

VOL. 2.
1899

12
Gazzetta **M**usicale

DI

MILANO



1899 — ANNO 54.^o — 1899

2.^o SEMESTRE



G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI — LONDRA

(Printed in Italy)

INDICE DELLE MATERIE PRINCIPALI

ARTISTI, SCRITTORI, DILETTANTI, ECC.

dei quali è fatta speciale menzione.

(Vedi anche Biografie e Concerti).

Rossi M. Enrico, 354.
Cavalli Nicolò, 526.
Cimarosa Domenico, 511, 546.
Cowen Federico, 563.
Dupuis Alberto, 533.
Farresi Nicola, 487.
L'ève Carlo, 574.
Marchesi Matilde, 615.
Meyerbeer Giacomo, 575.

Patti Adelina, 602.
Ricci Vittorio, 506.
Strauss Giovanni, 333, 347, 358, 467, 516, 525.
Tedeschi Luigi Maurizio, 505, 555.
Tomadini Jacopo, 432.
Vezzani Alessandro, 466.
Wolff E., 618.

BIOGRAFIE.

Angeloni Carlo, 379.
Hassé Adolfo, 337.

Pergolesi G. B., 427, 451, 498, 523, 586, 612, 640.

NECROLOGIE.

Alida Ernest, 365.
Arati Marco, 579.
Asioli Raffaele, 610.
Badia Luigi, 544.
Balleynier Delphin, 621.
Bannelier Charles, 522.
Bassi Giuseppe, 414.
Beersman Caterina, 610.
Bianchi Alessandro, 449.
Bismereich Francesco, 610.
Brentano Ricordi Amalia, 521.
Brésil Jules, 558.
Breslau Emilio, 449.
Bussine Romain, 538.
Caputo Oscar, 355, 434.
Carcanaud René, 402.
Cartier Henri, 402.
Cavaillé-Coll, 522.
Ceccherini Giuseppe, 358.
Conti Giuseppe, 414.
Cramer Joseph, 544.
Croisy Aristide, 597.
Damesstoye, cantante, 558.
De Kontski Antonio, 647.
De Mol Pierre, 402.
Denève Philéon, 569.
Depoitier Pierre, 522.
De Vos Camille, 569.
Dupont Giuseppe, 646.
Euchs J. N., 522.
Gille Carlo, 449.
Giorgio Francesco, 470.
Goldstein Joseph, 541.
Gravière, direttore teatrale, 449.
Greisinger Ivan, 569.
Gnamperi Andrea, 473.
Herman Joseph, 402.
Hiel Emmanuel, 449.
Jan Carl von, 522.
John Federico, 449.
Kempston Thomas, 522.

Lamouca Diomede, 449.
Lamoureux Carlo, 647.
Mario Emilio, 449.
Mariotti Enrico, 449.
Mark Emilia, 522.
Martinelli Massimo, 621.
Massart Nestor, 646.
Medvedeva Nadejda Mikheïlovna, 597.
Morelot Stéphen, 597.
Nani Pietro, 569.
Niccoli Giuseppe, 606, 634.
Nosola, 647.
Petich Maria, 610.
Piccini Ettore, 470.
Piccolomini Maria, 638.
Prume Franz-Jehin, 341.
Ricordi Antonio, 621.
Riquier-Delannay E. J., 544.
Roessler Carlo, 365.
Rognoul Mario, 337.
Salomon Siegfried, 414.
Saugall Amilcare, 647.
Scalèse Filippo, 593.
Schildknecht Joseph, 544.
Sellier Henri, 355.
Soranzo Giovanni, 544.
Speidel Wilhelm, 544.
Stahl Richard, 402.
Stern Margarethe, 522, 556.
Stevens Jacques, 365.
Strass Luigi, 621.
Tomadini Giuseppe, 496.
Turati Giuseppina, vedova Gnabélli, 377.
Ueberholz Carlo, 597.
Visconti Pasquale, 593.
Wagner Edouard Oscar, 569.
Wallhofen, barone, 569.
Wiegand Heinrich, 341.
Zottmayer Luigi, 558.

CONCERTI, ACCADEMIE, UDIZIONI MUSICALI.

(Vedi anche Conservatori, ecc.)

Aja, 537.
Aja, 608.
Alessandria (Piemonte), 640.
Amsterdam, 537.
Avellino, 351.
Bari, 507.
Berlino, 347, 563.
Bologna, 506, 619, 645.
Brescia, 470.
Brusselle, 532, 619, 636.
Buenos-Ayres, 484, 508, 543, 569, 596, 620, 637.
Casalmonferrato, 567.
Catania, 448, 471.
Chicago, 360.
Como, 333, 479, 619.
Conegliano, 400.
Dresda, 495, 556.
Genova, 635.
Ginevra, 471, 494, 522, 567, 604, 608.
Giulianova, 474.
Lipsia, 491.

Londra, 339, 360, 461, 527, 610.
Milano, 347, 360, 418, 548, 549, 550, 564, 589, 590, 603, 615.
Monaco, 354, 495, 508, 537, 543, 556, 568, 595, 609, 620, 635.
Montevideo, 637.
Napoli, 459, 505, 579, 593, 606, 617, 634.
Padova, 353, 386, 595, 607.
Palermo, 373.
Parma, 577, 590.
Reggio Emilia, 581, 595.
Rimini, 412.
Roma, 518, 634.
Salerno, 520.
Torino, 335, 644.
Trieste, 542, 555, 567, 582, 608, 618, 635, 645.
Varsavia, 473, 557, 609.
Venezia, 532, 618, 635.
Vercelli, 400, 482, 493.
Verona, 372.
Vienna, 582.

CONCORSI.

342, 356, 366, 400, 417, 420, 434, 450, 455, 461, 462, 475, 474, 481, 490, 510, 522, 525, 534, 544, 554, 558, 570, 597, 598, 610, 622.

CONSERVATORI, LICEI, ISTITUTI E SOCIETÀ MUSICALI.

Civiche Scuole Musicali di Reggio Emilia, 338.
Civiche Scuole di Musica Giulio Bricciardi di Femi, 400.
Civico Istituto di Musica di Genova, 336.
Conservatorio di Musica di Bruxelles, 364, 491.
Conservatorio di Musica di Buenos-Ayres, 583.
Conservatorio di Musica di Monaco, 354.
Conservatorio di Musica di Napoli, 411.
Conservatorio di Musica di Parigi, 588, 647.
Conservatorio di Musica di Vienna, 381.
Famiglia Artistica di Milano, 589, 603.
Istituto Musicale di Padova, 373, 474, 558.
Istituto Musicale di Venezia, 482.
Liceo Musicale di Bologna, 337, 553.
Liceo Rossini di Pesaro, 373, 399, 411, 423.
Liceo Benedetto Marcello di Venezia, 510, 534, 635.
R. Accademia di S. Cecilia di Roma, 579.
R. Conservatorio di Musica di Milano, 334, 407.
R. Conservatorio di Musica di Parma, 357, 364, 473, 486, 590.
R. Istituto Musicale di Firenze, 481, 486, 618, 622.
Scuola d'Archi di Verona, 372.
Scuola Musicale Cooperativa di Milano, 348.
Scuole Musicali di Rimini, 338, 354.
Società degli Artisti e Patriotici di Milano, 590.
Società del Quartetto di Milano, 615.
Società del Quartetto di Reggio Emilia, 581, 595.

CORRISPONDENZE.

Aix-les-Bains, 387, 424, 436.
Ala, 608.
Alessandria (Piemonte), 640.
Amsterdam, 537.
Avellino, 351.
Barcellona, 387, 425, 483, 520, 568, 620.
Bari, 507, 646.
Berlino, 542.
Biella, 412.
Bologna, 337, 386, 411, 473, 447, 506, 555, 566, 619, 645.
Brescia, 401, 470.
Brusselle, 364, 472, 494, 532, 568, 619, 636, 647.
Bucarest, 636.
Buenos-Ayres, 354, 374, 388, 401, 413, 475, 484, 495, 508, 533, 543, 557, 569, 596, 620, 637.
Cagliari, 519, 607, 648.
Camerino, 373.
Cepi, 459.
Carrara, 607.
Casalmonferrato, 567.
Catania, 354, 374, 377, 387, 424, 448, 471, 645.
Cento, 448.
Chili-Valparaíso, 647.
Civiale (Ulise), 449.
Como, 433, 434, 449, 457, 619.
Conegliano, 400, 482.
Cremona, 366.
Cuneo, 645.
Dieppe, 436.
Dresda, 339, 448, 495, 556, 636.
Firenze, 506, 511, 541, 565, 593, 618, 635, 645.
Francoforte sul Meno, 485, 490.
Gallarate, 519.
Genova, 336, 337, 482, 493, 506, 519, 542, 555, 606, 619, 635, 645.
Ginevra, 471, 494, 522, 567, 604, 608.
Giulianova, 474.
Lipsia, 491.

Monaco, 339, 354, 400, 412, 424, 435, 449, 460, 472, 483, 495, 508, 532, 543, 556, 568, 595, 603, 620, 635, 646.
Montevideo, 637.
Napoli, 411, 434, 459, 469, 541, 565, 593, 597, 606, 617, 634, 644.
Norwich, 496.
Novara, 566, 607, 645.
Orango, 430.
Padova, 353, 373, 386, 595, 607.
Palermo, 373.
Parigi, 436, 473.
Parma, 337, 364.
Perugia, 470.
Pesaro, 373, 399, 411, 423.
Piacenza, 566, 648.
Pisa, 336, 532.
Pistoia, 400, 507, 607.
Racce (Russia bianca), 413.
Reggio Emilia, 338, 519, 595, 645.
Rimini, 338, 354, 373, 386, 412.
Rio de Janeiro, 401, 435.
Roma, 335, 386, 469, 481, 492, 518, 540, 554, 584, 597, 634, 643.
Salerno, 471, 494, 520.
San Francisco (California), 389, 509.
San Paolo (Brasile), 485.
San Sepolcro, 386, 448, 483.
Savona, 338.
Siena, 338, 424, 460, 482.
Siracusa, 434, 460.
Speszia, 607, 619.
Suzzana, 460.
Teroli, 400, 507.
Tolosa, 608.
Tosino, 425, 446, 505, 518, 606, 644.
Trieste, 412, 434, 471, 483, 494, 520, 542, 555, 567, 608, 635, 646.
Valenza (Spagna), 557.
Valparaiso, 647.
Varese, 493.
Varsavia, 341, 473, 521, 557, 609.
Venezia, 447, 505, 532, 554, 594, 618, 635, 648.
Vercelli, 373, 400, 482, 493.
Verona, 372.
Verviers, 533.
Viadana, 493, 507.
Vicenza, 423, 482.
Vittorio, 482.

COSE VARIE.

Nel centenario di Hassé, 331.
Salto... Pagnale... Teverso... 334.
Nietzsche e Wagner, 343, 357, 397.
Del tremolo della voce, 349.
I profumi e la voce, 364.
La vita di Rossini scritta da Stendhal, 370, 384, 397, 407, 419, 445, 479, 514, 528, 551, 604, 628.
Il maestro di Giacomo Puccini, Carlo Angeloni, 379.
Leggendo uno studio sulle gusme, Matematica e Musica, 383, 394.
Due Abati del Settecento ispiratori di melodrammi famosi, 391.
Un pettegolezzo rossiniano, 398.
La musica nella letteratura, 403.
Venezia... antimusicale, 415.
Venezia musicale, 456, 555.
Venezia musicale e la Municipalizzazione dei servizi pubblici, 475.
Annosi di Venezia musicale, 502.
Un necrologo della Lintoria - Il conte Cozio di Salabue, 420.
G. H. Pergolesi attraverso i suoi biografi e le sue opere, 427, 431, 498, 523, 586, 612, 640.
Jacopo Tomadini e La Resurrezione del Cristo a Civitale, 437.
A proposito di Concorsi, 433.
Verdi in Valdinievole, 457.

Verdi - Genetliaco, 497.
In onore di Giuseppe Verdi, 577.
Mascagni e la *Perseveranza*, 444.
Lettere di Germania, 463.
Il ventunesimo Congresso dell'Associazione letteraria e artistica internazionale, 467.
Il Festival di Norwich, 503.
Cimarosa, 511.
Una dinastia che si estingue, 516.
Una macchiata veneziana del 700, 526.
Uniquique mium, 528.
Le nuove opere nel 1798. Un confronto, 529.
Béatrice e Bénédict, 538.
Cimarosa o Cimarosa?, 546.
Sulle istituzioni bandistiche, 550.
Del Concorso alla Cattedra di Pianoforte nel Liceo Musicale di Bologna, 553.
Il Teatro lirico, 560, 572.
Meyerbeer dinanzi alla scienza psichiatrica, 575.
Cronaca Giudiziaria, 578.
Una « Rivista Musicale » a Compiègne. Note dell'Impero, 590.
Senape artistica, 600.
Il bilancio 1900 per le Belle Arti in Francia, 601.
Associazione Teatrale di M. S. di Milano, 603.
Carloline Ricordi, 539.
I cartelli-ricordi delle Officine G. Ricordi & C., 616.
Una Pastorale *fin de siècle*, 624.
Casa di Riposo per i Musicisti in Milano, 626.
Wagnerite, 626.
Alla Nuova Musica, 627.
Comitato per la Musica sacra in Firenze, 630.
Lettere di Franz Listz alla Principessa di Wittgenstein, 631.

ILLUSTRAZIONI.

Nietzsche Friedrich, 344.
Angeloni Carlo, 380.
Verdi a Montecatini, 437.
Verdi al « Tettuccio », 438.
Melani Napoleone, 439.
Verdi alla Grotta di Monsummano, 440.
Verdi a Montecatini alto, 441.
Verdi e Tamagno, 442.
Farnesi Nicola, 487.
Cofanetto musicale per l'Esposizione di Parigi (cesello di Nicola Farnesi), 489.
Pergolesi G. B. (caricatura), 613.

ISTRUMENTI MUSICALI.

333, 386, 518, 567, 578, 605, 633.

OPERE

delle quali è fatta speciale menzione.

Aguirre, *Triltes Argentinos*, 492.
Ambrosi, *L'Entrata di Cristo in Gerusalemme*. Oratorio, 607.
Ambrosi, *Lux vera*, 459.
Anastasi, *La Salvezza*. Romanzo, 570.
Andreoli Guglielmo, *Deux Morceaux pour Piano*, 603.
Bach, *Suites françaises*, ordinate e riteggiate da B. Mugellini, 372.
Barrella, *Messa*, 494.
Benapiani, *Venise - Guide-impresion*, 553.
Berlioz, *Béatrice e Bénédict*, 538.
- *La Peira di Traja*, 587.
Bernardi, *Riannina*, 606.
Berutti, *Vipanki*, 425.
Bianchini, *Girolamo Parabosca scrittore e organista del secolo XVI*, 531.
Bizzarro, *Missa solenne*, 507.
Boll's *musikalischer Haus und Familien-Kalender 1900*, 509.
Bortolotti, *Giuseppe Parini*. Vita, opere e tempi, 592.
Bossi M. E., *Sonata in Do maggiore per Violino e Pianoforte*, 633.
Bottazzo, *Due Parti per grand'Organo*, 605.
Bottacchini, *L'Omnia*, 597.
Burguelin, *Aquarelles*, 633.
Bustini, *Album di Su. Melodie per Canto e Pianoforte*, 364, 410.

Cameroni. *Don Lorenzo Perosi ed i suoi primi quattro Oratori*, 446, 505.
 Cametti. *Un poeta melodrammatico romano*, 362.
 — « *Guglielmo Tell* » e le sue prime rappresentazioni in Italia, 458.
 — *In festo Nativitatis B. Mariae Virginis*. Graduale ed Offertorium, 481.
 Chapl. *Corra Vargas*, 387.
 Ciacci. *Cantata in onore di Rossini*, 424.
 Cicognani. *Ave Maria e Vater Noster*, 492.
 Cotrufo. *Préludis e Fuga per Organ*, 459.
 Deledda. *La Giustizia*. Romanzo, 436.
 Della Porta e Marucelli. *Il mistero di Pierrot*, 565.
 Del Ponte. *Improvvisando e Studio*, 492.
 Dierckx. *Leçons de Harmonie sans Notes*, 378.
 Dittersdorf. *Analyse der zwölf Metamorphosen-Symphonien*, 564.
 Eppahis. *La mano di Dio*. Romanzo, 509.
 Ferraroli. *Partimenti*, e Rossi. *Trattato d'accompagnamento*, 351.
 Ferraris Tamborini. *Come posso mangiar bene?*, 355.
 Frontoni. *Il Falconiere*, 471.
 Gasparotto. *Serenitas*. Cantata, 594.
 Gasparini. *Storia della musica*. Lettere, 564.
 Ghersi. *Ricettario domestico*, 353.
 Giacomelli. *A Raccolta*, 341.
 Giovannini. *Predestinata*. Romanzo, 378.
 Gluth. *Horand ed Hilda*, 582.
 Godowsky. *Composizioni diverse*, 422.
 Gaglielmi. *Pater*, 335.
 Henschel. *Nahia*, 636.
 Italice. *Le due facce della Mago*, 459.
 J. *Telegrafisti a Volta*. Numero unico, 410.
 Kufferath. *Musiciens et Philosophes*, 564.
 La Mara. *From Liszt's Briefe an die Fürstin Carolyne Sayn-Wittgenstein*, 564.
 Lombardo. *Anmario lirico-coreografico*, 633.
 Longo. *Sonata per Pianoforte*. Op. 32, 537.
 — *Biblioteca d'oro*, 584, 598.
 Loschi. *Nel Senegal*, 459.
 Lozzi. *Patria, Poesia e Musica in Terenzio Mamiani*, 433.
 Maccaresi. *Raffaello Frontali*. Cronachetta d'un Violinista, 621.
 Marescotti. *Erreur judiciaire*, 570.
 Mascagni. *Terz.* 374, 385, 401, 412, 413, 469, 485, 491, 496, 554, 644, 645.
 Massenet. *Cendrillon*, 568.
 Mattiacci. *Gli amanti dell'oro*. Racconto serio-comico, 509.
 Mittheilungen der Musikalienhandlung, 597.
 Monthila. *Vendetta singolare*, 580.
 Moranzoni. *Cantata in onore di Rossini*, 424.
 Panizza. *Il Fidanzato del mare*, 358, 533.
 Panzicchi. *Conferenze e Discorsi*, 553.
 Perosi. *La Passione di N. S. Gesù Cristo*, 446, 503, 605.
 — *La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo*, 446, 605.
 — *La Risurrezione di Lazzaro*, 374, 377, 387.
 — *La Risurrezione di Cristo*, 470, 506, 579, 586, 616, 634.
 — *Il Natale del Redentore*, 454, 449, 457, 464, 480.
 — *Messa ed altre Composizioni sacre*, 351, 446.
 Pignatola. *Forturella*, 548.
 Pitt. *Cinderella*, 527.
 Pontoglio. *Saluto*. Canto a due voci, 536.
 Pozzoni. *Guida di Como e del suo Lago*, 414.
 Puccini. *La Bohème*, 339, 341, 354, 377, 386, 387, 422, 424, 435, 436, 448, 471, 473, 482, 483, 485, 519, 533, 557, 566, 569, 583, 595, 608, 636, 645.
 — *Sesta elettrica*, Marcotta, 411.
 — *Le Villi* (al teatro Costanzi di Roma ed al Pagliano di Firenze), 540, 565.
 Randegger. *L'Ombra di Werther*, 334, 520.
 Ricci. *O mio Past!* Romanza, 566.
 Silverj. *Definizioni elementari di musica*, 553.
 Souhies. *Almanach des spectacles Année 1898*, 539.
 Straus Riccardo. *Composizioni diverse*, 485.
 Tebaldini. *Messa solenne*, 336, 337.
 Tumadini. *La Risurrezione del Cristo*, 432, 449, 467.

Tuhl. *Tempo ed Intermezzo della Sonata in Fa maggiore*, 351.
 Valente. *Canzoni Napoletane*, 469, 505, 578.
 Verdi. *Praxi Sacri*, 496, 503.
 Vessella. *Inno per la festa degli alberi*, 578, 592.
 Vitelleschi. *Ave Maria*, 351.
 Vives. *Luz verde*, 520.
 Williams. *El Rotulo abandonado*, 492.
 Wotquenne. *Baldassare Galuppi*, 564.
Zeitschrift der internationalen Musik-Gesellschaft, 565.

SCRITTI DI AMENA LETTERATURA.

Adiù, mia bella, addiù... Novellina di G. Gabardi, 351, 502.

TEATRI DI MILANO.

TEATRO ALLA SCALA. *Sigfrido*, 641 — *Orfeo di Verdi*, 641.
 TEATRO DAL VERME. *Forturella*, 548 — *Ernani, L'Africana*, 573 —
Un Ballo in maschera, 601.
 TEATRO LIRICO INTERNAZIONALE. 473, 548, 573, 587, 601, 642.
 TEATRO FILODRAMMATICO, 548.
 TEATRO CARCANO, 573.

VARIETÀ.

355, 365, 377, 390, 401, 410, 509.

MUSICA.

De Leva (E.) *Finirti a' piè!* Melodia per Canto e Pianoforte, N. 27.
 Bayer (G.) *Mazurka nel ballo Rosa d'amore* per Pianoforte, N. 28.
 Wachs (P.) *Polkinetta* (Polka de Salon) pour Piano, N. 29.
 Billi (V.) ... e poi... morire. Melodia per Canto e Pianoforte, N. 30.
 Buzzi-Pecora (A.) *Penombra*. Impressioni del Lago di Como per Piano-
 forte, N. 1. *Crepuscolo*, N. 31.
 Paradis (P. D.) *M'ha preso alla sua ragna*. Arietta per Canto e Piano-
 forte, N. 32.
 Monti (V.) *Mennet bleu* per Mandolino e Pianoforte, N. 33.
 Durante (K.) *Vergin tutt' amor*. Preghiera per Canto e Pianoforte, N. 34.
 Vieo (Jane). *Valte lente*. Transcription pour Harpe per G. Verdalle, N. 35.
 Alasio (S.) *La Calma*. Sonatina per Pianoforte, N. 36.
 Bayer (G.) *ROSA D'AMORE*. Ballo di L. Menzotti. Polka per Pianoforte,
 N. 37.
 Giordani (G.) *Cara mia ben*. Arietta per Canto e Pianoforte, N. 38.
 Monti (V.) *Adade à Colombine* pour Mandoline et Piano, N. 39.
 Tenaglia (A. F.) *Quando sarà quel di*. Strofette per Canto e Pianoforte,
 N. 40.
 Alasio (S.) *Il Sorriso*. Sonatina per Pianoforte, N. 41.
 Antonioti (F.) *Chanson à ma poupée* pour Mandoline (ou Violon) et Piano,
 N. 42.
 Dezza (L.) *Gul non dormi! (Ah! non dormi!)*. Melodia per Canto e
 Pianoforte, N. 43.
 Cerri (L.) *Gavotta-Pasticato* per Pianoforte, N. 44.
 Schmitzer (L.) *Fautillet d'Album* pour Violon et Piano, N. 45.
 Valente (V.) *Comus 'a vuote e comm' 'a ggire*. Canzone di Piedigrotta
 1899, N. 46.
 Mazzucchi (A.) *Berceuse* pour Violon et Piano, N. 47.
 Vieo (Jane). *Sous la brume*. Sérénade, arrangée pour Clavir, Mandoline
 et Guitare par V. Monti, N. 48.
 Longo (A.) *Piccola Suite* per Pianoforte, op. 29, N. 2. *Canzonetta*, N. 49.
 Misa (E.) *Amici cantati Grand' mère!* Gavotte pour Piano, N. 50.
 Burgmeis (J.) *Nuit de Noël*. Esquisse pour Piano, N. 51.
 Tosti (F. P.) *Mon bien-aimé!* Mélodie pour Chant et Piano, N. 52.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

In Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno — L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno — Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* convergono stelli e variati pezzi di musica. — Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. — Straordinarie facilitazioni per lo quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde inteciate, telain in ferro, della premata Ditta Tedeschi & Raffael di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cantele e garanzia volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

Al Amministratore della

GAZZETTA MUSICALE - Milano

riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

A. UNTERSTEINER:

Nel secondo centenario della nascita del divino e caro Sassone
 (Continuazione e fine)

Alla Rinfusa. — Salto?... Pugnale?... Tevero?...

R. Conservatorio di Musica di Milano. — Concerti

CORRISPONDENZE:

Roma, Genova, Bologna, Parma, Reggio Emilia, Pisa, Rimini, Siena
 Mantova, Savona, Dresda, Monaco, Londra, Varsavia

Necrologie. — Telegrammi. — Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta*

Avvisi. — Sciarada. — Incastro

MUSICA:

ENRICO DE LEVA: *Finirti a' piè!*

Melodia per Mezzo-Soprano o Baritono. Versi di Eduardo Castellano.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via S. Margherita, 9

NAPOLI

Galvani Umberto I. N. 1 e 2

PARIGI

41 - Rue de Valenciennes - 12

ROMA

Via del Corso, 469

PALERMO

Via Ruggero Settimo

LONDRA

24 - Regent Street, W. - 24

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Esposizione approvata della Real Casa del E. Conservatorio di Musica del Teatro del Circolo e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fornitore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signore Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liute, Cetre, Leggit, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampiato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore a lift a idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI prospicienti il corso e camere tranquille ed areggiate verso i giardini.

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. - Fumoir. - Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. - Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

Notteggi
Vendite

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encanto dei migliori professori, fra cui i signori Belleaghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napoletano		a brilli		a macchina	
		9	10	11	12
	Mandolino	9	10	11	12
	Mandoleta in Do	11	12	13	14
	Mandola in Sol	11	12	13	14
	Mandolincello	13	15	15	17
	Mandolone	15	17	17	19

FORTI RIBASSI

PER PIÙ

MANDOLINI

per un meno di tre L.

per non meno di sei *

a brilli

a macchina

24

27

42

50

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO
con sussurrali
ROMA TORINO
CASA PRINCIPALE
MILANO
V. Labbia 5.

MILANO ROMA
Via Orefici, 2 Piazza Pilotta

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.

Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.

Stendardini e medaglie per premio. - Passamanie e guarnizioni per livree.

Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

PRESSO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne
fabbricato nei Salumieri di
FRAY-BENTOS e Succursali
(America del Sud)

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO ISTANTANEO ★ Risparmio
PREZZOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA.

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'albergo.

Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig *J. Liebig* colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di
PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

★ **G. MOLA** ★

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.
Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più
pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Esteri e Nazionali. - Torino 1898. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura, Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI
ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE
(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgonuovo, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

ESTERE e NAZIONALI

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54

N. 27 - 6 Luglio 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

MUSICA

ENRICO DE LEVA

Finirti a' piè!

Melodia per Mezzo-Soprano o Baritono.

Versi di Eduardo Castellano.

NEL SECONDO CENTENARIO

DELLA NASCITA DEL

“divino e caro Sassone”

(Canto e Org. 1898 N. 47)

Io non so spiegarmi l'uniformità dello stile di Hasse in tante e tante opere che dal fatto, che egli, divenuto marito di Faustina Bordoni, non compose opere che per sua moglie.

Le doti di questa, l'inclinazione, la stessa limitazione dell'ingegno e della voce di Faustina divennero quasi una falsariga, che Hasse non abbandonò più. Egli ci vien descritto come uomo di carattere pieghevole, nè è difficile il credere che egli abbia subita l'influenza della moglie, che era non solo una cantante celebre, ma altresì una donna colta, di spirito e di volontà ferrea. E quando Faustina dovette smettere di cantare, allora era troppo tardi per cambiar via e recuperare quell'indipendenza, che l'artista di genio deve avere per creare vere opere d'arte.

Poco importa che le eroine dei melodrammi si chiamino Cleonice, Egeria, Papiria, Didone o con altro nome, quando le arie cantate da loro sono più o meno variazioni della stessa forma e dello stesso tema e che questo si chiamava sempre Faustina. Nè altro che arie e gorgheggi voleva allora il pubblico, se pubblico si possono chiamare gli uditori di Hasse a Dresda, che non pagavano il loro biglietto e che erano le persone della Corte, i cortigiani, la nobiltà ed altre poche persone invitate, che di verità drammatica e di altre simili inezie ben poco si curavano. Eppure sono alcune arie di queste opere (*Pallido il sole*, *Per questo dolce amplesso*, dall'*Artaserse*) che l'infelice re di Spagna, Filippo V, per mesi e mesi si faceva cantare ogni sera dal celebre Farinelli, onde cacciare le tragiche visioni che turbavano la sua mente. E queste erano le arie che Federico II di Prussia, il grande re flautista, si faceva spedire dal fido Algarotti a Berlino, queste le « belle ariette » che, di tratto in tratto, il grande genio di Eisenach, Sebastiano Bach, andava a sentire col figlio a bella posta a Dresda.

I contemporanei, dopo l'esecuzione di qualche opera nuova di Hasse come, per esempio, *Sirac*, *Ciro riconosciuto*, *Antigone*, parlano d'un nuovo stile del maestro « un goût si nouveau et si mélodieux. »

« Tutti li motivi delle sue arie sono originali, e li accompagnamenti capricciosi, vari e con gran forza d'espressione. » (Lettera del 22 gennaio 1751 alla delfina Maria Giuseppina). Ma noi, studiando quelle carte ingiallite, non siamo più capaci di trovarvi questo nuovo stile, se non forse che in qualche minima differenza nella strumentazione un po' più colorita e varia.

Nei libri tedeschi di storia musicale si suole giudicare Hasse superiore ai maestri italiani del tempo. Io confesso di conoscere soltanto poche delle infinite opere del caro Sassone, ma di non avervi scoperto questa decantata superiorità. Più compassato e forse più corretto della maggior parte dei maestri italiani, egli non possiede certo la felice vena melodica, l'ispirazione e l'espressione drammatica di questi, nè neppur lontanamente la grandezza di Handel nelle sue opere italiane. Data la mia troppo scarsa cognizione delle opere di Hasse, non posso nè voglio farne un accurato esame, che sarebbe anche tanto più inutile, in quanto che esse non si distinguono dalle infinite altre opere del tempo. Ma non è senza ammirazione che si sfogliano quelle antiche partiture linde e pulite, scritte su grandi fogli di carta che sembrano sfidare i secoli, in cui un'aria segue un'aria e la linea melodica è sempre chiara e decisa.

Come cambiò il gusto! Io non credo che sarebbe pensabile il trovare un pubblico che sopporti una di queste opere di venti o venticinque arie, un paio di duetti con poche battute di coro alla fine degli atti (1).

La semplicità dei mezzi, che impiega Hasse nelle sue opere, sembra a noi assoluta povertà. Il canto è per lui tutto, ma almeno nello scrivere per le voci è maestro sommo ed in questo riguardo forse superiore a molti dei maestri italiani del tempo. L'orchestra è più che modesta e basa naturalmente sul quartetto in cui la viola di solito va all'unisono col basso.

Le modulazioni sono le più comuni, il ritmo monotono. Soltanto qua e là egli adopera l'oboe, il fagotto, rare volte la tromba, ma quasi sempre con grande perizia e con bell'effetto. E se i pochissimi cori delle opere teatrali non hanno alcuna importanza, non sono invece senza grandiosità i cori dei suoi *Oratori* e *Cantate*, benchè del tutto differenti da quelli di Handel e Bach (2).

(1) La maggior parte delle arie sono in tempo di *andante* o $\frac{3}{4}$. L'aria di Mirteo nella *Semiramide* conta 218 battute, 22 di ritornello, 85 della parte principale, 26 parte di mezzo, 85 ripresa! E poco più brevi sono le arie che la precedono e la seguono.

(2) Il finale della *Conversione di S. Agostino* contiene uno stupendo coro figurato.

Non c'è dubbio: Hasse è dimenticato per sempre; ma io vorrei che i nostri musicisti moderni consultassero le sue opere per imparare almeno come si scriva per la voce umana, essi che l'hanno ridotta a poco più che un semplice riempitivo pressoché inutile e che la trattano, come avessero da fare con un violino, oboe o fagotto.

Come i pittori moderni della scuola secessionistica, simbolistica, ecc., si vantano di non voler saperne di autorità e di non studiar più Raffaello, Correggio ed altri grandi pittori — (si osservi che io non nomino Botticelli ed i quattrocentisti, che per il momento sono di moda) — così i nostri musicisti non sanno neppure dove stiano di casa le opere della scuola napoletana e susseguente, a cui Hasse interamente appartiene, dallo studio delle quali essi potrebbero ancor oggi apprendere molto e persuadersi che la loro musica va snaturandosi e perdendo quel carattere di vera italianità, che dovrebbe essere il loro maggior vanto. Non sono io certo quegli che desidera veder ripristinati i tempi dei melodrammi di Metastasio, ma io vorrei che i nostri giovani dagli antichi apprendessero che c'è una differenza immensa fra una melodia istrumentale e vocale e che la verità drammatica non si trova soltanto nei drammi di Wagner, ma anche in molte delle opere degli antichi maestri italiani, ben inteso, non nel complesso, ma in qualche singola parte. Si studino le *Eleganti Canzoni ed Arie italiane del secolo XVII* raccolte dal Torchi (1) e si cerchi fra i nostri musicisti moderni chi sia capace di scrivere simili melodie dal fiato lungo, dalla linea decisa e complessa, sì sentite e toccanti.

E come si studia Dante, Petrarca e gli altri sommi, si dovrebbero altresì studiare le opere dei secoli scorsi e non contentarsi di sudare sui trattati di composizione ed istrumentazione ed occuparsi soltanto delle composizioni di Bach, Handel, Mozart e dei grandi musicisti del nostro secolo. Lo studio della storia musicale ha ben poco valore, quando esso si limiti ad una filza di nomi e date e non venga vivificato dalla conoscenza delle opere stesse degli autori. Ma come si può sperare un risveglio di tali studi, se la cultura estetica generale viene dai musicisti quasi interamente trascurata e l'istruzione non comprende che la parte puramente tecnica e materiale del mestiere?

ALFREDO UNTERSTETNER.

ALLA RINFUSA

★ È molto nota in Milano la signora Eugenia Robba, quale fornitrice di fiori e piume dei principali teatri e specialmente del teatro alla Scala. La signora Robba tiene un assai bene avviato negozio in via S. Margherita ed appunto in questi giorni ha potuto commemorare il cinquantesimo anno da che fu iniziata la di lei industria ed aperto un negozio di vendita. Le nostre congratulazioni ed auguri cordiali per un altro prospero cinquantennio.

(1) Edizione G. Ricordi & C.

★ A La Flèche si è inaugurato recentemente il monumento di Léo Delibes, dovuto allo scalpello del signor Marqueste; poi, a Saint-Germain du Val, ove è nato il compositore, un busto, opera di un compaesano, signor Charier-Beulaz. Susseguendosi, i signori Roujon, direttore delle Belle Arti; Teodoro Dubois, direttore del Conservatorio di Parigi; Edmond Fontaine, presidente del Comitato, hanno preso la parola per celebrare i meriti dell'uomo e dell'artista. Il signor Roujon ha soprattutto enumerato le produzioni graziose dell'autore della *Source*, *Coppélia*, *Le Roi Pa dit*, *Sylvia*, *Jean de Nivelle*, *Lakmé*, ecc., e di tante opere nelle quali si afferma la personalità dell'autore. « Egli pensava, disse, ed io pensava con lui che, pur ammirando le opere del grande e geniale artista, Riccardo Wagner, e non disinteressandosi alla evoluzione musicale che ne risulta forzatamente e legittimamente, la giovane scuola francese aveva meglio a fare che abbandonarsi alla imitazione puerile di quel maestro; egli pensava, dico, che noi dovevamo conservare le nostre qualità nazionali e naturali. Nessuno mi smentirà, se io lo do in esempio e se aggiungo che sarebbe stato veramente un danno che un temperamento musicale della forza di Léo Delibes, si fosse pure lasciato trascinare e non fosse rimasto sempre lo stesso colle sue belle e franche qualità spontanee di grazia, di distinzione e di chiarezza. »

La Musica Municipale e la Corale di Mans hanno eseguito una *Cantata* del signor Edmond Fontaine per le parole e del signor Félix Bayle per la musica.

Questa doppia inaugurazione terminò con un *Festival*, in cui ottocento esecutori interpretarono musica di Léo Delibes, con un banchetto presieduto dal signor Roujon, e infine con una rappresentazione di gala data nel maneggio del Príncipe militare dagli artisti dell'Opéra e della Comédie-Française. La signorina Moreno ha detto, durante questa rappresentazione, alcune strofe del signor Auguste Dorchain alla memoria di Léo Delibes.

★ A Dublino si è inaugurata una breve esposizione di strumenti antichi di musica irlandese e di melodie popolari del paese, di cui parecchie inedite. Vi si notano le arpe di due celebri bardi irlandesi del XVIII secolo, O'Neill ed Hempson. Il Comitato del recente *Festival* musicale d'Irlanda (*Féis Ceil*) a Dublino ha redatto per l'occasione un importante catalogo.

★ Presente l'imperatore Guglielmo II, si è inaugurato a Berlino un monumento in onore del grande scienziato Helmholtz, al quale la teoria dell'arte musicale deve tante scoperte, soprattutto nel campo della fisiologia.

★ Opere nuove.

Il compositore Waldemar de Baussnern ha pubblicato un'opera intitolata *Alberto Durer a Venezia*, e terminato una *Sinfonia* intitolata *Gioventù*, che sarà eseguita al principio della stagione prossima.

Una nuova opera, intitolata *Minister extraordinary*, musica di Barclay Walcker, è stata rappresentata per la prima volta a Indianapolis (Stati Uniti).

★ Dal 7 al 10 ottobre prossimo avrà luogo, a Meiningen, il secondo *Festival* di Turingia, sotto la direzione del signor Fr. Steinbach, l'eminente maestro di cappella del Duca di Saxe-Meiningen.

Il programma di questo *Festival*, molto interessante, comprende una serie di composizioni di Brahms, che saranno eseguite il 7 ottobre in occasione della inaugurazione del monumento del maestro a Meiningen: il *Canto di trionfo*, il *Requiem tedesco*, l'*Ouverture tragique*, la *Rapsodia per viola sola e coro maschile*, la *II Sinfonia*.

Nel giorno 8 ottobre avranno luogo, nella mattina, una audizione di musica di camera col concorso del Quartetto Joachim, e alla sera, un concerto d'orchestra in cui figurano notevolmente il *Concerto di violino* di Beethoven suonato da Joachim, la *IX Sinfonia* e una *Cantata* di Bach.

Il 9 ottobre, alla mattina, audizione di musica da camera; alla sera, concerto d'orchestra: *Sinfonia incompiuta* di Schubert, *Concerto in La minore* di Mozart, eseguiti da Leonard Borwich e di Brahms le *Variazioni su un tema di Haydn* e la *IV Sinfonia*.

Al 10 ottobre avrà luogo, al teatro, una rappresentazione di gala del *Eidello* di Beethoven, di cui i cori saranno cantati dal « Singverein » di Meiningen.

★ La città di Essen (Prussia) ha organizzato un'orchestra municipale. La Casa Krupp le ha accordato, a tal uopo, una sovvenzione di 25,000 franchi.

★ I direttori del teatro lirico della Renaissance di Parigi, attualmente in vacanza, allo scopo di migliorare sempre più l'avvenire artistico, intendono costituire una « Société du Théâtre lyrique de la Renaissance », con un capitale di 300,000 franchi diviso in 60 azioni di 5,000 franchi. In base alle rappresentazioni già date, si possono valutare le spese medie a 2,000 franchi al giorno. A tariffa ridotta, applicata attualmente, si può fare, nel teatro, un introito massimo di 5,400 franchi. Prendendo, come media degli introiti, la metà del massimo, vale a dire 2,700 franchi, si avrà dunque un utile annuo di 200,000 franchi per 300 rappresentazioni. Queste almeno sono le speranze dei direttori, ma a noi pare che con 2,000 franchi di spesa giornaliera, si potranno solamente organizzare spettacoli di valore mediocre.

★ Il testamento di Giovanni Strauss attribuisce alla vedova il diritto di disporre di tutte le sue composizioni postume. La signora Strauss ha incaricato suo genero, il pianista Richard Epstein, dell'esame delle composizioni non terminate da suo marito, e non è che in autunno ch'essa prenderà decisioni a proposito delle opere postume. Si tratta soprattutto del ballo *Generoso*, di cui il primo atto eccita un vivo interesse e che merita di essere terminato e rappresentato. A Vienna esiste un compositore indicatissimo per la bisogna, il signor Joseph Bayer, il quale, nel suo ballo *Wiener Walzer*, ha già elevato un piccolo monumento alla gloria della dinastia dei re del valzer.

A Vienna si nota una coincidenza curiosa. Giovanni Strauss aveva commesso, mesi sono, a un librettista vien-

nese, un nuovo libretto per la *Regina Indigo*, pensando con ragione che l'antico testo non valeva l'onore di una ripresa. La lettura del nuovo libretto, interamente terminato, era fissata pel 3 giugno, che fu precisamente il giorno della morte del maestro.

★ Miss Beer, nota attrice inglese, intervistata, ha dichiarato, in pubblici giornali, che l'arte di cadere sulla scena, morta o svenuta, si può imparare soltanto con un clown... e che la più viva emozione che il pubblico possa risentire è quella che gli procura un artista cadendo « d'un colpo solo. » Miss Beer aggiunge che l'emozione è più viva ancora se, invece d'un attore, è un'attrice che cade...

Valeva la pena di dichiarare tanto fatto a mezzo della stampa?

★ Una delle ultime mode a Londra.

Esistevano già i « *Thé de cani* », in cui le signore del *Set* conducono i loro *tantous*. Presentemente, si lanciano i *Thé letterari*.

Questi *thé* sono specie di sciarede; ogni invitato si ornava di un simbolo secondo il quale si deve sapere quale è l'opera di sua predilezione. I soci del Circolo devono indovinare. Per esempio, un signore entra con una piccola bicicletta alla bottoniera e si esclama: *Oh! le Ruote della Fortuna!* Un altro appare con due astri accoppiati e questo significa *I Gemelli celesti!* Un altro con tenaglie e si vuol alludere alle *Ténailles*; un altro con... o meglio senza... e si grida *Les Eunuques*.

Le *Ruote della Fortuna* e i *Gemelli celesti* sono due romanzi inglesi apparsi recentemente, che, fra parentesi, non valgono gran cosa.

★ A Bayreuth in sostituzione della signora Enrichetta Mottl che, ammalata, non può prendere parte alle rappresentazioni di quest'anno, la Direzione si è assicurata il concorso della signora Beatrice Kernic dell'Opéra di Monaco, graziosamente autorizzata dal signor von Possart, Intendente generale dei teatri Reali bavaresi, a rispondere all'appello della signora Wagner.

★ A proposito delle voci corse sulla indisposizione dei coniugi Mottl, il nostro corrispondente da Monaco ne scrive: È noto che il maestro Mottl e sua moglie dovevano prendere parte alle rappresentazioni wagneriane a Bayreuth di quest'anno. Un bel giorno si vociferò che i coniugi Mottl avevano inviato una disdetta alla signora Cosima Wagner, causa una dissonanza insorta fra le due famiglie e che il maestro Mottl intendeva fare concorrenza con un ciclo wagneriano a Costanza. Ora il signor Mottl dichiara che nessuna altra causa, all'infuori di una autentica indisposizione, impedisce lui e sua moglie di recarsi a Bayreuth, benché esista il fatto che è stata diretta a lui e all'Intendenza dell'Hotheater di Karlsruhe domanda, se gli artisti di quest'ultimo sarebbero disposti a prender parte a un corso di rappresentazioni di opere wagneriane nel caso della costituzione d'un teatro wagneriano a Costanza, domanda che è stata respinta dall'Intendenza per le ferie necessarie agli artisti.

★ La recente tournée delle Società orfeoniche tedesche a Cassel, la cui magnificenza ha stupito anche in Germania, ha lasciato un debito da saldare abbastanza importante. Il deficit del Festival, che la città di Cassel dovrà colmare, ascende a 132,000 marchi, vale a dire a 167,000 franchi. Questo deficit enorme si spiega per la necessità in cui si sono trovati di costruire una sala speciale.

★ I concerti slavi di Praga, diretti dal signor Adolfo Cech, hanno offerto al pubblico tre nuove composizioni: un poema sinfonico intitolato *Holoubek* (La piccola colomba) di Dvorák; una *ouverture* intitolata *Uldaric e Bozena* di Zdenko Fibich, e un pezzo sinfonico intitolato *Il Kremlin* di Alessandro Glazounof. Il successo per queste tre novità è stato vivissimo.

Salto?...
Pugnale?...
Tevere?...

QUANTO un lavoro teatrale eccita una tal quale curiosità prima ancora di essere dato in pasto al pubblico, vi sono i cronisti dei giornali, i quali più ghiotti del pubblico, vogliono dire il pasto prima di tutti!... E così succede per la *Tosca* che sta musicando il maestro Puccini, intorno alla quale già affamano le feroce fantasie ora l'ordine del giorno resta sulla questione del salto mortale di Tosca!... E, con rispetto parlando, qualche inesattezza (appunto per rispetto la diciamo inesattezza e non corbelleria) venne pubblicata proprio in questi giorni. Noi non sappiamo dove si sono prese certe notizie peregrine, peregrinissime, perché il libretto d'Ulisse a di Genova, fatto quasi in collaborazione con Sardou, crediamo che è conosciuto da nessun altro all'infuori di chi per forza lo deve conoscere oltre i poeti, e cioè dal maestro Puccini. A mettere le cose a posto, ecco che in buon punto si scrive lo stesso Ulisse: nulla di meglio, quindi, che riportare il brano della lettera stessa:

« Il fatto del salto della Tosca da Castel Sant'Angelo giù nel Tevere è oramai una leggenda, ma sfatata già da Sardou, al quale probabilmente importava ben poco che Tosca, piuttosto che stracellata sul ciottolato del Giretto, avesse ad ogni costo a morire affogata... purché morisse. Infatti, di suo pugno, in una saporitissima annotazione, Sardou, sul copione affidata a noi, mette bravamente a posto Tosca, Tevere, Roma, Castel Sant'Angelo e critici. Non è dunque possibile — come dice il giornale romano così bene informato, dal quale il *Figaro* ha voluto riportare la notizia — che da noi venisse fatta a Sardou una così superflua, inutile, oziosa osservazione.

« Vero è che da principio si era vagheggiata come più musicale una pazzia di Tosca nella catastrofe; ma, qui, poiché il solo giudice era soltanto il maestro e il maestro aveva poi giudicato meglio di attenersi completamente e scrupolosamente alla morte ideata da Sardou, così non c'era stato alcun bisogno di pugnali per far morir Tosca, la quale ora viene a morire di quella sua morte naturale per la quale l'ha messa al mondo vittoriano Sardou: il salto da Castel Sant'Angelo. »

R. Conservatorio di Musica di Milano

Quarto saggio dell'anno scolastico 1898-99.

1 luglio.

COLLA *Fantasia in Re minore* per due pianoforti di Martucci, composizione scritta dall'illustre musicista molti anni or sono ed ancor oggi fresca e vitale, s'aprì l'interessante programma di questo quarto saggio, e l'esecuzione da parte delle signorine Giannina Foldi e Luigia Stampa, due valorose allieve del prof. Frugatta, ne fu lodevole per soavità di tocco, leggiadria di colore, equilibrio d'impasto ed esattezza ritmica.

Il violinista Ranzano Virgilio (scuola prof. Rampazzini) suonò la *Follia* di Corelli in modo tale da lasciare sorpresi, anziché soltanto ammirati. La nitida e robusta cavata, il nobile portamento, la corretta, sicura e quadrata interpretazione più che ad un allievo, che non è per anco all'ultimo anno di corso, potrebbero benissimo addirsi anche ad un artista provetto. Il successo fu pari alla splendida esecuzione ed il Ranzano può andarne meritamente orgoglioso.

Così pure l'arpista, signorina Teresa Stolz Ricci (scuola prof. Bovio) ottenne un altro bel successo con *Le désir* e *Légende* di Zapel, da cui seppa trarre effetti di sonorità e di espressione veramente leggiadri.

Non ancora sufficientemente maturo l'allievo Vincenzo Argenti (scuola del prof. Giovannini) per esporsi al pubblico; ha dimostrato però di possedere un bel timbro di voce di tenore. Il tempo e lo studio lo completeranno certamente, ed egli potrà raccogliere i frutti del suo dono naturale reso pregevole dall'educazione sapiente e paziente.

Due allievi compositori, Angelo Tubi (scuola prof. Ferroni) ed Alberto Randegger (scuola prof. Coronaro), entrambi dell'ultimo anno di corso, si presentarono al giudizio del pubblico ed il loro saggio fu ottimo.

Il *I Tempo* ed *Intermezzo* della *Sonata in Fa maggiore* attestano nel Tubi una spiccata tendenza al genere di musica da camera; egli possiede la sicurezza del comporre; definisce la forma con elegante disinvoltura, sa scegliere dei temi che hanno una caratteristica impronta ritmica e melodica e sa servirsi con le più recondite e raffinate risorse dell'artificio contrappuntistico per provocare e sviluppare gli episodi destinati a dare corpo all'insieme della concezione ed anche varietà alle singole sue parti. Forse l'abilità di svolgere e di ricercare gli ha reso un po' prolisso il *I Tempo*, ciò che per me, specie in un allievo, costituisce un bel difetto; ma lo snello motivo dell'*Intermezzo* gli fa perdonare con la sagace e salace concisione il bel difetto precedente.

Ne furono esecutori l'allievo Giovanni Russolo (scuola prof. Anzoletti) e l'allievo Moroni Umberto.

Il Randegger con *L'ombra di Werther*, discutibile per quanto elegante concessione poetica di Arturo Franci, ci ha saputo dare una *Scena lirica* per soprano, tenore, coro ed orchestra, che supera quelle già precedentemente eseguite per chiarezza di fattura, per bontà d'istrumentazione e per una più accentuata tendenza al genere melodrammatico. L'esecuzione soverchiamente enfatica ha certo danneggiato alla composizione, la quale, se non può dirsi originale, nè ispirata, è però lavoro degno di una scuola che sa insegnare e di un allievo che sa apprendere.

Diressero con calore il Randegger e furono interpreti eccellenti la signora Arkel e il tenore Ischierdo. Ottime come sempre le masse corali ed orchestrali.

E così con questo quarto saggio, si è chiusa la serie degli esperimenti pubblici che, nel tutt'insieme, sono stati la più bella ed indiscutibile prova della serietà dell'indirizzo artistico e dell'insegnamento che viene impartito ai giovani allievi nel nostro Conservatorio. — G. ANFOSSI.

Il nuovo regolamento per gli esami degli Istituti musicali governativi, accettato dal Ministro della Pubblica Istruzione dietro proposta della Commissione permanente per i Regi Conservatori, è sostanzialmente diverso da quello che fu in vigore sino all'anno scorso.

Le modalità nuove hanno reso più gravi e difficili gli esami delle varie classi, segnatamente quelle di composizione e di pianoforte.

Le prove annuali vennero eliminate. Dopo quelle d'ammissione e di conferma da praticarsi uno o due anni dopo la loro entrata negli Istituti musicali, gli allievi non devono assoggettarsi che agli esami di promozione ai corsi superiori ed a quelli di licenza.

Per queste prove le Commissioni esaminatrici vengono composte con artisti estranei agli Istituti e che non appartengono ad altri Regi Conservatori.

Fra i nomi dei musicisti, proposti dal direttore del nostro Conservatorio, per gli esami di quest'anno scolastico, furono approvati all'unanimità dal collegio dei docenti dell'Istituto i signori:

Comm. Arrigo Boito, cav. Giovanni Bolzoni, direttore dell'Istituto musicale di Torino, Pietro Floridia, cav. Cesare Pollini, direttore dell'Istituto musicale di Padova, Arturo Toscanini: per la *composizione*;

Comm. Alfredo Piatti (Bergamo), Ramperti (Novara): per gli *strumenti ad arco*;

Daniele Antonietti e Vincenzo Pintorno: per il *canto*;

Giovanni Anfossi, Ernesto Consolo (Lugano): per il *pianoforte*;

Giovanni Pagnoncelli: per l'*organo*;

Tedeschi (Torino) e Trinchieri Tonola: per l'*arpa*;

Gabbi (Piacenza), Sonzogno, Zavaldi: per gli *strumenti di legno*;

Nevi: per gli *ottoni*.

I maestri Floridia, Pollini, Bolzoni, Toscanini e Gabbi faranno parte di varie altre Commissioni d'esame per le classi suddicte.

I nomi degli egregi Commissari danno il maggior affidamento sulla importanza e la serietà degli esami e dei conseguenti risultati.

CONCERTI

TORINO, 30 giugno. — Al concerto annuo di musica e canto corale datosi all'Istituto nazionale per le figlie dei militari nella Villa della Regina, accorse anche quest'anno una folla numerosa ed elegante.

La lieta schiera delle allieve, nel loro simpatico costume, riempiva la galleria del grande salone, per attendere al concerto, che veramente riuscì notevole per esecuzione e per scelta dei pezzi. Si principiò colla briosa *Marcia* a quattro mani del Mulder; venne poi un patetico pezzo del Rossini ed il *Madrigale* di Simonetti, che interessarono assai e riscosero vivi applausi. Un *Frammento* di Chopin per mandolini, cetra e chitarra, una *Kermesse* a due pianoforti del Godard e il sentimentale coro di Mendelssohn,

Il mattino della domenica, chiusero il riuscito saggio che fu salutato da ripetuti applausi alle allieve musiciste ed ai loro bravi insegnanti, maestra Cavalieri per il canto corale, maestra Rovere e Parisari per il pianoforte, prof. Daniele, per strumenti a corda ed al direttore degli studi musicali, signor Arrigo. — d.

CORRISPONDENZE

ROMA, 3 Luglio.

Il *Pater del Guglielmi al Quirino* e la *Bolonia di Leoncavallo al Politeama Adriatico*.

Non nostri teatri (non presentemente aperti non ci avevano offerti, negli ultimi quindici giorni, che la ripetizione delle opere già da me accennate. Ad un tratto, dopo questo periodo stanzioso, si sono presentate al pubblico due opere nuove, ambedue nella stessa sera di sabato, il *Pater* del Guglielmi, cioè di Quirino, e la *Bolonia* di Leoncavallo al Politeama Adriatico.

I critici della stampa quotidiana si sono trovati così in qualche imbarazzo, tanto più che per quest'ultima opera essi non erano stati ammessi alla prova generale, contrariamente alle antiche consuetudini. Rammento che in caso simile avvenne anche per la prima rappresentazione della *Fedora*, al medesimo teatro, la quale coincise con la prima riproduzione, al Costanzi, dell'*Arlecchino*.

Veramente l'opera del Guglielmi doveva andare in scena fin dal 27 giugno; ma il ritardo che subì fortatamente non fu cagionato da indisposizioni improvvisate di artisti o da incompleta preparazione dello spettacolo, bensì... dalla censura! È inutile che il lettore faccia le meraviglie; è proprio così. S'era verificato che il poema del *Pater* fosse ispirato a principi socialisti e contestasse frai sovversivi; all'ultimo ora il comm. Serrao, nostro attuale nonché paterno Prefetto, volle, certo in omaggio al mantenimento dell'ordine pubblico, cambiare testi e periodi che avrebbero indubbiamente provocato chi sa mai quali rivoluzioni... Sento, la rivoluzione al Quirino!!

Ma il colmo del ridicolo si raggiunge quando il lettore sappi che i versi del *Pater* sono stati dettati da quel *capistrano* che è il cav. Mantica, segretario particolare di S. E. Bacelli, Ministro della Istruzione Pubblica...

L'argomento è questo: in un paese della parte meridionale della provincia romana v'è un contadino, Marco, che nutrendo odio verso i signori, incita i contadini a rivoltarsi per ottenere più equi mercedi e minor lavoro. Frattanto scopre che Nina, la fidanzata d'uno di questi contadini, s'è innamorata del padrone, un ricco abitante di tenute, e ne viene trascurata con pari affetto. Marco rivela il tradimento di Nina a Leo e lo induce a vendicarsi; e le sue parole producono buon frutto, poiché Leo uccide, alla fine, Riccardo, nel tentativo di ribellione dei paesani, dopo che costoro hanno recitato il *Pater* unito davanti al Santuario.

Così terminava il libretto dell'edizione primitiva; ma il Prefetto opinò che questa cosa sarebbe stata scritta di disastrose conseguenze ed uno scandaloso esempio per tutto il popolo che è tanto poco sanguinario, ed ordinò che si terminasse — come si continuava nello Stato pontificio — col *libro fine*: e cioè che nella summosa, mitigata più che possibile, Riccardo e Leo venissero alle mani buoni, ma fossero subito separati e allontanati; Nina allora si ricongiunge a Leo, pur che questi non molesti il suo padrone!... È in tal modo che il melodramma da un *folletto* è diventato un *polpettone*.

Ed ora — per la storia — ecco alcuni saggi dei cambiamenti apportati dal cardinal vicario, *padron*, dal Prefetto, al poema del *Pater*. Sono rimate le parole: *Non doliam la nostra arrenda — miseria e i diritti vani, illudati e l'ira — repressa al fin maltraggli. Et inde, a quat. Il verso: Non ad miseria e illudati s'è modificato in Non ad miseria — angustie e pena: dove diceva: Plebe affamata e stanca — il lavoro sì ingrato; in mezzo: Gente affamata (!!) e stanca — il lavoro sì ingrato. Le frasi:*

Pace abbiamo dritto a vivere — come l'ha il vostro cane, oppure Siamo come voi, sappiatelo, oppure: Egli risponde impavido — Soffri e lavora, sono mutati. Il terribile: Ribelliamoci divenne Ah, me misera! L'imprecazione di Leo: Sile di sangue abbiamo e con le nostre mani — giustizia ci faremo; giustizia — su chi ne opprime e ne delanzia il petto — Tu ne perdono o Padre Benedetto! è divenuta una preghiera!...

Noi ci sentiamo ora pieni di rossore, ripensando che abbiamo rito talvolta leggendo nelle memorie teatrali alcuni... famosi cambiamenti apposti ai libretti del vecchio stampo dai censori pontifici, borbonici o austriaci. Ombre inulle del buon abate Somai e dei tuoi successori, siete vendicate!!!

Il Guglielmi s'è dimostrato, con questo suo primo lavoro che dà alle scene, un maestro che conosce a fondo l'arte sua ed uno studioso delle opere wagneriane: grande ricchezza quindi di sviluppo contrappuntistico, grande sfoggio di orchestrale, sebbene di colorito uniforme, che producono però, specialmente nella prima metà dell'opera, un senso di pesantezza e di monotonia, aumentato altresì da poca varietà dei ritmi. Non così nella seconda parte, che è indubbiamente migliore, perchè più spontanea, più geniale. La parte vocale sembra sacrificata tra le strettoie d'un sistema prestabilito di strozzare ogni canto spontaneo e melodico: così, quando il compositore s'allontana dal suo sistema e lascia libero corso alla fantasia, come nel bellissimo duetto fra il baritono e il soprano che chiude la prima parte, si sente che non è la mancanza di facile vena melodica che lo induce a far prevalere il declamato e la parte orchestrale. I cori sono tutti ottimi: ed è notevole fra gli altri quello religioso tessuto su d'una nenia che i nostri contadini cantano specialmente nella settimana santa, con delle modulazioni inattese e degli intervalli di quinta eccedente che lo rendono molto originale. È un utile contributo agli studi folk-loreitici, come lo sono gli stornelli del tenore con la risposta del coro intrammezziati da un grazioso episodio di orchestra — benchè possano facilmente cader nel triviale. Così è bellissimo il coro della sommossa, gradatamente incalzante fino allo scoppio di sonorità, abilmente preparato, che lo chiude.

Altri pezzi degni di menzione sono la sinfonia, peccante forse di troppa lunghezza, che termina con un coro interno di bell'effetto, coro che si ripete alla fine dell'opera; il duetto tra Nina e Leo, l'altro cui già accennai tra Nina e Riccardo, e il quartetto che precede l'ultimo finale, brano di progevolissima fattura.

Il Guglielmi, in una parola, ha dato ottima prova di sé, e lo dimostra il successo favorevolissimo ottenuto, coi numerosi bis e le moltissime chiamate al proscenio.

A cagione della stagione estiva già inoltrata, scatto pubblico accorse sabato sera al non vasto teatro: in compenso un numeroso stuolo di funzionari e di guardie garantiva l'incolumità degli spettatori. L'esecuzione fu discretamente buona: efficace attore e cantante il basso Papi; il baritono Sabbì cantò con anima e passione e dovè ripetere il duetto con la De Micheli, un soprano dalla voce delicata, ma simpatica; buono, al solito, il tenore Mannucci, vecchia conoscenza del pubblico romano.

L'orchestra ottima, sotto l'accurata direzione del Palminteri; ottimi del pari i cori, istruiti dal Borezi; ebbero anch'essi l'onore d'un bis e il loro maestro quello d'una chiamata al proscenio.

Dovrei parlare ora della *Robine del Leoncavallo*, rappresentata, come ho detto, nella medesima sera di sabato al Politeama Romano: ma non essendo il vostro corrispondente stato invitato — secondo il sistema di quell'impresa, che non si cura che dei giornali locali — non posso dare il modestissimo parere sul lavoro, del resto già giudicato fin dal 1897, allorchè apparve per la prima volta a Venezia.

I giornali registrano un successo lietissimo con ventisei chiamate all'autore, che volle sorvegliare di persona la messa in scena, e quattro pezzi ripetuti: e soggiungono che efficaci coefficienti del successo sono stati gli interpreti, il Lucignani, la Santarelli, la Corti, il Bellati, il De Luca, e il bravo direttore d'orchestra, lo Zuccani. Alla prima rappresentazione assisteva S. M. la Regina. — GAMETTI.

GENOVA, 23 Giugno (ritardata).

Premiazione al Civico Istituto di musica.

SCARATO scorso, alla presenza di tutte le principali Autorità cittadine, ebbe luogo la solenne premiazione agli alunni del Civico Istituto di musica, L'ex-oratorio di S. Filippo, dove la simpatica festa ebbe luogo (un gioiello di elegante fattura del più puro *boerischetto*), era gremito di pubblico lieto e sorridente, composto in buona parte da parenti degli alunni e completato da critici, da maestri e da artisti.

Il programma fu svolto tutto fra la più grande attenzione ed ogni numero venne affettuosamente e calorosamente applaudito.

Fra questi devo citare l'*Ouverture* dell'opera *Lodoiska* di Cherubini, eseguita dall'orchestra tutta composta di alunni e di alunne dell'Istituto; e le due allieve, signorine Garibaldi e Roero, la prima nel *Recitativo ed Aria* nell'*Orfeo* di Gluck; la seconda nel *Recitativo ed Aria* nelle *Stagioni* di Haydn.

L'orchestra era diretta dal direttore maestro G. B. Polleri e le due brave signorine appartengono pure alla classe dello stesso.

Si distinsero ancora in modo speciale due allievi del maestro Verme (violino); il primo, signor G. Canepa, del quinto anno, in una composizione dello stesso maestro Verme (*Dolci suoni e Polacca*); il secondo, signor Ella Giorgio, del settimo anno, nel *Souvenir de Monaco* di Wieniawski, che dovette ripetere.

Questi due alunni, che fanno davvero onore al loro maestro e all'Istituto, dimostrano vero temperamento artistico, che dà a sperare assai bene della loro riuscita.

La prima parte del programma terminò col coro *Maggio* di De Champs e la seconda con la *Barcarola* per coro di Boito, i quali cori (classi maschili e femminili di canto corale, maestro Polleri) si dimostrarono corretti.

Gli alunni iscritti nello scorso anno scolastico furono in totale 302; maschi 132 e femmine 170. La classe di canto corale, che è al suo primo anno e che è diretta dal maestro Polleri, conta già 49 iscritti.

2 Luglio.

Una Messa del maestro Tebaldini.

SONO finite testè le bellissime feste religiose indette in onore di S. Giovanni Battista, e sono finite nel modo migliore. La Religione ebbe motivo di rallegrarsene; ma l'arte non fu trascurata e ad essa si sposò lietamente quasi sempre. Ciò avvenne poi in modo speciale il giorno di S. Pietro, festa solennissima, in cui fu eseguita la *Messa solenne* a quattro voci, con accompagnamento, del maestro Tebaldini, premiata a Parigi alla *Schola Cantorum* di St. Gervais.

Il Tebaldini è conosciuto e tutti sanno quanto egli si sia sempre adoperato e si adoperi tuttora per la restaurazione della musica sacra in Italia; lo stile di questa *Messa*, dalle linee eleganti e purissime, è severo e castigato; l'armonia, l'espressione sono efficaci; il sentimento che la domina eleva il cuore e l'anima verso Dio ed ispira vero raccoglimento.

Se tutta la *Messa* è un lavoro artistico, liturgicamente bellissimo, alcuni brani sono poi veramente splendidi, quali il *Kyrie*, il *Gloria*, l'*Agnus Dei*; e non si sa se più ammirare l'arte o il religioso sentimento a cui sono ispirati, tanto i due elementi appaiono mirabilmente fusi.

Diresse la *Messa* l'egregio maestro Severino Noli (di cui fu anche eseguito un *Graduale* da lui composto appositamente per la circostanza e che fu lodatissimo), a cui si deve tutto il merito, se il lavoro del Tebaldini fu apprezzato in tutte le sue varie bellezze. Il maestro Noli infatti seppe quasi trasfondersi nell'imponente massa degli esecutori (ben 140), e ne seppe trarre un insieme ammirabile, tanto più per Genova, dove non si eseguivano mai funzioni sacre con voci femminili.

La fusione delle voci fu perfetta, grazie anche al bravissimo maestro Franciscuolo, istruttore delle masse corali, e i *coloriti* dell'artistico lavoro liturgico furono resi con rara eleganza e sicurezza.

Presero parte alla bella esecuzione anche egregi signori e pressochè tutte le distinte signorine componenti la Società Genovese di musica sacra, di

Finirti a' piè!

MELODIA

PER

MEZZO-SOPRANO o BARITONO

Versi di EDUARDO CASTELLANO

MUSICA DI

ENRICO DE LEVA

Deposito a norma dei trattati internazionali. — Proprietà per tutti i paesi.

Tutti i diritti di riproduzione, esecuzione, traduzione e trascrizione sono riservati.



G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — NAPOLI — ROMA — PALERMO — PARIGI — LONDRA

BOOSEY & Co. - BREITKOPF & HÄRTEL - F. STEFANI
NUOVA-YORK LIPSIA BUENOS-AYRES

(Copyright 1899, by G. Ricordi & Co.)
(Printed in Italy).

FINIRTI A' PIÈ!

Melodia

Versi di
EDUARDO CASTELLANO

Musica di
ENRICO DE LEVA

MODERATO MOLTO

Introduction for piano, marked *Moderato Molto* and *p*. The music is in 4/4 time and consists of two staves (treble and bass clef).

CANTO

Vocal line and piano accompaniment for the first phrase. The vocal line is marked *a tempo*. The piano accompaniment is also marked *a tempo*.

Su la tua

Vocal line and piano accompaniment for the second phrase. The vocal line is marked *a tempo*. The piano accompaniment is also marked *a tempo*.

bru - na me - sta pu - pil - la tremar so - ven - te vi - di u - na

Vocal line and piano accompaniment for the first phrase. The vocal line is marked *a tempo*. The piano accompaniment is marked *mf*.

stil - la, so - ven - te les - si nel tuo pal - lor un puro af -

Vocal line and piano accompaniment for the second phrase. The vocal line is marked *a tempo*. The piano accompaniment is marked *mf*.

- fet - to se - pol - to in cor. M'ami tu for - se d'un a - mo - re

tratt. col canto

P a tempo

mf cres. e rinf. a poco a poco fino

Vocal line and piano accompaniment for the third phrase. The vocal line is marked *a tempo*. The piano accompaniment is marked *mf*.

san - - to, che non può di - re se non il pian - to? Ah! dil - lo,

al.

f

con molto accento

Vocal line and piano accompaniment for the fourth phrase. The vocal line is marked *a tempo*. The piano accompaniment is marked *mf*.

dim - me - lo pu - re co - si, pri - ma che a se - ra vol - ga il mio

di. Fu questo l'u-ni-co so-spi-ro mi-o, per u-na

la-gri-ma fin or vis-s'i-o; ch'io ve-da pianger-ti, ca-ra, per

me poi vo' per sem-pre fi-nir-ti a' piel.....

Meno

Gazzetta Musicale di Milano

cul il maestro Nelli è uno dei benemeriti consiglieri. Inutile aggiungere che il maestro Nelli ebbe infinite congratulazioni e rallegramenti da tutti i docti, dai maestri e dagli artisti presenti. — A. PIERROT-FERT

GENOVA, 4 Luglio.

Le feste centenarie e la musica sacra.

DOMENICA scorsa ebbero termine le feste centenarie per la tradizione delle ceneri di San Giovanni Battista da Mira (Asia) a Genova, nel secolo XII. Nel Duomo di San Lorenzo vennero eseguite Messe solenni e *Vesper* di rinomati scrittori di musica sacra. Di genovesi poi il maestro Bellando, direttore della cantoria del Duomo, la cui *Messa* piacque moltissimo ed ebbe accurata esecuzione.

Dei forestieri tenne il primato la grande *Messa* del maestro Tebaldini, direttore del Conservatorio di Parma, il cui magistrale lavoro, già premiato alla *Schola Cantorum* di Saint Germain a Parigi, incontrò fra noi le lodi generali.

L'idea di qui eseguire tal *Messa* spetta all'egregio maestro Severino Nelli, che ne assunse altresì la direzione e ne trasse ottimi effetti di coloriti e di fusione delle voci.

La *Messa* fu scritta dal maestro Tebaldini per voci e organo; ma, per l'attuale circostanza, essendo l'organo del Duomo troppo distante dal punto in cui erano dovute schierare le masse corali, egli ridusse la parte dell'organo per orchestra, ritraendone magnifici effetti.

Non mi attento, dopo una sola audizione, a voler dare giudizi, né fare analisi; dirò soltanto che il magistrale lavoro del maestro Tebaldini produsse grande impressione ed ebbe le lodi del pubblico e della stampa, lasciando la tutti vivissimo desiderio d'una replica non lontana.

L'esecuzione, diretta dal maestro Nelli, riuscì accuratissima e le masse corali ed orchestrali risposero degnamente all'aspettativa del loro concertatore e direttore; del quale piacque altresì un *Graduale* scritto per la solenne circostanza.

A giorni avremo al Politeama Genovese alcune straordinarie rappresentazioni del *Barbiere di Siviglia* colla prima donna Rosina Capellaro, il tenore Cavara, il baritone Guacciarini e i bassi Balisardi e Pasti. Ben venga il sempre vegevo Figaro rossiniano. — MINIMUS.

BOLOGNA, 3 Luglio.

Il terzo esperimento al Liceo musicale.

L'ultimo esperimento degli alunni del Liceo musicale, dato a beneficio del Consorzio di Beneficenza, è riuscito come i precedenti, assai interessante. Il programma, fatta eccezione per il *Prelude* per orchestra del Parisini, e l'*Overture* in *Re minore* per orchestra del Copracchia, era composto di numeri nuovi.

La scuola d'arpa della Consolati presentò l'allieva Lambertini di Forlì, che eseguì un brano di Thomas, con sorprendente espressione ed agilità.

Un eccellente violoncellista, della scuola del prof. Serato, si mostrò il giovinetto Amleto Fabbri, colla *Rossana*, op. 25 dello Schubert, e la *Garzetta*, op. 23 di Popper. Il piccolo musicista destò un vero entusiasmo. La signorina Nerina Lollini (scuola di violino del prof. Massarenti) interpretò con eleganza e molto sentimento artistico l'*Aria variata*, op. 88 di Bériot; e Valentino Marletti (scuola di violino del prof. Sarti) nella *Fantasia Caprice*, op. 11 di Vieuxtemps, rivelò una solida tempra di violinista.

Il professore di pianoforte Mugellini si è fatto onore con due valentissimi allievi, la signorina Lex Dalpini, che diede un artistico risalto allo *Scherzo e Finale* del *Concerto in Re minore*, op. 102 di Liszt — e Alessandro Scari, il quale eseguì con grande maestria il *Concerto in La maggiore* di Liszt.

La scuola di canto del prof. Masetti, che va annoverata fra le migliori che si contano ora in Italia, ha avuto un pieno successo col tenore Edmondo Oriandi (di secondo anno), che cantò la scena e romanza: *Se tanto*

in *fra gli rami*, nell'opera *Linda di Champani*. Nel duetto per mezzo-soprano e tenore nell'opera *la Favorita: Ah! mio bene, un Dio t'incina*, la signorina Clementina Astolfi e Antonio Miserochi frasteggiarono con molto scintillamento, dimostrando ottimi mezzi vocali.

Anche quest'anno si è chiuso il nostro Liceo musicale con grande profitto dell'arte e degli artisti. — gaze.

PARMA, 4 Luglio.

Il saggio al Conservatorio — La terza esercitazione — La nota triste.

L'saggio finale degli alunni del R. Conservatorio musicale riuscì in modo degno della massima lode. Vi presero precipua parte le scuole di pianoforte (prof. Ficarelli); di violino (prof. Mantovani); di canto (prof. Anteri-Masozochi) e di composizione (prof. Righi). Della prima si presentarono l'allieva Fontanella Teresa nei due pezzi: *Prima Melodia* (op. 16) di Martucci e nello *Studio* (op. 25, N. 6) di Chopin, e l'alunno Ubaldo Cacciari in tre pezzi del suo compagno Candiolo, allievo di composizione. Entrambi mostrarono distintissimi esecutori, per quanto i pezzi affidati al Cacciari lo sacrificassero un po', impedendogli di mettere in rilievo tutte le sue molte e buone qualità.

Della scuola di canto seppe farsi applaudire per bontà di voce, di fraseggio e di dizione la signorina Dafne Zardini, che cantò l'*Aria: Es des venir*, nell'opera *Ebreca*, e di quella di violino del prof. Mantovani l'allievo licenziando Angelo Bisotti, il quale eseguì egregiamente l'*Adagio e Finale* del bellissimo *Concerto* di Max Bruch, per violino e orchestra.

Finalmente la scuola di composizione (prof. Righi) presentò tre allievi dell'anno quinto: il Candiolo surricordato, Gustavo Campanini e Lidibrando Pizzetti. Tutti e tre seppero mostrarsi degni della varietà degli studi appresi; il Pizzetti, in special modo, in un *Intermezzo sinfonico* « *Il sonno di Giulietta* » (dalla tragedia *Giulietta e Romeo*) e in un *Canto di guerra* per cori e orchestra (dal *Fingal*, poema di Ossian), appalesò lodevolissime doti di compositore.

Concludendo, il saggio nel suo complesso riuscì nel modo più soddisfacente e il pubblico numeroso, che affollava la sala del Ridotto del teatro Regio, dove lo si tenne, manifestò agli allievi, ai professori e all'egregio maestro Tebaldini, con ripetuti applausi, la sua approvazione.

Mi è grato anche riprodurre il programma della terza esercitazione pubblica tenutasi, prima del saggio finale, al Conservatorio e che denota la bontà e varietà degli studi che vi si impararono.

SACCHINI: *Overture* all'opera *Eclisse a Colono*, per orchestra — a) PERGOLESI: *Tre giorni son che Nina*, siciliana; b) RUSSINI: *La gita in gondola*, barcarola per soprano. — a) MOZART: *Fantasia in Re minore*, N. 23; b) CLEMENTI: *Allegro della Sonata*, op. 40, N. 3, per pianoforte. — SINGAGLIA: *Variations* sul tema della canzone *Haidenröslein* di F. Schubert, per oboe e pianoforte. — BEETHOVEN: *Delia*, romanza per soprano con accompagnamento di pianoforte. — VERACINI: *Sonata in Re minore*, per violoncello, con accompagnamento di pianoforte: a) *Entrata*, b) *Allegretto*, c) *Largo e Contabile*, d) *Giga*. — DONIZETTI: *È morto*, dalle *Impressioni Vienensi* per soprano con accompagnamento di pianoforte. — HENDL: *Concerto* per arpa con accompagnamento di pianoforte (riduzione di J. Thomas): a) *Andante allegro*, b) *Larghetto*, c) *Allegro moderato*. — MENDELSSOHN: *Qui vicino alla fontana*, duetto per due soprani. — BEETHOVEN: *Il Tempo del Quintetto*, op. 16, per istrumenti a fiato e pianoforte.

La nota triste è quella della morte del bravissimo allievo di violoncello Mario Rognoni (della scuola Catini) il quale, già convalescente del tifo che lo aveva colpito, impedendogli di presentarsi nel saggio finale, dove aveva precipua parte, dovette morire in causa di disgraziato errore del proprio farmacista, che gli somministrò una forte dose di veleno in luogo di un calmante ordinatogli dal medico. La fine del bravo giovane addolorò l'intera cittadinanza, che gli rese onoranze solenni. — EMME-KFFE.

REGGIO EMILIA, 5 Luglio.

Il primo saggio annuale delle Civiche Scuole musicali.

DOMENICA scorsa ebbe luogo la seconda esercitazione annuale delle Scuole musicali, con programma dedicato alle scuole d'archi, di pianoforte e d'armonia. L'esito fu pienamente lodevole ed i professori delle Scuole e i loro bravi allievi ebbero largo compenso di approvazioni e di applausi.

La scuola d'armonia (Boghen) fu degnamente rappresentata da due allievi, Lari e Magnani, che dissero abilmente due loro composizioni orchestrali di non comune valore.

Gli archi (scuola Vogogna) furono superiori ad ogni lode, specialmente per due esercitazioni di quartetto, che dimostrarono nei giovani esecutori una felice disposizione ed una ordinata serietà di studi. Della stessa scuola si presentò anche un solista, il Borciani (violino), che interpretò mirabilmente e fra terrosi applausi, la *Zingaretta* di Sarasate.

La scuola di pianoforte (Boghen) ebbe una gentile ed egregia rappresentante nella signorina Amelia Pasini, la quale eseguendo l'*Invitation à la Valse* di Weber, affermò in modo indiscutibile il proprio valore di pianista.

Il programma conteneva anche numeri per orchestra (ottima e diretta colla consueta abilità dal Boghen) per soli archi, dai quali il loro maestro Vogogna seppe trarre effetti splendidi, e per coti di bambini, che già nel saggio precedente avevano lasciata sì gradita impressione.

In complesso questo secondo saggio fu una chiara e indiscutibile prova del perfetto funzionamento delle nostre Scuole musicali, e tornò a pieno onore del direttore prof. Boghen e de' suoi valenti cooperatori.

PIERO CURTI.

PISA, 4 Luglio.

Il *Barbiere di Siviglia* al Politeama Pisano.

AVIAMO avuto per tre sere al Politeama Pisano l'opera il *Barbiere di Siviglia*, procurataci dalla *tournee* artistica del Tavernari di Parma. Ebbero applausi molti da numeroso pubblico fa ancora Afox ed i signori Pini-Corsi, Carratelli e Borella; ma, sopra tutti, piacque il basso Costini, al quale venne fatta replicare l'aria della *calunnia*. Discretamente l'orchestra sotto la direzione del maestro Franzoni. Facilmente questo teatro nel prossimo settembre verrà concesso all'impresa Rossetti e C. Appena la cosa sarà certa, vi scriverò in proposito e vi dirò le opere che saranno date. — ARNALDO.

RIMINI, 3 Luglio.

Il saggio degli allievi delle Scuole musicali.

FERI ebbe luogo nel Salone del Municipio, con un concorso straordinario di pubblico, il primo esperimento di saggio, dato dagli allievi delle nostre Scuole musicali. L'esito fu felicissimo. Si cominciò molto opportunamente colla *Sinfonia* dell'opera *Il Cavallo di bronzo* di Anber, per orchestra, e l'esecuzione fu buonissima. Il giovinetto solista, Giuseppe Gottardi, nella *Melodia per corno* del Vecchiotti (scuola strumenti a fiato in ottone, prof. Eugenio Rasina), ebbe molte approvazioni. Della scuola strumenti a fiato in legno (prof. Carlo Bruni), si presentò l'allievo Vittorio Turchi, il quale nel *Tempo di Gavotta* del Piccini e nella *Romanza senza parole* di Mendelssohn, apparve esecutore abbastanza felice. L'allievo Alessandro Branelli (scuola di violino, prof. Edoardo Sarti) nel *Sonno di Bellini* di Artò, fu un esecutore franco e sicuro, dimostrando il molto profitto tratto al buon insegnamento.

Dalla stessa scuola avemmo una buonissima esecuzione dell'*Aria di Chiusa* dello Stradella (15 violini, armonium e pianoforte), ed il prof. Edoardo Sarti meritatamente fu molto applaudito.

La nuova scuola corale, istituita e molto felicemente diretta dal direttore maestro Achille Abbati, si meritò le simpatie del pubblico tanto per la

Barcarola (coro a 4 voci miste) di Dolfo, che ebbe molti applausi, quanto per l'*Aria* nell'opera *I Lombardi* di Verdi, che ebbe l'onore del bis; gli applausi furono unanimi.

Un intrallego di cuore al maestro Abbati, il quale fece pure eseguire molto bene, dall'orchestra, la *Chanson* di Durand ed ebbe applausi meritali.

Il saggio si chiuse colla *Maria* nell'opera *Tannhäuser* di Wagner (per banda), che il prof. E. Rasina fece interpretare ad onore dei suoi allievi e fu ripetutamente applaudito. — MANCINI.

SIENA, 2 Luglio.

Via Diavolo al teatro della Lizza.

Lo cura della solerte impresa Andreini si è, da varie sere, riaperto il nostro teatro della Lizza ad un breve corso di rappresentazioni di *Fra Diavolo*. La simpatica e spigliata opera dell'Anber viene interpretata, nel complesso, in modo da soddisfare pienamente il nostro pubblico.

Pongo in prima linea la bravissima signora Amelia Campagnoli-Cremosa, una Zerlina che entusiasma per voce argentea e squillante e per l'instinto artistico che la distingue. Deve ogni sera replicare la cadenza della sua aria al secondo atto. Buona Pamela la Carnevalini. Il tenore Pagliano si dimostra artista intelligente e viene pure applaudito. Ottimi il Migliara (Milorò), il Rossi Carlo (un Beppo inarrivabile addirittura), il Caccioli (un Giacomo dagli splendidi mezzi) ed il Risoli (Lorenzo). Eccezionale la concertazione e la direzione del bravo maestro Antonio Giannoli. Do.

MANTOVA, 2 Luglio.

Saggio annuale della Scuola di pianoforte.

Lo saggio annuale della Scuola di pianoforte, diretta egregiamente dalla signora maestra Aldrovandi-Bertolino, ha dato anche in quest'anno soddisfacenti risultati, specialmente per parte degli allievi ed allievo delle classi superiori.

Nell'esecuzione di *Onde marine* di Walter, *Egmont* di Beethoven, *Trillo* di Marchisio e *Moto perpetuo* di Weber, si distinsero ed ebbero applausi le signorine sorelle Franchini, Luppi Emma e Bianca Ottolenghi.

I numerosi invitati, che assistevano a detto saggio, ebbero tutti parole di encomio per la signora maestra Aldrovandi-Bertolino, non solo per le conoscenze artistiche di cui hanno dato prova gli allievi, ma per il progresso sensibile della sua Scuola di pianoforte. — CARNONE.

SAVONA, 29 Giugno.

La nuova opera del maestro Panizza, *Il Fidejussore del mare*, al teatro Chiabrera.

Lo nostro teatro Chiabrera, dove la stagione d'opera quest'anno ha dato eccellenti frutti, è riaccesa egregiamente la serata inedita per onorare il bravo maestro concertatore e direttore d'orchestra Ettore Panizza. Dopo il *Rosy Blas*, lodevolmente interpretato, si è eseguita la novella lirica intitolata *Il Fidejussore del mare*, musica dello stesso signor Panizza, libretto felicissimo di Romeo Caragati.

Quest'opera, nuova per le scene di Savona, ha ottenuto da noi pure il lieto successo già riportato in altri importanti teatri. Brevissima, guaiosa nella sua azione, essa condensa una musica vigorosa, ben trattaggiata in tutti i suoi particolari, e soprattutto originale, benché ispirata ai moderni criteri. L'esito quindi non solo è stato lusinghiero; ma, senza voler punto esagerare la qualifica, è stato trionfale per l'autore. Ammirabilissimo il prologo che descrive con verità il saltare delle onde e le loro voci argane; si applaude poi il coro dei marinai, che è assai bello nella sua naturalezza. I motivi del duetto e la frase dell'aria cantata dal soprano aumentano il diapason del successo. Caratteristica la *barcarola* e impres-

sionata, per armonia imitativa, la scena della buca, in cui si canta una dolcissima *Ave Maria* di grande effetto.

Le accoglienze fatte all'opera sono state tali, che il pubblico avrebbe voluto rivederla tutta da capo a fondo. Il maestro, regalato di pregevoli doni, fu chiamato e richiamato non so dirvi quante volte alla ribalta, salutato da applausi ed ovazioni interminabili.

Una parola di elogio merita la esecuzione, che davvero è stata commendevole. La signorina Aida Alloro, che imparò la parte in un solo giorno, cantò con molta finezza ed espressione. Altrettanto il tenore Rambaldi, che spiega superbe note nelle fraasi d'amore. Egregiamente i cori, assai bene serviti dal bravo maestro Deoberti.

È annunciata per questa sera la serata d'onore della signorina Aida Alloro; per il 1° luglio quella del baritone Giovanni Gianì. Domenica, 2°, si chiude definitivamente la brillante stagione colla *Giocanda* di Ponchielli. Speriamo avvenga altrettanto nel prossimo anno. — S.

DRESDA, 1 Luglio.

Chiusura d'una stagione: mezzo marcia. — Ripresa d'Ernani.

LOCCORRE, anche quest'anno, al termine d'una stagione che è riaccesa alquanto inattesa. Per forestieri che passano qui parecchie settimane o anche qualche mese, l'opera presenta molto interesse; la popolazione stabile invece richiede qualcosa più delle riprese, che non sempre sono scelte fra le migliori. Quanto agli artisti, i nostri abituali sono di molto superiori ai tanti che si succedono sulla scena lirica di Dresda. A che pro dunque, se pure non è per far valere i buoni cantanti, affidare parti principali ad esordienti senza talento? Senza la cooperazione delle signore Maltra e Wittich, dei signori Scheidemantel e Perros, che cosa mai diventerebbe questo teatro di Corte? Per il bene e nel nome dell'arte, suggeriamo alla direzione del teatro di sapersi mantenere le suddette capacità, alle quali si aggiungono altri nomi amati dal pubblico, quello delle signore Hahn, von Chavanne, Wedekind; dei signori Antles, Wachter, ecc.

Nella rappresentazione d'*Ernani*, sabato scorso, la signorina Bosenberger — la quale si diceva fosse scritturata a Francoforte, ma poi non se ne parlò più — fece assai buona prova, riuscendo ad animarsi ed a temperare la sochezza della sua voce. Una Elvira ideale non lo fa certo; e le si deve perdonare la fantasia del vestimento, perchè qui la *couleur locale*, faorché nelle opere essenzialmente tedesche, preoccupa poco l'amministrazione. La *Dona Sol* di Hugo non si sarebbe di certo ricoperta sotto le vesti — benché molto eleganti — del primo e del secondo atto. E come sarebbe verosimile un re guerriero che arriva in veste bianca da Don Giovanni, alla testa di una truppa armata, per castigare un vassallo ribelle? E quella antica sala dei ritratti, composta di quattro antenati, o quell'ingresso tutt'altro che maestoso della tomba di Carlo Magno? Questioni di dettaglio, ma che meriterebbero di essere studiate. Nel due primi atti, il signor Scheidemantel sembrava nervoso; sarà forse colpa del furore che lascia l'azione un po' indocia; nel terzo si risollevò e apparve veramente sovrano. Il signor Perros interpreta con dignità il personaggio di Silva; la voce manca talvolta di forza nelle note basse, ma i suoi accenti sono giusti e commoventi. Il signor Antles, un Ernani un po' troppo Turidusa, non timore affatto drammaticamente; anzi pare ancora pieno di vita, poiché ha ritrovato nell'estremo istante il fiato che più volte gli era mancato nel corso della sua edifica. Il *Generalmusikdirector* von Schuch, al quale un foglio di questa città concede solo la conoscenza della musica italiana, dirige l'orchestra. Non è colpa sua, se i musicisti non corrisposero all'impulso ch'egli cercò d'imprimere alla loro schiera, magnifica d'insieme, ma non avvezza a quelle sorprese di movimenti e di *musover*. Il signor von Schuch è un *Kapellmeister* intelligente e dotto, il quale, malgrado la sua predilezione per la musica italiana, sa dirigere con maestria anche i *Sinfonie-Concerte* dell'Opera. Dopo aver brillantemente accompagnato al pianoforte le melodie quasi improvvisate — vezzoso ricordo! — dalla signora Belliondi, egli dirige colla medesima autorità una *Sinfonia* di Beethoven.

Finchè Dresda conserverà il suo attuale *Generalmusikdirector* cogli artisti su nominati, serberà certo l'alto rango musicale al quale è ascisa. Il pubblico di sabato scorso lo dimostrò colle sue chiamate, le quali

ammontarono a non meno di cinquanta durante lo svolgersi dell'opera. Vi fu di rado un entusiasmo così condensato: l'elevazione insolita dell'atmosfera non vale neppure a sfuggirlo.

Un altro trionfo ben meritato fu quello della eminente prima donna, Teresa Malter, che cantò l'aria in parte di Elsa nel *Lohengrin* con voce bella e stile perfetto. Nell'autunno avremo un *Verdi-Cyclus*, un *Mozart-Cyclus*, un *Wagner-Cyclus*, ecc. ecc. — LULLIAN.

MONACO, 1 Luglio.

La chiusura dell'Hoftheater.

L'Opera Reale ha dimostrato una crescente attività nell'ultima settimana che precedette la partenza dei suoi artisti per la villeggiatura. I *Maestri Cantori di Norimberga*, la *Carmina*, il *Trovatore*, *Le Fata*, *Fidèle*, rappresentate nello spazio di otto giorni, debbono avere arrecato grandi fatiche al pubblico, ma ancor più agli artisti. Pure possiamo dire che ambedue le sopportarono con ammirabile perseveranza.

La rappresentazione dei *Maestri Cantori di Norimberga* nel giorno della festa di S. Giovanni — la prima rappresentazione di questa opera ebbe luogo trent'anni fa (21 giugno 1855) — affollò il vasto teatro di Corte, nonostante i grandi calori.

Lo stesso successo — lo registriamo con soddisfazione — ebbe quella del *Trovatore*. La signorina Milka Ternina, che si congeda dalla nostra Opera, nella parte di Leonora entusiasmo e fu applaudita, così strana in Germania, quasi dopo ogni *aria* calorosamente in uno agli altri artisti, i signori Walter (Mantico), Feinlals (Conte di Lina), signora Frank (Aurora). Pur non volendo negare la esimia arte della cantante, non si trovano giustificate le ovazioni fatte alla signorina Ternina in cotesta parte, che differisce tanto dall'interpretazione delle sue colleghe italiane.

La *Fata*, della cui rappresentazione l'Hoftheater nostro ha un monopolio uguale a quello di Bayreuth per il *Parifal*, vennero rappresentate stavolta con nuova messa in scena. L'opera di Riccardo Wagner sentiamo, la quale ha un valore soltanto storico, non ci veniva più data da parecchi anni. Gli interpreti, eccettuato il signor Mikotey (Arindal), tutti nuovi, fecero del loro meglio per accrescere pregio ed effetto all'opera giovanile del maestro.

Colla rappresentazione del *Fidèle* di Beethoven si chiuse la stagione dell'Hoftheater. L'esecuzione, diretta dal maestro Stavenhagen, apparve buona. La signorina Ternina, che cantava nuovamente la parte protagonista, fu oggetto d'ovazioni entusiastiche ben meritate. Applausito fu pure il signor Walter, ottimo Florestan. — Monacensis.

LONDRA, 2 Luglio.

I concerti Patti, De Lucia, Cerasoli — La Bohème.

L'RA umana di gente si è riverata venerdì al concerto della Patti. La sua voce è sempre pura, cristallina ed agile. *Bel raggio* *l'assolutor* di Rossini è stato cantato dalla concertista con una perfezione unica. Il *Miserere* del *Trovatore* è stato un altro successo strepitoso e richieste di bis obbligano la diva a ripetere. Miss Clara Butt, Hen Siebling ed il bravo Gerardy coadiuvarono egregiamente la celebre artista.

Il nostro bravo e simpatico artista De Lucia, venerdì sera, ha cantato al concerto di Stato al Buckingham Palace. Non occorre dire che entusiasma l'auditorio, dappoichè ogni qualvolta egli canta, Parte sua è vivamente ammirata.

Ieri ha avuto luogo il concerto delle signorine Cerasoli. L'insieme del programma è stato attraente e le concertiste hanno dato prova di intelligenza, ma non di serietà di studi. I prezzi d'insieme sono stati abbastanza bene eseguiti e merita speciale elogio l'esecuzione del grande *Duetto* di Hubert Parry. La *Sonata*, op. 22 dello Schumann, è stata eseguita dalla signorina Rosina con slancio e sentimento; e, se avesse osservato più ri-

gorosamente i tempi, avrebbe evitato di rincorre qualche volta confusa, nella parte meccanica. La Bice Cerasoli ha avuto il torto di scegliere due pezzi troppo difficili. Le signorine Cerasoli sono certamente due intelligenze musicali; e se riuscivano a vincere il difetto di affrettare troppo i tempi e se saranno bene guidate, diverranno certamente due valenti pianiste.

La prima rappresentazione della *Bohème* di Puccini a Covent-Garden è stata un vero trionfo per la musica e per gli esecutori. L'opera era già conosciuta, perché data l'anno scorso dalla compagnia Carl Rosa in inglese; ma quanto diversa apparve coll'esecuzione in italiano di ieri sera! Il teatro era gremito completamente ed ogni qualvolta si applaudiva, non erano applausi, ma uragani di entusiasmo che si sprigionavano dall'edificio. Puccini ha conquistato il pubblico inglese e certamente la sua *Bohème* diventerà un'opera di repertorio. Ora qui si attende con ansietà la *Tosca*, che indubbiamente avrà un successo grandioso. Il De Lucia, la Melba e Ancona hanno strappato applausi per la splendida interpretazione data alle loro rispettive parti, che, come dice il *Sunday Times*, stanno loro, *libre et glorie*. Il De Lucia e la Melba hanno dovuto bismare il duetto del primo atto; ma non ha osceso il *duo* del quartetto del terzo atto, sebbene insistente mente richiesto.

Mancinelli fu obbligato presentarsi alla ribalta varie volte e gli applausi che il pubblico gli ha fatto sono stati ben meritati, poiché a lui soprattutto si deve l'eccellenza dell'esecuzione. — AZI.

I giornali tutti di Londra, senza distinzione, hanno dedicato articoli di elogi sconfinati allo spartito della *Bohème* di Puccini e alla sua splendida interpretazione. Ne duole che lo spazio non ci conceda di riportarli per intero. Si accontenti per oggi il lettore del ristretto dei ristretti.

The Times. — Era ben naturale che la *Bohème* di Puccini, che già aveva ottenuto tanto plauso, due anni or sono, fosse attesa ora con tanta impazienza. L'opera, cantata con testo italiano da artisti tanto eccellenti, diretta da tanto capitano, quale è il maestro Mancinelli, ha avuto ora un successo di gran lunga maggiore. L'accoglienza fatta all'opera è stata estremamente entusiastica: fra uragani di applausi si dovette ripetere il finale del primo atto e si sarebbe voluto far ripetere pure il finale del terzo.

The Globe. — Si capisce che l'opera abbia avuto un successo così enorme. La musica è traboccante di melodia; nessuna trivialità, nessun luogo comune; la sua costruzione ed orchestrazione rivelano la mano di un reale maestro dell'arte sua, che ha saputo scartare la nota gaia e triste della interessante azione. Gli applausi entusiastici e spontanei che il pubblico le ha prodigati a piene mani sono augurio infallibile alla *Bohème* di una perpetua popolarità.

The Daily News. — Il signor Puccini ed i suoi librettisti italiani sono maestri di sorpresa; le scene allegre, intercalate alle meste con tanta abilità, fanno fede del valore e dell'intelletto del musicista, che può annoverare un grande, uno sconfinato trionfo. Alla prima rappresentazione, oltre un pubblico affollatissimo, assistevano la Principessa di Wales, la Granduchessa di Mecklenbourg-Strelitz, accompagnata dal Granduca, il Duca di Cambridge e il Duca di York.

The Standard. — La musica è il capo essenziale di quest'opera e la scuola del signor Puccini ha il merito di saper conversare in termini di cordiale commento. Egli possiede inoltre il grande segreto della melodia non solo, ma della melodia espressiva ed è maestro nell'istrumentazione. Parecchi compositori moderni hanno scritto musica graziosa, ma l'incanto del delizioso duetto fra Rodolfo e Mimì alla fine del primo atto non è stato raggiunto da nessuno.

The Daily Chronicle. — La *Bohème* di Puccini appartiene a quella classe di opere che esigono di essere interpretate nella lingua originale in cui sono state scritte e da artisti che, se non sono italiani di nascita, sono per lo meno italiani nelle loro simpatie artistiche. E questa è la ragione per la quale l'opera, che pure aveva tanto piaciuto due anni or sono, ha destato oggi uno di quegli entusiasmi che furono epoca negli annali del nostro teatro.

The Morning Advertiser. — L'opera di Puccini, benché fosse nota alla maggioranza del pubblico londinese per le antecedenti rappresentazioni date dalla Carl Rosa Company durante la stagione d'autunno al Covent-Garden nel 1897, ha ritrovato ora una entusiastica accoglienza, grazie all'incanto della musica e alla superba concertazione del maestro Mancinelli e alla interpretazione *à la ligne* della signora Melba, del signor De Lucia, della signorina Zélie de Lussan, non che dei signori Ancona, Gilliberti, Inoraci, Dufriche e Cazeneuve.

The Daily Telegraph. — Nessuna meraviglia che abbia tanto suggestionato quest'opera la quale è tutta, dal principio alla fine, un amalgama eloquente di incantevole melodia vocale e che ha una impronta musicale tanto italiana. E la sua musica non è soltanto melodiosa, ma è espressiva e sa improntare ad ogni carattere, ad ogni incidente la nota giusta e caratteristica. È dessa che ha rinnovato un grandioso successo alla *Bohème* di Puccini.

The Morning Post. — Il grazioso racconto di Mürger, versificato con tanta grazia dai signori Giacosa ed Illica, è stato rivestito da una musica poetica dal maestro Puccini. Le scene d'amore tanto sentimentali, *l'innocenza* involontaria degli attori, sono state splendidamente espresse dal compositore, che ha trionfato anche a Londra sua trionfale vittoria.

The Westminster Gazette. — Il maestro Puccini si è disimpegnato nel suo compito in modo magistrale. La musica del secondo atto — la pittoresca scena della vigilia di Natale al Quartiere Latino — è viva, stupenda, né si potrebbe meglio descrivere. Il duetto d'amore nel primo atto è delizioso, modello insuperabile nel suo genere: caratterizzata per sincerità, spontaneità e forza genuina la musica che accompagna la triste scena della morte di Mimì, interpretata in modo mirabile dalla signora Melba. I signori De Lucia, Ancona, Gilliberti e Journet furono capitani nel quartetto *Bohémien*, Miss Zélie de Lussan una schizmatosa Musetta. Mancinelli dirigeva, e basta.

Daily Mail. — La nuova opera del Puccini può rimanere come non stabile e buon esempio della nuova scuola italiana. La sua musica, che è sempre interessante e memorabile in alcune parti, nel finale della prima scena, per enumerarne uno, che può essere collocato fra i duetti d'amore più celebri di tutte le opere e di tutti i tempi.

È una superba opera comica e, come tale, avrà vita e di molti.

The Sunday Special. — Si è addimstrato da taluni qualche sorpresa che un'opera di carattere leggero, come è questa splendida *Bohème* del Puccini, sia stata classificata al livello di grande opera e abbia preso posto nel repertorio dei grandi teatri, a fianco di *Carmen* e della *Manon*. Chi vuole persuadersi che l'opera è degna di esser così, si rechi a Londra e sentirà cogli esecutori attuali che la interpretano.

Lloyd's Weekly Newspaper. — Le bellezze musicali della *Bohème* di Puccini erano già note al pubblico londinese, che le aveva gustate due anni or sono. Ora esse si sono non solo affermate, ma hanno cresciuto a dismisura, grazie anche alla splendida interpretazione fatta dagli artisti. Se la musica di Mimì fosse stata scritta espressamente per la signora Melba, la grande artista non avrebbe certo potuto cantarla con sentimento più intenso, con espressione più sincera. È stato un clamoroso successo, che andrà sempre più aumentando da rappresentazione in rappresentazione.

Sunday Times. — Il brillante e numeroso pubblico, accorso la scorsa sera a Covent-Garden, per rivedere in italiano la pittoresca opera del Puccini, attesta in favore dell'accoglienza già fatta, quando la rappresentò la Carl Rosa Company. I graziosissimi quadri della vita *bohémienne* hanno avuto però questa volta l'aggiustatura più intensa, vita più vera. La musica cantata nel suo testo originale è apparsa, se è possibile, ancora più bella nelle sue brillanti melodie e nelle sottili sfumature orchestrali, che costituiscono la caratteristica di questa opera smagliante.

The Morning Leader. — L'opera del Puccini possiede tutte le qualità di una grande opera, colla differenza sostanziale che essa è una delle più chiare del repertorio moderno, pur essendo dal lato drammatico una delle più abili. L'uso dei temi rappresentativi e le loro variazioni si accordano sempre alla situazione, che è trattata con grande sottigliezza. I temi stessi, essenzialmente originali, conservano sempre una spiccata indi-

vidualità. La melodica declamazione ha non stile speciale; l'orchestra è una illustrazione sinfonica delle situazioni drammatiche.

Dell' Mail Gazette. — È stato detto da tempo che la *Bohème* di Puccini dal principio alla fine non contiene un momento solo di tedio o di stanchezza. L'affermazione è vera nel più lato e nel migliore senso della parola. E l'opera si mantiene sempre allo stesso livello nei suoi quattro atti consecutivi, sempre chiara, intelligibile in tutte le parti, meravigliosa in taluni, come nel duetto d'amore del primo atto, in cui l'autore ha riversato a piene mani, intelligenza e spirito. È questa soprattutto la dote dello spartito pucciniano, destinato, senza dubbio, a lunga e brillante vita per le sue qualità vitali.

L'esecuzione è stata splendida per parte di tutti; fine e distinta la concertazione e direzione all'orchestra del maestro Mancinelli.

VARSAVIA, 28 Giugno.

La stagione uffici dell'opera al teatro Grande.

È gentile pensiero della Direzione di far rappresentare una serie di opere, a prezzi ridotti, durante l'estate, è stata felicissima. L'insolito cattivo tempo, il freddo, la pioggia quasi continua, contrastando ogni progetto di escursioni e passeggiate, hanno contribuito molto a mantenere vivo l'amore dell'arte fra i frequentatori del nostro teatro. Abbiamo quindi avuto ogni sera teatro pieno e pubblico contento. Dal 15 corrente in poi si sono date, oltre alle opere da noi prodotte di *Munizko*, *Halda* e *Contessa*, il *Lohengrin*, che da molti anni non si rappresentava, e *Aida*, che ebbero tutte splendido successo.

Il tenore signor Florjanski, il quale l'anno scorso piacque tanto nell'opera *Dalibar* di Smetana, seppe di nuovo conquistarsi le simpatie del pubblico e fu calorosamente applaudito, per la sua poderosa voce, che, unita all'intelligenza e pratica di scena, ha prodotto ottima impressione. La signorina Kruscolnizka (Risa) superò ogni aspettativa, avendo interpretato la sua parte in modo tanto poetico e commovente; essa suscitò il più vivo entusiasmo. Conclusero con questi due artisti meritate applausi i signori Sillich e Gorski, quest'ultimo giovane e simpatico baritone di Lemberg.

L'orchestra, irrepreensibile sotto la direzione del maestro Spretina, suonò con slancio e colorito; gli applausi che il pubblico le ha tributati si possono quindi dire ben meritati. Il signor Florjanski cantò la sua parte in lingua boema, essendo da anni primo tenore al teatro Nazionale di Praga. Gli altri artisti cantarono in italiano.

L'opera *Aida*, una delle più ammirate da noi, ebbe questa sera esito veramente trionfale. Teatro gremito, applauso ogni pezzo, chiamato senza fine, divario di fuori all'atto terzo, dopo l'aria del soprano e dopo il duetto. L'ora troppo tarda non mi permette di dare relazione più dettagliata; solo soltanto che lo spettacolo non poteva riuscire meglio. Le signore Kruscolnizka, Frenka; i signori Florjanski, Gorski, Sillich furono applauditissimi.

Nella settimana ventura andranno in scena: *Roberto il Diavolo*, *Cavalieri Rusticano* e *Pegliacci*. — ALESSANDRINA GROE.

NECROLOGIE

Vienna. — In seguito a malattia di cuore, è morto improvvisamente, in età di 61 anni, Joseph Goldstein, cantore di bella fama alla grande Sinagoga e compositore apprezzato di un'opera comica intitolata *Gli studenti sulle rive del Reno*, di un *Requiem* e di canti liturgici atinenti al culto israelita.

In una casa di alienati, a Francoforte sul Meno, è morto Heinrich Wigand, il celebre artista dell'Opera Imperiale.

Monreale (Canada). — In età di 64 anni è morto il violinista Franz Jehu-Prime, che ebbe la sua ora di celebrità in Europa. Percorse le capitali nostre e quelle dell'estero, dopo d'aver dato concerti all'Avana e agli Stati Uniti, colla Patti e col pianista Vendoro Ritter, si stabilì al Canada per dedicarsi all'insegnamento. Lasciò anche numerose composizioni vocali e strumentali.

TELEGRAMMI

LONDRA, 1 luglio. — Teatro Covent-Garden. — La *Bohème* di Puccini ebbe iersera straordinario successo; si fece replicare duetto primo Mimì-Rodolfo. Dopo primo atto sei chiamate; tre dopo il secondo, sette dopo il terzo, con richieste di replica del quartetto; nove alla fine dell'opera. Assieme agli artisti dovette più volte presentarsi il maestro Mancinelli che concertò e diresse l'opera in modo superiore ad ogni elogio. Melba fu insuperabile Mimì; splendido Rodolfo De Lucia; ottimi De Lussan (Musetta), Ancona (Marcello), bene anche Gillibert (Schaunard), Journet (Colline), Dufriche (Benoit-Alcindoro). Assistevano la Principessa di Galles, Duca di York, Duca di Cambridge, Duca e Duchessa di Mecklenbourg e moltissime notabilità dell'arte. — (Vedasi corrispondenza).

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

ANTONIETTA GIACOMELLI. — A Raccolta. — (Milano: Tipografia editrice L. F. Cogliati).

La signora Antonietta Giacomelli, la gentile scrittrice di *Lunga la via* e *Sulla breccia* — quest'ultimo ha avuto l'onore di essere tradotto recentemente in francese da M.^{me} Emile Haguena, editori Perrin e C., Parigi — ci ha regalato ancora un nuovo ed elegante volume, un grosso volume di oltre seicento pagine, in cui, sotto il modesto titolo di *A Raccolta*, scrive, a guisa di giornale, giorno per giorno le sue memorie che abbracciano un periodo di quattro anni, dal 1895 al 1899. Vi troviamo di tutto un poco; pensieri, considerazioni, racconti di fatti del giorno, impressioni di letture, di persone avvicinate, un tutto insieme che non manca di dettare interesse, ma che non basta per attirare e vincere l'attenzione di chi legge. La nuova pubblicazione pertanto merita encomio per modo diligente e corretto col quale venne compilata, per l'intento morale che l'ha sempre ispirata, per la sua mole infine che conferma nella gentile scrittrice una forza non comune di resistenza.

PISANI ARCANGELO. — Moira. — (Chieti: Camillo Marchionne, editore).

R. Conservatorio di Musica di Parma

Avviso di Concorso.

È aperto il Concorso al posto di Professore di Fagotto nel R. Conservatorio di Musica di Parma, con l'annuo stipendio di L. 1,600. Il Concorso è per titoli, o per titoli ed esame.

Nel caso si debba procedere all'esame, questo consisterà delle seguenti prove:

- 1.ª Estrazione di un pezzo di concerto a scelta del candidato;
- 2.ª Interpretazione di un pezzo assegnato dalla Commissione;
- 3.ª Lettura a prima vista o trasporto;
- 4.ª Interrogazioni sul metodo d'insegnamento, sulla storia, tecnica e costruzione del fagotto. Dimostrare la conoscenza teorica e pratica degli strumenti congeniti; dar prova di conoscere le opere dei migliori compositori ed autori didattici;
- 5.ª Dar prova di saper accompagnare al pianoforte e di possedere sufficienti cognizioni letterarie.

La domanda di ammissione al Concorso, in carta bollata da L. 1, corredata dalle feccie di nascita, di moralità, di penali e di sua costituzione (tra queste tre ultime di data recente), dovranno essere inviate, unitamente ai titoli, al Ministero della Istruzione Pubblica (Direzione generale per le Antichità e Belle Arti) non più tardi del giorno 31 luglio 1899.

La nomina dell'eletto non diventa definitiva, se non dopo due anni di reggenza, i quali però saranno computati al nominato come anni di servizio utili per la pensione.

Roma, 11 giugno 1899.

Il Ministro
BACCELLI.

Istituto Musicale di Padova

Avviso di Concorso.

È aperto da oggi a tutto 31 luglio corrente il Concorso per titoli o per esame al posto di Maestro Direttore della Banda del Comune di Padova, collo stipendio annuo di lire 2,500 pagabili in rate mensili posticipate.

Gli aspiranti dovranno far pervenire entro il termine suddetto le loro domande, in carta semplice, alla Presidenza dell'Istituto Musicale di Padova, in via Schiavin, dichiarando se intendono concorrere soltanto per titoli ed anche per esame.

Le domande dovranno essere corredate dai seguenti documenti debitamente legalizzati:

- Atto di nascita;
- Certificato medico di sana e robusta costituzione fisica;
- Certificato di moralità rilasciato dal Sindaco dell'ultima dimora;
- Certificato di penali del Tribunale e della Pretura;
- Stato di famiglia;
- Titoli comprovanti le qualità artistiche, la identità, i servizi prestati ed altro.

N.B. I certificati di cui alle lettere b, c, d, e dovranno essere di data non anteriore a tre mesi.

L'esame del Concorso viene deferito ad una speciale Commissione tecnica. La nomina spetta al Consiglio d'Amministrazione dell'Istituto Musicale, e sarà fatta per un periodo di 5 anni, ma non sarà definitiva che dopo un anno di buona prova.

Gli obblighi inerenti al posto sono specificati in apposito Capitolato, e l'eletto s'intenderà altresì vincolato alle disposizioni contenute nel Regolamento per la Banda, di cui gli aspiranti potranno prendere cognizione presso la Segreteria dell'Istituto.

L'eletto dovrà dichiarare la sua accettazione entro giorni dieci dalla ricevuta partecipazione di nomina ed assumere l'ufficio entro il termine che gli verrà fissato dalla Presidenza.

Nelle domande presentate dovrà essere indicato il domicilio del concorrente.

Padova, 1 luglio 1899.

Il Presidente, A. PITTARELLO.
Il Segretario, A. PENADA.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.º ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

(Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.º gennaio al 30 settembre 1898).

Edito da

J. S. VIRTUE & C.º, Ld., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

SCIARADA

— Senza *primier* l'imene
Colmo sarà di bene?
Per terzo ti rispondo
Col quarto e col secondo.
Di meraviglia invero
T'empie celeste intero.

(M. Tempini).

INCASTRO

Se una vocale in altra riporrai,
D'amore un pegno, avere allor potrai.

(M. Tempini).

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 25:

I.
REBUS:

De' miei cadenti giorni
L'ultimo raggio è in te.

(GOMES: opera *Salvator Rosa*).

II.
SVENTRAMENTO:

SISTRO — SISTO.

Forono spiegati esattamente dai signori: C. Borroni, L. Emiliani, G. Paganì, A. Piccolomini, O. Roht, E. Biscaro, G. Del Prete, I. Ferrari, L. Crosara, F. Guicciardi, E. Bruschini, L. Fortichiani, G. L. Parducci, R. Brunetti, N. Ragni Caporizzi, V. Albertini.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

L. Crosara, G. Paganì, L. Emiliani, E. Bruschini.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Drambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

LOUIS LAPORTE

Charme d'amour

— VALSE —

102275 Pour PIANO (Frontispizio illustrato) Fr. 5 —
102273 Pour ORCHESTRE (Parties détachées), in-8 (A) netti 4 —
Chaque Partie (A) netti — 20

Toute en bleu

— POLKA —

102276 Pour PIANO (Frontispizio illustrato) Fr. 3 50
102274 Pour ORCHESTRE (Parties détachées), in-8 (A) netti 2 —
Chaque Partie (A) netti — 15

ALFREDO MAZZUCCHI

BERCEUSE

pour

VIOLON

avec accompagnement de

102508 — PIANO — Fr. 3 —

G. TARDITI

I BACI DEGLI ANGELI

101289 Valse per PIANOFORTE. Fr. 3 50

Tutta grazia!

101290 Mazurka per PIANOFORTE. Fr. 2 —

ESTÉBAN MARTI

Les belles au bois

Air de Ballet

102349 — PIANO — Fr. 4 —

VINCENZO BILLI

... e poi... morire!

MELODIA

per Mezzo-Soprano o Baritono

Parole di C. BENELLI.

102456 — Op. 61. — Fr. 2 50

JANE VIEU

TARENTELLE

102100 Pour PIANO Fr. 3 —

102133 Pour HARPE. Transcription par G. VERDALLE. 3 —

VALSE LENTE

102107 Pour PIANO Fr. 3 —

102134 Pour HARPE. Transcription par G. VERDALLE. 3 —

(Copertina illustrata).

PAUL WACHS

102239 VA-BON-TRAIN. Che-

vauché pour Piano. Fr. 4 —

102277 BONSOIR! Berceuse-

Nocturne pour Piano. 4 —

102278 DOUX BABIL. Bilette

pour Piano. 4 —

102296 POLKINETTA. (Polka

de Salon) pour Piano. 3 50

(Frontispizio illustrato).

A. LOESCHHORN

Sei Sonatine facili

PER

PIANOFORTE

Op. 178, 179, 180.

Edizione riveduta, corretta e atteggiata da G. ANDREOLI.

(BIBLIOTECA DEL PIANISTA, in-4 grande).

101304 — — — — —

(B) netti Fr. 3 —

PHILIPPE COURRAS

Sérénade

" Ecoute dans la nuit "

pour

MS. ou T.

avec accompagnement de

MANDOLINE (ou VIOLON, ou VIOLONCELLE)

Op. 18.

Paroles de MARCEL DUCHENE.

101295 — — — — —

Fr. 4 —

NOVITÀ

ERNEST GILLET

Petite Câline

INTERMEZZO
 Arrangement pour Instruments à cordes.
 In-8.
 102258 Partition (A) netti Fr. 1 -
 102259 Parties détachées (A) netti 1 -
 Chaque Partie (A) netti - 10

La réponse du Berger à la Bergère

GAVOTTE
 Arrangement pour Instruments à cordes.
 In-8.
 102260 Partition (A) netti Fr. 1 -
 102261 Parties détachées (A) netti 1 -
 Chaque Partie (A) netti - 10

Au Champagne

INTERMEZZO
 Arrangement pour Instruments à cordes.
 In-8.
 102262 Partition (A) netti Fr. 1 -
 102263 Parties détachées (A) netti 1 -
 Chaque Partie (A) netti - 10

COSTANTINO DE CRESCENZO

BURLESCA
 PEZZO BRILLANTE
 PER
 PIANOFORTE
 Op. 170
 102517 Fr. 4 -

L. SALINA

& te lo voglio dire...
 STORNELLO POPOLARE
 Versi di E. PANZACCHI.
 MS. o Br.
 102341 Fr. 2 -

ED. THUILLIER

Vous voulez danser?
 POLKA BRILLANTE
 102274 Pour PIANO (Frontispizio illustrato) Fr. 4 -
 102298 Pour ORCHESTRE, avec Piano conducteur (Parties détachées) in-8. (A) netti 2 -
 Chaque Partie (A) netti - 15

E. GILLET

GRACIEUSE
 Gavotte pour PIANO.
 (Frontispizio illustrato).
 102208 Fr. 3 -
 Mes chers souvenirs
 pour PIANO.
 (Frontispizio illustrato).
 102209 Fr. 4 -

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.
 TERZA EDIZIONE

corretta ed arricchita di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti, secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edito per cura di COSTANTINO GOZZI.
 102050 (BIBLIOTECA MUSICALE DI CASALICA - Formato in-4 grande). (A) netti Fr. 8 -

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I (A) netti Fr. 6 - 100753 FASCICOLO II (A) netti Fr. 5 -
 (In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

NOVITÀ

Don LORENZO PEROSI

La Passione di Cristo

SECONDO S. MARCO
 TRILOGIA SACRA
 102347 Parte I. Preludio, Fugato e Finale. Parte III. Preludio. Riduzioni per Pianoforte a quattro mani di FRANCO DA VENEZIA. (A) netti Fr. 1 50

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo

ORATORIO
 102348 Parte I. Preludio, Fugato, Corale e Varianti. Parte II. Le smanie dell'Ossezzo e Finale. Riduzioni per Pianoforte a quattro mani di FRANCO DA VENEZIA. (A) netti Fr. 2 50

Copertine illustrate.

S. GAMBARDELLA

Torna Caruli!

Canzone popolare Napoletana.
 Versi di ANIELLO CALIFANO.
 102203 Canto e Pianoforte Fr. 2 -
 102204 Mandolino solo, in-8 - 40

GIUSEPPE MARTUCCI

102426 Giga di G. F. HANDEL, trascritta per Pianoforte Fr. 2 -
 102427 Minuetto di G. F. HANDEL, trascritto per Pianoforte 2 -
 102428 Gavotta (dall'opera EDIPO A COLONO) di ANTONIO SACCHINI (1734-1786), trascritta per Pianoforte 4 -

Cartoline postali illustrate.

Iris di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni netti Fr. 1 20
 Oratorî di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -
 La Bohème di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10
 Venezia e l'Esposizione Artistica - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10
 Onoranze a Volta nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10

Gazzetta Musicale di Milano

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di **Arpe a doppia meccanica**
con Deposito anche di Arpe d'occasione (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000



Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della Gazzetta Musicale contengono scelti e variati pezzi di musica. - Aiuti abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, strumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della premiata ditta Tedeschi & Raffael di Milano, fu dato in dono ad uno degli abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti abbonati.

Chiunque desidera la propria copia da visita munta dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

Dott. O. C.:

Nietzsche e Wagner

Alla Rinfusa. - Concerti. - Scuola Musicale Cooperativa in Milano

L. VIVARELLI:

Del tremolo della voce

Musica sacra. - Bibliografia musicale

G. GABARDI:

Addio, mia bella, addio... - Novioletta

Collaudo d'Organo. - Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Padova, Rimini, Catania, Monaco, Buenos-Ayres

Varietà. - Necrologie. - Pubblicazioni inviate alla Gazzetta

Avvisi. - Sciarada a frase. - Parola a stella

MUSICA:

GIUSEPPE BAYER: ROSA D'AMORE. Ballo di LUIGI MANZOTTI.
Mazurka per Pianoforte.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via Santa Margherita, 3

NAPOLI

Galleria Umberto I, N. 3 e 5

PARIGI

12 - Rue de Valenciennes - 12

ROMA

Via del Corso, 267

PALERMO

Via Cassanese, 10

LONDRA

207 - Regent Street, W. - 207

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa di S. M. Conservatori di Milano dell'ingegn. de. Gio. e del Circo Teato alla Scala

Fornitore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Sigora e 5 giorni Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano (1°), si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti *gratis*.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantini, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI

AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa. ascensore a lift a idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI prospicienti il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. — Fumoir. — Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. — Tavola rotonda e pranzo a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono = Omnibus e Viglietti ferroviari. = Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

PREMIATA

Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE

ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.

MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati, aventi l'approvazione e l'encanto dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francis, Mousello, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascuno istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

	A. Brill	A. Macchine
Mandolino	9	10
Mandoletta in Do	11	12
Mandola in Sol	11	12
Mandolincello	12 50	15
Mandolone	15	17

A quattro corde doppie su napoletano

PREMIATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala e del PRINCIPALI TEATRO D'ITALIA ED ESTERI non succursali

ROMA TORINO

CASA PRINCIPALE MILANO

Via Molabba 5

PORTI RIBASSI PER VIU MANDOLINI

	A. Brill	A. Macchine
per non meno di tre L.	24	27
per non meno di sei	42	50

MILANO ROMA

Via Greppi, 2 Via San'Albino

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colliacchi, Ciochi, Pannocchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati. Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi. Stendardini e medaglie per premi. — Passavanti e guarnizioni per livree. Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Distintivi e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE

LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.

Esigere la Firma Liebig in inchiostro azzurro.

PEPTONE di CARNE

preparato dalla Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della Carne in isola peptonizzata

NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE

Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

* **G. MOLA** *

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82 (Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 110 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENITA

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. — Torino 1891. — Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. — Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ad Italiani all'Estero. — Medaglia d'Oro Esposizione Arte-Save per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgognone, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

ESTERE E NAZIONALI

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart (FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno SPLENDIDO PIANOFORTE verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati. Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta Musicale. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Diligere le ordinazioni all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 28 - 13 Luglio 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

A questo numero va unito il Frontispizio ed Indice del 1.° Semestre 1899.

MUSICA

GIUSEPPE BAYER

ROSA D'AMORE

Ballo di LUIGI MANZOTTI.

Mazurka per Pianoforte.

NIETZSCHE E WAGNER

Il caso Wagner.

Cal: NIETZSCHE, Die Geburt der Tragödie, Al di là del Bene e del Male, Der Fall Wagner; ELISABETH FORSTER-NIETZSCHE, Das Leben Friedrich Nietzsch's; H. LICHTENBERGER, La philosophie de Nietzsche; T. DE WAZEWA, L'amitié de Fred. Nietzsche et de Rich. Wagner nella « Revue des deux mondes » del 15 maggio 1897.

Le prime relazioni fra i due superuomini rimontano al maggio del 1869, quando Federico Nietzsche, attratto dall'ammirazione per il compositore di *Tristano e Isolda*, si recò a visitarlo nella villa di Tribschen presso Lucerna. In quell'epoca Wagner era ancora il maestro della musica dell'avvenire, discussa coll'animazione più passionata in ogni paese d'Europa; ma ei procedeva sicuro per la via che doveva condurlo alla piena gloria cercando di realizzare, nella fondazione di un teatro modello, le teorie che aveva esposto con ampio corredo di principi metafisici nei suoi libri per la riforma del dramma musicale. Nietzsche, ancora ignoto, professava filologia a Basilea.

Dobbiamo credere che una simpatia istintiva abbia allora unito l'artista e il pensatore, e che fra loro si sia stabilita la comunione delle idee? Doveva certo farvi ostacolo la differenza di età, di educazione, di carattere. Ma Wagner si sentì lusingato dall'entusiasmo del giovane professore, la cui scienza, il cui spirito lo avevano vivamente colpito. E Nietzsche, dapprima ammiratore di Bach, Haydn, Schubert, Mendelssohn e Beethoven, ora si abbandonava senza riserva a Wagner, esaltandosi al più alto grado per l'arte nuova che stava per imporsi, con tanta audacia, sulle tradizioni del passato.

Dalla corrispondenza epistolare che seguì alla visita di Tribschen si potrebbe arguire che un affetto sincero, una confidenza illimitata avessero legato due menti superiori de-

stinata ad intendersi; fu forse illusione in buona fede d'ambie parti, illusione distrutta da una lunga serie di malintesi, di risentimenti, troppo umani, che doveva condurre adagio, adagio ad una rottura clamorosa. Vediamone le fasi.

Verso la fine del 1869 Wagner scriveva a Nietzsche: « Mostrate al mondo cosa è la vera filologia, e aiutatemi a realizzare la grande rinascenza ». Nietzsche parve accettare l'invito: due anni dopo (dicembre 1871) pubblicò *L'origine della tragedia*, dove, spiegando il sorgere del teatro greco, glorificava di riflesso l'arte di Riccardo Wagner. Siccome è questo il libro più perfettamente e più efficacemente compiuto dal Nietzsche, gioverà notare in modo sommario l'idea che vi domina, quell'idea che determinò più tardi lo strano, e pur logico, voltafaccia di Nietzsche quando la riforma wagneriana si tradusse in atto.

Ne è punto di partenza la metafisica di Schopenhauer che vede nel mondo la volontà oggettivata mediante il principio d'individuazione. Giungendo a negare la volontà il mondo esterno crolla; ma, continua Nietzsche, può sussistere, come fenomeno estetico, un mondo sorto per mezzo della visione creatrice dell'artista. Questi, sia direttamente coll'invenzione, sia indirettamente colla contemplazione, crea immagini del mondo esterno che producono diletto artistico. Essenza dell'atto estetico è un *sogno* non solo del bello, del gaio, ma anche del doloroso, dello spaventevole; ha potenza di farlo la *facoltà apollinea*. L'uomo apollineo sfugge al pessimismo nella contemplazione della bellezza; ei dice alla vita: *ti voglio, perchè la tua immagine è bella; tu sei degna di esser sognata*.

Però la volontà è conscia di sè stessa, e si sente identica alla vita e al dolore di tutto l'universo; l'ebbrezza o l'estasi, diminuendo o togliendo il sentimento dell'individualità, stabilisce questa unione dell'uomo colla natura, che Nietzsche definisce *stato dionisiaco*. Linguaggio naturale dell'uomo dionisiaco è la musica, espressione diretta della volontà eterna e primordiale, immagine adeguata di quel desiderio che agita ogni cosa. Nello stato dionisiaco l'uomo comprende i dolori e le illusioni dell'individuazione, ma nel tempo stesso acquista la coscienza della sua eternità, poichè la sua volontà è parte della volontà universale. E, pur di fronte alla distruzione di tutto ciò che è perituro, egli sfugge al pessimismo conoscendo che la volontà è eterna mentre s'avvicinano i fenomeni; ei dice alla vita: *ti voglio, perchè sei eterna*.

Gli dei dell'Olimpo sono creazione diretta dello spirito apollineo: per sfuggire all'orrore della realtà intravvista il genio greco immaginò splendidi sogni di una vita quale meriterebbe d'esser vissuta. La poesia omerica è il canto di trionfo della civiltà greca, vittoriosa del terrore dell'epoca dei titani; essa segna il punto culminante dell'illusione apollinea, per cui l'artista greco seppe dissimularsi la tristezza e la bruttezza della vita reale.

Sotto l'influenza dello spirito dionisiaco invece si stabilirono feste in cui la natura celebrava la sua liberazione, in cui l'uomo si esaltava nel sentimento della sua comunione coll'universo. Dall'orgia dionisiaca sorse la tragedia greca.

La tragedia greca ebbe principio con un coro di satiri. Il satiro rappresentava ai greci lo spirito della natura eternamente possente e feconda, il simbolo degli istinti più forti dell'uomo. Il coro di satiri colla danza e la musica eccitava nello spettatore il sacro entusiasmo, lo induceva a dimenticare l'individualità, innalzandolo all'ebbrezza mistica nella splendente visione del dio Dionisio. Allora doveva sorgere l'immagine apollinea, estrinsecazione, precisa e plastica, dello stato d'animo, impreciso e musicale, determinato dall'ebbrezza dionisiaca.

In ultima analisi la tragedia greca è dunque una manifestazione del sentimento dionisiaco specializzata per gli occhi e per l'intelligenza mediante un'immagine apollinea. Unico eroe ne è il dio Dionisio; e la tragedia, dapprima puramente lirica, diventa un inno in onore di lui, il coro comunicando al pubblico la sua visione. Più tardi questa visione si oggettiva, rappresentata sul teatro per essere imposta più intensamente all'immaginazione dello spettatore; e finalmente Dionisio non apparisce più sotto la sua forma divina, ma bensì sotto le varie forme plastiche degli eroi in cui si è incarnato, sotto la maschera tragica di un Prometeo, di un Edipo. Quest'epoca della *saggezza tragica*, che per Nietzsche si spiegò meravigliosa nei drammi d'Eschilo e che trovò espressione razionale nella filosofia d'Eraclito, rappresenta, secondo lui, la più alta perfezione raggiunta dalla civiltà greca.

Quando lo spirito dionisiaco fece posto allo spirito scientifico, il pessimismo non poteva apparire, poichè il sapiente dice alla vita: *ti voglio, perchè sei degna di esser conosciuta*; ma la scienza crede che il mondo sia intelligibile nell'insieme come lo è in dettaglio, e che virtù suprema sia il sapere. Davanti il tribunale della ragione la tragedia dionisiaca doveva di necessità soccombere, precisamente per quell'elemento irrazionale, illogico, *musicale*, che racchiude in sé. Una tragedia nulla prova, non mette in luce alcuna verità. Per di più è decisamente immorale: non

mostra dessa la distruzione dei migliori modelli della bellezza umana? Ora se v'ha, come lo vuole l'ottimismo scientifico, legame necessario tra la scienza, la virtù e la felicità, la morale tragica diviene un'eresia pericolosa. La giustizia poetica deve quindi trionfare nelle opere dello spirito, e allora la più alta forma dell'arte si spiega nella favola esopiana. Socrate condannava non solo l'arte tragica, ma generalmente tutta la cultura ellenica; Socrate era l'incarnazione della ragione, mentre i greci obbedivano alla legge superiore dell'istinto; questi volevano la vita potente e bella, egli la voleva logica e conscia di sé stessa. In nome della ragione sovrana cadde in rovina il vecchio mondo, infinitamente perfetto in confronto di quello che stava per sorgere.

Wagner apprezzò il servizio che si rendeva alla sua causa: « Ho detto a mia moglie », scrive a Nietzsche, « che, dopo lei, venite voi in prima linea... Ho bisogno del vostro libro per mettermi in lena tra la colazione e la ripresa del lavoro: leggo e poi ritorno alla musica del mio ultimo atto » (*Il Crepuscolo degli Dei*). Un'altra volta gli dice che « lo mette nel suo cuore tra la moglie e il cane ». Il 23 giugno 1872 pubblica nella *Gazzetta della Germania del Nord* un lungo articolo sul libro di Nietzsche, commentando in suo favore la tesi svolta dal giovane professore. E l'anno seguente, posandosi la prima pietra del teatro di Bayreuth, si fa sedere Nietzsche dirimpetto, alla destra della signora Cosima.

Tutto ciò mentre Nietzsche credeva che l'opera di Wagner

gli potesse servire di pretesto per iniziare un paganesimo tedesco tale da condurre ad un concetto anticristiano del mondo e dell'umanità. L'autore si desolava forse d'aver dovuto mettere nel suo libro il nome di Wagner, guardando il *grande problema greco col mescolarsi cose moderne*. La professione di fede nietzschiana non accettava Wagner che come suo profeta.

Nel settembre '73 Wagner, ricevendo l'opuscolo di Nietzsche su David Strauss, si lagna che il mondo esterno venga a distrarre il suo genio dall'istromentazione del *Crepuscolo degli Dei*: lettere, notizie, pubblicazioni, non lo lasciano in pace; ma, in quanto all'amico, gli giura che lo crede il solo uomo che sappia ciò che egli vuole. In risposta all'invio del saggio *Sull'utilità e sugli inconvenienti della storia*



Friedrich Nietzsche

(settembre '74) Wagner scrive a Nietzsche: « Non vi aspetterete mica che vi faccia dei complimenti? Cosa potrei dirvi di nuovo sulla vostra foga, sul vostro spirito? Mia moglie certo vi riescira: è il suo mestiere di donna. Sappiate soltanto che la nostra grande impresa progredisce bene; nel '76 tutto si realizzerà — l'anno venturo cominceranno le prove ».

E intanto cominciavano i malintesi! Wagner riconosceva l'ammirazione e i servizi del fedele partigiano e contava su lui per la prossima battaglia. Ma Nietzsche diventava bizzarro: colla scusa della salute, del lavoro, trascurava di scrivere, non accettava inviti. Quand'ècco un bel giorno comparve con un'opera di Brahms che voleva far leggere a Wagner. Il maestro stesso raccontò la scena che ne successe alla sorella di Nietzsche, Mad.^{me} Foerster: « Vostro fratello aveva messo il suo fascicolo rosso sul pianoforte: ogni volta che entravo nella sala quest'oggetto rosso mi saltava agli occhi; decisamente mi affascinava, proprio come una pezzuola rossa esaspera il toro. Vedevo bene che Nietzsche intendeva suggerirmi: *Guarda, lì pure c'è del buono*; e una sera sono scoppiato. Ma che scoppiò! » « E che cosa ha detto mio fratello? » chiese Mad.^{me} Foerster. « Niente. Arrossì, e mi guardò con molta dignità. » « Darei centomila marchi per avere il contegno di Nietzsche: sempre distinto, sempre dignitoso! Ah! ecco ciò che aiuta a farsi strada nel mondo! »

Nietzsche non intervenne a Bayreuth nel '75. Wagner, occupatissimo, non mostrò d'accorgersene; ma gradi, con grandi manifestazioni di gioia, un nuovo libro di Nietzsche, apparso la vigilia delle rappresentazioni (*R. Wagner in Bayreuth*) per spiegare ed esaltare l'opera wagneriana. Wagner vi era presentato come un Eschilo moderno, in cui la saggezza tragica si esprimeva, meglio che nelle astrazioni filosofiche di Schopenhauer, sotto la forma viva e concreta di un'opera d'arte incomparabile. L'autore vedeva in lui un genio dionisiaco che, non potendo comunicare col linguaggio della parola il mondo di sentimenti che gli ferveva in seno, si era fatto drammaturgo d'irrambico ed aveva riunito in una sintesi prodigiosa tutte le arti speciali (dell'attore, del musicista e del poeta) per esternare ciò che lo agitava. Credeva che la creazione di un dramma musicale in cui avesse a rivivere la tragedia dei greci avrebbe avuto la tendenza di ristabilire la cultura greca nel mondo moderno, provocando innovazioni capitali in fatto di morale, di educazione, di politica. Il trionfo dell'opera di Bayreuth, se definitivo e duraturo, poteva quindi esser salutato come l'aurora di un'era novella per l'umanità.

« Amico », gli scrisse subito Wagner, « il vostro libro è immenso! Come avete imparato a conoscermi così bene? Venite presto. Venite a prepararvi, sentendo le prove, all'impressione della prima recita ».

Nietzsche arrivò, ma di un umore più strano che mai. La dolce ricompensa d'assistere alle prove non lo sedusse: triste, incompreso, non seppe unirsi all'allegria chiassosa dei wagneristi che stavano per vincere l'ultima battaglia; — partì, ritornò, e ripartì sempre inosservato, trascurato,

quando si aspettava di veder rinascere, sua mercè, il mondo antico nella restaurazione della tragedia greca.

Cose umane, troppo umane! L'artista, a null'altro intento se non alla realizzazione d'un progetto lungamente carezzato, trionfava, mentre il pensatore, estraneo alla realtà, s'accorgeva che il trionfo da lui preparato si riduceva ad una farsa meschina, tanto il dramma dionisiaco, di cui aveva in cuore la risurrezione, era in teoria superiore all'opera wagneriana.

S'incontrarono ancora una volta nell'inverno a Sorrento: ci fu scambio di complimenti, ma freddezza significativa. Qualche mese dopo Nietzsche inviava a Wagner una raccolta di pensieri dal titolo *Cose umane, troppo umane*, dove l'autore, abbandonando ogni fede, proclamava con intima convinzione la vanità dell'ideale, la vigliaccheria della compassione, la bassezza d'ogni sentimento. Stupore di Wagner, seguito da uno scoppio; in un articolo del suo giornale di Bayreuth ei si scagliò contro quei saturnali del pensiero in cui con la filologia si analizza tutto, si critica tutto, senz'accorgersi che la realtà nulla ha a che fare colla malizia. M.^{me} Wagner scriveva alla sorella di Nietzsche: « Quel poco che ho letto del libro di tuo fratello m'ha bastato per capire che egli mi sarà grato un giorno di non averne letto più oltre ». Tuttavia l'antico apostolo del wagnerismo ebbe dal maestro il poema del *Parsifal* con dedica affettuosa; ma ormai ogni rapporto fra loro si rompeva. Wagner finì col vedere in Nietzsche un ambizioso, che, dopo essersi fatto un nome alle sue spalle, lo abbandonava al solo scopo di render libera la propria personalità da ogni legame. Nietzsche scorse nel risentimento di Wagner una bassezza di carattere, una ristrettezza di spirito in stridente contrasto colla gloria pienissima che lo illuminava; e a poco a poco nella sua mente andò maturandosi il pensiero di rinnegare con aperta franchezza quanto una fervida devozione gli aveva fatto operare a pro dell'idea wagneriana. Così nel settembre del 1888, per mezzo di quella penna che aveva scritte le pagine più affascinanti sull'impresa di Bayreuth, apparve un feroce libello contro Wagner: *Il caso Wagner — Problema musicale*. Il rumore ne fu enorme.

Il caso Wagner non è all'altezza delle altre opere pubblicate dal filologo e dal filosofo. Forse la cattiva causa non poteva stavolta ispirare felicemente il critico musicale, che, brancolando, cercava appoggio ad un convincimento sincero fin che si vuole, ma ispirato dalla passione.

Faccio seguire ai miei brevi cenni sulle strane relazioni di due individualità tanto disparate da non poter giungere insieme nel trionfo di un'idea comune, l'analisi in succinto del libro in cui si manifestò tutta l'acredine accumulata in un animo esacerbato perchè non lo si comprendeva. Prima però vediamo i prelude.

Già durante gli studi sull'origine della tragedia Nietzsche, per spiegare l'intervento del coro nella *IX Sinfonia* di Beethoven, formulava una teoria in assoluta opposizione con quella di Wagner, ed opponeva al concetto wagneriano del dramma musicale un'idea radicalmente diversa: avrebbe voluto mettere i cantanti nell'orchestra, per non lasciare

sulla scena che l'azione mimica. Più tardi, quando lavorava per il R. Wagner in Bayreuth, s'accorge di quanto v'ha di smisurato, di artificioso, nel carattere e nelle facilità di Wagner, mentre Bach e Beethoven si mostrano sotto la luce più pura; gli sfuggono giudizi severi sulla sua vita politica, sulle sue relazioni coi rivoluzionari e col Re di Baviera, sul suo antisemitismo; gli sorgono dei dubbi sul suo valore, non come artista integrale, ma come specialista, ossia come compositore, poeta, drammaturgo e pensatore; e lo impressionano certi elementi reazionari, quali la simpatia pel medio evo e pel cristianesimo, le tendenze budistiche, l'amore del meraviglioso, il patriottismo tedesco, agitanti nella mente di Wagner.

Nell'Al di là del Bene e del Male (1886) Nietzsche osserva (1): « Ho udito, di nuovo per la prima volta, l'ouverture del Wagner ai Maestri Cantori: è un'arte stupenda, sovraccaricata, pesante e tarda, la quale per esser compresa pretende di presumere ancor viventi due secoli di musica: — fa onore ai Tedeschi che un tale calcolo non si sia dimostrato falso! Quanti succhi, quante forze, quante stagioni e quante zone sono qui mescolate insieme! Tutto ciò ha tantosto l'aria dell'antico, tantosto dell'estraneo, dell'aspro, dell'immaturo; vi si riscontra l'originalità e il convenzionalismo, non di rado una vena birichina, più spesso ancora la rudezza e la grossolanità; — del fuoco e dell'animo ed in pari tempo la buccia aggrinzita e scolorita delle frutta giunte troppo tardi a maturazione. È una corrente che passa larga e maestosa: improvvisamente un momento d'indugiarsi inesplicabile, simile ad una lacuna tra la causa e l'effetto, una pressione, una specie d'incubo ci fanno sognare — ma ecco che nuovamente la corrente s'allarga riconducendo quella sensazione, molteplicemente aggradevole, di antica e di nuova felicità, precipuamente di quella felicità che l'artista prova da per sé stesso, che non vuole nascondere, d'una felicità conscia eppure sorpresa della maestria dei mezzi da lui adoperati, di mezzi nuovamente ritrovati e non ancora completamente sperimentati, come mi sembra egli voglia farci comprendere. Preso nell'insieme nessuna bellezza, niente di meridionale, nulla della delicata chiarezza del cielo del sud, nessuna grazia, nessuna danza, appena un accenno alla volontà della logica. Direi quasi una certa goffaggine anche sottolineata come se l'artista volesse far comprendere ch'è « voluta »; una veste pesante, qualche cosa d'originalmente barbaro e solenne, una confusione di cose preziose, dotte e venerabili; qualche cosa di tedesco nel migliore e nel peggior significato della parola, qualche cosa di molteplice, informe, inesauribile alla maniera tedesca; una certa strapotenza tedesca dell'anima, la quale non teme di celarsi sotto i raffinamenti della decadenza — sotto i quali si sente anzi forse meglio che altrove; vera caratteristica dell'anima tedesca, ad un tempo giovane e illecipita, ultra rilassata e pur straricca d'avvenire. Co-

« desta musica esprime perfettamente quello ch'io penso dei Tedeschi; essi sono di ieri, altro e di posdomani — non hanno ancora un oggi ».

... « Wagner quale musicista va classificato tra i pittori, quale poeta tra i musicisti, quale artista in generale tra i grandi attori... »

Il libro a venire è delineato.

(Continua) Dott. O. G.



ALLA RINFUSA

★ Nel primo semestre del corrente anno ebbero luogo all'Opéra di Parigi le seguenti rappresentazioni: Meyerbeer, Il Profeta: 15 rappresentazioni — Gounod, Faust: 13 — Rossini, Guglielmo Tell: 12 — Saint-Saëns, Sansone e Dalila: 11 — Wagner, Tannhäuser: 9 — Chabrier, Briseide: 7 — Vidal, La Burgonda: 6 — Wagner, La Walkiria: 5 — Méhul, Giuseppe: 5 — Meyerbeer, Gli Ugonotti: 4 — Wagner, I Maestri Cantori: 4 — Mozart, Don Giovanni: 4 — Wagner, Lohengrin: 2.

Balli: La Stella (Wormser): 6 — Coppelia (Delibes): 3.

★ Opere nuove.

Al teatro dell'Opera, a Berlino, si è rappresentata con successo una nuova opera comica in un atto, intitolata Nessuno dei due, musica di Max Karpz.

★ È uscito a Torino il primo numero di una Rivista mensile di musica sacra e liturgica che si intitola « Santa Cecilia ».

Il benvenuto al nuovo confratello ed auguri di lunga e prospera vita.

★ La grande Casa Krupp, manifattura cannoni, di Essen (Prussia), ha offerto alla città un sussidio di 25,000 franchi per le spese della nuova costituenda Banda municipale.

★ È nota la grande attività del direttore dell'Opéra-Comique di Parigi, Alberto Carré. Se ne ha ora conferma dall'elenco che troviamo nei fogli locali, delle opere nuove di autori francesi che il signor Carré si propone di far rappresentare. Ecco:

Louise di Charpentier — La fille de Tabarin di Pierné — William Ratcliff di Leroux — Titania di Hée — Le Juif polonais di Erlanger — Cécile dei fratelli Hillemecher — Pélus et Melisande di Debussy — La Harpe et le Glaiive di Laurens — La petite maison di Chaurand — Magnette di Missa — La troupe Joli Cœur di Coquard — Ping-Sing di Maréchal — La Sœur de Jérôme di Banès — La chambre biene di Bouval — Le secret de Maître Cornille di Parès — Le légataire universel di Pfeiffer. Nientemeno che sedici opere nuove!

I giornali però non dicono quanti anni si richiederanno per rappresentarle tutte!

★ Un vecchio vietnese, che ha conosciuto molto Giovanni Strauss, racconta nella Neue Freie Presse che la Regina Indigo non era la sua prima operetta, come si crede generalmente. Dal 1869 egli aveva scritto due atti di un'operetta intitolata Romulus, che non terminò, trovando il libretto troppo insipido. Qualche mese più tardi principiò, su libretto di Joseph Braun, la composizione di un'altra operetta intitolata Le allegre camari di Windsor, destinata al teatro An der Wien. La parte principale doveva essere interpretata dalla signorina Galmeyer, che era allora la stella di quel teatro; ma quell'artista venne invece scritturata al Carltheater e Strauss non volle affidare la sua opera a un'altra interprete. Siccome poi il suo contratto col teatro An der Wien gli interdiceva di farla rappresentare al Carltheater, rinunziò affatto alla rappresentazione dell'opera e principiò a comporre la Regina Indigo. Rimane a sapere dove trovasi lo spartito delle Allegre camari di Windsor. La biografia del maestro, pubblicata quattro anni sono dal signor Eisenberg, non fa menzione menomamente di questa operetta, né dei due atti del Romulus. Giovanni Strauss aveva, tuttavia, letta ed approvata ogni pagina di quella biografia, per la quale aveva fornito i documenti principali.

★ La signora Melba, che ha ottenuto ora tanto successo al Covent-Garden di Londra nella parte di Mimi della Bohème di Puccini, non andrà in America nella prossima stagione, avendo deliberato di fare una grande tournée in Europa. La tournée principierà in Germania; l'artista si recherà in seguito in Austria, in Ungheria, negli altri paesi del Danubio e in Russia, per terminare a Costantinopoli. La signora Melba darà rappresentazioni teatrali e concerti.

★ Spettacoli al Siam.

In fatto di spettacoli i siamesi sono molto in ritardo. È un popolo primitivo nel quale la nostra civilizzazione non è ancora penetrata; ma, come in tutte le regioni orientali, i loro divertimenti sono pieni di grazia e di voluttà.

Un viaggiatore, che ha soggiornato a lungo in quella regione, racconta che le danze reali sono uno dei più deliziosi spettacoli che abbia veduto. Nei giardini d'un principe egli ha assistito a una rappresentazione di teatro siamese. Vi erano mimi che danzavano e donne che cantavano, su musica molto antica, avventure del Ramayana e Hanowan; poi le più belle, le più graziose, le più abili, le più leggere ballerine che si possano vedere, coperte di pietre preziose e di stoffe di seta tessute d'oro, salutarono il pubblico gettandogli rose, mentre che colle loro voci pure cantavano melopee amorose fatte per ispirare sogni paradisiaci. « Allora, conclude il narratore, ho compreso come siano caduti i più illustri conquistatori dell'Asia. »

★ Le celebri rappresentazioni della Passione a Oberammergau (Baviera) che hanno luogo di dieci in dieci anni, si riprenderanno nel mese di luglio dell'anno venturo. Le prove principieranno fra breve; in attesa l'orchestra e i cori si preparano già con molto zelo. Si vedrà nel 1900 un Cristo nuovo, Antonio Lang; il suo predecessore, che vive ancora, è troppo vecchio per poter rimanere titolare della

parte. Il teatro, che prima d'ora era all'aperto, sarà coperto per l'anno venturo e gli spettatori saranno completamente al riparo; le spese di questo nuovo teatro e di una nuova sala destinata alle prove sorpassano 200,000 franchi. Il Comune di Oberammergau sta pure costruendo un macello per soddisfare l'appetito dei suoi visitatori. Si spera, nel villaggio bavarese, che la maggior parte degli inglesi e degli americani che si recheranno a visitare l'Esposizione di Parigi non mancherà di recarsi alla Passione e di lasciarvi una ricca messe d'oro. È in vista di questa speranza che non hanno lesinato sulle spese.

★ A Bussang (Vosgi) esiste un Théâtre du Peuple en plein air, ove si danno annualmente quattro rappresentazioni gratuite nei giorni di domenica.

Lo spettacolo nuovo di quest'anno è composto di drammi popolari e d'una commedia nuova in versi e in prosa, Chacun cherche son trésor, storia di siregioni in tre atti di Maurice Pottecher, musica di Lucien Michelot, che sarà rappresentata il 12 agosto, al chiaro di luna.

★ La Società di canto di Basilea, che è la prima della Svizzera, ha festeggiato recentemente il settantacinquesimo anniversario di sua fondazione, eseguendo la Messa da requiem di Berlioz. Cinquecento artisti, orchestra e cori concorsero a questa esecuzione, preparata con cure speciali nella Cattedrale di Basilea, dove si riversarono cinquemila uditori. L'impressione prodotta sulla folla è stata immensa. Il Dies irae, il Tuba mirum soprattutto hanno prodotto un effetto prodigioso.



CONCERTI

MILANO. — Giovedì scorso, nel giardino del caffè-ristorante Cova, la Banda musicale di Pianella (Abruzzi), conosciuta sotto il nome di « Diavoli rossi », diede un concerto. La rinomanza di questo Corpo musicale attrasse gran folla di pubblico e l'aspettativa, almeno in parte, non venne delusa. È un assieme perfettamente affiatato; e, mentre gli strumenti di legno (i clarini particolarmente) sono alquanto deficienti per suono e per intonazione, la massa degli strumenti d'ottone è stupenda, per qualità e dolcezza di suono e per la potenza affatto straordinaria dei fortissimi.

Nel programma di sei pezzi, l'esecuzione davvero ottima, rimarchevole fu quella di una Fantasia sul Roberto il Diavolo, applauditissima e nella quale si fece particolarmente ammirare il solista di cornetta nella famosa aria: Roberto, o tu che adoro. È un professore che possiede una cavata magnifica, sicura ed espressiva, fin troppo espressiva, talvolta, per l'abuso del tremolo che dovrebbe rappresentare il colorito vocale, ma che finisce col far credere che il suonatore si trovi mezzo assiderato in una camera frigorifica!!

(1) Cito dall'edizione italiana.

L'abuso della espressione, del resto, fu rimarcato in tutti i pezzi, riuscendo sempre esagerato il contrasto fra i *pianissimi* ed i *fortissimi*: le mezze tinte spariscono — sono tutte pennellate di cinabro, di violetto, di oltremare, di nero avorio!! — le quali risaltano ancora più in causa dei movimenti, quasi tutti inesatti e il più delle volte affrettati al di là del possibile, come per esempio nella *Sinfonia* del *Tannhäuser*.

Facciamo tali rimarchi, appunto per la rinomanza di cui gode il Corpo musicale di Pianella, rinomanza in parte pienamente giustificata, ma in parte anche sminuita da una tal quale *volgarità artistica* che sarebbe assai facile far sparire.

In ogni modo, l'udizione del concerto riuscì interessantissima, e gli applausi salutarono unanimi i valenti esecutori.

La Banda musicale di Pianella, in seguito al successo avuto, venne riconfermata per altri concerti allo stesso caffè Cova.

Scuola Musicale Cooperativa in Milano

I saggi finali.

La Scuola musicale, Società Anonima Cooperativa, che è già al suo ottavo anno di insegnamento, ha offerto anche quest'anno un brillante saggio scolastico nel Salone dell'Istituto dei Ciechi. Un saggio veramente brillante, quando si pensi che la maggior parte degli allievi che frequentano questa Scuola, sono, per la massima parte, dilettranti che dovendo attendere ad altre occupazioni non hanno molto tempo da dedicare alla musica. La diligenza, la buona volontà degli allievi accoppiate a spiccate attitudini da un lato, il paziente e intelligente insegnamento dei maestri dall'altro, hanno cooperato al buon esito finale, che è arra di brillanti promesse.

Nel primo saggio, in cui figurava tutta la scuola di pianoforte (maestra Catelli, professori Luzzi, Mascardi, Piccoli e Tarenghi), tutte le esecutrici ebbero accoglienze lusinghiere.

Piacemi ricordare le esecuzioni delle signorine Serra e Pellicari, la signorina Irene Lorenzelli nel *Il Capriccio* di Searlatti e in un *Allegro* di Durand; nelle sei *Variazioni* di Beethoven sul tema: *Nel cor più non mi sento* di Paisiello la signorina Tacconi; Giuseppina Nagas in un pezzo di Heller e Luigia Rigola nelle *Variazioni*, op. 83 di Mendelssohn.

In questa tornata figuravano pure due pezzi per flauto (scuola Ricci), resi abbastanza bene dall'allievo Gnocchi e quattro pezzi per violino (allieve Volebele e Rosa Lucilla) di cui una *Berceuse* delicata del De Angelis, eseguita con sentimento ed accuratezza dalla signora Rosa Lucilla.

Nel secondo saggio la scuola della brava maestra Emma Catelli ci ha presentato, anche questa volta, promettenti allieve nelle persone delle signorine Laura Donadon, Gina

Geronimi e Olga Catelli, figlia alla sullodata maestra. Le due prime eseguirono con un bell'insieme il *I Tempo* della *Sonata in Re maggiore* per due pianoforti di Mozart; la terza, che fa molto onore all'insegnamento materno, suonò lo *Studio melodico*, op. 24 del Concone, uno *Scherzino*, op. 62 di Scharwenka, *Il contadino allegro*, op. 68 di Schumann e il *I Tempo* della *Sonatina III*, op. 36 di Clementi. La piccola pianista fu assai festeggiata.

La scuola del prof. Luzzi ci ha pure ripresentato una eccellente allieva, Maria Pellizzari, che eseguì in modo irreprensibile e brillante la *Bourrée* (dai *Tre pezzi all'antica*) del Frugatta, l'*Improvviso in La bemolle* di Chopin, *Inquietude* di Pfeiffer e *Bridal procession* di Grieg. I pregi di tecnica e di sentimento di questa brava allieva, che sono rilevanti, furono spiccatissimi nella interpretazione di *Inquietude*.

Buone allieve della scuola Mascardi sono pure le signorine Anita Vianini ed Elisa De Carli, due allieve attente che suonarono bene un *Improvviso* di Martucci e un *Arabesque*, op. 18 di Schumann.

La signorina Eliade Boccalari, allieva del maestro Piccoli, ha dato prova di una forza straordinaria suonando con grande sicurezza e buona interpretazione la lunga *Fantasia*, op. 17 di Schumann, pezzo fantastico ed appassionato che esige molta energia.

La scuola del prof. Tarenghi si è distinta coll'allieva Bianca Delachi, una gentile pianista che ha minato con molto accorgimento il difficile *Notturmo in Sol maggiore* di Chopin e la *Fuga in Sol minore* di Raimberger.

Gli allievi ed allieve della scuola d'insieme del prof. Reverè, per la maggior parte minuscoli, accompagnati al pianoforte dalla signorina Anita Vianini, fecero molto onore a sé e al loro bravo maestro, eseguendo con affiatamento, colorito e giusta intonazione il *Minuetto* per archi di Mozart e un *Maestoso* di Contin. Il pubblico non rifiutava dall'applaudirla.

La sezione di solfeggio cantato, diretta dal maestro Ricci, chiuse questo saggio cantando in modo lodevole *Maggio*, canzone a due voci di Lassen; *Saluto*, canto a due voci di Mendelssohn e *Pregiera della sera* a quattro voci di Gounod.

Nel terzo ed ultimo saggio la *Serenata* per due pianoforti del Tarenghi fu eseguita correttamente dalle signorine Trapani e Gnocchi. La *Fantasia-Improvisu*, op. 66 di Chopin, ebbe un'esecuzione fine, sentimentale dalla signorina Lina Bossi. Poi si distinse pure al pianoforte la signorina Bianchi. La violinista Sanfelice emerse nella *Complainte*, piaciuta moltissimo, composizione del direttore dell'Istituto, signor prof. Torriani.

Seguirono al pianoforte altre quattro ottime allieve: la Nespoli, che eseguì due pezzi difficili di Rubinstein; la Giulia Oppi una *Toccata* di Sgambati e un *Preludio* di Racmaninoff e la Sala, due tempi della *Sonata*, op. 78 di Beethoven.

Chiuse la serie dei saggi pianistici con una *entente* eletta la signorina Adriana Reggiori, che suonò egregiamente *Mormorio del bosco* di Liszt, *Notturmo*, op. 10 di Tschai-

ROSA D'AMORE

BALLO DI
LUIGI MANZOTTI

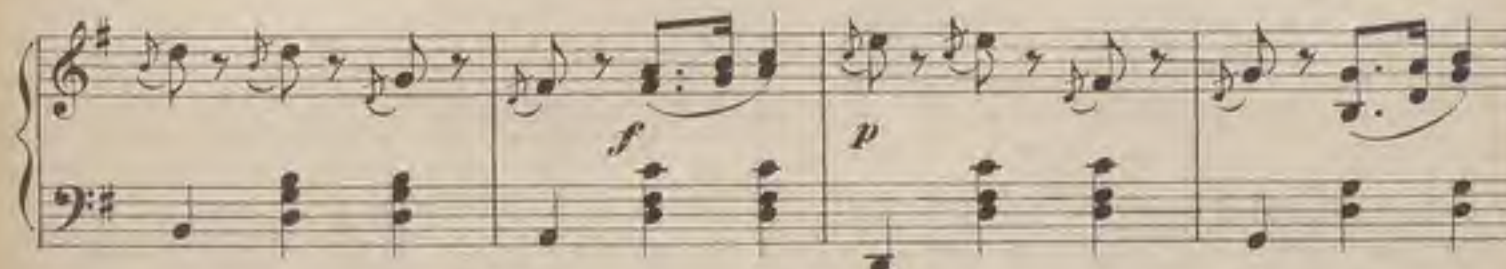
Musica di
GIUSEPPE BAYER

MAZURKA

INTRODUZIONE

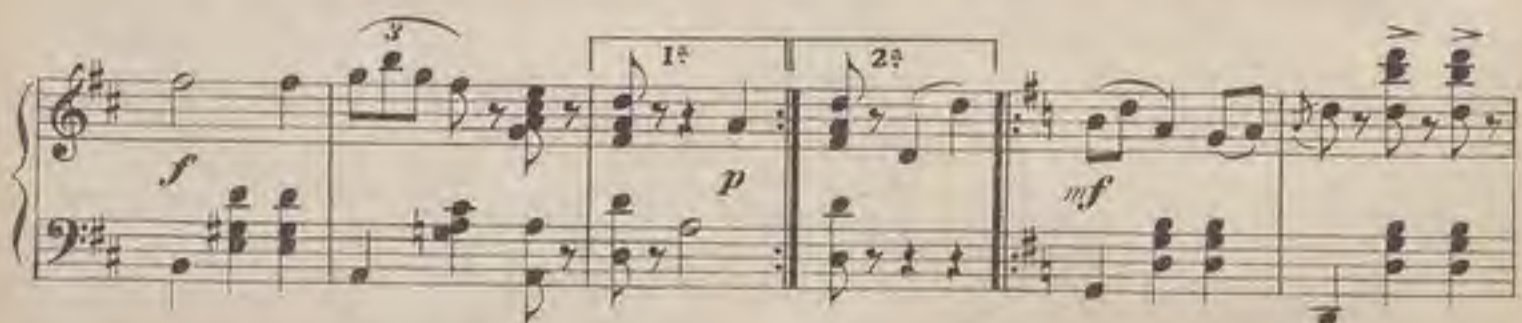
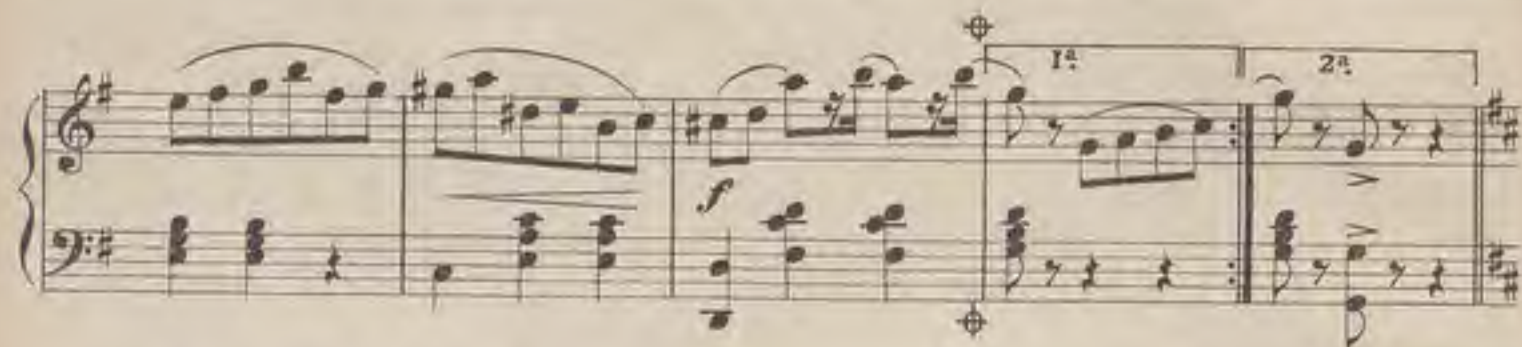


MAZURKA



Proprietà G. RICORDI e C. Editori-Stampatori, MILANO.
Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

102453 5
Milano Officine G. Ricordi e C.



D. C. Mazurka sino al ⊕



kowsky e *Attraverso le steppe* di Schytte. Una pianista di merito che ha il diritto di essere segnalata.

Le signorine Bianchi, Oppi e Reggiori, avendo compiuto il loro corso di studi, ne conseguirono la licenza. — s.

DEL TREMOLO DELLA VOCE (1)

La frequenza del tremolo della voce nei cantanti dei nostri giorni è tale che pochi, anche fra i migliori, ne vanno esenti durante l'intero tempo della loro carriera. Onde scaturiscono spontanee le domande, quali ne sieno le cause e se possa in qualche modo giustificarsi, o se debba riguardarsi come una affettazione di cattivo gusto o come la conseguenza di uno stato anormale o morboso degli organi vocali. È strano che questo argomento, intorno al quale anche i profani si accalorano, sia poi trattato con molta superficialità dai teorici dell'arte. Ciò mi fa credere opportuno di discorrerne un po' diffusamente, senza aver la pretensione di dire molto di nuovo, ma coll'intendimento di chiarire questo importantissimo soggetto e di mettere ordine nelle idee che intorno ad esso sono in voga.

È generalmente riconosciuto che di tutti i difetti della voce, il tremolo, anche quando non è molto pronunziato, è uno dei più disgustosi; e veramente è peggiore di molti altri dal lato estetico, disturbando la tenuta calma e tranquilla della voce, che si nel canto largo che in quello declamato è una condizione indispensabile; nell'agilità è meno sensibile, ma ciò nonpertanto impedisce la chiara e distinta percezione dei suoni che si succedono con maggiore o minore rapidità. Ma, quando assume il carattere di vera, per quanto confusa, oscillazione fra due note vicine, ma non abbastanza precise perchè possano costituire un trillo, diviene addirittura insopportabile.

La frequenza del tremolo ha ingenerato in molti la persuasione che esso sia una maniera speciale che per ricerca di espressione viene a bella posta insegnata e praticata, e di questo erroneo insegnamento gli stranieri sogliono dare la colpa alla moderna scuola italiana. Ciò è assolutamente falso, perchè in Italia nessuno che io mi sappia lo insegna, ed una simile colpa potrebbe attribuirsi ad altre scuole. Ma questo pregiudizio è così comune, che io stesso mi sono più volte sentito domandare da stranieri: « Voi non insegnate quell'orribile tremolo, non è vero? »

Certamente il tremolo può essere adoperato come mezzo di espressione, per significare il timore, l'ira repressa ed in generale tutti quei sentimenti che anche nel parlare or-

dinario producono nella voce questa modificazione. Ma in ogni altro caso costituisce una affettazione viziosissima che fa provare all'uditore una impressione penosa, ben diversa da quella che il cantante si prefigge.

In qualunque modo però, quando il tremolo è usato come mezzo di espressione, è voluto, cioè è prodotto da un atto della volontà, al pari di quello che si pratica negli strumenti ad arco e può, per conseguenza, essere evitato ogni volta che si voglia. In questo caso, come in quello dell'oscillazione della voce prodotta dal timor panico, che è puramente accidentale, non raggiunge mai l'intervallo fra due note vicine e rassomiglia piuttosto alla rapida ripetizione della stessa nota. Forse a questi due casi può convenire la spiegazione proposta da vari fisiologi, fra i quali il Lussana (1), che cioè esso sia l'effetto di un movimento oscillatorio impresso all'epiglottide, analogo a quello prodotto da un mantice che intercetta l'aria nel registro apposto degli harmonium.

Secondo altri, fra i quali lo Jaehn (2), il tremolo della voce sarebbe invece il risultato di oscillazioni della cartilagine aritnoidea e della parte superiore della laringe (?!) (*Kehlkopfzungen*).

Una tale spiegazione può convenire ai casi già ricordati, ma più ancora agli altri dei quali sto per far parola, nei quali il tremolo avviene, non soltanto involontariamente, ma contro la volontà del cantante e nonostante i più strenui sforzi per impedirlo e per emettere suoni fermi ed eguali. Questi casi sono assai più gravi e molto più difficili a curarsi.

Innanzitutto il tremolo può essere naturale e trovarsi in voci interamente sane e non viziate da false abitudini o indebolite dalla soverchia fatica. Ciò si riscontra più spesso nei bassi, nei baritoni e nei mezzo-soprani-contralti. Il tremolo naturale è difficile a correggersi del tutto, od almeno ciò richiede in generale molto tempo e grande attenzione. Occorre in primo luogo evitare il benché minimo sforzo affine di non favorire coll'affaticamento questa viziosa disposizione, ma è soprattutto necessario di agire sugli organi vocali con una ferma e decisa volontà; gioverà poi sommamente lo studio accurato di emettere e di sostenere il fiato colla maggior possibile regolarità.

L'insufficienza e la mancanza di regolarità nell'emissione e nella tenuta del fiato sono di per sé stesse fra le cause più frequenti del tremolo della voce (3). Si capisce che se l'impulso dato alle corde vocali è in un momento assai forte e nel successivo più debole, la loro vibrazione deve risentire di questa irregolarità, che probabilmente estende la sua influenza anche sulla epiglottide.

Il rimedio si suggerisce da sé e consiste nel togliere la causa, dando la massima cura allo sviluppo della respira-

(1) Il presente articolo non è una traduzione di quello che col titolo *Tremolo of the voice* pubblicò l'anno scorso a Londra nel *London Musician's Gazette* (N. 24, June 16), e che venne riprodotto e commentato favorevolmente da diversi giornali inglesi ed americani. Conservandone la massima parte, vi ho fatto parecchie aggiunte e modificazioni che rendono più completa e più precisa la trattazione dell'argomento.

(1) *Fisiologia umana* Vol. IV, pag. 227. Padova, 1880.

(2) Hermann Jaehn, *Vorlesungen über den Bau und die Function des menschlichen Kehlkopfes für Sänger und Sänginnen*, Berlin, 1895. Verlag von August Hirschwald.

(3) Prof. Angiolo Filippi, *Del tremolo della voce nel canto, ecc.* Firenze, Stabilimento di Giuseppe Civelli, 1879.

zione ed alla tenuta ed alla emissione del fiato. È questo un punto sul quale, disgraziatamente, maestri ed allievi non insistono, in generale, quanto è necessario. Lascio da parte quei maestri che, per raggiungere questo scopo, sottopongono i loro scolari ad esercizi strani e faticosi, che non presenta altro risultato all'infuori di quello di affaticare al presente senza presentare vantaggi sicuri per l'avvenire. Ma, senza dubbio, una metà e forse più dei difetti della voce, della esecuzione e dello stile nel canto, nonché molte malattie dei cantanti, non hanno altra origine che quella trascuranza.

Delle note sostenute piano o mezzo forte, non filate, ma prolungate, quanto si può farlo naturalmente e senza il minimo sforzo, basteranno a guarire questa specie di tremolo in un tempo relativamente assai breve.

Un'altra delle cause del tremolo può essere l'abuso dell'agilità e specialmente del trillo. Ho detto espressamente *abuso*, perchè non convengo nel pregiudizio assai comune ai nostri giorni, che lo studio dell'agilità o del trillo stanchi la voce e particolarmente un certo genere di voci. Certo, non tutti gli organi sono egualmente disposti a queste due maniere del canto, anzi alcuni vi si ribellano per natura, ed il forzare la natura non può che produrre effetti disastrosi (1); fra gli altri quella stanchezza che, come dirò più oltre, è la causa più frequente e più difficile a rimuoversi dal tremolo della voce nella sua forma più completa e più grave. Ma è qui opportuno di riflettere, che i cantanti d'una volta, uomini o donne, possedessero voci drammatiche o leggere, studiavano tutti indefessamente l'agilità ed il trillo, come era richiesto dal repertorio d'allora, e non pertanto riuscivano mirabilmente nel canto spianato, senza guastarlo coll'orribile tremolo dei nostri giorni e conservavano la voce fino ad età molto avanzata.

La ragione di questo pregiudizio sta nel modo di sentire odierno che vuole le violente commozioni, ciò che spinge la maggior parte dei cantanti a darsi al canto declamato e li rende incapaci di apprezzare la grazia e la soavità dell'espressione, non che insensibili all'eleganza dello stile fiorito. Per oltre due secoli anche la musica più severa e drammatica era infiorata di agilità e, dal tempo di Bach e di Händel a quello di Rossini e di Bellini, tutti i cantanti erano costretti ad addestrarsi nell'esecuzione dei passi più difficili. Ma ora quella maniera, che certamente non è la più adatta ad ogni genere di espressione, ha ceduto il posto al canto declamato che, assai più dell'agilità, stanca la voce.

È questo un altro punto che merita speciale considerazione nell'arte del canto e del quale, nonostante la triste esperienza, si continua pur troppo a tener poco conto, che cioè, anche gli individui dotati delle migliori disposizioni non possono sfuggire all'affaticamento prodotto dal canto declamato, se non vi si accostano dopo una lunga, prudente e graduale preparazione. Invece ai nostri giorni vediamo, dopo poche lezioni per una *iniziale* e molto incerta impostazione della voce, e talvolta al primo principio dello

studio, maestri e scolari affrettarsi, gli uni a proporre, gli altri a studiare anche per proprio conto pezzi di opere drammatiche moderne in quello stile. Si aggiunga che questi pezzi abbracciano, in generale, tutta intera l'estensione della voce e l'effetto prodotto da questo precoce e forzato esercizio degli organi, non ancora educati a produrre con facilità le note estreme, è facile ad immaginarsi.

Come ho già accennato di sopra, l'affaticamento degli organi vocali è la causa più comune del tremolo nella sua forma più specifica e più seria. Certo la pratica eccessiva del trillo può produrre questo difetto per la fatica che cagiona a chi per natura possiede un organo ribelle. Ma ciò rientra nella regola generale dell'affaticamento prodotto dallo sforzo. E può anche avvenire che, essendo il trillo il risultato di un moto convulso della laringe, questo movimento, se ottenuto con sforzo, divenga una abitudine e si produca anche contro la volontà del cantante, però in modo irregolare, non essendo diretto e governato dall'intelligenza.

Ben più fatale alla voce è l'abuso che suol farsi, specialmente dalle donne, del registro di petto, spingendolo sino al *Fa*, al *Sol* ed anche al *La*. Questo registro è quasi sempre molto spontaneo nella prima età, tanto che i ragazzi raggiungono spesso facilmente in quello il *Do* ed il *Do diesis* medii, mentre le note corrispondenti del falsetto sono debolissime. Di qui la tentazione di impiegarlo oltre i limiti prescritti dalle sane regole, tanto più nello stile drammatico, che richiede anche nel centro della voce note sonore e vigorose. L'uso diventa a poco per volta una abitudine, che cagionando, per la mancanza d'esercizio, un indebolimento sempre maggiore del falsetto, rende una assoluta necessità l'impiego delle note di petto nell'estensione corrispondente. La voce resiste per un certo tempo a questo sforzo, poi comincia a deperire ed il tremolo è, in generale, uno dei primi sintomi di questo deperimento.

Il tremolo derivante da stanchezza degli organi non differisce da quello di qualunque altra parte del nostro corpo affetta da paralisi. Nel nostro caso l'energia dei muscoli, che regolano i movimenti di alcune parti dell'apparato vocale essendosi indebolita, non vale più a sostenere contrazioni prolungate ed in quella vece contrazioni fugaci si alternano con fugaci rilasciamenti. Le tensioni non essendo più costanti, le vibrazioni che ne derivano cambiano necessariamente di numero ad ogni istante, ed il suono che ne risulta non può essere che una confusa oscillazione fra note più o meno vicine.

Il tremolo può anche provenire da uno stato di debolezza generale, che naturalmente rende più difficili e penose tutte le azioni organiche ed influisce in modo speciale sulla respirazione. In tali condizioni si capisce che la pratica del canto, indipendentemente dal tremolo, non è da consigliarsi, o è almeno da restringersi ai minimi termini. I medici propongono, è vero, spesse volte alle persone deboli il canto, come ginnastica respiratoria, ma purché questa non esaurisca le poche forze che ancora rimangono. Del resto, questo caso, assai comune nelle donne nella prima età, è di competenza del medico più che del maestro.

Ma vi è forse un'altra causa del tremolo della voce, che non ho mai visto accennata in trattati di fisiologia o di canto e che mi provai a spiegare in un altro mio scritto (2). Intendo alludere ad una sproporzione organica fra le dimensioni dei risonatori e quelle delle corde vocali, o di una difficoltà di adattamento dei primi alle note prodotte dalle seconde. Giusta una ben nota legge fisica, questa sproporzione cagiona necessariamente dei *battimenti*, e di ciò forniscono un chiaro esempio i registri a lingua degli organi, quando le dimensioni della canna contenente la lingua non si trovano nel dovuto rapporto col suono originato da quella.

Anche in questo caso l'esercizio delle note sostenute sarebbe il solo rimedio da proporsi, potendo questo dare agio al risonatore di abituarsi alle tensioni ed alle contrazioni occorrenti per stabilire il necessario accordo.

È importante osservare che, mentre il tremolo derivante da insufficienza della tenuta della respirazione, da debolezza generale, dal disquilibrio sovraccennato, ed in un certo senso anche quello naturale (2), è dovuto a cause esteriori e cessa perciò appena queste cause sieno rimosse, quello che dipende da stanchezza ha origine nello stesso organo vocale, è quasi sempre accompagnato da deperimento della voce, e richiede molto tempo e grande cura per liberarsene. Il riposo assoluto è la prima cosa da prescrivere; poi, tutto ciò che può esercitare un'azione tonica generale o locale sarà giovevole; ma in molti casi sarà necessario ricorrere a cure particolari, dietro il consiglio di un abile e sperimentato specialista.

Ma il tremolo è più facile ad evitarsi che a guarirsi.

Perciò, l'allievo deve aver cura di bene apprendere, fin dal principio, a sostenere con eguaglianza e ad emettere con regolarità il fiato, studiare con grande attenzione l'impostazione della voce che non s'impura in poche lezioni, ma che al contrario è sempre suscettibile di miglioramento; procedere nello studio delle diverse difficoltà *lentamente* e per gradi, evitare accuratamente ogni sforzo degli organi addetti alla produzione della voce e finalmente prendere un riposo più o meno lungo, appena risenta la benché minima stanchezza.

Venezia, maggio 1891.

LEONARDO VIVARELLI.

MUSICA SACRA

AVELLINO. — In occasione del recente giubileo sacerdotale di monsignor Serafino Angelini, Vescovo della Diocesi, fra le tante feste organizzate merita di essere segnalata una splendida esecuzione della *Missa Pontificalis* in

(1) *Del soffitto e di altre questioni relative all'insegnamento del canto.* (Gazzetta Musicale di Milano, 1897, numeri 33, 35, 37, 38 e 39).

(2) Dice che anche il tremolo naturale può considerarsi come originato da cause esteriori, perchè certo che provenga da oscillazioni di parti esterne, per quanto colligate a quelle che producono la voce.

Re minore di Don Lorenzo Perosi, concertata e diretta dall'egregio maestro Federigo Cordella, il quale diresse pure *O Salutaris Hostia* a tre voci eguali del Padre G. B. Martini e un *Tantum ergo* a quattro voci dispari di Don Lorenzo Perosi.

Il pubblico scelto ed intelligente, accorso numerosissimo al solenne avvenimento — era la prima volta che si eseguiva la *Messa* — fece le più sincere felicitazioni al maestro Cordella per la valentia, l'intelligenza e le cure assidue che dedica alla Scuola corale degli Orfanelli; poi lo ammirò in una sua nuova composizione, *Ecce Sacerdos magnus*, che fu giudicata geniale e di squisita fattura.

Bibliografia Musicale

Partimenti di FREDERICO FENAROLI e Trattato d'accompagnamento di L. F. ROSSI. Terza edizione illustrata da Costantino Gozzi.

Lavori del Fenaroli e del Rossi, che si possono dire classici e che da parecchi anni sono adottati come libri di testo nei nostri Conservatori e Istituti di musica, hanno avuto nel maestro Gozzi un commentatore diligente e valeroso, e questa terza edizione fatta da Casa Ricordi avrà, senza dubbio, l'entusiasta accoglienza dagli studiosi di musica. E torna al onore dell'egregio maestro cav. Gozzi, genovese per elezione, le cui composizioni musicali di carattere ecclesiastico e di vario genere hanno ottenuto diplomi e medaglie d'oro in parecchi Concorsi nazionali ed esteri.

(Il Secolo XIX).

VITELLESCHI (G.) — Ave Maria per Soprano o Tenore con accompagnamento di Pianoforte. — (Proprietà dell'Autore).

Di questo autore già abbiamo a parlare, per altre composizioni degne di elogio, come lo è questa, che il Vitelleschi ha utilissimamente pubblicata in elegante edizione.

“Addio, mia bella, addio...”

NOVELLETTA.

Lo chiameremo prosaicamente Vincenzo e Gaetano; senz'altro. Tanto il nome c'influisce ben poco su ciò che abbiamo a raccontare. Si tratta di due personaggi oscuri, dimenticati, travolti da quel grande cancellatore che è il tempo, il quale — se non risparmia le celebrità meglio assicurate — figuratevi come rispetti lo stato civile di due poveri figli della Brianza, nati e cresciuti all'unico scopo di vangare la terra e di aggiogare i bovi all'aratro, finché una maligna stella non si decidesse a... peggiorare il loro destino.

Gaetano era maggiore di Vincenzo d'un paio d'anni. Ma questa piccola differenza d'età non aveva mai impedito una perfetta comunanza d'istinti e d'abitudini in quei due ragazzi, sempre vissuti insieme, sempre dediti agli stessi lavori, sempre contemplatori degli stessi orizzonti limitati

(1) *Tempesti. Osservazioni e consigli sul trillo.*

dalle aride creste delle nate montagne. Le due famiglie erano al servizio dello stesso padrone, abitavano nella stessa « corte » colonica, d'amore e d'accordo in tutti i loro semplici e patriarcali rapporti.

Arare, seminare, raccogliere, spogliare il miglio, il frumento, il grano turco, vendemmiare, condurre le bestie al pascolo... queste le invariabili, periodiche occupazioni dall'alba alla sera per tutto il corso dell'anno e degli anni succedentisi uno all'altro con invariabile monotonia. Santa monotonia, del resto, implicante pace e salute, i due beni maggiori che la vita ci possa dare.

E poi, quando si è giovani, anche se condannati alla gleba, si trova sempre il momento di ritemperare le forze nelle onde d'una rozza, rudimentale poesia. Oh! eran pur dolci e soavi le cantilene prolungate per ore ed ore nelle sere autunnali, mentre le due famiglie accovacciata sull'aja, spogliavano ad una ad una le turgide e biondeggianti pannocchie... Eran pur ricche « d'imprevisto » le risposte alternate in cadenza che Gaetano e Vincenzo si rimandavano negli improvvisati stornelli! Erano pur vivaci le danze villereccie che ogni tanto, nel pomeriggio dei dì festivi, al suono di un piffero e di un tamburello, s'intrecciavano il sul prato della cascina!

E i placidi tramonti là dietro le vette frastagliate dei Resegone, quando gli ultimi raggi del sole indoravano le verdeggianti vallate, le cime aguzze dei campanili, quando i vetri delle lontane casupole mandavano scintille come se dentro quegli abituri si accendessero innumerevoli fuochi di gioia... e quando, in quell'ora invitante al riposo, i lenti rintocchi della campana ripercossi dagli echi delle balze, suonavano l'Ave Maria, l'inno della preghiera vespertina, della calma nello spirito e della fiducia in Dio, credete voi che i vergini cuori di Vincenzo e di Gaetano restassero proprio insensibili?... Oh no; anche per essi i sublimi spettacoli, le voci misteriose della natura avevano un eloquente linguaggio; e la loro innata amicizia ne usciva rafforzata, consolata, sorretta...

Però — è giustizia il dirlo — quest'amicizia aveva un altro e ben più saldo coefficiente, che si chiamava Marietta. Era la sorella di Gaetano, uno di quei sani tipi brianzuoli che ricordano così degnamente la Lucia del Manzoni. Senza farle la corte, si può liberamente affermare che essa era la più bella fanciulla che si potesse incontrare a dieci miglia all'intorno. Non troppo alta della persona, ma di proporzioni armoniose, impeccabili; sui fianchi arditamente spiccavano il busto snello, il petto rotondeggiante; il collo, morbido e puro nelle sue linee, sosteneva una testa che pareva modellata da un Moretto o da un Luino, o da qualche altro insigne capo della migliore scuola lombarda; il viso, alla bellezza plastica univa un'espressione buona e decisa; gli occhi e i capelli nerissimi illuminavano una fronte degna del bacio degli angeli... Tale era Marietta, adorabile nel suo costume caratteristico, colla cervice graziosamente racchiusa nella raggiata degli spilloni d'argento, come in un'aureola...

Il lettore lo ha già indovinato... è sempre così perspicace il lettore! Marietta era la promessa sposa di Vincenzo.

Nessun romanzo si nascondeva sotto quell'amore illuminato a giorno, sviluppatosi in piena luce di sole, coll'unanime consenso di tutti quanti i parenti. Era il portato naturale delle circostanze, dei contatti, degli interessi delle due famiglie, e più di tutti se ne mostrava contento Gaetano che in quel matrimonio vedeva cementarsi per sempre i vincoli d'affetto che lo stringevano fin dalla culla al suo compagno ed amico Vincenzo. Era insomma un matrimonio di convenienza e d'amore nel tempo stesso; giacchè non è a credersi che l'assenza assoluta di qualsiasi contrasto ed ostacolo intiepidisse — come spesso avviene fra le classi privilegiate — i sentimenti dei fidanzati. Vincenzo amava Marietta con tutte le forze inconscienti della primitiva anima sua; ed essa gli corrispondeva con tutta l'ingenuità del suo cuore immacolato. Un vero idillio che avrebbe avuto il suo scioglimento non appena Vincenzo avesse toccato i vent'anni. Intanto da una parte e dall'altra si pensava a metter su a poco a poco quel po' di corredo e di mobilio che un giorno sarebbe stato necessario. Centesimo sopra centesimo, i risparmi si accumulavano; e con essi s'ingagliardivano le speranze, i progetti si delineavano, modesti ma sicuri; e l'avvenire si abbelliva dei più rosei colori.

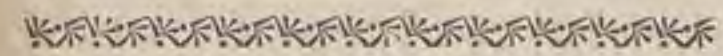
Un brusco intermezzo sopravvenne in quel triste giorno d'inverno del 1858 in cui Gaetano fu chiamato a prestar servizio sotto le armi, nell'I. e R. esercito austriaco. Colla ineluttabilità di una data fatale, l'epoca della coscrizione era giunta anche per lui, nè vi era modo di sottrarsi. Subite tutte le formalità della leva, estratto — per colmo di sfortuna — un numero basso, riconosciuto magnificamente idoneo alle più aspre fatiche della vita militare, il povero Gaetano fu incorporato in un reggimento di ulani e dovette partire per la Moravia, lasciando nella desolazione i genitori, la sorella e l'amico del cuore.

Tornaron ben utili allora le lezioni di leggere e scrivere che Gaetano e Vincenzo avevan ricevuto dal maestro del villaggio nella loro fanciullezza!... Così almeno Gaetano poteva, di quando in quando, dar contezza di sé da quel luogaccio lontano, e Vincenzo poteva, un po' a fatica, interpretare quei caratteri, a consolazione dei rimasti. Erano lettere roccanti nella loro semplicità uniforme. Accenni alla noia della vita di guarnigione sotto un cielo straniero, senza un affetto, senza un conforto; piccoli sfoghi sui rigori della caserma, della disciplina; fervide aspirazioni a rivedere, chi sa quando, l'Italia e il tetto paterno; invocate benedizioni dai vecchi; saluti a tutti che di lui si ricordavano... A questo si limitavano le epistole del soldato. Chi avesse voluto trovarvi dei germi di ribellione, degli istinti di rivolta contro il destino che condannava lui, italiano, a servire l'oppressore della sua patria, avrebbe cercato invano. Abituato sempre a obbedire, il povero Gaetano non concepiva neppure l'idea di mancare a questo suo innato dovere. Gli avevan mostrato una bandiera; gli avevan fatto giurare di rimanerle fedele anche a prezzo della morte; egli lo aveva giurato, perchè non poteva fare altrimenti; che doveva importare a lui se i colori di quella bandiera erano il giallo ed il nero, e se in mezzo vi campeggiava un accellaccio a due teste?... Oh! fosse pur venuto il giorno

della liberazione, del congedo definitivo!... Egli avrebbe lasciato, non solo senza rimpianto ma con gioia, quell'agghiaccio straccio, simbolo della sua schiavitù; ma fino a quel giorno, inutile pensarvi...

(Continua)

GABARDO GARARDI.



COLLAUDO D'ORGANO

Collaudo del nuovo grandioso Organo liturgico della Chiesa Sacramentale di San Michele in Busto Arsizio, costruito dalla Ditta Pietro Bernasconi e Figlio di Luigi Bernasconi, in Varese (Combate).

INCARICATI i sottoscritti di esaminare l'operazione compiuta sull'organo della Chiesa Sacramentale di San Michele della Ditta Luigi Bernasconi fu Pietro di Varese a norma del progetto approvato e relativo contratto in data del 9 luglio 1898, avendo proceduto oggi stesso in luogo a detto esame, hanno constatato:

1.° In linea quantitativa, che l'operazione è stata compiuta non solo integralmente, ma con aumento di prestazione sia per aver la Ditta aggiunto il comodissimo congegno pneumatico detto annullatore, ed un secondo Subbasso 10° di rinforzo, sia perchè essa dovette lottare contro la difficoltà dello spazio; osservando che la differenza di registrazione tra l'opera e il progetto, quali si riscontrano per la mancanza nel primo manuale di un *Corno-Dolce 10°* e nell'organo espressivo di un *Bordone 8°* e la relativa introduzione di una *Tuba 2°* pedale e di un *Dolce 8°* nel primo manuale, non nuociono, ma avvantaggiano l'insieme dell'opera.

2.° In linea qualitativa, a) che il sistema meramente meccanico di concatenazione (associato solo per i bassi allo pneumatico) impiegato nella riforma dell'organo, offrendo sempre una quantità di vantaggi sopra gli altri sistemi, è stato qui lavorato con grande cura, sì da potersi dire, specialmente per le migliori novamente trovate dalla Ditta, di molta prontezza e per nulla affatto rumorosa;

b) che i soniferi a vento sono stati costruiti con molta solidità, debbono necessariamente moltiplicarsi di numero per la ristrettezza dello spazio;

c) che la manovra è ben proporzionata al massimo impiego di aria, specie per la introduzione di un grosso mantice a lanternina;

d) che la parte fonica nel suo complesso forma un organo superiore all'ambiente: buona il *Ripieno*, tanto il *grande*, rinforzato con *voce file*, quanto il *piccolo* sul secondo manuale; preponderanti gli strumenti ad *organo*; gli strumenti ad *ancia* tutti ben visibili, specialmente per la bellezza invariabile del loro timbro. Dei primi va segnalato l'*Eufonio* che è di una timbra dolce e robusta nello stesso tempo; dei secondi il *trano*, bene un registro che si presta assai alla coloritura del suono;

e) che il materiale impiegato è delle migliori qualità; il legno per l'intelaiatura stagionato; la bontà del metallo è rilevata dalla giusta tempera del suono.

Per tanto i sottoscritti sono lieti di rilasciare il presente atto di collaudo. L'organo della Chiesa di San Michele si può dire non solo restaurato, ma interamente rinnovato. I registri percussori gli interi manuali, la pedaliera di 27 note, i bottoni innanzi alle tastiere; i non pochi pedallini di entrata e di combinazione, oltre a quanto è stato già rilevato, fanno del medesimo organo non solamente uno strumento consono ai principi propugnati dai moderni concetti d'organo e alle intenzioni della Chiesa, ma una vera opera d'arte, quale poteva dare solo un artista abile, sagace, di proba e consciencioso.

Di 66 i sottoscritti fanno ovvio ausilio alla Ditta costruttrice: più danno lode a Monsieur Testamanti, alla Veneranda Fabbrica di San Michele; al M. R. Don Benefetto Tosi, economo di detta Chiesa, che facendo condurre a termine un'opera da tanto tempo invocata, provvidero opportunamente al mezzi di compierla, e la vollero eseguita come si conveniva all'importanza della città di Busto e della Chiesa di San Michele. L'organo di San Michele, come quello di Santa Maria, costrutto parecchi anni fa dalla stessa Ditta, è talmente solido in ogni sua parte, che passeranno certo moltissimi anni prima che si abbia bisogno di ricorrere nuovamente al fabbricatore. Questo è vanto che sembra, particolare della Ditta suddetta: costruire degli organi sani, robusti e resistenti.

Busto Arsizio, 13 luglio 1899.

Collaudo: Prof. FILIPPO MARTINOLI, maestro di cappella nella liturgica Basilica di Busto Arsizio.

Messa: NASONI Prof. Dott. DON ANGELO, Presidente della Commissione Arcivescovile della Musica sacra.

Messa: VITTA Prof. DON CESARE, della Commissione Arcivescovile della Musica sacra.



BIBLIOGRAFIA

GIULIA FERRARI TAMBOURINI. — Come posso mangiar bene? — Milano, U. Hoepli, editore, 1900.

Se è vero, come ebbe a sentenziare il rullantissimo Brillat-Savarin — che la prima civiltà vien dallo stomaco — non sono mai lodati abbastanza i buoni e razionali libri che insegnano a preparare cibi sani ed appetitosi. Il questo recentissimo della signora Ferrari Tambourini merita le lodi massime per la chiarezza e la semplicità dell'esposizione, per la praticità del criterio col quale fu compilato.

È un volume di 450 pagine e contiene più di mille prescrizioni per altrettanti piatti i quali vanno dal più aristocratici al più umili, tali da soddisfare il buongustato raffinato dalla pingue borsa e il buongustato dalla umile borsa, da saper conciliare le esigenze dell'economia e quelle del buon gusto.

Utilissime sono sono: la spiegazione dei termini speciali culinari, le norme per ornare le mense, per il servizio di tavola, per gli invitati, per lo scolare delle vivande, le quali unite alle prescrizioni precise, dosate e secondo del numero degli invitati — per i numerosi piatti, danno al libro un interesse veramente eccezionale. — L'edizione dell'Hoepli è elegantissima e reca in fototipia parecchi celebri modelli ed avvisi antichi.

Tag. G. GHERSI. — Ricettario domestico. — Milano, U. Hoepli, editore, 1899.

All'accretere la numerosa e fortunata collezione dei suoi manuali, l'editore Hoepli ha pubblicato il *Ricettario domestico* dell'ing. Ghersi, libro d'utilità grandissima e vorremmo quasi dire di indispensabile necessità. Esso può considerarsi come il consigliere migliore per tutto ciò che riguarda la famiglia, l'igiene, l'economia, l'arredamento della casa, il giardinaggio, i lavori domestici, le arti, avendo per ognuno di questi argomenti spiegazioni precise, sicure. Pochi libri contemporanei tanta copia di notizie che appagano numerosi, molteplici desideri e curiosità quanto ne racchiudono le 550 pagine di questo dei Ghersi, anzi non esitiamo a dire che nessuno lo sorpassa nella chiarezza dell'esposizione, nella scelta delle materie, nella ricerca delle prescrizioni più moderne e più efficaci. Per questo lo raccomandiamo vivamente alle madri di famiglia, alle signore, alle signorine come un prezioso ausilio della loro vita domestica.



CORRISPONDENZE

PADOVA, 3 Luglio.

Chiusura della stagione al teatro Verdi — Concerto di beneficenza.

La breve stagione d'opere al teatro Verdi colla *Roberta* di Giordano si chiuse trionfalmente come aveva incominciato, e ogni singola beneficiata diede campo al pubblico di manifestare agli artisti ed al maestro concertatore la completa soddisfazione e la sollecita ammirazione.

La gentilissima signora Stalke ed il nostro Garbin poi vollero contribuire alla beneficenza, prendendo parte ad un concerto al Circolo Filarmico Artistico. Inutile dire che i due egregi artisti entusiasmarono il pubblico.

Contribuirono pure al buon andamento della serata il prof. Breglio, il giovane Surgata ed il bravo maestro Fattori, che il pubblico era solito ed applaudire nel secondo atto della *Fedora*.

Le sale del Circolo erano affollate di pubblico elegante ed in Piazza Unità d'Italia v'era pure folla che gustò il concerto... a distanza... ed applaudì i valorosi esecutori. Complimenti alla Presidenza per la serata risentissima. — TUTTI.

RIMINI, 10 Luglio.

Il secondo saggio degli alunni della Scuola musicale.

ANCHE il secondo esperimento, dato ieri dagli allievi delle nostre Scuole musicali, riuscì benissimo. Con giusta interpretazione e fine esecuzione l'orchestra eseguì l'ouverture della *Notte di Sigaro* di Mozart, diretta dal maestro Achille Abbati, il quale fece pure interpretare indipendentemente alla fine la *Morceu musicale* di Mendelssohn; tanto nell'una, quanto nell'altra esecuzione fu riccolto d'applausi.

La gentile signorina signora Maria Dal-Pisano (scuola di violino professoressa F. Sarti), superò il Gior pasico, eseguì molto bene la *Elegia* di Beethoven. La graziosa sua sorella Agnese diede una felice esecuzione del *Printemps* per pianoforte di Grieg (scuola maestro A. Abbati); al l'una che l'altra, molto apprezzate, vennero ripetutamente applaudite. Il maestro Achille Abbati fece eseguire, dagli alunni della scuola vocale, *Adieu*, coro a tre voci di Mendelssohn, e *Inno per Natale*, coro a quattro voci del Schuber. La fusione perfetta delle voci stupì tutti quanti e gli applausi scoppiarono incessanti. Si presentò poi Guaschi Augusto, il tantano di tutti, il migliore allievo della nostra scuola di violino, il quale nel pezzo di Wercktempo, *Arca*, ebbe campo di ad dimostrare tutta la sua abilità e maestria di stallo. Ebbe entusiastici applausi. Il prof. E. Sarti fece pure eseguire dagli alunni Augusto Guaschi, Alessandro Mondini, Luigi Benedelli, Edgardo Brunelli, Maria Dal-Pisano ed Alberto Paganini, la *Scene de Ballet* di Bériot, che riuscì di una esecuzione superiore ad ogni elogio.

Della scuola istrumentale a fiato in legno (prof. C. Bruni), si presentò l'ultimo Luigi Senigaglia, che si produsse abbastanza bene e fu applaudito nel *Capricon* per clarinetto di Liverani.

In complesso questi saggi hanno dato una prova indiscutibile del buon andamento delle nostre Scuole, dorato all'attività ed intelligenza del maestro Achille Abbati, il quale in soli due anni, da che assunse la direzione, seppe dare alle Scuole stesse un incremento straordinario, un funzionamento perfetto, il che mi fa certo che nel prossimo anno avremo anche frutti migliori. — MANCINI.

CATANIA, 8 Luglio.

La prossima esecuzione della *Risurrezione* di Liszt del maestro Peroni — Stagione lirica al Nazionale — Tino Di Lorenzo.

DORO tanti ostacoli superati, avremo anche qui l'esecuzione della *Risurrezione* di Liszt. Il giorno 26 corrente luglio, il vasto tempio dei Bourdettini accoglierà più di duecento esecutori, che faranno echeggiare le volte della chiesa colle note del lavoro petrosiano. Le prove delle masse corali sono a buon punto; nel tempio si sta erigendo un apposito palco; tutto fa sperare che le cose andranno bene.

Al giorno 15 comincerà una stagione lirica al Nazionale. Si daranno *Gli uccelli*, *Loreley* e due opere del vecchio repertorio.

L'eletta artista di prosa, Tino Di Lorenzo, che recita al Politeama Pacini, ha ottenuto grandi successi artistici, accompagnati da eccellenti incassi. — BARBAGALLO.

MONACO, 8 Luglio.

Stagione morta? — Concerti nell'Esposizione di Spert — Thomas Koschat a Monaco — Concerti al Conservatorio.

DA molti anni nella seconda metà del mese corrente e nella prima dell'agosto i Teatri Reali rimangono di continuo chiusi. Quest'anno invece la capitale bavarese non avrà la stagione morta, essendo partiti soltanto gli artisti dell'Opera; lo spettacolo rimane quindi ancora in attività e, non appena gli artisti cantanti saranno ritornati, gli attori e le attrici andranno in ferie.

La vita musicale del resto non è spenta in Monaco nostra; le bande orchestrali internazionali, che ogni sera danno concerti nella « Deutsche Spor-

tschellung », inaugurata recentemente, riscuotono (come il coro dei trombettieri del *Reggimento degli Ussari della Regina* sotto la direzione del suo capo M. Ende e col suo solista straordinario signor Timisch) sempre applausi grandi. La nostra città ha avuto, anche in questi giorni, fra le sue mura, ospite il compositore dell'aria popolare *Verlassen, verlassen bin I* (*Abbandonata son io*), il maestro Thomas Koschat. Il compositore austriaco ha dato pochi concerti nella grande sala Kaim, che fu sempre affollatissima. Thomas Koschat ha formato un Quintetto coi signori Rudolf Tröster, Hans Neubauer, Clement Fochler e Giorgio Hala, cinque voci scelte per buon gusto musicale ed estrema educazione artistica. Le arie popolari *Die Liebliche nur amol* (*L'amore vive una volta solita*), *D'Hambler* (*Il Ritratto*), *Der sarkische Satz* (*Il basso infernale*) ed altre fruttarono lusingherosi e ben meritati applausi al signor Koschat ed ai suoi compagni.

Al teatro in Piazza del Gärtnerei, che metterà fra breve di direzione, presentemente si danno alcune operette, rappresentazioni di passaggio. Il K. Deutsches Landestheater di Praga vi ha lavato il suo tenore Josef Benz per prender parte all'ultima rappresentazione dell'operetta *Waldmeister* (*Disperato*) di Giovanni Strauss.

I concerti di saggio al Conservatorio hanno continuato in questi giorni. La parte lionina di essi era riservata ad un allievo straniero, il signor Telemaco Lambriano d'Odessa, il quale sorprese per la sua maestria nel *Concerto in Mi bemolle maggiore* per pianoforte di F. Liszt. — MONACENSIO.

BUENOS-AYRES, 16 Giugno.

La Gioconda di Ponchielli — Riprese di Tannhäuser, Saffo e Meisofele — La Bohème di Puccini.

LA Gioconda di Ponchielli, attesa con tanta ansietà, malgrado la sua fama e le sue indubitabili bellezze, non ha ottenuto il successo che si aspettava. Di ciò la colpa? Senza complimenti, diciamo subito, degli interpreti che non sono stati all'altezza delle esigenze dello spartito. Quest'opera che, come dispettato, anche a Buenos-Ayres ha suscitato incredibili entusiasmi, ha trovato questa volta un pubblico arigino e freddo, che si è mostrato difficile e riguardoso memore di altre memorande rappresentazioni.

Dopo la Gioconda abbiamo avuto una terza rappresentazione di *Tannhäuser*, che ha interessato assai, una seconda di *Saffo*, che ha pure piacuto per la valentia degli interpreti; una seconda di *Meisofele* che non ha soddisfatto. Poi, eccoci alla magica *Bohème* di Puccini, andata in scena la sera del 15 corrente. « La cara opera, scrive Dream nell'*Italvone*, (record del mondo) — conserva tutte le sue attrattive sul pubblico: sicché tersera avremmo una sala riboccante e sgorgante, la terza nella stagione, mentre alle *premieres* della *Waldvira* e del *Tannhäuser*. Sala più che mai esigente: signoreggiavano alla memoria tre coppie eccelse: Dorette Demasché, Ferraut-De Lucia, Mendoson-Borgatti. Ma i confronti non nocquero, avvalorarono il trionfo; poiché trionfo fu nel complesso. »

Gemma Bellincioni fu invece una Mimi ideale e meravigliosa; tenera, appassionata, dolcissima nel canto, spigliata nell'azione. Del grazioso personaggio essa ne fece una vera creazione, sentimentale nel primo quadro, spensierata nel secondo, appassionata nel terzo, straziante nel quarto, in cui tenne pendente dalle sue labbra e dai suoi occhi la sala intera; suscitando una emozione profonda. Non occorre dire delle ovazioni che il pubblico le fece; esse furono imponenti. Il trionfo della serata è dovuto per la massima parte a lei.

Alessandro Bonci, cantante, ha lasciato desiderare alquanto come attore. Le *marionette* da lui commesse sono parecchie; e non si capisce come il direttore di scena abbia potuto lasciarle impunemente passare. Inconveniente nel vestitario e nell'accondannata del capo, aveva lasciato accese due candele mentre canta *buio presto*; che la Bellincioni dovette degnarsi a spegnere lei. Malgrado questo, il Bonci ebbe campo di stogliere la sua deliziosa voce e nel primo quadro soprattutto ottenne un trionfo e dovette fra acclamazioni ripetere il racconto.

Elisa Petri non si trovò molto a suo agio nella parte di Musetta; il celebre valzer ed il successivo settimino non furono cantati col lito e

colla vivacità imponente dell'autore. Apparve migliore nel quartetto e intelligente nell'ultimo quadro.

Ottimo Marcello il baritone Angelini-Farolari; splendido Schannard Remo Esoldini, cantatore insuperabile. Buon Coline il basso Galli; conatissimo nelle parti di Benoit ed Alcidesio, Arcangelo Rossi.

Eccellenti i cori. Divinamente l'orchestra diretta da tutto steco. Il pubblico, entusiasta, ha voluto il Mascheroni più volte alla ribalta cogli artisti, ai quali tutti, a spettacolo terminato, ha fatto una imponente ovazione.

Domani sera avremo una seconda rappresentazione del *Rigoletto*, interpreti Alessandro Bonci, Regina Pinkert, Menotti. Domani l'altro quarta rappresentazione di *Fedora* con Gemma Bellincioni ed Enrico Caruso. — BONARISSIMO.

VARIETÀ

Un giornale che ha 117 anni di vita. — Il numero della *Gazette de Liège* in data del 1.º aprile 1782 debutta in questi termini:

« La *Gazette de Liège*, pubblicata col beneplacito di Sua Altezza il Principe di Liegi, manda oggi, ai suoi sottoscrittori e ai curiosi, un foglio di dimensione tale, che alla presente data — 1.º aprile 1782 — non si è visto ancora l'eguale in Europa. »

Il formato in questione sorpassa infatti abbastanza sensibilmente quello dei nostri quotidiani attuali; la prima pagina del detto giornale è consacrata a notizie politiche d'un raro interesse, a fatti religiosi e giudiziari. Seguono la lista degli avvocati, procuratori, consiglieri della città e il resoconto degli emolumenti accordati ai diversi magistrati del Comune.

Dal punto di vista musicale, vi troviamo quanto segue:

« Si fa sapere da Parigi che il nostro compatriota Grétry, commosso dagli onori che gli sono stati fatti collocando il suo busto in marmo nella sala della Comédie, ha intenzione di dedicare ai magistrati della città la sua nuova opera *l'Embarras des richesses*. Il magistrato risponderà, senza dubbio, accordandogli i 32 mestieri. »

Segue l'annuncio dello spettacolo del giorno, così concepito:

« Gli artisti francesi e italiani, sotto la direzione dei signori Lehr e Grécy, daranno la prima rappresentazione dei *Mariages somnites*, grande opera in tre atti, musica di Grétry. »

Il costo di un ballo. — L'epoca è molto lontana, ma il fatto esiste. Si tratta di un divertimento che fu dato per le nozze del duca di Joyeuse e di Margherita di Lorena.

Nel 1577 il maresciallo di Brissac aveva fatto dono alla Regina di un tale Baltazarini, il quale dirigeva una compagnia di violinisti italiani. Caterina elevò il musicista alla dignità di valletto di camera e fece di lui l'ordinatore delle sue feste, balli, concerti, ecc. Baltazarini prese il nome di Beaujoyeux e compose il famoso *Ballet de la royne*, per il quale non fu mai superato né raggiunto fatto eguale.

Si spesero, infatti, per allestire il divertimento di Teodoro Agrippa d'Aubigné, musica di Salmon e Beaulieu, azione coreografica di Baltazarini, la somma di un milione duecento mila scudi, vale a dire in argento, al tasso attuale, quasi quattro milioni di franchi.

La musica sola aveva costato più di 500,000 franchi!

Una figlioccia del celebre compositore Franz de Suppé, la signorina Clara de Suppé, ha debuttato a Vienna con molto successo in una operetta del suo nonno, che è intitolata *Zehn Mädchen und kein Mann* (*Dieci ragazze e nessun marito*).

NECROLOGIE

Parigi. — A soli cinquant'anni d'età è morto il tenore Henri Sellier. Egli ha cantato nel *Guglielmo Tell*, *Polinto*, *l'Infelto*, *Ugonetti*, *Fantet*, *Preischütz*, *Ibren*, *Enrico VIII*, *Mito di Partita*, *Salommo*, ecc. Ha creato *Rudans d'Aida*, *Manuel del Trébit de Zamora*, *Paolo di Benvenuto da Rimini* e *Sigurd*, di cui ha fatto una inimitabile incarnazione. Era ammirabile per l'ampiezza e la sovrà della voce non solo, ma ben anche del cuore. Di origine modestissima, divenuto ricco — guadagnava 75,000 franchi all'anno — pensò alla sua numerosa famiglia (era il terzo di undici figli), mettendola in buona posizione (fratelli e dettando le nozze).

Barbacoas (Venezuela). — I genitori, desolatissimi, ne annunciano la morte del dottor Caputo Oscar, colla avvenuta il 26 maggio scorso nel trentesimo anno di sua età. Al prof. Caputo e alla famiglia tutta presentiamo le nostre più sentite condoglianze.

Publicazioni inviate alla « Gazzetta Musicale »

CORDELLA (F.) O Salutaris Hostia a quattro voci eguali, con Organo ad libitum. — Tantum Ergo a quattro voci eguali, con Organo ad libitum. — (Milano: Calcografia Musica Sacra).

BENTIVOGLIO (G.) Composizioni Sacre. *Intrito*. — *Post Epistolam* a quattro voci ed Organo. — *Offertorio* ed *O Sacram Convivium* ad una voce con Organo. — (Milano: Casa editrice di musica Leonardo da Vinci).

QUARTERO (ANTONIO). Ave Maria. Coro a quattro voci (Canone doppio). — (Torino: Proprietà dell'Autore). — *Giga in Re* per Pianoforte. — (Torino: Proprietà dell'Autore).

— *Unter den Linden*. Mazurka per Pianoforte. — (Torino: Proprietà dell'Autore).

CORNETTO (GIACOMO). Deux Morceaux pour Piano e Violoncello. N. 1. *Prère du soir*. N. 2. *Autonne*. — (Milano: Alessandro Pigna, editore).

SACERDOTE (CAMILLO). Il Grisou. Dramma in tre atti in versi. — (Torino: Libreria editrice Renzo Striglio).

Società Corale Internazionale - Milano

Avviso di Concorso.

La Società Corale Internazionale di Milano, della quale fanno parte da 50 a 60 soci dilettanti d'ambur i sessi, che si esercitano nello studio del canto corale, apre un Concorso al posto di Maestro Istruttore e Direttore.

Lo stipendio è fissato in L. 800.
Le esercitazioni hanno luogo almeno una sera per settimana, nel locale sociale. Per eventuale necessità di prove preparatorie a concerti, le esercitazioni potranno essere aumentate.

L'impegno del Maestro comincerà al 15 ottobre 1899 per terminare il 15 giugno 1900, salva la riconferma per un anno sociale successivo.

I concorrenti possono presentare la loro domanda in carta libera, accompagnandola però dei seguenti allegati:

- a) Documenti comprovanti le cognizioni musicali del concorrente;
 - b) Documenti comprovanti l'idoneità sua ad istruire e dirigere il Coro sociale;
 - c) Attestati riferentisi all'opera già prestata in passato ed attuale occupazione;
 - d) Fede di nascita;
 - e) Certificato di buona condotta rilasciato dal Sindaco e Fedina criminale.
- Avrà la preferenza il concorrente che conoscesse la lingua tedesca.
Le offerte verranno dirette — solo in iscritto — non più tardi del 31 agosto 1899, al signor A. JÄNICHEN, Via S. Giuseppe, 9.

IL CONSIGLIO DIRETTIVO.

ANNO XXVI - L'ANNUNZIATORE - ANNO XXVI
Premiato alle Esposizioni riunite di Milano 1894.

Il giornale *L'Annunziatore* che si pubblica in Fano (Marche) settimanalmente e che conta ben ventisei anni di vita, è il più diffuso giornale che si conosca in Italia ed all'estero per le centinaia d'avvisi che inserisce relativi ad impieghi vacanti ed a concorsi d'ogni genere: condotte mediche-chirurgiche, posti d'insegnamento nelle Scuole primarie e secondarie, cattedre universitarie, richieste diverse di personale nelle Amministrazioni pubbliche e private. Questo periodico riesce di somma utilità tanto ai Municipi e agli altri Corpi morali, quanto ai signori professionisti, agli insegnanti e a tutti coloro che aspirano ad un onorevole collocamento.

Abbonamento annuo L. 4,80. semestrale L. 3. trimestrale L. 2. bimestrale L. 1,50. Inzerzioni a Cent. 10 la linea; per più volte si accordano notevoli ribassi. Il sunto degli avvisi di concorsi si pubblica gratuitamente.

Dirigere vaglia all'Amministrazione dell'Annunziatore - FANO.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Pezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^o, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

SCIARADA A FRASE

Scrissi un giorno a un fabbricante
Di strumenti assai stimato,
Ho bisogno in sull'istante
D'un total bene intonato.
Ei rispose al di seguente:
Altro primo certamente.

(Vecchia-Rossini).

PAROLA A STELLA

Tre più di venti son le mie sorelle.
Nell'isola d'Irlanda tu ci vedi.
Vescovo fui famoso, e mie novelle
Per epico cantore tu possiedi.
Tal non sarei se mi mancasse il core.
Più piccolo di me non trovi oggetto.
Io fui del mio fratello l'uccisore.
Se alimentati il cor ci batte in petto.
Di Basan re fui in tempi a noi remoti,
Come nella Scrittura si favella.
Tre volte in questo verso tu mi noti.
E stommi proprio in fondo della stella.

(Vecchia-Rossini).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno caduno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 26:

**I.
REBUS:**

Ci lasceremo alla stagion fiorita.

(PUCCINI: opera *La Bohème*, atto III).

**II.
SCIARADA:**

FA - G O T T O.

Purano spiegati esattamente dai signori: C. Chiericoni, O. Antonini, O. Sciacca, O. Navaretti, F. Guicciardi, L. Crosara, F. Cordella, P. Bazan, A. Casetti, I. Ferrari, F. Veggi, G. Cady-Scotti, B. Andreatta, L. Forrichiari, M. Tempini, L. Mugnani, E. De Antoni, O. Rohr, V. Albertini, F. Tavoni, G. Catrelli, C. D'Angier, F. Lenzi, F. Spezi, D. G. Spoma, F. Bernini, L. Salina, E. Biscaro, C. Paratton, T. A. Girelli, G. L. Pareducci, F. Piazza, C. Della Giacomina, E. Braschini, G. Del Prete, V. Bernardi, A. Foggetti, V. Libardi, G. Costa, G. Bazan, A. Ruschi, G. Piantais, L. Verga, L. Stoppa, M. De Sanctis, G. Corona, G. Di Maria, C. Bazzagli, A. Paracchi, G. Vincenti, E. Bassano, G. Orrù, N. Ragni-Caporizzi, R. Brunetti, F. Bosarini, C. Borroni, L. Emiliani, A. Pompegnani, N. Nigris, G. Pagani, A. Piccolomini, G. Bonadrioli, S. Sanvitale, A. Alongi, P. Cesari, C. Calvi, C. Gustololi, B. Lopez y Royo, A. Minervini, G. Cavilotti, F. Ricci, G. Spinelli di P., L. Matteucci, A. Guaita, G. Pasquali.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:
G. Piantais, G. Bonadrioli, N. Nigris, M. De Sanctis.

EDITORI PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

ERNEST GILLET

Petite Câline

INTERMEZZO

Arrangement pour Instruments à cordes.

In-8.

102258 Partition (A) netti Fr. 1 -

102259 Parties détachées (A) netti 1 -

Chaque Partie (A) netti - 10

La réponse du Berger à la Bergère

GAVOTTE

Arrangement pour Instruments à cordes.

In-8.

102260 Partition (A) netti Fr. 1 -

102261 Parties détachées (A) netti 1 -

Chaque Partie (A) netti - 10

Au Champagne

INTERMEZZO

Arrangement pour Instruments à cordes.

In-8.

102262 Partition (A) netti Fr. 1 -

102263 Parties détachées (A) netti 1 -

Chaque Partie (A) netti - 10

COSTANTINO DE CRESCENZO

BURLESCA

PEZZO BRILLIANTE

PIANOFORTE

102517

Op. 170

Fr. 4 -

L. SALINA

& te lo voglio dire...

STORNELLO POPOLARE

Versi di E. PANZACCHI

102341

MS. o Br.

Fr. 2 -

ED. THUILLIER

Vous-vez danser?

POLKA BRILLIANTE

102274 Pour PIANO (Frontispice illustrato) Fr. 3 -

102298 Pour ORCHESTRE, avec Piano conducteur (Parties détachées) in-8. (A) netti 2 -

Chaque Partie (A) netti - 15

E. GILLET

GRACIEUSE

Gavotte pour PIANO.

(Frontispice illustrato).

102108

Fr. 3 -

Mes chers souvenirs

pour PIANO.

(Frontispice illustrato).

102200

Fr. 4 -

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti, secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edite per cura di COSTANTINO GOZZI.

102030 (BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA - Formato in-4 grande) (A) netti Fr. 8 -

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I (A) netti Fr. 2 - 100753 FASCICOLO II (A) netti Fr. 3 -

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

NOVITÀ

CH. ACTON

Merry Days

(Gloria Belli)

MORCEAU BRILLANT

POUR

PIANO

102429 Op. 540 Fr. 3

1-1

Bal des Poupées

3^{me} Gavotte Richelieu dans le style Louis XIV

POUR

PIANO

Op. 541

102430 Copertina illustrata Fr. 3

1-1

MENUE T

POUR TRU

PIANOFORTE

102431 Op. 542 Fr. 3

4-1

Schlummerlied

(BERCEUSE)

POUR

PIANO

Op. 543

102438 Copertina illustrata Fr. 3 50

JANE VIEU

Le glas des fleurs

Poésie de ERNEST SÉMONI.

102350 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102351 " 2. MS. ou Br. 4 -

102352 " 3. C. ou B. 4 -

Petits chemins

Musique de JEAN RAMEAU.

102353 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102354 " 2. MS. ou Br. 1 -

Chanson du matin

Poésie de CLAUDE ROLAND.

102357 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102358 " 2. MS. ou Br. 4 -

102359 " 3. MS. ou Br. 4 -

Marquis Bergers

Chanson Louis XV.

Poésie de LOUIS ALOÏTE.

102360 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102361 " 2. MS. ou Br. 4 -

Copertina illustrata.

F. RAYNAL

L'Enfant

BERCEUSE.

Poésie de JUSTIN DONAT.

101298 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

101299 " 2. MS. ou Br. 4 -

101300 " 3. C. ou B. 4 -

Frontispicio illustrato.

F. GIOVANELLI

GEORGICA

" Cantan, tra i folli rami. "

Poesia di L. A. VASALLO.

MS. o Br.

102509 Frontispicio illustrato. Fr. 3 50

P. PUGET

Deux Mélodies

POUR

CHANT ET PIANO

N. 1. Échange.

Poésie de FERNAND GREGU.

102410 " 2. MS. ou Br. Fr. 4 -

N. 2. Sérénade brève.

Poésie de STEPHAN BORDESE.

102411 " S. ou T. Fr. 4 -

COMPOSIZIONI

DI

Don LORENZO PEROSI

Oratorî.

La Passione di Cristo, secondo San Marco. Trilogia sacra per Canto ed Orchestra. Parte I. *La Cena del Signore*. Parte II. *L'Orazione al Monte*. Parte III. *La morte del Redentore*:

101641	Partitura (A) netti	Fr. 10 -
101815	Parti staccate complete	12 -
101717	Parti Coro: Donne	1 -
101718	" " Uomini	1 -
101743	Archi: Violino I	1 50
101744	" Violino II	1 50
101745	" Viola	1 50
101746	" Violoncello	1 50
101747	" Contrabbasso	1 50
101642	Riduzione per Canto e Pianoforte	3 -
102501	Riduzione per Pianoforte solo	3 50
	Libretto netti	- 30

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio in due parti per Canto, Orchestra ed Organo. Parte I. *La Trasfigurazione*. Parte II. *La liberazione dell'Ossezzo*:

101819	Partitura (A) netti	12 -
101828	Parti staccate complete	12 -
101821	Parti Coro: Donne	1 -
101822	" " Uomini	1 -

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio. (Continuazione):

101823	Archi: Violino I (A) netti	Fr. 2 -
101824	" Violino II	2 -
101825	" Viola	2 -
101826	" Violoncello e Contrabbasso	3 -
101820	Riduzione per Canto e Pianoforte (od Organo)	3 -
102502	Riduzione per Pianoforte (od Organo) solo	3 50
	Libretto netti	- 30

La Risurrezione di Lazzaro. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra:

102221	Partitura (A) netti	12 -
102222	Parti staccate complete	15 -
102224	Parti Coro: Donne	1 -
102225	" " Uomini	1 -
102226	Archi: Violino I	2 -
102227	" Violino II	2 -
102228	" Viola	2 -
102229	" Violoncello e Contrabbasso	3 -
102223	Riduzione per Canto e Pianoforte	6 -
102503	Riduzione per Pianoforte solo	4 -
	Libretto netti	- 30

102440	La Risurrezione di Cristo, Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra. Parte I. <i>Dalla Morte al Sepolcro</i> . - Parte II. <i>La Risurrezione</i> . Riduzione per Canto e Pianoforte (A) netti	7 -
102504	Riduzione per Pianoforte solo	4 -
	Libretto netti	- 30

Composizioni Sacre.

(A) NETTI.

101740	In Nativitate D. N. J. C. In 1. ^{ma} Vesperis. Psalmodia modulata quatuor vocibus concinenda accedit " <i>Ecce Sacerdos magnus</i> a sex vocibus in recipiendo processionaliter Episcopum Fr.	2 -
101741	Messa a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio	2 50
102271	Parti cantanti staccate	75 -
101742	Messa da Requiem a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio	3 -
102272	Parti cantanti staccate	1 -
102000	Confitebor tibi Domine. Salmo a quattro voci, con accompagnamento d'Organo Fr.	1 50
102273	Parti cantanti staccate	25 -
102299	Missa " <i>Te Deum laudamus</i> a ad duas voces, comitante Organo	2 -
102381	Parti cantanti staccate	50 -
102378	Missa Pontificalis, tribus vocibus inaequalibus concinenda Organo comitante	3 -
102379	Parti cantanti staccate	1 -

Cartoline postali illustrate.

Iris di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni netti Fr. 1 20

Oratorî di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -

La Bohème di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10

Venezia e l'Esposizione Artistica - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10

Onoranze a Volta nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 400 A L. 6000

Arpe "Erard,,

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Harmoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della premiata Ditta Tedeschi & Raffael di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Ciascuno manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della

GAZZETTA MUSICALE - MILANO

riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

Dot. O. C.:

Nietzsche e Wagner
(Continuazione)

Alla Rinfusa. - Concerti

A. G. CORRIERI:
I profumi e la voce

Bibliografia

G. GABARDI:
Addio, mia bella, addio... - Novelletta
(Continuazione e fine)

Bibliografia musicale

CORRISPONDENZE:
Parma, Brusselle

Varietà. - Necrologie. - Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta*

Avvisi. - Rebus. - Diagonale

MUSICA:

PAUL WACHS: *Polkinetta* (Polka de Salon), pour Piano.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via Santa Margherita, 3

NAPOLI

Galleria Umberto I. N. 3 e 4

PARIGI

12 - Rue de Lisbonne - 12

ROMA

Via del Corso, 169

PALERMO

Via Ruggiero Settimo

LONDRA

267 - Regent Street, W. - 267



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG. GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di
uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI
MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

G. RICORDI & C. MILANO ROMA NAPOLI PALERMO PARIGI LONDRA
Via Orsini, 1 - Via del Corso, 219 - Galleria Umberto I, 1 e 4 - Via Reggia Salina - 12 - Rue de Valenciennes - 12 - Regent Street, W. - 244

NOVITÀ

AUTORI DIVERSI

Album * N. 1 *

pour FLÛTE, avec PIANO

contenente le seguenti Composizioni:

1. CALLIEZIE (E.) Sotto al verone. Nocturne Op. 9.
2. CIARDI (C.) Il sospiro del cuore. Elégie.
3. GALLI (R.) Souvenir de Beethoven. (Fragments des Compositions). Morceau de Salon. Op. 340.
4. - Sotto al verone. Nocturne. Op. 375.
5. - In riva all'Arno. Divertissement brillant. Op. 383.
6. GARIBOLDI (G.) Adagio del celebre Sottimino di BEETHOVEN, arrangé.
7. HUGUES (L.) L'Amore. Mélodie. Op. 29. N. 1.
8. LOVREGGIO (D.) Fiori Napolitani. Divertissement. Op. 18.
9. PANZINI (A.) Alla cara memoria di Giuseppe Rabboni. Pensée élégiaque. Op. 6.
10. - Il Colloquio. Mazurka.
11. - L'Angelo della notte. Morceau caractéristique.
12. SILVI (F.) Uno sguardo alla luna. Mélodie sentimentale. Op. 56.

* Elegante edizione - Formato in-4. -

101291 * (B) netti Fr. 2 50

A. CAMETTI

In festo Nativitatis B. Mariæ Virginis

et in alia Missa * de Sancta Maria *

(a Pentecoste usque Adventum).

Graduale et Offertorium ad duas voces

(Contralto & Tenore)

concinenda Organo comitante.

102611 * (A) netti Fr. 1 -

JEANNE COURRAS

Heure lointaine

MÉLODIE

pour MANDOLINE
(ou VIOLON, ou VIOLONCELLE),
avec PIANO

101292 Op. 2. Fr. 4 -

COLIBRI

MAZURKA

pour MANDOLINE avec PIANO
Op. 3.

(Frontispicio illustrato).

101293 * Fr. 4 -

LA CHARMEUSE

VALSE LENTE

pour MANDOLINE
(ou VIOLON, ou VIOLONCELLE),
avec PIANO

Op. 6.

(Frontispicio illustrato).

101294 * Fr. 4 -

P. BOGNETTI

MARCIA NUZIALE
per ORGANO

(Biblioteca dell'Organista, in-4)

102582 (B) netti Fr. 1 50

L. BOTTAZZO

Due Pezzi

per grand'ORGANO:

1. Preghiera. - 2. Postludio.

Op. 116.

(Biblioteca dell'Organista, in-4)

102523 (B) netti Fr. 1 25

O. DE LAGOANÈRE

Maddelé

(d'après une vieille chanson).

Paroles de PIERRE D'ESPAGNAT.

MS. ou Br.

102397 (Frontispicio illustrato). Fr. 2 50

Berluron-Berlurette

CHANSON MILITAIRE.

Paroles de A. VEKY.

MS.

(Frontispicio illustrato).

102398 Edition Chant et Piano. . . . Fr. 2 50

102399 Edition sans accompagnement, in-8. . . . 50

La Paire

Paroles de OCTAVE PRADLS.

MS. ou Br.

(Frontispicio illustrato).

102400 Edition Chant et Piano. . . . Fr. 2 50

102401 Edition sans accompagnement, in-8. . . . 50

E. GILLET

GRACIEUSE

Gavotte pour PIANO.

102208 (Frontispicio illustrato). Fr. 3 -

Mes chers souvenirs

pour PIANO.

102209 (Frontispicio illustrato). Fr. 4 -

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti,
secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edite per cura di COSTANTINO GOZZI.

102050 (BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA - Formato in-4 grande). (A) netti Fr. 8 -

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I. (A) netti Fr. 6 - 100753 FASCICOLO II. (A) netti Fr. 5 -

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

NOVITÀ

CH. ACTON

Merry Days

(Giorni lieti)
 MORCEAU BRILLANT
 POUR
PIANO
 102429 Op. 540. Fr. 3

Bal des Poupées

3.^{me} Gavotte Richelieu dans le style Louis XIV
 POUR
PIANO
 Op. 541.
 102430 Copertina illustrata. Fr. 3

MENUE T

FOR THE
 PIANOFORTE
 102431 Op. 542. Fr. 3

Schlummerlied

(BERCEUSE)
 POUR
PIANO
 Op. 543.
 102435 Copertina illustrata. Fr. 3 50

JANE VIEU

Le glas des fleurs

Poésie de ERNEST SIMONI.
 102350 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -
 102351 * 2. MS. ou Br. 4 -
 102352 * 3. C. ou B. 4 -

Petits chemins

Poésie de JEAN RAMEAU.
 102355 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -
 102356 * 2. MS. ou Br. 4 -

Chanson du matin

Poésie de CLAUDE ROLAND.
 102357 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -
 102358 * 2. MS. ou Br. 4 -
 102359 * 3. MS. ou Br. 4 -

Marquis Bergers

Chanson Louis XV.
 Poésie de LOUIS ALDOTE.
 102390 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -
 102391 * 2. MS. ou Br. 4 -
 Copertina illustrata.

F. RAYNAL

L'Enfant

BERCEUSE.
 Poésie de JUSTIN DONAT.
 101298 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -
 101299 * 2. MS. ou Br. 4 -
 101300 * 3. C. ou B. 4 -
 Frontispizio illustrato.

F. GIOVANELLI

GEORGICA

"Cantata, tra i folli rami."
 Parole di L. A. VASSALLO.
 MS. o Br.
 102509 Frontispizio illustrato. Fr. 3 50

P. PUGET

Deux Mélodies

POUR
 CHANT ET PIANO
 N. 1. Échange.
 Poésie de FERNAND GREGH.
 102410 MS. ou Br. Fr. 4 -
 N. 2. Sérénade brève.
 Poésie de STÉPHAN BORDÈS.
 102411 S. ou T. Fr. 4 -

Cartoline postali illustrate.

- Iris** di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni netti Fr. 1 20
- Oratorî** di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -
- La Bohème** di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10
- Venezia e l'Esposizione Artistica** - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10
- Onoranze a Volta** nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10

MUSICA
 PAUL WACHS

Polkinetta (Polka de Salon), pour Piano.

NIETZSCHE E WAGNER

Il caso Wagner.

(Continuazione, vedi N. 28).
 Il caso Wagner fu pubblicato due anni dopo (settembre '88). Nella prefazione l'autore dice che nessuno fu immerso nel wagnerismo più pericolosamente di lui, che nessuno se ne difese più strenuamente, e che nessuno gioì più fortemente nel sottrarsi. Prima ed ultima necessità pel filosofo si è quella di mettersi fuori del tempo; ora Nietzsche si sente, come Wagner, figlio del secolo, ossia un decadente, colla differenza che se ne accorge e cerca salvarsi. A ciò gli occorre mettersi in guerra contro tutto ciò che v'era in lui di malato, compresi Wagner, compresi Schopenhauer, compresi tutta l'umanità moderna. Suo più alto modello doveva esser l'occhio di Zarathustra, quell'occhio che contempla a distanze incalcolabili i fenomeni dell'umanità. Non si lagna però della malattia subita: Wagner è pericoloso, ma indispensabile al filosofo che, coscienza accusatrice del suo secolo, non potrebbe trovare guida meglio iniziata di lui per il labirinto dell'anima moderna.

Finita la prefazione Nietzsche loda Bizet a spese di Wagner; l'istromentazione di Bizet è quasi la sola che possa tollerare — quella di Wagner è brutale, falsa ed ingenua, cioè le permette di parlare nel tempo stesso ai tre sentimenti più sviluppati dell'anima moderna — che stromentazione deplorabile! uno scirocco, che provoca a sudore sgradito. La raffinatezza della musica di Bizet è raffinatezza di una razza, non di un individuo. S'intese mai sulla scena accenti d'un dolore più tragico? E come sono ottenuti! senza smorfie, senza moneta falsa, senza l'inganno del grande stile! Una musica che lascia all'aduttore le sue qualità di creatura intelligente anche dal punto di vista musicale, proprio in aperto contrasto con quella di Wagner, che fu il genio più malaccorto del mondo sotto ogni aspetto. Con Bizet si prende congedo dall'umido Nord... Il faut méditerraniser la musique per ritornare alla natura, alla salute, all'allegria, alla giovinezza, alla virtù. Eppure Nietzsche fu tra i wagneristi più corrotti; era ca-

pace di prender sul serio Wagner. Ah! Wagner, vecchio mago, sa illudere: la cosa più meravigliosa dell'arte sua è la lente traverso la quale tutto s'ingrossa, Wagner stesso diventa un grand'uomo. Che canto serpente a sonaglio! Per tutta la vita ha fatto risuonare le parole rassegnazione, lealtà, purità; innalzando lodi alla castità si è ritirato dal mondo corrotto — e lo si è creduto!... Non mi capite? Preferite il problema di Wagner a quello di Bizet? Sia pure; è il problema della redenzione: Wagner ha sempre qualcuno che ha bisogno d'esser salvato — un omicciatolo od una ragazza. Che ricchezza nello sviluppo di questo Leitmotiv! Che sortite preziose e profonde! Chi c'insegnerebbe, in mancanza di Wagner, che l'innocenza è molto accioncia per salvare un peccatore interessante? (Il caso del Tannhäuser). O che l'ebreo errante troverà salvezza, si fuserà, se si ammoglia? (Il caso del Vascello fantasma). O che una vecchia pervertita ama d'esser salvata da casti giovanotti? (Il caso Kundry-Parsifal). O che ad una bella ragazza piace di vedersi salva per mezzo di un cavaliere, che è wagneriano? (Il caso dei Maestri Cantori). O che anche donne maritate desiderano salvezza dallo stesso cavaliere? (Il caso d'Isolda). O che il vecchio Dio, dopo essersi compromesso moralmente sotto ogni punto di vista, è in ultimo salvato da un libero pensatore, nemico della morale? (Il caso dell'Anello). Ammirate sopra tutto quest'ultima profondità. La comprendete?... Ma ci sono ben altri insegnamenti nelle opere citate. Che un balletto wagneriano possa ridurvi alla disperazione ed alla virtù, è il caso di Tannhäuser; che si sia minacciati dalle conseguenze più disastrose quando non si va a letto all'ora solita, è il caso di Lohengrin. In Tristano e Isolda si glorifica lo sposo perfetto, che in certa situazione non ha in bocca che la domanda: Ma perchè non dimetelo prima? Non c'era niente di più semplice!

Risposta:
 Ciò dir non posso,
 E proprio mai
 Quel che io chiedi
 Saper potrai.

Il Lohengrin contiene il bando solenne d'ogni ricerca e d'ogni questione; Wagner simbolizza così il pensiero cristiano: « Tu devi credere, e bisogna che tu creda ». Amar la scienza è un attentato contro ciò che è elevato, che è santo... Vediamo meglio la storia dell'Anello. Anche questa è una faccenda di redenzione, colla variante che stavolta il redento è Wagner. Wagner ha creduto, metà della sua vita, alla rivoluzione, come non vi fu che un francese per crederci. La cercava nei caratteri runici della mitologia, e credeva di aver scoperto in Sigfrido il rivoluzionario tipo. « Qual'è l'origine del male nel mondo? », si domandò Wagner. « Le vecchie convenzioni », si rispose, come

tutti gl'ideologi rivoluzionari. In tedesco: i costumi, le leggi, le morali, le istituzioni, che servono di base al vecchio mondo, alla vecchia società. « Come sopprimere il male nel mondo? Come abolire la vecchia società? » Non v'ha che un mezzo: dichiarar guerra alle « convenzioni » (tradizione, morale). È ciò che fa Sigfrido. Ei comincia presto: la sua nascita è già una dichiarazione di guerra alla morale — Sigfrido viene al mondo grazie all'adulterio, all'incesto... La leggenda non lo dice; è Wagner l'inventore del concetto radicale; in questo punto egli ha corretto la leggenda. Sigfrido continua come ha cominciato: non gli basta seguire il primo impulso, demolisce anzi ogni tradizione, ogni venerazione, ogni timore. Rovescia a colpi di spada ciò che non gli piace. Senza rispetto corre all'assalto delle vecchie divinità. Ma emancipar la donna, « salvare Brunehilde », è sua impresa capitale. Sigfrido e Brunehilde! il sacramento dell'amor libero! l'aurora dell'età dell'oro! il crepuscolo degli dei della vecchia morale! Il male è abolito... Il vascello di Wagner segue allegramente questa via per lungo tempo. Senza dubbio Wagner vi cercava il suo scopo più alto. Cosa successe? Il vascello battè in uno scoglio — Wagner s'impianò. Lo scoglio era la filosofia di Schopenhauer: Wagner s'imbarazzava in un modo di vedere sull'universo affatto contrario a quello del grande pessimista. Cosa aveva messo in musica? L'ottimismo! Ne fu confuso. Per di più: un ottimismo per il quale Schopenhauer aveva creato un epiteto crudele — l'ottimismo infame! La confusione di Wagner raddoppiò. Egli ebbe lunghe esitazioni — il caso pareva disperato... Finalmente intravvide un'uscita. Lo scoglio su cui s'era perduto, ebbene? se ne facesse uno scopo prefisso, l'idea ricondita, la direzione sottintesa del viaggio? Naufragar qui — era proprio questa la sua mira. Bene navigari, cum naufragium feci. Si mise a tradur l'Anello in linguaggio schopenhaueriano. Tutto va a rotta, tutto crolla, il mondo nuovo è imbastito tanto male quanto il vecchio. Il nulla, la Circe indiana, gli fa l'occhio dolce... Adesso Brunehilde, che, secondo il primo concetto, doveva congedarsi da noi con un canto in onore dell'amor libero, lusingando il mondo coll'utopia socialista del « Tutto andrà bene », ha ben altro da fare. Essa deve prima di tutto studiare Schopenhauer, e poi metter in versi il quarto libro del « Mondo come Volontà e come Rappresentazione ». Wagner era salvo. Si trattava proprio di un salvataggio. Il servizio di cui Wagner è debitore a Schopenhauer sorpassa ogni misura. Di primo acchito il filosofo della decadenza ha fatto dono di sé stesso all'artista della decadenza...

Wagner è proprio un uomo? O non piuttosto una malattia?... Decadente tipico ei sa far valere il suo gusto depravato come legge, come progresso, come fine supremo. La sua potenza di seduzione arriva al prodigio. Davanti a lui l'istinto si atrofizza... Wagner est une névrose... Wagner è l'artista moderno par excellence, il Cagliostro della modernità. Nell'arte sua sta confuso nella maniera più seducente ciò che oggi è sopra tutto necessario al mondo intero — i tre grandi stimolanti degli esauriti: Brutalità,

Artificio, Candore (Idiotismo). Wagner è una disgrazia per la musica... I suoi successi sui nervi, e quindi sulle donne, hanno fatto discepoli dell'arte mistica non soltanto tutti gli ambiziosi del mondo musicale, ma anche i savi... Oggi solo si fa danaro con della musica malata; i nostri grandi teatri vivono di Wagner.

Supponiamo che il successo di Wagner prenda corpo, rivesta una figura, si mascheri da musicista sapiente e filantropo, e vada a braccetto coi giovani artisti. Come credete voi che potesse sbottonarsi? Amici miei, direbbe, poche parole tra noi. Far della cattiva musica è più facile che farne di buona. Ebbene! Se ciò fosse anche più utile? più meraviglioso, più eloquente, più entusiasmante, più positivo? più wagneriano? *Pulcrum est paucorum hominum*. Brutto scherzo! Noi comprendiamo il latino, e fors'anche il nostro interesse. Il bello ha le sue spine, lo sappiamo. A che allora la bellezza? Perché non piuttosto la grandiosità, il sublime, il gigantesco, ciò che muove le masse? Ed ancora: è più facile esser gigantesco che bello; lo sappiamo.

Noi conosciamo le masse, noi conosciamo il teatro. La parte più scelta del pubblico, adolescenti tedeschi, Sigfridi cornuti ed altri wagneristi, ha bisogno del sublime, del profondo, dello schiacciante. Tutto ciò lo possiamo. E il resto, i cretini della civiltà, i piccoli *blasés* (Blasirten), gli eterni-femminini, la gente che digerisce bene, in breve la *plèbe*, ha del pari bisogno del sublime, del profondo, dello schiacciante. Tutti costoro hanno la stessa logica: « chi » ci rovescia è forte, chi c'innalza è divino, chi ci fa sognare è profondo ». Decidiamoci, signori Musicisti, noi vogliamo rovesciarli, noi vogliamo innalzarli, noi vogliamo farli sognare. Tutto ciò lo possiamo. In quanto all'arte di suggerir sogni, è proprio di qui che il nostro concetto di « stile » prende il suo punto di partenza. Prima di tutto nessun pensiero. Nulla è più compromettente di un pensiero. Bensì lo stato d'animo che precede il pensiero! il lavoro del pensiero increato, la promessa del pensiero futuro, il mondo prima della creazione, — una recrudescenza del caos... Il caos fa pensare. Per parlare il linguaggio del maestro: l'infinità, ma senza melodia.

(Continua)

Dott. O. C.

ALLA RINFUSA

★ Il maestro Giuseppe Verdi trovasi ora, come di consueto, alle Terme di Montecatini, in ottima salute.

★ Due curiose postille al testamento di Strauss. La prima dice: « Non lascio nulla a mio fratello, perché non ne ha di bisogno. »

La seconda aggiunge: « Quand'anche mi si dicesse che mio fratello ha perduto tutto il suo patrimonio, io non lo ricorderei nemmeno per questo nel mio testamento, perché sono sicuro ch'egli riguadagnerebbe tosto il denaro perduto. »

★ Il premio di cinquecento franchi indetto dal violinista Marteau fra compositori nati agli Stati Uniti per la composizione di una Sonata per pianoforte e violino, è stato aggiudicato, sopra dieci presentate, al signor Enrico Schoenfeld, di Chicago, nato a Milwaukee, per la sua composizione intitolata *America*.

★ La Società formata allo scopo di organizzare, a Orange, rappresentazioni nazionali al teatro antico e di incoraggiare le manifestazioni artistiche conformi alle manifestazioni greco-latine, è definitivamente costituita e si compone dei signori Jules Claretie, Mounet-Sully, Victorien Sardou, Gustave Larroumet, Massenet, Saint-Saëns, Reyer e Gaston Boissier. Le prossime feste principieranno il 5 agosto, a Valenza, con un *Festival* dato dall'orchestra Colonne. Sarah Bernhardt e i suoi artisti interpreteranno nello stesso giorno, a Orange, la *Samaritaine* di Edmond Rostand, musica di Gabriel Pierné. L'indomani, lo spettacolo si comporrà di un dramma mimato di Lorrain, con danze greche di Paul Vidal, che saranno eseguite dagli artisti del Corpo di ballo dell'Opéra. Si rappresenterà pure *Athalie* di Racine, interpretata dalla compagnia dell'Odéon. L'orchestra Colonne e i cantori di Saint-Gervais eseguiranno la musica di Mendelssohn. Il 7 agosto avrà luogo una rappresentazione di *Medée*, dramma lirico di Mendès, musica di Vincent d'Indy, interprete principale Sarah Bernhardt.

Poi al giorno 8 gli invitati si recheranno ad Arles, dove *Miraille*, l'opera di Gounod, sarà rappresentata alle Arènes. Le feste termineranno al 9 con una visita al Mulino di Fontvieille, dove Alphonse Daudet scrisse le famose *Lettres de mon moulin* e con una escursione alle rovine dei Baux. Si era parlato anche di una rappresentazione di *Edipo Re* interpretato da Mounet-Sully, ma la cosa è stata rimessa all'anno prossimo.

★ Al Nouveau-Théâtre della rue Blanche di Parigi si sta provvedendo agli allestimenti necessari alle dieci rappresentazioni di *Tristano e Isotta* di Riccardo Wagner, che saranno date, quest'anno, sotto la direzione di Charles Lamoureux, alle date seguenti:

Prima, sabato 21 ottobre; seconda, martedì 24; terza, sabato 28; quarta, martedì 31; quinta, sabato 4 novembre; sesta, martedì 7; settima, sabato 11; ottava, martedì 14; nona, sabato 18; decima, martedì 21.

Quanto prima daremo la lista degli artisti scritturati per interpretare il capolavoro di Wagner.

★ I signori Broadwood e Figli, fabbricanti di pianoforti a Londra, hanno indirizzato nel *Times* una circolare ai loro colleghi inglesi e americani per proporre loro l'adozione del *diapason* francese in luogo dell'antico *diapason* inglese, che è più elevato. È noto che le principali orchestre e Istituti musicali di Londra hanno già adottato, anni sono, il *La* francese e non si capisce come i fabbricanti di pianoforti abbiano conservato finora il loro antico *diapason* elevato, che disturba soprattutto i cantanti avvezzi al *La* francese.

★ La « Johanneskirche » di Lipsia ha messo in vendita il suo antico organo, che non è più adoperato da che la chiesa è stata ricostruita, anni sono. Quest'organo, opera di Johann Scheibe, è stato inaugurato nel 1744 da J. S. Bach, che lo aveva da prima esaminato col concorso del fabbricante d'organi Hildebrand. Un musicista contemporaneo, di nome Adlung, racconta nella sua opera intitolata *Musica mechanica organoedi*, che « l'organo della chiesa di San Giovanni in Lipsia è stato trovato impeccabile dietro l'esame il più rigoroso al quale sia mai stato sottoposto un istrumento del genere, esame di cui erano stati incaricati il cantor Giovanni Sebastiano Bach e il signor Zaccaria Hildebrand. »

Gli amatori, che desiderassero fare acquisto della venerabile reliquia, possono indirizzarsi alla Fabbrica « Kirchen-Expedition » di San Giovanni in Lipsia.

★ Un giornale quotidiano di Londra racconta che un carpentiere, che lavora in un cantiere marittimo, ha pubblicato una cantata religiosa intitolata *Il Figliuolo prodigo*, di cui ha scritto le parole e la musica. La cosa non è strana; ma quello che non è banale è il fatto che l'autore, il quale si nomina James B. Crute, ha inciso da sé le tavole e fatto in persona la stampa. L'artista ha inoltre costruito un piccolo organo che ha collocato nella sua camera per servirsi nelle ore di ricreazione e ha fabbricato anche un piccolo violino sul quale si esercita la sua figliuola.

★ Una definizione « filarmonica » e faceta della donna, data da un giornale straniero. A quindici anni la donna è un *arpeggio*, a venti un *allegro*, a trenta un *accordo forte*, a quaranta un *andante*, a cinquanta un *rondo finale*, a sessanta un *tremolo con sordini*, a settanta una *disonnanza*.

★ Opere nuove.

Sir Alexander Mackenzie, che ha lasciato le funzioni di direttore della Società Filarmonica per attendere con maggior agio alla composizione musicale, sta terminando un'opera in tre atti che deve essere rappresentata nella stagione prossima e che si intitola *Il grillo del focolare*, soggetto già musicato da Goldmark.

— Il signor Melchissédec figlio, direttore del teatro Reale di Gand, ha ricevuto, per essere rappresentato durante la stagione prossima, un dramma lirico in due atti, *Les fugitifs*, poema di Georges Loiseau su novella di François de Nion, musica di André Fijean.

— I signori Milliaud del teatro lirico della Renaissance di Parigi hanno commesso un'opera in tre atti, *Histoire d'amour*, a Spiro Samara. Il libretto è di Paul Milliet. I direttori hanno anche ricevuto *Phobé*, opera-ballo in tre atti di Albert Cahen.

— Anatole France e Georges Docquois hanno affidato a Charles Levadé, gran premio recente di Roma, l'incarico di scrivere la partitura della *Rôtisserie de la reine Pédauque*, commedia musicale in quattro atti e cinque quadri, tratta dallo squisito romanzo del celebre autore di *Thais*.

★ Nel cimitero di Ohlsdorf, presso Amburgo, alla presenza della vedova e di alcuni amici, si è inaugurato un monumento al pianista e compositore Hans de Bülow. Questo monumento, opera dello scultore Hildebrand di Firenze, è di un lavoro rimarchevole.

★ Abbiamo detto del Comitato costituitosi a Parigi per erigere un monumento a Chopin in un'area designata al parco Monceau. Ora, a quanto pare, è sopravvenuto un conflitto fra il Consiglio Municipale e il Comitato: il primo aveva accordato l'area, a condizione che il monumento dovesse essere eseguito da un giovane scultore, fratello di un consigliere municipale. Il Comitato, pensando con ragione ch'esso era libero di far eseguire il monumento a suo piacere, scelse un altro scultore, meno bene imparentato. Il monumento è pronto, ma il Consiglio Municipale, su proposta del signor Clairin, ha rifiutato l'area.

Sono cose dell'altro mondo e sembrerebbero incredibili, se non fossero vere. Tutto il mondo è paese!

★ Il Consiglio Municipale di Lipsia ha votato una somma di 5,000 marchi per un monumento da elevarsi in quella città a J. S. Bach; una somma eguale sarà fornita dalla fondazione Grassi, di cui dispone il Consiglio. Questi 10,000 marchi formeranno il nocciolo della sottoscrizione, che è aperta fin d'ora; si che è a sperare che Lipsia avrà ben presto una statua del suo grande cantor.

Alla vecchia capitale della Sassonia rimane ancora un grosso debito da pagare a un altro grande musicista, suo concittadino, Riccardo Wagner: il nome del grande artista imposto a una bella via della città sarebbe un omaggio di poco costo e non esigerebbe che una decisione del Consiglio Municipale.

CONCERTI

MILANO. — La Banda di Pianella (Diavoli rossi) continua a dare concerti nel Giardino del caffè Cova, richiamando gran concorso di pubblico: per cui invece del solo straordinario concerto annunciato, la Banda suddetta finirà per darne da 12, a 15. Migliore prova del successo riportato non avrebbe potuto desiderare; ed è appunto in seguito a tale successo che qualcuno ci mosse osservazioni su qualche critica che noi abbiamo fatto al suddetto Corpo musicale. Dopo parecchie udizioni, manteniamo le critiche fatte, appunto perchè la Banda di Pianella ha in sé tali elementi ottimi, che è davvero un peccato vengano questi menomati da certe deficienze che ne sembrano facilmente rimediabili.

E come sono eccellenti tutti gli ottoni, domandiamo perchè non lo sono del pari i clarinetti?... Il suono, negli acuti in specie, è forzato e pecca di intonazione: sapendo quali abili suonatori sieno i meridionali, può darsi che i difetti suaccennati dipendano piuttosto dalla qualità degli

strumenti, che non dalla imboccatura. Il solista di cornetta è veramente... portentoso!... ha cavata, espressione, dolcezza, e sarebbe un vero artista, se rinunciasse a quel tremolo espressivo già da noi rimarcato.

Nè meno facile deve riuscire al maestro direttore, signor Costantini, il moderare il contrasto dei colori, troppo sfacciato, come il contrasto fra i *rallentando* ed i *stringendo*, troppo esagerato. E mentre è fuor di dubbio che, così com'è costituita, la Banda di Pianella ha qualità grandi ed ammirevoli, è pure fuori di dubbio che, nobilitando alquanto il carattere generale dell'interpretazione, questo Corpo musicale potrebbe gareggiare anche colle più famose Bande estere. In ogni modo, fatte le nostre osservazioni critiche più che altro pel desiderio di poter dire, in altra occasione, che la Banda di Pianella è perfetta, ben volentieri uniamo i nostri agli applausi del pubblico.

LONDRA, 5 luglio. — Il noto mandolinista romano Giulio Tartaglia, il quale si era recato per la prima volta costì, ha terminato la sua stagione con un grande concerto nell'aristocratica sala Erard.

È superfluo ripetere che la sua maniera speciale di suonare il mandolino ha meravigliato i veri conoscitori di musica.

Il bellissimo programma scelto con gusto artistico interessò molto l'uditorio, che applaudì assai il giovane mandolinista, al quale è riservato anche in questa città uno splendido avvenire.

Con lui divise gli onori un altro artista italiano, il bravo violoncellista Roberto Mancini.

Per la parte vocale furono ammirati la signorina Jardine Thomson ed il baritono Zendelrust.

CHICAGO, 10 giugno. — Il maestro A. Marescalchi ha dato, giorni sono, assistito dalla sua scolarisca, un'importante serata alla Steinway Hall, confermando sempre più il suo valore oramai indiscusso, quale cantante non solo, ma anche come maestro. Dopo aver cantato egregiamente musica di Fioravanti, Bizet, Verdi, Wagner, ha presentato alcuni dei suoi più provetti allievi. Nella prima parte si distinsero il signor Reiter; le signorine Spicker, Harter e Mc. Laughlin e la signora Hedberg, che cantò assai bene l'aria dei gioielli del *Faust*. Nella seconda le signorine De Bruyan Kops, Andrews, Sternberg, la signora Clements, il signor Bohnet, i coniugi Reiter. Al pianoforte sedeva la signora Amey Mayor. Un Coro cantato da tutti gli alunni del Marescalchi fu accompagnato all'organo dal signor Charles Green.

Gli applausi, i fiori, le feste fatte agli allievi e al suo bravo maestro non hanno numero. Il signor Marescalchi mantiene viva la tradizione del canto italiano e lo dimostra come esecutore e come insegnante.

POLKINETTA

(Polka de Salon)

PAUL WACHS

Mouvement de Polka Animée

p léger

Propriété G. RICORDI & C. Éditeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction et d'arrangement réservés.

Copyright 1899, by G. RICORDI & Co.
102296
Milano Officine G. Ricordi & C.

8

La. * La. * La. * La. *

La. * La. *

La. * La. * La. *

La. * La. * La. * La. *

La. * La. * La. * La. * La. * La. *

La. * La. * La. * La. *

La. * La. * La. *

La. * La. * La. *

La. * La. * La. * La. *

La. * La. * La. *

I profumi e la voce

Le artiste di canto amano in genere i fiori, le distillate essenze della flora doviziosa ritengono elemento indispensabile della loro eleganza e i *bouquets* e le *corbeilles*, in ispecie, indice e misura delle conquistate simpatie del pubblico o più esattamente testimonianza palese di ammiratori cavallereschi, avvinti ed entusiasti dai fascini delle uogle gorgheggianti.

Spesso i palcoscenici — nelle serate d'onore soprattutto — si tramutano in veri giardini fioriti ed in serre fragrantissime — dopo le serate — si tramutano gli appartamenti delle trionfatrici acclamate.

Da tempo immemorabile è stato detto esservi sicuro pericolo a vivere in mezzo ai fiori, essere dannoso lasciare dei *bouquets* nelle stanze da letto e non c'è stata esagerazione, perchè è un fatto accertato che i profumi giocano dei tiri bizzarri alle persone nervose.

E poichè il nervosismo o la nevrosi è una caratteristica rilevante dell'epoca moderna, più notevole negli artisti, c'è da diffidare da ogni azione esteriore, anche dei profumi più soavi.

Non io ripeterò le stupide fole degli avvelenamenti avvenuti sotto l'azione di profumi intensi, come quell'ufficiale di Milianah che, addormentatosi in un'alcofa adorna di tralci di lauro, non più si ridestò, anzi sfatò la leggenda del Manzanillo che si vuole uccida chiunque s'addormenti alla sua ombra, come nell'*Africano* di Meyerbeer.

Il Manzanillo non ha mai ucciso nessuno, come nessuno è morto all'ombra del sambuco, come pretende Bayle. Esagera anche il Valmont di Bomare, quando asserisce che le particelle sottili ed odoranti della bettonica danno ai giardinieri che la coltivano un senso di ebbrezza, come se uscissero da una cantina di mosto in fermentazione ed esagera anche Lepper, quando sostiene che l'odore della cantaride dà la vertigine.

D'altra parte è vero che i profumi dei fiori determinano dei mali, come sincopi ed altri turbamenti nervosi. Il pittore Vincent non poteva respirare l'odore d'una rosa senza impallidire; secondo Orfila una signora di sua conoscenza sveniva all'odore d'un decotto di semi di lino; la signorina Contat, un'artista — dice Debay — sviene all'odore del muschio; il Duca d'Epéron a quello della lepre; il celebre Huller a quello del formaggio.

Lasciando a parte altre simili eccezionalità, stabiliamo il perchè dell'azione dannosa dei profumi. Gli olii essenziali di essi, gli eteri agiscono energicamente sul sistema vascolare e nervoso, per mezzo del tessuto erettile del naso, degli effetti riflessi sopravvengono ed il soggetto ne è profondamente influenzato. Tali azioni riflesse sono talvolta energiche al punto da produrre uno stato di *coriza* acuto, un'oftalmia di breve durata, un eccesso d'asma ed una afonia temporanea; più comunemente tra gli europei si avvera il fenomeno dell'afonia.

In America è comune la così detta febbre delle rose, *hay fever*; il dott. Mackenzie la osservò in una signora, la

quale era stata a lungo in mezzo ad un prato falciato di fresco, e notò inoltre lagrimazione ed infiammazione della mucosa pituitaria.

Mackenzie stesso poi, Maroque, Odier hanno constatato che certe persone perdono la voce, aspirando odori acuti di muschio e di violette.

Il dott. Gouguenheim, professore di canto ad un Conservatorio tedesco, proibisce alle sue allieve l'uso delle violette.

Ultimamente in Francia si è fatta una inchiesta per stabilire la verità dell'influenza dei profumi sulla voce.

Artisti celebri come Faure, Bataille ammisero ch'essa esiste; la signora Richard, dell'Opéra — maestra di canto — dichiarò d'aver proibito assolutamente alle sue allieve l'uso di tutti i profumi — ed ha soggiunto: Quando una di esse è profumata di violette, la lezione va male ed all'esame del laringoscopio le sue corde vocali appaiono tumefatte.

La stessa opinione ha manifestato Duprez. Il dott. Faurel è dello stesso avviso, anzi consigliò ai signori Bertrand, Gailhard e Carvalho, direttori di teatri parigini, di non lasciar mai entrare nei camerini delle artiste alcune specie di fiori.

È noto che alcuni disunti cantanti hanno perduto la voce bruscamente durante la serata, dopo aver aspirato a lungo gli effluvi delle violette, dei garofani, dei mughetti, delle mimose.

La signora Maria Sappe, alla quale fu offerto un magnifico mazzo di violette di Parma, ne aspirò a lungo il profumo e, quando dovette rientrare in scena, era afona.

Bisogna dunque ammettere, malgrado qualche opinione contraria, l'influenza dei profumi sulla voce; in un temperamento nervoso ed emozionato concorrono talvolta a che tale azione si manifesti l'ambiente del teatro, dove l'aria è viziata, il calore, la ristrettezza dei camerini ed anche quell'emozione che ha ogni artista al momento di comparire davanti al pubblico, sia essa pure già nota e già celebre.

Il dott. Joal ha osservato, da parte sua, un numero considerevole di casi d'afonia: i profumi nella maggior parte di essi hanno provocato alterazioni dal lato destro della mucosa nasale e della laringe. Le sue note dicono:

La signorina H..., di 26 anni, ha una tosse secca ed una fiocaggine venutele dopo aver odorato dei lilla e dei giacinti.

Il signor K..., tenore di Parigi, è un nevropatico; gli si fanno odorare dell'essenze di muschio, d'eliotropio, di gelsomino e le sopporta; ma, se si fa bruciare dell'incenso, si manifesta subito una tumefazione alla mucosa nasale, congestione laringea e tosse. Egli non presenta nulla di anormale all'esame laringoscopico.

La signorina Z..., artista di canto, sternuta e s'affiochisce all'odore del *peau d'Espagne*, da lì a poco sviene. Un giorno in cui maggiormente aveva odorato quel profumo e fu messa a letto svenuta, quando si ridestò era completamente afona. Laringe normale.

Un baritono dell'Opéra dopo avere schiacciato un sonnellino accanto ad un enorme mazzo di lilla, si svegliò così fioco, da non poter più cantare.

E finalmente la signorina L... dopo avere ricevuto una valanga di fiori — cantava da Margherita negli *Ugonotti* — perdè completamente la voce al terzo atto.

Curioso e bizzarro il caso della signorina Keller, cantante viennese d'operette, la quale non può passare davanti ad un venditore di patate fritte, senza affiochirsi al punto di non poter più parlare.

C'è dunque una relazione di causa e d'effetto tra certe sensazioni olfattive e certe alterazioni della voce e ogni profumo agisce più o meno sul centro nervoso secondo la maggiore o minore suscettibilità individuale.

Tocca ad ognuno l'apprezzare l'azione dei profumi secondo il proprio temperamento.

In ogni caso mai tengano le artiste molti fiori in locali piccoli, nelle stanze da letto, non perchè essi emanano acido carbonico (Brown-Sequard ha dimostrato che anche una forte dose d'acido carbonico, aspirata dormendo, non è pericolosa), nè perchè emanano ossido di carbonio come vorrebbe Boussingault — il che sarebbe più pericoloso — ma unicamente perchè le esalazioni profumate nel giro d'una notte agiscono sui centri nervosi alterandoli.

A. G. CORRIERI.

BIBLIOGRAFIA

ALBERTO GAMETTI. — Un poeta melodrammatico romano. *Appunti e notizie, in gran parte inedite, sopra JACOPO FERRETTI e i musicisti del suo tempo. Con ritratti e fac-simili.* — (Milano: G. Ricordi & C.)

È più di un anno che è uscito dai torchi questo libro e nessun giornale ancora si è dato cura, non che di rilevarne i pregi e l'importanza, di presentarlo al pubblico. E poi si lamenta che in Italia gli studi di storia musicale e teatrale languiscono!

Eppure questo lavoro avrebbe dovuto attirare l'attenzione dei critici, non solo per il nome dell'autore, molto noto, sebbene giovanissimo, ma anche per l'interesse dell'argomento trattato. Mentre i teatri di quasi tutte le principali città italiane e di molte delle minori posseggono una completa cronistoria, dei teatri di Roma non si conoscono che le vicende del secolo XVII, illustrate dal non mai abbastanza compianto Ademollo. Ora, il libro del Gametti è un largo e prezioso contributo alla cronistoria teatrale romana, perchè la vita di Jacopo Ferretti si collega strettamente con la storia dell'arte melodrammatica in Roma, durante la prima metà del nostro secolo.

Il Ferretti, mediocre poeta, fu librettista di grande abilità: ond'ebbe commissione di scrivere melodrammi dai più celebri maestri del suo tempo. Zingarelli, Mayr, Rossini, Donizetti, Mercadante, Pacini, Cocca, Carafa, i fratelli Ricci, Lauro Rossi ed altri minori si servirono dell'opera sua: e non pochi di loro dovettero a lui una parte del felice incontro dei propri lavori. Ammontano a 67 i suoi libretti, composti quasi tutti per le scene della nativa città: e altrettanti, e forse più, ne furono da lui racconciati di opere, che, altrove eseguite per la prima volta, vollero adattarsi al gusto delle platee romane.

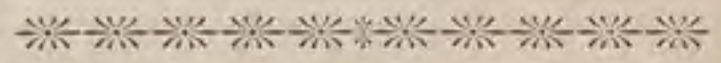
E non solo in questo genere letterario, ma in altri ancora si esercitò il suo fecondo e versatile ingegno. Fu, coll'insigne G. Gioacchino Belli, con Pietro Sterbini, Leopoldo Filianza ed altri egregi, fondatore dell'Accademia Tiberina e socio operissimo di questa e dell'Arcadia; tradusse e rifinì drammi per le scene romane; improvvisò prose e poesie di circostanza.

La casa di quest'uomo, nota in tutta Roma per coltura e amabilità di tratto, era il ritrovo dell'aristocrazia intellettuale, indigena e forestiera; vi si davano convegno i più noti maestri, cantanti, attori, letterati ed artisti che si trovavano nella capitale dello Stato Pontificio; vi approdavano, come a porto sicuro, quanti per la prima volta venivano ad affrontare il giudizio di quel difficile pubblico. A lui (per ricordarne alcuni) furono raccomandati il maestro Bonaccini, che nel 1834 fece rappresentare al Valle *I due incogniti*, il maestro Thomas, al suo primo arrivo in Roma pensionario dell'Accademia di Francia, i tenori Duprez, Ivanoff e Naudin, il clarinetista Cavallini e il sommo Verdi, quando nel 1844 andò a porre in scena all'Argentina *I due Pescari*.

È facile comprendere qual messe di notizie importanti per la storia dell'arte melodrammatica abbia trovato il Gametti nel copioso carteggio e nelle *Memorie* inedite del rinomato librettista. Compiendo e illustrando questi preziosi documenti col sussidio delle cronistorie degli altri teatri d'Italia, dei giornali del tempo, delle biografie dei nostri maestri, di altri manoscritti e delle raccolte di libretti possedute da privati e dalle pubbliche Biblioteche di Roma, egli è riuscito, oltre che a darci una diffusa storia dell'attività letteraria del Ferretti, a gettare anche un largo fascio di luce sulle condizioni della letteratura e sulle vicende dell'opera musicale in Roma nella prima metà del nostro secolo.

Innumerevoli sono le correzioni e le aggiunte fatte con scrupolosa esattezza al Fétis, al Florimo, alle storie degli altri teatri d'Italia. Peccato che l'autore, a render più facile la consultazione del suo libro, non abbia pensato a corredarlo di un indice delle persone! Richiamo l'attenzione del lettore sul capo VI, pieno di curiose notizie inedite intorno alla *Cenerentola*, sul XI in cui si parla del soggiorno di Donizetti in Roma e delle due opere da lui scritte per il Valle, e sul XII, concernente *La posta per amore* del Coppola. Interessante per il movimento letterario è il capo IV, interamente dedicato alle vicende dell'Accademia Tiberina, che tanto incremento diede agli studi in Roma.

In tutto il volume non ho trovato che una svista: *Angelucci* per *Natalucci* (pag. 221), e una inesattezza: il famoso soprano *Carolina Ungher* cantò per la prima volta in Roma nella primavera del 1830 e non nel carnevale 1831-32 (pag. 172); mende leggerissime, che non menomano punto il valore di questo libro sommamente pregevole per copia, esattezza e novità di notizie, scritto con garbo e disinvoltura e ricco di tanta erudizione nel campo della storia melodrammatica, da far desiderare vivamente gli altri lavori promessi dall'autore. — GIUSEPPE RADICOTTI.



“ Addio, mia bella, addio... ”

NOVELLETTA.

(Cost. e fin. vedi N. 28.)

S PUNTAVANO intanto le albe auspicate del 1859, foriere dell'italica redenzione. In ogni angolo della classica terra serpeggiava un fermento di riscossa, di libertà. Una forza irresistibile trascinava i giovani d'ogni classe a impugnare un'arme, ad arruolarsi volontari nell'esercito piemontese o sotto il glorioso vessillo di Garibaldi. Chi non correva ad offrire il suo braccio, a votarsi come olocausto sull'altare della patria era deriso, schernito, tenuto in conto di vile. Le madri stesse, le sorelle, le spose spingevano i loro cari all'arduo cimento, al sacrificio necessario e sublime. Negli alpestri paeselli, nelle capanne sperdute fra l'immensa pianura, non più l'eco delle dolci canzoni, dei miti e improvvisati stornelli. Ad otto, a dieci, a venti per volta, si alzavano ancora le voci, ma il ritmo e l'espressione dei canti erano radicalmente cambiati; eran gruppi di giovanotti

1° TEMPO

Allo scorgere quell'infelice, in quella positura, così isolato dagli altri, non potei a meno di soffermarmi:

— Chi è costui?... — chiesi al Direttore.

— È un antico soldato del '59. Fu per lunghissimo tempo nella sezione dei « furiosi » quindi passò fra i « malinconici » incurabili. Non ha che 33 anni, ma — come ella vede — ne dimostra quasi 60... Oh! è una ben pietosa storia la sua!...

E me la raccontò lì, su due piedi, tale quale io l'ho raccontata ai lettori...

Io ne ero vivamente commosso, mentre ci scostavamo dal povero matto che non aveva cessato un momento dal canterellare la sua triste canzone — Addio, mia bella, addio...

— E Marietta?... domandai — che fine ha fatto?...

— Una fine degna del mestissimo dramma... È morta di una malattia di languore, maledicendo la guerra...

Avrà almeno trovato un po' di pace, lassù?...

GABARDO GABARDI.

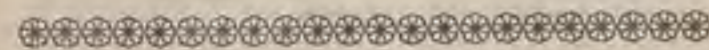
Bibliografia Musicale

La Casa Ricordi ha pubblicato, in questi giorni, una raccolta di squisite romanze del giovane maestro Alessandro Bastini, del quale tutti conoscono ormai l'insostituibile valore artistico. La prima melodia dell'elegante album, dedicato alla Regina di Romania, ha per titolo, La musica del mare, su parole della stessa Carmen Sylva. È una composizione piena di fascino e nell'accompagnamento del pianoforte...

La seconda, Pietà, su parole di Ada Negri, è di una forte drammaticità e piena di passione. Di effetto indovinatissimo la frase formata da un seguito di settine e che sale di un tono ad ogni ripresa. Elegantissime le altre due titoli, Tre i verdi e il blu, Adorazione. Ho qui nel coro di un fantasimo brio l'ultima. Quando le donne scherzano, piena di movimenti originali e di moito garbo.

Le nostre più cordiali congratulazioni al maestro Bastini ed agli editori Ricordi per la cura che mettono in queste loro sempre più interessanti pubblicazioni da salotto.

(Il Popolo Romano).



CORRISPONDENZE

PARMA, 12 Luglio.

Gli esami annuali al R. Conservatorio.

ANCHE al Conservatorio di Parma, mercè le lodevoli riforme introdotte fin dal 1896 dal maestro Galligani, le Commissioni d'Esami di licenza si formano con persone estranee all'Istituto. Quest'anno a tale ufficio vennero chiamati i signori: maestro Salvatore Gallotti, direttore della Cappella Metropolitana di Milano; maestro Arturo Vanbiamchi, già emerito il di direttore al Liceo Rossini di Pesaro; Achille Massarelli, professore di violino al Liceo Rossini di Bologna; Angelo Vogogna, professore di violino all'Istituto musicale di Reggio Emilia; maestro Luigi Fontana, direttore della Banda Municipale di Parma.

Gli alunni licenziati con diploma di magistero furono cinque: Segre Marco, violino (scuola del prof. Franzoni), Bisotti Angelo, violino (scuola

del prof. Mantovani), Fantarelli Teresa, pianoforte (scuola del prof. Faccarelli), Gardelli Fortunato, corno, Bocciarelli Emilio, trombone (scuola del prof. Trapani).

Gli alunni licenziati con attestato normale furono tre: Pignone Dario, viola (scuola del prof. Mantovani), G. A. A., pianoforte (scuola del prof. Faccarelli), Stradivari Maria (scuola del prof. Faccarelli).

Gli alunni ammessi al corso superiore furono quattro: Pizzetti L., composizione (scuola del prof. Rigbi), Cacciari D., pianoforte (scuola del professore Faccarelli), Canali A., Zanardi D., canto (scuola del prof. Auteri).

L'alunno Segre si presentò all'esame con lo Studio XVI di Paganini, col 7 Tempo del Concerto in Re di Beethoven e col Concerto in Re maggiore di Paganini. Da preparare, entro il termine fisso di tre ore, gli vennero imposti: Adagio per violino ed organo di E. Bossi; un Allegro vivace di A. Scontrino.

L'alunno Bisotti si produsse in uno Studio di Paganini, in una Sonata di Handel ed in due Tempi del 1. Concerto di Max Bruck. Dovette poi studiare, nel periodo di tre ore, due Tempi d'un Concerto di Tartini.

Della classe di canto è importante a rilevarsi che le due alunne promosse eseguono: la Canuti, un'Acta di Rossini dalle Sopre Musicales; e l'aria Del raggio lunghier della Semiramide; la Zanardi, il morto di Donizetti e l'aria Morra, ma per in gravis del Ballo in maschera.

Della classe di pianoforte merita lode speciale l'alunno Cacciari, il quale si presentò all'esame suonando tre delle più splendide Fughe di Bach.

Tutti questi alunni, che muovono i primi sicuri passi sul sentiero dell'arte, meritano un caldo augurio, e noi glielo inviamo di cuore, certi che l'avvenire darà onore ad essi ed alla scuola che li ha educati. — G. Z.

BRUSSELLE, 13 Luglio.

I saggi del Conservatorio.

QUANDO i saggi del Conservatorio hanno incominciato verso la metà di giugno si sarebbe potuto credere che quest'anno i posti sarebbero meno disputati di quello che furono negli anni precedenti: ma poco a poco, la concorrenza ha aumentato e per il saggio di canto vi è stata una vera lotta tendente a ottenere una semplice entrata, non potendo avere un posto numerizzato.

I clarinettisti e i violinisti sono stati prodigiosamente numerosi. Possibile che un sì gran numero di strumentisti possano tutti fare carriera? Fa pena il pensarlo. Un poco più di rigore, da parte della Giuria, sarebbe forse un bene per tanta moltitudine di giovani pieni di illusioni, che si credono chiamati ad alti destini artistici. Citiamo pertanto la signorina Mac-Cormac, una giovane irlandese che ha dell'eleganza e soprattutto il signor Callemain, allievo della classe del signor Cornéus, il quale possiede un insieme di qualità felicissime: un bel suono, un delizioso fraseggiare e molta grazia. Il signor Thomson, il quale succede al signor Ysaye, presentava tutto un gruppi di allievi che si son fatti notare per il loro bel portamento e per la qualità del suono, particolarmente ampio nelle note gravi.

I giovani cantisti, allievi del signor Anthony, hanno suonato con molta grazia e la signorina De Zarembska, figlia del celebre pianista ben noto, ha fornito una superba prova: è un'artista già formata, una pianista brillante e completamente sicura di sé. La signorina De Zarembska è allieva del signor Wouters, la signorina Van Looveren, allieva del signor Gorkels, ha pure dei pregi: essa ha delicatezza e gusto e, nel prezioso pezzo di Liszt: In riva a un ruscello, sembrava suonasse sul cristallo e facesse intendere il fresco mormorio delle onde.

Non si potrà dire che le belle voci fossero rare quest'anno al saggio di canto, che la signorina Bernard possiede un soprano meraviglioso di facilità e di estensione e la signorina Thomas canta in un modo espressivo che fa onore alle qualità dell'organo suo che all'intelligenza dell'artista. Queste due allieve escono dalla classe della signorina Elly Warnott insieme alla fine e graziosa signorina Daysburg. Fra le allieve della signora Cornéus-Servais, la signorina Greer merita una menzione speciale: la sua voce di mezzo grave è di una ammirabile eguaglianza e ha detto l'aria dell'Acta: tragique di Bach con una nobile semplicità che le ha conseguito tutte le simpatie. Giovannissima e presentatasi per la prima volta

alla Giuria, la signorina Greer ha ottenuto soltanto un secondo premio con distinzione; ma, per l'anno prossimo, c'è da attendersi un saggio sensazionale. Terminiamo infine citando la bella arpista, signorina De Azevedo, di Bazon-Ayres. Distinzione, poesia, istinto musicale, tutto qualità sviluppate dal signor Merion, un professore di gusto squisito, ecco ciò che bisogna segnalare in questa giovinetta la quale, sperando un secondo premio, ne ha ottenuto un primo, essendo la Giuria rimasta ammirata in una sì pubblica e alla critica. — G. Z.

VARIETÀ

Una curiosa statistica. — Un professore di danza ha dimostrato recentemente, nella Revue encyclopédique, che una buona ballerina fa un numero rispettabile di chilometri dedicandosi al valzer, alla polka e alla mazurka.

L'orchestra suonando, al movimento normale 80 tempi di valzer al minuto, oppure 240 tempi o movimenti di piedi, e questa danza durando una media di cinque minuti, si balla per 400 tempi. Siccome si fanno 40 giri o passi di valzer per ogni minuto, si ha un totale di 200 giri eseguiti. Ogni tempo marcando un movimento di piedi, a tre tempi per misura, si ha un totale di 1,200 movimenti pedestri, i quali producono, girando o avanzando, un cammino di 400 metri.

Cinque valzer per sera rappresentano dunque 2 chilometri. Vediamo ora per la polka che è la più semplice delle danze classiche.

In un minuto si fanno 40 passi di polka; in cinque minuti, tempo che dura ordinariamente questa danza, se ne fanno 200, che stanno a 100 giri, ossia 800 movimenti di piedi, ciò che dà un percorso di 200 metri.

Mettiamo cinque polke per sera ed avremo ancora un chilometro.

Aggiungiamo due mazurke, che rappresentano ognuna 340 metri e due schottisch a 40 metri l'uno, e si otterranno 3 chilometri e 760 metri, vale a dire una buona piccola lega, se si tien conto dell'andare e venire.

E non parlo di quelle danzatrici faribonde che non ne tralasciano una!

Una lettera inedita di Wagner. — Troviamo nella rivista Bayreuther Blätter una lettera inedita che Riccardo Wagner indirizzava all'Intendente dei Teatri Reali di Dresda, poco tempo dopo la sua nomina al posto di direttore d'orchestra dell'Opera, per giustificarsi di parecchie calunnie d'un direttore geloso dei successi del giovane artista. Un passaggio di questa lettera merita di essere conosciuto. Riccardo Wagner scrive:

« Quando io ricevetti da Vostra Eccellenza l'ordine di dirigere Euriante, la vedova dell'autore mi domandò un colloquio e mi pregò insistentemente di far eseguire la musica secondo le intenzioni di Weber. Si erano poco a poco talmente alterati i movimenti, che le persone che avevano inteso già nei suoi primordi l'opera diretta da Weber stesso, trovavano parti intiere completamente sfigurate. Essa mi raccomandò la signora Schroeder-Devrient, la quale avrebbe potuto indicare esattamente i movimenti richiesti da Weber, avendo quella grande artista conservato fedelmente il ricordo delle prime rappresentazioni date sotto la sua direzione. La signora Schroeder-Devrient confermò completamente, in una comunicazione, le intenzioni della signora de Weber. Vostra Eccellenza vedrà dunque che un'opera

che è stata studiata nello stesso luogo, dalla stessa orchestra, sotto la direzione del compositore, può differire molto dalla prima e autentica versione dopo uno spazio di vent'anni. Chi può dunque garantire il rispetto fedele delle tradizioni, quando si tratta di un'opera che non è stata rappresentata da cinquant'anni e mai sotto la direzione del compositore? »

L'ultimo passaggio di questa lettera di Wagner si riflette a una falsa accusa diretta contro di lui. Un gentile collega gli aveva rimproverato, fra le tante, di aver mancato a tutte le tradizioni, dirigendo una ripresa d'Arnilda di Gluck. Ora è appunto questa ripresa che ha valso a Wagner il favore dei dilettanti di Dresda, e bisogna dire che tanto l'orchestra, quanto i cantanti, avevano obbedito al giovane direttore con vero entusiasmo.

Nella biblioteca del direttore d'orchestra wagneriano Antonio Seidl, morto recentemente, si sono trovate parecchie partiture del suo maestro Riccardo Wagner con dediche. Al Natale del 1877 Wagner aveva dato al suo discepolo la partitura dell'Oro del Reno coi versi seguenti:

Auf der Welt ist Alles eitel,
Wer sein Moos hat, trübt ein Seidel.
Anton nur ist ganz gelungen:
Von der Sohle bis zum Scheitel
Hat er sich hineingesungen
In dem Ring der Nibelungen.

Questi versi sono basati su un calembour che non è possibile tradurre in italiano; Seidel significa ordinariamente un mezzo-litro. Wagner dice press'a poco: « Tutto è vano in questo basso mondo. Chi non ha un litro ne beve mezzo. Antonio solo è riuscito a peneirare dalla testa ai piedi nell'Anillo del Nibelungo. »

L'anno seguente Wagner diede a Seidl la partitura del Crepuscolo degli Dei con una dedica scritta a grandi caratteri: Auf der Welt ist alles Seidel! Altro calembour atroce che non è traducibile. Significa: Tutto è vano in questo mondo.

Wagner adorava questo genere d'esercizio e quando era di buon umore si divertiva a colorire la sua conversazione di calembours che facevano urlare i suoi cani.

NECROLOGIE

Torino. — Il cav. Carlo Roesefer, stimato industriale, proprietario di una delle più antiche e rinomate fabbriche di pianoforti.

Saint-Dyé (Francia). — Ernest Alès, già direttore d'orchestra all'Opera di Parigi, cavaliere della Legion d'Onore.

Alès entrò nell'orchestra dell'Opera a soli 15 anni, e vi fece brillante carriera, ritirandosi nel 1887.

Ixelles (Belgio). — Jacques Steveniers, violinista distinto, in età di 82 anni. Compinti i suoi studi a Brusselle con Véry e De Meerts, dopo aver fatto un grande viaggio artistico in Europa, si stabilì a Brusselle, dove fondò audizioni di musica da camera che furono bene accolte e nel 1854 fu nominato professore della classe di musica d'insieme al Conservatorio Virtuoso distintissimo, oltre un certo numero di Fantasie e Andolite per violino, lasciò due opere cantate: Le marcial ferrandi e Les Saities de Bolton.

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

PEROTTA (GIUSEPPE). Minuetto in La maggiore per Pianoforte. — (Bologna: Edizione Tedeschi. — Proprietà dell'Autore).

— Corrente in Mi maggiore per Pianoforte. — (Bologna: Edizione Tedeschi. — Proprietà dell'Autore).

POGGI (EDOARDO MODESTO). Ad un augello. Melodia in Chiave di Sol con accompagnamento di Pianoforte. Versi di Fausto Poggi. — (Genova: L. Monleone, editore).

— Minuetto per Pianoforte. — (Genova: L. Monleone, editore).

— Gloria a Mascagni. Marcia per Pianoforte. — (Milano: E. Nagas, editore).

La respiration et l'émission du son vocal chez les Grands Chanteurs de l'ancienne école italienne. — Conseils à ses élèves par OCTAVE NOUVELLI, artiste lyrique, professeur de chant au Conservatoire de musique de Varsovie. — (Varsovie: Gebethner e Wolff).



COMUNE DI GARLASCO

(PROVINCIA DI PAVIA - CIRCONDARIO DI LOMELLINA)

Avviso di Concorso.

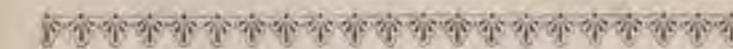
Per le dimissioni del titolare, è aperto il Concorso al posto di Maestro Capo-Banda ed Organista collo stipendio di L. 1,000 oltre agli eventuali proventi a tenore del Capitolato.

Il Concorso è per titoli: è prescritta l'età non superiore agli anni 45. I concorrenti dovranno entro tutto il p. v. settembre presentare a questa Segreteria comunale, oltre ai titoli, la fede di nascita, il certificato di buona condotta, la fedina d'immunità penale ed il certificato di sana fisica costituzione in bollo competente e di data recente.

Il Capitolato è visibile presso la Segreteria comunale.

Garlasco, 10 luglio 1899.

Il Sindaco, A. CAFFA.



Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4° ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1° gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.°, Ld., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS

S — D — E — P — CA — V

(P. B. Marconi).

DIAGONALE

Solo al prode serbato era il mio amore.
Mi fer degno del ciel fede e valore.
Amato fui, soggiacqui a un tradimento.
Vanità mi condusse ad esser spento.
Altro il ciel non vide a me simile.
Al mestier disposammo arte gentile.
— Chi son costor? me 'l chiedi?
Tra loro obliquo scendere in persona
Lo stesso Amor non vedi?

(P. B. Marconi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno caduno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi Giochi. — Nell'invia le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 27:

I. SCIARADA:

FE - NO - ME - NO,

II. INCASTRO:

A N E L L O.

Furono spagati esattamente dai signori: L. Verga, A. Gnata, F. Bernini, L. Matteucci, L. Morgante, O. Sciacca, P. Riva Finolo, L. Melegoni, M. Sbrojavacca, G. Del Prete, G. Vincenti, F. Spezi, O. Antonini, L. Mugnani, A. Ruschi, G. L. Pardoce, E. Bassano, V. Libardi, N. Bianchi, G. Paganò, G. Cavilotti, G. Basso, R. Brunetti, F. Veggi, G. Cady-Scotti, L. Ferrarì, G. Platania, A. Minervini, A. Piccolomini, T. Scalfò, B. Lopez y Royo, L. Crosara, E. Gioiardi, C. Borroni, S. Sanvitale, A. Tognetti, E. Bruschini, C. Della Giacomina, F. Piazzi, A. Pacini, M. Bufalato, D. G. Sponza, F. Lenzi, C. D'Augier, G. Cairelli, D. Delle Cese, G. B. Satriano, B. Andreatta, A. Cametti, V. Albertini, U. Solazzi, L. Fortichiarì, P. B. Marconi, C. Barzaghi, E. De Antoni, O. Rohrt, T. A. Griletti, L. Emiliani, G. Spiccioli di P.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori: A. Tognetti, L. Morgante, G. B. Satriano, A. Gnata.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Veratore appreso della Reale Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Insulari di Cicchi e del Circo Teatro alla Scala

Pontatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signore e Signore Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Citarre.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandóle, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantino, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandóle, Chitarre, Lire, Liuti, Ceire, Leggi, Autoci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avete un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'Istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOÈHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa. ascensore « lift » idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI prospicienti il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. — Punsch. — Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. — Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

Notteggi
Vendite

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELORI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,
aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra
cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi,
Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun strumento si spedisce franco di porto a domicilio,
compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napoletano		a brilli		a macchina	
		9	10	24	27
Mandolino L.	9	10	24	27	
Mandoletta in Do	11	12	42	50	
Mandola in Sol	11	12			
Mandoloncello	15	50	15		
Mandolone	15	17			

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO
CON SUBSTITUCI
ROMA TORINO
CASA PRINCIPALE
MILANO
Viale Abbazia 5.

FORTI RIBASSI
PER PIÙ
MANDOLINI per non meno di tre L.
per non meno di sei

MILANO ROMA
Via Orsini, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Chepi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. - Passamanie e guarnizioni per livrea.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

PRESSO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne
fornito nei Stabilimenti di
FRAY-BENTOS e Succursali
(America del Sud) **LIEBIG**

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Risparmio
PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliore emulsionato il gusto di tutti i cibi.
INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camere d'albergo.
Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig
colla firma in azzurro: *J. Liebig*

DEL REGSO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

★ **G. MOLA** ★
Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - **ARMONIUM** da L. 140 in più.
Grandioso assortimento di **ORGANI DA CHIESA** da L. 2500 in più
pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Nazionali e Internazionali. - Torneo 1898. - Gran Di-
ploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura
Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione
Arte Sacra per **Organi da Chiesa ed Armonium.**

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI
ex-Direttore della Scuola di
Canto al Conservatorio di
Chicago e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria
Vittorio Emanuele, 88, a
L. 2,50) dà lezioni private
di Canto in quattro lingue,
in MILANO, Via Borgo-
nuovo, 29.

COMPOSIZIONI
DI
Don LORENZO PEROSI
Oratori.

La Passione di Cristo , secondo San Marco. Trilogia sacra per Canto ed Orchestra. Parte I. <i>La Cena del Signore</i> . Parte II. <i>L'Orazione al Monte</i> . Parte III. <i>La morte del Redentore</i> .	101641 Partitura (A) netti Fr. 10 —	La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo . Oratorio. (Continuazione):	101823 Archi: Violino I (A) netti Fr. 2 —
	101815 Parti staccate complete 12 —		101824 " Violino II " 2 —
	101717 Parti Coro: Donne 1 —		101825 " Viola " 2 —
	101718 " " Uomini 1 —		101826 " Violoncello e Contrabasso 3 —
	101743 Archi: Violino I 1 50		101820 Riduzione per Canto e Piano- forte (od Organo) 5 —
	101744 " Violino II 1 50		102502 Riduzione per Pianoforte (od Or- gano) solo 3 30
	101745 " Viola 1 50		Libretto netti — 30
	101746 " Violoncello 1 50	La Risurrezione di Lazzaro . Orato- rio in due parti per Canto ed Orchestra:	
	101747 " Contrabasso 1 50		102221 Partitura (A) netti 12 —
	101642 Riduzione per Canto e Pianoforte 5 —		102222 Parti staccate complete 15 —
	102301 Riduzione per Pianoforte solo 3 50		102224 Parti Coro: Donne 1 —
	Libretto netti — 30		102225 " " Uomini 1 —
La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo . Oratorio in due parti per Canto, Orchestra ed Organo. Parte I. <i>La Trasfigurazione</i> . Parte II. <i>La liberazione dell'Ossezzo</i> :			102226 Archi: Violino I 2 —
	101819 Partitura (A) netti 12 —		102227 " Violino II 2 —
	101828 Parti staccate complete 12 —		102228 " Viola 2 —
	101821 Parti Coro: Donne 1 —		102229 " Violoncello e Contrabasso 3 —
	101822 " " Uomini 1 —		102223 Riduzione per Canto e Pianoforte 6 —
			102503 Riduzione per Pianoforte solo 4 —
			Libretto netti — 30
		La Risurrezione di Cristo . Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra. Parte I. <i>Dalla Morte al Sepolcro</i> . - Parte II. <i>La Risurrezione</i> . Riduzione per Canto e Pianoforte. (A) netti 7 —	
			102504 Riduzione per Pianoforte solo 4 —
			Libretto netti — 30

Composizioni Sacre.

(A) NETTI.

101740 In Nativitate D. N. J. C. In 1. ^o Vespere. Psalmidia modulata quatuor vocibus concinenda accedit « Ecce Sacerdos magnus » sex vocibus in recipiendo processionaliter Episcopum Fr. 2 —	102000 Confitebor tibi Domine. Salmo a quattro voci, con accompagnamento d'Organo Fr. 1 50
101741 Messa a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 2 50	102273 Parti cantanti staccate — 25
102271 Parti cantanti staccate — 75	102299 Missa « Te Deum laudamus » ad duas voces, comitante Organo 2 —
101742 Messa da Requiem a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 3 —	102381 Parti cantanti staccate — 50
102272 Parti cantanti staccate 1 —	102378 Missa Pontificalis, tribus vocibus inaequalibus concinenda Organo comitante. 3 —
	102379 Parti cantanti staccate 1 —

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. — Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. — Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

4 corde incrociate, telaio in ferro, della pregiata Ditta Tedeschi & Raffael di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie solite ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

Doti. O. C.:

Nietzsche e Wagner
(Continuazione e fine)

Alla Rinfusa

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal

Bibliografia musicale

CORRISPONDENZE:

Verona, Padova, Rimini, Camerino, Pesaro, Vercelli, Palermo
Catania, Londra, Buenos-Ayres

Necrologie. — Varietà. — Telegrammi

Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta*. — Posta della *Gazzetta*

Avvisi. — Rebus. — Scambio di consonanti

MUSICA:

VINCENZO BILLI: ... E poi... morire!

Melodia per Mezzo-Soprano o Baritono. Parole di Carlo Benelli.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via S. Margherita, 9

NAPOLI

Galleria Umberto I, N. 184

PARIGI

18 - Rue de Lillo - 17

ROMA

Via del Corso, 269

PALERMO

Via Ruggero Settimo

LONDRA

161 - Regent Street, W. - 245

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLAGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Estudiantini, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Conspira e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore e lift idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI spaziosi il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. - Fumoir. - Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. - Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

Noleggi
Vendite

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELGO ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.

MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encanto dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri!

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penna ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **& Secchi**
CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napoletano	a birilli		a macchina	
	9	10	11	12
Mandolino	9	10	11	12
Mandoleta in Do	11	12	13	14
Mandola in Sol	13	14	15	16
Mandolincello	13	14	15	16
Mandolone	15	16	17	18

FORTI RIBASSI
PER PIÙ
MANDOLINI

per non meno di lire L.	a birilli		a macchina	
	24	27	47	50
per non meno di lire L.	24	27	47	50

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala
e del
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
con sussurri
ROMA TORINO
CASA PRINCIPALE
MILANO
Via Abbazia 5

MILANO ROMA

Via Drefla, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Diramanti, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati, Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituto e Balconi. Stendardi e medaglie per premio. - Passamanie e guarnizioni per livrea. Scarpe per Studenti e Funzionari. - Decorazioni e Nastri

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma *J. Liebig* in inchiostro azzurro.

PEPTONE di CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene Calumina della Carne in istato peptonizzato

NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI IODINE

Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

In vendita presso tutti i Farmacisti, Droghieri e Salumieri.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

*** G. MOLA ***

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Europee e Nazionali - Torino 1888. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) da lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgorosso, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

ESTERE E NAZIONALI

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta Musicale*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 30 - 27 Luglio 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

MUSICA

VINCENZO BILLI

... E poi... morire!

Melodia per Mezzo-Soprano o Baritono.
Parole di Carlo Benelli.

NIETZSCHE E WAGNER

Il caso Wagner.

(Cont. a pag. 144 N. 31 e 32)

SEGUITIAMO: l'arte di rovesciare appartiene già in parte alla fisiologia. Studiamo anzitutto gli stromenti! Alcuni ci vanno alle viscere (aprono le porte, come dice Handel), altri esercitano un fascino sul midollo spinale. Il colore del suono è decisivo; ciò che risuona è quasi indifferente. Raffiniamo su questo punto. Perché diffonderci altrove? che l'arte nostra sia caratteristica sino alla pazzia! Si attribuisce ciò al nostro spirito quando diamo molto da indovinare con dei suoni. Irritiamo i nervi, battiamoli a morte, maneggiamo la folgore e il tuono, — è ciò che rovescia.

Ma sopra tutto la passione rovescia. Intendiamoci sulla passione. Nessuna cosa è più a buon mercato della passione! Si può far a meno di tutte le virtù del contrappunto, è inutile d'aver imparato qualche poco, — si può sempre esser passionato. La bellezza è difficile: guardiamoci dalla bellezza! E specialmente dalla melodia. Sprezziamo, amici miei, sprezziamo, se abbiamo ancora un po' di serietà per l'ideale, sprezziamo la melodia! Nessuna cosa è più pericolosa di una bella melodia! Nessuna cosa rovina più di sicuro il gusto! Siamo perduti, amici miei, se si ama di nuovo le belle melodie!... PRINCIPIO: la melodia è immorale. DIMOSTRAZIONE: *Palestrina*. MORALITÀ: *Parsifal*. L'assenza di melodia santifica anzi...

Ed ecco la definizione della passione. La passione — ossia la ginnastica del brutto sulla corda dell'enanarmonico. Osiamo, amici miei, esser brutti! L'ha osato Wagner! Agitiamo senza paura davanti a noi il fango delle armonie più ripugnanti! Non rispettiamo le braccia! Con ciò anzitutto diveniamo naturali... Un ultimo consiglio! Può darsi che desso riassuma tutto — Siamo idealisti. — Se non il partito più ragionevole, sarà per lo meno il più opportuno. Per innalzare gli uomini bisogna esser in alto. Passeggiamo sopra le nuvole, arringhiamo nell'infinito, attorniamoci di

grandi simboli! SURSUM! BUMBUM! Non v'ha miglior consiglio. Che i « gonfi sospiri » ci servano d'argomento, e la « nostra bell'anima » d'avvocato. La virtù vince anche sul contrappunto. « Chi ci migliora, come mai non sarebbe virtuoso »?, tale fu sempre la conclusione dell'umanità. Miglioriamo dunque l'umanità! — proprio così si diventa virtuoso (ed anche « classico »: — Schiller fu « classico »). Correre alla ricerca delle basse seduzioni dei sensi, alla ricerca della pretesa bellezza, ha snervato gli italiani: restiamo tedeschi! Le tendenze musicali dallo stesso Mozart — Wagner ce lo disse per consolarci — erano frivole in fondo... Non permettiamo mai che la musica serva di « divertimento », « rallegrì », « faccia piacere ». Non facciamo mai piacere! — siamo perduti se si torna all'arte edonistica... Ciò è cattivo secolo decimottavo... Invece niente sarebbe più consigliabile (ve lo dico sottovoce) di una certa dose d'ipocrisia (*Muckerthum*), *si venia verbo*. Ciò dà dignità. E scegliamo l'ora in cui conviene veder tutto in nero, sospirare in pubblico, sospirare cristianamente. « L'uomo è perduto: chi lo salverà? Come sarà egli salvato »? Non rispondiamo. Siamo circospetti. Mettiamo il freno alla nostra ambizione che vorrebbe fondar religioni. Ma nessuno ha il diritto di dubitare che noi lo salviamo, che la nostra musica sola lo salva. (Cfr.: Wagner, *Religione ed Arte*).

M'avvedo in tempo che seguiterci a tradurre con troppo piacere le brillanti pagine del Nietzsche. Devo ormai limitarmi a riassumere a larghi tratti il suo opuscolo, tanto più perchè l'autore va ripetendosi o afferma giudizi pungentissimi colla solita vivacità smagliante bensì, ma sempre colla solita mancanza d'uno spirito critico serio e sereno.

La decadenza inaugurata da Wagner potrebbe essere espressa colla formula: Il musicista diventa un commediante, e l'arte sua l'arte di mentire. Wagner non è un genio difettoso, abortito, contraddittorio; Wagner è qualche cosa di perfetto, un decadente tipico, a cui manca il libero arbitrio, di cui ogni impulso è retto dalla necessità...

Per non parlare che dello stile, qual'è la caratteristica della decadenza letteraria? È il fatto che nell'insieme manca la vita. Anarchia degli atomi, disgregazione della volontà, « libertà dell'individuo », nel linguaggio della morale, amplificazione della teoria politica « eguaglianza dei diritti per tutti »... Quanto è meschina, impacciata, novizia, in Wagner, l'arte dello sviluppo, lo sforzo per rabberciare ciò che non vegeta progressivamente! La sua maniera fa pensare a quella dei fratelli Goncourt, il cui stile somiglia sotto molti altri riguardi allo stile di Wagner. Che Wagner abbia celato sotto il colore di *principia* la sua inettitudine a creare una forma organica, che abbia decretato uno « stile drammatico » dove noi non vediamo che l'impotenza a raggiungere uno stile qualunque, ciò dimostra l'arditezza che fu compagna di Wagner per tutta la vita:

egli mette un principio dove gli manca una facoltà. Lo ripeto: Wagner è degno d'ammirazione, è degno d'amore per la semplice scoperta dell'infimo, per l'immaginazione del dettaglio; — a buon dritto lo si può proclamare nel genere un maestro di primo ordine, il nostro più grande *miniaturista* musicale, che sa mettere nel più piccolo spazio un'infinità d'intendimenti e di dolcezze... Credetelo: non bisogna dedurre il concetto più alto di Wagner da ciò che piace attualmente in lui. Di fronte a quanto fu concepito per sedurre le masse noi trasaliamo come in faccia ad un affresco troppo temerario.

Cosa importa l'irritante brutalità dell'*ouverture* del *Tannhäuser*? O il circo delle *Walkirie*? Tutto ciò che è divenuto popolare fuori del teatro nella musica di Wagner è di dubbio gusto, e rovina il gusto. La marcia del *Tannhäuser* mi pare sospetta di probità affettata; *l'ouverture* del *Vascello fantasma* è dello strepito per niente; il preludio del *Lohengrin* ci offre il primo esempio, troppo efficace, troppo felice, della possibilità d'ipnotizzare colla musica... L'arte di Wagner pesa cento atmosfere; inchinatevi; è quanto vi resta a fare. Il commediante Wagner è un tiranno, il suo *patto* sconvolge qualunque gusto, abbatte ogni resistenza... Fu egli per davvero un musicista? In ogni caso era qualche cosa di più: un istrione senza pari, il più grande dei mimi, il più stupefacente genio teatrale che i tedeschi abbiano mai avuto, il nostro scenico *par excellence*. Il suo posto è fuori della storia della musica: non bisogna confonderlo coi geni purissimi che vi sono ricordati. Wagner e Beethoven! — è una bestemmia — e alla fin fine un'ingiustizia anche per Wagner. Come musicista ei fu semplicemente quello che era sempre: *si fecit musicista, si fecit poeta*, perché il suo tiranno, il suo genio da commediante, ve lo sforzava...

Wagner ha nientemeno all'infinito la potenza d'espressione della musica: è il Victor Hugo della musica considerata come linguaggio, se si ammette l'ipotesi che la musica possa di tratto in tratto non esser più musica, ma una lingua, un ordigno, un'ancilla *dramaturgica*. La musica di Wagner, se le si toglie la protezione dell'ottica teatrale, ottica molto tollerante, è puramente musica cattiva, la più cattiva che sia mai stata fatta. Che un musicista non sappia più contare fino a tre, ei sarà « drammatico », ei sarà « wagneriano ».

Wagner ha quasi scoperto quale magia si possa esercitare per mezzo di una musica incoerente, per così dire *elementare*... L'elementare *basso*: tintinnio, agitazione, colore, in breve la materialità della musica... Ei vuole l'effetto, ei non vuole che l'effetto. Sa bene ciò che gli occorre per produrre l'effetto! Assenza di scrupoli, disprezzo per tutti.

E lo si credette ricco! Gli si attribuì la generosità regale di Victor Hugo! — Più tardi si ammirò l'uno e l'altro per motivi opposti, come maestri e modelli di economia, come antifezioni *prudenti*. Nessuno invero li uguaglia nell'arte di allestire con poca spesa una tavola principesca. Il wagnerista, col suo stomaco credulo, si sazia della sola vivanda di cui il maestro gli fornisce l'evocazione. Noi altri, che nei libri come nella musica vogliamo sopra tutto la sostanza

e che non ci accontentiamo di tavole figurate, siamo molto meno facili. In buon tedesco: Wagner non ci dà abbastanza da masticare. Il suo *recitativo* — poca carne, abbastanza osso, molto brodo — lo battezzo « *alla genovese* »; e con ciò non intendo esser cortese verso i genovesi, bensì verso il vecchio *recitativo*, il *recitativo secco*. In quanto ai « *Leitmotive* » wagneriani poi, io manco d'ogni cognizione culinaria. Darei loro, se mi vi si sforzasse, il valore di curadenti ideali per togliere i resti del cibo. Ci sono anche le « *Arie* » di Wagner... ed ora non dico più una parola.

Ma invece Nietzsche seguita, e passa dalla necessità dei nodi e degli scioglimenti di Wagner al contenuto mistico, eterno, dei suoi resti ed ai problemi moderni ch'ei vi posa, problemi da grandi città, così interessanti per piccoli parigini decadenti d'oggi. E a proposito, avete mai notato (me ne sovvengo per associazione d'idee) che le eroine di Wagner non fanno figli? Nol possono... La disperazione con cui Wagner ha attaccato il problema di far nascere, malgrado tutto, Sigfrido, dimostra quanto egli avesse sentimenti moderni su questo punto. — Sigfrido « emancipa la donna » — ma senza speranza di posterità. — E ancora un fenomeno che ci rende perplessi: Parsifal è il padre di Lohengrin! Come ha fatto? — Bisogna qui ricordarsi che « la castità fa miracoli »...

Wagner dixit princeps in castitate auctoritas.

Potrei continuare ancora, certo senza infastidire il lettore, tanto è attraente lo scritto del Nietzsche; ma è tempo di finire: il caso Wagner è riassunto nella parte più sostanziale. D'altronde l'importanza del libro, anziché nella critica del wagnerismo, risiede, a mio vedere, nell'aperta contraddizione dagl'inizi con cui si compie l'opera di Nietzsche. Non ne manca esempio fra gli uomini di genio; ma questa volta fu fatale che l'apostolo dalla parola più eloquente abbia finito col divenire l'avversario più feroce della fede wagneriana. Noi però lo comprendiamo.

Dot. O. C.

ALLA RINFUSA

★ È a Roma il signor M. A. Bloumemberg, direttore del *Musical Courier*, uno dei più importanti giornali musicali illustrati di Nuova-York. Il signor Bloumemberg visita le principali città d'Italia, allo scopo di meglio conoscere il movimento musicale del nostro paese, non tanto per ciò che si riferisce all'opera, quanto per rapporto agli altri rami dell'arte, cioè: musica sinfonica, sacra, da camera, esecutori, ecc. Scopo di questi studi dell'eminentissimo pubblicista è di portare meglio a conoscenza del pubblico americano una parte importante della nostra produzione artistica, nella quale abbiamo compiuto ultimamente notevoli progressi.

Il signor Bloumemberg ha già conferito col maestro Sgambati, le opere strumentali del quale sono già da vari anni ben note in America.

★ La signora Dové Boetti, professoressa di canto, parte per Chicago, ove le sue allieve la richiamano.

★ I Concerti popolari di Brusselle preparano fin da ora la loro campagna per la stagione prossima. Nel mese di dicembre Hans Richter dirigerà un concerto, nel quale ha intenzione di far eseguire l'ultima sinfonia di Antonio Dvorák, *Il nuovo mondo*, e l'*Overture* del *Bärenhäuter*, l'opera di Siegfried Wagner. Nel marzo Rimsky-Korsakoff, il compositore russo, farà conoscere al pubblico belga le sue ultime composizioni. Infine, nel mese di maggio, Riccardo Strauss dirigerà l'ultimo concerto della serie, in cui farà eseguire, fra diverse composizioni personali, il suo poema *Don Quixotte*, da lui dedicato a Joseph Dupont, direttore dei Concerti popolari.

★ Notizie viennesi.

I teatri Imperiali di Vienna hanno avuto una cattiva stagione. Il bilancio dell'Opera non è ancora finito, ma si prevede un *deficit* di oltre 100,000 fiorini, non tenuto conto, ben s'intende, della sovvenzione regolare, che è di 300,000 fiorini. Il Burgtheater, che riceve pure una sovvenzione regolare di 200,000 fiorini, ha avuto un *deficit* di 147,000 fiorini, ciò che porta a 347,000 fiorini la somma che la lista civile ha speso per quel teatro durante la stagione ultima. Questo *deficit* è di molto superiore a quello degli ultimi anni e deve essere attribuito allo sfavore che il Burgtheater subisce dopo la sua installazione nel monumento superbo che occupa attualmente. Quando esso aveva la sua sede nel vecchio edificio e riceveva una sovvenzione di soli 120,000 fiorini, realizzava utili abbastanza considerevoli. Vi fu anzi un tempo in cui il sopravanzo degli introiti di quel teatro bastava per coprire il *deficit* dell'Opera.

— All'Opera Imperiale, che riapre le porte alla fine del corrente mese, regna attualmente una crisi di direttori d'orchestra. Hans Richter approfitta del suo congedo annuale per dirigere a Bayreuth; il signor Mahler si riposa in Stiria e non rientrerà prima del 15 agosto; il signor Fuchs si è accidentalmente e gravemente ferito e non potrà rientrare prima del 15 settembre. Rimane dunque soltanto un direttore d'orchestra, il signor Hellmesberger, il quale non può bastare a tutta la bisogna. S'impone quindi la ricerca di un nuovo direttore e la questione è già allo studio della Sovrintendenza generale.

— La cattedra di professore di composizione musicale e d'armonia all'Università, lasciata vacante dalla morte di Antonio Bruckner, è stata assegnata al signor Gradener, professore al Conservatorio.

★ La Colonia tedesca d'Odessa ha deciso la costruzione di un teatro tedesco in quella città e ha votato, a tal uopo, una somma di 200,000 rubli, vale a dire 500,000 franchi.

★ A Londra si è costituita una Società sotto il titolo di « The Oxford and Cambridge Musical Club », la quale si propone di coltivare la musica da camera. Joachim ha accettato la presidenza della predetta Società.

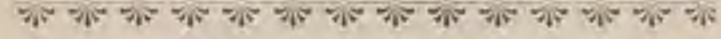
★ La città di Merano (Tirolo) e la Commissione che dirige il « Kurhaus » di quella stazione invernale hanno deciso di costruire un nuovo teatro e di consacrarvi 500,000 franchi. La Dieta del Tirolo, chiamata ad autorizzare un prestito che la città di Merano aveva votato, ha ordinato, com'era suo diritto, un *referendum*, vale a dire un voto della popolazione intera sulla questione del prestito. La maggioranza clericale della Dieta, che non ama il teatro, sperava un voto negativo. E in realtà le cittadine di Merano principiarono una vera crociata contro il teatro, che persone ben pensanti affermavano che vi si darebbe l'opera e *horribile dictu!* anche il ballo. Malgrado tutti gli artifizii messi in opera dalle prelodate signore, la popolazione è rimasta ferma ed ha votato il nuovo teatro quasi alla unanimità. Ventisei borghesi soltanto non hanno osato votare contro la volontà delle loro donne.

★ La signora Moran-Olden, la nota *falcon* tedesca e suo marito, il baritone Bertram, sono stati scritturati all'Opera Imperiale di Vienna. I nostri lettori ricorderanno l'avventura del signor Bertram, ex-baritone dell'Opera di Monaco, che fu arrestato per ordine del Tribunale di Amburgo sotto l'imputazione di scrocco. L'affare ha terminato con una ordinanza di non far luogo a procedere.

★ Gustave Charpentier, autore della cerimonia popolare del *Couronnement de la Muse*, eseguitasi con successo a Bordeaux nei giorni 16 e 23 corrente, sta organizzando eguali feste per il 30, in occasione del centenario della Musica municipale. Più di cento giovinette si erano iscritte per l'elezione della Musa, che ha avuto luogo nella settimana scorsa. Dicesi che il corteo delle Corporazioni, che figureranno tutte alle feste della Musa e del centenario in costumi dell'epoca, sarà splendido; si comporrà di oltre novecento persone e di numerosi carri artistici.

★ Il secondo *Festival* della Turingia avrà luogo a Meiningen nei giorni 7, 8, 9 e 10 ottobre, sotto la direzione di Fr. Steinbach, maestro di cappella del Duca di Saxe-Meiningen. Il programma molto ricco e interessante comprenderà, per la giornata del 7 ottobre, nella ricorrenza della inaugurazione del monumento di Brahms, tutta una serie di composizioni del maestro: il *Triumphlied*, il *Requiem tedesco*, l'*Overture tragica*, la *Rapsodia per viola sola e coro maschile* e la *Seconda Sinfonia*. Il giorno 8 avrà luogo nella mattinata una audizione di musica da camera col concorso del Quartetto Joachim e alla sera un concerto sinfonico comprendente il *Concerto* di Beethoven eseguito da Joachim, la *Sinfonia con cori* e una *Canziona* di Bach. Il 9, seconda seduta di musica da camera in mattinata; e, la sera, grande concerto così composto: *Sinfonia* incompiuta di Schubert, *Concerto in La minore* di Mozart, eseguito da Leonard Borwick, *Variazioni* su un tema di Haydn, di Brahms, e *Quarta Sinfonia* dello stesso. Infine, al 10 ottobre, al teatro, rappresentazione di gala del *Fidelio* di Beethoven, di cui i cori saranno affidati alla Società di canto di Meiningen.

★ Un benemerito dell'umanità. Un fabbricante di Reims, il signor Ménesson, ha costruito — racconta il Monde Artiste nel suo ultimo numero — un pianoforte a sordina, sul quale è possibile esercitarsi tutta la giornata senza produrre il minimo rumore. Reyer, al quale l'inventore si è rivolto per avere la sua approvazione, ha risposto col seguente telegramma: « Signore, la vostra creazione del pianoforte a sordina vi assicura il titolo di benefattore dell'umanità. » È certo che il signor Ménesson ha diritto alle congratulazioni le più vive e che il suo pianoforte a sordina, precisamente perchè non fa rumore, ne farà molto nel mondo.



La vita di Rossini

SCRITTA DA STENDHAL

HENRI BEYLE di Grenoble, più comunemente ed universalmente noto sotto lo pseudonimo di Stendhal, ha un nome grande nella storia della letteratura francese — e se riguardo ad essa, come importante letteraria in genere, ha il merito di essere il restauratore della scuola realista, riguardo a noi ha il merito d'aver fatto soggetto di buona parte dell'opera sul nostro paese, che ha amato e di cui ha scritto con entusiasmo d'artista.

Questo uomo così pieno d'energia, così sensibile, così vibrante, così raro di cuore, un po' bizzarro, se vogliamo, merita d'essere meglio conosciuto da noi e perchè oggi si ripara con simpatia di lui e si rileggono le sue opere, ci piace occuparci in queste colonne della sua Vita di Rossini, opera nella quale oltre che si rispecchiano tutte le sue qualità di uomo e di scrittore, si rispecchia pure la vita artistica italiana del principio del secolo.

Stendhal nei suoi libri è per natura osservatore, come è per natura contraddittore: per di più la sua osservazione sui piccoli fatti, visti dappresso e riportati fedelmente, è di buon gusto — forse non precisa perchè soggettiva; le sue sono piuttosto sensazioni personali, perchè giudica le persone e gli scrittori da un punto di vista tutto proprio, sensazioni e giudizi da dilettante fine per tutto ciò che è bello — non giudizi filosofici. Egli non è filosofo; sa fare bene l'analisi, ma è incapace di ricostruirne poi la sintesi — così in generale tutti i suoi libri mancano di metodo. Ma come traframe tutto è stesso nei suoi scritti, con la potenza della sua mente e della sua anima! Come è insuperabile in fatto d'analisi psicologica e com'è gentile nel sapere scongiurare il proprio pensiero ai movimenti dello spirito!

Amò l'Italia d'un amore ardente e coerente (la chiamò il paese dell'arancio, dell'amore e dell'odio), perchè rispondeva ai suoi sentimenti più accanuti, perchè — è il paese delle grandi passioni e soprattutto perchè è il paese dove la pianta umana nasce più forte che altrove, dove quella dell'amore cresce con maggiore libertà e trova nell'aria gli elementi necessari al suo sviluppo. — Ora tra le cause complesse di questo amore primigenio la gratitudine.

Fu una gratitudine nata e cresciuta nella intimità del suo spirito. L'Italia ebbe il singolare merito di comporre un disaddio ch'era nella sua anima alla caduta di Napoleone, disaddio tra i loschi inganni della politica ed il senso operoso della vita. Essa — per sua confessione — intervenne mediatrice serena con la rivelazione della bellezza e compì una funzione spirituale.

Stendhal non provò solo potente e consolatore l'influsso della bellezza artistica, ma con la penetrante agilità del suo spirito studiò ed analizzò quest'arte italiana nella grande verità della sua manifestazione, la penetrò a fondo, ne afferrò lungamente l'essenza e la categoria ideale, le condizioni ed i caratteri collegati alla etnografia ed alla storia.

Questo poté fare perchè poco a poco di conoscere abbastanza bene la nostra lingua, a differenza di altri che per dichiarando di conoscere ed amare l'Italia (ricordo il proverbio: *chi ben ama ben capisce*), ci raffigurarono come una tribù senza leggi, senza storia nel mondo.

Ora chi d'uno popolo non conosce la lingua, non può conoscere neanche l'indole ed il costume; perciòchè viaggiare tra quel popolo sulle ali dello spirito gli è impossibile e gli è inutile viaggiare in carrozza od in treno.

Victor Hugo, per esempio, che ha parlato molto di Dante in più luoghi e qualche volta si è astentato a voltare in francese frasi, emistichi della Divina Commedia, ha detto spropositi tali da tenere tra gli spropositi il posto ch'egli ha tra i poeti.

Valga per tutti uno: nel libro sullo Shakespeare egli accenna a coloro i quali nel poema fantastico han perduto la ben dell'intelletto, cioè la visione beatifica di Dio. Ebbene, egli ha tradotto: *Ceux qui sont fous!*

Il vecchio Dumas non è a dire che in Italia non sia stato mai a Firenze — vi fa, vi fece assai lunga dimora, vi scrisse il *Lorenzino dei Medici* e si trattenne ancora tanto da ricevere la notizia che quel dramma era stato a Parigi recitato e fischiato.

Ora bene leggete la descrizione di Firenze fatta da lui; vi mette innanzi addirittura una città fantastica che da Giano della Bella al barone Ricca-soli nessuno ha mai vista né conosciuta. Scorrendo quelle pagine si capisce ch'egli scambia, come suol dirsi, gli ebrei coi samaritani, soltanto perchè gli manca la conoscenza della lingua, cioè lo strumento per capire e per farsi capire. Un giorno vuol discorrere di Lorenzo il Magnifico, scartabellando Dio sa qual volume e trova notati fra gli uomini più illustri di quei tempi lo Scalo, il Laodino, il Fecio. Egli che non sa leggere e non può intendere, scrive che alla Corte di Lorenzo visse un uomo di grandissima fama: Lucilio Scallidino, Tre persone e un nome solo!

Stendhal invece fece, a differenti riprese, lunghi soggiorni in Italia, si creò in tutti i partiti ed in tutte le classi delle numerose relazioni — trattava domesticamente con tutti per poterne fare da vicino studi intimi e di linguaggio, la sua bonomia gli guadagnava il povero vetturino degli Appennini, i garzoni di caffè, il trattore del teatro della Scala o i facchini coi quali si compiaceva di discorrere mentre che, mezzo nudo, scariavano i loro bagagli sul porto di Civitavecchia quand'egli vi fu Console per la Francia, poté così conoscere la vita nostra e prendervi parte e amare il nostro paese, e soprattutto Milano, che chiama il più bel luogo della terra, al punto da far scettico sulla sua tomba, al cimitero di Montemante: Arrigo Boito — Milanese.

Tutta la nostra penisola, si può dire, passa in suo intimo in questo libro, illuminata da sprazzi vividi, commentata da osservazioni che spesso scendono un orizzonte.

Stendhal è, per dirla alla francese, « un grande amatore » del suo soggetto, che tratta e scrive nel modo più completo e questa sua Vita di Rossini, per noi, come ogni ritratto di Rossini nel teatro, nella critica e nello studio biografico, equivale al rinnovarsi di una occupazione piacevolissima.

È proprio come un tullo giocando dietro una fresca corrente di gentilità artistica e di simpatia umana, perchè non sappiamo se in Rossini più ci attraggia l'uomo o il suo teatro.

Dopo la morte di Napoleone s'è trovato un altro uomo di cui si parla ogni giorno a Mosca come a Napoli, a Londra come a Vienna, a Parigi come a Calcutta.

La gloria di quest'uomo non conosce altri limiti che quelli della civiltà. Ed egli non ha ancora 32 anni.

Così Stendhal comincia la prefazione del suo lavoro, pubblicato nel 1823, che chiama un tentativo d'abbozzo, e spiega che a scrivere del Pesarese gli hanno dato diritto: otto o dieci anni di permanenza nella città che Rossini elettrizzava con i suoi capolavori, i lunghi viaggi fatti per assistere alle prime rappresentazioni di alcuni fra essi, i piccoli aneddoti che venivano raccontati nella buona società di Napoli, di Venezia, di Roma quando quelle opere venivano rappresentate.

Titoli autentici e di non discutibile valore, ma che pure non gli hanno spianate le difficoltà che gli si sono presentate scrivendo di un uomo — e qual uomo! — vivente nel periodo più fulgido della gloria. E dopo avere manifestato la speranza che le sue inesattezze possano spingere

Rossini a scrivere egli stesso le sue memorie — come già il Goldoni — sicuro che esse, più di quelle del Venetiano, riuscirebbero piene di interessanti, comincia il suo studio.

Nell'introduzione asseriva che il bello ideale in musica non fatalmente ogni trent'anni, dimostrandosi precettore di quella teoria dell'alternanza dei gusti ch'è suo degli ottimi dettati dei biologi moderni. Ritenuto ineluttabile questo dogma, riconosce e dichiara che per dar una idea della rivoluzione e della riforma compiuta da Rossini, è superfluo risalire più indietro di Paisiello e di Cimarosa — dei quali determina le caratteristiche e le differenze profonde: di grazia tenera nell'uno, di spigliatezza gaia nell'altro.

Il momento della comparsa d'una mente sovrana deve essere osservato e notato per studiare le affinità, per dimostrare ciò che essa ha ricevuto dal passato, ciò che ha attinto nel presente, ciò che ha lasciato all'avvenire.

E poiché dopo Cimarosa e prima del regno di Rossini, l'interregno fu tenuto da Mayr e da Paisi, Stendhal si addestra a dimostrare ed a stabilire la differenza tra la musica italiana e la tedesca.

« La musica non si ricorda bene che ciò che si può ripetere; ora un uomo solo, che torni a casa la sera, non può ripetere una melodia con la sola voce. »

Questo il punto essenziale tra italiani e tedeschi: un italiano appassionato — nel momento in cui maggiormente la passione lo domina, esce dal musico riflessivo e si mette a canticchiare a mezza voce un'aria di Rossini — egli ha scelto inconsciamente, fra le tante di lui, quella che meglio risponde allo stato della sua anima — vi trova la forma espressiva, opportuna e si abbandona al canto trovando in esso un conforto. Questo sarebbe impossibile fare con le armonie tedesche.

Per saper suonar bene il violino è necessario far degli esercizi per tre ore al giorno, allora si formano delle grosse callosità ai polpastrelli della mano sinistra, che la deformano completamente, ma si riesce a cavare dallo strumento suoni perfetti.

Se il più abile suonatore di violino sta tre o quattro giorni senza fare due ore di scale, i suoi suoni sono già meno puri ed i suoi saggi meno ottuli.

Per tutto il tempo che si studia il violino e il flauto si bada alla bellezza ed alla precisione dei suoni, non già a ciò che essi esprimono. Prendete nota di questa espressione: essa spiega il segreto delle due musiche.

Ora — il talento per la musica strumentale s'è completamente rifugiato nella tranquilla e paziente Germania ed esso basta, anche senza melodia, a quelle anime sognanti la bellezza dei suoni, in mezzo alle foreste tedesche, a raddoppiare l'attività ed il piacere della loro lingua errante. »

In Italia, nei paesi del mezzogiorno, il talento per la musica strumentale è rarissimo, assicura l'A., ed a riprova di ciò narra che un'orchestra di Roma non riuscì ad esaltar, nel 1800 circa, l'ultimo atto del Don Juan di Mozart, e viceversa un'orchestra di Francia interpretò a meraviglia ed a prima vista un diabolico pezzo di Cherubini e non riuscì ad accompagnare convenientemente, cantato dalla Pasta e dal Bordogni, il duetto dell'Arnica.

Stiché presso di noi punto d'interpretazione, dirò così, espressiva — altrove genio d'essenziale impeccabile?

Fu discusso lungamente un tempo sul valore espressivo della nota musicale — le diapasi s'accanirono per stabilire se una frase musicale potesse avere una forza d'espressione unica, precisa, esclusiva, sola inerente al significato delle parole che rivestiva e si coniugava (quando nell'Orfeo di Gluck la frase memorabile: *J'ai perdu mon Euridice*, la quale non perderebbe nessuna efficacia e nessuna intensità d'espressione se diversamente dicesse: *J'ai retrouvé mon Euridice*).

Un simile fatto, ma più complesso, cita Stendhal a proposito di un *Torquato Tasso* che si doveva dare a Milano per festeggiare l'arrivo della principessa Beatrice d'Este. Ad evitare allusioni e memorie poco lusinghiere per la storica Casa di Ferrara, un ciambellano propose e l'autore accettò, di mutare il *Torquato Tasso in Lope de Vega*. E nessuno s'accorse che l'espressione musicale delle vene del poeta spagnolo non aveva

nulla a che fare con l'espressione della odiosa tragedia dell'autore della *Grucchiama liberata!*

Stendhal spiega:

« La musica non può agire sugli uomini che recitando le loro anime a giunzione a produrre certe immagini analoghe alle passioni dalle quali sono agitati. Voi sapete per quale meccanismo indistinto, ma sicuro, la musica d'un paese deve prendere il colore dal governo che in quel paese forma le anime. »

E poiché la tirannide, fra le generose passioni non renaiste che l'amore, in Italia la musica non ha cominciatto ad essere bella che nel Tasso, pastore di dieci anni di prodigi di Arce e di Rivali.

« Prima che queste grandi giostre avessero ridestate l'Italia, i nomi di *guerrone* di *avei* non erano adoperati in musica che per esplorare i sacri diti all'amore. »

Come potrebbe mai una gente cui la gloria è vietata e non vede nelle armi che un strumento d'isolanza e d'oppressione, vagheggiare il sogno di sensazioni guerresche?

In Francia, al contrario, la musica, appena nata, ha prodotto l'*Alfonso infante de la patria* e le *Choni de D'Epars*.

« Stabilite che la musica non ha effetto che sull'immaginazione, c'è qualche cosa che paralizza questa immaginazione: essa è la *memoria*. »

Dal momento che ricordando una bell'aria io ricordo tutte le illusioni e il pieno romanzo ch'essa fece nascere in me l'ultima volta che ne fui entusiasmato, tutto è perduto; la mia immaginazione è ghiacciata, la musica non agisce che come incantatrice onnipotente sul mio cuore. »

Poi non si saprebbe in musica essere fedele alle antiche ammirazioni. Quando nel 1800 Cimarosa e Paisiello cessarono di lavorare, fornivano da vent'anni le novità ai teatri d'Italia e del mondo, ma il loro stile, la loro maniera, le eleganze loro non avevano più l'attrattiva della novità.

Il vecchio ed amabile Pacchiarotti mi raccontava, a Padova, che una volta a Milano facevano ripetere ben cinque o sei volte una cert'aria di Cimarosa. Io debbo dire che per prestar fede a un tale ricorso d'amore e di frenesia di una popolazione ho sentito il bisogno che l'aneddoto mi fosse confermato da una folla di testimoni oculari. Come potrebbe il cuore umano amare sempre ciò che ama con tale forza? «

Ciò che fa della musica il più avvincente piacere dell'anima è la sua superiorità decisa sulla più bella poesia, è che vi unisce un piacere fisico estremamente vivo. »

Le matematiche danno un piacere sempre uguale, che non è suscettibile del più o del meno — all'altra estrema dei nostri mezzi di piacere lo trova la musica.

Tutto è incertezza e immaginazione in musica — all'opera che vi ha dato il piacere massimo potete tornare tre giorni dopo e provare la più triviale nota o una spiacevole irritazione di nervi.

Gli è che in un palco vicino c'è una donna dalla voce mielagante, o la caldo nella sala, o uno dei vostri vicini condolandosi piacevolmente comunica alla vostra sedia un movimento continuo e quasi regolare.

È spesso una causa di questo genere che guasta una serata nella quale si ha la felicità d'ascoltare la signora Pasta o d'aver un posto comodo.

Si ha un bel cetera lontano una ragione metafisica o letteraria per spiegare perchè l'*Elisabetta* non vi dà piacere: è semplicemente perchè nella sala si soffoca o perchè si è malconodi.

La sala di Livorno è eccellente per dare al piacere questa specie di *dumb-bèch*: poi si ascolta con pedanteria: *ci si fa un dovere di capire*. Fatti un dovere? quale frase inglese, quale idea antimusicale! E come farsi un dovere d'aver sete. »

Qualuno ha ritenuto necessario l'isolamento per ben godere i piaceri della musica — e Stendhal — sul proposito — riferisce la spietata teoria che gli manifestò il celebre musico e filosofo napoletano Coltellone.

Egli diceva che la penombra è necessaria alla musica — la luce è troppo viva irrita i nervi ottici: ora la vita non può trovarsi simultaneamente presente al nervo ottico ed al nervo auditivo. Voi avete la scelta fra due piaceri, ma la forza del cervello umano non basta per due piaceri alla volta. Io suppongo un'altra circostanza che ha appunto forse col galvanismo.

Per provare delle sensazioni deliziose in musica bisogna essere sfittati isolati da ogni altro corpo umano.

« Il nostro orecchio è forse circondato da un'atmosfera musicale della quale non posso dir altro che, forse, esiste. Ma per avere dei piaceri perfetti bisogna essere in qualche modo isolati come per le esperienze elettriche e che ci sia almeno la distanza d'un piede tra voi e il corpo umano più prossimo.

« Il calore animale d'un corpo estraneo mi sembra fatale per godimento musicale. »

Stendhal non divide il parere del celebre napoletano, ed asserisce che di reale nella musica non c'è che lo stato in cui essa lascia l'animo dell'ascoltatore — e concede ai moralisti che « tale stato lo dispone fortemente ai sogni ed alle tenere passioni. »

(Continua)

A. G. CORRIERI.

Bibliografia Musicale

G. S. BACH. — Suites francesi ordinate e riteggiate con note illustrative e la maniera d'esecuzione di tutti gli abbellimenti da BRUNO MUGELLINI. — (Edizioni Ricordi).

La Biblioteca del Pianista degli editori G. Ricordi & C. si è arricchita ultimamente di un preziosissimo volume: le Suites francesi di Bach rivedute da Bruno Mugellini. Questo volume che fa seguito ai 23 Pezzi facili, di cui abbiamo già parlato in queste colonne al loro primo apparire, è degno del precedente: anzi dirò che lo supera di gran lunga.

Non era facile cosa dopo tanti altri simili lavori di revisori competenti e accreditati, pubblicare una nuova edizione delle Suites di Bach e produrre opere dotate di somma importanza artistica e di autorità indiscutibile. Ma Bruno Mugellini si è dimostrato una volta ancora musicista erudito e studioso, egli con questa nuova revisione occupa d'emblea un posto spiccatissimo fra gli interpreti più fedeli, più seri e più intelligenti del sommo d'Eisenach.

Con idea praticissima d'insegnante accorto e diligente l'A. ha cominciato dal numerare progressivamente queste Suites senza badare alla numerazione primitiva, la quale obbligava con qualsiasi altra edizione il docente a fare la scelta onde non dare al discepolo la poco grata sorpresa di trovare l'ultima assai più facile della prima. Difatti il Mugellini con giustissimo criterio comincia la sua scelta dalla VII Suite, quella in Mi maggiore, i cui pezzi più massi e più difficili sono a due parti e quindi non presentano di primo acchito allo scolaro passi di meccanismo troppo complicati. Seguono quindi la II (Do minore), la IV (Mi bemolle maggiore), la III (Si minore), la V (Sol maggiore) e la I (Re minore).

La riteggratura di ogni pezzo è accuratissima, logica, rispondente sempre al disegno ritmico e melodico; apertissimo è segnata in più maniere e ciò in previsione delle differenti mani. Accenti e legature svelano e completano in modo efficace e giustissimo l'idea del compositore.

I colori sobri, severi si alternano con somma serietà di stile, come si conviene alla musica polifonica del vecchio Bach; nessuna convenzionale modernità, tutto è a suo posto, ragionato, discusso e studiato.

Importantissimi i commenti dell'A., i quali molte cose a molti insegnanti segnalano, spiegano ed... insegnano. Questi commenti sono una fonte di eruditissime osservazioni tecnico-storiche che gioveranno a tutti per trattare l'autore nella vera lezione e scoprirne le intenzioni più segrete.

La parte degli abbellimenti è ordinata con sani principi teorici; trilli, mordenti, gruppetti sono scritti per esteso, ritmicamente e melodicamente espressi; non sempre siamo d'accordo sulla interpretazione di essi (pag. 7, battuta 1.°, pag. 10, battuta 4.°), ma ciò non toglie il mesomo valore a quella adottata dal Mugellini, la quale, secondo noi, oggi è la più razionale, la più logica che sia a nostra conoscenza.

Non sapremo mai lodare abbastanza l'egregio amico nostro della chiarissima guida posta sulla Luce della I Suite (in Sol maggiore); quel punto ove ogni scolaro batteva un picchio sia per il ritmo $\frac{3}{4}$ sia per

l'appoggiatura che ne lo traeva fuori di strada, è oggi, in grazia al Mugellini, di limpidissima chiarezza e di facile esecuzione.

Un'altra idea fortunata è stata quella di dare l'analisi tematica di ogni singolo pezzo. Lo studioso vero, colui che vuol eseguire un pezzo non a caso, ma con cognizione di causa, può, coll' aiuto dell'A., interpretare una Giga od un Minuetto seguendo passo per passo la composizione ed intendere l'intima essenza.

Basta ciò che abbiamo detto per fare intendere al lettore che ci troviamo dinanzi ad un'opera di altissimo valore artistico, non solo, ma di utilità pratica inaspettabile; la revisione del Mugellini è una guida sicurissima per l'insegnante ed un materiale prezioso per le cognizioni che l'allievo deve acquistare nel lunghissimo studio dello stile legato. All'editore dobbiamo i nostri sinceri encomi; egli con questa pubblicazione si rende benemerito dell'insegnamento pianistico. Auguriamoci spesso l'apparizione di questi splendidi, nitidi ed utili volumi.

(La Nuova Musica)

E. D. V.

Bruno Mugellini, il valente insegnante del Liceo musicale di Bologna, prosegue nella sua opera educativa, rivedendo ed annotando le composizioni per pianoforte de' classici. Ora è la volta delle Suites francesi di Sebastiano Bach, le quali sono pubblicate dallo Stabilimento Ricordi in edizione corretta, nitida e simpatica. Il Mugellini è entrato nello spirito di Bach e ne ha viscerate le intenzioni con cura coscienziosa e profondità di vedute, e perciò la sua edizione parmi preferibile a tutte le altre nazionali ed estere.

Essa tornerà utile a chi non ha maestro e utilissima a chi ne ha uno mediocre. Il Mugellini deve essere altamente soddisfatto d'aver procurato agli studiosi il modo d'interpretare le Suites francesi di Bach senza un grande sforzo intellettuale. E deve compiacersi di avere, colle sue chiare ed accurate annotazioni, eliminato il pericolo di interpretazioni false e grottesche.

(per l'Arte)

STANISLAW FIGURKELLI.

CORRISPONDENZE

VERONA, 24 Luglio.

Il saggio della Scuola d'archi.

MERCE le cure pazienti ed intelligenti dei nostri professori Marconi e Fiorinotto, anche in quest'anno la Scuola d'arco ha riunito nella ex-chiesa di S. Sebastiano quanto vi ha di più intelligente ed appassionato per la musica nella nostra città, per farci gustare un programma del più indovinato ed artisticamente aristocratico; ed il pubblico numeroso ha mostrato molto interessamento ed ha meritamente applaudito alla scelta della musica ed all'artistica esecuzione.

Primo a presentarsi nel programma è stato Mozart col Primo Tempo del Quartetto per archi, N. 22. A questo seguiva la Romanza, op. 26 di Svendsen, un lavoro pieno di sentimento, eseguito con disinvoltura ed intonazione dal piccolo violinista Bonomini. Chiuse la prima parte il Concerto in Re minore per violino ed orchestra d'archi del Tartini, reso splendidamente dal liceolista Fabroni, che promette diventare un artista non comune. La seconda parte ci ha fatto gustare il bellissimo Violino di Van Westebout sul tema: Quando Corpus dello Stabat di Pergolesi, poi una Romanza di Paganini ed una Gavotta di Böhm per violino, con accompagnamento di quintetto, molto bene eseguiti dalla promettente giovanetta Scamoni. La chiusa del programma è stata splendida colla esecuzione del Primo Tempo dell'Ottetto, op. 20 di Mendelssohn, resa a perfezione dagli allievi.

Bravi i pazienti ed infaticabili maestri e bravi gli allievi che con amore arsecondarono i loro intelligenti maestri.

Ora si sta pensando di istituire costà una Società Filarmonica; speriamo che il progetto si possa effettuare. — a.

All'Illustre Maestro LUIGI VANNUCCINI

.... E POI.... MORIRE!

MELODIA

Parole di
CARLO BENELLI

Musica di
VINCENZO BILLI
OP. 61.

CANTO

ANDANTE

p

Da che non m'ami più dimmi che fa - - -

ANDANTE

p

- i?.....

Co-me li pas-si i gior-ni e le se-

Proprietà G. RICORDI e C. Editori-Stampatori, MILANO.
Tutti i diritti di traduzione, trascrizione e riproduzione sono riservati.

102456
Milano Officine G. Ricordi e C.

ra - - - te?..... I miei stor-

- nel - li li ri-can-ti ma - i? Ri-so-gni

mai le gio - ie che t'ho da - - - te?.....

rall.....

AND^{no} SOST^{to} con espress.

pp

Io, se ri - pen - so a quelle o - re fu - ga - ci,

AND^{no} SOST^{to} con espress.

pp

Che il cor ram - men - ta e il lab - bro non sa di - re,

f

Vor - rei sot - to il di - lu - vio de' tuoi

f

anim.

ba - - ci Strin - gerti an - co - - ra al se.no e poi...mo -

anim.

stent.

f ri - re, strin_ger-ti an - co - ra al sen

dim.....

stent.

p

e poi... mo_rir!.....

rall.....morendo

pp

Gazzetta Musicale di Milano

PADOVA, 18 Luglio (ritardata).

Saggio degli allievi all'Istituto musicale

MALGRADO la temperatura tropicale, la sala era affollatissima. I pezzi componenti il programma erano sennò meno che in numero di quattordici? Nel complesso è da notarsi, come sempre, che il personale insegnante è ottimo ed i progressi negli allievi sono costanti. Il Tacchetti ha buone doti d'organista (allievo del prof. Bottazzo) e così pure il Favero. Il prof. Pisani presentò due bravissime allieve: la signorina Alphandery, la quale eseguì deliziosamente una *Barcarola* ed uno *Scherzo*, composti dall'ottimo suo maestro, e la signorina Collavo suonò con maestria due pezzi di Rubinstein e si dimostrò anche valente accompagnatrice. Il prof. Cimogotto ha una distinta schiera di giovani allievi tutti promettentissimi e fra questi una giovanetta, la signorina Belzini. Il prof. Broglio ha pure due bravi allievi, Jommi e Muzzardo, Bannardino (Guzzoni), il quale eseguì una *Elegia* per trombone (scuola del prof. Caporelli), Piaquero molto la *Romanza* e *Minuetto* del *Quartetto* di Mozart, l'ansioso per violini e come sempre i pezzi per canto (prof. Orfeo). Un giovane tenore, allievo da pochissimo tempo, cantò benissimo la *Romanza* della *Voca del Destino* e la *Barcarola* per tenori e coro misto di Meyer-Helmund chiuse brillantemente il concerto-saggio. Congratulazioni vivissime alla Presidenza, all'esimio direttore Pollini, a tutto il personale insegnante ed agli allievi. — TRUTH.

RIMINI, 23 Luglio.

Mefistofele di Boito al teatro Vittorio Emanuele.

FERRERA, sabato 22, al nostro teatro Vittorio Emanuele ebbe luogo la prima rappresentazione del *Mefistofele* di Arrigo Boito. L'aspettativa era molta, ma l'esecuzione superò meravigliosamente tutte le esigenze. Venne replicato l'ultimo tempo del *prologo*, la potente creazione sinfonica ebbe un'esecuzione superiore ad ogni elogio, per la perfetta fusione negli elementi corali ed orchestrali. Fu pure replicata la seconda parte del quartetto, che ebbe per parte degli esecutori una fine interpretazione. Replicate la *novella* e la *romanza dell'epilogo*.

Alla fine del quarto atto il pubblico, con una specie di frenesia, proruppe in applausi e per ben sette volte chiamò alla ribalta gli esecutori fatti, acclamando il maestro Achille Abbati, direttore e concertatore dell'opera.

La signorina Fausta Labia fu una graziosa ed elegante Margherita, una scintillante Eleana per voce calda e vibrante, facilità di canto ed intonazioni affascinanti; il pubblico le prodigò infatti applausi.

Un Mefistofele gigantesco, sicuro, dalla voce potente fu Francesco Navarini, che fin dalla sortita nel *prologo* fece apprezzare la potenza dei suoi mezzi vocali e venne applaudito per tutta l'opera.

Florenzio Costantino, dalla voce squillante e sicura, venne accolto molto bene ed ebbe sempre applausi. La Moretti Paulina, nella duplice parte di Maria-Pantalà, fu efficace; come pure il Ragui Carlo disse bene le sue parti.

Una esecuzione in generale irreprensibile. Veramente eccezionali sono le masse corali ed orchestrali, così bene dirette dal maestro concertatore e direttore Achille Abbati, ben coadiuvato dal maestro Aristide Venturi.

Una splendida messa in scena completa il grandioso spettacolo.

MANCINI.

CAMERINO, 24 Luglio.

Faust al teatro Marchetti.

SARATO (22) si è riaperto questo teatro Marchetti per un corso di sei rappresentazioni straordinarie di *Faust*. Il complesso artistico è lo stesso che agiva testé al teatro Gentile di Fabriano. E — come a Fabriano — anche qui gli egregi esecutori sono stati accolti con grande simpatia dal pubblico, che, con applausi e richieste di bis, ha dimostrato la sua piena soddisfazione.

Il maestro Barattini ha fatto miracoli coll'elemento orchestrale di cui poteva disporre.

La signorina Cagnetti ha voce bellissima; ma, inesperta della scena, la scelta dell'opera di debutto non è stata troppo felice.

Ottimo Faust è il tenore Coccarelli, dalla voce dolce e pastosa. Valentino è Canuto Gallorani, baritono eccellente. Il De-Grazia è troppo unto nel mondo artistico perchè abbia bisogno di presentazione. Vi dirò soltanto che è un eccezionale Mefistofele, sempre artista, ovverto, efficace e disinvolto.

Tutti questi artisti furono festeggiatissimi e richiesti di replica.

L'onore del bis è toccato pure alla signora Whitelev nelle sue arie: *Le parole d'amore*. Ciò vi dica che anche questa artista ha incontrato pienamente il favore del pubblico. È a posto nella sua breve parte la signorina Petrocchi. Bene i cori; benissimo l'orchestra.

Insomma, tutto bene... « fuorchè la cassetta » dirà l'Impresario. Ma speriamo che anche questa si *aperta* nelle prossime rappresentazioni.

A. B.

PESARO, 24 Luglio.

Gli esami al Liceo Rossini — Notizie varie.

GLI esami al nostro Liceo Rossini sono terminati con buon esito, massime per le scuole strumentali. Delle composizioni parlerò poi, quando avranno avuto luogo i saggi, che promettono di essere importanti. I licenziati saranno una ventina.

Mascagni farà eseguire, come saggio, l'opera sua *Silvana*, che andrà in scena al primi di agosto, con questi po' po' di calori che si annunziano. Poveri allievi! Quanto mai si decideranno l'Amministrazione e la Direzione a chiudere le scuole in giugno?

Corre voce che Mascagni si reccherà in Germania quale direttore di concerti orchestrali; ma non si sa ancora però, se sarà l'orchestra del Liceo che lo seguirà. Al 30 corrente, invece, con diversi professori del Liceo, si reccherà alla Repubblica di S. Marino per darvi un concerto di beneficenza.

Gli allievi eseguiranno nei prossimi saggi musica molto seria e di autori classici; il pubblico giudicherà e vedrà quali e quante cure ha Mascagni di questo nostro Istituto. Quando si pensa che in poco tempo ha preparato un'orchestra ed un coro distinto, bisogna propelo dire ch'egli sa fare i miracoli.

Si dice che i professori di canto, uomini e donne, saranno licenziati, perchè scaduto il termine del loro contratto. Se la cosa è vera, immagino saranno surrogati. Si dice pure verranno eliminati molti allievi; e questo sarà un bene per l'Istituto, allo scopo di evitare ulteriori delusioni a tanti spostati. — F.

VERCELLI, 25 Luglio.

Spettacolo d'opera al teatro Sociale di Biella.

MI scrivono dalla vicina Biella, che la sera di sabato p. v., 29 corrente, avrà luogo l'apertura di quel teatro Sociale per la solita stagione lirica d'estate. Si rappresenteranno la *Roberto* di Puccini e il *Faust* di Gounod, con un complesso artistico abbastanza buono. Note fra gli artisti le signore Olga Mettler, Oriensia Regie e Europa Dal Corso; ed i signori Pietro Danesi, tenore; Fiesoli e Borromeo, baritoni; Bellasi e Bilwiler, bassi. Direttore d'orchestra sarà il maestro signor Federico Collino; maestro dei cori il signor Ezio Dall'Ovo. — A. T.

PALERMO, 22 Luglio.

Due concerti d'organo dati dal maestro Enrico Bossi.

NEL tempio di S. Domenico, in occasione delle feste di S. Rosalia, tradizionali in questa città, ebbero luogo due concerti d'organo della massima importanza. Già da molto tempo la detta chiesa aveva fatto costruire un grande organo liturgico, dietro l'altare maggiore.

di circa 2000 casse, e due tastiere di 64 tasti, e pedaliere eccitata di 30 pedali, con 32 registri interi e 12 pedaletti meccanici. Ne era stata costruttrice la Casa Pacifico Izoli e Figli di Crema; ed al collaudo lo strumento era stato trovato rispondente ai principi della riforma organaria ed encomiabile sotto tutti i rapporti se era stata giudicata la costruzione. Ma ancora il pubblico non avendo potuto apprezzare in tutto la lontanà dell'istrumento, la chiesa venne nel lodovole proposito di farlo sentire, invitando il chiarissimo maestro Edeco Bossi a dare due concerti.

Infatti nel giorno 15 e 16 ebbero luogo i detti due concerti davanti un pubblico sceltissimo, che applaudì calorosamente il valente organista, il quale ottenne un meritato successo anche come compositore e volle fare una dimostrazione di simpatia al titolare della Casa costruttrice cav. Pacifico Izoli, il quale assisteva ai concerti.

Parlare delle eminenti qualità del Bossi, quale esecutore ed interprete, mi parrebbe ripetere cose già a tutti note, perchè la fama dell'egregio e dotto maestro, specie in questi ultimi anni, si è già abbastanza allargata in tutta Italia ed anche all'estero, ed i lettori della Gazzetta hanno potuto seguire e constatare il crescendo del successo ottenuto dal Bossi nei suoi giri artistici, ultimo quello fatto in America.

I due programmi comprendevano musica di Bach, di Buxtehude, Martini, Corelli, Cimarosa, Mendelssohn, Gounod, Capocci e del Bossi stesso, il quale fu obbligato a ripetere: Aspirazione e Consolazione e Maria Vergine, due felicissime composizioni.

Al primo e al secondo concerto presero parte le signorine Santina Romano, la quale cantò l'aria di chiesa di Stradella, il signor Albanese e un coro di giovanetti, che eseguì il Salmo VIII di Marcello. — G. S.

CATANIA, 21 Luglio.

L'esecuzione della Risurrezione di Lazzaro del maestro Don Lorenzo Perosi — La Gioconda al Nazionale — Stagione di opera seria al Politeama Pacini.

POSSIAMO gridare al miracolo, se anche noi abbiamo avuto l'esecuzione della Risurrezione di Lazzaro di Don Lorenzo Perosi. Essa è venuta fuori tra un mondo di difficoltà; non ultima quella della scissura del Corpo orchestrale. L'impressario, signor Cavallaro, però non sgomentatosi per nulla, radunò un partito combattente e, rafforzato da professori venuti da fuori, presentò un'orchestra numerosa (70 professori) e ottima.

Tutti, per la prima esecuzione della Risurrezione di Lazzaro, s'erano dati convegno, nel vasto tempio del Benedittini; i dignitari del clero paesano e delle città limitrofe, le autorità civili e militari ed un pubblico numeroso.

Il lavoro del Perosi ha trovato liete accoglienze; esso è a grandi linee, castigato nella forma, esente di quelle banalità, che han formato la delizia di molti scrittori di musica sacra della ultima ora.

Nella prima parte sono notevoli il preludio descrittivo la malattia di Lazzaro; la fuga al verso Diligebat autem: la descrizione mirabile, con effetti sicuri, che sottolissa tutto il dialogo tra Cristo, Marta e lo Stonico; il coro Quia vadit e la magistrale chiusa finale.

La seconda parte è un lavoro atletico, che supera di solito le bellezze della prima. Il pianto di Gesù descritto dall'orchestra, la fuga che segue il coro Non moritur, il Tulerunt ergo lapidem e tutto il lavoro orchestrale che dilaga vivamente il sollevarsi della lapide del sepolcro sono tutti brani che fanno respirare un sollito d'arte pura. Ma il Vater gratias ago tibi, la frase Lazzari, veni foras! seguono il colmo della potenza dell'ingegno del compositore, riaffermato dallo stupendo Benedictamus Domino.

L'esecuzione è stata complessivamente felicissima. La signorina Maria Pizzi, cessa una indisposizione del soprano signorina Antinori, cantò la parte di Marta e quella brevissima, ebraica stata assegnata, di Maria. La Pizzi con la sua bella voce di mezzo-soprano, con la sicurezza del fraseggiare, destò bellissima impressione.

Il baritone Tina Ruffo (Cristo), dalla voce potente e squillante, dominò il vastissimo ambiente del tempio, cantando a meraviglia tutta la parte ed emergendo di più nella frase Tollite lapidem e trascinando al delirio nel Lazzari, veni foras! con i suoi splendidissimi Fa naturali.

Poco voluminosa la voce del tenore. Il basso Fabbro disse bene la sua partecina del Servo.

L'esecuzione, veramente eccezionale, che ha destato la più schietta ammirazione, è stata quella dei cori e dell'orchestra. Non un particolare trascurato; toccante negli effetti di sonorità l'orchestra, cesellava nei pianissimi e nei mezzi forti, i cori equilibrati, pronti alle più lievi sfumature ed imponenti nei fortissimi.

Della concertazione e direzione dell'opera va data lode incondizionata al maestro signor Filippo Tarallo, il quale nulla ha trascurato, perchè l'esecuzione riuscisse degna del forte lavoro.

Tutta l'opera, ascoltata religiosamente, suscitò, alla fine di ciascuna parte, un fragore di applausi ed alla frase Lazzari, veni foras! della quale fu chiesto, ma non concesso il bis.

In complesso un successo artistico di prim'ordine, quale già vi telegrafai e che ora riconfermo con questi miei giudizi condivisi dalla generalità del pubblico e dalla stampa che assisteva all'esecuzione.

Il giorno 23 del corrente luglio La Risurrezione di Lazzaro sarà replicata.

Canza l'indisposizione del soprano Antinori, la Gioconda non è andata in scena al Nazionale.

Il Politeama Pacini prossimamente s'aprirà con Cavalleria Rusticana e Pagliacci. — BARRAGALLO.

LONDRA, 23 Luglio.

Chiusura della stagione al Covent-Garden.

DOMANI sarà l'ultima serata della stagione del Covent-Garden; poi tutto piomberà in un completo stanzio. L'arte prenderà riposo per lungo tempo, mentre i diversi e minori teatri continueranno a produrre pantomime e vecchi drammi, commedie scipte o fatte comuni.

Quest'anno il teatro italiano è stato più fortunato dell'anno scorso. Maurice Grau non si è lasciato vincere dal desiderio dei pochi; la mania wagneriana quindi è rimasta alquanto calma. Abbiamo avuto 7 rappresentazioni del Faust; 6 di Carmen; 6 di Romeo e Giulietta; 4 di Bohème di Puccini; 4 di Pagliacci; 4 di Aida; 2 di Norma; 2 di Lucia; 2 degli Ugonotti; 3 di Cavalleria Rusticana; 2 di Rigoletto; 1 di Ero e Leandro; 3 di Messalina. Il numero totale delle rappresentazioni è stato di 71.

Vari giornali concludono col dire: « Il successo della Bohème, data qui in italiano, è stato assai notevole, avendo di rappresentazione in rappresentazione aumentato il suo colossale successo. » In tutto questo periodo, relativamente lungo, non abbiamo avuto cambiamenti di artisti, tranne quello del signor Scotti, il quale ha lasciato una profonda impressione nell'Aida e nel Don Giovanni.

Mancinelli, come sempre, è stato esuberante di vita e di laboriosità; ogni opera è stata da lui diretta magistralmente. — AZIDA.

BUENOS-AYRES, 30 Giugno.

Il successo trionfale della Iris di Mascagni al teatro dell'Opera — Il Barbiere di Siviglia.

Il telegrafo vi ha già annunciato il colossale successo ottenuto dalla Iris di Mascagni al nostro grande teatro dell'Opera. In uno a questa mia vi mando i giornali locali, documenti ineccepibili. È stato davvero un grande successo quello di ieri sera, un successo che farà epoca negli annali del nostro teatro Massimo. E il successo ha importanza ancor maggiore, in quanto che le male lingue non avevano mancato di malignare, riferendosi alle critiche sciocche di taluni che avevano tentato di demolire completamente l'opera, prima ancora di averla sentita. Il nuovo lavoro del Mascagni invece — benchè sia pretesa assurda il volerlo pienamente giudicare ad una prima audizione — ha vinto una battaglia campale: ha commosso e ha fatto scattare nel pubblico quella tale scintilla, che è il prodromo di un vero e sentito entusiasmo. Il pubblico nostro, sempre così parco in fatto di dimostrazioni, depota

ogni musoneria, ha applaudito e richiesto con insistenza la replica di diversi pezzi, acclamando, alla fine di ogni atto, tutti i bravi interpreti ed il maestro Mascheroni, che ha guidato gloriosamente la sua falanga alla vittoria.

La cronaca della serata si slanciosse in un crescendo di applausi; mi limito ad essa, perchè parlare a voi, Milanesi, che l'avete udita per tante sere, sarebbe proprio un voler sprecare tempo e inchastro. I giornali vi diranno meglio assai di quello che possa fare io.

Il preludio dunque, questo straordinario Inno al sole, che rivela il talento superiore del suo compositore, ha prodotto un effetto tanto straordinario e potente nell'auditorio, che questi non solo ne volle la replica, ma fece parecchi tentativi perchè si ripetesse una terza volta. Quando si alza la tela ed Iris canta la sua nenia sul sogno della bambola rotta, segno un primo applauso alla valente interprete, signorina De Lerma, che per la nitidezza della sua voce non solo, ma ben ancor per la finezza del suo canto e per la giusta interpretazione drammatica, ha saputo dare alla protagonista tutto il suo intimo valore. Il binetto che segue col padre cieco, guttato moltissimo, provoca un secondo e ben nutrito applauso: il bravo basso Ercolani, anche questa volta, ha dimostrato quale potente fibra di artista gli batte in petto; della difficile parte egli ha fatto una vera creazione simpatica e commovente. Applausi prolungati riscuote poi il coro delle lavandaie, tanto originale e tanto finemente tessuto; gustatissimo e applaudito assai la scena caratteristica delle macionette, replicata la famosa romanza di Osaka, che il tenore Caruso canta in modo meraviglioso, come del resto cantò splendidamente tutta la sua parte, fatto segno a continue dimostrazioni di simpatia. Molto bene la signorina Leonardi (Dèla) nella sua aria; corretto Kyoto il Fornari. La scena finale del primo atto, interpretata magistralmente da Ercolani, condiretta da Zucchi e dal coro d'uomini, commuove assai e suscita un subito d'applausi. Il pubblico vuole alla ribalta gli artisti e il maestro Mascheroni.

La prima metà del secondo atto, che ha un'impresna originale, è ascoltata con religioso raccoglimento. Piace, ma capisco che il pubblico non ha potuto, in generale, rilevare tutte le finesse di quelle superbe pagine. Si riuniva però allo splendido duetto fra Iris e Osaka, domandando insistente la replica della grand'aria, che la De Lerma minia in modo squisito. La scena finale fa il prodigio della scintilla elettrica; il pubblico si agita, si commove e si alza, come un sol uomo, per fare una imponente ovazione agli interpreti Caruso, Fornari ed Ercolani, esecutori insuperabili e per chiedere la replica della imponente scena, che molte gentilmente viene accordata; dopo di che gli applausi si convertono in fragori.

Al terzo atto, che, senza dubbio, nella sua brevità è musicalmente il più bello ed il più originale, produce grande effetto il coro dei cacciatori ed il canto finale di Iris. La tela cala fra un fragore di applausi; si rivolgono alla ribalta gli artisti tutti, Mascheroni e il mediatissimo Clivio, al quale si deve un ben meritato elogio per la sferza ed intelligenza che pose nell'istruire i cori. All'orchestra si fa una ovazione speciale, ovazione ben meritata per l'amore, la diligenza e l'intelletto che spiegò nell'asscondere le intenzioni dell'autore interpretate tanto splendidamente e con tanta coscienza artistica dal maestro Mascheroni, al cui indirizzo torna superfluo ogni elogio.

Lodevole la messa in scena, in qualche parte anche sfarzosa; abbastanza indovinati i costumi, che valsero a far brillare le eleganti forme delle signorine Rita Varola, Venere Pilotta e Gina Peroni sotto le spoglie della Bellissa, della Morte e del Pampiro.

Ed ora lascio la parola ai giornali, menzionandovi anche che abbiamo avuto ieri sera un Barbiere di Siviglia col fiocchi. Regina Pinkert fa una deliziosa Rosina, come cantante e come attrice; un buon Conte D'Almaviva, Alessandro Bonci; discreto Figaro, Angelini Fornari; un Don Basilio di prim'ordine, Remo Ercolani; un entusiasmante Don Bartolo, Arcangelo Rossi; buona Berta la Garavaglia. Ottimi i cori; eccellente l'orchestra, diretta come sa dirigere Edoardo Mascheroni.

Domani, Iris, il trionfo della stagione sotto ogni rapporto. BONARIENSIS.

La Patria degli Italiani (23 giugno) — Da molto tempo non si registrava all'Opera un successo vero e clamoroso come quello di ieri sera. L'accoglienza fatta all'ultima figlia di Mascagni non poteva essere più lusinghiera. Lode ne va pure data al sommo duce Mascheroni, la cui valentia

seppe così bene mettere in rilievo le bellezze della partitura, tanto da obbligare il freddo e compassato pubblico del nostro Massimo a prorompere in ovazioni senza fine, con dieci chiamate al proscenio agli interpreti ed al celebre loro direttore.

La musica bizzarra e simbolica del maestro Mascagni è efficacissima come colorito. Vi è armonia di idee, severa condotta e squisite gradazioni dalle estreme tenuti dei suoni, fino alle strepitose allusioni del grandioso Inno al sole. — MESTORRE.

L'Italiano. — Stata trionfale! Entusiasmo, talora delirio, inaspettato, lo confesso. Iris è opera tanto eletta, tanto fine, tanto nuova, soprattutto tanto rifuggente da ogni effetto volgare, da ogni ricerca d'applauso, tanto diversa dal genere il quale rese celebre Mascagni, che temevo non fosse compresa. Il maestro livornese ha fatto progressi da gigante; egli è giunto ormai a quella che potrebbe chiamarsi la sua terza maniera, ritenendo della prima Cavalleria Rusticana e della seconda — Indiscreta, medeggiante fra i vari generi — le sue opere successive, piene di difetti, ma con delle gemme felicide.

Con Iris siamo alla perfezione ed all'assoluta personalità: il caposcuola, che s'era delineato già dal 90, oggi ha finito il modello che segnerà la pietra miliare d'un glorioso cammino. — DEEAU.

L'Italia al Mare. — È stato un vero gran successo quello di ieri sera, e non poteva essere altrimenti, perchè il nuovo lavoro di Mascagni rivela il talento dell'autore e fa scattare quella scintilla che ha il potere di commuovere il pubblico e sollevarlo alle sublimi altezze del vero genio artistico.

Non è certamente un'opera della quale si possono alterare, ad una prima audizione, tutte le infinite bellezze, tutti i pregi orchestrali e vocali; ma lascia indovinare orizzonti nuovi e nuove gemme che rifuggeranno di tutta la loro luce quando il pubblico, non obbligato a prestare tutta la sua attenzione all'insieme del lavoro, potrà occuparsi anche degli splendidi dettagli di cui l'Iris è riccolma.

Gli aristocratici spettatori dell'Opera, parchè in dimostrazioni di encomio, tesi senza didero libero sfogo al loro entusiasmo e domandarono con insistenza la replica di molti pezzi e vollero alla ribalta, ad ogni fine d'atto, in unione ai bravi interpreti, anche chi più di tutti aveva contribuito al successo dell'opera, il maestro Mascheroni.

Dopo quanto ne scrissero i partigiani giornalisti d'Italia, dopo le critiche teatrali che portarono alle stelle, o batterono nel fango questa povera Iris, quella di strano che ci fosse un certo timore sull'esito che avrebbe tra noi; ma il buon senso ed il gusto benissimo del nostro pubblico si sono solennemente affermati ieri sera e gli applausi dell'Opera avranno certamente un'eco simpatica laggiù nella nostra Italia, dove si reputa a giusta ragione Mascagni come il più potente, il più originale, il più caratteristico compositore dell'epoca. — ALBI.

La Nación. — Ieri a sera andò in scena la Iris di Mascagni e, se il pubblico non revoca il suo verdetto, possiamo affermare fin d'ora che l'opera avrà un successo fortunato, ancora più significativo in quanto che non fu certamente no esito, quale prometteva la previsione alquanto ostile che procedeva l'opera.

L'esito fu completo e non limitato all'opera soltanto, ma anche alla sua notevole esecuzione, esultante per parte della signorina De Lerma, protagonista, che seppe vincere colle sue facoltà intellettive la difficoltà sua parte, e del tenore Caruso, grande in tutta la interpretazione del personaggio di Osaka, dolce, soave soprattutto nella serenata: Apri la tua finestra.

El Nacional. — La rappresentazione dell'ultima opera di Mascagni, Iris, ha causato una grata impressione, sì che può dirsi che questa è l'opera meglio rappresentata in questo ultimissimo periodo. La novità di alcuni temi giapponesi è stata accolta con simpatia.

Il pubblico si è mostrato ben disposto per l'autore di Cavalleria Rusticana e ha affermato che Iris segna un progresso colossale in confronto a tutte le altre opere di Mascagni. Naturalmente è musica colla quale bisogna familiarizzarsi, per poterla giudicare nella interezza del suo valore.

Tribruna. — Abbiamo respirato anche noi il profumo di cose strane; abbiamo vissuto per un momento la vita di un paese incantato: Iris che rappresenta l'ideale, la bellezza e la purezza del cuore, involata egoistica-

mente da Kyoto, desiderata invano da Osaka, maledetta dal padre, che si precipita in un abisso e vi muore attrita dal sole al suo seno luminoso ed eterno, ecco il soggetto che ha tentato la fantasia di Mascagni, provocando momenti di vera ispirazione. Non è ancora il caso di poter giudicare tutta la partitura e di dire se essa sia tutta di genere giapponese; un poco di italianismo non guasta, come la serenata del primo atto. Al contrario questo ci pare dia maggior sapore al piatto e siamo sicuri che un vero artista giapponese non lo sdegnerebbe.

Una delle pagine musicali che ci ha maggiormente sedotto, oltre il preludio, il coro delle lavandaie, il duetto del primo atto e altre ancora, è la scena del concitaioli, per la originalità del ritmo e la sonorità che producono la impressione più curiosa e che di quando in quando ripercuotono il suono freddo e intermittente del gracchiare delle rane al figlio di uno stagno.

Che la prima rappresentazione di quest'opera sia un successo, lo hanno annunciato tutti i fogli del mattino; ci riserviamo, come abbiamo detto più sopra, di fare i nostri elogi più estesamente in seguito a ulteriori audizioni.

El Tempo. — Citiamo in prima linea, come punto culminante della partitura, l'Inno stendendo al sole, in cui per mezzo di accordi provvedimenti, gli strumenti da corda ci descrivono il sorgere del giorno. È una pagina di buona fattura, di ben definita intenzione e di sicuro effetto.

Nel primo atto campeggia il Mascagni dai buoni momenti. Aggradevoli sono le frasi nel duetto del tenore e baritono, un coro di lavandaie che accompagnano le cantilene di Iris, una splendida serenata del tenore, un ballabile originale e i dolorosi lamenti del padre di Iris al sentirsi abbandonato.

Nel secondo l'autore ha escogitato tutti i mezzi della sua forte tecnica e della sua abilità esplicando inusitati esempi di combinazioni armoniche nel duetto del tenore e del soprano, in quello del tenore e del baritono, nella canzone della piovra; il coro finale breve, ma felicemente descrittivo, corona bene l'atto.

Nel terzo atto, che si inizia con una vera sinfonia, è di buon effetto il coro dei concitaioli, felicissimo il recitativo di Iris nella cloaca, quando saluta il sole nascente e di felice trovata il rinnovarsi del preludio del primo atto, che termina l'opera mentre Iris muore e saluta l'alba del nuovo giorno.

L'esecuzione è stata più che buona grazie all'impegno da tutti messo nel far rilevare i pregi della produzione di Mascagni, che può considerarsi come la migliore novità della stagione. — YEDDO.

El Diario. — Quest'opera, rappresentata con tanto successo, è la settima del giovane maestro Mascagni e deve essere apprezzata come il prodotto di un regno già maturo.

L'indipendenza manifesta è la caratteristica di Iris, nella quale vi sono pagine di sorprendente bellezza musicale.

Uno dei pezzi capitali dell'opera è il preludio che descrive prima la notte, poi i primi albori del giorno, in cui si inizia il tema dell'Inno al sole, infine l'autora. La calma e la tranquillità di una popolazione che dorme; lo sprigionarsi delle tenebre, poi l'aprirsi dei fiori, il canto degli uccelli, gli indistinti bisbigli che precedono l'aurore, il vigore e la sonorità infine che esprimono l'annuncio della vita, del giorno, hanno un carattere di verità meraviglioso. Questa pagina, che fu ripetuta, è bellissima ed è la più melodica e omogenea dell'opera; e l'Inno al sole che la termina colta stessa frase e col tema iniziato anteriormente, è di effetto positivo, un saluto eloquente e grandioso all'apparizione del sole.

Buono e di effetto il coro delle lavandaie; bene indovinata la scena della rappresentazione delle marionette, la serenata *Aprì la sua finestra*, assai bene cantata dal Caruso, che ebbe l'onore del bis. Originale e bello il ballo delle gubchias, che riscuote applausi. Nella disperazione del padre di Iris si nota una lussuosa frase iniziata dalle viole che ha poi sviluppo efficace sui violini.

Nel secondo atto, alla Casa Verde, le appassionatissime parole che canta Osaka a Iris addormentata, sono le più sincere e melodiche della partitura. Il duetto fra Osaka e Iris contiene frasi frequenti di grande espressione melodica e di vera ispirazione. Il racconto fantastico di Iris è ben delineato, corretto, fine e molto in carattere. Di grande effetto e di pregio per animazione drammatica il finale dell'atto, che viene ripetuto.

Il preludio del terzo atto che descrive la notte è caratteristico per la sua espressione drammatica e misteriosa. Interessante la notte di Iris, che termina coll'Inno al sole e col fantastico campo dei fiori.

L'esecuzione è stata ottima e Mascagni ha concertato l'opera in modo magistrale. Pittoresca la messa in scena.

Iris si ripete domani e si ripeterà per molte e molte volte ancora.

El Correo Espanol. — Due parole soltanto sulla esecuzione di Iris di Mascagni, che non è il caso di parlare in quattro linee di cosa di un sì poderoso lavoro. Dobbiamo soltanto constatare che l'opera tutta ebbe un successo grandioso e ben meritato.

Della esecuzione diremo che è stata felicissima; moltissimi presenti, tutti senza eccezione, che già avevano udito Iris in Italia, assicurano che l'attuale interpretazione non è per nulla inferiore ed è per parte dei cantanti, né per quella della direzione e dell'orchestra.

Si ripeté tutto il preludio, si bisò il canto di Iris, con accompagnamento del coro, nel primo atto; si bisò pure tutta la parte della stessa nel duetto del secondo e del finale. Applauditissimo tutto il terzo atto.

Al termine del secondo la signorina De Lerma, Caruso, Ercolani e Mascagni ebbero una entusiastica ovazione; e, alla fine dell'opera, furono pure egualmente acclamati un'altra volta.

Riassumendo, l'opera ha piaciuto assai, si ripeté e si ripeterà a lungo.

Diario del Comercio. — Le stranee dell'esotismo del Biretto di Hlita hanno offerto a Mascagni campo larghissimo di mettersi in luce come polifonista e armonizzatore; il che egli ha conseguito in modo completo e brillantemente originale.

Il prologo, ovvero l'Inno al sole, è il più imponente e importante dell'opera. La descrizione della nera notte, che precede la radiante apparizione del giorno, è descritta con una vera gradazione di melodia, perfettamente accentuata da una strumentazione che, a nostro giudizio, non può essere più perfetta. L'Inno solo degli otto primi violini è meraviglioso.

L'entrata del coro è buona, e soprattutto di molto effetto il crescendo che si porta alla gran frase finale dell'atto, che è pure di grande effetto sinfonico.

Il coro delle monache, lavandaie, è grazioso per il movimento brillante che lo inizia e che assomiglia molto agli *alcarras* delle opere classiche.

L'entrata dei baritoni col loro *admission, going e pifferi* è di una originalità interamente giapponese; dolcissima la romanza di Joe.

Il valzer lento delle gubchias è notevolissimo sia per la sua originalità, sia per la musica sentita e goziosa.

La sparizione di Iris produce la frase disperata del Greco e costituisce la nota più drammatica di tutta l'opera. In questa frase, piena di passione e di un atroce dolore, Mascagni si rivela in tutto il suo splendido vigore.

Il secondo atto è tutto bello, ma è forse troppo lungo. Molta musica, molta originalità; felicissima la canzone giapponese che inizia l'atto con accompagnamento di *admission*, appassionato il duetto d'amore, pieno di vita e di verità il finale.

Altra pagina originalissima è quella del preludio dell'ultimo atto. Il primo violino con una sovrina di porcellana aderente alle corde, il campanello giapponese col suono malinconico e le armoniche dell'arpa producono un effetto nuovo, raro, molto gradevole per gli accordi perfetti.

La descrizione della notte, affidata completamente ai contrabassi e violoncelli separati, riproduce bene l'ambiente della calma.

L'opera termina con un altro capolavoro, il coro dei concitaioli e la morte triste e placida di Iris. Il sole, nel primo atto, la invita alla vita e le promette il calore inestinguibile dei suoi raggi che dissipa le tenebre della notte. Nell'ultimo lo stesso sole la chiama al suo seno d'oro e promette al suo delicato corpo il calore dei suoi raggi che la avvolgeranno in eterno.

Gli allori del successo spettano in prima linea al maestro Mascagni che disse con anima ed entusiasmo tutta l'opera, non trascurando nessuno dei rari effetti della partitura.

Nella esecuzione si distinsero in grado eminente la signora De Lerma, i signori Caruso, Ercolani, Angiolini e Formai.

L'opera si ripeté.

NECROLOGIE

GIUSEPPINA TURATI vedova GNECCHI.

Tanto nomini nullum par elogium. L'epigrafe famosa incisa sul monumento di un Grande potrebbe pure essere scritta a caratteri d'oro sulla tomba di Giuseppina Turati vedova Gneccchi, gentildonna di esimie virtù, che passò la sua vita beneficando nella più evangelica modestia, fedele al precetto di Cristo: una mano non sappia quello che dà l'altra. E la sua bontà invero non ebbe confini; i beneficiati da lei non hanno numero, quelli che oggi piangono la sua morte non si possono dar pace. Si è spenta dolcemente nella sua Villa di Verderio la sera del 18 corrente; ma la sua memoria vivrà imperitura.

Ai figli desolati Francesco, Ercole ed Antonio presentiamo le nostre più sentite condoglianze.

VARIETÀ

Un documento curioso. — A proposito di quanto ne scrisse il nostro egregio corrispondente di Brusselle (vedasi N. 29 Gazzetta) sulla ressa e sul malcontento di molte persone che non poterono assistere ai saggi del Conservatorio, un avvocato si è divertito a notificare ai tre poteri che sussidiano il Conservatorio Reale: lo Stato, la Provincia e la Città, per reclamare l'osservanza del regolamento organico che stipula la pubblicità assoluta dei saggi. Ecco la copia esatta:

L'anno mille ottocento novantatré, l'otto giugno, a sette ore quaranta minuti del mattino.

Dietro richiesta del signor Jules Prévinaire, avvocato e letterato, domiciliato a Schaybeek, via Van Schoor, N. 47, stoggettò domicilio nel mio studio.

In sottoscritto, Lucia Cox, nascita presso la Corte d'Appello, residente a Brusselle, domiciliato in questa città, piazza Jean-Jacobs, N. 6, potentato.

Mi sono recato a Brusselle, rue de la Régente, N. 30 n. davanti alla porta principale del Conservatorio Reale di musica, che dà accesso alla sala dei concerti, in cui, secondo il programma ufficiale, dovevamo cominciare, a nove ore precise del mattino, le prove del saggio pubblico di canto teatrale (giovine); ho constatato che quella porta era chiusa, che l'accesso era guardato da due agenti della Polizia locale portanti rispettivamente i numeri 53 e 262, che in quel momento stazionavano davanti alla detta porta, di cui attendevano l'apertura.

Che, poco a poco, il pubblico si è riunito sul marciapiede e si compo- nne, a otto ore trenta minuti del mattino, di cinquanta persone circa; in quel momento, un cartello recante la scritta: « Ingresso delle persone munite di biglietti » è stato affisso al cancello, già aperto, situato immediatamente a sinistra e che dà accesso per la porta a una porta laterale che si apre sul vestibolo che conduce alla sala dei concerti.

Che, da quel momento, numerose persone munite di biglietti hanno penetrato per quella via nella sala.

Che la porta principale non è stata aperta, il pubblico che faceva coda, se non a nove ore venti minuti, e che circa ventinque persone soltanto hanno potuto penetrare nel Conservatorio.

Che a nove ore trenta minuti, la porta essendo stata riaperta, sei persone furono ancora ammesse nell'interno.

Che dietro domanda del mio richiedente, ho sonato invano a diverso riprese per avere accesso; che i due agenti della Polizia preindicali sono intervenuti per farmi proibizione di continuare. Sull'osservazione da me fatta ai detti agenti che il saggio, cominciato a nove ore precise, secondo il programma ufficiale, deve essere pubblico, l'accesso fu infine concesso al mio richiedente, a me e al pubblico riunito sul marciapiede.

In quel momento, nove ore e quarantacinque minuti, le quattro prime concorrenti avevano già dato il loro saggio, secondo l'affermazione del personale preposto al servizio.

Che la sala, lontana dall'essere completamente occupata, offriva numerosi vuoti, soprattutto ai posti distanti e alle loggie.

Di tutto questo io ho fatto e chiesto, a mezzogiorno del mattino, il presente processo verbale di constatazione per servire e valere come di diritto. D'onde l'atto. Costa ventisei franchi novanta centesimi.

(firmato) L. Cox.

A Brusselle, osserverà qualcuno, c'è della gente che ha del buon tempo. Niente affatto, i diritti sono diritti e le leggi si fanno oppure non si fanno. Certo che la sala del Conservatorio non può accogliere tutta Brusselle; ma, in questo caso, chi primo arriva ha il diritto di alloggiare.

TELEGRAMMI

CATANIA, 21 luglio. — La prima esecuzione della Risurrezione di Lazzaro ha avuto ieri uno splendido esito, salutato da applausi fragorosi. Grandi acclamazioni vennero fatte alla frase *Lazare, veni foras*. La signorina Pozzi sostenne brillantemente le parti di Marta e di Maria, causa indisposizione soprano Antinori. Benissimo il baritono Titta Ruffo; cori ed orchestra superiori ad ogni aspettativa. Molte felicitazioni ebbe pure il maestro Tarallo, concertatore e direttore dell'orchestra.

— 23 luglio. — Oggi, seconda audizione dell'oratorio ridestò grandissimo entusiasmo. Alla fine di ogni parte le ovazioni si sono replicate insistenti e prolungate. Replicata la frase *Lazare, veni foras*. Ottima e migliorata la esecuzione vocale e strumentale.

LONDRA, 21 luglio. — La quarta rappresentazione della Bohème di Puccini, avvenuta ieri a sera a Covent-Garden, ha riportato uno splendido successo, ancora superiore a quello delle antecedenti.

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

GIOVANNINI (GEMMA). *Predestinata. Romanzo.* — (Torino: Giulio Speirani e Figli, editori).

La protagonista del nuovo romanzo di Gemma Giovannini è una donna rara, una donna che sacrifica tutto per il bene della sua famiglia, che rinuncia persino a una forte passione del cuore, pur di non abbandonare una bimba che, per la morte di un suo fratello, rimane senza sostegno. È una eroina interessante che l'autrice ne dipinge bene attraverso le mille peripezie che la incagliano, sempre forte nelle sue virtù di voler essere utile agli altri.

Gemma Giovannini che, oltre parecchi racconti e novelle, ha scritto già altri tre romanzi: *Il voto della morte*, *L'ultima rosa* e *Dopo un verdetto*, che ebbero lieta accoglienza, afferma con questa ultima sua pubblicazione la fama di gentile scrittrice.

Dienst's neueste Harmonika-Schule ohne Noten. — (Leipzig: Verlag von Breitkopf und Härtel).

Come dice il titolo, si tratta di un nuovissimo metodo del signor Dienst per apprendere a suonare in un'ora l'armonica, senza l'aiuto della conoscenza della musica, avendo egli sostituito alle note i numeri.

Questo metodo, che ha il pregio sommo della chiarezza e della brevità, troverà certo buona grazia presso i dilettanti dell'istrumento in questione, per gli esempi pratici di cui è corredato.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor P. L. — Brescia.

Il premio in musica che settimanalmente viene assegnato agli spiegatori di enigmi, dev'essere scelto fra le Edizioni Ricordi e Breitkopf & Härtel, non altrimenti.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3.15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^o, Ld., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS



(A. Verga)

Scambio di consonanti

Volevan festeggiar in un paese (italiano per indole e costumi, ma sotto austro dominio, e che palese non vi farà!) con grandi feste e lumi, un celebre maestro d'istrumento, bizzarro assai, di vita avventurata, inaugurando alline il monumento per la sua fama antica e meritata! Ma chi l'ordine scrisse allo scultore, distratto certamente, io non so come, commise un colossale e strambo errore sulla prima inizial di quel cognome! Sicchè, venuta l'ora assai solenne di scoprir le sembianze là effigiate per memoria dei posteri perenne... qual non fù le sorprese e le risate! Invece del valente violinista fe' lo scultore al posto un bolognese: esso pur di gran fama un musicista, ma che nulla ebbe a far con quel paese!

(A. Verga)

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 28:

I. SCIARADA A FRASE:
LA MANDO - MANDOLA.

II. PAROLA A STELLA:

A
D A
A D E M A R O
A M A T O R
A T O M O
R O M O L O
O R O L O G I
O G
I

Furono spiegati esattamente dai signori: G. Paganì, C. Della Giacomina, P. Bazan, G. L. Paduani, S. Robbiano, O. Rohrt, V. Albertini, A. Pedrazzoli, I. Crossara, G. Bazan, G. Cady-Scotti, G. Spinelli di P. Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori: P. Bazan, S. Robbiano, V. Albertini, G. Bazan.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

AUTORI DIVERSI

Album N. 1

pour FLÛTE, avec PIANO

contenente le seguenti Composizioni:

1. CALLIEZIE (E) Sotto al verone. *Nocturne*. Op. 9.
 2. CIARDI (C.) Il sospiro del cuore. *Edige*.
 3. GALLI (R.) Souvenir de Beethoven. (*Fragments des Compositions*). *Morceau de Salon*. Op. 340.
 4. — Sotto al verone. *Nocturne*. Op. 375.
 5. — In riva all'Arno. *Diversissement brillant*. Op. 383.
 6. GARIBOLDI (S.) Adagio del celebre Settimio di Beethoven, *arrangé*.
 7. HUGUES (L.) L'Amore. *Mélodie*. Op. 29. N. 1.
 8. LOVREGGIO (D.) Fiori Napolitani. *Diversissement*. Op. 18.
 9. PANZINI (A.) Alla cara memoria di Giuseppe Rabboni. *Pensée élégiaque*.
 10. — Il Colloquio. *Allegretto*.
 11. — L'Angelo della notte. *Morceau caractéristique*.
 12. SILVI (F.) Uno sguardo alla luna. *Mélodie sentimentale*. Op. 56.
- Elegante edizione - Formato in-4. —
101291 * (B) netti Fr. 2 50

A. CAMETTI

In festo Nativitatis B. Mariæ Virginis

et in alia Missa de Sancta Maria
(a Pentecoste usque Adventum).
Graduale et Offertorium ad duas voces
(Contralto & Tenore)
concienda Organo costante
102611 * (A) netti Fr. 1 —

JEANNE COURRAS

Heure lointaine

MÉLODIE
pour MANDOLINE
ou VIOLON, ou VIOLONCELLE,
avec PIANO
101292 Op. 2. Fr. 4 —

COLIBRI

MAZURKA
pour MANDOLINE avec PIANO
Op. 3.
(Frontispice illustré).
101293 * Fr. 1 —

LA CHARMEUSE

VALSE LENTE
pour MANDOLINE
ou VIOLON, ou VIOLONCELLE,
avec PIANO
Op. 6.
(Frontispice illustré).
101294 * Fr. 4 —

P. BOGNETTI

MARCIA NUZIALE
per ORGANO

(Biblioteca dell'Organista, in-4)
102382 (B) netti Fr. 1 50

L. BOTTAZZO

Due Pezzi

per grand'ORGANO:
1. Pregihera. - 2. Postludio.
Op. 118.
(Biblioteca dell'Organista, in-4)
102523 (B) netti Fr. 1 25

O. DE LAGOANÈRE

Maddelé

(d'après une vieille chanson).
Paroles de PIERRE D'ESPAGNAT.
MS. ou Br.
102397 (Frontispice illustré). Fr. 2 50

Berluron-Berlurette

CHANSON MILITAIRE
Paroles de A. VÉRY.
— MS. —
(Frontispice illustré).
102398 Edition Chant et Piano Fr. 2 50
102399 Edition sans accompagnement, in-8. — 50

La Paire

Paroles de OCTAVE PRADEL.
MS. ou Br.
(Frontispice illustré).
102400 Edition Chant et Piano Fr. 2 50
102401 Edition sans accompagnement, in-8. — 50

E. GILLET

GRACIEUSE

Gavotte pour PIANO.
102203 (Frontispice illustré). Fr. 3 —

Mes chers souvenirs

pour PIANO.
102209 (Frontispice illustré). Fr. 4 —

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE
corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti,
secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edite per cura di COSTANTINO GOZZI.
102050 (BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA - Formato in-4 grande). (A) netti Fr. 8 —

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I. (A) netti Fr. 6 — 100753 FASCICOLO II. (A) netti Fr. 5 —
(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

NOVITÀ

CH. ACTON

Merry Days

(Giorni lieti)

MORCEAU BRILLANT

POUR

PIANO

102429 Op. 540. Fr. 3 -

Bal des Poupées

3^{me} Gavotte Richelieu dans le style Louis XIV

POUR

PIANO

Op. 541.

102430 Copertina illustrata. Fr. 3 -

MENUE T

POUR THE

PIANOFORTE

102431 Op. 542. Fr. 3 -

Schlummerlied

(BERCEUSE)

POUR

PIANO

Op. 543.

102548 Copertina illustrata. Fr. 3 50

JANE VIEU

Le glas des fleurs

Poésie de ERNEST SIMONI.

102350 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102351 * 2. MS. ou Br. 4 -

102352 * 3. C. ou B. 4 -

Petits chemins

Poésie de JEAN RAMEAU.

102353 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102354 * 2. MS. ou Br. 4 -

Chanson du matin

Poésie de CLAUDE ROLAND.

102357 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102358 * 2. MS. ou Br. 4 -

102359 * 3. MS. ou Br. 4 -

Marquis Bergers

Chanson Louis XV.

Poésie de LOUIS ALOTTE.

102390 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102391 * 2. MS. ou Br. 4 -

Copertina illustrata.

F. RAYNAL

L'Enfant

BERCEUSE.

Poésie de JUSTIN DONAT.

101298 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

101299 * 2. MS. ou Br. 4 -

101300 * 3. C. ou B. 4 -

Frontispice illustrato.

4 p.

F. GIOVANELLI

GEORGICA

" Cantau, tra i folti rami. "

Parole di L. A. VASSALLO.

MS. o Br.

102509 Frontispice illustrato. Fr. 3 50

P. PUGET

Deux Mélodies

POUR

CHANT ET PIANO

N. 1. Échange.

Poésie de FERNAND GREUH.

102410 * 2. MS. ou Br. Fr. 4 -

N. 2. Sérénade brève.

Poésie de STÉPHAN BORDÈS.

102411 . . . S. ou T. Fr. 4 -

Cartoline postali illustrate.

Iris di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni netti Fr. 1 20

Oratorî di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -

La Bohème di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10

Venezia e l'Esposizione Artistica - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10

Onoranze a Volta nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10

COMPOSIZIONI

DI

Don LORENZO PEROSI

Oratorî.

<p>La Passione di Cristo, secondo San Marco. Trilogia sacra per Canto ed Orchestra. Parte I. La Cena del Signore. Parte II. L'Orazione al Monte. Parte III. La morte del Redentore:</p> <p>101641 Partitura (A) netti Fr. 10 -</p> <p>101815 Parti staccate complete 12 -</p> <p>101717 Parti Coro: Donne 7 -</p> <p>101718 " " Uomini 1 -</p> <p>101743 Archi: Violino I 1 50</p> <p>101744 " Violino II 1 50</p> <p>101745 " Viola 1 50</p> <p>101746 " Violoncello 1 50</p> <p>101747 " Contrabbasso 1 50</p> <p>101642 Riduzione per Canto e Pianoforte 5 -</p> <p>102501 Riduzione per Pianoforte solo 3 50</p> <p>Libretto netti - 30</p> <p>La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio in due parti per Canto, Orchestra ed Organo. Parte I. La Trasfigurazione. Parte II. La liberazione dell'Ossezzo:</p> <p>101819 Partitura (A) netti 12 -</p> <p>101828 Parti staccate complete 12 -</p> <p>101821 Parti Coro: Donne 1 -</p> <p>101822 " " Uomini 1 -</p>	<p>La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio. (Continuazione):</p> <p>101823 Archi: Violino I (A) netti Fr. 2 -</p> <p>101824 " Violino II 2 -</p> <p>101825 " Viola 2 -</p> <p>101826 " Violoncello e Contrabbasso 3 -</p> <p>101820 Riduzione per Canto e Pianoforte (od Organo) 5 -</p> <p>102502 Riduzione per Pianoforte (od Organo) solo 3 50</p> <p>Libretto netti - 30</p> <p>La Risurrezione di Lazzaro. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra:</p> <p>102221 Partitura (A) netti 12 -</p> <p>102222 Parti staccate complete 15 -</p> <p>102224 Parti Coro: Donne 1 -</p> <p>102225 " " Uomini 1 -</p> <p>102226 Archi: Violino I 2 -</p> <p>102227 " Violino II 2 -</p> <p>102228 " Viola 2 -</p> <p>102229 " Violoncello e Contrabbasso 3 -</p> <p>102223 Riduzione per Canto e Pianoforte 6 -</p> <p>102503 Riduzione per Pianoforte solo 4 -</p> <p>Libretto netti - 30</p> <p>102440 La Risurrezione di Cristo. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra. Parte I. Dalla Morte al Sepolcro. - Parte II. La Risurrezione. Riduzione per Canto e Pianoforte. (A) netti 7 -</p> <p>102504 Riduzione per Pianoforte solo 4 -</p> <p>Libretto netti - 30</p>
--	--

Composizioni Sacre.

(A) NETTI.

<p>101740 In Nativitate D. N. J. C. In 1^{ma} Vesperis. Psalmodia modulata quatuor vocibus concinenda accedit " Ecce Sacerdos magnus " sex vocibus in recipiendo processionaliter Episcopum Fr. 2 -</p> <p>101741 Messa a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 2 50</p> <p>102271 Parti cantanti staccate - 75</p> <p>101742 Messa da Requiem a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 3 -</p> <p>102272 Parti cantanti staccate 1 -</p>	<p>102000 Confitebor tibi Domine. Salmo a quattro voci, con accompagnamento d'Organo Fr. 1 50</p> <p>102273 Parti cantanti staccate - 25</p> <p>102299 Missa " Te Deum laudamus " ad duas voces, comitante Organo 2 -</p> <p>102381 Parti cantanti staccate - 50</p> <p>102378 Missa Pontificalis, tribus vocibus inaequalibus concinenda Organo comitante. 3 -</p> <p>102379 Parti cantanti staccate 1 -</p>
--	---

Gazzetta Musicale di Milano

PIANOFORTI ED HARMONIUMS
 di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
 UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
 LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!
 Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
 con Deposito anche di *Arpe d'occasione (Erard, ecc.)*
TEDESCHI & RAFFAEL
 MILANO - Via Dante, 3 - MILANO
 STABILIMENTO PREMIATO COL
GRAN DIPLOMA D'ONORE
 LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA
 all'Esposizione Generale di Torino 1898
 FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.
RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, del Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
 delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"
AEOLIAN di New-York
 Organi americani
Armoniums

RIPARAZIONI
 PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
 DA L. 480 A L. 6000

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

In Milano a domicilio ed in tutto il Regno:
 L. 12 per un Anno — L. 6 per un Semestre
 per l'Estero:
 Fr. 18 per un Anno — Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. — Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, e scelta dell'abbonato. — Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, Istrumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della preziosa Ditta Tedeschi & Raffael di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
 riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

C. PALADINI:

Il maestro di Giacomo Puccini: Carlo Angeloni
 Alla Rinfusa

Dott. G. B. MARANGONI:

Leggendo uno studio sulle Gamme

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal
 (Continuazione)

CORRISPONDENZE:

Roma, Bologna, Padova, Rimini, San Sepolcro, Matelica, Catania
 Aix-les-Bains, Barcellona, Buenos-Ayres, S. Francisco (California)

Varietà. — Avvisi. — Polisenso. — Sciarada incatenata

MUSICA:

A. BUZZI-PECCEA: *Penombre*.
 Impressioni del Lago di Como per Pianoforte.
 N. 1. *Crepuscolo*.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Dall'ora Università 1, 2, 3 e 4	PARIGI 12 - Rue de Valenciennes - 14
ROMA Via del Corso, 469	PALERMO Via Ruggieri Sallustiana	LONDRA 25 - Regent Street, W. - 45



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

ESTERE E NAZIONALI

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 34.

N. 31 - 3 Agosto 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

MUSICA

A. BUZZI-PECCIA

PENOMBRE

Impressioni del Lago di Como per Pianoforte.

N. 1. Crepuscolo.

IL MAESTRO DI GIACOMO PUCCHINI

CARLO ANGELONI

È in un romanzo di Ouida — la George Sand dei nostri tempi, la forte e originale scrittrice anglo-creola che, più d'ogni altro romanziere forastiero, ha saputo rilevare e descrivere il temperamento superiormente artistico delle classi anco più inferiori del popolo italiano, — il tipo di uno di quei forti musicisti di provincia, accovacciati all'ombra del campanile natio, il cui ingegno vigoroso e fosforescente, non corre al di là dell'augusto cerchio delle mura cittadine, illustri ignoti a cui forse non mancò che l'occasione e il movente per conquistare la gloria o la ricchezza.

Nei grandi centri in cui l'arte deve necessariamente avviarsi sulle vie maestre dell'industria e della concorrenza, si danno spesso appuntamento quelli che hanno maggior resistenza nella lotta per la vita, coloro ai quali non fa difetto il carattere e l'energia, lo spirito di sacrificio nei primi tristi momenti della carriera; ma non è vero che nelle grandi città solamente fiorisca l'aristocrazia intellettuale.

Malgrado l'unità politica, il telegrafo e il vapore, in Italia sono troppo forti le tradizioni e l'affezioni del campanile sotto le cui arcate ogivali molti ingegni si accendono, languono e si spengono.

Amilcare Ponchielli passò — strano a dirsi! — dieci anni della sua vita a Cremona, direttore del Corpo di Musica Municipale, occupato a ridurre pezzi, a comporre marcie plateali, a sacrificare ingegno e fantasia, senza neppure una lontana speranza del domani e con due lire al giorno.

Quella tempra vera e indomita di artista si affermava maggiormente; quei dieci anni di Cremona avranno soffocato la creazione arruffata del genio, ma prepararono nella serenità dello studio il grande maestro, il grande strumentista. E il maestro, nel lungo suo calvario, misurò le proprie forze, si compì forse senza sua saputa, diventò originale, diventò lui insomma.

Ma il Ponchielli ebbe il coraggio di presentarsi a Milano al Dal Verme, ignoto a tutti, e d'imporsi alla critica e al pubblico con i *Promessi Sposi*.

Ora io non intendo di sostenere che il maestro di Giacomo Puccini, se avesse avuto la fede e il fegato di lasciar la patria di Boccherini, avrebbe raggiunto la gloria di Ponchielli e ottenuto i suoi trionfi; dico semplicemente che il maestro Carlo Angeloni è attaccato a Lucca, come i lucchesi lo sono alle loro mura urbane e che soltanto a metter piede fuori della cinta daziaria c'è da vederlo tremare tutto.

Io mi rammento di una sera in cui l'Angeloni che digeriva accucciato come capo-tavola fra un esercito di sorelle, un battaglione di nepoti e non so quanti altri squadroni di parenti, il gatto a piè della sedia, il fucile a bacchetta in un canto — eravamo in campagna — ebbe da me recapitata una epistola di Giacomo Puccini che ne accompagnava un'altra di Mascagni — una bellissima lettera, giacché Mascagni quand'è in vena scrive magnificamente, certo meglio assai di tanti messeri della critica che le calcagna tentano macchiargli d'inchiostro — con la quale si pregava il direttore onorario della Cappella e dell'Istituto musicale lucchese, di accettare il posto di maestro di composizione nel R. Liceo Rossini di Pesaro.

Pareva il finimondo! Quelle due lettere erano capitate come una bomba. Aperti o cielo e ingollami terra! Lasciat Lucca! È impossibile!... esclamava terrorizzato...

E tutte le sorelle in coro: ma sei matto! Andare a Pesaro? E dov'è Pesaro? Ci moriremo tutti. Ora che ci siamo fatti, come Dio vuole, il *nido* e siamo qui tranquilli, andare a Pesaro, ma dov'è Pesaro? Chi sa che viaggio? E poi, dove dormire e *indove* mangiare?

Siccome, poi, il maestro Angeloni è cacciatore, pensava melanconicamente che i suoi diletti uccelli di richiamo, dai quali non poteva dividersi, avrebbero sofferto assai volendo trasportarli da Lucca a Pesaro. Che cosa ne sarebbe mai del mio povero *fringuellino cieco*?

Conclusione: l'Angeloni rimase a Lucca e ripose la lettera di nomina fra le carte del suo onorevole e commendevole Archivio.

Ci volle però il successo del suo *Stabat Mater* a Firenze per indurlo a lasciare per qualche giorno la sua quotidiana passeggiatina alla Chiesetta della Rosa, fra il verde dei tigli e degli ippocastani delle sovrastanti mura urbane.

Dirò, prima di tutto, in questi fuggevoli schizzi biografici che tiro giù a memoria, riandando conversazioni e ricordanze personali, che i migliori e più duraturi successi dell'Angeloni furono i suoi allievi: e primo fra tutti, il

fortunato autore di *Manon Lescaut*, della *Bobème*, l'auspicato trionfatore di *Tosca*, Giacomo Puccini, che serba nel maestro suo carissimo, un colto altissimo di ammirazione, di riconoscenza e di affetto; — Alfredo Catalani, Gaetano Luporini, Carlo Carignani — che ha ingegno e fibra per legare il suo nome a qualcosa di più duraturo che non siano le sue magistrali riduzioni d'opera e lo insegnamento del canto ai forestieri — il buono e bravo Graziani che tanto onore si è fatto di recente a San Gimignano col suo *Inno festaiuolo*, e poi lo Spinelli, il Graziani, il Tramonti, il Doroni, ecc.

Come Giacomo fu allievo dell'Angeloni, l'Angeloni fu allievo del padre di Puccini, il quale fu suo maestro fino da quando uscì dal Seminario di S. Michele.

L'Angeloni ha ora sessantacinque anni suonati; tra i suoi primi lavori non bisogna dimenticare un *Magnificat* ed un *Credo*, potenti d'ispirazione, impeccabili tecnicamente: si capì subito che l'Angeloni possedeva attitudini straordinarie per la musica di chiesa, nella quale conta dei successi senza fine e alla quale ha legato, più che in altro genere, il suo nome illustre. Nel vecchio teatro Goldoni, l'antico e caratteristico teatro del nostro popolo, ora ridotto a informe magazzino, l'Angeloni dette per quindici sere il suo *Carlo di Viana* in tre atti, un lavoro composto quale esercizio di studio all'epoca degli esami e che i lucchesi vollero applaudire sulle scene: l'Angeloni aveva allora diciassette anni. Dopo il *Carlo di Viana*, compose il *Popolano di Londra*, che ottenne il primo successo di Camerino, fece poi il giro di qualche altro teatro di provincia. Indi a breve, in occasione delle nostre feste tradizionali di Santa Croce — a cui la taccagneria rurale di certe amministrazioni demagogiche tenta ora di togliere l'antico splendore! — l'Angeloni rappresentò l'opera che è il suo occhio dritto, *Asraele degli Abenceragi*, nome barbaro di ostrogoto e infelice libretto sul quale l'artista eletto ricamò trame delicate di melodie angelicate e incastonò gemme preziose di purissima ispirazione. Dovrei citare e parlare di almeno cinque o sei *Messe* e di mezza dozzina di *Miserere*: delle *Messe*, quella di *Requiem* fu giudicata dall'Accademia di S. Cecilia la migliore delle dodici presentate al concorso: seguono parecchie altre composizioni chiesastiche, fra le quali è dovere far menzione del *Sub tuum presidium* e

dell'*Ave Maria*, la quale meriterebbe di esser maggiormente conosciuta: un vero gioiello per ispirata fattura elettissima.

Ma lo *Stabat Mater*, capolavoro magistrale di questi suoi ultimi anni di riposo, è in verità e senza le solite esagerazioni dell'aggettivazione biografica, una concezione d'arte altissima e ispirata. Basterebbe il *preludio elegiaco* per assicurare la fama e la fortuna di qualunque altro maestro che non fosse così restio a farsi conoscere e così morbosamente modesto come il nostro caro Angeloni. Giacchè se la modestia è virtù apprezzabile e rara, sempre laudevole e commendevole, qualche volta, per altro, rasenta la colpa; e, se non è colpa, è spesso disgrazia.

Io non sono barba grigia, nè testa calva da critico, nè voglio qui, in questi suggerimenti ma sinceri appunti d'impressione, tentare un esame tecnico dello *Stabat Mater*: sono un cronista d'impressione per tramite di una istantanea di sensazioni: non riesco dunque, nel giudizio sintetico, a far lo spezzatino di patate dell'analisi tecnica. Ne uscì con brevi parole: dicono i competenti, che come contrappuntisti, la tecnica dell'Angeloni non ha rivali fra noi; molte barbe lunghe di fortunatissimi maestri forestieri non valgono in ciò un pelo dei baffetti brizzolati del nostro giocondo e rubicondo Carlo!



CARLO ANGELONI

(L'opera rappresentata a San Gimignano, Firenze, il Teatro Goldoni)

La vita modesta, integra, laboriosa di Carlo Angeloni è un modello di virtù civili e domestiche, un esempio di operosità, di spirito di sacrificio: amore

intenso, vorace, profondo alla sua arte diletta, alla famiglia cara, al campanile nativo.

Col risparmio, con l'attività, con un lavoro ininterrotto che appena gli lasciava il tempo di coricarsi e d'ingollare un boccone, riescì a mettersi da parte un peculio modesto col quale può godere adesso nella vecchiaia, giorni tranquilli. L'augurio di Orazio nel *Carpe seculum*, invocante per la vecchiaia la quiete placida (*dii, senectuti placida quietam*) si è, per virtù sua, avverato.

L'Angeloni conobbe la vita nelle sue aspre battaglie, nelle sue pur dure e dolorose necessità: e dovè bastare a sé e ai suoi, sapendosi conservare puro, forte, sereno e fido negli ideali e negli affetti.

Il che non è facile e non è da tutti: può perdersi l'anima soltanto perchè alla bocca manca una cucchiata di

minestra. Protogene sarebbe divenuto popolare come Apelle, se non fosse stato costretto a vivere giornalmente di una manciata di fave che spesso gli era anche difficile procurarsi. Buonarroti, è vero, sarebbe stato più grande senza la protezione importuna e esigente di Giulio all'ombra del quale intrigavano i prepotenti cardinali: ma, se avesse dovuto tagliar le pietre per guadagnarsi il pane quotidiano, non avrebbe mai avuto tempo di guardar in volto Jehova e le Sibille.

CARLO PALADINI.

ALLA RINFUSA

★ I saggi del Conservatorio di Vienna di quest'anno sono stati abbastanza brillanti, soprattutto per ciò che concerne le classi di pianoforte. Il signor Wilhelm Klagen, allievo del prof. Robert Fischer, ha riportato il premio più importante, che consiste in un superbo pianoforte da concerto che il celebre fabbricante Boesendorfer offre ogni anno al Conservatorio. Parecchi altri allievi del distinto professore sono stati pure premiati. I premi per la composizione di una *Melodia* non sono stati decretati, per l'insufficienza dei concorrenti. La patria di Franz Schubert è in decadenza!

★ La *Schola Cantorum* di Parigi darà, quest'anno, le sue *assises de musique religieuse et comparée* ad Avignone, sotto la presidenza di Monsignor Sœur, Arcivescovo della città, nei giorni 3, 4 e 5 del corrente mese. Alle esecuzioni musicali, affidate ai cantori di San Gervasio di Parigi, uniti ai cantori di San Giuseppe di Marsiglia, si aggiungeranno conferenze. Il signor F. Brunetière, dell'Accademia Francese, parlerà del *Genio latino*. I cantori eseguiranno con orchestra, alla chiesa dei Carmelitani, la seconda parte della *Risurrezione di Cristo* di Don Lorenzo Perosi e la *Huitième Béatitude* di César Franck, sotto la direzione dei signori Vincent d'Indy e Charles Bordes. Gli *a soli* saranno affidati alla signorina Eléonore Blanc, signor Warmbrodt, ecc.

★ Annunziamo con sommo piacere che la signora Teresa Brambilla-Ponchielli, vedova dell'illustre compositore, è riuscita vittoriosa nel Concorso indetto dal Conservatorio di Ginevra per la cattedra di professore di canto francese e italiano.

Le nostre più sincere congratulazioni alla esimia signora.

★ Il Direttore del teatro Nazionale di Praga organizza per la nuova stagione un ciclo di opere di Smetana. Tutte le opere del compositore ceco saranno rappresentate nel loro ordine cronologico. Parecchi artisti czechi, i quali cantano attualmente in tedesco sulle scene importanti della Germania, hanno promesso il loro concorso, fra gli altri le signore Foerster-Lauterer (Amburgo) e Burrian (Berlino), ed i signori Hesch (Vienna) e Kroupa (Stoccarda).

★ Opere nuove.

Il teatro d'opera di Brema annunzia due opere inedite per la prossima stagione: *Il novizio del chiostro di Mildenfurt*, musica di Karl Kleemann, e *Il villaggio calmo*, musica di Alessandro de Fielitz.

— Il teatro An der Wien della capitale austriaca prepara una *Rivista Johann Strauss* con una partitura, nella quale entreranno composizioni che il maestro non ha utilizzato per il teatro. Il libretto è stato commesso a un autore viennese; la parte musicale sarà confezionata da Adolfo Müller, direttore d'orchestra del teatro An der Wien.

★ Gli allievi dell'Accademia Reale di musica di Londra hanno dato la consueta rappresentazione annua d'opera. Questa volta è un allievo dell'Accademia, signor Harry Faujeon, che ha fornito l'opera rappresentata dagli allievi della classe d'opera. Col titolo *Floretta* sua sorella gli ha imbastito un mediocre libretto su di una vecchia novella tedesca di Enrico Zscholke, che tratta di un preteso amoretto di Enrico IV. Le signorine Ethel Wood e Julia Francks e il tenore Withworth Mitton hanno assai bene interpretato la nuova opera, il cui successo è incontestabile. Si è pure rappresentata la divertente operetta di E. Corder, *Il nobile selvaggio*, nella quale gli allievi, signorina Julia Francks già nominata e il signor E. Torrence, si sono particolarmente distinti. Il signor Betjemann, pur allievo dell'Accademia, ha diretto energicamente l'orchestra. Dicesi che questa serata lirica è la più meritevole che gli allievi dell'Accademia Reale di musica di Londra abbiano fornito finora.

★ Fin dove possono arrivare le statistiche? A chi mai passerebbe per la mente, per esempio, l'idea di stabilire la media del numero di parole che pronunziamo in un anno?

Ebbene il signor Alfred Arkas ha fatto questo e ha trovato che in dodici mesi un uomo — la donna è sempre eccessiva in tutto! — pronunzia 11,800,000 parole, che dà 1,200 strette di mano, rappresentanti una forza sufficiente per sollevare una locomotiva di 18 tonnellate — si tratta di strette di mano leali, ben inteso! — che solleva le palpebre 94,600,000 volte e che in un anno compie il cammino che sta fra Londra e Costantinopoli.

Si tratta naturalmente d'una piccola media, chè sonvi persone la cui mano è più facile, le palpebre anche, senza contare il resto.

★ I compositori drammatici, che sono divenuti legione, si danno a una caccia sfrenata per avere un libretto. Si saccheggiano tutti i drammi e tutte le novelle di tutte le letterature; e avviene naturalmente che parecchi compositori si attaccano allo stesso soggetto. Recentemente il barone De Kastel aveva messo in musica una novella di Hauff, intitolata *La mendicante del ponte delle arti*. Ora si annunzia che Karl Ohnesorg, direttore d'orchestra a Lubeca, ha pure scritto un'opera, il cui libretto è tratto dalla stessa novella. Le due opere passeranno nel corso della stagione prossima.

★ A Bayreuth, terminate le prove generali, hanno principiato quelle private, alle quali sono ammesse le famiglie degli artisti e gli intimi della villa Wahnfried. Alla prima di queste prove assistevano il direttore generale della musica, signor Levi, di Monaco, un veterano del 1876, ed il signor Humperdinck. I *Maestri Cantori di Norimberga* e *Parsifal* hanno prodotto il più grande effetto. La distribuzione di *Parsifal* è nuovissima. La parte di Kundry è affidata alle signore Milka Ternina e Guhranson, la parte di Parsifal ai signori Schmedes e Gerhaeuser, quella di Gurnemanz ai signori Kraus e Sitermans e quella di Klingsor al signor Popovici. Tre direttori d'orchestra dirigeranno le rappresentazioni. Siegfried Wagner si è riservato l'*Anello del Nibelungo*; Hans Richter i *Maestri Cantori di Norimberga* e Franz Fischer di Monaco *Parsifal*.

Fra i visitatori annunziati pullulano gli Inglesi e gli Americani; l'Austria e la Germania sono relativamente meno bene rappresentate.

★ La proposta di erigere il monumento di J. S. Bach nell'interno della nuova chiesa San Giovanni, di Lipsia, è stata definitivamente scartata; il grande maestro avrà la sua statua davanti alla chiesa, al posto stesso dove si sono scoperte, anni sono, le sue ossa.

★ Ad Halle si è formato un Comitato per erigere una statua a Robert Franz, autore di tante belle melodie popolari in Germania e che è stato direttore della Società Orfeonica mista di quella città.

★ A Berlino si è pubblicato il progetto della nuova legge sui diritti d'autore che deve, quanto prima, essere sottomessa al Reichstag. Per le opere letterarie la durata dei diritti, stabilita attualmente a trent'anni a partire dalla morte dell'autore, non è mutata; ma per le opere musicali la durata è stata estesa a cinquant'anni. Il progetto di legge commenta questo cambiamento importante colla giusta osservazione « che bene spesso trascorrono anni ed anni prima che un'opera musicale possa farsi apprezzare. » Altra innovazione, che non è senza importanza, è la seguente. Gli autori di nazionalità tedesca saranno protetti in Germania, anche se pubblicano le loro opere all'estero; ma gli autori stranieri non saranno protetti in Germania, se non nel caso che pubblichino le loro opere in questo paese, o in quello dove un trattato della Germania col loro paese d'origine accordi loro la protezione. Questo cambiamento si spiega col desiderio che ha il Governo tedesco di forzare parecchi paesi stranieri, che non riconoscono i diritti d'autore, a mutare la loro legislazione e a concludere colla Germania trattati di reciprocità in quanto concerne questi diritti. Aggiungasi che in Austria pure gli autori e gli editori si agitano per ottenere una durata di cinquant'anni per i diritti d'autore.

★ Per la prima volta in un Congresso ufficiale la storia della musica prenderà posto a lato delle scienze storiche. A Parigi, per la Esposizione Universale del 1900, si è organizzato un Congresso internazionale di storia comparata,

suddiviso in otto sezioni, una delle quali comprenderà la storia della musica. La Commissione d'organizzazione generale, formata dagli uffici delle otto sezioni, si è riunita per la prima volta questa settimana nei locali della Esposizione e ha nominato suo presidente Gaston Boissier dell'Accademia Francese. L'ufficio della Commissione di storia della musica è composto dai signori Camille Saint-Saëns, Bourgault-Ducoudray, Julien Tiersot e Romain Rolland.

★ L'*Allgemeine Musikzeitung* di Berlino ha pubblicato recentemente un interessante articolo del dotto musicologo dott. Adolfo Sandberger, consacrato a un manoscritto autografo di Roland De Lassus scoperto da lui alla Biblioteca Imperiale di Vienna. Questa preziosa reliquia si compone di quattro volumi in-4 oblungo contenenti le nove *Sacrae lectiones ex propheta Job* e le *Prophecie Sibyllarum*. Queste due opere sono conosciute: la prima serie di *Mottetti* a quattro voci è stata pubblicata, vivente De Lassus, nel 1565; le *Prophecie* dopo la sua morte, come opera postuma, per cura del figlio del maestro.

L'interesse della scoperta del dott. Sandberger, è che l'esemplare manoscritto sul quale ha messo mano, è la copia autografa di quelle composizioni che Lassus eseguì per il suo signore e protettore, il duca Alberto V di Baviera, e questo nel 1558. Ogni volume, contenente una parte vocale separata, è ornata di un ritratto di Lassus, di Hans Muehlich, al quale si deve un Codice, magnificamente ornato da miniature, da *Mottetti* di Cipriano De Rore, eseguito per ordine della Corte di Baviera. Questo ritratto di Lassus, assolutamente ignorato finora, lo rappresenta all'età di ventotto anni, al principio del suo soggiorno a Monaco.

★ Un decreto presidenziale sta per rendere esecutorie in Francia le misure derivanti dalla legge votata l'anno scorso dalle Camere sulla situazione del capo-musica militari, di cui ecco la motivazione: « L'articolo 64 della legge del 13 aprile 1898 avendo accordato ai capo-musica militari il beneficio della legge del 1834 sullo stato d'ufficiale e avendo specificato che costituirebbero un quadro speciale, il Ministro della guerra ha sottomesso alla firma del Presidente della Repubblica un decreto che regola la loro situazione. L'organizzazione stabilita da questo decreto si avvicina a quella che è stata ammessa finora per le diverse categorie d'impiegati militari che hanno lo stato d'ufficiale e rispetta il principio della subordinazione dei capo-musica agli ufficiali, quale è stabilito dai regolamenti in vigore. I capo-musica sono ripartiti in quattro classi che comportano stipendi fissi, in modo da permettere loro di raggiungere in fine di carriera lo stipendio attribuito ai capitani dopo dodici anni di grado. I premi di funzioni sono soppressi, ma i capo-musica il cui nuovo stipendio si troverà inferiore al trattamento che percepiscono attualmente, riceveranno, per eguagliare la differenza, una indennità transitoria. Il limite d'età rimane stabilito a cinquantasei anni. Il reclutamento si opera per via di concorso fra i sottocapi di musica. »

★ Provvedimenti draconiani.

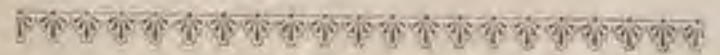
L'Intendenza dei teatri di Corte di Monaco ha emanato il decreto seguente: « I parenti del personale artistico saranno obbligati a pagare per biglietti di favore le tasse seguenti: 1.° Al Teatro Reale e Nazionale, per un posto di balcone o di scanno d'orchestra, 1 franco; per un posto di loggia, di balcone o di platea, fr. 0,62 1/2; per un posto di seconda o di terza galleria, o per un posto di platea in piedi, fr. 0,37 1/2. — 2.° Al Teatro Reale della Residenza, per i posti di primo ordine nelle loggie di platea e nei posti d'orchestra, 1 franco; agli altri posti, fr. 0,62 1/2. Inoltre, per ragioni d'economia, le carrozze che la Direzione metteva a disposizione delle ariste per condurle al teatro e ricondurle a casa dopo lo spettacolo, sono soppresse. »

★ Gli autori drammatici inglesi.

Le somme guadagnate dagli autori alla moda di tutti i paesi non sono sprezzabili; ma esse paiono ben mediocri, quando si comparano alle vere fortune che fruttano ai loro autori le produzioni teatrali inglesi.

Una commedia rappresentata 200 volte a Londra — è una piccola media — rende al suo autore da 100 a 130,000 franchi, senza contare, naturalmente, i diritti di rappresentazione in provincia e all'estero.

Due commedie fruttuose hanno reso a S. R. Simmons 75,000 franchi di rendita; il guadagno totale di questo scrittore ha raggiunto cinque milioni di franchi. Si calcola che i signori Gilbert e Sullivan, i quali produssero un gran numero di lavori, hanno guadagnato essi soli più di 50 milioni; Finers, con una sola commedia, guadagnò un mezzo milione; e Barry, col *Piccolo Ministro*, si è fatto centomila franchi di rendita.



Leggendo uno studio sulle gamme

Matematica e musica.

« I rapporti intimi intercedano tra la più esatta delle scienze e la più ideale delle arti, nessuno può negare. Che fino dai tempi antichi i più grandi matematici siano stati appassionati cultori della musica, la storia della scienza ce lo dimostra. Si ritiene che Pitagora per primo abbia poste le basi teoriche della musica, fissando matematicamente l'intervallo tra due suoni come il rapporto tra i due numeri corrispondenti alle lunghezze delle due corde vibranti. E i rapporti pitagorici sono 2 : 1 (*ottava*), 3 : 2 (*quinta*) e 4 : 3 (*quarta*). Il rapporto 5 : 4 (*terza maggiore*) non venne usato dai Greci, come il rapporto 5 : 3 (*sesta maggiore*) e il rapporto 6 : 5 (*terza minore*); perchè gli antichi, dopo aver riconosciuto che i suoni simultanei producenti un'impressione più gradita all'orecchio (detti poi *consonanti*) sono quelli che corrispondono ad intervalli molto semplici, non vollero ac-

ettare i rapporti non deducibili matematicamente in modo semplice da 1 : 2, 2 : 3 e 3 : 4.

L'esclusione della terza maggiore, che è il cardine della tonalità moderna, non solo impedì agli antichi di poter avere un'armonia (almeno nel senso moderno), ma è la causa principale del senso di vuoto e di indeciso che noi proviamo eseguendo o ascoltando quei pochi frammenti di musica greca restituiti agli studiosi in questi ultimi tempi.

Si ottiene l'ottava più alta (o più bassa) di un suono moltiplicandone (o dividendone) per 2 il numero delle vibrazioni; se ne ottiene la quinta o la quarta adoperando $\frac{3}{2}$ o $\frac{4}{3}$ invece del 2.

Partendo quindi dalla quinta greca si avrebbe che $\frac{3}{2} \times \frac{3}{2} = \frac{9}{4}$ è la quinta della quinta (*nona* rispetto al suono fondamentale), $\frac{9}{4} \times \frac{3}{2} = \frac{27}{8}$ la quinta della quinta della quinta (la *tricesima*), $\frac{27}{8} \times \frac{3}{2} = \frac{81}{16}$ la quinta della quinta della quinta della quinta (la *diciassettesima*), la quale, abbassata di due ottave, diviene $(\frac{81}{16} : 2) : 2 = \frac{81}{64}$.

Ora $\frac{81}{64}$ ridotta a valore approssimato decimale dà 1,265625, mentre $\frac{5}{4} = 1,25$, ovvero in tal modo si ha un suono eccedente rispetto alla terza maggiore della scala naturale.

L'intervallo $\frac{81}{64}$ è la terza pitagorica nota ai Greci. Nella scala temperata della musica moderna, la terza maggiore corrisponde a $\sqrt[3]{2}$ (essendo divisa l'ottava in 12 intervalli uguali formanti una progressione geometrica di 1,2).

colla ragione o quoziente costante $\sqrt[12]{2}$ ovvero 1,259921 (che è la radice cubica di 2 per difetto a meno $\frac{1}{100000}$).

Il rapporto di terza maggiore (naturale), a quanto si sa, non fu adoperato nelle composizioni musicali prima del secolo XV o XVI. E fino al tempo di Mozart si evitò la terza minore, almeno nella chiusa delle composizioni. Tale fu l'influenza dei Greci, anche in fatto di pregiudizi! Ed invero per un popolo artista e matematico ritenere più consonante e più semplice l'intervallo $\frac{81}{64}$ in confronto

di $\frac{5}{4}$, è un fatto strano, il quale si spiega soltanto ricordando che i Greci non dall'osservazione e dall'esperienza deducevano i loro sistemi teorici e pratici, ma da idee aprioristiche, alle quali volevano soggette la scienza e l'arte.

Ritornando ai rapporti pitagorici, abbiamo visto che la quinta della quinta (la *nona*) corrisponde a $\frac{9}{4}$; abbassandola

di un'ottava si ottiene $\frac{2}{4} : 2 = \frac{2}{8}$, che è la seconda nota dopo la fondamentale, suono comune alla scala pitagorica e a quella naturale, Re se la prima nota è Do.

La quinta del Re è $\frac{3}{8} \times \frac{2}{2} = \frac{27}{16}$, il La pitagorico e, finalmente, la quinta del Mi, cioè $\frac{81}{64} \times \frac{3}{2} = \frac{243}{128}$, dà il Si pitagorico.

La scala pitagorica costruita per quinte corrisponderebbe dunque ai seguenti numeri relativi di vibrazioni:

$$\text{Do, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si, Do}$$

$$1, \frac{9}{8}, \frac{81}{64}, \frac{4}{3}, \frac{3}{2}, \frac{27}{16}, \frac{243}{128}, 2.$$

Ma il Mi, il La e il Si non corrispondono a rapporti semplici e quindi non è questa la scala naturale.

La scala naturale invece, come si verifica colle sirene (1), è indicata matematicamente dai seguenti numeri:

$$\text{Do, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si, Do}$$

$$1, \frac{9}{8}, \frac{5}{4}, \frac{4}{3}, \frac{3}{2}, \frac{5}{3}, \frac{15}{8}, 2.$$

Poichè, come è noto, l'intervallo tra due suoni è misurato dal rapporto tra i numeri relativi delle loro vibrazioni, è

$$\frac{81}{64} : \frac{5}{4} = \frac{81 \cdot 4}{64 \cdot 5} = \frac{81}{80}$$

l'intervallo tra il Mi naturale e il pitagorico, al quale venne dato il nome di *comma sintonico*. Lo stesso intervallo passa

$$\text{tra i due La } \left(\frac{27}{16} : \frac{5}{3} = \frac{27 \cdot 3}{16 \cdot 5} = \frac{81}{80} \right)$$

$$\text{e i due Si } \left(\frac{243}{128} : \frac{15}{8} = \frac{243 \cdot 8}{128 \cdot 15} = \frac{81}{80} \right).$$

La scala naturale è dedotta dunque da quella pitagorica, togliendole una vibrazione su 81 per ognuno dei suoni Mi, La e Si. Questa semplice modificazione richiese secoli per l'attuazione e ad essa si deve la perfetta concordanza dei suoni nella scala naturale e quindi l'origine della musica moderna.

Nella scala pitagorica gli intervalli successivi sono indicati dai seguenti rapporti:

$$\text{Do Re, Re Mi, Mi Fa,}$$

$$\frac{9}{8}, \frac{9}{8}, \frac{256}{243}$$

(tono maggiore), (id.), (limma),

$$\text{Fa Sol, Sol La, La Si, Si Do}$$

$$\frac{9}{8}, \frac{9}{8}, \frac{9}{8}, \frac{256}{243}$$

(t. magg.), (id.), (id.), (limma)

(1) Il bolognese Stancari nel 1706 sembra sia stato il primo a determinare il numero delle vibrazioni corrispondenti ad un suono qualunque mediante una ruota a piccoli denti equidistanti che egli faceva ruotare con diverse velocità, affinché i suoni prodotti fossero all'unisono coi suoni mandati da un organo.

Invece per la scala naturale abbiamo:

$$\text{Do Re, Re Mi, Mi Fa,}$$

$$\frac{9}{8}, \frac{10}{9}, \frac{16}{15}$$

(tono maggiore), (tono minore), (semitono maggiore o diatonico),

$$\text{Fa Sol, Sol La, La Si, Si Do}$$

$$\frac{9}{8}, \frac{10}{9}, \frac{9}{8}, \frac{16}{15}$$

(t. magg.), (t. min.), (t. magg.), (st. magg.)

Di qui si deduce subito che il semitono diatonico è maggiore del limma e l'eccesso, ovvero il rapporto tra i due intervalli, è un comma. Infatti $\frac{16}{15} : \frac{256}{243} = \frac{81}{80}$. E un comma è pure il rapporto tra il tono maggiore e il tono minore, perchè $\frac{9}{8} : \frac{10}{9} = \frac{81}{80}$.

Il comma costituisce una differenza non apprezzabile per l'orecchio umano nell'intervallo di un tono: diventa invece apprezzabilissimo negli intervalli di ottava, di quinta, di quarta e di terza (1).

(Continua) Dott. G. B. MARANGONI.

La vita di Rossini

SCRITTA DA
STENDHAL

(Continuazione, vedi N. 50.)

Per meglio apprezzare il genio brillantissimo di Rossini, Stendhal sente la necessità di dire in quale condizione si trovava la musica in quel periodo di tempo: dal 1800 al 1812 e riconosce che dopo Cimarosa solo due nomi si presentano: Mayer e Paër.

Nota per incidenza che l'Italia è il paese del bello in tutti i generi, perchè si prova il bisogno della novità nel bello ideale: che la musica era un'arte vivente — al suo tempo — unicamente perchè « i grandi teatri avevano l'obbligo di dare delle opere nuove a certe epoche dell'anno; e senza di che sotto pretesto d'ammirare i vecchi maestri, i pedanti non avrebbero avuto ritegno di soffocare o di bandire i geni nascenti, e non avrebbero lasciato prosperare che volgari copisti. »

Mayer e Paër dunque dominavano. Mayer, tedesco perfezionato in Italia, ebbe dei successi perchè presentò qualche novità che sorprese e carezzò l'orecchio. Il suo ingegno consisteva nel mettere in orchestra i ritornelli e gli accompagnamenti delle arie, le ricchezze armoniche che, alla stessa epoca, Mozart e Haydn creavano in Germania. Egli non sapeva far cantare abbastanza la voce, ma faceva parlare gli strumenti.

Questo, tutto ciò che si poteva pretendere da un tedesco, tutte le arie di passione sono efficaci unicamente per gli effetti armonici e dell'accompagnamento. Non perchè i tedeschi mancassero di sentimento — « ma perchè a quell'epoca il sentimento faceva loro vedere per esempio la storia della Rivoluzione francese e tutto ciò che ne derivò — nell'Apocalisse! »

(1) Il Cornu e il Mercadier riuscirono a provare che in condizioni opportune l'orecchio umano può apprezzare la differenza di una vibrazione su 1000, cioè di $\frac{1}{12}$ di comma. Ma in pratica è difficile che l'orecchio anche più esercitato riesca a tale squisitezza di percezione sonora.



Impressioni del Lago di Como

PER

PIANOFORTE

DI

A. BUZZI-PECCIA

N. 1.

CREPUSCOLO

Deposito a norma dei trattati internazionali. — Proprietà per tutti i paesi. Tutti i diritti di riproduzione e trascrizione sono riservati.



G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — NAPOLI — ROMA — PALERMO — PARIGI — LONDRA

BOOSEY & C. - BREITKOPF & HÄRTEL - F. STEFANI
NUOVA-YORK LIPSIA BUENOS-AYRES

PENOMBRE

Impressioni del Lago di Como

N.1.

A. BUZZI-PECCIA

CREPUSCOLO

♩ = 52
ANDANTE CALMO

PPP due *♩* *legatissimo*

due *♩*

PP armonioso legato

pp

p

p

cres.

f

ff *sempre cres.* *accel. appassionato*

p *calmato* *a tempo* *m.d.* *pp*

p

m.s. *armonioso* *rall. molto* *pp* *PP*

lascia vibrare

Ogni anno Mayer dava due o tre opere nuove ed era applaudito nei primari teatri. Come non credersi dunque eguale ai grandi maestri?

Uno dei suoi trionfi eccezionali fu quello della *Rosa bianca* e la *Rosa rossa*, ma è il primo allegro dell'ouverture di quest'opera mostra in quale abisso di trivialità cade l'ordinario un compositore tedesco che pretende trovare dei canti giocosi; non solo ma tutte le volte che Mayer tenta l'opera buffa, ha la gaiezza grossolana d'un buon uomo senza spirito.

A proposito del *Melomane*, Stendhal dice che Mayer ha presentato tipi e fatti che erano comunemente noti — e narra che trovandosi egli di guarnigione a Brescia, conobbe un signore sensibilissimo al godimento musicale, il quale quando si trovava ad un concerto o la musica lo commo- vera profondamente, si levava le scarpe senza accorgersene — e se ancora un pezzo cresceva la sua emozione, lanciava le scarpe sugli ascoltatori che gli stavano dietro.

Mayer, malgrado la sua volgarità nel genere comico, fu il maestro più sapiente e più corretto dell'isterregno — ma non si sa perché alla sua musica non si resta commossi.

Passate ad un'opera di Rossini, sentite subito l'aria pura e fresca delle alte Alpi, respirate più liberamente, vi pare di riascendere. Il giovane maestro semina a piene mani le nuove idee, spesso riesce, spesso non giunge al suo intento. Tutto vi è accumulato, mescolato; tutto è negligenza. Ma è la profusione e la trascuranza della ricchezza senza limiti. — È bene ripeterlo: Mayer è il compositore più corretto, Rossini è il grande artista.

Mayer ebbe il torto d'essere enfatico e questa enfasi fu la ragione per cui la sua risonanza fu acclamata in un attimo da Rossini. È la sorte che tocca a tutte le affettazioni nelle arti. Il bello genuino un giorno si manifesta e ci si meraviglia d'essere stati nell'errore per tanto tempo. Si capisce bene che i nostri classici hanno le loro buone ragioni per impedire che si reciti Shakespeare e per aizzargli contro i giovani liberali. Il giorno in cui si reciterà *Macbeth*, che cosa sarà delle nostre tragedie moderne?

Dopo Mayer — egli crede — che Paté sia il musicista che abbia avuto nell'isterregno il successo più europeo, perché era un uomo d'incostabile talento non solo, ma finissimo, simpatico e di molto spirito. Si dice che una delle prove più chiare di tale spirito sia stato quello di tener discorso ai Parigini, per otto anni di seguito, Rossini. È notato che se c'è stato mai un uomo fatto per piacere ai Francesi, è Rossini, Rossini, il Voltaire della musica.

Eppure tutte le prime opere di lui sono state date a Parigi in maniera ridicola, con troncamenti voluti apposta per non fargli conoscere le vive ed audaci bellezze.

Dopo questi due maestri, Stendhal sorvola sui numerosi talenti inferiori che pure in quel tempo scrivevano, una schiera che va da Coccia a Guglielmi, da Orlandi a Zingarelli e si occupa di Mozart in Italia.

Gli italiani di Milano conobbero la musica di Mozart giovanetto nel 1770, quando furono date alla Scala *Mitridate* e *Lucio Silla*, che ebbero ottimo esito, ma non lasciarono alcuna traccia significativa perché asseriti dall'onda dei trionfi di Sacchini, Piccini, Paisiello.

Nel 1803, i trionfi mozartiani di Monaco e di Vienna infastidirono i dilettanti italiani, i quali non vollero prestarvi fede. Essi riconoscevano in quello straniero il talento di scrivere delle *Sinfonie* e dei *Quartetti*, ma non quello di far della musica vocale.

Nel 1807 si tentò ancora un'opera di lui: *Il ratto del Serraglio*, la cui interpretazione fu detestabile.

Stendhal garantisce d'aver saputo da persone degne di fede che mai nella interpretazione d'un'opera s'era notato un tale *chiarore*.

I pezzi d'assieme e soprattutto i finali producevano una cacofonia spaventosa: la si sarebbe creduta un sabba di demoni incolleriti. Due o tre arie rimasero a galla in quell'oceano di grida discordanti e furono bene eseguite.

La stessa sera si formarono due pastili. Il *patriottismo d'anticamera* — come disse Turgot a proposito dell'*Asedio di Calais*, tragedia nazionale del 1707 — il patriottismo d'anticamera, ch'è la grande malattia morale degli italiani, si destò in tutto il suo furore e dichiarò in tutti i caffè che mai un uomo, nato fuori d'Italia, sarebbe stato capace di scrivere una buona aria. Il Cavaliere M. disse allora questa frase precisa che lo

caratterizza: « *Gli accompagnamenti tedeschi non sono guardie d'onore pel canto — ma gendarmi.* »

Dall'altra parte alcuni uomini superiori (ci sono spesso in una grande città italiana due o tre uomini dalla veduta scortissima, ma per la città di Macchiavello, diffidenti, perseguitati, chini, che si guardano bene di parlare leggermente e molto meno di scrivere) costoro dissero: « Dal momento che il nome di Mozart suscita tante avversioni, poiché si accaniscono tanto per dimostrare ch'è mediocre e poiché sentiamo prodigi gargli delle ingiurie quali mai furono indirizzate ai Nicolini ed al Puccini (i più deboli compositori dell'epoca), è possibile che questo stesierio abbia un lampo di genio. »

Questo veniva ripetuto da persone distinte, mentre i giornali « *scritti dagli agenti della Polizia* » vomitavano ingiurie contro il povero Mozart. La sua causa pareva dunque perduta ed ignominiosamente perduta.

Ma in seguito ad avvenimenti che sarebbe troppo lungo il ricordare, nel 1811 fu dato alla Scala il *Don Giovanni*, che ebbe un successo di meraviglia; poi le *Nozze di Figaro* che furono meglio comprese; nel 1816 il *Flauto magico*, che cadde, rovinando l'imprendario Peracchi e infine fu dato il *Don Giovanni* che ebbe un successo pazzo — se si può chiamar *pazzo* un successo quando si tratta di Mozart.

Mozart non potrà mai avere in Italia il successo di cui ha goduto in Germania ed in Inghilterra, ed è chiaro: *la sua musica non è fatta per quel clima*, essa è destinata a commuovere stando all'anima delle emozioni melanconiche e che fanno pensare alla più cara ed alla più tenera fra le passioni. Or l'amore non è lo stesso a Bologna ed a Königsberg; in Italia è più vivo, più impaziente, più furioso — esso non s'impadronisce lentamente e per sempre delle facoltà dell'anima; ma la solleva come per assalto; è un furore ed il furore non può essere melanconico, è l'eccesso di tutte le forze e la melanconia vi rimane assente.

L'amore italiano non è stato ancora dipinto, che io sappia — la nessun romanzo — ed è per ciò che questa nazione non ha dei romanzi (1).

Ma torniamo a Mozart. Egli apparve all'orizzonte insieme a Rossini verso l'anno 1812. Ma io ho il forte dubbio che si parli ancora di lui quando l'astro di Rossini sarà offuscato. Gli è che egli è stato creatore in tutti i modi ed in tutti i sensi; egli non somiglia ad alcuno e Rossini somiglia ancora un poco a Cimarosa, a Guglielmi e ad Haydn.

Dal lato morale, Mozart è sempre alcuno di trasportar con lui nel turbine del suo genio le anime tenere e sognatrici e d'obbligare a provare immagini commoventi e tristi. Rossini diverte sempre, Mozart non diverte mai — è come un'amante seria e spesso triste, ma che si ama di più precisamente per la sua tristezza; simili donne o non producono alcuna impressione, o se giungono una volta a scuotere un'anima, le danno una impressione profonda e se ne impadroniscono interamente e per sempre.

Mozart e Rossini non parlano alle medesime persone: hanno energie contrarie, virtù diverse, vantano diritti opposti.

Mozart io credo sia stato gaio due volte nella sua vita, e precisamente poche volte Rossini è stato melanconico.

Ma Rossini ha scritto qualcosa di così toccante come il duetto:

*Grati, perché buona
Farmi languir così!*

Ma però Mozart e Cimarosa hanno scritto nulla di così vero, di così leggero come il duetto:

D'un bell'ora di Turcia...

del *Turco in Italia*,
Ma occupiamoci infine di Rossini.

(Continua)

A. G. CORRIERI.

(1) Il giudizio è avvertito ove si pensi che financo *Gli Atolani* del Bembo vengono ritenuti un romanzo di caratteri e d'amore. — a. g. c.

CORRISPONDENZE

ROMA, 24 Luglio (ritardata).

Teatri e artisti.

Il Politeama Adriano si è chiuso ieri con la terza rappresentazione della Manon di Massenet...

Fratanto al Manzoni, il teatro destinato, per solito, ai drammi spettacolosi e di sensation...

E al Nazionale si danno delle operette comiche della vecchia scuola...

Il direttore del Bollettino musicale romano, il Tonizzo, ha dedicato gran parte dell'ultimo numero di quel benemerito periodico...

Questa procede — è vero — a passo di tartaruga; ma è l'uopo convenire che qualche esamino verso la meta si è già fatto...

BOLOGNA, 31 Agosto.

Spettacolo d'opera al Politeama D'Avoglio.

In questo vastissimo Politeama si è iniziata la stagione d'opera, inaugurata il signor Fidara, con la Forza del Destino...

L'orchestra è stata diretta con molta efficacia dal maestro Bracale; i cori furono istruiti dal maestro Ravelli.

Non molto pubblico ha assistito alle prime due rappresentazioni. Nel corso della stagione si rappresenteranno Poltuto e Norma...

PADOVA, 1 Agosto.

Un concerto d'organo per collaudi — Al teatrino della Rotonda.

NELLA chiesa di S. Nicolò, per collaudi dell'organo, si ebbe occasione di assistere ad uno splendido concerto dato dagli egregi maestri Bottazzo e Ravanello.

Il maestro Ravanello, direttore della Cappella del Santo, è un prezioso acquista per Padova; e, mercè sua, si possono udire i migliori brani di classici compositori...

Lo fatto di spettacoli teatrali, nella Birreria detta della Rotonda, fuori porta, in un locale abbastanza soddisfacente, si rappresentano su di un esiguo palcoscenico le opere così dette di repertorio...

Si aspetta ora la prima rappresentazione di Crispino e la Comare.

RIMINI, 1 Agosto.

Il Menestole di Ballo al teatro Vittorio Emanuele.

Le rappresentazioni del Menestole, la divina-idollica musica del maestro A. Ballo, si susseguono con un crescendo meraviglioso ed il pubblico va ogni sera gustando viemmeglio lo splendido spettacolo.

Il maestro Achille Abbati, che ci ha apprestato così bello spettacolo, viene giustamente dal pubblico fatto segno a vivi applausi.

SAN SEPOLCRO, 26 Luglio.

La Bohème di Puccini al R. Teatro Dante.

NEL prossimo settembre, per iniziativa di un Comitato composto di persone amanti dell'arte musicale, avremo al nostro R. Teatro Dante un grandioso spettacolo di opera colla Bohème di Puccini...

L'orchestra, rafforzata da valenti professori scritturati a Pesaro e a Bologna, sarà diretta dal maestro Dario Rambelli.

MATELICA, 1 Agosto.

Giuglielmo Tell al teatro Comunale.

PER le prossime Feste e Fiere, che avranno luogo nel settembre, non che per la inaugurazione del monumento a Giuseppe Garibaldi, al nostro teatro Comunale, interamente rimesso a nuovo...

Il nome degli artisti, che sono chiamati a interpretare il capolavoro di Rossini, è ora di un esito completo. Sono le signore Zoi Nesleda, Clotilde Orlandi, Guglielma Marchi; i signori Francesco Signorini, Francesco Nicoletti, Costantino Thos, Michele Olivetti, Giuseppe Gironi...

Maestro concertatore e direttore d'orchestra sarà il signor Teofilo De Angeli; istruttore dei cori Nicola Possenti.

Nell'orchestra, composta di quaranta professori, addeiranno i signori F. Franceschini, C. Transtano ed L. Bucci, insegnati nel R. Liceo di S. Cecilia di Roma.

L'allestimento scenico, affidato ai signori A. Amato & C., A. De Caro, E. Ranati & C. e al macchinista del teatro Comunale di Roma, Giuseppe Filarchioni, promette di essere decoroso e degno della circostanza.

CATANIA, 29 Luglio.

Risveglio dei teatri — La seconda escursione della Risurrezione di Luzzuro — La Giocanda al Nazionale — Cavalleria Rusticana e Pagliacci al Politeama Puccini.

La seconda audizione della Risurrezione di Luzzuro ebbe un successo più clamoroso della prima. L'esecuzione fu eccellente sotto tutti i punti di vista...

La Giocanda, andata in scena martedì al Nazionale, ha avuto un'esecuzione complessiva buonissima. Titta Rufo (Bianca) ha fatto sbalordire; e mi si lasci passare la parola, perché il giovane baritono, a soli ventidue anni, ha qualità d'artista di prim'ordine.

L'orchestra, diretta dall'ottimo maestro, signor Filippo Tarallo, si fa ammirare per slancio, fusione, precisione ed abbondanza di colori.

La prima rappresentazione di Cavalleria Rusticana e Pagliacci, al Politeama Puccini, attirò molta straordinaria.

La Cavalleria Rusticana fu meglio eseguita del Pagliacci. La signora Camilli (Santuzza), che sa trarre tutti gli effetti propri alla protagonista di Cavalleria Rusticana, fu meritoriamente applaudita.

Nel Pagliacci i primi battimanti toccarono al baritono Pollastri nel prologo. Fu applaudito il preludio, replicato il coro delle campane...

Anche in quest'opera l'esecuzione migliore fu quella dell'orchestra e dei cori. Ribbero chiamate al proscenio gli artisti, il valorosissimo maestro Lombardi ed i maestri dei cori, Trovati e Bonsignore.

AIX-LES-BAINS, 28 Luglio.

Il successo immenso della Bohème di Puccini al teatro del Casino della Villa dei Fiori.

La prima rappresentazione della Bohème di Puccini, che ha avuto luogo l'altro ieri, 26, mercoledì, al teatro del Casino della Villa dei Fiori, ha riportato uno di quei successi che rimarrà memorabile...

La deliziosa musica ha incantato tutti e l'opera, bisogno dirlo subito, è stata allestita con grandissime cure ed ha avuto una interpretazione di primissimo ordine.

I costumi, tutti nuovi, dipinti espressamente dal signor Contessa, su disegno di quelli di Parigi, sono splendidi; altrettanto si dice degli accessori e dei costumi che sono irreperibili.

La preziosa collaborazione del signor Gervasio, nostro direttore d'orchestra e del signor Cannes-Briant, direttore generale, che hanno spiegato uno zelo infaticabile per giungere a si buoni risultati...

Al maestro Puccini esprimete voi la gioia che proviamo noi tutti per il trionfo ottenuto dalla sua opera.

BARCELONA, 27 Luglio.

L'opera spagnuola al Tivoli — Curro Vargas del maestro Chapi — Puccini preso a... prestito.

Al teatro Tivoli, sempre frequentatissimo, Maria del Carmen del maestro Granados lasciò il posto al Don Lucio del Sigoral del maestro Vives...

La nuova opera in tre atti del maestro Chapi, Curro Vargas, libretto dei poeti Don Joaquin Dicesa e Manuel Paso, era già stata rappresentata con esito trionfale...

Il soggetto del Curro Vargas è alquanto sensazionale. Gli autori, annoverati fra gli intelligenti poeti-commediegrafi di Spagna, vollero evitare degli effetti e li trovarono in parecchi punti, anche a dispetto della logica...

ma il padre di questa non vuole assolutamente che sposi Curro e in una scena, che ci narra uno dei principali personaggi del dramma, Curro essendo risultato dal padre di Soledad, parte dal paese giurando a Soledad di tornare ricco e farla sua ad ogni costo... e qual è lei, se passerà ad altre nozze... ucciderà l'uno e l'altra. L'avvertimento mise in guardia i giovani del paese, i quali ben si guardarono dal corteggiare la Soledad, per quanto fosse reputata una delle più belle del villaggio; un tal Don Mariano però, poco curando della misfatta di Curro, domanda la mano della ragazza. Soledad accetta di sposarlo, non per amore, poiché era sempre innamorata di Curro, ma per fare a questi dispetto. Curro Vargas ritorna, trova Soledad sposata e... vuol mantenere il giuramento fatto di vendicarsi in caso d'infedeltà. Si presentano parecchie occasioni, ma quella dei libertisti e quindi da Curro Vargas ritenuta la migliore, viene al terzo ed ultimo atto... È la festa del paese; l'Alcade e il Curato sono i promotori di una specie di lotteria. La scena è animatissima; si balla, si canta, si scherza; fra i molti c'è Soledad e il marito. Curro, benché avesse promesso al Curato di andarsene momentaneamente dal paese, non sa resistere alla tentazione della vendetta e si presenta alla festa; e, mentre tutti ballano, si fa nel mezzo della scena e dice al padre ed all'Alcade che è pronto ad offrire all'altare della Madonna mille oncie d'oro messicano, pur di ballare il minuetto con Soledad. Costei rifiuta, il marito pure; ma i buoni contadini, che non vogliono lasciar scappare una sì bella occasione di arricchire l'altare della Vergine con una sommata come quella, vogliono che Soledad balli, lo impongono; il marito allora offre al medesimo altare tutto quel che possiede, la casa, l'orto, e... infine tutto, purché sua moglie non scenda a ballare con l'antico amante. Disgrazia vuole che tutto il suo avere non vale le mille oncie d'oro; colla legge e col popolo non si scherza... Soledad deve ballare il minuetto con Curro, che, dopo poche parole e pochi movimenti del tempo di minuetto, trova l'opportunità di prendere la leonstante Soledad per la gola e di strozzarla... Don Mariano si scaglia verso Curro che intrappola lo stende, in piedi, vicino al cadavere di Soledad. Cala la tela e quel che succede, succede... Questo il libretto.

La musica non è certamente priva di pregi, ma non tale d'assicurare la necessaria vitalità al dramma: c'è nell'insieme qualche cosa di non concreto, di non personale; l'autore cerca di mettere in evidenza tutte le risorse della scuola moderna, specialmente in quanto concerne l'istrumentazione; ma con tutto ciò la maggior parte dello spartito riesce pesante, talvolta astruso e prolisso.

Il maestro Chapi è certamente uno dei più popolari e fecondi compositori spagnoli; alcune sue *zarzuelas* gli diedero una notorietà invidiabile e lo posero, con ragione, fra i migliori del genere. Nella sua musica ho sempre notato uno stile sobrio, franco, l'individualità, il tipo speciale della musica del paese caratterizzata e colorita in modo a lui tutto proprio; ma in questo suo ultimo lavoro notai della preoccupazione ed anche della indecisione; non è la mancanza della tecnica che qui ci si nota, bensì la mancanza di carattere, di stile, di unità nella forma e nel concetto. La musica del *Curro Vargas* non è da *zarzuela*, nè da opera seria, come vorrebbe essere; in parecchi punti è troppo pretensionosa per essere una *zarzuela* e, in generale, manca tutto quell'insieme necessario a fare un vero dramma lirico.

Il maestro Chapi volle, come gli autori del libretto, vincere il pubblico cogli effetti e in parecchi punti ci è riuscito; però fu anche in costesti pochi brani meno fortunato dei librettisti.

Il motivo principale dell'opera, quello, diremo così, che lega e caratterizza l'azione ed il principale personaggio, è completamente preso a prestito dalla *Bohème* di Puccini.

Sicuro — ciò dimostrerebbe, se non altro, la simpatia che l'autore nutre per la musica del nostro giovane e ispirato maestro; ma la critica e il pubblico non furono di questa opinione... uscendo dal teatro, la maggioranza degli spettatori ripeteva il *leit-motiv* di Vargas, ossia la frase di Rodolfo nella *Bohème*: *Una terribil' taste!*... e qualche giornale al giorno appresso scriveva: « Peccato che Puccini abbia scritto la *Bohème* prima del... *Curro Vargas*... »

Quali pezzi degni di speciale menzione notai il coro, appena alata la tela del primo atto, un motivo assai delicato: la romanza di Soledad, non troppo ispirata per dire il vero (e assai mal cantata); un quartetto grazioso... per un'operetta, non già per un dramma lirico.

Nel secondo c'è un coro di bambini e un concertato di molto effetto e svolto con maestria e intonamenti severi.

Del terzo la parte migliore è, a parer mio, il secondo quadro; noto una danza del paese assai caratteristica, un *minuetto* veramente squisito per fattura e per pensiero melodico. Tutta questa scena è indiscutibilmente di un alto valore artistico; la musica del finale è di ottimo effetto e lo sarebbe di più, se in tutte le scene non facesse capolino il motivo della... *Bohème*.

L'esecuzione non cooperò certo a dare maggior risalto al lavoro di Chapi; specialmente nel sesso gentile; degno di elogio invece il tenore Simonetti (*Curro Vargas*) e il Bueso nella parte di Curato, padre Antonio, Eccellenti l'orchestra e i cori; accorata la messa in scena.

ANGELO BIGNOTTI.

BUENOS-AYRES, 7 Luglio.

La stagione all'Opera.

All'Opera non potranno certamente lagnarsi gli abbonati di mancanza di varietà del repertorio, il quale è stato quest'anno un vero caleidoscopio. Ma bisogna pure convenire che gli sforzi e sacrifici dell'impresa Ferrari non sono riusciti del tutto efficaci. Tranne *l'Iris*, il cui successo indiscutibile ha riscaldato l'ambiente, quasi tutti gli spettacoli nuovi hanno trascinato grigi e poco di natura vita. *Saffo e Fedora*, *malgré* i *disaggiamenti* della protagonista, non hanno piaciuto punto; la *Walhira* non lo compresa, perché astrusa e difficile troppo per il frivolo pubblico mondano dell'Opera; la *Regina di Saba* in giudeità pesante assai e, se ottiene qualche applauso, è stato merco la inordinata esecuzione e il bello allestimento scenico.

I battimani invece fioccarono nutriti e timorosi di *Puritani*, colla coppia senza rivale Pinkert-Bonci, al *Rigoletto*, e più che mai al sempre giovine *Barbiere di Siviglia*; questo, vale pure dirlo, merco la signorina Pinkert, vera regina delle Rosine.

La prospettiva attuale è d'un *Faust* col Bonci e la Bellincioni. Quali sorti aspettino l'Opera di Guandò è assai difficile pronosticarlo. Non pare molto felice la scelta, dopo l'esito alquanto dubbio del *Mefistofele di Boito*, opera che piace molto di più al nostro pubblico che non *Valtra*.

Si stanno preparando alacremente le prove di *Yopany*, partitura del maestro argentino Benatti, su libretto di Enrico Rodriguez Larreta, versione italiana del nostro chiarissimo avvocato Giuseppe Farussal, distintissimo letterato quanto giurista. Si parla pure d'un *Carmen*. A proposito dell'Opera di Bizet, conviene dire che la si è data in questi giorni al Politeama colla Elena Fons, artista spagnola, moglie del tenore Angioletti, il quale ebbe a suo carico la parte di Don José.

La signora Fons è nativamente andalusa, *qui vive de la prunelle*, come Agostino Greco colla spada. La voce poderosa manca un po' del *trait d'union* desiato fra i due registri estremi.

L'Angioletti, nel nuovo ambiente, non fece mutare l'impressione data al'Opera.

Dopo Montevideo avremo qui la Pacini. Pesante eredità le lascerà qui la Pinkert! — E. A. GIANNINI.

BUENOS-AYRES, 7 Luglio.

Il successo dell'*Iris* di Mascagni va crescendo — La Regina di Saba di Goldmark — Al Politeama Argentino e agli altri teatri minori.

Le repliche dell'*Iris* continuano a confermare sempre più l'esito trionfale della prima rappresentazione. Fattasi più forte e sicura la interpretazione, il pubblico attento ha potuto gustare ancor più, in seguito ad ulteriori audizioni, le bellezze dello spartito che sono innumeri.

Alla seconda rappresentazione, replicati fra sterminati applausi, *Péno al sole* ed il finale secondo, si richiese insistentemente la *serenata* di Jor e la leggenda della *giovine*, che Caruso non poté concedere, perché leggermente indisposto, Matilde De Lerma per eccessiva modestia.

Il bellissimo coro della *Invandate*, intercalato dal dolcissimo canto di Iris; la *propheta* del Cieco, che la prima sera passarono quasi inosservati, sorpresero l'attenzione del pubblico, che scoppiò in un solo e prolungato applauso che significava la domanda di una replica, che non venne concessa.

Di questo passo furono apprezzate sempre più le innumerevoli bellezze del lavoro; tutte le scene vedute al secondo atto, l'insuperabile musica del terzo, il fantastico finale. Il pubblico tutto, gli astetici più severi compresi, che avevano gridato ai voli troppo artistici di Mascagni, hanno dovuto persuadersi del talento e dell'impronta originale e personale del maestro.

« *L'Iris*, scrive *Melastole* nella *Patria degli Italiani*, sorge splendente, come il sole a cui insegue splendidamente, con caldi e sonori accordi e la ricca polifonia di smagliante tavolozza, il campione della nuova scuola italiana. »

A Mascheroni e agli artisti tutti si sono ripetute entusiastiche le feste della prima sera. Matilde De Lerma è una Iris incantevole; Caruso un Quaka interessante per l'arte sua musicale e drammatica; Angelini Fornari un Kyoto che giustifica la sua famosa frase: *Non sono di talento e non impressiono* Remo Escobari nella magistrale figura del Cieco. Eccellente lo Zucchi, un teppino intonato ed efficace, che dà grande rilievo alla canzone macabra della luna.

Ora non esagero dicendo che la terza rappresentazione dell'*Iris*, avvenuta la sera del 5 corrente, ha suscitato un vero entusiasmo, davanti ad una sala completamente colma.

« Bisogna rimontare, dice *l'Albatros*, ai tempi dei primi sforzi per la *Bohème* di Puccini, per riconfermare simili acclamazioni e tante risonanze alla novità. »

Si replicarono *Unno al sole*, la *serenata* di Jor e tutto il finale secondo, dall'entrata dei cori. Mai Karlo Caruso aveva profuso con tanta passione la sua paradisiaca voce e si era così bene investito del personaggio, tendendosi alla perfezione il tipo del libertino d'alto bordo, animato di tutto, che s'imprescava della monaca dagli occhi di gemma, ma non la vuole solo materialmente, vuole conquistarla, sedurla, vuole ch'ella s'abbandoni a lui in un palpito d'amore. E quando s'accorge di trattare con una bambola, ne ha compassione e sprezzo, consiglia di rimandarla alla sua casetta al feroce Kyoto. Il baritone Angelini Fornari cosella questa parte scabrosa, se la sua creazione splendida: le minime frasi acquistano importanza; le controscene sono degne del più provetto attore comico.

Matilde De Lerma scuote coi suoi meravigliosi seni, così limpidi, così squilibranti, così sicuri. E di sera in sera s'impadronisce meglio e meglio colossale la dolce, ambiziosa figura d'Iris. Della *giovine* si chiede il fin.

Escobari, lo si sa, ha merito non lieve nel successo dei finali primo e secondo. Maria Leonard, nella difficile partitura di Dida ed in quella di quella è impareggiabile, simpaticissima.

La direzione orchestrale d'Edoardo Mascheroni raggiunge l'ideale della perfezione, per il colorito, l'efficacia, la fusione. Mascagni stesso, qui, non avrebbe ottenuto un trionfo maggiore, dirigendo.

Insomma, questo è lo spettacolo migliore della stagione e quello che più si ripeterà, che più il pubblico all'unanimità meno uno — un teatone — desidera.

La *Regina di Saba* di Goldmark, malgrado la eccellente interpretazione e il buon allestimento scenico, non ha piaciuto. La musica di quest'opera, che è pure magistrale nella strumentazione, fu giudicata senza d'ispirazione, di genialità; astruso il libretto.

Il pubblico, malcontento, si mostrò severo anche cogli artisti. Durante le due rappresentazioni dateci finora, pochi applausi, salvo uno a Maria Leonard (Astarot) dopo la sua *aria*, a Mascheroni dopo il preludio secondo ed una unanime acclamazione a Enrico Caruso dopo la romanza: *Magické rose*, che dovette ripetersi.

Questo poco accettato, un tale concludeva: *Esta Reina es tan fastidiosa que merecería ser coronada Reina de Saba... ósea.*

Domani *Bohème* e, domenica, serata di gala colla *Regina di Saba*, ultima replica. Martedì *Iris*, giovedì *Faust*.

È alle prove *Yopany*, la nuova opera di Arturo Benatti, di cui si dice assai bene.

Al Politeama Argentino procedono abbastanza bene le rappresentazioni di *Giocanda* e degli *Ugonotti*. Al Viretoia affluisce pure molto pubblica per udire la graziosa storia della *Grande Duchessa de Gerolstein*, in cui eccelle la protagonista Madame Girard, esuberante di voce e Mr. Chalmis, un generale Bous-Bous inarrivabile. La compagnia spagnola Gall continua pure i suoi successi all'Argentino. Al San Martin Suici, che è al suo dodicesimo giorno di digiuno, continua a dimagrire e a fare quattrini; tanta è la folla che accorre a vedere l'umano miscelco, se pure è tale. BONARIENS.

SAN FRANCISCO (California), 10 Luglio.

Stagione d'opera presente, passata e futura.

Mo aspettato la chiusura della stagione d'opera della compagnia Lambardi per darvene almeno ventore. Spiacenti dover notare che gli incassi non furono proporzionati al merito della compagnia, forse essendoci arrivati all'improvviso dal Messico, e considerando altresì che ora siamo al periodo delle vacanze, della campagna e delle bagnature. Chi può se ne va al mare o al colle a godere il dolce niente e respirare brezze più pure e voluttuose. È ovvio dunque che i teatri rimangono comparativamente vuoti. Con tutto ciò credo che il notevole impresario Lambardi non abbia subito troppo gravi perdite, grazie precipuamente agli sforzi della colonia italiana sempre pronta ad intraprendere gravi artisti.

La compagnia Lambardi si compone di circa sessanta persone e conta degli eccellenti cantanti, ben conosciuti in Italia, quali Italia Repetto, Bianca Barducci, Amelia Sostegni, Zelma Poletini, Avelano, Bardaracco, Russo, Ferrari, Salassa, Baganelli, Bergami, Yizzardelli, i quali tutti si sono guadagnati, anche tra di noi, l'ammirazione e la simpatia generale. Il maestro Ugo Barducci ha dato prova del suo non comune sapere, appunto sotto difficili circostanze. Obbligato a preparare uno spartito quasi tutte le sere, con un magro coro ed una incompleta orchestra, media davvero una inde singera pel modo con cui egli seppe sidiare gli eventi, funzionando con rimarchevole maestria il doppio assunto di pianista e direttore. Così almeno *Cavalleria Rusticana*, *Pagliacci*, *Faust*, *Lucia*, *Norma*, *Traviata*, *Travatore*, *Ernani*, *Dallo in maschera*, *Rigoletto*, *Aida*, *Barbiere*, *Puritani*, *Mignon*, *Giocanda*, *Ruy Blas*, *Jane e Mannon*, *Lesaut* di Puccini.

Se io dovessi scrivere dettagliatamente del merito di ciascun artista componente la compagnia Lambardi, certo in spazio concessomi non sarebbe sufficiente. Mi limiterò ad accennare appena alla sorprendente virtuosità della signorina Repetto, temperata ad un fine sentimento estetico; alla perizia e potenzialità di mezzi e concetto del baritone Ferrari; alla straordinaria resistenza e sonorità della voce dell'applauditissimo tenore Bardaracco; alla sincerità e freschezza di voce della signorina Sostegni; al temperamento artistico della signora Barducci; alla perfetta messa di voce della signorina Poletini. Essi sono davvero capaci di tener alto il prestigio dell'arte vocale italiana, da taluni dichiarata in decadenza, ma pur tuttavia la sola, possibile e convincente.

Avelano e Salassa furono scritturati per una stagione d'opera al popolare teatro Tivoli nel prossimo agosto.

Si dice che in ottobre la grande compagnia Grau, con tutte le sue stelle più o meno risplendenti degli altri cieli, verrà al Grand Opera House, a sconfinato diletto del nostri *parvenus*, sempre pronti a pagare prezzi favolosi, quando si tratti di far parata dei loro gioielli, pizzi e cretineria musicale.

Nel frattempo può darsi anche il caso che una nuova compagnia d'opera agisca al Grand Opera House, merco trattative concluse dal signor Ettore Patrizi, ma in Italia, appunto incaricato per ciò dal proprietario del nostro magno teatro. È chiaro dunque che, benché al confine del mondo civile, San Francisco può vantare di andar soggetta a spasmici artistici, forse troppo intermittenti, ma non per questo meno importanti.

RUGGARO A. LUGGIERI.



VARIETÀ

Una lettera inedita di Haydn. — O. Berggruen ne apprende nel *Ménestrel* che il nuovo Museo Haydn di Vienna si è arricchito di una lettera inedita del maestro datata da Eisenstadt, 24 luglio 1801, quando questi trovavasi presso il principe Esterházy. L'indirizzo della lettera è scritto in francese, secondo l'uso del tempo, ma il testo è redatto in tedesco e porta la firma autografa del maestro, che sembra averla dettata al suo segretario. Il rettore Ockl, a Plan (Boemia), avendo fatto eseguire l'oratorio *La Creazione*, aveva destato, a quanto pare, le indignazioni del curato del luogo che aveva gridato alla profanazione e mosso lagnanza al Concistorio della diocesi. In seguito a tale notizia, Haydn scriveva al suo ammiratore:

Al Signor CHARLES OCKL, Rector a Plan, presso Mist, per Pilsen.

Ben nato e Stimatissimo Signore,

Ho ricevuto, e con piacere, le due lettere del 23 maggio e 5 luglio, di cui ho ben voluto onorarvi. Mi fa anche molto piacere sapere che il mio oratorio ha ottenuto, da parte dei dilettanti di musica della vostra regione, la stessa approvazione che ha avuto la fortuna di trovare in quasi tutta Europa. Ma è con viva stupefazione che apprendo il fatto singolare che ne è risultato e che, all'epoca nella quale viviamo, fa certamente poco onore all'intelligenza e al cuore di chi lo ha causato.

In ogni tempo si è considerata la creazione l'opera la più sublime e più venerabile per gli uomini. Accompagnare quest'opera con una musica appropriata non può avere altra conseguenza di quella di aumentare i sentimenti religiosi nel cuore degli uomini e di ispirar loro una profonda riconoscenza verso la bontà e la somma possanza del Creatore. — Questa eccitazione di sentimenti santificati sarebbe forse una profanazione della chiesa?

Viva tranquillo sull'esito di questo affare; sono convinto che un Concistorio ragionevole farà chiaramente conoscere i suoi doveri a quell'apostolo della pace e della concordia. Non è improbabile che taluni rimangano più tosti uscendo da una esecuzione del mio oratorio, anzi che dopo avere inteso una delle sue cattedre; nessuna chiesa è stata profanata dalla mia *Creazione*, la quale anzi produce in un luogo sacro una adorazione e una venerazione del Creatore più ardente e profonda.

Se questo affare, tanto ridicolo agli occhi di qualsiasi persona ragionevole, non viene definito dal Concistorio, sono pronto a comunicarlo alle Loro Maestà Imperiali, le quali non hanno mai ascoltato il mio oratorio, senza essere profondamente tosti e che sono pienamente convinte del valore della mia composizione.

Sono con perfetta considerazione

Di Lei devoto Servitore
JOSEPH HAYDN
Dottore in arte musicale.

L'affare in questione, aggiunge l'egregio collega Berggruen, deve essere stato regolato dal Concistorio della diocesi, al quale apparteneva la piccola città di Plan, che nessun biografo di Joseph Haydn ne ha fatto menzione e la lettera suddetta non è mai stata pubblicata. Essa prova che i zelanti sconsiderati non hanno mancato in tutti i tempi e in tutte le occasioni, né mancheranno in avvenire.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

(Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898).

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^o, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

POLISENSO

Un participio in musica scrivete e note prive di valore avrete; dev'esser tal la satira, o lettore; mi trovi pure dal verniciatore.

(A. Ballardori).

Sciarada incatenata

Un tenore ben pasciuto sempre facile concede il primiero d'ogni acato e già celebre si crede. Con in corpo un buon totale, luccicante dall'orpello, egli sogna il suo quartale da cantante di cartello quando (proprio nel terzetto col baritono e il soprano) un secondo maledetto, mastodontico, inumano, bruscamente lo richiama alle lotte della vita e la sua sognata fama è dai fischi seppellita.

(A. Ballardori).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno caduno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *lordi* Fr. 6 o *netti* Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono: senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 29:

I.
REBUS:

Se si guarda il sole si pregiudica la vista.

II.
DIAGONALE:

WALKIRIA
PARSIFAL
SIGFRIDO
RIENZI
VASCELLO (Fantasma)
CANTORI (I Maestri di Norimberga)

Furono spiegati esattamente dai signori: G. L. Parducci, G. Pagani, ai quali spetta il premio.

Omesso dai Giochi del N. 28: A. Piccolomini.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

AUTORI DIVERSI

Album N. 1

pour FLÛTE, avec PIANO

(contenente la seguente Composizione):

1. CADIZIE (E) Sotto al verone. *Andante*. Op. 5.
2. CLARDI (C) Il sospiro del cuore. *Allegro*.
3. GALLI (R) Souvenir de Beethoven. (Fragments des Compositions: *Morceaux de Salon*, Op. 340.
4. — Sotto al verone. *Scherzo*, Op. 378.
5. — In riva all'Arno. *Dispositement brillant*. Op. 383.
6. GARIBOLDI (G) Adagio del celebre Settimino di BEETHOVEN, arrangé.
7. HUGUES (L) L'Amore. *Allegro* Op. 39, N. 1.
8. LOVREGGIO (D) Fiori Napolitani. *Dispositement*, Op. 18.
9. PANZINI (A) Alla cara memoria di Giuseppe Rabbouf. *Pensée d'Espagne*.
10. — Il Colloquio. *Mazurka*.
11. — L'Angelo della notte. *Morceau romantique*.
12. SILVI (E) Uno sguardo alla luna. *Mélodie sentimentale*, Op. 56.

— Elegante edizione — Formato in-4 —

101291 * (B) netti Fr. 2 50

A. CAMETTI

In festo Nativitatis B. Mariæ Virginis

et in alia Missa de Sancta Maria
(a Pentecoste usque Adventum)
Graduale et Offertorium ad duas voces
(Contralto et Tenore)
concienda Organo continuo.

102611 * (A) netti Fr. 1 —

JEANNE COURRAS

Heure lointaine

MÉLODIE
pour MANDOLINE
(ou VIOLON, ou VIOLONCELLE),
avec PIANO

101292 Op. 2 (Fr. 3 —

COLIBRI

MAZURKA
pour MANDOLINE avec PIANO

Op. 5

(Frontispice illustré)

101293 * (Fr. 4 —

LA CHARMEUSE

VALE LENTA
pour MANDOLINE
(ou VIOLON, ou VIOLONCELLE),
avec PIANO

Op. 6

(Frontispice illustré)

101294 * (Fr. 4 —

P. BOGNETTI

MARCIA NUZIALE
per ORGANO

(Biblioteca dell'Organista, in-4)

102582 (B) netti Fr. 1 50

L. BOTTAZZO

Due Pezzi

per grand'ORGANO:

1. Preghiera. — 2. Postludio.

Op. 118.

(Biblioteca dell'Organista, in-4)

102523 (B) netti Fr. 1 25

O. DE LAGOANÈRE

Maddelé

(d'après une vieille chanson)

Paroles de PIERRE D'ESPAIGNAT.

MS. ou Br.

102397 (Frontispice illustré) Fr. 2 50

Berluron-Berlurette

CHANSON MILITAIRE

Paroles de A. VERT.

MS.

(Frontispice illustré)

102198 Edition Chant et Piano. Fr. 2 50

102199 Edition sans accompagnement, in-8. — 50

La Paire

Paroles de OCTAVE FRAUCIS.

MS. ou Br.

(Frontispice illustré)

102400 Edition Chant et Piano. Fr. 2 50

102401 Edition sans accompagnement, in-8. — 50

E. GILLET

GRACIEUSE

Gavotte pour PIANO.

102208 (Frontispice illustré) Fr. 3 —

Mes chers souvenirs

pour PIANO.

102209 (Frontispice illustré) Fr. 1 —

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti,

secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edite per cura di COSTANTINO GOZZI.

102030 (BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA — Formato in-4 grande) (A) netti Fr. 8 —

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I (A) netti Fr. 5 — 100753 FASCICOLO II (A) netti Fr. 5 —

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

NOVITÀ

CH. ACTON

Merry Days

(Giorni lieti)

MORCEAU BRILLANT

POUR

PIANO

102449 Op. 540. Fr. 3 -

Bal des Poupées

3^{me} Gavotte Richelieu dans le style Louis XIV

POUR

PIANO

Op. 541.

102430 Copertina illustrata. Fr. 3 -

MENUE T

POUR

PIANOFORTE

Op. 542.

102431 Fr. 3 -

Schlummerlied

(BERCEUSE)

POUR

PIANO

Op. 543.

102448 Copertina illustrata. Fr. 3 50

JANE VIEU

Le glas des fleurs

Poème de ERNEST SIMONI.

102350 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102351 * 2. MS. ou Br. 4 -

102352 * 3. C. ou B. 4 -

Petits chemins

Poème de JEAN RAMEAU.

102353 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102354 * 2. MS. ou Br. 4 -

102355 * 3. C. ou B. 4 -

102356 * 4. C. ou B. 4 -

102357 * 5. C. ou B. 4 -

102358 * 6. C. ou B. 4 -

102359 * 7. C. ou B. 4 -

102360 * 8. C. ou B. 4 -

102361 * 9. C. ou B. 4 -

102362 * 10. C. ou B. 4 -

102363 * 11. C. ou B. 4 -

102364 * 12. C. ou B. 4 -

102365 * 13. C. ou B. 4 -

102366 * 14. C. ou B. 4 -

102367 * 15. C. ou B. 4 -

102368 * 16. C. ou B. 4 -

102369 * 17. C. ou B. 4 -

102370 * 18. C. ou B. 4 -

102371 * 19. C. ou B. 4 -

102372 * 20. C. ou B. 4 -

102373 * 21. C. ou B. 4 -

102374 * 22. C. ou B. 4 -

102375 * 23. C. ou B. 4 -

102376 * 24. C. ou B. 4 -

102377 * 25. C. ou B. 4 -

102378 * 26. C. ou B. 4 -

102379 * 27. C. ou B. 4 -

102380 * 28. C. ou B. 4 -

102381 * 29. C. ou B. 4 -

102382 * 30. C. ou B. 4 -

102383 * 31. C. ou B. 4 -

102384 * 32. C. ou B. 4 -

102385 * 33. C. ou B. 4 -

102386 * 34. C. ou B. 4 -

102387 * 35. C. ou B. 4 -

102388 * 36. C. ou B. 4 -

102389 * 37. C. ou B. 4 -

102390 * 38. C. ou B. 4 -

102391 * 39. C. ou B. 4 -

102392 * 40. C. ou B. 4 -

102393 * 41. C. ou B. 4 -

102394 * 42. C. ou B. 4 -

102395 * 43. C. ou B. 4 -

102396 * 44. C. ou B. 4 -

102397 * 45. C. ou B. 4 -

F. RAYNAL

L'Enfant

BERCEUSE.

Poème de JUSTIN DONAT.

102298 N. 1. S. ou T. Fr. 4 -

102299 * 2. MS. ou Br. 4 -

102300 * 3. C. ou B. 4 -

Frontispicio illustrato.

F. GIOVANELLI

GEORGICA

" Cantan, tra i folti rami. "

Parole di L. A. VASSALEO.

MS. o Br.

102509 Frontispicio illustrato. Fr. 3 50

P. PUGET

Deux Mélodies

POUR

CHANT ET PIANO

N. 1. Échange.

Poème de FERNAND GREGO.

102410 MS. ou Br. Fr. 4 -

102411 * 2. MS. ou Br. 4 -

102412 * 3. MS. ou Br. 4 -

102413 * 4. MS. ou Br. 4 -

102414 * 5. MS. ou Br. 4 -

102415 * 6. MS. ou Br. 4 -

102416 * 7. MS. ou Br. 4 -

102417 * 8. MS. ou Br. 4 -

102418 * 9. MS. ou Br. 4 -

102419 * 10. MS. ou Br. 4 -

102420 * 11. MS. ou Br. 4 -

102421 * 12. MS. ou Br. 4 -

102422 * 13. MS. ou Br. 4 -

102423 * 14. MS. ou Br. 4 -

102424 * 15. MS. ou Br. 4 -

102425 * 16. MS. ou Br. 4 -

102426 * 17. MS. ou Br. 4 -

102427 * 18. MS. ou Br. 4 -

102428 * 19. MS. ou Br. 4 -

102429 * 20. MS. ou Br. 4 -

102430 * 21. MS. ou Br. 4 -

102431 * 22. MS. ou Br. 4 -

102432 * 23. MS. ou Br. 4 -

102433 * 24. MS. ou Br. 4 -

102434 * 25. MS. ou Br. 4 -

102435 * 26. MS. ou Br. 4 -

102436 * 27. MS. ou Br. 4 -

102437 * 28. MS. ou Br. 4 -

102438 * 29. MS. ou Br. 4 -

102439 * 30. MS. ou Br. 4 -

102440 * 31. MS. ou Br. 4 -

COMPOSIZIONI

DI

Don LORENZO PEROSI

Oratori.

La Passione di Cristo, secondo San Marco. Trilogia sacra per Canto ed Orchestra. Parte I. La Cena del Signore. Parte II. L'Orazione al Monte. Parte III. La morte del Redentore.

- 101641 Partitura (A) netti Fr. 10 -
- 101815 Parti staccate complete 12 -
- 101717 Parti Coro: Donne 1 -
- 101718 " " Uomini 1 -
- 101743 Archi: Violino I 1 50
- 101744 " Violino II 1 50
- 101745 " Viola 1 50
- 101746 " Violoncello 1 50
- 101747 " Contrabbasso 1 50
- 101642 Riduzione per Canto e Pianoforte 5 -
- 102301 Riduzione per Pianoforte solo 3 50
- Libretto netti - 30

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio in due parti per Canto, Orchestra ed Organo. Parte I. La Trasfigurazione. Parte II. La liberazione dell'Osseio.

- 101819 Partitura (A) netti 12 -
- 101828 Parti staccate complete 12 -
- 101821 Parti Coro: Donne 1 -
- 101822 " " Uomini 1 -

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio. (Continuazione):

- 101823 Archi: Violino I (A) netti Fr. 2 -
- 101824 " Violino II " 2 -
- 101825 " Viola " 2 -
- 101826 " Violoncello e Contrabbasso 3 -
- 101820 Riduzione per Canto e Pianoforte (od Organo) 5 -
- 102502 Riduzione per Pianoforte (od Organo) solo 3 50
- Libretto netti - 30

La Risurrezione di Lazzaro. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra:

- 102221 Partitura (A) netti 12 -
- 102222 Parti staccate complete 15 -
- 102224 Parti Coro: Donne 1 -
- 102225 " " Uomini 1 -
- 102226 Archi: Violino I 2 -
- 102227 " Violino II 2 -
- 102228 " Viola 2 -
- 102229 " Violoncello e Contrabbasso 3 -
- 102223 Riduzione per Canto e Pianoforte 6 -
- 102503 Riduzione per Pianoforte solo 4 -
- Libretto netti - 30

102440 La Risurrezione di Cristo. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra.

- Parte I. Dalla Morte al Sepolcro. -
- Parte II. La Risurrezione. Riduzione per Canto e Pianoforte. (A) netti 7 -
- 102504 Riduzione per Pianoforte solo 4 -
- Libretto netti - 30

Composizioni Sacre.

(A) NETTI.

- 101740 In Nativitate D. N. J. C. In 1.^{mo} Versu. Psalmodia modulari quatuor vocibus concinenda accedit « Ecce Sacerdos magnus » sex vocibus in recipiendo processionaliter Episcopum Fr. 2 -
- 101741 Messa a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 2 50
- 102271 Parti cantanti staccate 75 -
- 101742 Messa da Requiem a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 3 -
- 102 272 Parti cantanti staccate 1 -
- 102000 Confitebor tibi Domine. Salmo a quattro voci, con accompagnamento d'Organo Fr. 1 50
- 102273 Parti cantanti staccate 25 -
- 102299 Missa « Te Deum laudamus » ad duas voces, comitante Organo 2 -
- 102381 Parti cantanti staccate 50 -
- 102378 Missa Pontificalis, tribus vocibus inaequalibus concinenda Organo comitante. 3 -
- 102379 Parti cantanti staccate 1 -

Cartoline postali illustrate.

- Iris di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni netti Fr. 1 20
- Oratori di Don LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -
- La Bohème di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10
- Venezia e l'Esposizione Artistica - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10
- Onoranze a Volta nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neurneyer, ecc.

Arpe "Erard,,

AEOLIAN di New-York

Organî americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scritti e variati pezzi di musica. — Adli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** negli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. — Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della premiata Ditta Tedeschi & Raffael di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 9 Aprile 1899, colle cautele e garanzie solite ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

C. LOZZI:

Due Abati del Settecento ispiratori di melodrammi famosi

Alla Rinfusa

Dot. G. B. MARANGONI:

Leggendo uno studio sulle Gamme
(Continuazione e fine)

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal
(Continuazione)

G. GABARDI:

Un pettegolezzo rossiniano

CORRISPONDENZE:

Pesaro, Vercelli, Pistoia, Conegliano, Terni, Monaco, Buenos-Ayres
Rio de Janeiro

Varietà. — Necrologie. — Avvisi. — Rebus. — Parola ad X

MUSICA:

PIER DOMENICO PARADIES: *M'ha preso alla sua ragna.*

Arietta per Mezzo-Soprano o Baritono
con accompagnamento di Pianoforte.

(Trascrizione di A. PARIBOTTI).

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via Santa Margherita, 9

NAPOLI

Galleria Umberto I - N. 174

PARIGI

12 - Rue de Lilloane - 12

ROMA

Via del Corso, 269

PALERMO

Via Ruggero Settimo

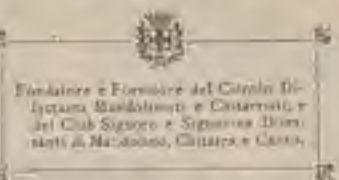
LONDRA

15 - Regent Street, W. - 15

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - SOLEGGI - LEZIONI - RICAMPO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liro, Liuti, Cetre, Leggit, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrici a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore a lift idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI prospicienti il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini.

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. - Fumoir. - Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. - Tavolo rotondo e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Biglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

Nobelp
PREMIATA
Sartoria Teatrale
Ditta **LUIGI ZAMPERONI**
DIREZIONE
ADELRI ZAMPERONI
al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.
Vendite

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Bellegheri, Centemeri, Francis, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**
CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

	4 brilli	4 macchine
Mandolino	L. 9	10
Mandolella in Do	11	12
Mandola in Sol	13	14
Mandoloncello	13 50	15
Mandolone	15	17

A quattro corde
doppie
taso napoletano

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
con succursali
ROMA TORINO
MILANO
Via Abbazia 5

PORTI RIBASSI
PER PIÙ
MANDOLINI

	4 brilli	4 macchine
per non meno di tre L.	24	27
per non meno di sei	42	50

MILANO ROMA
Via Orefici, 2 Piazza Pilotta
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cetri, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magisteri.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardi e medaglie per premio. - Passantini e guarnizioni per livree.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG
Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma Liebig in inchiostro azzurro.
PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig
Contiene l'albumina della carne in isolato e peptonizzato.
NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE.
Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.
In vendita presso tutti i Farmacisti, Droghieri e Salumieri.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di
PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA
* **G. MOLA** *
Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)
PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.
Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in Fabbrica per la spedizione.
PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ
Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1888. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura, Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.
Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI
ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del
RETTIFICATORE DELLA VOCE
(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgonuovo, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta Musicale*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 32 - 10 Agosto 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

MUSICA

P. D. PARADIES

M'ha preso alla sua ragna.

Arietta per Mezzo-Soprano o Baritono con accompagnamento di Pianoforte.

(Trascrizione di A. PARIBOTTI.)

Due Abati del settecento inspiratori di melodrammi famosi

NON parlo dell'abate Metastasio, ch'ebbe il plauso di tutta Europa alle melodiose incongruenze dei suoi drammi, nessuno dei quali, sebbene musicati da maestri di merito più o meno grande, destò vero entusiasmo, e, o non passò nei repertori, o non vi si mantenne a lungo con onore.

Intendo dare alcuni cenni, desumendone dei nuovi e interessanti dalla mia collezione d'autografi, dell'abate francese Prevost e dell'abate italiano Da Ponte.

Il primo è celebre per aver dato in *Manon Lescaut* il più bello e commovente romanzo del settecento; il secondo per aver dato poco dopo il biù bello e acconcio poema per musica: romanzo e poema rimasti tipici, e che, a giudizio di critici competenti, ad un secolo e più di distanza, rimangono come le due espressioni essenziali dell'arte romantica del loro tempo.

L'abate Lorenzo Da Ponte, successore al Metastasio qual poeta cesareo e per undici anni presso la Corte di Vienna, scrisse ivi quattro melodrammi, *Le Danaidi* pel maestro Salieri, *L'Albero di Diana* pel Martini, *Le Nozze di Figaro* e il *Don Giovanni* per Mozart. Egli ebbe la singolare fortuna di trovar subito in Mozart il maestro che facesse del suo *Don Giovanni* il melodramma immortale; laddove l'abate Prevost dovette attendere sino ai di nostri, perchè la sua drammatica novella, ridotta a libretto, fosse ornata di note da due maestri, l'uno francese, il Massenet, l'altro italiano, il Puccini. Vero è che a musicare la *Manon Lescaut* fu prima l'Auber sin dal 1856, in 3 atti à l'*Opéra Comique* di Parigi, ma con poco successo. Solo al Massenet e meglio ancora al Puccini spetta il vanto d'averle colle loro ispirate armonie e melodie dato una seconda e auguriamo immortale giovinezza. Senonchè l'influenza che il poema del Da Ponte esercitò per mezzo di Mozart sulla mu-

sica, il romanzo del Prevost la esercitò prima per sè stesso nella letteratura.

Questa grande efficacia e popolarità il romanzo del Prevost la dovette a una specie di verismo che in esso aveva preso felicemente il posto del *convenzionale*, che simili lavori rendeva compassati ma freddi. Vuolsi che l'abate francese nella *Manon Lescaut* abbia narrati alcuni casi avventurosi della sua vita, temperando, per renderli più interessanti, il reale coll'ideale, e dell'uno e dell'altro riuscendo a fare una perfetta fusione in virtù del magistero di quell'arte che tutto fa e nulla si scopre.

Anche il nostro abate Da Ponte fece molto parlare di sè pel suo spirito bizzarro e per le sue strane avventure; ed egli stesso parlò a lungo di sè nelle *Memorie*, che compendiate da un altro abate, Jacopo Bernardi, della patria e delle lettere benemerito, insieme agli scritti vari in prosa e in poesia del medesimo autore, furono pubblicate dal Le Monnier, Firenze, 1871, in-16 di pag. 412.

Il Da Ponte era nato a Ceneda nel 1749, come dicono i biografi, i quali ignorarono il dì della sua nascita, che io rilevo essere stato il 10 marzo da una lettera, che fa parte della mia collezione d'autografi, da lui scritta a ottantanove anni da Nuova-York il 23 maggio 1838, che fu l'ultimo di sua vita, al signor Francesco Fusi, editore e libraio a Milano.

Questa lettera comincia così:

« Ho ricevuto la lettera da voi scrittami il 10 marzo (ottantanovesimo di anniversario della mia nascita) e mi affretto a rispondervi. » Il Da Ponte aveva la passione dei libri, e debitore per questi di 697 franchi al suddetto Fusi, l'assicura del pagamento quanto prima potrà. Notevole quest'aggiunta: « Tutto quel che mi lasciarono i direttori dell'Opera, i cantanti italiani e i vagabondi impostori di varie contrade consiste in pagherò per la somma di due a tre mila piastre, e in sei a 700 volumi di libri, che la penuria dei tempi non mi lasciò vendere. Il signor Rapetti che vi recherà questa lettera e che *funditus* mi conosce vi potrà assicurare che non mento. Nell'abisso in cui gli ingrati e perfidi, e più il mio core m'immerse, ho da uno stretto parente il soccorso di 200 dollari l'anno, 50 cioè ogni trimestre... Altrimenti per Dio! non ho con cui provveder all'onore e a un meschino sostentamento d'un'onesta decrepitezza. » Spera negli amici e nell'incarico che gli si voleva dare d'erigere una bella biblioteca, e gli dà nota di libri ordinatigli « dal presidente di un Museo di cui mi scelsero membro in compagnia del Re di Francia e di vari altri illustri letterati francesi ed americani. »

Il vedere la sua scrittura, chiara e limpida, e fatta con mano ferma come di un giovane, e il sentirlo parlare di progetti a lunga scadenza e con fede viva nell'avvenire, ci riempie il cuore di ammirazione e ci fa sciamare: Quanto diversa della nostra era la fibra dei nostri buoni e bravi nonni!

Ma lasciamo a lui la parola, che vale più d'ogni commento, e che lo rivela degno ispiratore d'un Mozart:

« I miei 90 anni potrebbero farvi temere che mie buone intenzioni frustrate fossero dalla morte. A questo ho provveduto già da qualche tempo. Tanto voi che gli eredi Stella ch'io viva o ch'io mora sarete interamente pagati. Ve lo prometto e ve lo giuro sull'onore mio, gemma che non macchierò in morte, come non macchiai in 90 anni di vita. Dirovi di più, che sebben io ho 90 anni, sebben dagli uomini e da diavoli tormentato, sebben privo delle agiatezze che confortan la vita, io appena mi accorgo di esser nonagenario. Leggete e fate legger a qualche vostro sommo poeta il sonetto che ultimamente composi, che qui vi trascrivo, e ditemi poi, se vi par prosa di musa vicina alla morte:

L'umor eccelsa che gestò radice,
Pel segno delle Grazie e degli amori,
Dal cui tronco rapir tanti tepori
Quei due che immortalò Laura e Biondo,
In questa io trapuntata terra felice,
E' tanto l'inalabile de' miei sudori,
Che onesti i rami suoi di frutti e fiori
Empiero di fragranza ogni pendice.
Già quel torrente che dall'alto scende
Per infinito vie l'acqua diffonde,
Sua radice serpeggia e il corso stende.
Deh! vien le stelle ai voti miei seconde,
E la 've il nome mio l'Orto prende
Mille germi novelli ornin sue sponde.

A schiarimento del soggetto nota, che in una città sull'Orto chiamata Laurenceville, erasi fondato un Museo dei più illustri letterati di Francia e di America, e che essendo stato fatto anch'egli uno del bel numero, gli parve dicevole depositare ivi alcuni classici italiani accompagnati da quel sonetto.

In una lettera diretta pure da Nuova-York, nel 29 marzo 1832, al libraio-editore Fortunato Stella a Milano, dopo avergli data commissione di parecchi libri, gli annunzia il quarto volume delle sue Memorie e un volumetto di poesie scritte per la inaspettata e dolorosissima morte della cara compagna della sua lunga vita, aggiungendo: « Ha scritto più il core e la tenerezza che la decrepita mano. Forse faranno al Nardini, che la conobbe, versar qualche lagrimita. »

Allo stesso Stella nel 29 novembre del 1831 mandava un manifesto a stampa in inglese accompagnato da lettera, in cui, tra l'altro, raccomandava di leggerlo e di farlo leggere ai buoni italiani.

« Vedrete e vedranno quello che io fo per la mia povera patria in America. Dopo aver dato a questa parte del mondo la nostra lingua e la nostra letteratura, tento ora di darle la nostra musica. Ho già 2,500 zecchini di sottoscrizione per cominciare: ne avrò qualche migliaio di più prima che arrivi la compagna; e, se questa sarà conforme ai miei desideri, non temo di non aver un esito felicissimo. Si parla già di fabbricare a bella posta un teatro, ed ho dalla mia i primi signori della città. Aiutate la barca, se potete. Come? direte forse? Persuadendo alcuno, od al-

cuna delle nostre musicali colonne a venire a soccorrere, anzi ad arricchirsi ed immortalarsi in America. »

I vari libri che gli commette di letteratura italiana devono servire ai discepoli, ai quali insegnava gratuitamente la nostra lingua, sperando formarne una classe di cento a dugento.

Da ultimo, per ciò che riguarda il teatro melodrammatico, ch'ei si studiava di promuovere in America, giova trarre qualche notizia da una lettera, pure della mia collezione, che Agostino Da Ponte, di lui fratello, scriveva da Venezia, il 29 agosto 1829, a Don Domenico Barbaja, famoso impresario, o meglio *faciendum* dei teatri reali di Napoli. « Quello che ha l'onore di scrivervi (così cominciava per entrar nelle grazie di quel sovrano dell'Italia musicale d'allora) è il fratello di Lorenzo Da Ponte, il quale fu poeta cesareo a Vienna dopo la morte del Metastasio per il corso di undici anni e più, or per le infinite vicende accadutegli ha dovuto risolversi di passare in America ed è stabilito nella Nuova-York da venticinque anni a questa parte, ove è impegnato a insegnare e divulgare la nostra bella lingua italiana in quelle contrade. »

Ciò premesso per introduzione egli proseguiva:

« L'altro ieri ho ricevuto lettera dal medesimo, nella quale mi previene ch'ella è stato commissionato dai sig. Americani di mandargli una compagnia di bravi cantanti, e in pari tempo mi commette di scrivere a lei, acciò voglia accettare la commissione, assicurandola che farà il suo grandissimo interesse. »

Lo prega a dargli avviso della sua risoluzione; poiché, se è conforme ai comuni desideri, si propone di andare a raggiungere il fratello in America recando seco una figlia, che, allieva del maestro Balioni, a giudizio dei primi professori di Venezia si è distinta nel canto all'Apollineo ed accetterebbe una onorevole scrittura.

Non sappiamo quale sia stata la risposta del Barbaja; ma, conoscendo da un lato la furberia di quest'impresario, a cui per un'impresa commerciale in un mondo sì lontano e inesplorato non poteva l'invito di un poeta dare nessun affidamento, e dall'altro le ristrettezze, in cui questi sempre più ebbe a versare, è giuocoforza arguire che quegli non abbia dato risposta alcuna.

Senza la lettera da me più sopra riassunta non si saprebbe il giorno preciso della nascita di Lorenzo Da Ponte; il Fétis ne sbaglia persino il cognome, scrivendo *D'Aponte*; s'ignorano persino il giorno e l'anno della sua morte, trovandosi soltanto accennato vagamente ch'egli morì a Nuova-York verso il 1838, forse pochi giorni dopo, nonagenario, d'aver scritto la lettera in cui si mostrava così pieno di vita e di speranza, e moriva in remota terra straniera, onorando la patria, anche con la sua onesta povertà e con indefessa operosità sino agli ultimi momenti, in cui sognava nuove imprese e avvertendo il mito del cigno col l'ultimo canto.

Colli del Tronto, giugno 1899.

C. LOZZI.

ALLA RINFUSA

★ Giuseppe Verdi lasciò Montecatini facendo ritorno alla sua Villa di Sant'Agata. Gran parte della numerosa colonia di bagnanti si recò alla Stazione per salutare il Maestro e, quando il treno si pose in moto, un lungo applauso esprime in modo commovente all'illustre uomo l'universale pensiero: « A rivederci, a rivederci! e per molti anni ancora. »

★ Giacomo Puccini è a Boscolungo, sull'Abetone in Toscana: tra la frescura ed il verde montanino sta terminando l'ultimo atto della *Tosca*.

★ L'Accademia Reale di musica di Monaco ha celebrato recentemente il venticinquesimo anno della sua esistenza, ch'essa deve a Riccardo Wagner. Fu infatti una relazione indirizzata dal maestro al re Luigi II di Baviera, nel 1865, che ha favorito la fondazione di una Scuola Reale di musica, inaugurata nel 1867 sotto la direzione di Hans de Bülow e trasformata nel 1874 in Accademia. Il barone de Perfall, che fu posto alla testa della nuova Accademia, occupa sempre l'alta dignità; altrettanto parecchi professori, i quali vi conservano il loro posto occupato sin dall'inizio.

★ La Società tedesca d'autori e compositori drammatici di Lipsia, che esiste da trent'anni, ha deciso di liquidare. I fondi disponibili saranno versati alla fondazione Schiller di Weimar e alla Cassa di soccorso della Società dei musicisti di Berlino.

★ A Lucca, in occasione delle prossime feste di Santa Croce, che avranno luogo nel settembre, al teatro Comunale del Giglio si rappresenteranno due opere: *La Collana di Pasqua* del maestro Luporini e il *Ballo in maschera*.

★ In occasione del cinquantesimo anniversario della Confederazione dei cantori nord-americani, ha avuto luogo un grande *Festival* musicale a Cincinnati. Vi si sono dati cinque grandi concerti in tre giorni con una orchestra di 200 esecutori, cori misti di 1,800 persone, una Società orfeonica per voci maschili di 2,000 persone e un coro di 2,000 ragazzi. A quanto pare però vi erano più cantori che dollari, perchè l'introito non ha bastato per coprire le spese dell'intrapresa, che è costata oltre 100,000 dollari.

★ È nel mezzo del piccolo lago del parco Monceau di Parigi, di fronte alla bella colonnata in rovina che si porrà a fior d'acqua, che sorgerà il monumento in marmo di Ambroise Thomas, la cui esecuzione era stata affidata allo scultore Falguière. L'artista è stato bene ispirato per la composizione del monumento. Tutto all'intorno del lago, dove l'acqua lambirà quasi i suoi piedi, Ofelia muore circondata da fiori, l'occhio smarrito, attratta si direbbe dai fantasmi che le aleggiano intorno; al sommo di uno scoglio Ambroise Thomas, avvolto in un ampio mantello, a metà coricato, sogna guardandola e si appresta a incidere il suo sogno sulla roccia.

★ Siegfried Wagner ha trovato pure un glossatore, come suo padre aveva trovato il signor de Wolzogen. Il glossatore del figlio, che si nomina Walther Wossidlo, ha pubblicato recentemente un opuscolo sull'opera *Der Bärenhäuter*, poema e musica, secondo la formula di Wolzogen.

★ Tolosa, che evidentemente non poteva darsi pace di essersi lasciata rubare l'idea del combattimento del toro e del leone da Roubaix, ha avuto pure la sua invenzione geniale. Si annunzia infatti, per la prima quindicina d'agosto, una rappresentazione straordinaria di *Carmen*, che avrà luogo nella Plaza de Toros, al quarto atto della quale avverrà una vera corrida coll'uccisione di cinque tori.

★ È il noto giornale *Trieb* di Londra che la narra e siccome questo titolo significa *Verità*, non abbiamo scrupolo a ripeterla. Se non è vera è, per lo meno, ben trovata.

In una chiesa di Londra si sono recentemente eseguiti frammenti di *Elia*, l'oratorio di Mendelssohn, e tutto procedeva bene fino al momento in cui il direttore d'orchestra dovette indirizzare uno sguardo corruciato ai fagotti, che avevano emesso un suono grave, falso ed incongruo. I fagotti compresero benissimo che il corrucio del loro capo li riguardava, ma fecero le viste di non comprendere quello che era avvenuto. Poco dopo, i corni dovevano riprendere la stessa frase, ma il suono incongruo si fece di nuovo sentire prima del loro attacco. Questa volta però si venne a scoprire il musicista colpevole; era un magnifico *terranova* che aveva seguito il suo padrone alla chiesa, e sul quale la musica aveva, a quanto pare, prodotto una troppo profonda impressione. I fagotti calunniati erano completamente riabilitati.

★ Composizioni inedite di Meyerbeer.

Il maggior generale, barone Emanuele Korff, ha intrapreso recentemente il suo terzo viaggio intorno al mondo, senza aver potuto determinare i cointeressati a pubblicare le composizioni inedite del suo celebre suocero Meyerbeer. Fra queste composizioni — la cui pubblicazione, a termini del testamento dell'autore, doveva avvenire trent'anni dopo la sua morte — trovavansi un'opera completa, molti pezzi musicali, parecchi scritti di Heine e di altri letterati celebri.

Il desiderio del generale, vedovo di Bianca Meyerbeer, di eseguire le ultime volontà del grande maestro, non ha potuto vincere l'opposizione dell'altra figlia di Meyerbeer, vedova del pittore Richter.

★ Al *Festival* musicale Eisteddfodd, che ha avuto luogo quest'anno a Cardiff, erano rappresentate tutte le tribù celtiche d'Inghilterra, Scozia e Irlanda, che vi parlavano i loro vecchi e stranissimi dialetti. Uno degli invitati, Lord Castletown, pronunciò perfino dei discorsi in *erse* e in *manx*. I bardi irlandesi hanno indirizzato all'arcidruida l'invito di recarsi nel prossimo anno a Dublino. Questa vitalità delle lingue celtiche in Inghilterra è assai curiosa. Un premio di 25 sterline (625 franchi) e una medaglia sono state decretate al signor T. Hamar Jones per un'opera bibliografica sulla musica gallesse.

★ Nella chiesa San Giorgio di Berlino è stata impiantata una soneria composta di tre campane in acciaio fuso. Queste campane, che hanno due metri di diametro interno e la loro altezza raggiunge due metri e settantacinque centimetri, sono state pagate 23,000 franchi a una officina di Bochum (Prussia). Il loro suono è bellissimo, nitido e sono messe in movimento dalla elettricità, come si è fatto per gli organi, i quali pertanto non hanno fatto finora troppo buona prova. Recentemente il motore elettrico dell'organo della chiesa di San Salvatore, a Londra, ha d'improvviso cessato di funzionare e la cantoria ha dovuto cantare a cappella, vale a dire senza accompagnamento.

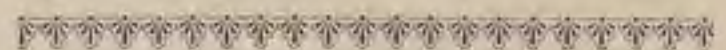
★ La Direzione del teatro Covent-Garden di Londra, a quanto pare, ha fatto affari soddisfacenti, chè ha già annunciato che la nuova stagione principierà il 7 maggio 1900 ed ha aperto anche il libro degli abbonamenti. Più dei tre quarti degli abbonati dell'ultima stagione hanno immediatamente notificato all'Amministrazione il proposito di mantenere i loro palchi e poltrone, sì che il successo materiale della prossima stagione è sin d'ora già assicurato.

★ Un paese senza pianoforti! È credibile? Il signor Odry, artista noto dell'Opera Reale di Budapest voleva, durante le sue vacanze, dare un concerto a Maros-Ujvar (Ungheria), suo paese natale. Vi si recò infatti con un accompagnatore; ma il concerto non poté aver luogo, perchè in tutto il paese non fu possibile trovare un solo pianoforte.

★ Un veterano di Bayreuth scrive al *Musik*: « I *Festspiele* hanno brillantemente cominciato col primo ciclo dell'*Anello del Nibelungo*, sotto la direzione di Siegfried Wagner. Il più grande effetto è stato prodotto dal canto fatato delle figlie del Reno, signorine Artner, Morano e Geller-Wolter. Fra i solisti si sono particolarmente distinti i signori Briesemeister, di Brema, nella parte di Loge, Van Roy (Wotan), Popovici, di Vienna (Alberico) e la signorina Gulbranson (Brunilde). La messa in scena ha eccitato l'ammirazione generale. Nell'uditorio le signore formano la grande maggioranza. Si calcolano due signore per un uomo. L'Inghilterra ha fornito la più importante parte del pubblico; l'alta nobiltà, il Parlamento, la letteratura e la musica del Regno Unito sono rappresentate da personaggi di alto bordo. Si annunzia anche l'arrivo del Principe e della Principessa di Galles; ed è forse questa visita che vale a Bayreuth sì gran numero di pellegrini britannici, chè si conosce la mania degli inglesi di ficcarsi dappertutto ove si possono incontrare *royalty*, vale a dire un principe o una principessa di sangue. Dopo gli inglesi, ai quali si aggiungono gli americani, vengono i belghi. Non si sono ancora visti tanti sudditi del re Leopoldo riuniti, come ora, nella vecchia residenza dei margravi di Bayreuth. I francesi sono, quest'anno, meno numerosi, e si capisce dal momento che possono vedere la maggior parte delle opere di Wagner, senza passare la frontiera. La Germania ha fornito relativamente pochi visitatori e l'Austria

si è quasi completamente astenuta. Si rimarca molto la Regina del Wurtemberg, la sovrana tedesca la più wagneriana, la quale ha assistito al primo ciclo dell'*Anello del Nibelungo* e rimarrà fino al 2 agosto, per vedere due volte *Parsifal* e altrettanto i *Maestri Cantori di Norimberga*. Grazie a lei, la famosa loggia dei sovrani (*Fürstenloge*), nella quale era solito sedere Guglielmo I, non mancava di una testa coronata nella prima sera dei *Festspiele*. Parecchi piccoli principi e principesse tedesche occupano pure la detta loggia. »

★ I drammi sacri dell'Appennino. A Lagrimone, paese situato a 713 metri al disopra del livello del mare, gli abitanti di Scurano e dei paesi limitrofi, riuniti in numerosa compagnia, hanno cantato un dramma sacro, *Il Nazareno*. La scena, divisa in diversi piani e costruita in legno, misura 60 metri di lunghezza; il scenario è formato dal largo orizzonte dove, fra campi, prati e boschi si vedono disseminate delle casette. A dritta, nel fondo, si scorgono il monte Rupino e le rovine del castello del Belvedere, a sinistra il castello di Tizzano. Il pubblico, che occupava un vasto prato a forma di anfiteatro e che, a quanto pare, non ha spesso occasione di assistere a spettacoli, si è divertito mezzo mondo ed ha applaudito a piene mani.



Leggendo uno studio sulle gamme

Matematica e musica.

(Cont. a pag. 261 N. 10.)

COMINCIANDO la scala naturale col *Re*, la seconda nota della scala, ascendendo, dovrebbe corrispondere ad un numero x di vibrazioni tale da aversi

$$x : \frac{9}{8} = \frac{9}{8}, \text{ ovvero } x = \frac{81}{64},$$

che sarebbe il *Mi* pitagorico e così i suoni della scala, calcolati conservando inalterati gli intervalli successivi, corrisponderebbero ai numeri

$$\frac{9}{8}, \frac{81}{64}, \frac{45}{32}, \frac{3}{2}, \frac{27}{16}, \frac{15}{8}, \frac{135}{64}, \frac{18}{8}$$

dei quali il secondo e il quinto eccedono di un comma sulle note *Mi* e *La* della scala cominciante con *Do* e il *Fa* e il *Do* (settima nota) eccedono di $\frac{135}{128}$. Per quanto si disse prima intorno al comma, è permesso accettare nella scala di *Re* il *Mi* e il *La* provenienti da quella di *Do*. Non così può ripetersi per il *Fa* e per il *Do*, essendo l'intervallo $\frac{135}{128}$ troppo apprezzabile a qualunque orecchio.

Per ridurre l'intervallo tra il *Fa* della scala di *Do* e la terza nota della scala di *Re*, basta prendere $\frac{25}{18}$ invece di $\frac{45}{32}$. Infatti $\frac{45}{32} : \frac{25}{18} = \frac{405}{400} = \frac{81}{80}$.

Ma d'altra parte $\frac{25}{18} : \frac{3}{4} = \frac{25}{24}$, dove $\frac{25}{24}$ rappresenta l'intervallo tra il *Fa* della scala di *Do* e la terza nota della scala di *Re*. Questa nota dicesi *Fa diesis* e avendosi $\frac{25}{18} = \frac{4}{3} \cdot \frac{25}{24}$, si ha che in generale si rende *diesis* una nota moltiplicandone per $\frac{25}{24}$ il numero relativo delle vibrazioni.

E così pure per la 7.^a nota della scala di *Re*, sostituendo $\frac{50}{24}$ a $\frac{135}{64}$, si riduce ad un solo comma l'intervallo tra l'ottava della scala di *Do* e la settima della scala di *Re*. Ma $\frac{50}{24} : 2 = \frac{25}{24}$, quindi la nota così ottenuta è un *Do diesis*. È provata così matematicamente l'alterazione da prodursi in due note della scala naturale quando la prima nota sia *Re* anziché *Do*.

Cominciando la scala naturale col *Mi*, si ottengono i seguenti numeri:

$$\frac{5}{4}, \frac{45}{32}, \frac{25}{16}, \frac{5}{3}, \frac{15}{8}, \frac{25}{12}, \frac{5}{2}$$

(questi numeri si ottengono dalla formula $x : y = z$,

$$x : y = z,$$

dove y ha successivamente i valori dell' x precedente cominciando da $\frac{5}{4}$ e z i valori $\frac{9}{8}, \frac{10}{9}, \frac{16}{15}, \frac{9}{8}, \frac{10}{9}, \frac{9}{8}, \frac{16}{15}$, così la formula dà per z successivamente i valori $\frac{45}{32}, \frac{25}{16}, \frac{5}{3}, \frac{15}{8}, \frac{25}{12}, \frac{5}{2}$ conservando inalterati gli intervalli).

E poiché $\frac{25}{16} = \frac{5}{2} \cdot \frac{25}{40}$ e $\frac{25}{12} = 2 \cdot \frac{25}{24}$, i suoni corrispondenti risultano

$$\text{Mi, Fa}\sharp, \text{Sol}\sharp, \text{La}, \text{Si}, \text{Do}\sharp, \text{Re}\sharp, \text{Mi}.$$

Se vuoi cominciare col *Fa* la scala naturale, i numeri corrispondenti divengono:

$$\frac{4}{3}, \frac{3}{2}, \frac{5}{3}, \frac{16}{9}, 2, \frac{20}{9}, \frac{3}{2}, \frac{8}{3}$$

(si trovano colla formula precedente cominciando per y da $\frac{4}{3}$; del resto è facile riconoscere che $\frac{3}{2} = \frac{4}{3} \cdot \frac{9}{8}$,

$$\frac{5}{3} = \frac{3}{2} \cdot \frac{10}{9}, \frac{16}{9} = \frac{5}{3} \cdot \frac{16}{15}, 2 = \frac{16}{9} \cdot \frac{9}{8}, \frac{20}{9} = 2 \cdot \frac{10}{9}, \frac{3}{2} = \frac{20}{9} \cdot \frac{9}{8}, \frac{8}{3} = \frac{5}{3} \cdot \frac{16}{15} (1).$$

(1) Abbiamo dato alcune spiegazioni molto elementari, perchè se è vero che molti matematici sono competenti in musica, non è vero che molti musicisti sono competenti in matematica. Tutt'altro anzi è presso un'infinità!

Segue che il *Sol*, il *La*, il *Do*, il *Mi* e l'ottava del *Fa* rimangono identici ai suoni dello stesso nome nella scala di *Do*, mentre $\frac{16}{9}$ sostituisce $\frac{15}{8}$ (*Si*) e $\frac{20}{9}$ sostituisce $\frac{18}{9}$ (il *Re* dopo l'ottava della scala di *Do*). Ora $\frac{15}{8} : \frac{16}{9} = \frac{135}{128}$

e l'intervallo si riduce ad un comma ponendo $\frac{9}{5}$ invece di $\frac{15}{8}$, perchè $\frac{16}{9} : \frac{9}{5} = \frac{80}{81}$.

Ma $\frac{9}{5} = \frac{15}{8} \cdot \frac{24}{25}$ e quindi nella scala di *Fa* prendendo $\frac{9}{5}$ in luogo di $\frac{16}{9}$ si altera il *Si* ($\frac{15}{8}$) abbassandolo.

In generale quando una nota si ottiene da un'altra moltiplicandone il numero relativo delle vibrazioni per $\frac{24}{25}$, si dice che la nota è *bemolizzata*, dunque nella scala di *Fa* al posto del *Si* ($\frac{15}{8}$) si pone il *Si bemolle* ($\frac{9}{5}$), nota che con $\frac{20}{9}$ (vero suono che nella scala di *Fa* dovrebbe corrispondere al *Si*) forma un intervallo di un comma.

Quanto a $\frac{20}{9}$, esso con $\frac{18}{8}$ forma già un intervallo di un comma ($\frac{20}{9} : \frac{18}{8} = \frac{80}{81}$) e quindi a $\frac{20}{9}$ si sostituisce $\frac{18}{8}$ senz'altro. Concludendo

$$\text{Fa, Sol, La, Si}\flat, \text{Do, Re, Mi, Fa}$$

è il ramo ascendente della scala di *Fa*.

Coll'aggiunta di opportuni *diesis* e *bemolli* seguendo lo stesso metodo si potrebbero costruire matematicamente tutte le scale naturali corrispondenti agli altri suoni di quella fondamentale.

Giova piuttosto osservare che avverrebbe quando col *Re* o col *Mi* o col *Fa*, ecc. si volesse costruire la scala pitagorica. Per il *Re* si avrebbe la serie

$$\frac{9}{8}, \frac{81}{64}, \frac{729}{512}, \frac{3}{2}, \frac{27}{16}, \frac{243}{128}, \frac{2187}{1024}, \frac{9}{4}$$

i cui elementi cominciando dal secondo risultano così:

$$\frac{81}{64} = \frac{9}{8} \times \frac{9}{8}, \frac{729}{512} = \frac{81}{64} \times \frac{9}{8}, \frac{3}{2} = \frac{729}{512} \times \frac{256}{243}, \frac{27}{16} = \frac{3}{2} \times \frac{9}{8}, \frac{243}{128} = \frac{27}{16} \times \frac{9}{8}, \frac{2187}{1024} = \frac{243}{128} \times \frac{9}{8}, \frac{9}{4} = \frac{2187}{1024} \times \frac{256}{243},$$

dove i moltiplicatori sono i valori dei singoli intervalli dati precedentemente.

La serie mostra che risultano alterati soltanto il *Fa* e il *Do*.

Ora $\frac{729}{512} : \frac{4}{3} = \frac{2187}{2048}$ e $\frac{2187}{1024} : 2 = \frac{2187}{2048}$, intervallo detto *apòlome*. Poichè $\frac{2187}{2048} = \frac{135}{128} \times \frac{81}{80}$, segue che sostituendo $\frac{25}{18}$ a $\frac{729}{512}$ e $\frac{50}{24}$ a $\frac{2187}{1024}$, i due intervalli si ridu-

cono ad un comma, dunque *Fa diesis* e *Do diesis* sostituiti a *Fa* e *Do* servono a trasportare la scala pitagorica dal *Do* al *Re*. Dal punto di vista matematico però la scala pitagorica in questa trasposizione lascierebbe inalterati il *Mi* e il *La*, che in quella naturale riescono invece alterati di un comma.

La scala pitagorica cominciata col *Mi* dà la serie
 $81 \frac{729}{64} \frac{6561}{512} \frac{27}{16} \frac{243}{128} \frac{2187}{1024} \frac{19683}{8192} \frac{81}{32}$, ove per il $\frac{729}{512}$ e il $\frac{2187}{1024}$ si dovrebbe ripetere quanto si disse a proposito della scala di *Re*. Ma anche $\frac{6561}{4096} \cdot \frac{3}{2} = \frac{2187}{2048}$ e $\frac{19683}{8192} \cdot \frac{9}{4} = \frac{2187}{2048}$, quindi sostituendo $\frac{25}{16}$ (*Sol*♯) e $\frac{225}{96}$ (*Re*♯) rispettivamente a $\frac{3}{2}$ (*Sol*) e $\frac{9}{4}$ (*Re*) si riducono a comma ciascuno di questi due intervalli e la scala risulta composta così:

Mi, Fa♯, Sol♯, La, Si, Do♯, Re♯, Mi.

Ritornando alla scala naturale, abbiamo già accennato alle ragioni che la resero preferibile a quella pitagorica e con quale vantaggio per l'arte non è qui il caso di ripetere, ma si può chiedere: è dessa veramente pratica? No: per quanto, come dice il Rotti, essa sia seguita da chi canti ingenuamente senza essere accompagnato dall'orchestra, poichè richiederebbe un numero troppo considerevole di suoni nell'intervallo di un'ottava.

Infatti si considerino le note seguenti:

<i>Do</i>	<i>Do♯</i>	<i>Do♯♯</i> (1)	<i>Re♭♭</i>	<i>Re♭</i>	<i>Re</i>
1	$\frac{25}{24}$	$\frac{625}{576}$	$\frac{648}{625}$	$\frac{27}{25}$	$\frac{9}{8}$

si scorge subito che il *Do♯♯* è diverso dal *Re♭*, il *Do* dal *Re♭♭* e il *Do♯♯* dal *Re*. Nella scala temperata l'ottava è divisa in 12 intervalli uguali detti senz'altro *semitoni* e

aventi per valore $\sqrt[12]{2}$ ovvero 1,05946. I suoni: *Do, Do♯, Re♭, Re, Re♯, Mi♭, Mi, Mi♯, Fa, Fa♯, Sol♭, Sol, Sol♯, La♭, La, La♯, Si♭, Si♯, Do*, corrispondono ai numeri relativi di vibrazioni:

$1, \sqrt[12]{2}, \sqrt[12]{2^2}, \sqrt[12]{2^3}, \sqrt[12]{2^4}, \sqrt[12]{2^5}, \sqrt[12]{2^6}, \sqrt[12]{2^7}, \sqrt[12]{2^8}, \sqrt[12]{2^9}, \sqrt[12]{2^{10}}, \sqrt[12]{2^{11}}, 2.$

È facile conoscere che nella scala temperata tutti i suoni, eccettuato il fondamentale e le sue ottave, sono alterati

(1) Il ♯♯ (doppio diesis) si ottiene dal ♯ come questo si è ottenuto dalla nota primitiva, cioè $\frac{625}{576} = \frac{25}{24} \times \frac{25}{24}$. Così il ♭ (doppio bemolle) si ha dal ♭ moltiplicandolo per $\frac{24}{25}$ ovvero moltiplicando la nota primitiva per $\frac{27}{25}$, che è $\frac{27}{25} \times \frac{24}{25}$.

rispetto alla scala naturale, la sola scientificamente vera, perchè ha base sperimentale. Tuttavia, specialmente negli strumenti a note fisse, essa era indispensabile per semplificare e quindi far progredire più facilmente l'arte musicale.

Non bisogna però dimenticare che la sostituzione della scala temperata alla naturale alterando gli intervalli, toglie quasi tutte le consonanze naturali e quindi richiede nel compositore una perfetta conoscenza delle teoriche armoniche musicali, le quali soltanto nel calcolo trovano la loro esatta spiegazione.

Il dott. Oscar Chilesotti, ha pubblicato recentemente una interessante monografia *Sulle gamme e sui suoni di combinazione* (*Rivista Musicale Italiana*, edita dai Fratelli Bocca di Torino, vol. V, fasc. IV, 1898), nella quale partendo dal fatto che ogni suono prodotto è accompagnato da una serie di suoni, i cui numeri di vibrazioni stanno tra loro come i numeri successivi della serie

1, 2, 3, 4,

egli analizza matematicamente e musicalmente le conseguenze portate dalla sostituzione della scala temperata alla naturale. È un lavoro del tutto originale che interessa fortemente il matematico ed il musicista. Ad entrambi ne è consigliabile la lettura in virtù dei rapporti intimi che passano tra l'arte e la scienza, e poichè negli ordinari trattati di acustica poco chiare sono le notizie sulle scale musicali e d'altra parte troppo empirica è nei più diffusi trattati d'armonia l'esposizione della teoria delle scale, abbiamo creduto opportuno di presentare (partendo da un punto di vista diverso da quello del Chilesotti) questo breve studio ai lettori della *Gazzetta*, nella lusinga di interessare più facilmente e matematici e musicisti a queste ricerche.

È questo consiglio non è inutile, quando si pensi che intorno alla formazione delle scale è facile commettere degli errori. Recentemente l'Hesselgren nella stessa *Rivista Musicale Italiana* (anno VI, fascicolo II) in un articolo dal titolo *La science musicale*, ha questa frase « la gamme « tempérée... a porté le coup de grâce à l'harmonie par « faite », la quale basterebbe da sola a provare quanto discutibile sia la conoscenza della scienza e dell'arte nell'articolista. Come dissi precedentemente, tanto nel sistema naturale quanto in quello temperato, il carattere di una scala sta nella successione degli intervalli non nella nota colla quale essa comincia (*tonica*), e in nessuno dei due sistemi può dirsi che si hanno tante scale diverse quanti sono i suoni corrispondenti ad una di esse scelta per prima. Certamente col sistema naturale gli attuali tasti bianchi e neri del pianoforte non sarebbero sufficienti e bisognerebbe aumentare il loro numero per distinguere, per esempio, il *Do♯* dal *Re♭*, il *Sol♯* dal *La*, ecc., ma, come dicemmo, matematica e musica, teoria e pratica si accordano nel riconoscere che certe differenze sono difficilmente apprezzabili e che volendo renderle manifeste si difficolterebbero e la composizione e l'esecuzione della musica, portando nell'arte un regresso anzichè un progresso. La storia della musica prova luminosamente che l'arte moderna si spinse nella via del progresso dopo l'adozione del sistema tem-



ARIE ANTICHE

RACCOLTE PER CURA DI

A. PARISOTTI

M'ha preso alla sua ragna

ARIETTA DI

P. D. PARADIES

(1710-1792)

54011 - Netti (A) Cent. 50

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
 DI
G. RICORDI & C.
 EDITORI-STAMPATORI
 MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO - PARIGI - LONDRA

Proprietà per tutti i paesi. — Deposito. — Ent. Sta. Hall.

Diritti di riproduzione riservati.

PIER DOMENICO PARADIES

Mha preso alla sua ragna
quel furbettel d'amor,
che gira la campagna
come fa il cacciator.
Guardatevi, pastori!
Fin da quel di Licori
tutto si liquefà.

S'io dormo amor mi desta,
oppur mi fa sognar;
ch'egli s'è messo in testa
di farmi innamorar.
Guardatevi, pastori!
Fin da quel di Licori
tutto si liquefà.

Se guido il gregge al monte
ho sempre amor tra' piè:
se vo' a bagnarmi al fonte,
si bagna amor con me.
Guardatevi, pastori!
Fin da quel di Licori
tutto si liquefà.

Amor tra mille pene
mi tiene notte e dì:
per te, Tirsi, mio bene,
mi fa languir così.
Guardatevi, pastori!
Fin da quel di Licori
tutto si liquefà.

$\text{♩} = 76$
ALL.^o MOSSO

Proprietà G. RICORDI & C. Editori-Stampatori MILANO.
Tutti i diritti della presente trascrizione sono riservati.

53982-83 n. 54011 n

Milano Officine G. Ricordi e C.

M'ha preso alla sua ra - gna, m'ha preso alla sua ra - gna quel
dormo amor mi de - sta, s'io dormo amor mi de - sta, op -
guido il gregge al mon - te, se guido il gregge al mon - te ho
- mor tra mil - le pe - ne, a - mor tra mil - le pe - ne mi

fur - bet - tel d'a - mor, quel fur - bet - tel d'a - mor, che
- pur mi fa so - gnar, op - pur mi fa so - gnar; ch'e -
sem - pre a - mor tra' piè, ho sem - pre a - mor tra' piè; se
tie - ne not - te e dì, mi tie - ne not - te e dì: per

gi - ra la cam - pa - gna, co - me fa' l' cac - cia - tor, co -
- gli si è mes - so in te - sta di far - mi inna - mo - rar, di
vo a ba - gnar - mi al fon - te, si ba - gna amor con me, si
te, Tir - si, mio be - ne, mi fa languir co - sì, mi

54011

n. 53982-83 n

f *ten.* *f*

- me fa' l' cac - cia - tor. Guar - da - te - vi, pa - sto - ri! guar -
 far - mi in - na - mo - rar.
 ba - gna a - mor con me.
 fa lan - quir co - si.

f *f* *f* *f*

- da - te - vi, guar - date - vi! Fin da quel di Li - co - ri

p *p* *f*

tut - to si li - que - fà ah..... ah..... tut -

pp *cres:*..... *pp* *cres:*.....

rit:..... *ten.* *f* *ff rit.*

1.^a 2.^a 3.^a Per finire.

2.^a Strofa S'io
 3.^a " Se
 4.^a " A -

f *rit:*..... *a tempo* *ff rit.*

Gazzetta musicale di Milano

perato. L'Hesselgren partendo da certi modi di dire della pratica, in parte convenzionali, cade in molte confusioni. Per esempio egli dice « si nous disons *Fa, Sol, La, La♯, Do, Re, Mi, Fa*, on obtient une gamme, qui nous paraît « satisfaisante sous tous les rapports: les huit notes voulues « y sont, les intervalles de tons et demi-tons sont à leur « place, et, malgré cela, les théoriciens prétendent qu'à la « gamme manque une note, le *Si...* » Adagio, signor Hesselgren! I teorici le diranno che se ella allude alla scala *naturale*, il *La♯* non è il *Si♭*, e che quella enunciata non è quindi la scala di *Fa maggiore*; se invece ella allude alla scala *temperata*, i teorici le diranno che invece di *La♯* dovrà dire *Si♭*, perchè realmente la nota compresa tra il *La* e il *Do* è un *Si♭* (temperato), ma in questo caso l'errore è di forma e non di sostanza. La scala di modo *minore* della musica moderna (che non deriva da una *naturale*, come quella di modo *maggiore*) partendo dal *La* è la seguente:

La, Si, Do, Re, Mi, Fa, Sol♯, La,

sia *ascendendo* che *discendendo* (e l'armonizzazione della scala stessa lo prova), quindi essa non ha, per l'armonia, bisogno di *nove* note, come dice l'Hesselgren. Sono conosciute le ragioni per le quali spesso, e non sempre, si adopera il *Fa♯* invece del *Fa* nell'ascesa, insieme al *Sol* invece del *Sol♯* nella discesa, ma ciò non corrisponde ad un bisogno della scienza armonica.

Concludendo: una lettura più attenta di un buon libro di acustica e di un trattato di armonia devono convincere l'Hesselgren che le sue accuse contro la *science musicale* non sono sostenibili.

1 luglio 1899.

Dot. G. B. MARANGONI.

La vita di Rossini

SCRITTA DA
STENDHAL

(Continuazione, vedi N. 53 e 54)

I. I suoi primi anni.

Rossini nacque il 29 febbraio 1792 a Pesaro « piccola città dello Stato Pontificio » da Giuseppe, suonatore ambulante di corno e da Anna Guilarini, una delle più venuste bellezze romagnole.

Stabilita la nascita del Genio, Stendhal si compiacce di fare le sue riflessioni sulle condizioni politiche dell'Italia d'allora e non non lo seguiranno se non in quel tanto che ci pare opportuno. Egli osserva: « Se bene lo stato politico dell'Italia non sia invidiabile, pure è dall'insieme della sua civiltà che abbiamo veduto uscire, da parecchi secoli, tutti i grandi uomini che hanno fatto dei godimenti al mondo. Da Raffaello a Canova, da Pergolesi a Rossini a Viganò, tutti gli uomini di genio « destinati a incantare il mondo con le arti belle, sono nati nel paese « dove si ama! »

Per quanto ciò sia risaputo e costituisca da secoli uno dei nostri maggiori titoli di nobiltà, non è fuor di posto ripeterlo con le parole di uno straniero — e ricordarlo a chi crede che il sole dell'arte sia stato ieri con lui e che tocchi a lui rifare l'arte e con l'arte il mondo.

« Nel 1799 Rossini fu condotto dai parenti a Bologna; ma egli non cominciò a studiare la musica che all'età di 12 anni. Suo maestro fu Don Angelo Tesi. Dopo qualche mese il giovane Gioacchino guadagnava parecchi *paoli* cantando nelle chiese. La sua bella voce di soprano, e la vivacità delle sue maniere lo facevano ben volere dai preti, organizzatori delle funzioni.

« Sotto il prof. Angelo Tesi, Gioacchino imparò il canto, l'accompagnamento e le regole del contrappunto. Nell'anno 1806 era in grado di cantare, a prima vista, qualunque pezzo di musica e si concepivano su lui delle grandi speranze. La sua bella figura faceva pensare di farlo un tenore.

« Nel 1806 lasciò Bologna per una *tournee* come direttore d'orchestra, sedendo al piano. Nel 1807 cessò di cantare nelle chiese ed entrò al Liceo di Bologna presiedendo lezioni di musica dal Padre Mattei.

« Nel 1808 compose una cantata, *Il pianto di armonia*. Immediatamente fu eletto direttore dell'Accademia dei Concordi. A 19 anni era così sapiente, che dirigeva la musica di Haydn.

Protetto dalla famiglia dei conti Periccioli, fu mandato a Venezia, dove compose la prima opera in un atto, *La cambiale di matrimonio* (1810). Detto dopo a Bologna *L'equivoco stravagante* e, ritornato a Venezia nel 1812, vi scrisse *L'inganno felice*.

È in quest'opera che il genio scintilla e brilla in ogni parte. « Un occhio esercitato riconosce senza fatica, in questo atto, le idee madri di quindici o venti pezzi capitali, che più tardi hanno fatto la fortuna dei capolavori di Rossini.

« *L'inganno felice* è come il primo quadro di Raffaello uscente dalla scuola del Perugino: vi si ritrovano tutti i difetti e tutte le imperfezioni della prima gioventù.

« Rossini allarmato dai suoi vent'anni non osava ancora tentare di piacere unicamente a sé stesso. « Un grande artista si compone di due elementi: un'anima esigente, tenera, appassionata, adeguosa ed un impegno che si sforza di piacere a quell'anima e di darle delle gioie creando delle bellezze.

Scritturato per Ferrara, scrisse *Ciro in Babilonia* e, chiamato a Venezia, scrisse la *Scala di seta*, nella quale obbligò i violinisti a battere con l'archetto la latta del ribbettone del leggio, giocando così un tiro all'improvviso del teatro S. Marco che lo aveva trattato poco convenevolmente, e dando così, per la prima volta, prova di quel carattere barbaresco e canzonatore al quale, si può dire, ha informata tutta la sua vita.

Dopo due *faute* date al principio della stagione del 1815, nel carnevale dello stesso anno dette il *Tancredi*, che ebbe il trionfo più completo, più assoluto, più unanime che si possa immaginare.

Tutta Venezia era talmente invasa di questa opera divina, che « se l'Imperatore e Re Napoleone l'avesse onorato d'una sua visita, il suo arrivo non avrebbe distolto i veneziani dall'attenzione per Rossini. »

È noto che l'aria memorabile: *Ti rivedrò, mi rivedrò*, cantata dovunque, turbava financo la serenità dei dibattiti nei tribunali.

Fu insomma una rivelazione ed una prima rivoluzione — non più l'opera seria presentava quelle lenocce di prima, non più pezzi bellissimi erano separati da quindici o venti minuti di recitativo noioso — era la vita, il calore, la sveltezza — erano nuovi piaceri, effetti nuovi che Rossini dava.

In quattro anni *Tancredi* fece il giro del mondo, destando dovunque entusiasmi irresistibili — anche a Parigi, dove per merito della Pasta, « l'interpretazione in quale nessun teatro ebbe mai. » A proposito di questa cantatrice — giovanissima — Stendhal osserva: « Quale miracolo, una giovane donna che appena giunta all'età delle passioni, ci presenta con un canto soave, un talento tragico notevole, forse quanto quello di Talma e soprattutto un talento raro e più semplice! »

Fa un esame critico dell'opera gloriosa ed asserisce che in nessun teatro fu posta in scena come a Milano.

« Ci vuole un palcoscenico italiano perché lo sbarco del Cavaliere » del suo seguito in una spiaggia desolata e solitaria abbia qualche cosa di nobile. »

A Louvois tale sbarco avveniva a quaranta passi dal pubblico, e la riva era formata da uno scenario ridicolo in cui gli alberi proiettavano la loro ombra sul cielo.

Invece a Milano s'intravedeva a metà in lontananza e meglio impressionava l'immaginazione. Lo scenario sublime è un capolavoro di « Sanquirio » e di « Peregò » l'ammirazione che esso produce si fa dimenticare di criticare i particolari dell'azione che si svolge sotto i vostri occhi. »

A Venezia, Rossini, per l'arrivo di Tancredi aveva scritto una grande aria, ma la Malanotte non volle cantarla e siccome questa cantatrice era allora nel fiore della bellezza, del talento e del capricci, non gli mancò l'occasione di criticare i particolari dell'azione che si svolge sotto i vostri occhi. »

Rossini ne fu disperato perché diceva:

« Se dopo il tiro dell'ultima mia opera fischiano l'esitata di Tancredi, l'opera cade. » Agitato da questo timore, se ne andò all'albergo dove, mentre aspettava che gli cucinassero la tradizionale minestra di riso, scrisse l'aria: « Di tanti palpiti » che da quel giorno fu chiamata l'aria del riso.

Il successo che essa ebbe fu addirittura delirante. La Pasta poi la cantò divinamente.

Nel recitativo: « Dal patria, ingrata patria! » essa era sublime per intensità d'espressione.

La Fedor, parigina, ne fece un'aria di contraddanza che innestava nella scena della lezione del Barbieri di Siviglia. Ma si!

« Si può contare splendidamente un'aria qualunque con una bella voce, e si può essere un diavolotto sublime: ma ci vuole dell'anima per i recitativi. In questa stessa aria il passaggio sulle parole: « alma gloria, » non sarà mai cantato da un essere nato al di qua delle Alpi. »

« Le parole: « Mi rivedrai, ti rivedrai, » richiedono il sentimento e il ricordo dell'amore fenicio delle distanti regioni meridionali.

« La gente nordica digerirà venti poltiche come quelle di La Høpe prima di comprendere perché « Mi rivedrai » è posto prima di « rivedrai! » All'arrivo di Tancredi notevole in orchestra è la sublime armonia drammatica.

« Non è, come credono in Germania, l'arte di far esprimere dei clarini, dei violoncelli, degli oboè i sentimenti del personaggio che è in scena, e l'arte ben più rara di far esprimere dagli strumenti la parte del sentimento che il personaggio stesso non può confidarsi.

« Ecco ciò che la musica non sapeva fare al tempo dei Pergolesi e dei Sacchini, ed ecco ciò che molto meno sanno fare i tedeschi. Essi a meno che onestamente dagli strumenti non solo ciò che essi ci debbono far conoscere, ma anche ciò che il personaggio dovrebbe dirci col suo canto.

« L'eroe (il loro) è come quei principi, analfati dalle migliori intenzioni del mondo, ma che non potranno dire che delle cose assai comuni — si indifferenziano ai loro ministri quando capita l'occasione di dare qualche risposta d'importanza.

« Gli strumenti hanno, come le voci umane, dei caratteri distinti: per esempio, durante l'aria e il recitativo di Tancredi, Rossini ha impiegato il flauto: questo strumento ha una virtù particolare per esprimere la gioia mista alla tristezza, ed è precisamente questo il sentimento di Tancredi rivedendo quell'ingrata patria dove non può mostrarsi che travestito.

Ed a proposito del liuto Stradivari in una nota osserva:

« Si può dire che il liuto ha una grande analogia con i grandi pannelleggiamenti color bleu citterense prodigati da molti pittori celebri, fra i quali Carlo Dolce, nei soggetti tenevi e seri — ma una tale riserva-

zione che passerebbe forse per pentale a Bayreuth o a Kossigsberg — non parò chimica a Parigi.

« Felice quel paese dove, dimostrandosi indifferenziali e incomprensibili, si può sperare di passar per sublimi! »

(Continua) A. G. CORRIBI.

Un pettegolezzo rossiniano

FRUGANDO nel mio piccolo, ma interessantissimo archivio familiare, mi son capitate sotto mano due lettere del 1842; o, per meglio dire, una lettera e la « minuta » della relativa risposta.

Mi è sembrato di rilevare, in quei due documenti, qualche cosa dello spirito dei tempi; di quei tempi beati in cui si dava alle questioni d'arte un'importanza che oggi vien riservata alla politica e all'affarismo.

Perciò credo opportuno di comunicare ai lettori della Gazzetta Musicale il contenuto dei due fogli ingialliti dagli anni, facendolo precedere da poche righe di spiegazione, dirò così, storica.

Nel 1842 era apparso trionfalmente per la prima volta in Bologna lo Stabat Mater di Rossini, eseguito nel salone di quell'Archiginnasio sotto la direzione di Donizetti, che aveva voluto dare così altissima prova di stima e di affetto al suo grande emulo ed amico.

Fu un delirio che non si descrive. Per le vie di Bologna si gridava — Viva Rossini! — come oggi si griderebbero... tante altre cose.

Per darvi un'idea di quegli entusiasmi, basterà il dire che il poeta Mattioli, futuro condannato politico alle galere pontificie, e mio padre, esso pure emigrato per motivi politici dagli Stati estensi, tradussero in versi italiani lo Stabat Mater, diventato di moda grazie a Rossini. I patrioti d'oggi si crederebbero disonorati osando qualche cosa di simile!

Da Bologna, lo Stabat rossiniano dilagò fulmineamente nelle altre città italiane, ed una delle più pronte ad accoglierlo fu Firenze. La prima esecuzione ne fu data in casa Poniatowsky, interpreti principali gli stessi padroni di casa, tutti musicisti esimi; vale a dire il principe Giuseppe, suo fratello Carlo e la moglie di questo, Elisa, nata contessa di Montecatini.

Pochi giorni dopo, fu pensato di ripetere lo Stabat a scopo di beneficenza; a profitto, cioè, degli Asili infantili di Firenze... E fu allora che si produsse il pettegolezzo quale risulta dalle lettere che sto per riportare.

La prima fu scritta dal cav. Giovanni Angelo Franceschi, segretario dei sovraccennati Asili, e diretta a mia madre Isabella Rossi-Gabardi, fiorentina, amica degnissima di quasi tutti gl'italiani celebri di quell'epoca, e dimorante allora, col marito, a Bologna.

La lettera diceva precisamente così:

Preziosissima Amica.

Alle molte pene ed infinite cure nostre perché la esecuzione dello Stabat Mater riuscisse degna degli eccelsi promotori, della bella Firenze e del

« sommo Autore, un generale (di teatri, arte e letteratura) di Bologna, a professione sparso in Toscana ha vivente e ingiustamente corrisposto accusando la Commissione di meschine asserzioni. Tu conoscerai il Manifesto nostro, inserito nella parte ufficiale della Gazzetta del 18 giugno e la bassa avvertenza contenuta nel citato giornale del 30 del mese medesimo.

Sappi ora che noi abbiamo in mano diverse lettere, in una delle quali, diretta da Rossini a Felice Romani, sotto il dì 19 maggio, si dice a chiare note: « Se va ad effetto il progetto (di dar lo Stabat) sarà d'uopo ti veda per darti qualche istruzione pei movimenti, i quali non sono esatti nella indicazione del metrotono... »

Si spera che nella pubblicazione lamentata Rossini non abbia avuta nessuna parte e che, appena ricevuta una mia lettera di questo giorno, si farà carico di giustificare la Commissione; ma se ciò non avvenisse, noi pubblicheremo le sue lettere e ci faremo render giustizia. Che ne pensi?

Fammi il piacere d'impegnarti e d'interessare l'ottimo tuo consorte e gli amici vostri per conoscere la sorgente di questa turpe azione, e compiaciti di prendere a cuore e caldamente a cuore un affare che attacca ingiustamente l'onore del tuo paese, dei tuoi concittadini, del buon Principe e della Istituzione che ti è carissima...

Firenze, il 3 luglio 1842. Tuo aff. e osst. Amico G. A. FRANCESCHI.

In luogo della moglie, da Bologna, rispondeva il marito; che è quanto dire mio padre:

Prez. Amico.

La vostra nitida lettera ieri pervenutaci ebbe a riacquistarci, e non conoscendo punto né poco i fatti i quali ebbero ad eccitarvi indignazione si viva. A provocazioni gli opportuni schiarimenti, pensai tosto rivolgermi allo stesso Rossini — della cui amicizia mi onoro — e nella di cui prossima villa mi recai ieri sera medesima.

Non ripeté la storia ch'egli si compiacque esporci dettagliatissima della corrispondenza col sig. Moretti e con i maestri Donizetti e Romani, anteriore alla esecuzione dello Stabat Mater; sarebbe luogo ed inutile discorso con chi deve necessariamente conoscerla. Mi limitai soltanto ad occuparvi quanto mi fu dato verificare intorno all'avvertimento pubblicato nel giornale di Bologna Teatro, Arti e Letteratura, del 30 giugno p. p.

Un amico di Rossini, ricevuto da Firenze il manifesto in gran foglio datato 16 giugno, recossi da lui per chiedergli se sussisteva l'avviso per esso fatto al M. Romani di recarsi a Bologna per conferir seco sul miglior modo di eseguire lo Stabat. E Rossini rispose che l'iniziativa non era da lui partita, ma bensì dalla nobile Commissione incaricata di ogni analogo faccenda. Che il Romani gli aveva scritto per il primo annunziandogli la propria venuta e pregandolo di avvisarlo in caso che dovesse allontanarsi per qualche viaggio, onde non avesse a mancare inutilmente l'Appennino.

Lo richiesi in seguito se sussistesse ch'egli avesse fatto preghiera perché all'esecuzione dello Stabat quella si unisse della Sinfonia del Guglielmo Tell, ed egli lo negò, facendo conoscere contrario ciò troppo alla di lui maniera di pensare e di sentire, per cui nemmeno nei principii della sua carriera giammai aveva voluto pregare che si eseguissero quelle opere per cui ebbe quindi a venire in onore. Lo zelante amico si tenne obbligato di asserir ed in maniera speciale il secondo, il quale — e bisogna convenire per la verità — alcun'ombra avrebbe recato alla fama di un uomo grande. E ciò si mostrò di pur conoscere a Firenze, quando, nel riportare in quella Gazzetta del 18 giugno il citato Manifesto, si credè bene di mutare l'espressione « il quale ne ha fatto avanzare preghiera » nell'altra « il quale è persuaso, ecc. »

Poiché m'ebbe, con quella gentilezza che lo distingue, favoriti tali schiarimenti, rendendomi ostensibili il Manifesto e Gazzetta e Giornale, il Rossini si espresse dispiacentissimo dell'occorso e desideroso che a questo succeda silenzio e dimenticanza. A che difetti suscitare una clamorosa querela che in breve tempo echeggerebbe da un capo all'altro d'Italia non solo, ma senza dubbio ripetuta sarebbe da quegli stranieri così pronti, quando possono, a malmenare e schernire il nostro paese?

L'incriminata Avvertenza non contiene poi veruna speciale ingiuria, per cui non sembrami si debba tacere di tale turpe ed ingiusto, e non veggio come possa attaccare l'onore del Patria del buon Principe e della filantropia istituzione, ma al più al più l'estensione del Manifesto, lo mio scorgo in 1840 che un tributo reso alla verità, la difesa di un uomo grande, che in qualche maniera sarebbe rimasto inspicciolato dal ritenersi che avesse avanzato preghiera appena sensibile in esordiente compositore desideroso di venire in alcun nome. Calmatevi; credetemi.

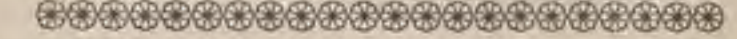
Anzi infinitamente Firenze che mi compiacere di vaggiare siccome futura patria di adozione; stimo vol e mi riuscirebbe al sommo dispiacevole una pitegora pubblicità. Fosse però anche possibile di provare, con le parole riportate come scritte dal cav. Rossini, la iniziativa da lui partita per la venuta del Romani, questa infine non gli farebbe torto e ne mostrerebbe soltanto lo zelo per la riuscita migliore di quel divino componimento che tanto desideravasi di riudire e volgere ad un santo ed onorevole scopo.

Ma come distruggere il fitto della espressione che si legge nel Manifesto e del cambiamento di essa sulla Gazzetta?... Oh! riponetevi freddamente e sono persuaso che non vorrete accusare né il celeberrimo Rossini, né l'estensore dell'Avvertimento, né me, che con tutta la franchezza e sincerità ho osato esprimere un'opinione in proposito di tale vertenza. Credetemi.

Bologna, 9 luglio 1842. Tuo aff. OLIVIO GABARDI.

Giova credere che l'irascibile Segretario degli Asili infantili di Firenze si arrendesse a si evidenti ragioni e che il pericolo di un inconsulto sfregio al Rossini ne andasse scongiurato!

GABARDI GABARDI.



CORRISPONDENZE

PESARO, 7 Agosto.

Il primo e il secondo saggio al Liceo Rossini.

Il primo saggio, dato al Liceo Rossini, coll'opera Silvano di Mascagni, ha avuto un splendido successo. Il concorso del pubblico è stato straordinario e gli allievi (orchestra, cori e cantanti) sono stati superiori ad ogni elogio. Il maestro Mascagni colla sua energica direzione infuse il sacro fuoco in tutti. La Farneti, soprano, nella parte di Matilde fu deliziosa, la Preperri (Rossi), quantunque abbia poca parte, fu castigata e intona; il baritone Bascari (Renzo) fece sfoggio della sua bella voce e della sua buona scena; Schiavazzi poi, nella parte di Silvano, fu superiore ad ogni elogio; egli tanto con perfetta intonazione, bel sentimento e fu applauditissimo dal numeroso pubblico. Quattro furono i bar e innumerevoli le chiamate al maestro Mascagni, che fu festeggiatissimo.

Bella la messa in scena, irrepreensibili i cori, ottima l'orchestra, il Liceo Rossini può andar superbo del suo direttore e del corpo insegnante; gli allievi hanno fatto tutti onore ai loro valorosi maestri.

Una seconda rappresentazione di Silvano, avvenuta martedì, procedette pure bene colla nuova prima donna Orsini e contralto Lombardo, ambedue allieve del Liceo. Vi furono cinque bar e l'opera piacque ancor più. Schiavazzi, tenore, fece veri prodigi e brillante sarà certo il suo avvenire.

Benissimo i cori diretti dal maestro Agostini e l'orchestra in modo sempre egregio capitanata dal maestro Mascagni.

Al 15 avrà luogo l'ultima rappresentazione. In attesa si stanno preparando nuovi saggi. — F.

VERCELLI, 6 Agosto.

Il Faust al teatro Sociale di Biella — Concerto di Banda militare.

Un discreto esito ebbe il Faust di Gounod al teatro Sociale di Biella. Chi ha rialzato le maschine scorte, a cui andava irrimediabilmente incontro lo spettacolo, fu la valente signora Olga Mettler, che sostitui — dopo qualche rappresentazione — la signora Regis (Margherita).

Benissimo gli altri, e cioè: il tenore Damaso — che debuttò fra noi lo scorso carnevale nella *Manon Lescaut* di Puccini — il baritone Borrione ed il basso Bellusi.

Affidata l'orchestra, ottimamente diretta dal maestro Federico Collino, è alle prove la *Bolshé* di Puccini.

Martedì scorso, 1.^o corrente, in occasione della nostra festa patronale ed essendo anche l'ultima volta che i due Reggimenti Piemonte Reale Cavalleria e 45.^o Reggimento Fanteria — quest'ultimo, fra parentesi, ai primi del prossimo ottobre si reca a Lecce — si trovavano assieme di guarnigione, le Masche dei due Reggimenti diedero un grande concerto, che chiamerò popolare.

Si eseguì, fra l'altro, la *Fiera di Lipsia* e la fantasia musicale *La Battaglia di S. Martino*, con relativo accompagnamento di schioppettate!

a. t.

PISTOIA, 3 Agosto.

Esposizione d'arte e d'industria antica e moderna — Concorso regionale di Banda.

A Pistoia si è tesò aperta una Esposizione d'arte e d'industria antica e moderna, che riflette per alcuni anni il lavoro della nostra regione Toscana e per altri solamente quello del nostro vasto Circondario.

A questa Esposizione, sotto ogni rapporto rinascitissima, anche la musica vi è degnamente rappresentata nella sezione moderna, come in quella antica. Nella prima si ammirano gli organi della Ditta Agati & Trouci, uno dei quali da sala a sistema tubolare, che richiama l'attenzione dei visitatori; la Ditta Rafanelli espone piatti musicali, *tan-tan* ed una scala di campane fuse per la *Troca* di Puccini; bellissimi saggi delle loro fusioni di piatti, sistrì, ecc., mettono pure in mostra le Ditte Carradori & C. e Besset; ed ancora qui i fabbricanti di strumenti a corda, fra i quali Carlo Bindi con mandolini modellati secondo un suo sistema e Valentino De Zorzi con alcune chitarre e violini.

Nella mostra d'arte antica, ove tutte le belle arti rifalgono con campioni egregi del lavoro di molti secoli, per quanto, a vero dire, la musica sembri figurarvi in seconda linea, pur non ostante v'è rappresentata in modo tale da soddisfare qualunque poco amatore della storia dell'arte musicale.

Nota fra gli oggetti esposti, due stami di maggior pregio, alcuni saggi della preziosa collezione di codici e libri musicali del Capitolo della Cattedrale, consistenti in *Missa* di Palestrina e di Vincenzo Ruffo e in *Motetti* di Cottone, un *Graduale* manoscritto e intonato del XII secolo, un *serenone* ed altre opere di Guido d'Arezzo, non che una gran quantità di antichi libri corali aventi un pregio storico-musicale, oltre che artistico, per le finissime miniature che li adornano.

Fra gli strumenti figura una spinetta del XVIII secolo con la cassa grossolanamente dipinta, un organo del secolo XVII con un bel lavoro d'intaglio a doratura, una antica mandola ed un curioso flauto-bastone del XVIII secolo.

Ricorrendo il centenario della costituzione della Banda Cittadina — alla quale non sono mancati allora in questa sua vita secolare — avrà luogo, nel mese, un concorso regionale di Banda, dell'esito del quale vi scriverò.

GATS.

CONEGLIANO, 7 Agosto.

La stagione d'autunno al teatro dell'Accademia — Un concerto della Banda Municipale.

È stata accolta con generale soddisfazione la scelta fatta dalla Presidenza di questo teatro dell'Accademia di dare nella prossima stagione di settembre-ottobre la *Bolshé* di Puccini. I signori Ruotolo e C., che già altra volta risposero lodevolmente alle aspettative di questa cittadinanza, hanno assunto l'impresa, assicurandosi i seguenti interpreti principali: le signore Busi, Rando, i signori Rambaldi e Ardito. Concertazione e direttore d'orchestra l'egregio maestro Francesco Battaglia, direttore di questo Istituto musicale.

Iersera abbiamo avuto il piacere di udire la Banda Municipale, diretta dal bravo maestro suffidato.

Il programma della serata fu eseguito lodevolmente dal Corpo musicale formato nella maggior parte di giovani allievi dello stesso maestro, che da soli quattro anni dirige, col piano generale, tale Istituto. — R. F.

TERNI, 4 Agosto.

Saggio finale delle Cirche Scuole di musica Giulio Bracciardi.

A sera del 2 corrente abbiamo avuto alla sala Bracciardi uno splendido saggio, diretto dal nostro valente maestro, signor Giuseppe Cerquetelli. Si distinsero gli alunni Ravizza in un *Concerto* d'Alard e Cerquetelli Luigi in una *Fantasia* di Hauser; entrambi furono applauditissimi. Gli alunni degli strumenti a fiato, diretti dal maestro Vincenti, si fecero apprezzare in un *Pot-pourri* sul *Don Carlo* di Verdi, scritto per flauto, clarino, fagotto e pianoforte; venne eseguito dai signori Rocchi, Goriozzi e Negretti; sedeva al pianoforte la signorina Annina Cerquetelli. Irise Listi, alunna della scuola di canto, diretta pure dal Cerquetelli, si fece molto applaudire in varie scelte *Romanze*, in ispecial modo nel racconto di Mimì della *Bolshé* di Puccini e in una originalissima composizione del suo maestro, dal titolo: *Un Furo*. Alcuni pezzi furono replicati tra le acclamazioni del numero e scelto uditorio.

Anche gli alunni d'istrumenti ad arco della sezione inferiore, diretta dal maestro Teaci, ebbero la loro parte d'apprensì nell'*Adagio* e *Rondo* di Dabbi.

Tutto sommato possiamo ben dire che la Scuola Bracciardi, frequentatissima, da ogni anno prove più luminose dei suoi progressi, dovuti all'attività di chi insegna ed all'ottima organizzazione dell'Istituto.

R. G. L.

MONACO, 6 Agosto.

La opera Wagner d'opera all'Halbtheater e Residenztheater — Siegfried Wagner a Monaco.

I teatri Reali di Monaco non possono essere tacciati in questo anno di poca attività! Dopo avere rappresentato spettacoli di dramma durante i grandi calori del mese di luglio ed averci fatto gustare un bel numero di novità, l'Opera Reale principiò domenica, 30 luglio, il suo ciclo di rappresentazioni con una esecuzione delle *Fate* di Riccardo Wagner.

L'opera, malgrado la interpretazione eccellente del personaggio di Ada affidata all'ospite Frankel-Claus, del signor Mikorey, Sieglitz e della signora Kerale, non riuscì ad attirare molta gente.

La seconda serata (1 agosto) fu dedicata all'*Olandese volante* del maestro di Bayreuth, diretta egregiamente dal maestro Roehr, che già aveva fatto altrettanto per le *Fate*. Ma anche questa seconda serata non attrasse troppi ascoltatori. Il signor Feinhaus, nella parte del protagonista e la signora Senger-Bettaque in quella di Senta, furono festeggiati.

RIO DE JANEIRO, 29 Giugno.

La Manon Lescaut di Puccini al teatro Lirico.

La bella opera del Puccini, rappresentata già il 27 luglio 1893 dalla compagnia Ferrari nel teatro di San Pietro d'Alcantara, ci aveva lasciato soavi reminiscenze, che hanno fatto salutare ora la sua riapparizione con grandissima gioia.

La grata riapparizione è stata un grande successo per la musica e per gli artisti, specie nei punti più salienti dell'opera. Il *madrigale* fu ritrovato incantevole; bellissimi il *monello*, elaborato con tanta arte e buon gusto, il duetto d'amore colle sue fasi grandiose, l'aria di Manon, la scena disperata e la supplica di Des Grieux, quando sta per partire il bastimento, il finale del terzo atto, l'ultimo duetto.

Festeggiatissima la signora Emma Zilli nella parte di Manon, che, senza eccezione, interpretò in modo degno e pari alla sua fama, dalla prima all'ultima nota.

Al tenore Ferrari (Des Grieux) i primi applausi toccarono alla frase: *Donna non mi mai*; gli seguirono altri nel duetto d'amore, alla scena della supplica al Comandante; dopo di che, calata la tela, venne fatta una entusiastica ovazione a tutti gli artisti in uno al bravo maestro concertatore Armani, il quale diresse l'orchestra in modo irreprensibile.

Corretto il baritone D'Albore, nella parte di Lescaut; grazioso il basso Paterna in quella di Geronte.

Buoni i cori e lodevole la messa in scena, diretta coscientemente dal maestro Bonafoux. — R.

VARIETÀ

Omaggi agli artisti. — I nostri colleghi che si lagnano con insistenza per la esagerazione degli omaggi che si accordano agli artisti da teatro, leggano, a titolo di curiosità, un resoconto del racconto delle feste che furono offerte a Marsiglia nel 1785, il 15 agosto, alla celebre Saint-Huberti:

« Vestita alla greca in quel giorno la signora Saint-Huberti è arrivata per mare su una bellissima gondola, portata il gonfalone di Marsiglia, armata di otto rematori e procedente a vela. Presso al luogo del ritrovo, è stata accostata da duecento scialuppe, fottiglia carica di gente accorsa per vedere le feste e più ancora quella che si festeggiava. Essa ha preso terra fra il rimbombo di una salva di vaporiere e di acclamazioni del popolo. Poco dopo, ha ripreso il mare per godere dello spettacolo di una giostra. Il vincitore si è recato a portarle la corona e l'ha di nuovo ricevuta dalle sue mani col premio del suo trionfo. Si è voluto inoltre dare alla virtuosa il divertimento di una pesca con una immensa rete che non si è mai potuto ritirare causa l'incredibile affluenza del popolino alla riva.

« All'arrivo della gondola, ha rimbombato una seconda salva d'artiglieria e il popolo si è riversato a danzare al suono di pifferi e di tamburi intorno alla regina della festa che, riposandosi alla turca su un divano, riceveva gli omaggi dalle folle. La si è condotta poi, attraverso una siepe di padiglioni illuminati, in un villino vicino dove era stato eretto un piccolo teatro rustico. Vi si rappresentò un intermezzo allegorico, scritto in onore della divinità dell'Opera da un poeta provenzale.

« Durante il ballo che seguì, la signora di Saint-Huberti fu invitata a sedere su di un palco fra Melpomene e Polimnia. Poi, illuminazione generale e una splendida cena di sessanta coperti, servita in una sala aperta da tutti i lati o meglio chiusa unicamente, secondo l'uso del paese, da una griglia in legno, attraverso la quale tutti gli spettatori

Per la terza serata, in cui si passò al *Tannhäuser*, la signora Frankel-Claus che cantò in luogo della Terina, sempre indisposta, la parte di Elisabetta, fu applauditissima in uno alla signora Senger-Bettaque (*Venere*) e al signor Vogl (*Tannhäuser*). Il pubblico numerosissimo rimase entusiasmato della esecuzione diretta dal maestro Stavenhagen.

Anche il Residenztheater ha incominciato le sue rappresentazioni estive con una rappresentazione dell'opera di Mozart, *Don Giovanni*, che non raggiunse questa volta la perfezione constatata al primo apparire dell'opera, causa una indisposizione sopravvenuta al protagonista, che si dovette lì per lì sostituire alla meglio. Gli artisti Walter (Ottavio), Bauberger (Masetto), Kloepler (Comandante), Frankel-Claus (Donna Anna), Schloss (Elvira) e Kernic (*Zerlina*) fecero pertanto del loro meglio.

Le rappresentazioni al nostro teatro dell'Opera avranno fra poco una nuova attrazione, avendo permesso Siegfried Wagner, terminate le solennità di Bayreuth, di recarsi fra noi per dirigere due rappresentazioni del suo *Druckhüter*. — *Movimenti*

BUENOS-AYRES, 15 Luglio.

La serata di gala all'Opera — Quarta rappresentazione dell'Iris di Mascagni — Il Faust di Gounod.

La serata di gala, avvenuta la sera del 9 corrente, dopo una trionfale ultima replica della *Bolshé* di Puccini, è riuscita splendida. Vi intervennero in forma ufficiale S. E. il Presidente della Repubblica, i Ministri di Stato e tutto il Corpo diplomatico. Precedette lo spettacolo (*Regina di Saba*, *l'Inno Nazionale* cantato dall'intera compagnia; il teatro illuminato a giorno era convertito in un giardino di fiori dai più profumati olezzi e dai più smaglianti colori.

L'opera che, come già vi ho scritto, non piace, fu accolta assai freddamente, benché l'esecuzione fosse di gran lunga migliorata. Il maestro Mascheroni, come sempre, fu sommo, pieno di passione, di vita, secondato da un'orchestra ottima. Più corrotti i cori, eccezionali gli artisti, Matilde De Lerma, Elvira Lorini, Tabayo, Galli, Maria Leonardi, Enrico Caruso soprattutto, cantarono egregiamente e furono fatti segno a una imponente ovazione.

La quarta rappresentazione dell'*Iris* di Mascagni, attesa con tanta impazienza, ha riempito, la sera dell'11 corrente, la vasta sala. La serata si riassunse in un continuo susseguirsi di applausi.

Il pubblico entusiasmato fece una solenne ovazione al maestro Mascheroni e a tutti gli artisti. Caruso, il quale compie il miracolo di migliorare di sera in sera, è stato uno splendido Osaka. Sempre ammirabile Matilde De Lerma, sotto le spoglie di Iris. Festeggiatissimi Angelini Fornari nel personaggio di Kyoto, Remo Ercolani in quello del Cleo, deliziosa giuoca Maria Leonardi; gentili e flessuose figurino Gina Perino, Rita Varola e Venere Pilato nelle parti dei vampiri.

Impossibile dirvi il numero e la insistenza degli applausi. Come di solito, si volle la replica dell'*Inno al sole*, della *vece* di Caruso, che cantò divinamente, della leggenda della *pietra* e di tutto il finale secondo.

La prima rappresentazione del *Faust* di Gounod, che non si riproduceva più all'Opera dal 1896, quando lo cantarono Eriela Darciez ed Emilio De-Marchi, non ha avuto il successo che si attendeva.

Gemma Bellincioni non è stata all'altezza della sua fama. Alessandro Bonci cantò da per suo la parte di Faust; altrettanto Remo Ercolani quella di Mefistofele. Molto impegno mise nell'interpretare il personaggio di Valentinio il baritone Tabayo, ma non vi riuscì pienamente. Buon Siebel la Garavaglia; ottimi i cori, perfette le danzatrici. Benissimo l'orchestra, diretta egregiamente dal maestro Anselmi, che curò ogni dettaglio di ogni sfumatura.

Malgrado questo, l'opera, nel suo complesso, non accostentò e temulo nella freddezza, che durò costante in tutto il suo svolgimento.

Questa sera avremo di nuovo *Regina di Saba*, domenica 19, se Caruso consente a cantare per due sere di seguito, oltre al provare *Fupanki*; e giovedì, prima rappresentazione della nuova opera del Berutti.

BONARIENSIS.

si pigliavano per ammirare l'eroina. Alla fine della cena si sono intonati i canti e la galleria ha fatto coro: come potete immaginare, la signora di Saint-Huberti non è stata dimenticata in queste canzonette. Essa ha risposto con ritornelli in lingua provenzale. Infine s'è brindato alla salute della virtuosa e gli evviva ripetuti, prolungati e una salva generale d'artiglieria hanno terminato la festa. »

E il cantante Baldassare Ferri, coronato Re dei musicisti a Vienna, alla presenza dell'imperatore Leopoldo, quali onori non ebbe egli mai in vita? Quest'uomo, che nel 1645 toccò il colmo di una incomparabile fortuna, fin dal 1625 aveva ottenuto una posizione principesca dal Re di Polonia; più tardi l'imperatore di Germania, Ferdinando II, lo aveva ricomuto di onori e di beni.

Guinguéné racconta che a Firenze le signore mossero ad incontrarlo a parecchie miglia dalla città, offrendogli doni e facendogli corteo come a un monarca vittorioso.

A Londra una dama mascherata del più alto rango scese sulla scena, gli offrì un magnifico smeraldo e lo baciò pubblicamente sulla bocca.

A Perugia, sua città natale, si conio per lui una medaglia: l'artista vi è rappresentato coronato da lauri; al rovescio si vede un cigno morente sulle rive di Meandro, mentre una lira discende dal cielo.

Baldassare Ferri ricolmo di ricchezze e d'onori era stato anche insignito della commenda di Cavaliere di San Marco, fatto raro a quei tempi.

Verso la stessa epoca visse ed imperò un altro artista, dichiarato pure principe dei musicisti, il compositore Ducauroy, celebre sotto Carlo IX, al quale si attribuirono le arie di *Vive Henri IV* e *Charmante Gabrielle*, le cui parole erano state scritte in guascone.

NECROLOGIE

Parigi. — Un giovane violoncellista di talento, René Caremade, che aveva ottenuto il primo premio al Conservatorio, anni sono, e che si era già prodotto frequentemente in pubblico con molto successo, è morto a soli ventisei anni di età, in seguito a malattia causata, dicesi, da un esercizio eccessivo della bicicletta.

È pure morto un dilettante notissimo nei grandi circoli parigini, Henri Cartier. Oltre a parecchie *symphies*, aveva scritto la musica di due operette rappresentate nei teatri: *L'homme entre deux âges* (Bouffes-Parisiens, 1862) colla collaborazione, dicesi, di un anonimo, di Léo Delibes e *Le train des morts* (Athénée, 1867).

Liegi. — Si annuncia la morte di un artista distinto, Joseph Herman, professore di pianoforte al Conservatorio e vice-presidente della Società mutua degli artisti musicisti.

Alost. — È morto il compositore belga Pierre De Mol, direttore di quella Scuola di musica ed autore di un'opera comica, *Quintin Mestys*, di due oratori, *Les chrétiens martyrs* e *Sainte-Cécile*, eseguiti con molto successo, di una cantata, *Le festin de Balhasar*, di un *Te Deum*, di una *Messa* e di altre composizioni pregevoli.

Nuova York. — Ne giunge notizia della morte del direttore d'orchestra Richard Stahl, noto anche come compositore. Fra le diverse composizioni gli si deve la musica di un'opera intitolata *The sea King* (*Il re del mare*), che fu rappresentata con successo nel 1890. Era di origine tedesca.

**Importante pubblicazione:
THE YEAR'S MUSIC, 1899**

(47 ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)
Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

(Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparso nei principali periodici dal 1.º gennaio al 30 settembre 1898.)

Edito da
J. S. VIRTUE & C., Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

**REBUS
BACLBHUZIE
S0100SP**

(P. Piaci).

Parola ad X

- Del mondo furon primi abitatori.
- Mi trovi fra i pittor del secol d'oro.
- Di musica maestro fui famoso.
- Buon pittor e scultore milanese.
- Romano fu prefetto e imperatore.
- Di Venezia repubblica fu Doge.
- Italian musicista rinomato.

Fra i migliori operisti or tu mi cerca.
(P. Piaci).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invia le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 301

I.

REBUS:

Una voce al cor d'intorno.

(DONDILETTI: opera *Genma di Vergy*, att. I.)

II.

SCAMBIO DI CONSONANTI:

T-ARTINI — M-ARTINI.

Furono spiegati esattamente dai signori: G. L. Parducci, G. Pagani, V. Libardi, O. Robt, L. Matteucci, O. Antonini, F. Bernini, L. Mugnani, C. Chiericoni, V. Albertini.

Estratti a sorte quattro nomi, risuscitarono premiati i signori:

L. Mugnani, O. Robt, V. Libardi, C. Chiericoni.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

AUTORI DIVERSI

Album N. 1

pour FLÛTE, avec PIANO

contenente le seguenti Composizioni:

1. CALLIEZIE (E.) Sotto al verone. *Nocturne* Op. 9.
 2. CIARDI (C.) Il sospiro del cuore. *Étude*.
 3. GALLI (R.) Souvenir de Beethoven. (*Fragments des Compositions*), *Morceau de Salon*, Op. 340.
 4. — Sotto al verone. *Nocturne*, Op. 375.
 5. — In riva all'Arno. *Diversissement brillant*, Op. 383.
 6. GARIPOLDI (G.) Adagio del celebre *Settimino di BEETHOVEN*, arrangé.
 7. HUGUES (L.) L'Amore. *Mélodie*, Op. 29, N. 1.
 8. LOVREGGIO (D.) Fiori Napolitani. *Diversissement*, Op. 18.
 9. PANZINI (A.) Alla cara memoria di Giuseppe Rabboni. *Peccato di lingua*.
 10. — Il Colloquio. *Mazurka*.
 11. — L'Angelo della notte. *Morceau caractéristique*.
 12. SILVI (F.) Uno sguardo alla luna. *Mélodie sentimentale*, Op. 56.
- Elegante edizione - Formato in-4.
101291 * (B) netti Fr. 2 50

A. CAMETTI

In festo Nativitatis B. Mariæ Virginis

et in alia *Missa* de Sancta Maria

(in Pentecoste usque Adventum).

Graduale et Offertorium ad duas voces

(Contralto & Tenore)

concienda Organo cantante

102611 * (A) netti Fr. 1 —

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti, secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edite per cura di COSTANTINO GOZZI.

101050

(BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA - Formato in-4 grande).

(A) netti Fr. 8 —

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Instrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I (A) netti Fr. 6 —

100753 FASCICOLO II (A) netti Fr. 5 —

(In corso di pubblicazione altri fascicoli).

NOVITÀ

CH. ACTON

Merry Days

(Giorni lieti)

MORCEAU BRILLANT

POUR

PIANO

102429 Op. 540. Fr. 3

Bal des Poupées

3^{me} Gavotte Richelieu dans le style Louis XIV

POUR

PIANO

Op. 541

102450 Copertina illustrata. Fr. 3

MENUE T

FOR THE

PIANOFORTE

102451 Op. 542. Fr. 3

Schlummerlied

(BERCEUSE)

POUR

PIANO

Op. 543

102548 Copertina illustrata. Fr. 3 50

JANE VIEU

Le glas des fleurs

POUR

PIANO

102350 N. 1. S. ou T. Fr. 4

102351 * 2. MS. ou Br. Fr. 4

102352 * 3. C. ou B. Fr. 4

Petits chemins

POUR

PIANO

102355 N. 1. S. ou T. Fr. 4

102356 * 2. MS. ou Br. Fr. 4

102357 * 3. C. ou B. Fr. 4

102358 * 4. MS. ou Br. Fr. 4

102359 * 5. MS. ou Br. Fr. 4

102360 * 6. MS. ou Br. Fr. 4

102361 * 7. MS. ou Br. Fr. 4

102362 * 8. MS. ou Br. Fr. 4

102363 * 9. MS. ou Br. Fr. 4

102364 * 10. MS. ou Br. Fr. 4

102365 * 11. MS. ou Br. Fr. 4

102366 * 12. MS. ou Br. Fr. 4

102367 * 13. MS. ou Br. Fr. 4

102368 * 14. MS. ou Br. Fr. 4

102369 * 15. MS. ou Br. Fr. 4

102370 * 16. MS. ou Br. Fr. 4

102371 * 17. MS. ou Br. Fr. 4

102372 * 18. MS. ou Br. Fr. 4

102373 * 19. MS. ou Br. Fr. 4

102374 * 20. MS. ou Br. Fr. 4

102375 * 21. MS. ou Br. Fr. 4

102376 * 22. MS. ou Br. Fr. 4

102377 * 23. MS. ou Br. Fr. 4

102378 * 24. MS. ou Br. Fr. 4

102379 * 25. MS. ou Br. Fr. 4

102380 * 26. MS. ou Br. Fr. 4

102381 * 27. MS. ou Br. Fr. 4

102382 * 28. MS. ou Br. Fr. 4

102383 * 29. MS. ou Br. Fr. 4

102384 * 30. MS. ou Br. Fr. 4

102385 * 31. MS. ou Br. Fr. 4

102386 * 32. MS. ou Br. Fr. 4

102387 * 33. MS. ou Br. Fr. 4

102388 * 34. MS. ou Br. Fr. 4

102389 * 35. MS. ou Br. Fr. 4

102390 * 36. MS. ou Br. Fr. 4

102391 * 37. MS. ou Br. Fr. 4

102392 * 38. MS. ou Br. Fr. 4

102393 * 39. MS. ou Br. Fr. 4

102394 * 40. MS. ou Br. Fr. 4

F. RAYNAL

L'Enfant

BERCEUSE.

POUR

PIANO

101298 N. 1. S. ou T. Fr. 4

101299 * 2. MS. ou Br. Fr. 4

101300 * 3. C. ou B. Fr. 4

101301 * 4. MS. ou Br. Fr. 4

101302 * 5. MS. ou Br. Fr. 4

101303 * 6. MS. ou Br. Fr. 4

101304 * 7. MS. ou Br. Fr. 4

101305 * 8. MS. ou Br. Fr. 4

101306 * 9. MS. ou Br. Fr. 4

101307 * 10. MS. ou Br. Fr. 4

101308 * 11. MS. ou Br. Fr. 4

101309 * 12. MS. ou Br. Fr. 4

101310 * 13. MS. ou Br. Fr. 4

101311 * 14. MS. ou Br. Fr. 4

101312 * 15. MS. ou Br. Fr. 4

101313 * 16. MS. ou Br. Fr. 4

101314 * 17. MS. ou Br. Fr. 4

101315 * 18. MS. ou Br. Fr. 4

101316 * 19. MS. ou Br. Fr. 4

101317 * 20. MS. ou Br. Fr. 4

101318 * 21. MS. ou Br. Fr. 4

101319 * 22. MS. ou Br. Fr. 4

101320 * 23. MS. ou Br. Fr. 4

101321 * 24. MS. ou Br. Fr. 4

101322 * 25. MS. ou Br. Fr. 4

101323 * 26. MS. ou Br. Fr. 4

101324 * 27. MS. ou Br. Fr. 4

101325 * 28. MS. ou Br. Fr. 4

101326 * 29. MS. ou Br. Fr. 4

101327 * 30. MS. ou Br. Fr. 4

101328 * 31. MS. ou Br. Fr. 4

101329 * 32. MS. ou Br. Fr. 4

101330 * 33. MS. ou Br. Fr. 4

101331 * 34. MS. ou Br. Fr. 4

101332 * 35. MS. ou Br. Fr. 4

101333 * 36. MS. ou Br. Fr. 4

101334 * 37. MS. ou Br. Fr. 4

101335 * 38. MS. ou Br. Fr. 4

101336 * 39. MS. ou Br. Fr. 4

101337 * 40. MS. ou Br. Fr. 4

101338 * 41. MS. ou Br. Fr. 4

101339 * 42. MS. ou Br. Fr. 4

101340 * 43. MS. ou Br. Fr. 4

101341 * 44. MS. ou Br. Fr. 4

101342 * 45. MS. ou Br. Fr. 4

101343 * 46. MS. ou Br. Fr. 4

101344 * 47. MS. ou Br. Fr. 4

101345 * 48. MS. ou Br. Fr. 4

101346 * 49. MS. ou Br. Fr. 4

101347 * 50. MS. ou Br. Fr. 4

101348 * 51. MS. ou Br. Fr. 4

101349 * 52. MS. ou Br. Fr. 4

101350 * 53. MS. ou Br. Fr. 4

101351 * 54. MS. ou Br. Fr. 4

101352 * 55. MS. ou Br. Fr. 4

101353 * 56. MS. ou Br. Fr. 4

101354 * 57. MS. ou Br. Fr. 4

101355 * 58. MS. ou Br. Fr. 4

101356 * 59. MS. ou Br. Fr. 4

101357 * 60. MS. ou Br. Fr. 4

101358 * 61. MS. ou Br. Fr. 4

101359 * 62. MS. ou Br. Fr. 4

101360 * 63. MS. ou Br. Fr. 4

101361 * 64. MS. ou Br. Fr. 4

101362 * 65. MS. ou Br. Fr. 4

101363 * 66. MS. ou Br. Fr. 4

101364 * 67. MS. ou Br. Fr. 4

101365 * 68. MS. ou Br. Fr. 4

101366 * 69. MS. ou Br. Fr. 4

101367 * 70. MS. ou Br. Fr. 4

101368 * 71. MS. ou Br. Fr. 4

101369 * 72. MS. ou Br. Fr. 4

101370 * 73. MS. ou Br. Fr. 4

101371 * 74. MS. ou Br. Fr. 4

101372 * 75. MS. ou Br. Fr. 4

101373 * 76. MS. ou Br. Fr. 4

101374 * 77. MS. ou Br. Fr. 4

101375 * 78. MS. ou Br. Fr. 4

101376 * 79. MS. ou Br. Fr. 4

101377 * 80. MS. ou Br. Fr. 4

101378 * 81. MS. ou Br. Fr. 4

101379 * 82. MS. ou Br. Fr. 4

101380 * 83. MS. ou Br. Fr. 4

101381 * 84. MS. ou Br. Fr. 4

101382 * 85. MS. ou Br. Fr. 4

101383 * 86. MS. ou Br. Fr. 4

101384 * 87. MS. ou Br. Fr. 4

101385 * 88. MS. ou Br. Fr. 4

101386 * 89. MS. ou Br. Fr. 4

101387 * 90. MS. ou Br. Fr. 4

101388 * 91. MS. ou Br. Fr. 4

101389 * 92. MS. ou Br. Fr. 4

101390 * 93. MS. ou Br. Fr. 4

101391 * 94. MS. ou Br. Fr. 4

101392 * 95. MS. ou Br. Fr. 4

101393 * 96. MS. ou Br. Fr. 4

101394 * 97. MS. ou Br. Fr. 4

101395 * 98. MS. ou Br. Fr. 4

101396 * 99. MS. ou Br. Fr. 4

101397 * 100. MS. ou Br. Fr. 4

101398 * 101. MS. ou Br. Fr. 4

101399 * 102. MS. ou Br. Fr. 4

101400 * 103. MS. ou Br. Fr. 4

101401 * 104. MS. ou Br. Fr. 4

101402 * 105. MS. ou Br. Fr. 4

101403 * 106. MS. ou Br. Fr. 4

101404 * 107. MS. ou Br. Fr. 4

101405 * 108. MS. ou Br. Fr. 4

101406 * 109. MS. ou Br. Fr. 4

101407 * 110. MS. ou Br. Fr. 4

101408 * 111. MS. ou Br. Fr. 4

101409 * 112. MS. ou Br. Fr. 4

101410 * 113. MS. ou Br. Fr. 4

101411 * 114. MS. ou Br. Fr. 4

101412 * 115. MS. ou Br. Fr. 4

101413 * 116. MS. ou Br. Fr. 4

101414 * 117. MS. ou Br. Fr. 4

101415 * 118. MS. ou Br. Fr. 4

101416 * 119. MS. ou Br. Fr. 4

101417 * 120. MS. ou Br. Fr. 4

101418 * 121. MS. ou Br. Fr. 4

101419 * 122. MS. ou Br. Fr. 4

101420 * 123. MS. ou Br. Fr. 4

101421 * 124. MS. ou Br. Fr. 4

101422 * 125. MS. ou Br. Fr. 4

101423 * 126. MS. ou Br. Fr. 4

101424 * 127. MS. ou Br. Fr. 4

101425 * 128. MS. ou Br. Fr. 4

101426 * 129. MS. ou Br. Fr. 4

101427 * 130. MS. ou Br. Fr. 4

101428 * 131. MS. ou Br. Fr. 4

101429 * 132. MS. ou Br. Fr. 4

101430 * 133. MS. ou Br. Fr. 4

101431 * 134. MS. ou Br. Fr. 4

101432 * 135. MS. ou Br. Fr. 4

101433 * 136. MS. ou Br. Fr. 4

101434 * 137. MS. ou Br. Fr. 4

101435 * 138. MS. ou Br. Fr. 4

101436 * 139. MS. ou Br. Fr. 4

101437 * 140. MS. ou Br. Fr. 4

101438 * 141. MS. ou Br. Fr. 4

101439 * 142. MS. ou Br. Fr. 4

Gazzetta Musicale di Milano

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,,

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

In Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno — L. 6 per un Semestre
per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno — Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. — Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. — Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della premiata Ditta Tedeschi & Raffael di Milano. Fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

P. MOLMENTI:

La Musica nella letteratura

—
Alla Rinfusa

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal
(Continuazione)

—
Varietà. — Bibliografia musicale

CORRISPONDENZE:

Napoli, Bologna, Pesaro, Rimini, Biella, Trieste, Monaco
Racow, Russia Bianca, Buenos-Ayres

—
Necrologie. — Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta*

—
Posta della *Gazzetta*. — Avvisi. — Rebus. — Rebus dantesco

MUSICA:

V. MONTI: *Menet bleu* (style Louis XIV), pour Mandoline et Piano.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO
Via Santa Margherita, 9

NAPOLI
Galleria Umberto I - N. 1 e 4

PARIGI
12 - Rue de Valenciennes - 11

ROMA
Via del Corso, 469

PALERMO
Via Ruggero Settimo

LONDRA
107 - Regent Street, W. - 211

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Toriatore appreso della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Intesa dei Circoli e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Posdatore e Fondatore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signore e Signorelle Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti *gratuiti*.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantini, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liute, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo
FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore - lift - idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI prospicienti il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini

SALE di rianione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. — Pumeur. — Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. — Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELGHIS ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encornio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsello, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri

Ciascun strumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **& Secchi**
CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

	a brilli		a macchina	
	4	10	10	17
Mandolino	11	12	12	13
Mandoletta in Do	11	12	12	13
Mandola in Sol	13	15	15	17
Mandoloncello	13	15	15	17
Mandolone	15	17	17	19

FORTI RIBASSI

PER OGNI

MANDOLINI

per non meno di lire L.

per non meno di sei *

a brilli	a macchina
24	27
42	50

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
con succursali
ROMA TORINO
CASA PRINCIPALE
MILANO
Via Labbia 5.

MILANO ROMA
Via Orefice, 2 Piazza Pilato.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passaman e guarnizioni per livree.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

PRESSO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne
FRAY-BENTOS e Succursali
LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità * BRODO Istantaneo * Risparmio
PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.
INDICATISSIMO per chi viaggia o chi vive solo in camera d'alitto.
Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig
colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di
PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

* **G. MOLA** *

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82

(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più
gratiti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1898. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'Onore Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgonovo, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

delle più rinomate Fabbriche
ESTERE E NAZIONALI

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 33 - 17 Agosto 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

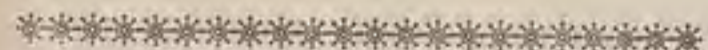
Si pubblica ogni Giovedì

MUSICA

V. MONTI

Menuet bleu (style Louis XIV), pour
Mandoline et Piano.

La parte del Mandolino, stampata nella copertina, potrà essere facilmente staccata.



LA MUSICA NELLA LETTERATURA

QUESTA fine e delicato ingegno di Enrico Nencioni, che ha lasciato dietro a sé così lungo rimpianto, in uno dei suoi Saggi critici studia ed esamina con squisito acume quelle opere dell'arte moderna, nelle quali la musica non è soltanto ausiliaria e coadiutrice, ma ispirazione diretta e proprio argomento.

E prima di tutto accenna a tre poesie in cui la musica è soggetto di poesia: il divino canto di Casella nel Purgatorio di Dante, la scena dell'atto V del Mercante di Venezia tra Lorenzo e Jessica, e la Festa di Alessandro di Dryden. E aggiunge come nell'opera così varia del Goethe la musica intervenga qualche volta come aiutatrice potente a compiere gli effetti drammatici.

Ma il vero iniziatore delle creazioni letterario-musicali è Teodoro Hoffmann, al quale seguono Giorgio Sand, il Browning, il Champfleury, Victor Hugo e pochi altri.

Il Nencioni con finezza di critica esamina i racconti di Teodoro Hoffmann: Antonia, Don Juan, Kreisleriana, Der goldene Topf, nei quali ispirazione e soggetto ad un tempo è la musica.

Dopo Hoffmann, nessun scrittore sentì ed espresse la musica meglio di Giorgio Sand in alcune stupende pagine delle Lettres d'un voyageur, di Lelio, di Spiridion, dei Maitres sonneurs, di Leone Leoni, nella Lettera al Meyerbeer, ma più che tutto in Consuelo, dove si sente l'azione di Federico Chopin, genio lirico, nervoso, malato, rêveur, che alla grande scrittrice francese, insieme con le ebbrezze di un amore durato dieci anni, apprese la commozione e la volontà ineffabile delle lagrime.

Shelley — scrive il Nencioni — nel quarto atto del Prometeo ha dato al mondo la sostanza di una nuova eterea armonia, come Roberto Browning in alcune poesie, parti-

colarmente in Paracelsus, ha espresso mirabilmente il magico potere della musica sul cuore dell'uomo.

Fra le produzioni letterario-musicali il Nencioni ricorda ancora tre deliziosi racconti di Champfleury: Quatuor de l'Île Saint-Louis, Trois de Chenizelles, Histoire de Serinette e finalmente la novella di Ouida: Signa.

Il Nencioni scriveva nel 1885. Dopo quell'anno s'alzò in rinomanza un poeta, che mirabilmente interpreta e descrive nel suo verso le voci e i suoni della musica. Per compiere quindi lo studio del Nencioni sulle produzioni letterario-musicali non bisogna dimenticare Antonio Fogazzaro.

Il poeta vicentino nacque con una felicissima disposizione all'arte, disposizione straordinariamente favorita dall'ambiente familiare. Suo padre, Mariano, nobile figura d'uomo e di cittadino, non esercitò arte alcuna, ma ebbe vivissimo intelletto di tutte. A lui deve Antonio particolarmente l'amore e il gusto della musica. Mariano Fogazzaro suonava il pianoforte e adorava la musica classica molti e molti anni prima che essa venisse di moda. Suonava continuamente Haydn, Bach, Mozart, Beethoven negli anni fra il 1850 e il '60. La madre di Antonio, Teresa Barera, nata in Valsolda, nella casa, che è ancora il dolce asilo del poeta, non suonava, ma possedeva pure uno squisito senso musicale e cantava con un filo di voce intonatissimo melodie d'opera e canzoni popolari. Per questo, Antonio Fogazzaro ha così intensa passione per la musica, che a lui sembra la sovrana delle arti. E in vero alla musica soltanto è dato risvegliare l'essere sconosciuto che portiamo in noi medesimi. Il Fogazzaro stesso spiega, come meglio non si potrebbe, ciò che i suoni destano nel suo animo e nella sua fantasia.

« La musica migliore — così egli scrive — genera in molti, e anche in me, ombre vane, per così dire, di sentimenti, gioia, dolore senza causa, desiderio, sgomento, pietà senza oggetto, baldanze superbe, che cadono con l'ultima nota, violenti impulsi ad impossibili azioni. Suggestive pure confuse immagini alla fantasia, arriva a significare torbidamente un discorso, un dialogo, un dramma, incomprendibili perchè la lingua ne è ignota e lontana da ogni altra, ma improntati, nel suono, di passione umana e molti persino giusti in un ordine di premesse e di conseguenze, che somiglia indubbiamente ai raziocini migliori di questo mondo. »

Così al suono della musica il Fogazzaro ascolta le rivelazioni più segrete del suo animo. Ombre vane, gioie e dolori senza causa, desideri e sgomenti senza oggetto, baldanze che cadono con l'ultima nota, immagini confuse, discorsi e dialoghi torbidamente significati — qui è tutto il Fogazzaro. Anima mistica che si immerge nelle visioni lontane dalla terra, in una specie di rapimento d'amore, di dolore, di speranza; fantasia contemplativa, amante delle concezioni

vaghe e indeterminate. Alla luce sfolgorante del meriggio egli preferisce le indefinite melanconie crepuscolari. Veramente la musica ha il potere di risvegliare intera l'anima del poeta, e in quella sublime ebbrezza in cui piomba la fantasia non v'è pensiero, per quanto intimo e segreto, che rimanga nascosto.

Così in un grandissimo ingegno, nel Goethe, la musica si colorava delle nitide impressioni e dei gagliardi sentimenti che ispirarono l'opera meravigliosa del poeta. Cervello pieno di serena vigoria, animo sano, che non aveva nulla d'inquieto, univa alla nitida visione della bellezza lo squisito senso delle proporzioni. Esultava egli al bacio della divina arte ellenica e se pur con la varia potenza della sua fantasia entrava fra i misteri e le ombre, ne traeva però fuori la immagine pura e lucente. A un tale ingegno anche la musica, che pure è un linguaggio indeterminato, doveva destare nell'animo immagini ben definite e luminose. Ed egli stesso confessava a Mendelssohn che quando, ad esempio, udiva una *Sinfonia* di Bach, gli pareva vedere una processione di gravi personaggi in abiti di gala scendere lentamente i gradini di una larga scala di marmo.

Ma accanto alla visione netta e lucente della vita e della bellezza, v'è il sogno, l'indefinita regione dei sogni, che noi moderni, un po' malati d'ideale, siamo tentati a percorrere fantasticando. E le fantasticherie che sorgono in folla sotto l'impressione delle note musicali, il Fogazzaro manifestò col verso nelle sue *Versioni dalla musica*. La musica, ha detto Giorgio Sand, può creare l'aspetto delle cose e farvi vedere gli oggetti esteriori a traverso un velo vaporoso che li ingrandisce e li consacra. S'aggiunga che nessuna arte, al pari della musica, evoca e colorisce le visioni del passato. Udendo la *Gavotta* del Martini, così dolce nella sua aria di danza, il Fogazzaro rivede i vecchi parchi del secolo XVIII, con le fontane di marmo e i tappeti di rose. Un vecchio e una fanciulla ballano la gavotta all'aperto, conversando. A misura che la fanciulla dice, il vecchio segue. E dinanzi alla fresca giovinezza, che lo invita a danzare, egli, sentendo ridestarsi in core le antiche memorie, esclama melanconicamente:

Mi muove a sospirare
La bocca tua rosata,
Vorrei dimenticare
Ch'è a sera la giornata.

Si pensa alla mirabile ode di Giuseppe Parini: *Il pericolo*. Sempre nel secolo XVIII!

Sorridono e sospirano amorosamente le note del *Minuetto* in *La del Boccherini*. Al Fogazzaro appare una festa da ballo brulicante di belle dame incipriate e di graziosi cavalieri dallo spadino inoffensivo, risuonanti ad ogni muover di passo per tintinnio di gingilli. In un elegante gabinetto a pian terreno fra la sala da ballo, zeppa di gente, e il giardino, un cavaliere e una dama ballano il minuetto. Essa ride con il labbro, ma il cuore sospira: egli è lieto

in viso ma ha il dolore nell'anima. Il cavaliere avvicinandosi susurra alla dama:

Domas sarò lontano, ti stringo in fantasia
Sul cor, ti bacio gli occhi, ti do l'anima mia,
(Si allontana)
Ballar bisogna e ridere, avendo a gola il pianto.

E la dama:

Si, si, ballare e ridere avendo a gola il pianto.

Dopo molti sorrisi, e inchini, e riverenze, il cavaliere ritorna all'assalto:

Cedì, l'adoro, vieni, parti con me se m'amai!

E la dama:

Non dir così, l'eterna sventura mia tu brami.

E mentre sta per finire la gioconda musica, si svolge come in un baleno un piccolo dramma di tradimento e di gelosia. La dama cede e avvicinandosi al cavaliere:

Io rido, sì, ti giro seguiti ovunque vai,
Io rido, sì, oh mio amore! Non mi lasciar più mai.

È invece una mesta ispirazione musicale, che fa pensare ai racconti fantastici di Hoffmann la poesia ispirata dalla *Mazurka* (op. 17, N. 4) di Chopin. La musica che ha gemiti e pianti crea nella fantasia del poeta immagini dolorose. Parla una donna al marito, che giace sul letto, morto. La poveretta non può credere alla morte del suo diletto, ch'era così dolce e clemente, così tenero e amante, e gli parla, folle dal dolore, come se fosse vivo:

Piacido posa il mio amore, nè un lieve respiro si sente:
Lo vò svegliare pian piano, gli vò cantar dolcemente.

Ma la crudele realtà le spezza il core, e l'amorosa donna muore accanto allo sposo. Son versi pieni di strazio:

Amore, tu dormi ancor!
Son stanca, sento languir pensiero, voce, dolor.
Ho sonno, sorrido a le ombre d'un sogno, manco, ma in pace.
Con te?... Su questo tuo letto?... O mio sovrano, ti piace?
Quanto è potente il mio sposo, quanto serena mi rende,
Com'è profondo il riposo che verso il cor tal discende!
Lo sguardo mio più non vede, l'orecchio mio più non sente.
Ne l'ombra tenta del sonno si oscura e perde la mente.

Anche alle note or melanconiche ed ora gaie del Clementi (op. 26, *Lento*), nell'animo del poeta si avvicinano impressioni dolci e tristi. Vedendo nel sonno morta l'amica diletta, balza egli esterrefatto, corre alla sua porta e quando ode la voce dell'amata, la poesia si svolge piena

di dolce allegrezza e irrompe viva e fresca come un inno d'amore.

V'è un movimento di tenerezza che comunica al verso una impronta e una musicalità particolare. Io non so ristarmi di riferire intera questa deliziosa poesia:

L'Amante.

Bacio piano nel silenzio de la notte a la tua porta;
Palpitando, piva d'orrore; ho sognato ch'eri morta.
Ch'io t'abbracci, anima, vita, ch'io ti baci, ch'io ti miri,
E se tutto a noi si nega, ch'io ti sento se sospiri!

Voce dall'ombra.

A quest'ora chi mai batte, chi mai geme, chi mai chiama?

L'Amica.

M'oda m'oda egli che teme, m'oda m'oda egli che ama,
Vado in sogno a la foresta dove mi di posar ne piazze;
Ride il sole, accennan l'ombre, cantan venti, parlan acque.
Una dice: l'amò ancora? — Quando torna? — l'altra dice:
Io le ingenuè voci ascolto, taccio e rido la cor felice.

L'Amante.

Batto ancor, tu sei felice, io qui solo tremo e anelo,
La mia casa è sì lontana, vento e luna sia di gelo;
Sorgi, vieni, mi raccogli nel tuo sogno se lo sai.

L'Amica.

Seguo il sogno, vo tra il verde, vo tra l'ombra, il vento, i rai,
Taccio e rido a la fontana, poi folleggio, corro e canto.
— M'ama un poco — si fior susurro, grido al cielo — l'amo tanto!
— Presto è mio — racconto al sole, — sarai fuoco — mi risponde,
— Presto è mio — racconto al fiume, — or si puri! — selaman Poete.
Dico al vento: va ov'è lana, va ov'è gel con un addio,
Con l'odor de le mie chiome, col tepor del labbro mio.

Come in questi versi si sente battere concitato il cuore! S'alzano per l'aria scura le austere solenni note di Schumann: *In der Nacht* (*Pezzi fantastici*, op. 12). La musica ha questo di comune con le nuvole, che ciascuno ne ha una impressione tutta personale. Così è strano il sentimento che s'agita nel Fogazzaro udendo la musica di Schumann. Egli vi sente l'amore sensuale che tenta di vincere l'animo dell'uomo. Ella, la donna fervida di passione, invita nelle tenebre l'amante con accenti pieni di desiderio intenso.

Vita, ti afferro,
Giola, ti serro
Tra le mie braccia
Inebriata.
Figgo la bocca
Su la tua bocca:
Muto rispondi,
Ho vinto il dolo...

Ma la voluttà non vince e gli alti nobili sentimenti dell'animo. L'uomo trionfa, risorge e risponde:

No, non hai vinto...
Da te mi strappo, risorgo e sto,
Se ancora il vile mio cor t'è avvinto,
Lo spezzerò.
Se il sangue brucia, sotto una teira
Gelata pietra
Lo spegnerò.

L'animo si abbandona dolcemente a questa mirabile colorazione della musica fatta dalla poesia.

POMPEO MOLMENTI.

ALLA RINFUSA

★ Il signor P. Dabiero, professore di mandolino, già insegnante apprezzato per molti anni a Londra, ha aperto una fabbrica a Milano, in via Alciato, di un istrumento di sua invenzione denominato *Octochordis*, che ha la forma della lira e che ha voce, a quanto dicesi, assai delicata.

★ La Colonia tedesca di Nuova-York ha inaugurato solennemente una fontana a gruppi allegorici rappresentante il celebre poema *Loreley* di Enrico Heine. Il monumento, opera pregevole dello scultore Herter, è ornato da un ritratto dell'Heine in rilievo ed è forse il primo omaggio pubblico reso al grande poeta. Il progetto di una statua che voleva erigergli Dusseldorf, sua città natale, è stato abbandonato, essendosi il Consiglio Municipale rifiutato, per motivi politici, a consacrare una pubblica piazza al poeta, che era di origine israelita e aveva vissuto a lungo in Francia come rifugiato politico. La sventurata Imperatrice d'Austria, che ammirava molto il genio del poeta renano, gli ha ben consacrato una statua, ma questa si trova nel parco di un castello dell'Imperatrice e non è visibile per il pubblico.

★ La Società francese degli autori e compositori drammatici ha pubblicato il suo *Annuario* per l'esercizio dell'anno teatrale 1898-1899. Il numero totale delle nuove produzioni rappresentate nei teatri parigini in detto anno somma a 199.

★ Leggiamo nel *Guide Musical* di Brusselle che un ammiratore di Riccardo Wagner, che vuol serbare l'anonimo, ha fatto sapere al Comitato incaricato di raccogliere i fondi necessari all'erezione del monumento del maestro progettato a Berlino, che tiene alla disposizione del detto Comitato la somma che mancherebbe ai 300,000 marchi che deve costare il monumento.

★ Il noto impresario Kiralfy, l'organizzatore del grandioso spettacolo di Venezia a Londra, prepara per l'Esposizione mondiale di Parigi del 1900 un « Théâtre-Géant », detto Columbia, che sarà certamente una delle più belle attrazioni della grande festa internazionale.

Questo teatro, che si ergerà alla Porte Maillot su un terreno di diecimila metri quadrati, potrà contenere 6.000 spettatori e comprenderà un bacino di mille metri quadrati nel quale manovrerà una flotta.

Il signor Kiralfy vuol sorpassare in splendore quello che già fece in America e in Inghilterra. Il nuovo spettacolo, di cui ha inventato l'azione, studiato le ricostituzioni storiche e di cui dirigerà l'esecuzione, si intitola *L'Oriente*. È l'Oriente dell'epoca delle Crociate, della Costantinopoli del XV secolo: l'azione accade in Africa e termina nella Londra pittoresca di Enrico V. Mille e cinquecento persone prenderanno parte all'azione; vi si vedrà un Corpo di ballo reclutato in tutti i paesi d'Europa, elefanti, cammelli, ecc. La musica che accompagnerà lo svolgersi dei diversi quadri è di Giorza.

★ Il noto compositore tedesco, Felix Draeseke, ha terminato la partitura di un mistero religioso in tre parti precedute da un prologo, *Christus*, la cui esecuzione esigerà tre serate e che è così diviso: prologo: *Nascita di Cristo*; prima parte: *Consacrazione di Cristo*; seconda parte: *Cristo profeta*; terza parte: *Morte e trionfo di Cristo*. L'esecuzione deve aver luogo nella prossima stagione d'inverno.

★ Opere nuove.

Si annunzia a Londra, per il mese di ottobre, la rappresentazione di una nuova opera, che avrà per titolo *The Cannibal King (Il Re cannibale)*. L'autore del libretto, Paul Danbar e il compositore, Marion Cook, sono due negri della più bell'acqua e questo forma la *great attraction*.

— Al teatro dell'Ermitaggio di Pietroburgo si prepara per il prossimo inverno la rappresentazione di un nuovo ballo del coreografo Petipa, *I milioni d'Arlecchino*, con musica di Riccardo Drigo. È il direttore stesso dei teatri imperiali, signor Wsevolojcki, che prepara i disegni dei costumi del sontuoso ballo.

— La Regina di Rumenia, in letteratura Carmen Sylva, farà pubblicare, quanto prima, il suo primo lavoro drammatico, conosciuto soltanto dai suoi intimi, *Per un paio di stivaletti*, vaudeville in due atti. Il prodotto della vendita andrà a profitto di un'opera di beneficenza patrocinata dalla regina Elisabetta.

★ La città d'Anversa ha fatto recentemente l'acquisto di un circo situato nella via di Gesù per rappresentarvi un'opera permanente fiamminga.

★ In Ungheria si è spenta la famiglia dei conti di Brunswick, il cui nome è ben noto a tutti gli ammiratori di Beethoven. Non fa d'uopo aver studiato le sue biografie per sapere che l'autore del *Fidelio* era in relazioni molto amichevoli col conte Franz de Brunswick, al quale è dedi-

cata la famosa *Sonata appassionata* (op. 57), e con sua moglie, la contessa Teresa, il cui nome figura sulla *Sonata* (op. 78). Le relazioni fra Beethoven e la seducente contessa avevano un carattere romantico, di cui parlano tutti i biografi del maestro, il quale si recò due volte in Ungheria per passare qualche tempo presso il conte e la contessa di Brunswick nel loro superbo palazzo di Martonvásár.

Il conte Géza di Brunswick, nipote dell'amico di Beethoven, ha venduto quel palazzo, anni sono, e si è ritirato a Vienna, dove è morto ora senza figli, ultimo rampollo della famiglia ungherese di Brunswick. Il castello, illustrato dal soggiorno di Beethoven, appartiene attualmente a un birraio viennese. *Sic transit gloria...*

★ La rappresentazione dei *Maestri Cantori di Norimberga* a Bayreuth, sotto la direzione di Hans Richter, è riuscita egregiamente grazie all'interpretazione splendida dei signori Ernest Kraus (Walther), Demuth (Hans Sachs), Friedrichs (Beckmesser), Schramm (David), Sistermans (Pogner) e delle signore Gadski-Tauscher (Eva) e Schumann-Heink (Maddalena).

Nella loggia dei Sovrani si notavano, per la prima volta, il Granduca di Hesse e il Principe ereditario di Rumania.

Riuscitissima è pure stata la prima rappresentazione di *Parsifal*, interpretato per la parte della protagonista dalla signorina Milka Ternina e diretto egregiamente all'orchestra da Franz Fischer. *Parsifal* sarà eseguito ancora sei volte e perverrà così alla sua 99.^a rappresentazione. La centesima avrà luogo nel 1901, in occasione del 25.^o anniversario dell'esistenza del teatro di Bayreuth.

A proposito del *Parsifal* il nostro corrispondente di Monaco ne comunica:

Il pubblico delle rappresentazioni del *Parsifal* a Bayreuth è diviso in due parti: l'una applaude entusiasticamente dopo ogni atto, l'altro fischia, per controbilanciare — dicono i wagneriani — l'impressione prodotta dall'opera. La lotta vivissima ha dato ragione alla seguente nota interessante pubblicata dalla Direzione del teatro: « DeploRANDOSI assai i fischi che accolgono il termine degli atti del *Parsifal*, la Direzione comunica al pubblico i desideri del maestro Riccardo Wagner pronunziati nell'anno 1882 a proposito della detta opera: « La solennità del finale nel primo atto esclude naturalmente ogni applauso. Il maestro invece esprime il desiderio che dopo il secondo e il terzo atto il pubblico esprima le sue grazie agli artisti, richiamandoli al proscenio. Il maestro desiderò inoltre che il sipario si rialzi alla fine, desiderio adempiuto dalla Direzione. »

★ I *Festspiele* di Bayreuth non hanno assorbito per intero l'interesse artistico della Germania. Il teatro di Dusseldorf non ha esitato a cominciare nello stesso tempo un ciclo Goethe, che attrae un uditorio molto numeroso. In questo teatro si rappresentano, col concorso di parecchi importanti artisti che sono attualmente in vacanza, tutte le opere drammatiche di Goethe. Grandissimo è stato il successo di *Faust* e di *Egmont*.

★ Un musicista di Chicago, il signor Kupferschmidt, ha pagato 50.000 franchi lo Stradivarius di cui il celebre violinista Wilhelmj si è servito per lungo tempo.

La vita di Rossini

SCRITTA DA STENDHAL

(CANTO I.°) (1)

I suoi primi anni.

(Continuazione).

QUALCHE cosa di simile accade attualmente in Francia per *l'imbuto*. Per costoro le parole e le frasi del linguaggio oltre i loro significati oggettivi e noti all'universale, hanno, per chi possiede uno squisito senso artistico, un valore di impressione o di associazione ideale o fantastica tutto proprio del loro organismo fonetico e della loro stessa configurazione grafica. Il poeta che arrivi per singolare privilegio della sua natura a intuire questo significato *simbolico* della Parola e acquisti l'abilità di maneggiarla efficacemente, è assunto per questo al piccolo e glorioso — (*sublime* di Stendhal) — sodalizio dei Simbolisti.

La parola è studiata dai simbolisti in tutti i suoi più minuti elementi di eccitamento sensorio e fantastico, in tutte le sue più ricche prerogative di sensazione musicale.

Fin qui potremmo avere soltanto la esagerazione d'una verità antica e nota a tutti: ma vi è dell'altro. I vocaboli, per costoro, oltre che suoni, hanno colori, odori, gesti e fisconomie come dei corpi solidi, erranti nello spazio e delle figure d'animali viventi.

Arnau Rimbaud, uno dei precursori, un bel giorno scrisse in fila le cinque vocali A E I O U. Poi guardandole bene a lungo con gli occhi sputazzati, scoppiò anzitutto che ognuna di esse aveva un colore suo particolare: poi tante altre cose che significò in un sonetto rimasto celebre nella scuola:

A è blu e nero, come l'Uovo d'una cicala!
E è un qualche pur via monaca latente.
I mio corse è verde, come il coccodrillo.
O è un'altre come dei poveri uomini.
U è un'altre come dei poveri uomini.
Dalla *Prose*...

E la rassegna delle vocali prosegue a questo modo: fino all'ultimo verso. Renato Gill, uno spagnolo naturalizzato francese, per amore dell'arte nuova, non si è spaventato di portare alle ultime conseguenze questa faccenda del colore delle parole e delle lettere.

Partendo egli dalla legge fisica per la quale il suono può essere tradotto in colore, ha bravamente inventato la formula. E sostiene che il colore alla sua volta può tradursi in suono, e quindi, per esempio un paesaggio di *Royalal* può diventare una sonata che lo traduca, anzi che lo ripeta esattamente colore per colore, tono per tono in tutte le varietà della gamma (2).

E perché no? Schumann non ebbe questa idea?

Tra il fiato che ha Panalogia coi paesaggi di Carlo Dohé e la scuola simbolista francese e la sonata del paesaggio di *Royalal*, c'è un

rapporto di simpatia e di logica. Felice quel paese dove essendoti oscuri e incomprendibili, si passa per celebrità!

Ma torniamo al *Tancredi*.

La novità che destò il massimo trasporto a Venezia fu lo stile del *Tancredi* in quella di quei canti deliziosi, ornati — se posso così esprimermi — di accompagnamenti singolari, impreveduti, nuovi, che senza posa tenevan desto l'orecchio, mettevano della vita nelle cose più apparentemente comuni, e pare gli accompagnamenti producessero effetti tanto seducenti, senza mai nuocere alla voce.

« Il celebre Bratti diceva di noi: *Fanno del tanto conversazione e...* »

« E Stendhal aggiunge: « Gli accompagnamenti non varcano mai i limiti d'una conversazione rispettosa riguardo al canto, essi sanno tacere quando il canto pare abbia qualche cosa da dire: nella musica tedesca, al contrario, gli accompagnamenti sono insolenti! »

« Ci sono degli errori, nel primo finale del *Tancredi*, mi diceva una sera a Brusa l'amabile Pellico (il primo poeta tragico di Italia, oggi in prigione per quindici anni nella fortezza dello Spielberg), di sono e dei salti da un suono all'altro in questo finale che sorprendono l'orecchio. »

« Ma l'orecchio — gli risposi — non dev'egli essere mai assolutamente attento? Se volete che si facciano delle scoperte, lasciate che i vostri vascelli vadano un po' a caso sul mare. Se non si fosse mai voluto permettere di sorprendere l'orecchio, l'impetuoso e singolare Beethoven sarebbe succeduto al saggio e mobile Haydn? »

Ed a giustificare l'efficacia piacevole di questo improvvisato, dice che il quartetto è delizioso e che la parte di esso cantata a mezza voce da Orhasan è affascinante: « sembra che i sentimenti siano come condotti a per mano — da quella bella voce di basso — l'un si sa dove si va — ma si sente che si cammina volentieri. »

« La parte di *Tancredi* nel duetto: *Ah! del mio nome*, che comincia con la profonda malinconia d'un eroe, finisce, per lo scoppio triennale del coraggio, che si corazzarsi contro tutte le disgrazie. Dopo questo lieve movimento di leggerezza e d'amore, così naturale e così toccante, abbiamo dell'*eroe moderno* la tutta la sua purezza — ed ecco ciò che nessun maestro italiano non avrebbe avuto l'idea di fare prima di Arcote e di Rivoli. »

Nel duetto guerresco è stupefacente la diligente maniera con la quale sono adoperate le trombe.

« Rossini indovinava per istinto a 17 anni ciò che altri giungono a pena a comprendere ed a sentire dopo lunghi e faticosi studi. »

« Il movimento della melodia: *Il mio tempo* quando *Tancredi* esulta la spalla e gli pare la più bella cosa che Rossini abbia mai scritta. È perfettamente nobile, perfettamente vero, perfettamente nuovo. »

E poiché nella frase: *Oh! mio!* o *ciel non so*, l'artista s'abbandonava ai capricci di seale e di gorgoglii inopportuni, così ammirabile:

« Io consiglierei a tutti i cantanti ed anche alla signora Pasta d'essere parchi di gorgoglii nei momenti così brevi dell'estrema passione. »

Perché diversamente — gli pare — che l'artista pensi ad essere elegante, cioè pensi che ci sono altre persone e quel che è più, pensi a ciò che possono dire di lui e vuol quindi far figura presso di loro.

« L'uomo appassionato non può che conservare l'eleganza involontaria e che in lui diventa abitudine. »

« Le dodici battute che canta *Tancredi* quando lo si riconduce sul carro trionfale sono deliziose: sono un riposo per l'anima. Il coro del Cavaliere che incantò *Tancredi* nella foresta: *Regna il terror*, è bello quasi quanto, in un'altra maniera, è bella *Parla: Il mio tempo*. Secondo me è la perfezione dell'unione della melodia italiana con l'armonia tedesca. « Qui dovrebbe fermarsi la rivoluzione che si precipita verso l'armonia e complicata. »

Per troppo — sappiamo che quella rivoluzione si non si è fermata — come Stendhal giudiziosamente desiderava.

« La forza di questa rivoluzione — spiega — viene da ciò: che nei

(1) E. Panzacchi: *Morti e Vissuti*.

« paesi nordici su venti graziose ragazze alle quali s'insegna la musica, diciannove imparano a suonare il piano ed è ad una sola che s'insegna a cantare e le diciannove finiscono per non trovare bello che il difficile. In Italia tutti cercano di raggiungere il bello musicale col canto. »

Egli si ferma nell'esame critico dell'opera trionfante, non perchè da ciò gliene venga stanchezza, che anzi vorrebbe dedicare venti linee ad ogni pezzo, ma perchè diffida delle proprie opinioni, che non venendo pienamente condivise, potrebbero essere indifferenti per gli altri, ed ha paura d'annoiare.

Egli potrebbe seminare il suo lavoro di giudizi ascoltati in varie riunioni a Bologna, a Napoli, a Venezia, ma tronca anche questi perchè la via lunga lo sospinge, ma non può tacere di quelli che servono a determinare la figura del sommo maestro.

A Napoli, Rossini, fu tacitato d'ignoranza dai Zingarelli e dai Paisiello — grandi artisti — i quali negli ultimi loro anni diventarono pedanti ed ambiziosi, ambiva il suffragio degli amatori dello stile severo. Se il severo in bocca degli artisti ciarlantani e in quella dei dilettanti, che ne ripetono le frasi senza rendersene troppo conto, vuol dire quasi sempre l'uso dei luoghi comuni d'armonia, uso che illude spesso gli ignoranti, e del quale, per esempio, io fui completamente sbalordito nella *Testa di Bronzo* di Soliva, a Milano. »

A Venezia, all'epoca del *Toncredi*, Rossini era felicissimo della duplice felicità di maestro glorioso e di *enfant chéri* delle dame complacenti, sue protettrici, alle quali fu strappato da una cantante allora in tutto lo splendore della bellezza, della giovinezza e dell'arte, la quale, si dice, gli abbia sacrificato il principe Luciano Bonaparte!

Fu per la Marcolini, per questa deliziosa voce di contralto, per la sua mirabile comicità che Rossini scrisse la parte così allegra dell'*Italiana in Algeri*, ch'è stata così nobilmente deformata nel Nord.

Una certa attrice che non nomino perchè è bella, si trasformò una giovane donna meridionale, gaia, folle, felice, appassionata — bisogna dirlo non badando se non al: *che cosa ne diranno!* — in una rispettabile miss dell'Yorkshire, la quale pensa sempre e prima di tutto a incontrare il favore delle comari della parrocchia — senza il quale non troverà un marito.

La virtù di perseguirebbe essa dovunque?
 È per avere la visione maestosa (*the noble prospect*) d'una donna perfetta che io vado all'opera buffa?
 Sarebbe egli un offendere la gravità del nostro secolo, rompere le convenienze, ecc., ecc., avere l'ardimento di pensare che più i costumi sono tristi, *collet montés* e ipocriti, più i divertimenti dovrebbero essere gai? »

II.

« L'Italiana in Algeri. »

Quest'opera, scritta nel pieno rigoglio del genio e della giovinezza di Rossini, è la perfezione dell'opera buffa.

Intonata, adatta al carattere veneto, ha fatto scrivere a Stendhal che « mai un popolo non ha gioito d'uno spettacolo più conforme al suo carattere, e che di tutte le opere che hanno esistito questa doveva piacere di più ai veneziani. »

Così, egli dice, viaggiando nel Veneto nel 1817 io ho trovato che si dava l'*Italiana* contemporaneamente a Brescia, a Verona, a Venezia, a Vicenza, a Treviso. »

Bisogna confessare che in parecchie di queste città, a Vicenza per esempio, questa musica era cantata da artisti ai quali si farebbe molto onore paragonandoli ai più deboli dei nostri; ma c'era una certa vita e nell'esecuzione, un brio, uno slancio generale che non si trova mai all'Opera, nei nostri paesi ragionatori.

« Io ho veduta questa specie di follia musicale impadronirsi dell'orchestra e degli spettatori, al principio del primo atto, al primo eccesso d'applausi e dare a tutti i piaceri più avvincenti. »

Io subito la mia parte di quella follia che dava tanta gioia in un misero teatro dove nulla, assolutamente nulla, era al di sopra del mediocre. »

Nessuno pensava a giudicare ciò che ascoltava, immemore d'altro che il godimento che quella musica dava non fosse.

Il canto, le scene, l'esecuzione vivace dell'orchestra, l'azione degli attori ricca d'improvvisazioni: nulla era fatto per fermare l'immaginazione dello spettatore qui, in terra, il quale, per poco che fosse ben disposto si trovava in un altro mondo che non il nostro ed in un mondo ben diversamente gaio.

Gli artisti eccitati, ispirati dagli applausi straordinari e dalle grida degli spettatori — si permettevano delle cose che per esempio non avrebbero osato l'indomani.

Io ho sentito il delizioso buffo Pacini che faceva Messer Taddeo, al teatro San Benedetto a Venezia, confessarci, dopo una recita di grande successo e di entusiasmo delirante — che la più soave gita in gondola, il pranzo migliore e tutto ciò che c'è di più gaio al mondo non era nulla per lui paragonato ad una tale recita. »

I gravi letterati dei *Débats* parigini trovarono l'argomento dell'*Italiana* sconclusionato e pazzo e Stendhal, memore ancora dell'entusiasmo provato, compiange quei poveri infelici che non seppero intendere quale rispondenza fosse tra quel soggetto e la musica così gaia, così sovrannamente allegra.

Per non perdere nessuna delle bellezze musicali e della vivacità dell'azione, si aveva la prudenza di non leggere il libretto.

La signora B... — a Venezia — non permetteva che ci fosse nel suo palchetto neanche alla prima rappresentazione. Si faceva fare un riassunto del soggetto in quaranta linee, in due parole le si scriveva il contenuto d'ogni pezzo contrassegnato con numeri progressivi.

Io ho veduto — asserisce Stendhal — che tutti trovavano questo sistema molto comodo. »

Egli non trova parole sufficienti per lodare il famoso duetto: *Al capricci della sorte*, che è d'una eleganza nobile e semplice che fa di Rossini il musicista per eccellenza per un auditorio francese. »

Dopo: *Messer Taddeo, Ride il babbo*, bisognava riposare per asciugare le lagrime che il soverchio ridere aveva fatto sgorgare.

La cantilena: *Maltrattata dalla sorte*, definisce un capolavoro di coquetterie, e crede che con questo pezzo è stata per la prima volta dipinta col suoi veri colori la coquetterie, e per ogni pezzo ha un aggettivo d'ammirazione ed una nota spiegativa.

L'espressione delle parole:

Se riccio, il pelo è pronto...

gli facevano esclamare: « Ecco delle cose per le quali ci vuole del genio, e che lo studio e l'applicazione impediscono di trovare lungi dal fornire all'immaginazione d'un maestro, ecco delle cose che non si vedono mai presso i tedeschi! »

Trova meraviglioso il terzetto *papataci* per la grande efficacia musicale che ha in sé indipendentemente dalle parole; accenna alla scena del giuramento, soppressa a Parigi — forse per invidia — ed a proposito del terzetto finale e dell'aria cantata meravigliosamente dalla Marcolini giudica quell'aria un monumento storico.

Come! un monumento storico in un finale d'opera buffa? Pur troppo, sì, o signori — ciò è forse contro le regole, ma non ha per questo meno l'audacia di esserlo. »

Paga alla patria o interdice
 Il tuo dovere adempi;
 Pensa che vidi Italia
 Supplendone gli onori
 D'andare e di valor!

Hommage respectueux à M^{me} G. GRANDJEAN



101705	<i>Mandoline et Piano</i>	Fr.2.50 nets 1.25
101706	<i>Deux Mandolines et Piano</i>	„ 3. — „ 1.50
101707	<i>Mandoline et Guitare</i>	„ 2. — „ 1. —
101708	<i>Deux Mandolines et Guitare</i>	„ 2.50 „ 1.25

G. RICORDI & C. PARIS

12, Rue de Lisbonne, 12 (AU COIN DU BOULEVARD MALESHERBES)

MILAN - ROME - NAPLES - PALERME - LONDRES

Deposé selon les traités internationaux - Propriété pour tous pays
 Tous droits de traduction, reproduction, et d'arrangement réservés

BOOSEY & C^o - BREITKOPF & HÄRTEL - F. STEFANI
 NEW-YORK — LEIPZIG — BUENOS-AYRES

(Printed in Italy)

Hommage respectueux à M^{me} G. GRANDJEAN

MENUET BLEU

(STYLE LOUIS XIV)

V. MONTI

MANDOLINE

INTRODUCTION

Glissé

MENUET

molto rall.

p

dolcissimo

molto rall.

p

rall.

rall.

1.^o TEMPO

Glissé

1.^o TEMPO

p

molto rall.

molto rall.

p

mf

mf

1.^o TEMPO
Glissé

« Napoleone aveva da poco ridestato il patriottismo — bandito dall'Italia sotto pena di vent'anni di carcere duro — dopo la presa di Firenze, compiuta dai Medici nel 1530. Rossini seppe leggere nell'anima de' suoi ascoltatori e dare alla loro immaginazione un piacere di cui essa aveva bisogno. »

« E ciò dove suonare amaro a quei misogoi i quali vogliono sostenere ad oltranza che l'arte non può avere nulla di comune con la politica. »

« La Pietra del Paragone. »

A proposito di quest'opera che Rossini scrisse per la Scala nell'autunno del 1847 — a vent'anni — Stendhal svela in una nota i misteri curiosi di ciò che era ai suoi tempi una scrittura. Seguiamolo nelle sue osservazioni e non dimentichiamo quel *cum grano salei* di cui c'è sempre bisogno a proposito dei suoi giudizi.

« La scrittura è una piccola convenzione di due pagine, ordinariamente stampate, che contiene gli obblighi reciproci del maestro o del cantante e quelli dell'impressario che lo scrittura. Ci sono molti intrighi per le scritture dei primi ingegni e ciò è divertente ed io consiglio il viaggiatore di conoscere da vicino questa specie di diplomazia: vi si trova spesso più spirito che non in quell'altra. Là, come per la pittura, i costumi del paese dove l'arte è nata si confondono con la teoria di questa arte e spesso dimostrano molti dei modi di procedere. »

« Il genio di Rossini ha subito, quasi sempre, l'influsso delle scritture ch'egli firmava. »

« Un principe che gli avesse costituita una pensione di tremila franchi (all'anno) l'avrebbe messo al caso d'aspettare il momento della ispirazione per scrivere, ed avrebbe dato — con questo semplice mezzo — una fisionomia nuova alla produzione del suo genio. »

« I nostri compositori francesi, Auber, Boieldieu, Berton scrivevano comodamente un'opera l'anno. Rossini, ricordando i bei tempi della pittura, ha scritto, durante tutta la sua giovinezza, quattro o cinque opere all'anno per pagare l'alloggio e la striastrice come il Guido dipingeva! »

« Io non mi vergogno di scendere a particolari così volgari — e ne chiedo venia al lettore, ma alla fine è una biografia che io scrivo — e questa è la verità. »

« Fu in simili condizioni che Rossini ha conservato la freschezza del suo genio: è vero però che i costumi dell'Italia attuale non essendo che un seguito ed una conseguenza delle repubbliche medioevali, la povertà non vi è mortificante, come in Francia, paese monarchico dove soprattutto bisogna parere, come ha scritto così bene il barone di Fornerio (sic). »

« Ciò che pare miracoloso in Italia è un impresario che non fallisce e che paga regolarmente i cantanti ed il maestro. »

« Quando si vede da vicino che razza di poveri diavoli sono questi impresari, si ha veramente compassione pel povero maestro che, per vivere, è obbligato ad aspettare il denaro che quella gente mal vestita gli deve pagare. La prima idea che vi si affaccia alla mente, vedendo un impresario italiano, è che appena egli metterà insieme una ventina di vecchi, comprerà un alito nuovo e scapperà col denaro (sic). »

« E veniamo alla *Pietra del Paragone*, che ebbe alla Scala un trionfo straordinario e che per il nostro biografo è il capolavoro di Rossini nel genere buffo. »

A differenza degli altri libretti musicali da Rossini quasi tutti detestabili, per sua dichiarazione, Stendhal trova questo della *Pietra del Paragone* assai ben fatto, ricco di situazioni efficaci che si succedono con una rapidità attraente e ne riporta sommarariamente il soggetto, delineando i tipi principali di Don Marforio, di Don Pacuvio. Egli non fa dell'opera un'analisi sottile, come ha già fatto per *l'Italiana in Algeri*, gli basta aver detto che è un capolavoro — non quale fu dato a Parigi dove della brava gente ebbe lo spirito di presentarlo con tali troncamenti da non farlo ri-

conoscere e da farlo irrimediabilmente cadere — ma come fu dato in Italia ed è pago d'asserire che il trionfo fu unanime ed eccezionalissimo, che il pubblico fu emozionante fin dal primo coro dell'opera e poi continuò ad essere avvincente dalle bellezze stupende che si succedevano senza posa sino al finale primo dove l'entusiasmo non ebbe più limite e scoppiò irrefrenato, si da costituire non solo un avvenimento d'arte in teatro, ma un avvenimento cittadino. »

« Su questo memorabile finale si trattiene e narra. »

« *Sigillara* è la parola mezza barbara e mezza italiana con la quale Galli, travestito da Turco, risponde a tutte le obiezioni che gli si possono fare. Egli vuol mettere dei sigilli dappertutto. Questo motto barocco, ripetuto incessantemente dal Turco in tutti i toni, poiché risponde a tutto quello che gli dicono, fece una tale impressione — a Milano — su questo popolo nato per il bello, che fece cambiare come all'opera. »

« Se voi parlate in Lombardia della *Pietra del Paragone* nessuno v'intende — bisogna dire il *Sigillara*. »

« È precisamente questo finale che hanno soppresso a Parigi. »

« La replica del Turco al giornalista il quale vuole opporsi a che gli uscieri mettano i sigilli alla sua camera ed alle sue carte, è celebre in Italia per le risate inestinguibili che fece fare allora. »

Don Marforio. Mi fa critica giornale

Cin aver fama in ogni loco.

Il Turco.

Ti farai chiusi per poco

Il buon senso a respirar!

« L'effetto del finale *Sigillara* fu pel pubblico delizioso: quest'opera creò alla Scala un'epoca di entusiasmo e di gioia; si accorrevano in folla a Milano da Parma, da Piacenza, da Bergamo, da Brescia e da tutte le città da venti luoghi in giro. »

« Davanti a tanta gloria, la più bella forse fra le più belle donne lombarde, e fino a quel momento fedele a' suoi doveri — e che veniva citata come modello alle donne giovani — dimenticò ciò che doveva alla sua gloria, al suo palazzo, al suo marito, e tolse pubblicamente Rossini alla M...; Rossini fece della giovane amante la prima musicista forse d'Italia: fu al suo fianco, sul suo pianoforte, nella sua casa di campagna di B... che compose la maggior parte delle *arie* e delle *cantilene*, che più tardi hanno fatto il successo dei trenta capilavori di lui. »

« Tutto allora spirava lietezza in Lombardia; Milano, capitale brillante d'un nuovo regno, dove le *imposte* delle sciocche pretese del Re erano meno elevate che non negli Stati vicini, rinviava ogni genere d'attività, ogni mezzo per far fortuna e per aver dei godimenti: ora per un paese come per un individuo non è tanto l'essere ricco che dà la felicità, ma il diventarlo. I costumi di Milano avevano una forza sconosciuta dopo il medioevo — e intanto nessuna affettazione, nessuna ipocrisia, nessun cieco entusiasmo per Napoleone: non gli si dava che della bassa adiazione, tanto perché lui la pagava bene e in denaro costante. »

« Questa felicità della Lombardia nel 1813 era tanto più notevole in quanto era prossima a finire. Qualunque fosse l'indifferenza abituale e forse un po' burlesca di Rossini — egli non poté astenersi dal parlare qualche volta con l'accento dell'entusiasmo, così raro in lui, in quella bell'epoca della sua giovinezza, nella quale fu felice insieme a tutto un popolo che dopo trent'anni di soffocamento si slanciava verso la felicità. »

« Nel secondo atto piacque infinitamente il quartetto, poi il duetto comico, ma ciò che destò un vero delirio fu il terzetto tra Don Marforio, il giornalista e il Conte. »

« Questo terzetto — delizioso in ogni parte — ebbe un successo delirante in Italia, dove quasi in ogni città si canzonava, *ad hominem*, il giornalista ufficiale il quale, malgrado le sue alte protezioni, vedeva arri-

• vari di tanto una di quelle scricche di bastonate delle quali Scapino rideva. A Milano, dove tutti si conoscono, il successo fu più delizioso che altrove; l'attore che incarnava Don Martorio s'era procurato un abito completo come quello che la città aveva veduto addosso al giornalista protetto dalla Polizia.

• La *Piùra del Parapone* finisce con una grande aria come l'*Italiano in Algeri* — la Marcolini volle comparire in abiti maschili e Rossini fece accomodare dal librettista che Clarice si traveste da capitano degli ussari — sempre per strappare al Conte la confessione del suo amore.

• Nessuno a Milano — nemmeno il giornalista canzonato — pensò di trovare assesto che una giovane dama romana, distintissima, si dicesse a vestire l'uniforme di capitano degli ussari ed avesse l'idea di venire a salutare il pubblico — scialoha alla mano — alla testa della sua compagnia.

• Se la Marcolini l'avesse preso, Rossini l'avrebbe fatta cantare a cavallo. — L'aria è bellissima.

• A Milano, Rossini rubò (?) l'idea dei suoi *crecendos*, divenuti poi così famosi, a un compositore chiamato Giuseppe Mosca, il quale montò su tutte le furie.

• Su per gli il caso di Gluck, che a Londra salvava dal naufragio un melodramma suo pericolante mettendovi dentro un pezzo del Bertoni, che causò il disastro in trionfo. Ma siamo sempre lì — che proporzione assume questo piccolo incidente messo in confronto a tutta la produzione originale del grande maestro riformatore?

• Che valore può avere l'idea del Mosca di fronte alla vita, alla genialità dei *crecendos* rossiniani?

(Continua)

A. G. CORRIERI.

VARIETÀ

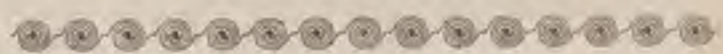
Il teatro di *Giovanna D'Arco*. — È all'abate Meignen che spetta l'onore di aver fondato il teatro di Giovanna D'Arco nei Vosgi. Tre anni or sono, dopo una serie di studi e di ricerche, egli fece costruire una vasta sala in legno che poteva contenere duemila persone, con una scena di 350 metri quadrati, la cui entrata di 14 metri eguaglia quella dell'*Opéra* di Parigi. La confezione dei scenari fu affidata al signor Albert Minoux, un giovane artista che dipinse 4,000 metri di tele. L'abate si fece inoltre vestiarista. Sotto la sua direzione abilissima si confezionarono ben presto da cinquecento a seicento costumi.

La rappresentazione data ora ha avuto un enorme successo; si tratta di un *Mistero* degli antichi tempi e si ispira a una leggenda del paese, improntata a molto sapore locale. Nei giorni di giovedì Ménil-en-Xaintois è invaso da una affluenza di spettatori, che accorrono dalle vicine stazioni termali di Wittel e Contrexéville. La formazione della compagnia non è banale; Ménil conta duecento abitanti e il teatro occupa centoquaranta persone, senza contare i macchinisti, impiegati, ecc.; vale a dire che vi è tutto il paese. Malgrado questo numero importante d'interpreti,

l'abate Meignen preleva un complemento d'attori e di comparse sulla parrocchia di Dombasle-en-Xaintois, che è alle sue dipendenze. Nelle sue attribuzioni multiple e complesse l'abate è attivamente secondato dal signor J. Brant, sottodirettore e amministratore.

Aggiungasi che queste rappresentazioni non hanno alcun obiettivo di interesse. Esse sono organizzate al solo scopo di mantenere il culto patriottico di Giovanna D'Arco e il gusto dell'arte drammatica popolare.

La cifra delle spese, attualmente, si eleva a oltre 40,000 franchi e gli introiti sono appena sufficienti per coprirle e assicurare un modesto salario agli attori.



Bibliografia Musicale

TRA la valanga di novità di tutte le specie di musica da camera adatta alla voce od al pianoforte, ci piace notare alcune recenti pubblicazioni di musicisti su cui si appuntano non infondate speranze per l'arte nostra.

Ci sta sotto gli occhi un *Album* di sei melodie per canto e pianoforte di Alessandro Bustini. Di lui ci occorre più volte di parlare e ci interessiamo fino dai primissimi suoi passi. Licenziato dagli studi non è molto tempo, è entrato con lena non mal abbastanza lodevole, nell'arduo quanto allestivo cammino del compositore.

Mietuti lusinghieri successi nell'altissimo arringo sinfonico, l'agile penna del Bustini dà saggio apprezzabile del suo ingegno nel genere intimo colle melodie sopra citate. In tutti e sei i canti, di che si compone l'*Album*, si ammira una notevole spontaneità d'idea sia nella parte vocale come in quella del pianoforte. I temi s'introciano con ottimo gusto e con grande naturalezza. Lo stile è sempre ampio, elegante. L'organizzazione è piena di profumo ed anche spesso originale. Talvolta ci sembra l'autore sconfinare per qualche rispetto di proporzione, dal quadro ristretto della musica si infina quale è quella destinata al salotto. E per ciò additiamo, a preferenza, fra le sei genialissime composizioni, le tre ultime: *Adorazione, Ho qui nel cuore...* Quando le donne scherzano, tre veti gioielli. Bravo Bustini!

I vetri sono dovuti alle penne di Ada Negri, Palmarini, Salvatori, Della Porta, e (servatvi il cappello) di Carmen Sylva, pseudonimo che assume, come è noto, la regina di Rumenia.

(La Tribuna)

in.

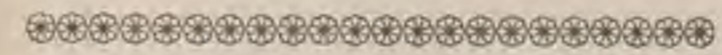
I Telegrafisti a Volta. — Tipografia Pietro Cairoli, Como.

Interessantissimo questo *Numero unico* dedicato dai telegrafisti a Volta, in occasione della recente Esposizione di Como e dell'importante Congresso mondiale da essi tenuto per onorare l'inventore della pila. Questa pubblicazione, che ben a ragione può dirsi riuscita per nitidezza ed eleganza di forma, si apre con una splendida dissertazione su Alessandro Volta, dovuta alla penna forbita di Gaetano Negri. Segue questa una dotta memoria del prof. Alessandro Volta, junior, sul dove e quando fu dal Volta composta la pila, un'altra di G. Donadio sulle applicazioni

della pila elettrica, scritta in francese ed illustrata dai ritratti di Galvani, Christoforo, Wheatstone, Morse, Hagues, Meyer e Bandet che la perfezionarono; un nuovo commento del sacerdote prof. Volta sulla *Telegrafia elettrica*; uno studio dettagliato del prof. Oreste Morani sulla *Bla*, ricco di esempi e d'illustrazioni; del dott. Luigi Bufalini un doto articolo sulla *Elettricità applicata alla medicina*; un altro di G. Celoria su *Alessandro Volta e l'astronomia*; una serie di autografi o di ritratti di scienziati viventi, Augusto Murri, A. Battelli, Kelvin, A. Pacinotti, Jones, Norfolk, Mongeot, Albert Claudier, T. Picoz, Rudolf Nehenner, Poljowsky; un'altra delle vedute dei grandi Uffici telegrafici del mondo; una illustrazione infine e descrizione della città di Como, il resort del Congresso dei telegrafisti, della Esposizione quale era prima della catastrofe, dell'annuncio della sua prossima risurrezione.

La musica, che in si dolente circostanza non poteva tacere, ha avuto un rappresentante prezioso nella persona del valoroso compositore Giacomo Pacini, che coi tipi di G. Ricordi e C. ha pubblicato sotto il titolo di *Scotto elettrica* una marcia brillantissima per pianoforte, che accompagna il numero. Ogni elogio sarebbe superfluo: il nome del compositore basta per assicurare che è degna di lei e della circostanza.

Una sentita parola d'encomio va pure tributata al valente tipografo-editore Pietro Cairoli che ha messo ogni impegno, perché la pubblicazione di questo *Numero unico* riuscisse degna del solenne avvenimento. — v.



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 11 Agosto.

Lavori penosi e silenzio forzato — Esami e saggi — Spettacoli melodrammatici al Bellini — Promessa.

IL lavoro penoso degli esami non mi concessa, lo scorso mese, di farmi vivo; eppure il tema degli esami, come quello che dà la misura dei chiamati e degli eletti nel campo dell'arte, dovrebbe essere trattato *ex-professo*. Lo farò, con agio, nell'ottobre, perché, quest'anno, nel ramo della composizione, le prove date dai candidati al diploma, salvo quelle di due, non sono tutte ben riuscite. Invece le scolastiche prove del Conservatorio d'estate soddisfacenti risultati, e i saggi degli alunni di composizione, nel terzo esperimento, riuscirono di pieno gradimento, e così nel giovane Laccetti come nel Virgilio si riconobbe l'ingegno e buona preparazione; ma essi non hanno ancora compiuto il corso degli studi. Un altro giovine assai ben dotato si mostrò il Lombardi della scuola di pianoforte: la scuola del violoncello diede nuovi saggi di progresso, e si presentò in buona luce la scuola di canto collettivo. Mi fermo a giusti accenti, perché dovrò riparlare del Conservatorio e delle sue scuole nell'ottobre.

In questo spazio di tempo non son mancati i concerti e fra i più segnalati debbo notare quello del Liceo privato musicale, diretto da Sigmundo Cesi e dal Marciano e quello del Circolo Clementi. Il primo dimostrò che il nuovo Istituto è condotto con saggezza e con amore; il saggio delle alunne del D'Atti fu nuova manifestazione del valore dell'eccellente scuola. Si segnalò fra tutte la Letizia Forquet, una fanciulletta che stupì il numeroso uditorio pel sentimento e per la precisione.

Oltre all'*Eldorado*, ove regna l'eporetta, che ha tolto le tende dal Circolo delle Varietà, il Bellini dà spettacoli musicali e non ispregevoli. Finora si è eseguita, con buon successo, la grandiosa opera del Meyerbeer gli *Ugonotti*, cantata dalla Menni, dal tenore Larizza, dalla Franco, dalla Taraspati e dal basso Roveri. Anche al *Pauci*, eseguito dalla Hoalbeson, dal tenore Zenatello, dall'egregio Poggi e dal basso Roveri, si è fatto buon viso. L'opera è diretta dal Fornari. Negli *Ugonotti*, per qualche sera, al Larizza, indigesto, fu surrogato il Lombardi, ma quegli ha poi ripreso la parte sua e canterà pure nel *Trovatore*. Per questa sera è annunciata la *Lucia di Lammermoor* con la Franco, il Zenatello, il baritone Morghen ed il basso Allegri.

Avendo ripresa la penna, e colmati i pochi vuoti, prometto di non più interrompere la cronistoria musicale napoletana. — ACUTO.

BOLOGNA, 14 Agosto.

Spettacolo d'opera al Politeama D'Azeglio.

DOPO la *Forza del Destino*, che si è replicata per molte sere, con discreto concorso di pubblico, abbiamo avuto il *Polifemo*, che fu rappresentato l'ultima volta a Bologna, molti anni or sono, interpreti il Tamagno, la Boghi-Manno e Carpi. È riuscito quindi per molti una novità.

L'interpretazione è stata ottima. La De Frate, dotata di eccellenti mezzi vocali, che sa modularli con squisita arte, disse l'aria: *Di quei sogni la crisma*, con accento appassionato, meritandosi calorose dimostrazioni di simpatia. Nel duetto col tenore e nel concertato del secondo atto fu pure applauditissima. Il tenore Mazarini è all'inizio della sua carriera artistica e mostra buone attitudini. La sua voce è fresca, robusta, intonata ed educata a buona scuola. L'aria: *Sfolgori divino raggio* e il duetto: *Il cuon dell'arpe angeliche*, gli valsero vivissime ovazioni. Il baritone De Filippi, il basso Franchi, il Durini e il Masi cantarono con ogni cura.

L'orchestra fu diretta dal maestro Bracale. Quanto prima si daranno alcune straordinarie rappresentazioni col *Barbiere di Siviglia*, che sarà interpretato dal tenore Daddi, dal basso Lanzoni, dalla Morsillo e dal Galletti-Giamoli. — gace.

PESARO, 16 Agosto.

Continuazione dei saggi al Liceo Rossini.

LE rappresentazioni del *Silvano* di Mascagni si sono chieste trionfalmente. Ogni sera vi furono cinque pezzi replicati ed il preludio orchestrale del secondo atto venne sempre triplicato; l'orchestra si dimostrò valentissima, specie nei violoncelli, capitanati dal distinto prof. Cremonini.

Il saggio del 14, dato da tutti gli allievi strumentisti e cantanti, ebbe un buon successo e vi si distinsero le scuole di violino, pianoforte, clarinetto, arpa, canto-uomini, canto-donne, tromba, trombone, corno e organo. Credo sia ferma intenzione di Mascagni di istituire una scuola di coro; l'idea è eccellente e speriamo trovi pronta attuazione.

Il saggio di ieri fu, a dir vero, di una ingiustizia eterna. Vi si distinsero, con richieste di replica, la signorina Farneti, la Properzi, il baritone Busciani, l'arpista signorina Mazzucato e la di lei sorella pianista, che fanno molto onore ai loro insegnanti.

Stasera avremo l'ultima rappresentazione del *Silvano* e prima dell'opera verrà eseguita dall'orchestra e dal coro, con *a soli*, la *Contata* in onore a Rossini dell'allievo Ciacci (scuola Mascagni), e prima del secondo atto la *Contata* dell'allievo Moranzoni (scuola Mascagni), pure per orchestra, con *a soli*, sempre in onore a Rossini.

Con altra mia vi parlerò diffusamente di tutte le scuole.
Nell'ottobre Mascagni con alcuni nostri professori ed allievi si reccherà coll'orchestra della Scala in Germania per un giro artistico. — F.

RIMINI, 16 Agosto.

La brillante chiusura della stagione teatrale.

Il più grande successo, da che è aperto il nostro teatro Comunale (estate 1857), si è verificato sabato sera, 12 corrente, per la serata della signorina Faneta Labia, che cantò la parte della protagonista nel *Mefistofele* di Boito in modo egregio e, come in tutte le rappresentazioni, dovette replicare la *nenia* ed il quartetto; dopo il classico *abbà cantò*, applauditissima, il difficile *libero dei Vespri Siciliani*, che dovette replicare. Il pubblico le fece poi una solenne ovazione, offrendole doni e ricche corbelle di fiori, che la gentile artista divise fra gli artisti e i componenti l'orchestra.

Lunedì 14, abbiamo avuto un grande concerto di beneficenza. Arrigo Serato ebbe un vero trionfo nel *II Concerto in Re minore*, op. 22, di Wieniawski, per violino con accompagnamento di pianoforte, nel *Zigornarwitten*, op. 22, di Sarasate e nel *IV Concerto in Re minore* di Vieuxtemps, che il giovane e distinto artista dovette replicare fra un susseguirsi di applausi. L'orchestra, diretta dal maestro A. Abbati, eseguì lodovolemente la *Sinfonia delle Vigne Comari*, quella delle *Nozze di Figaro* e del *Tamburino*.

Tersera si è chiusa splendidamente, col *Mefistofele*, la stagione di musica colla serata d'onore del maestro Achille Abbati. Al finale del quarto atto vi fu uno scoppio imponente di applausi agli artisti tutti e al maestro Abbati, che fu regalato di corone d'alloro, di bellissimi doni dagli artisti e dai componenti l'orchestra. — MANCINI.

BIELLA, 14 Agosto.

La Bohème di Puccini al teatro Sociale — L'Inno al Sole di Mascagni.

La sera del 12 corrente, al teatro Sociale andò in scena la tanto attesa *Bohème* di Puccini, nuova per noi. Il successo fu, naturalmente, splendido per l'opera pucciniana e buono sotto ogni rapporto per gli artisti tutti.

Una buona e completa Mimì la brava signora Olga Mettler ed una vivace e geniale Musetta la signorina Mimotti.

Nella parte di Rodolfo il giovane tenore Damaso piace molto di più che non sotto le spoglie del Dottor Fausti. Un simpatico Marcello è il baritono Berrione. Bene gli altri: Bellusi, Biswiler, Fiesoli, ecc.

Il maestro Federico Gollino condusse, in modo degno di plauso, il geniale spartito pucciniano.

Il teatro era al completo.

Nel concerto d'ieri la brava banda del 45.° Reggimento Fanteria, diretta dal maestro Preite, ha eseguito, fra l'altro, in Piazza Cavour, l'Inno al Sole, il pezzo imponente della nuova opera di Mascagni.

Mi limito, per brevità, a constatare semplicemente che il magistrale *Inno al Sole*, ottimamente eseguito, è piaciuto assai e che alla fine fu solitato da lunghi applausi. — A. TRENTANO.

TRIESTE, 10 Agosto.

La prossima riapertura dei teatri.

OL prossimo settembre si riapriranno due teatri quasi contemporaneamente, il Politeama Rossetti ed il teatro Fenice. Il primo, di cui è impresario l'avv. Zeni, darà le opere *Aida* e *Dalila in maschera*, coi seguenti artisti principali: Linda Micucci (soprano), Maria Francolini (mezzo-soprano), Giuseppe Villalto (tenore), Vittorio Brombata (baritono) ed Agostino Lanconi (basso). Direttore d'orchestra sarà Silvio Boscarini.

L'altro, il teatro Fenice, avrà per spettacolo il divino-diabolico spartito di Arrigo Boito: *Mefistofele* (nuovo per questo teatro) e la deliziosissima *Lucrezia Borgia*. Il solerte impresario Raffaele Sforza si dà ogni cura per la riuscita, che si può già presagire dalla scelta degli artisti. Vi figurano i nomi di Maria De Macchi, Ines Rolla, Franco Marucco, Lodovico Coattini e maestro Giulio Gialdini.

Ci sarà poi un avvenimento di grande importanza. Giuseppe Martucci, l'insigne musicista, direttore del Liceo Rossini di Bologna, invitato dalla Società Filarmonico-Drammatica e dalla nostra Società Orchestrale, dirigerà tre concerti: due pubblicamente al Politeama Rossetti ed uno privato alla Società Filarmonico-Drammatica, ove anche si farà sentire qualche pianista.

Un altro concerto, non certo privo d'interesse, sarà quello del violinista ungherese Tivadar Nachér. — ERRE.

MONACO, 12 Agosto.

Le rappresentazioni estive d'opera nei teatri Reali.

ANCHE i teatri si uniformano alla temperatura. Spartiti appena i grandi calori, che rendevano insopportabile il rinchiusersi in una sala, i nostri teatri s'affollarono subito. La seconda rappresentazione dell'opera giovanile di Riccardo Wagner, *Le Fate*, avvenuta in questa settimana, attrasse una grande folla di spettatori, composti per la maggior parte da forestieri. La esecuzione, ottima sotto la direzione del maestro Roehr e col concorso della signorina Morena (Ada), del signor Mikorey (Arindal), della signorina Kaboth (Lora) e del signor Bauberger (Moralé), fu applauditissima.

Il repertorio della scorsa settimana comprendeva anche una rappresentazione del *Lohengrin*, interessante per la partecipazione della cantante straniera, signorina Schwiitzer, del teatro Ducale di Dessau, quale Elsa. La giovane artista, che pur possiede una bella voce, alla fine del primo atto non raggiunse l'effetto voluto; si riabilitò però al suo primo apparire nel secondo atto e fu brillante nel duetto con Lohengrin (signor Vogl). Egregiamente pure riuscì il duetto fra Telramondo e Ortruda, interpretato dal signor Feinbale e dalla signorina Frank.

Riuscitissima una rappresentazione della graziosa opera di Mozart, *Così fan tutte*, nel Residenztheater, sotto la direzione del maestro Roehr. Le parti principali furono divise fra la signora Roehr-Brasina (Fiordiligi), signorina Schloss (Dorabella), Scheff (Despina) ed i signori Walter (Fernando) e Fuchs (Giuglielmo).

Con soddisfazione registriamo la cinquantesima rappresentazione dell'opereetta *La Poupée d'Andran* nel teatro del Gaertnerplatz. La brillante messa in scena della predetta opera, sotto la direzione di Franz Josef Brakl, il libretto piacente, la musica melodica e la buona interpretazione fatta dagli artisti del Gaertnerplatztheater, hanno accapitato in breve tempo molti amici all'opereetta francese, sì che il signor Brakl ha potuto festeggiare in questa settimana la cinquantesima rappresentazione, cosa strana per opere nuove. La signorina Sacini e il signor Werner, interpreti esimi delle due parti principali, ottennero molti applausi e bellissimi fiori. La Direzione del teatro ha anche regalato ad ogni frequentatore della cinquantesima rappresentazione un grazioso album contenente i principali esecutori della *Poupée* illustrato da felicissime incisioni.

Menacchi.

RAGEW. RUSSIA BIANCA, 20 Luglio v. stile.

Notizie artistiche.

LAKE italiani nelle sue diverse forme si fa strada anche fra noi ed era ben tempo. La musica vostra sopra tutte si fa ogni giorno più gradita al nostro pubblico, che impara a conoscerne e ad apprezzarne tutte le bellezze: bellezze di sentimento e di espressione che sono la caratteristica della letteratura musicale del vostro bel paese e che nessun altro possiede. Non vi tornerà quindi strano sapere che da noi pure si suonano e si cantano tutte le romanze più celebri del Tosti, di Rotoli, di De Léva, ecc., e che si studiano gli spartiti dei vostri moderni autori, quelli cioè di Puccini, Mascagni, Giordano, ecc., pure ammirando sempre l'espocula della vostra gloriosa legione musicale.

Recentemente la signora Rakowska, che ha già fatto gustare in un concerto dato in Grimes alcuni numeri del *Livre des Sirénades* di Burgmeier, ci ha promesso di farci sentire l'ultimo lavoro dello stesso, *Le Sérénade de la Mincere a Colombina*, che è fra noi attesa con grande impazienza, non essendo ignoto il valore e il nome dell'autore che si nasconde sotto il pseudonimo predetto.

Una gentile signorina di Cracovia ci ha cantato una di queste sera l'*On dit di Quaranta*. La graziosa canzoncina ha piaciuto assai e ha rinnovato le simpatie per l'Italia.

Il compositore polacco Skřmunt ha pubblicato recentemente a Varsavia alcune *Melodie* di fattura assai fine e delicata, non che altra musica di carattere prettamente polacco, che torna sommaramente gradita all'orgoglio nazionale.

Apprendiamo da Varsavia i progetti per un grande salott di concerti. Ma qui faccio punto per non entrare nel campo della vostra agguerra corrispondente locale. — CORNELIA.

BUENOS-AYRES, 19 Luglio.

La quinta rappresentazione dell'Iris di Mascagni.

LA quinta rappresentazione dell'*Iris* di Mascagni ha seguito un successo strepitoso, maggiore forse di quello delle precedenti rappresentazioni. Sta il fatto, constatato da tutti, che il finissimo lavoro di Pietro Mascagni piace e gusta sempre più al pubblico non solo, ma ancora più forse agli artisti che lo cantano con vero entusiasmo, studiando di volta in volta di colorire vieppiù gli effetti e di raggiungere le intenzioni dell'autore, così bene delineate dal maestro Edoardo Mascheroni, che guida ogni sera la sua falange orchestrale e quella del palcoscenico a una brillante vittoria.

Vi ho già scritto e ripetuto che gli artisti fanno miracoli. Enrico Caruso ha raggiunto la perfezione nel personaggio di Oaaka; e l'ha raggiunta non solo nella parte del canto, cui si presta egregiamente la sua mirabile voce, ma anche nell'azione, riuscendosi nella travocatura, nei movimenti di un gaudente annoiato alla caccia di una nuova distrazione. Angelini Fornari è pure un Kyoto impareggiabile, un vero taikomati nella presenza, nell'azione e nel canto; curvo davanti al suo signore, cortigiano astuto, egli sa tramutarsi in un autentico aguzzino, quando comanda alle sue soggette. Che divi o meglio ripetervi di Matilde De Lerma, la simpatica cantante spagnola, della sua splendida voce, della sua azione che va migliorando ogni sera nella parte del personaggio della protagonista? Quand'ella avrà vinto le poche difficoltà che ancora le rimangono a superare nella pronuncia italiana, sarà la regina delle *Iris*, una vera regina levantata e affascinante. Totano pure inutili ulteriori elogi a Remo Ercolani, un Cleco che vede assai bene la sua parte, a Maria Leonardi, alla Zucchi, capo conciauolo, cantore finissimo e delicato della invocazione alla Luna che apre l'ultimo atto.

Aggiungerò per la cronaca che ieri sera il maestro Mascheroni avrebbe voluto evitare a Caruso la fatica della replica consueta del finale secondo, ma il pubblico fu inesorabile. Il maestro dovette ritornare al suo scanno; si dovette rifare la scena già a mezzo smontata e Caruso, rimessa la parrucca, ripetere fra assordanti ovvie la sua deliziosa canzone. Questo artista eccezionale, che ha già creato in due mesi quattro opere nuove, oltre quelle di repertorio, *Fedora*, *Saffo*, *Regina di Saba* ed *Iris*, dovrà interpretare altre tre opere, nuove per lui, *Yupanki*, *Carmen*, *Walkiria*.

Domani avremo una gradita riapparizione della *Sonnambula* con Regius Pinkert, protagonista, e Alessandro Bondi nella parte di Elvino. Ercolani sarà il Conte, la Leonardi la Lisa. Dirigerà l'opera il maestro Mascheroni.

Il repertorio della stagione oramai si riduce alle opere *Iris*, *Sonnambula*, *Yupanki*, alla *Carmen* con Gemma Bellincioni, in Pinkert e Caruso, a una ripresa del *Fant* e della *Walkiria*, che ci auguriamo Mascheroni scelga per sua serata d'onore. Enrico Caruso canterà la parte di Sigmund e questo solo costituisce una grande curiosità pel pubblico, che ha vivo desiderio di rivedere l'opera di Wagner in condizioni migliori di esecuzione. — BONARIENSIS.



NECROLOGIE

Stoccolma. — Si annuncia la morte del compositore Siegfried Salomon, autore delle opere: *Tordenskjold*, *La croce in diamanti* e *L'Armata di vendetta*. Quest'ultima, di genere comico, era stata rappresentata a Weimar, nel 1850, dietro richiesta di Liszt e il compositore stesso l'aveva diretta.

Buenos-Ayres. — In età di 49 anni è morto il coreografo milanese Giuseppe Conti, che faceva parte della Compagnia lirica Ferrari.

Belem (Parà). — Vittima della febbre gialla è morto Giuseppe Barzi, distinto artista drammatico della Compagnia Emanuel.

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

POZZONI (Prof. ZACCARIA). — Guida di Como e del suo Lago. — (Como: Pietro Cairoli, editore).

La bella ed indastriosa città di Como mancava di una Guida propriamente detta e ben fece il Comitato dell'Esposizione Voltiana a pubblicare la presente, redatta dall'egregio prof. Zaccaria Pozzoni, un elegante opuscolo di circa cento pagine a cui si aggiunge il Catalogo dell'Esposizione, che pur troppo è scomparsa, ma che è documento ineccepibile della importanza ch'essa aveva.

Como, oltre alle decantate bellezze pittoresche del suo lago, delle montagne, che la attorniano e alle sue fiorenti industrie, possiede tesori d'arte che molti ignorano e che passano inosservati al forestiero. Scopo di questa Guida, diligentemente redatta e illustrata con nitide foto-incisioni nei suoi monumenti e nelle sue vedute, è stato appunto quello di renderle palesi a chi visita la città e percorre le vicine sponde del Lario.

È ad augurarsi che il Comitato compia presto l'opera egregia intrapresa, pubblicando la detta Guida nella lingua francese, desiderio sentito dai forestieri. La nostra bella lingua, pur troppo, non è il privilegio dei soli.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor maestro F. V. — Lecco.

Le sue spiegazioni dei giochi pubblicati nei numeri 26 e 27 non sono giunte alla nostra Amministrazione.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

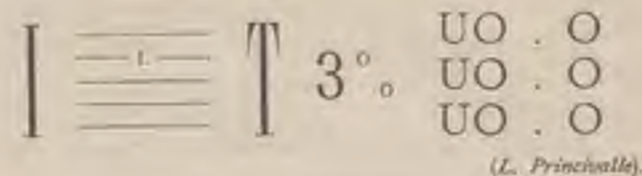
Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

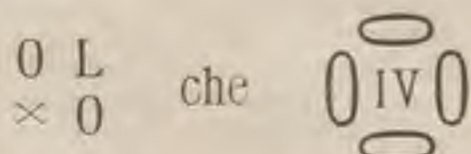
J. S. VIRTUE & C.^o, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS



(L. Princivalle).

REBUS DANTESCO



(L. Princivalle).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi Giochi. — Nell'invia le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 31:

I. POLISENSO:

MORDENTE.

II.

SCIARADA INCATENATA:

BISTECCA.

Furono spiegati esattamente dai signori: U. Solazzi, G. Albers, V. Albertini, C. D'Angler, G. B. Satriano, A. Alongi, M. Baffatto, B. Daddi, A. Ruschi, B. Lopez, G. Bazan, A. Pacini, C. Barzaghi, L. Fortichiani, Sorelle Montalti, G. Del Prete, G. Bondonjo, G. L. Parducci, V. Libardi, L. Salina, L. Magnani, N. Bianchi, L. Morgante, P. Bazan, M. Sbrojavacca, I. Ferrari, E. Bassano, T. Scalfò, A. Venzi, C. Chiericoni, O. Antonini, F. Bernini, G. Maresco, L. Matteucci, G. Spinelli di P., F. Viscardi, F. Spezi, C. Saldini, O. Reht, C. Borroni, E. Biscaro, E. Bruschini, V. Bernardi, F. Tavoal, S. Cairrell, G. Pagani, L. Lavoni, S. Sanvitale, G. B. Rivara, L. Vessa, F. Guicciardi, A. Tarengi, G. Cady Scotti, A. Piccolomini, A. Tognetti, P. Riva Finolo, L. Princivalle, T. Costantini.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

G. Albers, A. Tarengi, Sorelle Montalti, S. Sanvitale.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

Hommage respectueux à M^{me} G. GRANDJEAN

MENUET BLEU

(STYLE LOUIS XIV)

V. MONTI

1.^{re} MANDOLINE

INTRODUCTION **mf**

MENUET **p** *molto rall.* **p dolceiss.** *rall.*

p 1.^o TEMPO *molto rall.* **p**

p 1.^o TEMPO *molto rall.* **mf** *rall.*

Proprieté G. RICORDI & C. Éditeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction et d'arrangement réservés.

d 101705-06-07-08 d

Milano Officine G. Ricordi & C.

NOVITÀ

CH. ACTON

Merry Days

(Giorni lieti)

MORCEAU BRILLANT

POUR

PIANO

102429 Op. 540. Fr. 3

Bal des Poupées

3.^{me} Gavotte Richelieu dans le style Louis XIV

POUR

PIANO

102430 Copertina illustrata. Fr. 3

MENUET

POUR THE

PIANOFORTE

102431 Op. 541. Fr. 3

Schlummerlied

(BERCEUSE)

POUR

PIANO

102448 Copertina illustrata. Fr. 3 50

AQUARELLES

4 Morceaux

caractéristiques

POUR

PIANO

PAR

J. Burgmeier

SPLENDIDA EDIZIONE
 CON CINQUE CROMOLITOGRAFIE

DI
 L. METLICOVITZ

G. RICORDI & C.

Editori-Stampatori

Cartoline postali illustrate.

Iris di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni netti Fr. 1 20

Oratorî di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -

La Bohème di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10

Venezia e l'Esposizione Artistica - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10

Onoranze a Volta nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10

NOVITÀ

STANISLAO FALCHI

Il Trillo del Diavolo

OPERA COMPLETA

PER

CANTO E PIANOFORTE

In-8.

Elegante edizione con copertina illustrata da L. METLICOVITZ.

(A) netti Fr. 15 -

Libretto netti Fr. 1 -

ALESSANDRO BUSTINI

Album di Sei Melodie per Canto e Pianoforte

1. La Musica del mare. - 2. Pietà!... - 3. Tra i vezzi e il riso.

4. Adorazione. - 5. Ho qui nel core... - 6. Quando le donne scherzano.

102483

Elegante copertina di A. MONTALTI.

(A) netti Fr. 4 -

LUIGI GHIDINI

RITORNERO

ROMANZA

Parole di ERNESTO MINA.

102592 MS. o Br. Fr. 3 -

ALESSANDRO LONGO

24 piccoli Pezzi

in tutti i toni maggiori e minori

per

PIANOFORTE

composti ad uso di studio

Op. 24. (A) netti

102193 Fasc. 1.^o N. 1 a 12. Fr. 2 -

102194 " 2.^o " 13 a 24. " 2 -

I due Fascicoli presi in una sol volta 3 -

Piccola Suite

in La maggiore

per

PIANOFORTE

Op. 29. N. 1. (A) netti

102280 N. 1. Idillio. Fr. 1 -

102281 " 2. Serenata. " 1 -

102282 " 3. Danza. " 1 -

102283 Completa. " 2 -

Piccola Suite

in Sol maggiore

per

PIANOFORTE

Op. 29. N. 2. (A) netti

102326 N. 1. Gavotta. Fr. 1 -

102327 " 2. Canzonetta. " 1 -

102328 " 3. Minuetto. " 1 -

102329 Completa. " 2 -

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti, secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edito per cura di COSTANTINO GOZZI.

102050

(BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA - Formato in-4 grande).

(A) netti Fr. 8 -

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100751 FASCICOLO I. (A) netti Fr. 6 -

100753 FASCICOLO II. (A) netti Fr. 5 -

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

Gazzetta Musicale di Milano

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!
Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO
STABILIMENTO PREMIATO COL
GRAN DIPLOMA D'ONORE
LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA
all'Esposizione Generale di Torino 1898
FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.
RATE MENSILI - OCCASIONI!

RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Arpe "Erard,"
AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

in Milano e domicilio ed in tutto il Regno:
L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre
per l'Estero:
Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della Gazzetta Musicale contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, strumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della premiata Ditta Tedeschi & Raffael di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle tante e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:
All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

L'ITALICO:
Venezia... antimusicale
Alla Rinfusa. - Concerti

A. G. CORRIERI:
La vita di Rossini scritta da Stendhal
(Continuazione)

G. ROBERTI:
Un mecenate della liuteria: il conte Cozio di Salabue

Bibliografia musicale

CORRISPONDENZE:
Torino, Bologna, Vicenza, Pesaro, Siena, Catania, Aix-les-Bains
Monaco, Barcellona, Buenos-Ayres

Avvisi. - Rebus. - Sciarada

MUSICA:
F. DURANTE: *Vergin tutt'amor*. Preghiera per Mezzo-Soprano o Baritono con accompagnamento di Pianoforte.
(Trascrizione di A. PARISOTTI)

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO Via Santa Margherita, 3	NAPOLI Galleria Umberto I, N. 1 e 1	PARIGI 11 - Rue de la Harpe - 11
ROMA Via del Corso, 219	PALERMO Via Ruggero Settimo	LONDRA 21 - Regent Street, W - 21

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Versatore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero del Circolo e del Circolo Teatro alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signore Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiansine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con metrica a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, II - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore a lift idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI prospicienti il corso o camere tranquille ed arieggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. — Panoir. — Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. — Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano

durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

GARATE-BRIANZA - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

	a N.lli	a macchina
Mandolino L.	9	10
Mandoletta in Do	11	12
Mandola in Sol	11	12
Mandolincello	15	15
Mandolone	15	17

A quattro corde doppie uso napoletano

FORTI RIBASSI

VERI 210

MANDOLINI

per non meno di tre L.

per non meno di sei *

	a N.lli	a macchina
	24	27
	42	50

MILANO ROMA

Via Orsini, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Collacchi, Cefpi, Ponacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.

Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.

Stendardi e medaglie per premio. — Passamani e guarnizioni per livree.

S.arte per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE

LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.

Esigere la Firma *J. Liebig* in Inchiostro azzurro.

PEPTONE di CARNE

preparato dalla Compagnia Liebig

Contiene l'Albumina della Carne in istato peptonizzato.

NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE

Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

In vendita presso tutti i Farmacisti, Droghieri e Salumieri.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

* **G. MOLA** *

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82

(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. — Torino 1898. — Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. — Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. — Medaglia d'ORO Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgognovo, 29.



FRANCI & C.

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

PIANOFORTI

delle più rinomate Fabbriche
ESTERE e NAZIONALI

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Instrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Obol, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta Musicale*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni all'Amministrazione della *GAZZETTA MUSICALE*.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 34 - 24 Agosto 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

MUSICA

FRANCESCO DURANTE

Vergin tutt'amor.

Pregiera per Mezzo-Soprano o Baritono con
accompagnamento di Pianoforte.

(Trascrizione di A. PARDOTTI).

VENEZIA... ANTIMUSICALE

di G. RICORDI

LA Gazzetta aveva appena finito d'occuparsi della Venezia musicale d'una volta, coll'interessante studio del Molmenti sul Buranello, che Alfredo Untersteiner vi veniva a rilevare come la Venezia del giorno fosse troppo occupata dell'Esposizione Internazionale per ricordarsi che « il 25 maggio si compiva il secondo centenario della nascita di un musicista, che passò molti anni della sua vita nella città delle lagune; vi fu festeggiato ed acclamato, e vi finì la sua vita in tarda età: Giovanni Adolfo Hasse, il divino e caro Sassone. » (1).

Se altro peccato non avesse, di fronte alla musica, a rimproverarsi la Venezia del giorno, in verità che essa sarebbe perdonabile. Lo stesso Untersteiner, nel suo accurato e troppo breve studio, s'incarica di dimostrare che titoli speciali ad un ricordo unanime, in questa città il cui passato è sì ricco di glorie per tutte quante le espressioni dell'arte, l'Hasse non possedeva, ad onta della grande fama e della lunga fortuna, che egli ebbe già, e in Venezia, e nel resto d'Italia, ed all'estero. Ma la sottile punta verso, se non contro, l'Esposizione, fatta dall'egregio scrittore, mi fa credere che egli volesse alludere, senza dirlo, a tutto il più complesso peccato di cui Venezia si rende oggi colpevole verso quell'arte dei suoni, che vi ebbe già sede celebrata e gloriosa, per consacrare tutti i suoi favori alle sole arti grafiche.

Ora, è a tale proposito precisamente che, dicendo di recente del successo di questa terza Esposizione Internazionale — successo che ci dimostra garantita anche per l'avvenire la sorte della nobilissima impresa — io dirigeva a Venezia un rimprovero e insieme un eccitamento, chiedendo se per Venezia tutto stiasi con essa percorso il nuovo cerchio delle fortune estetiche, o se non s'avrebbe

(1) All'Hasse ed alla sua moglie Foustina, accenna Kovani in quella meravigliosa avocazione della Venezia del settecento, che è nei *Cent'anni*.

Invece a ritenere che l'Esposizione Internazionale d'Arte debba divenire il centro d'onde irraggino in breve altre non meno nobili espressioni dell'attività intellettuale. E, stando per non dubbia la risposta quanto al futuro, facevo intanto una pittura del presente, per quanto si riferisce alla musica, che si potrà trovare spiacevole, ma che nessuno il quale conosca il vero potrà equamente trovare esagerata.

Dopo averlo detto a voce a Riccardo Selvatico ed a Fausto Fradeletto — i due uomini precisamente ai quali si deve l'idea ed il successo dell'Esposizione — io ripeteva liberamente per iscritto: che straziava l'orecchio insieme e lo spirito, l'udire a che cosa era qui ridotta la musica teatrale e la musica popolare; che qui non si aveva più per la musica nè orecchio, nè gusto; e che, al pari di certi spettacoli della Fenice, e tanto più dei teatri minori, facevano ancor più ira che pena certe serenate, mentre la canzone non è che squaiata, turpiloquente o stupida; poichè, nè dal Liceo Marcello, nè dalla Cappella Marciana il rinnovato corretto indirizzo esce ad educare i vari volghi.

E, invero, aveva appena avuto luogo la grande serenata che il Comitato dei Festeggiamenti aveva organizzato, come la espressione massima più caratteristica della Venezia musicale, e tutto il suo programma, tutta la sua esecuzione, non avevano servito che a dimostrare ancora una volta come fosse or qui interamente perduto il senso di tali spettacoli, e ancora una volta l'occhio usurpasse la parte dell'orecchio. Partivo dopo pochi giorni, lasciando, come canzone risuonante per calli e canali, una intollerabile volgarissima *Gigiota*, e, tornando dopo il Concorso per le canzonette popolari — il quale si conclude tra fiaschi e fischi — trovo che mezza la Venezia popolare, se non tutta, va incrinando dietro una scipitaggine, di cui non sai se sia più sciocca la musica delle parole, e che si stuona, si strilla, si mormora, si zuffola, tutto il giorno, da tutti, e, quel ch'è peggio, tutta la notte; in tutte queste squisite notte lunari di Venezia bella, di Venezia maga, che sembra voler sposare a forza la musica dei suoni, più squisita e toccante, alla musica delle linee e dei colori: dei colori, sicuro, poichè qual'è l'innamorato di Venezia che non ne senta, non ne afferri anche notturnamente la gamma cromatica, e non se ne lasci penetrare e sedurre? Sicchè si è condannati, volere o no, a sentirsi ripetere a tutte l'ore questa bella trovata, che

Venezia brilla
Più del suo solito,
La tua pupilla
D'amor scintilla.
E a me parete
La luce elettrica
Le fa più bela.
Parere ancor.

o presso a poco.

Si è condannati a sentirselo ripetere da voci che hanno, generalmente, perduto qualunque virtù musicale; poiché anche le voci — quelle voci che qui Rovani trovava flautare, per merito dei canali — sembrano essersi risentite e risentirsi della mancata educazione; e, quando gondoleggiate nei massimi e nei minimi zù, nella poesia dei tramonti e nel silenzio delle lunghe serate, è invano che sospirate una di quelle voci flautate. Venezia è muta, e quando canta, peggio è che muta, e persino l'odiato pianoforte, che qui, nelle mezze luci e nei mezzi suoni, potrebbe riabilitarsi, si fa sentire ingratamente; e, se anche entrate in chiesa, è fortuna rara il sentire voci infantili sì bene educate, come quelle che, nel maggio scorso appunto, cantavano in Santa Maria della Fava le lodi della Vergine, e molto più facile è l'imbarcarsi — com'è capitato a me l'altra sera nella chiesa di San Pantalon, deliziosamente immersa in una semi oscurità rosso-damascata, sotto l'indistinta pompa pittorica della volta magniloquente — l'imbarcarsi — dico — in qualche basso, invalido del teatro, che con la più convinta serietà espector in involontaria caricatura, andamenti e ghirigori e cadenze di una musica, che è ormai ripudiata anche dalle scene più popolari.

Vero è che Venezia si vanta di possedere una Banda cittadina, che sarebbe — nientemeno! — una gloria cittadina, anzi italiana, mondiale. Ma su questo capitolo, guai a scherzare! Vi è da farsi dare del monaco — dirò così. E così non sia.

Or dunque, continuando a dire agli amici veneziani, cose poco amabili, ma vere, aggiungevo che a questo stato di cose vergognoso e dannoso, non sarebbe arduo porre rimedio, e che — or voglia prestarmi attenzione anche l'Untersteiner — ad un risveglio musicale di Venezia si potrebbe far servire tutto il movimento intellettuale, mondano, finanziario, che si è provocato precisamente con la Esposizione Internazionale d'Arte.

Immaginiamo tutta una risurrezione della Venezia musicale del 700: una ricostruzione ed una riproduzione del teatro — del melodramma, cioè — nella sua fresca, epure espressiva ingenuità; della musica da camera strumentale e vocale; della musica sacra: tutta la scuola veneziana, che già si esportava in tutto il mondo, rappresentata dai suoi nomi maggiori, e interpretata secondo il gusto ed il modo dell'epoca, comprendendone e rendendone fedelmente lo spirito, e ritornandone la forma alle proporzioni originarie. Il Liceo, la Cappella, la stessa Banda, se volete, collegati al grande intento, che si potrebbe esporre pubblicamente, dopo una capace ed abile preparazione tecnica e giornalistica, chiamando a concorso, e la scenografia, e l'arte industriale, ricercando biblioteche ufficiali e private per la esattezza di tutta la messa in scena, così nel teatro che in piazza, così in sala che nel canale, e — perchè no? — in chiesa, e facendo a tempo suonare di tuttocio anticipatamente la fama.

Vi sarebbe — concludevo — da restituire a Venezia uno dei caratteri essenziali della sua fisionomia, e da fare accorrere qui tutto il mondo dei buongustai, ancor più che or non accorra a Bayreuth. Nella decadenza di tutta la

nostra educazione musicale, specialmente vocale, di tutti i nostri spettacoli, di tutte le nostre organizzazioni teatrali, vi sarebbe davvero di che far di Venezia la capitale italiana dell'arte dei suoni, come ormai è divenuta della moderna grafica.

Vi è l'uomo per questo? — E dico l'uomo, perchè due uomini sarebbero molti, di più sarebbero troppi, e, fossero pur valentissimi, non concluderebbero nulla. Dappertutto, ma più in Italia che altrove, appunto perchè il nostro è il paese delle individualità più che della massa, occorre in tutto, non soltanto l'unità del comando, ma l'unità dell'azione. Se l'Esposizione — dopo tanti insuccessi in tutta Italia — è riuscita in Venezia, è per merito appunto di tale doppia unità; e, ad onta che l'impresa abbia ormai basi internazionali di mai più vista solidità, io non garantirei più del suo avvenire, allorchando prevalessero i tentativi che s'incominciano a muovere, per ragioni politiche e personali, in cui l'interesse dell'arte non ha nulla a vedere, contro chi ha sinora quella unità rappresentata ed espresso. — Vi sarebbe dunque l'uomo per la risurrezione musicale di Venezia?

Son troppo veneziano d'amore, e troppo poco lo sono di fatto, per affermarlo o negarlo. Dico bensì che, se fosse, il successo della Esposizione dovrebbe invogliarlo a prodursi; e, se non fosse, varrebbe la pena venisse importato. Varrebbe la pena materialmente e moralmente, che il guadagno sarebbe doppio, e per lui, e per Venezia tutta, e per tutta Italia.

Ma basterebbe un uomo, l'uomo? Io ritengo che sì; e me ne farebbe convinto, anche senza il precedente della Esposizione — che si può dire più facile — un fatto naturale, a cui si dovrebbe appellarsi; questo: che le facoltà naturali, per cui era Venezia una città essenzialmente musicale, oltre che pittorica ed architettonica, possono bensì essere assopite, ma spente no, perchè la stessa è la razza, lo stesso è l'ambiente fisico; ed in quanto all'ambiente morale e materiale, si tratterebbe appunto di approfittare del favore di cui gode ora nuovamente Venezia in tutto il mondo intellettuale, ricco, elegante. Conciliando le più elevate e severe ragioni dell'arte con le esigenze della vita materiale e con la esperienza della pratica, si è riusciti ad ottenere che Venezia, la Venezia grafica, rientri nel grande movimento internazionale così, che ormai l'espore e l'acquistare a Venezia è venuto di moda nel gran mondo intermondiale, come era già nella piccola borghesia dell'alta Italia l'acquistarsi dei fiori in perline e delle gondole in cunchigliette. Perchè della musica non potrebbe, non dovrebbe avvenire altrettanto?

Soltanto, anche a questo proposito, bisognerebbe saper far le cose da gran signori. Venezia è una regina, e la musica — specialmente se antica — è un'arte, che non ammettono mediocrità. Studiar bene, adunque, con serietà tedesca, animata da estro italiano, studiar bene anzitutto l'argomento in tutte le sue parti: creatori, creazioni, interpreti, ambiente, difficoltà tecniche, estetiche e materiali; e, risoluto idealmente il problema, consacrarsi senza restrizioni, per esplicarlo nella pratica. Com'è risorta gloriosa-

mente la pittura, qui ove non si sapeva più dipingere, risorgerebbe indubbiamente la musica: che, alla ricostruzione del passato, non mancherebbe di unirsi in breve l'avvenire. Or, che proprio non vi sia chi lo tenti?

L'ITALICO.

ALLA RINFUSA

★ Gli studenti della vecchia Università di Upsala, noti già quali eccellenti cantori e musicisti, hanno dato recentemente al teatro Eldorado, a Cristiania, una rappresentazione di danze antiche, che ha prodotto grande impressione. Questa Società, che si intitola « Philochoroi » (Gli Amici della danza), veste i vecchi costumi nazionali e produce venticinque diverse danze nazionali, per la maggior parte assai complicate; un'orchestra composta di strumenti antichi dei paesi scandinavi eseguisce vecchie arie di danza e questa orchestra è pure esclusivamente formata dagli studenti di Upsala. Questi studenti forniscono anche le danzatrici, che una metà fra essi sono biondi come le spiche e assolutamente imberbi e portano i costumi nazionali di donne abbastanza graziosamente per sostituire le svelte contadine svedesi. A Upsala, la Società Philochoroi disponeva anche di giovinette che ne facevano parte e che danzavano, pare, ammirabilmente; ma le autorità dell'Università, avendo trovato la promiscuità alquanto pericolosa, le hanno sopresse e sostituite con studenti al disotto dell'età di diciott'anni. A Cristiania gli studenti hanno riportato un successo enorme e parecchie città della Norvegia li hanno invitati a dare spettacoli nei singoli teatri.

★ Una setta di anabattisti nello Stato di Ohio (Stati Uniti) ha inaugurato una chiesa la cui costruzione assomiglia a quella d'un teatro. Vi sono loggie adorne di tende, poltrone, sedie, strapuntini. La cantoria e i musicisti sono seduti come all'orchestra d'un teatro davanti all'altare che ha la forma d'una scena. Il pulpito, riserbato al predicatore, ha pure la forma di una piccola scena. All'ingresso di questa chiesa singolare si trovano dei vestuari.

★ L'Accademia francese delle Belle Arti ha ascoltato, recentemente, la lettura delle relazioni sugli invii di Roma per la composizione musicale. Nel numero di questi invii, quello del signor Rabaud è segnalato come notevole. Si tratta del *Salmo IV* per cori, soli ed orchestra, composto di sette numeri, composizione che viene giudicata d'alto valore.

★ L'orchestra del celebre Gewandhaus di Lipsia ha ricevuto attualmente un gentile dono. Il signor Kissel, negoziante a Manchester, le ha mandato la somma di 40,000 franchi, i cui interessi debbono essere distribuiti annualmente ai musicisti bisognosi dell'orchestra. Il capitale sarà amministrato dalla Direzione di una fondazione Kissel che il generoso donatore desidera istituire.

★ L'imperatore Guglielmo, desideroso di dare ogni anno a Berlino grandi concerti capitanati dai direttori d'orchestra più rinomati, ha designato per la prossima stagione i signori Mascagni, Zumpe, Lamoureux, Hans Richter e Mahler. Ognuno di questi musicisti dovrà organizzare e dirigere due concerti, di cui uno sarà dato in pubblico e l'altro alla presenza dell'imperatore e dei personaggi che avrà invitato.

★ Il giubileo della *Dame aux camélias*.

È in questo anno che ha luogo il cinquantenario della prima rappresentazione del celebre dramma di Alessandro Dumas, figlio. La *Dame aux camélias* fu conosciuta da prima sotto forma di novella; un altro scrittore ne trasse un dramma, ma Dumas, furente per quanto avveniva, si mise a scrivere sullo stesso soggetto. Dumas padre promise allora al figlio di far rappresentare il dramma il più presto possibile nel teatro che dirigeva, ma non poté mantenere la sua promessa per le difficoltà intentategli dai creditori. Allora Dumas figlio presentò successivamente il suo dramma al direttore della Gaité e a quello del Gymnase, che lo rifiutarono. Alla sua volta il direttore del Vaudeville dichiarò che il dramma non gli pareva rappresentabile. Poco dopo, un nuovo direttore del Vaudeville lo accettò. Ma insorse presto una nuova difficoltà. Al termine della prima prova, la signorina Farguell rifiutò di rappresentare la parte di Margherita Gautier. Fortunatamente, la signorina Doche, una delle migliori attrici dell'epoca, accettò la parte. Tutto procedeva bene, quando la Censura rifiutò il suo veto. Passarono ancora due anni; infine grazie al signor De Morny, il permesso fu accordato.

Gli attori, a eccezione della signorina Doche, erano tutti contrari a Dumas e prevedevano un fiasco solenne.

Il successo fu enorme; andò sempre aumentando ed oggi ancora fa versare torrenti di lagrime e provoca entusiastici applausi.

★ Il Governo del Brasile ha aperto un concorso per la composizione di un *Inno* e d'una *Cantata* che dovranno essere eseguiti in occasione delle feste del quarto centenario della scoperta del Brasile. La *Revista Artística* di San Paulo pubblica le parole dell'uno e dell'altra. L'*Inno* si compone di cinque strofe per una voce sola con ritornello in coro. La *Cantata* è divisa in tre parti, con voci sole con una parte corale molto importante. I versi dell'*Inno* del centenario sono dovuti al signor Guimaraes Passos; quelli della cantata Brasile al signor Olavo Bilac.

★ Opere nuove.

L'opera del pianista Paderewski, scritta su di un soggetto polacco, sarà definitivamente rappresentata a Dresda nel mese del prossimo novembre. Il compositore, il quale deve intraprendere una nuova tournée di concerti agli Stati Uniti, intende farla rappresentare anche in America.

— Un'opera inedita intitolata *Renato*, musica di Adolfo Muller, direttore d'orchestra al teatro An der Wien di Vienna, sarà rappresentata al principio della stagione prossima al teatro tedesco di Praga.

★ Adelina Patti ha dato recentemente due concerti a Swansea a beneficio di parecchie istituzioni di carità del paese. Questi due concerti hanno prodotto più di 36,000 franchi, benchè il programma fosse composto di pezzi notissimi. L'artista è stata coperta da applausi ed ha cantato alla fine l'inevitabile Home, sweet home.

★ Il Consiglio Municipale di Mannheim, la cui maggioranza è socialista, ha deciso la creazione di una serie di rappresentazioni popolari al teatro Nazionale di quella città, che rappresenta anche l'opera. Il prezzo di queste rappresentazioni è stabilito a 40 pfennigs, vale a dire 50 centesimi per posto, senza alcuna distinzione fra i posti diversi, che potranno essere occupati dai primi arrivati.

— Anche a Marsiglia l'edilità socialista è in progresso. Dopo aver lottato tanto per farle votare la sovvenzione indispensabile alla riapertura del Grande Teatro, profonda ora larghezze a quello delle Varietà sotto la forma di una allocazione di 25,000 franchi. Il direttore sarà tenuto, in compenso di questa sovvenzione, a dare almeno 240 rappresentazioni nella stagione, abbassare il prezzo dei posti, produrre nel repertorio classico gli allievi del Conservatorio e infine ospitare il più largamente possibile le opere degli autori marsigliesi.

★ Sotto il titolo di Piccolo commercio musicale a Londra il giornale Truth racconta quanto segue:

La mania di offrire serate nella grande società di Londra è oggi passata anche nelle padrone di casa modeste. Esiste una quantità di agenti interlopi, librai o altri commercianti, che fornisce artisti di ogni genere, pianisti, violinisti, arapisti, cantanti dei due sessi e di ogni categoria per serate, le cui finanze sono ristrette. Questi intermediari si approfittano dei poveri artisti in modo svergognato e il loro « piccolo commercio » provoca, a giusto titolo, l'indignazione degli onesti.

Il predetto giornale racconta un caso tipico. Una giovane cantante era stata impegnata mediante il modesto compenso di due ghinee, vale a dire fr. 52,50 cent., per cantare alcune Melodie in una buona casa borghese. La cantante piace e la padrona della casa le offre di aumentare l'onorario convenuto, perchè canti ancora qualche pezzo. All'indomani, l'agente, che l'aveva accordata, non le dà che due ghinee e deduce la sua « piccola provvigione » vale a dire il 10%. La cantante, presumendo un errore, si reca dalla signora e apprende che questa aveva pagato dodici ghinee, vale a dire 325 franchi. L'intermediario rapace aveva dunque serbato per sé cinque sestis della somma ricevuta, offrendo solo all'artista un sesto.

I commenti a chi legge.

★ La grande affluenza di dame inglesi e americane ai Festspiele di Bayreuth ha provocato un serio provvedimento. Queste dame, che sfoggiano sulle rive del Meno tolette mirabolanti ed eccentriche, hanno arrischiato un matinée hat alla prima rappresentazione di Parsifal; d'onde le bollenti e magnanime proteste dei wagneriani, che hanno im-

diatamente indirizzato una missiva alla signora Cosima, la quale, senza porre tempo in mezzo, ha promulgato un ukase che interdice di portare qualsiasi cappello durante la rappresentazione. L'ukase è stato rigorosamente eseguito e una giovane milionaria americana, che si credeva al di sopra della comune dei mortali, non ha potuto penetrare nella sala prima d'aver depresso alla guardaroba il suo cimiero.

L'incidente potrà produrre, nel 1902, una diminuzione notevole delle belle visitatrici che formano attualmente una sì grande maggioranza fra i pellegrini di Bayreuth. Alla prima rappresentazione del Parsifal si è contato appena un uomo su cinque persone presenti, fra le quali il contingente anglo-americano è valutato a più del 70 per cento dell'effettivo totale degli spettatori. Ora quando si saprà da Nuova-York a San Francisco, che neppure un cappello di mattina è tollerato nel teatro di Riccardo Wagner, l'entusiasmo delle belle signore che è puramente del snobismo, potrà forse subire un abbassamento considerevole.

Ma... l'arte? diranno taluni. L'arte per queste dame è ben poca cosa; essa scompare di fronte alla vanità.



CONCERTI

MILANO. — La eccellente orchestra, diretta dall'egregio maestro A. Stefani, continua a fare le gioie dei dilettanti e dei buongustai che accorrono numerosi ai concerti indetti nel Giardino del caffè Cova.

Il maestro A. Stefani merita davvero lode per la sua buona pensata, quella cioè di dedicare ai nostri grandi compositori un speciale concerto. Due settimane or sono fu la volta di un concerto rossiniano; applauditi tutti i pezzi, dopo la Fantasia del Barbiere di Siviglia e la Sinfonia del Guglielmo Tell, il maestro Stefani ed il prof. Zamparoni furono fatti segno a ovazioni speciali.

Nella settimana scorsa il concerto fu dedicato ad Amilcare Ponchielli. Principiata l'audizione col Coro e Danze del Figliuol prodigo e colla Scena del Lazzaretto, seguirono applauditissime la Danza delle ore della Gioconda, la Marcia funebre della Marion Delorme, una Fantasia sulla Gioconda, l'Ouverture dei Lituani. Chiusero il concerto una Fantasia militare e un Pot-pourri di danze del ballo Le due Gemelle.

Il pubblico elegante e numerosissimo accorso ai due concerti ha tributato una ben meritata dimostrazione di simpatia al maestro A. Stefani, degno di ogni encomio per la felicissima sua iniziativa. Un unico neo nell'orchestra: la tromba che davvero sarebbe degna di suonare... solo il giorno del Giudizio universale.



La vita di Rossini

SCRITTA DA STENDHAL

(Continuazione, vedi Numero 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

117.

La coscrizione e l'invidia.

OGGI tanti tribali così gloriosamente riportati nel campo dell'arte e dell'amore — ancora una volta Rossini doveva riportare la grazia del suo genio che renneggiava nell'aria con impeto di vigore equinoziale. Volle recarsi a Pesaro a rivedere la famiglia per la quale aveva un sì vivo attaccamento.

Verso il tempo di questo viaggio — ebbe un nuovo scontento allora — rissimo: le terribili leggi della coscrizione s'abbassarono davanti al suo genio fiorentino. Il Ministro dell'Interno del Regno d'Italia anti-pro-porre un'eccezione, in suo favore, al principe Eugenio, e il principe, malgrado la parte enorme che gli producevano le lettere da Parigi, dette alla voce pubblica. — Rossini, esente dal mestiere di soldato, andò a Bologna, dove lo attendevano avventose simili a quello di Milano, l'entusiasmo del pubblico e l'amore delle più belle signore.

Ma ben altro pur lo attendeva. I musicisti così detti anatomici — o in vocabolo più comune — i pedanti, erano armati delle loro zanne per acchiuffare questo spensierato che si permetteva di saggio alle regole sacrosantissime dell'arte.

— Stendhal li paragona a quei fossili dell'Accademia di Francia, i quali sostenevano la inviolabile teoria aristotelica delle tre unità.

Egli dice: « I rigoristi di Bologna — celebri in Italia — che fanno la musica la stessa parte che i membri dell'Accademia francese per le tre unità — gli rimproverarono e con ragione di commettere talvolta degli errori contro le regole della composizione. »

Rossini ne convenne e rispose come sapeva rispondere tal, così:

« Io non avevo tanti errori da rimproverarmi se leggesti due volte i miei manoscritti; voi sapete che ho appena sei settimane per comporre un'opera: io mi diverto durante il primo mese — e quando vorrete voi io mi divertirò se non alla mia età e coi miei successi: Volete che aspetti a diventare vecchio e invidioso? »

« Finalmente arrivano gli ultimi quindici giorni, ed io scrivo ogni mat-tina un fucile o un'aria che si prova la sera, come volete che io mi accorga d'uno errore di grammatica nell'istrumentazione? »

Per questi pretesi errori allora e poi si fece del gran chiasso. Già un tempo avevano detto a Voltaire che commetteva degli errori di ortografia, e il Rivani aveva risposto: Tanto peggio per l'ortografia! Anche ad Haydn un pedante rimproverava che un certo quartetto non era scritto secondo le regole — e Haydn rispose: Rifatele voi secondo le regole e poi vedremo quale sarà il migliore.

A Bologna un certo signor Gherardi obiettava: « Chi ha fatto codeste regole? sono forse gente superiore per genio all'autore del Tancrède? »

Una stupidaggine — sol perché è antica — e dei maestri di scuola l'insegnavano — cosa per questo d'essere una stupidaggine? »

« Esaminiamo queste pretese regole: e d'altronde che regole sono mai queste che possono infrangersi senza che il pubblico se ne accorga e senza che i suoi godimenti se siano menomamente diminuiti? »

La ragione vera è che Rossini nascentava d'un colpo una cinquantina di compositori che ritenevano d'averne una certa nomea, e la loro invidia doveva naturalmente far loro trovare un pretesto per sfogarsi verso il gigante che i pigmei schiaclava.

È storia vecchia che si ripete e si rinnova tutte le volte che un genio novatore s'affirma e s'impono e traccia una via diversa da quella che altri hanno pedissequamente battuta fino allora e lascia dietro di sé un solco luminoso dove tutti poi attingeranno la piccola molecola che li illumina.

È la solita storia della calunnia stipendiata dalla pedanteria: la pedanteria che si illudesse i posti, si scotola le mani, si rovescia la unghia per metter tanto di chiavistello alla porta dell'avvenire a fine che non la var-

chino coloro i quali sono il suo odio, la sua vendetta. In sua patria: i giovani! Se non che le opere mediocri o cattive sotto questi colpi periscono, le buone escano da simili prove più gagliarde o più belle.

In Francia, in quella Francia che mutilava le prime opere rossiniane, il dibattito si rinnovò e la polemica d'essere tra un anonimo di cui è male non si era stato tramandato il nome e che scrive nel *Mirrir* e intanto meno che il signor Barton, membro dell'Istituto musicale.

È utile ed interessante riferire gli argomenti principali che in difesa di Rossini e dei suoi lavori l'anonimo arguto e sapiente adduce.

Il signor Barton nei suoi studi: *Sulla musica neoclassica e la musica classica*, ed in altri, scrisse:

« Il signor Rossini sa che non è sempre puro né corretto, e che ciò che dice in gesto, la purità dello stile non è da trascurarsi e gli errori di sintassi nella lingua in cui si scrive non sono mai perdibili. »

« Pare che questo italiano non si stavi al di sopra della massa musicale... e nell'*Orfeo* non ha fatto che del rimbocco in musica. »

L'anonimo confuta.

« È una spaventosa bestemmia per il signor Barton, trovare Rossini più drammatico di Mozart: questa bestemmia — se è tale lo è l'ho realmente detto. Il delitto è dunque chiaramente definito: resta a sapere se l'accusa è fondata e se il pubblico — unico giudice che in musica — trova riprovevoli le parole di cui sono accusato. »

« Io potrei, a rigor di termini, dispensarmi di dire in che cosa l'autore d'*Orfeo* è più drammatico di Mozart — poiché il signor Barton s'astiene dal dimostrare in che cosa lo è meno. Ma egli ha dichiarato che crede d'averne il diritto d'essere creduto sulla parola quando assegna un posto ad un compositore. »

« Io ho creduto fino adesso che non gli accademici si limitassero a reclamare per le loro dotte partiture l'importantissimo privilegio di far tutto senza provare nulla. »

« Rossini non si contenta solo di dire, egli prova ciò che dice: il suo elogio è in queste poche parole. Ecco in che cosa e per che cosa egli è più drammatico. Egli disegna i suoi caratteri, conduce la sua azione come se non avesse scatenato il posto. La vivacità spirituale di Figaro, la maligna diffidenza del tutore di Rossini, quel misto di furore e di lenocrazia che contrassegna l'amore d'*Orfeo*, ecco delle bellezze veramente drammatiche — che perdendo l'aiuto delle parole converserebbero ancora la più gran parte della loro grandezza, del loro impeto. Che vi sia altrove maggiore armonia musicale, uno stile più severo e più corretto, un'osservanza più scrupolosa delle regole della composizione — tutte queste qualità sono per l'effetto drammatico, ausiliari quelle ma non se costituiscono l'essenza. »

« Siate in buona fede: dimenticate le vostre prevenzioni di scuola, e fate tacere il pregiudizio dei nomi; prestate a Mozart l'attenzione tanto dello spirito che dell'occhio, e dite se il Figaro delle *Nozze* è così originale, così spiritoso, così scenico che il Figaro di Rossini. — Che importa a me, spettatore d'una rappresentazione teatrale, che l'insimiente del Conte D'Almaviva canta delle arie deliziose che non hanno col suo carattere e con la sua situazione che un rapporto lontano o imper-fetto? Quando voglio ascoltare dei suoi vado ad un concerto, quando vado ad uno spettacolo lo cerco la tizita o l'Amorlino. Che l'autore del dramma che si svolge in mia presenza si chiami poeta, cosmografo o musicista, ch'egli si ispiri con parole, con note o con passi, poco importa; egli raggiunge il fine della sua arte, mantiene la sua promessa e sfugga la mia aspettazione, quando con una feble pittura del costume, col succellarsi delle scene; con la verità delle situazioni e dei caratteri è giunta a quel grado d'imitazione per cui dimentico che lo spettacolo che mi viene offerto è una tirazione fuggitiva ed una men-sogna convenuta. »

« È questo che ha fatto Rossini più di qualunque altro nascente per quanto gli hanno consentito gli stretti limiti dell'arte nella quale ha ottenuto trionfi così numerosi e splendidi. Il poema è per Mozart una traduzione indispensabile — per Rossini non è che un secondo arcom-pagnamento. Il Figaro del *Barbiere* è un personaggio comiciatissimo, il Figaro di Mozart non è che un eccellente musicista. »

A proposito dell'*Orfeo* risponde:

« *Orfeo* continua ad attirare la gente: il merito di quest'opera non è più contestato oggi che da qualche professore di piano — musicista

« anatomico pel quale il merito dell'originalità, dello spirito, dell'efficacia drammatica sparisce davanti l'irregolarità d'un finale o le imperfezioni d'un quintetto.

« Resta dimostrato — almeno dal fatto — che le partiture di questo celebre maestro sono più parlanti, più espressive, più popolari di quelle dei maestri più rinomati.

« Ecco dunque ciò che io intendo con la parola *drammatiche*, ed è impossibile l'intenderla diversamente.

« La musica è un'arte i cui limiti sono ristretti e limitati. Toglietele le parole ch'essa è incaricata di tradurre e che alla loro volta la traducono e ne farete una specie d'alfabeto geroglifico intelligibile solo per qualche adepto — inaccessibile per la comune degli spettatori. Cioè che con la combinazione dei segni sonori di cui si compone l'alfabeto musicale, produrrà l'espressione più prossima al linguaggio ordinario, sarà più drammatico e più vero — ed è questo che fa precisamente Rossini.

« Egli è fra tutti i maestri quello che più meglio fare a meno del poeta — egli ha, per quanto è possibile, frantumata la sua arte da una necessità che gli ruba metà della sua gloria. È uno straniero pieno di grazie che, a furia di spirito, giunge a farsi intendere senza interprete — è un autore naturale e felice che trionfa delle oscurità della lingua nella quale scrive e che per essere compreso dalla gente non ha bisogno degli schiarimenti d'un commentatore.

« Che Mozart sia più ricco o più armonioso, Pergolesi più fine e più corretto, Sacchini più soave e più puro, tutto questo può esser vero — senza che il pubblico ed io abbiamo tutto di trovare che Rossini si mette meglio in rapporto con la nostra intelligenza e possiede più intimamente il segreto dei nostri gusti e delle nostre impressioni. — C'è nella musica di Rossini un non so che di vivo, d'attuale che manca alle magnificenze di Mozart: i suoi colori non sono forse egualmente brillanti — ma egli coglie meglio la somiglianza ed è la somiglianza che è teatro di cosa prima di tutto.

« Mozart sarà per essi il sapientissimo contraddittorio il primo dei musicisti che fanno della musica. Rossini sarà per noi il primo dei musicisti che fanno delle opere.

« A meno di questa distinzione noi siamo d'accordo. »
Stendhal da parte sua taglia la testa al toro, come vuol dirsi, dando il seguente consiglio:

« Il lettore può andare un giorno a Feydeau dove si dà *Montano e Stefania* (di Bertou) o l'indomani andare al *Taveroli*. Il signor Bertou non è apparentemente caduto in quegli errori che timprovera con tanto orgoglio al signor Rossini. Ebbene, io prego il lettore di metterli una mano sulla coscienza: qual'è la differenza fra le due opere?

« Ci sono in ogni città d'Italia cento schiuchera-note i quali per uno scodoloso si sarebbero incaricati di correggere tutti gli errori di lingua di Rossini. Io ho udito fare un'altra obolazione: i poveri di spirito — leggendo le sue partiture — si scandalizzavano ch'egli non tragga meglio partito dalle sue idee?

« E l'arano che tratta da pazzo l'uomo ricco e felice che getta un fulgido a una piccola contadina in cambio d'un mazzo di rose. Non è dato a tutti comporre i successi della storditezza.

« E mentre i pedanti discutevano e inferocivano a Bologna, il povero Rossini ebbe un imbarazzo molto più serio per lui che non le scarse che gli venivano lanciate.

« La sua amante di Milano, abbandonando il palazzo, il merito, i figli e la reputazione gli capiti un bel mattino nella più che modesta camera d'albergo. — Il primo momento fu di soave tenerezza, ma ecco tutto comparire anche la più celebre e la più bella donna bolognese (la principessa C...), — Rossini si burlò d'entrambe, cantò loro un'aria « buffa o le piantò! »

« Così una delicata infusione di scottissimo temperato e di umorismo sereno che gli permetteva di guardare il mondo sorridentogli d'un sorriso fra il bonario e l'ironico — gli consentiva quella grande lucidità e quella grande calma artistica che dà nel comporre una forza inestimabile.

(Continua)

A. G. CORRADI.

UN MECENATE DELLA LIUTERIA

Il conte Cozio di Salabue.

P RIMA che i capolavori della nostra liuteria, incettati a poco prezzo da abili conoscitori, migrassero all'estero per esservi rivenduti a somme spesso favolose, anche l'Italia ebbe qualche mecenate della squisitissima arte.

Tra questi uno dei più notevoli fu un gentiluomo di Casale Monferrato, il conte Alessandro Cozio di Salabue, benemerito dell'arte nostra per le relazioni che ebbe cogli ultimi rappresentanti di insigni dinastie di liuti e studioso della loro storia e dei loro metodi di lavoro.

Da una cospicua famiglia, ascritta alla nobiltà sotto gli ultimi Gonzaga, nasceva nel 1755 Ignazio Alessandro Cozio di Salabue. Fatti gli studi nell'Accademia Reale di Torino, proprio in quel torno in cui v'era allievo Vittorio Alfieri, v'ebbe educazione varia, poichè quell'Istituto non aveva, come l'attuale Accademia militare, che nel 1816 ne prese il posto, indirizzo esclusivamente militare. Approfitando della massima libertà che vi si godeva — ricorda ognuno le immortali pagine dell'autobiografia alfieriana — il Cozio non vi trascurò, pare, gli studi musicali. Fin dal 1773, infatti, entrava in relazione con Giovan Battista Guadagnini, noto liutaio cremonese stabilito a Torino e ne diveniva mecenate. In un suo « Progetto di rettifica ed aggiunta alla biografia cremonese riguardo agli suoi celebri fabbricatori d'istrumenti da corda ed arco, » ove molti anni più tardi raggruppava parecchie notizie raccolte sull'argomento e che intendeva servissero a correggere ed ampliare la *Biografia Cremonese* del Lancetti, il conte Cozio accenna a' suoi primi passi nella carriera del mecenate, ricordando « come per sostenere il Guadagnini e la sua numerosa famiglia » gli commettesse tra il 1773 e il 1776 parecchi istrumenti lavorati con « bellissimi e scelti legni forastieri. »

Frequentando il Guadagnini, il Cozio fu certo tratto ad interrogarlo sui grandi maestri cremonesi, gli Amati, i Guarneri, gli Stradivari, sulle qualità ed i meriti dei perfetti modelli usciti dalle loro officine e così si sviluppò a poco a poco nell'animo suo il desiderio vivissimo di possedere una collezione di istrumenti, che « rappresentasse le qualità di lavoro, » dice ottimamente l'Hart nel suo bello studio sul violino e la sua storia, « e le caratteristiche di ciascun costruttore e servissero di modelli a coloro che volessero tentare di seguire le orme di quei maestri che resero Cremona famosa come sede di artefici liutari. »

Fu nell'ultimo quarto del secolo che il conte Cozio esplicò la sua fortunata attività di collezionista: seguirlo passo passo sarebbe molto curioso, ma è per ora impossibile, data la gelosa cura con cui gli attuali possessori di uno scarsissimo avanzo della preziosa collezione e dei documenti che vi si riferiscono, ne tengono lontano ognuno. Così solo per approssimazione si può avere un'idea dello sviluppo



ARIE ANTICHE

RACCOLTE PER CURA DI

A. PARISOTTI

Vergin tutt'amor

PREGHIERA DI

F. DURANTE

(1684-1755)

54008 - Prezzo netto (A) Cent. 50.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
DI
G. RICORDI & C.
EDITORI-STAMPATORI
MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO - PARIGI - LONDRA

Proprietà per tutti i paesi. — Deposito. — Ent. Sta. Hall.

— Diritti di riproduzione riservati. —

(PRINTED IN ITALY)

FRANCESCO DURANTE

Vergine, tutto amor,
o madre di bontade, o madre pia,
Ascolta, dolce Maria,
la voce del peccator.

Il pianto suo ti muova,
ti muovan suoi lamenti,
suo duol, suoi tristi accenti
oda il tuo pietoso cor.

♩ = 40
LARGO
RELIGIOSO

CANTO

Ver - gin tut - to a -

- mor, o ma - dre di bon - ta - de, o madre pi - a, ma - dre

Proprietà G. RICORDI & C., Editori-Stampatori, MILANO.
Tutti i diritti della presente trascrizione sono riservati.

Milano Officine G. Ricordi e C. 53982-83 54008 "

pi - a, a - scol - ta, dol - ce Ma - ri - a, la vo - ce del pec - ca -

- tor, del pec - ca - tor. Il pianto suo ti

muo - va, giungano a te i suoi la - men - ti, suo duol, suoi tri - sti ac -

- cen - ti, sen - ti pie - to - so quel tuo cor, pie - to - so pie - to -

54008 " 53982-83 "

so pieto so quel tuo cor, quel tuo cor. O madre di bon-
 ta de, Ver- gin tut- to a- mor, o ma- dre di bon-
 ta de, o Ver- gin tut- to a- mo- re, Ver- gin tut- to amor.....
 a- mor.

Gazzetta Musicale di Milano

preso dalla collezione nel periodo del suo maggiore splendore.

Il primissimo nucleo della collezione Cozio di Salabue fu indubbiamente costituito dai violini ed altri strumenti commessi al Guadagnini. Vi aggiunse ben presto — fin dal 1775 — per mezzo d'una Ditta di negozianti di draperie casalesi alcuni preziosi cimeli acquistati a Cremona: una diecina di violini di Antonio Stradivari, le forme, gli stampi, i ferri, che erano tuttora posseduti dalla famiglia del grande liutaro, strumenti di Francesco e Omobono Stradivari, del Bergonzi e di altri minori.

Di queste trattative rimangono ancora alcuni documenti davvero pietosi. « Acciocchè non resti in Cremona niuna cosa di mio padre, » scrive Paolo Stradivari figlio di Antonio, trattando coll'Anselmi Briatta, il negoziante casalese che gli faceva da intermediario col Cozio di Salabue, risolversi a cedere a poco prezzo « tutte le forme modelli che mi ritrovo avere come quelli imprestati al Bergonzi e così delli ferri della professione del fu mio padre. »

Per tal modo dopo gli ultimi prodotti del genio stradivariano prendevano la via del Piemonte anche « gli utensili del mio sig. avo, » come scriveva, morto di lì a poco Paolo Stradivari, Antonio juniore, suo figlio.

Triste il vedere, così senza rimpianto, gli ultimi rappresentanti d'un nome illustre disfarsi di quanto ricordava le glorie avite. E razzolava proprio tutto Antonio juniore, che con molto suo contento, messa la mano sopra una viola e sopra « vari altri modelli di istromenti ritrovati chiusi in un cassabanco » dopo la morte del padre e che « lui credo che non sapeva più dove li aveva », si affrettava a cederli pel solito canale del negoziante casalese al Cozio di Salabue.

Così il patrizio mecenate metteva insieme una raccolta veramente cospicua di cimeli della liuteria. Della qual raccolta si potrebbe avere un concetto adeguato, quando si conoscesse il testo dell'inventario e di un importantissimo registro « dei molti istromenti da lui veduti, » documenti, certo tuttora esistenti, ma che il marchese Rolando della Valle, nelle cui mani venne a finire l'eredità Cozio di Salabue, non vuol rendere di pubblica ragione. Spigolando però nel già citato « progetto di rettifica ed aggiunte » al Lancetti, non riesce difficile rintracciare qualche dato di molto interesse, almeno per ciò che si riferisce a liutai cremonesi o di origine cremonese.

Lo scritto del Cozio esordisce con alcune notizie intorno a Gioachino e Giofredo Cappa, creduti saluzzesi, perchè stabiliti in questa città, ma oriundi cremonesi e vissuti in Piemonte tra la seconda fine del secolo XVII ed il primo ventennio del XVIII. Scolaro di Antonio e Girolamo Amati, il primo dei Cappa ne imitò con molto buon successo il tipo, tantochè, scrive il Cozio « li professori e dilettauti oltremontani e specialmente gl'Inglesi, tuttochè conoscitori del buono e del bello, acquistando degli istromenti di detti Cappa credertero di accomperare di quelli degli Amati, poichè e la strotura delle FF ossia aperture del coperchio,

le curve dei fondi e coperchj, la solidità della vernice e specialmente la forza e buona qualità di voce loro, rassomigliano agli istromenti fabbricati dagli Amati. » Ma « per distinguerli ocularmente e più precisamente » occorreva esaminare « in confronto degli Amati » gli strumenti dei Cappa esistenti nella « copiosa e rara collezione Cozio di Salabue. » (Il conte non parla, s'intende, in persona prima).

Ricca era davvero, ce lo attesta il « progetto di rettifica, » la suppellettile degli Amati tra i cimeli posseduti dal Cozio di Salabue. Di Andrea Amati pochi istromenti era riuscito al Cozio di vedere; fra essi una grandissima viola ridotta dai fratelli Mantegazza di Milano, un pezzetto della quale era passata nella sua raccolta assieme ad un violino « creduto di detto autore col biglietto dell'anno 1546 che doveva essere montato a sole tre corde che a quell'epoca era denominato Rebecco dai francesi. » Tale istromento, sebbene non fosse di molto fine lavoro, era ottimo per « chiarezza ed eguaglianza di voce. »

Di Girolamo e Antonio, figli d'Andrea, ebbe il Cozio un violino di forma mezzana « di bel lavoro e di singolare eguaglianza e non indifferente forza di voce » colla data 1612. Di Nicola, figlio di Girolamo, il glorioso maestro di Antonio Stradivari, un violino, colla data del 1668, perfettamente conservato e preziosissimo « per il lavoro, qualità e forza di voce » e finalmente di Girolamo, figlio di Nicola, un violino « di gran forza di voce, forma grande e bel lavoro. »

Fino dal 1775, come già sappiamo, il conte Cozio di Salabue era entrato in possesso di capolavori degli Stradivari. Nel « progetto di rettifica » solo alcuni sono particolarmente menzionati. Di Antonio un « bellissimo e ben conservato violino del 1665 o 1666 » cui lo stesso autore cangiò molti anni di poi il coperchio; quello del 1716 « di forma più grande e bellissimo di lavoro e di legno e di perfetta qualità, eguaglianza di voce e di gran forza, » che « sopra gli altri con aquila vola » nella gran famiglia dei capolavori di Antonio Stradivari e col nome di « Messia o violino Salabue » fu splendidamente illustrato dagli eruditi inglesi signori Hill; quello del 1736, fabbricato in tardissima età, ma che pure assai si approssima alla perfezione ed alla forza di voce del così detto « Messia. »

Violini di Francesco Stradivario, lavorati nel 1742, che di poco cedevano in bontà « quelli del padre, furono acquistati dal conte Cozio cogli ultimi rimasti di Antonio. Non pare ne possedesse di Omobono Stradivario, del quale faceva assai minor conto come di colui che s'era applicato piuttosto « a rappezzar gli vecchi » che a lavorar di nuovo.

La terza grande dinastia di liutai cremonesi, quella dei Guarnerio, ebbe pure cospicua rappresentanza nella collezione Cozio di Salabue. Andrea particolarmente col famoso violino del 1658, Giuseppe suo figlio, con quello del 1707 « bellissimo, sano e di pregevole bontà, » Pietro, secondogenito di Andrea, con un violino del 1722, Giuseppe, nipote di Andrea con « istromenti che nella maggior parte possono dirsi capi d'opera quanto al loro lavoro approssimativo a quello di Stradivari. »

Finalmente de' cremonesi erano ancora ornamento della collezione Cozio di Salabue, Francesco Ruggieri detto il Per con un violino del 1684, Gio. Battista Ruggeri, che lavorò per lo più in Brescia, con un violino « bello, intatto e di forma grande, di voce forte ed uguale » del 1723, Carlo Bergonzi con due violini del 1731 e 1733 ed un violoncello del 1746, Gio. Battista Guadagnini coi vari lavori commissigli dal munifico conte tra il 1773 ed il 1786, epoca della morte del liutaio.

Lamenta Giorgio Sommi Picenardi in certe garbate notizie biografiche sui liutai cremonesi, inserite nel 1.º fascicolo del 1898 degli *Atti e comunicazioni*, editi dal Circolo di Studi cremonesi, l'apatia dimostrata dai cremonesi rispetto alle nobilissime tradizioni dell'arte del liutaio, tanto che « neppur uno di quei melodiosissimi strumenti figura nel Civico Museo. » Quest'apatia s'era già infiltrata tra i cremonesi in principio di questo secolo ed invano tentò di scuoterla il Cozio di Salabue nella perorazione del suo scrittarello, dove, fingendo parlasse il Lancetti, lo storico cremonese a cui favore aveva messo in carta il « progetto di rettifica, » compiangeva la sua patria « per la perdita totale degli istromenti de' prenarrati celebri autori od almeno de' loro capi d'opera e più ancora delle forme, modelli e disegni de' medesimi così utilmente per loro e per il paese stesso adoprati » ed esortava qualche mecenate a « procurarsi l'acquisto e della accennata collezione d'istromenti e della suddetti modelli, disegni e forme di cui è adorna pria che essa si faccia passare in altre regioni, però per rimettere in detta città la fabbricazione di scelti istromenti. »

Patetica perorazione, che non ebbe eco, perchè il Lancetti abbandonò l'impresa delle biografie cremonesi e, propositosi d'illustrare partitamente i liutai, lasciò per morte in tronco ogni cosa e lo scritto del Cozio rimase inedito. Al patetico si mescolava però un tantino di positivismo ed il nobile mecenate aveva perorato anche *pro domo sua*.

Costretto dalle vicende politiche della fine del secolo scorso ad allontanare la sua preziosa collezione dalla sua villa di Salabue, sui colli casalesi, la trasportò a Milano sotto la custodia dell'amico banchiere cav. Carlo Carli. Era il Carli esimio dilettante di violino e mecenate dei più grandi virtuosi dell'epoca, Paganini, Rolla e tutti quanti.

Questi ormai ed il Carli, si può dire, godettero di tanti tesori più del legittimo proprietario. Poichè il Cozio, sebbene facesse assai frequenti viaggi a Milano, datosi tutto al disimpegno di civili uffici ed alla nuova passione di raccogliere documenti storici sul Monferrato, che furono poi generosamente lasciati alla R. Deputazione di Storia Patria torinese, a poco per volta si disamorò dalla liuteria e pensò disfarsi della preziosa collezione.

Fu allora che, entrato in carteggio col Lancetti, cercò a Cremona chi, per amore delle glorie patrie, fosse disposto ad acquistare in blocco la raccolta. Non avendo trovato questo mecenate, diede facoltà al Carli di accettare offerte per singoli capi e così a poco a poco, e specialmente in-

torno al 1824, per opera del notissimo Luigi Tarisio, il curioso esportatore di strumenti, che rivive nelle belle pagine del lavoro ormai classico dell'Hart, la bellissima, starei per dire, unica collezione passò olttralpi. Pochi esemplari cogli utensili degli Stradivari e colle carte relative passarono, come già è stato detto, dopo la morte del Cozio di Salabue, avvenuta il 15 dicembre 1840 nella grave età di ottantasei anni, al marchese Rolando della Valle. Inferiori per prezzo e per valore ai capolavori passati in Inghilterra, questi esemplari eccitarono però sempre l'ammirazione dei conoscitori, le poche volte in cui furono esposti al pubblico. Così, se non erro, all'Esposizione d'Arte antica del 1880 in Torino ed all'Esposizione Nazionale di Milano del 1881.

Ora il nome del Cozio di Salabue è quasi dimenticato tra noi. Non così in Inghilterra, dove è durevolmente legato al famoso Stradivario del 1716. Per merito però di un erudito cremonese, Federico Sacchi, è fatto rivivere anche in Italia. Da un pregevole opuscolo (1) di questo scrittore ben noto ai lettori della *Gazzetta Musicale*, ho tratto infatti la maggior parte delle notizie intorno al mecenate della liuteria, che m'è sembrato dovessero eccitare la curiosità di quanti s'interessano a questo ramo dell'arte musicale.

GIUSEPPE ROBERTI.

Bibliografia Musicale

Some Chopin, arrangements by GODOWSKY. — Selected Studies by Chopin, arranged for LEFT HAND. — By LEOPOLD GODOWSKY. Ten numbers. — G. Schirmer, New-York, 1899.

Il notissimo pianista americano Leopoldo Godowsky, autore già di pregevoli composizioni, ha pubblicato ora col tipi Schirmer di Nuova-York, una serie di riduzioni delle composizioni di Chopin, che non mancheranno di attrarre l'interesse degli studiosi.

L'intento di queste riduzioni è di dar risalto speciale alla mano sinistra. Ammesso il genere, che a qualcuno potrà sembrare sacrilego, queste riduzioni sono però ricche di peregrine combinazioni armoniche (quasi sempre in modo cromatico, sistema che la nuova scuola va sempre più sostituendo all'ormai slavatò modo diatonico), di nuove melodie ingegnosamente adatte all'originale e soprattutto di trascendentali difficoltà meccaniche.

(1) *Il conte Cozio di Salabue*. Gemii biografici raccolti da Federico Sacchi. Londra, G. Hart, 1898.

CORRISPONDENZE

TORINO, 22 Agosto.

Teatro Regio — Teatro Vittorio Emanuele — Operette al Gerbino.

Dopo un mese di assoluta mancanza di spettacoli musicali, non potendosi come tali considerare quelli di varietà e di operette-féeries, abbiamo in prospettiva l'apertura straordinaria del teatro Regio, in occasione dello scoprimento dell'ormai famoso monumento a Vittorio Emanuele II, con la *Lucia di Lammermoor* e il *Barbiere di Siviglia*. Contemporaneamente l'impresa Sacconi aprirà il teatro Vittorio Emanuele, e lo spettacolo a questo teatro popolare verrà poi continuato con una serie di altre opere, fra cui la *Fedra* di Gioianno. Che il Municipio in questo periodo di lotte amministrative, nelle quali anche il teatro Regio dovrà sopportare le conseguenze, non abbia saputo far di meglio che presentare al pubblico ed ai personaggi illustri invitati per le feste in onore del Gran Re, due opere dell'antico repertorio, scritturando all'uopo la *Tetrazzini*, è veramente un po' strana cosa, per chi non sa come vadano gli affari municipali.

Ad ogni modo è doveroso tacere per non scendere i dissolli, ed augurarsi che almeno come spettacolo di gala, la *Lucia di Lammermoor* e il *Barbiere di Siviglia* non facciano, come suoi dissi, cilecca, e soprattutto le misse e l'orchestra, con le quali potevasi allestire un paio di concerti di prim'ordine così apprezzati lo scorso anno, non abbiano a intravedere la fretta e la furia in cui avrà a disciplinare le schiere raccogliatrici.

La questione della date al teatro Regio, non tenendo calcolo di queste serate di gala straordinarie, a carico del Comune, verrà ripresentata al Consiglio Municipale per il triennio venturo, in un col progetto modificato di trasformazione del classico edificio dell'architetto Alfieri. Ma di ciò avremo tempo a discutere; per il 1899-1900, stagione invernale, l'impresa Piantelli continuerà ad esercire il teatro, secondo l'appalto che va a scadere; di nuovi temperamenti e di intendimenti *ad hoc* per evitare i contrasti al teatro Regio riparleremo fra non molto, in attesa che anche il teatro Vittorio possa essere rifatto ad uso Politeama.

L'impresa Chiarella che lo scorso anno, *pro interim*, surrogò il Piantelli, ritornerà al Carignano, e qui potrebbe realmente far le cose a dovere, essendo la sala assai elegante, e gli spettacoli di musica, senza esorbitanti esigenze potendosi alternare con quelli di prosa.

Per ora il programma autunnale ed invernale del Carignano non è noto. Al Politeama Gerbino, dopo una interminabile serie di repliche della *Peuple*, la compagnia Sotres-Accorsi eseguisce, fra il facile plauso del pubblico, *Le Corset de Diable* del maestro Serpette; una sciocca e scollacciata *féerie* con musica discreta ed un allestimento scenico di grande sfarzo.

È un peccato che anche in questo genere ormai avariato di spettacoli coreografico-musicali non si badi più che tanto al valore del libretto, dei pezzi di musica interpolati più o meno razionalmente ed alla bontà dell'esecuzione. *Les Dieux s'en vont*, anche quelli di principio dell'operezza che, dopo aver detronizzato, in apparenza, l'opera buffa e l'opera comique, s'è fatta presto decrepita, alle prese colle canzonette e il bagaglio solito dei teatri di strapazzo.

Qualche buon artista si sforza di tener in piedi l'operezza; ma, se non si cambia registro, sarà fatica vana. — G. I. ARMANDI.

BOLOGNA, 21 Agosto.

Spettacolo d'opera al Politeama D'Augusto.

Dopo la *Forza del Destino* e il *Fiducioso*, che si rappresentarono ultimamente, abbiamo avuto il *Barbiere di Siviglia*, accolto assai favorevolmente da un pubblico scelto, ma poco numeroso. Il Buti fu un ottimo Figaro lodevolissimo e ben accetto all'uditorio, che lo applaudì dall'aria di sortita, cantata con arte squisita, sino alla fine dell'opera. La eletta intelligenza e le eccellenti qualità artistiche di questo cantante furono degno apprezzate. La Morello, che nella scena della *razza*

interpretò la cavatina della *Linda di Chamisso*, si rivelò una Rosina gentissima e spigliata. Il tenore Daddi si meritò applausi nella romanza. Il basso Lanzoni fu un Don Basilio eccezionale e nell'aria della *calunnia* diede un viva entusiasmo. Benissimo il Gallotti-Gianoli e l'orchestra, diretta con cura dal maestro Brucato.

Sono incominciate le prove della *Norma*, di cui sarà protagonista la De Trate. — *gac.*

VICENZA, 22 Agosto.

L'Orchestra di Verdi al Comunale — La Banda Cittadina.

Dopo finalmente il teatro Comunale tornato all'altezza della sua rinomanza; ecco una compagnia di canto lodevole in ogni sua parte che si produce in un'opera veramente importante e che tutto il pubblico apprezza e sollecita nel modo più completo. Le non fuo certamente la critica del capolavoro del sommo nostro maestro; in dodici anni di vita l'*Ordo* diede argomento a volumi di analisi da parte di chi con speciale competenza ha scritto esaminando lo spartito fino alle sue più latine fibre.

Da semplice cronista devo constatare che l'opera produsse nel pubblico ricettivo, che la sentiva per la prima volta, grande impressione.

Non solo i pezzi più salienti, ma tutto lo spartito piacè ed entusiasma, tanto che non ricordo in questi ultimi anni un successo più completo e soprattutto sincero. Merito grande ne ha anche l'esecuzione che, lo ripeto, è degna di plauso.

Emerge il tenore Grandi, dotato di voce poderosa e di timbro delizioso e che sa usare con grande intelligenza e squisito senso artistico. Il pubblico ne è veramente entusiasta e fin dalle prime note di sortita dimostra al bravo protagonista tutta la sua soddisfazione; perché ben rare volte ci troviamo davanti ad un artista tanto pregevole per voce e sapiente interpretazione drammatica.

Il baritone Beltrami colorisce con efficacia e finezza il personaggio di Jago. Egli pure ha una voce bella e poderosa e canta, frangendo correttamente e mettendo in rilievo la grande importanza della parte a lui affidata. La signora Mazzi, che andò in scena senza prove, sostituendo la signora Falconis ammalata, è una eccellente Desdemona e per voce e per azione; canta con molta passione e con grande sentimento specialmente il quarto atto, interpretando con intelligenza la diffide sua parte. Meritano pure elogi i signori Manassero Gandio (Lodovico), Grassi (Cassio), la signora Bortesi (Emilia) e le altre parti secondarie.

L'orchestra ed il coro, diretti dal maestro Mingardi, sono sempre intonati e mirabili per giusto colorito e fusione. Il distinto maestro Mingardi ebbe la riconferma, avendo lasciato ottimo ricordo di sé l'anno scorso dirigendo la *Messa Lament* di Puccini e saputo ora ottenere un nuovo e più completo successo.

L'impresa Calvi, la quale ha curato la messa in scena e tutto l'insieme dello spettacolo con ogni diligenza, merita che il trionfo artistico sia compensato anche da quello finanziario.

La nostra Banda Cittadina, fatta segno negli anni scorsi ad eccessivi ed in gran parte ingiusti attacchi da un giornale locale, ora avendo trovati alcuni elementi nuovi, è assai migliorata. Recentemente ha svolto programmi molto interessanti. Ricorderò fra i pezzi suonati molto bene la *Sinfonia* di Beethoven, eseguita per intero. Il maestro Nenci seppe dare una esecuzione lodevole assai e merita il più sincero incoraggiamento, poichè è musicista colto ed appassionato che si dedica con tutto lo zelo e l'intelligenza per ottenere i migliori risultati. — C. S.

PESARO, 20 Agosto.

Il saggio degli alunni licenziati.

Dopo brevemente un resoconto del saggio degli alunni licenziati. Federico Lucini prova gli allievi di organo (scuola Clogmans) Stegagno e Salvatonelli, il quale dovette ripetere la *Messa solenne* di Mailly. Piacquero, per la buona cavata, gli allievi di trombone Malatesta e Jardella e Pallievo di cornetta Insom (scuola Filippo); per l'agilità

L'allievo Graziosi di clarinetto. L'allievo Lestuzzi, novossolano, non può mettere in rilievo nel Concerto di Mendelssohn le sue attitudini di buon violinista e i pregi della scuola del bravo prof. Frontali.

Della scuola di canto furono apprezzate le allieve Farneti e Propera, che dovettero replicare i loro pezzi, l'allievo Batocchini che dovette fare una replica e l'allievo Lombardo.

Della scuola d'arpa venne molto festeggiata l'allieva E. Mazzucato, che rivelò nel Canto del Menestrello di Lorenzi ottime doti di tocco robusto e corretta agilità. Chiuso il saggio un Concerto di Liszt per pianoforte (scuola Vitali) ed orchestra, eseguito alla perfezione dall'allieva M. Mazzucato, che il pubblico avrebbe voluto rivedere, se non fosse stato troppo tardi.

Venne, in generale, lamentata la mancanza di un piccolo programma per tener dietro ai numerosi pezzi del saggio.

Da ultimo parliamo delle due Cantate in onore di Rossini per soli, cori ed orchestra, scritte dagli allievi Morazzoni e Ciacci, allievi della scuola di composizione del maestro Mascagni ed eseguite martedì sera. In una sola audizione e con un'attenzione non perfetta non ci scattiamo in grado di dare un giudizio fondato. Per esprimere semplicemente un'impressione, che ci è parsa condivisa dall'uditorio, diremo che quella del Morazzoni è più elaborata, più organicamente disposta e proporzionata, e rivela forse maggiore studio, ma ha un'intonazione più scolastica; quella del Ciacci invece è più libera e per conseguenza anche più simpatica. Ambedue gli allievi sono bravi giovani che meritano incoraggiamento. — F.

SIENA, 21 Agosto.

I Partiani al teatro della Lizza.

Il nostro teatro della Lizza si è riaperto coi Partiani, per cura della benevola impresa Andreini. Interprete esimita della splendida gemma belliniana è la signorina Sofia Hepner, la quale è stata per noi una rivelazione, in lei nulla fa difetto: voce, metodo, arte scenica sono tali da poterle facilmente presagire una carriera di grande artista. In ogni fase della sua parte, specialmente nel famoso rondò, suscita entusiasmo. Nella parte di Arturo, dopo il cambiamento di tre tenori, si è presentato il Bonci-Tecchi, che è piaciuto per la voce simpatica e per il buon fraseggio. Assai bene il baritone Rebonato ed il basso Ciacci, applauditissimi dopo il celebre duetto. Nella concertazione e nella direzione si distingue il bravo maestro Siragusa, nostra antica e simpatica conoscenza. Bene i cori e più che decorosa la messa in scena. — Do.

CATANIA, 19 Agosto.

Wagner trionfa. — Le ultime rappresentazioni della Gioconda al Nazionale. — Chiusura di questo teatro. — La Mason di Massenet al Politeama Puccini.

Altra sera, al giardino Bellini, un pagno dei soliti ignoranti ed intolleranti fasciò un pezzo del Lohengrin, eseguito dal nostro Concerto Comunale. La stampa quotidiana ha protestato a ragione contro quest'atto d'intolleranza veramente inopportuno ed assurdo.

Nelle ultime rappresentazioni della Gioconda al Nazionale la parte della protagonista fu assunta dalla signorina Antinori, che, ristabilita dalla lieve indisposizione subita, riprendeva la sua parte. L'Antinori mostrò d'essere una brava artista ed un'ottima cantante, dotata di bella voce. Il teatro, però, dovette chiudersi, perchè con questo caldo eccessivo il pubblico ha preferito e preferisce il Puccini, teatro completamente scoperto ed assolutamente d'estate.

In questo teatro si è eseguita la Mason di Massenet. L'esecuzione vocale, in generale, è stata deficiente; buona quella orchestrale. Molti punti del lavoro sono rimasti un'incognita. Non sono mancati qua e là i battimani; è stato replicato l'arioso del terzo atto, detto dal Brasi: Ah! de spare vision, come pure il minuetto del terzo atto. Tutto questo, però, non costituisce che l'opera abbia avuto un successo migliore d'altra volta ed in altro teatro della stessa città, dove con mezzi più limitati l'opera fu meglio gustata. Annoverabile la messa in scena. — BARRAGALLO.

AIX-LES-BAINS, 17 Agosto.

Gli Ugonotti al Grand Cercle. — La sesta rappresentazione della Bohème di G. Puccini alla Villa des Fleurs.

La rappresentazione degli Ugonotti, ritardata per indisposizioni sopravvenute, è riuscita brillantissima. Gli interpreti tutti meritano elogi dal più grande al più piccolo. Le signore Cibélen-Vagner e Bréjan-Gravère si sono sorpassate nelle parti di Valentine e di Margherita; altrettanto le signore Valer e Duprat nelle loro parti minori. Il signor Jérôme è stato un irreprensibile Raul; un Nevers autorevole il signor Mondaud; ottimo Marcello il signor Boudouresque, figlio. Buoni artisti il signor Echenné, che canta assai bene il Rafaplan, i signori Ramieux, Seurais e gli altri tutti.

La Bohème di G. Puccini è alla sua sesta rappresentazione e si continua a rimandare gente; questo significa, come già vi ho scritto, che l'interpretazione di primo ordine che abbiamo in questo grazioso teatro della Villa des Fleurs è all'altezza dell'opera. La deliziosa musica di sera in sera piace sempre più ed applauditissimi sono gli artisti tutti, le signore Guiraudon, Marignan ed i signori Lepreste, Bonvet, Lequien e Mézy, che si mostrano, s'è possibile, sempre più forti nei personaggi che interpretano.

Ottima sempre l'orchestra e brillante la messa in scena, grazie alle cure intelligenti del signor Cannes-Briant, direttore generale. — Z.

MONACO, 19 Agosto.

Le rappresentazioni d'opere wagneriane.

La crisi dei maestri all'Hoftheater. — Congedo del direttore Brack.

COLLA esecuzione dell'opera Rienzi si è chiuso il primo ciclo delle composizioni wagneriane rappresentate durante questa estate al nostro Hoftheater. L'intendenza ha rianziato in questo anno a brillare con nomi celebri d'artisti stranieri e ha dato le sue rappresentazioni quasi esclusivamente cogli artisti dei nostri due teatri Reali. La prova è riuscita soddisfacente e lo dimostrò chiaramente l'ultima rappresentazione del Rienzi, che coll'intervento del signor Vogl (Rienzi), della signora Senger-Bettaigne (Irene), della signorina Frank nella parte d'Adriano, di Klöpfer (Colonna), Knote (Baroncelli) e della signorina Scheff (Nunzio di pace), ottenne festosissima accoglienza.

Pochi giorni prima l'Hoftheater aveva dato una esecuzione dell'Otello volante, che non ebbe però numero sì grande di uditori quali aveva avuto il Rienzi. Eccettuata la nuova Senta, signora Frenkel-Klaus, artista che ha interpretato la sua parte in modo esimo, la rappresentazione non ebbe altre attrazioni, se si esclude il fatto strano che il Pilota (signora Walter) cantò il secondo We-ia in Mi benedite e l'oca lo rimpio, modificandolo in Do, scherzo musicale da pochi avvertiti.

Dopo Riccio Wagner, il signor Vogl, come compositore, ebbe la parola, colla rappresentazione della sua opera Der Fremdling (Lo Straniero). Com'era facile immaginare, la prima prova di composizione del tenore eroico non trovò da un pubblico internazionale le stesse accoglienze cortesi che quello di casa gli aveva prodigate in occasione della prima rappresentazione. Il pubblico era molto scarso; epperò il compositore e gli artisti furono anche questa volta ripetutamente applauditi.

Correva voce che l'Hof-Musik-Intendenz intenesse scritturare il Generalmusikdirektor Steinbach di Meiningen quale direttore d'orchestra all'Hoftheater. La stampa nostra, pare affermando le qualità esime del maestro quale dirigente di concerti, gli contrastò quelle di direttore da teatro e pochi giorni dopo l'Hof-Musik-Intendenz qualifcò la notizia un'altra senza fondamento.

Colla sera del 17 corrente il grazioso teatrino della Gaertnerplatz sospenderà le rappresentazioni per pochi giorni, causa un cambiamento direttoriale. Il direttore Franz Josef Brack, per molti anni tenore prediletto d'opere

a Monaco, sta per lasciare la sua carica alla quale antecede con tanto successo per un solo anno. Il teatrino della Gaertnerplatz ha raggiunto, sotto la sua direzione, una importanza che non ebbe mai prima. Il signor Brack ha saputo coltivare il genere dell'opere buona e lo prova il fatto raro fra noi della recente cinquantesima rappresentazione dell'opera La Poupée, la quale toccherà, al 27 corrente, la sessantacinquesima. Nell'interesse popolare si spera che il Gaertnerplatztheater (il quale sarà diretto poi dall'attore e direttore dello spettacolo, signor Siollberg), continuerà anche nell'avvenire a coltivare il buon genere e a proseguire sulla buona via tracciata dal signor Brack. — Monacensis.

BARCELLONA, 20 Agosto.

Colori artistici e spettacoli teatrali in compagnia. — Alla Gran Via. — Quel che si dice e quel che si farà.

È un poco d'interessante in fatto teatrale in questa stagione, in cui il calore è stato eccessivo, Barcellona è semideserta; chi può appena prendere la via dei monti o quella un po' lontana, ma più aristocratica, di San Sebastiano, residenza reale. Siccome poi ogni modesta borgata, ogni piccolo paese ha il suo Ciù e il suo relativo teatro, gli abitanti allo spettacolo teatrale hanno modo di non lasciarsi prendere dalla... nostalgia. Le nomadi compagnie di zarzuela seguono i signori nei villaggi i più reconditi, nascosti fra i monti, le valli e sulle rive del mare. Il repertorio di queste compagnie è sempre il solito: o almeno è lo stesso che per sei mesi ha fatto le spese dell'Eldorado e di altri teatri del genere.

Anche l'opera italiana pianta talvolta le sue tende fuori della capitale di Catalogna; accade quindi spesso che su di un palcoscenico, dove a stento si può muovere una mezza dozzina di persone, si rappresentino l'Africano col relativo... bastimento, o Gli Ugonotti, il Trovatore, la Carmen e via discorrendo... È però vero che in tali circostanze l'imprenditore non fa troppo lusso di coristi e nemmeno d'artisti; s'è visto talvolta uno dei principali personaggi d'impegnare due o più parti. Un tenore, che alla sera prima aveva cantato la parte di Edgardo nella Lucia, cantò nella sera appresso quella di Re Alfonso nella Rimotta!

A Barcellona si sono chiusi successivamente quasi tutti i teatri. Il Tivoli coll'opera spagnuola fece affari d'oro; ma ora la compagnia è ripartita per Madrid. Il Nuovo Retiro, quest'anno, non ha fortuna; dovettero chiudere i battenti già due volte e... fuggire due impresari. Al Jardín Español accadde lo stesso: ora è riaperto, ma gli affari sono magri assai. L'unico che si regge è il teatro detto della Gran Via colla compagnia d'operelette Vivaldi e Gravina. Il merito è tutto della prima donna, bella quanto brava, signora Giordis Morosini, una romana de Roma, credo, la quale manda colla Bella Profumiera di Offenbach in estasi il numerosissimo pubblico di genere... maschile. La Bella Profumiera ebbe trenta e più repliche. Il repertorio della compagnia però lascia alquanto a desiderare; e, se il signor Gravina crede di far sempre fortuna con scollacciature, con gesti e parole da... trivio, e ingannare per quanto il sentimento artistico sia sempre ambiguo in questo genere di spettacoli, un po' più di decoro non nuocerebbe...

L'elemento di questa compagnia è buono oltre alla menzionata signora Morosini; noto la mezzosoprano Lina Morosini, che ha una voce magnifica e che potrebbe dedicarsi al genere serio; il tenore Palma, Gordini ed altri.

Si parla di spettacoli d'opera al teatro Novedades; ma sino ad ora non vi è nulla di concreto.

Al Liceo si dice molto, ma finora nulla vi è di stabilito. Di certo avremo il Tristano e Isotta, forse il Don Giovanni di Mozart; riguardo agli artisti non posso dir nulla ancora, poiché l'imprenditore è partito l'altro giorno per Milano, appreso allo scopo di scritturare altri.

AGOSTO BIGNOTTI.

BUENOS-AYRES, 27 Luglio.

La Sonnambula, Regina di Saba, Mehistósés, Rigoletto. — La prima rappresentazione del dramma lirico in tre atti Yupanki, parole di Enrique Rodriguez Larreta, traduzione e adattamento di Giuseppe Tarnassi, musica del maestro Arturo Berutti.

Regina Pickett ha ottenuto al nostro teatro dell'Opera, la sera del 20 corrente, un clamoroso successo nella Sonnambula, che, senza esagerare, si può definire un trionfo. L'interpretazione magistrale ch'essa fa della protagonista, i vocalizzi, l'agilità della sua voce, il fraseggio espressivo e soprattutto il rigore ch'ella mette nel conservare sempre lo stile belliniano, possono farla proclamare l'ideale delle Amine. Il pubblico le ha fatte grandi accoglienze e davvero si possono dir ben meritata.

Non altrettanto si può dire questa volta dei Bonci, che si mostrarono ineccezione nella interpretazione del personaggio d'Elvino. Graziosa e brava Lisa, Maria Leonardi; ottimo come Rodolfo l'Ercoiani.

L'orchestra degna del maestro Mascheroni e i cori degni del maestro Clivio.

Dopo la Sonnambula, abbiamo avuto una replica della Regina di Saba, un'ultima del Mehistósés colla De Lerma, Bonci ed Ercoiani e del Rigoletto, che procurò un nuovo trionfo a Regina Pickett e valse ad Alessandro Bonci una rivincita sul mezzosuccesso della Sonnambula. La brava coppia fu calorosamente applaudita ed il Bonci dovette replicare: La Donna mobile. Delirio Menotti ebbe le consuete approvazioni per l'interpretazione scenica geniale del carattere del protagonista.

Il 25 corrente infine ha avuto luogo, molto desiderata, la prima rappresentazione del dramma lirico in tre atti, musica del maestro Arturo Berutti.

Due parole sull'argomento. La leggenda lirica alla quale si ispirò l'autore del libretto, signor Rodriguez Larreta, appartiene alle Memorie di Montesinos riprodotte da Vincenzo Fedele Lopez nella sua opera magna intitolata: Las ruinas Atreanas. Il libretto, scritto in forbita prosa poetica spagnuola, ha un vero valore letterario ed è stato tradotto e verificato in vari punti dall'ave, Giuseppe Tarnassi. I personaggi sono Yupanki, cacciatore (Kario Casuso); Kollur, figlia dell'Astrologo (Ella Petri); Sallia, madre di Yupanki (Lucasowska); Rumi, figlio di Curaco (Tabayo); El Aménia, astrologo (R. Ercoiani); Villac-Uma, Gran Sacerdote (R. Galli). L'azione accade in Cuzco, all'epoca del Regno degli Incas.

Yupanki ama Kollur; ma, agli astrologhi designato a coprire un giorno il regno, rinuncia momentaneamente all'amore e si rischiude nella sacra grotta in attesa del destino. Rumi, innamorato pure di Kollur, vorrebbe contenderla al rivale; respinto, giorno di vendicarsi di lei e del cacciatore fortunato, che accusa di aver sedotto la giovane donna con sottilezza. I Sacerdoti la condannano a morte; e già si sta per eseguire la sentenza, quando appare Yupanki sul limitare del tempio che con profetica parola accenna alla dispersione delle tribù nemiche e insegna alla pace. Il Gran Sacerdote gli porge lo scettro e l'Astrologo, padre di Kollur, lo supplica di inaugurare il suo regno con un atto di clemenza, la liberazione di Kollur. Yupanki non solo fa la grazia, ma annunzia che Kollur sarà sua moglie ed imperatrice, i dignitari del Regno protestano, perché una figlia del popolo non può essere la sposa dell'Inca; Rumi gongola di gioia, ma Yupanki, anzi che rinunziare all'amore suo, rinunzia al trono e abbracciando Kollur, la invita alle sue montagne dove amore li attende.

Arturo Berutti, autore della musica, ha già fatto rappresentare in Italia Vendetta, Evangelina e Torral Balla (queste due ultime rappresentate anche al nostro San Martín e all'Opera); a Buenos-Ayres, l'opera, opere tutte che hanno avuto buona accoglienza.

Questo suo nuovo party, pure avendo prodotto una buona impressione, non ha risposto per intero alla aspettazione generale.

Nel primo atto meritò menzione il brano che Sallia canta al suo primo presentarsi, uno dei migliori dell'opera per ispirazione e fattura; il quartetto in Kollur, Sallia, Rumi e l'Astrologo; la preghiera finale. L'atto termina con grandi applausi agli esecutori, ma con commenti poco benigni per il compositore, commenti che sono troppo sferzati.

Nel secondo atto è deliziosa la romanza che Casuso canta alla Dea Isene e pallida; riuscivissimo il duetto d'amore fra Yupanki e Kollur, uno dei bei capitali dell'opera che fruita a Carmo e alla signora Petri

una grande ovazione. Ben condotta la romanza di Kumi, cantata da Tabayo con perfetto accento ed intonazione; buono il quartetto che segue. Un brano concertato di ottima fattura è il finale; insignificanti le danze. Questo atto che contiene, senza dubbio, pagine eccellenti di musica, ha il difetto di essere sovracciammente prolisso.

L'atto terzo principia con un *Juno al Sale*, pagina poderosa per ispirazione e fattura, discretamente eseguita, ma non capita a una prima audizione dal pubblico. Deficiente la musica nella invocazione del popolo e dei Sacerdoti a Yupanki; ben fatto il quartetto con cori che segue; mancato l'effetto delle trombe, che sembrano cionnoui, alla scena della riconoscimento.

Terminata l'opera, si fa una imponente ovazione a tutti e si richiamano per ben dieci volte al proscenio i maestri Beratti e Mascheroni, il quale concerto è diretto tutta l'opera in tal modo da meritarsi la riconoscenza eterna del compositore e la ammirazione incondizionata di tutti.

Fu vera gloria... Ai posteri l'ardua sentenza. L'autore, da quanto mi consta, ha già operato alcuni tagli al secondo atto. — BONARIENSI.

R. TEATRO PETRARCA DI AREZZO

Avviso di Concorso.

È aperto il Concorso all'impresa di questo R. Teatro per la prossima stagione di carnevale 1899-1900 per un corso non minore di ventiquattro rappresentazioni di due opere serie in musica da scegliersi dalla Direzione sulla proposta dei concorrenti con la dote di L. 10,000.

La dote sarà pagata in tre rate eguali, la prima delle quali dopo la terza rappresentazione, approvata che siano dal pubblico lo spettacolo e gli artisti, la seconda dopo la dodicesima rappresentazione, e la terza al termine delle rappresentazioni, dopo adempiti tutti gli obblighi ed impegni assunti colla scritta d'appalto.

Al momento della stipulazione del contratto d'appalto l'Impresario dovrà eseguire nella Cassa dell'Accademia un deposito cauzionale in contanti di L. 1,000, da restituirti insieme al pagamento della prima rata della dote.

Tutti coloro che vorranno essere ammessi al Concorso dovranno far pervenire alla Presidenza di questa Accademia la loro domanda in bello da L. 1 non più tardi del 15 settembre 1899, corredata dell'elenco degli artisti di canto e delle opere proposte per l'esecuzione.

L'Impresario dovrà entro tre giorni dalla notificazione concessione dell'impresa, presentarsi per la stipulazione del contratto, sotto pena di decadenza. La stessa decadenza con la perdita del deposito avrà luogo ognorchè l'Impresario non si rechi alla piazza entro il 15 del mese di novembre 1899 con lo spartito dell'opera che per prima dovrà andare in scena, onde dar principio alle prove corali e orchestrali.

La Direzione si riserva in ogni caso la facoltà di concedere come di negare l'accollo della impresa, la quale è subordinata a tutte le condizioni contenute nel relativo Capitolato d'appalto, ostensibile nella sala delle adunanze dell'Accademia.

AREZZO 27 AGOSTO 1899.

Il Presidente
Avv. G. DURANTI

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3.15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^o, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS

TVD SO GNO AMAI
TTTT

(M. Tempini).

SCIARADA

Frutti squisiti — Al tuo palato
Il mio primiero — Offre, o lector,
In sulle scene — Rappresentato
Il mio secondo — Tu vedi ognor.
Ma se col primo — Tu lo componi
Vita gl'infondi — Nuovo vigor,
E inter diviene — Perché gli doni,
D'arte divina — L'alto valor.

(M. Tempini).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Hartel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'inviasse le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 32:

I.
REBUS:

Chi è in difetto, è in sospetto.

II.
PAROLA AD X:

PELASGI
MUZIANO
CACCONI
RUSCONI
MACRINO
RUZZINI
PINSUTI

Furono spiegate esattamente dai signori: A. Piccolomini e G. Pagani, ai quali spetta il premio.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. E. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

STANISLAO FALCHI

Il Trillo del Diavolo

OPERA COMPLETA

PER CANTO E PIANOFORTE

Elegante edizione con copertina illustrata da L. METLICOVITZ.

(A) netti Fr. 15 —

Libretto netti Fr. 1 —

ALESSANDRO BUSTINI

Album di Sei Melodie per Canto e Pianoforte

1. La Musica del mare. - 2. Pietà!... - 3. Tra i vezzi e il riso.
4. Adorazione. - 5. Ho qui nel core... - 6. Quando le donne scherzano.

102483

Elegante copertina di A. MONTALI.

(A) netti Fr. 4 —

LUIGI GHIDINI

RITORNERO

ROMANZA

Parole di ERNESTO MINA.

102592

MS. o Br. + Fr. 3 —

ALESSANDRO LONGO

24 piccoli Pezzi

in tutti i toni maggiori e minori

PIANOFORTE

compatti ad uso di studio

Op. 24. (A) netti

102193 Fasc. 1.^o N. 1 a 12 Fr. 2 —

102194 » 2.^o » 13 a 24 2 —

I due Fascicoli presi in una sol volta 3 —

Piccola Suite

in La maggiore

PIANOFORTE

Op. 29. N. 1. (A) netti

102280 N. 1. Idillio Fr. 1 —

102281 » 2. Serenata 1 —

102282 » 3. Danza 1 —

102283 Completa 2 —

Piccola Suite

in Sol maggiore

PIANOFORTE

Op. 29. N. 2. (A) netti

102326 N. 1. Gavotta Fr. 1 —

102327 » 2. Canzonetta 1 —

102328 » 3. Minuetto 1 —

102329 Completa 2 —

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti, secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edito per cura di COSTANTINO GOZZI.

102050

(BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA — Formato in-4 grande).

(A) netti Fr. 8 —

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I (A) netti Fr. 5 —

100753 FASCICOLO II (A) netti Fr. 5 —

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

NOVITÀ

CH. ACTON

Merry Days

(Giorni lieti)

MORCEAU BRILLANT

POUR

PIANO

102429 Op. 540. Fr. 3.-

Bal des Poupées

3.^{me} Gavotte Richelieu dans le style Louis XIV

POUR

PIANO

Op. 541.

102430 Copertina illustrata. Fr. 3.-

MENUE T

POUR THE

PIANOFORTE

102431 Op. 542. Fr. 3.-

Schlummerlied

(BERCEUSE)

POUR

PIANO

Op. 543.

102548 Copertina illustrata. Fr. 3 50

AQUARELLES

4 Morceaux

caractéristiques

POUR

PIANO

PAR

J. Burgmein

SPLENDIDA EDIZIONE
CON CINQUE CROMOLITOGRAFIE

DI
L. METLICOVITZ

G. RICORDI & C.

Editori-Stampatori

DI PROSSIMA
PUBBLICAZIONE

Cartoline postali illustrate.

Iris di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni netti Fr. 1 20

Oratori di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -

La Bohème di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10

Venezia e 1' Esposizione Artistica - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10

Onoranze a Volta nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10

Oratori e Composizioni Sacre
DI
DON LORENZO PEROSI

ORATORI

(A) NETTI.

La Passione di Cristo, secondo S. Marco, Trilogia sacra per Canto ed Orchestra. Parte I. La Cena del Signore. Parte II. L'Orazione al Monte. Parte III. La Morte del Redentore:

101641 Partitura Fr. 10 -
101815 Parti staccate complete 12 -
101717 Parti Coro: Donne 1 -
102718 * * * Uomini 1 -
101743 Archi: Violino I 1 50
101744 * * * Violino II 1 50
101745 * * * Viola 1 50
101746 * * * Violoncello 1 50
101747 * * * Contrabbasso 1 -

101642 Riduzione per Canto e Pianoforte 5 -
102501 Riduzione per Pianoforte solo Libretto (testo ital. e latino) netti - 30

102347 Parte I. Preludio, Fugato e Finale. - Parte III. Preludio. Riduzioni per Pianoforte a 4 mani di F. DA VENEZIA 1 50

Sei Riduzioni per Organo di M. ENRICO BOSSI:

PARTE I. La Cena del Signore.
102555 N. 1. *Lauda Sion* 50
102556 * 2. *Unus ex duodecim* 50
102557 * 3. *Et himno dicto* 50

PARTE II. L'Orazione al Monte.
102558 N. 4. *Dormite jam* 75

PARTE III. La Morte del Redentore.
102559 N. 5. *Erat autem hora tertia* 50
102560 * 6. *Le Tenebre* 1 75
102561 Unite 3 50

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio in due parti per Canto, Orchestra ed Organo. Parte I. La Trasfigurazione. Parte II. La Liberazione dell'Ossesso:

101819 Partitura 12 -
101828 Parti staccate complete 12 -
101821 Parti Coro: Donne 1 -
101822 * * * Uomini 1 -

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio. (Continuati):
101823 Archi: Violino I Fr. 2 -
101824 * * * Violino II 2 -
101825 * * * Viola 3 -
101826 * * * Violoncello e Contrabbasso 3 -

101820 Riduzione per Canto e Pianoforte (od Organo) 5 -
102502 Riduzione per Pianoforte (od Organo) solo 3 50

Libretto (testo ital. e latino) netti - 30
102348 Parte I. Preludio, Fugato, Corale e Varianti. - Parte II. *Le Smanie dell'Ossesso* e Finale. Riduzioni per Pianoforte a 4 mani di F. DA VENEZIA 2 50

Sei Riduzioni per Organo di M. ENRICO BOSSI:

PARTE I. La Trasfigurazione.
102583 N. 1. Preludio 50
102584 * 2. *Et statim circumspicientes* 75
102585 * 3. II. Variante 50

PARTE II. La Liberazione dell'Ossesso.
102586 N. 4. *Le Smanie* 50
102587 * 5. *Et frequenter eum* 50
102588 * 6. Finale 1 25
102589 Unite 3 50

La Risurrezione di Lazzaro. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra:

102221 Partitura 12 -
102222 Parti staccate complete 15 -
102224 Parti Coro: Donne 1 -
102225 * * * Uomini 1 -

102226 Archi: Violino I 2 -
102227 * * * Violino II 2 -
102228 * * * Viola 2 -
102229 * * * Violoncello e Contrabbasso 3 -

102223 Riduzione per Canto e Pianoforte 6 -
102503 Riduzione per Pianoforte solo Libretto (testo ital. e latino) netti - 30

102440 La Risurrezione di Cristo. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra. Parte I. *Dalla Morte al Sepolcro*. Parte II. *La Risurrezione*. Riduzione per Canto e Pianoforte 7 -

102504 Riduzione per Pianoforte solo Libretto (testo ital. e latino) netti - 30

RIDUZIONI PER CANTO E PIANOFORTE col testo tedesco e latino.

102354 Das Leiden Christi nach dem Evangelisten Sht. Markus (La Passione di Cristo, secondo San Marco) Mf. 4 -
Libretto netti Pf. - 20

102360 Die Verkürzung unserer Heilandes Jesus Christus (La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo) Mf. 4 -
Libretto netti Pf. - 20

102396 Die Auferweckung des Lazarus (La Risurrezione di Lazzaro) Mf. 4 -
Libretto netti Pf. - 20

RIDUZIONI PER CANTO E PIANOFORTE col testo inglese.

102353 The Passion of Christ according to S. Mark (La Passione di Cristo, secondo S. Marco). Scell. Libretto (testo latino ed inglese) netti Scell. 1 0

102404 The Transfiguration of our Lord Jesus Christ (La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo). Scell. Libretto (testo latino ed inglese) netti Scell. 1 0

102407 The Resurrection of Lazarus (La Risurrezione di Lazzaro) Scell. Libretto (testo latino ed inglese) netti Scell. 1 0

102524 The Resurrection of Christ (La Risurrezione di Cristo). Scell. Libretto (testo latino ed inglese) netti Scell. 1 0

COMPOSIZIONI SACRE

(A) NETTI.

101740 In natalitate D. N. I. C. In 1.^o Vesperis. Psalmidia modulata quatuor vocibus concludenda a cedit. «Eccle Sacerdos Magnus» sex vocibus in recipiendo professionaliter Episcopum. Fr. 2 -

101741 Messa a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 2 50
102271 Parti cantanti staccate 75

101742 Messa da Requeim a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 3 -
102272 Parti cantanti staccate 1 -

102000 Confitebor tibi Domine. Salmo a quattro voci, con accompagnamento d'Organo 1 50
102273 Parti cantanti staccate 25

102209 Missa «Te Deum laudamus» ad duas voces (Tenori e Bassi), Organo consistente Fr. 2 -

102331 Parti cantanti staccate 50
102378 Missa Pontificale, tribus vocibus inaequalibus (Soprani, Tenori e Baritoni), concludenda Organo consistente 3 -

102379 Parti cantanti staccate 1 -

EDIZIONI ESTERE
(Formato lu-8 - netti senza conto).
Messa Davidica a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo 2 -

Eucharistica. Cant in onore del SS. Sacramento a voci sole, senza accompagnamento 1 35
Parti cantanti staccate (per dieci copie) 70

Missa Patriarchalis a quattro voci dispari, con accompagnamento d'Organo. Op. 11 Fr. 2 70

Parti cantanti staccate cadavina - 30

Otto Mottetti per Natale (Responsoria Matutinum) a due voci (S. e Br.), con accompagnamento d'Organo. Op. 14 2 45

Parti cantanti staccate cadavina - 20

Te Deum laudamus a quattro voci (Contralto, due Tenori e Basso), con accompagnamento d'Organo. Op. 19 2 70

Parti cantanti staccate cadavina - 20
Missa in honorem SS. Gervasii et Protasii, quam composuit ad duas voces inaequalis (C. o Br.), Organo consistente 2 70
Parti cantanti staccate cadavina - 35

Gazzetta Musicale di Milano

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di **Arpe a doppia meccanica**
con Deposito anche di Arpe d'occasione (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Arpe "Erard,,

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

In Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - **Straordinarie facilitazioni** per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della premiata Ditta Tedeschi & Raffael di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della

GAZZETTA MUSICALE - MILANO

riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

E. FAUSTINI-FASINI:

G. B. Pergolesi attraverso i suoi biografi e le sue opere.
Nuovi contributi corredati da vari documenti sin ora inediti

Alla Rinfusa

G. TEBALDINI:

Jacopo Tomadini e *La Resurrezione del Cristo* a Cividale

Musica sacra. - A proposito di Concorsi. - Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Napoli, Como, Siracusa, Trieste, Monaco, Rio de Janeiro

Notizie estere. - Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta*. - Avvisi

Rebus. - Anagramma

MUSICA:

JANE VIEU: *Valse lente*. Air de ballet pour Piano.
Transcription pour Harpe par GABRIEL VERDALLE.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO
Via Santa Margherita, 7

NAPOLI
Galvina Umberto I. 54 j e j

PARIGI
14 - Rue de Valenciennes - 12

ROMA
Via del Corso, 349

PALERMO
Via Ruggiero Settimo

LONDRA
287 - Regent Street, W. - 481

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero del Circolo e del Civico Teatro alla Scala.

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 5 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetre, Leggit, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'Istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA NOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, II - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa; ascensore - lift - idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI spaziosi il corso e camere tranquille ed areggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. - Fumoir. - Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. - Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **& Secchi**

CARATE-BRIANZA - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie non napoletano	a botti		a macchina	
	L.	S.	L.	S.
Mandolino	9	10	10	11
Mandoletta in Do	11	12	12	13
Mandola in Sol	13	14	14	15
Mandolincello	13	14	14	15
Mandolone	15	17	17	19

FORTI RIBASSI

PER I

MANDOLINI

per non meno di tre L.

per non meno di sei

a botti		a macchina	
L.	S.	L.	S.
24	27	27	30
42	50	50	58

MILANO Via Orrefici, 2 ROMA Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORTIFICHE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Capi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati. Standardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi. Standardi e medaglie per premio. - Passamanii e guarnizioni per livrea. Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

PRENDO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne

Fabbricato nei Stabilimenti di **FRAY-BENTOS e Succursali** **LIEBIG**

(America del Sud)

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Gomodità ★ BRODO ISTANTANEO ★ Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMICA

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliore sostituto al grano di tutti i cibi, INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'alitto. Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig *Johann Liebig* colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

★ **G. MOLA** ★

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82

(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - **ARMONIUM** da L. 100 in più.

Grandioso assortimento di **ORGANI DA CHIESA** da L. 2500 in più pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1868. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per **Organi da Chiesa ed Armonium.**

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgonuovo, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta Musicale*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54°

N. 35 - 31 Agosto 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

MUSICA

JANE VIEU

Valse lente.

Air de ballet pour Piano.

Transcription pour Harpe par GABRIEL VERDALLE.

G. B. PERGOLESI

ATTRAVERSO I SUOI BIOGRAFI E LE SUE OPERE

di E. FAUSTINI-FASINI

NUOVI CONTRIBUTI

CONFEZZATI DA VARI DOCUMENTI SIN ORA INEDITI

Verificate adatte, si con la nostra approvazione, presso il nostro N. TORINO.

Severamente che la verità sia non alterata, stampata, diffusa. La verità è in la loi, l'opéra, la concisione. P. G. LEMMA.

PREFAZIONE.

Caro Eugenio,



Ho letto col più grande piacere la biografia del Pergolesi che tu hai voluto inviarmi, nel suo manoscritto... ma, ahimè, il piacere è stato di breve durata... quell'invio era accompagnato da una terribile richiesta. Una Prefazione al lavoro? Caspita, a qual caro prezzo concedi simili primizie!

Ma, ad impedirti di compiere sì nero tradimento a mio riguardo, ti farò osservare due cose: non è più il tempo di anteporre Prefazioni ai libri, tanto peggio se questi sono storici o biografici... Il lettore del secolo decimonono arriccia il naso a quella parola e salta con incredibile destrezza dal frontespizio del volume al primo capitolo (quando non salta all'ultimo). A tal punto siamo giunti, che gli sventurati autori, allorché sentono il bisogno di spiegare il concetto che li mosse a quell'opera o di dire altre corbellerie, tutte le parole scelgono per intitolare la prolusione fuorché quella tremenda: Prefazione. Anzi più spesso preferiscono non mettersene alcuna; ossia lo fanno... ma non lo dicono!

In secondo luogo tu ostenti un cuore da cortigiano o un animo molto ingenuo se mi reputi capace di dettare una Prefazione ad un lavoro sul Pergolesi. Ci vorrebbe altro, caro mio! Tu sai bene che io non sono che un umile cultore della storia musicale romana... e basta.

E che questa si trovi in ben tristi condizioni siamo d'accordo; in genere tutta la storia musicale italiana è negletta e schivata: più d'un valentuomo ha alzato la voce perché nei Licei musicali s'insegnassero le nostre splendide tradizioni artistiche con più coscienza e dottrina. Ma è fiato sprecato.

Non parlo poi della scarsezza degli scrittori su tale materia. Intendo di coloro che la storia musicale vogliono narrata a base di documenti inoppugnabili e di sane critiche: essi si contano sulle dita dall'un capo all'altro d'Italia; formano come una esigua famiglia unita da cordiali relazioni epistolari, una minuscola società, i cui membri sembra siasi divise le varie regioni da illustrare. I frutti non copiosi che si producono da tali studiosi, da tali, quasi direi, solitari, sono dei lavori di cui però la qualità compensa la quantità.

E le cose teatrali romane?

Se non fosse stato l'infaticabile Ademollo ne sapremmo ben poco!... ma la fosca parca ci ha rapito innanzi tempo quell'uomo che aveva riposto nelle più recondite fibre dell'essere suo, oltre che l'amore vivissimo per l'Arte, il germe, il bacillo della ricerca storica. Degno seguace suo è però il Valeri, che, simile al braccio, ha finissimo odorato per scovare nelle polverose carte, fatti e documenti che altri invano tenterebbe scoprire, e li presenta con una forma sempre geniale ed accetta.

Lodevolissimo è stato quindi il tuo pensiero nel dare alla luce una biografia vera ed esatta del Pergolesi, sin qui studiato molto nelle sue opere, ma poco nelle vicende della vita sua; e quanto influiscano queste sulla produzione artistica lo sanno tutti...

Qual'orma incancellabile ha Egli stampata! Qual parte principale ha avuto Egli nell'evoluzione di questa forma teatrale!... La notorietà sua, la sua popolarità non fu eguagliata, nei maestri del secolo scorso, che dal Paisiello e dal Cimarosa: e questo perché fu segnato col divino marchio del Genio, che nuove forme e melodie incantevoli gli faceva sgorgare dalla penna...

Scarsissima messe fu il prodotto della sua mente... otto opere teatrali, cinque intermezzi, eppure del suo nome ne risuonano tutti gli echi!... Ma, che dico? Un solo intermezzo è bastato per creare una rivoluzione musicale in Francia: la *Serva padrona* bastò per far trionfare colà la musica italiana!

E non ho accennato a quella sublime elegia che è lo *Stabat Mater*...; i tre più eccelsi componimenti musicali che rivestano il palpitante racconto dell'immenso dolore della Vergine sono quelli, dice il Bellaigue, di Jacopone da Todi, del Pergolesi, del Rossini: ma quanto per accenti dolorosi e umani non primeggia su tutti quello dello sventurato jesino?

Egli fu un Innovatore: fu il Bellini del secolo XVIII; trasfuse nella musica la vita, la passione umana. E bene scrisse l'Arteaga quando affermò che Egli è « inimitabile per la semplicità accoppiata alla grandezza del suo stile, per la verità dell'affetto, per la naturalezza e vigore dell'espressione, per l'aggiustatezza ed unità del disegno, onde viene meritatamente chiamato il Raffaello e il Virgilio della musica. »

Qual gioconda festività nella *Serva padrona*; quale passione nelle *Canzoni*; qual dolore vero in quella: *Tre giorni son che Nina* e nell'aria: *Chi cerca, chi dice*, dell'*Olimpiade*... eppure la commozione del pubblico, in quest'opera, si esplicò in sibili, urli e nel gettito di arancie!... Ma una rivendicazione solenne l'avesti, magra consolazione per te, o Pergolesi, ma suprema per noi, italiani, dopo la tua morte.

Il tuo nome, appena più non fosti, corse su tutte le bocche, si riconobbe la grandezza del tuo genio, e la tua fama non è peranco tramontata, né tramonterà giammai!

Finirò, caro Eugenio, questa lunga tiritera, col fare una rivendicazione che a te e ad altri parrà forse ardua, ma non meno altrettanto vera: il sapere del cigno di Jesi è un derivato della scuola romana che ha per capostipite il sommo Pierluigi: non sembrano effetto di campanilismo queste mie asserzioni, ora che, grazie al cielo, non esiste più quest'antagonismo tra regione e regione. No, per carità: ma questo pensiero di rivendicazione mi è venuto spontaneo rileggendo le vicende di quel Grande...

Fondatore della scuola napoletana fu Alessandro Scarlatti; lo Scarlatti ebbe a discepoli il Durante, il Greco; e il Durante e il Greco insegnarono al Pergolesi. Ora, tu sai bene che lo Scarlatti compì i suoi studi ed ebbe l'ultima, e però più importante, educazione musicale dal Carissimi, il quale (1604-1674), nato nei dintorni di Roma, e quivi vissuto, dovè indubbiamente suggerire le dotte regole dell'arte divina

in quella scuola famosa fondata dal Palestrina, e proseguita dagli allievi di lui, e tuttora, a' tempi del Carissimi stesso, nel pieno suo splendore.

Il Pergolesi che esce dalla tua biografia è più nobile e più bello perché più vero... Non hai risparmiato tempo e fatica per diradare le oscure vicende da tutti fin qui narrate in modo falso e contraddittorio, per sfatarne le varie leggende. Hai rischiarata una pagina della storia melodrammatica romana: accetta adunque in cambio d'una rancida Prefazione le mie sincere congratulazioni per l'importante lavoro compiuto e vivi auguri perché non ti manchi la lena di proseguire per una via, ch'è lastricata di acuti ciottoli, ma che conduce al Tempio delle soddisfazioni morali...

Non faccio simbolismi! Ma la soddisfazione di aver portato un sassolino alla costruzione dell'immenso edificio della nostra storia musicale, è l'unico compenso, credilo, agli studi nostri e alle nostre fatiche.

Credimi sempre

Roma, 15 gennaio del '99.

110

ALBERTO GEMETTI.

CAPITOLO I.

Dove si porta a conoscenza del Lettore la vera data di nascita di G. B. Pergolesi confutando le apocrife, nonché la sua ammissione nel Conservatorio dei Poveri di Gesù-Cristo in Napoli.

Lil 18 marzo del 1736, nella Cattedrale di Pozzuoli (1) si celebravano i funerali di un grande Maestro deceduto il dì innanzi: i funerali cioè di Giovanni Battista Pergolesi, nato a Jesi (2) il dì 4 gennaio del 1710. Però non tutti i suoi biografi sono d'avviso che nella piccola città marchigiana esso ne abbia sortiti i natali e nell'istesso anno in cui nacque Wilhelm-Friedemann Bach e vide morire il celebre organista toscano: Pasquini Bernardo.

Il Boyer, ad esempio, nelle sue *Notices sur la vie et les ouvrages de Pergolèse* (3), non solo si contenta di affer-

(1) Eretta sulle rovine di un tempio romano, da Lucio Calpurnio, per decreto dei Decurioni è dedicato ad Augusto, come leggesi da questa iscrizione: *L. Calpurnius P. L. templum Augustum cum ornamentis D. D.*

(2) La via nella quale sorge la casa in cui nacque, fu battezzata con il suo nome, e su l' frontone fu murata una lapide dove leggesi:

QUI NACQUE
GIAMBATTISTA PERGOLESI
L'ANNO 1710.

Nel carnevale del 1893 poi, fu inaugurato nell'Ateneo dell'antico teatro jesino della Concordia — che porta anch'esso fin dal settembre del 1883 il nome dell'insigne artista (come da un'iscrizione donata dal prof. Alcibiade Moretti ed ivi collocata si può vedere) — un busto in marmo, opera dello scultore jesino Raffaello Pirani; ma un monumento non gli è stato ancora innalzato. Sarebbe voto universale che ciò avvenga al più presto e che questo giorno di trionfo si eterni producendo nella solenne occasione qualche lavoro del Genio, unico e miglior modo questo di onorare degnamente un Artista sì grande.

(3) *Mercur de France*, ecc., vol. II, luglio 1772.

mare che il nostro Giovanni è nato « en 1704 à Casoria (1), petite ville à huit à dix milles de Naples », ma non gli fa esalare nemmeno l'ultimo sospiro a Pozzuoli dolorosamente avvenuto nel 1736, dichiarando che l'infelice artista morì in « une petite maison alla torre del Greco, lieu situé au bord de la mer à quatre milles de Naples, et presque au piè du Vesuve » e « peu de temps après au commencement de l'année 1737. » Il De Laborde (1734-1794) (2) ed il dottor Burney (1726-1814) (3), insieme non fanno che ricalcare le orme del Boyer, senza prendersi alcuna cura se quanto aveva scritto il primo meritava o no conferma. Il conte Gregorio Orloff (1777-1826) (4) poi, non solo ripete le circostanze di luogo e l'anno della nascita e il luogo della morte del sommo Maestro anzidetto, ma questa la fa accadere non nel 1736 sua epoca vera, ma bensì nel « 1727 », anno nel quale

Ma torniamo a noi.

I critici contenti di sentenziare grandi cose, senza ricercarne la cosiddetta paternità, vanno lasciati al loro posto, e a noi ci basti sapere e ripetere che l'immortale Pergolesi vide la luce in Jesi il 4 gennaio del 1710 (1), terzogenito dell'agrimensore Francesco-Andrea e di Anna-Vittoria Giorgi (2), come dal seguente certificato appare indiscutibilmente, distruggendo così tutte le inesattezze che ancor oggi pur troppo corrono su codesta data, non meno importante di quella che segnò l'alba di un Dante, di un Raffaello, di un Colombo o di un Michelangelo (3).

È sulla fine del 1725 (cioè circa due anni innanzi la morte della madre avvenuta nell'aprile del 1727) (4), che il giovane Pergolesi fu dal marchese Cardolo-Maria Pianetti-Manelli di Jesi e non dai suoi padrini il signor G. B. Franciolini e la signora Gentilina Honorati, come alcuni isto-



Gio. Battista figlio di Franc. Andrea Pergolesi e di D. Anna Vittoria Con. di G. C. nato la notte Anteced. à hore 10 fu battezz. da me Marco Cap. C. P. furono padrini L. Ill. Sigg. Sig. Gio. Batt. Franciolini, e Sig. Gentilina ne Sig. Honorati.

il Pergolesi trovavasi ancora a studiare nel Conservatorio dei Poveri di Gesù-Cristo. Infine abbiamo l'avvocato G. B. Gennaro Grossi che in un *Elenco di Maestri di cappella usciti dalla scuola di musica di Napoli*, ecc. (5); riporta *ut supra* come l'Orloff dal Boyer, dal De Laborde e dal Burney il luogo di nascita, e dall'abate Giuseppe Bertini (1756-1850) (6), (che fa nascere il Pergolesi a « Pergoli »), gli anni di nascita e di morte avvenuti secondo i suoi calcoli una nel « 1707 » e l'altra nel « 1740 ».

riografi vogliono, condotto nella capitale degli antichi Stati Partenopei, e fatto ammettere nel Conservatorio dei

(1) Girolamo Balducci, nobile e patrio di Jesi, non parlò punto del Pergolesi nelle sue *Memorie storiche*, ecc., e si che il sommo Maestro è uno dei tanti « ragguardevoli Soggetti che hanno la loro Patria illustrata » (lib. V, cap. XI).

(2) Non credo così superflua il far conoscere i nomi di battesimo dei fratelli del cigno jesino, che il chiaro mons. G. Annibaldi ha cura di riportare nell'Appendice di un suo opuscolo: *Pergolesi a Pozzuoli*, ecc. Roma: n. il 28 nov. 1706 e m. l'11 luglio 1708.

(3) Bartolomeo: n. l'8 agosto 1708 e m. il 16 dello stesso mese ed anno. Antonio: n. il 27 gennaio 1724 e m. il 31 dic. 1726.

(4) Questo documento esistente nei registri di nascita presso la Chiesa Cattedrale di S. Settimio in Jesi al libro N. 2, foglio N. 584 sotto la data del 4 gennaio 1710, che ad onta di una prima pubblicazione fattane dal marchese di Villarosa (1762-1847): *Lettera biografica*, ecc., io ho creduto bene riportarlo nella sua integrità, come dall'unico fac-simile il Lettore può osservare.

(5) A. Piazza in suo racconto dal titolo: *Lo Stabat di Pergolesi*, stampato nella *Gazzetta musicale di Milano*, an. 1847, num. 24, 25 e 26, dice che la « Nina » come egli chiama la madre del Pergolesi, sopravvisse al figlio...

(6) E notare che afferma aver ciò « estratto da memorie contemporanee, » guardandosi però bene dal citarle.

Poveri di Gesù-Cristo (Pauperum Jesu-Christi-Archiepiscopale Collegium), avendo essi scorto nel fanciullo un ingegno non comune, vivacissimo ed una meravigliosa inclinazione alla musica (1).

Domenico De Matteis e Gaetano Greco (1682-2) furono i suoi primi e veri maestri (2). Co' De Matteis terminò il perfezionamento dello studio del violino già cominciato nella sua città natale con un tale Francesco Mondini, e co' Greco, diè principio allo studio del contrappunto. Alla morte di questo secondo maestro — della quale s'ignora l'anno in cui avvenne —, diresse i suoi studi il fondatore della scuola musicale di Napoli: Francesco Durante, allievo dell'immortale Alessandro Scarlatti, e più tardi con un altro allievo dello stesso Scarlatti: con Francesco Feo (1690-1740). Dunque ciò che scrissero taluni, fra i quali lo scultore Aurely cav. Cesare (3) ed il Coquard (4), che l'infelice ma non meno grande jesino fosse stato direttamente scolaro dello Scarlatti, è inesatto.

Ma le contraddizioni non bastano; dirò ancora che Sante Conti da Portogruaro, in un suo opuscolo (5) parlando del Paisiello (1741-1816), afferma senz'altro che questi fu « maestro del Pergolese » e che nacque indubbiamente nel « 1704 » e passò di questa all'altra vita nel « 1737 ». Ora mi domando: Come si può dettare tutto ciò? Dove mai il Conti ha attinto queste notizie? Come mai l'autore della *Nina pazza per amore* poté impartire parte della sua scienza, del sapere suo, all'autore della *Serva padrona* e dello *Stabat Mater*, se quando nacque, quegli era già morto da cinque anni? Se nel lavoro del Conti vi sono degli altri *qui pro quo* di questo genere, altro che « agevolare di molto la via allo studioso — come ha scritto Pietro Rezzadore nella *Prolusione* di questo opuscolo — che, senza affaticarsi in lunghe e laboriose ricerche, ama attingere a più interessanti notizie circa ai maggiori architetti che innalzarono il tempio del sapere e che diedero impulso allo sviluppo della civiltà moderna!! »

Ritenuta adunque infondata l'asserzione del Conti, farò notare altresì come il marchese di Villarosa, tanto nelle *Memorie dei compositori*, ecc., quanto nella *Lettera biografica*, ecc., lasciò scritto che il Pergolesi passò a studiare con il Feo solo perchè il Durante dovè muoversi per Vienna chiamatovi dall'imperatore Carlo VI. Non posso assicurare, ora, se il Villarosa nel riferire questo sia o no nel vero, non risultando nulla di ciò in nessun biografo

(1) L'avvocato Saverio Mattei (1742-1802) nell'*Elogio del Sommeili*, ecc., inserito nelle *Memorie per servire alla vita del Metastasio*, dice che il Pergolesi (pato secondo lui « Pergoli ») studiò nel Collegio di S. Onofrio a Capuana, e nella stessa inesattezza è caduto il Bertini (op. cit. ivi). Altri poi, vogliono che abbia studiato in quello di Santa Maria di Loreto. È un errore di molti il considerare un luogo, un dato, un fatto qualsiasi per mezzo di cause tutte affatto insussistenti. L'ammettere che il Pergolesi fosse stato allevato artisticamente nel Conservatorio di S. Onofrio od in quello di Santa Maria di Loreto, sol perchè ivi furono direttori il Durante (1684-1755) ed il Scarlatti (1659-1725) — già maestro del Durante —, è, come sopra dissi, uno degli errori più grandi.

(2) I primi rudimenti musicali li ebbe però da un tal Francesco Santini, chierico della Cattedrale di Jesi e maestro di quella Cappella.
(3) *Giovanni Battista Pergolesi*, ecc., part. I, cap. V.
(4) *De la musique en France*, ecc., cap. I.
(5) *Cento italiani illustri*, ecc., art. *Pergolesi*.

pergolesiano e non esistendo in proposito nè documenti privati, nè pubblici (1); ma il certo è che nella biografia del Durante non tocca affatto a questo viaggio. Confesso che non arrivo a comprenderci nulla, come pure non comprendo il Féris (1784-1871) (2), che nelle biografie del Pergolesi e del Durante segue le orme del Villarosa circa l'andata del secondo alla capitale austriaca, senza fare osservazione alcuna, senza interessarsi di sapere da quale sorgente il regio storiografo ha attinto una simile notizia.

(Continua) E. FAUSTINI-FASINI.

ALLA RINFUSA

★ In questi giorni il maestro Mascagni segnò un contratto straordinariamente splendido per un giro di trenta concerti orchestrali in Germania, che avrà principio col prossimo venturo ottobre. A violino di spalla e solista venne scritturato il prof. Raffaello Frontali: non potevasi fare scelta migliore. Oltre a questo contratto, il Mascagni ha combinato un'altra magnifica scrittura per concerti da darsi in Russia ed ora insistesi per combinare un contratto, a condizioni eccezionali, per l'America. Nel mentre ci congratuliamo col celebre maestro, e proviamo una tal quale compiacenza nel vedere, da tali scritture, confermato il nostro giudizio intorno alle straordinarie qualità che possiede il Mascagni quale direttore d'orchestra, tuttavia non vorremmo che da ciò fosse troppo a lungo distolto dalla composizione. La ferace fantasia di Mascagni non deve arrestarsi alle interpretazioni orchestrali; da lui la patria e l'arte aspettano nuovi e geniali lavori.

★ Il Re di Grecia ha espresso il desiderio di creare un teatro nazionale ad Atene, sul modello dei teatri della Corte tedeschi, ed ha offerto la somma di 300.000 franchi per dotare il teatro Reale d'Atene di tutte le installazioni moderne e per trasformarlo secondo le esigenze attuali. A tal uopo il Re ha fatto chiamare il signor Julius Rudolph, ispettore della scena dell'Opera Imperiale di Vienna, e gli ha dato carta bianca. Il Re farà pure riorganizzare gli altri servizi del teatro da tecnici stranieri. Il repertorio del futuro teatro nazionale è l'oggetto della più grande sollecitudine del Re, il quale si occupa anche dei scenari e dei costumi. In tali condizioni è a sperare che il teatro nazionale d'Atene diverrà degno del grande passato del teatro greco. Non si dice se il teatro nazionale d'Atene rappresenterà anche l'opera, come i teatri della Corte tedesca. E questo sarebbe a desiderare, chè i melomani d'Atene debbono, sinora, accontentarsi di cattive compagnie d'opera che, senza vergogna, rappresentano le opere la cui riorchestratura è fatta sul luogo in malo modo.

(1) Difatti mi è risultato, dopo indagini e ricerche diligenti nell'Archivio di Stato in Napoli, che i registri di Entrata ed Uscita e quelli dei Passaporti, hanno principio solo dal 1816.

(2) *Biographie universelle des musiciens*, ecc.

Valse lente

AIR DE BALLET

POUR

PIANO

DE

JANE VIEU

TRANSCRIPTION

POUR

HARPE

PAR

GABRIEL VERDALLE

102134

Fr. 3. — nets 1. 50

Déposé selon les traités internationaux. — Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, reproduction et d'arrangement réservés.



G. RICORDI & C.

PARIS - 12 - Boulevard Malesherbes - 12 - PARIS

MILAN - NAPLES - ROME - PALERME - LONDRES

BOOSEY & C. - BREITKOPF & HÄRTEL - F. STEFANI
NEW-YORK LEIPZIG BUENOS-AYRES

(Printed in Italy)

VALSE LENTE

Air de Ballet

Transcription pour HARPE
de GABRIEL VERDALLE

JANE VIEU

MODERATO

p

rall.

a tempo

Lento

rit.

Propriété G. RICORDI & C., Editeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction et d'arrangement réservés.

I 102134 I Milano Officine G. Ricordi & C.

Gazzetta Musicale di Milano

★ A Varsavia è stata coniatata una medaglia commemorativa di Chopin, che si dice bellissima, in occasione del cinquantesimo anniversario della sua morte. La faccia di questa medaglia, che è opera dello scultore Sigmund Slupski, mostra il profilo di Chopin; il rovescio è ornato da una lira circondata da un ramo di alloro e incisa su due spazi che contengono le prime battute della famosa Mazurka in La bemolle maggiore. In esergo il nome e le date della nascita e della morte del grande artista.

★ In Inghilterra la questione del diapason occupa sempre attivamente i fabbricanti di pianoforti e i giornali musicali, nei quali troviamo una lettera interessante del compositore scandinavo Edoardo Grieg, il quale in proposito così si esprime:

« Dopo l'ultima mia visita in Inghilterra sono sempre stato d'avviso che il diapason elevato inglese non è pratico per ciò che concerne il pianoforte. Comprimerete quindi com'io sia ben contento di sapere che si è deciso di fare un cambiamento. Sono convinto che i musicisti inglesi desiderano sempre più l'uniformità internazionale del diapason e felicitò tutti quelli che si interessano per la soluzione di questa importante questione che volge al suo termine. »

Da parte nostra facciamo voti perchè l'autorevole parola del Grieg abbia a decidere gli inglesi ad adottare il diapason normale. Sarebbe tempo!

★ In Inghilterra continua pure l'agitazione a proposito della musica nei giorni di domenica. A Ramsgate, grazioso soggiorno di mare nei dintorni di Londra, la Municipalità ha preso in considerazione la questione di sapere, se si doveva permettere ad un'orchestra di eseguire della musica sacra nel pomeriggio della domenica su di un pubblico passeggio. Immediatamente parecchie Deputazioni considerevoli, rappresentanti molte chiese della città, si sono presentate per opporre il loro veto e per spiegare che una produzione musicale di quella natura incaglierebbe l'osservanza del « giorno del Signore. » La Municipalità si è lasciata intimidire da quei sostegni della chiesa e ha aggiornato la decisione al mese di novembre.

★ All'Esposizione Goethe apertasi in Germania, in occasione del 150.° anniversario della nascita del grande poeta, si trova la partitura originale della musica di Beethoven per il dramma Egmont. Il manoscritto prezioso si compone di 84 pagine in folio e appartiene al signor E. Prieger di Bonn. Questo raccoglitore ha anche esposto la partitura manoscritta di Beethoven per la canzone: *Mit Maedeln sich vertragen* (Accomodarsi colle ragazze), composizione giovanile del maestro che si annette al suo soggiorno di Bonn.

★ Il numero già considerevole dei Conservatori di musica tedeschi sta per essere aumentato con una istituzione del genere a Mannheim. I fondi necessari sono già coperti e si spera inaugurare il nuovo Conservatorio nel prossimo ottobre.

★ Si annunzia da Berlino che Adelina Patti darà nella stagione prossima due concerti con un onorario prestabilito di 30.000 franchi.

È a notare che nella sua gioventù la signora Patti ha cantato assai raramente a Berlino, mentre recavasi sovente a Vienna, dove cantava anche all'Opera Imperiale.

★ Ad Atdorf (Svizzera) hanno principiato le rappresentazioni di *Guglielmo Tell* di Schiller che già abbiamo annunziato. Il successo ha sorpassato tutte le speranze e un pubblico assai numeroso, composto in parte di russi, inglesi e tedeschi, segue le rappresentazioni. La messa in scena è buona e il scenario, fornito dalla natura, è magnifico, quando il tempo è bello.

★ Un giornale viennese pubblica un articolo di Teodoro de Frimmel che parla dei diversi domicilii che Beethoven ha avuto durante il suo soggiorno a Vienna, dal 1792 al 1827. L'autore, che si è già fatto conoscere per aver contribuito parecchio alla biografia del maestro, fornisce alcune informazioni inedite, malgrado le numerose ricerche dei suoi predecessori. Con esse ci apprende che Beethoven ha spesso mutato di domicilio; egli ha talvolta anche occupato parecchi appartamenti diversi nelle stesse case. Nel 1803 ha abitato per qualche tempo, gratuitamente, il teatro An der Wien, quando componeva, per quel teatro, *Fidelio*, prima versione, ed è ritornato nell'appartamento del teatro nel 1804. Il numero degli appartamenti, sempre modesti e assai male ammobigliati, che Beethoven ha abitato fino al 1825, è abbastanza considerevole; nell'ottobre 1825 occupò l'appartamento, dove doveva finire i suoi giorni il 26 marzo 1827. Colpisce nel dettaglio dei domicilii del maestro il fatto che sono stati quasi tutti demoliti; la sua casa mortuaria non esiste più e solo il nome della via indica che Beethoven vi è morto.

★ A La Haya si è celebrato recentemente, con grande solennità, il settantesimo anniversario della nascita di una artista distintissima, la signora Offermans van Hove, la cantante più celebre dell'Olanda. In questa occasione la grande artista ha dato una serata alla quale assistevano, con tutte le notabilità musicali del paese, la Regina madre e la giovane Regina Guglielmina d'Olanda, la quale ha rimesso alla signora Offermans van Hove le insegne dell'Ordine d'Orange-Nassau.

★ Il direttore dei Teatri Imperiali di Pietroburgo, il signor J. A. Vsévoljzky, grande Maestro della Corte, è stato nominato direttore del Palazzo dell'Eremitaggio che è, come è noto, uno dei più bei musei di pittura dell'Europa. Il signor Vsévoljzky sarà sostituito dal principe Volkonsky, pure grande Maestro della Corte, e che ha coperto posti importanti al Ministero dell'Istruzione Pubblica.

JACOPO TOMADINI

LA RESURREZIONE DEL CRISTO

A CIVIDALE

Nei giorni 4, 5 e 6 del prossimo settembre verrà eseguita nel Duomo di Cividale (Friuli) la grande cantata per soprano, cori ed orchestra: *La Resurrezione del Cristo* di Monsignor Jacopo Tomadini.

Chi è, chi fu costui? diranno parecchi fra i nostri lettori. Un musicista insigne troppo poco conosciuto in vita, troppo presto dimenticato dopo la sua morte.

Friulano di natali, si accontentò di vivere sempre in patria, ove morì nel 1884 — crediamo — organista e canonico del Duomo di Cividale.

Tomadini fu un precursore insigne della riforma della musica sacra in Italia. E per quanto le sue composizioni liturgiche dettate per coro e per orchestra o per coro ed organo, possano in oggi — che lo stile palestriniano non è più un mito — apparire non severamente chiesastiche, pure è un fatto che, riportandoci a quarant'anni addietro, si resta sorpresi della straordinaria audacia di concezione di quest'uomo tanto mite e di questo artista sì modesto.

Jacopo Tomadini in concorsi internazionali, a Nantes ed a Parigi, riportò premi e distinzioni ripetutamente. A Firenze nei concorsi di musica sacra, promossi da quell'insigne mecenate che fu il Duca di S. Clemente, ebbe un competitore celebre e temuto nella persona di Antonio Bazzini.

Eppure tanto per la cantata *La Resurrezione del Cristo* che per la *Messa*, detta poi *Messa Ducale*, il primo premio venne aggiudicato a Jacopo Tomadini.

Queste distinzioni attirarono su di lui molta attenzione in quel tempo; e fu allora che egli stette per divenir maestro-direttore della Cappella Marciana di Venezia. Ma modesto fino allo scrupolo e fors'anco conscio, per la sua natura remissiva, di non poter riuscire a trovare l'energia necessaria per togliere le profanazioni che su quella cantoria di San Marco andavano ripetendosi, declinò l'offerta.

La cantata, nella quale c'è tanta musica da bastare per un proprio e vero oratorio, si compone di nove pezzi distinti, la maggior parte corali.

Si apre con un *Preludio* che si sviluppa su un tema assai originale, proposto dai violoncelli e dalle viole, ripreso dai violini secondi, poi dai violini primi ed oboe, finalmente dai contrabassi. L'ultima parte è tutta melodica e si chiude

in modo solenne. Il primo coro dei fedeli, grandioso, si accosta allo stile händeliano. Il coro susseguente, che appartiene al genere declamato, si chiude con una mirabile ripresa del tema in istile omofono. Il terzo coro sulle parole: *Mors et vita, duello confixere mirando*: dalla sublime Sequenza di Pasqua, si chiude con un grandioso corale. Viene poscia il coro parlante dei fedeli, ed appresso un primo *a solo* di Marcia a cui fa seguito l'altro *a solo* di soprano: *Sì, mio Signore è Cristo*, di carattere festoso e dalla forma classica.

Sì, Cristo è vero, a quattro voci sole, è un episodio calmo, di riposo, tutto semplicità.

Ed eccoci al grandioso *Finale*, preceduto da un *Alleluja* corale, sviluppato in istile *fugato* con squilli di trombe inneggianti a Cristo risorto.

Questa la grandiosa creazione, che, premiata a Firenze nel 1862, più non si eseguiva in pubblico dal 1864.

E Cividale, patria di Mons. Jacopo Tomadini, ben fece ad esumarla, in occasione delle feste millenarie di Paolo Diacono, che nella gentile cittadina friulana si stanno per celebrare.

Sarebbe assurdo presumere che l'opera artistica di Jacopo Tomadini sia destinata ad arrivare, non diciamo alla popolarità, ma neppure ad una estesa conoscenza fra il pubblico. In arte tuttavia si può pur distinguere una categoria di creatori, i quali, in ragione della poca latitudine della loro fama, godono il compenso d'una profondità e d'una durata perenne nell'animo e nel pensiero delle generazioni d'artisti che si succedono.

Così ci possiamo esprimere a proposito di Tomadini, che, già scomparso dalla scena del mondo da quindici anni, nessuno di noi giovani ha personalmente conosciuto, eppure tutti abbiamo religiosamente amato e studiato nelle sue opere.

Per quanto alcuni intransigenti dell'ultima ora abbiano ostentato indifferenza per questo artista insigne, è certo che l'opera sua appare degna di essere collocata fra quella dei più grandi. La *Messa Ducale*, ad esempio, che non è forse una composizione liturgica nel significato assoluto della parola, contiene pagine nelle quali lo strumentale si eleva ad altezze beethoveniane, come nel *Credo* e wagneriane, come nell'inizio del *Sanctus*. Un vero capolavoro di ispirazione e di fattura è il *Motetto « Memor sit Dominus »* in cui un *pedale*, sul quale il coro e l'orchestra sviluppano una progressione calma, ma potentemente suggestiva, appare una vera geniale trovata. E nella *Messa postuma*, sebbene discutibile riguardo allo sviluppo complesso dato alla forma, quante pagine magistrali non appaiono! Il grandioso *Laudamus te*; il superbo *Cum sancto Spiritu*, in istile

rit. *a tempo cres.*

dim. e rall. *a tempo* *mf*

rall.

Lento *Vivace* *f* *ff*

rit.

a tempo

a tempo *poco rit.* *p*

a tempo *rit.*

rit. a tempo f

a tempo

molto rall. Lento

poco rit.

sempre rall. p dim. pp

A proposito di Concorsi

Alla GAZZETTA MUSICALE DI MILANO.

SIAMO davvero nell'epoca dei Concorsi per musica e ve n'ha per ogni genere, ma... Ma, chiedo io, con tutto ciò, chi s'è dato all'arte dei suoni ne ritrae proprio il dovuto giovamento? Vinca, o perda, il concorrente non può mai conoscere in quanti piedi d'acqua si trova, o meglio s'è trovato, gli manca sempre l'indizio sulle proprie pecche: non sa insomma se e dove ha errato.

I Concorsi sono buona palestra; ma, a parer mio, migliore assai diverrebbe l'utilità loro, se ai lavori accettati venissero accennate le note caratteristiche, le imperfezioni, i vizi di forma, ecc.; allora lo studioso conoscendo i propri difetti si correggerebbe, od almeno farebbe il possibile di correggersi.

Mi si può dire: Le Commissioni hanno troppo a fare...

Rispondo: Dovendo premiare, o scartare, è pur forza considerarsi ed essetia giudizio; dunque, invece di fare segreto, non possono trascrivere ciò magari sulla copertina stessa del lavoro? — Il tempo occorrente non mi par gran che — poi, quasi ogni volta i Concorsi s'allontanano alquanto dalla scadenza fissata — ebbene — s'allontanano da essa maggiormente... se davvero abbisogna.

E detto accenno sarebbe sufficiente per soli lavori premiati e per quelli che, se pur non meritevoli di tanto, contengono tuttavia qualche cosa di promettente: siccome lo scarto non mancherebbe, sarebbe anche semplificata l'opera della Commissione.

Se erro, castiga — se colgo, tu, o *Gazzetta*, che vai pel mondo, suona la tromba ed avrai col mio, credo, anche il ringraziamento di molti altri.

Vareggio, 27 agosto 1892.

Maestro DANTE CORAINI.

E la *Gazzetta* si associa completamente a queste giustissime osservazioni..., teme, però, che saranno... buttate al vento!

MUSICA SACRA

COMO, 31 agosto. — Per la festa patronale di Sant'Abbondio oggi hanno luogo, nella Cattedrale, grandi funzioni sacre, nelle quali la musica ha molta importanza. Eccone il programma:

Messa Pontificale con Omelia di S. E. Rev. Mons. Teodoro dei Conti Valdrè di Bonzo (ore 10).

Introito in Gregoriano. — *Missa* a cinque voci e due organi del maestro Bartolomeo Pozzolo. — Offertorio: *Inveni David*, a quattro voci sole; B. Pozzolo. — Al Graduale: *Andante* di Vernet. — Dopo la Messa: *Marche sacre* a due organi, nell'oratorio *Giuda Macabeo* di Hindel. Vespri (ore 15,30).

Domine ad Adiuandum a cinque voci; B. Pozzolo. — *Dixit - Confitebor - Reatus vir*, Falso bordon. — *Laudate pueri* a quattro voci; *Magnificat* a cinque voci, alternato col Gregoriano; B. Pozzolo. — *Tantum Ergo*, maestro Enrico Bossi.

Maestro direttore B. Pozzolo. — Organo I, maestro Sestino Galli. — Organo II, maestro Ambrogio Riva.

BIBLIOGRAFIA

C. LOZZI. — *Patria, Poesia e Musica in Terenzio Mamiani*, con alcune sue lettere inedite. — (Roma: Tipografia Cooperativa Sociale).

L nostro egregio collaboratore C. Lozzi ha raccolto testè in opuscolo una sua interessantissima memoria, già pubblicata nella *Rivista di Roma*, su Terenzio Mamiani, di cui Pesaro, sua città natale, si accinge a celebrare degnamente il primo centenario della nascita nel giorno 19 del prossimo settembre.

L'autore, che fu in intimi rapporti di amicizia coll'illustre filosofo, riproduce una serie di lettere, che rivelano l'aureo carattere, la mente salda e l'animo integerrimo di Terenzio Mamiani, che fu ad un tempo un insigne letterato e un grande patriota. Nell'opuscolo che da terra straniera sciolse alla lingua italiana, così ne celebra e fa voti serbharne pura e difonderne la soavissima armonia:

Con questa più saggia vertice è ingegno,
E di rispetto del vulgo e delle corti,
Spandere la gioia i suoi beati accenti
E il mirabile ritmo, al par d'argento
Sollingo, argel che non vanto sfociale,
In fra l'ombra più chiara il fiocil santo,
E risonare non dilette altro che il suo.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 25 Agosto.

Teatri: Bellini: Trovatore e Lucia di Lammermoor; Elderado: Paperista. Preparativi per la festa di Piedigrotta. Un concorso. Una rivista dolerata.

Ad un talito eccessivo, essendo succeduta una temperatura autunnale, il Bellini ha rivoltato affollata la sala. La Lucia di Lammermoor ed il Trovatore, con mutamenti di artisti, tengono ancora il campo: forse, domani sera, saranno sostituite dalla Forza del Destino.

Ho detto che la Lucia di Lammermoor ed il Trovatore ebbero mutamenti di artisti; ora soggiungo che nella prima opera presero parte costantemente la Franco e lo Zenatello; quanto al baritono, si ebbe prima un esordiente di nome Niola, per qualche sera, poi il Ferraguti e dopo sul cartellone si è anche letto il nome del Morghini, quale interprete della parte di Ashton. Nel Trovatore è avvenuto il cambiamento del solo tenore, perchè il Larizza, per impegni precedenti, poté dare alcune rappresentazioni degli Ugonotti e dopo per poche sere ha potuto cantare la popolarissima opera del Verdi. Partito il Larizza, la parte di Manrico è stata eseguita da un Dumas; la Micucci (Leonora) e la Neviani (Azucena) continuano ad essere applaudite come nelle prime sere.

All' Elderado la compagnia Scognamiglio richiama quanti ancora si compiaciono delle operette, che ritorna ai principi, perchè da parecchie sere si rivede sul cartellone Donna Juanita.

L'arte preparasi per la prossima festa di Piedigrotta. Come al solito i giornali han preso l'iniziativa: e sono in moto, il Valente, che ha già fatto udire, in uno Stabilimento di bagni, a Portici, le composizioni che ha scritto per quest'anno e per la secolare festa; il De Gregorio, il Di Capua, il Gambarella. Con la musica, da pubblicare prima sui giornali ed eseguire poi in pubblico, si è collegata la pittura, e si presentano con lavori speciali il Morelli, il Dalbono, il Matania, lo Scopetta, il Migliaro.

Il giornale di Mattino ha voluto prendere parte attiva alla festa, promuovendo il concorso d'una canzone, con un premio di duecento lire alla migliore. I concorrenti debbono mettere in musica i versi di una canzone del Russo, intitolata: A lontananza, piena di sentimento elegiaco, come quello che erompe da un sepolcro e core che chiama se lagna e more (da un cuore affranto, che piange, si lamenta e muore) perchè abbandonato dall'amante. Poiché le condizioni del bando di concorso rispondono a criteri altamente artistici, e la gara sarà giudicata da maestri, poeti e letterati, fra i quali il D'Arbenzo, il Palmbo, il De Leva, il Mazzone, il Di Giacomo, il Mormone e la Serra, che ha saputo dar tant'anima, tanta vita al diffusissimo giornale.

Costretto ora a scrivervi con intermittenza, sarei in debito di colmare una lacuna, annunciandovi le perdite fatte nel campo dell'arte dal luglio ad oggi. Ma il farò prima che l'anno sarà ancor esso nel numero del più. Mi restringo questa volta ad accennare al dolore, che, in tutti i ceti della cittadinanza, si è provato all'annuncio della nuova e fiera sciagura che ha colpito il nostro carissimo e valoroso Michele Carlo Caputo, per la morte del figliuolo Oscar, nel quale egli aveva riposto ogni suo affetto dopo la tragica e gloriosa fine degli altri due figli. E al desolato padre si è ripetuto lo strazio di non aver potuto assistere gli ultimi istanti del figliuolo, perchè morto nell'America meridionale. Fatalità! Oscar Caputo, che aveva sortito ingegno potentissimo e prometteva alti voli nel vasto campo delle scienze mediche, volle esercitarne la professione oltre l'Oceano e dopo pochi anni vi ha lasciata la vita! Al desolato padre invia sentite condoglianze l'amico suo e non della ventura.

ACTRO.

COMO, 28 Agosto.

La riapertura del teatro Sociale colla Cavalleria Rusticana e il ballo Excelsior — Il nuovo oratorio di Don Lorenzo Perosi.

COLLA Esposizione Voltiana risorta si è riaperto l'opera il teatro Sociale con spettacolo d'opera e ballo. Cavalleria Rusticana, diretta dal maestro Podesti, interpreti la signorina Rosita Jacoby (Santuzza), il tenore Ottavio Frosini (Turiddu), il signor Modesti (Aliso), le signore Longhi (Lola), Cappelli (Madre di Turiddu), ha avuto, nel complesso, un buon esito, che andrà certo migliorando nelle venute rappresentazioni, dati i buoni elementi che compongono la compagnia. Buoni i cori e lodevole l'orchestra, formata da eccellenti esecutori.

L'Excelsior, messo in scena con sfarzo dal coreografo Branciforti e diretto in orchestra dal maestro Pantaleoni, ha pure avuto ottimi interpreti nelle signorine Cammarano, Gotti, Vittoria Cima, Maria Linzi, nei mimi Antonio Monti, Cecchi e Braghenzi, non che in tutto il corpo di ballo, che merita sincere lodi.

Tutti i quadri e tutte le danze raccolsero grandi applausi, specie la Reggia dei Genii, la festa fantastica all'istmo di Suez, la veduta del lago di Como col passaggio del tramway elettrico e l'apoteosi finale di Volt.

È grande l'aspettazione per il nuovo oratorio di Don Lorenzo Perosi, Il Natale del Redentore, la cui esecuzione avrà luogo nella Cattedrale nei giorni 12, 13, 15, 17, 18 e 19 del prossimo settembre. — b.

SIRACUSA, 26 Agosto.

La Giocanda al teatro Massimo.

È noto impresario signor Cavallaro ha riaperto il nostro Massimo colla Giocanda di Ponchielli, opera con la quale due anni addietro si era inaugurato il teatro stesso. Lo spettacolo odierno, in complesso, non lascia desiderare quello di allora, e la inferiorità di alcune parti è compensata dalla indiscutibile superiorità di molte altre, cioè quella di Barnaba, di Laura e dell'orchestra.

Il giovanissimo e simpatico baritone Ruffo Titta (Barnaba) ha studiato con amore ed ha reso superbamente la truce figura del famulo dell'Inquisizione. La signorina Pozzi (Laura) ha voce splendida, è cantante d'istinto ed attrice perfetta. Una Giocanda commovente è la signora Giniliani, che sostiene molto bene la sua lunga e difficile parte. Il tenore Sarcoli, che udiamo quest'inverno nel Rigoletto, ha fatto rapidissimi progressi ed è un Enzo pregevole. Bene altresì il basso Fabrizi (Alvise) e la signorina Savoia (Cicca). L'orchestra, composta di ottimi elementi, è stata mirabile per fusione e colorito; e di ciò va data lode al direttore maestro Serrao, al quale però raccomandiamo di non allargare tanto i tempi specialmente nel primo e secondo atto.

Furono particolarmente applauditi il monologo: O monumento! e il duetto fra tenore e baritone nel primo atto; la ballata di Barnaba, la romanza Cielo e mar, il duetto fra Laura ed Enzo, la preghiera di Laura e il duetto fra le due rivali nel secondo atto; il finale del terzo atto, che si dovette ripetere per intero; l'aria del suicidio, il terzetto ed il duetto finale nel quarto atto.

Alla fine d'ogni atto le chiamate agli artisti e al maestro Serrao furono numerose. — ORÉSUF.

TRIESTE, 24 Agosto.

La Cenerentola di Rossini al teatro Filodrammatico.

NELLA stagione estiva, per quanto si faccia, non regge qualsiasi spettacolo in teatro chiuso. La rappresentazione della Cenerentola di Rossini, data l'altra sera, non attirò pubblico. La graziosissima opera rossiniana, degna sorella del Barbieri di Siviglia, fu interpretata egregiamente dalla signorina Guerriani-Fabrizi, eletta cantante, la

quale fu largamente applaudita: dal tenore Ghinelli nella parte di Cenerentola di Don Ramiro; dal Pini-Corsi, con bella voce baritonale e rara e con calma nonché dalle signore Pini-Corsi e Novelli. Bene pure il basso Tavacchia (Don Magalico). Il giovane maestro Tingo diresse lo spettacolo con molta sicurezza ed eleganza. L'orchestra, limitata assai, era composta di professori forestieri; e, ad onor del vero, suonò molto bene. — ERZ.

MONACO, 26 Agosto.

Il giubileo di Goethe — Bayreuth a Monaco — Siegfried Wagner che dirige.

LA Germania prepara in questo momento solenni feste per onorare la memoria del suo più grande poeta Wolfgang von Goethe, nato il 28 agosto 1749 a Francoforte sul Meno. Il nostro Hoftheater festeggerà pure il celebre poeta della Mignon, del Faust e delle innumerevoli composizioni poetiche che furono più tardi musicate e veramente qualche relazione interessante unisce il nome del poeta con Monaco, dove re Lodovico I gli fu mecenate. Si narra che il poeta, in vicinanza della capitale bavarese, al lago di Walchen, trovò un vecchio arpista accompagnato da una sua figliuola di undici anni, che raccolse nella sua carrozza. Si pretende che Goethe abbia attinto a quell'episodio il soggetto famoso della sua Mignon, che altri però vogliono attribuire a una nota passione amorosa del poeta contratta in Italia.

L'Hoftheater festeggerà il giubileo con un ciclo delle tragedie di Goethe (Fausto, prima e seconda parte); la città inoltre sta preparando una grande festa che avrà luogo, di sera, davanti alla statua del poeta; la parte musicale si comporrà del così detto Goethe-Festspiel di Franz Listz (composto nel 1849), del Coro dei Baristi scesi di F. Silcher, della Festmusik di Max Schillings e dell'Inno al fuoco di M. Lenger, cantato da cinque Società corali. L'Intendente von Possart pronunzierà il discorso festivo.

Abbiamo avuto il piacere di rivedere all'Hoftheater la famiglia di Riccardo Wagner e le più note celebrità wagneriane, che un treno rapido, dopo la chiusura del Festival di Bayreuth, ha portato a Monaco. Facevano parte della aristocratica comitiva il conte Wolkenstein, Paolo von Joukovsky, Vult von Steyer, il Principe pretendente d'Anhalt e altri titolari.

Siegfried Wagner ha voluto tenere la parola data di dirigere personalmente la sua opera Brehenkindler, fatto che attrasse naturalmente innumerevoli spettatori stranieri all'Hoftheater. Siegfried Wagner non s'è certo dato molta pena per dirigere l'orchestra suonò ammirabilmente tutta la sua parte, senza prova di sorta per parte del compositore arrivato a Monaco alle 9 ore della sera antecedente. Come si può immaginare, l'interesse principale era rivolto all'autore, che fu acclamato dopo il secondo e terzo atto dai suoi amici. Gli interpreti erano gli stessi che presero parte alle antecedenti rappresentazioni: signor Knote (Hans Kraft), Sieglitz (Dirvaldo), signorina Hoffmann (Luisa).

Siegfried Wagner, che si è recato ora in Svizzera, è stato invitato in questi giorni dal direttore Rudolf Aronson di Nuova-York a dirigere una tournée di concerti nell'America nell'anno 1900. — Monacensis.

RIO DE JANEIRO, 25 Luglio.

La stagione d'opera al teatro Lirico — Guarany — Il trionfo della Bohème di G. Puccini — In attesa della tournée Rêjane.

GLI abbonati al nostro Lirico non possono certo lagnarsi quest'anno del repertorio; su diciassette rappresentazioni annunciate, la solerte impresa Luigi Milone e C. ha dato dodici opere diverse e tutte interpretate in modo soddisfacente e poste in scena con molto impegno, alcune anche con lusso. Abbiamo avuto una eccellente esecuzione

della Manon Lescaut, di Sansone e Dalila, di Fedora, di Carmen, di un Guarany col fuoco, da farsi quasi riammentare i buoni tempi di Tamagno, di una Bohème di Puccini, che è stato un vero trionfo per la musica e per gli artisti.

Nel Guarany la signorina Cavallini è stata una Cecilia molto apprezzabile, non solo per la bella voce, ma anche per l'anima e pel sentimento che mette nel cantare. Eccellente tenore il signor Peirani (Pery), la cui voce potente, limpida, vibrante, accompagnata a un fraseggiare elegante, ha provocato a più riprese scatti di entusiasmo. Artista privilegiato pure il signor Lunardi, che cantò con brio tutta l'opera e che si distinse soprattutto nella canzone dell'arrendimento, meritandosi una calorosa ovazione dal pubblico. Cantore corretto il basso Sabellio nella parte di Caco, che scelse nella sua aria: Regina della tribù e nella invocazione al Dio degli Aimoré. Bongi parè merita il basso Ciccolini per la interpretazione corretta che fece del personaggio di Don Antonio De Marz.

Ritagli gli artisti, rimane a complimentare il maestro Armani, al quale si deve principalmente la buona riuscita di quest'opera tanto cara ai brasiliani per il nome illustre e venerato del compositore che la scrisse.

La Bohème di G. Puccini, rappresentata l'ultima sera, è stato un trionfo per la musica, per gli artisti, per l'orchestra. L'opera non era nuova per il nostro pubblico, che ben ricorda le otto rappresentazioni date, due anni or sono, dalla Compagnia Sansone. La rappresentazione attuale ha superato di gran lunga quelle antecedenti; essa è stata superiore a tutte le aspettative. L'azione raggiunge una evidenza tale che nei momenti supremi della morte di Mimì il pubblico era visibilmente dominato da sì forte emozione da non poter frenare le lagrime.

L'idillio soave del primo atto fra Mimì (signora Zilli) e Rodolfo (tenore Ferrari) soggiò l'attenzione del pubblico; l'interesse andò crescendo al racconto, detto dal Ferrari con soavità di canto e ingenuità di espressione ammirabili. Le ultime note del duetto furono accolte con un vero uragano di applausi.

Il secondo quadro fu questa volta assai più gustato di quello che non lo sia stato, due anni or sono: il movimento scenico, splendidamente descritto dall'orchestra, ebbe un grande rilievo e la signorina Maria Cavallini fu una Masetta piena di verve, senza cadere in esagerazioni di sorta.

Al terzo quadro il delirio dell'entusiasmo andò aumentando. Lo splendido duetto, tanto esuberante di passione fra Rodolfo e Mimì, il quartetto che segue, furono replicati e seguiti da una clamorosa ovazione.

Il quarto quadro, scena viva e reale della vita, segnò il trionfo della signora Zilli, che nella morte di Mimì fu giudicata insuperabile; altrettanto il Ferrari, il quale nella scena suprema apparve attore drammatico di vaglia.

La signorina Cavallini disse benissimo la sua preghiera; ottimo Marcello fu il baritone D'Albare; buon artista il basso Sabellio, il cui saluto alla vecchia zingarra fu assai applaudito. Benissimo il basso Ciccolini che canta bene e ha un'azione spigliata.

Il maestro Armani concertò ammirabilmente l'opera e ottenne dalla sua orchestra, pur essendo deficiente di numero, splendidi effetti. Il maestro Bonafous fece prodigi coi cori che non soppliscono mai. L'uno e l'altro meritano ripetuti applausi ed ebbero l'onore di essere chiamati al processo cogli artisti.

Di questa Bohème, rinaschiata in tutti i sensi, si promettono altre sei rappresentazioni e il pubblico rende le sue sentite grazie al signor Milone, il quale ha fatto tutto il possibile, perchè in sua breve stagione teatrale riuscisse degna delle opere rappresentate e degli artisti che vi presero parte.

Nessun'altra novità artistica che meriti di essere menzionata. Nei primi d'ottobre ci si annuncia la tournée Rêjane di Parigi, che sosterrà prima a Buenos-Ayres, poi a Montevideo, il repertorio della chiara artista catione: Madame San-Gin, Zazù, Ma contine, Amoureux, Frou-Frou, Demi-Monde, Madame de Lavallette, etc.; parecchie delle quali saranno una ghiotta novità per noi. — P.

NOTIZIE ESTERE

PARIGI. — La riapertura dell'Opéra-Comique avrà luogo il prossimo 14 corrente mese colla *Bohème* di Puccini.

AIX-LES-BAINS. — Grandissimo successo continua ad avere *La Bohème* di G. Puccini. Tutti i pezzi sono ogni sera vivamente applauditi; e, ad ogni fine d'atto, si fanno infinite ovazioni agli artisti. Alle signore Guiraudon e Margnan (le stesse interpreti di Parigi) vennero offerti fiori in grandissima quantità.

ORANGE. — Le due rappresentazioni classiche, delle quali la *Gazzetta* già fece cenno, diedero un incasso di franchi 53,000. Il beneficio netto risultò di pressochè 30,000 franchi, versati nella Cassa della Società degli Amici del teatro antico.

DIEPPE. — *La Bohème* ebbe enorme successo tanto per Puccini, la cui musica piacque immensamente, quanto per gli artisti, applauditissimi e chiamati molte volte al proscenio.

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

GRAZIA DELEDDA. — *La Giustizia. Romanzo illustrato.* — (Torino: Giulio Speirani e Figli, editori).

La signora Grazia Deledda, di cui già conosciamo due buoni romanzi, *La via del mare* e *Il Tesoro*, ce ne presenta ora uno nuovissimo, *La Giustizia*, che davvero rende giustizia alla buona fama e ai buoni pronostici fatti sulla egregia scrittrice.

Nette e numerose le illustrazioni che adornano questa nuova pubblicazione, il romanzo si lascia leggere tutto d'un fiato non solo per l'interesse che desta nel suo svariato svolgimento, ma anche per lo stile facile e piano che lo regge.

Dirne l'intreccio ne trarrebbe troppo a lungo e scemerebbe l'interesse di chi vuol leggere questo romanzo, che consigliamo ben sinceramente ai nostri cortesi lettori.

In vendita presso F. FAZIO - VILLAROSA (Caltanissetta)

ROSSINI . . . *Guglielmo Tell*, partitura teatrale. L. 35 — Libretti d'opere da musicarsi.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^a, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS

Q|S|S|T|O|O|T|S|T|N|A|O

(A. Verga).

ANAGRAMMA

Un valente liutaio cremonese,
Per accrescere al mestiere,
Andava ognor di paese in paese
Studiando rari legni, di tastiere
Le lor bizzarre forme e corde tese!
In India capitò! Pagode intese
Costante rovistò per più d'un mese,
Avido tanto egli era di sapere!
Visto un di tempi,
Sacro a Ravana, si 'l tentò, che colto,
Non senza gran , il pronto destro,
Da sulla tomba di quel re l'ha tolto!
Ma il guardiano che scorse quel mal estro
« » — grida — reo di tristi esempi! a
E la morte degli empi
Tosto lo coglie senz'alcun rispetto!
Oh qual compenso dà di gloria affetto!

(A. Verga).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno cadanno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 33:

I.

REBUS:

Il retaggio d'ogni uomo m'è tolto.

(VERGA: *Rigoletto*, atto I, scena VIII).

II.

REBUS DANTESCO:

Su per lo suol che d'ogni parte oliva.

(DANTE: *Purgatorio*, canto 28.^o).

Purono spiegati esattamente dai signori: C. Bertron, O. Roht, V. Albertini, A. Piccolomini, P. Bazan, F. Magnasco, G. Del Prete, G. Baran, E. Bruschini, L. Pasducci, G. Pagani, G. Spinelli.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori: G. Bazan, L. Pasducci, G. Del Prete, O. Roht.

Omessi dai *Giocchi* del N. 32:

L. Pasducci, G. Del Prete, V. Albertini, O. Roht.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

ALESSANDRO BUSTINI

Album di 6 Melodie

PER

CANTO E PIANOFORTE

DEDICATO A

S. M. LA REGINA DI RUMANIA

N. 1.	La Musica del mare. Poesia di CARMEN SYLVA.
N. 2.	Pietà!... Poesia di ADA NEGRI.
N. 3.	Tra i vezzi e il riso. Poesia di FAUSTO SALVATORI.
N. 4.	Adorazione. Poesia di ANTONIO DELLA PORTA.
N. 5.	Ho qui nel core... Poesia di I. M. PALMARINI.
N. 6.	Quando le donne scherzano. Poesia di CARMEN SYLVA.

Copertina di A. MONTALTI.

NOVITÀ

CH. ACTON

Merry Days

(Giorni lieti)

MORCEAU BRILLANT

POUR

PIANO

102427 Op. 540. Fr. 3 -

Bal des Poupées

3.^{me} Gavotte Richelieu dans le style Louis XIV

POUR

PIANO

Op. 541.

102430 Copertina illustrata. Fr. 3 -

MENUE T

FOR THE

PIANOFORTE

Op. 542.

102431 Fr. 3 -

Schlummerlied

(BERCEUSE)

POUR

PIANO

Op. 543.

102438 Copertina illustrata. Fr. 3 50

AQUARELLES

4 Morceaux

caractéristiques

POUR

PIANO

PAR

J. Burgmeier

SPLENDIDA EDIZIONE
 CON CINQUE CROMOLITOGRAFIE

DI
 L. METLICOVITZ

G. RICORDI & C.

Editori-Stampatori

DI PROSSIMA
 PUBBLICAZIONE

Cartoline postali illustrate.

Iris di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni netti Fr. 1 20

Oratorî di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -

La Bohème di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10

Venezia e l'Esposizione Artistica - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10

Onoranze a Volta nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10

Oratori e Composizioni Sacre

DI

DON LORENZO PEROSI

ORATORI

(A) NETTI.

<p>La Passione di Cristo, secondo S. Marco. Trilogia sacra per Canto ed Orchestra. Parte I. La Cena del Signore. Parte II. L'Orazione al Monte. Parte III. La Morte del Redentore:</p> <p>101641 Partitura Fr. 10 - 101815 Parti staccate complete 12 - 101717 Parti Coro: Donne 1 - 102718 » » Uomini 1 - 101743 Archi: Violino I 1 50 101744 » Violino II 1 50 101745 » Viola 1 50 101746 » Violoncello 1 50 101747 » Contrabbasso 1 - 101642 Riduzione per Canto e Pianoforte 5 - 102501 Riduzione per Pianoforte solo. Libretto (testo ital. e latino) netti - 30</p> <p>102347 Parte I. Preludio, Fugato e Finale. - Parte III. Preludio. Riduzioni per Pianoforte a 4 mani di F. DA VENEZIA . . . 1 50</p> <p>Sel Riduzioni per Organo di M. ENRICO BOSSI:</p> <p>PARTE I. La Cena del Signore.</p> <p>102555 N. 1. Lento Sion 50 102556 » 2. Unus ex duodecim 50 102557 » 3. Et himno dicto 50</p> <p>PARTE II. L'Orazione al Monte.</p> <p>102558 N. 4. Dormite jam 75</p> <p>PARTE III. La Morte del Redentore.</p> <p>102559 N. 5. Erat autem hora tertia 50 102560 » 6. Le Tenebre 1 75 102561 Unite 3 50</p> <p>La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio in due parti per Canto, Orchestra ed Organo. Parte I. La Trasfigurazione. Parte II. La Liberazione dell'Osso:</p> <p>101819 Partitura 12 - 101828 Parti staccate complete 12 - 101821 Parti Coro: Donne 1 - 101822 » » Uomini 1 -</p>	<p>La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio. (Continua.):</p> <p>101823 Archi: Violino I Fr. 2 - 101824 » Violino II 2 - 101825 » Viola 3 - 101826 » Violoncello e Contrabbasso 3 - 101820 Riduzione per Canto e Pianoforte (ed Organo) 5 - 102502 Riduzione per Pianoforte (ed Organo) solo 3 50 Libretto (testo ital. e latino) netti - 30</p> <p>102348 Parte I. Preludio, Fugato, Corale e Varianti. - Parte II. Le Smanie dell'Osso e Finale. Riduzioni per Pianoforte a 4 mani di F. DA VENEZIA . . . 2 50</p> <p>Sel Riduzioni per Organo di M. ENRICO BOSSI:</p> <p>PARTE I. La Trasfigurazione.</p> <p>102583 N. 1. Preludio 50 102584 » 2. Et statim circumspicientes 75 102585 » 3. II. Variante 50</p> <p>PARTE II. La Liberazione dell'Osso.</p> <p>102586 N. 4. Le Smanie 50 102587 » 5. Et frequenter eum 50 102588 » 6. Finale 1 25 102589 Unite 3 50</p> <p>La Risurrezione di Lazzaro. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra:</p> <p>102221 Partitura 12 - 102222 Parti staccate complete 15 - 102223 Parti Coro: Donne 1 - 102224 » » Uomini 1 - 102225 Archi: Violino I 2 - 102226 » Violino II 2 - 102227 » Viola 2 - 102228 » Violoncello e Contrabbasso 3 - 102229 Riduzione per Canto e Pianoforte 6 - 102503 Riduzione per Pianoforte solo. Libretto (testo ital. e latino) netti - 30</p> <p>102440 La Risurrezione di Cristo. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra. Parte I. Dalla Morte al Sepolcro. Parte II. La Risurrezione. Riduzione per Canto e Pianoforte 7 - 102504 Riduzione per Pianoforte solo. Libretto (testo ital. e latino) netti - 30</p>	<p>RIDUZIONI PER CANTO E PIANOFORTE col testo tedesco e latino.</p> <p>102354 Das Leiden Christi nach dem Evangelisten Sct. Markus (La Passione di Cristo, secondo San Marco) Fr. 4 - Libretto netti Fr. - 20</p> <p>102360 Die Verkürzung unseres Heilandes Jesus Christus (La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo). Fr. 4 - Libretto netti Fr. - 20</p> <p>102396 Die Auferweckung des Lazarus (La Risurrezione di Lazzaro). Fr. 4 - Libretto netti Fr. - 20</p> <p>RIDUZIONI PER CANTO E PIANOFORTE col testo inglese.</p> <p>102353 The Passion of Christ according to S. Mark (La Passione di Cristo, secondo S. Marco). Scell. Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0</p> <p>102404 The Transfiguration of our Lord Jesus Christ (La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo). Scell. 3 0 Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0</p> <p>102407 The Resurrection of Lazarus (La Risurrezione di Lazzaro) Scell. 4 0 Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0</p> <p>102524 The Resurrection of Christ (La Risurrezione di Cristo). Scell. 5 0 Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0</p>
--	--	---

COMPOSIZIONI SACRE

(A) NETTI.

<p>101740 In nativitate D. N. J. C. In 1.^o Vesperis. Psalmica modulata quatuor vocibus concinenda a ceditur « Ecce Sacerdos Magnus » sex vocibus in recipiendo professionaliter Episcopum. Fr. 2 -</p> <p>101741 Messa a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 2 50</p> <p>102271 Parti cantanti staccate 75</p> <p>101742 Messa da Requiem a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 3 -</p> <p>102272 Parti cantanti staccate 1 -</p> <p>102000 Confitebor tibi Domine. Salmo a quattro voci, con accompagnamento d'Organo 1 50</p> <p>102273 Parti cantanti staccate 25</p>	<p>102299 Missa « Te Deum laudamus » ad duas voces (Tenori e Bassi), Organo comitante Fr. 2 -</p> <p>102381 Parti cantanti staccate 50</p> <p>102378 Missa Pontificalis, tribus vocibus inaequalibus (Soprano, Tenori e Baritoni), concinenda Organo comitante 3 -</p> <p>102379 Parti cantanti staccate 1 -</p> <p>EDIZIONI ESTERE (Formate in-8 - netti senza stento).</p> <p>Messa Davidica a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo 2 -</p> <p>Eucharistica. Canti in onore del SS. Sacramento a voci sole, senza accompagnamento 1 35</p> <p>Parti cantanti staccate (per dieci copie) 70</p>	<p>Missa Patriarchalis a quattro voci dispari, con accompagnamento d'Organo. Op. 11 Fr. 2 70</p> <p>Parti cantanti staccate cadavere - 30</p> <p>Otto Mottetti per Natale (Responsoria Matutinum) a due voci (S. e Br.), con accompagnamento d'Organo. Op. 14. 2 45</p> <p>Parti cantanti staccate cadavere - 20</p> <p>Te Deum laudamus a quattro voci (Contralto, due Tenori e Basso), con accompagnamento d'Organo. Op. 19 . . . 2 70</p> <p>Parti cantanti staccate cadavere - 20</p> <p>Missa in honorem SS. Gervasii et Protasii, quam composuit ad duas voces inaequalis (C. o Br.). Organo comitante . . . 2 70</p> <p>Parti cantanti staccate cadavere - 35</p>
---	--	--

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione (Erard, ecc.)*

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000



Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Harmoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

In Milano e domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. — Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** negli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie. Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. — **Straordinarie facilitazioni** per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, strumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della premiata Ditta *Tedeschi & Raffael* di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà in propria carta da visita menata dell'indirizzo:

All'Amministrazione della

GAZZETTA MUSICALE - MILANO

riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

C. PALADINI:

Verdi in Valdimievole

Alla Rinfusa

gr.

Mascagni e la *Persuocanza*

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal
(Continuazione)

Bibliografia musicale

CORRISPONDENZE:

Torino, Venezia, Bologna, Intra, Lucca, Cento, Lugo, San Sepolcro, Catania, Dresda, Monaco

Notizie italiane. — Ultime notizie. — Necrologie. — Telegrammi

Avvisi. — Incastro. — Sciarada incatenata

MUSICA:

S. ALASSIO: *Le prime Sonatine*. Sei Pezzettini per Pianoforte:
N. 1. *La Calma*.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via Santa Margherita, 3

NAPOLI

Galvez Umberto I-25-2-4

PARIGI

18 - Rue de Valenciennes - 11

ROMA

Via del Corso, 264

PALERMO

Via Ruggero Settimo

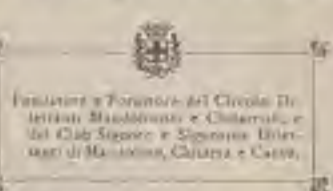
LONDRA

24 - Regent Street, W. - 41

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Feste di S. Maria, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARSA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA
MILANO - Corso Vittorio Emanuele, II - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore a lift - idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI spaziosi il corpo e camere tranquille ed aerizzate verso i giardini.

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. - Fumoir. - Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. - Tavola rotonda e pranzo a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

Notogai

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

Vendite

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomeio dei migliori professori, fra cui i signori Bellegheri, Centemeri, Francia, Mousella, Morandi, Pastori-Rasca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

A. quattro corde doppie uso napoletano	a beilli		a macchiae	
	L.	S.	L.	S.
Mandolino	9	10	10	11
Mandocetta in Do	11	12	12	13
Mandola in Sol	11	12	12	13
Mandoloncello	13	15	15	17
Mandolone	15	17	17	19

FORTI RIBASSI

PER PIÙ

MANDOLINI

per non meno di tre L.

per non meno di sei

a beilli		a macchiae	
24	27	27	30
42	50	50	58

MILANO ROMA

Via Orefici, 2 Piazza Isotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elasetti, Cappelli, Colbacchi, Cilepi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati. Standardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi. Stendardini e medaglie per premio. - Passamanii e guarnizioni per livree. Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE

LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.

Esigere la Firma *J. Liebig* in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE

preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della Carne in istato peptonizzato.

NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE.

Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

In vendita presso tutti i farmacisti, droghieri e salumieri.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di
PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI DA CHIESA

*** G. MOLA ***

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82

(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1898. - Gran Diploma d'Onore, 3 Diplomi di Conoscenza. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'Onore Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.



VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgonovo, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI
MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 36 - 7 Settembre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

VERDI IN VALDINIEVOLE

Verdi e la curiosità pubblica - Verdi e la politica italiana - Verdi e Grocco - La salute di Verdi - Un colloquio - Verdi alla Grotta Giusti - Il professore Lustig - Verdi e Napoleone Melani - Verdi e il fotografo Tempestini - Verdi e Tamagno - L'amicizia di Verdi per Antonio Mordini - Una fotografia di Verdi a Sydney Sonnino.

BAGNI DI MONTECATINI - Locanda Maggiore - Agosto.

La villeggiatura — chiamiamola così, perocché, realmente, si tratta più di una villeggiatura che di una cura vera e propria — di Verdi a Montecatini è, durante la canicola, un argomento di

grande curiosità e di non minore interesse per i giornali quotidiani. Ogni e qualunque notizia, anche la meno rilevante, dev'essere trasmessa per telegrafo: e i lettori, io l'ho sperimentato, la notizia relativa a Verdi è la prima cosa che leggono. A Montecatini quando c'è Verdi, c'è soltanto lui: o per spiegarmi meglio, Verdi assorbe da solo la curiosità e l'interessamento del pubblico. Hanno voglia di arrivare uomini politici in attività di servizio o a disposizione del Parlamento, o in aspettativa d'una... chiamata al Quirinale; hanno voglia di far la loro comparsa suggestiva miliardari e nababbi; grandi scultori e virtuosi del pennello; è Verdi che dà la sensazione della giornata. Arriva al « Tettuccio », col solito cappellaccio a larghe tese, il cappellaccio italico della tradizione classica del nostro risorgimento nazionale, — la giacchetta, anzi il giacchettone nero a due petti e l'ombrello di corone dal rozzo manico ritorto. Non si para mai il sole, anzi il parasole può soltanto servire da paracqua, ma l'ombrello estivo batte sempre forte forte in terra più per sfogo di nervosità che per bisogno di appoggio. Ha il piè fermo, la gamba lesta e diritta, le scarpe grosse e il... cervello fino. Arriva Verdi e tutti i cuori battono, tutte le pupille si fissano e una idea sola passa per la mente di quella folla promiscua che potrei paragonare al calderone delle streghe di Macbeth. Una idea e un augurio percuote l'intelletto e fa vibrare il sentimento della gente: quello che Verdi si conservi per tanti anni ancora alla gloria d'Italia e all'ammirazione del mondo.

Egli è rimasto l'unico rappresentante internazionale del genio latino; in Italia, in Francia, in Spagna vi saranno ancora dei grandi uomini, ma nessuno può paragonarsi a Verdi per la universalità e popolarità del genio. Morto Vittor Hugo in Francia, spentosi Castelar che in certo modo faceva figurare la Spagna, tornato Garibaldi a lampeggiare la sua leggenda con la morte, dei grandi uomini universali a noi latini non è rimasto che Giuseppe Verdi: egli è il faro che illumina; è il cuore e il cervello della razza che sul campo glorioso delle arti tiene alta la fiammante bandiera conquistatrice.



VERDI A MONTECATINI

(Premiata Fotografia di Piero Tacchini - Spina-Vicuggio)

La musica — ce lo ha spiegato chiaramente Antonio Rubinstein nel libro suo magistrale: *Die Musik und ihre Meister* — è l'eco del suo tempo, degli eventi storici, delle nuove idee. Se la suddivisione della storia musicale e il parallelo colla storia politica dei popoli, secondo Rubinstein, è giustissimo ed acuto, Verdi è il più alto e nobile rappresentante, la gloriosa incarnazione nel più alto significato ideale, di

tutta la nostra epopea di risorgimento nazionale. E la sua popolarità può paragonarsi soltanto a quella di Garibaldi. La guerra del 1870, l'unità germanica, il cambiamento delle idee politiche, la pace armata trovano riscontro in Wagner, nel suo dramma e nei suoi principi artistici, nel mentre che Verdi rappresenta l'unità d'Italia — e il suo genio è il raggio più fulgido del nostro « stellone ». Difatti un popolano fiorentino osservava argutamente che nella fisionomia di Verdi c'è il profilo di Mazzini, l'occhio di Garibaldi, e nel carattere la ruvida schiettezza bonaria di Vittorio Emanuele.

Verdi sta benone: è di ottimo umore; non si lamenta del più piccolo incomoduccio; è il vecchio arzillo, senza gli acciacchi soliti dell'età inoltrata. Anzi, il Maestro è un po' scettico in fatto di medicina e i medici sono spesso ambabilmente carezzati dalle sue barzellette.

Non ha, ripeto, soverchia fiducia nella medicina, ma crede in Grocco. Una sera, durante il soggiorno di Verdi, io mi agguantai il prof. Grocco a quattr'occhi.

Era il breve intervallo di tranquillità concesso al gran clinico ch'è il moto perpetuo in azione, attimo fugente che corre — dopo il pranzo — fra la tazza di caffè e la partita a *briseola* o a *tressetti* con Verdi, la Pasqua, Mugnone, la Stolz e Giacomelli.

Particolare interessante:

La partita a carte delle serate montecatinesi viene giocata nello stesso salottino e sul medesimo tavolino dove Verdi cominciò e compì l'orchestrazione del quarto atto dell'*Otello*. E siccome gli mancava la carta speciale da musica, si servì della carta protocollo della Locanda Maggiore, rigandosela da sé con nitida e impeccabile regolarità e con quel polso fermo che serba tuttavia e che è uno dei miracoli della sua età.

— Figuratevi un po' — osservava causticamente Leopoldo Mugnone nel quale Verdi ha delle speciali e meritate predilezioni, — se un giovane maestro dei nostri giorni si sarebbe mai sottomesso alla prosaica rigatura della carta...

Avrebbe telegrafato, magari — soggiunse — a casa del diavolo!

Chiudiamo la parentesi, abbastanza saporita.

Grocco è molto contento delle condizioni fisiche e della lucidità e freschezza di spirito del Maestro che piglia poche, semplici medicine e di rado: poiché è bene ripeterlo, Verdi ha una fiducia personale illimitata nell'amico Grocco, ma diffida maledettamente della chimica farmaceutica.

— Quando io lo esamino — mi diceva lo illustre e celebre professore del R. Istituto Superiore di Firenze — un alto senso di responsabilità m'invade tutto. Quando io ne ascolto i battiti del cuore, direi quasi lo sgomento mi assale.



VERDI AL "TETTUCCIO"

(Fotografia di Pietro Tassinari — Spazio-Vareggio).

Sfido io! Quello è il cuore dei cuori!

Non vi è sulla faccia della terra cuore di uomo civilizzato che non abbia almeno una volta, in vita sua, palpato di quegli stessi sentimenti di cui il cuore di Verdi palpitava scrivendo.

— Quasi, quasi, posso dar per certo, una certezza relativa, ben s'intende, imperocché non si possono osare profezie, che la vita di Verdi sarà superiore alla regola normale, siccome adesso — agli uomini della sua età che furono o sono grandi — il Maestro è superiore per la lucidità e l'energia della mente e la saldezza del corpo.

Così Grocco — che per diletto e amor proprio personale ha, in varie riprese, tenuto nota di quanto di più interessante ha osservato o ha udito — in intime, espansive confessioni — dalla bocca del Maestro.

Si tratta d'un fascioletto di una ventina di pagine circa, a caratterino serrato e a frasi rotte, a mo' di appunti presi in fretta e furia e a varie riprese.

Riflettano i lettori la preziosa importanza di quei fogliettini volanti. Un vero tesoro per la scienza, una reliquia preziosa per l'arte...

Verdi è rimasto a Montecatini ventidue giorni, non ha lasciato, neppure quest'anno, il suo solito quartierino, al primo piano della palazzina di mezzo della Locanda Maggiore.

Le finestre dalle persiane verdi corrispondono sul giardino fiorito e le fanno ombra di frescura ossigenata il cupo fogliame delle magnolie, gli ippocastani e le tuie, che stan lì, quasi a far la guardia, alle aiuole smaglianti e aulenti.

Si alzava prestissimo!

Appena albeggiava le persiane del suo appartamento si schiudevano alla luce.

Verdi è amatissimo della campagna, tant'è vero che alcune volte, scherzando, si lasciava uscir di bocca, che sarebbe stato più felice a lavorar nei campi, che a combinare insieme note musicali.

Il Maestro, mattiniero come un uccello, non voleva per-

dere un attimo di queste incantevoli, luminose mattinate di Valdinievole.

La mattina al « Tettuccio », dove faceva vista di beber l'acqua... purgante; nel pomeriggio al « Rinfresco », dove, anco lì, faceva credere di assaggiare l'acqua di quella sorgente così detta... diuretica.

Qualche sera montava sulla funicolare e si recava a desinare su a Montecatini alto, lo storico castello di Farinata.

Alcun'altra volta, con la solita brigata degli intimi suoi coi quali è il più allegro compagno che mai si possa credere, montava in carrozzella e via di gran trotto alla magica Grotta Giusti di Monsummano, trasformata quasi per miracolo, dal più sincero e benemerito amico di Verdi, Napoleone Melani, al quale il Maestro non si stanca mai di ripetere: — È il suo vino che mi fa viver bene e così lungamente. Altro che acqua purgante...

Il Maestro volle riveder la Grotta.

A proposito della Grotta Giusti non sarà fuor di luogo ricordare come l'anno scorso il Maestro, di ritorno da una trottatina a Monsummano e dalla relativa visita alla Grotta, si prese da parte Melani e gli disse in un orecchio:

— Due paroline Napoleone: la Grotta è in verità l'ottava meraviglia del mondo, ma ci sarebbe modo di farla divenire prima — anziché ottava — fra le meraviglie. La dovrebbe prender Lei e rianimarla magicamente con qualche idea... napoleonica.

Detto e fatto. Lo intraprendente e coraggioso industriale non se lo fece ripetere la seconda volta: in pochi mesi Melani — con la bacchetta magica della fenomenale attività ingegnosamente miracolosa — seppe dare concretazione pratica a ciò che era stato il sogno e la visione del più universale e grande artista del mondo.

Verdi informato di tutto se ne rallegrò col Melani con una letterina preziosa che può figurare, come tutte le lettere del Maestro, in un *Epistolario* scelto, quale esempio di bello stile.

Appena arrivato a Montecatini e messo piede alla Locanda Maggiore, strise forte forte la mano al Melani ed esclamò con aria di contentezza e di confidenza:

— Faremo una visitina all'Inferno, disse, ma ne usciremo subito, subito. Visiterò la Grotta una prima volta al lume di candela, voglio rivederla ora che è illuminata a

luce elettrica: è una curiosità legittima e un doveroso omaggio all'amico Melani. Ed eccolo difatti a Monsummano, la gaia, linda, peculiare cittadina, tutta fiori e proprietà.

Il Maestro — che aveva per guida Lustig e Grocco — si spinse fino nei più riposti meandri della Grotta famosa, sorprendente per la sua pittoresca bellezza, — incrostata, damaschinata, decorata da tutte le parti da stallattiti e stalattiti, candidi, giallognoli, rossastri, dalle forme le più bizzarre: una visione delle *Mille e una notte*; una fantasmagoria di luce, di tenebre, di calore e di bizzarrie; una curiosa e meravigliosa stranezza della natura.

Lascio da parte la storia medica e le nozioni fisico-chimiche intorno all'acqua, all'aria e al calore della Grotta.

Son cose di cui non m'intendo e mi rimetto completamente alla solidità scientifica e allo spirito bizzarro di Mefistofele Lustig, un uomo di scienza come pochi ce ne sono, un artista geniale come pochissimi se ne incontrano, un valore morale e intellettuale insieme.

A Monsummano, malgrado che il tempo minacciasse un temporale e per le belle colline verdeggianti di vigneti e di olivi si udì il fioco rombo di qualche tuono, Verdi, appena uscito dalla Grotta, volle recarsi a far visita a Ferdinando Martini, la cui villa di Renatico dista dalla Grotta un paio di chilometri o giù di lì.

Gli fu osservato che il cielo era gravido di nuvoloni neri, ma il Maestro stette duro e rispose solamente:

— Ci debbo andare: è un debito di riconoscenza che ho

verso chi mi liberò dal pericolo di esser fatto conte, o marchese.

Mi prese vaghezza di sapere com'erano andate precisamente le cose. E seppi che durante il Ministero Giolitti si era sparso su pei giornali la diceria che Verdi sarebbe stato insignito di un titolo di nobiltà. Al Maestro capitò sott'occhio la notizia e scrisse subito a Ferdinando Martini, allora Ministro dell'Istruzione Pubblica, una di quelle sue letterine castigate, efficaci, impeccabili per forma efficace, in cui si dice il necessario e niente di più con periodare classico — e in cui si pregava perché l'idea infelice della nobiltà non venisse tradotta in fatto.

— Capirete, esclamò Verdi (ripeto le sue parole testuali), mi volevano rendere ridicolo, ma io feci a tempo, ringraziando Dio, a scongiurare il pericolo.



NAPOLEONE MELANI

(Fotografia di Pietro Tassinari — Spazio-Vareggio).

Concludendo, per la verità, mi parrebbe che Verdi debba soltanto a sé stesso, la soddisfazione morale di essere scampato a questo po' po' di guaio...

Dopo tutte queste visite, Grotta Giusti, Villa Martini, Pieve a Nievole, Monsummano, Renatico, ecc.; dopo aver conversato amabilmente con tante persone, medici, artisti, uomini d'affari, ignoti, ecc.; una decina di chilometri in carrozzella, o poco meno; un chilometro a

Lasciamo stare il fotografo: quello — geniale persecuzione di rompiscatole bonario — Verdi se lo trovava sempre fra i piedi, nella corpulenta persona del romanesco Pietro Tempestini, specialista in fotografie ai Bagni di Montecatini e di Viareggio.

L'altro giorno il giocondo, rubicondo e corpulento Tempestini confessava ingenuamente che le fotografie di Verdi gli avevano reso più di una fattoria.



VERDI ALLA GROTTA DI MONSUMMANO

(Premessa Fotografia di Pietro Tempestini — Spezia-Viareggio).

pie di, o presso a poco, Verdi era più gaio e fresco e svelto del solito.

La sera, alla *Table d'hôte* della Locanda Maggiore, con Grocco, Mugnone, la Pasqua e quel simpatico mattacchione di Astorre Giacomelli, la cui inesauribile sorgente di barzellette tiene così allegro il Maestro, la sera ripeto, Verdi raccontò una gran quantità di ricordanze e di aneddoti i quali avrebbero davvero meritato il fonografo, lo stenografo e il cinematografo.

E nessuno, manco dirlo, stentava a crederlo! Quando Verdi partì da Montecatini, Tempestini si trovava lì a salutarlo e questa volta, miracolo del cielo!... senza macchina fotografica.

Era di notte e Verdi che oramai ha preso in ridere la persecuzione fotografica del *signor* Pietro, appena lo vide, gli disse subito:

— Vogliamo fare un gruppo?

— Me lo dice ora, saltò su il Tempestini, me lo doveva dire a mezzogiorno...

Certo che le fotografie sono una delle pene e delle seccature del Maestro, non tanto per il buon Tempestini ch'è sempre il pronto a ritrattare Verdi qualunque cosa faccia e con chiunque sia, quanto per gli ammiratori che desiderano la firma autografa, e magari anco, la dedica.

Su gli ultimi giorni non sapendo come liberarsi, Verdi ricorse alla pietosa e ingegnosa finzione di lasciarsi la mano destra.

calce, come una cambiale da scontarsi alla Banca, e, magari, buttar giù tanto di dedica al primo vicino di *omnibus* col quale si sia trovato insieme per cinque minuti.

Nè Verdi ha soverchia predilezione per la fotografia... volontaria!...

La sola volta che Verdi, qui a Montecatini, si è fatto fotografare volentieri, o per spiegarmi con maggior esattezza... volontariamente, è stata la mattina in cui è arrivato



VERDI A MONTECATINI ALTO

(Premessa Fotografia di Pietro Tempestini — Spezia-Viareggio).

Lo credereste? Ci fu un tale che domandò a Napoleone Melani, il solo che osasse sfidare in momenti di burrasca, il malumore legittimo del Maestro, se Verdi poteva far la firma con la mano sinistra!

Giacchè per Verdi firmare e dedicare una fotografia è un vero e proprio omaggio di amicizia, un pegno di sincera estimazione. Nè il Maestro può sottomersi — e si ribella — all'usanza invalsa per la quale un artista dev'esser quasi in dovere di gratificare tutti gli ammiratori noti e ignoti sotto una pioggia di ritratti, con firma autografa in

Tamagno, alto, forte e biondo, come quei guerrieri teutonici descritti da Tacito.

Stettero un po' insieme seduti al solito tavolino del « Tettuccio », senza, badate bene, osar di assaggiar un sorso dell'acqua... mirabolante e poi si avviarono a braccetto, come padre e figlio — amorosissimamente — a farsi fotografare insieme dal solito Tempestini, sotto quell'indecente tendone che il *signor* Pietro ha rizzato economicamente sì, ma poco elegantemente lì in un cantone nascosto della Locanda Maggiore.

Vi mando quella fotografia; riproducetela insieme alle altre; è un quadro allegorico che si potrebbe benissimo intitolare: autore ed esecutore.

Verdi è rimasto dispiscente, quest'anno, di non aver potuto rivedere e godere la compagnia del suo grande amico Antonio Mordini, che non si è mosso dalle salubri e native alture di Barga.

Credo che dopo Giulio Ricordi nessuno sia tanto amico di Verdi quanto Antonio Mordini. Figuratevi che di Mordini aspettava sempre la visita e del signor Giulio le lettere da Levico.

Verdi e Mordini sono amici da molti anni. Antonio Mordini, ch'è stato il più bell'uomo dei suoi tempi e l'oratore più fascinante, dalla voce melodica che innamorava e commoveva, sì che le molte belle signore di una volta, le quali vivono ora di ricordanze, si sentono ancora fremere udendolo parlare e si compiacciono tuttavia con inchinevolezza di amorosa predilezione di ammirare i suoi begli occhi di conspiratore e di trovatore, i quali ancora fiammeggiano e par che vi entrino nell'anima come due palle di moschetto; Antonio Mordini, il quale ha, presso a poco, l'età di Verdi, si elettrizza tutto, quando parlando del grande Maestro, esce fuori con questa esclamazione sincera: Come vibra forte l'idealità patriottica nell'anima di Verdi!

Poichè Verdi soprattutto ha il culto della patria sua e la sua arte gloriosa non è che un apostolato pel suo paese, un'ara propiziatoria dov'egli ha gettato il meglio della sua grande anima, per l'onore immortale dell'Italia sua, dell'Italia nostra, per l'orgoglio del mondo.

Ebbi l'onore di accompagnare il Maestro da Montecatini a Pistoia, dove Verdi prese il diretto per Bologna.

Durante il tragitto mi raccontò come aveva conosciuto Mordini da giovane e in qual modo erano rimasti tanto amici: e mi pregò di salutarglielo tanto.

Mandai il saluto e Mordini mi rispose:

— Fate sapere al glorioso Maestro che il suo saluto è stato per me una grande consolazione!...

CARLO PALADINI.

PS. Ebbi da Verdi una splendida fotografia con la autografa firma gloriosa, la data, ecc.

La mandai, col consenso del Maestro, a un Uomo che somiglia a Verdi nella severa inflessibilità del carattere, nell'austerità della vita e in quel suo vivere sdegnoso, « in disparte », dantesco; a un Uomo che pure trascorre la vita nel mondo delle note, ma delle note... bancarie e diplomatiche, a Sydney Sonnino. Imperocchè gli italiani i quali conoscono il « romito » dell'Antignano a traverso la rigidità aritmetica e le lotte tristi della politica disgraziata di questi ultimi tempi di iettatura nazionale, non sanno quanto il Sonnino riconosca come, fino a qui, gli uomini di governo, poco o nulla fecero, per la primogenita figlia d'Italia, l'arte — e come le nostre leggi troppo poco quest'arte proteggano negli interessi e nel decoro.

Tanto è vero che Verdi e Monteverde poterono entrare in Senato soltanto per il... censo!

Non credo di commettere una indiscrezione, e se la commetto involontariamente, anticipo le mie scuse, riproducendo qui il brano principale della lettera con la quale Sonnino ringraziava della fotografia:

« Torno in questo momento, ore 0,30, da una gita di due giorni a Firenze e a Montespertoli



VERDI E TAMAGNO

(Primitiva Fotografia di Pietro Tamagno — Spezia-Viaraggio).

e trovo qui la gentile sua lettera e il bellissimo ritratto di Verdi.

« Gli ne sono gratissimo e mi ha fatto veramente moltissimo piacere. La prego di farsi interprete della mia riconoscenza presso il Maestro glorioso. Chi è, che non ha, poi, per Lui, una profonda gratitudine per tutte le ore di emozione e di piacere che si debbono all'opera sua!... »

Ho trascritto il brano più saliente perchè mi pare che precisi con matematica esattezza psicologica il sentimento universale verso Verdi: la riconoscenza!

Lo scrissi un'altra volta e lo ripeto; quando può capitare il raro onore di vedere il Maestro, a tutti prende la tentazione di cortergli incontro, stringergli forte la mano, come a una persona della quale la nostra famiglia ha ricevuto dei grandi benefici, e dirgli: Grazie.

Questa è la vera gloria! — C. P.

MUSICA

S. A L A S S I O

Le prime Sonatine

Sei Pezzettini per Pianoforte.

N. 1. La Calma.

In tempo di campagna, riceviamo tutti gli anni qualche lettera di mano gentile, colla quale invitano a ricordarsi dei piccoli studiosi di pianoforte! « musica facile... perchè non c'è il maestro » così scrivono — e la Gazzetta eccola pronta a soddisfare la richiesta.

ALLA RINFUSA

★ Il maestro Ernesto Reyer venne, di questi giorni, promosso a Grande Ufficiale della Legion d'Onore.

★ Notizie viennesi.

Durante la stagione ultima l'Opera Imperiale di Vienna ha dato 303 rappresentazioni e ha rappresentato 79 opere di 46 compositori differenti. I 22 balli sono compresi in questa cifra. Il numero d'opere inedite è di 5, opere e di 2 balli. Fra i compositori Riccardo Wagner occupa il primo posto con 51 serate. Gli altri 28 compositori tedeschi hanno fornito 55 opere soltanto; 9 autori francesi hanno contribuito per 11 opere e gli autori italiani per 12 opere. Un compositore russo, uno ceco e uno ungherese — Goldmark è considerato compositore tedesco — hanno fornito un'opera cadauna. Fra i compositori francesi Massenet ha ottenuto, con *Manon* e *Werther*, il più gran numero di rappresentazioni.

— All'Opera si rappresenterà nella stagione prossima una *sterie* inedita, intitolata: *C'era una volta*, parole di Holger Drachmann, musica di Alessandro De Zemlinsky.

— La Società degli Amici della musica intende fondare un premio Giovanni Strauss, che sarà assegnato ai compositori bisognosi. Come è noto, il defunto compositore ha legato una gran parte della sua fortuna alla detta Società.

— Il 25 corrente si inaugurerà il teatro delle Officine di Bernsdorf, presso Vienna. L'imperatore Francesco Giuseppe assisterà all'inaugurazione di quel teatro, che è il primo del genere in Austria e, crediamo, nel mondo intero, perchè è esclusivamente riservato agli operai di una officina e sarà, dicesi, gratuito o press'a poco.

★ Ad Anversa le feste del terzo centenario di Van Dyck hanno dato luogo a parecchie manifestazioni dell'arte musicale in onore del grande pittore. Si sono eseguite diverse opere dei principali compositori fiamminghi, signori Benoit, Jan Blockx, Wanbach, ecc., il che ha contribuito assai alla buona riuscita delle feste. Vi è stato pure un grande concorso di canto d'insieme, in cui si sono misurato le migliori Società corali belghe. Il premio d'onore ha dato luogo soprattutto a una lotta vivissima fra la Società corale d'Herstal, quella di Paturage e l'*Echo du Peuple* di Brusselle; ha vinto la prima con una superba esecuzione dei due cori imposti, *La Bruyère* di Jan Blockx, composizione colorita ed efficace, e l'*Espérance* di Th. Radoux, elegantemente scritta e ben condotta. Il 10 corrente un concorso di canto d'insieme, non meno importante, avrà luogo a Namur e metterà alle prese Società rivali assai reputate, la « Légia » di Liegi e il « Cercle Tilman » di Brusselle; sarà una battaglia accanita, che ricorderà la famosa lotta in cui, quattro anni or sono, a Charleroi, la « Légia » battè « Les Disciples de Grétry », che l'aveva battuta poco prima a Brusselle.

★ Le rappresentazioni del teatro wagneriano di Bayreuth di quest'anno sono state assai fruttuose. I posti sono stati tutti venduti e le venti rappresentazioni date in questo teatro, che conta 1,500 posti, hanno fruttato 600,000 marchi, vale a dire 750,000 franchi. Le spese sono importanti, ma lasciano però un utile considerevole.

Nel 1900 vi sarà riposo, causa l'Esposizione di Parigi; ma già si sta elaborando il programma dei *Festspiele* del 1901 e fin d'ora si è stabilita la centesima di *Parsifal* nel giorno del venticinquesimo anniversario della inaugurazione del teatro nel 1876.

★ Il *Corriere di Casale* del 1.º corrente pubblica un resoconto dettagliato sull'esito del secondo Concorso musicale E. De-Vasini.

L'esito del Concorso, mediocre nelle due prime categorie (ballabili e pezzi per organo), fu buono nella terza (pezzi per banda), nella quale si ebbero a notare composizioni pregevoli.

★ Nei giorni 16 e 17 corrente si annunzia a Monaco di Baviera un Congresso di chitarristi, al quale prenderanno parte i virtuosi più celebri dell'Europa, che prometteranno un grande concerto.

★ A proposito dell'erigendo monumento Wagner a Berlino e dell'interesse che vi prende Guglielmo II, un giornale tedesco ne reca questa informazione particolare. « Col suo ardore per tutto ciò che è bello e grande, dice quel giornale, Guglielmo II ha manifestato al Comitato Riccardo Wagner la sua intenzione di glorificare la memoria non soltanto del grande creatore dell'*Anello del Nibelungo*, ma anche di tutta una serie di compositori tedeschi, le cui statue formerebbero al « Thiergarten », il riscontro simmetrico di quella dei personaggi storici che ornano la grande *allée*.

★ Per il 10 corrente si annunzia a Worcester un grande Festival musicale che sarà diretto da Jvor Atkins, un giovane compositore che, dal 1897, è alla testa della cantoria di quella Cattedrale. Fra le composizioni inedite annunziate nel programma troviamo un *Canto d'autunno* per soli e orchestra di Lee Williams, una *Rapsodia sacra* per orchestra di Coleridge Taylor, una composizione intitolata *Hora novissima*, una specie di inno su parole latine del compositore americano Horatio Parker, che imita, a quanto dice, lo stile di Mendelssohn. Il programma contiene inoltre parecchi oratori classici, quali il *Messia* di Händel, *Elia* di Mendelssohn. Troviamo inoltre nel programma il *Requiem tedesco* di Brahms, *La tomba degli antenati* di Cornelius, il *Te Deum* di Dvorak, il *Lux Christi* di Elgar e il *Kaiser-Marsch* di Wagner.

Il programma del Festival di Norwich, che avrà luogo dal 3 al 6 ottobre, è meno vasto: *Sansone e Dalila* di Saint-Saëns, eseguito in forma d'oratorio, il *Faust* di Berlioz e parecchie composizioni di musica sacra di Verdi, la *Passione* di Don Lorenzo Perosi, *Le feste nuziali di Hiawatha* di Coleridge Taylor e parecchie altre note composizioni.

Il Festival di Sheffield durerà pure tre giorni. Nel suo programma figurano *Sansone e Dalila* di Saint-Saëns, la *Sinfonia con cori* di Beethoven, il *Re Olaf* di Elgar, il *Re Saul* di Parry, il *Messia* di Händel, cavallo di battaglia di tutte le Società corali miste inglesi.

★ Il torneo artistico di Cassel ha fatto nascere a Berlino il progetto di erigere nell'ovest della capitale una grande « Casa di canto » che deve formare il centro di tutto ciò che si annette ad esso. Il monumento deve contenere un grande *hall* per cinquemila uditori e parecchie piccole sale. Dicesi che la somma occorrente per l'intrapresa è quasi coperta.

★ La Società generale Riccardo Wagner, la cui sede ufficiale trovasi a Bayreuth, conta attualmente trentasei Società omonime affiliate composte di soci 2,523. Ora il numero di questi ha diminuito di 600, cifra enorme che minaccia di diminuire ancora. Per scongiurare questo pericolo, si stanno modificando gli Statuti in questo senso che la Società potrà facilitare, mediante doni, il pellegrinaggio a Bayreuth ai wagneriani poco favoriti della fortuna.

★ Queen's Hall di Londra ha riaperto le porte per una stagione di concerti-promenade diretti da Mr. Wood. Questi concerti avranno luogo tutte le sere fino al 13 ottobre e vi sfileranno cantanti, virtuosi, solisti di tutti i generi.

Il teatro di Covent-Garden prepara pure per il corrente mese una serie di concerti-promenade, ai quali prenderanno parte un'orchestra sinfonica di 150 esecutori, parecchie Bande militari e Società corali rivestite di costumi pittoreschi. Questi concerti, la cui direzione era stata affidata al signor Rivière, essendo questi convalescente di una lunga malattia, saranno invece diretti da Georges Jacobi, l'ex-direttore d'orchestra dell'Alhambra e da Georges Risely.

★ Il 13 ottobre prossimo si inaugurerà a Freiwaldau (Slesia) un piccolo monumento commemorativo a Carl Ditters di Dittersdorf (1738-1799), compositore dell'opera comica: *Il medico e lo speziale*, che si eseguisce tuttora in Germania.

Mascagni e la "Perseveranza"

■ **LA Perseveranza** nel riportare le notizie da noi date nello scorso numero intorno a scritture ed offerte di scritture fatte al maestro Pietro Mascagni, aggiunge di suo quanto segue:

« E al Conservatorio di Pesaro — aggiungiamo noi — chi ci pensa? Il signor Mascagni percepisce pure una decina di mila lire all'anno per pensarci! Ma il suo pensiero è troppo di sovente lontano da Pesaro. Altra volta abbiamo deplorato le lunghe, frequenti assenze per diversi, e sia pure seri, motivi.

Se Mascagni non può attendere al suo Istituto, lo lasci andare: il compositore e il direttore d'orchestra hanno pare lente propine.

Infatti abbiamo osservato che, ogni qual volta se ne presenti l'occasione, la *Perseveranza* dimostra una singolare ed affettuosa premura pel Liceo Musicale Rossini di Pesaro! — e le assenze temporarie del Direttore creano una ripetuta preoccupazione al giornale milanese. Certamente questo premuroso interesse per le cose dell'arte è laudabile assai; ma, ad attenuare le giuste preoccupazioni della *Perseveranza*, crediamo bene rammentarle che il Liceo Musicale Rossini, oltre non essere governativo — e quindi nulla chiedendo al danaro pubblico — ha una Amministrazione speciale, assai zelante e severa, ed è a questa esclusivamente che spetta il vedere se e come le assenze del Direttore (che sono, del resto, sempre causate da ragioni artistiche) possano tornare di danno o no al regolare funzionamento dell'Istituto. Se dobbiamo giudicare dai risultati, specie in quanto riflettono le scuole di strumenti, è debito di giustizia riconoscere che sono brillantissimi; e se la *Perseveranza*, oltre che sorvegliare le assenze di quel Direttore, seguisse anche l'andamento artistico del Liceo Musicale Rossini, avrebbe modo di facilmente persuadersene.

Comunque, ripetiamo: si rassicuri il nostro ottimo confratello milanese: a Pesaro c'è un fior d'Amministrazione che studia ed agisce nel solo interesse di una istituzione dovuta esclusivamente alla munificenza di Gioachino Rossini.

Ed infine concluderemo che per ora, il posto di Direttore del Liceo Musicale Pesarese si presta benissimo a servir di morale per la nota favoletta della volpe e dell'uva acerba.

ST.



LE PRIME SONATINE

SEI PEZZETTINI

Introduzione alla Raccolta
"GIOCATTOLI."

N.1.

LA CALMA

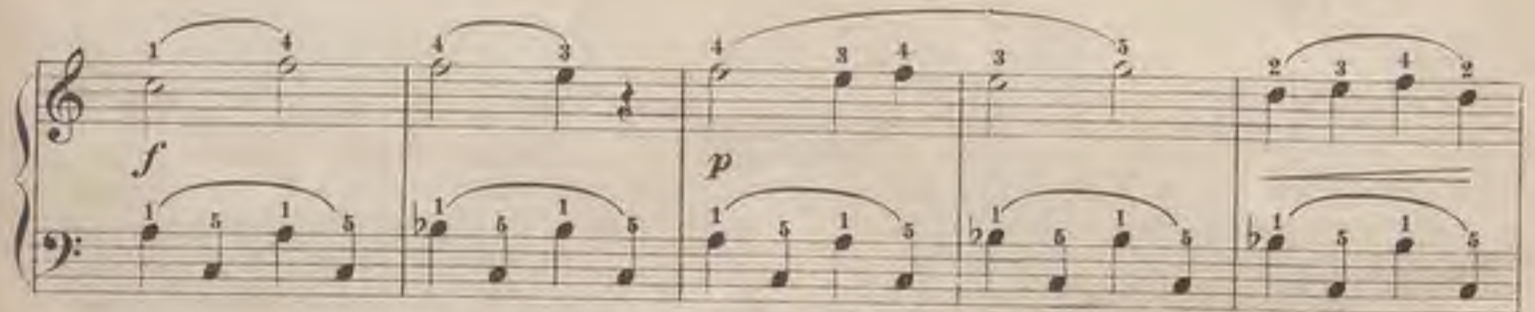
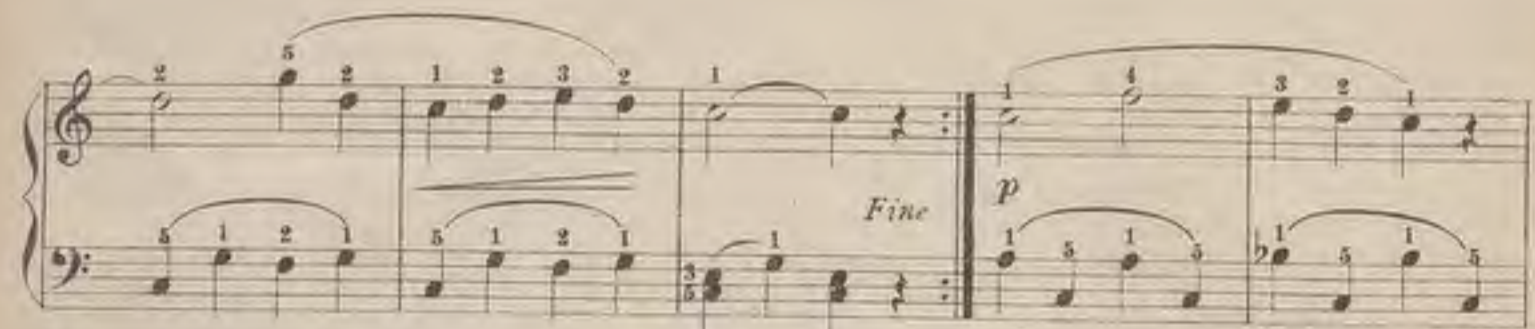
S. ALASSIO
Op. 653.

MODERATO



Proprietà G. RICORDI e C. Editori-Stampatori, MILANO.
Tutti i diritti di riproduzione e trascrizione sono riservati.

i 102018 24 i
Milano Officine G. Ricordi e C.



La vita di Rossini

SCRITTA DA
STENDHAL

(Continuazione. vedi Num. 10, 11, 12, 13 e 14).

IV.

RIPORTO per intero dell'opera di Stendhal il capitolo che segue, ch'è biografico-storico e aneddotico fregiato di tocchi arguti — esso accenna ad uno stato di cose oggi assolutamente scomparso — ma perfettamente vero all'epoca cui si riferisce e colloca — per così dire — Rossini nel vero quadro delle innumerevoli sue prime rappresentazioni.

L'Impressario e il suo teatro.

Da Bologna, che è il quartiere generale della musica in Italia, Rossini fu scaturito per tutte le città che avevano un teatro. Dovunque s'imposeva agli impresari l'obbligo di far scrivere un'opera a Rossini, al quale si pagavano mille franchi per ognuna — lui ne scriveva quattro o cinque per anno.

Ècco il meccanismo dei teatri in Italia. Un impresario (spesso è il patrizio più ricco di una piccola città; tale qualità gli dà dell'importanza e dei piaceri, ma è ordinariamente rovinosa), un ricco patrizio dunque, assume la gestione del teatro della città nella quale primeggia, forma una compagnia composta sempre dalla prima donna, dal tenore, dal basso cantante, dal basso buffo, d'una seconda donna e d'un terzo basso.

L'impresario scivola un maestro compositore che gli scrive un'opera nuova, avendo cura di comporre le sue arie secondo la voce dei cantanti. L'impresario paga il poeta (libretto), una spesa che va dai 60 agli 80 franchi. L'autore ne è qualche sventurato abate, parassita in una ricca famiglia del paese.

Il tipo così comico del parassita tanto ben dipinto da Terenzio è ancora in tutto il suo splendore in Lombardia, dove la più piccola città ha cinque o sei famiglie che possiedono centomila franchi di rendita (1).

L'impresario, ch'è il capo d'una di queste famiglie, affida l'amministrazione degli affari del suo teatro a un *regisseur* che di regola è il più che furbo avvocato che gli fa da intendente, e lui — l'impresario — s'innamora della prima donna. Grande argomento di chiacchiere nella cittadina è il sapere se le darà il braccio in pubblico.

Così formata la compagnia, dà infine la sua prima rappresentazione dopo un mese di ridicoli intrighi che fanno le spese delle chiacchiere della gente. Questa *prima* rappresentazione è il più grande avvenimento pubblico per la piccola città, tale quale non saprei contrapporgliene uno che lo equivalga a Parigi.

Per tre settimane, otto o diecimila persone discutono sulle bellezze e sui difetti dell'opera con tutta la potenza dell'interesse che Dio ha loro concesso e soprattutto con tutta la forza dei loro polmoni.

Questa prima rappresentazione — quando non è interrotta da qualche disgrazia — è sospesa da altre venti o venticinque, dopo le quali la compagnia è sciolta. Ciò è detto generalmente: *una stagione*. La migliore stagione è il carnevale.

I cantanti che non sono scritturati si fermano comunemente a Bologna o a Milano, dove ci sono degli agenti teatrali che s'interessano di scritturarli e di derubarli.

Dopo questa piccola descrizione delle costumanze teatrali, il lettore può farsi subito un'idea della vita singolare, e senza riscontri, in Francia, che Rossini ha vissuto dal 1810 al 1816. Egli percorse successivamente tutte le città d'Italia, fermandosi in ciascuna due o tre mesi. Arrivando era ri-

(1) Oggi il tipo dell'abate parassita cui accenna Stendhal è meno frequente. Se mai esiste qualche famiglia che si stabilisce in campagna per i lunghi mesi dell'estate e dell'autunno, e vuole avere tutto con sé, anche il prete a disposizione, ch'è spesso il curato del paese. Il prete è ossequioso e compiacente. Lo si preferisce d'amore giovanile e se è un poco baggiano non guasta. Dopo la messa gli si fa trovare la cioccolata a parte, e se lo invitano a pranzo lo incitano ad alzare un poco il gomito, a dir male dell'arcivescovo o almeno del vicario in generale. — *n. d. c.*

cevuto, festeggiato, portato in trionfo dai dilettanti del paese: i primi quindici o venti giorni passavano accettando inviti a pranzo e scrocciando le spalle per le festività del libretto.

Rossini oltre d'aver uno spirito vivacissimo, sorprendente, era stato iniziato dalla sua prima amante (la contessa P. di Pesaro) alla lettura dell'Ariosto, delle commedie di Machiavelli, delle *Fiabe* del Gozzi, dei poemi del Baratti e rilevava subito le sciocchezze d'un libretto.

Tu mi hai dato versi ma non situazioni, gli ho udito dire io più volte ai postuoli, i quali profondendosi in iscusca, gli offrivano dopo un paio d'ore un sonetto unito alla gloria, del più gran maestro d'Italia e del mondo.

Dopo quindici o venti giorni di questa vita scioperata, Rossini comincia a rifiutare gli inviti ai pranzi ed alle serate musicali e pretende d'occuparsi seriamente a studiare le voci dei suoi cantanti. — Egli li fa cantare al pianoforte e si vede costretto a mutare le più belle idee del mondo perché il tenore non ha la nota di cui il suo pensiero ha bisogno, o perché la prima donna sfalsa sempre nel passaggio dal tale tono al tal altro.

Talvolta di tutta la compagnia non c'è che il basso che possa cantare.

Alla fine, venti giorni prima della rappresentazione, Rossini conoscendo bene le voci dei suoi cantanti si mette a scrivere.

Si alza tardi, compone in mezzo al chiacchierio dei suoi amici, i quali, per far ch'egli faccia, non lo lasciano un minuto nella giornata. Egli va con loro a pranzo all'osteria, e spesso a cena, riaccesa tardissimo ed i suoi amici lo accompagnano fino alla porta cantando da rompere i timpani della musica ch'egli improvvisa — qualche volta un *Miserere*, con grandissimo scandalo dei devoti del quartiere.

Alla fine rientra, ed è in quel punto della giornata — verso le tre del mattino — che gli sono venute le idee più brillanti. Le scrive senza pianoforte, su pezzettini di carta o l'indomani le coordina e le *strumenta*, per dirlo con parole sue, mentre chiacchiera con gli amici.

Immaginate uno spirito vivo, ardente cui ogni minima cosa colpisce, che trae partito da tutto, che non s'impaccia per nulla.

Così, ultimamente, mentre scriveva il *Moté*, qualcuno gli chiese: Voi fate cantare degli ebrei, li farete cantare nasalmante, come nella sinagoga? Questa idea lo colpisce e subito compone un magnifico coro che precisamente comincia con certe combinazioni di suoni che ricordano un po' la sinagoga.

Una sola cosa — secondo me — può paralizzare questo genio brillante sempre, sempre creatore, sempre in attività ed è la presenza d'un pedante che gli venga a parlare di gloria e di teoria, oppure lo opprime con dotti complimenti.

Allora diventa biszarro e si permette delle facce notevoli più per la grottesca efficacia che per la misura e l'atticismo.

In Italia, non essendoci stata una Corte che abbia avuto vaghezza d'oppar la lingua (1) e poiché nessuno sogna di badare al proprio rango prima di ridere, il numero delle cose reputate grossolane o ignobili è infinitamente limitato: da qui il colore particolare della poesia del Monti: questo è nobile, questo è sublime; e intanto questo non richiama in nulla gli scrupoli e le timidezze sciocche d'una Casa de Rambouillet. È al contrario per l'abate Delille — la parola *nobile* non ha lo stesso significato in Italia ed in Francia.

Un giorno, Rossini, a un pedante, un Monsignore, che l'aveva aiutato fin nella piccola stanza d'albergo, disse: *Elle mi vanta per la mia gloria, ecc...* Sapete, Monsignore, qual'è il mio vero titolo per l'immortalità? È quello d'essere il più bell'uomo del mio secolo. Canova mi ha detto che conta un giorno di prendermi a modello per una statua d'Achille.

E dette queste parole, salta dal letto, mostrandosi a Monsignore — un prete romano — lo costume... d'Achille. Cosa che in quel paese è una mancanza di rispetto.

« — Vedete questa gamba? vedete questo braccio? continuò. Quando si è fatti così, io penso che si può essere sicuri dell'immortalità. »

Io tresso il seguito delle sue parole: messo com'era sulla via del grossolano scherzo, si esaltò al suono delle sue parole, al riso convulso che gli provocavano le proprie idee, improvvisò delle sciocchezze infinite, divenne otraggioso e nulla poté farlo desistere. Il pedante Monsignore fu ben presto ridotto al punto di scappare.

(1) Manzoni non aveva ancora scritto *I Promessi Sposi*. — *n. d. c.*

Comporre è nulla — a quanto dice Rossini — il nocivo è provare. È in tale triste momento che il povero maestro subisce il supplizio d'ascoltare, deformato in tutti i toni della voce umana, le sue idee più belle, le sue cantilene più brillanti, più soavi. — C'è da schiarir sé stessi — diceva — Egli esce dalle prove triste, disgustato di ciò che ammirava la vigilia.

Ma queste adunanze così penose per il giovane compositore sono per me il trionfo della sensibilità italiana. È lì, attorno ad un cattivo pianoforte zoppicante, in uno stanzino oscuro che chiamano il ridotto del teatro in una piccola città, come Reggio o Velletri, che io ho udito otto o dieci poveri diavoli provare, in mezzo al rumore della cucina e del giarretto del vicino, li ho veduto provare e rendere mirabilmente le impressioni più lagaci e più avvincenti che possa dare la musica; è lì che l'uomo del Nord, stupido, vede degli ignoranti, incapaci di suonare al pianoforte un valzer e di dire quale sia la differenza da un tono all'altro, cantare ed accompagnare per istinto e con un *briso* eccezionale la musica più singolare e più originale che il maestro ricomponesse ed adatta sotto i loro occhi esse mano ch'essi cantano.

Commettono cento errori: ma in musica gli errori commessi per eccesso d'istinto sono subito perdonati, come in amore tutti gli errori che derivano dal troppo amore. Del resto queste riunioni che mi hanno incantato avrebbero scandalizzato il signor Barton dell'istituto.

L'uomo di buona fede, straniero all'Italia, riconosce di primo acchito che nulla è più assurdo del voler creare dei compositori e dei cantanti lungi dal Vesuvio. In quei paesi del bello il pargolo che poppa ode cantare e non precisamente delle arie come *Milbrook* o *C'est l'amour, l'amour!*

Sotto un clima torrido, sotto una tirannide spietata, dove parlare è così pericoloso, l'afflizione o la lietezza s'esprimono più naturalmente con un canto lamentevole che con lo scritto. — Non si parla che di musica, non si osa avere un'opinione e discuterla con calore e con franchezza che sulla musica — non si legge e non si scrive che una sola cosa: dei sonetti satirici in dialetto locale contro il Governatore della città, e il Governatore, alla prima occasione, fa imprigionare tutti i poeti del luogo. — Precisamente così, senza alcuna esagerazione e potrei scrivere cento nomi se la prudenza lo permettesse.

Recitare il sonetto satirico contro il Governatore o il Sovrano è molto meno pericoloso che discutere d'un principio politico o d'un periodo di storia.

L'abate o il cav. M., che occupa la carica di spia, essendo della peggiore ignoranza — se riferisce al capo della Polizia — ordinariamente uomo di spirito e liberale rinnegato — qualche ragionamento tenuto per via e che ha l'apparenza del senso comune — per la Polizia la prova è sicura: la spia non calunna. Il Prefetto vi fa chiamare e vi dice gravemente: Voi dichiarate guerra al Governo del mio padrone! Voi vi permettete di parlare... si pesca in quel che dite...

Recitare il sonetto satirico di moda è invece un peccato di cui tutti si rendono colpevoli e di cui tutti possono essere accusati calunniosamente; ciò non è al di là della portata comune della spia.

(Continua)

A. G. GORRIERI.

Bibliografia Musicale

La Casa editrice Ricordi & C. — la quale, tra parentesi, ha già acquistato il diritto di edizione del *Natale del Redentore* di Don Lorenzo Perosi — ha recentemente pubblicato, coi suoi tipi eleganti, parecchie eccellenti riduzioni per pianoforte a quattro mani e per organo della *Passione*, della *Trasfigurazione*, dovute, le prime al valente e giovane maestro Da Venezia, e le altre — quelle per organo — ad Enrico Bossi, il cui nome non ha bisogno di presentazioni, né il fervorosi. Colte riduzioni per pianoforte a quattro mani i pezzi più ardui e complessi degli oratori perosiani diventano di facile e brillante esecuzione ai

dilettanti: colle riduzioni per organo è reso possibile ad ognuno che conosca il magnifico strumento di rievocare avanti ad esso — sapientemente ed insieme felicemente trascritte — le melodie più belle che il maestro ha certo concepite ed almeno ricercate la prima volta sulle sue complicate tastiere.

Giacchè tocchiamo di pubblicazioni perosiane, rammenteremo — e basterà — agli amatori della buona musica sacra che la Casa Ricordi ha pubblicato, da non molto, due belle *Messe* del maestro, la *Missa Pontificale* a tre voci ineguali con organo e la *Missa « Te Deum Laudamus »* a due voci con organo.

Faranno assai bene a leggerla anche quelli che — in buona fede — continuano a confondere gli oratori del Perosi colla musica sacra e quasi se ne scandalizzano. Vedranno facilmente la differenza e cesseranno — speriamo — dallo scandalizzarsi.

La Casa editrice Fratelli Boiv di Bergamo pubblicherà, nell'occasione del *Natale del Redentore* a Como, un opuscolo del nostro critico musicale avv. Cameroni; dal titolo: *Don Lorenzo Perosi ed i suoi primi quattro oratori*. Costerà una completa ed esatta biografia del maestro — che com'è noto è intimo dell'autore — una storia dell'oratorio prima del Perosi, uno studio delle qualità caratteristiche del vero oratorio, un'analisi minuta dei quattro oratori perosiani fin qui pubblicati, con abbondanti citazioni musicali, autorizzate dalla Ditta Ricordi & C., proprietaria degli spartiti. Il volumetto sarà fregiato da un bel ritratto del Perosi e da un *fac-simile* di un suo autografo di orchestra.

(Legg. Lombarda).

CORRISPONDENZE

TORINO, 5 Settembre.

L'Africana al teatro Vittorio Emanuele.

NON mi ingannai dicendo che in occasione delle patriottiche feste in onore di Vittorio Emanuele II, il Municipio ed il Comitato avevano lasciato in disparte, ed a torto, il teatro Regio, che pel nome che porta e per le gloriose sue tradizioni artistiche era perfettamente indicato come edificio adatto ad accogliere solennemente gli ospiti torinesi con spettacolo di gala degno della città e della fausta circostanza.

Si lasciò invece che si aprisse il teatro popolare Vittorio Emanuele, ottimo certamente per spettacoli d'opera e ballo, come sarebbe il Dal Verme di Milano, ma da non potersi mettere al confronto della Scala, o del Regio, per motivi facili a comprendersi.

L'*Africana* di Meyerbeer, a parte le considerazioni sovra dette di opportunità, è stata dal pubblico accolta assai benevolmente al Vittorio preaccennato, e ne va dato giusto merito al direttore d'orchestra Sacconi, alla signora Mary D'Arcejo, che già lo scorso anno nella *Manon Lescaut* di Puccini aveva conquistato il non facile auditorio; ed al tenore Pietro Cornubert, eccellente compagno della graziosa Selka, dotato di voce robusta e squillante. Ai due primari artisti ed attori valenti, aggiungo il baritone Alessandro D'Arcangeli, che nella parte di Nelusko, soprattutto nel secondo e terzo atto, si fece calorosamente applaudire; il basso De Grazia e la signora Maria Cappellaro, non ines più che discreta.

La poderosa partitura meyerbeeriana, che ha il segreto di incantare sempre l'auditorio e di costringerlo all'applauso, ha avuto in complesso una interpretazione lodevole anche per riguardo alle masse corali ed all'orchestra. La stagione continuerà, dopo le feste, con le altre opere di cui vi feci cenno, fra cui la *Polsera* di Giordano.

La *Lucia di Lammermoor*, interpreti principali la signora Tetrazzini, del cui ritratto in ogni posta sono ricolme le bacheche dei negozi più aristocratici, e il signor Apostola, andò in scena al Regio, non più come spettacolo di gala, ma come un intermezzo musicale delle feste ufficiali.

Lo spettacolo è stato già due volte annunziato e rinviato all'ultima ora, cosicchè sarà bene attendere un altro po', prima di riferire seriamente.

G. T. ARMANDI.

VENEZIA, 5 Settembre.

La stagione d'inverno alla Fenice.

ROTOLO il lungo silenzio dei miei carteggi causato dalla penuria di spettacoli. Anche oggi però, pur stando sulle generali e pur potendo tracciare linee anche sicure nel loro complesso, non si può fissare un programma degli spettacoli che avremo nel prossimo inverno alla Fenice.

Fra i concorrenti, tenuto conto del diritto di prelazione prima, in seguito alle risultanze dateci nell' lavoro decorso, dall'impresa L. Cesari e C., ed anche a seguito del programma presentato dall'Impresa stessa — sempre disposta a mettersi d'accordo colla Direzione per le eventuali varianti — fu prescelto, in massima, come base di trattative finali, il seguente programma:

Manon Lescaut di G. Puccini; *Maestri Cantori* di R. Wagner; *Trillo del Diavolo* di G. Falchi e per ballo l'*Escalier* di Mascetti, musicato da Romualdo Masceno, con tutte le innovazioni introdotte dal Mascetti, tal quale insomma viene ora eseguito a Como.

Degli artisti oggi non faccio nomi, né per le opere, né per il ballo, essendosi riservata l'Impresa di deciderli entro la prima quindicina del corrente mese.

La dote che l'Impresa avrà consistito in queste cifre:

L. 50,000 (cinquantamila) da parte della Società della Fenice.
+ 20,000 (ventimila) da parte del Municipio.

L. 70,000 (settantamila) in totale e a questa somma devono essere aggiunti tutti i proventi seguenti: 1.° L'incasso di un certo numero di palchi non sociali; 2.° Tutti gli abbonamenti di poltrone, stanni ed ingresso (soci compresi), galleria e loggione; e per ottenere da questi enti, specie dagli ultimi, dei buoni e ricchi proventi, spetta all'Impresa scritturare degli elementi buoni e... scaldare, come si dice, il teatro.

L'anno scorso alla Fenice abbiamo avuto una stagione brillante: l'Impresa, per dire il vero, non ha indietreggiato di fronte alle difficoltà e, se non avrà guadagnato di molto in ordine economico, ha guadagnato assai nella fiducia, in quella fiducia che consiglia la Direzione, col plauso di tutti, a preferire la stessa Impresa ad altre anche per il carnevale prossimo.

Appena concluso il contratto, conoscerete anche i nomi degli artisti chiamati ad eseguire il programma susseguente, già di per sé tanto attraente.

Si è anche parlato della *Thaïs* di Puccini. Megari! Ma, da quanto so, le difficoltà sarebbero gravi per una seconda od una terza riproduzione; questa Società proprietaria della Fenice — cito dei fatti e non delle chiacchiere — in altri tempi, e non lontani di molto, ha avuto degli adimenti generosi; vedi *Otello* di Verdi quasi dato subito dopo Milano.

Ed ora allora la Società vecchia! Quanto di più potrà fare, e farà, ora la Società rinsanguata e ringiovanita in omaggio all'arte e alla città nostra, la quale pur conta tante e così gloriose tradizioni?

Al presente abbiamo al Rossini la *Polsera* del Giordano, la quale, andata in scena domenica, 3 corrente, ottenne un buon successo di applausi: ma aspetto di parlarvene, succintamente, appena vi avrà assistito, anche per la ragione che, passate alcune rappresentazioni e sparite le incertezze inevitabili delle prime, il giudizio del pubblico e mio resterà in forme più imparziali e più sincere.

Parte dell'orchestra veneziana — auspice il cav. Brocco — è a Cividale per l'oratorio del Tomadini — in onore dell'antico Paolo Diacono, e si fa valere. — P. F.

BOLOGNA, 4 Settembre.

Spettacolo d'opera al Politeama D'Asolo.

DORO le rappresentazioni alternate della *Forza del Destino*, *Polino* e *Barbieri di Siviglia*, si è data la *Norma*, accolta assai favorevolmente. L'interprete, signora De Frate, esegui il capolavoro balneistico con lodevole arte, approfondendo i tesori della sua voce simpatica in tutte le scene. Il pubblico l'accinò vivamente, specie dopo l'aria della *Casto diva*, interpretata deliziosamente. Più che pure la Torretta. Il tenore Franceschini e il basso Franchi cooperarono coll'orchestra, diretta dal Brasole, alla buona riuscita dello spettacolo.

I cori replicarono il *Giorno, guerra*. Nelle ultime rappresentazioni della *Norma* cantò il tenore Maurini, che fu meritamente apprezzato.

Vi saranno alcune altre rappresentazioni: poi la stagione si chiuderà.

INTRA, 3 Settembre.

La Manon Lescaut di Puccini al teatro Sociale.

INTRA a pochi anni fa Pallanza, la vaga capitale del Verbano, pareva riserbarsi il privilegio di ammirare a' suoi concittadini ed alla sua numerosa colonia di villeggianti, degli eccellenti spettacoli d'opera. Sparito dalle scene del mondo il povero maestro Menotti, che di costui spettacoli era l'anima direttrice ed iniziatrice, sembra, da due anni in qua, che lo spirito musicale ed artistico dei pallanzesi abbia completamente emigrato in questo popoloso centro d'industria e di commercio. Infatti, l'anno scorso, tacendo il Sociale di Pallanza, si aprse questo d'Intra colla *Bobbina* del Puccini, sollevando, manco a dirlo, il solito entusiasmo e spronando così — per l'ottimo successo artistico e finanziario ottenuto — a riaprire anche quest'anno il teatro coll'altra non meno geniale opera dello stesso autore, la *Manon Lescaut*, la di cui musica affascinante e l'ottima esecuzione hanno avuto, l'altra sera, il successo più completo.

Protagonista è la signora Elvira Miotto, un'artista distintissima, la quale, al timbre bellissimo ed omogeneo della voce ed alla correttezza del canto, sa unire un'interpretazione efficacissima del personaggio difficile di Manon. Egregiamente pure il tenore Fiorelli, tanto nella sua sortita come nel duetto colla donna e nel finale terzo, che è sempre replicato. Spagliato e franco il Francesconi nella parte di Lescaut. Buono Geronte il Majocchi e discreta la Bondois (Musico). Ottimo davvero il tenorino Fonti, nelle partecine di Edmondo, Lamplonia, ecc. Orchestra e cori, composti di ottimi elementi, in gran parte forestieri, completano l'insieme eccellente, guidato a perfezione dal bravo maestro Gianoli (venuto a sostituire il maestro Brambilla, ammalatosi), al quale deve in gran parte la buona riuscita dello spettacolo.

Una parola di lode va giustamente tributata al solerte Comitato iniziatore, direttore ed anche assistente dello spettacolo stesso, a capo del quale sta degnamente l'egregio conte Collato, un ingegno pronto, pratico, espertissimo di cose teatrali, convalidato da altri signori interessi e forestieri. — N. P.

LUCCA, 4 Settembre.

Il successo della Collana di Pasqua del maestro Gaetano Luporini.

SARATO, 2 corrente, al nostro massimo teatro del Giglio è andata in scena *La Collana di Pasqua* del concittadino maestro Gaetano Luporini. Desiderata sinceramente dalla cittadinanza intera, senza distinzioni di classi o di partiti, l'opera ha corrisposto alla grande aspettativa. Più che una critica analitica seguirò, a titolo di cronaca, che l'autore ebbe circa trenta chiamate e fu festeggiatissimo.

Del primo atto si dovette replicare la romanza del tenore e il finale. Il secondo atto, giudicato il migliore, contiene pagine magistrali, come la *Maggiolata* e l'*Agnus Dei*, che furono bissati in uno alla preghiera della donna e il finale. Nel terzo atto, al quale si giunge con un crescendo

d'entusiasmo e di interesse, venne replicata la *Minno-stanza*, una cosa ispirata e soave con obbligazione per violino, eseguita da Rinaldo Franci; fu pure replicato il duetto finale per baritono e donna.

L'opera, malgrado il *nono profeta*, è stata riconosciuta vitale, piena di sentimento e di poesia.

Il maestro Lupatini fu fatto segno ad una festosa ovazione all'uscita del teatro, e gli fu offerto un banchetto da un eletto e numeroso stuolo di amici. — ALFREDO.

CENTO, 4 Settembre.

Il successo della *Bohème* di Puccini al teatro Comunale.

Il successo della *Bohème* di Puccini va accentuandosi di sera in sera. Quest'opera, che alla sua prima rappresentazione ottenne un successo sbalorditivo, ha messo il pubblico in entusiasmi non mai prima d'ora avvenuti nel nostro Comunale. Ogni sera fra grida incessanti di viva Puccini si vuole la replica del *racconto* di Rodolfo, del finale secondo, del quartetto e dell'aria della *cosmarra*.

Sta il fatto che l'esecuzione è realmente buona. La signora Giannoni Zocchi Polrazzi, nella parte di Mimì, ha conquistato le piene simpatie del pubblico grazie ai tesori della sua voce e del suo sentimento. Graziosa Musetta la signora Rommel, piena di brio e d'eleganza. Eccellente Rodolfo il tenore Rambaldi, che possedendo voce aggraziata ed estesa, ottiene effetti splendidi. Ottimo il baritono Bacchetta: buon Colline il basso Carozzi che ha voce ben timbrata e corretto modo di cantare; lodevole Schumann il Cervi, la cui voce ha acquistato volume; intelligente Benoit ed Alcindo il Borelli, che fa del due personaggi macchiette assai vivaci.

Bene i cori e s'aspettamente l'orchestra diretta dal maestro Bovi.

Le rappresentazioni proseguiranno nei giorni di martedì 5, giovedì 7 e venerdì 8 corrente (giorni di sera). L'impresa Pirani ha attivato un servizio speciale di vetture per trasportare i forestieri nelle vicinanze a spettacolo finito. — C.

LUGO, 3 Settembre.

La *Bohème* di Puccini al Rossini.

ERSIRA al nostro Rossini, alla presenza di un pubblico abbastanza affollato, ha avuto luogo la prima rappresentazione della *Bohème* del maestro Puccini. Ionale dire che la musica ha ottenuto un pieno successo. Gli esecutori tutti fecero del loro meglio per far risaltare le bellezze di quest'opera. Fu fatto replicare lo stupendo quartetto del terzo quadro. Riscossero applausi la signorina Alessandrina Drudi, che sotto le spoglie di Mimì ha interpretato lodevolmente la sua parte (benché al suo primo debutto, lascia sperare assai bene); la signora Maria Martelli (Musetta), i signori Riccardo Stracciari (Marcello), Fernando Zocchi (Rodolfo). Bene pure gli altri artisti: Alessandro Nicolini, Fernando Gianoli, ecc. Applaudita l'orchestra sotto la direzione del maestro Agost Jacchia. Questo giovane allievo di Mascagni, promette assai bene, per essere alle prime sue armi. Abbastanza bene i cori, istruiti dal maestro Alberani.

Ma a chi spetta il maggior merito, se anche a lungo possiamo gustare le dolcissime melodie pucciniane? A sei nostri concittadini, che, senza alcun compenso di dote, hanno saputo allestire questo spettacolo. — L. E.

SAN SEPOLCRO, 5 Settembre.

La *Bohème* di Puccini al teatro Dante.

Attesa era grande ed è stata coronata da un successo trionfale. Sabato scorso finalmente la *Bohème* ha avuto la sua prima rappresentazione. La signora Farneti (Mimì), quasi esordiente, pare un'artista provetta; essa realizza il tipo poetico della povera malata, tutta grazia e melanconia. È sempre applaudita in tutta l'opera, soprattutto nel

finale dell'atto terzo e nel racconto dell'atto primo. La signora Giraltoni (Musetta), oltre che corretta nell'azione, possiede voce robusta e melodiosa. Il tenore signor Fernando De Neri (Rodolfo) è un artista distinto, pieno di sentimento. La sua voce melodiosa conquista subito lo spettatore, ed volle da lui, in unione alla signora Farneti, la replica del finale dell'atto terzo. Il signor Bassarini (Marcello) possiede una voce splendida, ma non è troppo sicuro della parte. Molto bene il Corsi nella parte di Schumann, come pure il basso Guido Cacialli nella parte del filosofo Colline; tutte le serate deve fare la replica dell'aria della *cosmarra*. Ottimo il Santini nella parte di Benoit e Alcindo.

Le masse corali vanno alla perfezione; merita quindi un elogio di cuore il direttore, G. Mascagni, che ha saputo istruirli benissimo. L'orchestra poi è quella che in modo veramente splendido completa il nostro spettacolo. Di ciò va fatto elogio all'esimo maestro Dario Rambaldi, che dirige lo spettacolo da vero artista. Io augo agli artisti ogni pieno successo tutte le serate al prosaico. Il successo dello spettacolo è assicurato; buona fortuna al Comitato. — R.

CATANIA, 2 Settembre.

All'Educandato Purità — La *Carmen* al Politeama Puccini — Il *Falcone* del maestro Frontini.

Nei saggi finali, datosi all'Educandato Purità, la parte musicale fu svolta egregiamente dalle coesitrici, che eseguirono pezzi pianistici a due, a quattro, a sei ed a dodici mani e cantarono vari *Cors*, fra i quali uno del *Guglielmo Tell*. Vorrei particolarmente dire qualche cosa delle esecutrici; ma, essendo troppo, il farlo occuperebbe troppo spazio: non mi resta quindi che lodare il signor Salvatore D'Urso Astor, presidente delle Deputazioni ed i maestri signor Barrera e signorina Durante, che con tanto amore hanno dato un lodevole sviluppo all'arte dei suoni in questo Istituto.

La *Carmen* al Politeama Puccini è stata malmenata spietatamente; dalle prime parti ai cori, dallo allestimento scenico all'orchestra è stato un complesso sconcertante. Non si spiega come il maestro Lombardi abbia potuto presentare una esecuzione così scadente.

È alle prove il *Falcone* del maestro Francesco Paolo Frontini, opera non ancora rappresentata. — BARBAGALLO.

DRESDA, 2 Settembre.

Udeltività all'Opera — *Caldo* riapertura — « Wagner-Cyclus » — *Terra Malten* — *Staglio pericoloso* — Il *Demonio* e la signorina Bosenberger.

La nostra Opera è stata, durante le vacanze, dotata d'un'illuminazione elettrica completa. La riapertura ebbe luogo il 13 di agosto col *Tannhäuser* ed un caldo cocente, quindi pochi gli entusiasmi; ma, rinfrescatisi la temperatura, la stagione ha ripreso il suo aire.

Già, pel « Wagner-Cyclus » abbiamo avuto *Rienzi*, il *Voelle Pantasma*, *Tannhäuser*, *Lohengrin*, *I Maestri Cantori*, *Tristano e Isotta*, *Ringold*. Seguiranno le rimanenti opere nella settimana prossima. Questa volta, l'ex-tenore Gudelus non è apparsa; l'incarico fu assunto dai due giovani artisti, i signori Anthes e Forckhammer, le cui voci, se non forti, sono pure simpatiche e fresche. Quanto alla signorina Malten ognuno si fa una festa di ritrovarla sempre valente, penetrata dal puro ideale, veramente imperatrice dell'arte. Che cosa possono fare, vicino a lei, quelle poverine, la cui scelta ci pare un fastidioso e forse pericoloso sbaglio? La scena reale di Dresda ha una fama che deve mantenere alta; fra i forestieri che compongono la maggior parte del pubblico vi s'incontrano del conoscere, i quali, più d'una volta sono amaramente delusi.

Per l'ultima volta, martedì, cantò la signorina Bosenberger, nel *Demonio* di Rubinstein, la parte di Tamara, creata già da lei sulle nostre scene. Peccato se ne vada da noi questa giovane e studiosissima artista: essa aveva fatto grandi progressi, ai quali non è estraneo, crediamo, l'eminentissimo professore di canto italiano, Augusto Souvestre, stabilito a Dresda da più anni. — LILLIAN.

MONACO, 2 Settembre.

Il *gubileo* di Goethe — Le rappresentazioni d'opere wagneriane e mozartiane — La chiusura del teatro alla Piazza del Gaertner — Un giorno memorabile.

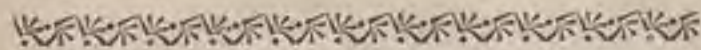
PER poco un temporale atroce fu in procinto di rendere impossibile la festa commemorativa di Goethe. Il cielo pare abbia avuto pietà della moltitudine d'uomini che voleva fare una ovazione solenne davanti alla statua del Goethe sulla Carlplatz; pochi minuti prima incominciò la serata, la pioggia cessò. L'impressione della breve festa, della quale abbiamo già comunicato il programma, fu profonda al pari di quella suscitata dal ciclo dei drammi di Goethe nell'Hoftheater. Il *Paus* (prima e seconda parte), colla musica dello Zenger, fu accolto con vivissime simpatie.

Questo ciclo di spettacoli pertanto non ha interrotto le rappresentazioni delle opere wagneriane e mozartiane all'Hoftheater e al Residenztheater. Nel primo abbiamo avuto una rappresentazione dell'*Olgettide volante* colla signorina Elsa Schweitzer dell'Hoftheater di Dessau, quale Senta. L'esperienza della troppo giovane artista, che è pure dotata di buon talento, ha fallito. Peccato, perché i signori Feinhals (protagonista), Klepfer e Knute fecero del loro meglio per corrispondere degnamente alla esecuzione maestrevole dell'orchestra, diretta dal signor Roehr.

Anche l'ultima rappresentazione del *Plauto magico* di Mozart nell'Hoftheater avvenne colla cooperazione d'un ospite, il signor Felice Dalin. Il giovane artista cantò, come nello scorso anno, la parte di Papageno con fedissimo gusto; la sua voce simpatica pertanto è ancora troppo debole per un ambiente vasto come quello dell'Hoftheater. Gli altri interpreti furono Walter (Tamino), Mikorey (Monostato), Pazofsky (Regina della Notte), Obersötter (Sarastro). In luogo della signorina Schloss (Pamina), morsicata da un cane alla mano, la signorina Kobotz cantò la sua parte con buon esito.

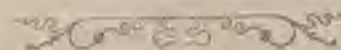
Il teatro della Gaertnerplatz chiuse domenica, 27 agosto, colla sessantacinquesima rappresentazione dell'operetta *Le Fieschi* d'Audran. Il pubblico, numerosissimo, fece vive ovazioni al direttore Franz Josef Braki e agli artisti principali, ai quali furono offerte bellissime corone e fiori.

Martedì, 29 agosto, il cronista dei nostri teatri notò un giorno memorabile, un giorno senza alcuna rappresentazione teatrale! I Teatri Reali riposavano dalle rappresentazioni dell'*Olgettide volante* e del *Torquato Tasso*; il teatro della Gaertnerplatz si chiudeva per dieci giorni, causa il cambiamento direttoriale ed il Münchener Schauspielluzus non era ancora riaperto. *Dies allo signanda lapillo!* — Monacensis.



NOTIZIE ITALIANE

COMO. — È atteso con viva ansietà il grande avvenimento musicale che si esplicherà colla esecuzione del nuovo oratorio di Don Lorenzo Perosi, *Il Natale del Redentore*. Orchestra e cori numerosi; solisti: signore Orcesi e Zanon, signori Kaschmann e Brasi. Dirigerà l'autore, avendo a sostituto il maestro Stefani. Le esecuzioni del nuovo oratorio avranno luogo nella Cattedrale nei giorni 12, 13, 15, 17, 18, 19 corrente mese. Moltissime sono già le prenotazioni.



ULTIME NOTIZIE

CIVIDALE (Udine). — La *Resurrezione del Cristo*, cantata religiosa di Mons. Jacopo Tomadini, nelle prime due esecuzioni ottenne esito ottimo. Tre pezzi vennero bisati, fra i quali il grandioso *Alleluja* finale.

L'esecuzione, affidata al maestro Bossi, apparve magistrale. Applauditissima la Fusco (Maria). Superbi i cori, composti di elementi della Cappella di San Marco di Venezia e del Santo di Padova. La cantata si ripete.

NECROLOGIE

Roma. — In età d'anni 50 è morto il maestro Diomedeo Lamonea, distinto musicista e direttore d'orchestra. Su libretto di D'Ornaville compose un'opera, *Colata*, la musica del ballo *Idale* e quella di un *Dies Ira*, che ebbe merita fama. Ora stava musicando *Gli Speroni d'oro* su libretto di Leopoldo Mareco.

Novara. — Riceviamo l'annuncio della morte improvvisa di Alessandro Bianchi, d'anni 57, editore di musica.

Le nostre sentite condoglianze alla desolata famiglia.

Parigi. — Il noto violoncellista Enrico Mariotti, nato a Firenze, che tanti successi aveva raccolto in Francia, dove si era stabilito, è morto giorni sono, lasciando vivo rimpianto fra i molti suoi ammiratori. Da parecchi anni era diventato quasi cieco.

Aix-les-Bains. — In seguito a congestione polmonare, è morto il signor Gravière, direttore attuale del Grand-Théâtre di Bordeaux, persona assai stimata per le sue eminenti qualità artistiche. In precedenza aveva diretto onorevolmente altri teatri a Ginevra, Lione, Nantes, Parigi, dove era successo a Koning alla Renaissance.

Berlino. — In età di 63 anni è morto Emilio Bresiani, distinto professore di pianoforte e scrittore pregiato di cose musicali. Aveva fondato, nel 1879, un Seminario per l'insegnamento del pianoforte ed era professore alla nuova Accademia di musica di Berlino. Era anche direttore del giornale: *Il Professore di pianoforte*. Bresiani ha pubblicato parecchi lavori didattici, fra i quali la *base meccanica all'arte del pianoforte*.

Dresda. — In età di 64 anni è morto Federico Jahn, che lasciò quattrocento composizioni circa assai pregiate in Germania.

Wilmers (Weimar). — Il consigliere intimo Carlo Gille, segretario dell'Associazione generale dei musicisti tedeschi, è morto in età di 86 anni. Il defunto aveva conosciuto personalmente Goethe ed era stato un amico intimo di Liszt.

Schaerbeek. — Il grande poeta fiammingo Emmanuele Hiel è morto in età di 65 anni. Ispiratore di parecchie composizioni musicali fra le più gloriose della scuola belga, egli ha fornito fra la sua considerevole produzione i poemi dei magnifici oratori: *Lucifer*, *De Scheide*, *Propheten*. Le sue raccolte di versi — *Liederen*, *Gedichten*, *Historische Gesangen*, *Liederen*, ecc. — sono e resteranno una miniera feconda d'ispirazione per musicisti fiamminghi. Peter Benoit, Jan Blockx, Demol, Mesdag, Hubert, ecc., vi hanno attinto abbondantemente.

Madrid. — Si annunzia la morte improvvisa d'Emilio Mario, uno dei più grandi attori spagnuoli. Professore di vaglia, lascia allieve emerite, quali le signore Guerrero e Taban.

TELEGRAMMI

LUCCA, 3 settembre. — La prima rappresentazione dell'opera **Collana di Pasqua** del maestro Luporini al teatro del Giglio ottenne iersera un esito trionfale, presente un pubblico numeroso e sceltissimo. Fu replicata l'aria del tenore, il duetto fra tenore e soprano nel primo atto, il finale del secondo, il duetto fra la donna e il baritono nell'atto terzo. L'autore, festeggiatissimo, ebbe ventotto chiamate.

Irreprensibile l'esecuzione dell'orchestra sotto la direzione magistrale del maestro Vallini, chiamato pure alla ribalta fra entusiastici applausi.

MUNICIPIO DI TRENTO

Avviso di Concorso.

Si apre il concorso ad un posto di Maestro di Canto, coll'obbligo di dare 12 ore settimanali d'istruzione agli alunni di queste Scuole Civico-Popolari, e 12 ore settimanali (serali) per altri frequentanti il corso di Canto corale, istituito per adulti non appartenenti alle scuole sunnominate.

Il posto viene conferito in via provvisoria per un anno e potrà in seguito venire accordato ulteriormente in base a speciale contratto.

Al posto va congiunto l'onorario di annue corone 1,600 (pari a circa L. 1,700) netti da qualsiasi trattativa.

Gli aspiranti a questo posto, i quali dovranno essere qualificati per l'istruzione nel Canto e per la direzione di orchestra, dovranno produrre le loro domande, corredate dai relativi titoli al Municipio di Trento, fino a tutto il giorno 23 corrente mese.

Il posto dovrà venire coperto al più tardi col giorno 10 ottobre, anno corrente.

Per ulteriori chiarimenti rivolgersi al Municipio di Trento.

Trento, 1 settembre 1899.

Il Podestà
TAMBOSI.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C., Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

INCASTRO

Se tu poni con ingegno
In quadrupede a te noto,
Che non sempre è d'amor degno,
Anche solo mezzo voto,
Ti diventa in sull'istante
Una danza assai brillante.

(Vecchia-Rossini).

Sciarada incatenata

Tranquillo e tacito
Stassi il primiero
In covo morbido
L'inverno intero.
Invece s'agita
Sempre il secondo
Ovunque trovasi
In tutto il mondo.
L'intero in musica
È uno strumento;
Ha cassa e manico,
Quindi sta attento.

(Vecchia-Rossini).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'inviate le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 34:

I.

REBUS:

Ti vidi in sogno e da quel dì ti amai.

(R. WAGNER: opera *Lohengrin*, atto III).

II.

SCIARADA:

MELO - DRAMMA.

Furono spiegati esattamente dai signori: A. Ruschi, G. L. Parducci, G. Bazan, E. Bassano, N. Bianchi, E. Biscaro, M. Buffatto, E. Bruschini, A. Borlenghi, S. Sanvitale, G. B. Rivara, A. Rizzini, G. Albero, G. Bonandri, A. Grazi, M. Balice, A. Piccolomini, G. Cairelli, L. Luvoni, O. Rohit, E. Previale, L. Fortichari, C. Saltini, B. Lopez y Royo, G. Platana, G. Matteucci, F. Viscardi, F. Pizzi, L. Emiliani, F. Spezi, M. Zanon, M. De Sanctis, A. Venzi, V. Albertini, F. Indirli, E. Gulicardi, F. Cordella, L. Princivalle, C. Chiericoni, O. Antonini, F. Bernini, G. Spinelli di P., Sorelle Montalti, A. Cametti, L. Salinas, F. Veggi, T. Scallo, E. Cassanello, G. Paganì, I. Ferrari, L. Mugnani, V. Bernardi, C. Barzaghi, G. Del Prete, M. Salinas, C. Borroni, G. Pilati, A. Tomisig.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

G. Bonandri, A. Venzi, M. Salinas, G. Pilati.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

ALESSANDRO BUSTINI

Album di 6 Melodie

PER

CANTO E PIANOFORTE

DEDICATO A

S. M. LA REGINA DI RUMANIA

N. 1.	La Musica del mare. <i>Poesia di CARMEN SYLVA.</i>
N. 2.	Pietà!... <i>Poesia di ADA NEGRI.</i>
N. 3.	Tra i vezzi e il riso. <i>Poesia di FAUSTO SALVATORI.</i>
N. 4.	Adorazione. <i>Poesia di ANTONIO DELLA PORTA.</i>
N. 5.	Ho qui nel core... <i>Poesia di I. M. PALMARINI.</i>
N. 6.	Quando le donne scherzano. <i>Poesia di CARMEN SYLVA.</i>

Copertina di A. MONTALTI.

NOVITÀ

CH. ACTON

Merry Days

(Giorni lieti)

MORCEAU BRILLANT

POUR

PIANO

102429 Op. 540. Fr. 3

Bal des Poupées

3.^{me} Gavotte Richelieu dans le style Louis XIV

POUR

PIANO

Op. 541.

102430 Copertina illustrata. Fr. 3

MENUET

POUR THE

PIANOFORTE

102431 Op. 542. Fr. 3

Schlummerlied

(BERGEUSE)

POUR

PIANO

Op. 543.

102438 Copertina illustrata. Fr. 3 50

AQUARELLES



4 Morceaux

caractéristiques

POUR

PIANO

PAR

J. Burgmeier

SPLENDIDA EDIZIONE
 CON CINQUE CROMOLITOGRAFIE

DI
 L. METLICOVITZ

G. RICORDI & C.

Editori-Stampatori

DI PROSSIMA
 PUBBLICAZIONE

Cartoline postali illustrate.

Iris di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni netti Fr. 1 20

Oratori di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -

La Bohème di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10

Venezia e l'Esposizione Artistica - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10

Onoranze a Volta nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10

Oratori e Composizioni Sacre

DI DON LORENZO PEROSI

ORATORI

(A) NETTI.

La Passione di Cristo, secondo S. Marco. Trilogia sacra per Canto ed Orchestra. Parte I. La Cena del Signore. Parte II. L'Orazione al Monte. Parte III. La Morte del Redentore:

- 101641 Partitura Fr. 10 -
- 101815 Parti staccate complete 12 -
- 101717 Parti Coro: Donne 1 -
- 102718 * * * Uomini 1 -
- 101743 Archi: Violino I 1 50
- 101744 * * * Violino II 1 50
- 101745 * * * Viola 1 50
- 101746 * * * Violoncello 1 50
- 101747 * * * Contrabbasso 1 -
- 101642 Riduzione per Canto e Pianoforte 5 -
- 102501 Riduzione per Pianoforte solo Libretto (testo ital. e latino) netti - 30

102347 Parte I. Preludio, Fugato e Finale. - Parte III. Preludio. Riduzioni per Pianoforte a 4 mani di F. DA VENEZIA . . . 1 50

Sei Riduzioni per Organo di M. ENRICO BOSSI:

- PARTE I. La Cena del Signore.
- 102555 N. 1. Lauda Sion 50
 - 102556 * 2. Unus ex duodecim 50
 - 102557 * 3. Et himno dicto 50

PARTE II. L'Orazione al Monte.

- 102558 N. 4. Dormite jam 75

PARTE III. La Morte del Redentore.

- 102559 N. 5. Erat autem hora tertia 50
- 102560 * 6. Le Tenebre 1 75
- 102561 Unite 3 50

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio in due parti per Canto, Orchestra ed Organo. Parte I. La Trasfigurazione. Parte II. La Liberazione dell'Osesso:

- 101819 Partitura 12 -
- 101820 Parti staccate complete 12 -
- 101821 Parti Coro: Donne 1 -
- 101822 * * * Uomini 1 -

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio. (Continuac.):

- 101823 Archi: Violino I Fr. 2 -
- 101824 * * * Violino II 2 -
- 101825 * * * Viola 3 -
- 101826 * * * Violoncello e Contrabbasso 3 -
- 101820 Riduzione per Canto e Pianoforte (od Organo) 5 -
- 102502 Riduzione per Pianoforte (od Organo) solo 3 50
- Libretto (testo ital. e latino) netti - 30
- 102348 Parte I. Preludio, Fugato, Corale e Varianti. - Parte II. Le Smanie dell'Osesso e Finale. Riduzioni per Pianoforte a 4 mani di F. DA VENEZIA . . . 2 50

Sei Riduzioni per Organo di M. ENRICO BOSSI:

- PARTE I. La Trasfigurazione.
- 102583 N. 1. Preludio 50
 - 102584 * 2. Et statim circumspicientes 75
 - 102585 * 3. II. Variante 50

PARTE II. La Liberazione dell'Osesso.

- 102586 N. 4. Le Smanie 50
- 102587 * 5. Et frequenter eum 50
- 102588 * 6. Finale 1 75
- 102589 Unite 3 50

La Risurrezione di Lazzaro. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra:

- 102221 Partitura 12 -
- 102222 Parti staccate complete 15 -
- 102223 Parti Coro: Donne 1 -
- 102224 * * * Uomini 1 -
- 102225 Archi: Violino I 2 -
- 102226 * * * Violino II 2 -
- 102227 * * * Viola 2 -
- 102228 * * * Violoncello e Contrabbasso 3 -
- 102229 Riduzione per Canto e Pianoforte 6 -
- 102503 Riduzione per Pianoforte solo Libretto (testo ital. e latino) netti - 30

102440 La Risurrezione di Cristo. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra. Parte I. Dalla Morte al Sepolcro. Parte II. La Risurrezione. Riduzione per Canto e Pianoforte 7 -

- 102504 Riduzione per Pianoforte solo Libretto (testo ital. e latino) netti - 30

RIDUZIONI PER CANTO E PIANOFORTE

col testo tedesco e latino.

- 102354 Das Leiden Christi nach dem Evangelisten Skt. Markus (La Passione di Cristo, secondo San Marco) Mt. 4 -
- Libretto netti Fr. - 20

102360 Die Verkürzung unseres Heilandes Jesus Christus (La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo). Mt. 4 -

Libretto netti Fr. - 20

102396 Die Auferweckung des Lazarus (La Risurrezione di Lazzaro). Mt. 4 -

Libretto netti Fr. - 20

RIDUZIONI PER CANTO E PIANOFORTE

col testo inglese.

- 102353 The Passion of Christ according to S. Mark (La Passione di Cristo, secondo S. Marco). Scell. 3 0
- Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0

102404 The Transfiguration of our Lord Jesus Christ (La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo). Scell. 3 0

Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0

102407 The Resurrection of Lazarus (La Risurrezione di Lazzaro) Scell. 4 0

Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0

102524 The Resurrection of Christ (La Risurrezione di Cristo). Scell. 5 0

Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0

COMPOSIZIONI SACRE

(A) NETTI.

101740 In natiuitate D. N. J. C. In 2.^{da} Vesperis. Psalmodia modulata quatuor vocibus conuincenda accedit « Ecce Sacerdos Magnus » sex vocibus in recipiendo professionaliter Episcopum. Fr. 2 -

101741 Messa a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo ed Armonio 2 50

102271 Parti cantanti staccate 75

101742 Messa da Requiem a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo ed Armonio 3 -

102272 Parti cantanti staccate 1 -

102000 Confitebor tibi Domine. Salmo a quattro voci, con accompagnamento d'Organo 1 50

102273 Parti cantanti staccate 25

102009 Missa « Te Deum laudamus » ad duas voces (Tenori e Bassi), Organo comitante Fr. 2 -

102381 Parti cantanti staccate 50

102378 Missa Pontificalis, tribus vocibus inaequalibus (Soprano, Tenori e Baritoni), conuincenda Organo comitante 3 -

102379 Parti cantanti staccate 1 -

EDIZIONI ESTERE

(Formato in-8 - netti senza sconto).

Messa Davidica a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo 2 -

Eucharistica. Canti in onore del SS. Sacramento a voci sole, senza accompagnamento 1 35

Parti cantanti staccate (per dieci copie) 70

Missa Patriarchalis a quattro voci disparti, con accompagnamento d'Organo, Op. 11 Fr. 2 70

Parti cantanti staccate cadavere - 30

Otto Mottetti per Natale (Responsorio Matutinum) a due voci (S. e Br.), con accompagnamento d'Organo. Op. 14. 2 45

Parti cantanti staccate cadavere - 20

Te Deum laudamus a quattro voci (Contralto, due Tenori e Bassi), con accompagnamento d'Organo. Op. 19. 2 70

Parti cantanti staccate cadavere - 20

Missa in honorem SS. Gervasii et Protasii, quam composuit ad duas voces inaequalis (C. o Br.), Organo comitante. 2 70

Parti cantanti staccate cadavere - 35

Gazzetta Musicale di Milano

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di **Arpe a doppia meccanica**
con Deposito anche di Arpe d'occasione (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

In Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della Gazzetta Musicale contengono scelti e variati pezzi di musica. — Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. — Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, strumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde lucolate, telaio in ferro, della premiata Ditta Tedeschi & Raffael di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita fornita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della

GAZZETTA MUSICALE - MILANO

Riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

E. FAUSTINI-FASINI:

G. B. Pergolesi attraverso i suoi biografi e le sue opere.
Nuovi contributi corredati da vari documenti sin ora inediti
(Continuazione)

Il Natale del Redentore, oratorio del maestro Don LORENZO PEROSI
nella Cattedrale di Como

Alla Rinfusa

G. TEBALDINI:
Venezia musicale

Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Napoli, Carpi, Siena, Suzzara, Siracusa, Matelica, Monaco, Londra

Telegrammi. — Concorsi. — Avvisi. — Sciarada. — Polisenso

MUSICA:

GIUSEPPE BAYER: ROSA D'AMORE. Ballo di LUIGI MANZOTTI:
Polka per Pianoforte.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO
Via Santa Margherita, 9

NAPOLI
Galleria Umberto I - N. 124

PARIGI
12 - Rue de Lisbourg - 12

ROMA
Via del Corso, 284

PALERMO
Via Ruggiero Settimo

LONDRA
26; - Regent Street, W. - 26;

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica del Teatro alla Scala e del Circo Teatrale alla Scala

STABILIMENTO

Esibitore e Direttore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigari e Sigorine Dilettanti di Masolino, Chiavari e Cairo.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano r., si ricevono le domande di ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti *gratis*.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Ceire, Leggi, Anconi e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Conspira e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA NOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, II - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore a RR. idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI prospicienti il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. — Fumoir. — Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. — Tavola rotonda e pranzo a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano

durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELGO ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**
CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppio tuo napoletano		a botti		a macchina	
		L.	S.	L.	S.
Mandolino	L.	9	10	—	—
Mandoletta in <i>Do</i>	+	11	12	—	—
Mandola in <i>Sol</i>	+	13	12	—	—
Mandolucello	+	13	15	—	—
Mandolone	+	15	17	—	—

FORTI RIBASSI
PER PIÙ
MANDOLINI

	a botti	a macchina
per non meno di tre L.	24	27
per non meno di sei	42	50

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO
con sussurrali
ROMA TORINO
CASA PRINCIPALE
MILANO
Via S. Babila 5.

MILANO ROMA
Via Orefici, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati. Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balloali. Stendardi e medaglie per premi. — Passamanie e guarnizioni per livree. Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

PREZZO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne
FRAY-BENTOS e Succursali
LIEBIG
33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità * BRODO Istantaneo * Risparmio
PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA
Indispensabile in ogni buona cucina. — Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.
INDICATISSIMO per chi soggetta a chi vive solo in camere d'albergo.
Guardarsi dalle contraffazioni! — Domandare sempre il vero Liebig
colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di
PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

* **G. MOLA** *

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.
Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più
pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Internazionali e Nazionali. — Torino 1898. — Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. — Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ad Italiani all'Estero. — Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI
ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del
RETTIFICATORE DELLA VOCE
(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgomano, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno SPLENDIDO PIANOFORTE verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta Musicale. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54°

N. 37 - 14 Settembre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

MUSICA

GIUSEPPE BAYER

ROSA D'AMORE

Ballò di LUIGI MANZOTTI.

Polka per Pianoforte.

G. B. PERGOLESI

ATTRAVERSO I SUOI BIOGRAFI E LE SUE OPERE

NUOVI CONTRIBUTI

CORRETTI DA VARI DOCUMENTI SIN ORA INEDITI

(Completamento dell'N. V.)

CAPITOLO II.

Dove primieramente si parla delle sue produzioni artistiche e quindi della sua morte, nonché delle inesattezze di molti biografii.

CHARITE così, alcune situazioni e colmate gravi ed importanti lacune, discenderò adesso ad un secondo periodo, a quello cioè dell'operosità essenzialmente artistica del Pergolesi, studiandomi per quanto m'è possibile di esser chiaro e quel che è più, rigorosamente esatto.

Stava il nostro Giovanni ancora nel Conservatorio, dove era amato e rispettato da tutti per la dolcezza d'indole e pe' suoi modi cortesi, quando esordì nel difficile aringo teatrale con un dramma sacro dal titolo: *La conversione di S. Guglielmo duca d'Aquitania* (1), poesia di un certo av-

(1) Il soggetto di questo dramma, di cui libretto non ho potuto rintracciare, fu tolto dalla commedia omonima del dottore Antonio Pacinotti di Arezzo, e da esso dedicata con lettera del 20 settembre 1668 al senatore Giovanni Tornaquinci, patriota fiorentino.

Il *Guglielmo d'Aquitania* (commedia spirituale) del sig. dottor Antonio Pacinotti, Arezzo, dedicata all'illustr. et clariss. sig. senatore Giovanni Tornaquinci patriota fiorentino. In Roma. Per Giuseppe Donati, e Gio. Saporelli, 1672. Con licenza de' Superiori. (di pag. 144).

Del Mancini, al contrario, non conosco che il libretto: *I due Martiri Mori*, del quale non è inutile cosa trascrivere il titolo e due sole, che oltre a rivelare una curiosità letteraria, rende palese quale posto e quale fama godesse in Arcadia il Mancini in questione. Il libretto è di 70 pagine, e su' l'frontespizio si legge: *I due Martiri Mori. Tragedia di Echione Cineriano Arcade. Da rappresentarsi la seconda volta da* [il

vocato Ignazio-Maria Mancini fra gli Arcadi: Echione Cineriano, regio consigliere del Tribunale allora detto di S. Chiara.

Da questo suo primo lavoro — che venne rappresentato (propabilmente eseguito dai suoi compagni di Collegio), con grande successo nel Chiostro di S. Agnello Maggiore a capo di Napoli (1) nell'estate del 1731 per ricreamento de' giovanetti che frequentavano la Congregazione dei Filippini, e che gli procacciò la protezione del principe Stigliano Colonna, scudiero del vice-re di Napoli (2), del principe Caracciolo dei duca del Gesso e del duca Maddaloni Carafa — si rivelò il genio del giovane compositore e quale profitto avesse ritratto dalle lezioni de' suoi autorevolissimi maestri.

Come era in uso a quei tempi l'intercalare alla fine del primo e del secondo atto alcuni buffi intermezzi, il Pergolesi ne scrisse due per il detto Oratorio. Non si è potuto ancora accertare con precisione quali essi furono, ma io non stento a ritenere che fossero quelli intitolati: *Il*

giuochi del Regal Commercario di S. Onofrio Maggiore. Musica di Sig. Antonio Palella, allievo delle stes. Conservatorio. Con illustrazione, che dove si vedono l'arte segnate col seguente X sono del Sig. Costantino Roberto primo Violino del medesimo. In Napoli, Per il Marchese, 1720. Con licenza de' Superiori.

A pagina 70, poi, cioè alla chiusura del libretto, si leggono le postille seguenti:

Nel sottoscritto specialmente deputato - si, avendo rivisto à tenore delle leggi della nostra umanità la Tragedia del Dottor Sig. Ignazio Maria Mancini, detto Echione Cineriano, intitolata I due Martiri Mori Giudechiano, che l'autore pose nell'impressione di esser serviti del nome pastorale, e dell'insegna del nostro comune. Dalle campagne Napolitane li 2. Gennaio 1723.

ALBIO ORSI P. A.
FILIPPINO CORRADO P. A.

Atteso la suddetta relazione si dà licenza - su ad Echione Cineriano Pastore Arcade di recarsi nell'impressione della mentovata sua Tragedia del nome, ed insegna suddet. In. Data in Collegio d'Arcadia alli 11. de. 1723. Il N. di Paceione antante l'anno IV. dell'Olimp. DCXXII. ab A. J. Olimpiad. VI. anno III.

ALFONSO CARO Custode Generale d'Arcadia.

[Luogo del sigillo]

RODOLFO TESSIERI Custode.

(1) Secondo il Larousse: *Gran dictionnaire, ecc. (art. Pergolesi)*, detto dramma sarebbe stato rappresentato al teatro del Fiorentini. Inutile dire che è una delle tante notizie prive di fondamento.

(2) Io credo che questo principe di Stigliano e non « Agliano » come vorrebbero taluni (nel numero dei quali vi è pur troppo anche il Felici Op. cit. art. *Pergolesi Jean Baptiste*, sta della famiglia di quel cardinale dello stesso nome che nel luglio del 1727, in qualità di Legato alla Provincia di Romagna, accordava il permesso di fare nella primavera del 1728 la solenne inaugurazione del teatro di Egezza « con un dramma decoroso in musica » che fu il *Cafa Dittile* di Giuseppe Giordani napoletano, detto Giordanello (1744-1798).

Vedi a tal proposito l'interessante opera del Pasolini-Zanelli: *Il teatro di Faenza, ecc.* cap. III.

maestro di musica e non di Cappella come lasciò scritto il Mazzarella (Gio: Battista Pergolesi), intermezzi composti appunto in quell'anno (1731), quantunque lo Schmidl (1) scriva che furono eseguiti nel 1732 al teatro di S. Bartolomeo. Come si vedrà in appresso, tali intermezzi furono rappresentati a Parigi nella medesima epoca in cui venne per la seconda volta eseguita la *Serva padrona*, vale a dire nel mese di settembre del 1752, attribuendone la musica a più autori e preceduti da un' *Overture* di Giuseppe Sammartini (2). Il 1.º maggio del 1755 poi, furono rappresentati alla Comédie Italienne tradotti in francese dal Bauran, poichè « tous les amateurs ont été si contents de la traduction de la *Serva padrona*... » — Così il *Mercure de France* del dicembre 1754. — Esecutori furono il Rochard, che sostiene la parte di *Lamberto*, la Favart quella di *Lauretta* ed il Chaville quella di *Colaggianni*.

Nell'autunno del 1743, ridotto da due parti a tre, e aggiuntovi altri tre nuovi personaggi, che furono *Giacomina*, *Leandro* ed *Elisa*, nonché nuova musica scritta appositamente da Gaetano Latilla (1713-1791), venne dato al S. Mosè di Venezia sotto il titolo: *Orazio* (3). I virtuosi che eseguirono quest'opera bernesca furono Pellegrino Gaggiotti (*Lamberto*), Angiola Paganini (*Giacomina*), Anna Querzoli-Laschi (*Leandro*), Grazia Melini (*Lauretta*), Agata Savi (*Elisa*) e Filippo Laschi, virtuoso di S. A. R. il Principe Carlo Duca di Lorena (*Colaggianni*). Sotto l'elenco degl' *Interlocutori* (pag. 5 del libretto), è scritto che la musica è: *Delli Signori Gaetano Latilla, e Signor Pergolesi*. Nel Carnevale del 1760 poi, furono dati a Firenze nel teatro di via del Cocomero, originalmente, ma sotto altro titolo, cioè: *La scolaria alla moda*, attribuendone però la musica a « diversi Celebri Autori » come si legge a pagina 3 del libretto (4), e precisamente sotto l'elenco dei personaggi così citati:

LAMBERTO, Maestro di Cappella.

Il Sig. Antonio Buschi di Firenze.

LAURETTA, Ragazza, Scolara in Casa di Lambert.

La Sig. Assunta Scaramelli di Firenze.

COLAGGIANNI, Impresario Napolitano.

Il Sig. Baldassarre Busi di Firenze.

Ritornando al S. Guglielmo d'Aquitania, dirò come il nostro Giovanni incoraggiato dal buon esito ottenuto con il suo primo lavoro, scrisse nell'inverno dello stesso anno

(1) *Dizionario universale*, ecc., art. *Pergolesi Giovanni Battista*.
(2) « Le 19 Septembre, l'Académie Royal de Musique donna à la suite d'Archus un nouvelle Intermede Italien, intitulé le *Maître de Musique*. » Dal *Mercure de France*, an. 1752, tom. V. — Esecutori furono la Tonelli, il Maudli ed il Coimli.
(3) *Orazio* | Opera bernesca | in Musica | da rappresentarsi | in Venezia | nel Teatro di S. Moisè | nell'Autunno | dell'Anno 1743. | In Venezia, MDCCXLIII. | Appresso Girolamo Bortoli. | Si vende dal Librano al Ponte di S. Gio. | Girolamo. | E da Giuseppe Bettinelli Librano | in Marsiglia. | Con Licenza de' Superiori. | (di pag. 66).
(4) *La scolaria alla moda* | Intermezzi in musica | a tre voci | da rappresentarsi in Firenze | nel teatro | di Via del Cocomero | nel Carnevale dell'Anno 1760. | In Firenze. MDCCCLX. Nella stamperia di Pietro Gaetano Viviani. | Con licenza de' superiori. | (di pag. 32).

(avendo a competitori il Sarri (1678-2) e non a Savi (1) ed il Vinci (1690-1732), e secondo altri il Porpora (1686-1767) e l'Hasse (1699-1783) detto il Sassone) (2) la *Salustia*, opera seria in tre atti di Sebastiano Morelli, con intermezzi buffi che furono: *L'amor fa l'uomo cieco*; opera sconosciuta al pari delle altre opere del Pergolesi ai continuatori dell'Allacci (3), e rappresentata sulle scene del teatro di S. Bartolomeo di Napoli (impresari Francesco Ricciardi e Carlo Barone), benchè l'estensore dell'art. *Pergolesi* dell'*Encyclopaedia britannica a Dictionary*, ecc., scriva che venne data al teatro dei Fiorentini (4).

(Continua)

E. FAUSTINI-FASINI.

“ IL NATALE DEL REDENTORE ”

ORATORIO DEL MAESTRO

DON LORENZO PEROSI
nella Cattedrale di Como

Como, 12 Settembre.

L'avvenimento, atteso con tanta trepidazione, è stato degno della fama e della simpatia destata già dal giovane maestro coi suoi precedenti oratori. Il successo, delineatosi assai favorevolmente alla prova generale, è andato sensibilmente aumentando alla prima esecuzione e si accentuerà sempre più nelle prossime, perchè realmente siamo questa volta di fronte a un'opera d'arte superiore di gran lunga alle precedenti dello stesso autore per la elevatezza d'ispirazione e soprattutto per la forma assai castigata che la distinguono e che ne formano una geniale caratteristica. Caratteristiche queste che hanno non poco sorpreso gli ammiratori del Perosi, i quali, dato il soggetto, si attendevano una nota di festività, che non appare se non a scatti nei momenti più solenni dell'oratorio. L'autore, fedele al titolo, ha inteso, facendo prevalere la nota elegiaca, richiamare pure in un giorno di giubilo lo spettatore al sacrificio della redenzione impostosi da Gesù

(1) Velli Sante Conti: *Op. cit.*, art. *Gian Battista Pergolesi*.

(2) Il Sarri scrisse l'*Artemisia* ed il Vinci il *Sifac*; ambidue le opere date al S. Bartolomeo.

In quanto al Porpora ed all'Hasse, come mai essi potevano comparire con il Pergolesi, se il primo si trovava in quell'epoca a Venezia dove dava sulle scene del teatro S. Angio il suo *Amabile*, ed il secondo se si trovava a Dresda chiamatovi da Augusto III re di Polonia ed Elettor di Sassonia, ad occupare il posto di maestro di quella Cappella?

(3) *Drammaturgia*, ecc.

(4) « ... *Salustia*, at the Teatro Fiorentino... »

La *Salustia* | Drama per musica | da rappresentarsi nel Teatro di S. Bartolomeo di Napoli | l'Inverno del 1731. | Dedicato | All'Illustriss. ed Eccellentiss. Signora | D. Benedetta Margherita | Contessa di Harrach | Nata Contessa di Dietrichstein, V. | e Regina di questa Città, e Regno. | In Napoli MDCCXXXI. | Con Licenza de' Superiori. | (di pag. 72).

A pag. 5, sotto l'elenco delle indicazioni di scene, è scritto che è Musica del Signor Giovan-Battista Per. | ghesi.

Cristo venuto in terra per salvare il genere umano. Il Natale quindi, se non riscuoterà i deliri riscossi dagli altri oratori per parte delle masse, avrà, senza dubbio, il plauso e l'ammirazione degli intelligenti che, a voce unanime, riscontrano nel nuovo lavoro progressi indiscutibili.

Questo oratorio, che è il quinto del Perosi di fatto, ma il primo in ordine cronologico della illustrazione della vita del Redentore, si compone di due parti: *L'Annunciazione* e *Il Natale*. Il tutto è preso, in gran parte, dagli Evangelii dei Santi Luca e Matteo. La prima si inizia con una specie di invocazione cantata dal coro: *In nomine Jesu Christi. Amen*, quasi per richiamare l'aiuto di Dio nella sua impresa, imitando così i primi cristiani che invocavano l'assistenza dell'Altissimo prima di accingersi ad ardue cose. Premesso questo, lo Storico, accompagnato dal coro, dopo aver epilogato il racconto *Evangelicam historiam Domini nostri Jesu Christi cantemus, cui sempiterna sit laus et honor in sempiterna saecula*, annuncia la discesa dell'arcangelo Gabriele e la sua visita a Nazareth alla Vergine per riferirle la suprema volontà di Dio: *Ecce concipies in utero et paries filium et vocabis nomen ejus Jesum*. Ne segue lo sbigottimento di Maria, che dice di non conoscere uomo, la rassicurazione dell'Angelo che la conforta dicendole ch'essa ha trovato grazia presso Dio, l'esultanza delle genti all'annuncio che il *Verbum caro factum est et habitavit in nobis*.

La seconda parte, il Natale, descrive il solenne avvenimento della venuta del Redentore sulle parole del vaticinio di Zaccaria (Off. lit. Dom. I d'Avv. Rom. Cfr. Zach. IX, 9) *Jucundare, filia Sion, et exulta satis, filia Jerusalem. Halleluja! Ecce Dominus veniet, propheta magnus*.

Lo Storico ricorda poi l'editto di Cesare proclamante il censo di tutto il mondo, la calata quindi di Giuseppe da Nazareth a Betlemme, alla quale il popolo inneggia perchè da essa uscirà il condottiero che reggerà Israele. L'avvenimento solenne si compie: *Maria peperit filium suum primogenitum; et pannis eum involvit et reclinavit in praesepe*. Ed ecco apparire, irradiato da luce sfolgorante, l'Angelo ai pastori *vigilantes et custodientes vigilias noctis super gregem suum* ad annunciare la grande novella: *Natus est vobis Salvator; movete ad adorarlo*. E i pastori *venierunt festinantes et invenierunt Mariam et Joseph et infantem positum in praesepe*. Chiudono l'oratorio due inni, quello dell'Adorazione: *Jesu Redemptor omnium* e quello del Ringraziamento: *Te Deum laudamus, te Dominum confitemur*.

La scelta della Cattedrale di Como per la esecuzione del nuovo oratorio del Perosi, ottima per l'indole austera del componimento, non è certo al tutto soddisfacente per l'acustica, causa la vastità del tempio e le sue navate troppo ampie, che involano all'orecchio molte finzze della strumentazione.

Il pubblico scelto ed elegante, convenuto da ogni dove per presenziare all'artistico avvenimento — il numero degli spettatori si può calcolare a tremila — salutato calorosamente l'autore al suo primo apparire, manifestò tosto la sua soddisfazione all'*Ave Maria* e al *Magnificat* cantato dai

cori e dai solisti. Questo pezzo, davvero imponente per ispirazione e per strumentale, fragorosamente applaudito, si dovette ripetere malgrado la ritrosia del maestro, al quale venne presentata dal baritono Kaschmann una corona di quercia d'argento.

La seconda parte, giudicata la migliore per purezza di stile, principia con un prologo strumentale di finissima fattura, al quale fanno eco i cori con una splendida pastorale e lo Storico che annuncia la venuta del Salvatore.

L'*Interludio orchestrale*, che descrive la notte tenebrosa partecipe del fatidico avvenimento, è un gioiello di musica descrittiva, di cui sono speciale caratteristica gli indistinti rumori notturni interpretati dai diversi strumenti e dallo stupefatto *fugato* espresso dall'oboe.

Seguono due interessanti recitativi dello Storico e dell'Angelo che preannunziano l'arrivo dei pastori; il canto di costoro si distingue per armonia imitativa e ne giunge all'orecchio gradatamente come di gente che si avvicina passo passo. Questo effetto, che è sfuggito a molti, è di una grande abilità e merita di essere segnalato.

Stupendo l'Inno dell'Adorazione e quello di Ringraziamento: *Te Deum laudamus, te Dominum confitemur*, di stile grandioso, cantato dal coro e dai solisti. Graziosissimo il *Gloria, gloria*, appoggiato sull'arpa, che chiude l'oratorio.

L'esecuzione è stata ammirabile per parte del baritono Kaschmann, il quale, oltre a una voce bellissima, possiede il dono di una dizione così nitida che il pubblico, anche situato alla estremità della chiesa, poté rilevare, sillaba per sillaba, il suo racconto. Il tenore Brasi, dotato di buona ed espressiva voce, merita pure ogni elogio. Non altrettanto si può dire delle signore Orcesi e Zanoni, che non furono sempre all'altezza del loro compito. Irreperibili i cori, diretti dal maestro Cervi, e l'orchestra, reclutata con accorgimento dal maestro A. Stefani.

L'impressione prodotta dall'oratorio è stata rimarchevole; è un successo serio che si manterrà e andrà aumentando di audizione in audizione, quando il pubblico avrà avuto agio nelle ulteriori, che avranno luogo nei giorni 13, 15, 17, 18 e 19 corrente, di apprezzare i meriti del nuovo oratorio.

A conferma del successo, stralciamo dai giornali nostri, pervenuti sinora, la sintesi del giudizio pronunziato dai singoli critici sull'oratorio perosiano:

La Perseveranza. — Una bella risposta ha dato Lorenzo Perosi ai fieri attacchi, agli acri giudizi di una parte della stampa e di alcuni nostri musicisti.

Egli pieno d'audacia giovanile, però senza pattenze, senza spavalderia, ispirandosi solo al culto dell'arte, valendosi della prodigiosa feracità del suo ingegno, la quale ritene, forse non a torto, appanata all'intemperanza, contrappone alle spietate censure, un nuovo lavoro, in cui la maggioranza dell'editorio della prova generale, ha già riscontrato un meritorio progresso.

Questa impressione lo faceva provare fino da subito assistendo alle prime due prove di assente. Kava si è naturalmente rafforzata alla nuova edizione.

È un progresso di cui si conforta e si compiace tutto l'organismo dell'opera d'arte, ma in special modo la forma di essa.

Le idee melodiche, anche se non hanno la peregrina fragranza del precedente lavoro, acquistano maggiore omogeneità e scioltezza perché logicamente sviluppate. La loro colorazione — in cui passi la parola — è più appropriata, più varia di toni; l'espressione risoluta più solida, più sicura, più lucida, e gli effetti speculari, sotto cui mai si cela quasi sempre, la vigigantia, sono ridotti ai minimi termini. L'autore tende a ritenerli, col non dar luogo quasi mai alla soluzione di continuità.

Forse perciò il Natale, come credo di aver fatto comprendere anche nei in quel breve e condensato cenno sulle impressioni del pubblico della prova generale, sarà non valutato dalle masse popolari, e non solleverà forse gli entusiasmi deliranti, troppo profani della Risurrezione di Cristo, ma saprà meritarsi maggiormente l'estimazione degli intellettuali.

Le varie famiglie dei fiabisti dell'orchestra, non costituiscono come in quello delle sezioni indipendenti l'una dall'altra, ma sanno associarsi nel miglior accordo possibile. L'intrusione degli amalgami è spesso felice; l'elemento polifonico il più delle volte trova grande efficacia nella chiarezza, dalla perfetta fusione dei temi. Nella partitura hanno quasi completo il loro timbre chiaro, ed il triviale ricettacolo degli strumenti, alla necessità perennemente delle coriste, per le quali Perosi mostra d'avere in passato una speciale predilezione.

L'opera d'arte ha dunque una spiccata caratteristica cristiana, anche per l'appropriato intervento del Magnifico — le eccelse parole del San Luca poste sulle labbra di Maria recitata a visitare Elisabetta — coll'Inno angelo e del Te Deum.

Sono anzi tentato di dire che il Natale non ammette altro ambiente d'esecuzione che la chiesa, per la sua prevalente caratteristica liturgica.

Perosi ha mostrato sotto questo rapporto una forza, una magniloquenza d'espressione — qui è la persino troppo esuberante — forse prima d'ora mai ottenuta.

Il compositore cristiano, agguerrito da molti anni di una speciale attività, in questo tempo trovò facile il suo mandato e, fortificato dalla evidenza dei principi del ministero sacerdotale, seppe intravedere i più spirituali orizzonti dell'arte sacra.

Ma credo in dovere di accennare brevemente ora ai punti salienti del lavoro. Esso s'inizia con un breve maestoso corale (In nomine Christi, Amen) che è quasi una domanda di proiezione di Dio per l'opera d'arte.

Il prologo dello Storico e del coro: Evangelicum Nativitatis, è bello, per semplicità, sobrietà di concetto e concisione di condotta.

Il racconto dell'Annunciazione è preceduto da ottimi efficaci patetici dell'orchestra.

Non credo di ripetere altri apprezzamenti dopo quelli che ho fatto poc'anzi in merito al salmo dell'Arcangelo ed all'episodio seguente.

Solenne ed indovinata la frase profetica di Gabriele: Spiritus Sanctus, superveniet in te... a cui per tre volte gli ottimi rispondono con una specie di Inno di gloria.

Il Magnifico incomincia poderosamente con soli dei cori a sette voci e si svolge con molta grandiosità e ricchezza di particolari, con entrate alternate dal coro delle voci concertate dei solisti e dell'orchestra.

Il prologo della seconda parte è la più bella, più ispirata pagina del Vespertorio, forse il miglior brano di musica in qui scritta dal Perosi.

Al preludio pieno di vaghezza pastorale è intessuto abilmente coi due temi principali della seconda parte: succede una paradisiaca entrata dei solisti e del coro: Inno Sicut, ed un magnifico Inno trionfale ingegnosamente alternato tra l'orchestra e le voci. Il prologo termina benissimo nella ripresa del preludio. Qui c'è vera arte. Su tutto il brano seguente, l'interesse non vien mai meno. La musica è sempre bellissima, efficace, spontanea, e scoppia egregiamente i vari episodi del viaggio a Betlemme, del prossimo avvenire di Cristo.

Nell'interludio la Notte tenebrosa, va particolarmente notato il bellissimo fugato proposto dall'oboe.

Da questo momento l'interesse langue: c'è minor ricchezza di colori, mentre un po' di profusità impedisce di valutare adeguatamente molti ritmi episodici, tra cui l'Inno angelo, il viaggio dei pastori, l'Inno liturgico.

La proposta gregoriana del Te Deum è grandiosa ed irrompente al suo tempo. Lo svolgimento rivela la superiore abilità tecnica del Perosi nell'utilizzare i vari temi e sino a tutto il Te gloriosum procede a meraviglia. Dopo un poco che manca la spontaneità, la chiarezza, la concisione. Fedele invece la ripresa dell'Inno del prologo. La chiusa coi cori, che intanto sommersamente il Gloria a note tenute, sopra un soavissimo accompagnamento, nel quale predomina una scala ascendente dell'arpa, è di un effetto veramente patetico. — G. B. NAFFI.

Corriere della Sera. — Con questo oratorio il Perosi ha forse ristretto il suo pubblico; ma s'è certamente circondato di nuovi fattori. E sono questi che gli creeranno i successi più durevoli.

Io non posso esaminarlo particolarmente. D'altrove, nel complesso, questo Natale non differisce di gran lunga dalle opere precedenti. È, come quelle, poggiate sulla narrazione dello Storico; contiene parecchi brani descrittivi orchestrali e una parte notevole è fatta ai cori. Si divide in due parti, nelle quali è narrata, colle parole dei sacri testi, la Annunciazione e la Natività.

Segna tuttavia, a mio avviso, un passo innanzi per Perosi. La maggior distinzione della forma, che s'impone senza che ne scappi la freschezza della vena, l'uso più intelligente delle risorse polifoniche, rinfrescano le più liete speranze per suo avvenire.

E forse questo quinto figlio — meno robusto, meno appariscente degli altri, ma più leggiadro — sarà dall'autore stesso considerato quale beniamino. — C. M.

La Lombardia. — È stato un successo quello del Natale del Perosi, serio e logico, successo senza entusiasmi partigiani e perciò di maggiore considerazione.

Il Natale del Perosi, non è, come potrebbe e come altri autori hanno immaginato e concepito, un Inno solenne, giocondo, irrompente, fatto per narrare all'umanità la grandezza del fatto avvenuto e l'importanza sulla terra del Redentore di ogni peccato. È piuttosto un quadro triste, che al momento della oscura nascita di Cristo, nelle condizioni le più misere, fa presagire la vita di sacrificio del Messia e la morte dolorosa sul Golgota.

Pochi volte la musica accenna all'allegrezza; anche le note trionfali delle trombe evangeliche hanno in sé del cupo e del lacrimoso.

Ma nel Natale il Perosi rivela, come musicista, dei progressi notevolissimi, in specie nella polifonia e nella scioltezza degli effetti e nella minore teatralità della concezione generale. Il Natale impressiona meno della Risurrezione di Cristo e dà meno agio alle manifestazioni gioiose del pubblico; però convince di più nella serietà degli intenti dell'autore.

Il Perosi nella nuova composizione ha scatenato l'ardore primitivo, ha quadrato, ha limato, e se ha così perso qualcosa delle sue qualità di impetuosità istintiva elementi di successo immediato, ha trovato una via più ortodossa per il genere della sua musica sacra. — R. C.

Il Tempo. — Con il Natale, Perosi dimostra di non essersi lasciato ubbidire dai primi trionfi: d'aver continuato il lavoro con insistente ricerca, e con profonda coscienza, e con perseveranza nello studio.

Ma non ci pare che pari alla purezza sapiente della elaborazione sia il valore del contenuto; non ci pare che fra le trame del tessuto armonico scorra come negli altri oratori la spola d'oro di una ispirazione egualmente elevata ed egualmente possente.

Buoni meravigliosi contiene davvero anche il Natale, ma l'organismo ci sembra un po' faticoso. La prima parte, ad esempio, in confronto della seconda, scolastica, e la seconda è appunto migliore dove l'abate Perosi può far del colorito; come nel corredo iniziale, nell'interludio e in tutta la solenne festività degli inni che la chiudono.

Progresso dunque c'è per quanto si riferisce all'autore; non nell'opera sua; progresso perché si può avere la sicurezza che per l'avvenire il musicista sarà più completo, più diretto, più austero, non non perché il Natale segna un grado ascendente sulla scala degli oratori. E anche stando così

le cose, c'è da compiacersi di questo nostro maestro, che in passi di gigante si avvicina a quell'equilibrato stupendo che dà l'opera d'arte diretta e perfetta.

E amiamo ricordare qui l'introduzione deliziosa della seconda parte, un fugato agile e giocondo, che si ripete al chiudersi dell'oratorio: e l'interludio che dipinge una dolce notte orientale, sui monti della Palestina, mentre i pastori vegliano attenti alle greggi addormentate, e i fuochi non sono la tenebra fuori, e il tempo del miracolo imminente corre come un brivido presago.

E le stupende armonie iniziate diffuse nel lavoro, e la chiara espressione che ha la musica, quando deve esprimere la luce, e la mistica dolcezza che accompagna la nascita di Gesù, e la limpida gloria del Te Deum finale, tutte bellezze che mantengono il Perosi in primissima linea tra i compositori moderni.

In una parola noi abbiamo oggi più che mai il dovere di ricordare Perosi della nostra ammirazione, e di aspettare da lui, veniente e meravigliosamente il capolavoro.

La Sera. — Il Natale, per la forma musicale e per la serietà della concezione artistica, non ha nulla a che fare coi precedenti oratori del Perosi.

Per la prima volta il giovane abate ha lavorato non per il pubblico e per il facile successo, ma per l'arte severa.

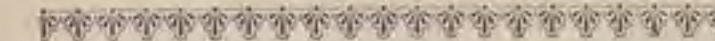
I massimi pregi del Natale sono, oltre alla serietà artistica, la melodia bella e fluente, che, più che nelle altre composizioni, il Perosi ha qui profuso a piene mani. In secondo luogo la sobrietà che gli fa eliminare le noiose lungaggini, le non meno noiose esortazioni e gli fa seguire logicamente il filo del discorso musicale.

Finalmente, e questo rivela la volontà tenace e lo studio intelligente e continuo del maestro, la tecnica strumentale è al molto migliorata.

Ormai il Perosi è fino conoscitore degli effetti orchestrali, dispone bene gli strumenti, sa trarne vantaggioso partito, e non scrive passi impossibili o quasi.

Nei Natale tutto è sobrio, misurato. Si direbbe che l'autore abbia paura di comprometersi e di cadere nella teatralità che più volte gli fa rimproverare. Ed è perciò che altre due preziose in qui ignorate si sono rivelate luminosamente. Il Perosi ha dimostrato nel Natale spiccate attitudini sibolistiche: vi sono infatti i due preludi, e soprattutto l'intermezzo La notte tenebrosa, che lo portano ad evidenza.

È perciò un grande progresso per il Perosi questo ultimo oratorio: lo si può ritenere per il miglior suo lavoro. — M.



ALLA RINFUSA

★ Un regalo di giubileo, un testimonial, come dicono gli inglesi, è stato offerto al signor Edward Hall, il quale disimpegna da cinquant'anni le modeste, ma importantissime funzioni di direttore dell'Ufficio di locazione di Covent-Garden a Londra. Il signor Hall aveva ottenuto questo posto nel 1849, all'epoca in cui Delafield, il manager del teatro, aveva scritturato la signora Viardot-Garcia, la Dorus-Gras, la Grisi e la Persiani con Mario, Tamburini, Ronconi e Sims Reeves per sfidare la concorrenza dell'Opera di Her Majesty's che metteva innanzi Jenny Lind, Albani e Sontag. La prima novità di quell'anno fu il Profeta, che ottenne un successo brillante. Durante questo mezzo secolo il signor Hall ha veduto gli incendi di Covent-Garden e di Her Majesty's; di questi due teatri, che sono stati ricostruiti, l'ultimo è scomparso in questi ultimi anni. Ade-

lina Patti, Lady Grey e Alfredo de Rothschild sono stati alla testa dei sottoscrittori che hanno contribuito al regalo fatto al vecchio direttore d'Ufficio di locazione, che non pensa ancora a ritirarsi, tanta è la passione d'egli ha per la musica.

★ Il concorso della fondazione Meyerbeer, a Berlino, comprende quest'anno tre premi: il primo per una doppia Fuga per coro, il secondo per una Ouverture a grande orchestra e la terza per una cantata: Coriolano alle Porte di Roma, su poema di Th. Rehbaum. Questi tre premi riuniti formano un totale di quattromila e cinquecento marchi. Per le condizioni del concorso dirigersi all'Accademia delle Belle Arti a Berlino.

★ La Società musicale imperiale russa ha pubblicato la sua relazione per l'anno decorso dal 1 settembre 1897 al 1 settembre 1898. Il Conservatorio di Pietroburgo e la Sezione musicale di quella città dispongono d'un capitale di 2,574,500 rubli, il Conservatorio di Mosca di 1,100,000 rubli, e le Sezioni d'Astrakhan, Voronech, Kief, Nichim-Nawgorod, Nikolafel, Odessa, Kharkof, Pensa, Pskof, Rostof, Saratof, Tambos, Tiflis, Omsk, Tobolsk e Tomsk possiedono insieme 225,000 rubli. Le scuole musicali della detta Società sono state frequentate da 3,300 allievi e contano più di 300 professori. Il Conservatorio di Pietroburgo ha speso 106,000 rubli; ha avuto 771 allievi e 79 professori. Gli allievi hanno contribuito alle spese per 88,000 rubli, ciò che riduce a 18,000 di rubli le spese fatte per il Conservatorio.

★ Un impresario coraggioso è il signor Carlo Frohman di Nuova-York, il quale si prepara a dirigere, per la stagione prossima, sei dei principali teatri drammatici della città, vale a dire l'Empire-Theatre, il Garrick-Theatre, il Madison Square-Theatre, il Garden-Theatre, l'Herald-Square-Theatre, e infine il Knickerbocker-Theatre. E come questo non bastasse, si aggiunge ch'egli prenderà pure la direzione di altri quattro teatri di Londra.

★ Leggiamo nell'Eco del Popolo di Crema: In seguito agli elogi e approvazioni fatte pel brillantissimo esito del grande Organo del tempio di San Domenico di Palermo da Don Lorenzo Perosi e dal prof. Enrico Bossi, la Società Artistico-Musicale dei Maestri di Sicilia in Palermo deliberava a piena unanimità il conferimento di un Diploma con Medaglia d'Oro al nostro concittadino Inozzi Pacifico per la magnifica opera sunnominata, nonché gli partecipava la nomina a Socio Onorario per i meriti artistici che lo distinguono.

★ Il Consiglio amministrativo dell'Istituto musicale di Padova ha scelto maestro direttore della Civica Banda Comunale, su sessantuno concorrenti, il signor Antonio Lopez, ora maestro a Calanissetta.

Il Lopez fu a Padova dal 1889 al 1893 quale capomusica del 76.º Reggimento Fanteria — ed è ancor viva la memoria dei brillantissimi concerti bandistici colla eseguiti.

★ Il Museo di strumenti musicali antichi di Berlino ha ricevuto una copia esatta di un strumento a corde dei vecchi Germani denominato *Rotta*. L'originale è stato trovato nella tomba d'un guerriero tedesco nelle vicinanze di Tuttlingen (Foresta Nera); nella tomba giacevano anche la spada e l'arco del guerriero. Gli eruditi attribuiscono la fabbricazione di questo strumento musicale come avvenuta fra il IV e il VII secolo della nostra era.

★ Opere nuove.

Al teatro Tivoli di Brema è stata rappresentata con successo un'operetta inedita intitolata *Un'avventura*, musica di F. Korolanyi.

— La compagnia lirica Carl Rosa ha dato, al Grande Teatro di Islington, la prima rappresentazione di un'opera nuova intitolata *San Lin*. Il libretto, su soggetto cinese, ha per autore il signor H. Blau, la musica Victor Hollander, il quale ha dedicato lo spartito a S. A. R. il Duca di Saxe-Cobourg. L'opera, a quanto pare, è stata accolta assai favorevolmente dal pubblico.

— Su uno dei teatri di Boston si deve rappresentare, quanto prima, un'opera la cui gestazione è abbastanza originale. Il libretto di quest'opera, che ha per titolo *I contrabbandieri di Badayez*, scritto primitivamente in italiano, è stato tradotto poi in inglese, e la musica è l'opera di un giovane compositore russo, il signor Jacob Minkowsky.

★ La Direzione del teatro Reale di Dresda ha regolato la grave questione delle così dette *chiamate* agli artisti. D'ora innanzi gli artisti potranno presentarsi al pubblico tre volte soltanto dopo ogni atto e sei volte a spettacolo terminato.

Gli artisti non potranno lamentarsi di essere stati trattati troppo severamente.

★ Parecchi musicografi bavaresi, fra questi Rheinberger, Perfall e Sandberger, si sono riuniti per pubblicare una collezione di opere antiche di musicisti bavaresi degne di essere riprodotte. Questa collezione sarà intitolata: *Opere monumentali della musica in Baviera*. Si lasceranno in disparte Roland de Lasso e Gluck, sufficientemente noti, ma si pubblicheranno le opere di Forster, Ostmayer, Lechner, Neusiedler del XVI secolo, di Hans Leone Hassler, Torelli e Pachelbel del XVII secolo. Si spera di poter pubblicare un volume ogni anno a partire dal 1900.

★ Sono stati adottati i piani per il nuovo teatro Municipale di Francoforte sul Meno, che rappresenterà pure l'opera comica; i costi preventivi salgono a due milioni e mezzo di franchi, che la città fornirà in tre annualità. Si spera inaugurare il nuovo teatro nell'ottobre del 1902. La scena è larga 24 metri e profonda 16 metri; il retroscena ha inoltre uno sfondo di 8 metri. La sala però conterrà solo 1150 posti assai comodi, di cui 450 in orchestra e un centinaio nelle 24 loggie. Il teatro sorgerà su una piazza spaziosa, aperta recentemente presso alla porta San Gallo.

★ L'Opera Reale di Berlino, insediata attualmente nell'antico edificio Kroll, darà per sottoscrizione, nella stagione prossima, dieci concerti d'orchestra diretti da musicisti stranieri. A tal uopo si sono scritturati i signori Lamoureux, Pietro Mascagni, Zumpe, Humperdinck, Schuch e Leopoldo Auer. Fra i solisti leggiamo i nomi delle signorine Maria Eagle, Lilli Lehmann e Wedekind; e quelli dei signori Leopoldo Auer, D. Popper, Sauer, Thompson e Ben Davies. L'orchestra conterà 94 musicisti, ma sarà portata a 100 per certe esecuzioni. Il programma di questi concerti straordinari non è ancora pubblicato.

★ La Società degli Amici della musica di Lubeca, che esiste da soli due anni, ha organizzato nella stagione ultima trentaquattro concerti popolari. Questi concerti hanno avuto esito così soddisfacente, che la Società studia ora i mezzi per costruire una vasta sala che possa accogliere il pubblico che accorre in massa ai suoi concerti.

★ A Brema esistevano un tempo dei musicisti municipali che divertivano i loro concittadini cantando e suonando melodie popolari dall'alto della torre del Palazzo di città. Questi musicisti sono stati soppressi da lungo tempo, ma il ricordo è rimasto vivo ed ecco che un cittadino della libera città anseatica ha consacrato loro una fontana monumentale, dove si vedono, ritti su una torre, tre vecchi musicisti municipali, rivestiti del costume del XV secolo, in atto di suonare il clarinetto, la tromba e il corno. Il grazioso monumento è opera dello scultore Max Dennert di Berlino.

★ Si annunzia da Perm, città di 33,000 abitanti in Russia, che, settimane sono, la direttrice di una compagnia ambulante fece affiggere ai muri l'avviso seguente:

« Mercoledì prossimo avrà luogo una rappresentazione con sorprese. Queste sorprese consistiranno in tre *samovars*, cinque sveglie, sette pendole, lampade e altri utensili di casa, senza contare un cavallo vivo e una vacca. »

ENEZIA MUSICALE

DEGNO di interessamento m'è sembrato il bell'articolo che *Italo* ha stampato nella *Gazzetta Musicale* del 24 p. p. Dopo aver accennato allo stato di decadenza, in cui si trova la musica popolare nella incantata regina dell'Adriatico (fatto questo, sia pur detto ad onor del vero, comune a tutte le città italiane), con uno slancio di poetico desiderio, il chiaro pubblicista, sogna un ideale rinnovamento di Venezia musicale, facendo concorrere ad esso, l'antico ed il moderno, il passato ed il presente.

E per vero, niun ambiente si presterebbe ad una festa dell'arte nel più lato senso della parola, meglio di quello

Rosa d'amore

BALLO DI LUIGI MANZOTTI

MUSICA DI

GIUSEPPE BAYER

POLKA

PER

PIANOFORTE

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. — Deposito a norma dei trattati internazionali. Tutti i diritti di riproduzione, esecuzione e trascrizione sono riservati.



G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — NAPOLI — ROMA — PALERMO — PARIGI — LONDRA

BOOSEY & C. — BREITKOPF & HÄRTEL — F. STEFANI
NUOVA-YORK LIPSIA BUENOS-AYRES

(Copyright 1899, by G. Ricordi & Co.)
(Printed in Italy.)

ROSA D'AMORE

BALLO DI
LUIGI MANZOTTI

Musica di
GIUSEPPE BAYER

POLKA

TEMPO DI POLKA

Musical score for the first page of 'Rosa d'Amore', measures 1-16. The score is in 2/4 time and B-flat major. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *mf* and *p*. Performance instructions include *poco rit.* and *a tempo*. The piece concludes with a double bar line.

Proprietà G. RICORDI & C. Editori-Stampatori, MILANO.
Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

c 102454 c
Milano Officine G. Ricordi & C.

Musical score for the second page of 'Rosa d'Amore', measures 17-32. The score continues from the first page. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *mf* and *f*. The piece concludes with a double bar line and first and second endings.

c 102454 c

TRIO

D. C. al segno \odot
poi Coda

CODA

offerto dalla città che tutti si sogna come in una vaga ed indefinita aspirazione.

Italo accenna al mutato indirizzo avvenuto a Venezia nel campo della musica sacra; e poichè a me è toccato in sorte di iniziare la salutare riforma, dieci anni addietro, sotto le volte di San Marco, pur fra l'indifferenza, l'incredulità e le avversioni dei più; poichè in quasi cinque anni di interrotto lavoro le note sublimi del canto gregoriano e della polifonia di Palestrina, di Rovetta e di Lotti echeggiarono più volte al cospetto delle figure mirabili che nei superbi mosaici adornano la ricca, fantastica Basilica; infine, poichè quel primo impulso trovò continuatori che si adoprano per diffondere nelle chiese di Venezia il culto per l'arte severa e liturgica, mi sia permesso di dire quel che penso del desiderio espresso in forma brillante da *Italo*.

Niuna città — ripeto — meglio di Venezia si presterebbe alla realizzazione di un simile progetto.

Ma, è l'uomo — dice *Italo* — che occorre! Basterebbe però esso? Un uomo che non fosse uno dei soliti impresari di pubblici spettacoli, più desiderosi di affrettare... la *croce di cavaliere* che di raggiungere un ideale artistico a lui incomprensibile, non sarebbe facil cosa trovare. Ma una volta rintracciato, bisognerebbe trovare del pari chi a lui si associasse per dare effetto al bellissimo progetto. E per questa parte di musicisti capaci Venezia, attualmente, non fa difetto, pur prescindendo dagli organizzatori o direttori di quelle... serenate che l'articolista deplora, e che, in ogni caso, per riuscire a qualche cosa di elevato, bisognerebbe avere il coraggio di ridurre al loro vero e naturale ambiente.



Nel marzo del 1891, d'accordo con un innamorato della sua Venezia — il prof. Taddeo Wiel — nella ricca sala Apollinea della Fenice, si organizzava un tentativo di resurrezione musicale con un concerto storico di musica veneziana del secolo XVII. Esso ebbe maggiore successo che non si sperasse; ed il pubblico, realmente, diede prova di non essersi annoiato affatto. *Motetti* di Martinengo e di Rovetta; *Canzoni* di Ziani e di Bassani; un *Duetto* ispirato del *Nerone* di Monteverde; una *Scena* superba del *Giasono* di Cavalli; un *Intermezzo*, un'Aria, dal *Totila*, ed un *Salmo* di Legrenzi, formarono il programma della serata. Il pubblico — ripeto — mostrò di interessarsi ad una simile prova; quella parte di giornalismo che sa comprendere ed apprezzare gli intendimenti ed il fine di simili esumazioni ebbe parole incoraggianti (ricordo a questo proposito, e con rimpianto, la penna brillante del povero Toni Munaro); ma vi fu anche una categoria di persone credute intelligenti ed influenti — solite però a... non far nulla — la quale con affettata ironia non seppe far di meglio che manifestare il proprio benigno e rassegnato compatimento.

Nel febbraio 1893, pel centenario goldoniano, Antonio Fradeletto si fece iniziatore di una bella festa artistica.

La compagnia Gallina, con a capo il buono ed illustre Giacinto, si produsse nel mirabile capolavoro *Ciasei e spasei*. Negli intermezzi della commedia, l'orchestra eseguì parecchie composizioni del secolo scorso. E perciò passarono in rivista composizioni di Galluppi, Traetta, Bertoni, ecc. La commedia goldoniana, che si chiude con un *minuetto*, terminò con l'esecuzione di un magnifico brano inedito di Traetta, rintracciato da chi scrive, nell'Archivio di San Marco.

Ma stavolta il pubblico del teatro conservò le sue abitudini; non fece gran caso della musica e si divertì a chiacchierare — gustando dolci e cioccolatini — forse per seguire la moda ed il costume dell'epoca goldoniana. All'indomani i soliti *causeurs* ne dissero di cotte e di crude! Figurarsi, se poteva accadere diversamente!

Nella primavera del 1896 — aperta la magnifica Esposizione triepolesca — Pompeo Molmenti ed Enrico Bossi organizzarono alla Fenice un nuovo concerto storico. Da Marcello a Tartini e Lotti; da Haydn a Mozart — quanto poteva ricordare la Venezia repubblicana degli ultimi momenti, fu accuratamente reso innanzi al pubblico. Il successo di una simile festa artistica fu serio; ma dai soliti ipercritici da caffè — la cui voce, propagata dall'acqua verde dei canali si ripercosse insolente con una eco assai diffusa — anche stavolta il tentativo venne condannato.

Da queste premesse quindi è a dedursi che non basterebbe saper trovare gli uomini capaci di fare. A Venezia — sarebbe pur necessario — non dico ridurre al silenzio ma tutt'al più, alle sole innocue ciarle, quegli innumerevoli amanti dell'arte, la cui prediletta occupazione è quella di spargere la diffidenza e l'indifferenza sull'opera di chi lavora.

Degli avanzi di un passato prossimo che si credette per alcun tempo destinato... all'immortalità, *Italo* potrebbe — nel campo della musica sacra — avere tutt'ora esempio, oltrechè a San Pantalon, pur ai Carmini, ai Tolentini, a San Silvestro, San Trovaso, ecc.; della tanto decantata arte popolare egli potrebbe cercare saggio assistendo alle gare canzonettistiche dalla terrazza del Lido.



Le feste periodiche che si celebrano nelle arene di Beziers e di Nimes; quelle recentissime d'Avignone, ove Brunetière parlò superbamente del *genio latino*; le feste floreali indette a Valencia — la patria del *Cid* — e quelle grandiose della pur industriale Bilbao, ove Società corali, orchestre, bande, *schola cantorum* si danno convegno ogni quattro anni; le feste federali di Lucerna, di Zarigo, di Costanza, ecc.; le feste renane di Magonza, Coblenza, Bonn, Colonia e Düsseldorf dovrebbero avere degno riscontro in Venezia. E Venezia, meglio che ognuna delle città ricordate, sarebbe meritevole di celebrare il trionfo delle arti!

Pensando come essa si adorni della più bella Piazza del mondo, della più superba via — il Canal Grande — ove tesori di prodigiosa bellezza fanno fede della grandezza

dell'arte italiana attraverso i secoli, mi toro alla mente la splendida *Allegoria dell'autunno* recitata da Gabriele D'Annunzio in Venezia stessa, quattro anni addietro. E vado sognando anch'io — come *Palico* — una completa ideale resurrezione artistica della incarnata città.

Ma la realtà delle cose mi soggiunge anche — e con importuna insolenza — che la nostra — forse — non è che una *vaga aspirazione*.

Ricordo ancora! Nel tumultuoso allegro e caratteristico caffè di Santa Margherita, in un pomeriggio d'estate vivido di luce e di colori, gli artisti ivi soliti a radunarsi, andavano esponendo le proprie idee nell'intento di trovare il modo di attuare per le feste veneziane qualche cosa di meno comune.

Vittorio Bressanin ebbe una idea originale. Invece della solita serenata propose che in una notte oscura, senza luna, su un naviglio all'uopo disposto, si avesse ad eseguire in laguna una parte dell'ultimo atto del *Vascello Fantasma* di Wagner.

A tutta prima la proposta parve troppo poetica; ma, ripensandoci, trovammo che non era poi né tanto bizzarra, né di così difficile attuazione. Si lavorò alcuni giorni per vedere di giungere alla realizzazione del bel progetto. Ma quando si fu in seno al Comitato, ove i commercianti, gli albergatori, gli erbevendoli avevano maggior voce in capitolo, tutto naufragò... fra le più allegre esclamazioni di meraviglia!

E si tornò alle solite Bande disposte l'una in Piazza, l'altra in Piazzetta, la terza sulla Riva degli Schiavoni, la quarta sulle Fondamenta all'Arsenale. I pitori... raffreddati chi nelle barche — decorate ed illuminate dalle solite *sandaline* — chi a piedi, cantarono le non meno solite canzonette napoletane e... triestine; i fuochi di bengala illuminarono, come di solito, i campanili e le torri di Venezia *bela*, e la tombola inamancabile sollevò il solito uragano di fischi e di invettive all'indirizzo dei malcapitati vincitori!

Ed anche in quell'anno si chiusero degnamente le *grandiose* feste veneziane!

— 33 —

L'accolta di artisti che in Venezia si trovò radunata per anni, ma specialmente dopo l'Esposizione Nazionale del 1887, anche quando sembrava si fosse singolarmente disgregata, valse a preparare quell'avvenimento e ad assicurare vita a quella istituzione mondiale a cui ormai è assurta l'Esposizione biennale. Per essa si assopirono fra gli artisti infelice lotte politiche, e l'arte va trionfando superbamente.

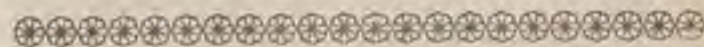
Anche nel campo musicale la preparazione si è andata gradatamente svolgendo e sviluppando. Oggi sono parecchi i musicisti veri che la Venezia ideale comprendono e sentono nell'anima. Il loro lavoro — se assiduo e perseverante — feconderà il terreno sul quale dovrà fiorire bella, la rinascenza musicale del nostro paese, auspice la sorridente regina dell'Adriatico.

Ma, a far ciò, occorre che non più abbiano a risorgere fra gli artisti le inutili gare politiche e personali, le quali un tempo infestarono il campo musicale. Soprattutto poi

occorre di vincere l'inframmettenza dei *solerti guastamestieri*, a Venezia tanto numerosi. Essi potranno essere incaricati di più modeste e più proficue attribuzioni!

Allora soltanto l'uomo che si augura *italico* — se compreso dall'importanza della sua missione e della responsabilità che su lui dovrà incomberne per attuarla — potrà trarre veramente profitto dalle migliori istituzioni musicali di Venezia e dagli artisti eletti che le reggono.

G. TEBALDINI.



BIBLIOGRAFIA

Giulietto Tell e le sue prime rappresentazioni in Italia. — (Torino: Fratelli Bocca, editori).

Il nostro egregio collaboratore Alberto Casotti ha fatto pubblicare in opuscolo un suo interessantissimo articolo, già apparso nella *Revista Musicale Italiana*, vol. VI, fasc. 3.^o del corrente anno, dal titolo: « *Giulietto Tell e le sue prime rappresentazioni in Italia.* »

Il *Giulietto Tell* di Rossini, rappresentato per la prima volta al Grand'Opéra di Parigi il 3 agosto 1829, interpreti i celebri artisti: Nourrit, Dabadie, Levasseur, Prevost, Damoiseau-Ginti, Mori, Dabadie, malgrado il trionfo sincero col quale fu accolto, vide in Italia la luce della ribalta solo due anni dopo, nel 1831, grazie al celebre tenore patigino Luigi Gilberto Duprez, il quale, dopo aver cantato nel detto anno a Torino nel *Prete*, creò la parte di Arnoldo nel *Giulietto Tell* a Lucca in modo da sorpassare di gran lunga il Nourrit stesso. Sette anni dopo il Duprez faceva risorgere il *Giulietto Tell* a Parigi e la rivalità fra i due tenori si accrebbe così, che Nourrit avvilto si diede poi la morte a Napoli, impotente a sopportare quella penosa emulazione.

Fu dunque il 17 settembre 1831 che al R. Teatro del Giglio di Lucca il *Giulietto Tell* apparve per la prima volta sulle scene italiane, interpreti Domenico Cosselli (Giulietto Tell), Luigi G. Duprez (Arnoldo), Carlo Ottolini Porto (Gualtiero), Santina Fertotti (Mathilde), Maria Gintini (Jenny), Albino Romani (Edvige), Natale Costantini (Melchiali), Giovanni Cappelli (Gassler), Tersizio Severini (Leotoldo), Alessandro Galloni (Pescatore), Alessandro Giacchini (Reinoldo), Direttore del coro Matteo Quilici; maestro al tamburo Massimiliano Quilici; primo violino e direttore d'orchestra Angelo Pascini.

L'ottimo successo si riconfermò a Firenze il 27 ottobre 1831, nella primavera del 1833 al San Carlo di Napoli, dove venne interpretato da Lablache, Ivanoff, Ambrogio e Garcia-Ruiz. Nella primavera del seguente anno Firenze rivide per la terza volta il meraviglioso lavoro; nel 1834 comparve agli Avvalorati di Livorno, nel 1835 al Rinnovati di Siena. A Milano, dove la censura imperiale aveva creato tante difficoltà, il magistrale spettacolo apparve finalmente la sera del 26 dicembre del 1836 al teatro della Scala, sotto il titolo di *Giulietto Pallace*, interpreti principali della camuffata riproduzione, Cartagena, Pedrazzi, Mariani, Scherhachner. L'esito, come dice il Cambiassi nella sua *Cronistoria*, fu buono e il numero delle rappresentazioni ascese a trentadue, malgrado le non troppe benevoli accoglienze fatte alla prima sera.

Il Regio di Torino nel 1840 riaccolse l'opera col titolo primitivo, interpreti Badiali, Salvi, Botticelli, Maria-Rainieri; poi entrò negli Stati Pontifici nel 1840 presentandosi la sera del 30 maggio all'Apollo, dove già nel 1837 erano stati offerti i migliori pezzi, sotto mentile spoglie; il titolo di *Giulietto Tell* era stato trasformato in quello di *Rodolfo di Sterlinga*. L'esito, causa la deficienza degli artisti, fu mediocre. Nell'autunno dello stesso anno il *Rodolfo di Sterlinga* ebbe liete accoglienze a Bologna, poi a molti altri teatri che lo rividero più o meno nella sua integrità. La sua più recente riproduzione fu quella veramente triadica, data al teatro alla Scala, nell'aprile scorso, con Taniguo.

ITALICO. — Le due facce della Maga. — (Roma: Stabilimento tipografico della Tribuna).

La *Maga* è l'arte rappresentata da Venezia irradiata dalla luna e dal mare che ha ispirato due grandi artisti, uno italiano, l'altro straniero, e opere grandi di pennello. Questo il concetto che ha mosso a scrivere in modo tanto elegante l'*italico* la memoria scerifita, in occasione della recente Esposizione Artistica. È un *Vade-mecum* prezioso per chi visita la Regia dell'Adriatico, commentato e illustrato pagina per pagina dalle incisioni dei dipinti più notevoli dei due celebri artisti su nominati.

Di G. Frangiamone vediamo le incisioni dei suoi quadri: *Un saluto, Trionfo, Calma crepuscolare, Tramonto triste, San Marco, Venezia povera, Silenzio, Pace* e di altri minori; di E. Tito: *In Pescheria, Bangol Kingol, Rejo, Am Gardà-Sà, Palazzo Sciarra, Corcaiere, La balla di sapone, Il lago d'Alleghe, Spacciatelli di noi a Londra, San Marco.*

italico, esaminato e discusso profondamente le opere dei due grandi artisti, citando le sue memorie riguardanti che la più tarda vecchiaia del nostro nepal veda immutata nelle opere, come di Tito e di Frangiamone, di tutti i nostri migliori, la bellezza delle forme e la forza dello spirito per cui si distinguono fra tutte le altre, italiane e straniere, le due facce della Maga. E buon augurio sia il suo.

DOMENICO AMBROSIO. — *Lux Vera.* — (Bologna: tip. Nicola Garofalo).

Sono pochi versi dedicati dal signor Domenico Ambrosio in occasione della solenne esecuzione di una gran *Messa cantata*, composta e diretta dal canonico prof. Michele Agresti di Andria nell'antica Cattedrale di Brindisi, il 15 agosto scorso; un lodeo pinaiuto, di cui si può lodare più la buona intenzione anzi che la lettura, che è molto trionfa. La nuova *Messa* del maestro Agresti, notissimo cultore ed uomo di musica sacra, ha riscosso la piena approvazione degli intelligenti e della stampa.



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 7 Settembre.

Teatri: Bellini: Forza del Destino e Traviata; Elidorado: operette: annuncio d'una riproduzione dell'opera di Luigi Ricci, Piedigrotta — Un errore; inopportunita — Triste anniversario e nuovi partoni — Parentesi e arte arcaica — Piedigrotta 1899 — Risultato d'un concorso: opera una canzone popolare — L'assassino del S. Carlo.

At Bellini tengono il cartello la *Forza del Destino* e la *Traviata*; nella prima opera cantano la Micocci, la Riva, il tenore Luogobardi, il baritone Morghen, il Rovetti ed il Paggi; nell'altra la Franco, il Malò ed il baritone Melillo. Le due opere si hanno sempre festose accoglienze e gli artisti non scarse messe di applausi.

Nel *Teatro* si è presentato un nuovo tenore a nome di Finizio, che si era già fatto udire in un concerto; ha voce di certo volume e qualche buona nota nel registro acuto.

All'Elidorado alle operette dell'antico repertorio sono succedute le nuove del Valente e del Wainey, il *Rodolfo* e la *Figlia di Pagliaccio* e si promettono *l'Opera all'Inferno*; quelli che provano piacere a simili spettacoli musicali non hanno di che lamentarsi. Ma non parmi da incoraggiare il tentativo, che la presente compagnia dell'Elidorado intende mettere in pratica, la riproduzione, cioè dell'opera di Luigi Ricci, *Piedigrotta*. Un giornale politico, di solito bene informato, ne ha dato già l'assunto, presentando la musica come opera dei fratelli Ricci, ed era. Quando Luigi scrive la *Piedigrotta* si era già diviso dal fratello Federico e questi lavorava a comporre il *Pantere d'Amore*, che fu rappresentato a Vienna. Per quanto possa piacermi rivedere la *Piedigrotta*, tuttavia dico e sostengo che non potrà piacere al pubblico delle operette, ed essere bene interpretata. Il Gounod ci insegna che il *salto* non interpreti per *collantier* un *chef-d'oeuvre* egualiamo che sarà trattandosi dei mille inter-

preti di operette e non che nella *Piedigrotta* vi è un sistema di decorazione lavoro di scienza e di arte!

Il 21 dello scorso mese, amici ed amiche dell'infelice Van Westerhont, con gentile pensiero si recarono al Conservatorio per visitare la tomba e ornarla di fiori. Trattandosi di posare fiori, è da registrare anche questo fatto alla memoria del valoroso compositore del *Mazzini*; questi avendo dovuto indovinare un concerto a Cava de' Tirreni, prescelse *Piedigrotta* e *Allegro con fuoco della Sonata in Mi maggiore* per pianoforte e violino e *Scherzo*, per orchestra, del Van Westerhont, medesimo e questi pezzi furono fra le principali attrattive del concerto. Il Maestro fu assistito, in questo suo concerto, in modo precipuo, dal De Lera, dalla Colomnese, dal violinista Calvesi e dal principe Pienatelli, che dirigeva l'orchestra.

Il repertorio dell'arte severa si è arricchito d'un nuovo e assai gradevole componimento, un *Preludio e Fuga*, composto dal Corallo, insegnante d'organo nel nostro Conservatorio di musica. L'egregio compositore dev'essere complimentato del buon successo del suo lavoro e ancor più dei giudizi di autorevoli maestri. Da Parigi ha avuto il Contralto in tali del Gailment e del Widor. Questi, anzi, ha preso l'impiego di fare udire il lavoro al Conservatorio di Parigi ed eseguirlo a S. Sulpizio. Aggiungo i miei complimenti; ma, come si vede, l'arte severa è in questa stagione una parentesi. Tutti gli occhi sono rivolti ai giornali artistici e letterari, che pubblicano canzoni per Piedigrotta o tutti gli occhi sono intenti a udire le carriere di canzoni sentimentali accalciate, in tempo di tarantella, di mazurka e in altro ritmo danzante che si vanteranno stavolta nelle piazze, sotto gli occhi dei principali giornali e alla Riviera di Giama fino al Sannario, dove non si va più devotamente per scegliere qualche voto.

Una canzone, che è stata sotto gli auspici della corrente artistica e del buon gusto, è quella che ha avuto il premio promosso dal giornale *D. Matteo*. Al concorso furono presentate novantasei canzoni e la Commissione esaminatrice, per non riconoscere in nessuna di esse lo schietto carattere della canzone popolare napoletana, così per l'ispirazione come per la forma; e dovendo, per altro, pel bando del concorso, assegnare il premio, tenendo conto del valore relativo di uno dei lavori presentati alla gara, ha concesso il premio alla canzone del maestro Raffaele D'Atti. Mi congratulo con l'autore e suppongo che ne avrà l'esecuzione pubblica per questa sera.

Alla prossima corrispondenza farò nota la parte che la musica ha avuta nella festa popolare. Intanto ho con questa il tempo di darvi una primizia: è quasi assicurata la vita del San Carlo sino al 1906, perchè la giunta comunale, presieduta dal Sordani, ieri, all'unanimità deliberò di perpetuare la concessione al Musella per altri sette anni e di curare i lavori di rifazione. — ACUTO.

CARPI, 10 Settembre.

Nel *Senegal*, operata in due parti del maestro Anacleto Loschi di Carpi.

Due diverse rappresentazioni della *Polova* del maestro Giordano: opera che piacque specialmente per la sua splendida esecuzione, si diedero due rappresentazioni dell'opera nuova ed inedita del nostro condiziano, il maestro Anacleto Loschi, attualmente maestro di Banda nella vicina Novellara.

Il libretto, davvero infelicitissimo e poco interessante, è un episodio della occupazione francese nel Senegal, ed è stato tolto, quasi di pianta, da una novella francese di G. Kerbonis.

La musica, a dir vero, come primo lavoro, lascia molto a sperare nel Loschi ed è una buona prova dei suoi studi e della sua abilità a comporre. Per la maggior parte *Nel Senegal* contiene musica fatta con intendimenti artistici non comuni ed è in molti punti appassionata, quasi sempre originale e melodica. Buono l'istrumentale, ottimo in diverse parti. Le posizioni del libretto talvolta hanno portato il giovane maestro a scrivere pezzi troppo lunghi, assai rumorosi e di poco effetto; ma questi sono difetti che la altra lavoro e con un libretto più felice certamente il Loschi saprà evitare. Di notevole troviamo: l'introduzione, l'aria dei soprani *Nell'occhio tuo rifugio*, *Pandante religioso* del baritone, le

darsi, l'interesse, il racconto del soprano e il duetto tra soprano e tenore. Il pubblico volle il bis dell'andante religioso, delle danze, dell'intermezzo e del duetto tra soprano e tenore, pezzi di molto pregio e bene indovinati.

L'esecuzione, all'intuono del baritono Polesi, indistinto, riuscì commovente per parte del maestro Edoardo Vitale, il quale tanto nella *Padova* come nella *Senza* rispose alla fama di ottimo e perfetto direttore e concertatore, e della signora Pasini-Vitale, artista coscienziosa, strettissima, valente per voce e per efficacia drammatica. Ottima l'interpretazione del tenore Amedeo Bacci, artista dai mezzi potenti.

La messa in scena ricchissima e indovinata è ballabile, diretta dal bravo Reale.

Complessivamente dunque la nuova opera ha avuto un successo eccellente e il Loschl un battesimo che non poteva essere più lusinghiero.

Le serate d'onore della signora Lina Pasini-Vitale, del Vitale e del tenore Bacci riuscirono splendidamente. A tutti furono presentati parecchi oggetti di valore e fatte ovazioni vivissime.

Fu anche festeggiatissimo il valente violinista prof. Eonio Fornari, giovane allievo dell'estimo prof. Romeo Franzoni del Conservatorio di Parma, che eseguì assai bene la *Berence* del Godard, le *Damies Esquanes* del Tyard e il *Madrigale* del Simonetti. — R. F.

SIENA, 11 Settembre.

La Lucia di Lammormoor e Sofia Hepner.

TERMINATE le rappresentazioni dei *Puritani*, al nostro teatro della Piazza si è ripresentata per poche sere la *Lucia di Lammormoor*, che ha segnato un nuovo e splendido trionfo per la signorina Sofia Hepner. Quest'artista, sì giovane e già degna di figurare tra le artiste di prim'ordine nel campo melodrammatico, è ormai divenuta la prediletta del pubblico senese, che ad ogni rappresentazione è accorso in folla per festeggiarla nella parte di Lucia. Nella sua serata d'onore, oltre alla *Lucia*, cantò applauditissima il *Rondo dei Puritani*. Nella *Lucia di Lammormoor* le erano compagni il bravo tenore Bonci-Tecchi e il Rebanato, il quale si è distinto per la buona interpretazione della parte di Enrico, il nostro Grassellini, Arturo aggraziato, ed il basso Formentini, pure corretto. Ottima la direzione del maestro Siragusa. Si prepara la *Traviata*. — DO.

SUZZARA, 11 Settembre.

La Lucia di Lammormoor.

A sera del 9 corrente avvenne nel nostro teatro Sociale la prima rappresentazione della *Lucia di Lammormoor*, interprete del personaggio della protagonista Fanny Torresella. Inutile dirvi che il suo successo fu clamoroso. Degni compagni della esima artista sono il tenore Luigi Innocenti, giovanissimo, il baritono Michele Gioacchini, artista corretto e simpatico, il basso Luigi Nicoletti-Kormann dalla voce potente che sa modulare con tutte le finezze di un artista provetto.

I maggiori elogi pertanto spettano all'egregio maestro Ignazio Mastrilli, il quale concertò l'opera e diresse l'orchestra, composta di ottimi elementi, con coscienza di artista.

La *Behème* di Purcini, annunciata fra breve, è attesa, come potete immaginare, con grande ansietà. — TRIGOLETTI.

SIRACUSA, 8 Settembre.

La Gioconda.

COLLA nona rappresentazione della *Gioconda* ebbe luogo l'ultima sera la serata d'onore del baritono Ruffo Titta. La grande sala del nostro Massimo presentava uno spettacolo importantissimo: non un palco, non un posto vuoto. Tutti gli spazi disponibili furono occupati da sode assistenze, e ciò per contenere un gran numero di persone che,

salgrado l'eloquente « tutto esaurito », non vollero persuadersi di tornare a casa senza aver assistito all'opera del simpaticissimo Titta Ruffo.

Inutile dirvi degli applausi e delle chiamate, cui fu fatto segno il seralante durante l'intero spettacolo, specialmente al finale ultimo, nel quale si è mostrato artista perfetto nel vero senso della parola.

Nell'intervallo fra il secondo e terzo atto cantò e dovette ripetere, fra grandi ovazioni, una *Romanza*; poi gli furono offerti doni ricchissimi.

ORZIO.

MATELICA, 5 Settembre.

Il Guglielmo Tell al teatro Comunale.

Lo spettacolo teatrale allestito dall'Impresa, capitanata dal signor Giulio Cesare Biacetti per la stagione di settembre, prosegue egregiamente colle rappresentazioni del *Guglielmo Tell*. Di questo spettacolo, che può dirsi veramente riuscito e di prim'ordine, oltre che all'Impresa va dato merito speciale agli interpreti, signore Nesleda, Orlandi e Macchi, signori Francesco Nicoletti, Thos, Oliveri e Girani, che costituiscono un complesso artistico incontestabilmente completo.

Il direttore d'orchestra Teofilo De Angelis ha pure superato ogni aspettazione, dirigendo l'opera con vera coscienza d'artista. L'orchestra, composta di quaranta professori, come già vi scrissi, si compone di ottimi elementi, fra i quali meritano menzione i signori P. Franceschini, C. Tramontano ed L. Bacci, insegnanti nel R. Liceo di S. Cecilia di Roma. Il piccolo corpo di ballo si compone di otto ballerine ed è presieduto dalla signorina Maria Zanarelli.

I cori, quasi tutti locali, hanno pur fatto prodigi sotto la valida direzione del maestro Nicola Possenti.

Riscattissimo l'allestimento scenico affidato ai signori A. Amato & C., A. De Caro, E. Rancati & C. e al macchinista del teatro Comunale di Roma, Giuseppe Filacchioni. — M.

MONACO, 9 Settembre.

I recitativi secchi delle Nozze di Figaro — Inaugurazione del teatro alla piazza del Gaertner — Musica vecchia francese.

LA ottantesima rappresentazione dell'opera *Le Nozze di Figaro* colla quale, anni fa, il ciclo delle opere mozartiane ricostruite secondo il testo e la musica originale venne intrapreso nel nostro Residenztheater, interessò assai per il fatto che l'Intendenza volle si eseguissero per la prima volta i cosiddetti recitativi secchi. Il maestro Levi, il quale sorprese il 15 febbraio 1895 il mondo musicale colla sua nuova messa in scena delle *Nozze di Figaro*, aveva creduto da prima che i detti recitativi secchi — tanto graziosi nella lingua italiana — non avrebbero avuto eguale rispondenza nella lingua tedesca. Ma la nuova messa in scena delle opere *Don Giovanni* e *Così fan tutte* avendo dimostrato quanta potenza di invenzione musicale contengono quei recitativi e che le difficoltà della pronuncia non sono insuperabili, ha indotto l'Intendenza a tentare un nuovo saggio, introducendo i secchi recitativi ricostruiti dal maestro Levi ed editi da Breitkopf e Härtel, della recente rappresentazione delle *Nozze di Figaro* al Residenztheater. E veramente il saggio si può dire ben riuscito. La interpretazione delle parti principali rese necessario qualche cambiamento artistico, sì che probabilmente saranno necessarie parecchie esecuzioni prima che l'equilibrio pristino si rinnovi. Gli artisti Feinhals (Conte), Frenkel-Claus (Contessa), Kernic (Cherubino), Fuchs (Figaro), Paszofsky (Susanna) promettono di venire in breve uno splendido complesso di esecutori nell'opera menzionata. L'*Hofopermeister* Stavenhagen, il quale diresse la rappresentazione con sicurezza, non raggiunse però la grazia della direzione antecedente del maestro Riccardo Strauss.

Giovedì, 7 corrente, il signor I. Giorgio Stollberg inaugurò, nella sua qualità di nuovo direttore del teatro del Gaertnerplatz, l'attuale stagione di estoteo teatrico. Si credeva che il signor Stollberg (prima d'ora direttore del Münchener Schauspielhaus) avrebbe dedicato esclusiva-

mente il nuovo teatro alle spettacoli parlati: secondo il suo contratto colla lista civile è stato costretto invece a prendere impegni anche per rappresentazioni di operette ed opere comiche. L'insuperabile Impresario scelse la *comédie en trois actes* della sua direzione, scritturando valenti artisti d'operette ed acquistando il diritto di rappresentare buone operette, quali *Die Kleinen Mädchen* di Messager, *Sua Eccellenza* di Riccardo Herzberg, il *Viaggio nell'Africa* di Franz von Suppé, *Al Lago di Worth* di Thomas Koschat *La Mavotte* di Ed. Audran, *Schwarzbuch* di Jacques Offenbach.

La serata d'inaugurazione del *Cyrano di Bergerac* di Rostand riuscì una sorpresa musicale. Stollberg fece eseguire delle vecchie canzoni popolari della Guascogna, d'Avvergo, Linguadoca e Provenza quale intermezzo orchestrale. Il drammaturgo del teatro, signor Oswald Kühn, ne aveva fatto studi speciali nella Biblioteca pubblica municipale. Quale introduzione abbiamo udito l'*Entrata di Orefeo* di Monteverde (1567-1643), poi una *Fuga di Campa*, un'*Aria da ballo* di Balhassar Beaujoyeuse (seguita la prima volta a Parigi nel 1582), una *Marcia* di Comperio e un *Menuet* di Lully.

Il teatro affollatissimo risuonò per tutta la sera di applausi fragorosi e furono tanti, che il nuovo direttore, chiamato alla ribalta, dovette ringraziare con voce commossa. — Monacensis.

LONDRA, 10 Settembre.

Il successo dei concerti orchestrali — Il risveglio dei teatri.

IL Queen's Hall ed il Covent-Garden continuano con successo i loro concerti orchestrali. Il pubblico vi assiste numeroso e si entusiasma. Il Queen's Hall fa egregio su tutta la linea, l'orchestra eseguisce con molta esattezza lavori importanti; il Covent-Garden esegue musica meno classica e l'orchestra non è certamente all'altezza del Queen's Hall, sebbene Kisseley, direttore d'orchestra, faccia veri prodigi, riuscendo a trarre dal suo elemento discreta esecuzione. Feri sera fu eseguita la *Danza delle sire* dei Ponchielli ed il pubblico applaudì fragorosamente, domandandone la replica. Al Queen's Hall sono piaciute molto cinque danze fiamminghe di Blocks. Il *Valzer Espagnol* di Mascheroni si ripete ogni sera con grande successo. Paul Basealde, giovane violoncellista, è sempre ammirato per tecnica sorprendente, cavità robusta e melodica. Per la settimana ventura sono annunciate le esecuzioni di molti nuovi lavori.

La parte drammatica o, per meglio dire il teatro di prosa, comincia a risvegliarsi. Vari teatri hanno riaperto le porte, ma alcuni dovranno richiuderle ben presto, causa l'insuccesso delle produzioni. All'*Hymarkel* i *Degenerati* hanno ottenuto un semplice successo di stima. Al Comedy, il *Ghetto* ha ottenuto le stesse sorti, causate anche dalla dislessione degli attori. Il solo Wilson Barrett ha ottenuto una brillante accoglienza con *The Silver King*. Il Barrett è un artista che merita la più grande stima: dotato di una voce molto melodica, sa tirarne ogni profitto e sa commuovere il pubblico ed affascinarlo con la parola e con l'azione. Egli ha annunciato la produzione di un nuovo lavoro, al quale il pubblico farà certo la più lieta accoglienza.

Il teatro melodrammatico invece dorme sonni profondi, né vi è speranza che si risvegli per il momento. Siamo in un vero stato di insonnia per la parte musicale. I concerti sono annunciati in massima per il prossimo ottobre e novembre; ma, per il momento, tutto tace.

Si vorrà che la compagnia Carl Rosa vada al Covent-Garden per la stagione d'autunno, ma nulla haervi di sicuro; sono pure parole ed apprezzamenti. — AZIM.



TELEGRAMMI

BRESCIA, 8 settembre. — L'oratorio di Don Lorenzo Perosi *La Risurrezione di Cristo* ha ottenuto oggi nella chiesa di S. Giuseppe un esito splendidissimo. Vennero replicati il duetto della parte prima, il preludio della parte seconda ed il finale. Ottima l'esecuzione per parte degli interpreti De Benedetto, Ceresoli, Alghisi, De Luca, Dolci e la concertazione diretta dal maestro Zuccani lodevole per fusione e per efficacia.

CONCORSI

R. Conservatorio di Musica di Milano

Concorso

ai posti di alunni ordinari e straordinari.

Per il prossimo anno scolastico 1899-900 sono vacanti in questo R. Conservatorio alcuni posti di alunni ordinari (gratuiti) nelle classi di Teoria della musica, Composizione, Canto, Organo, Violino e Viola, Violoncello, Contrabbasso, Fagotto, Clarinetto, Fagotto, Corno, Tromba e Trombone. Non ve n'è di vacanti nelle classi di Pianoforte e di Arpa.

Vi sono posti per alunni straordinari (a pagamento) in tutti i corsi principali, nessuno escluso.

Coloro che aspirano ai suddetti posti devono farne domanda (in carta da bollo da Cent. 50) alla Direzione, entro il 15 ottobre per i posti gratuiti; entro il 30 ottobre per i posti a pagamento.

Le domande devono essere accompagnate dai seguenti documenti: (*) *Atto di nascita*; *Attestato di una castità felice*; *Attestato recente di buona condotta*; *Attestato di vaccinazione*; *Attestato degli studi letterari pervenuti*. (I candidati che non abbiano raggiunto il decimo anno di età, presenteranno almeno il certificato di proscioglimento della terza elementare o di altra scuola equivalente; quelli di età superiore presenteranno il certificato dei maggiori studi letterari fatti, i quali debbono essere in ragione dell'età e del corso musicale a cui aspirano).

Gli esami d'ammissione avranno luogo immediatamente dopo spirati i termini del presente Concorso.

Gli aspiranti devono essere preparati in modo da subire l'esame di ammissione quale è prescritto dai relativi programmi.

(Tanto i programmi che qualsiasi altra informazione, si domandino alla Segreteria tecnica dell'Istituto).

(*) Tutti i documenti, ed especially quelli di vaccinazione, devono portare il bollo da Cent. 50. La fede di nascita degli aspiranti non dati dal Direttore di Milano, deve di più essere munita del visto del Presidente del Tribunale del proprio Comune, con bollo da L. 100.

Tutti i documenti degli aspiranti teatri, devono avere il visto del proprio Comune in essere muniti del bollo accordato da Cent. 50. La fede di nascita poi, alla quale si porta un bollo da L. 100, deve essere munita del visto del Presidente del Tribunale, con bollo da L. 100.

Concorso a due Borse per lo studio del canto.

Per concorrere alle Borse di Studio, i candidati devono presentare all'alto della loro domanda d'ammissione al Conservatorio, insieme coi documenti di cui sopra, anche il certificato di povertà.

Le Borse di Studio non si concedono che agli alunni italiani che da almeno tre mesi abbiano frequentato le scuole del Conservatorio, visti i loro portamenti e dietro esame speciale.

(segue)

Concorso a posti di docenti volontari.

Nel prossimo anno scolastico 1899-1900, l'insegnamento nel corso di Teoria della musica (selfeggio cantato e parlato, dattatura musicale, ecc.) e nei corsi complementari di Pianoforte, Violino, Armonia, Istrumentazione (per orchestra o per banda), può essere affidato ad un numero limitato di docenti volontari.

Gli aspiranti alla docenza volontaria devono farne domanda in carta da bollo da Cent. 50 alla Direzione, non più tardi del 15 ottobre, accompagnandola coi certificati recenti di buona condotta, di penosità, col Diploma di licenza, ottenuto in un Istituto musicale governativo e cogli altri documenti che credessero del caso.

I docenti volontari sono eletti dal Collegio dei Professori di questo R. Conservatorio, presieduto dal Direttore.

Per norma degli aspiranti si trascrivono qui sotto gli articoli dello Statuto che si riferiscono ai docenti volontari.

Art. 20. — Gli aspiranti alla docenza volontaria devono obbligatoriamente per un anno essere ammessi a prestare l'opera loro gratuitamente, sotto la sorveglianza del professore titolare, nel modo e nell'orario che verrà prescritto dalla Direzione senza il diritto di qualunque remunerazione per ciascuno.

Art. 21. — I docenti volontari che tralasciano le lezioni o che in altro modo dereliquino l'incarico, possono in qualunque tempo, a giudizio del Consiglio del Conservatorio, essere rimossi dall'ufficio.

Art. 22. — Ai docenti volontari che abbiano adempito puntualmente il loro ufficio vengono, verso richiesta, in astratto applicati il completo corso di insegnamento.

Il Direttore: GALLIGNANI.

MUNICIPIO DI TRENTO

Avviso di Concorso.

Si apre il concorso ad un posto di Maestro di Canto, coll'obbligo di dare 12 ore settimanali d'istruzione agli alunni di queste Scuole Civico-Popolari, e 12 ore settimanali (semplici per altri frequentanti il corso di Canto corale, istituito per adulti non appartenenti alle scuole suddennominate.

Il posto viene conferito in via provvisoria per un anno e potrà in seguito venire accordato ulteriormente in base a speciale contratto.

Al posto va congiunto l'opporario di antea corone 1,600 (pari a circa L. 1,700) netti da qualsiasi trattamento.

Gli aspiranti a questo posto, i quali dovranno essere qualificati per l'istruzione nel Canto e per la direzione di orchestra, dovranno produrre le loro domande, corredate dai relativi titoli al Municipio di Trento, fino a tutto il giorno 23 corrente mese.

Il posto dovrà venire coperto al più tardi col giorno 10 ottobre, anno corrente.

Per ulteriori chiarimenti rivolgersi al Municipio di Trento.

Trento, 9 settembre 1899.

Il Podestà
TAMBOSI.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4° ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1° gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C^o, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

SCIARADA

Un musico alla sua bella.

Cara ti sacro un primo
Ch'è tutto in legno peccia;
Sibben tarlato e logoro
Di sagoma un po' vecchia,
Istessamente è secondo,
Istessamente suona
Primo e secondo, e non stona
Il tutto del mio cor.

(A. Taravghi).

POLISENSO

Compositor di musica squisita,
da poco spento e ognor rimpianto.
Della Spagna popolazione ardita,
d'avite lotte onore e vanto.

(A. Taravghi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno cadanno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi Giochi. — Non l'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 35:

I.
REBUS:

Una dama in questo seno.

(Opera: Conte Gey, atto I).

II.
ANAGRAMMA:

Merito - Ometri - Remoti - Timore - Morite.

Erano spiegati esattamente dai signori: G. Pagani, G. L. Parducci, F. Indirli, G. M. Sessa, V. Albertini, F. Piazza, O. Robt, A. Ruschi, A. Piccolomini, L. Mugnani, F. Bernini, L. Matteucci, C. Chiericoni, F. Spezi, O. Antonini, C. Barzagli, F. Guicciardi, N. Bianchi, C. Borroni.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:

F. Spezi, G. M. Sessa, V. Albertini, F. Indirli.

Estratti a sorte due nomi fra i quattro solutori omessi del N. 32, risultarono premiati i signori:

G. Del Prete e V. Albertini.

Errata-corrige. — Per i solutori del Giuoché pubblicati nel N. 32 e 33 venne annunciato L. Parducci, mentre dove dire G. L. Parducci.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I, Figli della Provvidenza.

PRESTABILIMENTO MUSICALE
GIUSEPPE PELITTI
MOLANO

(STABILIMENTO SUCCURSALE PRECOTTO)
Prove di tutti gli strumenti dell'Espresso e di ogni genere di altri
BUENOS AIRES - San Pedro de - MONTEVIDEO - 11 di May 114
ESPOSIZIONE MONDIALE

ESPOSIZIONE MONDIALE - PARIGI 1878 - FUORI CONCORSO
ESPOSIZIONE ITALIANA - LONDRA 1883 - FUORI CONCORSO
ESPOSIZIONE MONDIALE - BARCELONA 1888 - FUORI CONCORSO

Nuovissime Canzoni Napoletane

(FRONTISPIZIO ILLUSTRATO)

V. VALENTE

Parmetella, Parmetè!

VERSI DI

ALFONSO FIOREDELISI

102522 Fr. 2 — netti 1 —

'A lira 'e carta

VERSI DI

GIOVANNI CAPURRO

101489 Fr. 2 — netti 1 —

Gueù!...

VERSI DI

SALVATORE DI GIACOMO

102673 Fr. 2 — netti 1 —

Smanie

VERSI DI

FERDINANDO RUSSO

102615 Fr. 2 — netti 1 —

E. DI CAPUA

'O Sole mio!

VERSI DI

GIOVANNI CAPURRO

102935 Fr. 4 — netti 2 —

(In proprietà coll'editore F. BIDERI di Napoli).

S. GAMBARDELLA

A San Francisco

(CANZONE 'E CARCERATO)

VERSI DI

SALVATORE DI GIACOMO

102936 Fr. 2 — netti 1 —

Comm' 'a vuote e comm' 'a ggire

VERSI DI

FERDINANDO RUSSO

102930 Fr. 2 — netti 1 —

Cartoline postali illustrate.

- IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni. netti Fr. 1 20
- ORATORI di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 —
- LA BOHÈME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti — 10
- VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti — 10
- ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti — 10
- LA COLONIA L'BERA di PIETRO FLORIDA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrami (ciascuna cartolina) netti — 10

Oratori e Composizioni Sacre

DI

DON LORENZO PEROSI

ORATORI

(A) NETTI.

- La Passione di Cristo, secondo S. Marco, Trilogia sacra per Canto ed Orchestra. Parte I. *La Cena del Signore*, Parte II. *L'Orazione al Monte*, Parte III. *La Morte del Redentore*:
 101641 Partitura Fr. 10 —
 101815 Parti staccate complete 12 —
 101717 Parti Coro: Donne 1 —
 102718 * * Uomini 1 —
 101743 Archi: Violino I 1 50
 101744 * Violino II 1 50
 101745 * Viola 1 50
 101746 * Violoncello 1 50
 101747 * Contrabbasso 1 —
 101642 Riduzione per Canto e Pianoforte 5 —
 102501 Riduzione per Pianoforte solo Libretto (testo ital. e latino) netti — 30
- 102347 Parte I. Preludio, Fugato e Finale. — Parte II. Preludio, Riduzioni per Pianoforte a 4 mani di F. DA VENEZIA. 1 50
- Sei Riduzioni per Organo di M. ENRICO BOSSI:
- PARTE I. *La Cena del Signore*.
 102555 N. 1. *Lauda Sion* — 50
 102556 * 2. *Unus ex duobus* — 50
 102557 * 3. *Et nimis dico* — 50
- PARTE II. *L'Orazione al Monte*.
 102558 N. 4. *Dormite jam* — 75
- PARTE III. *La Morte del Redentore*.
 102559 N. 5. *Erat autem hora tertia* — 50
 102560 * 6. *Le Tenebre* 1 75
 102561 Unite 3 50
- La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio in due parti per Canto, Orchestra ed Organo. Parte I. *La Trasfigurazione*. Parte II. *La Liberazione dell'Osseuso*:
 101819 Partitura 12 —
 101828 Parti staccate complete 12 —
 101821 Parti Coro: Donne 1 —
 101822 * * Uomini 1 —

- La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio. (Continuazione):
 101823 Archi: Violino I Fr. 2 —
 101824 * Violino II 2 —
 101825 * Viola 3 —
 101826 * Violoncello e Contrabbasso 3 —
 101820 Riduzione per Canto e Pianoforte (col Organo) 5 —
 102502 Riduzione per Pianoforte (col Organo) solo 3 50
 Libretto (testo ital. e latino) netti — 30
- 102348 Parte I. Preludio, Fugato, Corale e Varianti. — Parte II. *Le Smanie dell'Osseuso* e Finale. Riduzioni per Pianoforte a 4 mani di F. DA VENEZIA. 2 50
- Sei Riduzioni per Organo di M. ENRICO BOSSI:
- PARTE I. *La Trasfigurazione*.
 102583 N. 1. Preludio — 50
 102584 * 2. *Et statim circumspicientes* — 75
 102585 * 3. II Variante — 50
- PARTE II. *La Liberazione dell'Osseuso*.
 102586 N. 4. *Le Smanie* — 50
 102587 * 5. *Et frequenter cum* — 50
 102588 * 6. Finale 1 25
 102589 Unite 3 50
- La Risurrezione di Lazzaro. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra:
 102211 Partitura 12 —
 102212 Parti staccate complete 15 —
 102214 Parti Coro: Donne 1 —
 102215 * * Uomini 1 —
 102216 Archi: Violino I 2 —
 102217 * Violino II 2 —
 102218 * Viola 2 —
 102219 * Violoncello e Contrabbasso 3 —
 102223 Riduzione per Canto e Pianoforte 6 —
 102503 Riduzione per Pianoforte solo Libretto (testo ital. e latino) netti — 30
- 102440 La Risurrezione di Cristo. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra. Parte I. *Dalla Morte al Sepolcro*. Parte II. *La Risurrezione*. Riduzione per Canto e Pianoforte 7 —
 102504 Riduzione per Pianoforte solo Libretto (testo ital. e latino) netti — 30

RIDUZIONI PER CANTO E PIANOFORTE col testo tedesco e latino.

- 102354 Das Leiden Christi nach dem Evangelisten Skt. Markus (La Passione di Cristo, secondo San Marco) Mt. 4 —
 Libretto netti Pf. — 20
- 102356 Die Verklärung unseres Heilandes Jesus Christus (La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo). Mt. 4 —
 Libretto netti Pf. — 20
- 102306 Die Auferweckung des Lazarus (La Risurrezione di Lazzaro). Mt. 4 —
 Libretto netti Pf. — 20

RIDUZIONI PER CANTO E PIANOFORTE col testo inglese.

- 102353 The Passion of Christ according to S. Mark (La Passione di Cristo, secondo S. Marco). Scell. Libretto (testo latino ed inglese) netti Scell. 1 0
- 102404 The Transfiguration of our Lord Jesus Christ (La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo). Scell. Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0
- 102407 The Resurrection of Lazarus (La Risurrezione di Lazzaro) Scell. Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0
- 102524 The Resurrection of Christ (La Risurrezione di Cristo). Scell. Libretto (testo latino ed inglese). netti Scell. 1 0

COMPOSIZIONI SACRE

(A) NETTI.

- 101740 In nativitate D. N. J. C. *In 1. Vespere*. Psalmica modulata quatuor vocibus concinenda accedit «*Eccle Sacerdos Magnus*» sex vocibus in recipiendo professionaliter Episcopum. Fr. 2 —
- 101741 Messa a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 2 50
- 102271 Parti cantanti staccate — 75
- 101742 Messa da Requiem a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio 3 —
- 102272 Parti cantanti staccate 1 —
- 102000 Confitebor tibi Domine. Salmo a quattro voci, con accompagnamento d'Organo 4 50
- 102273 Parti cantanti staccate — 25

- 102299 Missa «*Te Deum laudamus*» ad duas voces (Tenori e Bassi), Organo comitante Fr. 2 —
- 102331 Parti cantanti staccate — 50
- 102378 Missa Pontificalis, tribus vocibus inaequalibus (Soprani, Tenori e Baritoni), concinenda Organo comitante 3 —
- 102379 Parti cantanti staccate 1 —
- EDIZIONI ESTERE
 (Formato in-8 — netti senza sconto).
 Messa Davidica a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo 2 —
- Eucharistica. Canti in onore del SS. Sacramento a voci sole, senza accompagnamento 4 35
- Parti cantanti staccate (per dieci copie) — 70

- Missa Patriarchalis a quattro voci dispari, con accompagnamento d'Organo. Op. 11 Fr. 2 70
- Parti cantanti staccate cadauna — 30
- Otto Motetti per Natale (Responsoria Matutinum) a due voci (S. e Br.), con accompagnamento d'Organo. Op. 14. 2 45
- Parti cantanti staccate cadauna — 20
- Te Deum laudamus a quattro voci (Contralto, due Tenori e Basso), con accompagnamento d'Organo. Op. 19. 2 70
- Parti cantanti staccate cadauna — 20
- Missa in honorem SS. Gervasii et Protasii, quam composuit ad duas voces inaequalis (C. o Br.), Organo comitante. 2 70
- Parti cantanti staccate cadauna — 35

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione (Erard, ecc.)*

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,,

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:
L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre
per l'Estero:
Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della Gazzetta Musicale contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, strumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della premiata Ditta Tedeschi & Raffael di Milano, in dono ad uno degli Abbonati il cui nome viene estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

A. UNTERSTEINER:
Lettere di Germania

G. ANFOSSI:
Il Natale del Redentore, Oratorio del maestro Don LORENZO PEROSI
Prima Esposizione Internazionale di *Cartoline Postali illustrate* in Venezia
Alla Rinfusa

Il ventunesimo Congresso dell'Associazione letteraria e artistica internazionale

G. TEBALDINI:
La Resurrezione del Cristo, Cantata religiosa di Mons. JACOPO TOMADINI a Cividale (Friuli) nei giorni 4, 5 e 6 settembre

CORRISPONDENZE:
Roma, Napoli, Brescia, Lucca, Perugia, Giulianova, Salerno, Catania, Trieste, Ginevra, Brusselle, Monaco, Varsavia
Teatri. - Necrologie. - Avvisi. - Sciarada. - Logogrifo

MUSICA:

GIUSEPPE GIORDANI (1743-1798): *Caro mio ben*.
Arietta per Mezzo-Soprano o Baritono
con accompagnamento di Pianoforte.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO Via S. Margherita, 7	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 374	PARIGI 11 - Rue de Labrousse - 111
ROMA Via del Corso, 169	PALERMO Via Ruggiero Settimo	LONDRA 241 - Regent Street, W. - 251

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Corpo Teatrale alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigonio e Sigonina, Dilettanti di Mandoline, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Ristauranti, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, II - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore a lift a idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI spaziosi il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. — Panoir. — Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. — Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

Noleggi

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Domiano, 50.

Vendite

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomeio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**
CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napoletano		* brilli		* maschia	
		L.	—	L.	—
Mandolino	9	—	10	—	—
Mandolella in Do . .	11	—	12	—	—
Mandola in Sol . . .	11	—	12	—	—
Mandolonecello . . .	13	50	15	—	—
Mandolone	15	—	17	—	—

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO
con sussidi
ROMA TORINO
MILANO

PERIODO 1880-1881
DIPLOMA D'ONORE

FORTE RIBASSI
PER PIÙ
MANDOLINI

	* brilli	* maschia
per non meno di tre L.	24	27
per non meno di sei "	42	50

MILANO ROMA
Via Drefesi, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Chepl, Pennacchi, Beretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livree.
Sciarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.
Esigete la Firma Liebig in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della carne in istato peptonizzato.

NOTIZIAMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE.

Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

In vendita presso tutti i Farmaci e Drogherie e Salumieri.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di
PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

*** G. MOLA ***

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.
Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. — Torino 1898. — Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. — Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiana all'Estero. — Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgonovo, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9. ESTERE E NAZIONALI

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Instrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54°

N. 38 - 21 Settembre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 46 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

G. RICORDI & C.

EDITORI

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO
PARIGI - LONDRA

annunciano di avere acquistata la
*Proprietà per tutti i Paesi della stampa
del nuovo Oratorio*

Il Natale del Redentore

DI

DON LORENZO PEROSI

(Libri pagati e della Copertina)

MUSICA

GIUSEPPE GIORDANI

(1743-1798)

Caro mio ben.

Arietta per Mezzo-Soprano o Baritono con
accompagnamento di Pianoforte.

LETTERE DI GERMANIA

XIV.

In montagna.

Da alcune settimane sono qui in fondo alla Pusteria in mezzo a selve di pini, circondate da alte vette. La compagnia è composta di solito di qualche turista di passaggio, dell'oste, del medico e del sergente dei gendarmi. La posta ci arriva ogni due giorni e sempre con ritardo. Alla nove di sera si comincia a shadigliare ed alle dieci tutti i lumi sono spenti e si russa in tutti i toni. La prima notte balzai dal letto credendo ci fosse fuoco. Ma quando guardai dalla finestra, vidi che non era che la

guardia notturna che su una melodia simile a quella nei *Maestri Cantori* annunciava ai buoni villani le ore della notte, eccitandoli a guardarsi dal fuoco e dai ladri e raccomandarsi a Dio e S. Floriano.

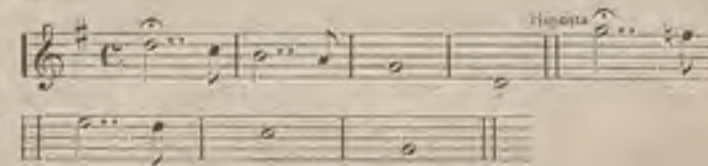
Ma tutto ciò interesserà ben poco i miei lettori, né è del mio soggiorno in montagna e delle mie impressioni alpine che io voglio parlare, ma bensì delle canzoni popolari tirolesi e della musica di queste che non mi sembra senza interesse.

Quantunque io avessi avuto altre volte occasione di sentire canzoni e *Jodels* tirolesi, non ci prestai gran fatto attenzione, giacché non si trattava che di produzioni di Società di *Volkssänger*, più somiglianti a mascherate che a veri cantori popolari. Qui invece l'ambiente, la disposizione d'animo, la ingenuità e semplicità m'hanno fatto mutare avviso ed involontariamente ho finito coll'occuparmi dell'oggetto.

Ma non fu facil cosa venir a capo del mio proponimento, che tosto che il cantore o la cantatrice s'accorge che si ascolta, o peggio, che si vuol scrivere il testo e la melodia delle canzoni, le bocche ammutoliscono e non c'è più mezzo di farle aprire. È una specie di ritrosia e selvatichezza che del resto s'incontra dappertutto, quando si vuol raccogliere canzoni. In qualche modo però raggiunsi il mio intento specialmente coll'aiuto della mia fedele guida alpina, Giovanni Innerkofler, un giovanotto sveglio e robusto, egli stesso eccellente cantore.

Fu per caso che scopersi questa sua dote. Si camminava già da due ore piuttosto faticosamente. Tutto d'un tratto sentimmo echeggiare nel bosco sottostante un *Juchezzer* (grido di gioia, richiamo, saluto). Il mio compagno sembrò quasi svegliarsi dal torpore del lungo cammino e, rizzatosi come un gallo, rispose al grido con un altro simile. La voce del cantore invisibile ripigliò e così ne nacque una gara che durò, finché la voce lontana andò a spegnersi.

Io trascrivo qui due di questi *Juchezzer* ed assicuro che è sorprendente l'effetto di questi gridi in mezzo alle montagne.



Simili *Juchezzer* improvvisati ne sentii in poche settimane una infinità, di semplici e complicati con salti e gorgheggi incredibili, tutti in tono maggiore, senza parole ed in modo di cadenza libera.

Una parola dopo l'altra, con molte domande e qualche difficoltà finii col far sciogliere la lingua e la voce al mio giovanotto, che con esempi, declamazioni e spiegazioni le più strane e comiche, riuscì a darmi un'idea abbastanza

chiara delle canzoni popolari del suo paese. Destatosi così il mio interesse, non mi fu difficile procurarmi raccolte di canzoni, fra cui cito come le migliori quelle del dottor Giuseppe Pommer, e di poter sentire qui nella *Stube* del mio modesto albergo un'infinità di *Jodler*, *Stanzén*, *Schnadabüpfen* ed altro.

L'*Jodler* è una specialità dei paesi alpini tedeschi.

Esso si canta o per sé con sillabe e parole indifferenti, come per esempio, *Hollerei*, *diadi*, ecc., o come ritornello d'una canzone popolare. È ad una, a due, rare volte a tre voci, quasi sempre in $\frac{3}{4}$ ed in tono maggiore come le canzoni.

Negli *Jodler* a due voci la melodia è nella voce più bassa; mentre la seconda, che entra di solito dopo alcune battute, ha carattere di accompagnamento. Caratteristico è nell'*Jodler* che la voce salta continuamente dal registro di petto a quello di testa. Io ne trascrivo uno dalla raccolta del dott. Pommer per darne un'idea:



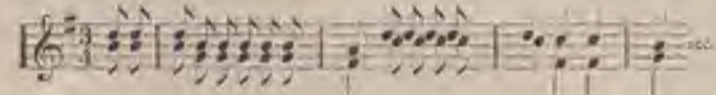
L'effetto che fa l'*Jodler* su di noi meridionali è stranissimo, perchè noi non abbiamo nulla di simile. Dapprincipio si resta stupefatti a sentire uomini avanti negli anni mettersi a gorgheggiare nelle più alte regioni come delle allodole e non manca la nota comica in questi gorgogli e gargarizzi, che non sempre sono ammirabili e piacevoli. Ma c'è qualche cosa di sano e giulivo, qualche cosa di agreste e montanino in questi *Jodler*, che si finisce col sentirli volentieri.

Anni fa io passai l'estate in Achenthal, in riva ad un lago alpino. Il sabato sera si sentiva immancabilmente un boscaiolo che ritornava a casa dalla grave fatica della settimana annunciare il suo arrivo con degli *Jodler*. Io non posso descrivere quale impressione mi faceva il sentire quel canto, senza dubbio improvvisato, echeggiare per i boschi silenziosi e tristi su cui gravavano ormai le ombre della notte.

Unito all'*Jodler* si sente di solito lo *Schnadabüpfen* (parola intraducibile e che non si sa ben spiegare neppure in tedesco). Qui non è la melodia ma la poesia, il verso la cosa principale. Il soggetto ne è diversissimo, di preferenza però satirico, pungente e molte volte salace.

Si canta di solito in allegria società col bicchiere a lato ed essendo composto di quattro versi soli con una, rare volte due rime, viene anche improvvisato.

Una delle melodie più comuni, colla quale si canta, è questa:



Mentre questo genere di canto fiorisce ancora, la vera canzone popolare è in completo decadimento.

Cosa incredibile, ciò dipende in buona parte dalla diffusione che prende la musica anche in questi paesi alpini, dal sentire Bande musicali, pezzi di opera ed operetta, canzoni messe in musica da gente dell'arte.

E così qui come dappertutto col diffondersi della civiltà e della coltura va spegnendosi quel gentil fiore che è la vera canzone popolare e chi vuole conoscerla bisogna che vada a cercarla nelle raccolte stampate.

Collo sparire della canzone va pure in disuso la *Züher*, quel semplice strumento delle montagne, che prima si sentiva in quasi ogni capanna. Lo stesso può dirsi delle danze nazionali, del *Ländler* e del *Schubplatter*. Anche queste si sono cambiate in valzer e polke, che i contadini goffamente ballano, mentre il *Schubplatter* era una vera danza artistica, una pantomima gentile formata di inchini, sgambetti, salti e scherzi, qualche cosa di simile ad un minuetto nordico.

Mentre son qui che scrivo, c'è giù nella Piazzetta la Banda ed essa suona con terribili stonazioni un pezzo... dell'*Assedio di Leida* di Pertella. Ah per tutti gli Dei, credo io che a questo modo gli *Jodler* prenderanno anch'essi presto il volo e bisognerà andare in pochi anni fin sulle immacolate vette delle Dolomiti, dove cresce l'*Edelweiss*, per trovarne ancora la traccia!

ALFREDO ÜNTERSTEINER.

“ IL NATALE DEL REDENTORE ”

ORATORIO DEL MAESTRO

DON LORENZO PEROSI

In *Nomine Jesu Christi. Amen...* Così le dieci misure corali, nell'invocare il Nome di Gesù Cristo, preludiano, preparando il cuore alla devozione e l'orecchio alla tonalità, brevemente, sapientemente, efficacemente; è introduzione ed intonazione insieme. Le voci s'apprestano a cantare le mistiche strofe e la dominante è già pronta a risolvere sulla tonica. Titolo e nota, concetto poetico e tonalità musicale, tutti, in *Nomine Jesu Christi*, s'accingono a lodare il sublime evento.

E la tonalità di *Mi*, che s'avviva o impallidisce nelle sue differenti modalità con voce alterna, è, a parer mio, quella che dà il colore ed il sapore a tutto quest'oratorio, sostanzialmente imperniandolo e spiritualmente vivificandolo; è anzi la tonalità base, perchè serve ad intonare fin dappprincipio l'opera d'arte e la incatena coi più o meno spiccati anelli di congiunzione, sieno diretti o indiretti, in rapporto diatonico o cromatico, per ritrovarsi manifesta al prologo della seconda parte ed ai due *Inni* finali, quello della *Adorazione* e quello del *Ringraziamento*, dopo avere

con una felice ed efficace trovata — più per intuito squisito d'arte che per ponderatezza di riflessione — sospesa, anziché finita, la prima parte sulla dominante di *Re maggiore*, onde dare a questa cadenza soltanto un'apparente vestigio di chiusa, senza che la composizione perda il carattere reale di continuità.

Ho voluto dare importanza a quest'osservazione, perchè sembrami che anzitutto dall'unità del colore tonale derivi e dipenda l'unità di tutto il resto, pregio principale di questo lavoro che ci appare, senza dubbio, per la sua costituzione organica, migliore dei precedenti oratori perosiani. Il *Natale* eccelle quindi per la complessività ed armoniosità della forma e per il giusto equilibrio delle sue parti. Ecco il progresso che si riscontra oggi nell'opera di Perosi; ed è tanto pregevole che, anche perchè desiderato, appaga e rallegra. La fresca ed originale ispirazione, nei limiti non angusti, ma razionali della logica musicale, non si trova a disagio, anzi ne guadagna; i difetti, piccoli nel resto fra molti pregi, che si riscontrano nei precedenti oratori, quali l'enfasi esuberante di slanci lirici, la frammentarietà di pezzi, l'equilibrio di qualche impasto fonico, la vacua prolissità di brani strumentali, sono qui sostituiti da sobrietà, equilibrio e giusta misura e la composizione musicale spicca fuori più decisa perchè concisa, più eloquente perchè nobile. Così, se nella forma dell'opera d'arte il Perosi ha fatto un passo gigantesco, ha saputo però mantenere eguale, anzi coerente lo stile; le severe pastoie della linea non hanno tarpato le ali al suo canto, non impallidito il vivido colore delle sue ispirazioni tripudianti di fede, non tolte di dosso alla vergine sua musa le vesti semplici e dimesse per denudarla, ma per adornarla in cambio di un manto più composto e sontuoso. Egli ci appare quindi come prima geniale, sincero ed ardente, ma più di prima severo, solido e complesso.

Ma se la decisa unità tonale giova, come abbiamo visto, all'unità dell'opera, qui, in quest'oratorio, il predominio della modalità minore sembrerebbe a tutta prima che dovesse nuocere al colore generale e smorzare l'effetto della composizione, invece musicalmente ed esteticamente, da questa qualità appunto, il nuovo oratorio del Perosi trae i maggiori e migliori vantaggi. Le più forti esigenze le ha imposte prima il soggetto stesso, che è la parte spirituale, poi l'elemento fonico, che è la parte materiale.

Non bisogna dimenticare, anzi è giuocoforza ammettere che il Perosi non è soltanto un musicista colto e geniale, ma è un credente, anzi un sacerdote: per lui il *Natale* non è la data gioconda che rallegra e riunisce gli uomini attorno al focolare domestico ed invita cristiani e non... cristiani, tutti indistintamente, alla pazza gioia di un baccanale che la vecchia tradizione vuole consacrato col sacrificio dell'anguilla nella vigilia, con quello del cappono nel dì di festa, e con quello... di una indigestione il giorno dopo:

in lui, credente e sacerdote, la venuta di Gesù Bambino, il *Natale*, è simbolo di Redenzione, è sinonimo di Passione; è il Figlio di Dio che si fa uomo e s'immola per redimere l'umanità. È miseria, è tristezza, è dolore, è morte! L'*Eloi, Eloi, lamma sabactani*, il lamento ultimo del divino moribondo, che il Perosi ha con mirabile efficacia musicale espresso nell'oratorio *La Passione*, è impiegato difatti nel *Natale* quando nasce il Bambino: *et peperit filium suum primogenitum*. Donde l'impiego di quella modalità minore che, in tal caso, meglio si presta ad esprimere la mestizia latente nell'argomento. Così dicasi dell'annuncio che l'Angelo fa ai pastori: *Ecce enim evangeligo*, che ha abbandoni e sensazioni minori, e di tutti quegli altri punti che si riferiscono al sublime avvenimento del *Natale*. E aggiungasi ancora che al suddetto colore fonico contribuisce il carattere contemplativo più che drammatico dell'oratorio stesso; c'è meditazione di popoli più che azione di personaggi; quindi agli slanci lirici si contrappongono invece, ora meste ed ora solenni, le preci pie e gli alti inni.

Natale, Passione e Risurrezione; ecco i tre oratori fra i cinque scritti dal Perosi che trattano i punti più importanti della vita di Cristo.

In *Natale* ed in *Passione* c'è press'a poco l'istesso colore, poichè intimi sono i legami, idonei i rapporti.

In entrambi il cielo è coperto di un manto tetro; la neve cade sul presepio e l'uragano infuria sul Calvario; la stella splende sulla capanna e sul Golgota scoppia la folgore; notti tenebrose e tristi quella della Nascita e quella della Morte.

Nella *Risurrezione* invece — vedete la potenza del musicista credente — sul terso cielo primaverile non v'ha nube; serenità in cielo e serenità in terra; pace ovunque; il sole dalle invetriate del tempio getta un fascio di fuoco sull'altare dorato e in alto, in alto, l'*Alleluja* tripudiante assurge e inonda il mondo di letizia!

Concludendo. Il maestro Perosi ha col *Natale* più nettamente delineato il suo indirizzo artistico; la forte tempra di compositore viene così confermata e consolidata ancor più da nuove qualità tecniche che lo studio e l'esperienza gli hanno procurato oggi e gli procureranno ancora fino a che non avrà raggiunto la meta, che sarà la perfezione, l'ideale!

Avanti dunque! Egli ha l'occhio acuto, agile e sicuro il passo; la via è spinosa, ma diritta; quella ch'egli batte è davvero la via maestra!

In *Nomine Jesu Christi. Amen.*

G. ANFOSSI.

PRIMA ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE

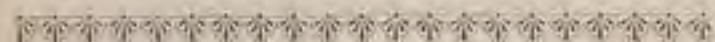
Cartoline Postali illustrate

VENEZIA

Con vivissima soddisfazione annunciamo che alle Officine G. RICORDI & C. la Giuria ha decretato la

MEDAGLIA D'ORO

per la raccolta di Cartoline Postali illustrate eseguite dalle Officine suddette.



ALLA RINFUSA

L'onorevole Presidenza dell'Istituto musicale G. Donizetti di Bergamo all'unanimità ha confermato il maestro Vezzani a professore di canto in quell'Istituto, e ciò dietro favorevolissimo parere emesso dalla Commissione all'uopo nominata e presieduta dall'illustre prof. comm. Alfredo Piatti e composta dai signori cav. Pizzi, direttore di quella Scuola, cav. prof. Fumagalli del Conservatorio di Milano e maestro Gallotti, direttore della Cappella del Duomo di Milano. Il maestro Vezzani è compositore di molto buon gusto e finissimo armonizzatore: crediamo quindi che con tali distinte doti, potrà essere pure ottimo insegnante di quell'arte difficilissima ch'è quella del canto ed in tal caso ci congratoliamo e colla Presidenza dell'Istituto Donizetti e col maestro Vezzani.

S. M. il Re *motu proprio* conferì la Commenda della Corona d'Italia al letterato cav. Raffaello Barbiera, il genialissimo e fortunato autore dei volumi *Il salotto della contessa Maffei* e *Figure e figurine del secolo che muore*.

Il Re inviò pure le insegne della Commenda, facendole accompagnare con una lettera gentile nella quale S. M. fa rilevare, oltre i peregrini pregi letterari delle opere di Raffaello Barbiera, l'indirizzo patriottico specialmente delle ultime pubblicazioni onde si ebbero le universali acclamazioni.

Le nostre congratulazioni al confratello collaboratore ed amico.

La direzione e la proprietà del *Bollettino musicale romano* verrà assunta, dal primo novembre prossimo, dal signor Alberto Cametti, dovendo il maestro Tonizzo allontanarsi da Roma per ragioni professionali.

Il Municipio di Palermo ha stanziato per un triennio, per la stagione di musica al teatro Massimo, una dote di L. 60,000 annue, cui vanno aggiunte l'illuminazione gratuita e la tela occorrente per i scenari, pure gratuita.

Il Ministro delle Finanze russo ha pubblicato una relazione dalla quale risulta che la Russia ha importato, nel 1898, strumenti di musica, per la maggior parte pianoforti, di un valore totale di 3,478,000 rubli.

Giuseppe Donizetti, il pronipote del grande compositore Gaetano Donizetti, ha sposato recentemente a Costantinopoli, dove risiede da lungo tempo, la signorina Eugenia Mirci-Labruna.

Un singolare processo musicale.

Al concorso delle Società orfeoniche, che ha avuto luogo recentemente a Neuwied, la Società « Fidelio », di Godeberg sul Reno, ha riportato il grande premio ed anche il premio imperiale. Ora la Società « Concordia » ha indirizzato una lettera di protesta a tutte le Società che hanno preso parte al concorso, protestando che la Società « Fidelio » ha conosciuto una settimana prima il pezzo che la Società dovevano cantare al concorso dopo una prova di un'ora soltanto. La « Concordia » domanda un'inchiesta seria; in caso contrario si rivolgerà ai Tribunali.

Un giornale di Heidelberg annunzia che un raccoglitore di quella città, il signor Palme, avrebbe trovato, fra un fascio di vecchia musica e di autografi acquistati recentemente, il manoscritto autografo di una *Marchia* di Schubert a otto mani (per due pianoforti), che è assolutamente sconosciuta. La composizione è segnata e datata « Vienna, novembre 1825; » in un canto sono scritti a matita i nomi di Hueutenbrenner — è il nome di un amico di Schubert, che ha messo in musica parecchie poesie abbastanza mediocri di questo Hueutenbrenner — e di *Schammerl* (piccolo fungo). È noto che i suoi amici avevano qualificato di questo nomignolo il grande compositore, che Schubert era piccolo e grosso e amava bere... non acqua sicuramente.

Il Comitato di Aitdorf per le rappresentazioni di *Giulietta Tell* ha già deciso che le stesse saranno continuate nel 1900. La compagnia *Tell d'Aitdorf*, come si intitola, a quanto pare, ha fatto eccellenti introiti.

A Cristiania ha avuto luogo l'inaugurazione del nuovo teatro nazionale norvegese, diretto da un figlio di Björnson, il quale assisteva alla serata in compagnia di Ibsen. Il nuovo teatro ha prodotto il migliore effetto e ha avuto il plauso di tutta la popolazione.

Il celebre compositore norvegese Grieg ha promesso di mettere in musica un oratorio intitolato *La Pace*, di cui il testo gli è stato fornito dal non meno celebre poeta Bjornstjerne Björnson. Si spera che Grieg avrà terminato la sua partitura per la primavera prossima, in modo che l'oratorio possa essere eseguito in lingua francese durante l'Esposizione del 1900, in occasione del Congresso della Pace che si terrà a Parigi.

Un Congresso di storia comparata si riunirà a Parigi nell'ultima settimana di luglio del 1900, in occasione della Esposizione universale. Questo Congresso, suddiviso in otto sezioni, sarà presieduto, per la parte della storia della musica, da Camille Saint-Saëns, Bourgault-Ducoudray, Camille Bellaigue, Charles Bordes, Jules Combarien, Emmanuel, Henry Expert, Al. Guilmant, Vincent d'Indy, Ch. Malherbe, Julien Tiersot, Romain Rolland.

Il Congresso della musica si propone di creare un avvicinamento fra i musicisti d'Europa, di fornir loro un terreno di discussioni comuni, in cui si agiterebbero a un tempo questioni di ordine storico e di ordine pratico. Da questi studi in comune potrebbero derivare non soltanto nuove luci per la storia della musica, ma anche un accordo di una utilità immediata per il compimento delle riforme pratiche necessarie allo sviluppo dell'arte musicale.

Il signor Franz Schalk, artista austriaco, il quale è stato direttore d'orchestra all'Opera tedesca di Praga, poi a quella di Nuova-York, è stato scritturato per dieci anni in qualità di *Kapellmeister* all'Opera Reale di Berlino.

In occasione della grande rivista militare autunnale, passata in rassegna recentemente da Guglielmo II a Berlino, dietro ordine del Comandante generale, tutte le Musiche di guarnigione alla capitale e dei dintorni sono state riunite e hanno dovuto provarsi colla fanteria, perchè il passo dei soldati corrispondesse bene alla velocità regolamentare, vale a dire al numero dei passi che la fanteria deve fare per ogni minuto a norma del regolamento tedesco.

In seguito a questi esercizi il *Defilmarsch*, misurato colla controprova di un cronometro, è riuscito di piena soddisfazione.

A Vienna la Società Filarmonica è in piena crisi direttoriale. Hans Richter, come è noto, ha dato le sue dimissioni, due anni or sono, in seguito a dissensi che toccavano la sua dignità d'artista. Gli succedette il signor Mahler, senza sostituirlo. D'onde nacque una opposizione abbastanza viva contro quest'ultimo in seno del Comitato della Società. Malgrado questo il signor Mahler è stato di questi giorni rieletto, ma non all'unanimità e, a sua volta, ha dato le dimissioni e rifiuta di riprendere la direzione. La perplessità è grande. Una soluzione intermediaria è stata proposta ed è che la direzione dell'orchestra venga suddivisa fra Hans Richter e Mahler, i quali dirigerebbero ognuno quattro concerti. Ma si dubita che Richter accetti, e se accetta, sarà probabilmente Mahler che non vorrà. Si è anche suggerito di scritturare diversi direttori d'orchestra celebri: Mortl, Weingartner, Nikisch, Zumppe, ecc. Ma nessuna soluzione è ancora intervenuta e le cose restano allo stato quo.

Questa crisi produce una grande emozione nel pubblico musicale e artistico di Vienna, abituato da tempo immemorabile ai suoi concerti filarmonici giustamente celebri e che sembrano minacciati dalla continuazione di questa crisi.

L'Associazione dei musicisti viennesi ha formato un'orchestra, che sarà diretta dal signor Carl Stix e che darà concerti sinfonici a prezzi moderati.

Opere nuove.

Il teatro di Corte di Darmstadt rappresenterà, quanto prima, un'opera inedita di Ferdinand Hammel, intitolata *Sofia di Brabante*.

Due nuovi drammi di Maurizio Maeterlinck, il celebre autore belga, *Ariane et Barbe-Bleue* e *Sœur Béatrice*, saranno messi in musica e tradotti in francese, inglese e tedesco. La musica d'*Ariane* sarà scritta da Paul Dubas.

Abbiamo già detto che Giovanni Strauss ha lasciato incompiuto un ballo intitolato *Generentola*, che aveva destinato all'Opera Imperiale. Ora si apprende che si sono trovati fra le sue carte frammenti ben più importanti della partitura di quello che si era da principio supposto e che nessun tema sarà aggiunto a quella partitura che non fosse stata scritta dal vecchio maestro in persona. Giovanni Strauss aveva utilizzato per quel ballo parecchie composizioni anteriori che aveva messo in serbo; quasi tutta la musica di *Generentola* esiste dunque in schizzi ben determinati e parecchie parti sono anche di già orchestrate. Gli eredi si sono rivolti al signor Joseph Bayer per la concertazione definitiva della musica.

Il ventunesimo Congresso

dell'Associazione letteraria e artistica internazionale

Il ventunesimo Congresso dell'Associazione letteraria e artistica internazionale si riunirà dal 25 al 30 corrente ad Heidelberg. Il programma dei lavori messi all'ordine del giorno è il seguente:

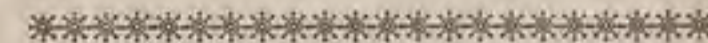
1.° Del diritto morale dell'autore sulle sue creazioni: signori Lermine, Marc, Mailand, Vannoy, e) Dittori, per l'autore di qualsiasi produzione dell'intelligenza, di far riconoscere la sua qualità d'autore e di agire in giustizia contro chiunque si appropriasse il merito dell'opera. — b) Diritto d'interdire la riproduzione della sua opera, sotto una forma qualsiasi, senza il suo consentimento. I creditori dell'autore possono vendere il diritto di riprodurre l'opera? — c) Diritto per l'autore che ha ceduto la sua opera di far rispettare la sua qualità d'autore e di opporsi a che il concessionario riproduca l'opera, o la esponga modificata o alterata, o ne faccia un uso non preveduto dal contratto. — d) Diritto dell'autore testamentario o degli eredi per far rispettare il diritto morale dell'autore. Poteri del Tribunale per assicurare il rispetto dell'opera, anche al riguardo degli eredi e dopo che l'opera è caduta nel dominio pubblico.

2.° Della protezione delle opere dell'arte applicata: signor Soltau

3.° Relazioni sulla giurisprudenza, lo stato degli spiriti e il movimento legislativo nei diversi paesi:

- a) Studio sulla preparazione di una nuova legge tedesca, insieme delle principali riforme desiderate: signor Ossentfeldt.
- b) Stato del lavoro preparatorio della legge inglese: signor Tustin.
- c) Progetto di riforma della legge italiana: signor Amari.
- d) Il progetto di legge russa: signor Halperin-Kamirsky.
- e) La proprietà letteraria in Romania: signor G. Djovan.
- f) La proprietà letteraria agli Stati Uniti: signor Paul Otker.

Le numerose e importanti adesioni giunte al signor Jules Lermine, segretario perpetuo della Associazione letteraria e artistica internazionale a Parigi, lasciano sperare che il Congresso risulterà molto animato. Ne rimane ad augurarsi che le discussioni approfino a buon frutto e non lascino il tempo che hanno trovato, come pur troppo accade in tutti i Congressi. Gli argomenti che vi si tratteranno meritano certo una profonda considerazione; e il nome dei relatori lascia sperare che le discussioni non saranno sterili.



„La Resurrezione del Cristo „

CANTATA RELIGIOSA DI MONS. JACOPO TOMADINI a Cividale (Friuli)

nei giorni 4, 5 e 6 Settembre

PRIMA di acconciare all'esito ottenuto innanzi al pubblico — pur in questa tarda resurrezione — dalla bellissima opera del compianto compositore friulano, mi corre l'obbligo di precisare alcune date che riguardano la persona del maestro.

Anzitutto: nato nel 1820, Jacopo Tomadini morì in Cividale stessa nel 1883. I principali concorsi internazionali, nei quali le sue composizioni vennero premiate, furono quelli di Nancy nel 1852, 54 e 58 e di Parigi nel 1862. Vennero in seguito gli altri di Firenze, a cui già ho avuto

occasione di accennare. E ciò che è pure utile ricordare, in questa circostanza, sono i giudizi favorevoli — anzi gli altissimi elogi — che in quel tempo dedicarono pubblicamente a Mons. Tomadini, maestri e critici quali Liszt, il D'Ortigue, il Danjou e l'Adam.

Fu nel 1863 — come già si è detto — che la *Cantata* di Tomadini venne presentata al concorso indetto a Firenze dal Duca di San Clemente.

Sono interessanti a conoscersi a questo proposito altri particolari, quali si desumono da una lettera dell'abate Caudotti, che fu maestro al Tomadini e di lui predecessore nel posto di organista a Cividale.

Il compositore si accinse a dettare l'opera sua ai primi di novembre del 1863; e precisamente il giorno di Natale l'aveva ormai terminata.

La sera del 28 gennaio 1864 il Duca di San Clemente indirizzava all'abate Caudotti una lettera nella quale si contenevano i seguenti periodi: « Tomadini ebbe ieri sera il premio. Lo spartito suo era segnato al N. 12. Esso fu vivamente contrastato dallo spartito N. 3. Finalmente vinse il 12, e fu stabilito un *accessit* al 3, al quale per altro io ho voluto aggiungere altro minore premio di napoleoni otto. Aperta la scheda, fu conosciuto essere opera del celebre violinista Bazzini. Non può credere come tutti stiano rimasti contenti del concorso e della bella lotta avvenuta. Io probabilmente farò eseguire amendue gli spartiti. Ho voluto avvisarla da per me di tutto questo, sebbene Sbolci debba stamane aver telegrafato i miei rallegramenti a Tomadini. »

Il Duca di San Clemente aveva fatto parafrasare dal poeta fiorentino Vincenzo Meini, la « Sequenza di Pasqua » *Fictima patchali* ed invitato i maestri italiani a metterla in musica, promettendo un premio di 20 napoleoni d'oro a quella fra le composizioni presentate, che dal R. Istituto musicale di Firenze sarebbe stata giudicata la migliore.

Furono quattordici i concorrenti; ed ecco ora alcune delle conclusioni a cui arrivò la Commissione giudicatrice, e che si riferiscono precisamente ai lavori presentati da Tomadini e da Bazzini.

« I due campioni hanno valorosamente lottato nell'arringa medesima, e in bella gara si sono disputati con ingegno diverso la palma.

« Il Tomadini ha sfoggiato, col sussidio di un'arte profonda, un profondo sentimento religioso, dando al suo lavoro un colorito giusto, uniforme, severo. Il Bazzini ha sparso il suo, di tinte graziose e di linee elegantissime, alterando qualche volta il fondo del quadro.

« Il Tomadini col magistero delle armonie espone, riverente, la propria fede e la trasfonde; il Bazzini la narra e la abbellisce. Il Tomadini identifica il sentimento religioso coll'arte; il Bazzini esplica quello con questa.

« Che se al Tomadini può attribuirsi l'onore di uno stile più vigoroso e più originale, al Bazzini si deve senz'altro quello d'una sicura destrezza e di una attraente eleganza; talché, se il primo, col parlare più all'intelletto che al senso, più s'accosta al sublime, il secondo, coll'impadronirsi del senso e della fantasia, meglio si cattiva la moltitudine e più diletto va generando. »

L'abate Caudotti, giustamente orgoglioso dell'onore toccato al suo allievo prediletto, in una lettera indirizzata il 7 febbraio 1864 ad un suo amico, pur sacerdote e musicista, scriveva: « Anche altre composizioni di Tomadini scritte prima d'ora hanno destato la mia ammirazione; ma presso gli *aracchianti* di Cividale hanno invece destato lo spregio; ed essi hanno giudicato me, fanatico e inetto a pronunziar giudizi in fatto di musica. Godo per altro di essere andato d'accordo coi membri del R. Istituto musicale di Firenze, i quali hanno inserito nel *Boeccherini* —

periodico musicale di colà — un articolo sull'esito del concorso, nel quale parlando della composizione di Tomadini, dicono che è un lavoro di polso scritto con purezza, in modo magistrale. »

A trentacinque anni di distanza, ecco il giudizio recato da un chiaro maestro compositore, de' più severi e secondi, e de' più arditamente moderni, dopo la prova generale della *Cantata* a Cividale.

« Sul merito del lavoro, oggi, si può forse discutere, specie per ciò che riguarda lo strumentale, il quale non potrebbe essere all'altezza dei criteri moderni. Anche di certe tessiture pel soprano solo (Maria) e soprani del coro, sarebbe stato prudente non abusarne: (dopo quanto appare a questo proposito nella *IX Sinfonia* di Beethoven, non credo si possa muovere grande addebito al Tomadini di essere caduto in tale licenza; *gt.*) ma in generale i cori sono veramente meravigliosi.

« Il punto d'effetto emotivo è quello del coro con cui si chiude il primo solo del soprano. È veramente bello, pieno di poesia, senza sdolcinature né sentimentalismi, come altri forse avrebbe potuto fare.

« La forma della *Cantata* è ancora ligia a quella dei modelli classici: (che bel difetto! *gt.*) è da ammirarsi in essa soprattutto, la perfezione delle linee e la chiarezza del contesto musicale. Insomma è un lavoro che, se anche non trascinerà il pubblico all'entusiasmo, (l'antico certamente non prevedeva, dopo la prova generale, il successo del giorno dopo, *gt.*) atesta luminosamente del valore musicale del suo autore. »

Ed appresso al giudizio di un maestro ho voluto raccogliere le prime impressioni di un giovane alunno di Conservatorio. Mi pare che anch'esse debban interessare, tanto più che si riferiscono alla prima esecuzione in pubblico.

« Il *Preludio*, di uno stile severo e puro, è bello assai.

« Se ne è voluto il *bis*; ma, francamente, io non credo che il pubblico possa averlo compreso in tutta la sua bellezza. È appoggiato agli archi con qualche imitazione dei corni. Il tema gregoriano della *Sequenza di Pasqua* vi è svolto magistralmente.

« Poi segue il primo coro dei fedeli, *Inni si sciogliono*, che per me è il migliore della *Cantata*. Ebbe ragione il pubblicista Garassini di scrivere a questo proposito nel *Freudi*: « Il grandioso finale è formato da mano robusta e da un intelletto musicalmente sano; ma la seconda parte del primo grandioso coro, è di gran lunga migliore. La fattura di questo pezzo è a quattro parti, direi quasi, quadrate, che mettono capo nei fascini dell'armonia ad un dolcissimo episodio delle viole veramente ben opportuno e splendido. » È stata una forte sensazione di bellezza che ha scosso il pubblico. La polifonia di questo pezzo è sempre nutrita, robusta e l'imitazione tratta splendidamente (il superlativo è a posto).

« In taluni momenti il tema (sebbene modesto) fra la ricchezza contrappuntistica delle voci e l'istrumentale indovinatosissimo, assurge ad una grande forza d'espressione che fa ricordare le pagine più potenti di Bach. A questo punto pensai — tristemente — come in Italia si lascino dormire molte opere bellissime e vengano dimenticati con tanta facilità uomini insigni! Pur troppo!

« La fuga, dal Tomadini, è sempre trattata con rara perizia; ed i temi, se anche non sempre originali, sono improntati a grande forza e severità.

« Il solo di Maria apparve forse un poco freddo, quantunque intercalato da un brano bellissimo finemente strumentato. Il successivo coro a quattro voci sole è bello,



ARIE ANTICHE

RACCOLTE PER CURA DI

A. PARISOTTI

Caro mio ben

ARIETTA DI

G. GIORDANI

(1743-1798)

34012 - Prezzo netto (A) Cent. 50.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
DI
G. RICORDI & C.
EDITORI-STAMPATORI
MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI — LONDRA

Proprietà per tutti i paesi. — Deposito. — Ent. Sta. Hall.

Diritti di riproduzione riservati.

GIUSEPPE GIORDANI (GIORDANELLO)

Caro mio ben,
credimi almen,
senza di te
languisce il cor.

Il tuo fedel
sospira ognor.
Cessa crudel
tanto rigor!

♩ = 60
LARGHETTO

dolce *largamente*

CANTO

p dolce

Ca - ro mio ben, cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - guisce il

cor..... ca - ro mio ben, sen - za di te lan - gui - sce il

f *p*

cor. *p* Il tuo fe -

f *p*

- del so - spira o - gnor. Ces - sa cru - del tan - to ri -

f *rit.*

- gor! Ces - sa cru - del tan - to ri - gor, tan - to ri -

f *rit.*

rit. PPP mf

-gor! Ca - ro mio ben, cre - dimi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il

rit. PPP mf

p cres. più cres.

cor, ca - ro mio ben, cre - di - mi al - men, sen - za di

p cres. più cres.

f dim. p

te lan - guisce il cor.

p f rit. ff

ma di difficile esecuzione. L'ultimo coro è ancora splendido. « Ah quell' *Alleluja* così potente, così ampio di linee. Qui non havvino nè *unitoni*, nè tromboni tuonanti, ma propria, vera, superba polifonia! »

Ed il Garassini aggiunge ancora nel Friuli, parlando in generale della *Cantata*: « Il carattere di questa musica è veramente religioso ed è quello che deve essere. »

« Pensando poi che essa è stata composta, trenta o quarant'anni fa, quando l'invasione di una floscia e paralitica musica sacra, ciaramellava per le chiese d'Italia, io sentivo ieri un dolore profondo, acuto, pensando come a quel trionfo dell'arte non sporgesse il capo animato quel forte vecchietto, ch'io sento la forza di proclamare per il precursore della *musica sacra moderna*, allorchando di musica sacra in Italia non se ne scriveva affatto. »

« Ieri, più volte, in me, sorse il saluto pensando a Palestrina, a Marcello, a Bach; poichè, per quanto l'istrumentazione della *Cantata* appaia modesta, elettissima e piana è l'armonia collegantesi colla melodia. »

L'interpretazione e l'esecuzione di questa risorta importantissima creazione del Tomadini apparvero tali da meritare al maestro Bossi l'applauso entusiastico del pubblico e l'ammirazione sincera dei musicisti. Nel *Preludio*, specialmente, egli ha saputo far risaltare e mantenere il ritmo gregoriano della *Sequenza*, con molta maestria.

Applausi ottenne la signorina Fusco specialmente nella seconda e terza esecuzione, vinto il panico dalla quale parve dominata nella prima giornata. Il coro — che nella *Cantata* tomadiniana ha tutta quell'importanza e quella parte che in simili composizioni si richiedono — ebbe momenti di slancio e di fusione bellissimi. Altre volte forse apparve incerto; ma l'attenzione del direttore e l'energia della sua bacchetta scongiurarono prontamente ogni pericolo.

L'orchestra suonò egregiamente e contribuì a rendere ed a colorire con sobrietà e maestà il classico lavoro.

I pezzi, che in ogni giornata si replicarono, furono i seguenti: il *Preludio*; il coro *Mors et vita* e l'*Alleluja* finale, potentissimo.

Il pubblico assai numeroso, vario ed intelligente, era composto dalle autorità politiche e militari della provincia di Udine; di illustri personalità convenute al Congresso storico: di prelati, sacerdoti e chierici; di signore arrivate a Cividale dalle diverse città limitrofe e dalla Gorizia: di amici cultori della musica sacra che in Friuli — per le tracce lasciatevi dalla memoria benedetta di Tomadini — non sono pochi, nè trascurabili.

Si videro fra i presenti il P. Amelli, priore di Montecassino ed il P. De Santi: fra i primi, più chiari promotori della riforma della musica sacra in Italia, degni davvero di assistere al successo — sia pure postumo — di chi fu quasi loro compagno nelle prime avvisaglie.

Si calcola che oltre 1700 persone abbiano assistito ad ognuna delle due esecuzioni. L'incasso complessivo delle prime due giornate sorpassò le 9,000 lire.

Ed ora è ad augurarsi che altre città italiane abbiano a raccogliere l'esempio di Cividale, promuovendo l'audizione dell'insigne lavoro che, pur contando trentacinque anni di vita, merita di essere conosciuto, ed il suo autore — purissima figura di sacerdote e d'artista — d'essere ricordato con amore, rispetto e venerazione.

G. TEBALDINI.

CORRISPONDENZE

ROMA, 18 Settembre.

La stagione d'autunno al Politeama Adriano — Una Fantasia sull'Iris.

Il Politeama Adriano si riaprirà in settimana per la stagione d'autunno, offrendo al pubblico tre opere di Meyerbeer ed una di Verdi: *Ugonotti*, *Dinorah*, *Africana* e *Fors del Destino*. La compagnia di canto comprende la Tetrastina, per quattro rappresentazioni straordinarie della *Dinorah*; il Carica, per sei rappresentazioni degli *Ugonotti*, e il Maglio-Coletti per altrettante riproduzioni dell'*Africana*. Gli altri artisti sono l'Antiochi, la Cesaro e la Franco, soprani; la Moretti e la Pignani, mezzo-soprani; il Nielda e il Pini-Corsi (Gaetano), tenori; il Borghi e il Caldas, baritoni; il Manueto e il Rossato, bassi; la Casali, il Trouha e il Gitoni, comprimari. Il Galisciani sarà il direttore d'orchestra. L'inaugurazione della stagione avrà luogo sabato, 25 corrente, con gli *Ugonotti*.

Il valentissimo direttore del Concerto romane, il Vessella, ha fatto eseguire in piazza Colonna, nella scorsa settimana — oltre al già popolare *Inno al sole* da lui magistralmente strumentato per banda, e del quale parlai a suo tempo — una *Fantasia sull'Iris*. Il Vessella ha riuniti con molta genialità e discernimento i principali brani dell'intera opera, dal preludio del terzo atto alla romanza di Jon, dall'aria del Cleo alla frase della *scabazione*, dai ballabili delle gatchas al grandioso finale del secondo atto e ne ha creata una sintesi omogenea ed equilibrata. La trascrizione per banda non è una servile riduzione dell'istrumentale d'orchestra, con le relative imitazioni della voce umana fatte da strumenti solisti, ma è condotta con criteri moderni ed artistici ed adattata pienamente all'indole della massa bandistica, di cui ne utilizza tutte le risorse.

GAMETTI.

NAPOLI, 15 Settembre.

Piedigrotta del popolo e Piedigrotta dell'arte — Poche notizie teatrali — Il maestro Bisignani raccolto festosamente — Necrologie: Francesco Giorgio, Ettore Piccini.

A festa di Piedigrotta, quest'anno, è apparsa più gioconda e più tumultuosa ancora di quella degli anni scorsi. Lo stridore acuto delle speciali trombe e il rauco suono di certi tromboni di stagno, coi crotali di nuovo genere, che si chiamano *tricanballacchi* e *scelamante*, coi *putipi* ed altri strumenti a percossa sbalarono anche gli orecchi meglio temprati di quanti si trovavano in via Foris, al Museo, per Toledo, per la via di Chiaia, per la Riviera e sino alla chiesa secolare. Tratto tratto cessava lo strepito ed il baccano, perchè si faceva notare tra la folla qualche carro, e si accennava all'esecuzione di una canzone nuova. E così trascorse l'intera notte; e la plebe e quanti si piacciono di accomanarsi con essa si spassarono fin che vollero.

Alla Piedigrotta del popolo minuto è seguita la festa dell'arte; al Circolo Artistico tutti i soci furono, la sera seguente, albertati da un'accademia musicale, per udire i nuovi componimenti del D'Atti, del Valente, del Nutile, del Fonzo, eseguiti dalle signorine Primiceri e Rubiacchi, dal Giannini e dal Sabato e alcune accennate dal Valente medesimo. Gli intervenuti accolsero lietamente le note gaie e sentimentali degli egregi autori e mostrarono il massimo compiacimento a tutti; ma, in particolare modo al Valente, al quale fecero istanze per rindire anche molti lavori già noti col massimo favore. La nuova melodia *Svevia*, su versi del Russo, fu fatta ripetere sino a tre volte e fu il *cioù* della serata; e davvero è un'ispirazione felice, soavemente mesta, che aggiungerà tanto al popolare compositore.

A dar notorietà ai nuovi componimenti hanno contribuito le sale delle prime botteghe da caffè, quella del Calons, nella Galleria, e il Gan-

delusi e la palma è aggiudicata ai nuovi componimenti pubblicati dalla Casa Ricordi. Più tardi potrà dire quali di esse abbia avuto anche il conforto della predizione del popolo.

Nulla avrei a dirvi del teatro, se al Bellini non si mutassero talvolta gli esecutori delle opere in corso di rappresentazione. Non sempre i cambiamenti si fanno con giudizio: sovente sono consigliati da ragioni di opportunità; talvolta servono per dar agio ai tirocinanti di far le prime prove. Uno degli esperimenti riusciti è quello del giovane baritono Papa, che ha esordito nella Traviata. Per la bella voce e per la correttezza e precisione il nuovo baritono è da segnalare.

Come aveva preveduto, le difficoltà trovate dalla compagnia di operette che agiva all'Eldorado, per eseguire la Fedegrotta del Ricci, furono tali e tante, che se ne amise subito il pensiero!

Abbiamo da parecchi giorni tra noi il maestro Bevilacqua, che tanto lustro ha dato all'arte italiana, dirigendo, da circa trent'anni, la musica nei principali teatri di Londra, Mosca, Pietroburgo e nell'America. Come negli altri anni, è tornato a rivedere il paese natio e gli amici e compagni, che gli hanno fatto le migliori accoglienze.

Sono scomparsi dalla scena del mondo Francesco Giorgio ed Ettore Piccini. Il primo è morto in ancor giovane età, perchè aveva di poco oltrepassato i quaranta; l'altro era già tra i veterani invalidi, e ci visse ottantacinque anni. Da un pezzo era giubilato dall'orchestra del S. Carlo, e godeva d'una pensione: un'altra gliela pagava l'Amministrazione della Casa Reale, perchè per oltre trent'anni il Piccini aveva fatto parte dell'orchestra Palatina, suonando, come si usava, nei concerti di Corte e nella Cappella Regia, nella sua qualità di prima viola. Era nipote del celebre compositore, amico del Gluck, perchè nato dal primogenito di quello.

Il Giorgio, violinista, era stato allievo di questo Conservatorio e vi fu ammaestrato da Ferdinando Pinto. Uscito dal Conservatorio, tenne il posto di primo violino nei teatri di Costantinopoli, Taganrog, Smirna; e, dopo dieci anni, vinto da nostalgia, rimpatriò e fu ornamento delle prime orchestre. Prese moglie, ma non so per quali scene domestiche, la ragione sua fu scossa e da qualche anno dava evidenti prove di squilibrio mentale. Sulle prime mise fuori il programma di un concerto che non dette mai: e rimandandolo di giorno in giorno, faceva noto che vi era costretto, perchè attendeva l'ordine del Re, il quale gli aveva promesso di assistere al suo concerto, per decorarlo, in quell'occasione e in pubblico, della Croce di Cavaliere. Poi non parlava più, e correva qua e là con lo sguardo smarrito e da ebete. Per poco parve rinavvisare, ma una nuova congestione cerebrale in poco d'ora lo sparse il giorno della festa di Piedigrotta.

AGITO.

BRESCIA, 14 Settembre.

La Risurrezione di Cristo del maestro Don Lorenzo Perosi — Alla Società dei concerti — Per la prossima stagione invernale.

LA stagione di Pira si è chiusa con tre esecuzioni dell'oratorio La Risurrezione di Cristo del maestro Perosi, due delle quali vennero date nella chiesa di S. Giuseppe e la terza nel teatro Grande. L'oratorio perosiano ebbe buonissimo successo: nella prima parte piacquero soprattutto il coro di donne: Crux fidelis, il duetto delle due Marie sempre baciato; il coro dei fedeli al sepolcro; nella seconda parte il preludio, il successivo Alleluia, le frasi di Cristo ed il fagotto finale, del quale si volle pure il bis.

L'esecuzione fu ottima per merito del maestro concertatore Zuccani, del maestro Stefanoni, istruttore dei cori, degli artisti, signore Di Benedetto e Ceresoli, tenore Alghisi e baritono De Luca.

Terzi veta, alla Società dei concerti, ebbe luogo il primo concerto del trentesimo anno sociale. Furono applauditissimi in vari passi di canto la signora Carelli, che avrete nella prossima stagione alla Scala, ed il baritono De Luca.

Il maestro Emilio Perotti, abruzzese, allievo del Conservatorio di Napoli, fu ammirato come pianista dalla tecnica veramente reggia e

coste compositore in due Studi per pianoforte, nella Leggenda del mare e nella Meditazione per pianoforte, canto e violino.

Intense pure calorosi applausi il giovane violinista Giuseppe Frasson, che terminò ora i suoi studi nella Scuola musicale di Bergamo e che dimostrò attitudini veramente rare.

Nella prossima stagione di carnevale, al teatro Grande, avremo la Gioconda di Ponchielli e Il Tello del Donato, l'opera del maestro Felohi che ebbe tanto successo a Roma. — P. 9.

LUCCA, 14 Settembre.

Il successo sempre crescente della Collana di Pasqua del maestro Lupatini.

IL successo della Collana di Pasqua del maestro Lupatini al teatro del Giglio va crescendo di sera in sera. Il pubblico, che va scoprendo mano mano le bellezze profuse con tanta prodigalità nello spartito, applaude sempre più calorosamente l'autore e gli artisti, che davvero mettono il più grande impegno nella singola interpretazione delle parti loro affidate.

La signorina Bice Adami, nella parte della protagonista, si è accaparrata la piena simpatia del pubblico per le sue ottime qualità di cantante e di attrice. Eccellente Nenna la signorina Elsa Prater. Buona Nastagio la signora Giuseppina Viliani e valente, oltre ogni dire, il tenore Martinez Patti, che possiede un tesoro di voce, una scuola di canto corretta ed una presenza preziosa di eleganza. Del personaggio di Drea egli ha saputo fare una vera creazione e dell'aria del primo atto: Balla e bianca crociata, il pubblico con insistenti applausi vuole la replica.

Il baritono Salvatore Visci (Cieto) è pure artista corretto e nel duetto con l'acqua, che è sempre obbligato a ripetere, riscuote ogni sera la sua parte ben meritata di applausi.

Il basso-comico Luigi Tavecchia disimpegna lodevolmente la parte del Sagrestano e diverte il pubblico colle sue comiche mosse.

Ottimi i cori e l'orchestra, diretta con grande intelligenza dal bravo maestro Vallini, che merita ogni lode, per le cure indefesse manifestate per la buona riuscita dell'opera.

Un elogio sincero merita pure il maestro G. Priori, istruttore dei cori e l'impressario Giulio Milani, che curò la messa in scena decorosamente. — X.

PERUGIA, 18 Settembre.

Il Lohengrin al teatro Morlacchi.

SABATO, 18 corrente, al nostro massimo teatro ebbe luogo la prima rappresentazione del Lohengrin, attesa con impazienza dal pubblico, che è accorso numeroso a gustare la musica wagneriana. Il protagonista il signor Francesco Vignati, che ha commosso l'auditorio nelle frasi più salienti dell'opera, replicando il racconto fra calorose ovazioni. Contribuirono in modo splendido al successo, la signorina Falcone Della Perla (Elsa), che rende il personaggio con giusta interpretazione e la signorina Marconini (Ortruda), intelligente e valente artista, sempre applaudite, nonché i signori Bosucchia (Re), artista di valore, Bozzoli (Telramondo) e Moreo (Arado), i quali tutti sfoggiano i loro splendidi mezzi vocali, riscuotendo meritati applausi.

Irreprensibile l'orchestra sotto l'abile direzione del valente maestro Perosio. Bene assai i cori, istruiti dal maestro Codivilla. Sfarzosa la messa in scena.

Uno spettacolo di prim'ordine, di cui dobbiamo ringraziare l'impresa A. Medini e G. Trauser, che ha fatto tutto il possibile perchè lo spettacolo riuscisse degno della circostanza in cui tre grandi lavori, quali l'acquedotto, la luce ed i tram elettrici si inaugurano in questa vetusta città.

MORGANTI.

GIULIANOVA, 12 Settembre.

I concerti della Banda del 65° Reggimento Fanteria.

ANDIAMO IN VITA un prossimo futuro saggio privato delle sfilate del maestro Luigi Leone, le quali, tra le altre esecuzioni, promettono il Settimio di Beethoven per due pianoforti a otto mani. — Del resto, l'abitudine fatta dalla musica da salotto e dalle serate cammeristiche allo Stabilimento balneare, plebea musicale si è avvertita il soggiorno del quattro Reggimenti qui accampati per le manovre di campagna del VII Corpo d'armata, ed in quella occasione è da registrare un vero e clamoroso successo per la Banda del 65° Reggimento Fanteria, diretta dal bravo maestro Paolo Filippo. Dalla Sinfonia della Sottoriviera all'Assolo Fritz, dalla Bohème al Metastasio, dalla Carmen alla Gioconda, al Lohengrin, all'Iris, i programmi più vari per genere e difficoltà furono svolti con eccezionale sicurezza, ed in tutti risulsa una speciale omogeneità d'insieme, una cura stupenda di tempi e di accenti, una finezza ed uno slancio che dimostrano nel valente direttore squisita anima d'artista, e che fecero di quelle esecuzioni una vera festa intellettuale per il gran pubblico accorso anche dai vicini paesi. — GENSOR.

SALERNO, 18 Settembre.

La Bohème al Comunale.

DORO alcune rappresentazioni del Faust, che hanno lasciato non poco a desiderare, per la deficienza di alcuni artisti e per la soverchia fretta nella preparazione dello spettacolo, si è avuta e si ha tuttavia, una serie di rappresentazioni della fortunata Bohème del maestro Puccini, veramente commenderole. Lo splendido spartito, nuovo per Salerno, ha avuto anche qui uno strepitoso successo addirittura sbalorditivo. La soave e suggestiva musica del maestro lucchese è stata subito capita e quindi apprezzata come merita. L'esecuzione, ad onor del vero, debbo dire che è ottima, tutti gli elementi essendo peristitissimamente a posto. La signora Giuseppina Toi è una Mimì piena di risorse vocali e di una potenzialità di azione drammatica che rivela subito in lei una preciosissima artista. La signorina Iole Massa Italiana, come difficilmente si potrebbe meglio, il personaggio di Musetta, lucenone risaltano tutti i pregi vocali e drammatici. Ad una magnifica voce di soprano accoppia una disinvoltura scenica, una vvere, un brio, una birichineria che costringe il pubblico all'applauso unanime.

Rodolfo è il tenore Adolfo Sarcoli, un giovane che ormai non è più una promessa, ma qualche cosa di più e di meglio. Il duo De Lucia, che assisteva ieri allo spettacolo, confermò questa mia asserzione e si congratulò vivamente col Sarcoli. Mi pare che questo sia il migliore degli elogi.

Raffo Titta, lo splendido Valentino del Faust (l'unico che si salvò dalla critica in quell'opera) è inarrivabile nella parte di Marcello, che canta e dice come non è possibile meglio. Se volessi usare degli aggettivi, dovrei sovrabbondare tutto il vocabolario e forse forse non arriverei a raggiungere l'intento.

Schwanhard è il baritono Etevil, anch'egli, come il Beruzoni (Collino), ottimamente a posto. L'orchestra, diretta dal maestro Carlo Sebastiani, va come un orologio e fa rilevare tutte le delicate sfumature dello spartito. Ottimi ancora i cori, diretti dal maestro Giovanni Bossa, che cantano e non stonano, come generalmente hanno l'abitudine.

Uno spettacolo insomma da non desiderarsi migliore. Il pubblico dimostra il suo aggradimento con l'applausire freneticamente tutti gli artisti e col far baciare i prezzi principali, quali il valzer, i finali del secondo e del terzo atto, la vecchia sinfonia, ecc.

Pare che dopo la Bohème si dia il Rigoletto, protagonista il Titta. Sarà dunque un ottimo Rigoletto. — E. N.

CATANIA, 16 Settembre.

Il Falconiere di P. P. Frontini — La serata della Società Orchestrale di Maria Socorro.

PER la prima rappresentazione della nuova opera Il Falconiere del maestro Francesco Paolo Frontini, al Politeama Pacini, vi fu un concorso straordinario di pubblico. Il libretto, scritto da M. M. e rimangiato dal Tomarelli, è tratto dal Falconiere di Pietro Ardeno del compianto Leopoldo Marengo. Il primo atto è preceduto da poche battute d'orchestra. Fu applaudita e replicata la romanza per soprano (signora Barbieri) del primo atto ed evocato alla ribalta l'autore tra molte. Replicata l'addio a sipario calato che precede il secondo atto e chiamato due volte al proscenio il compositore. Altra replica fu eseguita al finale secondo e l'autore si ebbe altre cinque chiamate. Nel terzo atto applaudito l'arrivo del tenore (Zanella) e la romanza del baritono (Pignatari), replicata la chiusa del quarto seguito tra soprano e tenore e alla fine dell'opera altre cinque chiamate all'autore.

Questa la cronaca della serata.

La Società Orchestrale di M. S. (impresaria dell'attuale stagione al Pacini) si bancherà nella sua serata con la Cavalleria Rusticana ed I Pagliacci; eseguirà pure la Sinfonia dell'opera Zampa, un Abozzo di Piccini ed il Concerto del Filarmonico e Danzi di Gounod. Tutti i prezzi furono applauditi e venne replicata l'ultima. — BARRAGALDI.

TRIESTE, 13 Settembre.

La Lucrezia Borgia al teatro Fenice.

TRIVERA il teatro Fenice si è aperto con un'opera molto antica, ma sempre molto bella, Lucrezia Borgia di Gaetano Donizetti. La temperatura fresca, causata dalle recenti piogge, infatti a far accorrere molta gente, sicchè il teatro era stipato. Alla difficile parte di Lucrezia, la signorina Maria De Marchi, che già cantò al nostro Comunale, cinque anni or sono, diede un'interpretazione efficacissima. Questa distinta cantante seppe enco dare delle inflessioni di voce appropriate assai di ferocia ed odio, talvolta di dolcezza materna, talchè dalla sua prima cavatina alla fine dell'opera fu applaudita calorosamente.

Il tenore Mannucci, giovane al principio della sua carriera e sconosciuto tra noi, è stato una rivelazione; egli fu degnamente apprezzato dal pubblico che lo acclamò per tutta la serata, raggiungendo il massimo piano nel terzetto in chiusa del primo atto, del quale si richiese il bis.

Una voce potente quello del basso signor Conioli nella parte del Duca Alfonso, ed aggraziato Mario Orini la signorina Ines Rolla, dalle voci esile, ma molto gradevole. L'orchestra era mirabilmente diretta dal maestro Giuliano Gualdini; i cori, istruiti dal maestro Maria, cantarono bene intonati.

Alla Lucrezia Borgia, che si ripeterà ancora per qualche sera, seguirà il Metastasio di Arrigo Boito; sono già avviate le prove. — ERRE.

GINEVRA, 16 Settembre.

Il trionfo della Duse — I concerti presenti e futuri.

LA celebre attrice italiana, la signora Duse, ha dato, sulla scena del nostro teatro tre rappresentazioni sensazionali: La Signora delle Camelie, la Seconda Moglie e Magda. È impossibile di esprimere l'arte drammatica più oltre e investire più completamente di una parte. L'arte della Duse è di una meravigliosa spontaneità e vi si cercherebbe invano qualsiasi traccia di sforzo, qualsiasi studio di fare dell'effetto o degli effetti; nulla di studiato, né di artificiale; è la vita stessa. Una naturalezza squisita, ecco il segreto della geniale artista: essa sta in scena, come in casa sua, nel suo salotto. Non si dovrebbe che recita, tanto ama, soffrire, ride o piange per davvero. Essa parla semplicemente come si parla, usando pochissimo di gridi e di scatti di voce. La sua personalità è una

Istituto Musicale di Padova

Avviso di Concorso.

È aperto a tutto il 20 ottobre a. c. il Concorso per organo e per titoli al posto di Professore di strumenti a fiato in legno presso questo Istituto e suonatore di 1.^a Clarinetto solista nella Banda del Comune, coll'incarico anche di vice-Maestro della Banda stessa, coll'annuo complessivo stipendio di L. 1,500, pagabili in rate mensili posticipate.

Gli aspiranti dovranno far pervenire entro il termine suddetto le loro domande in carta semplice alla Presidenza dell'Istituto Musicale di Padova, in via Schiavio, corredate dai seguenti documenti debitamente legalizzati:

- a) Certificato di nascita comprovante l'età non superiore agli anni 35;
- b) Attestato medico di sana e robusta costituzione fisica;
- c) Certificato di moralità rilasciato dal Sindaco dell'ultima dimora;
- d) Certificato di qualità del Tribunale e della Pretura; e) Stato di famiglia;
- f) Titoli comprovanti le qualità artistiche, e servizi prestati ed altro.

NB. I certificati ai cui alle lettere b, c, d, e dovranno essere di data non anteriore a tre mesi.

Ogni aspirante dovrà sottostarsi, in giorno da destinarsi, ad un esame teorico-pratico davanti speciale Commissione, e dar saggio di essere concertista di Clarinetto, di saper insegnare i vari strumenti a fiato in legno e di conoscere l'armonia e la strumentazione per Banda.

La nomina spetta al Consiglio d'Amministrazione dell'Istituto Musicale e non sarà definitiva che dopo un anno di banda prova, nel qual caso avrà la durata fino al 31 agosto 1904.

L'elenco, acciando, si intenderà vincolato alle disposizioni ed obblighi risultanti dal Piano organico e Regolamento disciplinare dell'Istituto Musicale, nonché dal Regolamento speciale per la Banda, dei quali ogni aspirante potrà prendere cognizione presso la Segreteria dell'Istituto.

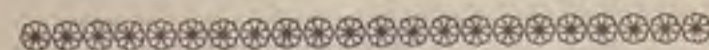
L'elenco dovrà dichiarare la sua accettazione entro giorni dieci dalla ricevuta partecipazione di nomina ed assumere l'ufficio entro il termine che gli verrà fissato dalla Presidenza, sotto pena di decadenza.

Nelle domande presentate dovrà essere indicato il domicilio del concorrente.

PADOVA, 20 OTTOBRE 1899.

Il Presidente
A. PITTARELLO.

Il Segretario
A. PENADA.



Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^o, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

SCIARADA

Il primo è sacro a Bacco; ma il secondo
Vuol consonante per dentro vocale.
Qual concertista è noto in tutto il mondo
E qual compositore il mio totale.

(A. Pacini).

LOGOGRIFO

5. — Son nato nell'Arabia.
6. — Ci bramano i banchieri.
4. — Noi siam nani domestici.
5. — Non ho tristi pensieri.
5. — Io sto dentro del fegato.
5. — Mi temono le navi.
5. — Sono animal terribile.
4. — Mi troverai ne' favi.
4. — Su me i poeti cantano.
5. — In me si chiede il frate.
5. — Musi disagiati.
4. — Con me v'illuminate.
10. — Sono antico cantante
Coranto celebrato
Che dotti e regi e principi
Di doni m'han colmato.

(A. Pacini).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di loro Pr. 6.00 netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi Giochi. — Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 30

I. INCASTRO:

Ga - vo - ita.

II.

SCIARADA INCATENATA:

Ghiro - onda: GHIRONDA.

furono spiegati esattamente dai signori: G. Bonandrini, C. Santucci, G. Albers, M. Marzano, L. Fortichiani, T. Scallo, C. Montero, N. Negrin, E. Previale, M. De Sanctis, Z. Longhetti, V. Albertini, A. Piccolomini, F. Magnasco, F. Tavan, M. Bonifato, G. B. Satriano, G. B. Rivara, G. Mancuso-Piazza, A. N. Alongi, A. Tarantini, A. Guasconi, L. Besta, E. Camici, P. Riva-Finello, G. Sossai, A. Dall'Arz, A. Padini, M. Balice, V. Ferrero, G. E. Argiro, B. Lopez y Royo, O. Rohlf, C. Borroni, L. Salina, G. Del Prete, A. Ruschi, F. Spezi, G. Pagani, N. Bianchi, P. Bazzan, G. Spinelli di P., L. Emiliani, F. Pizzi, E. Bruschini, G. Vincenti, O. Sciacca, F. Viscardi, L. Lavoni, V. Lo Valvo, G. L. Parducci, F. Berolini, L. Mugnani, M. Salinas, G. Bazzan, L. Crosara, I. Ferrari, G. Pilati, S. Montali, A. Berlinghi, A. Maestri, E. Biscaro, C. Saltini, F. Guicciardi, A. Venzi, F. Cordella, A. Pedrazzoli, G. Cairelli, I. Verga, E. Cassanello, A. Tomasi, A. Cametti, O. Antonini, A. Tognetti, M. Tempi, G. Cady Scott, I. Matteucci, T. Cesariani.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:
N. Bianchi, T. Scallo, V. Lo Valvo, A. Maestri.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

Don LORENZO PEROSI

Il Natale del Redentore

ORATORIO IN DUE PARTI

PER

Soli e Cori con accompagnamento d'Orchestra

PARTE I. - L'Annunciazione. PARTE II. - Il Natale.

RIDUZIONE PER

CANTO E PIANOFORTE

DI

UGO SOLAZZI

102772 (Copertina illustrata da G. MATALONI) (A) netti Fr. 6 -

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretto ed accresciuto di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti, secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edito per cura di COSTANTINO GOZZI.

102050 (BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA - Formato in-4 grande) (A) netti Fr. 8 -

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100750 FASCICOLO I. (A) netti Fr. 6 - 100753 FASCICOLO II. (A) netti Fr. 5 - 100754 FASCICOLO III. (A) netti Fr. 6 -

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

Nuovissime Canzoni Napoletane
 (FRONTISPIZIO ILLUSTRATO)

V. VALENTE

Parmetella, Parmetè!

VERSI DI

ALFONSO FIORELLISI

102522 Fr. 2 - netti 1 -

'A lira 'e carta

VERSI DI

GIOVANNI CAPURRO

101489 Fr. 2 - netti 1 -

Comm' 'a vuote e comm' 'a ggire

VERSI DI

FERDINANDO RUSSO

102930 Fr. 2 - netti 1 -

Cueù!... Smanie

VERSI DI

SALVATORE DI GIACOMO

VERSI DI

FERDINANDO RUSSO

102673 Fr. 2 - netti 1 - 102615 Fr. 2 - netti 1 -

E. DI CAPUA

'O Sole mio!

VERSI DI

GIOVANNI CAPURRO

102935 Fr. 4 - netti 2 -

(In proprietà coll'editore F. BIDERI di Napoli).

S. GAMBARDILLA

A San Francisco
 (CANZONE 'E CARCERATO)

VERSI DI

SALVATORE DI GIACOMO

102936 Fr. 2 - netti 1 -

Cartoline postali illustrate.

- IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni. netti Fr. 1 20
- ORATORI di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -
- LA BOHÈME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10
- VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10
- ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10
- LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrami (ciascuna cartolina) netti - 10

PIANOFORTI ED HARMONIUMS
 di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
 UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
 LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!
 Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
 con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)
TEDESCHI & RAFFAEL
 MILANO - Via Dante, 3 - MILANO
 STABILIMENTO PREMIATO COL
GRAN DIPLOMA D'ONORE
 LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA
 all'Esposizione Generale di Torino 1898
 FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.
RATE MENSILI - OCCASIONI!

RICORDI & FINZI
 Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
 delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici
 Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti
 con Telaio metallico
 DA L. 480 A L. 6000

Arpe "Erard,"
 AEOLIAN di New-York
 Organi americani
 Armoniums
 RIPARAZIONI
 PIANOFORTI D'OCCASIONE



Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno — L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno — Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. — Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. — Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, strumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della premiata Ditta **Tedeschi & Raffaelli** di Milano; fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

Al'Amministrazione della

GAZZETTA MUSICALE - MILANO

riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

L'ITALICO:

Venezia musicale e la municipalizzazione dei servizi pubblici

Rubrica amena. — Alla Rinfusa. — Concerti

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal
 (Continuazione)

Bibliografia. — Concorsi

CORRISPONDENZE:

Roma, Genova, Vercelli, Siena, Vittorio, Vicenza, Conegliano
 San Sepolcro, Trieste, Monaco, Barcellona, Buenos-Ayres
 San Paolo del Brasile

Telegrammi. — Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta*. — Avvisi. — Rebus

MUSICA:

V. MONTI: *Aubade à Colombine*, pour Mandoline et Piano.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO
 Via Santa Margherita, 9

NAPOLI
 Galleria Umberto I.º N. 3 e 4

PARIGI
 22 — Rue de Valenciennes — 24

ROMA
 Via del Corso, 264

PALERMO
 Via Ruggiero Settimo

LONDRA
 267 — Regent Street, W. — 267

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno del Circolo e del Circo Teatro alla Scala

Fornitore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Saggio e Siquaria Elettisti di Mendelssohn, Chopin e Cui.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti *gratiti*.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, II - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore - lift - idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI prospicienti il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. - Piumoir. - Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. - Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.

MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

	a liuti	a macchine
Mandolino	9	10
Mandoletta in Do	11	12
Mandola in Sol	11	12
Mandoloncello	15	15
Mandolone	15	17

A quattro corde
doppie
uso capotasto

FORTI RIBASSI
PER PIÙ
MANDOLINI

	a liuti	a macchine
per non meno di tre L.	24	27
per non meno di sei	47	50

MILANO ROMA

Via Drefci, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cetri, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardi e medaglie per premio. - Passamanii e guarnizioni per livree.
Sciurpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri

PRESSO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne

FRAY-BENTOS e Succursali

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità * BRODO INSTANTANEO * Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliora spontaneamente il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camere d'albergo.

Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig *F. Liebig*

colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore per la costruzione di PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

* **G. MOLA** *

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82

(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 605 - ARMONIUM da L. 140 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1884 - Gran Diploma d'Onore, e Diploma di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ad Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.



VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgonovo, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno SPLENDIDO PIANOFORTE verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, del R. Conservatorio e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta Musicale. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50

Migliore estratto L. 19,75



VERA RIPETIZIONE a Corda. Invenzione di 1899, con Metallo, corde, conici ed accessori.
CHITARRE da L. 16, 20 a 30.
MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 - 15,50
in Metallo ed in legno (200 ripeti).
MANDOLINI DI LUSO da L. 30 a L. 200.
Primi di fare ripeti adatti, di dare il grande Colpo di mano che non hanno guati.
Musica, Ripetizioni, Corda.
ARMONIUM esclusivo di L. 100 a 150.
120 P. C. - 120 P. C. - 120 P. C.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54°

N. 39 - 28 Settembre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

MUSICA

V. MONTI

Aubade à Colombine

pour Mandoline et Piano.

La parte del Mandolino, stampata nella copertina, potrà essere facilmente staccata.

VENEZIA MUSICALE

E LA MUNICIPALIZZAZIONE DEI SERVIZI PUBBLICI

Cara Premio,

Venezia, 30 VIII '99.

Ho letto con vivo piacere, quasi contemporaneamente, il tuo articolo sulla incoscienza artistica a Milano, e l'altro contro Venezia, antimusicale (1).

Questo secondo mi ha naturalmente interessato di più, e per la natura dell'argomento, e per il calore dell'attacco. Tu hai, non una, ma mille ragioni d'attaccare. Pure, io credo che nulla si farà per scuotere il pigro sonno. Nel '97 il Fradeletto ebbe l'idea di fare, o almeno di tentare, qualche cosa di simile alla risurrezione che tu invochi. Ebbene, fu lasciato da tutti in completo abbandono!

L'uomo che cerchi, non c'è. Non c'è, voglio dire, chi possiede il senso ideale indispensabile in ogni impresa d'arte, e insieme il senso pratico occorrente affinché simili imprese non si traducano in disastri finanziari. Non parlo per spirito di diffidenza, ma perché conosco troppo bene la tua città. Vedremo se vi sarà almeno un giornale che pubblichi e difenda il tuo articolo! Ne dubito!

Il veneziano che così mi scriveva, e che conosce veramente la sua Venezia, non aveva torto di dobitare: infatti, non un giornale di Venezia — sono sì pochi, del resto! — credette dovere interessarsi della questione da me sollevata. In compenso, non ho tardato a vedere discussa, in questa stessa Gazzetta (2), la mia iniziativa, da un giudice quant'altri mai competente e autorevole, e per la elevata posizione di cui gode meritamente nell'arte, e per l'alto ufficio da lui già coperto in Venezia, e per la vita da lui in Venezia vissuta così, da venire a conoscere intimamente l'indole attuale.

E l'articolo suo, non men della lettera dell'amico mio, dovrebbe indarmi a smettere. Invero, colle sue parole, altrettanto convincenti come espressione di fatti significanti, che argute per acuto spirito di osservazione, il Tebaldini non fa che dar voce ad uno scetticismo dell'animo suo, non minore, certo, dell'altro. Ora, quantunque i precedenti

positivi del 1891 e del 1896 sieno piuttosto tali da giustificare la mia fiducia, e quello negativo del 1893 non possa far testo, data l'indole sua, io non dirò certo che tale scetticismo sia intempestivo. Conosco anch'io abbastanza Venezia per non sapere l'influenza esercitata sull'indole stessa della città, oltre che sulla sua vita pubblica, da quell'accademia della chiacchiera, la quale, favorita dallo stesso dialetto e dalle abitudini tradizionali, si esercita più o meno spiritosamente a danno di qualunque movimento intellettuale, di qualsiasi tentativo pratico, e che esce dalla sede massima delle Procuratie, per invadere in tutta la città, e i minori caffè, ed ogni altro ritrovo. Una delle maggiori e migliori illustrazioni della Venezia attuale, mi diceva, con forma scherzosa, ma con realtà di convinzione tra desolata e rassegnata, che la missione vera del veneziano quella è, non solo di non far nulla, ma d'impedire benanco agli altri di fare. Io ho dunque contro me, e la realtà di certi eventi, e l'autorità di quelle persone, dinanzi alla cui persuasione non mi rimarrebbe che da acquetarmi.

Ma, se anche il precedente della Esposizione Internazionale d'arte, riuscita ad onta di tutto e di tutti, non rimanesse a dimostrare ciò a cui di bello e di grande si può riuscire precisamente in Venezia, anzi in Venezia a preferenza d'ogni altra città italiana, quello stesso dei fatti negativi citati dal Tebaldini che più dovrebbe scoraggiarmi, m'induce a perseverare.

La proposta poetica, ma insieme razionale, del Bressanin, di sostituire alla solita serenata uno spettacolo musicale circoscritto dell'apparente mistero che tanto si confarebbe al notturno aspetto pittorico di quella Venezia, la quale ben potrebbe dirsi la Regina della notte, cadde quando fu portata in seno ad un Comitato in cui i commercianti, gli albergatori, gli erbivendoli avevano maggior voce. E si comprende. Io m'illuderei sciocamente, facendo a quel tal Comitato il torto di crederlo peggiore degli altri soliti, e non meno m'illuderei, attendendo la risurrezione della Venezia musicale da uno dei soliti impresari di pubblici spettacoli. Questi, quando non l'ideale della croce di cavaliere, non possono averne altro che il *borderzeau*, del quale non si ha, solitamente, ragione di lodarsi in Italia più che non l'abbia la Francia di quello, famigerato, del suo Stato Maggiore; e ai Comitati, chi darebbe la competenza, il gusto, l'intuito, se a costruirli sono di solito persone scelte con tutt'altri criteri?

Bene, in una città le cui donne godono fama d'intellettuali, e la cui tradizione mondana è tutta fatta di cultura e di spirito, si dovrebbe poter confidare, trattandosi specialmente di musica, nelle donne appunto; ma, se la dama italiana in genere attraversa intellettualmente, un cattivo quarto d'ora, il fatto che ogni geniale iniziativa femminile tace oggi in Venezia, basterebbe a dimostrare che la dama veneziana non forma eccezione alla regola.

(1) Vedi Gazzetta Musicale, N. 34.

(2) Vedi Gazzetta Musicale, N. 37.

Nè il suo intervento riuscirebbe, comunque, compatibile con quella unità di direzione e d'azione, che sarebbe, nella impresa musicale, come è stata nella grafica, condizione indispensabile del successo.

Epperò, è ancora ad un uomo che io mi dirigo, quantunque, da una parte e dall'altra, io oda dirmi che l'uomo non c'è: ad un uomo il quale però rappresenta, è, anzi, in sé stesso, una istituzione, è la città tutta quanta; poichè io mi dirigo al Sindaco di Venezia.

La risurrezione della Venezia musicale non può essere l'impresa di un privato, nè quella di una classe, di una corporazione: deve essere impresa municipale. Gli stessi musicisti, i migliori fra essi per valore e per serietà, fallirebbero, ove se l'assumessero direttamente, come avrebbero fallito, a Venezia come altrove, i pittori, se impresa loro diretta fosse stata la Esposizione Internazionale d'arte. Salvò questa il fatto di essere impresa municipale, e il modo assolutamente antiparlamentare in cui, per una fortunata eccezione, il fatto stesso si esprime. Ora, fatto e modo dovrebbero precisamente ripetersi.

So che il criterio della municipalizzazione dei pubblici servizi — nel quale, del resto, io non giuro che per alcuni casi speciali — non può teoricamente tornare a tutta prima gradito all'attuale Sindaco di Venezia; e non potrebbe, neppure se esso non fosse tanto discreditato dalla pessima applicazione fattane da qualsiasi nostra azione di governo, di Stato. Invero, esso costituì recentemente uno dei capisaldi del programma dell'opposizione, in quella lotta amministrativa che tolse per più settimane la vita pubblica di Venezia al suo sonno consuetudinario. Quella lotta fu così insolitamente vivace, da aver lasciato tracce, non ancora certamente scomparse; e l'amministrazione presieduta dal conte Grimani essendo stata combattuta anche — se non principalmente — in nome di quel criterio, è umano che il conte Grimani ne diffidi, ne sia anzi risolutamente alieno.

Ma, se così è, io mi appellerò, contro al Grimani capopartito, al Grimani Presidente della Esposizione.

L'Esposizione, ideata da Riccardo Selvatico, attuata da lui e da Antonio Fradeletto, fu sin dal principio — cioè dal 1895 — una impresa municipale. Nè fu dal principio soltanto, ma tale rimase quando l'Amministrazione dal Selvatico presieduta, fu abbandonata dal favore elettorale, in ricompensa d'aver fatto risorgere la Venezia pittorica: rimase, perchè la prova era riuscita singolarmente felice; perchè — contrariamente a quel che era avvenuto col l'Esposizione del 1887, tentata con tutt'altri criteri — il successo finanziario aveva corrisposto al successo artistico; ma rimase anche perchè il conte Grimani, nel suo amor di Venezia e nella gentilezza dell'animo, trovò l'ispirazione necessaria a vincere la passione di parte, sicchè egli, non solo conservò la efficace organizzazione, ma attestò ai primi organizzatori tanta fiducia, che questi poterono conservare con la più efficace dignità l'ufficio loro.

E poichè vero è di fatto che ogni buona azione, è, non soltanto premio a sé stessa, ma una vera, utile speculazione, il conte Grimani non ebbe che a lodarsi della illuminata

imparzialità, che gli aveva fatto vedere il bene ove il bene era realmente. La seconda Esposizione, attuata lui Sindaco, fu un successo, finanziario oltre che artistico, di tanto maggiore della prima, che Venezia s'avvide come la religione dell'arte fosse ancora, dopo tutto, il migliore degli artistici commerci; da tentativo audace, l'impresa salì ai solidi onori di impresa stabile; e quella impresa, ora in pieno svolgimento, sta dando alla terza prova frutti sempre maggiori.

Propugnando, nel suo luminoso ed equanime discorso elettorale, il criterio della municipalizzazione dei pubblici servizi, Riccardo Selvatico omise pensatamente di citar questo esempio di fatto, onde non s'avesse a dire ch'egli tesseva le sue proprie lodi; ma, poichè il fatto rimane, ad onore della sua iniziativa, e della equanimità non minore del suo successore, come e perchè il suo linguaggio eloquente non parlerebbe alla mente di questi, tanto più dovendo avere il fatto stesso un alleato potente in quell'amor proprio che, quando è volto al bene, è la molla più efficace e più propria delle azioni umane?

E infatti, per avere conservato nella impresa della Esposizione uomini e cose, il conte Grimani ha, sì, il diritto di aspirare alla lode meritata da quegli uomini pubblici che antepongono il pubblico vantaggio alla soddisfazione dei rancori partigiani, e ciò gli darà certo la forza di resistere alle suggestive insistenze di quei suoi alleati clericali, che, combattendo l'Esposizione qual'è, si dimostrano nemici di Venezia non men che della Roma italiana; ma al vanito della originalità egli potrà pretendere soltanto quando ad un lavoro di conservazione egli avrà unito un lavoro d'instaurazione. Ora, se al Selvatico il merito di aver fatto risorgere la Venezia pittorica, a quel Selvatico nel cui nome s'impertinza ancora, sempre, il partito liberale, il partito d'opposizione, a lui dunque, a lui combattuto Grimani, il merito di fare risorgere la Venezia musicale, applicando a sua volta lo stesso criterio.

A chi lo accusasse di aver fatto propria, casi, il programma degli avversari, egli potrebbe dare la stessa risposta che giovò già, in consimili casi, non soltanto a più d'un uomo politico, ma a più d'un artista: *je prends mon bien où je le trouve*. Del resto, non fu programma espresso dei clerico-moderati nell'ultima lotta, di conservare, di ridare a Venezia il suo carattere tradizionale, contro certe imputazioni, più o meno ragionevoli, mosse agli avversari? Ora, il Grimani ha tradizioni gentilizie troppo, artisticamente, gentili, per non sentire che il suo carattere tradizionale si ridarebbe a Venezia, assai più con una vera risurrezione musicale, che col ripristino dei posti votivi, i quali, assai più che espressione dell'antico spirito religioso, son divenuti un pretesto di lotte personali e di solenni ubbriacature.

Anzi, con tutta una complessa risurrezione teatrale. Come e perchè non dovrebbe riavere il suo teatro comico classico la città che ha pure elevato un monumento a Goldoni, e che, se ha negato un sussidio alla vedova di Giacinto Gallina, ha pure onorato di monumento chi al Goldoni mostrò di aver titoli per succedere nell'amore e nella stima dei suoi concittadini? E noti il Grimani che, a ciò, l'uomo, l'indispensabile uomo, egli l'ha sottomano, è il Selvatico

stesso, ancor più che compagno, predecessore dello stesso Gallina; il Selvatico, che fu già, e potrebbe tornare ad essere, il Sindaco-poeta, e che invece — chiùssà? — quando fosse indotto a ridarsi al teatro veneziano, anzi, a darglisi intero come non fece mai, potrebbe finire col rinunciare, non soltanto alla politica parlamentare, ma anco alla politica municipale, consentendo così — ad onta del terribile Bordiga — vita più tranquilla al Grimani-Sindaco.

Ma, se c'è col Selvatico l'indispensabile uomo per teatro comico, ove — si chiederà — l'uomo per teatro musicale, quello per cui più ci battiamo, come quello ch'è più in basso precipitato? l'uomo per tutta quella musicale Venezia, la quale dovrebbe esprimersi, oltre che nel teatro, in piazza, in canale, in laguna, in ogni rio, in ogni calle, in ogni casa, in ogni sala, in ogni chiesa? Poichè, adottato pure il criterio della municipalizzazione di questo insigne servizio pubblico, non è già il Sindaco stesso in persona che potrebbe incaricarsi della sua applicazione, e l'azienda municipale dovrebbe pur sempre avere, anche a questo proposito, il suo titolare.

Ora, all'amico che mi scriveva da Venezia: *l'uomo non c'è, io ho già risposto: e, se non c'è in Venezia, importatelo*. Se l'essere novarese e razionalista non ha impedito al Bordiga di assurgere alla dignità di portavoce del popolo in una città sì caratteristica e sì tradizionalmente chiesastica, se non pure religiosa, la stessa inerzia dell'indole cittadina torrà che all'uomo importato si faccia guerra efficace da quelle solite persone credute intelligenti e influenti, solite a non far nulla, a cui argutamente accenna il Tebaldini. Il Tebaldini stesso tanto non poté nel campo della musica sacra, da fare uscire il movimento riformatore, se non da San Marco nelle altre chiese di Venezia, da Venezia in tante altre città italiane, che ormai il vasto campo è, almeno in parte, redento dalla lebbra imperante della volgarità?

Ma l'uomo, quando pur fosse — aggiunge egli — non basterebbe; bisognerebbe trovare chi a lui si associasse, e rendere innocui gli innumerevoli amanti dell'arte, la cui prediletta occupazione è quella di spargere la diffidenza e l'indifferenza sull'opera di chi lavora.

Ora, questo è ciò che precisamente può il Capo dell'Amministrazione Comunale, il Capo della città. Da lui dipendono infatti, moralmente e materialmente, le istituzioni da cui l'Uomo dovrebbe richiedere il concorso, nel modo e nella misura da lui ritenuti più opportuni; e, poichè può, dovrebbe volere che finalmente a qualche cosa servissero, a tanto precisamente. — Nè sarebbe impossibile il riuscire alla sua autorità — in una città in cui ancora il principio d'autorità è circoscritto di tanto prestigio — se è vero che, come dice il Tebaldini, sono oggi parecchi i musicisti veri che la Venezia ideale comprendono e sentono nell'anima. Voglia dunque chi può, e il loro lavoro sarà assiduo e perseverante e fecondo, e le gare politiche e personali finiranno col tacere, e i guastamiestieri saranno vinti, elidendoli.

Or come e perchè un Grimani, un Grimani-Sindaco, questo Grimani così finemente veneziano, non dovrebbe volere?

L'ITALICO.

RUBRICA AMENA

Nel *Musical Courier* di Nuova-York (che è un giornale sedicente artistico, ma che è formato in massima parte di avvisi-reclame e di ritratti d'ignoti) si legge un carteggio da Milano del 10 passato agosto — a firma di un signor Blumenberg — il quale in tre spropositate colonne ha la faccia tosta di credere di render conto delle condizioni artistiche in Italia, tirando in ballo la Ditta Ricordi, Puccini, Mascagni, Don Lorenzo Perosi, ecc., ecc.!!

È difficile il radunare in non molte linee tanta quantità di insulsaggini e di baggianate!... delle quali speriamo che quel signor Blumenberg vorrà conservarsi la privativa, valendosi del famoso *copyright* americano!!

ALLA RINFUSA

★ Giuseppe Verdi, che è sempre l'attività personificata, passò da Milano diretto a Genova ove rimase due giorni, ritornando poi di nuovo a Milano. Fra noi rimase quattro giorni, durante i quali prese varie disposizioni per far progredire i lavori interni del suo fabbricato fuori Porta Magenta; ripartì domenica per la di lui Villa di Sant'Agata. L'illustre uomo gode ottima salute.

★ Il maestro Verdi, che sta per entrare nel suo 86° anno di età, è — scrive il *Figaro* — uno dei membri più anziani dell'Istituto di Francia di cui fa parte dal 1864 come membro straniero dell'Accademia di Belle Arti. Soltanto il Guillaume, direttore dell'Accademia Francese di Roma, è stato eletto prima di Verdi, nel 1863.

Nell'Istituto di Francia non si contano, oggi, che otto membri più anziani di Verdi, e cioè: all'Accademia Francese il Legouvé, eletto nel 1855; all'Accademia di Scienze il Paye, il decano dell'Istituto, eletto nel 1847; Bertrand ed Hermite, eletti nel 1856; Blanchard, eletto nel 1862; all'Accademia di Lettere, Ravaisson-Mollien, eletto nel 1849 e di cui si celebreranno fra pochi giorni le nozze d'oro, offrendogli una medaglia; Wallon, eletto nel 1850; Leopoldo Delisle, eletto nel 1857; Paul Janet, l'eminento professore di filosofia, è entrato nell'Istituto, sezione delle Scienze morali e politiche, nel 1864, contemporaneamente al Verdi. Il *Figaro* nota anche che Giuseppe Verdi è il solo straniero — salvo i Sovrani regnanti, i Principi e gli uomini politici — che sia insignito della grande croce della Legione d'Onore.

★ L'Associazione Coreografica italiana di M. S. in Milano, con amessa Agenzia teatrale, diretta dal signor Angelo Villa, col giorno 29 corrente trasloca la propria sede al N. 10, via Agnello, primo piano.

★ Adelina Patti ha rinunciato alla tournée in America che aveva progettato per la stagione prossima. Farà invece una tournée in Inghilterra e darà concerti in parecchie grandi città di provincia.

★ Il 7 ottobre prossimo avrà luogo a Meiningen l'inaugurazione del monumento di Brahms. In questa occasione si darà un Festival-Brahms, al quale prenderanno parte, come solisti, Eugenio D'Albert e Joachim, che è presidente d'onore del Comitato e che pronunzierà un discorso alla inaugurazione del monumento.

★ Il nuovo Conservatorio di Mannheim annunzia la sua apertura il 20 ottobre prossimo, sotto la direzione di Wilhelm Bopp. Come già abbiamo detto, questo Conservatorio non ha classi per gli strumenti da fiato.

★ Al teatro Reale di Stoccarda si è approfittato delle vacanze per abbassare il livello dell'orchestra, che rimane tuttavia ancora visibile. Il risultato della modificazione, a quanto pare, è eccellente.

★ Il signor Jules Huret racconta nel Figaro: Ho incontrato ieri, nello studio di Denys Puech, Ofelia. Emma Calvé, di ritorno da pochi giorni dal suo castello di Cabrières, era venuta, in costume e con un fascio di fiori fra le braccia, a posare per la sua tomba! L'originale fantasia dell'artista va oggi trasformandosi in un capolavoro di scultura. Puech ha ritratto Ofelia al momento in cui, attratta da voci misteriose, si appresta a morire e canta sul ciglio del lago: *Il suo cuore non mi ama più...* Non un motto di più è scolpito sullo zoccolo. Diritta, carica di fiori il cui profumo la inebria, la testa e tutto il busto inclinati in dietro, essa cade; e la mano destra, in un supremo istante di vita si stende come per aggrapparsi ai roseti, d'onde emerge a fior d'acqua una strana e turbata figura di fantasma e di sogni, le cui lunghe braccia hanno afferrato e rinserrano il corpo grazioso della povera obliata. Questa ammirabile composizione dove andrà? Dapprima all'Esposizione; poi, dice Calvé con dolce e profonda melanconia, al castello di Cabrières... in attesa.

★ Il Ministero dell'Interno della Gran Bretagna ha pubblicato la sua relazione annua, in cui trovansi cifre interessanti a proposito dei teatri. Si contano oggi a Londra 580 teatri ed altre scene, fra le quali 45 music-halls di primo ordine. Questi teatri danno lavoro a 150,000 persone e accolgono ogni sera, in media, 500,000 visitatori. Il Regno Unito tutto intero conta più di 3,000 teatri e altre sale di convegno che occupano 850,000 persone e ricevono giornalmente circa 1,250,000 spettatori. Queste cifre sarebbero di certo molto aumentate, se nei teatri si potessero dare rappresentazioni nei giorni di domenica,

riforma difficile che ben difficilmente vedrà il suo compimento nel ventesimo secolo.

★ La fondazione di un teatro Reale ad Atene, sovvenzionata dalla cassetta particolare del re Giorgio, è ormai certa. Il direttore, già designato, sarà il signor Angelo Blacho, scrittore distinto. L'inaugurazione avrà luogo con una tragedia del poeta Demetrios Bernadakis, *Fausta*, che mette in scena gli episodi più emozionanti della esistenza drammatica di questa terza moglie dell'imperatore romano Costantino il Grande. La parte di Fausta sarà interpretata dalla signorina Evangelina Paraskevopoulos, una giovane artista che ha già conquistato nel suo paese grande rinomanza. Verrà in seguito *Galatea*, dramma di Spiro Vansiliadé, poi un *vaudeville* di Alessandro Rangévis, *Le nozze di Kulrini*.

★ Col 1 ottobre prossimo la città di Gand, diretto dal signor Honoré Wannyn, inaugurerà il suo nuovo teatro neerlandese con *De Witte Kaproenen* (*I cappucci bianchi*), dramma lirico dei signori Lievevrow e Gustavo d'Honde per le parole e Oscar Roels per la musica.

A questo teatro, in cui si rappresenteranno pure il dramma, il *vaudeville* e l'opera comica, si annunziano le operette più celebri di autori tedeschi, francesi e olandesi, i drammi e le commedie più note di autori tedeschi, francesi e norvegesi.

Infine, come innovazione, una volta al mese per lo meno, si darà una rappresentazione accompagnata da una parte musicale e letteraria consacrata all'esecuzione di frammenti d'opere di Wagner, di Gevaert, Peter Benoit, Jan Blockx, Waelpur, Emile Mathieu, Edgar Tinel, di Cori e di pezzi di canto per voci maschili, non che alla recitazione di poesie antiche e moderne.

★ Notizie berlinesi.

L'Opera Reale di Berlino annunzia per la stagione prossima, quali novità, un'opera in quattro atti, intitolata *Il Grillo*, di Johannès Doepper; poi *Sansone e Dalila*, di Saint-Saëns; il *Bärenhäuter* di Siegfried Wagner, il quale assisterà alla prima rappresentazione, ma non dirigerà in persona; *Caino*, l'opera di Eugenio D'Albert e *Ratbold*, l'opera di Reinhold Becker, che è già stata rappresentata con successo su parecchie scene liriche della Germania; infine una ripresa del *Don Pasquale* di Donizetti.

Nei teatri Reali di Berlino e in parecchi altri teatri tedeschi è entrato in vigore un nuovo regolamento. I direttori l'hanno votato in seguito a una proposta di De Lebebur, Intendente del teatro della Corte di Schwerin. Questo regolamento è tutto in favore degli artisti. Gli antichi regolamenti, che concedevano al direttore diritti esorbitanti, sono aboliti, benché da gran tempo non più applicati. I direttori dei Teatri Reali di Berlino avevano, fra l'altre, il diritto di mettere in prigione per otto giorni i loro pensionanti: non si mandavano certamente in una prigione di Stato, ma si potevano rinchiudere in un piccolo locale annesso al teatro stesso. Il locale da gran tempo era in disuso, ma il regolamento non cessava di esistere.

★ A Kiel si è costituita una curiosa Società orfeonica; il testo dei pezzi cantati dovrà essere scritto in quel dialetto tedesco che si chiama *plattdeutsch* e che è stato messo alla moda dal poeta Fritz Reuter.

★ Notizie viennesi.

Si parla di un progetto assai interessante, secondo il quale si costruirebbe un teatro di dimensioni modeste per rappresentarvi l'opera comica e la commedia, l'Opera attuale e il Burgtheater essendo troppo vasti per la rappresentazione di questi due generi. Si indicano pure due terreni situati nelle vicinanze del Ring, che potrebbero l'uno o l'altro servire alla nuova costruzione. Questi terreni sono superbi, soprattutto quello che è situato in faccia del Giardino Pubblico e che è attualmente occupato dalla Società d'orticoltura. L'idea di un teatro d'opera comica a Vienna è eccellente, tanto più che si parla ora con insistenza di far sparire il vecchio *Komische Oper*.

CONCERTI

COMO, 26 settembre. — Un concerto aristocratico nel più lato senso della parola quello che ebbe luogo ieri sera al Casino Sociale, auspice il maestro Enrico Bossi, autore di tutte le composizioni eseguite, sia per il concorso del pubblico, che non poteva essere più eletto, sia per quello degli artisti che vi presero parte.

Il concerto, apertosi colla *II Sonata*, op. 117, per violino e pianoforte, interpretata in modo magistrale dalla esimia violinista Olga De Prosperi e dal maestro Bossi al pianoforte, aprì il fuoco degli applausi.

La signora Florence Montheith cantò poi egregiamente due liriche, *A Nerina* e *Dove, dove sciullano*, che le fruttarono molti e prolungati applausi.

Una *Visione* ed una *Scena bacchica*, eseguite dal maestro Bossi e dalla signorina De Prosperi, valsero a far apprezzare tutte le preziose doti del compositore e dei virtuosi.

La signorina Montheith cantò di nuovo applaudita due graziosissime composizioni, *Sous les branches* e *Similitudine*.

Un *Trio* dell'op. 107 per violino, violoncello e pianoforte, composizione difficilissima, chiuse il concerto, procurando applausi calorosi alla signorina De Prosperi, al violoncellista prof. G. Magrini e al maestro compositore, che sedeva al pianoforte.

La Direzione del Club Musicale offerse fiori e doni alle due gentili artiste, dopo aver espresso un complimento speciale al maestro Bossi.



La vita di Rossini

SCRITTA DA
STENDHAL

(Continuazione, vedi numeri 10, 11, 12, 13, 14 e 15)

IV.

(Continuazione).

Ma abbiamo lasciato Rossini che faceva provare la sua opera ad un cattivo pianoforte nel ridotto di qualche piccolo teatro d'una città di terzo ordine, come Parma o Imola. Su tale piccola sala oscura è il santuario del genio musicale e dell'entusiasmo delle arti senza mariolettoria e senza alcuna idea di commedia, in ricambio — tutte le pretese e le dispute più ridicole dell'amor proprio più incredibile e più sfacciatato, s'accaniscono a gara intorno a quel cattivo pianoforte. Qualche volta esso soccombe; lo spezzano a furia di pugni e finiscono per gettarsene in testa i frammenti.

Io consiglio a chiunque viaggia in Italia ed è sensibile per le arti di concedersi un simile spettacolo.

Queste intimità della compagnia fanno le spese delle chiacchiere della gente la quale, nei mesi più brillanti dell'anno, aspetta polimentato o noia dal trionfo o dalla caduta dell'opera nuova.

Una piccola città in un tale stato di turbamento, dimentica l'esistenza del resto del mondo: è nel periodo di tali incertezze che l'imprenditore sostiene una parte invidiabile per il suo amor proprio. Io ho veduto banchieri avari, non rimpiangere l'aver pagata una parte così lusinghevole, con la perdita di trentamila lire.

Il poeta Segrati ha scritto una simpatica commedia su un atto intorno alle avventure ed alle pretese di una compagnia d'opera: c'è la parte d'un tenore tedesco che non capisce una sillaba d'italiano che fa morire dalle risa. Qualcosa degna di Renard o di Shakespeare.

La verità è così eccessiva: ed è cosa così ridicola veder dei cantanti italiani che disputano sugli interessi della loro gloria — istruiti che sono dagli accenti divini d'una musica appassionata, mentre l'imbarazzo del poeta è stato di diminuire, d'attenuare di tre quarti e ricondurre nei limiti del verosimile la verità e la natura — luoghi dall'esagerazione. La verità la più vera è parsa come una carpiatura priva d'ogni rassomiglianza.

Marchesi (famoso tenore di Milano) non voleva più cantare negli ultimi anni della sua carriera teatrale, a meno che al principio dell'opera la sua prima entrata avesse avuto luogo a cavallo, o al sommo d'una collina. Ad ogni modo le piume bianche del suo casco dovevano essere lunghe per lo meno sei piedi.

Crivelli, ancora oggi, si rifiuta a cantar la sua prima aria se non vi trova le parole: *felice operer*, sulle quali gli è facile far delle scale.

Ma torniamo alla città d'Italia che abbiamo lasciato nell'ansietà e possiamo dire nell'agitazione che precede il giorno della prima rappresentazione della sua opera.

Alla fine questa serata decisiva giunge — il maestro siede al pianoforte — la sala è completamente piena. La gente è accorsa da venti miglia dai dintorni. I curiosi rimpiccioliscono dalle loro vetture in mezzo alle strade, gli alberghi rigurgitano di dalla vigilia — vi è d'una molezza rara. Tutte le occupazioni sono cessate. Al momento della rappresentazione la città pare un deserto: tutte le passioni, tutte le incertezze, tutta la vita d'una popolazione sono concentrate nella sala del teatro.

L'orchestra comincia. Si sentirebbe volare una mosca. Finisce e scoppia un baccano indavolato. È portata alle stelle o fiadina o piuttosto malsa senza misericordia. Non è come a Parigi dove delle vanità inquiete interrogano con lo sguardo la vanità del vicino — sono degli energumani che cercano a forza di urlare di calpestio vivace, di colpi di bastone contro le spalline delle sedie, di far trionfare la loro maniera di sentire o soprattutto di provare che quella è la sola buona — poiché nulla è più terribile al mondo quanto l'uomo sensibile.

Quando notate — nelle arti — un uomo moderato e ragionevole, parlategli subito d'economia politica o di storia: egli sarà subito magistrato, buon medico, buon marito, eccellente accademico, sarà tutto ciò che volete infine, tranne un uomo fatto per sentire la musica o la pittura.

Ad ogni aria dell'opera nuova, dopo un silenzio perfetto il baccano spaventoso ricomincia — il mugghiar d'un mare in tempesta non ve ne darebbe che un'idea poco esatta.

Si sente giudicare distintamente il cantante ed il compositore. Si grida: *Bravo Davide! Bravo Piaroni!* oppure tutto il teatro risona delle grida: *Bravo maestro!*

Rossini si alza, la sua bella figura assume un'espressione di gravità — cosa rara in lui — fa tre saluti ed è colmato d'applausi, stordito da grida singolari. Gli si lanciano delle frasi laudative intere: poi si passa ad un altro pezzo.

Rossini sta al pianoforte per le prime tre rappresentazioni d'ogni opera nuova — dopo queste, riceve sessantadue zecchini (800 franchi), prende parte ad un gran pranzo d'addio che gli vien dato da tutti i suoi nuovi amici — cioè da tutta la città e parte in carrozza con un portamantello più pieno di carte di musica che d'indumenti, per andare a ricominciare la stessa cosa a quaranta miglia più innanzi in una città vicina.

Ordinariamente scrive a sua madre la sera della prima rappresentazione o le manda, per lei e per suo padre, due terzi della piccola somma che ha ricevuta.

Parte con otto o dieci zecchini, ma è il più allegro uomo del mondo e, strada facendo, non trasalca di mistificare qualunque stupido che il caso gli fa la grazia di inviarli.

Una volta andando in carrozza da Ancona a Reggio, si fece passare per maestro di musica, amico mortale di Rossini — e passò tutto il tempo del viaggio cantando della musica esecrabile che componeva lì per lì sulle note parole delle sue arie più celebri — musica che scherzava come fosse quella dei pretesi caplavoti di quell'animale chiamato Rossini che la gente di cattivo gusto aveva l'imbecillità di portare alle stelle.

Non c'è nessuna fatuità a mettere così il discorso sulla musica: in Italia è la conversazione più di moda, e dopo una parola su Napoleone è sempre il soggetto al quale si ritorna.

V.

Armonia e melodia.

Dal giorno in cui l'invidia è nata nei maestri pigri coalizzati contro Rossini, i suoi successi per essendo completi e clamorosi, furono — dice Stendhal — meno facili di quelli ottenuti nella gioventù.

Rossini s'infischia dei pedanti — ma se ebbe sempre abbastanza di sprezzo per gli individui — la specie istera non mancò di avere molta influenza sui lavori di lei — ed una influenza fatale.

Per chiarire e spiegare questa asserzione e le tendenze varie degli individui intorno al gusto, scrive un capitolo: *Guerra tra l'armonia e la melodia*, che serivo, accennando solo ad un paragone che mi pare abbastanza originale ed elegante, riguardo alle musiche italiana e tedesca.

Vedete due fiumi maestosi attingere la loro sorgente da contrade lontane, percorrere delle regioni assai diverse e ciò malgrado finire per confondere le loro acque.

Tali sono la Saona e il Rodano.

Il Rodano cade dai ghiacciai del monte San Gottardo, tra la Svizzera e l'Italia. La Saona ha la sorgente al nord della Francia, il Rodano percorre a sbalzi la stretta e pittoresca valle del Valais, la Saona irrompe le fertili campagne della Borgogna. — Questi grandi corsi d'acqua vengono finalmente a riunirsi sotto le mura di Lione, per fermare quel fiume maestoso e rapido, il più bello della Francia, che passa così impetuosamente sotto le arcate del ponte di Santo Spirito e fa tremare il più ardito nocchiero.

Tale è la storia delle due scuole di musica: la tedesca e l'italiana — esse sono nate in punti ben distanti: Dresda e Napoli. A Scazzati creò la scuola italiana, Bach creò la scuola tedesca.

Queste due grandi correnti d'opinioni e di piaceri differenti rappresentate oggi da Rossini e da Weber — vanno probabilmente a confondersi per non formare che una sola scuola.

Messi a caso al punto di contatto, al sommo d'un promontorio che separa ancora queste correnti maestose — osserviamo gli ultimi movimenti delle loro onde immense e i vortici estremi che esse formano prima di riunirsi per sempre.

« Da un lato io vedo Rossini che dà *Zelmira* a Vienna nel 1823, dall'altro G. Maria Weber che trionfa nello stesso giorno a Berlino col *Freischütz*. »

Da qui la domanda:

« L'armonia deve farsi notare per sé stessa o sviare la nostra attenzione dalla melodia, o semplicemente aumentare l'effetto di questa? » E la risposta:

« Io confesso che sono per quest'ultima ipotesi. Io constato che nelle belle arti, i grandi effetti sono prodotti in generale da una cosa estremamente bella e non dalla riunione di più cose mediocrementi impressionanti. »

Indi le osservazioni:

« Se io sento il bisogno di intendere dell'armonia magnifica, vado ad una *Sinfonia* di Haydn, di Mozart o di Beethoven, e vado al *Motivo segreto*, o al *Re Teodoro* se amo la melodia. Se desidero godere questi due piaceri insieme, per quanto è possibile, vado a sentire alla Scala il *Don Giovanni* o il *Tancredi*. E confesso che più m'inoltro nella notte dell'armonia, la musica ha per me meno attrattivo. »

Ma c'è un danno.

« La scienza è necessaria per scrivere dell'armonia. Ecco la necessità fatale che ha dato il pretesto agli sciocchi ed ai pedanti d'ogni genere, d'immischiarsi di musica. »

E Rossini che era convinto di questa grande verità, nelle sue partiture originali, accanto a quelli che i pedanti chiamavano errori di lingua, metteva un segno di croce ed a fianco scriveva: *Per i pedanti!*

E Stendhal incalza.

« Nulla è penoso quanto l'esaminare, il dubitare mentre si provano dei piaceri. Più i piaceri della musica sono avvincenti e voluttuosi, più i dubbi sono penosi ed odiosi. In un simile stato d'animo la minima teoria brillante seduce e trasporta. E allora, seguite la via più piacevole, assaporate i piaceri e non dogmatizzate. »

Un'altra differenza tra la scuola italiana e la tedesca è nell'indole degli accompagnamenti, e poichè dopo il *Tancredi* Rossini è divenuto più complicato, l'A. crede che questa complicazione Rossini avrebbe potuto spiegare con la necessità che aveva di scrivere per le sale vastissime dei grandi teatri come la Scala e il San Carlo — senza tener conto delle ragioni più peculiali che lo obbligarono a Napoli a mutare stile e delle quali ci occuperemo più avanti.

« Spesso Rossini ha dovuto scrivere per delle voci stanche — se le avesse lasciate *scoperte*, a cantar da sole, con poco accompagnamento, avrebbe avuto ragione di temere che le deficienze del canto fossero troppo evidenti, troppo rilevate e fatali tanto al *maestro* quanto all'*artista*. Un giorno che a Venezia gli rimproveravano la mancanza di bei canti s'impappò su misure lente, rispose: *Dunque non sapete per quali cani io scrivo?* Datemi un Crivelli, e vedrete! »

E stabilendo essere quasi convenuto che per i grandi teatri bisogna moltiplicare i pezzi d'insieme — continua l'esame delle opere.

(Continua)

A. G. CORRIERI.

BIBLIOGRAFIA

Il Natale del Redentore, oratorio del maestro Don LORENDO PEROSI. (Edizioni Ricordi).

La Casa Ricordi & C. ha pubblicato la riduzione per canto e pianoforte del nuovo oratorio del maestro Perosi, *Il Natale del Redentore*. Ne è autore, come della *Risurrezione di Lazzaro* e della *Risurrezione di Cristo*, Ugo Solazzi. L'edizione ha lo stesso formato delle riduzioni degli altri quattro oratori. Precede il libretto in latino colla traduzione in italiano e viene poi il testo musicale, il tutto con caratteri nitidi e chiari ed in carta elegante. Sul frontespizio, a guisa di illustrazione, vedesi, in una specie di medaglia, il bambino Gesù col capo circondato da una radiosa aureola di luce, cui fa cornice una corona di spine, e intorno a lui stanno in atto di adorazione la Vergine e S. Giuseppe, in compagnia dei due tradizionali quadrupedi.

Au Commandant d'Artillerie
R. DEVILLE
Souvenir très affectueux.

FUBADE
à COLOMBINE

PAR

V. MONTI

102369	Mandoline et Piano	Fr.2.50 nets	1.25
102370	Deux Mandolines et Piano	.. 3. — ..	1.50
102371	Mandoline et Guitare	.. 2. — ..	1. —
102372	Deux Mandolines et Guitare	.. 2.50 ..	1.25

G. RICORDI & C.
PARIS 62, Boulevard Maiesherbes, 62 - PARIS
12, Rue de Lisbonne, 12

MILAN - NAPLES - ROME - PALERME - LONDRES

Dépot selon les traités internationaux - Propriété pour tous pays
Tous droits d'exécution, reproduction, et d'arrangement réservés

BOOSEY & C^t - BREITKOPF & HÄRTEL - F. STEFANI
NEW-YORK LEIPZIG BUENOS-AYRES

(Copyright 1899 by G. Ricordi & Co.)
(Printed in Italy)

AUBADE À COLOMBINE

Sous les fenêtres de Colombine,
par une claire matinée d'Avril,
Au son de la mandoline
Arlequin chante le printemps
et l'amour.

R. D.

V. MONTI

MANDOLINE *ALLEGRETTO*
PIANO *ALLEGRETTO*

MENO

poco rall.
suivez

Propriété G. RICORDI & C. Éditeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction et d'arrangement réservés.

Copyright 1899, by G. RICORDI & Co.
s 102369-70 s
Milano Officine G. Ricordi & C.

a Tempo

rall.
largo
rall.

ANDANTE *a tempo*
ANDANTE *dolcissimo*
dolce

s 102369-70 s

Glissé

Glissé

dolce Glissé

Glissé

Allegretto 1° Tempo

La situazione, di cui si tratta, non presenta tali difficoltà, da essere inaccessibile a quanti hanno una certa pratica nel maneggio di simili lavori; ed è interessantissimo, per chi ha assistito all'esecuzione dell'oratorio, richiamare con tale riduzione le impressioni riportate e osservare da vicino le finesse di dettaglio; per chi non lo ha ancora sentito, prepararsi così alla sua audizione; per chi non potrà sentirlo, averne almeno qualche idea.

Per noi, una delle ragioni che ci portano ad ammettere il valore intrinseco della musica del maestro Perosi, sta appunto in ciò che essa resiste anche al pianoforte.

(Il Commercio)

ALBERTO CAMETTI — In festo Nativitatis B. Marie Virginis.
Graduale et Offertorium ad duas voces concinenda organo cantante. — (Milano: G. Ricordi & C.)

Due pregevolissime composizioni sacre, tessute sul tema liturgico di canto gregoriano, il *Graduale* e l'*Offertorium* per le feste della B. V. M. ci presenta il maestro A. Cametti di Roma, in elegante e severa veste, edite dalla Casa Ricordi di Milano.

Il *Graduale* per solo tenore è elevato; l'accompagnamento d'organo in stile polifonico è trattato con molta sobrietà e con aerea semplicità. L'armonia, pacatamente modulante in qualche punto, è perfetta, e contribuisce ad accrescere dolcezza al canto. Ecco della musica o solo che sta a suo posto anche durante le funzioni sacre, poiché il *Graduale*, nei secoli passati, era il solo brano della Messa che era cantato (in tanto fermo) dal cantore solo (capo coro).

L'*Offertorio*, *Ave Maria*, è a due voci (contralto e tenore). Anche questo, imperniato sulla melodia gregoriana corrispondente, riveste gli stessi pregi del *Graduale*; e per l'alternarsi delle voci e per le eleganti combinazioni polifoniche fra le voci e l'organo, deve riuscire, a nostro parere, ancora più elevato del *Graduale*.

I nostri sinceri complimenti allo studioso e dotto critico-musicista A. Cametti.

(Santa Cecilia)

La Casa Ricordi & C. di Milano, ha testè pubblicato, con elegante edizione, un *Graduale* (*Benedicta et venerabilis es*) ed un *Offertorio* (*Ave Maria*) per tenore e contralto, con accompagnamento d'organo, scritti dal nostro collega Alberto Cametti.

Per ragioni facili a comprendersi, rinunciamo a lodare, come vorremmo, questi due pezzi, che sono ispirati dalle melodie gregoriane, e perciò seri e devoti.

(Boll. mus. romano).

... Sono composizioni melodicamente ispirate alla cantilena gregoriana, limpide e spontanee nella forma, ben proporzionate e ben condotte per rispetto al testo e alla condotta armonica dell'organo. La serietà liturgica che necessariamente ne risulta, attribuisce a questi due favoretti un pregio artistico e insieme religioso.

(Giornatore Romano)

... Il *Graduale*, *Benedicta et venerabilis es*, è scritto per tenore solo, sopra una melodia gregoriana dolcissima. Scritte così anche le parti a solo possono a buon diritto entrare in chiesa; tanto più poi un *Graduale*; questa parte della liturgia era affidata, nei secoli classici del canto gregoriano, precisamente al solista; il Cametti adunque può vantarsi di avere non solo dato un colore strettamente sacro alla sua breve composizione, ma di aver segnalato un antico uso liturgico. L'accompagnamento d'organo è tessuto con purezza e con grazia. Della natura dell'organo è tenuto il massimo conto.

Le stesse doti, di soavità nella melodia e di grazia nelle armonie, possiede l'*Offertorium*: *Ave Maria*. È scritto per due voci, contralto e tenore. Non ultima dote di tali composizioni una grande semplicità; per la quale l'A. otterrà di fare eseguire le sue musiche, senza incontrare difficoltà gravi da parte di maestri, organisti o cantori.

(Il Palatino).

CONCORSI

R. Istituto Musicale di Firenze

SEZIONE ACCADEMICA

PROGRAMMA

È aperto il Concorso per una *Composizione in stile osservato, a cinque voci (Cori e Soli)*, con accompagnamento d'organo, sulle parole del LXXVI Salmo Davidico:

1. Deus miserere nostri, et miserere populi: miserere salutem nostram, et miserere nostri.
2. Ut cognoscatur in terra virtus tua: in montibus Gentium salutare tuum.
3. Confitebor tibi populi, Deus: confitebor tibi populi tuorum.
4. Laceret, et exaltet Gentis: quoniam iudicium populum in equitate, et iustitia in terra dirigit.
5. Confitebor tibi populi, Deus: confitebor tibi populi tuorum: terra dedit Dominum nostrum.
6. Benedicite nomini Domini, Deus celsorum, benedicite nomini Domini: et personam vocis istius sicut tibi.

All'inciso: « et mirantem non quiescit super terram » la composizione concluderà con una *Fuga* a cinque voci di coro.

I soli dovranno essere svolti unicamente in due versetti, anco non consecutivi, a scelta de' concorrenti.

Le voci, scritte nelle rispettive chiavi, saran così distribuite: Soprano, Contralto, Tenore e due Bassi.

L'autore della composizione che conseguirà il premio, risponderà dalla Casa del R. Istituto la somma di L. 300.

Per il programma ed ulteriori schiarimenti rivolgersi al segretario della R. Accademia in Firenze, E. Moretti.

CORRISPONDENZE

ROMA, 25 Settembre.

Gli Ugonotti al Politeama Adriano.

Non può al certo negarsi che il pubblico romano non avesse, finora, pienamente secondato la coraggiosa impresa del Politeama Adriano per l'apertura della stagione autunnale con gli *Ugonotti*, che un'immensa folla aveva riempito il vastissimo teatro — la piena delle grandi occasioni —; bastando l'annuncio della superba opera e il nome del romano Carica a protagonista, per vendere tutti i biglietti. E l'impresa merita l'aggettivo di coraggiosa, poiché per offrire, senza dotazioni, in un teatro popolare, qual'è questo de' Prati, tre opere del Meyerbeer che richiedono non indifferente stuolo di prime parti, abbondanti cori e numerosa orchestra; a prezzi modestissimi, bisogna fare a fiducia sulla vastità del teatro e sulla buona volontà del pubblico destinato a riempirlo. Sotto questo aspetto dunque l'iniziativa dell'impresa fu completamente corrisposta; non così soddisfatto — per un lato — rimase però il pubblico. Ma di ciò in ultimo.

Diciamo anzitutto che il Carica, sebbene non godesse il pieno possesso dei suoi mezzi vocali, conquistò l'uditorio con le sue frasi *marconeggianti* e con l'impiego della sua dolcissima mezza voce; nella nota romana al primo atto e nel duetto d'amore al quarto, fu ricompensato coi più strepitosi applausi.

Ed a Roma sono ancora ricordati, nella medesima parte di Raul, il Marconi e lo Stagno...

Valentina era Giuseppina Cesario, che i romani videro quale Aida al Costanzi, due anni or sono; ed anch'essa meritò calde acclamazioni nel citato duetto e nell'altro con Marcello. E Marcello era il Rossato, bravo attore e robusta voce di basso centrale (se non profondo), il quale interpretò con molta efficacia la canzone ugonotta al primo atto. Ottimo del

per il basso Manueto nella più breve parte di Saint-Bris. Il Magni-Coletti non ha importanti pezzi in quest'opera: ma con la sua simpatica e ben educata voce e la sua arte scenica, dà molto risalto all'elegante personaggio di Nevers.

Va caldamente lodata poi la signorina Franco (Margherita) per la voce estensissima e sciolta di soprano leggero: bene altresì il Paggio, la Moretti, e discreti i comprimari.

L'orchestra, diretta dal Guliciani, suonò egregiamente. Gli scenari bellissimi, la messa in scena molto decorosa. Tutto adunque avrebbe soddisfatto il pubblico di ieri sera — di non facile accontentatura e imponente per l'immenso numero — se uno degli elementi maggiormente necessari in quest'opera, i cori, non fossero stati deficienti. L'affiatamento e l'intonazione loro lasciarono molto a desiderare: zitti parecchie volte, essi furono causa che il terz'atto finisse in mezzo a fischii assordanti... Data la scadente massa di cui dispone, non credo ciò sia colpa del Molajoli, che pure, nel maggio dello scorso anno, era maestro del coro al Costanzi, allorché vi si diede la stessa opera con la Borelli e l'Angiolotti. Ma l'Impresa, che ha curato con tanto zelo tutto il resto, non vorrà provvedere, e subito, a simile gravissima inconveniente? — CANNETTI.

GENOVA, 22 Settembre.

La stagione d'autunno al Politeama Genovese.

Dopo quattro lunghi mesi nei quali i soli spettacoli furono esercizi equestri e ginnastici, operette e commedie, la divina arte dei suoi riprende i suoi diritti e viene ad assistersi nel suo ambiente favorito — (escluso il classico Carlo Felice, s'intende) — con un programma di opere musicali della più alta e geniale classicità.

Opere di Verdi, Norma di Bellini, Linda di Chamounix di Donizetti, Dinorah e Africana di Meyerbeer, sono le opere annunciate dall'impresario Guido Calvi, per la stagione che s'inizierà il 30 corrente e durerà fino al 10 dicembre; e può darsi che altre se ne aggiungeranno di quelle dette di repertorio.

Il personale artistico chiamato ad eseguire gli splendidi lavori annunziati è il seguente, che rilevo dal manifesto, per ordine alfabetico:

Signore: Cecchi Ernestina, Cesarini Vittorina, Falconis Della Perla Giuseppina, Mazzi Lina, Pagnoni Cesira, Paoli Isabella, Pattini Serena, Torresella Fanny.

Signori: Beltrami Ottorino, Bilviller Guglielmo, Coccaroli Luigi, Coccarelli Ithaldo, De Grazia Giuseppe, Galli Eugenio, Mariani Carlo, Novelli Giovanni, Pini-Corsi Gaetano, Seren Rosso Giuseppe, Volponi Antonio.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Ettore Porro. Maestro dei cori e assistente al direttore: Zornato Giovanni Battista.

La prima rappresentazione è fissata per la sera del 30 corrente col *Giulio di Verdi*.

All'Impresa e agli artisti tutti auguri di lieti successi. — MENIATIS.

VERCELLI, 25 Settembre.

Concerto di beneficenza al teatro Civico.

La elegante sala del nostro teatro Civico si apriva la sera del 20 corrente — festa nazionale — a quanti — un po' scarsi in verità — hanno il culto per la buona musica, in nome della beneficenza. Un benemerito Comitato aveva organizzato un concerto che non poteva riuscire migliore.

Era d'altronde già garantita di successo la valentia della buona Musica del 45.° Reggimento Fanteria, la quale — diretta dal maestro Carmelo Preite — esegui al solito ottimismo, musica di Paisiello, di Beethoven, di Mendelssohn e di Liszt.

L'attrattiva della serata fu però la gentile artista di canto, signorina Linda Cannetti, gentilmente prestataci.

La Cannetti eseguì — accompagnata al pianoforte dal maestro Preite — una *Romanza* di Rotoli, l'aria *dei giardini* nel *Faust* e la *Romanza* nel *Cinq-Mars* di Gounod, dando prova di un pregevole metodo di canto e di una splendida agilità di voce.

Mi dicono che la signorina Cannetti è quasi una debuttante: io sono certo che essa, perseverando nello studio, avrà un avvenire brillante.

Il provento della serata andò a beneficio della locale Società dei Veterani. — A. TRENTANO.

SIENA, 24 Settembre.

La Traviata al teatro dei Rinnovati.

CON un successo, trionfale addirittura, è andata in scena al nostro teatro dei Rinnovati la *Traviata*, che ha valso a farci gustare una nuova e splendida creazione per parte della signorina Sofia Depaer. Dico subito che questa artista è una Violetta degna delle primarie scene italiane: essa è ammirabile in ogni singolo dettaglio dell'interpretazione ed entusiasma coll'arte sua indiscutibile, col sentimento profondo che imprime ad ogni frase, colla voce splendida in tutti i registri. Il tenore Ventura è artista simpatico, disinvolto, dall'accento penetrante e vibrato, ed il baritone Bellati riesce un Germont superiore ad ogni elogio, per il canto e per l'azione sobria ed efficace. Benissimo la Maccagni, il Navarini, lo Scappoli, il Lavacchini. Cori ed orchestra vanno egregiamente, sotto l'abile direzione del maestro Siragusa; ogni sera viene replicato il preludio del quarto atto. Elogiate la messa in scena. Vivi elogi merita la solerte Impresa. — DO.

VITTORIO, 25 Settembre.

Carmen al teatro di Ceneda.

SARATO, 23: andò in scena la *Carmen*. L'esito complessivo fu mediocre, per l'affrettata concertazione dello spartito, ma soprattutto per l'esecuzione incerta e spesso volte assai deficiente da parte degli artisti principali.

La protagonista, signora Saffo Bellintoni ed il tenore Gambardella sono artisti pieni di buone attitudini, ma di scarsi mezzi vocali. Le signorine Bernardi, Carlucci, Gastaldi, nelle parti di Micaela, Frasquita, Mercedes, sono molto apprezzate. Mediocri invece il baritone Fassetta e gli altri artisti. Tale spettacolo è davvero inferiore alla critica più indulgente.

VICENZA, 25 Settembre.

Il saggio annuale all'Istituto musicale.

Leser all'Istituto musicale ha avuto luogo il solito saggio annuale. Il pubblico, composto in gran parte dalle famiglie degli allievi, applaude calorosamente ogni pezzo del lungo programma. Mi spiace di non potervi mandare una più dettagliata relazione, perché anche quest'anno gli insegnanti (forse per un puerile dispetticcio che mi si vuol fare, avendo scritto altra volta in modo poco entusiastico sui risultati di questo Istituto), non credettero opportuno mandarmi l'invito. Ad ogni modo, stando a quel che si dice, il successo del saggio fu pieno e gli applausi continui e fragorosi. — S.

CONEGLIANO, 25 Settembre.

La Bohème di Puccini al teatro Sociale.

SARATO scorso a questo teatro Sociale, alla presenza di un pubblico affollatissimo ed elegante, abbiamo avuto la prima rappresentazione della *Bohème* di Puccini. Anche qui la musica soave, appassionata, involontariamente desiderata, come ovunque, il più schietto entusiasmo, l'esecuzione è davvero ottima e degna d'un teatro di maggiore importanza. La signorina Adriana Rusi (che Conegliano ricorda nell'*Edmundo di Catalani*) è una Mimi deliziosa e degna d'ogni elogio. La sua voce ora dolce, ora squillante, intonatissima sempre, l'azione castigata, il suo canto pieno di sentimento e di espressioni drammatiche, trascinano il pub-

blico si può vivi applausi. Bene la signora Rando nella parte di Musetta. Il tenore Rambaldi è un Rodolfo per voce e per azione pregevolissimo. Il baritone Ardito (Marcello), il Dorini (Schauvard) hanno pure le generali approvazioni per la loro voce bella e per l'efficace interpretazione drammatica. Ottimo Colline il Cezari, severo e tranquillo, ma altrettanto interprete assai lodevole della sua parte. Egli deve replicare l'aria della *zimarra*, come pure tutte le arie vengono bissati il duetto del primo atto ed il finale del terzo. Completa questo ottimo insieme il Boisi, comichissimo ma sempre artista dignitoso nelle due parti di Benoit ed Alcindoro.

L'orchestra è numerosa e bene disciplinata, sotto la guida dell'egregio maestro Baltaglia, il quale con vero intelletto d'artista e con ogni più minuta cura, concertò e dirige lo spettacolo in modo veramente degno del più sincero plauso. Buoni i cori diretti dal Da Ruz. E lode merita pure l'affestimento scenico. L'Impresa Ruotolo si fece, anche quest'anno, molto onore. — S.

SAN SEPOLCRO, 19 Settembre (ritardata).

La Bohème di Puccini al R. Teatro Dante.

Lo successo della *Bohème* di Puccini a questo nostro teatro è stato solennemente confermato nelle rappresentazioni che si sono andate succedendo. Il pubblico, immenso di sì bella e geniale musica, accorre ogni sera sempre più numeroso dalla città, dai paesi limitrofi al teatro, che non è sufficientemente capace per così gran numero di spettatori. Colla nona rappresentazione, serata d'onore della signorina Maria Farnesi (Mimi), era germita la sala, come non si vide mai eguale (con un palco vuoto, non un posto rimasto inoccupato); la serata raccolse applausi ed acclamazioni infinite e ben meritate. Ottima, come sempre, la signorina Giraldoni (Musetta). Il tenore De Neri, pure sempre applaudito, dovette ripetere il finale del terzo atto in uno alla signorina Farnesi. Bene pure il signor Bonicini (Marcello) e il signor Corsi (Schauvard). Ottimo il signor Cacioli nella parte di Colline, che deve ripetere tutte le arie l'aria della *vecchia zimarra*. — A. R.

TRIESTE, 24 Settembre.

Aida al Politeama Rossetti — L'appalto del teatro Comunale.

Le imprese dell'attuale stagione hanno fortuna. Alla prima rappresentazione dell'*Aida* al Politeama Rossetti vi era folla enorme: altrettanto alla Fenice, dove si era agli agguagli colla *Lucezia Borgia*. Lodi speciali meritano la protagonista dell'*Aida*, signorina Mitucci, distinta cantante, il tenore Vilalta, la signorina Franchini (Amorah), allieva del Liceo musicale di Bologna, il baritone Bronzera ed il basso Fiegna. L'orchestra, dal lato dell'interpretazione, ha lasciato alquanto a desiderare, specie nella marcia trionfale, eseguita a tempo di... *galop*. Anche i cori galopparono a modo loro. Speriamo che le accennate deficienze scompaiano nelle successive rappresentazioni, come ben merita uno dei più geniali capolavori del grande maestro.

* * *

Al teatro Fenice si va accreditando seriamente il successo. Gli artisti signorine De Macchi e Rolla ed i signori Manucci e Contini vi sono sempre applauditi assai in uno al maestro Gialdini. Per mercoledì sera si annunzia la prima rappresentazione di *Mefistofele*, cogli stessi artisti.

* * *

L'appalto del teatro Comunale fu decisamente accordato all'impresario Cori, che si presenta al pubblico col seguente programma: *Ugonotti* e *Profeta* di Meyerbeer, *Giocanda* di Panchielli, *Tristano ed Isolde* di Wagner e *Cornelli Schmitt* di Smarglia, nostro egregio comprovinciale.

La *Trina* di Giacomo Puccini, che doveva esser compresa nel programma, fu omissa. Non conosciamo le ragioni; epperò speriamo che non tarderà il giorno in cui sentiremo noi pure il nuovo lavoro dell'illustre

maestro toscano, tanto più che le sue precedenti opere *Manon Lescaut* e la *Bohème* ottennero a Trieste una schietta e cordiale manifestazione di grande simpatia. — ERZE.

MONACO, 23 Settembre.

Rappresentazioni di beneficenza — Il Congresso dei fisci — La musica dell'Egmont di Beethoven — Nuove composizioni del maestro Riccardo Strauss.

Li teatri, le sale di musica gareggiano tutti per attenuare il danno prodotto dalla inondazione stroce dei giorni scorsi, con una serie ininterrotta di rappresentazioni di beneficenza. Ogni serata attrae un numero di spettatori al teatro, che poterono inviare somme considerevoli al Comitato ausiliare, il quale, grazie alla munificenza straordinaria del Principe Reggente di Baviera e dell'Imperatrice di Germania, non che di quella pubblica, ha potuto già asciugare qualche lagrima.

L'avvenimento ha proiettato pure le sue benefiche ombre sulla festa popolare che Monaco prepara ogni anno in queste settimane, la così detta festa d'ottobre, e sulla festa splendida che la città prepara in onore dei medici riuniti fra noi a Congresso. L'*Hoftheater* aveva indetto, in onore degli ospiti, una rappresentazione festiva col *Maestri Cantori di Norimberga*; ma, per indisposizione del signor Knoke, si diede invece il *Lohengrin*, cogli artisti Walker, protagonista, signorina Schloss (Eisa) il signor Feinhals (Telramondo), la signorina Frank (Ortruda).

La rappresentazione trionfante fu preceduta da un *Prologo* festivo dello scrittore Massimiliano Handke, pronunziato dall'attrice Swoboda. La vasta sala, pienissima, straboccante di pubblico, produsse una splendida impressione.

Il presente ciclo dei drammi di Græfke ebbe anche una rappresentazione del suo *Egmont*. L'Intendenza lo produsse colla magnifica musica di Beethoven: il maestro Fischer affidò la direzione dell'interezza ad un altro, ma stette personalmente al leggio direttoriale. La riproduzione squisita della musica orchestrale di Beethoven fu accolta calorosamente.

Con interesse il mondo musicale tedesco ha appreso che Riccardo Strauss (gli direttore d'orchestra a Monaco, presentemente a Berlino) ha scritto nella sua villeggiatura bavarese a Marquartstein una serie di canzoni per una voce (op. 41) e di cori per voci d'uomini (op. 42) sulle poesie del poeta tedesco Herder, intitolate *Voci delle nazioni* (*Stimmen der Völker*). Gli ultimi due, *Amore e Vecchio canto guerriero tedesco*, saranno pubblicati fra poche settimane dalla Ditta F. E. C. Leuckart di Lipsia, ove fu edita anche l'altra composizione di Riccardo Strauss, *Una vita d'eroe*.

* * *

Al teatro Civico di Magdeburgo si rappresenterà, fra breve, una nuova opera comica, intitolata *La guardia notturna*, su commedia del poeta Körner, dal maestro Meyer-Stalzenau. — *Monacensis*.

BARCELLONA, 23 Settembre.

La stagione d'opera al Novedades cronaca e considerazioni.

La stagione annuale d'opera italiana al Novedades incominciò al 7 del corrente mese coll'*Edra*. L'esito fu, in generale, buono e sarebbe stato buonissimo, se tutti gli esecutori si fossero trovati all'altezza della protagonista, la signora Bourmann, artista di bellissimi mezzi vocali e di intendimenti veri. Il tenore Nobilini fece del suo meglio, senza però soddisfare di troppo le più modeste esigenze del numero auditorio. Fu invece un ottimo Cardinale il basso Cirotto. Il resto non guastò.

Quando invece la messa in scena poco decante, specie per un impresario rispettabile, qual'è il signor Ignazio Elias. Orchestra e cori poco affiatati. Per seconda opera abbiamo avuto il *Faust*; ma credo, per non far torto a nessuno, sia meglio non farne menzione.

Una *Sommambula* e sui generis è venuta dopo il *Faust*. La Barretos, protagonista, come sempre fu la esecutrice stereotipata, dalla voce, in

certi punti, miagolante, senza calore né colore. Il resto degli esecutori, quali il Morini, tenore e il basso Ferras (l'ex-impresario...) non fecero certo prodigi.

La sera dopo la *Sommossa* venne la *Forcista*, che ci portò il beneficio di ammirare una giovane e bravissima mezzo-soprano, la signorina Livia Berlandi, allieva del maestro Alberto Leoni, del nostro Conservatorio di Milano; fu un'ottima Leonora. Al terzo atto ebbe ovazioni straordinarie. Morini fu un discreto Fernando nell'atto primo, negli altri atti (e soprattutto all'ultimo) un innamorato e un... esecutore infelice.

L'opera sino ad ora meglio riuscita è il bandito... *Ermani*, merco la esecuzione accuratissima della signora Bourmann, una Elvira degna di elogio e del baritone Scaramella, eccellente nella parte di Carlo V. Il terzo atto fu un grande successo per il valente artista e tanto dell'aria quanto del concertato il pubblico voleva con insistenza la replica. Anche il basso Crotto fu un buon Silva. Abbastanza buoni i cori e l'orchestra.

Nel *Rigoletto*, che andò in scena la sera dopo, ebbero applausi sinceri la signorina Berlandi, nella breve parte di Maddalena, alla quale diede grande risalto mercè una interpretazione di prim'ordine. Vivamente applaudita fu pure il baritone Scaramella, che confermò in questo spartito le belle doti di attore e cantante dimostrate nell'*Ermani*.

La *Gianna* chiamò un pubblico numerosissimo al Novedades, attratto dalla curiosità di udire la Berlandi, anzi che per lo spartito, dato e ridato a sanietà, e molto meno dal nome degli altri esecutori... La Berlandi infatti vi ottenne un bellissimo successo; e, ad onore del vero, anche l'orchestra, i cori e la messa in scena furono giudicati migliori che non nelle altre opere rappresentate.

Vi fu una serata di *Lucia*, alla quale non ho potuto assistere; venne poscia il *Trovatore*, il cui protagonista Nobilini fece del suo meglio per mandar a rotoli lo spettacolo; un'ottima Leonora la Bourmann e un dilatato Conte di Luna lo Scaramella... Del resto è generosità non parlare.

Terzi venne la volta della *Lucresia Borgia*, un'altra profanazione in piena regola! La buona volontà della Bourmann, per quanto visibilmente indisposta, e della mezzo-soprano signorina Riera, non valsero a salvare lo spettacolo da un ridicolo quanto ben meritato insuccesso.

E dice bene Orsini: *Lucia la Borgia in pace...* ma io direi all'Impresario di lasciare in pace anche le altre opere, non solo la *Borgia*, fino a tanto che non si ledda a cambiare (o meglio a depurare) il personale artistico attualmente scritturato.

Questa sera avremo una prima rappresentazione dei *Paritani*.

Queste opere, che deliziarono parecchie generazioni, meritano rispetto; bando quindi agli esecutori che sembrano fatti a posta per mandare fuori di carreggiata anche quelli che sanno la loro parte; cioè parte non si deve risparmiare sulle messe in scena, alle volte indacose, sul numero e sulla qualità dei coristi e dell'orchestra.

È una compagnia economica; il prezzo d'entrata è in relazione — dice l'Impresario.

Storie! Il prezzo d'entrata nei teatri in Spagna non è mai tanto elevato quanto in Italia; infatti nel medesimo Liceo con *petras* 3,50 al più 4; si ha diritto all'ingresso e ad una poltrona nelle ultime file di platea anche nelle sere in cui cantano le più vante celebrità e si rappresentano opere ed operoni.

Nella indagine di più, chi all'arte serba ancora un po' di rispetto ed amore, che assistere a certe profanazioni musicali dovute a molti impresari, i quali cercano di abituarvi a poco a poco il pubblico; ancora più quando l'impresario, qual'è l'attuale del Novedades, potrebbe rendersi — nei mezzi pecuniari di cui dispone — assai più benemerito all'arte e dar più lustro e decoro al suo elegante teatro.

Con importanza e con promesse di grandi novità si sono aperti i due teatri di zarzuela, Eldorado e Gran Via, i quali si faranno una concorrenza spietata. Un vero reggimento d'artisti di zarzuelo — scelti fra i migliori — sono annunciati nel cartellone dell'Eldorado. La Gran Via non volle venir ultima e pubblicò il suo più promettente... anche più grande di... formato.

La concorrenza comincia bene. — ANGELO BRONOTTI.

BUENOS-AYRES, 30 Agosto.

La stagione dei teatri longes — Due interessanti concerti del violinista Cattelan e del pianista Da Motta e Thibaud — La compagnia Guertero all'Odéon.

NESSUNA novità riguardo ai teatri che per il momento languono. Chiusa l'Opera e il Politeama — in questo teatro debutterà a giorni la compagnia lirica Sassone colla *Lucia di Lamermoor*, protagonista la signora Regina Pickett, di ritorno da Montevideo carica di trionfi — l'interesse si è concentrato nei giorni scorsi nei concerti di Cattelan, Da Motta e Thibaud.

Il concerto del reputato violinista e compositore Ferruccio Cattelan, dato nel Salone degli Operai Italiani, ebbe un esito completo. Il programma, composto esclusivamente di composizioni originali del maestro esecutore, conteneva un *Quartetto* per strumenti a corda; un *Concerto brillante* per violino con accompagnamento di pianoforte; una *Barcarola* con accompagnamento d'arpa; un *Preludio* ed una *Romanza* di un'opera in gestazione (*Atahualpa*) dello stesso Cattelan; da ultimo un *Quintetto*.

Le succinate composizioni, eseguite imprevedibilmente dal concertista, riscosero la piena approvazione del pubblico accorso numerosissimo ad applaudirlo. E davvero furono applausi ben meritati, che il Cattelan, oltre essere un virtuoso eccezionale del suo strumento, è un compositore dalla mente eletta, dagli studi severi.

L'esecuzione orchestrale, affidata a una eletta falange di parecchi professori della capitale, Galvani, Bonfiglioli, Marengo, Trojani ed altri, coordinò non poco alla buona riuscita del concerto; quella vocale, assunta gentilmente dalla signorina Lina Casandra, soprano, riuscì brillante; al bene seppero modularla con gusto e intonazione una *Romanza*, che dovette ripetere la squisita pagina musicale: il timbro di voce è molto chiaro e di una rimarchevole espressione. Arpiata di merito non come la signorina Pavesi, che nel *Preludio* di *Atahualpa* seppa far vibrare in modo singolare le corde del fatidico strumento. Accompagnatore *forti ligne* al pianoforte il prof. Trojani, pel quale torna superfluo ogni elogio.

Al Salone del Prince George, Vienna Da Motta, il noto pianista portoghese, ha dato il suo terzo concerto, che, al pari del precedente, ebbe un successo clamoroso. Dedicato in gran parte ai due sommi classici, Scarlatti e Beethoven, il virtuoso attirò e soggiogò tutto l'attenzione del pubblico colla *Suite in Sol maggiore* di Scarlatti. L'ammirazione andò mano mano crescendo alla *Sonata in La bemolle* di Beethoven, alla *Balata*, op. 47 di Chopin, a sua *Serenata*, composizione deliziosa del concertista, della quale si volle la replica, all'*Invitation à la valse* di Weber-Tausig, componimento arduo che egli sa affrontare e interpretare con ardore; infine a quattro pezzi dell'abate Liszt: *Benediction de Dieu dans la solitude*, *Bruits de la forêt*, *Valze-impromptu*, *Cornaval de Pesth*.

L'esecuzione del Da Motta fu veramente meravigliosa; col pedale, che egli sa adoperare si efficacemente, riuscì a ottenere un insieme di effetti straordinario, coordinato da un ottimo « Bechstein » della Casa Breyer.

Le lodi indirizzate al virtuoso portoghese si possono rivolgere con lievi modificazioni al pianista francese Alphonse Thibaud, il quale raccolse all'Opera l'aristocratico pubblico delle grandi occasioni.

« Thibaud, scrive Drexler nell'*Italiano*, brilla come pianista, per tocco, digitazione, forza ed espressione. Un confronto con Da Motta sarebbe arduo, ma interessante. Certo a suo vantaggio il Thibaud ha una sensibilità squisita; a suo svantaggio meno quadratura, meno personalità. »

I quattro numeri con accompagnamento d'orchestra — *Concerti* di Saint-Saëns e Rubinstein; *Felenaise* di Chopin; *Fantasia hongroise* di Liszt — diedero campo al pianista di signoreggiare per vigoria di polso. Nei brani

di Chopin, Bach e Rubinstein ebbe agio di mostrare molta finezza di cembalo e di minatura.

Diresse egregiamente l'orchestra il maestro Furlotti.

Attesa da Tucuman, la compagnia Guertero debutterà, sabato venturo, all'Odéon coll'*Estrella de Sevilla*, uno dei cavalli di battaglia della coppia Mendosa e Los melindres de Belina, nuova riduzione di Calisto Oyuela. BONARDINI.

SAN PAOLO DEL BRASILE, 1 Settembre.

Il trionfo della *Bohème* di Giacomo Puccini al nostro Esilema.

La *Trilena Italiana* nel suo resoconto d'oggi sulla *Bohème* di Giacomo Puccini, rappresentata trionfalmente forse per la prima volta al nostro Politeama, comincia così: « Udì Giacomo Puccini, nella lontananza, la eco della ovazione di ieri sera, fattagli da una folla di giovani donne, vibranti come corde di arpa commosa, fattagli da un pubblico messo alla paradisiaca tortura di tutti i più nobili, i più puri sentimenti, scossi, elevati dalla sua musica sublime? »

È stato davvero un grande, un ben meritato successo, che la stampa tutta acclama a piene voci, come potete vedere dai giornali che vi mando.

« Quali processi ha adoperato Puccini, si domanda il critico del *Corriere Paulistano*, per produrre l'impressione profonda (trasfusa negli spettatori del Politeama)? È difficile dirlo. »

La scienza musicale del maestro italiano che ha saputo così bene scandagliare i dominii della psicologia e descriverli con mano maestra, merita di essere meditata dai giovani compositori troppo facili alle produzioni tentate.

La *Bohème* di Puccini ha soggiogato l'attenzione di tutti per la novità del libretto, per la logica concatenata di tutte le sue scene e soprattutto per quel tremendo contrasto di allegria e di miseria comita da tanto castico amoroso.

Se l'opera di Puccini è rimarchevole nel suo genere, l'interpretazione è stata degna e merita ogni encomio. Tribuiamo i maggiori a chi aspettano.

Emma Zilli è stata una adorabile Mimì, come cantante e come attrice. Incantevole nel primo quadro, alla sua apparizione, seducente nel secondo, commovente nel terzo, all'ultimo atto ha modellato la scena della morte con lineamenti degni di un Michelangelo. Il suo più che un successo è stato un trionfo, che il pubblico ha strarso in un entusiasmo delirante.

La signora Maria Cavallini, che già si era mostrata buona attrice nella *Rodora*, nella *Bohème* apparve di un talento comico di prim'ordine nel personaggio di Musetta, gareggiando così colle attrici francesi di fama.

Il tenore Piero Ferrari fu felicissimo cantante e degno di maggiori elogi come attore. La sua ultima scena al letto di Mimì è quella di un artista di primissimo ordine.

Elogi sinceri meritano pure gli altri tutti, Antonio Saballico, Emilio D'Albore (Marcello), Ignazio Degli Abbiati (Schunard), Ciccolini, Corraluppi, che misero tutto il loro impegno per la interpretazione cosciente dei singoli personaggi.

Ottimamente i cori diretti dal maestro Bonafina. Buona la messa in scena e valorosissima l'orchestra, diretta dal maestro Armani. — P.



TELEGRAMMI

FRANCOFORTE s/M., 26 settembre. — Questa sera andò in scena *Iris* di Mascagni, che si rappresentava per la prima volta nel testo tedesco. Le polemiche violente, le critiche che quest'opera aveva suscitato in Italia eccitarono l'attenzione del pubblico che accorse numerosissimo al teatro, ma diffidente verso il nuovo lavoro. L'assenza di Mascagni, assai desiderato, aveva pure fatto qualche malcontento. Tanto più sono lieto perciò di telegrafarvi il grandissimo successo riportato dall'*Iris*, successo che andò aumentando d'atto in atto, il che è assai rimarchevole: infatti al primo atto gli artisti ebbero tre chiamate, al secondo sei, al terzo dieci, con una generale ovazione al nome di Mascagni. Eccellente protagonista la signora Schack; ottimamente il maestro direttore Wolfram ed i signori Bandrowski (Osaka), Mantle (Kyoto), Fischer (Dhia). Messa in scena straordinaria, bellissima. Sono già annunciate per giovedì e domenica seconda e terza rappresentazione. — (sv).

Pubblicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

- GUAGNI-BENVENUTI (A.) — Una lezione di gorgheggio. Parole di CARLO D'ORMEVILLE. — (Milano: Alessandro Pigna).
- FERRONI (VINCENZO). — Nevicando. Romanza per Canto e Pianoforte. Parole di GUSTAVO MACCHI. — (Milano: Alessandro Pigna).
- BONAVIA (F. PAOLINO). — Tui moesta memoria... Pensiero funebre per Pianoforte. — (Torino: Giovanni Borriero).
- TARENGHI (MARIO). — Rimembranza... per Pianoforte. — (Milano: R. Fantuzzi).
- SCHIAVI (LORENZO cav.) — San Lorenzo Martire. Melodramma in cinque atti. — (Capodistria: Tip. Cobol e Priora).
- POGGI (EDOARDO MODESTO). — Scale nelle quattro posizioni per Pianoforte. — (Genova-Roma: G. Bosola).
- D'ATRI (RAFFAELE). — 'A Luntananza. Canzone per Piedigrotta 1899. Parole di FERDINANDO RUSSO. Premiata al Concorso del giornale *Il Mattino*. — Proprietà dell'autore. — (Napoli: Russo e C.).
- TRANSLATEUR (S.) — Frauengunst (*Faveur de femmes*). Polka-Mazurka per Pianoforte. — (Berlino: G. Tschentscher).
- REBIKOFF (W.). — Les Démons s'amuse. Pezzo caratteristico per Pianoforte. — (Mosca: P. Jurgenson).
- LIPPARINI (GIUSEPPE). — Elogio delle acque ed altre prose. — (Genova-Spezia: Edizioni dell'*Iride*).
- JOLANDA. — La Rivincita. — (Genova: Edizioni dell'*Iride*).

R. Conservatorio di Musica in Parma

(ANNO SCOLASTICO 1899-1900)

Avviso di Concorso

ai posti vacanti nelle Scuole esterne e nel Convitto a pagamento.

È aperta l'iscrizione per le classi di Composizione, Canto, Organo, Pianoforte, Violino e Viola, Violoncello, Contrabbasso, Flauto, Clarinetto, Fagotto, Corico, Tromba e Trombone.

Le condizioni sono determinate dagli articoli dello Statuto del R. Conservatorio (R. Decreto, 8 agosto 1875) e dal Regolamento speciale per gli esami (Decreto ministeriale, 27 luglio 1895).

Il Convitto del R. Conservatorio accoglie inoltre alunni pensionati. La retta annua è stabilita in L. 700.

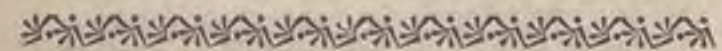
Ogni concorrente dovrà recare con sé un corredo personale di biancheria, la cui distesa verrà inviata a chi ne faccia richiesta all'Economo del R. Conservatorio.

Le domande d'ammissione alle Scuole ed al Convitto debbono essere presentate o dirette alla Presidenza del Conservatorio non più tardi del 1.° ottobre prossimo.

Parma, 1 settembre 1899.

Per il Presidente

Il Direttore, G. TRIBALDINI.



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE PUBBLICA

R. Istituto Musicale di Firenze

Concorso al posto di Professore di Violoncello.

È aperto un Concorso per titoli, ed occorrendo per esame, al posto di Professore di Violoncello nel R. Istituto Musicale di Firenze, con l'annuo stipendio di L. 1,600 (millesecento).

La Commissione incaricata di giudicare tale Concorso sarà eletta dal Ministro della Pubblica Istruzione.

La detta Commissione avrà facoltà, se lo creda necessario a chiarire il giudizio, di sottoporre i concorrenti ad un esame, le cui prove da essa stabilite, dovranno essere soprattutto intese a dimostrare l'idoneità all'insegnamento.

Le domande d'ammissione al Concorso, su carta da bollo da L. 1, corredate della fede di nascita, di penosità, di buona condotta e di esatta costituzione fisica, debitamente legalizzate, non che tutti quei documenti che possano fare emergere le qualità artistiche e didattiche del candidato, dovranno essere indirizzate non più tardi del 20 ottobre 1899 al Ministero della Pubblica Istruzione (Direzione Generale delle antichità e belle arti, in Roma), con un elenco di tutti i documenti numerati e legati in modo da evitare qualsiasi dispersione.

NOTA: Le fedi di penosità, di buona condotta e di esatta costituzione fisica devono essere di data recente e ad ogni modo non anteriore di sei mesi a quella di quest'avviso.

Roma, 18 settembre 1899.

Il Ministro
G. BAGCELLI.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.° ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

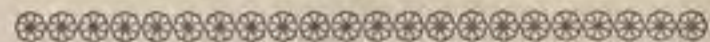
Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

(Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.° gennaio al 30 settembre 1898).

Edito da

J. S. VIRTUE & C.°, 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.



REBUS

I.



(P. B. Marconi)

II.



(L. Princivalle)

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 37:

I. SCIARADA:
PIANO - FORTE.

II. POLISENSO:
CATALANI.

Furono spiegati esattamente dai signori: L. Princivalle, A. Tognetti, C. Nini, G. Bestivoglio, O. Rohl, L. Salina, A. Rizzini, S. Savviale, G. Pagan, F. Viscardi, L. Lavoni, C. Salliol, F. Galeciardi, A. Venzi, A. Maestri, G. E. Argirò, T. Scalfò, O. Sciacca, A. Quartero, F. Spierl, A. Cametti, L. Fortichiani, G. Cady Scotti, F. Piazza, S. De Eccher, E. Previale, G. Sossai, B. Lopez y Royo, O. Navaretti, G. L. Parducci, G. Bazan, A. Ruschi, G. Del Prete, V. Lo Veiere Gallo, A. Piccolomini, N. Bianchi, F. Tavoni, C. Borroni, C. Barzaghi, F. Cordella, T. Costantini.

Entrati a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:
G. E. Argirò, F. Viscardi, A. Ruschi, O. Navaretti.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

AUBADE À COLOMBINE

V. MONTI

1.° MANDOLINE

ALLEGRETTO *mf*

MENO

poco rall. *a tempo* *3*

cres. *p*

largo *rall.* *6* *8*

ANDANTE *dolce* *3*

rall. *a tempo*

Glissé *2* *3* *pp* *mf* *Glissé*

f *Glissé* *2* *3* *pp* *dolce* *cres.* *rall.* *dim.* *Glissé*

Allegretto 1.° Tempo *pp* *mf* *f*

Propriété G. RICORDI & C. Éditeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction et d'arrangement réservés.

Copyright 1899, by G. RICORDI & Co.
s 102369-70-71-72 s
Milano Officine G. Ricordi & C.

NOVITÀ

Don LORENZO PEROSI

Il Natale del Redentore

ORATORIO IN DUE PARTI

PER

Soli e Cori con accompagnamento d'Orchestra

PARTE I. - L'Annunciazione. PARTE II. - Il Natale.

RIDUZIONE PER

CANTO E PIANOFORTE

DI

UGO SOLAZZI

(Copertina illustrata da G. MATALONI)

(A) netti Fr. 6 —

102772

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti.

secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edito per cura di COSTANTINO GOZZI.

102050

(BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA — Formato in-4 grande).

(A) netti Fr. 8 —

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I. (A) netti Fr. 6 — 100753 FASCICOLO II. (A) netti Fr. 5 — 100754 FASCICOLO III. (A) netti Fr. 6 —

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).



PIANOFORTI ED HARMONIUMS
 di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
 UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
 LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!
 Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
 con Deposito anche di *Arpe d'occasione (Erard, ecc.)*

TEDESCHI & RAFFAEL
 MILANO - Via Dante, 3 - MILANO
 STABILIMENTO PREMIATO COL
GRAN DIPLOMA D'ONORE
 LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA
 all'Esposizione Generale di Torino 1898
 FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.
RATE MENSILI - OCCASIONI!

RICORDI & FINZI
 Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
 delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici
 Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti
 con Telaio metallico
 DA L. 480 A L. 6000

Arpe "Erard,"
AEOLIAN di New-York
 Organî americani
 Armoniums
 RIPARAZIONI
 PIANOFORTI D'OCCASIONE



Gazzetta
Musicale di **Milano**

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, e scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde incrociate, telaio in ferro, della premiata Ditta **Tedeschi & Raffael** di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della

GAZZETTA MUSICALE - MILANO

riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

C. PALADINI:

Nicola Farnesi

Alla Rinfusa. - Concerti

Iris di PIETRO MASCIAGNI al teatro dell'Opera di Francoforte sul Meno

Bibliografia musicale

CORRISPONDENZE:

Roma, Genova, Varese, Vercelli, Viadana, Salerno, Trieste, Ginevra
 Brusselle, Dresda, Monaco, Buenos-Ayres

Necrologie. - Telegrammi. - Avvisi

Logogrifo. - Scambio di consonante

MUSICA:

ANTONIO FRANCESCO TENAGLIA (16...-16...): *Quando sarà quel dì*.
 Strofette per Mezzo-Soprano o Baritono
 con accompagnamento di Pianoforte.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO
 Via Santa Margherita, 9

NAPOLI
 Galleria Umberto I. - N. 3 e 4

PARIGI
 11 - Rue de Liègeois - 11

ROMA
 Via del Corso, 167

PALERMO
 Via Ruggiero Settimo

LONDRA
 267 - Regent Street, W. - 267

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica di Milano e del Circo Teatro alla Scala

Fondatore e Esponente del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano e del Club Sigaro e Sigorino Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE
PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Sori del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'Istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI

AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SECCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Molossi

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

Vendite

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centomeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Torchio, 18.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppio uso napoletano	a bottoni		a macchina	
	L.	S.	L.	S.
Mandolino	9	10	10	11
Mandoletta in Do	11	12	12	13
Mandola in Sol	14	15	15	16
Mandolincello	13	14	14	15
Mandolone	15	16	16	17

PREMIATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
con sussidi
ROMA TORINO
MILANO
V. Labbia 5.

FORTI RIBASSI
PER PIÙ
MANDOLINI

per non meno di tre L.		per non meno di sei	
a bottoni	a macchina	a bottoni	a macchina
24	27	42	50

MILANO ROMA

Via Delfini, 2 Piazza Prato.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cepi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati

Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.

Stendardi e medaglie per premio. - Passaman e guarnizioni per livrea.

Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri

VERO ESTRATTO di CARNE

LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.

Esigere la Firma *Liebig* in Inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE

preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della Carne in istato purissimo.

NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE.

Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

In vendita presso tutti i Farmacisti, Droghieri e Salumieri.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

* **G. MOLA** *

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 180 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITA

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1898. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ad Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgomano, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta Musicale*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50



Migliore extrafino L. 19,75
In Palissandro e Madrepaura
Voci napoletane, Cante, basso, fessole di spina, con Metodo, corde, coristi ed accessori.
CHITARRE da L. 10, 20 e 30.
MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 e 15,50
con Mandoli ed accessori. (Per ogni cosa)
MANDOLINI DI LUSO da L. 20 a L. 300.
Prima di fare acquisti altrove, cercate il grande Catalogo illustrato, che sarà inviato gratis.
Musica, Riparazioni, Corde.
ARMONIUM excelso di L. 125 in più per Chiese, Collegi e Paesini.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 40 - 5. Ottobre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

NICOLA FARNESI

I giornali politici, in quelle due righe di spazio che lasciavano libere le notizie dell'affaire — dilagatosi in tal modo da far quasi credere l'Italia un « dipartimento » della Francia — hanno brevemente annunciato che la medaglia d'oro che i siciliani offriranno a Crispi sarà conata da Nicola Farnesi.

La dizione o tipografica, od ortografica — non si sa se lo sbaglio è da attribuirsi al proto, allo scrittore, all'impiegato telegrafico che trasmette la notizia o al correttore delle bozze — non è stata mai esatta.

Chi ha parlato d'una « Ditta Farnese di Pisa » (che immaginoso spirito d'inventiva abbiamo noi giornalisti!), chi di Farnetti, o di un Farnese di Pistoia, per giungere fino — *risum teneatis, amici* — a... Fornelli.

Mi sia permesso correggere la inesattezza nominativa e compiere così una buona azione scorrendo di un artista, la cui modestia è solamente comparabile al suo valore.

E prima d'ogni altro ristabiliamo nella sua esattezza ortografica nome e cognome: l'orafo sommo, se non ancora celebre per il volgo, si chiama Nicola Farnesi; è di Lucca drento e da buon lucchese non sa uscir fuori, se non con rammarico dall'angusto cerchio delle nostre mura.

Giacchè se ai lucchesi in genere si può applicare ciò che Enrico Heine diceva ai borghesi di Amburgo: « o l'ombra del proprio campanile o il mondo », chè quando sono fuori di Lucca, tanto è trovarsi a Pechino che a Borgo S. Lorenzo, a Pescia che a Lisbona, per il Farnesi che esce a malincuore dalla sua città nativa, il dettato è più vero e più a proposito della regola comune dei suoi concittadini.

Di lui si può dire, quello che Castruccio Castracani diceva di sé stesso: grand'uomo in piccolo Stato.

Dal suo magico bulino celliniano furono creati lavori

straordinari: il modesto e sommo artefice è proprio un artista del secolo XV che rivive ai nostri giorni.

Non soltanto l'oro — il retaggio di Etruria per il quale gli Dei la fecero vivere e prosperare parecchi secoli prima che Orazio cantasse del Soratte — egli riduce in monili, in medaglioni, in cofanetti minuscoli che paiono incisi dalla Pala di un angelo e legati insieme dai capelli biondi di una vergine, ma l'acciaio lavora in anelli preziosi che sono reliquia, culto e orgoglio di parecchi artisti e di patrii fortunati.

E degli anelli suoi — che paiono usciti dalle mani di un orafo etrusco ammaestrato e perfezionato nell'arte in quell'orticello di via della Pergola che il duca Cosimo diede al Cellini; — e degli anelli suoi, anelli in acciaio « damaschinati » in oro, ornati di mascheroni, di grifi, di satiretti, di figure allegoriche, ecc., ne posseggono di bellissimi, di realmente stupefacenti, quali nessun'altro può farne ai nostri tempi, Tommaso Salvini, Pietro Mascagni, Edoardo Gelli, Giacomo Puccini, Vineo, Ermete Novelli e qualche cantante di cartello che io non nomino, giacchè questi *cigni canori* di oggi, non hanno nulla a che fare con la magnificenza dei nostri gloriosi artisti lirici di un tempo, i quali avevano dei veri tesori nella voce e nel cuore e non si sarebbero mai sottomessi alla taccagneria di accattare capolavori di sottogamba dagli usurai.

Le medaglie coniate da Nicola Farnesi — che ha nel figliuolo Adolfo un ausilio preziosamente ingegnoso, un giovanotto tutto talento e voglia di lavorare e passione verace per l'arte paterna — sono tali che servirebbero da sole a onorare l'esistenza di un artista.

Un grande studio della fisionomia umana, nelle sue varietà ed accidentalità, accompagnato da una finezza singolare d'osservazione per saper cogliere i segni più atti a individuare e scolpire con vivacità ed evidenza; una parsimonia nelle invenzioni accessorie, che non permette all'animo di sviarsi o scemar l'attenzione dal soggetto principale; e quel che è più una intuizione psicologica che lo



NICOLA FARNESI

(Da una fotografia di GIUSEPPE BRONZI - Firenze).

rende capace — con un sicuro tocco del magico bulino — a tradurre un sentimento, o un concetto ideale in una rappresentazione visibile.

Nelle opere sue è impossibile trovar traccia d'idee altrui; tutto è nuovo, impreveduto, tratto dalle sole forze del suo pensiero; caratteristica sua: quella di saper ritrarre con fine discernimento le varie e multiformi apparenze della vita, cogliendo nella fisionomia la relazione che è in ognuno di noi tra ciò che v'ha di terreno e di spirituale.

Cito a caso: le medaglie di Francesco Carrara, di Ubaldo Panizzò, del principe Altieri, di Pietro Mascagni, quella simbolica di Trieste italiana, di Carlo Goldoni, di Giuseppe Verdi — una commissione che il Farnesi dette a sè stesso — del Duca D'Aosta, del marchese Mazzarosa, ecc.



Fig. 1. — Il cofanetto musicale per l'Esposizione di Parigi.

Io mostrava, fra le altre, a Giulio Monteverde, una medaglia che il Farnesi conio per *Jorick*, che con quello spirito bizzarro di umorista geniale pregò il Farnesi di coniarli i gettoni per le partite della *calabresella* domestica.

E il Farnesi, invece, conio la medaglia in cui la gioconda effigie dell'avv. Pier Coccoluto Ferrigni, sincero estimatore e laudatore dell'artista lucchese, vi desta il pensiero all'allegria.

Giulio Monteverde non appena la vide, esclamò:

— Ma questa è una medaglia antica.

Già par difatti la medaglia di Aristofane coniatà da un artefice greco.

Nicola Farnesi, come un verace artista del rinascimento, è venuto su dalla bottega, dal buggigattolo o, per usare una figurazione retorica, dal laboratorio. Non dall'Accademia, dove ha finito col tramontare la gloria delle vecchie bot-

teghe e s'instaurò invece quell'insegnamento che doveva darci molti professori e pochissimi artisti, ma dall'*atelier*, dove dal mestiere si saliva per gradi sino all'arte e dove nascevano quelle varie, molteplici facilità e quelle attitudini universali, che oggi ci fanno parere gli antichi artefici uomini dalla Provvidenza degnati a grazia speciale d'ingegno e volontà. Non dall'Accademia, ripeto e insisto, ma dalla bottega, base dell'antica educazione artistica, dove pratica e teoria davansi scambievolmente aiuto, è uscito fuori il nostro Farnesi.

Ed in verità sembra ch'egli sia saltato fuori appunto ora di mezzo a quei tempi sapienti e giulivi in cui i grandi artisti andavano ridendo a comprarsi uova e formaggio in mercato, quando gli uomini lavoravano ed amavano, scher-

zavano e si battevano per la patria, facendo entrare tutte le arti nel solo magico cerchio del loro genio universale, con quella facile forza che a questo mondo sfaccolato fan il miracolo de' tanti. Vi è molto in lui che si diletta di poesia giocosa e scrive con fine umorismo, del brioso spirito ch'era in Buffalmacco e Bramante: quell'umore della buona tavola, della lieta amicizia in lieta brigata, e di quella prontezza nelle burle gioconde che sembra un sorriso di sole sulle grandi memorie di Giorgione, di Leonardo da Vinci, del Vasari, di Lippo Lippi, ecc.

Ha avuto anco lui, come ogni pellegrino di talento che si accinge a salire il suo monte degli Ulivi, chiodi e spine nelle sue scarpe. Sicchè l'inchinevolezza burlesca di un tempo è oggi attenuata da una mal celata malinconia: la fortuna gli fu matrigna con disgrazie domestiche innumerevoli e dolorosissime, sì che la doglia ancor non passa.

Qualcuno dei suoi lavori:

La famosa coppa che *Folchetto* Caponi — al secolo *Jacopo* — vide e ammirò nella stanza o gabinetto ove *Cavour* maturò i destini d'Italia.

È una coppa — non so adesso dove sia andata a finire — che ha la sua storia.

Per la storia, o cronaca, come volete chiamarla, mi servo dei giornali del tempo, il tempo della Esposizione Nazionale di Torino — e di ciò che me ne ha detto verbalmente l'amico Farnesi.

Firenze, sempre l'Atene d'Italia, subito che seppero delle nozze concordate fra la principessa Margherita e Umberto di Savoia, incombenzò il Farnesi, di preparare un dono degno degli sposi, e il Farnesi si mise in testa di creare tale opera che fosse monumento d'arte ai posteri e squitissimo argomento della devozione fiorentina ai Principi.

Ma il Farnesi non lo chiamano Cellini per nulla. Egli, come quel bizzarro eccellente ingegno del Benvenuto, patisce di stravaganze ed oggi il sacro Dio gli agita in



Fig. 2. — L'omaggio di Lucca a Catalani (per il successo della *Wally*).
(Da una fotografia di T. A. CROCIANI — LUCCA).

cuore le smanie del lavoro, domani si sdraia oziosamente fantasioso.

Nicola Farnesi tra i suoi ozi dimenticò il giorno delle nozze reali e non fece a tempo.

L'artista non se ne consolò più mai, ma non abbandonò l'opera, anzi vieppiù infervorandosene, dopo sei anni di paziente lavoro, poté compirla.

La coppa del Farnesi dall'ora che uscì tersa, smagliante, dallo studio dell'artefice, diventò un oggetto storico, ebbe varia e strana fortuna di casi, viaggiò in lungo e largo l'Italia, fu lì lì per varcare l'Oceano, si invillì in forzieri d'usurai, fronteggiò su mensole principesche, fu la gemma più splendida di parecchie nozze e sfavillò biecamente al capezzale di un suicida.

Passata per cento mani di antiquari, speculatori, armeggiatori e signori; un Tizio la pagò cinquantamila lire, dico 50 mila, e non riuscendogli venderla, si scaldò il cervello al punto che se lo fece saltare con un colpo di revolver.

La coppa del Farnesi è dei più bei lapislazzuli, piantata su un gambo svelto e con l'armatura tutta d'oro massello,

cesellato e smaltato. Il piede ha sul margine una fitta ghirlanda di fiori, frutti ed animali microscopici. La ghirlanda ha per nodi due mascherine di satiri e due aquilotti. L'asta è divisa nel mezzo da un gruppo faccettato di altre mascherine e testa di gazzella. L'armatura poi è tutta una selva di puttini, mascherine, testine di animali silvestri, sfingi che si raccolgono intorno a due grosse Minerve che sorgono fuori dall'orlo in maniglie dal collo flessuoso, aggraziato di cicogna. C'è là inciso un piccolo mondo



Fig. 3. — Il regalo dei lucchesi ad una cantante.

vivo di erbe, fiori ed animali, un brulichio di cinquanta testine e, *mirabile dictu*, la coppa è alta dieci centimetri e larga tredici; è un ninno che si nasconde in una tasca e basta a render famoso un palazzo.

Vi ho raccontato con qualche particolare del capolavoro ammirato dell'Esposizione di Torino: lasciatemi dir qualcosa di ciò che il Farnesi sta preparando per l'Esposizione di Parigi.

È un cofanetto in argento, acciaio e oro (fig. 1.): ai quattro lati i ritratti in acciaio — bassirilievi — dei nostri quattro grandi maestri: Verdi, Rossini, Bellini e Donizetti. Sotto i ritratti, sulla superficie rettangolare del cofanetto, le scene delle loro opere più in voga, e cioè: *Rigoletto*, *Barbiere*, *Norma* e *Lucia*. E qui tutto un ricamo di ornati, fiori, animali fantastici, trofei di strumenti musicali, ecc., ecc. Sul coperchio una poesia di ornato celliniano, interrotto ai lati da quattro medaglioni rappresentanti la commedia, la tragedia, la forza e la mansuetudine: sugli angoli quattro sfingi. Dal centro del coperchio si eleva

una figura di donna seduta: le sta vicino un putto e le fanno corona gli emblemi e i simboli della ricchezza, della scienza, della gloria e delle arti.

Il cofanetto si erge sopra quattro teste di montone che reggono il piedistallo, al lato del quale s'innalzano quattro statuette: pittura, scultura, musica e poesia.

Mando il disegno del modello, osservando però che man mano che il lavoro progredisce, l'artefice ha in qualche particolare modificato o cambiato: ma il concetto principale, e insieme con la sagoma anco gli accessori e i simboli principali rimangono tali, quali l'artista li concepì nella febbre dell'idea prima. Oltre allo schizzo fotografico del disegno, mando anco la fotografia di un medaglione (fig. 2.^a) che i lucchesi regalarono al loro amatissimo e sfortunato Catalani, dopo l'esito trionfale della *Wally* e quella di uno spadino (fig. 3.^a), regalato a una buona cantante che ottenne successo al nostro teatro del Giglio nella *Lucrezia Borgia*.

È la rara volta, in cui la politica rende un servizio all'arte.

Il Duca della Verdura che da Torino è venuto apposta a Lucca, perchè Nicola Farnesi accettasse di coniare la medaglia a Crispi, ha dato occasione ai giornali di far discorrere di un artista, che, se fosse nato all'estero, potrebbe allora dirsi più conosciuto in Italia.

Massa Pisana presso Lucca, settembre.

CARLO PALADINI.

MUSICA

A. F. TENAGLIA
(16...16...)

Quando sarà quel di.

Strofette per Mezzo-Soprano o Baritono con accompagnamento di Pianoforte.

ALLA RINFUSA

★ Il concorso della fondazione Meyerbeer a Berlino sarà triplice quest'anno e comprenderà tre premi: il primo per una doppia *Fuga* corale, il secondo per una *Ouverture* a grande orchestra, e il terzo per una scena lirica: *Coriolano alle porte di Roma*, su poema del signor Th. Rhebaum. Questi tre premi formano un insieme di 4,500 marchi. Per le condizioni del concorso, gli aspiranti possono rivolgersi all'Accademia di Belle Arti a Berlino.

★ Il Comitato che si era formato a Weimar per erigervi una statua a Franz Liszt dispone attualmente di 50,000 franchi, somma che è sufficiente. Si è aperto un concorso per questa statua, che dovrà essere in marmo e sarà collocata nel Parco Granducale di Weimar, a pochi passi dalla casa che Liszt ha abitato e nella quale si trova attualmente il Museo Liszt. Sarà la seconda statua del maestro, che, vivente, ha potuto contemplare quella che si erge davanti all'Opera Reale di Budapest.

★ Si è inaugurato a Graz (Stiria) il nuovo teatro, monumento superbo degno di qualsiasi capitale, capace di contenere 1,700 persone. La prima opera rappresentata in questo teatro fu il *Lobengrin*, per il suo carattere tedesco. Il Governo aveva proibito agli ufficiali della guarnigione di Graz di assistere alla serata d'inaugurazione del nuovo teatro; un luogotenente feld-maresciallo in ritiro, ex-ministro, avendovi però rappresentata l'armata in grande uniforme, la cosa fu molto rimarcata (??!).

★ Il grande *Festival* delle tre città di Worcester, Hereford e Gloucester ha avuto luogo nella prima di queste città. Era il 176.^o *Festival* delle « Tre Società corali » e l'affluenza dei dilettanti fu più considerevole dell'ordinario, chè si voleva fare conoscenza del nuovo direttore d'orchestra, signor Ivor Atkins. Questi ha piaciuto in generale, malgrado alcune deficienze che rileva la critica londinese. L'interesse si concentrava sulla sola novità importante del *Festival*, l'oratorio *Hora novissima*, del compositore americano Horatio W. Parker, organista a Boston e professore di composizione all'Università di Yale. Questo giovane compositore, nato nel 1863, aveva già pubblicato una trentina di composizioni prima di questo oratorio; ma, prima d'ora, egli era completamente sconosciuto in Europa; egli ha anche pubblicato un altro grande oratorio, *San Cristoforo*, che si considera come il suo capolavoro. Il successo di *Hora novissima* è stato considerevole; si è soprattutto rimarcata la scienza del contrappunto del professore, che è allievo del Conservatorio di Monaco e di Rheinberger, e l'arte colla quale tratta i cori. Un doppio coro splendido, *Sicut Sion Atria*, e un coro a cappella che comincia colle parole *Urbs Sion Unica*, hanno prodotto un grande effetto; due quartetti, magistralmente interpretati dalle signore Albani e Cross e dai signori Edward Lloyd e Plunkert Green, gli hanno conquistato pieni suffragi. Le arie ed altri a soli hanno prodotto minor effetto. Il compositore ha diretto in persona l'esecuzione del suo oratorio, che gli ha valso l'onore di essere annoverato fra i migliori compositori inglesi e americani. Le parole latine dello stesso sono state prese da un poema latino di Berhard de Morlaix, che data dal XII secolo, intitolato *De contemptu mundi*.

★ Si annunzia imminente una rappresentazione *en plein air* della *Mireille* di Gounod, alle arene di Roubaix, le arene famose che videro recentemente il combattimento dei tori e del leone. Questa rappresentazione, organizzata dal signor A. Fayot, che allestì la stessa opera alle arene d'Arles, nella primavera scorsa, sarebbe data col concorso dei migliori artisti di Parigi.

Mireille, en plein air, nel mese di ottobre... brr...!

★ Felix Mottl, direttore d'orchestra del teatro di Carlsruhe, è stato nominato cavaliere della Legion d'Onore, per avere organizzato in quella città la prima rappresentazione integrale dei *Troiani* di Berlioz, della *Gwendoline* di Chabrier, delle opere di Bizet, di *Le Drac* dei fratelli Hillemecher.

★ La Casa Rieter-Bidermann di Lipsia annuncia la prossima pubblicazione di tre *Trio* per due violini e pianoforte composti da Giuseppe Tartini (1692-1770), raccolti e riveduti da Emilio Pente.

Questa importante novità che viene ad aggiungersi al numero già rilevante di composizioni tartiniane messe in luce dal dotto e benemerito violinista, attuale redattore del giornale *La Provincia di Padova*, è dedicata dal Pente al conte Francesco Lurani di Milano.

ANTONIO FRANCESCO TENAGLIA



Quando sarà quel di
ch'io mi veggia da te
favorito d'un si?

Cara bocca, dillo tu;
se a' caratteri di rose,
che sul labbro amor ti pose,
mi fai legger: *servitù*

Conto l'ore ad una ad una
come fosser anni interi:
ma nel colmo de' pensieri
trovo scarsa la fortuna.
E se viver si può più,
cara bocca, dillo tu;
se a' caratteri di rose
che sul labbro amor ti pose
mi fai legger: *servitù*.

La mia fede m'assicura
che parlar sempre di no
quella donna mai non può,
che fe' bella la natura.
E se viver si può più,
cara bocca, dillo tu;
se a' caratteri di rose
che sul labbro amor ti pose
mi fai legger: *servitù*.

♩ = 52
ALLEGRO GIUSTO

CANTO

mf ♩ = 116

Quan-do sa-rà quel di ch'io mi

cres. ♩ = 116

Proprietà G. RICORDI & C. Editori-Stampatori, MILANO.
Tutti i diritti della presente trascrizione sono riservati.

Milano Officine G. Ricordi & C.

N 53992 N

veg-gia da te favo-ri-to d'un si?

Ca-ra boc-ca, dil-lo tu; se a' ca-

-rat-te-ri di ro-se che sul lab-bro a-mor-ti

po-se, mi fai leg-ger: ser-vi-tù.

★ Ci scrivono da Parigi, con preghiera di pubblicare, in data 26 settembre:

« Lunedì prossimo, 2 ottobre, entrerà in vigore alla Società degli Autori, Compositori e Editori di musica il nuovo regolamento della Cassa Pensioni.

« Questo nuovo regolamento combina ingegnosamente l'impiego delle risorse della Cassa sociale colla partecipazione della Cassa Nazionale delle Pensioni per la vecchiaia. Esso permetterà a certi soci di toccare fino a 1,200 franchi di pensione annua, senza pregiudizio del capitale che, alla loro morte, farà ritorno ai loro eredi. »

★ Notizie viennesi.

La città di Vienna ha votato l'apposizione di una pietra commemorativa sulla casa della Carlsgasse, che Brahms ha abitato all'epoca della sua morte e che porta il N. 4. Su questa pietra sarà incisa la iscrizione seguente: « In questa casa è morto Johannes Brahms, il 3 aprile 1898, nel suo 64.º anno di età. Alla memoria del celebre compositore la città di Vienna. » Si annunzia che parecchi consiglieri municipali proporranno che un onore simile sia reso a Johann Strauss.

L'orchestra Filarmonica è pervenuta a un accordo col signor Mahler, direttore dell'Opera Imperiale, che riprende le sue funzioni di direttore d'orchestra ai concerti filarmonici. Questa orchestra annunzia per l'anno prossimo una escursione a Parigi, dove darà tre concerti.

★ Parecchi dilettanti di musica di Francoforte sul Meno hanno impresso la fondazione di un'orchestra municipale, sul modello di quella di Vienna. Il direttore dell'Opera si è lagnato che la sua orchestra era troppo spesso messa a contribuzione dai numerosi concerti, che hanno avuto luogo in quella città e ha provato che certe rappresentazioni sono state incagliate a quel teatro dai concerti. D'altro lato, gli artisti stranieri che si recano a Francoforte si lagnano, perchè non possono prodursi con orchestra e che i loro programmi se ne risentono. La formazione di un'orchestra municipale sarà quindi un eccellente mezzo per conciliare tutti gli interessi e soprattutto quelli dell'arte musicale.

★ All'Opera di Parigi principieranno, quanto prima, le prove della *Prise de Troie*, di cui si vorrebbe dare la prima rappresentazione al più tardi nella prima quindicina di novembre. Gli studi di *Lancelot* di Victorien Joncières proseguono pure con grande attività.

★ Un giornale di Brusselle annunzia che si parla di rimettere in attività la cattedra di declamazione fiamminga a quel Conservatorio. Il professore destinato a succedere al fu Emmanuel Hiel nelle sue facili funzioni sarebbe il poeta Pol de Mondt. In realtà a questo corso fantastico non si presentò mai alcun allievo e Hiel non aveva altro fastidio, nell'esercizio del suo impiego, se non quello di passare, alla fine di ogni mese, per riscuotere, alla cassa del Conservatorio.

CONCERTI

LIPSIA, 28 settembre. — In occasione della XII riunione generale della Società Sassone dei maestri, la sera del 25 corrente, nella grande sala del « Gewandhaus », ha avuto luogo un grande concerto coll'intervento delle orchestre del Civico teatro e del « Gewandhaus », dirette dal *Kapellmeister* Arthur Nikisch e dei solisti signora

Oncken-Dannhäuser di Berlino e signorina Bianca Panteo di Milano.

Le due orchestre eseguirono egregiamente *Sinfonie* e musica diversa di Richard Wagner, J. S. Bach, Franz Liszt, Franz Schubert, C. M. von Weber. La signora Oncken-Dannhäuser cantò squisitamente l'aria di Susanna nelle *Nozze di Figaro* (*Finalmente si avvicina l'ora*) e diversi *Lieder* di Wagner, F. Schubert, Beethoven, Ries. La signorina Bianca Panteo eseguì, applauditissima, al violino, accompagnata dall'orchestra, il *Concertstück* op. 20 di C. Saint-Saëns e i pezzi a solo per violino e accompagnamento di pianoforte, di Wagner-Wilhelmj, *Albumblatt* e il *Saltarello* di H. Vicuxtemps. La gentile virtuosa di violino, ben nota ormai in tutta la Germania, ha destato profonda impressione anche in quelli che già la conoscevano, pei grandi progressi compiuti.

“ IRIS „ di P. Mascagni

AL TEATRO DELL'OPERA

di Francoforte sul Meno

La conferma del telegramma da noi pubblicato nell'ultimo numero sul successo riportato dall'*Iris* di Mascagni al teatro dell'Opera di Francoforte sul Meno, riferiamo i brani più salienti dei giornali locali sulla prima rappresentazione avvenuta la sera del 26 settembre.

Kleine Presse.

L'uno al sole, col quale si inizia la nuova opera di Mascagni, ascoltato con molto interesse, predica la buona impressione nel pubblico, al quale piace pure assai la scena che segue delle lavandole e la rappresentazione della commedia dei pupi per la sua musica caratteristica. Il secondo atto desta qualche commento, ma interessa e alla fine si applaude. Il terzo, tanto originale, è ammirato e la scena finale dell'apoteosi coi fiori produce una profonda impressione.

Per quello che riguarda l'esecuzione il signor von Babilowsky ha incaricato bene il lascivo personaggio di Osaka. Musicalmente bene caratterizzato è il mezzano Kyoto, che dal signor Manter è interpretato magistralmente nel canto e nell'azione. La parte di Iris offerta alla signorina Schako occasione di mostrare tutto l'incanto della sua graziosissima maestria artistica. Il signor Greff, nella parte del Cieco, fu forse più efficace nella parte drammatica anzi che in quella del canto. Le parti minori, affidate alla signorina Fischer (Dita) ed al signor Schanman, furono pure interpretate lodevolmente. I cori, ai quali è affidata una parte secondaria, se si eccettua quello tanto caratteristico delle lavandole, si condussero assai bene. Eccellente l'orchestra, diretta dal maestro Wolfram; splendida la messa in scena preparata a Vienna.

Frankfurter Journal.

Dopo l'uno al sole, in cui si rivela tutta la forza di ispirazione e di strumentazione di Mascagni, viene giudicato assai grazioso il coro delle lavandole, che rimangono poi spettatrici alla caratteristica scena delle marionette, che piace moltissimo; come pure interessano le danze delle Geishe e il finale drammatico che descrive il rapimento di Iris e la disperazione del padre cieco. Al secondo atto il risvegliarsi di Iris nella sala fatata accresce sempre più l'interesse del pubblico, che prorompe in applausi, che vanno poi crescendo in seguito al duetto d'amore fra Osaka e Iris. Squisita e bene indovinata la musica del momento tragico dell'opera in cui Iris, sopraggiunta dal padre che la vituperava, si getta dal balcone. Il pubblico fremette ed applaude. Il terzo atto colla scena della morte desta interesse per la sua fantasia e per la ricchezza del scenario.

ma la musica, forse perché non bene compresa a una prima audizione, suscita qualche commento.

Il *Kapellmeister* Wolfram direbbe cori ed orchestra nel miglior modo possibile. Per la parte della protagonista la signorina Schako parve indifficilissima per la spensierata gaiezza della giovinetta che impersona e per la bella voce che spiega nel suo tutto, accompagnato sempre da una correttissima azione, che apparve spiccata nel secondo atto quando prese a modulare la sua splendida canzone: *Ich kann wohl singen, doch mich nicht begleiten*. Loderole il signor von Bandrowsky, sotto le spoglie di Osaka, che in certi momenti si mostrò felicissimo, in altri spiegò voce troppo nasale. Una interpretazione di primo grado quella del signor Mander (Kyoto); della signorina Fischer, dei signori Greeff e Schramm, non che delle signorine Bessoni, Samia e Reisinger, danzatrici, che ebbero un completo successo. Alla fine di ogni atto non solo gli esecutori dovettero ripresentarsi più volte, ma anche il dirigente, signor Wolfram, e i macchinisti che attesero mirabilmente alla messa in scena, splendida oltre ogni dire.

Il libretto, tradotto in tedesco da Max Kalbeck, fu giudicato buono; ottima la traduzione. Il teatro era tutto venduto e la novità fu accolta con una cordialità grande che è rara di una eguale continuazione.

Frankfurter Zeitung.

Debbono riconoscere che, eccettuato poche menzole, la nuova opera del maestro Mascagni contiene pagine di musica importantissime, quali il preludio al sole, il coro delle lavandaie tanto originale e dolce e le scene simboliche che seguono, dove si sente il Mascagni, sia nella parte vocale, sia in quella istrumentale, di grandissimo effetto. Per la musica giapponizzata il compositore ha aggiunto all'orchestra una completa serie di istrumenti nazionali, campane, gong, samisi ed altri consimili di percussione; e tutto questo impronta, senza dubbio, all'azione un aspetto originale, sì che all'uditorie sopravviene spesso il dubbio, se assista realmente ad una cosa originale o ad una imitazione.

L'applauso prorompe vivo al primo atto, si è eccitato al secondo, reputato in generale il migliore e al terzo atto è stato così unanimemente cordiale, che esecutori, *Kapellmeister*, *regisseur* e direttore del balletto dovettero farsi vedere al proscenio, fatto insolito sulle scene tedesche. L'assenza del maestro dal teatro è stata una grande delusione per le masse; v'egli vi fosse stato, avrebbe avuto di che congratularsi, perché l'esecuzione per parte di tutti non poteva essere migliore. Oltre gli artisti, i cori, l'orchestra, assai abilmente diretta dal signor Wolfram, è giustizia citare il signor Krämer, il quale assai bene coadiuvato dalle signore Bessoni, Samia e Reisinger, seppe sì bene concertare le danze delle Geishe, ed i signori Max Walther ed Hermann Burghart, i quali coi loro scenari contribuirono alla buona riuscita della nuova opera.

Generel Anzeiger der Stadt Frankfurt a. M.

La musica tutta di quest'opera ha momenti grandiosi che soggiogano l'attenzione dell'uditorie, per chiarezza ed unità dello stile. Mascagni non solo è un artista, ma è anche artista originale, che si è ringagliardito nella sua libertà di pensiero affatto individuale. Senza aver giurato fede a nessun dogma, si delinea in lui il maestro dell'ingegno fortissimo ed originale. La sua orchestrazione, pur essendo robusta, è ad un tempo discreta e descrittiva. Vedete l'ultimo atto; mentre nell'orchestra si risentono vive ancora le voci delle monache, poco a poco squarciandosi la luce, egli arriva al giubilo del sole, che, al pari del possente *crepuscolo* dell'introduzione in cui descrive il canto del sole, può ben dirsi una delle più geniali creazioni moderne. I quadri fantasiosi di quest'ultimo atto danno un'idea della serietà e della saldezza del temperamento dell'artista. La sua opera attesta quindi una potenza artistica di primissimo ordine e, se non frutterà all'autore fama popolare quanto la succitata, poco importa; essa lascerà traccia indelebile per l'arte caratteristica del compositore.

I corrispondenti di diversi giornali tedeschi telegrafarono nei seguenti termini:

Berliner Tagblatt. — Successo eccellente. Richiami agli artisti numerosi, specie dopo il secondo e terzo atto. Splendida la messa in scena.

Kleine Journal. — Consistito un immenso successo: diciotto chiamate.

Signale. — La prima rappresentazione in lingua tedesca dell'opera *Iris* di Mascagni, all'Opernhaus di Francoforte sul Meno, avvenuta la sera del 16 settembre, ha avuto un ottimo successo, specie al secondo atto e alla scena finale del terzo. Meritano lodi grandi gli esecutori e i direttori di scena. La signorina Schako cantò la parte della protagonista, il signor von Bandrowsky quella del tenore.

Bibliografia Musicale

A Buenos-Ayres l'editore Stefani, invece di pirateggiare, come altri fanno, nelle pubblicazioni europee, con indevolissimo intento fa comestere pregevoli lavori pubblicati in eleganti edizioni. Ne abbiamo sott'occhio alcune recentissime: un *Ave Maria* ed un *Pater noster*, per canto, con accompagnamento di pianoforte e con violino *ad libitum*, del maestro V. Cicognani. Le due composizioni hanno uno spiccato carattere di meditazione religiosa, quale si addice alle parole delle preghiere, e sono armonizzate con molto buon gusto, senza perciò riescite di esecuzione difficile.

Due pezzi per pianoforte, *Improvvisando* e *Studio* di Clementino Del Ponte sono pure lavori molto pregevoli e di sicuro effetto.

Assai caratteristiche ed originali le seguenti composizioni, pure per pianoforte: *Tribute Argentinas* di Julian Aguirre e *El Rancho abandonado* di Alberto Williams.

CORRISPONDENZE

ROMA, 2 Ottobre.

La Forza del Destino al Politeama Adriano — Nazzeno, trilogia biblica in prosa e in musica al teatro Quirino — Don Pasquale e il ballo Siba al Costanzi.

SARATO sera fece seguito agli *Ugonotti*, come secondo spettacolo al Politeama Adriano, l'eternamente giovane *Forza del Destino*. Inutile il dire che l'annuncio del popolare spartito fece accorrere numeroso pubblico al vasto teatro, pubblico che divenne una vera folla alla seconda rappresentazione di tersera, cioè tale opera, come quella del Meyerbeer, è affidata a valenti artisti.

Lina De Benedetto nella parte di Leonora riconfermò la meritata fama che gode già nella nostra città. Il tenore Nieddu, un giovane sassarese ai primordi della sua carriera, se ha le note centrali un po' deboli, fa sfoggio in compenso di splendidi acuti, robusti e spontanei; gli gioverà però molto il perfezionarsi nel modo di cantare e nel possesso della scena. Giuseppe Borghi (Don Carlo) ha voce simpatica e ben educata ed è attore provetto. Il Mauseto ottiene maggior risalto nella *Forza del Destino* che negli *Ugonotti*, riuscendo un Padre Guardiano ottimo sotto tutti i rapporti. Il Caldani, che già sosteneva altre volte con onore le parti di Silvio nei *Pagliacci* e di Alfo nella *Cavalleria Rusticana*, ha fatto una creazione del personaggio di Fra Mellone, rendendolo piacevolmente comico senza esagerazioni e trivialità. La Pignani (Zingara) ha molto spirito, se non voce potente.

L'accoglienza fatta all'opera con simili interpreti è stata favorevolissima e non starò ad elencare i pezzi ripetuti, per dimostrarlo. Un elogio speciale va dato al Coliciani che in essa, come nella precedente, ha posto ogni impegno nella direzione; e l'orchestra, sebbene formata con elementi riuniti per l'occasione, meritò i più spontanei applausi del pubblico.

I cori, al solito, si fanno compariere; e seca meraviglia che l'Impress non trovi modo di migliorarli, mentre dimostra in altre cose — come nei bellissimi scenari e nel ricco allestimento scenico — tanta prontezza nell'offrire spettacoli di prim'ordine, nonostante i prezzi moderati.

mestamente

Con-to l'o-re ad u-na ad u-na co-me fos-ser

an-ni in-te-ri: ma nel col-mo dei pen-sie-ri,

ma nel col - mo dei pen - sie - ri tro - vo scar - sa

la..... for - tu - - na. E se vi - ver si può

rit. *P a tempo*
più, ca - ra boc - ca, dil - lo tu; se a' ca - rat - te -

- ri di ro - se che sul lab - bro a - mor ti

po - se mi fai leg - ger ser - vi - tù.

con brio
La mia fe - de m'as - si -

- cu - ra che par - lar..... sem - pre..... di no quel - la don - na

mai non può, che fè bel - - la la na - tu - - ra.

rit.:..... a tempo

E se vi-ver si può più, ca-ra boc-ca, dil-lo tu;

f

rit.:..... a tempo

se a' ca-rat-te-ri di ro-se che sul lab-bro a-mor-ti

assai cres. *f rit.*

po-se mi fai leg-ger ser-vi-tù.

f rit. *f con brio*

f

n 53992 n

Gazzetta Musicale di Milano

Al teatro Quirino andò in scena, nel medesimo sabato, la prima parte di una trilogia biblica, il *Nazareno*, in prosa e in musica, testo di E. Giulietti e musica del maestro parigino G. Buisson.

Il pubblico non ha corrisposto agli inviti dell'Impresa e nelle tre rappresentazioni già date finora, il teatro era quasi deserto. Ne riparteremo, se ne sarà la posta, quando l'avremo ridotta.

Giovedì, 3 corrente, si aprirà anche il Costanzi; col grandioso ballo *Shôa* e con una delle più geniali opere del Donizetti, il *Don Pasquale*, affidato ai Borelli, al tenore Montecacci, alla Pastini e al Moro, e diretto dal De Angelis.

Gli altri artisti scritturati sono la Tuci e la Verdi; il Balsardi, il De Rossi, il Girani e l'Innocenti. Le altre opere promesse sono l'*Elisir d'amore*, il *Crippino e la Comare* e le *Vill* di Puccini, spartito che fa ora la sua prima apparizione nei teatri romani, dopo quindici anni, dacché ebbe il fortunato battesimo a Milano. — CAMETTI.

GENOVA, 1 Ottobre.

Apertura della stagione autunnale al Politeama Genovese — Nuovo trionfo dell'*Otello* di Verdi.

La stagione d'autunno è cominciata sotto i più lieti auspici al Politeama Genovese; il nome di Verdi e la sua opera *Otello* hanno trionfato una volta ancora sulle scene del vasto e simpatico teatro, che è il ritrovo artistico favorito del pubblico.

L'annuncio dell'*Otello* e l'aspettativa grandissima nata nel pubblico, in seguito alla conoscenza degli artisti che lo avrebbero eseguito, nonché il desiderio di rivedere sullo scanno direttoriale il concittadino maestro Ettore Perosio, da vari anni assente da Genova, fecero sì che l'opera si tenesse al teatro fosse affollatissimo in ogni suo posto.

L'imponente scena della *tempesta* fu ammirata per la perfetta esecuzione; l'*Ecclésiaste*, detto dal Galli con voce vibrante, fu accolto da applausi e da qualche domanda di bis. Eseguiti perfettamente e con slancio furono poi il *fuoco di gioia*, il brindisi e tutta la scena della sfida; il duetto finale, nel quale la signorina Falconis Della Perla si fece grandemente ammirare per la voce robusta, agile ed intonata, e per il canto appassionato, provocò i primi e più calorosi applausi. La Falconis col Galli vengono chiamati due volte al proscenio.

Nell'atto secondo si comincia col *bis* del *Credo*, accettato con molta efficacia dal Beltrami; si ammirò la perfetta esecuzione della *Serenata*, scoglio percolosissimo in tutti i teatri, ma che qui i cori — istruiti dal bravo maestro Zozzato — eseguono inappuntabilmente; nel colossale duetto fra tenore e baritono si ha il *bis* dell'*Abbia, quale memoria*, e lo si vorrebbe anche del *Sogno*; alla fine si fanno due chiamate al Galli e al Beltrami.

Il terzo atto, che è ritenuto il più difficile per esecuzione, stabili e confermò il completo successo della serata.

L'esecuzione fu splendida per affiatamento; fra cantanti, cori e orchestra si ammirò una fusione veramente mirabile. È superfluo dettagliare; basti dire che ad ogni punto saliente adivansi frequenti *bravo, bene* e che, calato il sipario e presentatisi gli artisti, il pubblico a grandi grida acclamò il Perosio, il quale dovette presentarsi in mezzo ad una vera ovazione.

Eguale a quella del terzo atto riuscì l'esecuzione del quarto, la quale coronò splendidamente l'artistica serata; l'*Ave Maria*, cantata divinamente dalla signorina Falconis Della Perla, venne ripetuta; stupendamente eseguito fu pure l'*a spio* dei contrabassi. Alla fine dell'atto gli esecutori sono richiamati al proscenio.

Dei tre principali artisti ho detto più sopra; aggiungerò che sono degni di lode e di menzione il tenore Grossi (Cassio); la contralto, signorina Cecchi Ernestina (Emilia); i bassi Ceccarelli (Lodovico) e Volponi (Montano).

Dell'orchestra e del suo direttore, permettetemi di riferirvi semplicemente le lusinghiere parole dei giornali cittadini, che pubblicarono stamane le relazioni sullo spettacolo.

Il *Secolo XIX* scrive:

« La concertazione è eccellente. Dello spettacolo, veramente lodevole, è parte lodevolissima l'orchestra che suonò con slancio, diretta davvero magistralmente dal bravo Perosio, al quale il pubblico ha fatto molte feste meritissime. »

Il *Caffaro*:

« L'esecuzione complessiva è stata assai lodevole: buona l'interpretazione vocale, eccellente l'interpretazione orchestrale sotto la direzione del maestro Ettore Perosio. L'orchestra disciplinata severamente, sotto l'energica guida di così provetto direttore, ci diede un'esecuzione degna dei più grandi elogi. Il maestro Perosio ebbe una chiamata al proscenio, dove fu salutato da grandissimi applausi. »

Per seconda opera avremo la *Norma*, protagonista Isabella Paoli.

MINIMUS.

VARESE, 3 Ottobre.

Opera teatrale.

Il dovere di corrispondente mi stimola ad inviarvi almeno un cenno di cronaca, in ordine agli spettacoli che, da parecchie sere, si alternano al nostro Sociale. Altrimenti non ne starei nudo, dispiacendomi assai dover dire certe verità abbastanza dure.

Le opere che si eseguono sono la *Fedra* di Giordano e i *Pugiliaci* di Leoncavallo, interpretate dai seguenti artisti: Fausta Labia, Elia Greni, Salvatore Potenza, Michèle De Padova, Michèle Mazzora; maestro concertatore Edoardo Boccuzzi. L'Impresa, che fruisce d'una dotazione di L. 3.000, si assunse il lieve carico di dare quattordici rappresentazioni, di cui soltanto dodici d'abbonamento. Ergo percepisce veramente L. 643 circa. Tuttavia lo spettacolo non risponde punto alla sovvenzione e la povera Società teatrale paga e tace, così come ha pagato... tacendo, quando, nei quattro anni ora decorati, si allestirono spettacoli del pari insufficienti e si è guastato il teatro, sotto ogni rispetto, dandoci a credere che si intendeva restaurarlo. E i restauri si tradussero nella rovina del palcoscenico, dell'acustica e persino del... tetto! In altri tempi con dotazioni ben minori si allestivano spettacoli relativamente buoni, con opere di valore indiscusso, vivificate dalla fiamma del genio. Adesso si paga di più e gli spettacoli sono al disotto del mediocre. Pare un paradosso ed è la pura e cruda verità. La morale è questa, che i teatri di società di fronte alle aumentate esigenze e spese non possono più reggersi, non bastando all'uopo i sacrifici pecuniari dei soci ed essendo d'altronde vano lo sperare di attingere sussidi ad altre fonti. — PIVI.

VERCELLI, 3 Ottobre.

Concerti di bande militari.

PRIMA di partire per la sua nuova guarnigione, Lecce, il Corpo di musica del 45.^o Reggimento Fanteria — ottimamente diretto dal maestro Carmelo Freite — diede un ultimo concerto, che fu applaudissimo, la sera del 24 settembre scorso.

Gli è succeduto ora il Corpo di musica del 69.^o Reggimento Fanteria, diretto dal maestro signor Lattuca, che diede ieri l'altro il suo primo concerto nella nostra città, dinanzi a molto pubblico.

Io spero e mi auguro che il nuovo Corpo di musica militare — molto numeroso e composto di buoni elementi — sappia accaparrarsi tutte le simpatie, di cui godeva giustamente quello che ci ha lasciati. — A. T.

VIADANA, 1 Ottobre.

I Lombardi al teatro Sociale.

Adotta che l'opera *I Lombardi* abbia — credo — mezzo secolo più di vita, fu sino a ieri una novità al pubblico nostro. Le tante bellezze che s'incontrano nel vecchio spartito del divino maestro Verdi ebbero la virtù — come ovunque — di commuovere ed entusiasmare l'auditorio numeroso ed elegante accorso al nostro Sociale.

L'orchestra, composta di tutte le prime parti del Regio Teatro di Parma, fu inappuntabile e mirabilmente diretta dall'egregio maestro signor Franzoni di Parma, che seppe trarne effetti sorprendenti. Lo si volle all'onore del proscenio unitamente agli artisti dopo il celebre terzetto, nel quale si

distese in modo straordinario il possessore di violino, signor Peretti, suonando l'aria, come meglio non si potrebbe, sotto tutti i rapporti: egli fu entusiasticamente applaudito e costretto a replicare il pezzo. Ottimi i coristi, tutti crechianti, per merito dell'esimio maestro signor Cesare Manghi. Sforzati la messa in scena.

L'esecuzione degli artisti fu eccellente. La signora Itaia Costa fu applauditissima nella parte di Giselda; essa possiede voce forte di vero soprano; canta con accento giusto ed animato; credo sia difficile trovare oggi una Giselda migliore.

Ottimo tenore è il signor Querci, allievo del tenore Barbaccini; canta quindi di ottima scuola; sta molto bene in scena, possiede lui pure buona voce ed acuti sorprendenti da mandar in visibilo qualunque pubblico; e fu appunto in merito di questi che destò entusiasmo alla fine dell'aria e del duetto con Giselda.

Un Pagano perfetto, degno d'ogni elogio, fu il basso Dado, dotato di una voce potentissima, forse troppa pel nostro teatro; artista distinto, fu applaudito con entusiasmo specialmente nella famosa romanza del secondo atto, che cantò mirabilmente bene.

Il famoso terzetto entusiasmò al punto che se ne volle la replica. Per più volte gli artisti furono costretti presentarsi al pubblico unitamente al direttore d'orchestra.

Un Arrivo di prim'ordine fu il tenore Bertacchini, che possiede bellissima voce di mezzo carattere. Tutto sommato abbiamo quindi uno spettacolo che può appagare qualsiasi esigenza. — **MESTRO.**

SALERNO, 2 Ottobre.

Il Rigoletto al Comunale — Musica sacra.

Dopo la *Lohéne*, che, come già ebbi a dirvi, suscitò un vero entusiasmo, abbiamo avuto al nostro Comunale alcune rappresentazioni del *Rigoletto*. La popolare opera di Verdi sortì un esito felicissimo, se al tuo conto specialmente che venne allestita in fretta e senza una sufficiente preparazione per parte di qualche artista.

La signorina Iole Massa, la geniale Musetta della *Lohéne*, colta alla sprovvista e costretta ad andare in scena senza prove, si fece notare. Altrettanto la signorina Gemma Del Prato, eccellente Maddalena. La parte di Rigoletto fu interpretata da Titta Ruffo, un baritone egregio. Il Sarcobi (Duca) fece, come al solito, sfoggio dei suoi brillanti acuti; dei suoi profondi bassi il Berezoni nella parte di Sparafucile. A completare l'assise concorse il baritone signor Ferrante nella breve partecina di Montefiore, detta con arte e con passione. L'orchestra ottima, sotto la direzione del maestro Giovanni Bossa; i cori discreti. In complesso lo spettacolo è piaciuto ed è stato applauditissimo.

In occasione della festa del Patrono è stata eseguita dagli artisti del Comunale una *Messa* di Duomo, del nostro concittadino maestro Luigi Barrella. Il lavoro è condotto maestrevolmente ed è una novella prova dell'abilità indiscussa del suo autore, dal quale però attendiamo qualche cosa di più duratura e che si possa applaudire nella sua sede naturale. Il teatro, a questo proposito mi consta ch'egli sta componendo un'opera. — **E. N.**

TRIESTE, 31 Settembre.

Il Meistofele di Arrigo Boito al teatro Fenice — L'Aida al Politeama Rossetti.

Non si ricorda negli annali del teatro Fenice un successo strepitoso come quello di mercoledì sera, col *Meistofele*, che veniva dato per la prima volta su queste scene popolari. Tra un subito di applausi, diretti al maestro Gialdino Gialdini, veniva ripetuto il *prelogo* dal *Salvo Regine*. A questo egregio maestro vanno attribuite le più ampie lodi per l'immenso amore che mise per la concertazione.

Splendida l'interpretazione della signorina Maria De Macchi nelle due parti di Margherita ed Elena; altrettanto quasi del tenore Manacci, che possiede voce simpaticissima. Il protagonista signor Contini, che possiede un bel timbro di voce, fu commendevole nella difficile parte

Speciale menzione meritano i cori istrutti dal maestro Marin, che furono perfetti nell'intonazione. Maestri e cantanti furono evocati al prescinto tra applausi vigorosi dopo la scena del *Salvo romantico*.

Seguirà a quest'opera *Osire* di *Werther*, lavoro del nostro concittadino maestro Alberto Randegger, allievo di Coronaro, professore al vostro Conservatorio.

Al Rossetti, dove si rappresenta l'*Aida*, continua la solita allietta di pubblico. Nella però posso aggiungere riguardo all'interpretazione, che a parer mio e di tutti, è difettosa.

A giorni principeranno le prove del *Ballo in maschera*, opera che succederà all'*Aida*. Vi canteranno la signora Micacci, Franchini ed i signori Vilalta, Brombara e Fiegn. — **ERRA.**

GINEVRA, 28 Settembre.

Un concerto orchestrale di Mascagni al Victoria-Hall e del pianista Riser — La prossima stagione teatrale.

VENERDI, 16 ottobre prossimo, al Victoria-Hall è annunciato un concerto del maestro Pietro Mascagni coll'orchestra della Scala di Milano. Il programma è il seguente: *Overture* dell'opera *I Lituani* di Ponchielli; *Sinfonia*, N. 2, in *Mi bemolle maggiore* di Goldmark; *Preludio* dell'opera *Iris* di Mascagni; *Soul*, poema sinfonico di Bazzani; *Récit* di Schumann e *Scherzo* del *Quartetto* in *Mi bemolle maggiore*, per istrumenti a corda; *Overture* del *Tannhäuser* di Wagner.

Il figlio del maestro Mascagni, Mimi, ragazzo di nove anni, fa parte dell'orchestra in qualità di violinista.

Il pianista Edoardo Riser si propone anche di dare, nei primi giorni del corrente mese, un concerto.

L'apertura della stagione teatrale deve aver luogo dal giorno 8 al 12 ottobre. Fra le principali opere, che saranno presentate durante la stagione, si citano: *Cendrillon*, racconto di fate fu quattro atti e sette quadri, poema di Henri Cain, musica di Massenet; *Princesse d'Orange*, dramma lirico in tre atti e quattro quadri di Jean Blockx; *Fugliacci*, dramma lirico in due atti di Leoncavallo; *Joseph*, grande opera in quattro atti di Méhul; *Norma*, grande opera in cinque atti di Bellini; *Janotte*, gran ballo nuovo, musica di Saint-Saëns; *Lohengrin*, opera in quattro atti di Richard Wagner; *L'Uccellatore*, operetta in tre atti di Ch. Zeller; *L'enlèvement de la Tlséad*, operetta nuova in tre atti di Edmond Audran. — **H. KLING.**

BRUSSELLE, 28 Settembre.

Mignon — La Mutz di Portici e in Favorita.

La ripresa di *Mignon* non ha avuto repliche per colpa del giovane tenore Lupiac. Non si saprà mai se fu per indisposizione o per insufficienza; l'artista si è cessato senza cercare di riparare l'impressione spiacevole prodotta dalla sua prima apparizione. La sua voce è abbastanza bella, ma non ha punto estensione; tutte le note elevate sono in falsetto e questo produce un effetto ben strano. Al finale del secondo atto, alla scena dell'incendio, egli ha cominciato col lasciarsi sfuggire dalla bocca *Mignon svenuta*; dopo di che ha emesso un *Si* naturale tanto debole che si sarebbe potuto confondere con una corrente d'aria.

La signorina Fernandis Dubois, che appariva per la prima volta sotto le spoglie di *Mignon*, aveva fatto annunciare la parecchi giornali parigini il suo brillante successo prima ancora di avere debuttato. Questa avventura doveva necessariamente farle torto. Nondimeno essa ha piaciuto al pubblico perché è bella — requisito che alla Mounié è essenziale — ed ha perizia come cantante e come attrice. Solo le si può rimproverare la mancanza di naturalezza ed una grande ricercatezza dell'effetto.

La signora Chobain, la cui scrittura non è ancora ben definita, cantava la parte di Filina. Essa vocalizza con sicurezza e renderà certamente buoni servizi alla Direzione, poiché appare buona musicista e la sua voce non manca nè di timbro, nè di estensione; sgraziatamente è talora vacillante e l'intonazione non è sempre di una giustezza irreprensibile.

Il signor Gilbert è un Lesite gigantesco, la signorina Mative un Federico microscopico. Si sono quindi paragonati all'orco e al piccolo Poucet.

Breve, fu una rappresentazione male intesa. Quando si sarà trovato un altro tenore, si darà una seconda rappresentazione di *Mignon*.

La *Muta di Portici*, che non si rappresentava più da una decina di anni, è stata ripresa dietro domanda del consigliere Lepage che voleva fare sentire ai ragazzi delle scuole questa famosa *Muta* che, nel 1830, fu sì intimamente comunista alla nostra storia nazionale. Dopo la rappresentazione per le scuole, vi è stata la rappresentazione per il pubblico. L'opera è apparsa un po' invecchiata, un po' fuori di moda; questo era a prevedere, ma tre pezzi hanno conservato il loro effetto sul pubblico: il duetto patriottico, fatto replicare con frequenza, la bella preghiera del terzo atto e l'aria del suono. Quest'ultima non è stata bene interpretata: il signor Imbert, che aveva abusato di voce al secondo atto, al quarto si è affiechito. Il signor Seguin è un saporito Pietro e gli altri interpreti sono pure soddisfacenti.

Abbiamo avuto anche la *Favorita* — si ritorna all'antico repertorio — col signor Jérôme, che canta con molto talento la parte di Fernando, il signor Decisy, un Re bel giovane, il signor Journet, un Monaco sufficientemente maestoso, e la signora Homer, una Leonora inglese più che spagnola. Un insieme onorevole, ma nulla più. — **P. Z.**

DRESDA, 23 Settembre.

Johann Strauss-Cyclus — Concerti — Un teatro regolato da capo all'inglì.

Al Residenz-Theater abbiamo assistito a un interessante *Cyclus* di Johann Strauss. I concerti si vanno poco a poco annunciando. Avremo il primo fra alcune settimane, quello di un pianista, allievo di Rubinstein, il signor Eugen Holliday. I solisti già conosciuti, nei concerti Nicodé, sono il pianista Basoni ed una cantante dell'Opera di Monaco di Baviera, signora Berta Morina.

Sinora non abbiamo musica se non all'Opera, col solito repertorio. Fra i miglioramenti concepiti in questa nuova stagione, non dobbiamo dimenticare un regolamento che assicura al teatro di Dresda il primo posto fra i teatri migliori. La Direzione, nel suo alto giudizio, considerando che una sala di spettacolo non è un luogo di piacere, ma bensì di studio, aveva già interdetto i fiori sul palcoscenico, il cui uso è notevolmente profano. Sulle prime vi furono alcune proteste; ma a che non giunge la perseveranza di una saggia autorità? Adesso il palcoscenico dell'Opera Reale ha rivestito il carattere grave che gli conviene. Anzi, un perfezionamento vi si è ancora potuto introdurre, dopo di che sarà difficile trovar qualcosa da ridire. Anche l'entusiasmo si può regolare. Tutte quelle chiamate in testimonianza d'ammirazione agli artisti, sono niente altro che fumo, capace solo di materializzare l'arte. Tuttavia il pubblico è come un ragazzo, cui si deve accordare il meno per ottenere il più; venne indi il permesso di applaudire tre volte dopo ogni atto e sei volte dopo l'ultimo. (Per questo poi non c'è pericolo, si potrebbe chiamarlo l'atto dei cappelli). Finalmente si è proibito l'uso della cioccolata, potendo l'odore di questa delicata sostanza distrarre l'attenzione dei vicini. Col tempo e colla pazienza, si arriverà forse ad impedire nelle gallerie superiori la vendita delle saliccie (!?). Sarà il trionfo del secolo ventesimo. — **LILLIAN.**

MONACO, 30 Settembre.

Arrivamenti improvvisati — L'ultima esecuzione del ciclo delle opere mozartiane — La nuova messa in scena dell'opera *Ernani* — Una serata commemorativa — La stagione dei concerti.

La Direzione dei teatri riuniti della Gaertnerplatz e del Munchener Schauspielhaus è, a quanto pare, in lotta continua col suoi artisti. Un processo sensazionale, nel quale parecchi artisti domandano che il loro direttore attuale, dappinna collega, divida con essi il grande guadagno finanziario fatto nell'anno, occupa in questi giorni il Tribunale di Monaco. Domenica scorsa inoltre un nuovo avvenimento turbò l'armonia. Il teatro della Gaertnerplatz aveva indetto una rappresentazione del dramma di Gerhard Hauptmann, *Fuermann Henckel*, prima d'ora rappresentato soltanto sulle scene del Munchener Schauspielhaus. Pochi minuti prima del principio della rappresentazione, ono-

rata da molto pubblico, la Direzione dovette dichiarare che il protagonista del dramma, signor Rodli, si rifiutava di rappresentare la sua parte: la rappresentazione quindi non poteva aver luogo. In seguito il signor Rodli e con lui l'attore esimo Sturm, avendo lasciato la scena, il Tribunale deciderà in un nuovo processo la questione se i due artisti sono costretti a presentarsi al pubblico nei due teatri predetti o soltanto nel Munchener Schauspielhaus...

Il Residenztheater ha chiuso, martedì scorso, con una esecuzione dell'opera di Mozart, *Don Giovanni*, il suo ciclo delle così dette rappresentazioni straordinarie; rappresentazioni che superano d'assai quelle contemporanee d'opere wagneriane nell'Hoftheater. L'ultima esecuzione, diretta dal maestro Stavenhagen, costò un nuovo successo artistico.

Ora si annunzia per domani sera l'opera graziosa di Aubin, *Ernani*, diretta dall'Intendente von Fossart, quale *regisseur*.

Una serata commemorativa (un po' in ritardo) diede la Direzione del teatro della Gaertnerplatz in onore di Johann Strauss, di cui vennero eseguite le *Sinfonie delle opere Indigo e Pipistrello* e qualche frammento di altre composizioni.

La stagione dei concerti s'avvicina. Fra gli annunci degli impresari il programma dei Kaim-concerti, che principeranno il 12 corrente sotto la direzione del maestro Weingartner, interessa per numero degli artisti che vi parteciperanno: Lillian Blauvelt (Londra), Marella Fregi (Parigi), Ben Davies (Londra), Hugo Heermann (Francoforte), T'vadar Nuchèz (Budapest), Rose Rittinger (Parigi), Eleonora Jackson (Chicago), Camilla Landi (Ginevra), Ernesto von Dohnányi (Budapest), Fritz Grotzschacher (Colonia), nomi ben promettenti. — **MONACUSI.**

BUENOS-AYRÈS, 7 Settembre.

Il successo di Regina Pacini nella Lucia di Lammermoor; la Carmen di Blett; Aida di Verdi; Il Barbiere di Siviglia di Rossini al Politeama Argentino.

Regina Pacini, attesa con tanta curiosità al nostro Politeama, ha superato ogni aspettazione. Alla persona aggraziata e gentile essa aggiunge una voce calda, simpatica ed omogenea che le permette senza fatica di passare dalle note più basse alle centrali ed alle acute. È stata quindi una Lucia ideale, applaudita ad ogni suo pezzo, ammirata durante tutta l'opera. Essa ha iniziato il duetto col tenore Quiroli; al secondo atto, nella scena di dolore col baritone Caruso, ha commosso l'uditorio al momento della scitta del contratto nuziale. Quiroli si è distinto nell'imprecazione e nel finale di questo atto, nonché nel terzo in cui cantò alla perfezione. Corretto e bravo il basso Rotoli; Regina Pacini nella scena del *delirio* e del *comò* eccitò il fanatismo dell'uditorio intiero che, a rappresentazione ultimata, offrì all'artista due superbe corone di fiori.

La scelta orchestra fu perfettamente diretta dal maestro Polacco; i cori e i comprimari contribuirono all'alto completo della serata.

Dopo la *Lucia di Lammermoor*, abbiamo avuto la *Carmen*, protagonista Zaira Montalcino ed il tenore Edoardo Castellano.

La Montalcino, già attrice, non dispone di grandi mezzi vocali, ma è artista pregevole per la coscienza che spiega nella interpretazione della sua parte. Essa inoltre ha un grande merito naturale, quello di una bellezza sorprendente che seduce e si addice perfettamente al personaggio di Carmen.

Edoardo Castellano cantò con brío l'*alto là* e con sommo sentimento la romanza della *rosa* e tutto il duetto. Un discreto Escamillo il Federici, che fraseggiò assai bene.

Eccellente l'orchestra, sempre diretta dal maestro Polacco.

L'*Aida*, protagonista D'Annunziata Panizza-Sinco, ci ha offerto uno spettacolo completo, degno delle maggiori scene.

Zaira Montalcino fu una discreta Amneris; bravissimo il baritone Sinco nella parte di Amnasso. Il basso Perelli (Ramfis) produsse buona impressione. Il tenore Antonio Ceppi, sul quale era concentrata l'attenzione dell'immenso pubblico che affollava la sala, ripose piacevolmente alla grande aspettazione. Egli dovette ripetere l'invocazione: *O tu, celeste Aida*; al terzo atto la frase del duetto: *Abbandona la patria*, suscitando un delirio

d'appiansi che si rinovò al: *Sacerdote, in posto a te*, che fece fremere l'uditorio per la potenza di voce con cui la esprime.

Il *Barbiere di Siviglia*, interprete del personaggio di Rodolfo Regio Pacini, aveva affollato il Politeama come accade raramente di vedere, co-ottinate le grandi occasioni.

Edoardo Quiròli, ben tracciato, fu al primo atto lo studente Lindoro, al secondo il Manicaino insolente, al terzo il gentile Alouzo, nel finale l'innamorato Conte D'Almaviva e nei quattro tipi diversi eccellente attore e cantante.

Il baritone Carnon fu un Figaro di valore dalla voce chiara e simpatica, dal fraseggiare largo e sentito; un Figaro brillante, senza esagerazioni, che si distinse soprattutto nella famosa cavatina: *Sono il factotum della città* e nel duetto d'amore.

Regina Pacini suscitò entusiasmi al suo primo apparire, al suo primo recitalo: *Una voce poco fa...* entusiasmi che la seguirono in ogni sua frase dell'opera; ed occorre dire di più. Fu un trionfo continuato.

Il basso Perellò falsò il carattere di Don Basilio, convertendo il suo personaggio in un tipo semi-tragico. L'aria famosa della *calunnia* parve il racconto d'una battaglia; nel testo dell'opera si mantenne sempre grave, non mai esilarante come lo intese Rossini.

Questa sera avremo i *Puritani* colla diva Regina Pacini. Le saranno compagni Giorgio Quiròli, Enrico Carnon e Perellò.

Per domani si annunzia l'*Africana* e per sabato la *Bohème* di Puccini, nella quale debutterà Amelia Sedelmayer; per domenica l'opera *Gli Ugonesi*. In otto sere abbiamo avuto otto opere! — BONARIENSIS.

NECROLOGIE

Milano. — A soli 36 anni di età, è morto Giuseppe Tomasin, distinto mandolinista. Egli era stato premiato con medaglia d'oro alla gara di Genova del 1892 e da molti anni era maestro al nostro Circolo dei mandolinisti e chitarristi.

Le nostre sentite condoglianze alla vedova ed ai figli.

TELEGRAMMI

FRANCOFORTE s/M., 29 settembre. — Seconda Iris teatro pienissimo: confermato pienamente successo.

— 3 ottobre. — Terza rappresentazione Iris pubblico affollatissimo; applausi, chiamate. Già annunciata quarta replica per venerdì.

NORWICH, 4 ottobre. — Pel Festival vennero eseguiti i Pezzi sacri di Verdi, con successo enorme. Cori, orchestra perfetti sotto la direzione del maestro Randegger. Le *Laudi alla Vergine* si dovettero replicare tre volte, fra il generale entusiasmo.

ANNUNZIO

Il signor Desiderio Cattaneo, maestro di musica, avendo dato le sue dimissioni dal posto di dirigente il Corpo musicale «Unione» di Zurigo, fa sapere ch'egli è disposto ad accettare la carica di maestro di Banda in qualsiasi città o paese dell'Italia.

Per maggiori schiarimenti rivolgersi al postulante — *Militärstrasse, 116 - ZURIGO.*

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.° ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3.15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.° gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.°, Ld., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

LOGOGRIFO

- 4. — Le mie rime furo amene;
- 4. — Dentro i fiumi noi viviamo;
- 4. — Nostro olimpo son le scene;
- 4. — Freno all'acque noi poniamo;
- 4. — Per noi suda lo studioso
- 5. — Son maestro glorioso.

(V. Orlando).

Scambio di consonante

Col b son di Germania
Maestro rinomato.
Con l's non cambio patria,
Ma in fiume son mutato.

(V. Orlando).

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 36:

I.

SCIARADA:

BOTTE - S - IN - I.

II.

LOGOGRIFO:

Caffè - Affari - Lari - Ilare - Fiele - Falla -
Fiera - Cera - Lira - Cella - Ceffi - Face
CAFFARELLI.

Furono spiegati esattamente dai signori: L. Fortichiari, S. Sanvitale, A. Maestri, A. Piccolomini, E. Cora, G. Bechis, A. Tarengi, A. Ruschi, M. De Sanctis, B. Lopez y Royo, G. Pagani, G. Del Prete, L. Salina, A. Nobili Alougi, O. Rohrt, V. Albertini, F. Spezi, P. Tavoni, F. Guicciardi, G. B. Satriano, G. L. Parducci, L. Meggiani, E. Bruschini, V. Libardi, G. Bazan, T. Scallo, A. Tognetti, C. Chiericoni, O. Antonini, O. Selacca, T. Costantini, C. Borroni, L. Matteucci, F. Piazza, G. Spinelli di P., F. Viscardi, P. Bazan.

Esstratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
T. Costantini, E. Bernini, E. Bruschini, L. Fortichiari.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

PRESTABILIMENTO MUSICALE
GIUSEPPE PELITTI
MILANO

ESPOSIZIONE MONDIALE - PARIGI 1878 - FUORI CONCORSO
ESPOSIZIONE ITALIANA - LONDRA 1883 - FUORI CONCORSO
ESPOSIZIONE MONDIALE - BARCELONA 1888 - FUORI CONCORSO

ESPORTAZIONE MONDIALE
BUENOS AIRES - LA PLATA - MONTEVIDEO - 15 de Mayo 324

ESTABLIMENTO SUCCURSALE (PRELONTO)
Prove d'arte della classe del Espositivo e di ogni lavoro in legno

NOVITÀ

Don LORENZO PEROSI

Il Natale del Redentore

ORATORIO IN DUE PARTI

PER

Soli e Cori con accompagnamento d'Orchestra

PARTE I. - L'Annunciazione. PARTE II. - Il Natale.

RIDUZIONE PER

CANTO E PIANOFORTE

DI

UGO SOLAZZI

102772 (Copertina illustrata da G. MATALONI) (A) netti Fr. 6 -

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti, secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edite per cura di COSTANTINO GOZZI.

102050 (BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA - Formato in 4 grandi.) (A) netti Fr. 8 -

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I. (A) netti Fr. 6 - 100753 FASCICOLO II. (A) netti Fr. 5 - 100754 FASCICOLO III. (A) netti Fr. 6 -

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

Nuovissime Canzoni Napoletane
 (FRONTISPIZIO ILLUSTRATO)

V. VALENTE

Parmetella, Parmetè!

VERSI DI

ALFONSO FIORDELISI

102522 Fr. 2 - netti 1 -

Comm' 'a vuote
e comm' 'a ggire

VERSI DI

FERDINANDO RUSSO

102930 Fr. 2 - netti 1 -

'A lira 'e carta

VERSI DI

GIOVANNI CAPURRO

101489 Fr. 2 - netti 1 -

Cucù!... Smanie

VERSI DI

SALVATORE DI GIACOMO

VERSI DI

FERDINANDO RUSSO

102673 Fr. 2 - netti 1 - 102615 Fr. 2 - netti 1 -

E. DI CAPUA

'O Sole mio!

VERSI DI

GIOVANNI CAPURRO

102935 Fr. 4 - netti 2 -

(In comproprietà coll'editore F. BIDERI di Napoli).

S. GAMBARELLA

A San Francisco

(CANZONE 'E CARCERATO)

VERSI DI

SALVATORE DI GIACOMO

102936 Fr. 2 - netti 1 -

Cartoline postali illustrate.

IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni. netti Fr. 1 20

ORATORÎ di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -

LA BOHÈME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10

VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10

ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10

COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10

LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame. (ciascuna cartolina) netti - 10

PIANOFORTI ED HARMONIUMS
 di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
 UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
 LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
 con Deposito anche di *Arpe d'occasione (Erard, ecc.)*

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
 delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
 DA L. 480 A L. 6000

Gazzetta
Musicale
 di **Milano**

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati prezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sugli acquisti di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Fotografia, Opere letterarie, libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi ed abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

UN MAGNIFICO

PIANOFORTE VERTICALE

a corde lacriate, telaio in ferro, della premiata Ditta Tedeschi & Raffael di Milano, fu dato in dono ad uno degli Abbonati il cui nome venne estratto a sorte. L'estrazione ebbe luogo il giorno 2 Aprile 1899, colle cautele e garanzie volute ed alla presenza di molti Abbonati.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO

riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

Verdi

E. FAUSTINI-FASINI:

G. B. Pergolesi attraverso i suoi biografi e le sue opere. Nuovi contributi corredati da vari documenti sin ora inediti
 (Continuazione)

Alla Rinfusa

A. UNTERSTEINER:

Ancora di Venezia musicale

Il Festival di Norwich. - Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Torino, Venezia, Genova, Firenze, Bologna, Mantova, Pistoia, Viadana, Bari, Monaco, Buenos-Ayres, San Francisco (California)

Varietà. - Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta*

Anagramma. - Parola ad X

MUSICA:

S. ALASSIO: *Le prime Sonatine*. Sei Pezzettini per Pianoforte: N. 2. *Il Sorriso*.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via Santa Margherita, 3

NAPOLI

Galleria Umberto I - N. 194

PARIGI

12 - Rue de Liffroy - 22

ROMA

Via del Corso, 469

PALERMO

Via Ruggione Settimo

LONDRA

261 - Regent Street, W. - 401

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno del Teatro e del Teatro alla Scala

Fondatore e Patrono del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in
Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE
PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti *gratuiti*.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Lirici, Cetre, Leggiti, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con *matrice a vapore*, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore e lift idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI prospicienti il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. — Fumoir. — Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. — Tavola rotonda e pranzo a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

Noleggi

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

Vendite

MANDOLINI brevettati e premiati, aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde	Doppie uso napoletano	a botti		a mezzina	
		L.	S.	L.	S.
Mandolino	•	9	10	10	11
Mandoletta in Do	•	11	12	12	13
Mandola in Sol	•	11	12	12	13
Mandolincello	•	13	15	15	17
Mandolone	•	15	17	17	19

PORTI RIBASSI

PER VO

MANDOLINI

per non meno di tre L.

per non meno di sei

a botti		a mezzina	
L.	S.	L.	S.
24	27	24	27
42	50	42	50

MILANO ROMA

Via Grefer, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FURNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.

Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.

Stendardini e medaglie per premio. — Passamanie e guarnizioni per livree.

Scarpe per Stadaci e Fanzonari. — Decorazioni e Nastri.

PRESENTO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne

fabbricato nei Stabilimenti di

FRAY-BENTOS e Succursali

(America del Sud)

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMICA.

Indispensabile in ogni buona cucina. — Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'alitto.

Guardarsi dalle contraffazioni! — Domandare sempre il vero Liebig *Johann Liebig*

colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

★ **G. MOLA** ★

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82

(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 150 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENITA

Premiato a tutte le Esposizioni Esere e Nazionali. — Torino 1888. — Gran Diploma d'Onore, 3 Diplomi di Cooperazione. — Medaglia d'Argento Ministero dell'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. — Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgomano, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

ESTERE E NAZIONALI

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI — CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE — VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta Musicale*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50

Migliore extrafino L. 19,75



Veri napoletani, 5 Corde, concavo, franco di spesa, con Metodi, corde, collata ed accessori.
CHITARRE di L. 10, 20 e 25.
MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 e 15,50
con Metodi ed accessori (per signore).
MANDOLINI DI LUSSO di L. 50 e L. 200.
Prima di fare copertine, altrove, chiedere il grande Catalogo illustrato, che sarà inviato gratis.
Meccanica, Riparazioni, Corde.
ARMONIO excelso di L. 125 la più per Chiesa, Collegi e Teatri.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54°

N. 41 - 12 Ottobre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

VERDI

Il 10 ottobre 1899 Giuseppe Verdi ha iniziato l'anno 86.° della sua vita gloriosa. Come d'abitudine, Verdi ha passato questo giorno nella sua Villa di Sant'Agata, ove da ogni parte del mondo gli sono pervenuti a centinaia gli auguri. Modesti i nostri, ma non perciò meno affettuosi e reverenti, li ripetiamo oggi al sommo Artista, invidiata, purissima gloria dell'Italia nostra.

In moltissimi teatri e caffè-concerti si è festeggiato il giorno anniversario di Verdi con programmi speciali: ovunque le ispirate melodie del Maestro italiano vennero salutate con entusiastici applausi. In Milano, tanto al Manzoni, quanto al Filodrammatico, negli intermezzi dello spettacolo vennero eseguiti pezzi di Verdi. Si distinsero poi, il Corpo di musica municipale, al cui concerto Verdiano assisteva gran folla di pubblico plaudente, e la eccellente piccola orchestra del caffè Biffi, diretta dal maestro Stefani. Il Biffi era rigurgitante di pubblico, il quale volle replicata la *Fantasia sulla Forza del Destino* e fece una grande ovazione al nome del Maestro dopo la *Sinfonia dell'Oberto Conte di S. Bonifacio*, ultimo pezzo del programma.

Tutti i giornali italiani ed i principali fogli esteri, che abbiamo sott'occhio, hanno parole di ammirazione, auguri infiniti all'indirizzo del sommo Maestro.

Innumerevoli telegrammi vennero ieri spediti a Busseto all'indirizzo di Giuseppe Verdi.

Il R. Commissario straordinario di Milano, cav. Maggiotti, inviò il seguente telegramma:

Milano che si onora del suo grande concittadino rinnova al Maestro glorioso in questo lieto giorno, omaggio di felicitazioni ed auguri vivissimi.

Un telegramma da Roma alla *Perseveranza* fa noto che la *Tribuna* dice:

Ricorrendo oggi il genetliaco di Giuseppe Verdi, il ministro Bacelli ha fatto pervenire al grande Maestro i più affettuosi e fervidi auguri.

Io quanto poi alla notizia diffusa all'estero e in Italia che al Verdi oggi sarebbe stato conferito il Collare dell'Annunziata, siamo in grado di assicurare che lo stesso Maestro si sarebbe affrettato, scrivendo al Ministro della Pubblica Istruzione, di prevenire una eventuale iniziativa del Governo, e in termini tali che questa iniziativa non avrebbe potuto più essere presa.

La notizia data dalla *Tribuna* è perfettamente esatta.

Quest'unanimità di voti, di auguri, che prese quest'anno quasi il carattere di un plebiscito mondiale, deve certamente avere commosso l'animo modesto e sereno di Giuseppe Verdi, e gli avrà data prova di quell'immensa somma di affettuosa ammirazione che è giusto tributo ad una vita intemerata, altamente nobile, aliena da ogni mondana debolezza, la quale unita al divino dono del Genio, fanno di Giuseppe Verdi, vivente, un uomo già innalzato all'immortalità!

Che a quest'universale ammirazione Egli sia ancora, ed a lungo, conservato, con quella energia, vivacità, gagliardia che cancellano il numero degli anni, per presentarci solo il grande Artista che in oggi sintetizza una gloriosa carriera di sessant'anni!



G. B. PERGOLESI

ATTRAVERSO I SUOI BIOGRAFI E LE SUE OPERE

NUOVI CONTRIBUTI

CONFERMATI DA VARI DOCUMENTI SEN ORA INEDITI

(Cronologia, Vol. X, p. 137)

CAPITOLO II.

(Cronologia, 1732)

Ed ora prima di procedere, mi sia permesso far osservare come il Colini nel cap. II del suo *Saggio biografico-critico*, ecc., incorra in un grave errore allorchè dice che il Pergolesi « toccati di appena i 24 anni prese ad emulare i più vecchi e valorosi maestri nella musica di teatro, come il Sarri, il Vinci ed il Porpora, e riscuotere già l'ammirazione e la lode universale, ricevendone in premio la confidenza e la protezione dei più grandi signori del Regno napoletano. » Tutto questo non concorda con i fatti. In primo luogo non cominciò il nostro Pergolesi ad emulare questi sommi maestri a « 24 anni », ma bensì a ventidue, e con la *Salustia*; in secondo luogo poi, non ricevette a quell'età « la confidenza e la protezione dei più grandi signori del Regno napoletano », ma si bene fin dal 1731, vale a dire quando aveva appena ventun'anno in seguito al successo oltremodo felice, dirò meglio, superiore a qualsiasi aspettativa, del suo dramma: *La conversione di S. Guglielmo duca d'Aquitania*.

Gli esecutori di questo nuovo lavoro del divino Pergolesi furono tutti eccellenti artisti. Ne trascrivo per intero l'elenco (pag. 6), unitamente alla lettera dedicatoria stampata a pagina 3 del libretto, ignoto come quello dell'*Olimpiade* a tutti i biografi del grande Maestro.

PERSONAGGI.

- MARZIANO, General dell'Arm di Alessandro.
Il Signor Niccolò Grimaldi, Cavaliere della Croce di S. Marco.
- SALUSTIA, sua Figlia, Imperadrice Moglie di Alessandro.
La Signora Lucia Rocchinelli.
- GIULIA, Mamma, Imperadrice Madre.
La Sign. Teresa Costi, Virtuosa di S. A. S. di Modena.
- ALESSANDRO, Imperadore, suo Figliuolo.
La Sig. Angiola Zamochi, Virtuosa di S. A. S. del Principe Armato.
- ALEINA, Nobile Romana, in Abito d'uomo Amante di Claudio.
La Signora Anna Mazzoni.
- CLAUDIO, Cavalier Romano, Amico di Mazzano.
Il Signor Francesco Tolfo.

La lettera è la seguente:

Eccellentiss. Signore,

Posto per tributo del mio ossequio a piedi dell'Eccellenza Vostra il presente Dramma, da cui spero sarà benignamente accolto, e generosamente compenso: la supplico a volerlo qualificare col Suo valore Patronio, e renderlo piacevole a gli occhi altrui, con l'onore del Suo compiacimento in sentirlo rappresentare, mentre io persuaso della particolare bontà del suo animo verso (sic) di me, con il maggiore, e più profondo rispetto, resto inchinandomi all'Eccellenza Vostra.

Di V. Eco.

Umiliss. Devotiss. ed Obed. Servo.
SERVANTINO MORRELLI.

Gli intermezzi poi (incominciano a pag. 63 del libretto), che vennero rappresentati dopo il primo e secondo atto, ed accolti freddamente, non portano il nome del poeta, se ne toglie le poche parole scritte dopo la *Fine del primo Intermezzo* a pagina 67, che dicono: *Tutto il Recitativo di quest'Intermezzo è di Domenico Carcajus.* (1)

I personaggi sono *Nerina*, la cui parte fu sostenuta dalla Celestina Ressa, e *Nibbio* da Gioacchino Corrado.

Dopo il fortunato incontro della *Salustia*, quantunque Benedetto Croce (2) dica che « poco era piaciuta », il giovane Pergolesi che era salito senza dubbio in grande rinomanza, e che era stato nominato Maestro di Cappella, scrisse nel seguente anno (1732) il *Recimiro* (3), opera seria in tre atti di Matteo Noris veneziano, insieme all'intermezzo intitolato: *Il geloso schernito*. Ma non avendo il pubblico favore risposto a queste due ultime composizioni, prodotte ambedue al teatro di S. Bartolomeo, essendo state da lui scritte con il cuore spezzato per la perdita del padre avvenuta il 27 maggio di quell'anno (4), il nostro Giovanni scoraggiato, avvilito di non aver viste apprezzate queste nuove manifestazioni del suo genio, rinunciò per qualche tempo alla musica teatrale e si pose a scrivere dei *Terzetti* per due violini e basso (che ammontarono a trenta, e pieni tutti di spontanea melodia), i quali eseguirsi mano a mano e stando sempre un grande interesse ed i più vivi applausi, nelle sale di uno dei suoi più grandi mecenati: il principe di Stigliano, al servizio del quale il Pergolesi stette più anni.

Di poi, per commissione dei rappresentanti di questa città, scrisse due *Vesperi* ed una *Messa* a dieci voci con cori e due orchestre in onore di S. Emidio, protettore contro i terremoti, dalla quale « spira — al dire del marchese di Villatosa (5) — la più elegante armonia, grandezza e divozione »; composizioni quest'ultime eseguite

(1) Di questo posto da nessun biografo del Pergolesi ricordato quale autore delle parole del *Geloso schernito*, possiede il libretto del *D. Aspremo*, posto in musica da Mancini Francesco (1674-1739) napoletano e rappresentato nelle scene del Teatro Nuovo (impresario Domenico Opitano) nell'inverno del 1733.

D. Aspremo | Commedia | di | Domenico Carcajus | Da rappresentarsi in Musica nel Nuovo Teatro di Sopra Toledo. Nell'anno di quest'anno 1733. | Dedicata all'Eccellentiss. Signora | D. Teresa | Contessa Visconti | Nona Marchesa Guast, Vice-Regina | di questa Città, e Regno. | In Napoli MDCCXXXIII. | Con Licenza de' Superiori. | (di pag. 72).

(2) *Il teatro di Napoli*, ecc., part. I, cap. XVI.

(3) Il medesimo dramma veano con più fortuna posto in musica da diversi maestri, fra i quali dal Galuppi (1706-1784), come si può vedere dalla seguente notizia che tolgo dal *Diario ordinario* del Chiracis (an. 1753, num. 3668) ed a questi inviategli da Napoli il giorno 6 novembre di quell'anno. « La sera di detta Domenica nel Real Teatro di S. Carlo andiede in Scena l'Opera intitolata: *Il Recimiro*, che si per la scelta musica fatta dal Maestro di Cappella Baldassare Galuppi, detto Baranelli, come ancora per l'abilità dei Virtuosi Cantanti, ebbe un applauso generale. »

I Virtuosi Cantanti che contribuirono al buon esito dell'opera non registrata dall'Allacci: Op. cit., n.º 141: *Idem*, art. *Galuppi Baldassar*, né da altri biografi, furono il Balbi, Stefano Leonard, il celebre contralto Giuseppe Aprile, Francesca Guizzetti, Giuseppe Guappelli e Rosa Tagliolini.

(4) Secondo l'*Aurely* (Op. cit., part. II, cap. XV), morì prima che il Pergolesi nascesse.

(5) *Lettera Niccolini*, ecc.

nella Chiesa di S. Maria della Stella dei PP. Minimi in ringraziamento al Signore per essere stata la città salva da un grande terremoto avvenuto la mattina del 20 marzo dell'anno 1731 (1). Nel settembre del medesimo anno (1732) scrisse per incarico avuto dal duca di Maddaloni una seconda *Messa*, ma questa a due soli cori ed orchestra, ed eseguita alla presenza del maestro Leonardo Leo (1694-1745) nella Chiesa di S. Maria dei Sette Dolori dei PP. Serviti (2). In appresso vi aggiunse altri due cori per farla eseguire nella Chiesa dei PP. Filippini, dove si eseguivano esclusivamente composizioni del P. Erasmo Bartoli di Gaeta, più conosciuto col nome di *Padre Raino*, morto nel luglio del 1656, e dove il Pergolesi soleva recarsi durante il carnevale a suonare l'organo nel periodo delle quarantott'ore.

A questi lavori sacri che ottennero dei veri successi d'entusiasmo, il Pergolesi, che aveva confidato allora tutta la possanza dell'intelletto suo e tutto il lirismo supremo e sublime dell'anima sua scossa dal fatale precedente insuccesso, alla musica religiosa, diè libero sfogo al desiderio ed al volere incomunicabile ed intimo che si frenava da più tempo in seno, sino da quel giorno che, incalzato dall'insegnare al mondo (3) come da un solo germe possano nascere magnifici frutti, tornò sulla scena dettando pagine non meno meravigliose.

Le seguenti opere lo attestano:

Lo frate mammorato (1732), commedia (commedea) in dialetto napoletano per il teatro dei Fiorentini (impresario Domenico De Nicola) che venne preso da un Anonimo (4), da Antonio Tosi (5) e da Ed. Fournier (6) per il titolo di un'opera del Pergolesi (scusate se è poco!) e caduta secondo loro insieme alla *Serva padrona* ed a tutte le altre sue opere drammatiche. Invece l'esito de *Lo frate mammorato* e non dei *Florentini*, fu fortunatissimo e tale da compensarlo ad usura dell'accoglienza ostile fatta al *Recimiro* ed al *Geloso schernito* (7). Venne altresì rappresentato lui vivente sulle medesime scene nel carnevale del 1734 con i seguenti artisti: *Mascaniello* (D'Ambrosio), *Carlo* (G. B. Ciraci), *Ascanio* (Teresa Passaglione), *Nena*

(1) Vedi il *Chiracis*: Op. cit., an. 1731, num. 2151. Chi poi volesse leggere una *Distinta Relazione dell'orribile Terremoto accaduto in quasi tutto il Regno di Napoli, ma col danno maggiore nella città di Poggia nella Puglia*, prenda il num. 2141 di detto *Diario*.

(2) « Napoli 28 Settembre, Domenica, nella Chiesa di S. Maria d'oggi Bene de' PP. Serviti Maria, si celebrò l'anniversaria festività della Vergine Santissima de' sette Dolori, spedià Proettrice di questa fedelissima Città, e Regno, con sontuoso apparato, e scelta Musica, solita farsi a propria divozione dalla Casa di Maddaloni... »

Dal *Diario Ordinario* del Chiracis: an. 1732, num. 2367.

(3) Apparirebbe qui, che il Pergolesi fosse stato spinto più che dal desiderio artistico, da orgoglio ferito. Non dimentichiamo però quali potevano essere le sue condizioni morali dopo le sconfitte del *Recimiro* e del *Geloso schernito*.

(4) *Saggio storico della musica*, cap. XIII.

(5) *Centi intorno al Maestro Pergolesi*.

(6) *Enciclopedia de' divotissimi stili*, ecc., art. *Pergolesi*.

(7) Tanto per porre in luce quanto questi signori hanno preso abbaglio, mi permetto di citare le parole del già citato *Diario* del Chiracis (an. 1732, num. 2376): « Napoli, 30 Settembre. Nella sera di Sabato nel Teatro de' Fiorentini andò in scena il nuovo Dramma in lingua Napoletana intitolato: *Lo Frate Mammorato*, che riceve di somma soddisfazione. »

(Ferrante Marianna), *Nina* (Maria Negri), *Lucrezia* (Costanza Bajardo), *Fannella* (Margherita Pozzi) e *Cardella* (Virginia Gasperini).

Ecco pertanto copia del frontespizio del libretto (consta di 80 pag.), nonchè la lettera-dedicatoria, veramente curiosa, dell'impresario Domenico De Nicola, ed il suo avvertimento allo spettatore.

Lo FRATE

mammorato

Commedea in musica di Domenico Carcajus napoletano

Da rappresentarsi a lo Teatro de' li Fiorentini lo Carnevale de quest'anno 1734.

Addeccata

A lo *Lostris*, e *Accellentis*, Signore

D. LUISE

Sansoverino,

Principe de Borghina, etc. Cavallero de li Reale d'Ors, Felippo Barone, e Gran Justiciario perpetuo de la Regna de Napoli, e Grande de Spagna de primo Classe, etc.

A Napoli.

A spese de Nicola de Bejazz, e da lo stuo stampatore sotto lo Posto.

Lostris, e *Accellentis*, Signore.

A scette a la luce l'anno passato 1732, sta commedea, e lo mio peglije l'attreviamento de dedoparla a V. Acc. e avette la fortuna, che cottanto buon anemo l'avesse accettata: assennose fatto vedere co nuncio tanto gentuso, e libionale de lo graxie soje: cosa veramente da Perzonagge destinato, e qualificato; comm' l'Acc. V. Orsano, che n'anta vota s'ha di rappresentare, aggio pensato de fa lo stesso, pe ddaje motive: primemu, azzechè avessose da restampari, e gghì altorno, non perda la gola, ch'avette l'antra voti, de portà scritto affronte lo nome de V. Acc.; e secundu, azzechè io renovasse, anze ch'io astragotte le cartone de la servetù mia appresso a l'Acc. V., e mine n'antato ch'io chillo stato affrontato pe mio, ne lo quale, nel a mio mio se mantentuto, zò d'avere.

Di V. Acc.

schicciatello notato.
DOMENICO DE NICOLA.

A chi legge.

Sta commedea se rappresente l'anno 1732, me lo stesso Tristo, addo s'ha da rappresente mo, e lo sta agnno: e oco equanto gusto, e soddisfazione di chi la vete, pare agitano lo sta. Se torna a libbreare, perche ha chillo d'ano è stata cercata. Se spera, che hoggi avè la stessa fortuna, ch'avette tanto. Te s'avvia, ra non se l'è cagnato anzo, se noè che ch'io poch'arie, che lodaraje segante co ch'io ch'io signo S. co l'accasone, che l'è parzo de buono a lo Mastro de Cappella de cagnarene la Musica, secundu l'abbilità de chi l'ha da cantare: e ppo fazzela no poco ch'io breve, s'è accortata no poco all'Atto Tercio. E stette buono.

Sotto l'elenco dei Personaggi (pag. 6) leggisi che: *Lo Mastro è d'io. Signore Giusticiario Pergolesi, Mastro de Cappella Napoletano.*

Dopo la sua morte, su quelle de « lo Triato Nuovo ncoppa Taletto lo Vierno » del 1748 (1), ma con alcuni cambiamenti come rivelasi dal seguente brano (il più interessante) di una lettera (pag. vi) che poi è la vera Prefazione del libretto, che gl'Interessati del suddetto teatro direbbero all' « Amico Lettore ».

« Perché religiosamente si è pensato di non toccare in parte alcuna la musica del presente Dramma, come patto del singolare ingegno del fu Giovanbattista Pergolesi. Perciò molte arie, che non si adattavano alla voce, o all'abilità di alcuni presenti personaggi della rappresentazione dovendosi mutare, si è procurato di scegliere altr'aria dell'istesso Pergolesi, che si sono ritrovate in altre sue opere, ed acciò avessero avuto connessione le parole, con ciò, che si ricercava nella presente Commedia, si sono quelle mutate, ed adattate alla musica ed alle scene, che occorrevano, come anche alcuni versi di recitativi sono fatti da altro, che dall'Autore dell'Opera, per non esservi l'Autore proprio, come è a tutti noto, non già per mancanza di venerazione al medesimo, o per aggiugnervi cosa, che avesse potuto in parte migliorarla, stimandosi solo degno di lode ogni Composizione d'un Autore di tanto merito. Così anco si è praticato nella musica, fuorchè nella parte di Moscardino, la quale come tutta nuova si è dovuta fare da altro Maestro di Cappella, il quale è l'istesso, che avuto il carico di dirigere (2), rispetto alla musica la presente Commedia, non intendendo però d'allontanarsi dalla venerazione dovuta alla memoria di un Professore di tanta stima. »

Ecco l'elenco dei Personaggi che eseguirono in detta stagione l'opera fortunata del nostro Pergolesi, come sono citati a pagina viii del libretto.

- MARCANIELLO, Vecchio Padre de Lucrezia, e de D. Pietro.
La Sua Alquanto Renna.
- NENA, e NINA, sore carnale, Romane; nominorate tutte doje d'Ascario.
La Sua Agata Colucci, e la Sua Catarina Todiva.
- ASCARIO, giovane nominorato de tutte doje, che poi se trova frate lioro, co lo monime de Lucio; cresciuto a la casa de Marcaniello.
La Sua N. N.
- LUCREZIA, figlia de Marcaniello; nominorata d'Ascario.
La Sua Nunciata Manzi.
- CARLO, zio de Nena, e de Nina, Romano; nominorato de Lucrezia.
La Sua Nicola de Semmarie.
- VANNELLA, crejata de Carlo.
La Sua Zefarina Anzani.
- CARABELLA, crejata de Marcaniello.
La Sua Marianna Monti.
- D. PIETRO, giovane schiaccio, figlio de Marcaniello.
La Sua Giacomo Pizzo; crevenuto de la Cappella de Napoli.
- MOSCARDINO, volante fujo.
La Sua Serafina Montillo.
La Sua I. Capodemonte.

(Continua)

E. FAUSTINI-FASINI.

(1) Lo « Triato » nominorato « Commedia de musica » de « Jenuario-Antonio Feltrio » (Napoli) da rappresentarse a lo Triato Nuovo ncoppa Taletto lo Vierno de christ'anno 1748. « All'istesso » A l'« duellentissima Signora » La Signora D. Giuseppe Maria d'Aragnano. « Principe de Castano, Duca de la Cetà, &c. » In Napoli MDCCXLVIII. Per Domenico Longiano, e da esso si vendono nel vicolo della porta piccola di S. Giuseppe Maggiore. (all' pag. 73).

(2) Non ho potuto sapere chi era questo maestro, poiché all'Archivio Storico in Napoli, mancano notizie riguardanti il Teatro Nuovo.

MUSICA

S. A L A S S I O

Le prime Sonatine

Sei Pezzettini per Pianoforte.

N. 2. Il Sorriso.

ALLA RINFUSA

★ È in Milano Pietro Mascagni; egli, dopo avere organizzata un'Orchestra di primissimo ordine, l'ha radunata nella nostra città, ove ora sta facendo le prove dei concerti che dovrà dirigere in un importante giro artistico in Svizzera e Germania. Da Milano l'Orchestra partirà ai primi della settimana prossima, diretta a Ginevra, per darvi il primo concerto. La valentia del Mascagni nel dirigere la massa orchestrale è oramai nota ed indiscussa: ci asteniamo quindi dal fare voti ed auguri, certi del successo che accoglierà Direttore ed Orchestra e che ridonderà a tutta gloria dell'Arte Italiana.

★ Il Ministro della Pubblica Istruzione di Francia ha nominato l'on. Pompeo Molmenti cavaliere della Legion d'Onore; l'alta onorificenza gli venne conferita per i suoi molteplici ed interessanti lavori storico-letterari. La Gazzetta Musicale, che da molti anni ha l'onore d'annoverare fra i propri collaboratori Pompeo Molmenti, si rallegra vivamente con lui.

★ L'egregio scrittore E. A. Marescotti ha ceduto alla Neue Freie Presse di Vienna il diritto di pubblicazione del suo nuovo romanzo: I Menclossi (Die Familie Menclossi). L'autorevole foglio viennese ne ha iniziata la pubblicazione in appendice il giorno 4 corrente. Le nostre sincere congratulazioni.

★ Con recente nota ministeriale, il comm. Tortora, Direttore generale del riparto istruzione primaria a Roma, comunicava al maestro Pontoglio che la Commissione esaminatrice approvò il suo Guidavoce, dichiarandolo di efficace ausilio per l'insegnamento del canto nelle Scuole del Regno.

Il Metodo per detto strumento e relativi fascicoli di canto, già favorevolmente conosciuti, sono pubblicati dallo Stabilimento G. Ricordi & C.

★ Secondo i fogli parigini, ecco quale sarebbe l'ordine degli spettacoli indetti all'Opéra per la prossima stagione: nel corrente mese La presa di Troja di Berlioz; nel gennaio del 1909, Lancelot du Lac, opera nuova di Victorien Joncières; nel febbraio, ripresa di Patrie di Paladilhe; nel marzo ripresa del Cid di Massenet; nel mese di maggio Le roi d'Ys d'Edouard Lalo. Per debutti dei laureati degli ultimi saggi del Conservatorio, la Direzione voleva presentare al pubblico le signorine Charles e Soyot, i signori Rousselière e Riddez, la stessa sera, nell'Aida; ma la Direzione delle Belle Arti non ha ancora ufficialmente autorizzato la scrittura di questi due ultimi, che il Conservatorio vorrebbe ritenere ancora per un anno. La signorina Harro debutterebbe in Salomè o in Sigurd.

★ Il prefetto di Costantinopoli, Redvan pascià, ha preso l'iniziativa della costruzione di un nuovo teatro monumentale nel sobborgo di Pera. Dopo l'incendio del teatro della Grand' Rue, la società europea della capitale ottomana mancava veramente di una sala convenevole. Le spese di costruzione del nuovo teatro sono valutate a due milioni di franchi; vi saranno annessi un salone per le feste, un ristorante ed un caffè... e vi si massacreranno produzioni teatrali... rubate, soggiungiamo noi?!

★ Opere nuove e vecchie.

Il maestro Tomizzo sta compiendo un'opera comica a forma di vaudeville in tre atti, avente per titolo Il Grillo del Focolare. Il compositore si è mantenuto fedele al racconto di Carlo Dickens per ciò che si riferisce all'adattamento scenico dell'argomento, il quale ha già fornito occasione di opere musicali al Goldmark e al Mackenzie, che sta componendo sullo stesso.

— Nella stagione corrente è annunciata al teatro Nazionale di Monaco una nuova opera in tre atti, Die neue Mansell di J. M. Weber, testo di Friedrich Lebel.

— Al teatro Tedesco di Praga è andato recentemente in scena, quale prima novità della stagione, Der arme Heinrich, dramma musicale di Hans Pfitzner e vi ha riportato un semplice successo di stima.

— A St. Georges Hall di Londra si eseguirà il 31 corrente Lorraine, nuova opera in un atto del signor Giovanni Clerici, libretto di Walter E. Grogan, preso dal poema di Kingsley, Lorraine, Lorraine, Loree. L'opera sarà preceduta da un concerto di musica da camera diretto dallo stesso signor Clerici, coadiuvato da Miss Winifred Marwood, Mr. Hammet Drake, Miss A. V. Burton, M.^{lle} Henriette Schmidt.

— Al Carl Schultze Theater di Amburgo ha aperto la stagione la nuova opera di Rich. Heuberger, Der Opernball, che fu accolta festosamente.

— La Direzione del Théâtre des Galeries Saint Hubert di Brusselle farà rappresentare, nella stagione in corso, una nuova operetta, L'Amour au moulin, testo dei signori G. Garnir e A. Bierstet, musica di Pietro Lanciani.

— Al Théâtre des Arts di Rouen si annunzia per la stagione attuale un'opera inedita, Thi-Ten, libretto di Edouard Noël e Lucien d'Hène, musica di Federico Le Rey. Allo stesso teatro farà la sua prima apparizione in Francia il Sigfrido di Wagner.

— La nuovissima operetta di Sullivan, testo del capitano Basil Hood, si sta provando al Savoy-Theatre di Londra. L'azione, che accade in Persia, non è tanto fantastica quanto nelle opere precedenti dello stesso compositore.

— Al teatro Reale di Madrid si rappresenterà nel corso della stagione, per la prima volta, il Sigfrido di Wagner, tradotto in spagnolo. I nuovi scenari, i costumi e gli arazzi sono stati in gran parte preparati in Germania. La parte musicale del Sigfrido sarà assunta dal Kapellmeister Zumppe di Schwerin.

★ Il teatro nel Palatinato.

Un libro recente del dott. Walter ci fornisce interessanti dettagli sul gusto del teatro nel Palatinato.

Questo gusto cominciò a fiorire nel 1685, epoca nella quale il ramo cadetto di Neubourg sostituisce quello protestante. Nel 1720, quando l'elettore Carlo Filippo di Neubourg poté ritornare a Mannheim, il movimento artistico si accentuò; il principe fece costruire un palazzo nello stile Luigi XIII che comprendeva un teatro. Vi si rappresentò, per la prima volta, un'opera seria con balletti e pastorale che meravigliò. Il successore di Carlo Filippo, Carlo Teodoro, fondò un'Accademia di Belle Arti e una

Biblioteca. Fece inoltre rappresentare opere italiane e francesi che fecero furore. Ben presto Mannheim possedette una incomparabile orchestra. Il voto supremo di Mozart era di farvi eseguire le sue opere.

Il principe accoglieva ospiti illustri: Voltaire, Goethe, Wieland. Nel 1770 si edificò un teatro nazionale e Mannheim toccò allora l'apogeo della sua rinomanza artistica.

Sgraziatamente, nel 1778, l'Elettore di Baviera morì; Carlo Teodoro andò a regnare a Monaco e la gloria di Mannheim si spense.

★ Il nuovo teatro Nazionale di Cristiania, recentemente inaugurato, che ha sostituito, dopo ventidue anni, quello che era stato distratto allora da un violento incendio, è stato eretto completamente a spese del pubblico norvegese. Non soltanto l'esterno, ma l'interno del monumento è riuscito a meraviglia. La sala, vasta, comoda e decorata nel modo il più felice, può contenere da mille e cento a mille duecento spettatori. Ai lati della porta d'ingresso sono state erette due grandi statue in bronzo, che riproducono le sembianze dei due grandi drammaturghi scandinavi, Bjoernstjerne Bjoernson ed Enrico Ibsen. Esse sono l'opera dello scultore Stefano Sinding e sono state offerte dal console Heiberg. La solennità d'inaugurazione ha durato tre giorni ed ha avuto luogo in presenza del re Oscar, che è stato fatto segno in tale occasione a manifestazioni simpatiche. Lo spettacolo della prima sera comprendeva un prologo di Ibsen (che diede luogo, per alcuni minuti, a una dimostrazione entusiastica in onore del vecchio poeta), una breve commedia di Ludwig Holberg, Gest West phaler, e tre atti della sua tragedia Borselinson. Nella seconda sera si è dato il bel dramma di Ibsen, Ien Folketsfjende (Il nemico del popolo), che non era stato rappresentato a Cristiania dal 1883 e, infine, nella terza, venne la volta di Bjoernson col suo Sigurd forsatter (Sigurd il Cruciato), grande dramma lirico con intermezzi e musica diversa di Edoardo Grieg. Il poeta e il compositore parteciparono al grande trionfo della serata memorabile. Nel corso della stagione si metteranno in scena una nuova commedia di Gunnar Heiberg, due di Bjoernson, l'Edda Gjabler di Ibsen e forse un altro dramma dello stesso, completamente inedito. In fatto di produzioni straniere si rappresenteranno, fra le altre, un dramma di Sudermann e La biblica domata di Shakespeare.

★ L'egregio collega O. Berggruen ne apprende nel Ménestrel che la « Società generale per la lingua tedesca », che già si è occupata della epurazione delle parole francesi dal linguaggio delle poste e dell'arte culinaria producendo un effetto di grande ilarità, ha ora pubblicato il suo nono libro di germanizzazione, un piccolo opuscolo di pochi centesimi, che si sforza di germanizzare tutte le espressioni italiane e francesi della musica, del teatro e della danza. Le parole che la Società offre ai puristi tedeschi non sono molto felici per la loro scelta e peccano soprattutto per la loro insufficienza manifesta. Prendiamo, per esempio, la parola Concert, che in tedesco ha il doppio significato delle parole francesi concert e concerto; le due parole tedesche proposte dalla Società non rispondono completamente né all'uno né all'altro di questi significati. L'espressione scelta per designare la Sonata è semplicemente assurdo, perchè l'espressione Klangstück si applica a tutte specie di pezzi di musica, tanto a un valzer quanto a quella forma particolare e gloriosa della composizione musicale che si chiama Sonata.

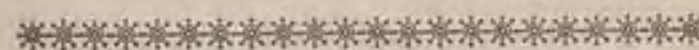
La musica è una lingua internazionale e le espressioni consacrate da un lungo uso dovrebbero rimanere internazionali. Il tentativo quindi rimarrà infruttuoso o per lo

meno passeranno ancora molti anni, prima che i musicisti e gli editori tedeschi si decidano ad applicare espressioni insufficienti, che si vogliono sostituire a quelle che i grandi musicisti tedeschi hanno usato sino alla fine del XIX secolo.

★ In Inghilterra, dove la questione della musica domenicale ha tanto agitato le Autorità, la maggior parte delle Commissioni incaricate di decidere la cosa hanno accordato l'autorizzazione anche per la domenica, premesso che vi si faccia musica sacra.

Ora la questione di sapere quale è il genere di musica che si possa dire essenzialmente sacro è delle più spinose. Lo provano i fatti seguenti: A Blackpool, dove il decano Mr. Waltonright ha protestato pubblicamente contro un concerto domenicale indetto dalla signora Albani, invitato a dare una definizione esatta della musica sacra, rimase interdetto e non seppe che rispondere. La stessa domanda fatta a un socio della Commissione dei Giardini pubblici di Manchester, che aveva protestato contro la Musica municipale che aveva eseguito in un giorno di domenica, al Parco Alexandra della città, la bella melodia scozzese *Auld Long Synn*, non ebbe risposta adeguata, sì che la Commissione si limitò a invitare il direttore d'orchestra a eseguire in domenica solo pezzi che « entrano nella categoria di musica sacra ».

La ossessione che invade gli Inglesi per il « giorno del Signore » sarà difficile non solo ad estirpare, ma nemmeno a mitigare, come molti sperano.



ANCORA DI VENEZIA MUSICALE

Io sono stato involontaria e fortuita cagione dei due pregevolissimi scritti che l'italico e Giovanni Tebaldini hanno pubblicato su Venezia musicale in questa Gazzetta. Se dunque anch'io, come terzo, azzardo, non dirò una proposta, ma esprimo il mio parere in questione, non sarà forse troppo ardire il mio, per quanto io non m'arroghi in cose d'arte veneziana quell'autorità che per molti motivi compete ai miei due egregi antecessori. Ecco dunque:

Alla canzone popolare io non credo più. È inutile il volersi illudere su questo riguardo. Essa se n'è andata e per sempre e non soltanto da Venezia, ma da tutto il mondo o quasi. I premi, i concorsi, le Commissioni ed i Comitati non saranno certo quelli che la faranno risuscitare, perchè non si comanda nè all'estro musicale, nè alla musa poetica. Difatti si vede che ai concorsi non prendono parte che le persone dell'arte, nè mi si vorrà dire che sono state queste che hanno mai creata la canzone popolare. Ma questo argomento è ormai tanto dilavato e la tesi si provata che è inutile perdersi altre parole.

E come non credo alla canzone popolare, così non ho gran fatto fiducia nei così detti concerti storici. Io, per mio conto, li adoro, ma non m'illudo sull'effetto che essi producono sulle masse. Ho assistito a molti di simili e ne ho anzi alcuni sulla coscienza diretti da me stesso; ma ho dovuto pur troppo sempre persuadermi, che l'effetto che

fecero sul grande pubblico fu fittizio, di pura curiosità e che il fondo fu zero. La musica è più d'ogni altra arte soggetta ai cambiamenti del tempo, del gusto. La maggior parte degli uditori non sa più mettersi nell'ambiente voluto, nella maniera di pensare e sentire del tempo, tornare indietro d'uno o più secoli; il pubblico perde il filo di connessione, non capisce più niente e semplicemente s'annoia, pronunciando l'ormai celebre verbo: È musica classica, dunque noiosa.

Delle famose serenate colle rispettive galleggianti non mette conto parlarne. Quelle che io negli ultimi anni ho sentito a Venezia non mi hanno reso entusiasta del genere ed io passo perciò oltre.

Niente canzoni popolari, niente concerti storici, niente serenate, che cosa dunque ne resta?

Io credo che Venezia ha nella persona dell'illustre cultore di storia patria, Pompeo Molmenti, l'uomo più adatto per rispondere alla domanda.

Che fecero i veneziani per festeggiare la vittoria di Lepanto e l'arrivo di Enrico III di Valois dalla Polonia a Venezia? Le « musiche bellissime in versi latini » composte da Zarlino e cantate sul Bucintoro sono andate perdute, come quasi tutti i tesori della Biblioteca di S. Marco, ma ne è rimasta la memoria nelle cronache. Si leggano queste e, se esse non bastano, si legga la storia di Firenze e si apprenda come se la cavarono i nostri avi in simili circostanze. Si vada in Palazzo Ducale, all'Accademia, si guardino i dipinti di Paolo Veronese, di Carpaccio, di Tiepolo, di Tintoretto e si apprenda. — O che forse la regina delle Lagune non sarà più capace di rinnovare per un giorno, per un'ora una di quelle indimenticabili feste di luce e colori, che per anni ed anni furono oggetto di discorso ed ammirazione?

Ma io non voglio dimenticare, che la nostra epoca è prosaica e corta a denari ed entrerà un po' nel campo più prosaico, giacchè anch'io capisco che l'effettuazione d'un simile progetto sarà ben difficile per molti motivi.

Bisognerà dunque trovare qualche cosa di più pratico e meno dispendioso.

La prima questione da risolversi è quella del luogo. Io escluderei senz'altro i teatri, perchè lì non è il luogo dove si possa fare una vera festa popolare. Le piazze di Venezia — alla piazza di S. Marco non si può pensare — non sono sufficientemente grandi, nè disponibili per tante ragioni. Bisognerebbe dunque trovare uno spazio sufficientemente grande collo sfondo sull'acqua, dove si potrà erigere un'edificio provvisorio all'uopo. Simili località non mancano in vicinanza dei Giardini e al Lido. L'edificio sarà semplicissimo. Il palcoscenico assai vasto rappresenterà una località di Venezia, per esempio la Piazzetta. Chi conosce « Venezia a Vienna » dovrà dire che la cosa non è per nulla impossibile e che l'effetto è stupendo sia di giorno che di notte.

L'azione da rappresentarsi sarà tolta dalla storia di Venezia e dovrà essere semplicissima. Inutile complicati intrecci drammatici, pressochè inutili lunghe parlate e dialoghi, ma invece grandi gruppi, scene popolari, cortei, quadri

Alla graziosissima Ragazzina EMILIETTA BESIO

LE PRIME SONATINE

SEI PEZZETTINI

Introduzione alla Raccolta "GIOCATTOLE"

N.2.

IL SORRISO

S. ALASSIO Op. 634

All.^{to} MODERATO



Proprietà G. RICORDI e C. Editori-Stampatori, MILANO. Tutti i diritti di riproduzione e trascrizione sono riservati.

102019-24 Milano Officine G. Ricordi e C.

The musical score is written for piano and consists of five systems, each with a treble and bass staff. The first system begins with a forte (*ff*) dynamic. The second system includes a *rall.* (rallentando) marking followed by *p a tempo* (piano ad tempo). The third system ends with a *Fine* marking. The fourth system includes a *pp* (pianissimo) dynamic. The fifth system concludes with a *D.C.* (Da Capo) marking. The score features various fingerings and articulations throughout.

plastici, in una parola una specie di azione coreografica — senza ballo. — La musica — io non posso pensarmi tutto ciò senza musica — bisognerà scriverla all'uopo, perchè sarebbe vano il credere di trovarne di antica adatta — e sarà senza grandi artifici di contrappunti e di polifonia, ma dal disegno melodico, chiaro e facile. Essa dovrà limitarsi a cori e pezzi orchestrali.

Tutto ciò non è nulla affatto di nuovo, nè io mi sogno di aver avuto un'idea peregrina.

Qui a Merano, elegante luogo di cura, ma piccola cittadina, si eseguono ormai da sei anni in primavera ed autunno i così detti *Andreas Hoferspiele*.

Andrea Hofer è l'eroe nazionale tirolese, quegli che nel 1809 fece insorgere il Tirolo tedesco e cacciò dalla patria i bavaresi e francesi, per finire poi fucilato a Mantova.

Il teatro è tutto di legno senza coperto e si erge in mezzo ad un gran prato quasi appoggiato ad un colle coperto di vigneti. Il palcoscenico è grandissimo e rappresenta una piazzetta d'un villaggio alpestre. In mezzo c'è una casa rustica, a destra e sinistra della stessa due viuzze con case e capanne di contadini. Tutto è praticabile, ossia le case non sono soltanto dipinte, ma sono vere e reali e di grandezza pressochè naturale. Lo sfondo è formato dalle alte montagne che chiudono la valle e dai colli circostanti, sicchè lo spettatore ha l'assoluta illusione della realtà.

Quando l'azione lo richiede, si scopre la facciata della casa di mezzo ed in questa stavvi il palcoscenico propriamente detto coi scenari e quinte.

Tutto ciò è semplicissimo e d'effetto sorprendente. C'è una scena indimenticabile. L'azione suppone dietro la casa ed in fondo alla contrada una scaramuccia. Il cannone tuona dalle colline circostanti, qua e là in lontananza e vicino si sente il fuoco dei moschetti; la scena ora è vuota, ora si popola di gente che corre alla difesa, di feriti, di soldati che inseguono i contadini, di donne e bambini sbigottiti.

Io volli parlare di questi *Spiele*, perchè essi superano di gran lunga tutto quello che finora vidi di simile, compresa la *Passione di Oberammergau*.

E tutto fu l'opera d'un sol uomo, di buona volontà, di talento e di grande energia, autore dell'azione, *regisseur* ed altro, il signor Carlo Wolf.

Il successo fu grandioso ed i forestieri accorrono da lontano ed in frotte a vedere queste rappresentazioni (1).

E se ciò fu possibile a Merano, non sarà possibile qualche cosa di simile e anche di meglio a Venezia?

Ecco il mio parere che forse varrà quanto il progetto della esecuzione del primo atto del *Vascello fantasma* in una notte oscura senza luna e senza stelle nel bacino di S. Marco.

ALFREDO UNTERSTEINER.

(1) Giovedì fu assistette l'Imperatore d'Austria col suo seguito a questi *Spiele* e ne ebbe grande impressione.

Il " Festival „ di Norwich

Il grande *Festival* di Norwich, che ha avuto luogo quest'anno nei giorni decorsi, nella St. Andrew's Hall, si sono eseguiti, oltre a composizioni di Schubert, Dvorák, Mendelssohn, Saint-Saëns, i *Pezzi Sacri* di Verdi e l'oratorio di Don Lorenzo Perosi, *La Passione di Cristo*.

Dell'accoglienza avuta da quest'ultimi riferiamo con grande compiacimento a sommi capi il giudizio dei più importanti giornali inglesi, principiando dai *Pezzi Sacri* di Verdi eseguiti il 4 corrente.

I PEZZI SACRI DI VERDI

Eastern Daily Press.

Il concerto dato ieri mattina ha ottenuto ad ogni singola audizione un enfatico successo. La St. Andrew's Hall, stipata da pubblico numerosissimo ed elegante in ogni sua parte, presentava un aspetto imponente. Il concerto, che doveva principiare alle undici e mezza, dovette essere rimesso alle dodici, tanta era l'affluenza del pubblico che voleva penetrare nella sala.

Eseguita in modo mirabile la *Sinfonia incompleta* di Schubert e le *Cantate bibliche* di Dvorák, Mr. Randegger, che dirigeva la imponente orchestra, diede l'attacco ai *Pezzi Sacri* di Verdi: lo *Stabat Mater*, le *Laudi alla Vergine* e il *Te Deum*. Queste composizioni, eseguite già con tanto successo a Parigi e al *Festival* di Gloucester nello scorso anno, sono di una originalità stringente ed espressiva, meravigliose in un ottuagenario per la loro fluidità e freschezza. Lo *Stabat Mater* ed il *Te Deum* presentano nelle loro parti corali ed strumentali una arditezza meravigliosa e vividi effetti. Come era avvenuto a Gloucester, anche a Norwich le dette composizioni produssero sull'uditorio una impressione profonda, grazie anche alla interpretazione impercabile. Il coro fece ampia ammenda delle precedenti esecuzioni, cantando con precisione, intelligenza ed espressione, sì che merita i più calorosi encomi Misses Ethel Wood, Kelyn Williams, Julia Franks ed Edith Nether; i signori Whitworth Milton, Charles Lunn e Robert Radford interpretarono in modo soddisfacente i brevi passaggi a solo dello *Stabat Mater* e del *Te Deum*.

Una rimarchevole caratteristica del concerto di ieri fu l'interpretazione delle Misses Wood, Williams, Franks e Nether delle *Laudi alla Vergine*, fatta con una perfetta fusione di voci e con mirabile espressione. Nei momenti più culminanti e difficili le giovani interpreti seppero mantenere la fama già acquistata in precedenti esecuzioni e furono compensate dall'uditorio da applausi e congratulazioni ben meritate.

L'Inno di Isidoro di Mendelssohn chiuse trionfalmente la solenne audizione.

The Morning Advertiser.

I tre *Pezzi Sacri* di Verdi, che abbiamo ascoltati questa mattina in St. Andrew's Hall, sovrabbondano di una vitalità che è meravigliosa in un uomo che ha raggiunta una sì veneranda età. Le nobili e degne armonie di Verdi risonanti nella gotica sala hanno prodotto un effetto magnifico; né eccessivi debbono sembrare gli elogi significati alle gentili interpreti delle *Laudi alla Vergine*, pronunziate da voci giovani e fresche, accorciate alla perfezione e cantate con tale purezza di intonazione, da giustificare pienamente la richiesta fatta di una replica al maestro direttore Randegger.

The Daily Telegraph.

Queste recenti composizioni di Verdi, eseguite già con strepitoso successo al Grand Opéra di Parigi nella settimana santa del 1898 e nell'ottimo *Festival* di Gloucester, erano nuovissime a Norwich, dove erano attese con grande interesse. Interesse che apparve ben giustificato dall'accoglienza che ebbero, specie le *Laudi alla Vergine*, cantate in modo mirabile da quattro allieve della Royal Academy of Music, Misses Ethel Wood, Kelyn Williams, Julia Franks, Edith Nether.

The Daily News.

Le Canzoni bibliche del grande compositore...

The Daily Chronicle.

Le tre nuove composizioni di Verdi, nelle quali...

The Times.

Tre Pezzi Sacri di Verdi, che sono le nuovissime...

The Morning Leader.

L'ammirazione per Pezzi Sacri di Verdi al Festival...

The Morning Post.

Inimitabili Pezzi Sacri di Verdi, compresi nel programma...

The Standard.

Queste nuove composizioni, di cui già ci siamo occupati...

LA PASSIONE DI CRISTO DI DON LORENZO PEROSI

Gli oratori la Trasfigurazione di Cristo, la Risurrezione di Lazzaro...

Oratori di Norwich. Nella forma e nella sostanza queste composizioni...

The Times.

La nuova composizione di Don Lorenzo Perosi, benché presentata...

The Daily Telegraph.

Il gusto di purezza della Passione di Cristo del Perosi, diverso...

The Daily Chronicle.

L'interesse desto dalle precedenti opere del Perosi, che non ha ancora...

The Morning Advertiser.

Il finale della prima parte è decisamente una delle più interessanti...

The Morning Leader.

Benché io sia d'opinione che i tre precedenti oratori del Perosi...

The Morning Post.

La musica di questo oratorio del Perosi, nuovissimo per l'Inghilterra...

Lo stile generale di questo oratorio, che risente lo studio del classico...

BIBLIOGRAFIA

AGOSTINO CAMERONI. — Lorenzo Perosi e i suoi primi quattro Oratori.

In questo libro il dott. A. Cameroni, intelligente, studioso ed appassionato...

Cheché ne dica dunque il dott. Cameroni nella modesta prefazione...

Ed ecco pubblicate, nelle splendide edizioni di Casa Ricordi, le canzoni popolari di Vincenzo Valentè...

CORRISPONDENZE

TORINO, 10 Ottobre.

Manifestazioni a Verdi — La stagione attuale e futura del teatro —

La stampa politica quotidiana e parecchi periodici di altro genere...

Al teatro Carignano prosegue discretamente la serie delle rappresentazioni...

Colla Federa del maestro Giordano, nuova per Torino, un'altra novità è presentata...

Primo Leone: Bianchini-Cappelli, Bianca Barbieri-Grandi, Antonietta Fozza...

Riguardo al teatro Regio non pare debbiano scontentarsi le prime notizie date...

L'impresa Pionelli, che terminò quest'anno il suo contratto col Municipio...

Ha prodotto buona impressione la notizia della onorifica nomina, senza concorso...

Chi ebbe occasione in Torino di assistere a concerti dati dal Tedeschi nei passati anni...

VENEZIA, 10 Ottobre.

Gli spettacoli probabili alla Fenice — Un progetto per il Rossini.

Il completo programma di spettacolo per l'innanzieste carnevale alla nostra Fenice...

La parte ancora alquanto incerta riassume gli artisti principali, taluni dei quali sono scritturati...

Vi ho accennato già al successo relativamente buono — specie per merito della esecuzione — della Federa di Giordano...

Eravi qualcuno che pensava — e non a torto — di dare in novembre al Rossini uno spettacolo d'opera popolare a base di belle e poderose voci e di prezzi modesti; ma ora non se ne parla più. Sia sfumata l'idea, oppure sia ancora nello stadio di incubazione, non ve lo saprei dire. Gli è certo che, se non per l'assurdo, per il carnevale si deve pur pensare a qualche cosa. — P. F.

GENOVA, 9 Ottobre.

La Norma al Politeama Genovese.

ANCHÉ il secondo spettacolo è andato a gonfie vele. Il capolavoro di Bellini, eseguito dalle signore Isabella Paoli, Cesira Pagnoni, dal tenore Bambacioni e dal basso Di Grazia, ottenne un completo successo. Il pubblico tanto sabato che ieri affollò il Politeama Genovese ed applaudì con entusiasmo tutti gli artisti ed il maestro direttore e concertatore Ettore Perosio, il quale fu salutato con un fragoroso applauso dopo la sinfonia e chiamato al proscenio dopo il finale terzo; la concertazione e l'esecuzione orchestrale, dicono i giornali cittadini, furono inappuntabili.

La Paoli e la Pagnoni dovettero ripetere la svesta del duetto: *Mira, o Norma*, fra generali acclamazioni. Applauditissimi il tenore Bambacioni e il basso Di Grazia ed applauditi anche i cori, egregiamente istruiti dal bravo maestro Zozzato.

Domani sera, per l'ottantesimo compleanno dell'illustre maestro Giuseppe Verdi, si darà l'*Otello*, preceduto dalla sinfonia del *Adelco*. Sarà una splendida serata. — MINIMO.

10 Ottobre.

La serata in omaggio a Verdi.

ECCO il risultato della indimenticabile serata. Il Politeama Genovese era affollatissimo. Lo spettacolo cominciò colla *Sinfonia del Nabucco*, la quale suscitò entusiastiche acclamazioni ed evocò a Verdi! Sul palcoscenico era stato posto il busto del grande Maestro sopra il quale, a fiammelle elettriche, spiccava la scritta: *Viva Verdi*. Della *Sinfonia del Nabucco*, eseguita inappuntabilmente dall'orchestra, diretta dal maestro Ettore Perosio, si volle la replica.

Seguì poscia l'*Otello*, che fu ascoltato colla solita religiosa attenzione ed applauditissimo ai punti culminanti.

In fine della serata il maestro Perosio, a nome dell'Impresa, degli artisti e dell'orchestra, spedì un telegramma d'omaggio al sommo Maestro. — MINIMO.

FIRENZE, 8 Ottobre.

Mignoni all'Arena Nazionale — La riapertura del Pagliano — Un fiorantino all'estero.

LA stagione lirica si è iniziata alla popolare e popolosa Arena Nazionale con una plausibile *Mignon*, di cui sono esecutori principali le signore Pasini-Vitale e Bausi, il tenore Reschiglian, il basso Galletti-Giacolfi, figlio della celebre Isabella, e il basso Gnaccarini. L'orchestra, diretta dal maestro Vitale, si compone di elementi davvero superiori alle medie esigenze di quel teatro.

La grande stagione autunnale del Pagliano incomincerà, la sera del 21 corrente, coll'*Asfa*, cui terran dietro più tardi il *Guglielmo Tell* e *Le Villi* del Puccini... nuove per Firenze!

Il personale artistico porta i seguenti nomi: signore Alfabetto, De Frate, Marchesini, Irigona; signori Agostini, Barbieri, Carrozzì, Masini, Signorini, Sammarco, Thos, Venerandi, Vinci.

Direttore d'orchestra Zinetti. Maestro dei cori Venturi. L'Impresa è assunta, anche quest'anno, dal signor Pareschi.

No sott'occhio due numeri della *Dresdner Zeitung*, dove si parla con molto elogio del maestro Vittorio Ricci e delle opere sue.

Il Ricci è un nostro toscano, ed ha 40 anni, essendo nato in Terranova Bracciolini nel maggio del 1859. Non ha nulla di comune, in fatto di parentela, coi fratelli Ricci di « crisipiana memoria » ed anche i suoi ideali artistici diversificano assai da quelli dei due maestri napoletani. Perfezionò i suoi studi musicali in Firenze coll'Anichini e col Tacchinardi. Diede lezioni di canto apprezzatissime, trovando pur tempo di dedicarsi alla composizione, per la quale aveva attitudini spiccatamente vaguetiane. La *Dresdner Zeitung* dà una lista esatta dei suoi lavori, commentandoli favorevolmente. Io mi limito a ricordare i *Metastofi*, i *Pastelli musicali* e la cantata *Humantitas*, a cori e grande orchestra, che fu eseguita con molto plauso anche alla nostra Filarmónica.

Da due anni Vittorio Ricci si è stabilito a Edimburgo, dove ha saputo rapidamente formarsi una posizione artistica invidiabile. — G. GARARDI.

BOLOGNA, 9 Ottobre.

La musica in S. Petronio — La prossima stagione teatrale al Comunale.

PER l'annua solennità del patrono bolognese, nel tempio di S. Petronio si è celebrata una Messa pontificale dal Cardinale Arcivescovo, alla presenza di una folla imponente di fedeli e di curiosi. La musica eseguita durante la solenne funzione è stata accolta favorevolmente. L'*Intrada* del Gaspari (1857), a tre voci e organo, severissimo nelle linee puramente liturgiche, è stato il solo pezzo eseguito, del quale non sia ancor vanto l'autore. Il *Kyrie* dello Spadoni (1883), solo per tenore, coro e orchestra, il *Gloria* del Santoli (1896), a quattro voci con accompagnamento d'orchestra, il *Graduale* del Colombani (1898), solo per baritono, cori e orchestra, hanno pregi non comuni e sono ricchi di ispirazione e di sentimento. Il *Credo* del Turchi (1898), solo per tenore, coro e orchestra, è stata la composizione più importante della Messa, per la grandiosità degli intendimenti artistici e per lo svolgimento ispirato a criteri altamente moderni. L'*Offertorio* del Moretti (1895), per coro e orchestra, il *Sanctus* (1899) e l'*Agnus Dei* (1898), solo per soprano, coro e orchestra del Brunetti, destarono una eccellente impressione.

Nel primo e secondo vespro si eseguì musica di Gaspari, a eccezione del *Confiteor* a due voci con accompagnamento di due organi del Santoli.

Non è stato, a quanto pare, ancora definitivamente stabilito il programma musicale per la prossima stagione autunnale al nostro Comunale. Dicasi si rappresenteranno: *Sonoma e Dalila*, *Carmen*, *Bobbine* di Leoncavallo, o *Andrea Chénier*. — GAZ.

MANTOVA, 4 Ottobre.

L'arte musicale a Mantova.

PECCO delle altre città in cui l'arte musicale occupa il primo posto, qui si giunge maestoso e pieno di profumo, di quel profumo che fa lieto lo spirito e che fa riandar colla mente ai tempi molto remoti di questa Mantova, in cui l'arte musicale era coltivata come il miglior prodotto di ogni esistenza, ricca o povera, nobile, modesta o plebea, e tutti erano concordi a dare all'arte il loro tributo.

Non è che io mi accinga a dimostrare che Mantova sia retrograda in fatto di musica; la gioventù molto si dedica a tale studio, ma sono le Scuole che difettano, non esistendone che una, quella Comunale, la quale non possiede mezzi sufficienti, né si estende a tutti i rami dell'arte musicale, per modo che ad un allievo licenziato da detta scuola possa, almeno, mancarci poco per raggiungere quella meta verso la quale è attratto dalla sua artistica inclinazione. Ma invece, per troppo, vediamo con dispiacere allievi con disposizioni preziose, che licenziati dalla così detta Scuola comunale, per la loro posizione finanziaria non potendo progredire negli studi, finiscono col diventare suonatori o cantisti più o meno imperfetti.

Le Scuole di pianoforte sono tutte private e le esigenze di questo non sono certamente alla portata di molti padri di famiglia.

Se parliamo di chi vuol dedicarsi allo studio dell'arpa, qui, dopo la morte del compianto maestro Antoldi, tale studio per ora non è possibile per l'assenza totale di un maestro o di una maestra d'arpa!

Ciò dimostra che Mantova difetta di una istituzione complessa in ragione dei molti che si dedicano con passione all'arte musicale e di quelli che si dedicherebbero, se vi fosse qui maggior opportunità d'insegnamento.

A Mantova non difettano i mezzi pecuniari per far sorgere una Scuola o quanto meno per perfezionare l'attuale Scuola comunale, dando a questa maggior incremento d'insegnamento e di direzione, onde renderla pari a tante altre che sono decore e gloria del nostro paese. Così facendo si eviterebbe a molti studiosi l'umiliazione di mendicare sussidi, onde poter correre altrove a compiere gli studi.

Mantova difetta anche di un'istituzione, che si trova in moltissime città minori e perfino nei piccoli centri dell'Italia meridionale. Voglio alludere alle Bande musicali ben ordinate e numerose, quasi tutte sussidiate dai rispettivi Municipi; qui invece i tentativi fatti da molte egregie persone per tentare il riordinamento di una Banda cittadina sono sempre falliti, avendo il Municipio fatto conoscere che non poteva sottostare a tale opera. Così avviene che quando le due Bande militari si recano alle manovre annuali, ogni manifestazione musicale pubblica cessa, mentre nei paesi limitrofi della provincia stessa esistono Bande degne di elogio.

In quanto a teatri, fatta eccezione della sempre contrastata stagione carnevalesca al teatro Sociale, per l'apertura del quale si presentano tutti gli anni insuperabili difficoltà politiche amministrative, per concedere quella minuscola sovvenzione di 10 o 12 mila lire, qui durante l'anno si giunge l'eco sonoro dei teatri di Suzzara, di Vladana, di Castiglione delle Stiviere, tutti aperti a spettacoli d'opera, mentre a Mantova, capoluogo della provincia, sei teatri chiusi danno spettacolo notturno i soli e gli scanzagghi!! — CARDONE.

PISTOIA, 5 Ottobre.

Cronachetta musicale.

PER i numerosi visitatori della nostra Esposizione di arte e industria antica e moderna sono da segnalarsi ai lettori della *Gazzetta* i maestri Puccini, Mascagni e Mognone. La musica è stata parte principale nei festeggiamenti dati nei locali dell'Esposizione. Oggi domenica si sono avute delle buone accademie vocali e strumentali, alle quali hanno preso parte artisti e dilettanti di non comune valore; dieci di queste accademie sono stati i concerti per organo dati e ripetuti, a richiesta, dal valentissimo prof. Barsanti di Pisa.

Nella scorsa settimana ha avuto luogo il Concorso Regionale delle Bande, indetto da questo Corpo musicale cittadino, per onorare il ventunesimo anniversario della sua costituzione. Il Giuri, composto dei maestri Colucci, Arcolese e Coleschi, decretò il primo premio — medaglia d'oro del Ministero e L. 300 — alla Banda di S. Miatolo; il secondo — medaglia d'argento e L. 200 — suddiviso fra le Bande di Pontedera e Pontacco; il terzo — medaglia di bronzo e L. 100 — alla Banda di Altopascio.

Al Politeama Maffei si attirano regolarmente un buon pubblico le antiche, ma sempre apprezzate annate della *Maria di Rohan*. Ne sono esecutori principali il Signorini, festeggiatissimo, tutt'ora all'altezza del proprio nome; il Rosinoli, buon baritono dalla voce di una rara estensione; la signora Giorgi, buona e corretta Contessa di Roiano; e la Bettini-Cerratelli. Dirige il maestro Coleschi in modo encomiabile.

Si annunzia prossima l'esecuzione di un oratorio del sac. Alfredo Ambroggi, autore di altri lodati lavori di musica sacra. Ha per titolo l'*Entrata di Gesù Cristo in Gerusalemme*. L'incarico andrà a beneficio dei lavori di ristaurazione dell'antico tempio di S. Paolo. — CAS.

VIADANA, 10 Ottobre.

Serata di gala per gentilezza dell'illustre maestro Giuseppe Verdi.

ESA serata, che si diede in serata al nostro elegante teatro per festeggiare il genellaco del grande maestro Verdi, riuscì imponentissima e rimarrà memorabile. Il teatro, sfarzosamente illuminato, era affollatissimo; tutti i palchi d'ogni ordine al completo e occupati da belle e gentili signore. Nel palco Reale spiccava un superbo ritratto dell'illustre Maestro fra mezzo a corone d'alloro e bandiere nazionali. Si rappresentava l'*Opera i Lombardi* e per questa solenne circostanza venne pure eseguita la celebre *Sinfonia dei Vespri Siciliani*, che — fra patentesi — la Casa Ricordi gentilmente e gratuitamente concesse.

Trovo superfluo il dire che fu un continuo *hurra* durante tutta la rappresentazione; gli evviva al Maestro furono incessanti. Dopo il celebre terzetto: pure bisato, fu un vero delirio! Signori e signore, artisti, coetisti, orchestra tutti in piedi e rivolti all'effigie del Maestro, proruppero in ovazioni commoventi. Questa sincera ed entusiastica dimostrazione si ripeté dopo la *Sinfonia dei Vespri Siciliani*, mirabilmente eseguita dall'orchestra ed alla fine dello spettacolo.

Lungi la via e ad ora tarda si continuò a gridare: *Evviva Verdi!*

Questa mattina una rappresentanza cittadina si recò dal nostro concittadino, Ormondo Maini, per pregarlo, nella qualità sua di conoscente dell'illustre Maestro, di voler telegraficamente inviargli auguri a nome di tutti i Viadanesi. Voglia l'illustre Maestro gradire anche quelli sinceri ed affettuosi di MERIVIO.

BARI, 8 Ottobre.

La stagione del Piccini — In memoria di Nicolò van Westerhout — Una Messa solenne.

RACCOLTO si dice sulla prossima stagione lirica al Piccini. L'Impresa sarà, anche quest'anno, assunta dall'amico Quaranta, il quale ci promette due opere vecchie e due novità. *Guglielmo Tell* e l'*Africano* sarebbero le opere di repertorio. Di novità poi ci sarebbe l'*Idra* di Mascagni e l'*Idra* del giovane La Rotella, quasi nostro concittadino, appartenendo egli alla vicina Bitonto.

Il libretto d'*Idra*, soggetto russo, è del poeta Armando Perotti, non per canti pregevoli nel mondo letterario.

Della musica, coloro che l'hanno sentita al pianoforte dicono assai bene. Il La Rotella, poco più che ventenne, affronterà con questo primo lavoro le nobili battaglie dell'arte. Che la vittoria gli arrida!

Dimenticavo dire che il Quaranta è già in trattative col tenore Signorini o col baritono Salvini. Dirigerà l'orchestra il maestro Lombardi.

A Moia di Bari hanno commemorato il povero van Westerhout. Mi dicono che il concerto sia ben riuscito e che lo si ripeterà fra qualche sera al nostro Piccini.

Per la festa del Rosario, nella chiesa di S. Ferdinando, fu eseguita una *Messa solenne* a grande orchestra sotto la direzione dell'autore, il giovane e valoroso maestro T. Bizzarro.

Il lavoro fu giudicato eccellente e in molti punti di squisita fattura. La parte melodica, profusa a piene mani, è contemporanea ad un lavoro orchestrale davvero mirabile, se ne toglia un po' di abuso dello strumentale di oboe. Una bella promessa per l'arte. — N. RAOSI.

MONACO, 7 Ottobre.

La nuova messa in scena dell'opera Ern Diavolo — Il nuovo teatro Principe Reggente — Concerti.

L'avvenimento artistico della settimana scorsa si riassunse nella nuova messa in scena della graziosa opera d'Auber, Ern Diavolo o L'albergo di Terracina, che dal dicembre del 1891 non era più rappresentata al nostro Hoftheater. Il merito spetta all'Intendente con Possart, il quale, riproducendo, mesi sono, l'opera La Parte del Diavolo, s'interessò anche all'altra opera dello stesso compositore e decise la attuale messa in scena, che ha avuto un splendido successo. Studiata per intero di nuovo, con scenari nuovi dello Stabilimento H. Franz, diretta maestrevolmente dal maestro Stavehojen e rappresentata con fine gusto dal signor Walter nella parte del protagonista, dalla signora Keonic nella parte di Zerlina, dai signori Fucius (Loci Roeburg) e Fremstad (Lady Pamela), l'opera ottenne, presente un pubblico numerosissimo, una accoglienza calorosissima.

Il fatto spiacevole che queste graziose opere per molti anni dovettero rimanere obliate per l'embarco di ricchezza del nostro Massimo, che oltre l'opera wagneriana e moderna ha l'obbligo di coltivare anche il dramma parlato, sembra debba cessare in tempo non molto lontano. Abbiamo già dato notizia della costruzione d'un nuovo teatro a Monaco. Siamo oggi in grado d'aggiungere che il Principe Reggente della Baviera ha dato il permesso di denominare il nuovo teatro Prinzregententheater e che l'Intendente con Possart, nella sua qualità di direttore dei teatri Reali, farà al consorzio finanziario che fonderà lo splendido teatro nella Neue Prinzregentenstraße il progetto per le rappresentazioni delle opere. Si parla già della somma probabile di affitto che si calcola di 120,000 marchi. L'area del nuovo teatro è stimata a pochi passi da quella ove l'infelice re Ludovico II voleva costruire il famoso teatro Wagneriano, che, grazie agli intrighi dei ministri di Riccardo Wagner, sorge oggi a Bayreuth. La sala del nuovo teatro sarà a forma di anfiteatro, sul modello Bayreuthiano e senza loggè. Come a Bayreuth, l'orchestra del nuovo teatro sarà scoperta.

La stagione dei concerti doveva iniziare con quello del signor Bertram e Moras-Olden, indetto per il 7 corrente; ma si dovette rimetterlo al 14 corrente. Nella prossima settimana avremo anche un bel numero di concerti. Fra questi quello della signora Tosti (Parigi) che, trovandosi in tournée, udita la notizia della grande fondazione che ci ha sorpresi, interruppe il suo giro biografico per accorrere a Monaco a darci una serata di beneficenza per i poveri. Sono pure indetti, nei prossimi giorni, concerti dell'Impresa Kain, dell'Accademia musicale, dei signori Wagner, Weber, Semblau, Zenger e signora Ritter Herta. — Monacensis.

BUENOS-AYRES, 14 Settembre.

Rigoletto, Trovatore, Barbieri di Siviglia, Bobème di G. Puccini, Lucia di Lammermoor al Politeama Argentino — Ripresa dei concerti del Conservatorio di musica — Negli altri teatri — Il Quartetto Buenos-Ayres.

La stagione lirica della compagnia Sansone-Ciacchi-Bernabei al Politeama Argentino naviga in acque fortunate. Il Rigoletto, interpreti Guglielmo Caruso, Regina Pacini, Edoardo Castellano, Zaira Montalcino, Donato Rotoli, ha avuto uno di quegli esiti clamorosi che lasciano traccia negli annali d'un teatro.

Guglielmo Caruso fu un Rigoletto magnifico, che non teme rivali; Regina Pacini una Gilda deliziosa per gentilezza e per passione; Edoardo Castellano un Duca di Mantova così ecc.; una Maddalena in carattere Zaira Montalcino; un Spasafico brigantesco e simpatico Donato Rotoli. Ottime i cori e perfetta l'orchestra diretta dal maestro Giorgio Pulacco.

Successo non inferiore ottenne il Trovatore, che a moltissimi della nuova generazione riesciva nuovo. Annunziata Panizza-Sinco, Zaira Montalcino, Ceppi, Federici e Rotoli provocarono applausi ben meritati ed

entusiasmi di altri tempi. La famosa aria della fiera, che si dovette replicare, scosse e fece delirare la folla. Buona l'orchestra e i cori.

Dopo il Trovatore si è replicato il Barbieri di Siviglia alla presenza di un pubblico sceltissimo e numeroso, quanto poteva capire il teatro. Regina Pacini ottenne il solito successo di entusiasmo, specie alla cavatina ed alla scena della lezione colle Variazioni di Proch, delle quali dovette replicare l'ultima; poi, non cessando gli applausi, aggiunse il valzer di Mireille. Applauditissimo fu pure il tenore Quirio, il quale cantò la sua parte assai bene; altrettanto il baritone Caruso, un Figaro eccellente; buon Don Basilio il Perelli, da cui si voleva la replica della cavalletta sulla calunnia e ottimo Bartolo il Conti. Come sempre lodevole l'orchestra.

La Bobème di G. Puccini, tanto cara al pubblico nostro, ha procurato un nuovo successo alla compagnia Sansone e ai suoi interpreti.

Ottima la messa in scena e l'interpretazione dell'orchestra, gli artisti fecero del loro meglio per rendere brillante e veritiera l'azione.

Caruso, nella parte di Marcello, ricordò senza rammarichi i migliori che lo precedettero; il Rotoli interpretò egregiamente il tipo originale del filosofo Colline e dovette ripetere l'aria della vecchia simarra; discreto Schanwald il Federici, poco bene in voce; una buona Musetta Lisa Casarolo, un po' caricata forse nelle tinte. Il Ceppi, come sempre, si dovette ripetere. Edoardo Castellano fu applaudito in tutti i suoi brani, dalla prima all'ultima scena. Ottima impressione produsse Amelia Sedelmeyer, debuttante nella parte di Mimì. Figurina poetica e gentile, che si addice egregiamente al personaggio che interpreta, fraseggia bene e sta con sicurezza in scena: la sua voce però troppo ineguale ed incolore, non sta al pari del suo talento drammatico. Piacevole il basso Fumagalli nei tipi da lui personificati; buoni i cori diretti dal maestro Giordani.

Questa sera uno spettacolo sensazionale colla Lucia di Lammermoor, protagonisti Regina Pacini e il tenore Ceppi, il quale debutta nella parte di Edgardo.

Al Prince George's Hall, gli alunni del nostro Conservatorio di musica, diretto dai maestri Williams ed Aguirre, hanno ripreso i loro concerti col N. 3.ª della serie.

Il lungo e ben scelto programma, svolto in modo assai lodevole dagli alunni tutti che vi presero parte, fa molto onore agli insegnanti dell'istituto. I professori Amerigo Montenegro Gass e Vincenzo Ciognani accompagnarono al pianoforte le loro alunne, fra le quali merita di essere segnalata la signorina Mary Bemporat, che possiede ottimi suoni vocali ed un bel talento di interpretazione.

Negli altri teatri la fortuna non si mostra avata. All'Oléon la compagnia spagnuola Guerrero-Mendoza passa di trionfo in trionfo, grazie alla valentia degli artisti e alla giudiziosa scelta delle produzioni.

Al Victoria, la Compagnia comico-lirica francese, diretta dal maestro E. Francotta, che ha fatto le sue buone prove colle opere Petit Duc, Grand Mogol, Vie Parisienne e l'Hotel de Tolu Bohu, è agli sgoccioli. La sostituisce quanto prima la compagnia Tomba che andrà in scena col Popozetta di Vernet, D'Artagnan.

Al Doria è pure imminente il debutto della Compagnia drammatica di Alessandro Morelli con una novità strabiliante, Il Palrone dell'...

Al Casino Leno furorè le canzonettiste; al Circolo Anselmi i cavalli ammaestrati.

Interessante la diciannovesima audizione indetta dalla nostra Società del Quartetto, che si fa ogni giorno sempre più fiorente.

Si distinsero nel Quartetto di Haydn (Koyser) i signori Cattelliani, Galvani, Bonfiglioli e Marento, che riscosero pure molti applausi nel Quintetto di Schumann.

Il professore Marento, ottimo violoncellista che sostituisce il Forini assente, interpretò assai bene la Sonata di Grieg. Altrettanto si distinse la signora Dora De Ross, la quale cantò in modo squisito, minuziosamente con finissimo gusto, Avezzo di Beethoven, Schumann e Schubert.

BONARIENES

SAN FRANCISCO (California), 17 Settembre.

Opera... pellegata

La stagione d'opera al Tivoli, che sta ora per chiudersi, fu forse di ridolevole recrudescenza. Avendo l'Impresa scritturata per l'occasione la signora Prossnitz, soprano; Aveilano, tenore; Salassa, baritono, ritenne poi tutto il materiale suonato e fucato che aveva servito per rappresentar durante l'anno le insipide pochade del genere di Griska e Madama Wang. Ma le ridicole parodie e gelosie degli altri soliti artisti produssero una tensione, un siffitto generale che fece capo a scouette più o meno comiche, più o meno pirote. In tali condizioni dare due opere per settimana sarebbe impossibile, se si giuocano le cose dal punto artistico; ma, siccome al Tivoli di San Francisco la coscienza artistica è diventata un po' incognita, si rappresentarono i banali battenti: Aida, Faust, Traviata, Giovanna, Carmen, Giulietta e Romeo, Cavalleria Rusticana, Pagliacci, Traviata, Lohengrin e Otello.

Ad onore del vero, i signori Aveilano, Salassa e la signora Prossnitz furono sempre ammirabilissimi; anzi per Salassa e Aveilano fu addirittura un continuo trionfo.

Ma, non essendo possibile riprodurre artisticamente l'insieme di un'opera con soli tre cantanti, ogni rappresentazione ebbe sempre l'impronta dell'impolenta e anche dell'indecenza.

Non parlerò delle voci assai e gutturali, strillanti e stonate dei cori, né della superficialità dei cantanti in lingua inglese e tedesca apparsi sulla scena in questa stagione; ma, per mostrare l'incoscienza dell'Impresa, accennerò al fatto che, oltre alle più insensate storpiature, quasi tutti gli artisti furono eseguiti con una orchestrazione scritta qui da un tal signor Giorgio Koppitz. Così pure fu fatto sacrilegio delle sublimi note del sommo Verdi L'Orfeo del glorioso maestro fu eseguito coll'improvvisata e monotona orchestrazione di un Herr Koppitz per parte d'un'orchestra di quattordici musicanti!...

Mi si assicura che l'Impresa del Tivoli mandò a Verdi un telegramma di congratulazione per il successo del suo Otello! Oh! ironia di strane circostanze! Oh! sfortunata impudenza! — RICCARDO A. LUCCARINI.

VARIETÀ

Stendhal (Henry Beyle) è più che mai di moda, ed i suoi libri, dopo parecchi anni d'immeritato oblio, sono ora letti con grande interesse. Il maggior merito degli scritti di Stendhal sta nella facilità di stile e della osservazione, e danno prova di uno spirito franco, sicuro ed in pari tempo acutamente critico. Vi sono, qua e là, osservazioni e predizioni politiche addirittura stupefacenti!... Fra le altre, già dal 1828 prevedeva l'unità d'Italia, per opera di un Re del Piemonte!

Noi abbiamo già dato un importante resoconto della Vita di Rossini: amatissimo di musica, lo Stendhal non trascura mai di occuparsi dell'arte da lui prediletta anche nei diversi suoi scritti: anche nelle bellissime Promenades dans Rome, rende conto di qualche concerto o di qualche rappresentazione in teatro, e ciò è buon pretesto per digressioni musicali.

Così nel vol. II delle Promenades dans Rome, alla data del 28 novembre 1828 parla di un concerto dato da un ricchissimo signore russo, e si entusiasma per Tamburini e per la Boccabadati. Quindi, brevemente e con finezza, sintetizza i vari pubblici italiani:

« Il pubblico che meglio giudica un'opera è, senza dubbio, quello di Napoli, in quei giorni in cui il teatro è

popolato dai giovani del mezzo celo (sic) — ch'egli traduce: bonne bourgeoisie.

« Dopo Napoli vengono Roma e Bologna. Forse nel pubblico romano vi è più grandezza di giudizio; vi è più scienza e più tolleranza per le piccole affettazioni della moda nel pubblico di Bologna. »

« Tutta l'Italia è gelosa di Milano (1). Questa sera non si voleva accordare alcun merito nel giudicare della musica a quel pubblico intelligente pel quale furono scritte la Gazzetta ladra ed il Turco in Italia.

« Si giudica bene dell'opera buffa a Venezia, paese così gaio — e Torino dà prova di molto acume nell'apprezzare il merito di un'opera seria. »

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale."

MATTEUCCI (LUIGI). — Gli amanti dell'oro. Racconto serio-comico. — (Torino: Giulio Speirani e Figli, editori).

Avendo già letto dello stesso autore un'altra modesta pubblicazione intitolata Le avventure di un naturalista ed avendola apprezzata, abbiamo accolto con piacere quest'altro suo racconto serio-comico, Gli amanti dell'oro, che si fa leggere volentieri.

Luigi Matteucci, scrittore senza alcuna pretesa, che dice quel che vien viene, a seconda di quello che gli detta la mente e il cuore — scrive però bene e con gusto, da buon toscano di Lucca com'egli è — ha voluto portare alla Biblioteca romantica dello Speirani una nota gara che rompesse la serie delle precedenti pubblicazioni o che per lo meno oscillasse fra il serio e il feroce.

L'autore si domanda modestamente se vi è riuscito; a noi pare di sì. Ne giudichi il lettore.

ERPIANIS (GIULIO). — La mano di Dio. Romanzo. — (Genova: Libreria editrice Gio. Fassicomo e Scotti).

Un grazioso volumetto di duecento pagine circa, un caducemum tascabile, impresso con tipi nitidi che non affaticano gli occhi, illustrato per di più da una serie di graziose vignette, ecco la nuova pubblicazione di Giulio Erpianis, di cui non è difficile riconoscere il vero nome ritoccandolo alquanto. Il titolo basta a dirci che si tratta di uno scritto per occulenza morale. L'uomo, dice il parroco del paese uendo in matrimonio due giovani peccelle cui cade fra capo e collo una preziosa e ben meritata remunerazione, deve sempre ricordare che una mano invisibile grava su di lui pronta a giudicarlo, secondo il suo operato; è una mano occulta ma potentissima, è quella che come ci ha dato la vita ce la può togliere in un momento all'altro e quando meno ce l'aspettiamo... È la mano di Dio.

Boll's musikalischer Hans und Familien-Kalender 1900. — (Berlin N. W.: R. Boll's Verlag).

La nota Casa editrice Boll di Berlino ha pubblicato anche quest'anno — è già al suo dodicesimo — un pregevolissimo calendario musicale del 1900, dedicato alle famiglie.

Rivestito da una elegante copertina a cinque colori, il suddetto calendario, oltre a preziose notizie sulla nascita e morte di musicisti illustri, scritto a fianco delle singole date mensili, contiene una ben riuscita riproduzione del noto quadro di Franz Simon, Un duetto. Attenti degli uomini alla moda del giorno nel campo musicale tedesco, graziose novelle, una rassegna musicale della stagione berlinese 1898-99 e nella compagine della pubblicazione parecchi pezzi di musica di Sigfried Wagner, Strauss, Be-

(1) Questo l'ha scritto veramente Stendhal nel 1828?... oppure è una aggiunta fatta oggi dal nostro redattore?...

(Nota della Direzione)

NOVITÀ

Don LORENZO PEROSI

Il Natale del Redentore

ORATORIO IN DUE PARTI

PER

Soli e Cori con accompagnamento d'Orchestra

PARTE I. - L'Annunciazione. PARTE II. - Il Natale.

RIDUZIONE PER

CANTO E PIANOFORTE

DI

UGO SOLAZZI

102772 (Copertina illustrata da G. MATALONI) (A) netti Fr. 6 -

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti, secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edite per cura di COSTANTINO GOZZI.

102050 (BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA - Formato in 4 grande) (A) netti Fr. 8 -

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100753 FASCICOLO I. (A) netti Fr. 6 - 100753 FASCICOLO II. (A) netti Fr. 5 - 100754 FASCICOLO III. (A) netti Fr. 6 -

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

Nuovissime Canzoni Napoletane
 (FRONTISPIZIO ILLUSTRATO)

V. VALENTE

Parmetella, Parmetè!

VERSI DI

ALFONSO FIORDELISI

102522 Fr. 2 - netti 1 -

Comm' 'a vuote
e comm' 'a ggire

VERSI DI

FERDINANDO RUSSO

102930 Fr. 2 - netti 1 -

'A lira 'e carta

VERSI DI

GIOVANNI CAPURRO

101489 Fr. 2 - netti 1 -

Cueù!... Smanie

VERSI DI

SALVATORE DI GIACOMO

VERSI DI

FERDINANDO RUSSO

102673 Fr. 2 - netti 1 - 102615 Fr. 2 - netti 1 -

E. DI CAPUA

'O Sole mio!

VERSI DI

GIOVANNI CAPURRO

102935 Fr. 4 - netti 2 -

(In proprietà coll'editore F. BIDERI di Napoli).

S. GAMBARDILLA

A San Francisco

(CANZONE 'E CARCERATO)

VERSI DI

SALVATORE DI GIACOMO

102936 Fr. 2 - netti 1 -

Cartoline postali illustrate.

- IRIS di PIETRO MASGAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni. netti Fr. 1 20
- ORATORĪ di Don LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -
- LA BOHÈME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10
- VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10
- ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10
- COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10
- LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame. (ciascuna cartolina) netti - 10

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 8000

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

Abbonamenti per il 1900

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre
per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sulle compere di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica, Fotografie, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati annuali concorrono inoltre a **Quattro grandi premi straordinari**, cioè:

Un magnifico **PIANOFORTE NEUMEYER** a corde incrociate e telaio in ferro;

Un grande **ARMONIUM AMERICANO** FERRAND E VOIS con 11 registri e 2 ginocchiere;

Un **ARMONIUM DA SALOTTO** LINDOEM con 4 registri e 1 ginochiera, forniti dalla Casa **RICORDI & FINZI** di Milano.

Un magnifico **FLAUTO DA CONCERTO** in ebano, a 16 chiavi, con testa davorio, fornito dalla rinomata fabbrica **A. RAMPONE** di Milano.

Detti istrumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle cautele e garanzie volute.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:
All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà, entro il Novembre p. v., il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

P. MOLMENTI:

Camarosa

Alla Rinfusa

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal
(Continuazione)

A. UNTERSTEINER:

Una dinastia che si estingue

Collaudo d'Organo

CORRISPONDENZE:

Roma, Torino, Genova, Reggio Emilia, Gallarate, Cagliari, Salerno
Trieste, Barcellona, Varsavia

Cadenabbia. - Necrologie. - Telegrammi. - Avvisi. - Rebus. - Sciarada

MUSICA:

FRÉDÉRIC ANTONIOTTI: *Chanson à ma poupée*
pour Mandoline (ou Violon) et Piano.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via Santa Margherita, 4

NAPOLI

Galleria Umberto I, 31, 1° s.

PARIGI

62 - Boulevard Haussmann - 64
11 - Rue de Valenciennes - 12

ROMA

Via del Corso, 249

PALERMO

Via Ruggieri Settimo

LONDRA

46 - Regent Street, W. - 45

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno del Circolo e del Circo Teatrale alla Scala.

STABILIMENTO

Fondatore e Patrono del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigaro e Sigaroie Dilettanti di Milano, Genova e Capri.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in
Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE
PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Etnulustino, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compere e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI

AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE
delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO
CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TUNICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA la firma trasversale
FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI DALLE
CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ABELGRI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 10.

MANDOLINI brevettati e premiati, aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francis, Mousella, Morandi, Pastori-Rasca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**
CARATE-BRIANZA - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napoletano	a botti		a macchina	
	9	10	24	27
Mandolino	9	10	24	27
Mandoletta in Do	11	12	24	27
Mandola in Sol	11	12	24	27
Mandoloncello	13	15	24	27
Mandolone	15	17	24	27

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e del
PRINCIPALI TEATRI DI ITALIA ED ESTERO
con sussidi
ROMA TORINO
CASA PRINCIPALE
MILANO
Via Labbia 5.

FORTI RIBASSI PER PIÙ MANDOLINI

per non meno di tre L.	a botti		a macchina	
	24	27	42	50
per non meno di sei	24	27	42	50

MILANO ROMA

Via Orsini, 2 Piazza Piotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Chopi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati. Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi. Stendardini e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livree. Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE

LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.

Esigere la Firma Liebig in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE

preparato dalla Compagnia Liebig

Contiene l'Albumina della Carne in soluzione peptonica.

NUTRIMENTO DIETETICO CORROBORANTE DI 1° ORDINE

Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

In vendita presso tutti i Farmacisti, Droghieri e Salumieri.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

★ **G. MOLA** ★

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Cala grossa)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.
Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. — Torino 1888. — Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Copertura. — Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. — Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

FRANCI & C. PIANOFORTI
 MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.
 Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
 (FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)
 STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.
 Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.
 GARANTITI PER 10 ANNI
 NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.
 Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno SPLENDIDO PIANOFORTE verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.

Prem. Priv. Fabbrica d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI
 MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
 DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
 Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta Musicale. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
 MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 12,50
 Migliore octobano L. 19,75

OCARINE ZUPONI CLARINI FLAUTI

la Palisandro e Madreperla

vera appiliano, il Cordo, concavo, frasco di spina, con Metello, corda, cartata ed incassati.

CHITARRA da L. 10, 20 a 30.
 MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 e 15,50
 con Mani ed avverti (Per signori).

MANDOLINI DI LUSSO da L. 50 a L. 200.
 Pelati di Lino appilati altopro, dicitore il grande Catalogo illustrato, che sarà inviato gratis.

Musica, Riparazioni, Corde.
 ARMONIUM excelso da L. 125 in giù
 per Chiesa, Collegi e Fuggite.

MUSICA
FRÉDÉRIC ANTONIOTTI

Chanson à ma poupée
 pour Mandoline (ou Violon) et Piano.
 La parte del Mandolino, stampata nella copertina, potrà essere facilmente staccata.

CIMAROSA

L'Italia ha in ogni borgata una storia gloriosa, in ogni città una schiera d'uomini insigni. Nè può sembrar dannoso e nè pur vano che l'una e gli altri vengano pubblicamente e degnamente ricordati. Noi, in massima, siamo contrari alla mania di erigere statue su tutte le piazze d'Italia. L'arte non ne ritrae vantaggio, perchè nel bel paese si vide sorgere in questi ultimi tempi un popolo di statue, le quali per la loro bruttezza sono più tosto uno sfregio che un omaggio ai morti. La storia non ne ha profitto, perchè molte volte si tramandano ai posteri, immortalate nel marmo o nel bronzo, certe gloriole di campanile, che sarebbe stato un gran bene fossero rimaste nel limbo della meritata oscurità.

Ma quando si tratta di una spontanea manifestazione di plauso o di riconoscenza popolare, non può trovarsi altro mezzo migliore del monumento. Quindi, se fra non molto vedremo nella città di Aversa sorgere una statua a Domenico Cimarosa, che Carlo Botta chiamò il cigno d'Italia, noi non ripeteremo le solite proteste contro la monumentomania.

No, questa volta si tratta di vera gloria e la città di Aversa onorando il suo gran figlio onora se stessa. Nobilissime furono le parole pronunciate dal Sindaco di Aversa, nella seduta del Consiglio comunale dell'11 giugno 1899. Avviene così di rado in Italia che a traverso le discussioni delle amministrazioni cittadine passi un soffio di arte buona e pura, da non saper resistere al desiderio di qui riportare quel discorso. Il Sindaco parlò così:

Signori Consiglieri,
 Nell'11 gennaio del 1901 ricorre il primo centenario della morte in Venezia di Domenico Cimarosa.
 Aversa, siltiera di aver dato i natali al sommo italiano, la cui fama altissima risuona in ogni parte del mondo civile, non può rimanere indifferente dinanzi a tale avvenimento e deve commemorarlo in maniera degna del grande che si vuole onorare, degna della città stessa.

Non è qui il luogo, nè sarebbe il momento, di ricordare le glorie del cittadino aversano, ed il diritto che egli ha ad essere venerato dagli italiani tutti.
 Niente ignora che la sua vita fu tutta una luminosa corsa (traverso il campo dell'arte: dal 1772, epoca in cui scrisse il suo primo lavoro, al 1801, epoca in cui fu tolto, nell'ancor verde età di 52 anni, alla gloria dell'arte italiana, da maleto improvviso, ogni suo lavoro musicale rappresentò un trionfo.

La sua fama corse rapidissima pel mondo e Sovrani e Corti straniere ne contesero alla patria la presenza, ed i principali teatri di Europa ne applaudirono con entusiasmo, che giunse fino alla frenesia, le opere immortali. Specialmente Caterina di Russia e Leopoldo II cercarono di attirarlo a Pietroburgo ed a Vienna, con ogni più lusinghiera profferta.

Nel 1792 egli raggiunse il culmine della gloria ed *Il Matrimonio segreto*, che fu il suo capolavoro, suscitò tale palpito di piacere intellettuale alla Corte viennese, che, esempio unico, il Sovrano invitò a cena l'autore, i cantanti, l'orchestra, e dopo il pregò di ritornare in teatro e ripetere la rappresentazione.

Le opere scritte dal Cimarosa restano monumento imperituro della sua fama immortale.

La commemorazione quindi dell'artista sublime dev'essere pari alla fama di lui e degna di questa città in cui nacque e della patria italiana.

Fu nominata una Commissione, della quale fu eletto a presidente onorario l'on. Baccelli e a presidente effettivo l'on. Pietro Rosano, deputato di Aversa. Al Comitato S. M. la Regina si è degnata concedere il suo alto patronato. Il Municipio deliberò di spendere 25,000 lire per un monumento, che sarà scolpito da Francesco Jerace, e il Comitato si rivolse a tutti i Municipi d'Italia per istituire una grande opera di beneficenza, che abbia per nome Domenico Cimarosa, per fine l'arte e la carità.

In tal modo gli onori che si renderanno alla memoria del Cimarosa saran degni del grande che si vuole onorare.

Perchè Domenico Cimarosa fu veramente grande. Egli non è una gloria che possa correre mai il pericolo di essere sommersa dal flutto di nuove idee.

Nato nel 1754, ebbe a primo maestro il Sacchini. Entrò poi nel Conservatorio di Loreto, ove si ammaestrò nei principi della scuola del Durante. Fiorente appena della prima giovinezza, a vent'anni vide le sue opere applaudite nei principali teatri d'Europa. Fu per molto tempo in Germania, poi passò in Russia, chiamatovi da Caterina II.

Nel 1801, morì a Venezia nel palazzo Duodo, un bel palazzo di stile archiacuto, che sorge sul campo di Sant'Angelo, e che allora serviva ad albergo all'insegna delle *Tre Stelle*. Sepolto nella vicina chiesa di Sant'Angelo, le sue ossa furono disperse, quando nel 1837 la chiesa fu demolita. Nell'Archivio di Stato di Venezia (*Provveditori alla Sanità*, Necrologio, N. 989) ci fu dato trovare la fede di morte:

ADDI 21 GENNAIO 1801.
 Il sig. Domenico Cimarosa q. Francesco Napolitano maestro di musica d'anni 45, circa il quale dopo un decubito di giorni 8, attaccato da colica biliosa finì di vivere questa mattina all'ora 2 dopo il mezzo giorno e ciò per fede del medico Marco Franco si seppellirà domani all'ora 4 pomeridiana in chiesa nostra con capitolo.

S. ANGELO.

Sulla facciata del palazzo Duodo fu murata, non ha guari, una lapide che dice così:

QUI ABITÒ E MORÌ
CIMAROSA.

Questo palazzo sembra destinato alla musica. Fino a poco tempo fa vi dimorò una celebre cantatrice, Barbara Marchisio. Ora l'appartamento serve a deposito di pianoforti. Nè lo spirito dell'autore del *Matrimonio segreto* si aliterà udendo gli strimpellamenti dei pianoforti, e gli strilli e le stonature che s'alzano in estate dalla birreria, posta nel pianterreno dello stesso palazzo. Così nella vecchia dimora dei Duodo vivono in pacifica vicinanza Euterpe e Gaminus.

Domenico Cimarosa, con quella fecondità che è uno dei caratteri propri del genio, lasciò, oltre a molte composizioni, più di cento melodrammi. I suoi melodrammi seri più riputati sono: *Il Sacrificio d'Abramo*, *Gli Orazi e Curiazi*, *Penelope*, *Artaserse*. Ma più riusciva nel comico, con quella facilità geniale che dà l'impronta alla sua arte. La sua produzione di genere comico è spontanea e florida, frutto diretto del genio, senza mai l'ombra dello sforzo. Con uno slancio ininterrotto di giovinezza creatrice scrisse: *L'Italiana a Londra*, *L'impresario in angustie*, *I nemici generosi*, e quel capolavoro che è *Il matrimonio segreto*, che non mette rughe e vivrà immortale accanto al *Barbiere* del Rossini. Esultano la gioia e il piacere nella musica del Cimarosa.

E questa sua opera gioconda è il riflesso della sua persona e della sua anima. Sano e lieto, non ebbe vanità né orgogli e non sentì invidie. Seppe custodire l'onore contro tutte le sottili lusinghe degli onori. Si narra che un pittore, credendo fargli piacere, lo mettesse innanzi al Mozart. Il Cimarosa, con una fine e dolce ironia, rispose all'adulatore:

— Che direste voi ad uno che vi mettesse innanzi a Raffaello? —

P. MOLMENTI.



ALLA RINFUSA

★ Il maestro Giacomo Puccini ha completamente terminato la sua nuova opera *Tosca*, della quale consegnò la partitura alla Ditta G. Ricordi & C. *Tosca* verrà rappresentata, per la prima volta, al teatro Costanzi di Roma, nella ventura stagione invernale.

★ Il signor Angelo Neumann è in trattative coi proprietari del teatro Drury Lane di Londra, per darvi, verso Pasqua, una serie di rappresentazioni wagneriane col personale della sua Opera di Praga, e forse anche alcune opere di giovani compositori tedeschi, da lui già fatte eseguire.

★ Sims Reeves, il tenore nazionale inglese, è entrato nel suo 82.^o anno. Il giorno del suo compleanno ha firmato una tournée di concerti per il 1900.

★ La Biblioteca Imperiale di Vienna ha fatto l'acquisto dell'*Album* di Beethoven, vale a dire della collezione di fogli volanti che gli amici del grande compositore gli avevano offerto nel 1792, quando lasciò Bonn per recarsi a Vienna. Questi fogli sono in parte ornati da disegni abbastanza belli; essi contengono parecchie brevi poesie ed anche una profezia che si è ampiamente realizzata; un amico di Beethoven gli augurava di « ricevere l'anima di Mozart dalle mani di Joseph Haydn. » Si prepara un'edizione di questo *Album*, ed il signor Hermann Deiters di Coblenza si è a tale uopo recato da Coblenza a Vienna per aggiungere alla pubblicazione una notizia sugli amici di gioventù di Beethoven a Bonn. Quest'epoca della vita del grande artista è poco conosciuta e la pubblicazione in questione sarà la benvenuta.

★ I chitarristi, mandolinisti e citaristi, di cui abbiamo già annunziato il Congresso a Monaco di Baviera, non hanno mancato di riunirsi nella detta città in numero abbastanza considerevole. Essi hanno deciso di fondare una Associazione e ne hanno eletto presidente il signor Otto Hammerer d'Augusta; hanno pure dato un concerto *monstru* nella sala Matilde, davanti a un pubblico assai numeroso che ha soprattutto applaudito i pezzi d'insieme. Assai probabilmente questi congressisti si faranno sentire nel 1900 nel villaggio svizzero che si promette per l'Esposizione di Parigi.

★ La tournée di concerti che Adelina Patti si è impegnata di fare nelle provincie inglesi, sotto la direzione del *manager* Harrison, principierà il 6 novembre prossimo a Birmingham, ove darà una prima audizione. Continuerà poi a Liverpool, Manchester, Bradford, Newcastle, Edimburgo, Glasgow e terminerà, dopo un concerto dato a Londra il 22 dello stesso mese, con un'ultima audizione che avrà luogo all'indomani a Brighton. Quanto alla tournée progettata in America per questo inverno, l'idea è decisamente abbandonata; ma si crede che la Patti ha accettato di recarsi prossimamente a dare due concerti a Berlino.

★ Il teatro d'Orange.

Dopo il successo delle ultime rappresentazioni date al Teatro Antico di Orange, si è agitata in alte sfere la questione di organizzare definitivamente le rappresentazioni al teatro romano.

Il Ministero dell'Istruzione Pubblica e delle Belle Arti si è proposto di studiare i mezzi di trasformare il teatro d'Orange in un teatro nazionale sovvenzionato. Terminate le riparazioni dell'antico monumento, valutate trentamila franchi, si incaricherebbe un artista di talento di dare ogni anno, ad Orange, quindici rappresentazioni d'opere tragiche o comiche, conosciute o inedite, per opera di una compagnia omogenea reclutata con accorgimento. Paul Mounet, interpellato in merito, avrebbe dichiarato di essere ben disposto ad accettare la direzione del teatro nazionale d'Orange, al quale dedicherebbe tutto il suo tempo, lasciando completamente la Comédie-Française.

★ La celebre Biblioteca d'Oxford, che è ricchissima di manoscritti musicali del medio evo e del Rinascimento, pubblicherà, quanto prima, un interessante volume di composizioni inedite datate dal principio del XV secolo. Le opere musicali di quell'epoca sono, come è noto, eccessivamente rare; di esse si trovano frammenti nelle biblioteche di Digione, Montpellier, Cambrai e Brusselle. Gilles Binchois, de Biuche (Belgio), il compositore belga Guglielmo Dufay e il compositore scozzese John Dunstable sono i rappresentanti principali di quell'epoca. Binchois fu dapprima soldato, poi prete e cantore nella Cappella del duca Filippo di Borgogna. Le sue composizioni principali sono *Canzoni* francesi, provenzali e italiane a tre voci. Dufay era cantore alla Cappella papale. Le biblioteche del Vaticano, di Cambrai e di Brusselle possiedono di lui *Canzoni* a tre voci e *Messe*.

★ È morto a Vienna un professore di medicina, il quale ha provocato, or fa un quarto di secolo, uno scandalo spaventoso nel mondo musicale. È questi il professore Teodoro Puschmann, il quale pubblicò, al principio della sua carriera, un opuscolo nel quale voleva provare che Riccardo Wagner era un pazzo che meritava di essere chiuso in una segreta.

★ Il nuovo teatro a Rio Janeiro.

Sull'area del vecchio teatro Apollo è sorto nella capitale brasiliana un nuovo teatro che prenderà il nome di Sant'Anna.

La sala potrà contenere 1,400 spettatori; i posti saranno suddivisi in due specie di poltrone e una grande galleria. La scena sarà abbastanza vasta perché una compagnia lirica di prim'ordine vi si possa trovare a suo agio. A ogni piano del teatro si troveranno un caffè, un *foyer*, gabinetti di toilette per uomini e per signore ed altre comodità ancora. Le scale saranno in marmo e i muri in stucco; un sipario in ferro isolerà la scena dalla sala; sulla scena vi sarà un superbo *atelier* per scenari.

Il teatro Sant'Anna, che sarà rischiarato colla elettricità e col gaz, si inaugurerà, dicesi, nel 1900. L'edificio appartiene al signor Antonio Alvares Pentead.

★ A Lipsia ha avuto luogo un Congresso dei direttori d'orchestra tedeschi, che intendono fondare un'Associazione. Finora duecentotrenta direttori d'orchestra hanno dichiarato la loro adesione ed hanno approvato gli statuti della nuova Società.

★ Il Governo tedesco ha terminato il progetto di una nuova legge sui diritti d'autore e invitato gli esperti in materia, letterati, compositori ed editori, a una conferenza per sottomettere loro la nuova legge e discutere con essi le sue disposizioni prima di presentarla al Reichstag. Non si conoscono ancora i dettagli di questo progetto, che è di una grande importanza per gli autori e compositori francesi. L'oggetto principale della legge sarebbe di portare a cinquant'anni il diritto di proprietà dopo la morte degli autori, con retroattività per le opere non ancora cadute nel dominio pubblico.

★ La Direzione del teatro Reale di Madrid ha pubblicato il suo programma e il quadro della sua compagnia per la prossima stagione. La compagnia si compone dei seguenti artisti: soprani, signore Darclee (che canterà particolarmente *Aida*, *Amleto*, *Manon Lescaut*, *Faust*, *gli Ugonotti* e *Lucia*), Adelina Srehle, Iva Tetrazzini, Miotti, Luisa Garcia-Rubio, Montenegro; mezzo-soprani, Dahländer, Gardera, Guerrin; tenori, signori Colli, Garbin, Marconi, Raffaele Grazi, Mariacher, Signorini, Oliver; baritoni, Carlo Buti, Blanchart, Garcia; bassi, Calvo, Riera, Giulio Rossi. I direttori d'orchestra, in numero di tre, sono i signori Cleofonte Campanini, de Hurrutia ed Hermann Zumpe. Il repertorio comprenderà, oltre un'opera nuova del compositore spagnolo Thomas Breton, *Raquel*, il *Demonio* di Rubinstein, *Sigfrido* di Wagner, *Guglielmo Tell*, *Tannhäuser*, *Amleto*, *Sansone e Dalila*, *Manon Lescaut*, il *Profeta*, *Faust*, *l'Africana*, la *Bobème* di G. Puccini, *gli Ugonotti*, *Rigoletto*, *Lucia* e *Aida*.

★ Come i grandi affari politici, la questione del *diapason* ha dato luogo, a Londra, alla pubblicazione di un *libro bleu* contenente gli articoli, lettere e commenti che la questione del *diapason* ha provocato in questi ultimi tempi tra i fabbricanti di pianoforti.

★ Riccardo Strass, *Kapellmeister* a Monaco, ha scritto, durante la sua villeggiatura a Marquartstein, una serie di canzoni a una voce e cori per voci maschili sulle poesie del poeta Herder, intitolate *Folkstimmen* (*Voci delle Nazioni*), di prossima pubblicazione.

★ Si è sempre creduto dai più che Mozart si fosse servito, per le sue composizioni, di una spinetta o d'un clavicembalo, e parecchi ritratti che rappresentano il grande artista e sua sorella Annetta in atto di suonare il detto strumento, hanno molto contribuito a consolidare questa opinione. Già Rubinstein ha dichiarato che l'orchestrazione dei *Concerti* che Mozart ha scritto per il pianoforte e le sue composizioni per questo strumento provano che egli ha dovuto conoscere il pianoforte provvisto dal meccanismo dei nostri strumenti moderni. Fu infatti nel 1726 che il celebre fabbricante Silbermann cominciò la costruzione dei pianoforti a martelli che Schreuter aveva inventato; al tempo di Mozart i pianoforti di Silbermann erano già abbastanza conosciuti, soprattutto nelle Corti ove il fanciullo prodigio si fece sentire. Sappiamo del resto che Federico II di Prussia possedette un superbo pianoforte di Silbermann, davanti al quale fece sedere J. S. Bach: in occasione della famosa visita del *cantor* a Berlino. I dubbi a questo proposito sono dissipati da un documento oggi noto che contiene l'inventario della povera successione di Mozart. In esso sono menzionati un « forte piano con pedale » stimato 80 fiorini ed un « bigliardo coperto da panno verde » stimato 60 fiorini. Ora, la parola *forte piano* designava allora in Germania i pianoforti di Silbermann; non fu che nel XIX secolo che i tedeschi hanno principiato a servirsi della parola *piano forte*, che è attualmente fuori d'uso e sostituito dalla parola *Clavier*, quando si tratta del pianoforte moderno.

★ Al Museo di Hildesheim è attualmente esposta una interessante collezione di antichi clavicembali. Vi si vedono strumenti che risalgono alla fine del XVII secolo, e vi si possono studiare i progressi successivi della fabbricazione dei pianoforti sino ai nostri giorni.

★ La collezione di tutte le composizioni del Roi des Aulnes, che Wilhelm Tappert ha pubblicato e di cui abbiamo parlato, si è arricchita di tre pezzi che portano a sessantadue il numero delle versioni musicali della celebre Ballata di Goethe. La Biblioteca Reale di Dresda conserva una di quelle composizioni, che non è stata pubblicata e di cui è ignoto l'autore. Un'altra, datata dal 1847 e non pubblicata, ha per autore il barone Johann de Haslinger, che è morto nel 1898 e che ha fatto eseguire, quindici anni sono, senza successo, all'Opera Imperiale di Vienna, un'opera intitolata Marfa, ch'egli aveva firmato col pseudonimo di Johannes Hager. La più recente composizione è del 1870 ed è scritta per cori e soli con accompagnamento di pianoforte. Sarà l'ultima? Non è a credersi. La celebre Ballata di Goethe sedurrà altri compositori nell'avvenire.

La vita di Rossini

SCRITTA DA STENDHAL

(Continuazione, vedi Numeri 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

V.

(Continuazione)

Della *Aureliano in Palmira* Stendhal conosce pochi pezzi, fra i quali il duetto: *Se tu m'ami, o mio Rege*, che giudica il più bello che Rossini abbia mai scritto, perchè produce l'effetto da cui si può riconoscere la vera musica sublime; dà una sensazione di sogno.

Ha ascoltato una sola volta *Demetrio e Polibio* a Cortù — ma ne ha riportato una impressione indimenticabile — ed è interessante seguire il suo racconto.

Egli si trovava a Brescia, ospite della contessa L..., quando nel cantare da una delle dame colà convenute, un'aria dolce, Chiese che fosse e gli disse essere quella del famoso duetto di *Demetrio e Polibio*: *Questo cor ti giura affetto*.

« È il *Demetrio* che le piccole Mombelli danno domani a Como? »

« Precisamente; Rossini l'ha scritto per loro coi passaggi che il padre — il vecchio tenore Mombelli — gli ha indicati come quelli che meglio si adattano alle voci delle sue figlie. »

« È sicuro che l'opera è di Rossini? disse una delle signore. Si assisteva che Mombelli ha collaborato alla musica. »

« Forse avrà fornito a Rossini qualche vecchio motivo di moda quando — lui Mombelli — era celebre — verso il 1750 o 90. — Perchè non andremo a Como a vedere l'inaugurazione del teatro? disse la padrona di casa. »

« Andiamo a Como! — si rispose da tutte le parti: e in meno di mezz'ora eravamo in quattro carrozze al galoppo dei cavalli di posta sulla via di Como, passando per Bergamo. »

« Questa strada costeggia le più belle colline che forse esistono in Europa. Bisognava andar presto per giungere a Como prima che il sole dell'indomani non fosse già alto — ed è questo che ci faceva affrettare coraggiosamente la pancia dei ladri che s'incontrano sempre nelle vicinanze di Brescia e di Bergamo e che si dice — hanno anche delle »

intese nella prima di queste città. In credo che la pancia che dominava le donne accresceva il nostro contento. La schiata dei tagli e delle montagne ricche di grandi castagni, d'aranci e d'olivi che si stende da Bassano a Domodossola, è forse la più bella che esista al mondo! »

« Giungemmo a Como alle nove del mattino. Il sole era già scottante, ma io ero amico del padrone dell'Angelo, il cui albergo dà sul lago (in Italia nessuna amicitia è da trascurarsi); ci ha date delle camere fresche: le onde del lago venivano a frangersi sotto le nostre finestre, e otto piedi sotto i nostri balconi. Ci furono allestite all'istante delle barelle a vela per quelli fra noi che avessero voluto fare un bagno, e infine alle otto di sera ci trovammo freschi e a posto nel nuovo teatro di Como, aperto al pubblico quella sera per la prima volta. »

« La folla era immensa. Era accorsa dai monti della Brianza, da Varese, da Bellagio, da Lecco, da Chiavenna, dalla Tremesina, da tutte le rive del lago — a trenta miglia di distanza. I nostri tre palchi ci costarono 40 zecchini (450 franchi) e fu ancora per grazia che li avemmo; dovemmo questo favore al mio amico, l'albergatore dell'Angelo. »

« Tutte le persone agiate di Como e delle vicinanze s'erano quotate per creare quel teatro dove si cantava per la prima volta quella sera e ch'è della più bella e più semplice architettura. »

« Un enorme portico, sostenuto da sei grandi colonne corinzie a capitelli di bronzo, forma un peristilio sotto il quale la gente che va a teatro può smontarsi dalla carrozza — così è soddisfatta la condizione d'utilità necessario colla bellezza in architettura. »

« Questo portico è in una piccola piazza, dietro la superba Cattedrale di stile gotico modificato. A sinistra della piazza s'alza la collina alberata che a mezzogiorno forma la barriera del lago di Como. Trovammo che l'interno del teatro rispondeva per l'ampiezza e la semplicità delle sue linee alla maschia bellezza della facciata. Tutto ciò fu costruito in tre anni, dai privati e in una città di diecimila abitanti — che vedeva crescere l'erba nella maggior parte delle sue vie. Mi sono ricordato involarmente che, da vent'anni che passo per Digione, ho sempre veduto il teatro con le sue mura non più alte di dieci piedi dal suolo. »

« È vero che Digione ha dato alla Francia vent'anni di spirito celebri e per i loro scritti: Buffon, De Brosses, Bossuet, Piron, Crébillon, ecc., ma poichè noi scegliamo per lo spirito, ne abbiamo abbastanza per contentarci della superiorità nelle lettere e lasciare lo scettro delle belle arti alla bella Italia. »

L'opera ottenne un trionfo ed entusiasmo straordinariamente Stendhal. « In credo di non aver sentito mai più fortemente che Rossini è un grande artista! »

Ogni pezzo gli parve una delizia, una soavità; il quartetto: *Domani o mai, Sire*, mandò in visibilio il pubblico ed anche lui.

« Nulla al mondo è superiore a questo pezzo. Quando Rossini non avesse fatto che questo solo quartetto, Mozart e Cimarosa riconoscerrebbero un eguale. C'è per esempio una leggerezza di tocco (ciò che in pittura si dice: fatto con niente) che io non ho riscontrato mai in Mozart. »

Il *Turco in Italia*, dato alla Scala nell'autunno del 1814 e nel quale si sperava di trovare un degno pendant all'*Italiana in Algeri*, ebbe una accoglienza fredda perchè parve ai milanesi che Rossini avesse copiato se stesso. Per la Scala, per il primo teatro del mondo, ripetevano, bisognava fare del nuovo!

Alla quarta rappresentazione di quest'opera, avvenne un incidente che non so se chiamare impertinente o cattivo — e che Stendhal narra.

Il buffo Paolai sosteneva la parte di Don Geronio, il marito che la moglie buria ed inganna, e a volte ne faceva un tipo d'innamorato disperato per le pazzie di lei, a volte ne faceva un tipo di filosofo rassegnato agli infortuni... coniugali.

« Bisogna sapere che quella sera, la società s'occupava moltissimo d'un povero marito ch'era ben lontano dal prendere filosoficamente gli infortuni... del suo stato... Non si parlava nella maggior parte dei palchi alla Scala che delle circostanze della sua disgrazia che aveva scoperto quel giorno stesso. »

« Paolini contrariato dal vedere che nessuno faceva attenzione all'opera, e si mise a metà della cavatina ad imitare i gesti comosissimi e la di- »

« operazione del marito sfortunato. Questa impertinenza condannevole ebbe un successo incredibile: ci fu della progressione nel godimento del pubblico. Sul principio solo qualcuno s'accorse che c'era una grande affinità tra la disperazione di Paolini e quella del duca di... — ben presto tutto il pubblico riconobbe i gesti ed il fazzoletto che il povero duca teneva inamovibilmente in mano, quando parlava di sua moglie — per asciugare le lagrime della pena. Ma come dare un'idea della giunta generale, quando lo stesso infelice duca giunse a teatro e si mise in vista nel palco dei suoi amici, abbastanza al disopra della platea: il pubblico in massa si volse per meglio godere della presenza di lui. Non solamente questo disgraziato marito non s'accorse punto del grande effetto che produceva, ma ancora il pubblico riconobbe tosto dai gesti e soprattutto dai movimenti pittoreschi del suo fazzoletto che raccontava la sua disgrazia alle persone del palco dov'era appena giunto e che non dimenticava nessuno dei particolari crudeli della scoperta fatta la notte precedente. »

« Bisogna sapere che le grandi città d'Italia sono piccole città, sotto il rapporto della cronaca scandalosa e delle avventure amorose; per poter fare un'idea dell'eccesso di riso convulso che s'impadronì d'un pubblico vivace e mordace alla vista del marito sfortunato nel palco e di Paolini sulla scena, che gli occhi fissi su lui cantando la cavatina, ne coprivano immediatamente i minimi gesti e li esagerava in maniera grandiosa. »

L'orchestra dimenticava d'accompagnare; la Polizia dimenticava di far cessare lo scandalo. Fortunatamente qualcuno entrò nel palco e poté — non senza fatica — condurlo fuori il lacrimoso duca. »

« Il pubblico rivolse la sua attenzione alla musica e pensò a manifestare il suo risentimento verso Rossini — non gridando mai durante gli applausi: *Bravo maestro*, ma festeggiando il basso che sosteneva la parte di Turco, gridando reiterato volte: *Bravo Galli!* »

Stendhal scrive del *Turco in Italia* con vero entusiasmo, poichè vi trovò delle pagine veramente deliziose e deplorò che — solo per l'orgoglio nazionale ferito, non per la troppa gaiezza della musica — il pubblico milanese si mostrò freddo. »

Intanto la gloria di Rossini giungeva a Napoli, dove si meravigliavano che ci fosse al mondo un grande compositore che non fosse napoletano.

VI.

Rossini a Napoli.

Barbaja — notissimo direttore dei massimi teatri di Napoli — ricco e d'una certa avvelutata in fatto d'arte, comprese che Rossini buccia o cattivo, a torto o a ragione, era il primo maestro del giorno e andò a Bologna per scritturarlo.

Rossini firmò con lui una scrittura per più anni: e s'obbligava a scrivere per Barbaja due opere nuove ogni anno e doveva inoltre correggere la musica di tutte le opere che il Barbaja avrebbe giudicato opportuno di dare sia al grande teatro San Carlo, sia al teatro secondario del Fondo. »

Poichè questa scrittura ha avuto una grande influenza sul talento, sulla felicità e sull'economia di tutta la vita di Rossini, è necessario fermarsi su certi particolari non del tutto privi d'interesse.

Quando re Ferdinando, dopo nove anni di permanenza in Sicilia, tornò a Napoli, il teatro San Carlo fu distrutto in una notte da un incendio.

« Il Re teneva molto a quel teatro e quel colpo fu — dicono — per lui più sensibile che non la perdita d'un regno o quella di dieci battaglie. » Mentre era così addolorato, gli si presentò un uomo e gli disse: Sire, questo immenso teatro che il fuoco finisce di distruggere lo ve lo rifarò in nove mesi e più bello che non fosse ieri. Era Barbaja e manteneva la parola e da quel giorno diventò il primo uomo del regno. »

Direttore dei teatri, primo uomo del regno e tensore di giuochi, proteggeva la signorina Colbrand, la sua prima donna che lo burlava tutto il giorno. »

Quando Rossini la conobbe ella non poteva essere più celebre né più bella. Era una bellezza imponente: dalle linee marcate, una figura magnifica, un occhio di fuoco alla circeana, una foresta di capelli del più bel nero lucente e infine l'istinto della tragedia. »

Rossini scrisse l'*Elisabetta*, nella quale la Colbrand ottenne trionfi sostenuti: nello stesso anno cantò la *Gabriella di Vergi* di Carati ed altre opere in una maniera sublime specialmente per l'agilità che spiegava.

Ma l'anno successivo la voce s'indebolì ed era miracolo quando cantava senza stonare. Il pubblico — il mostro dalle cento teste — non risparmiava all'artista declinante i segni del suo malcontento, ne ascoltava le prime battute e sentendo che era falso: si mettevano a discorrere e spesso andava al caffè a prendere un gelato.

Dopo qualche mese, annunziò perchè non si pensava a sostituire la Colbrand, cominciò a mormorare e fu allora che la fatale protezione della quale l'artista era onorata, si manifestò in tutto ciò che aveva di duro per un popolo che si vedeva togliere insieme e l'ultimo divertimento e l'istinto soggetto delle sue vanterie e del suo orgoglio.

La gente continuò a dimostrare il suo malcontento in mille maniere e allora il potere illimitato si fece sentire, e come una mano di ferro, soffocò l'indignazione del popolo più focoso dell'universo.

« Questo atto di somiglianza del Re per il suo Barbaja gli stonò più e animi che non gli atti di possibile dispotismo verso un popolo che sarà forse degno della libertà fra cent'anni? »

« Nel 1820, per dare una vera gioia ai napoletani, non era la costituzione spagnuola che bisognava largire, era la signorina Colbrand che si doveva togliere loro. »

Rossini legato con l'intrigante Barbaja, innamorato della Colbrand, sentì presto i segni della noia del pubblico anche contro di lui: da una parte la Colbrand lo perseguitava senza posa perchè mettesse nelle romanze le finanze delle quali la sua voce aveva l'abitudine, dall'altro egli invece sperava di non poter più fare assegnamento sulla voce di lei, mentre il pubblico freddo, moriva dalla voglia di eschiarlo e difatti lo tacchiò nell'*Armida* per partito dell'imposizione della stonante Colbrand.

Allora Rossini pensò d'aver del trionfo senza adoperare la voce di lei e si vendicò dell'insuccesso dell'*Armida col Mosè*, che ebbe un trionfo straordinario.

Seguirono *Mosè*, *Riccardo e Zoraida*, *Ermine*, la *Donna del lago*, *Mometto II*, che furono portati alle stelle.

Chiamato a Roma, scrisse per Valle *Torvaldo e Desdèra* e nel carnevale del 1816, per l'Argentina, il *Barbiere di Siviglia*.

Il Barbiere di Siviglia.

Rossini trovò l'Impresario del teatro Argentina a Roma, tormentato dalla Polizia che gli rifiutava tutti i libretti sotto pretesto di allusioni.

« Quando un popolo è spirituale e malcontento tutto diventa allusione. » In un momento di capriccio l'Impresario romano presentò al Governatore di Roma il *Barbiere di Siviglia*, graziosissimo libretto messo giù in la musica da Paisiello.

« Il Governatore seccato di parlare quel giorno di costumi e di decenze, accettò. »

« Questa parola mise Rossini in un crudele imbarazzo, perchè egli ha troppo spirito per non essere modesto davanti al vero merito. »

« Si affrettò a scrivere a Paisiello a Napoli. »

« Il vecchio maestro, che non era senza un gran fondo di garbo e che si rodeva di gelosia pel trionfo d'*Elisabetta*, gli rispose garbatamente che applausiva con vera gioia alla scelta fatta dalla Polizia papale. Egli contava sicuramente sopra una caduta clamorosa. »

Rossini fece una modestissima prefazione al libretto, mostrò la lettera di Paisiello a tutti i dilettanti di Roma e si accinse al lavoro. In tredici giorni la musica del *Barbiere* fu finita. Rossini credendo di lavorare per i romani, creava il capolavoro della musica francese.

L'opera alla prima rappresentazione non piacque, dopo il principio del secondo atto fu fatta calare la tela. « Con questo il pubblico romano così fiero delle sue cognizioni musicali, fece un atto d'orgoglio che fu anche, come accade spesso, un errore. L'indomani l'opera fu levata al cielo. Si volle ben riconoscere che se Rossini non aveva i meriti di Paisiello, non ne aveva neanche i languori dello stile, grave difetto che guasta spesso i lavori, così rassomiglianti del resto di Paisiello e di Guido. »

« Il pubblico dopo vent'anni che il vecchio maestro scriveva s'accorse che lo annoiavano gli eterni recitativi tra un pezzo e l'altro delle opere del 1780. »

È a proposito di ciò Stendhal, il quale, per quanto faccia non riesce a spogliarsi di quella vanità che vuol presentarsi come caratteristica dei suoi conazionali, dice:

« È come se, tra noi, la platea pensasse da qui a trent'anni, di trovare incomprensibili gl'intermezzi eterni delle tragedie attuali, perché si sarà trovato il modo di divertirla negli intervalli sia con delle esperienze fisiche, ecc., ecc., ed esclama: Qualunque sia lo stato di perfezione al quale abbiamo portato tutte le arti, bisogna pure aspettarsi che la posterità avrà l'imperiosità d'inventare ancora qualche cosa! »

L'analisi critica del *Barbiere* è quasi completa per ogni pezzo — vi spigoleremo qualche giudizio caratteristico.

« La musica dopo Paisiello ha fatto un passo immenso — essa si è disfatta dei recitativi noiosi ed ha acquistato i peral d'insieme. »

« È ridicolo, ilche la povera gelida gente — il far cantare cinque o sei persone insieme. »

« — E voi avete ragione: è anche sovranamente assurdo di cantare in due — perché — o che accade mai anche sotto l'impero della passione più violenta di parlare a lungo a due? Al contrario, più è vivo il movimento della passione e più si presta attenzione a ciò che dice la persona che si vuole convincere! »

« Nulla di più giusto di questo ragionamento. Non vi sembra forse perfetto? Ebbene, l'esperienza lo distingue da cima a fondo. Nessuna cosa è più piacevole dei duetti. Dunque, o poveri e stimabili letterati che adoperate la vostra dialettica potente per giudicare delle arti che non intendete — fate delle dissertazioni per provarci che Cicerone si diverte a che il signor Scoppa ha finalmente trovato il vero ritmo della lingua francese e l'arte di fare dei bei versi. »

« La vivacità e il crescendo dei pezzi d'insieme scacciano la noia e risvegliano un po' quella povera gente *solida* che la moda getta spietatamente nel teatro di Louvois. »

« Il tolosco, che mette tutto in dottrina, tratta la musica sapientemente, l'italiano voluttuoso vi cerca dei godimenti vivi e passeggeri, il francese, più vano che sensibile, giunge a parlarne con spirito, l'inglese la paga e non se ne mischia! »

Non si potrebbe definire con maggiore arguzia di così l'ideale psichica di quattro popoli — in fatto di musica.

La fine del duetto tra Figaro ed Almaviva pare a Stendhal superiore a qualunque elogio.

« È questo duetto che nociterà la grande opera francese — e bisogna convenire che mai nemico sarà caduto sotto un più leggero assaltatore. »

Rossini, punto timido e niente affatto sentimentale, gli suggerisce fra le altre osservazioni queste: che Rossini fortunato in amore presso le dame compiacenti, senza averne l'intenzione né il sospetto, prendeva come giudici delle arie che scriveva alle tre del mattino, le donne con le quali aveva passato la serata e presso le quali il sentimento tenero o timido sarebbe stato come il ridicolo impaccio d'un collegiale. »

L'invidiabile disinvoltura con la quale le dame che forse egli amava un po' lo amavano, lo resero indifferente e disidente.

« Io dubito ch'egli è divenuto un po' incredulo in amore — è un gran passo fatto come filosofo per un uomo di ventiquattro anni: tanto meglio per la sua tranquillità — ma tanto peggio pel suo talento. »

« Canova e Viganò avevano la ridicolaggine d'amare. »

« È impossibile trovare maggiore spirito e maggiore originalità di quanto ne conteggi la risposta di Figaro: »

Sol due righe di biglietto
E il maestro lo faceva e lei.

« Grazie al cielo la Francia è ancora il paese della galanteria amabile e leggera. Ora, finché questa galanteria costituirà il segno principale della nostra società e sarà la caratteristica nazionale, il *Barbiere di Siviglia* e il duetto: *Sol due righe di biglietto*, saranno i modelli eterni della musica francese! »

« C'è della felicità vera — ma sempre della felicità da vedova vivace, e non da ragazza di diciotto anni set. »

Forse altri vorrà.

« Seguendo l'insieme di questo pezzo: ci sono pochi duetti tragici nei quali Rossini si sia elevato a tale altezza di forza e d'originalità. »

« Ne concluderei volentieri che se Rossini fosse nato con cinquantamila franchi di rendita, come il suo collega Meyerbeer, il suo genio si sarebbe spiegato per l'opera buffa. Ma bisognava vivere. »

« — Trovi la signorina Colbrand la quale non canta che l'opera seria, onnipotente a Napoli; e nel resto d'Italia quella Polizia tanto ridicola nei particolari quanto incapace nelle grandi cose, ha stabilito che il biglietto d'ingresso al teatro si pagherà un terzo di più per l'opera seria, come l'*Agnese*, che per l'opera buffa come il *Barbiere*, ciò che prova come gl'imbecilli di tutti i paesi — letterati o no — credano che il genere comico sia il più facile. Avrebbero essi la coscienza della parte che fanno nel mondo e di quella del loro numero? »

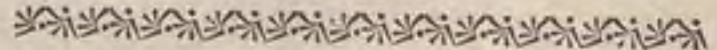
« Quel tanto di vera commedia che vive ancora in Italia, si trova alle marionette, ammirabili a Genova, a Roma, a Milano e i cui lavori non scritti, sfuggono alla censura e sono figli dell'ispirazione del momento e dell'interesse del giorno. Si crederà che un uomo di Stato quale il cardinale Coesalvi, un uomo che sa governare prima il suo padrone e poi lo Stato non tanto male — passa tre ore ad analizzare le parole d'un miserabile libretto d'opera buffa (storico 1821)? »

« Il lettore è ben lontano d'essere al caso di giudicare tutto il ridicolo di un tal procedere. Il cardinale trovava che la parola *coscere* era ripetuta troppo spesso nel libretto. Egli si prendeva tante di queste cure per tenerezza verso i costumi romani, per conservarli puri e senza macchia. »

Stendhal chiama a sua testimonianza della verità di queste piccolezze grette tutti coloro che hanno passato un inverno a Roma in quel tempo e conobbero tutti gli aneddoti riferenti alla proclamazione di Papa Pio VI. E segue l'esame dicendo che nella scena della lezione, al secondo atto, le Rosine d'allora cantavano la famosa: *La biondina in gondola*. È la notizia che, ad ottantadue anni di distanza il signor Pongin ha riprodotta, come verità contemporanea, nel suo rivelluto: *Dictionnaire des opéras*. E conclude: « La rivoluzione che già comincia in musica sarà l'eclisse totale del vecchio buon gusto francese. »

« E dedica un capitolo a questo vecchio buon gusto — privandoci della storia esatta della lotta dei due *Barbieri* a Parigi, lotta che fu col trionfo di Rossini e la cui narrazione sarebbe stata per noi ben altrimenti interessante che non la didascalica dissertazione sul vecchio buon gusto francese. »

(Continua) A. G. CORRIERI.



Una dinastia che si estingue

« In questo nostro tempo di un idealismo da spaventose distrazioni, ecco un uomo che si sembra un dono di Dio, un uomo della pace, la domanda lugubre d'un fratello: *Vercò di' tanta discorde nel mondo?* »

« *Orazioni funebri a per Giovanni Strass del giorno 20 giugno 1866.* »

GTORNI fa, passando per Vienna, volli visitare la tomba appena chiusa del re del valzer. Era sull'ora della sera e la parte del cimitero riservata agli uomini illustri era per fortuna quasi deserta. Egli riposa accanto a Brahms e vicino a Schubert fra il verde degli alberi echeggianti dei canti degli uccelli in quel soggiorno della morte. E proprio in quell'ora triste del tramonto un merlo s'era messo il vicino su d'un cespuglio e scioglieva i suoi più sonori e squillanti concerti, un gentil simbolo della musa leggiere e gioconda del maestro. Ed io, mentre giungevano ancora ai miei orecchi i lontani rumori dei tram e delle carrozze di città, mi lasciai trasportare nel regno dei sogni e mi

à mon élève Mademoiselle JOSÉPHINE BARAGIOLA

CHANSON À MA POUPEE

FRÉDÉRIC ANTONIOTTI

MANDOLINE ou VIOLON

LARGHETTO

LARGHETTO

p m. d.

cres.

cres.

f

Propriété G. RICORDI & C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits de reproduction et d'arrangement réservés.

d 102627 d
Milano Officine G. Ricordi & C.

First system of musical notation on page 2, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *p* and several triplet markings.

Second system of musical notation on page 2, including a vocal line and piano accompaniment. The piano part features a dynamic marking of *ff* and the instruction *affrett. molto*.

Third system of musical notation on page 2, including a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes the instruction *imitando l'arpa* and a dynamic marking of *pp*.

Fourth system of musical notation on page 2, including a vocal line and piano accompaniment.

First system of musical notation on page 3, including a vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation on page 3, including a vocal line and piano accompaniment. The piano part features a dynamic marking of *ff* and the instruction *affrett. molto*.

Third system of musical notation on page 3, including a vocal line and piano accompaniment.

Fourth system of musical notation on page 3, including a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *ff* and the instruction *affrett.*

a tempo dolce

p dolce

a tempo dolce

tr.

tr.

tr.

Presto

ff affrett.

len.

ff pizz.

m. g.

ff affrett.

colla parte

Presto

ff

parve vedere un immenso corteo di giovane donzelle, vestite in bianco, che accompagnavano la salma del loro prediletto cantore, coperta di fiori e portata dalle più belle di loro, come fecero le donne di Magonza per l'ultimo *Minnesänger Frauenlob* (Lode di donna). Ed egualmente la fiaba del pigliatorci di Hameln mi venne alla mente, di quel giovane dallo sguardo ammaliatore che col suo violino fatato tirò dietro di sé tutti i ragazzi di Hameln e sparì con loro nelle viscere del monte, che poi si chiuse. Ma da tutti questi sogni venne a svegliarmi il guardiano che nel suo buon dialetto viennese m'avvertì che si chiudeva.

Ritornando in città pensavo chi sarà quegli che raccoglierà il retaggio del maestro morto. Una risposta me la diede fino ad un certo punto l'aspetto della città stessa. Chi confronta la vita di Vienna di venti e trent'anni fa con quella d'oggi, ci troverà poca somiglianza. Coll'ingrandirsi della capitale, coll'abbellirsi delle strade s'è in gran parte cambiata anche l'indole della popolazione. Più che i cambiamenti esterni hanno influito la vita civile politica e la malattia del tempo comune a tutti gli stati a togliere ai viennesi una buona parte di quell'antica e decantata spensieratezza e *Gemüthlichkeit*, che era il loro vanto, di quella vena di buon filisteismo, che Vienna serbava fino pochi anni fa, di quella sapienza oraziana del *Carpe diem*, che ogni vero viennese aveva nel sangue. Ed appunto in queste qualità specifiche dei viennesi aveva profonda radice la natura di Strauss, la sua musica, la musica della sua dinastia.

La musica da ballo specchia forse più che qualunque altro genere di musica il tempo e la sua epoca. Si pensi al settecento colle *Gavotte* ed i *Minuetti*, al principio del secolo colle *Ecossaises*, *Deutschen*, il *Ländler*, al quaranta col valzer del vecchio Strauss e Lanner, alla nostra epoca con quello del giovane Strauss.

È un accelerando continuo nella vita civile e nella musica da ballo, un crescendo che grado grado va aumentando fino a diventare una ridda, un'ansia di giungere, di godere, usufruire dei piaceri senza quel sentimento di benessere, di quiete e tranquillità che era ancora una delle più felici doti dei nostri nonni e bisnonni.

Bisogna leggere le critiche dei tempi andati per crederci. A Nuova-York si chiamavano i valzer del vecchio Strauss danze di S. Vito, danze a vapore ed un critico della *Gazzetta ufficiale viennese* scriveva cinquant'anni fa: « Strauss trasmuta col calore della sua musica gli uomini in macchine a vapore d'una velocità inaudita e non ci resta altro che computare quanta forza a cavalli ci voglia per ballare una notte intera dei valzer di Strauss. Molti sono arrivati col mezzo di questa macchina a vapore in poche ore all'altro mondo, che colla posta a lumaca della solita vita ci avrebbero impiegato ottant'anni. »

Eppure il tempo di $\frac{3}{4}$ è lo stesso nei valzer di Schubert, di Lanner, di Strauss padre e figlio. Ma cosa importano i tre quarti, se la misura da dividersi è diventata sempre più breve ed il metronomo è andato dall'*andante* comodo in giù fino al *presto*.

L'avvenire del valzer è oscuro. Lo stesso Strauss non fu più capace negli ultimi anni di scrivere un valzer, che avesse la fortuna degli anteriori. Non c'è dubbio che il successo gli sarebbe rimasto fedele, se egli fosse vissuto ancora e che si sarebbero applauditi anche i futuri valzer, per poi presto dimenticarli e ritornare ai vecchi. Valzer se ne scriveranno ancora centinaia e migliaia, che lasceranno il tempo che trovano e che faranno lo stesso servizio dei *foulards* e *cravattes* degli abiti da ballo, che dopo la festa, sgualciti e sdruciti, si buttano via. La bella e vera vita viennese non è più che un mito e con essa se n'è andato anche il vero valzer viennese; il vecchio maestro se lo ha preso seco e non credo che ci sarà chi gl'ispiri nuova vita.

Guardate un *carpet* di ballo moderno: *polonaise*, *polka*, *mazurka*, *Sir Roger*, *quadriglia*, *cotillon*, ecc., ecc. Tutta roba fatta per il nostro pubblico che non vuol e non sa più ballare, per i nostri giovani tisiici e svogliati che adornano gli stipiti delle porte della sala da ballo.

Alessandro Dumas scrisse un giorno al maestro: « Nella mia gioventù ho amato passionatamente la danza e specialmente il valzer. Io ho fatto dunque infiniti giri sopra me stesso colle ammalianti note della musica di Giovanni Strauss. Ma spesso mi successe di dovermi fermare ed ascoltare, giacché mi sembrava una profanazione di servirsi di quelle melodie per un piacere fisico. »

A chi verrebbe oggi un simile pensiero senza arrischiare di farsi dir matto?

Con Strauss si spegne la dinastia del valzer, dinastia di genio e di sangue, più genuina di quella di tante case regnanti.

A Giovanni I era successo Giovanni II, maggiore del padre, coi rami cadetti di Giuseppe, morto giovane, autore di stupendi ballabili e di Edoardo, ancora vivente e fecondissimo musicista. Ma nè questi, nè suo figlio, che ormai tentò l'arringo con un'operetta, mi sembrano chiamati a continuare le antiche tradizioni. E di un principe aveva il morto Strauss ormai anche le abitudini, la fama, la popolarità. I viennesi che l'adoravano e n'erano superbi come del Duomo di S. Stefano, non lo vedevano più da anni che qualche rarissima volta e sempre in carrozza sortire dal suo austero palazzo della « Igelgasse », al quale non avevano accesso che pochi privilegiati. E perchè la somiglianza fosse completa, non mancò a lui neppure l'innocuo dinastico, che divenne direi quasi lo stemma, la divisa della sua stirpe e del quale fu egli stesso l'autore: *L'azzurro Danubio*, quel valzer, che ancor oggi elettrizza tutti i viennesi e che tutti ascoltarono in piedi ed a capo scoperto, quando il giorno della morte il direttore d'orchestra annunciò all'uditorio che era giunta in quel momento la funebre notizia della dipartita del loro Strauss.

ALFREDO USTERSTEINER.



COLLAUDO D'ORGANO

Collaudo del grandioso Organo della Chiesa Arcipreturale di Santa Maria Maggiore, riformato dalla Ditta Luigi Bernasconi fu Pietro di Varese.

Interventi incaricati dalla lodevole Commissione speciale (nominata dalla rispettabile Fabbrica della Chiesa Arcipreturale di Santa Maria Maggiore per provvedere alla riforma del grande organo di detta chiesa) di verificare se i lavori affidati alla Ditta Luigi Bernasconi fu Pietro di Varese furono eseguiti conformi al progetto redatto dal prof. Edmondo Brusoni ed accettato dalla stessa Amministrazione Parrocchiale, portatisi sul luogo e, dopo di aver proceduto ad un accurato esame di tutto l'organo, di comune accordo convergono di venire alle seguenti deliberazioni ed osservazioni:

La Ditta Luigi Bernasconi fu Pietro ha eseguito senza alcuna resistenza tutto quanto era prescritto nel progetto Brusoni, anzi, per la migliore riuscita introdusse generosamente alcune opere supplementi.

I sottoscritti collaudatori si dichiarano pienamente soddisfatti di detta riuscita, avendo trovato il tutto eseguito a piena regola d'arte, con impiego di materiale di primissima scelta, atto ad assicurare al lavoro una lunga durata.

Sarebbe un portar acqua al mare il voler qui accennare alle singole particolarità d'ogni registro; solo diremo che tutti i nuovi registri sia ad anima come a lingua, si distinguono per purezza di suono ed eguaglianza di timbro e non fanno che confermare ancora una volta l'abilità rara della Ditta nella parte fonica, abilità che la fanno tanta celebrata.

Anche la parte meccanica, considerate le difficoltà contro cui la Ditta ebbe a lottare per l'infelice costruzione dell'organo primitivo, è riuscita bene, massime riguardo alla solidità.

Tutto sommato, la rispettabile Fabbrica può lusingarsi di possedere un organo veramente moderno, sul quale è dato eseguire musica scritta proprio per organo; uno strumento d'una sonorità poderosa ed equilibrata, per la ricchezza e varietà dei registri.

Infine può dirsi che tale organo compendia degnamente lo stupendo e vasto tempio della capitale di quella pittoresca e deliziosa Valle Vigeano.

I sottoscritti ringraziando per l'incarico avuto, colla massima stima e considerazione si rassegnano

Santa Maria Maggiore, 28 settembre 1899.

Prof. EDMONDO BRUSONI Organista all'Arcipreturale di Locarno. Prof. GIUSEPPE CASTELLAZZI Organista alla Collegiata di Domodossola.

CORRISPONDENZE

ROMA, 16 Ottobre.

Dinorah al Politeama Adriano - Il ballo Sieba al Costanzi - Chiama del Quirino - Un concerto nella sala Umberto I.

Dinorah... l'idilliaca e freschissima opera di Meyerbeer apparve mercoledì scorso sulle vaste scene del Politeama Adriano, ancora echeggianti delle acclamazioni tributate agli Ugonotti e alla Forza del Destino. Rare volte - causa la difficoltà di trovare una degna interprete dell'anima parte della protagonista - è apparsa quell'opera in Roma, dall'autunno del 1868 in cui fu eseguita per la prima volta al teatro Argentina (colto stesso titolo e la medesima traduzione del libretto, che la Censura ebbe poco campo di esercitare la falcidiatrice opera sua); e l'ultima volta ci rammentiamo di averla udita, alcuni anni fa, al Drammatico Nazionale, con la Pettigiani, Gaetano Pini-Corsi e il Biasi.

L'odierna riproduzione è affidata alla Tetrazzini, ai Magli-Coletti e ai Pini-Corsi; e sono tutti artisti perfettamente a posto. La Tetrazzini, dotata di una voce limpida, scintillante (sebbene a volte leggermente crescente), che arriva alle più ardite note sopraccute e che si fa gustare il vero trillo, rivaleggiando col flauto e coll'oboe nelle agilità, cantò in modo superiore la sua parte, meritando il ter del famoso valzer: Ombra leggera. Del Magli-Coletti è inutile ripetere gli elogi; egli rese con grande efficacia il personaggio di Hoel, e dovette replicare l'aria: Sei vendicata ormai dell'ultimo atto. Il Pini-Corsi, voce robusta ed argentina di tenore di mezzo carattere, meritò applausi come attore nobilmente comico e come cantante. Piacquero molto anche l'ottimo basso Rossato, il Filippini e le due comprimarie, la Pignani e la Del Prete.

L'orchestra suonò, come al solito, egregiamente; al Colliacini fu chiesta la replica della famosa sinfonia; i cori procedettero discretamente, regolandosi col cantare con parsimonia e prudenza.

Al Costanzi, aperto dal 5 corrente, andarono in scena finora il Don Pasquale e il Crispino e la Comare. Nella spartita donizettiana primaggia la Pasetti e merita elogi il baritone Moreo; discreti il Borelli e il tenore Montecucchi. Nel Crispino e la Comare va notato sopra tutti il Cesari; gli altri fanno quello che possono.

Del resto queste opere sono offerte con poco sentimento artistico, servendo, più che altro, da lever de rideau al ballo Sieba, la vera attrattiva di questa breve stagione, riprodotto ottimamente dai Bianchi. E il pubblico stesso non giunge che all'ora del ballo! L'orchestra massima, diretta dal De Angelis, suona con poco impegno.

Avremo, fra una settimana, alcune rappresentazioni straordinarie della Tetrazzini, col Barbieri di Siviglia; ma gli spettacoli si eleveranno con la prima esecuzione romana delle VIII, per la quale è già arrivato in Roma il Magnone.

Le rappresentazioni del Nazareno del Buisson, al Quirino, cessarono definitivamente, dopo quattro o cinque sere, per assenza... del pubblico, cessando così un tremendo deficit alla cassetta dell'Impresa!

Per cura del Comitato del Congresso degli orientalisti si diede, nella settimana scorsa, un riuscito concerto di musica vocale e strumentale nella sala Umberto I. Vi presero parte la celebrata violinista Teresina Tua, la pianista signorina Mettler e la ben nota cantante Carlotta Leria, al servizio della Regina di Romania. Essa cantò la Mélodie persane di Rubinstein, la grande Aria dell'Amleto di Thomas, l'Ah! perfido di Beethoven e due pezzi romeni, il Muzar Magurel del Dima e l'Ilora primaverai del Linaru, improntati a quella nostalgia malinconica che il Ciampoli ha ritrovato nella poesia popolare romantica. E' ovvio aggiungere che le distinte concertiste furono calorosamente festeggiate.

I congressisti rimasti si recarono, due giorni dopo, a deporre una corona di bronzo al Foro Traiano; e quivi, durante la loro visita - presente il ministro Bacelli - si cantò il coro: Stiepe latina di Alessandri, musicato dal venerato autore del Ray Biaz. - CAMETTI.

TORINO, 16 Ottobre.

La Fedora del maestro Giordano al teatro Vittorio Emanuele.

Di questo spartito, terzo lavoro del giovane maestro Umberto Giordano, già ebbe più volte ad occuparsi la Gazzetta Musicale, in specie allorché venne rappresentata con successo, al Lirico; così che non è più compito dello scrivente di fare altro fuorché la cronaca della serata, aggiungendo in proposito poche considerazioni.

Il popolare teatro Vittorio, che sta per essere radicalmente trasformato da alcuni audaci intraprenditori, era affollato: da principio il pubblico si mostrò un po' freddo, cosa del resto facile a comprendersi, non essendo il primo atto troppo adatto alla musica, per quanto il librettista Colantoni

abbia cercato di trarre partito in favore del musicista di alcune situazioni, come si direbbe in gergo teatrale, ponendo in condizione la protagonista di eseguire qualche cantabile col sussidio dell'orchestra. Tuttavia, in due d'atto, il pubblico si scosse e applausi sinceri scoppiarono in onore della prima donna, signora Bianchini-Cappelli e del maestro concertatore Sarcoti (in assenza del compositore).

Successo vero ebbe il secondo atto, in cui il baritone Bessande si fece apprezzare meritamente, e più di tutti il tenore Giraud, il quale sfoggiò splendide note nell'aria dell'Amore e nel primo duetto con Fedora. Di questo aria e del susseguente intermezzo si volle il bis, anche per desiderio di rivedere i principali temi su cui si svolge la drammatica trama. Piaceva assai la seconda parte del secondo atto, il racconto di Loris, la descrizione dell'Ania di Fedora e la stretta finale così passionale.

Né meno lodato fu il terzo atto, nonostante quell'ingrediente, per così esprimersi, della bicicletta e delle continue riatte della Contessa amico di Fedora. Grandi applausi al tragico finale, interpretato a dovere dai due protagonisti dell'azione.

La signora Bianchini, di cui già parlai, avrebbe forse bisogno di maggiore distinzione in qualche particolare, ma è un'artista coscienziosa ed una cantante dotata di vari pregi, di una voce robusta, armonica, squillante, che ben si confà con quella eccezionale del tenore. Accuratissimo il bravo baritone Bessande; buona la signora Tezza, forse però non a suo posto in quell'arricchita parte complementare; gli altri non guastarono. L'orchestra potera fare di più, se fosse anche più numerosa; ma il teatro è senza doti e deve dare ancora un tanto per cento alla beneficenza!

In complesso l'esecuzione è degna d'encorico e di questo farono larghi il pubblico e la critica spassionata, che al maestro Giordano, ben noto per suo Andrea Chénier datosi al Regio, tre anni sono, avrebbe fatta simpatica accoglienza, se egli si fosse trattenuto a Torino alla prima rappresentazione che l'egregio musicista voleva ritardare; non essendo stato pienamente soddisfatto dall'antiprova e dalla prova generale, se ne andò.

Auguro a lui un libretto più musicabile nel Re di Roma, che già ha intrapreso a rivestire di note. - G. I. ARMANDO.

GENOVA, 15 Ottobre.

La Gioconda al Politeama Genovese.

Il pubblico che affollava tersa il vasto Politeama non sospettava certamente che nel recarsi ad udire la ventesima - se non lo è, poco deve mancarvi - riproduzione della popolarissima opera del Ponchielli, vi sarebbe trovato di fronte ad un'esecuzione di primissima ordine, tale da fargli dimenticare anche le migliori; poiché, come dice stamane il Secolo XIX, questa è forse la migliore delle udite finora (sempre attenzione fatta dalla primissima, vivente e presente il compianto autore), giacché un così omogeneo complesso d'artisti è ben difficile mettere insieme. Sia lode all'Impresa Calvi che vi rimase al di là d'ogni aspettativa.

Dal preludio, eseguito con rara finezza dall'orchestra, sotto la direzione del maestro Ettore Perosi, al duetto finale, fu un crescendo d'applausi e d'entusiasmo.

La signora Isabella Paoli, dalla voce squillante ed estesa, piacque in tutta l'opera, ma in ispecie nel quarto atto, nel quale trovò frai ed accenti toccantissimi. La signorina Cosita Pagnoni fu un'ottima Laura, come già era stata un'eccellente Adalgisa; il contralto, signorina Cerchi Ernestina, cantò con voce intonata e sicura la parte della Cieca.

Due vere gradite sorprese furono il baritone Giraldo, che al livello eccellente artista; piovvero spesso grida di bravo e dovette replicare la ballata del secondo atto; poi il tenore Luigi Coccarelli, il quale possiede una voce pastosa, estesa, intonata e ben veramente rimarchevole. Egli pure dovette ripetere la famosa romanza: Cielo e mare.

Ottimi i comprimari Volponi e Sereu Rosso; eccellenti i cori istruiti alla perfezione dal valesissimo maestro Zorzato. E' superfluo dire degli applausi e delle chiamate alla fine d'ogni atto; dopo il terzo si volle per ben tre volte alla ribalta il maestro Perosi fra generali acclamazioni.

Dell'orchestra e del suo direttore eocovi i giudizi della stampa genovese: « L'orchestra - scrive il Secolo XIX - fu ammirabile per precisione di colori, rendendo tutte le bellezze dello spartito; il maestro Perosi

confermò qui il suo bel nome di ottimo direttore e di eccellente concertatore. »

« La Gioconda - scrive il Caffare - ebbe anzitutto un'esecuzione orchestrale diligentissima, in grazia della bella ed espressiva concertazione e direzione del maestro Ettore Perosi, al quale speltano cristamente i primi onori. »

Ed io aggiungerò che l'opera fu posta in scena con molto decoro e con slancio di vestiar e di scenari degni d'un teatro di prim'ordine.

E' altresì a notare che dal 30 settembre ad oggi, cioè in soli quindici giorni, furono poste in scena e con la maggiore accuratezza tre opere, Otello, Norma e Gioconda: un vero tour de force che onora non solo l'Impresa, ma anche il suo direttore e concertatore e l'ottimo maestro dei cori.

Per quarta opera si annunzia la Dinorah di Meyerbeer, protagonista Panny Torrestella. - MANDINI.

REGGIO EMILIA, 17 Ottobre.

La Lucia di Lammormore al Politeama Ariosto.

Un breve corso di rappresentazioni di un'ottima Lucia ha chiamato, nelle sere scorse, molta gente al Politeama. E davvero lo spettacolo meritava l'affluenza del pubblico, specie per merito del tenore, Florencio Costantino, ottimo per mezzi vocali e per intelligenza, non che della protagonista, signorina Giuseppina Piccoletti, cara conoscenza dei Reggiani, che si dimostrò ancora una volta artista nel più ampio senso della parola. Gli altri elementi principali dello spettacolo, il baritone Lucini e il basso Thos, furono pure degni di applausi e contribuirono al successo. L'orchestra, composta di elementi giovani e inesperti, fece marciare sotto la direzione coscienziosa del concittadino maestro Meloni. Buoni i cori, istruiti colla consueta abilità dal nostro Vergani. - P. C.

GALLARATE, 17 Ottobre.

La Bohème di Puccini.

La Bohème di Puccini ottenne al nostro Condominio splendido risultato, coronato da fragorosi applausi. Il numeroso pubblico domandò il bis del valzer finale (atto secondo) e del quintetto (atto terzo), gentilmente concesso.

Buonissimi gli artisti, ottima l'orchestra diretta dal maestro Alessandro Peroni, chiamato più volte alla ribalta. Costato che l'impressione prodotta dalla nuova opera nel pubblico Gallaratese è tale da essere considerata fra le migliori udite qui.

Fu da buona fonte che nella stagione in corso andrà in scena lo scherzo comico in un atto, Il Maestro di Cavallara, musica del maestro Peroni, parole di Gigli.

Il soggetto semplice e grazioso che si svolge, favorito da una musica melodiosa e gentile, son certo che troverà a Gallarate quegli stessi applausi che ebbe a Perugia quando, per la prima volta, apparì sulla scena. Vi terò informati dell'esito. - DIOGENTI.

CAGLIARI, 14 Ottobre.

L'Ebreo di Apolloni al Politeama Regina Margherita.

La stagione situata al Politeama Regina Margherita è incominciata coll'Ebreo di Apolloni, opera che si può dire nuova per la giovane generazione e che ben merita di essere esumata per la freschezza e spontaneità delle sue melodie, per la grandiosità del concertato, per le sue arie ispirate.

Il merito primo del successo dello spettacolo spetta al giovane maestro Bonazzi, il quale in pochi giorni ha concertato l'opera, nuova per tutti gli esecutori, con intelligenza artistica, infondendo nell'esecuzione un alito di moderata.

Nell'interpretazione del personaggio di Leila, un vero trionfo ha riportato la signorina Maria Pizzagalli, che coi suoi mezzi vocali parentissimi ha trascinato il pubblico all'entusiasmo, confermandosi la fama di valente artista, che già gode nel mondo teatrale.

Il tenore Delle Fornaci, fornito di bella voce, un po' debole nelle note basse, ma potente negli acuti, ha rappresentato Adel Mura in modo commendevole.

Ottimo il giovane baritono Polese nella parte di Issachar; il basso Balabelli, già conosciuto dal pubblico, quale artista provetto, si è fatto applaudire nella romanza del Re d'Aragona, che dovette replicare. Bene il Pina nelle parti del Re di Granata e di Gran Giudice.

Una parola d'encoraggio e d'augurio al giovane maestro dei cori Aroldo Ruschi, licenziato quest'anno senza esami dalla Scuola di musica di Lucera per aver presentato un melodramma in un atto, giudicato favorevolmente. — M. P.

SALERNO, 16 Ottobre.

Chiusura della stagione musicale. — Al Politeama.

Dopo il *Rigoletto* fu ripresa, al teatro Comunale, la *Bohème*, che continuò a destare fanatismo. Ora il teatro si è chiuso per ripristinare chi sa quando. La splendida opera di Puccini ha lasciato nel suo profondo nel cuore di tutti un desiderio vivissimo di rivederla al più presto possibile. E con quanto dispiacere il pubblico ha visto chiudersi il teatro lo dimostra il fatto che l'ultima sera in cui si rappresentò la *Bohème*, lo spettacolo fu fatto ripetere quasi tolleramente, tant'furono i bis richiesti ed accordati. Basti dire che, caso, se non unico, almeno rarissimo, il quartetto del terzo atto, che è quasi metà dell'intero atto, fu replicato ben tre volte!!! e che l'aria di Colline: *Vicchia ciarra*, fu fatta replicare quattro volte!!!! ed il pubblico l'avrebbe voluta rivedere magari una quinta.

Per finire in parte la grande avventura che ha colpito questa città, coll'attivazione del 7° scorcio, il Circolo Filo-Armonico-Drammatico Salernitano ha dato l'altro ieri uno spettacolo straordinario al Politeama a totale beneficio delle famiglie danneggiate. Si rappresentarono tre lavori drammatici in un atto e furono eseguiti alcuni brani musicali: un *Quartetto* sulla *Gioconda* ed un altro *Quartetto* del *Don Giovanni* furono interpretati ottimamente dai signori Mangarella (primo violino), Gianmatteo (secondo violino), Manzo (viola), D'Arieno (violoncello). Furono splendidamente cantate l'aria: *Madre, pietosa Vergine*, della *Forza del Destino*, dalla signora D'Anna, il *Credo* dell'*Otello* e l'*Aria* del *Don Carlo* dal signor Calero. Accompagnarono al pianoforte in modo egregio la maestra signora Carlotta Laurenti Giannone e il maestro signor Fasano. Anche la Banda cittadina, diretta dal valente maestro Barrella, contribuì ad allietare lo spettacolo colla esecuzione di sceltissimi pezzi di musica. — E. N.

TRIESTE, 13 Ottobre.

Preteggimenti in omaggio di Giuseppe Verdi. — Teatri. — Un'opera nuova.

TRIESTE non fu da meno delle altre città del Regno nel festeggiare l'ottantesimo anniversario del maestro Verdi. Al Politeama Rossetti, ove si dava l'undicesima rappresentazione dell'*Attila*, s'aggiunse il terzetto dell'*Ernani*, accolto con grande entusiasmo.

Alla Fenice si eseguì la *Sinfonia dei Vesperi Siciliani*, dopo il terzo atto del *Meiselsfeld*, bisatta tra interminabili battimani e grida di: *Evviva Verdi!*

Va anche meritamente notato il vivo interessamento del nostro Schmidt, il proprietario dell'omonima Ditta, il quale ornò la principale vetrina del suo Stabilimento musicale con una mostra verdiana, che riuscì l'ottimo gusto. Figurava nel mezzo il busto del grande maestro, atorniato dai più importanti spartiti delle sue opere, dal *Conte di S. Bonifacio* nell'autica

edizione di Giovanni Ricordi, ai più recenti (*Otello*, *Falstaff*) colle eleganti copertine dello Stabilimento G. Ricordi & C.

Per iniziativa dello stesso Schmidt venne spedita a Verdi una elegante pergamena, coperta da oltre 3000 firme, colle parole seguenti:

A — Giuseppe Verdi — nostra massima gloria — nell'ottantesimo sesto compleanno — di una serena esistenza — Trieste — riverente augurio — lunghissimi anni di prosperità — 16 X 1887.

È andata in scena ieri sera al teatro Fenice *L'ombra di Werther*, opera in un atto di Alberto Ranegger, già eseguita al vostro Conservatorio, come saggio nell'estate scorsa. Il successo fu pieno ed imparziale. L'autore ebbe quattro chiamate dopo il preludio d'orchestra di bellissima fattura e ricco nello strumentale; tre chiamate dopo il duetto tra Carlotta e Werther (*L'ombra*), pezzo pregevolissimo per la sua tecnica, ed alla fine dell'opera in cui venne chiamato cinque volte dal pubblico con viva simpatia. L'opera è pegevole; ricca di melodia appassionata, accompagnata da uno strumentale molto variato, senza esagerazioni stilistiche, o perorazioni. L'esecuzione, affidata alla signorina De Macchi, già tanto ammirata nelle opere precedenti, al tenore Manucci ed al maestro Gialdino Gialdini fu, sotto ogni riguardo, rimarchevole. Intonatissimi i cori, istrutti dal bravo maestro Maria. — ERRE.

BARCELLONA, 15 Ottobre.

Fiaschi e... fiaschi. — Una buona Mignon. — La notte di S. Bartolomeo. — Per l'apertura del teatro Liceo. — Laz'vado del maestro Vicoi.

Dopo stupore della stampa e del pubblico per cattivi spettacoli d'opera italiana allestiti quest'anno dal proprietario-imprenditore del teatro Novedades, minaccia, se la disgraziata stagione si protrarrà di cambiarsi in una vera e giustificata indigestione.

Non bastava il *Trovatore* e la *Borgia*; venne anche l'*Africano* ad aumentare il numero dei fiaschi, e di quali colossali fiaschi! Non si sa più che l'egregio baritono Scaramella, al quale si deve l'onore di aver trascinato uno all'ultimo lo spettacolo.

La protagonista, certa Aralli, come pure tutti i suoi compagni, eccettuato lo Scaramella, fu una assai poco lodevole interprete.

Venne uno sprazzo di luce con la *Mignon*, un vero trionfo per la Bertendi, protagonista: la Barrientos, il Morini e Cirotto meritano pure le feste che il pubblico volle loro tributare.

Mignon continua ad attrarre un pubblico numerosissimo, essendo l'unica opera che pel complesso e per l'affiatamento può dirsi riuscita. Ma la cronaca dei fiaschi non è pertanto finita... Ve ne registriamo due alla volta.

Uno ce lo procurò il *Ballo in maschera*, eseguito dal tenore Nobilini, da una certa Gay, colla qual'opera fece il suo... debutto (in questa stagione s'intende); il baritono Scaramella, povero predestinato a cantare sempre un con complesso assai poco... artistico; dalla signorina Casals, leucantata della parte di Oscar e infine della Riera (Zingara). Dirò solo che il soprano, il soprano e il tenore vennero onsequial con una dose tanto generosa di fiaschi e di omeliche risate che, se fossero esportabili ed esportandoli fossero soggetti a dogana, tanti fiaschi costerebbero ai suddetti esecutori un vero patrimonio.

Anche in quest'opera si salvò ed uscì veramente vittorioso il signor Scaramella.

L'opera *Gli Ugonotti*, che vide, per disgrazia, la luce della ribalta ieri sera, rimarrà stampata a caratteri... cubitali sul libro dei fiaschi! Se tutti gli esecutori si fossero dati la parola di improvvisare una parodia dell'opera di Meyerbeer, non avrebbero potuto intendersi meglio, né affiatarsi in miglior modo. La migliore fu la Riera nella parte di Paggio; Cirotto non era a suo posto nella interpretazione scenica musicale di Marcello. Il resto degli esecutori li lascio ove li ha... mandati il pubblico. Cori e orchestra quasi sempre malissimo. Una vera notte di S. Bartolomeo.

Si parla di una nuova edizione di quest'opera, in cui canterà la Bonnamini; ma questo non basta, Bisogna mutare tutto di cima a fondo. Ria-

venire presto *Lohmè*, la geniale opera di Döblin, che piacque l'anno scorso, senza entusiasmo però, benchè gli esecutori fossero eccellenti. Saremo a vedere quest'anno!

Colla prima metà di novembre principierà la stagione al gran teatro del Liceo coll'opera *Tristano e Isotta*, per la quale c'è una aspettativa grande. Già sono incominciate le prove in orchestra sotto la direzione dell'egregio maestro Albenis.

Esecutori principali sono la signora Ada Adini, il tenore Franco Cardinali ed il baritono Gilardoni. Le prime rappresentazioni verranno dirette dal maestro Colonne. Fra gli artisti scritturati vi sono la Rosina Storchio, l'incautevole Mimì della *Bohème* pucciniana, la Stehle, il tenore Garbin, il basso Navarini, il baritono Moro ed altri valenti.

Al teatro Eldorado, ove agisce una compagnia di zarzuela, abbiamo avuto una novità, *Las verde*, in un atto, del maestro Vives, autore fortunato di altre produzioni, che in breve tempo seppe crearsi ben meritata popolarità nella giovane scuola dei maestri compositori spagnoli.

Las verde, che ottenne un buonissimo esito, è lavoro di relativa importanza, ma che rivela però sempre il compositore d'ingegno.

ANGELO BIGNOTTI

VARSAVIA, 11 Ottobre.

La stagione d'autunno dell'Opera Italiana.

Dopo 1° ottobre si è aperto il Gran Teatro coll'opera *Gli Ugonotti*. Un pubblico elegante e scelto accorse in folla al teatro, impaziente di rivedere la signorina Kruscelniska e fare conoscenza con due artisti nuovi per Varsavia, i signori Zeni (Raul) e Didor (Marcello). Dotati ambedue di buone e belle voci, seppero cattivarsi subito il favore del pubblico sin dal primo atto e il successo andò poi sempre aumentando, specie per il tenore, il quale dopo la scena del duello fu molto applaudito. La signorina Kruscelniska, sempre eccellente Valentinus, apparve ancora più affascinante nel quarto atto, in cui è davvero ideale per canto ed azione. Fu quindi fatta segno alle più calorose ovazioni e regalata di splendidi fiori. L'avvenimento signorina Skulaska (Regina) ebbe pure applausi e fiori in dono. L'orchestra, che è attualmente più numerosa negli archi, fece bene il dover suo, sotto la direzione del signor Podesti, al quale pure venne presentata una corona d'alloro. Tutto sommato questa *prima* può dirsi ben riuscita, se non perfetta, avendo soddisfatto gli artisti ed il pubblico. Ad indomani, per seconda opera, si è scelto *Rigoletto*, che ebbe esito entusiastico. Né questo deve meravigliare, essendosi nella parte del Duca presentato per la prima volta a Varsavia un artista di cartello, il signor Marconi. La bellezza della sua voce affascinante e l'arte sua squisita soggiogarono tutti sin dalle prime frasi. Applauditissimo con frenesia, obbligato a ripetere di continuo, il signor Marconi ha eseguito due volte la sua parte. Immaginate che la canzone ultima, *Le donne è mobile*, fu costretto a ripetere ben cinque volte fra le ovazioni del pubblico delirante.

L'altra parte del protagonista fu assunta questa volta dal signor Gorski, il quale possiede bella voce e buona dizione. Graziosa Gilda la signorina Korolewicz. Buoni gli altri.

La terza opera della stagione, *Halka* di Moniuszko, chiamò pure al teatro numeroso pubblico, perchè le sue commoventi e gravi melodie, improntate a uno spiccato carattere nazionale, dilettao sempre. Nella parte di Halka, difficilissima, la signorina Kruscelniska desta sempre la più viva ammirazione. Le altre parti lasciano sgraziatamente molto a desiderare.

Abbiamo avuto in seguito il *Faust*; e, siccome questa era la 400.ª rappresentazione del capolavoro gothiano, lo spettacolo si convertì in una vera festa. Teatro gremito. Scene, costumi tutti nuovi; l'esecuzione accurata, se non straordinaria. Il signor Marconi fu ammirato molto per il modo poetico e tutto proprio col quale interpretò la sua parte, iniziando, sfumando deliziosamente. Il signor Sillich fu, come sempre, eccellente ed applauditissimo Meiselsfeld. Nella parte di Margherita la signorina Korolewicz ebbe momenti felici che le procurarono approvazioni sincere.

Dopo il *Faust*, l'*Attila*, opera da noi sempre acclamata, procurò alla signora Kruscelniska, ai signori Zeni e Gorski festose accoglienze. L'atto terzo e il duetto finale furono in specie eseguiti egregiamente.

La *Traviata*, venuta dopo l'*Attila*, fu un nuovo trionfo per il signor Marconi, giudicato un Alfredo impareggiabile. La signorina Korolewicz fu anche molto applaudita, in uno al signor Gromezewski (Germon).

La *Bohème* di Puccini, opera sempre più apprezzata e gustata, chiuse questa serie di rappresentazioni in modo veramente splendido. Teatro pieno, zeppo; applausi senza fine alla deliziosa ed incantevole Mimì, signora Kruscelniska; all'eccellente Musetta, signora Korolewicz; al bravo Rollo, signor Zeni. Piena di slancio e di fuoco l'orchestra, diretta con valentia straordinaria dal signor Podesti. Una terza edizione della *Bohème* rimasitissima. Per concludere: sette giorni; sette bellissime opere; sette successi. La stagione si è bene inaugurata. — ALESSANDRINA GROSK.

CADENABBIA

L'altro giorno ebbe luogo il trasporto della salma della compianta nobil donna Amalia Brentano Ricordi, da Milano alla tomba gentilizia in Griante, sopra a Cadenabbia.

Donna Amalia Brentano Ricordi era sorella all'editore comm. Giulio Ricordi e moglie all'egregio ingegnere cav. nobile Luigi Brentano, Sindaco di Griante; essa, dopo un'esistenza logorata da grandi sventure e da lunghe, inaudite sofferenze, lasciava quest'inverno le miserie della vita, per venire a riposare, nella pace eterna, nel poetico cimitero di Griante, accanto al suo figlio diletto, l'architetto Giuseppe Brentano, così immaturamente rapito all'adorazione dei suoi, alle glorie dell'arte.

Passando il corteo, davanti a quel gioiello d'architettura, opera del povero Pippo Brentano, che è la chiesa inglese di Cadenabbia, con gentile pensiero fu fatta suonare, a lenti rintocchi, la campana; la solennità del momento, il luogo, le dolorose memorie, commossero tutti quanti.

Nell'artistica, bellissima cappella di famiglia, costruita dall'ing. Luigi Brentano, dormono ora, del dolce sonno eterno, madre e figlio: due stupende epigrafi, da tutti ammirate, dettate dall'esimio prof. Dino Marazzani, ricordano i dolori, le virtù, le doti degli estinti.

(Dalla *Persepolis*, 19 ottobre.)

NECROLOGIE

Adelboden (Svizzera). — È morto, in età di 63 anni, lo scrittore musicale Carl von Jan, professore al Liceo di Strasburgo.

Parigi. — Charles Banneler, redattore della cessata *Revue et Gazette Musicale*, autore della traduzione francese della pubblicazione di Hanslick, *Del bello nella musica*, è morto in età di 59 anni.

— Una delle glorie dell'industria artistica della Francia si è spenta nei giorni scorsi nella persona del venerabile Cavaliere Coll, il celebre fabbricante d'organi noto per suoi superbi strumenti non solo in Europa, ma anche al di là dei mari agli Stati Uniti, al Brasile, in Australia.

— In seguito a breve malattia, è morto a Ingrandes-sur-Loire, Emile Mark, direttore onorario dell'Odéon.

Brusselle. — Si annunzia la morte di Pierre Depoiter, già primo basso celebre alla Monnaie, poi professore di declamazione lirica al Conservatorio di Marsiglia.

Vienna. — Si segnala la morte di J. N. Fuchs, sotto-direttore della Società degli Amici della musica e direttore d'orchestra all'Opera Imperiale. Musicista fine e intelligente, come compositore lascia graziosi *Lieder* e parecchie composizioni religiose assai pregevoli. È a lui che si deve la apparizione sulla scena del *Cadi ingannato* di Gluck e di *Alfonso e Estrella* di Schubert. È morto in seguito a una ferita insignificante fattasi alla mano, che ha provocato un avvelenamento del sangue.

Dresda. — In età di 42 anni è morta la distinta pianista Margarethe Stern, moglie del noto poeta e storico Adolf Stern.

Londra. — Si deplora la perdita del cantore Thomas Kempton, che da oltre sessant'anni apparteneva alla cattedrale d'Eley, di cui era uno dei più solidi elementi.

TELEGRAMMI

GINEVRA, 17 ottobre. — Il concerto dell'Orchestra Italiana, diretto da Mascagni, ebbe immenso successo. Tutti i posti esauriti già da parecchi giorni. Grandi applausi ad ogni pezzo, parecchi replicati, ovazioni a Mascagni. Questa sera concerto a Basilea.

Società Filarmonica di Palmanova

Avviso di Concorso.

È aperto fino a tutto il 20 novembre p. v. il concorso al posto di Maestro di musica con l'anno stipendio di L. 1300. Il concorrente dovrà conoscere gli strumenti da fiato, quelli d'arco, il pianoforte ed il canto. Per chiarimenti maggiori rivolgersi alla Presidenza.

Palmanova, 2 ottobre 1899.

LA PRESIDENZA.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

(Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898).

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^o, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS

MAI Otelto ED
Ford

Adamo
Abramo

Nerone
Gerone

(A. Verga).

SCIARADA

Nel visitar d'un grande fabbricante di pianoforti il noto stabilimento, tutto brulicante di macchine, d'attrezzi e d'operai continuamente in moto, tre ragazzine con attenti rai in un riparto estatiche miravano il febbrile lavoro d'artigiani che colle loro mani solerti e intelligenti certi necessarissimi ingredienti abilissimamente fabbricavano! Le curiose ragazze, dopo un lungo ed inutile *totale* e svariati commenti, e conclusioni pazze, « Che fanno dessi? » chiesero ai parenti. — Fu la risposta: « *Prim'altro, finale!* »

(A. Verga).

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 40:

I. LOGOGRIFO:

Redi - Idre - Dive - Rive - Veri - VERDI.

II. SCAMBIO DI CONSONANTE:
WEBER - WESER.

furono spiegati esattamente dai signori: N. Brotto, G. B. Satriano, Z. Longhetti, T. A. Griletti, G. Albero, Ragni-Caporizzi, G. Cady Scotti, M. Sallinas, A. Quartero, F. Viscardi, E. Previale, E. Cora, G. Parducci, L. Luvoni, A. Piccolomini, J. Montecchi, V. Filippi, G. Bonandrini, P. Riva Finolo, G. Pagani, A. Garga, S. Sanvitale, A. Rizzini, O. Rohl, V. Lo Velere Gallo, V. Albertini, F. Piazzi, F. Tavoni, F. Cardarelli, G. Becchia, G. Boffi, A. Alougi, V. Libardi, B. Lopez y Royo, G. Platania, G. E. Argirò, B. Daddi, A. Pacini, M. Tempini, G. Del Prete, G. Costa, S. Montali, E. Beaschini, F. Spezi, C. Salini, A. Ragazzoni, L. Mugnani, I. Rossini, A. Coronato, I. Ferrari, F. Gulicciardi, F. Bernini, M. Marzano, L. Fortichari, E. Rizzoni, G. Bazan, C. Calvi-Pizzigoni, L. Matteucci, A. Ovilla, A. Ruschi, T. Costantini, M. Sbrojavacca, T. Scalfò, A. Veni, C. Barzaghi, I. Crosara, G. Brunelli, G. Vincenzi, E. Biscaro, V. E. Sciacca, O. Sciacca, A. Tognetti, E. Bassano, A. Minervini, L. Verga, F. Condella, P. Monti, G. Spinelli di P., P. Bazan, O. Antonini, C. Chiericoni.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:
V. Lo Velere Gallo, T. A. Griletti, G. Costa, N. Brotto.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

à mon élève Mademoiselle JOSÉPHINE BARAGIOLA

CHANSON À MA POUPÉE

FRÉDÉRIC ANTONIOTTI

MANDOLINE ou VIOLON

Musical score for Mandoline or Violin, titled "CHANSON À MA POUPÉE" by Frédéric Antoniotti. The score is in 3/8 time and begins with a *LARGHETTO* tempo. It features various dynamics including *p*, *ff*, *affrett. molto*, *ten.*, *a tempo*, *dolce*, and *PIZZ.* (pizzicato). The piece concludes with a *ff* dynamic and a *Presto* tempo marking.

Propriété G. RICORDI & C. Éditeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits de reproduction et d'arrangement réservés.

d 102627 d
Milano Officine G. Ricordi & C.

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

Abbonamenti per il 1900

In Milano a domicilio ed in tutto il Regno:
L. 122 per un Anno - L. 63 per un Semestre
per l'Estero:

Fr. 128 per un Anno - Fr. 64 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono soffi e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sulle coperte di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati annui concorrono inoltre a Quattro grandi premi straordinari, cioè:

Un magnifico Pianoforte NEUMEYER a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano;

Un grande Harmonium americano PARLAND & VOLEY con 12 registri e 3 giacchieri;

Un Harmonium da salotto LINHOLM con 4 registri e 1 giacchiera;

Un magnifico Flauto "da concerto", in ebano, a 16 chiavi, con tasto d'avorio.

I tre primi istrumenti sono forniti dalla rinomata Casa **RICORDI & FINZI** di Milano; - il Flauto dalla rinomata Fabbrica **A. RAMPONE** di Milano.

Detti istrumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle cautele e garanzie volute.

Chiunque desidera la propria carta da visita somita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà, entro il Novembre p. v., il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

E. FAUSTINI-FASINI:

G. B. Pergolesi attraverso i suoi biografi e le sue opere.
Nuovi contributi corredati da vari documenti sin ora inediti
(Continuazione)

Alla Rinfusa

P. MOLMENTI:

Una macchietta veneziana del 700

Concerti. - *Uniquique suum*

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal
(Continuazione)

G. PAVAN:

Le nuove opere nel 1798: Un confronto

CORRISPONDENZE:

Firenze, Venezia, Pisa, Monaco, Brusselle, Verviers, Buenos-Ayres

Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta*. - Avvisi. - Rebus

MUSICA:

LUGI DENZA: *Ab! non dormir! (Giù non dormi!)*
Melodia per Canto e Pianoforte, parole di E. Bonadia.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO
Via Santa Margherita, 1

NAPOLI
Galleria Umberto I - N. 702

PARIGI
62 - Boulevard Malesherbes - 62
11 - Rue de Valenciennes - 11

ROMA
Via del Corso, 140

PALERMO
Via Roma - 20

LONDRA
145 - Regent Street, W. - 145

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fabbrica approvata dalla Real Casa
del R. Conservatorio di Musica
dell'Interno dei Cerchi
e del Circo Teatrale alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Di-
rettori Mandolinisti e Chitarristi, e
del Club Signori e Signorelle Diletti
tanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAMPO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Estabilimenti, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Coopera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITA MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo
FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti
sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore a lift idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

PARTAMENTI prospicienti il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. — Punsch. — Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. — Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono e Omnibus e Biglietti ferroviari. — Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encanto dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centomeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA. Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napoletano	a botti		a macchina	
	9	10	11	12
Mandolino	11	12	11	12
Mandoletta in Do	11	12	11	12
Mandola in Sol	11	12	11	12
Mandoloncello	11	12	11	12
Mandolone	15	17	15	17

FORTI RIBASSI

PER 710

MANDOLINI

per non meno di tre L.		per non meno di sei	
a botti	a macchina	a botti	a macchina
24	27	42	50

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO
con strumenti
ROMA TORINO
MILANO
Viale della Spina 5.

MILANO ROMA

Via Orefici, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cbepl, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.

Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.

Stendardi e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livrea.

Sciarpe per Studii e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

PREZZO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne
FRAY-BENTOS e Succursali **LIEBIG**

(America del Sud)

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMIA

Indispensabile in ogni buona cucina. — Migliore stabilimento il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camere d'albergo.

Guardarsi dalle contraffazioni! — Domandare sempre il vero Liebig *J. Liebig* colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

★ **G. MOLA** ★

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 52
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 — **ARMONIUM** da L. 140 in più.

Grandioso assortimento di **ORGANI DA CHIESA** da L. 2500 in più pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Esteri e Nazionali. — Torino 1898. — Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. — Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura, Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. — Medaglia d'Oro Esposizione Aros Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgognone, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del **FLAUTO GIORGI**.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta Musicale. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50

Migliore extrafino L. 19,75

MANDOLINO
in Palissandro e Madrepalla

ven. napoletano, 3 Corde, coperto, fessure di spina, con Minolo, corde, coccia ed accessori.

CHITARRE da L. 10, 20 e 150.

MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 e 15,50

o in Mandoli ed accessori (Per signora).

MANDOLINI DI LUSO da L. 50 a L. 200.

Prima di fare acquisti altrove, chiedete il grande Catalogo illustrato, che sarà inviato gratis.

Musica, Riparazioni, Corde.
ARMONIUM excelso da L. 125 in giù
per Clavic. Clavic. e Violino.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54°

N. 48 - 26 Ottobre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

MUSICA

LUIGI DENZA

Ah! non dormire!
(Guè non dormi!)

Melodia per Canto e Pianoforte, parole di E. BONADIA.

G. B. PERGOLESI

ATTRAVERSO I SUOI BIOGRAFI E LE SUE OPERE

NUOVI CONTRIBUTI

CORREDAI DA VARI DOCUMENTI SIN ORA INEDITI

(Continuazione, vedi N. 35, 37 e 38)

CAPITOLO II.

(CONTINUAZIONE)

RIPRENDIAMO la storia.

Il felice successo de *Lo frate nammurato*, incoraggiò il Genio jesino a scrivere un'opera semi seria in tre atti che fu *Il prigionier superbo* e non *Fortunato*, come scrisse il Croce (1), prodotta la sera del 28 agosto del 1733 sulle scene del teatro di S. Bartolomeo (impresari: Michele Palermo e Francesco Ricciardo) (2) insieme agl'intermezzi:

(1) Op. cit. ivi.

Io ritengo che l'egregio scrittore certamente si confonde con l'opera omonima dell'abate Francesco-María Paglia posta in musica da Alessandro Scarlatti e rappresentata il 14 dicembre del 1698 nello stesso teatro.

(2) Il *Prigionier* (Dramma per musica) da rappresentarsi nel Teatro di S. Bartolomeo festeggiandosi il felicissimo giorno natalizio della Sac. Cor. Catt. Real Maestà di Elisabetta Crutina Imperadrice Regnante | Dedicata all'Eccelesissima Signora D. Teresa | Contessa Visconti | Nata Marchesa Cusani, Vice-Regina di questa Città, e Regno. | In Napoli MDCCXXXIII. | Con licenza de' Sup. | (di pag. 60).

Per curiosità del Lettore, trascrivo per intero la lettera di dedica (pag. 3 del libretto).

Eccelesiss. Signora,

In segno della gran parte che noi prendiamo nel comun giubilo di questo felice giorno, in cui da tutti festeggiasi il di Natalizio della Nostra Augustissima Imperadrice Regnante; Mandiamo su le Scene il presente Dramma dedicato all'Ecce. Vostra, supplicandola a gradir così la picciola, nulla offerta, che di esso le facciamo come altresì a concederci l'onore che possiamo con rispetto profondo, e con tutta la maggiore utilization del nostro spirito, sottoscrivervi quali siamo,

D. V. Ecc.

Umil. Dev. ed Ossag. Servidori
MICHELE PALERMO, e FRANCESCO RICCIARDO.

La Serva padrona, poesia di Gennaro-Antonio Federico (il medesimo autore del libretto de *Lo frate nammurato*) e non « du ducteur Jacopo-Angiolo Nelli » come il signor Félix Clément (1823-1885) ha scritto (1), ed il dottor Hugo Riemann (2) e l'estensore dell'art. *Pergolesi* della recentissima *Cyclopaedia of music*, ecc., hanno confermato, quantunque autori più attendibili come il dottor Pietro Napoli-Signorelli (1731-1815) (3) ed il poeta Giambattista Lorenzi (4), ricordino il Gennaro-Antonio Federico quale autore dei libretti de *Lo frate nammurato*, della *Serva padrona* e del *Fiamino*. Per maggior convinzione poi, vedi il libretto della *Serva padrona* che è unito a quello del *Prigionier superbo* (incomincia dalla pag. 48) dove dopo le parole: *Fine del Secondo Intermezzo*, si legge che: *La Poesia degl'Intermezzi è del sig: Gennaro-Antonio Federico, Napoletano.*

Volete di più?

In quanto a Jacopo-Angelo Nelli, è vero che ha scritto una commedia (in prosa) di tre atti intitolata: *La Serva padrona* e dedicata ad Uberto Benvoglianti con lettera del 6 ottobre 1730 (pag. 5), ma questo suo lavoro non ha nulla a vedere con quello musicato dal nostro Giovanni, come il Lettore potrà benissimo osservare prendendo il tom. I delle *Commedie* del signor dottore Jacopo Angelo Nelli, ecc. (5). Il signor Andrea Mayer (1806-1864) invece, nel suo *Discorso sulla origine, progressi e stato attuale della musica italiana* (part. III, pag. 133), scrive che le parole della *Serva padrona* sono di Francesco Antonio Tullio, conosciuto anche con l'appellativo di *Colantuono Feralantino* (6). Quanto però egli dice e che P. Scudo (1806-1864) conferma in una nota del suo articolo: *Pergolesi e la Serva Padrona* (7), non merita fede alcuna, come pur troppo non la meritano tutte quelle notizie che del grande Maestro ci dà il Mayer.

I virtuosi ai quali fu affidata l'esecuzione del *Prigionier superbo* — opera che contiene delle pagine d'innarrabile bellezza quali la scena ed aria di *Sostrate* (att. I, sc. I): *Tu mio sovrano? Menti*; nonchè tutta la scena di *Rosmene* con la quale ha termine il secondo atto: *Che feci mai?*

(1) *Dictionnaire lyrique*, ecc., art. *Serva Padrona*.

(2) *Opera-Handbuch*, ecc., art. *La Serva padrona*.

(3) *Storia critica de' Teatri Italiani*, ecc., tom. VI, lib. X, cap. III, art. II.

(4) *Opere per musica*, vol. I, pref.

(5) *La Serva padrona* | Commedia | Del Signor Dottore Jacopo Angelo Nelli. | In Lucca, MDCCXXXI. | Per Salvatore e Giandomenico Marsigliani. | Con Licenza de' Superiori. | (di pag. 143).

(6) Vedi su questo poeta l'interessante lavoro di Michele Scherillo: *Storia letteraria dell'opera buffa*, ecc., cap. IV.

(7) « *Le libretto*, fort agréablement écrit, de la *Serva padrona* est d'un poète nommé Tullio. » Secondo lui, il Pergolesi sarebbe nato a Pergola nel 1707 e morto nel 1739 (17).

Che scrisse; ed infine l'intero terzetto della prigione (att. III, sc. IV) — furono i seguenti, come trovo indicati a pagina 6 del libretto.

ATTORI.

- SOSTRATE, Re di Norveggia, Padre di Rosmene.
Il Sig. Gio. Battista Pinaci.
- ROSMENE, Figlia di Sostrate Re di Norveggia.
La Signora Anna Bagnoli.
- METALCHI, Re de Goll.
La Signora Lucia Grimaldi.
- ERICLEA, Figlia di Clearco primo Re di Norveggia.
La Signora Rosa Mancini.
- VIRIDATE, Principe Reale di Danimarca.
Il Signor Antonio Costoro.
- MICIDA, Principe di Boemia amante di Ericlea.
La Signora Anna Mazzoni.

Gli esecutori degl'intermezzi poi, che riportarono tale entusiastica accoglienza che forse nessun'altra opera aveva meritata fino allora su quelle scene, furono la Laura Monti, che spiegò tutte le sue doti eminentemente artistiche provocando vero fanatismo nell'aria si patetica ed altamente espressiva: *A Serpina penserete*; ed il Gioacchino Corrado, virtuoso della Real Cappella, il quale si fece applaudire dall'affollato pubblico che gremiva il teatro, nell'aria: *Sempre in contrasti con te si sta*, nonchè nel recitativo (una delle più belle pagine dello spartito pergolesiano) che precede l'altra aria: *Sono imbrogliato già*. Ma dove il Corrado venne acclamato con grida frenetiche d'entusiasmo che raggiunsero quasi il delirio, fu nel celebre duetto con la Monti: *Lo conosco a quegli occhietti*, duetto che il Rousseau (1712-1778) nella sua *Lettre sur la musique française*, cita: « comme un modèle de chante, d'unité, de mélodie, de dialogue et de goût... » (1).

Ben poco tempo dopo, rompendo la violenta corrente artistica — che gettò a Parigi come vedremo dalle basi l'opinione musicale, cosa che non erano riuscite a fare non poche elaboratissime opere del nostro paese — molte città italiane vollero per le prime portare sulle loro scene gl'intermezzi della *Serva padrona*, e Parma, se non erro, che ne fu la prima, che ne fu l'*alea jacta est* del mondo artistico in quell'occasione si altamente patriottica, applaudì in un applauso eterno la deliziosissima ispirazione pergolesiana. Fu al teatro Ducale e nel carnevale del 1738 che venne eseguita dalla Fabiani Francesca e dal Cricchi Domenico, fra un atto e l'altro del dramma di Geminiano Giacomelli (1686-1743) e Genocchi: *La costanza vince*

(1) *Essai sur la musique*, pag. 284. Vedi dello stesso autore, l'art. *Duo* nel *Dictionnaire*, ecc.
Il Villazon (Op. cit.), l'Aurely (Idem, part. I, cap. XII) ed altri ancora dicono che la prima a cantare la parte di *Serpina* fu la Celestina Reano. Fa però notare che ciò è grave errore, poichè quando fu data la *Serva padrona*, la Reano — la quale aveva sostituito sulle scene del S. Bartolomeo la celebre virtuosa Santa Facchinelli di Bologna fin dal 1724 — aveva in quell'epoca già ceduto il suo posto alla Laura Monti dal 1731. Sarebbe giusto quanto essi affermano se la *Serva padrona* fosse stata data nel 1731 come loro vorrebbero, ma essendo stata per la prima volta eseguita nel 1733, è chiaro il loro errore.

in amore. A Venezia, la prima volta che venne rappresentata, fu al teatro S. Angelo l'autunno del 1740 insieme all'opera *Zenobia* di Guglielmo Sbacci palermitano. Maria-Ginevra Magagnoli e Domenico Cricchi, ambedue bolognesi, ne furono gl'interpreti, che la eseguirono ancora una volta nel 1741 al teatro S. Samuele, sempre a Venezia, all'epoca della Fiera dell'Ascensione, insieme alla *Statera* di Pietro Chiarini romano. Nel 1742 (1), fu data nuovamente al S. Angelo, prima durante il carnevale con la *Circe* di Pietro Pellegrini da Brescia e poi nell'inverno insieme all'*Amleto* del cremonese Giuseppe Carcani (1703-2). L'egregio scrittore Taddeo Wiel, nella sua splendida quanto interessante opera su *I teatri musicali*, ecc. (dalla quale ho tolte queste notizie) (2), ci rende noto a pag. 156 di un'altra esecuzione della *Serva padrona*, data nel carnevale del 1745 al S. Moisè, insieme all'*Emira*, opera di un anonimo autore.

A Parigi poi venne rappresentata, per la prima volta, ottenendo un semplice successo di stima, al teatro dell'Hotel de Bourgogne la sera del 4 ottobre 1746, preceduta da un'Introduzione espressamente composta da Giuseppe Antonio Paganelli da Padova, accademico geniale (2-2), ed eseguita da Anton-Francesco-Valentino Riccoboni detto *Lelio secondo*, dalla insuperabile Monti e da un certo Scapino. Il *Mercur de France* (ottobre 1746, tom. IV), così scrisse: « La Mardi 4 Octobre, les Comédiens Italiens ont donné sur leur Théâtre la première représentation de la *Serva Padrona*... une espèce d'Opéra Comique Italien, mêlé de Prose; la musique en a été trouvée excellente; elle est d'un Auteur ultramontain, mort fort jeune. L'ouverture ajoutée est du Signor Paganelli, estimé en France et en Italie. »

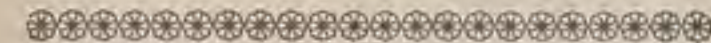
In quanto al Paganelli debbo dire, che se egli aggiunse un'Introduzione alla *Serva padrona*, non fu il solo a metter mano al capolavoro del Pergolesi, poichè Francesco Ruggi napoletano (1767-1845), ne scrisse una per lo *Stabat*. Il celebre Paisiello invece, credendo di migliorare l'ultimo lavoro del grande jesino, vi aggiunse gl'istrumenti a fiato ed in tal guisa lo fece eseguire il giorno 16 settembre 1810 nella Cattedrale di Napoli per la festività della Vergine Addolorata (3). Queste aggiunte sono senza dubbio degne della penna di tali maestri, ma io credo — e voi pure lettori converrete meco — che ad altro non servono che distruggere la verità auto-artistica. Finalmente Vincenzo Fodda Taranto (1782-1863) e Vittorio Trento, veneziano

(1) Nel medesimo anno (1742) fu rappresentata a Firenze ed eseguita da Caterina Brogi e Pietro Pestici.
La *Serva padrona* | Intermesso | per musica | da rappresentarsi in Firenze | nel Teatro di Via del Cocomero | nell'Autunno dell'Anno 1742. | In Firenze. MDCCXLII. | Con Licenza de' Superiori. | (di pag. 22).
(2) Vedi le pag. 133, 137 e 140.
(3) *Stabat Mater* | a 4 voci | con Violini, Viola e Violoncello | del Pergolesi | alla quale si sono aggiunti gli strumenti da fiato | senza alterare l'originalità | del signor Cavalier | Paisiello | eseguitasi nel dì 16 settembre | nella Cattedrale di Napoli | per la festività della Vergine addolorata | nell'anno 1810 | Prezzo 12 franchi | in Parigi | presso tutti li Mercanti di musica.

(1761-1830), ebbero il grandissimo torto di scrivere il primo uno *Stabat Mater* su 'l tipo di quella del Pergolesi che prese a modello, ed il secondo invece una *Serva padrona* a informe musicale lavoro all'inclito Genio di S. E. il Co. Alessandro Pepoli = dedicato (1), torti che da nessuno verranno mai perdonati.

(Continua)

E. FAUSTINI-FASINI.



ALLA RINFUSA

★ Leggiamo nei *Signale* di Lipsia: « Un noto mecenate delle arti, il professore dottor Walter Simon, consigliere di Königsberga nella Prussia, ha indetto un premio di 10,000 marchi per una nuova opera tedesca popolare, da eseguirsi nel teatro Civico di Lipsia sotto gli auspici dell'*Oberragisseur*, Albert Goldberg. L'opera premiata deve rappresentare un'azione eminentemente popolare tedesca, sul modello di *Ermanno e Dorotea* di Goethe, oppure della storia prussiana da Federico il Grande in poi. Alla Giuria del giudizio definitivo dell'opera, alla quale possono concorrere soltanto compositori di nazionalità tedesca e austriaca-tedesca, presiedono persone autorevoli, per la maggior parte *Hofkapellmeister* dei teatri della Germania.

★ Opere nuove.

Genesis di Felix Weingartner, rappresentatosi per la prima volta il 10 corrente al Nuovo Teatro Tedesco di Praga, sotto la direzione del compositore stesso, ha ottenuto una lieta accoglienza.

— Al teatro dell'Opera di Anversa si inaugura la nuova stagione con una novità di Augusto Enna, l'opera *Lamia*. Il compositore danese assisterà alla prima rappresentazione.

— Al Théâtre des Bouffes-Parisiens ha avuto buon esito la nuova operetta *La demoiselle aux camélias* di Edmond Misse, libretto dei fratelli Adenis. Quanto prima andrà in scena *Shakespeare*, operetta in tre atti di Paul Gavault e P. L. Fets, musica di Gaston Serpette.

— Al teatro d'Amburgo si è rappresentata con successo contestato *Circe*, opera di Augusto Bungert, che appartiene al ciclo intitolato: *Il mondo omerico*. La critica afferma che *Circe*, splendida per messa in scena, dal punto di vista musicale è inferiore al *Ritorno di Ulisse*, che fa parte dello stesso ciclo.

— *Le Journal de Colmar* menziona il grande successo dell'opera alsaziana *Le tre nozze*, parole di Mangold, musica di J. B. Weckerlin, autore di altre tre opere in dialetto alsaziano, che hanno avuto un certo successo a quel teatro.

★ Adelina Patti, per far piacere al suo nuovo marito il barone von Cederström, che non aveva mai avuto il

(1) Vedi il Wiel (Op. cit., pag. 408 e 474).

piacere di sentirla sulla scena, ha dato, il 12 corrente, nel piccolo teatro del suo castello Graig y Nos in Wales, una rappresentazione dell'opera la *Traviata* di Verdi. Essa cantò la parte di Violetta, il signor Guetary quella di Alfredo e il baritone inglese, Richard Graese, quella di Germont. Dirigeva l'orchestra il signor Guglielmo Ganz di Londra.

★ Notizie parigine.

I presidenti si succedono attualmente alla Società degli autori, compositori e editori di musica con una varietà divertente. Dopo la dimissione famosa di Laurent de Rillé, venne la volta di Octave Pradels, che colse la prima occasione offertasi per ritirarsi. Si annunciò in seguito la nomina di Henri Maréchal. Ora ecco Henri Darsay che sale l'invitato scanno. Per quanto tempo? Questo nome di Darsay, che non è altro che un anonimo, nasconde, a quanto pare, la persona del deputato Henri David.

— La cantata di Max d'Ollone, che ha riportato quest'anno il premio Rossini e che ha per titolo *La visione di Dante*, sarà eseguita il 5 prossimo novembre al Conservatorio nelle ore pomeridiane.

— L'Ateneo Saint-Germain che ha riaperto le porte, sotto la direzione del signor Willefranck, il direttore estivo dei Bouffes-Parisiens, rappresenterà un atto grazioso, *La Guzla de l'émir*, musica di Théodore Dubois, su libretto di Jules Barbier e Michel Carré.

— Per lavori impreveduti e indispensabili da farsi al Nouveau-Théâtre, i signori V. Schütz e Charles Lamoureux sono costretti ad aggiornare la rappresentazione annunciata di *Tristano e Isotta*.

— *La presa di Troja* di Berlioz andrà in scena definitivamente all'Opéra il 15 del prossimo novembre. Il famoso cavallo, ricostituito sui dati classici dell'*Iliade* d'Omero, misura cinque metri di lunghezza e sette metri di altezza; i suoi fianchi sono abbastanza larghi per contenere un numero rispettabile di guerrieri greci disposti a penetrare di sorpresa nella città assediata.

— Il primo grande premio di Roma di composizione musicale è stato aggiudicato al signor François Rasse; il secondo premio al signor Dupuis di Verviers; una menzione onorevole al signor Henry di Liegi.

Il signor Rasse, che aveva già ottenuto il secondo premio nel 1897, ha ventisei anni e si è già segnalato per parecchie pagine sinfoniche e diversi *Quartetti*, eseguiti dalla Società dei Concerti Ysaye. La sua *Cantata* del grande premio di Roma sarà eseguita nella prossima audizione pubblica annuale della classe delle Belle Arti dell'Accademia, che avrà luogo il 19 novembre.

★ A Vienna ha avuto luogo recentemente la traslazione della spoglia di Giovanni Strauss alla sua tomba definitiva, nella parte del cimitero riservata alle tombe d'onore che la capitale dell'Austria erige ai suoi figli più illustri. Giovanni Strauss riposa accanto a Giovanni Brahms, vicino ai mausolei di Mozart, Schubert e Beethoven. La famiglia Strauss e la Direzione della grande Società di musica assistevano sole alla cerimonia di un carattere tutto intimo.

★ Il Giudice di pace del primo cantone di Brusselle ha risolto una questione interessante di diritti d'autore.

A una Esposizione di elettricità, una Società telefonica aveva messo in comunicazione i suoi apparecchi con un concerto della città. Mediante pagamento i visitatori potevano seguire le audizioni vocali e strumentali che avvenivano in quella sala.

La Società degli autori invitò la Società suddetta a pagare un diritto proporzionale su quelle esecuzioni, agendo così nel nome dei compositori. Ne venne un rifiuto basato su questo che il concerto, funzionante in città, pagava già dei diritti per le esecuzioni nel suo locale.

Le audizioni telefoniche continuarono dunque, fino a che una sera, i fili avendo trasmesso un frammento di *Rigoletto*, fu intentato processo nel nome di Giuseppe Verdi. Dopo lunghi dibattiti, il Giudice di pace ha deciso, conforme alla tesi sostenuta, che non era permesso di dare una pubblicità più grande di quella prevista e autorizzata dall'autore e che la trasmissione telefonica costituiva in realtà una esecuzione nuova, ed ha condannato, per conseguenza, la Società telefonica alla corresponsione dei danni-interessi.

★ Notizie viennesi.

All'Opera Imperiale si è dato con un certo successo un piccolo ballo intitolato *Myosotis*, con musica di Goldberger.

— Il compositore Richard von Perger è stato nominato direttore del Conservatorio in sostituzione del defunto Fuchs. Anche il posto di direttore d'orchestra all'Opera, lasciato vacante da quest'ultimo, è stato affidato provvisoriamente al signor Lutze, giovane musicista di talento, che da semplice corista ha saputo elevarsi e distinguersi. Recentemente diresse la *Lucia di Lammermoor* con generale soddisfazione.

— La *Neue musikalische Presse* annuncia che il Sovraintendente generale dei Teatri Imperiali ha soppresso all'Opera il servizio di stampa che vi esisteva dal 1875 e questo per ragioni d'ordine amministrativo.

★ A Meiningen è stato inaugurato il monumento eretto alla memoria di J. Brahms. Il Duca di Sassonia-Meiningen e sua moglie, la contessa Heldburg, hanno presieduto alla cerimonia inaugurale, che aveva attratto da tutte le parti del continente un numero considerevole di ammiratori di Brahms.

Il monumento commemorativo consiste in un busto in bronzo, opera dello scultore Hildebrandt, di Dresda, un po' più grande del naturale e che si trova collocato nel centro di una balaustrata semicircolare sotto le ombre del Parco inglese di Meiningen.

La cerimonia inaugurale propriamente detta era stata preceduta da una esecuzione del *Requiem tedesco* del maestro alla chiesa di Meiningen, sotto la direzione di Fritz Steinbach, col concorso delle Società corali miste d'un gran numero di città del ducato.

Dopo questa esecuzione, che è stata, dicesi, superba, la folla si è recata al Parco inglese per l'inaugurazione del monumento. Il romanziere-poeta ben noto J. V. Widmann,

che fu un amico di Brahms, ha letto dei versi alla gloria del maestro; Joachim ha dato in seguito lettura di un discorso ricordante i principali episodi della vita di Brahms; infine, il Duca e la Duchessa di Meiningen hanno depresso due corone d'alloro sul monumento. Dopo di che ha avuto luogo la consegna del monumento alla città.

Il corteo si è poi recato di nuovo alla chiesa, dove ha avuto luogo una esecuzione del *Canto triennale* di Brahms.

Alla festa inaugurale ha tenuto dietro un *Festival*, che si è protratto a tre giorni.

★ Un posto magro.

La Direzione del teatro della Corte di Wiesbaden annunzia che un posto di « allievo direttore d'orchestra » è vacante a quel teatro e invita i candidati a presentare i loro titoli. Nessun stipendio, ma la fortuna o per lo meno la probabilità di perfezionarsi nell'arte sotto la direzione di artisti sperimentati.

★ La città di Parigi ha guadagnato un ben curioso processo. Essa rivendicava, dal 1826, una parcella del terreno sul quale è stato edificato il teatro dell'Ambigu, la parte che ricoprono il portico a colonne e le scale di quel teatro. Il proprietario dell'Ambigu pretendeva che tutto quello che copriva il suo edificio gli apparteneva e la città, al contrario, sosteneva che il peristilio dell'Ambigu era indebitamente costruito sulla via pubblica.

Il proprietario dell'Ambigu dovrà quindi d'ora innanzi pagare alla città di Parigi l'area occupata dal peristilio, al pari del Gymnase che passa ogni anno, per la sua sporgenza sulla via pubblica, nelle casse municipali la bellezza di franchi 23,700.

Una macchietta veneziana del 700

Chi fruga tra le memorie veneziane del secolo passato trova sempre qualche cosa di curioso e di attraente in quella vita piena di brio, di grazia, di buon gusto, d'indolenza, di galanteria. Il pensiero segue con compiacenza i sentieri perduti di quel tempo giocondo, in cui l'arte e l'amore sparsero i fiori più belli e più olezzanti. Il tramonto di Venezia fu un bel tramonto di sole sulla laguna.

In vano l'ira degli stranieri e la malignità di feroci aristarchi caluniarono quel vecchio tempo decadente e giulivo. Povero secolo, nonostante gli errori e le colpe, migliore della sua fama! Quando mai l'arte ebbe sorrisi più lieti? Il Tiepolo, il Longhi, il Canaletto, il Guardi, Rosalba Carrera con i loro dipinti ci trasportano in un mondo tutto luce e profumi.

Così da certe vecchie incisioni del settecento, piene di franchezza e spontaneità di tocco, brulicanti di macchiette allegre, festose, tiepolesche, sale su come un odor di vec-

chio. Si respira l'aura intima del secolo diciottesimo e l'arte sorride davanti al pensiero. Come vi apparisce caratteristico e attraente l'aspetto della vecchia Venezia nelle acquaforti del Canaletto! Ahimè! in poco più di cent'anni come è mutata la cara, vecchia città!

Frughiamo fra queste vecchie incisioni ingiallite. Sono segnate coi nomi di Bartolozzi, Volpato, De-Colle, Pedro, Pitteri, Colombo, ecc.

In molte stampe v'è la leggenda: *Venetis apud Nicolaum Cavalli*. Sono riproduzioni delle nitide vedute veneziane del Canaletto, delle allegre scene campestri dello Zuccarelli, dei quadri tenebrosi ma gagliardi del Piazzetta, delle floscite composizioni del Maggiorotto, degli artificiosi gruppi del Guarana, ecc.

Nicolò Cavalli non era un incisore, ma il proprietario di una officina di incisioni. In pieno settecento rinnovava le botteghe dei pittori del cinquecento, con un po' meno di amore per l'arte e con molto più desiderio di guadagno.

Di stampe veneziane aveva già iniziato un traffico animato con la Spagna, ed egli stesso ogni anno, nella stagione propizia, s'imbarcava con un gran numero di cartelle piene d'incisioni, particolarmente di sacro soggetto.

Cadice era la meta dei suoi viaggi e dove aveva principal sede il suo florido commercio. Tanto florido, che in pochi anni poté mettersi da parte un bel gruzzolo di quattrini.

Ma la fortuna non gli andò sempre seconda.

Il Mediterraneo era ancora infestato da pirati. L'orgoglio dei barbareschi, che nel secolo XVII con grosse squadre inquietavano i mari e impedivano i commerci, era stato fiaccato, non spento, dalle armi venete, e molti legni di pirati correvano ancora sul Mediterraneo, molestando le navi di San Marco.

In uno dei suoi viaggi a Cadice la nave su cui si trovava il nostro Cavalli venne, non lungi dalla costa d'Africa, catturata dai corsari algerini. Fu triste il passaggio. Il valentuomo, che se ne stava profondato a ordinare le stampe nelle sue cartelle, ammirando forse una robusta testa di santo del Piazzetta o una prospettiva elegante del Canaletto, si vide a un tratto, carico di catene, trascinato in ischiavitù sul legno del pirata barbaro.

Fra le incisioni e i bagagli del Cavalli si trovò anche un violino, che durante le lunghe ore di navigazione serviva a Nicolò per rendere meno pesante la noia del mare. Il pirata si fece venire innanzi a sé il Cavalli e gli ordinò di suonare. Il brav'uomo non se lo fece dire due volte e preso l'archetto incominciò a suonare con tale fervido entusiasmo da calmare, come un giorno Saulle con Davide, le ire del feroce corsaro. Alle approvazioni del pirata s'aggiunsero quelle ancor più calorose del giovane figlio di lui, il quale volle senza più essere istruito nella musica. Ed ecco a un tratto il bravo Nicolò, non più schiavo, ma maestro patentato del figliuolo del padrone.

Scorrevano i giorni e mentre con un acuto senso di nostalgia il Cavalli pensava alla piazza di San Marco, dividendo le ore tra l'ordinare le sue incisioni, e le lezioni di violino, scoppiò un bel dì sulla nave un grido di terrore

e di guerra. Con le vele spiegate, in assetto di battaglia s'avvicinavano con grande celerità al legno corsaro due navi spagnuole. Impossibile la fuga, inutile la resistenza. Scambiati alcuni colpi di cannone, i barbareschi dovettero arrendersi. I prigionieri cristiani furono liberati e il Cavalli, con le sue robe, con le sue incisioni e con il suo violino, poté sbarcare a Cadice, ove, narrando le sue peripezie, fece ottimi affari.

Ritornato a Venezia chiuse la sua officina d'incisione, bastandogli ormai il patrimonio accumulato. Appeso alla parete della sua stanza, come una sacra immagine, il violino salvatore, il Cavalli trascorse in pacifica oscurità ancora molti anni di vita. Nato il 12 aprile 1730, Nicolò Cavalli ebbe agio di vivere tra la giocondità del settecento, di assistere alla triste e ingloriosa caduta della Repubblica di San Marco, di vedere i danni e le onte della straniera servitù. Ma sembra che tante vicende e traversie non abbiano date molte emozioni, né molti dolori al suo animo, giacché il Cavalli si spese quasi centenario in Venezia nel 1829.

P. MOLMENTI.

CONCERTI

LONDRA, 20 ottobre. — La serie dei « Promenade Concerts » a Queen's Hall si sussegue con una indiscussa continuazione di successi l'uno più felice dell'altro.

Il concerto, al quale abbiamo assistito venerdì scorso, ci ha regalato l'audizione di un ghioito programma, che si apriva colla *Suite* del compositore russo, Glazounoff, *Scènes de ballet*, eseguite in modo egregio dall'orchestra diretta dal signor H. J. Wood. Il signor Hans Wessely si disimpegnò pure con molta distinzione nel *Concerto* di Max Bruch in *Sol minore*, per violino ed orchestra; poi suonò colla solita maestria le *Arie Russe* di Wieniawski. Nella parte vocale si distinsero Miss Maggie Davies, Miss Kirkyby Lunn e Mr. Lloyd Chandos.

Il concerto seguente, datosi la sera del sabato, aveva attratto molta folla e fra essa molti intelligenti desiderosi di ascoltare la nuova *Suite « Cinderella »*, composizione di Mr. Percy Pitt. Il compositore descrive musicalmente l'affascinante racconto fantastico in cinque parti: 1.° *L'ambascia di Cinderella esclusa dal ballo*; 2.° *La comare delle fate*; 3.° *Il ballo*; 4.° *Il principe incantatore e Cinderella*; 5.° *Feste nuziali* (1).

L'intera composizione, traboccante di *verve* e scritta con una chiarezza meravigliosa, ottenne un successo straordinario. Mr. Pitt, fatto segno a una serie interminabile di ovazioni, fu chiamato e richiamato all'onore del proscenio e ripetutamente felicitato da tutti gli astanti.

La stampa tutta, la più autorevole, *The Observer*, *The Sunday Times*, *The News of the World*, *The Morning Leader*, *The Standard*, *The Morning Post*, *The Scotsman*, *The Oly Graphic*, *The Glasgow Herald*, *The Referee*, *The Moderne*

(1) Tale bellissima *Suite* venne acquistata dalla Ditta G. Ricordi & C. che la pubblicherà in breve in magnifica edizione illustrata.

Society, The Musical News, tributa, unanime, sconfinati elogi alla brillante composizione di Mr. Percy Pitt. Il Referee così descrive le singole parti della Suite: « La prima è molto espressiva, ed è mirabile la sua istrumentazione per unità ed insieme. In quella che segue è di buon effetto l'uso dei corni che preludiano la favola sorprendente del racconto e l'arrivo della fata circondata dagli spiriti. La scena del ballo è preceduta da un valzer, che ha il grande merito di possedere una considerevole originalità. La melodia madre è senza dubbio bellissima, ricca di dettagli, fine ed ingegnosamente elaborata. La quarta scena illustra la corte che fa il Principe a Cinderella e l'amore che lo infiamma improvviso. La quinta si apre e si chiude con una gaia marcia. Nel suo complesso la Suite è molto piacente, viva e chiarissima sempre: gli applausi calorosi che hanno salutato l'autore furono quindi ben tributati e meritati. »

La geniale serata si chiuse con altre composizioni di Tschalkowsky, Liszt, Moszkowsky, Godfrey e altri, nelle quali si distinsero Mr. Liebling, Madame Alice Gomez, Mr. Gregory Haste, Mr. W. H. Peterkin, Madame Sophie Menter. Il tradizionale God save the Queen terminò, fra gli applausi echeggianti nella sala, il riuscitissimo concerto.

UNIQUIQUE SUUM

Il Caffaro di Genova (12 ottobre) rende conto come segue di un concerto a Montecarlo:

La Fiera di Lipsia (che può prendere un nome di qualunque altra città) è, come è noto, un quadro popolare, d'ispirazione originale e di carattere divertente, e chiuse il concerto lasciando vivissimo desiderio di una nuova audizione.

È noto che sotto il pseudonimo di Reber stanno celati nomi egregi quali il Ponchielli, il Ricordi — il noto editore ed altri e come questo brano musicale risalga a 25 anni fa circa, collegandosi simpaticamente alla storia del noto Caffè Cova di Milano.

La scena si passa a Lipsia. È mattino, il gallo canta il risveglio, gli uccelli cominciano a cinguettare, l'allodola prende il volo ed intanto alla campana della chiesa suonano le sette.

I venditori arrivano sulla piazza e la fiera comincia. S'ode lo schioccare della frusta dei carrettieri, il suono dei campanelli degli attacchi e mentre arrivano dei *deputés*, cantando dei ritornelli popolari, alcuni danzatori napoletani eseguono una tarantella.

Il lue maggico, dei saltimbanchi arrivano per la parata; poi si apre un concorso di musica, al quale prendono parte diverse fanfare che intonano gli inni nazionali dei diversi paesi, l'inno tedesco, la Marsigliese, l'inno monegasco, l'inno di Garibaldi, la Marcia Reale, ecc., graziosamente l'un l'altro combinati.

Il cielo s'oscura, scoppia un uragano, tonni, lampi, saette, pioggia... Fuga generale: tutti corrono per avere un riparo alla stazione.

Poco a poco l'uragano si acqueta, il treno si mette in cammino, fila a grande velocità portando con sé numerosi viaggiatori ed arriva alla... prima stazione: mentre la voce stentorea dell'impiegato grida: — *Tout le monde descend!*

Che dirvi degli applausi che salutarono la fine di questo pezzo originale?

Fu un'ottima idea e moltissimi convennero che difficilmente si passerà un'altra così bella serata.

Dobbiamo rettificare due inesattezze: l'una riguarda il nome di Reber, dato quale pseudonimo, e che certo è er-

rore di stampa: lo pseudonimo è Reber — e fu adottato per questo solo pezzo da Marco Sala e Giulio Ricordi, unici autori di quel delitto musicale che si intitola *La Fiera di Lipsia!*, il di cui successo riempie ancora oggi di meraviglia... i due sullodati co-autori.

La vita di Rossini

SCRITTA DA

STENDHAL

(Continuazione. vedi Sonetti 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20)

VI.

(CONTINUAZIONE)

" Otello. »

È noto che il libretto di quest'opera è stato uno dei meno felici che Rossini abbia avuto.

Stendhal lo trova volgare, quasi fatto da un inconsciente incapace ad intendere le ragioni psicologiche per le quali il contenuto del tipo leggendario appare evidente e desta interesse e s'impone.

Quel *poor man* del marchese Berio ha compiuto il solo ufficio di tirar sei o sette simazioni dalla tragedia shakespeariana, avendo cura di mettercene due o tre di *furors*, senza tener conto della grande condizione morale dell'interesse.

Toccava al genio di Rossini di salvare l'opera non solo malgrado la sciocchezza delle parole, ma malgrado il controsenso delle situazioni, cosa assai più difficile. E difatti la salvò.

« In *Otello*, elettrizzati dai canti magnifici, trasportati dalla bellezza incomparabile del soggetto — facciamo noi stessi il libretto. »

« La gran lode che merita questa partitura di Rossini — un capolavoro nello stile forte e tedesco — è ch'essa è piena di fuoco. È un vulcano — dicevano al San Carlo di Napoli! — Però da questa forza viene una monotonia anche per l'assenza dei recitativi ordinari. »

Pure un recitativo produceva grandissima impressione.

« Nell'*Otello*, come l'hanno ridotto a Parigi, il superbio recitativo della signora Pasta:

Mira istelli ora ogni di m'aggio...

« compensa in parte le sciocchezze del libretto e della via falsa sulla quale esso ha trascinato Rossini. Ma il merito è unicamente della signora Pasta: questo recitativo, detto da una grande cantatrice del Nord, dalla signora Mstewielle — per esempio — non sarebbe per nulla rimarcato e non renderebbe più quella bella tinta di dolce malinconia della quale io sento così penosamente l'assenza nella partitura di Rossini. La signora Pasta vi mette delle delicatezze che possono chiamarsi sublimi: « così il pubblico l'applaudì ancor di più nel recitativo che nell'aria:

O quante legione
Furo venute...

« che hanno tolta dalla *Donna del Lago* di Rossini e che fu scritta dal grande maestro per la splendida voce di contralto della signorina Pisanoni.

« Io non posso trovare delle lodi abbastanza impressionanti per il modo con cui la signora Pasta dice queste parole:

Ogni altro oggetto
È a me stesso,
Tutto è impallito,
Tutto deserto...

« c'è un calore ed una forza contenuta mirabile nel modo con cui la signora Pasta dice la parola: *deserto*, completamente appoggiata alle note basse della sua splendida voce.

Alla Sig.^{na} Carolina Capomazza
dei Marchesi di Campolatturo

GUÈ NON DORMÌ!

(AH! NON DORMIR!)

MELODIA

Parole di
E. BONADIA

Musica di
L. DENZA

ANDANTE

CANTO

ANDANTE

pp stacc.

par - pe - ta Can - ta pe te ecc - tà!..... Non - - - na fa
toglier - ti al sonno io can - to a tel!..... M'a - - - scolta, o

prie - - - sto, af - fac - cia - te, Vie - ne, per - chè tet - cà?.....
bel - - - la, af - faccia - ti! Vie - ni, tardar per - chè?.....

P cres.

Proprietà Ricordi & C. Milano.

Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.
Milano Officine G. Ricordi & C.

MENO espressivo

p Jan- che - a - no - ti stel - le, Non so chiù tanto bel - le; Se - gno che l'arba è
Biancheggiano le stel - le, Non son più co - si bel - le; Segno che l'alba è

MENO

p *sensibile*

tratt. *p* *lente* LO STESSO TEMPO

pros - se - ma. Vie - ne, chiù non tar - dà, vie - ne, chiù non tar - dà!
pros - si - ma, Vie - ni, non più tar - dar, vie - ni, non più tar - dar!

LO STESSO TEMPO

f *col canto* *pp* *p*

p *pp* *rall.* *perdendosi*

vie - ne!..... vie - - - - - ne!.....
vie - ni!..... vie - - - - - ni!.....

pp *rall. col canto* *perdendosi*

« O fortunata e bella lingua italiana nella quale si possono scrivere di tali cose senza parere esagerato e senza cadere nel ridicolo! »
Lungo è l'esame dell'opera, minutissimo, perché l'A. si ferma ad ogni pezzo, dice ad ogni frase, trovando alternativamente ragioni per esclamazioni di ammirazione ed argomento per critiche ed opinioni personali talvolta troppo esagerate e si chiude con una descrizione della scena ultima efficacissima per l'interpretazione altamente drammatica di Nozzari. A dimostrare le caratteristiche feroci dell'odio italiano, è citato « narrato il più terribile caso di Alessandro Stradella ».

« La Cenerentola. »

« Io ho ascoltata la Cenerentola per la prima volta a Trieste; essa era cantata divinamente dalla Pasta, tanto gaia nella parte di Cendrillon quanto tragica nel Romeo; da Zucchielli, di cui il pubblico di Parigi ha il torto di non apprezzare abbastanza la voce magnifica e pura, e infine dal delizioso buffo Pacini ».

« È difficile trovare un'opera messa in scena in miglior modo. Il pubblico di Trieste fu di questo parere ed invece di trenta rappresentazioni « di Cenerentola che la signora Pasta doveva dare, ne volle cento! »
E pure malgrado l'eccellenza della interpretazione e l'entusiasmo del pubblico — che ha un potere in massima suggestivo — Stendhal non provò alcun piacere a quella musica ».

Di tutto il libro è forse questo il capitolo in cui maggiormente si afferma il carattere bizzarro, scostante, inappagato del biografo di Rossini. Egli spiega il perché la Cenerentola non gli piacque, così: « Quella musica fissa costantemente la mia immaginazione sulle disgrazie e sulle gioie della vanità, sulla felicità d'andar a un ballo con dei begli abiti o d'esser nominato soprintendente d'un principe ».

« Ora, nato in Francia ed avendovi lungamente dimorato, confesso che sono stanco e della vanità e dei disordini della vanità, e del carattere guascone, e de' cinque o seicento *vaudeville* che ho dovuto subire sugli errori della vanità ».

« Dopo la morte degli ultimi nomi di genio, d'Eglantier e Beaumarchais, tutto il nostro teatro non si svolge che per un solo movente: la vanità; la società stessa, o almeno i diciannove ventesimi della società e tutto ciò ch'essa racchiude di volgare, non è messo in attività che da un vol movente: la vanità, io credo che si può senza cessar d'amar la Francia, essere un po' stanchi di questa passione che da noi sostituisce tutte le altre ».

« Andai a Trieste per cercar del nuovo: vedendo la Cenerentola mi son creduto ancora al Gymnase ».

E comincia un esame che ostesi chiamare interessato. Dopo l'introduzione, alle parole:

Una volta e due e tre!

la musica comincia a non piacergli e questa impressione che non è mai scomparsa del tutto, gli ritorce spesso con efficacia nuova. « A Trieste « per consolarmi d'esser triste come un inglese in mezzo ad una platea tutta lieta, concludo quello che ho provato, che la musica ha anche il suo bello ideale, una bisogna che le situazioni alle quali ci fa pensare, le immagini che desta nella nostra immaginazione non abbiano un grado di volgarità troppo marcato ».

« Io non posso adattarmi alle commedie di M. Picard! odio troppo i suoi eroi, non nego che ci siano nel mondo molti *Ediberti e Jaigues* e *Nausel*, ciò che argo è che io indirizzo loro mai la parola! »

Ma mano che procede trova bella la cavatina:

Galoppato con te la ragione...

trova possibile la musica del quintetto:

Signore, una parola...

la sortita di Don Magnifico gli fa dimenticare la trivialità... l'anticamera; lo entusiasma addirittura il duetto:

L'ora, or tu, piano, piano...

« La rapidità e la vivacità di questo duetto sono inimitabili: è un fuoco d'artificio. Ma la musica ha lanciato con rapidità, con simile fuoco, delle sensazioni nuove negli animi degli spettatori ».

Pacini lo incanta; trova buona la tempesta ed originalissimo il sestetto, che gli pare una delle cose più avvincenti che Rossini abbia scritte nello stile vivace e rapido. Una traccia di sentimento nell'aria finale:

Pacini, trionfo, patetico...

cantata splendidamente dalla Pasta — e conclude — malgrado tutte le ammirazioni fin qui esposte « non ci sono forse in tutta la Cenerentola « dieci battute che mi ricordano le parate amabili o piuttosto degne d'esser amate che accorrono da ogni parte alla mia fantasia quando ho piacere di pensare a Sigillara o ai *Prétendants delusi*. »

(Continua)

A. G. CORRADI.

Le nuove opere nel 1798

UN CONFRONTO.

DAI prospetti delle opere nuove rappresentate nel passato anno, pubblicati nella Gazzetta Musicale N. 1, 11, 14, 15 e 16, si avrà rilevato quale e quanta sia stata la produzione italiana e straniera pel teatro musicale nel 1798; a titolo di confronto non sia discaro il presente elenco che può dare una sufficiente idea delle opere che videro la luce giusto un secolo prima, dei maestri che le composero e dell'importanza dei diversi teatri in quel tempo:

- André*, parole di Desfontaines, musica di AL. Louet (Parigi, teatro dell'Opéra-Comique, 11 gennaio). — *Sterne's Maria*, par. Dunlop, mus. M. Pellerer (New-York, 11 gennaio). — *Antigone*, par. Meistasio, mus. A. De Santis (Napoli, teatro San Carlo, 12 gennaio). — *Les Brouilleries*, par. Dumandant, mus. Ch. Gabr. Foignot (Parigi, teatro Moliériste, 14 gennaio). — *Avviso ai maritati*, mus. Joh. Sio. Mayr (Venezia, teatro San Samuele, 15 gennaio). — *La piovra perso*, par. Foppa, mus. Fr. Gardi (Venezia, teatro San Moisè, 15 gennaio). — *Blue Beard*, par. Colman, mus. M. Kelly (Londra, teatro Drury Lane, 16 gennaio). — *Fernando nel Messico*, mus. M. A. Portugal (Venezia, teatro San Benedetto, 16 gennaio). — *La festa del villaggio*, mus. Vic. Martia y Soler (Pietroburgo, teatro dell'Eremitaggio, 19 gennaio). — *Le prisonnier, ou La rassemblée*, par. Duval, mus. Dom. Della Maria (Parigi, teatro Favart, 29 gennaio). — *Moleatro*, mus. Nic. Zingarelli (Milano, teatro alla Scala, gennaio). — *La maschera fortunata*, par. Foppa, mus. M. A. Portugal (Venezia, teatro San Moisè, 3 febbraio). — *Maria e la Pace* (componimento drammatico), mus. N. N. (Venezia, teatro San Benedetto, 13 febbraio). — *L'uso e l'abito*, par. Foppa, mus. Joh. Sio. Mayr (Venezia, teatro La Fenice, 14 febbraio). — *Lionore, ou L'amour conjugal*, par. Bouilly, mus. F. Gaveaux (Parigi, teatro Favart, 19 febbraio). — *La casetta nei boschi*, mus. Gius. Pollini (Milano, teatro della Canobbiana, 25 febbraio). — *Gionata Macabeo* (dramma sacro), mus. P. Guglielmi (Napoli, teatro San Carlo, 28 febbraio). — *Achille all'assedio di Troja*, mus. Fr. Basili (Firenze, teatro della Pergola, carnevale). — *Adolina, ossia L'incostanza vinta*, par. Sostigli, mus. Ferd. Rutini (Firenze, teatro del Cocomero, carnevale). — *Gli artigiani*, par. Foppa, mus. Mich. Neri-Bondi (Firenze, teatro dei Solletici, carnevale). — *Chi è minchion suo danno, ossia Pasquino e Marforio*, par. Sostigli, mus. Ferd. Rutini (Firenze, teatro del Cocomero, carnevale). — *La figlia stravagante*, mus. diversi autori (1) (Macerata, carnevale). — *Il finto armeno, ossia L'avaria delusa*, mus. Ferd. Rutini (Firenze, teatro dei Solletici, carnevale). — *Il finto servitore*, mus. A. Riccomini (Firenze, teatro degli Arrischiati, carnevale). — *L'impietoso delle Smerle*, mus. D. Rampini (Trieste, teatro Cesareo Regio, carnevale). — *Il medico bur-*

(1) La musica è in parte di Valentino Fioravanti.

lato, mus. Fr. Giuliani (Firenze, teatro degli Intrepidi, carnevale). — La pace di Kientich, mus. Jos. Rössler (Praga, teatro Nazionale, carnevale). — Portenoe, mus. A. Bonelli (Napoli, teatro dei Fiorentini, carnevale). — L'uccello in gabbia, mus. A. Ricciomani (Firenze, teatro degli Archi, carnevale). — Primerose, par. Favères e Marsollier, mus. Néc. Delavrac (Parigi, teatro Favart, 7 marzo). — Le vieux château, ou Le rencontre, par. Duval, mus. Dom. Della Maria (Parigi, teatro Favart, 15 marzo). — L'anniversaire, ou La fête de la souveraineté (scena lirica), par. Milié e Cuvelier, mus. O. J. Van den Broeck (Parigi, teatro dell'Ambigu-Comique, 21 marzo). — Der schwarze Ritter oder Der weiße Mann, dramma di Schletter con mus. di Ferd. Kaiser (Vienna, teatro della Leopoldstadt, 22 marzo). — Il trionfo di Gedone (dramma sacro), mus. Gius. Moneta (Firenze, teatro della Pergola, marzo). — Le cousin et la cousine, par. Lebrun, mus. Lélu (Parigi, teatro Feydeau, 1 aprile). — Les prisonniers français en Angleterre, mus. Ch. Gabr. Fôignot (Parigi, teatro Montansier, 8 aprile). — Der Dorf im Gebirge, par. Kotzebue, mus. Jos. Weigl (Vienna, Hof-Burgtheater, 17 aprile). — I supporti deliri di Donna Laura, mus. G. M. Curci (Roma, teatro Valle, 18 aprile). — La forêt de Sicile, par. Piccolomini, mus. Aut. Fr. Gressnick (Parigi, teatro Montansier, 24 aprile). — Le rencontre en voyage, par. Pujouls, mus. A. B. Bruni (Parigi, teatro Feydeau, 28 aprile). — Le chant des renouveau (intermezzo), par. Rouget de l'Isle, mus. A. Eler (Parigi, teatro dell'Opéra, 7 maggio). — Wer den Schaden hat, dem folgt der Spott von selbst, par. Dorvigny, mus. Wenz. Müller (Vienna, teatro della Leopoldstadt, 10 maggio). — Zoroine et Zulnare, par. Saint-Just, mus. Fr. Adr. Boieldieu (Parigi, teatro Favart, 11 maggio). — Télémaque nell'isola di Calipo, par. Capocci, mus. Fern. Sors (Barcellona, teatro de Santa Cruz, 19 maggio). — Adriano in Siria, par. Metastasio, mus. Joh. Sim. Mayr (Venezia, teatro San Benedetto, 23 maggio). — Jacquin, ou L'école des mères, par. Desprez e Rouget de l'Isle, mus. Dom. Della Maria (Parigi, teatro Favart, 28 maggio). — L'amore a dispetto, par. Palomba, mus. Val. Fioravanti (Napoli, teatro dei Fiorentini, primavera). — Antico in Egitto, mus. Gasp. Spontini (Firenze, teatro degli Intrepidi, primavera). — Chi si contenta gode, mus. Gius. Mosca (Roma, teatro Teodorico, primavera). — Il geloso immaginario, mus. A. Del Fante (Roma, teatro Valle, primavera). — Le nonne non concludo, mus. diversi autori (Roma, teatro Teodorico, primavera). — Oreste, mus. Gius. Moneta (Pisa, teatro dei Costanti, primavera). — La sposa tra le imposture, par. Signorotti, mus. Luigi Mosca (Napoli, teatro Nuovo, primavera). — Tutto riconosciuto, mus. Gasp. Spontini (Firenze, teatro degli Intrepidi, primavera). — Jean Baptiste, mus. L. A. Belfroy de Reigay (Parigi, teatro Feydeau, 1 giugno). — Un rien, ou L'habit de nocce, par. e mus. di L. A. Belfroy de Reigay (Parigi, teatro dell'Ambigu-Comique, 7 giugno). — L'Orange, par. Monnet, mus. Ch. Gabr. Fôignot (Parigi, teatro Montansier, 9 giugno). — Le Délit, par. Moolgny, mus. Gauthier (Parigi, théâtre des Jeunes Artistes, 17 giugno). — Alexis, ou L'erreur d'un bon père, par. Marsollier, mus. N. Dalayrac (Parigi, teatro Feydeau, 23 giugno). — I due sordi, mus. Fr. Goecco (Genova, teatro del Falcone, giugno). — Gli umori contrari, par. Bertati, mus. Seb. Nasolini (Venezia, teatro San Cassiano, giugno). — Die Gelübde, par. Gotter, mus. J. Fr. Reichardt (Berlino, Nationaltheater, 6 luglio). — L'Opéra-comique, par. Segur (junior) e Dupaty, mus. D. Della Maria (Parigi, teatro Favart, 9 luglio). — Apelle et Campaspe, par. Demonstier, mus. A. Eler (Parigi, teatro dell'Opéra, 12 luglio). — La donna fanatico, mus. P. Guglielmi (Madrid, teatro de los Caños del Peral, 24 luglio). — Die zwölf schlafenden Jungfrauen (II parte), dramma (I) di Heusler, con mus. di Wenz. Müller (Vienna, teatro della Leopoldstadt, 24 luglio). — L'hôtelier portugaise, par. Aignau, mus. Luigi Cherubini (Parigi, teatro Feydeau, 25 luglio). — Die Reue vor der That, par. Grossmann, mus. St. Spindler (Lanchstätt (Weimar), teatro di Corte, 30 luglio). — Phäsar et Angela, par. Faur, mus. L. L. Loiseau de Persois (Parigi, teatro Feydeau, luglio). — Die Regala zu Venedig, oder Die Liebe unter den

Gondolieren, par. Bünte, mus. Wilt. Fleiss (Berlino, Nationaltheater, 3 agosto). — Le rendez-vous supposé, ou Le soupé de famille, par. Pujouls, mus. H. Montan Bertou (Parigi, teatro Favart, 6 agosto). — La vendetta di Meles, mus. Fr. Pitocchio (Napoli, teatro San Carlo, 15 agosto). — Palma, ou Le voyage en Grèce, par. Lemontey, mus. Ch. H. Plantade (Parigi, teatro Feydeau, 22 agosto). — I misteriosi liberi, mus. Gius. Mosca (Milano, teatro alla Scala, 25 agosto). — La sidente di Francia in Anglaterra, par. Saulnier, mus. Chr. Kalkbrenner (Parigi, teatro dell'Opéra, 4 settembre). — La dot de Saute, par. Dejouan, mus. Fr. Adr. Boieldieu (Parigi, teatro Favart, 5 settembre). — Die Gelehrten, par. Gotter, mus. J. R. Zumsteg (Stoccarda, teatro Ducale, 7 settembre). — Ritter Benno von Ettingen, dramma di Heusler, con mus. di Wenz. Müller (Vienna, teatro della Leopoldstadt, 7 settembre). — La città nuova, mus. Fr. Cristiani (Milano, teatro alla Scala, 9 settembre). — Melinda, par. Bertati, mus. Seb. Nasolini (Venezia, teatro San Benedetto, 12 settembre). — Fedeltà ed amore alla prova, par. Foppa, mus. Gius. Gazzaniga (Venezia, teatro San Moisè, 18 settembre). — Furberia e puntiglio, par. Foppa, mus. Marcello da Capua (Bernaldini) (Venezia, teatro San Moisè, 18 settembre). — Il ritorno d'Ulisse, mus. Fr. Basli (Firenze, teatro della Pergola, settembre). — L'accademia del maestro Gialfani, par. Gamorra, mus. Jos. Weigl (Vienna, teatro di Porta Carinzia, estate). — Chi la dura la vince, par. D. Piccini, mus. P. C. Guglielmi (figlio) (Napoli, teatro Nuovo, estate). — La donna sensibile, ossia Gli amanti riuniti, par. Dom. Piccini, mus. Giac. Tritto (Napoli, teatro del Fondo, estate). — La morte di Cesare, mus. diversi autori (1) (Brescia, teatro Nazionale (dell'Acc. degli Erantii), estate). — I tre risati, mus. P. C. Guglielmi (figlio) (Napoli, teatro dei Fiorentini, estate). — Le prigionier francese, ou Le bienfait récompensé, mus. Bern. Porta (Parigi, théâtre des Amis des Arts, 2 ottobre). — Le château de Montcaire, ou L'elo, par. Hoffmann, mus. Nic. Dalayrac (Parigi, teatro Favart, 15 ottobre). — Che originali!, par. Rossi, mus. Joh. Sim. Mayr (Venezia, teatro San Benedetto, 18 ottobre). — L'equivoce in equivoce, par. Foppa, mus. M. A. Portugal (Venezia, teatro San Moisè, 30 ottobre). — La madre virtuosa, par. Foppa, mus. M. A. Portugal (Venezia, teatro San Moisè, 30 ottobre). — The captive of Spitzberg, par. Hoare, mus. J. L. Dussek e M. Kelly (Londra, teatro Drury Lane, ottobre). — Ippolito, mus. P. Guglielmi (Napoli, teatro San Carlo, 4 novembre). — La cabriolet jaune, ou Le Phénix d'Angoulême, par. Segur (junior), mus. Ang. Tarchi (Parigi, teatro Favart, 6 novembre). — Der Sturm, oder Die Zauberinsel, par. Heusler, mus. Wenz. Müller (Vienna, teatro della Leopoldstadt, 8 novembre). — La femme de quarante cinq ans, par. Hoffmann, mus. J. P. Solié (Parigi, teatro Favart, 19 novembre). — Le tre orfanelle, ossia La scuola di musica, par. Bertati, mus. Marcello da Capua (Bernaldini) (Venezia, teatro San Benedetto, 25 novembre). — Il fanto stragino, par. Foppa, mus. Fr. Gardi (Venezia, teatro San Moisè, 30 novembre). — L'apprentivo rugginato, par. Desolat, mus. Dom. Cimarra (Napoli, teatro dei Fiorentini, autunno). — Il barone di Zucco-Britto, mus. diversi autori (Luca, teatro del Giglio, autunno). — La disfatta di Macdoni, mus. G. M. Curci (Roma, teatro Albert, autunno). — Dorina contrastata (opera-pastorale), mus. diversi autori (Napoli, teatro Nuovo, autunno). — I due fratelli ridicoli, mus. Gius. Nicolini (Roma, teatro Valle, autunno). — La fata moderna, par. Zanoni, mus. A. Benucci (Firenze, teatro del Cocomero, autunno). — La forza dell'amore, ossia Trecca e Claudio, mus. Jos. Rössler (Praga, teatro Nazionale, autunno). — Il fumo senza arrotto, mus. G. Tamagni (Bagnacavallo, autunno). — L'inganno felice, par. Palomba, mus. Giov. Paisiello (Napoli, teatro del Fondo, autunno). — La leonidiera, mus. Al. La Motte (Lucca, teatro del Giglio, autunno). — Gli Orati e i Curiosi, par. Sografi, mus. M. A. Portugal (2) (Ferrara, teatro Nazionale (Comunale), autunno). — Virginia, par. Calvi, mus. Vinc. Federici (Roma, teatro Albert, autunno). — Amore e Fama, par. Rossi, mus. Vlt. Trento (Venezia, teatro San Be-

(1) Dramma con musica diviso in tre parti; la prima venne rappresentata al teatro della Leopoldstadt in Vienna, il 10 ottobre 1797 e la terza allo stesso teatro, il 27 maggio 1800.

(1) La musica è in parte di Giacomo Tritto. (2) Parte della musica è quella dell'opera del maestro Cimarra con lo stesso titolo, rappresentata per la prima volta al teatro la Fenice, in Venezia, il 26 dicembre 1796.

nedetto, 8 dicembre). — L'occhio nudo, par. Duval, mus. Dom. Della Maria (Parigi, teatro Favart, 9 dicembre). — L'ambasciatore, par. David, mus. Ch. Gabr. Fôignot (Parigi, teatro Montansier, 11 dicembre). — Les deux suppôts, par. Pujouls, mus. P. Gaveaux (Parigi, teatro Feydeau, 11 dicembre). — Olympie, par. Guillard, mus. Chr. Kalkbrenner (Parigi, teatro dell'Opéra, 18 dicembre). — Balau and Angelina, par. Smith, mus. M. Bellier (New-York, 19 dicembre). — Alcibi, par. Sografi, mus. M. A. Portugal (Venezia, teatro la Fenice, 26 dicembre). — Atene, par. Boggio, mus. Gaet. Andreozzi (Torino, teatro Nazionale (gl. Regio), 26 dicembre). — Bathmoud, par. Bährsch, mus. K. A. von Lichtenstein (Dessau, Hoftheater, 26 dicembre). — Bardo, par. Maré, mus. Gius. Nicolini (Genova, teatro Sant'Agostino, 26 dicembre). — Il cavallino ingannato, ossia Il furbo contro il furbo, mus. Gius. Catraro (Arezzo, 26 dicembre). — Il trionfo di Clelia, par. Sografi, mus. Seb. Nasolini (Milano, teatro alla Scala, 26 dicembre). — L'amore ingegnoso, par. Mazzola, mus. Joh. Sim. Mayr (Venezia, teatro San Benedetto, 27 dicembre). — Non irritare le donne, ossia Il chiamante filosofo, par. Foppa, mus. M. A. Portugal (Venezia, teatro San Moisè, 27 dicembre). — Ubbidienza per ubbidire, par. Mazzola, mus. Joh. Sim. Mayr (Venezia, teatro San Benedetto, 27 dicembre). — Les comédiens ambulants, par. Picard, mus. Fr. Devienne (Parigi, teatro Feydeau, 28 dicembre). — Auréli and Miranda, par. Barden, mus. Mich. Kelly (Londra, teatro Drury Lane, 29 dicembre). — Drei Vater und zwei Kinder, par. Stegmayer, mus. A. Hoffmeister e L. von Seyfried (Vienna, teatro Schikaneder, 31 dicembre). — Adèle von Penthiou, mus. Fr. Hugo von Kerpén (Magonza, Nationaltheater). — The agreeable surprise, mus. Sam. Arnold (Londra, teatro Hay Market). — Alaira, mus. Fr. Bianchi (Londra, King's Theatre). — Amadis, der fahrende Ritter aus Gallien, par. Giesecke, mus. G. Stengel (Amburgo, teatro Civico). — L'astronome, par. Desfaucherets, mus. L. S. Lebrun (Parigi, teatro Feydeau). — Barbier und Scherenschnitt, mus. Essier (Lille). — The Black beard, mus. Jam. Sanderson (Londra, Surrey Theatre). — The Cambro-Britons, mus. Sam. Arnold (Londra, teatro Hay Market). — Chi più guarda meno vede, mus. Gasp. Spontini (Firenze). — Le Cocoon, mus. L. E. Julia (Parigi, teatro Montansier). — A Day at Rome, mus. Th. Attwood (Londra, teatro Covent-Garden). — Les deux Crispins, par. e mus. J. F. A. Lemière de Corvey (Parigi, teatro Molière). — Les deux orphelines, mus. J. F. A. Lemière de Corvey (Parigi, teatro Molière). — The devil of a lover, mus. Th. Attwood (Londra, teatro Covent-Garden). — Le diable, ou La bohémienne, mus. O. J. Van den Broeck (Parigi, teatro dell'Ambigu-Comique). — Dileme abbandonata, par. Metastasio, mus. S. Martini (Oporto, teatro San João). — Don Ciribaldi, ossia L'usurpato prepotente, mus. K. Ditters von Dittersdorf (Rothbotta, al Castello). — Der Dürckmarisch, mus. J. G. Lichl (Vienna, teatro Schikaneder). — Eliza, Gräfin von Hildburg, par. Giesecke, mus. P. von Winter (Vienna [?]). — Das Elysium (pastorale), par. Jacobi, mus. F. A. Hoffmeister (Vienna). — L'enfant du bonheur (opera-farsa), mus. Leblanc (Parigi, teatro d'Emulation). — L'époux de seize ans, mus. L. J. Castels de Labarre (Parigi, teatro Molière). — Eriek Egead, par. Bøgesen, mus. Fr. L. Am. Kunze (Copenaghen, teatro di Corte). — Der erste Kuss, par. Stegmayer, mus. F. A. Hoffmeister (Vienna, teatro Schikaneder). — Eugénie et Léon, ou Le mariage à la, mus. L. W. Lachnith (Parigi, teatro Montansier). — Eintracht und trutz, mus. Sam. Arnold (Londra, teatro Hay Market). — La fausse mère, ou Une faule d'amour, mus. Leblanc (Parigi, teatro d'Emulation). — La fedeltà rinnovata, mus. Fr. Moro-Lin (Venezia, Casino del N. U. Moro-Lin). — Der Feindling, mus. Igu. von Seyfried (Vienna, teatro Schikaneder). — Le glorieux, mus. O. J. Van den Broeck (Parigi, théâtre de la Cité). — La grôte des Ciccinos, mus. A. Fr. Gressnick (Parigi, teatro Montansier). — Hannah Heclli, mus. Ch. Dildin (Londra, teatro Sans-Souci (Leicester Place)). — Hast und Ausöhnung, mus. Jos. Gröger (Breslavia, Nationaltheater). — Ippometro, par. Metastasio, mus. Fr. Bianchi (Londra, King's Theatre). — L'isola disabitata (azione teatrale), par. Metastasio, mus. Gasp. Spontini (Firenze, teatro della Pergola). — Das Jägermädchen, par. Schikaneder, mus. J. R. Henneberg, J. Haibel e I. von Seyfried (Vienna, teatro Schikaneder). — Joben, mus. Fr. Am. Kunze (Copenaghen, teatro di Corte). — La jalla gouvernante, mus. J. A. Vernier (Parigi, teatro del Cirque de Palais Royal). — Der Kopf ohne Mann, par. Perinet, mus. J. Wolff (Vienna, teatro Schikaneder). —

Das Mädchen nicht ohne den König, mus. Fr. Neumann (Altona, Nationaltheater). — Der Mädchenmarkt, mus. Dion. Weber (Praga, Nationaltheater). — La maison chagüe, mus. J. F. A. Lemière de Corvey (Parigi, teatro Molière). — Le Menteur involontaire, mus. L. S. Lebrun (Parigi, teatro Molière). — Un moment d'erreur, mus. L. S. Lebrun (Parigi, teatro Louvois). — The Mouth of the Nile, mus. Th. Attwood (Londra, teatro Covent-Garden). — Die Nüchternen Erscheinung, mus. J. Friedr. Schubert (Stettino, teatro Civico). — Les Péruviens, mus. J. Arquier (Tours). — La réurrection de Cadet Rousselle, par. Hippolyte, mus. Pételard (Parigi, teatro des Délassements-Comiques). — Le vaquillon, par. Henry, mus. Pételard (Parigi, teatro des Délassements-Comiques). — Der Schattenspiel an der Wand, par. Bretzner, mus. G. Ern. Gottl. Kaltenbach (Magdeburgo). — A serio reconnoite, mus. Ant. Leal Moreira (Lisbona, teatro San Carlos). — Der Sturm, par. Caspar, mus. P. von Winter (Monaco, National Schaubühne). — Der Tod des Orpheus, par. Jacobi, mus. Gottl. Bachmann (Braunschweig, teatro di Corte). — La vendange, par. Jogy, mus. Quasim (Parigi, théâtre des Amis des Arts). — Der Vetter von Böhmb, mus. A. F. A. Joh. Woytisch (Praga, Nationaltheater). — Waldir und Gertrud, mus. K. Fr. L. Schüller (Pielas, Hoftheater).

GIUSEPPE PAVAN.

CORRISPONDENZE

FIRENZE, 22 Ottobre.

La riapertura del Pagliano.

COME vi preannunziò, iersera si riaprirono, dopo ineghissimo riposo, i battenti del nostro Pagliano: e per la prima volta l'immense teatro apparve splendidamente illuminato a luce elettrica all'interno e all'esterno. Speriamo sia questo l'inizio dei progressivi miglioramenti di cui quel vasto ed, ma poco elegante tempio d'Entepe, sente urgente bisogno. Come pure già vi dissi, l'opera scelta per la riapertura fu l'Aida, la sempre prediletta dal pubblico. L'Impresa aveva vagheggiato l'idea di farne coincidere la prima rappresentazione coll'86.° anniversario del suo grande autore Giuseppe Verdi, ma non fu possibile. Godo però assicurarvi che la gloria del sommo maestro non ha affatto scapitato in questa riproduzione di uno dei suoi capolavori e che la sua divina musica non ha subito il minimo oltraggio, la più leggera profanazione. Del resto i nomi degli esecutori erano assai sufficienti di buon successo. Il tenore Signorini, dalla voce robusta ed estesa, è un ottimo Radamès e lascia travedere un eccellente Aoldo per il Guglielmo Tell, seconda opera della stagione. Si ricorda anzi in proposito che egli fu il tenore prediletto per il Guglielmo Tell, datosi a Pesaro in occasione del solenne centenario rossiniano. Buona protagonista di questa Aida è la signora De Frate, già favorevolmente — come il Signorini — nota fra noi. E noto em pure il baritono Vinti, il quale però dovrebbe correggere un certo tremolito della voce e rinunziare a puntature troppo arbitrarie, che tentò introdurre nella parte di Amoneo. Commendevoli il mezzo-soprano, signora Marchesini ed il basso Carozzi. Irreprensibili i cori, reclutati in parte a Milano ed intratti dall'egregio maestro Venturi. L'orchestra è diretta con molto impegno dal maestro Zinetti. Bella la messa in scena e decorosi i costumi. In complesso, uno spettacolo che vale molto più della modestissima lira d'ingresso.

All'Arena Nazionale siamo alle ultime rappresentazioni della Mignon. GABRIANO GABARDI.

VENEZIA, 24 Ottobre.

Il concerto in onore dei Sovrani — Teatri e notizie diverse.

Reggi festeggiare l'arrivo dei Sovrani a Venezia, qui convenuti per visitare la III Esposizione Internazionale di Belle Arti, la Società Giuseppe Verdi, auspicio il Municipio, ha ideato in piazza San Marco un grande concerto vocale ed instrumentale, che ebbe luogo venerdì col seguente programma: 1. Verdi: *Va pensiero*, coro nell'opera *Nabucco*, con accompagnamento d'orchestra. — 2. Scuderi: *Dormi pure*, serenata a sole voci. — 3. Mascagni: *Intermezzo per coro ed orchestra* nell'opera *Cavalleria Rusticana*. — 4. Morilli: *Coro popolare* a due voci con accompagnamento d'orchestra. — 5. Mazolan: *Rataplan* a solo voci. — 6. Rotoli: *Inno degli Alpini*, coro ed orchestra.

La direzione, affidata al maestro Domenico Acrobì e al maestro Carcano per i cori, era garanzia di sicura riuscita. Gli esecutori erano oltre 160.

Il concerto ha ottenuto un successo, per l'effetto dei cori, i quali, collocati in fondo della piazza, ove il magnifico ambiente, senza che l'occhio quasi l'avverta, si restringe, ebbero in linea di sonorità una bella fusione. Tutti i pezzi furono bissati e qualcuno anche trisitato: gli applausi vivissimi.

La scena riuscì più vaga e più completa anche per il grandissimo concorso e per i sempre migliori effetti dei fuochi di bengala profusivi.

I Sovrani mostrarono di gradire il modesto, ma popolare e gentile spettacolo, che, per quanto vecchio, è sempre novissimo e per forestieri e per veneziani stessi.

Il progetto di uno spettacolo popolare al Rossini, per il prossimo novembre, si è concretato nell'eterna e sempre magnifica opera *Rigoletto*. Ottima la scelta degli artisti principali: la Aïda, il Florelli ed il Bellati. Si ignora ancora a chi sarà affidata la concertazione e la direzione.

Sento che il Trio Bossi, De Prospero e A. Guarneri (violoncelli) si è fatto grande onore a Trieste l'altra sera, perchè si tratta di artisti nostri; il Bossi è, come tutti sanno, l'illustre direttore di questo Liceo Benedetto Marcello. A. Guarneri è un valentissimo nostro professore e Olga De Prospero, la riguardiamo come artista onniveneziana, avendo ella dato anche fra noi bellissime prove del valor suo di violinista.

Vi segnalò la rappresentazione data venerdì al teatro Goldoni di Venezia da Sarah Bernhardt, la quale ottenne uno dei suoi soliti trionfi, facendo un incasso di circa L. 4.000.

A giorni verrà definitivamente firmato il contratto per la stagione del prossimo carnevale alla Fenice, col nome degli artisti almeno della prima compagnia. — P. F.

PISA, 24 Ottobre.

Notizie varie.

RESSENTAMENTE abbiamo al Politeama Pisano l'opera di Bellini, *Norma*. Il successo è discreto e vengono seralmente applaudite le signore Caralli-Besano e Belli-Cerattelli, il tenore Zobi ed il basso Di-Ciolo. L'orchestra procede bene, sotto la direzione del maestro Dupony; altrettanto i cori istruiti dal Bergamini.

Facilmente il Regio Teatro Nuovo per la stagione di carnevale e quarantina 1899-1900 verrà concesso all'impresa Rossetti e C.

Il maestro Oreste Guidotti, da lunga e grave malattia perfettamente guarito, riprenderà quanto prima i suoi prediletti studi. — ARNALDO.

MONACO, 21 Ottobre.

La nuova stagione dei concerti — Tristano ed Isotta — Mascotte — Novità d'opera.

E le colonne d'affezione pubblica sono di nuovo ornate da avvisi gialli, rossi e bianchi di concerti: siamo già quasi nel mezzo della nuova stagione e la quantità annunciata è tale che qualche concertista, il signor Bertram e sua moglie Moran-Olsen, per esempio, il signor Zenger ed altri hanno rinunciato, causa i noti ostacoli frapposti, a tenere la parola data. Pure il numero è ancora sì grande che non è possibile riferire nemmeno dei più importanti. Citerò anzitutto il concerto festivo dato nella « Sport-Anstaltung », nel quale si è presentato, per la prima volta, il nuovo Sarasate berlinese, di cui si è già parlato a lungo in queste ultime settimane. Questa volta si è battuta con ragione la gran cassa: il signor Fritz Kreisler è veramente un grande artista, nel quale non solo non esistono difficoltà tecniche, ma che è anche dotato di una preclara intelligenza. Il successo trionfale ottenuto dall'artista lo ha spronato a ritornare fra noi per darci un nuovo concerto.

La capitale della Germania ci ha inviato un altro artista, il maestro Riccardo Strauss. Mi avevano detto, quest'anno, a Parigi ch'egli aveva riportato, durante il suo soggiorno fatto nella capitale francese, un trionfo indescrivibile quale compositore e direttore d'orchestra. A Monaco, la patria del maestro, sono stati un pochino più freddi. Gli hanno fatte, è vero, orazioni quale dirigente della Kaim-Orchestra; ma l'accoglienza fatta alla sua nuova composizione orchestrale, *Don Quixote*, non rimase senza contestazioni. L'opera sua, elaborata con alta intelligenza strumentale, non è improntata all'*humour* intellettuale che respira tutto il *Salustius* di Verdi, che in questo genere rimane il modello dei modelli. Più riuscita in questo riguardo parve l'altra composizione eseguita dallo Strauss, *Don Juan*, che, appartenendo pure alla scuola wagner-bisettiana, non neglisse menomamente la melodia. Piacquero invece parecchie *Arie* dello stesso compositore cantate (con orchestra) in magnifico modo da sua moglie, la signora Strauss-De-Alna.

Una bella voce da tenore possiede il signor Syburg Paolo, il quale ha dato pure un concerto nella sala Kaim. Le sue interpretazioni d'*Arie* di Schubert, Brahms e Franz piacquero molto e brillantemente, riuscì quella ch'egli fece della grande *Aria* di Giuseppe in *Egitto* di Méhul.

Di ritorno da Parigi, ove ha studiato con Madame Vianot, la signorina Hertha Ritter ci ha dato una serata d'arte classica, di rado sentibile a Monaco, quali *Platir d'amour* di Martini, *Se tu m'ami* di Pergolesi, il ciclo *Frauen Liebe und Leben* (*Amore e vita femminile*) di Schumann ed altre *Arie* di Schubert, Beethoven e Mozart. Il grande successo ottenuto fu ben giustificato.

All'Hotheater si è data soltanto una nuova rappresentazione dell'opera wagneriana, *Tristano ed Isotta*, che ci ha rivelato, oltre alla Senger-Bettaque, un'altra esimia protagonista nella persona della signora Frankel-Klaus.

Una novità di ballo, avuta nella settimana scorsa, presentata dalla nostra prima ballerina Flora Jungmann, intitolata *Tanz-Bilder*, è stata trovata troppo semplice per poter interessare.

Al teatrino della Gaertnerplatz si è rappresentata la *Mascotte* d'Edmond Audran, quale novità. La graziosa operetta ci venne già data, molti anni sono, da una compagnia d'attori francesi. La riproduzione ottima trovò buona accoglienza da parte del pubblico. Un'altra novità ha acquistato l'Hotheater nell'opera *Die Beichte* (*La Confessione*) di Ferdinand Hummel, il compositore di *Moro*, che sarà rappresentata per la prima volta all'Opera Reale di Berlino. Il testo dell'opera in un atto è scritto da Axel Delmar. — Monacensis.

BRUSSELLE, 19 Ottobre.

Notizie musicali — I concerti — Riprese di Lakmé e di Lohengrin.

V ha luogo a credere che la stagione dei concerti non sarà senza interesse. I concerti Ysaye cominciano il 29 di questo mese con Jacques Thibaut, il distinto violino solo dei concerti Colonne, di cui il successo fu così vivo l'anno scorso; i concerti Dupont avranno

BUENOS-AYRES, 30 Settembre.

La Gioconda e la Sonnambula — Il fidanzato del mare di Ettore Panizza, il Barbiere di Siviglia, le Masche Lescaut e la Robbia di Puccini al Politeama — La compagnia Tomba al Victoria — La casa del Politeama.

La Gioconda, data per serata di gala la sera del XX settembre, interpreti Castellano, Stinco-Panizza e Montalduo, poi la Sonnambula, protagonista Regina Pacini, costituiranno due serate indimenticabili al nostro Politeama.

Il fidanzato del mare, idillio musicale dell'argentino Ettore Panizza, di cui avevamo già udito una pregevolissima Sonata per pianoforte e violoncello, premiata nello scorso anno con medaglia d'oro dalla Società del Quartetto di Milano, ha riottenuto un favorevole successo sulle scene dello stesso teatro. Il lavoro era già stato accolto favorevolmente al nostro teatro dell'Opera nell'agosto del 1897.

Semplice l'azione ed il canto, il bravo Panizza che scrisse questo idillio, come saggio di studio al vostro Conservatorio, ha dato prova di essere uno studioso promettente. L'orchestrazione, molto elaborata, rivela momenti felicissimi, specie nel prologo, dagli accordi lenti con accompagnamenti d'arpa che hanno impressionato per la loro originalità e nella scena della tempesta, eseguita egregiamente dall'orchestra, diretta colla solita valentia dal maestro Polacco. Pregevoli pure il duetto d'amore, la *Canzone*, l'*Aria* o la preghiera. Lodevolissima l'esecuzione per parte del tenore Castellano (Vito) e del soprano Stinco-Panizza (Maria), che costituiscono i soli personaggi dell'idillio.

Il preludio, che descrive la calma del mare, è una pagina ben pensata, di strumentazione delicata e di felice fusione di suoni. Buono il coro che la segue, la leggenda della Madonna protettrice della vita e della sorte del pescatore, d'onde si intuisce la conoscenza nell'autore dell'aggruppamento appropriato delle parti comici. Espressivo il duetto fra Maria e Vito, in cui si rispecchiano dolorosi i funesti presentimenti della prima. Vito parte per la pesca e là si accentua la tragedia. Bellissima la romanza di Maria, in cui sono espresse con accento veridico la ansietà estrema e la disperazione, quando si annuncia la tempesta che rugge nell'orchestra e poco a poco va guadagnando di intensità; l'episodio è trattato sinfonicamente con mano maestra. Passato l'uragano, un coro femminile innalza un inno di ringraziamento alla Vergine per il salvamento della squadra, mentre Maria si dibatte nel suo muto dolore; il suo innamorato è stato travolto dai flutti. Il contrasto è dipinto felicemente e chiude, fra gli applausi, l'opera.

Dopo una terza splendida rappresentazione del *Barbiere*, protagonista Regina Pacini, ne abbiamo in vista una che promette di essere lodevole, quella di *Manon Lescaut* di Puccini, protagonista Elvira Colonnese; Des Grieux, Edouardo Castellano; Lescaut, il baritone Francesco Federici; Geronte il basso Perelli; Musico, Amelia Belloni; Edmondo e Lamponio, De Marco.

Questa sera intanto, per aderire al desiderio generale del pubblico, si dà una rappresentazione straordinaria della *Robbia* dello stesso autore e domani, in omaggio alle famiglie le quali, non potendo durante la settimana frequentare il teatro, non hanno avuto occasione di udire Regina Pacini, una di *Lucia di Lammermoor*, colla diva ed il tenore Antonio Ceppi.

Il debutto della compagnia Tomba al Victoria, iniziato felicemente col *D'Artagnan* di Warney, ha proceduto di bene in meglio con altre operette, *Don Pedro de Molina*, *I Grammatieri*, *Il venditore d'uccelli*, *Mis Helyett* e recentemente col *Buffallo* e la *Fornarina* del maestro Maggi, che riobbe il successo grandissimo del debutto, tanto da decidere Tomba a ripeterla domani, domenica, dietro richiesta generale. Elvira Lafon ed Adriano Lery furono applauditissimi; il tenore Almansi dovette replicare la sua romanza; il basso Lambiasi tenne di continuo desta l'ilarità nel pubblico.

La Camera d'Appello Civile, con sentenza in data 28 corrente, ha annullato il decreto di scioglimento del Politeama, ordinato dal signor Ponce y Gomez, ritenendo la stessa che è necessario ancora discutere e stabilire la natura del contratto invocato dai proprietari del teatro e determinare provvisoriamente quale sia il vero locatario. Trionfano così le idee giuridiche sostenute dagli avvocati Giuseppe Tamassi e Michele Gonnet, concordi nel sostenere che l'unico, a cui si deve richiedere la consegna del teatro, è l'imprenditore Cesare Ciacchi, non già la Società ediletrice, che non è e non fu mai locataria. — BONARIENSIS.

principio il 3 novembre con Anton Van Rooy, il superbo baritone wagneriano che l'Amministrazione dei Concerti Popolari fece conoscere prima che fosse celebre. E quanto promise per il seguito! direttori d'orchestra, cantanti, cantatrici e pianisti! Citiamo soltanto Richter, Moll, Scheidemann, Ellen, Guibranson, Busoni, Pugno.

Alla Monnaie le riprese si succedono e non si rassomigliano. Nella stessa settimana abbiamo avuto una eccitante ripresa di *Lakmé* — col tenore Jérôme e colla signora Landouzy — e una ripresa assai mediocre di *Lohengrin*.

Si può dissentire la voce del signor Jérôme, tenore di mezzo carattere che avendo voluto affrontare la grand'opera — tenterà prossimamente *Vasco dell'Africano* — si è alquanto affaticato nell'impresa temeraria. Quello che non si potrebbe contestare è il talento del signor Jérôme che sa frangere e dire. Giunmai nessun interprete della parte di Gérard aveva saputo dare tanto rilievo all'aria del primo atto e alla cantilena del terzo. Stimolata dalla presenza di un tanto compagno, la signora Landouzy si è sorpassata nella parte di Lakmé. Questa parte, alla quale la signorina Van Zandt impongono un carattere di languore orientale, che nessun'altra ha saputo comunicarle, non è per nulla nella natura di donna della signora Landouzy, carattere vivace, svegliato ma tenace; malgrado questo essa ha cantato l'opera con una cura tutta speciale e coloriti assai delicati.

Non posso dire altrettanto bene, sgradatamente, della rappresentazione di *Lohengrin*, in cui i cori sono stati mediocri e i buoni artisti della compagnia sono parsi a disagio, in certo modo inferiori a sé stessi ed in cui la signorina Rambly non ha fatto che provare al pubblico che la parte di Elsa è ben al di sopra delle sue forze. Qual'è il professore di canto che ha potuto darle un consiglio tanto funesto e come mai non si è trovato alcuno per avvertirla? È vero che alla signorina Rambly si addice la figura del personaggio: essa è giovane, bella, elegante e fine; ricorda più o meno le vignette da messale, le vergini delle vetrine delle chiese; ma questo basta per cantare la parte d'Elsa su di una scena lirica di prim'ordine con una graziosa voce da soprano da sala? La signora Homer, che si comprende poco, cosa che è soprattutto spiacevole in una parte declamata, ha fatto miglior prova nella parte d'Ortruda anzi che in quella di Eleonora. I signori Imbart, Dufosse, Decléry e Journet hanno fatto del loro meglio, senza giungere a un inasimento tale da poter soddisfare gli intelligenti e soprattutto i wagneriani, i quali reclamavano *Lohengrin* da un mese. La loro delusione è stata crudele. — P. Z.

VERVIERS, 13 Ottobre (ritardata).

Il concorso di Roma — La compagnia Briant al Gran Teatro.

Le giovane compositore Alberto Dupuis, che or fa un anno di' con tanto successo un concerto con programma esclusivo delle sue composizioni, prendeva parte quest'anno al concorso di Roma, ottenendo il secondo gran premio all'unanimità.

La Giuria composta dei signori Gevaert, Hubertis, Van den Eynde, Mathieu, Radoux, Peter Benoit ed Edgar Tinel, gli assegnava tre voti per il primo posto, non mancandogli così che non solo per avere la prima distinzione.

Moralmente egli l'ha avuto; Dupuis, allievo di Vincent D'Indy, procede dalla scuola francese, mentre che il signor Raissé di Bruxelles che ha ottenuto il primo gran premio, allievo di Hubertis e Gevaert, ha già avuto il secondo premio nel 1897. La Giuria ha manifestato la fiducia di rivedere vincitore Dupuis al prossimo concorso in due anni.

Il poema, che i concorrenti dovevano porre in musica, era intitolato: *Les cloches nuptiales*. Dupuis ne ha fatto una grandiosa composizione, che abbiamo avuto il piacere di ascoltare. Il suo successo merita considerazione: ha soltanto 23 anni di età e, studiando la composizione, contrappunto o fuga da soli due anni, ha già elaborato molti bei pezzi. Auguriamogli fortuna nella carriera così bene iniziata.

Il Gran Teatro ha fatto la sua riapertura con una buona compagnia. Il direttore, il signor Bréant, intende dare *La vie de bohème* di G. Puccini. Non appena la prima rappresentazione avrà avuto luogo, ve ne informerò. FÉLIX LONNEUX.

Pubblieazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

MONCUSO-PIAZZA (GIUSEPPE). — Inno all'Italia. Preludio nella scena fantastica *Elena e Titania* di GIULIO CARCANO. Coro a quattro voci di donna (ad uso delle Scuole Normali femminili). — Proprietà dell'Autore. (Milano: Bogani).

LÁNYI (ERNEST). — Romance Hongroise pour Violon avec accompagnement d'Orchestre ou de Piano. — (Budapest-Leipzig: Klokner Ede, Musikalienverleg).

JADASSOHN (S.) — Das Tonbewusstsein. Die Lehre vom Musikalischen Hören. — (Leipzig: Breitkopf & Härtel).

GIANELLI (GUGLIELMO). — Piccolo Romanzo. — (Torino: Giulio Speirani e Figli, editori).

Piccolo, ma buono questo romanzo di Guglielmo Giannelli, che si presenta per la prima volta al pubblico nell'arriago letterario. Il chiarissimo romanziere Anton Giulio Barvili, maestro al giovane scrittore, nella prefazione del romanzo scrive: « Ho letto il suo racconto e mi piace. N'è chiaro il disegno, senza ingombro di fatti strani, di psicologie sottili, di psicopatologie tormentose e d'altre simili malattie fastidiose; le figure, poi, son tutte di gente sana e si muovono naturalmente nel quadro modesto d'una storia che sentiamo ben postra e che si gusta come il pane casalingo.

« Dovrei fare una prefazione al suo libro. Ella mi ebbe maestro e mi vorrebbe anche giudice; ma io, se pure ne avessi il tempo, non me ne sentirei davvero l'autorità. Mi accetti come fratello maggiore e lodatore sincero della freschezza di questo suo libro, ecc. »

Il passaporto, firmato da tanta autorità, non potrebbe essere più soddisfacente e noi auguriamo al modesto autore del modesto romanzo, che l'inizio nella sua carriera letteraria, che si annunzia così lusinghiero, abbia una continuazione degna delle speranze che ne ha fatto concepire.

L'edizione, sempre nitida, è ornata da parecchie vignette che ritraggono al vivo le fasi principali del romanzo.

Società Filarmonica di Palmanova

Avviso di Concorso.

È aperto fino a tutto il 20 novembre p. v. il concorso al posto di Maestro di musica con l'annuo stipendio di L. 1300. Il concorrente dovrà conoscere gli strumenti da fiato, quelli d'arco, il pianoforte ed il canto. Per chiarimenti maggiori rivolgersi alla Presidenza.

Palmanova, 7 ottobre 1899.

LA PRESIDENZA.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4° ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

(Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1° gennaio al 30 settembre 1898).

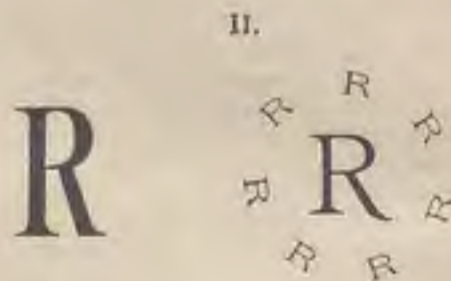
Edito da

J. S. VIRTUE & C., Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS



(P. B. Marconi).



(P. B. Marconi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *libri* Fr. 5 o *netti* Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 41:

I. ANAGRAMMA: Arpa — Rapa.

II. PAROLA AD X: VILLI LEIDA MARTA NEDDA VINCI

Purono spiegati esattamente dai signori: F. Spezi, V. Lo Vetere Gallo, C. Borroni, E. Biscaro, L. Matteucci, F. Cordella, G. Brunelli, A. Ruschi, A. Piccolomini, T. Scalfò, E. Pisani, G. Costa, F. Maso, G. Vincenti, E. Daniele, A. Coronaro, G. Paganì, E. Veggi, O. Sciacca, M. Marzano, M. Salina, F. Viscardi, L. Montecchi, G. Del Prete, G. E. Argiro, V. Libardi, G. Bazan, V. Filippi, T. A. Grilletti, L. Forticchiari, A. Covino, G. B. Satriano, G. Bonandri, V. De Vivo, R. Sandrucci, G. Miglietta, A. N. Alongi, F. Cardarelli, C. Barzaghi, L. Crosara, S. Montali, A. Ragazzoni, F. Lavoni, Sorelle Titinanzi, F. Piazzi, I. Ferrari, E. Bruschini, C. Saltini, S. Sanvitale, L. Lavoni, F. Guicciardi, C. Gustinelli, E. Cora, A. Quarero, B. Lopez y Royo, P. Monti, O. Tolentini, A. Tognetti, L. Mugnani, F. Bernini, L. Salina, A. Cametti, M. Tempini, O. Rohl, G. Albers, L. Sacerdote, A. Maestri, D. G. Sponza, V. Albertini, O. Antonini, M. Sirojancova, C. D'Aggler, P. Bazan, G. Cady Scotti, G. Spinelli di P., A. Venzi, D. Gottono, T. Costantini.

Estratti a sorte quattro nomi, riuocano premiati i signori:

B. Lopez y Royo, L. Lavoni, G. Vincenzi, F. Cordella.

Omessi dai Giocchi del N. 37: V. Albertini e del N. 40: O. Tolentini.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C. Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

G. PONTOGLIO

Uso del Guidavoce-Pontoglio

approvato dal Ministero della I. P. e dal R. Conservatorio di Musica di Milano, brevettato con Decreto Reale, per le Scuole primarie e secondarie del Regno, Seminari, Istituti d'Educazione, Artisti e Dilettanti in genere, adottato all'Istituto Bognetti di Milano.

54843

In-8.

(B) netti Fr. 1 50

Il Canzoniere

6 Melodie per voci bianche, ad uso degli Asili e Scuole Elementari per Guidavoce Pontoglio:

SEZIONE INFERIORE.

- 54844 N. 1. Il fattorino di piazza Fr. — 50
- 54845 » 2. Ometto — 50
- 54846 » 3. Il piccolo soldato — 50
- 54861 » 4 a 3 uniti — 1 25

SEZIONE SUPERIORE.

- 54847 N. 4. Le mie rondini Fr. — 50
- 54848 » 5. La fantesca — 50
- 54849 » 6. Alla Bandiera — 50
- 54862 » 4 a 6 uniti — 1 25

Canti Educativi

per Asili, Scuole Elementari e Normali, con accompagnamento (diteggiato) di Pianoforte o Harmonium o Guidavoce Pontoglio, in-8:

PRIMA SERIE.

- 95230 N. 1. Il bimbo al presepio Fr. — 50
- 95231 » 2. Il Postino (giuoco) — 50
- 95232 » 3. Ninna-nanna — 50
- 95233 » 4. Inno di gratitudine — 50
- 95234 » 5. L'uccellino messaggero (giuoco) — 50
- 95235 » 6. La mia bambola — 50
- 95236 » 7. Ad un Superiore — 50
- 95237 Completo — 2 50
- 95238 al 95244 Sola parte di Canto di ogni Pezzo, senza accompagnamento Ciascuna — 15

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti, secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edito per cura di COSTANTINO GOZZI.

102030

(BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA — Formato in-4 grande).

(A) netti Fr. 3 —

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I. (A) netti Fr. 2 — 100753 FASCICOLO II. (A) netti Fr. 3 — 100754 FASCICOLO III. (A) netti Fr. 5 —

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

Abbonamenti per il 1900

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:
L. 12 per un Anno — L. 6 per un Semestre
per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno — Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. — Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sulle compere di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. — Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati annui concorrono inoltre a **Quattro grandi premi straordinari**, cioè:

Un magnifico **Pianoforte NEUMEYER a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano;**

Un grande **Harmonium americano FARRAND & VOYER con 11 registri e 2 ginocchieri;**

Un **Harmonium da salotto LINDORF con 4 registri e 1 ginocchiera;**

Un magnifico **Flauto "da concerto" in ebano, a 16 chiavi, con tela d'avorio.**

I tre primi istrumenti sono forniti dalla rinomata Casa **RICORDI & FINZI** di Milano; — il Flauto dalla rinomata Fabbrica **A. RAMPONE** di Milano.

Detti istrumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle cartelle e garanzie volute.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà, entro il Novembre p. v., il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

P. MOLMENTI:

Venezia musicale

Rivista milanese. — Alla Rinfusa. — Concerti. — Bibliografia musicale

E. A. MARESCOTTI:

Beatrice e Benedicte

Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Firenze, Genova, Trieste, Berlino, Monaco
Buenos-Ayres

Necrologie. — Avvisi. — Falso diminutivo. — Anagramma

MUSICA:

LUIGI CERRI: *Gavotta-Pizzicato* per Quintetto d'Archi.

Riduzione per Pianoforte.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via Santa Margherita, 9

NAPOLI

Galleria Umberto I - N. 104

PARIGI

42 - Boulevard Malesherbes - 42
12 - Rue de Valenciennes - 12

ROMA

Via del Corso, 249

PALERMO

Via Ruggero Settimo

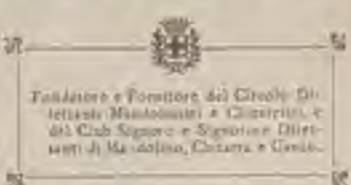
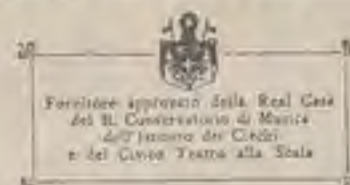
LONDRA

16, - Regent Street, W. - 167

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Estudiansi, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liute, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'oro d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SECONDALE IN QUARNA SOTTO (SGUARESE)

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Noleggi

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

Vendite

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomo dei migliori professori, fra cui i signori Belleghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde dopo uso napoletano	a N.lli		a macchina	
	9	10	11	12
Mandolino	9	10	11	12
Mandoleta in Do	11	12	13	14
Mandola in Sol	13	14	15	16
Mandoloncello	13	14	15	16
Mandolone	15	17		

FORTI RIBASSI

PER PIÙ

MANDOLINI

per non meno di tre L.

per non meno di sei .

a N.lli

a macchina

23

27

MILANO ROMA

Via Orficio, 2 Piazza Pilano

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Capi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati

Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.

Stendardi e medaglie per premio. - Passamanie e guarnizioni per livrea.

Stampi per Stufici e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE

LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.

Esigere la Firma *Liebig* in inchiostro azzurro.

PEPTONE di CARNE

preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della Carne in istato fisiologico.

NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI TIPOLOGIA.

Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

In vendita presso tutti i Farmacisti, Droghieri e Salumieri.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

*** G. MOLA ***

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più
pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1898. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ad Italiani all'Estero. - Medaglia d'Onore Repubblica Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgomuro, 29.

FRANCI & C. PIANOFORTI
 della più rinomata Fabbrica
 ESTERE e NAZIONALI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
 (FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000,
 GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di
 uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Instrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.

Prem. Priv. Fabbrica  d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
 DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
 Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta Musicale. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 ciascuna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 30, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigete le ordinazioni
 all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

Cartoline
 "GRATIS,"

Chiunque invierà il proprio biglietto di visita alle

OFFICINE RICORDI
 MILANO

riceverà in dono, franche di porto, 3 splendide cartoline illustrate.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
 MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50
 Migliore estrazione L. 19,75

MANDOLINO

in Pollicciaio a Mezzoporta

vero nipolitano, 3 Corde, coperto, fango di 1899, con Mezzo, corde, corde ed accessori.

CHITARRE 24 L. 15, 20 e 150

MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 e 15,50

in Mezzo di suono (Per ogni cosa)

MANDOLINI DI LUSO L. 1,50 e 1,000

Viene di loro acquisto altri, anche il grande Catalogo illustrato che sarà inviato gratis.

Musica, Riparazioni, Corde.

ARMONIUM excelior da L. 1, 725 in giù per Clavicola, Clavicola e Pianola.

MUSICA

LUIGI CERRI

Gavotta-Pizzicato per Quintetto d'Archi.
 Riduzione per Pianoforte.

VENEZIA MUSICALE

RE squisiti scrittori d'arte, Primo Levi, il Tebaldini e l'Untersteiner, parlarono in questo giornale della musica a Venezia e tutti e tre vennero a molto sconsolanti conclusioni. Le vecchie gloriose tradizioni musicali veneziane sono dimenticate.

E poichè quei tre uomini gentili vollero con parole in vero troppo cortesi nominarmi più volte, così sento l'obbligo di dire anche il mio giudizio, per quanto, specialmente in musica, assai poco autorevole. E prima di tutto dirò che io non trovo falsa, sebbene un po' esagerata, la triste pittura che Primo Levi fa dello stato di decadenza in cui si trova la musica popolare nella più bella e più poetica città del mondo. Ahimè! per troppo bisogna proprio ripetere che le vecchie e gloriose tradizioni musicali sono molto illanguidite nella patria di Benedetto Marcello.

Oh bei trascorsi tempi!
 Deh! dove sete or voi?

La musica era a Venezia, al dire di un vecchio scrittore, nella sua propria e natural dimora. Forse nessun'altra città in Italia, volgendosi verso le patrie memorie, può rinvenire un retaggio più splendido nell'arte musicale.

Nel secolo XVII, esistevano in città sedici teatri musicali fra privati e pubblici. Al tempo del Goldoni i teatri s'erano ridotti a sei. « Quello di San Benedetto » scriveva il Goldoni « ha preso in oggi il primo posto. Gli altri cinque si chiamano: San Samuele, San Luca, Sant'Angiolo, San Cassiano e San Moisè. Di questi teatri ve ne sono ordinariamente due per le opere serie, due per le opere buffe e due per le commedie. »

Sei anni prima che la Repubblica morisse, sorse a San Fantino, nel breve corso di diciotto mesi, il teatro che divenne più celebre di tutti e fu denominato della Fenice.

Sulla fine del seicento apparve il genio luminoso di Benedetto Marcello (1686-1739). Nel secolo XVII, fra i maestri di cappella della Basilica di San Marco, furono celebri Claudio Monteverde, il Rovetta e il Cavalli; nel XVIII Antonio Lotti, il Buranello e il Furlanetto. Negli ultimi anni della Repubblica fiorivano la musica sacra e la musica

teatrale, e convenivano alle lagune illustri maestri come il Biffi, il Gasparini, l'Albinoni, il Caldara, il Porpora e il sassone Adolfo Hasse. E i veneziani erano in fatto di musica assai buoni intenditori.

Erano celebri i quattro istituti musicali, annessi ai quattro maggiori ospedali: Pietà, Incurabili, Ospedaletto e Mendicanti, istituti che nel corso del settecento furono diretti, tra gli altri maestri, dal Porpora, dallo Scarlatti, da Hasse e da Jommelli.

All'Ospedaletto si davano in apposita sala accademie private, e i concerti musicali veneziani avevano grande risonanza anche fra gli strahieri. Nel 1709, Federico IV, re di Danimarca, assistette a un oratorio nello spedale della Pietà; e ad accademie di simil genere negli altri spedali intervennero l'imperatore Giuseppe II nel 1769 e il papa Pio VI nel 1782, nel quale anno giunsero in Venezia Paolo e Sofia di Russia, sotto il nome di Conti del Nord. Nel 1784, Alvise Pisani offerse a Gustavo Adolfo, re di Svezia, una festa musicale nel suo Casino alla Giudecca, e una Cantata fu eseguita dalle migliori allieve dei quattro Conservatori. Il presidente De Brosses, che udì queste giovani cantatrici nel 1739, scriveva: *Elles chantent comme des anges*. E l'eminente critico musicale Burney udì esecuzioni mirabili in tutti e quattro gl'istituti, ma specialmente agli Incurabili e all'Ospedaletto, e fu rapito dalle voci splendide per agilità, espressione e grandiosità, dai cori eccellenti, perfetti, benchè composti di sole voci femminili, ma col pregio di composizioni adattate a soprano, mezzo-soprano e contralto.

Sul finire del secolo XVIII, il Conservatorio che godeva maggior grido era quello dei Mendicanti.

« Le donne, scrive il Goethe nel 1784, cantarono in un oratorio dietro la balaustrata; la chiesa zeppa di uditori, la musica bellissima, stupende le voci. Un soprano cantava la parte di re Saule, il protagonista della poesia. Io non avea ancora udita una simile voce; la musica in alcune parti era d'infinita bellezza. » Anche il Rousseau parlando di questi canti si esprime con frasi entusiastiche. « Je n'ai l'idée » egli esclama « de rien d'aussi touchant que cette musique. »

Sono cose che tutti sanno, ma che non è male ora qui ridestare la memoria. Nella miseria del presente altro conforto non resta che il ricordare. Ma non è vero che ai nostri giorni qualche nobile tentativo per risvegliare il buon gusto musicale non si sia fatto a Venezia. Il Tebaldini accenna ad alcune risurrezioni musicali e ad alcuni concerti storici, caduti fra l'indifferenza e la noia del pubblico veneziano. Ma non inutile per converso fu la riforma compiuta dallo stesso Tebaldini nella Basilica Marciana, e non si può disconoscere che il culto per l'arte severa e liturgica non incominciò a diffondersi nelle chiese di Venezia. E non forse dalla solitaria pace della laguna s'alzò quel canto dolce e

ad un tempo austero, che ha una rispondenza profonda con la nova idealità, rifiorire nell'essenza intima delle coscienze e delle cose? Non è forse a Venezia che Lorenzo Perosi fece per la prima volta udire quei canti svolgentisi con pura fioritura di ricami melodici, dai quali si alzano visioni di beatitudini celesti e fervide sensazioni di amore umano? Nè il nuovo ordinamento del Liceo musicale Benedetto Marcellò parmi opera degna in tutto di biasimo; nè l'aver chiamato a dirigere questo Istituto quel serio musicista del Bossi, parmi cattivo provvedimento (1).

E qualche cosa si pensava di fare anche per l'avvenire, quando a scouter i pigri è giunta la severa requisitoria di Primo Levi, ravvalorata dalle pepate osservazioni del Tebaldini e dai severi giudizi e dalle savie proposte dell'Untersteiner. A rendere meno acerbi giudizi e le osservazioni io oggi commetterò una indiscrezione. Il maestro Bossi sia studiando, d'accordo con il Sindaco e con qualche uomo di buona volontà, il modo di ordinare alcune feste musicali. Fra le varie proposte, ne accennerò qui alcune, sperando che fra i cultori dell'arte musicale possano sollevare discussioni e consigli.

Si è pensato di dare alcuni concerti popolari da camera con organo (Bossi), arpa (Tedeschi), violino (Guarnieri), violoncello (Dini), pianoforte (Giarda).

Durante la settimana santa si darebbero tre concerti sacri così divisi:

I. La *Passione* di Bach.

II. Due *Salmi* del Marcellò e composizioni di autori antichi veneziani.

III. *Preludio* e atto primo e seconda metà dell'atto terzo del *Parsifal*. Inoltre l'oratorio *Jefte* del Carissimi e alcune composizioni sacre del Verdi.

Ancora, è tra i desideri più vivi di far eseguire l'*Arianna* del Marcellò. È da sperare che l'operosità di pochi vinca l'indifferenza dei molti, e che questo risveglio d'arte severa faccia dimenticare a Primo Levi le stonature e gli strilli delle odierne serenate veneziane e delle gare canzonettistiche. Ma il sereno armonioso delle notti veneziane non è di per sé stesso una musica divina?

POMPEO MOLMENTI.

Rivista Milanese

1. Novembre 1899.

Musik //

Uno dei fenomeni artistici milanesi è il seguente: durante i mesi estivi la musica sparisce dai teatri, poi d'un tratto, col primo cader delle foglie, ecco uno, due, tre, quattro teatri aprirsi a spettacolo d'opera. Il pubblico vi

(1) Osservazioni inviate a titolo d'onore che l'ordinamento del Liceo Marcellò e la nomina del Bossi furono fatte, quando il Molmenti era assessore della Pubblica Istruzione al Municipio di Venezia.

(N. d. R.)

accorre più o meno numeroso, ma accoglie con vivi applausi tutti gli spettacoli, siano appena buoni, o mediocri, o cattivi.

Così, ora, abbiamo opera al Lirico, al Filodrammatici, al Dal Verme, al Carcano — spettacoli... veramente autunnali, in cui qualche elemento eccezionale non vale a mascherare la mediocrità dell'insieme!... Aggiungasi che, per le opere di repertorio, le buone tradizioni vanno perdendosi ed anche i cantanti di qualche merito, vuoi per mancanza di... fiato, vuoi per far pompa di virtuosità, non si peritano di rovinare le pure linee melodiche con varianti, puntature, fioriture, che sono veri assassini dell'arte!!

Con tutto ciò alcune opere, quantunque mal cucinate in salsa agro-dolce, hanno insita tanta virtù da chiamare in teatro pubblico numeroso: e siccome chi si contenta gode, così beati i... gaudenti, e tanto meglio per le Imprese che chiameremo sol serio « *avvedute* », in quanto che con poco arrostito e molto fumo trovano modo d'empire la cassetta.

ALLA RINFUSA

★ Massenet sta terminando un oratorio biblico, intitolato *La terra promessa*, diviso in tre parti: *Hebrei*, *Gericco*, *Canaan*.

★ Una recente statistica inglese dei teatri dà le seguenti cifre: Londra: 580 teatri e scene varie: vi sono impiegate 150,000 persone e raccolgono in media, seralmente, 500,000 spettatori. In tutto il Regno Unito esistono 3,000 teatri e stabilimenti congeneri, che danno lavoro a 850,000 persone, e sono, in media, frequentati giornalmente da 1,250,000 spettatori.

★ Il maestro Giovanni Pontoglio, su parole di G. Pizzen, ha composto la musica di un canto a due voci: *Saluto*, dedicato ai superstiti delle guerre per l'Indipendenza Nazionale. È composizione che ben corrisponde allo scopo per cui fu scritta. L'edizione ne è molto elegante.

★ In Germania si manifesta una forte opposizione fra tutti gli artisti da teatro contro il regolamento immaginato dall'Associazione dei direttori. Si trova, non senza ragione, che il regolamento draconiano è in piena contraddizione colle idee del ventesimo secolo e se ne chiede l'abolizione. Parecchi direttori di teatro hanno d'altronde già dichiarato che non potrebbero dare adesione al regolamento e alle sue innumerevoli ammende. Si pensa adunque che in tali condizioni il nuovo regolamento rimarrà lettera morta.

★ Una *tournee* *monstre*.

Sir Henri Irving, il grande attore inglese, insieme a Miss Ellen Terry e ad una compagnia composta di ottantacinque persone, ha lasciato Liverpool per recarsi a dare, per tre settimane, una serie di rappresentazioni drammatiche a Nuova-York. I scenari e gli accessori imbarcati sul vapore *Marquette* pesano 300 tonnellate.

CONCERTI

AMSTERDAM, 30 ottobre. — È giunta qui l'Orchestra italiana diretta da Pietro Mascagni, dopo avere regolarmente dato 15 concerti, secondo l'itinerario stabilito. È con animo veramente lieto che vi faccio sapere come il successo è stato grandissimo ovunque, ed all'Aja fu tale, che domani l'Orchestra vi ritornerà per un secondo concerto. Ho divisato di andare io pure ad assistere al trionfo dei miei compatriotti e ve ne telegraferò.

Ad onta dell'immane lavoro, poichè da Milano a qui l'Orchestra suonò ogni giorno in una città differente, i bravissimi professori sono contenti del loro rapido viaggio e ben lieti di avere innanzi a loro la prospettiva di altri 25 concerti. Non ho potuto parlare a Mascagni ma l'ho visto mentre scendeva all'albergo, colla famiglia, e mi parvero tutti in ottima salute.

In Germania il nome di Mascagni è sempre popolarissimo e la sua *Cavalleria Rusticana* rimane sempre, e con onore, nel repertorio dei teatri tedeschi.

La fama di eccellente direttore che aveva preceduto Mascagni, fu pienamente confermata, anzi, posso dire, superata, tanto è l'entusiasmo suscitato dalle esecuzioni animate, brillanti, espressive dell'Orchestra italiana. Fra i pezzi più acclamati e fatti replicare vi è l'*Inno al Sole* dell'opera *Iris*.

Qui si sussurra che, in causa di non so quale pettegolezzo, pare per questione del titolo dell'Orchestra, da Milano sia partita una specie di crociata contro Mascagni e l'Orchestra stessa. Se ciò è vero, i fedelissimi che l'hanno promossa sono rimasti colle pive nel sacco! Bisogna dimorare a lungo all'estero, per comprendere come sieno dolorose certe guerre artistiche in cui si compiaciono gli italiani e che non tornano affatto a loro onore. Ma io preferisco credere trattarsi di un sì dice senza fondamento alcuno. La conclusione vera è il successo di Mascagni e dell'Orchestra da lui diretta, e questo riempie di soddisfazione tutti gli italiani, sparsi nella Germania. — (bis).

AJA, 1 novembre. — Al secondo concerto dell'Orchestra italiana tutti posti occupati. Successo entusiastico senza eguale. Una folla immensa con fiaccole accompagnò all'albergo Mascagni, cui fu data una serenata, con interminabili ovazioni.

Bibliografia Musicale

ALESSANDRO LONGO. *Sonata per Pianoforte*. Op. 32. — (D. Rahter: Amburgo e Lipsia).

FORSE, oggi giorno, il primo: certo però fra i printissimi compositori-pianisti italiani sta Alessandro Longo di Napoli, e per la concettosa forma delle sue composizioni, per la eleganza e nobiltà delle idee, per la perfetta conoscenza delle risorse proprie al pianoforte e per la facile inventiva che si ammira nei numerosi di lui lavori.

L'opera del Longo si esplica in una ragguardevole serie di composizioni pianistiche che percorrono la variata tavolozza di tutti i generi, dal piccolo e facile pezzo, giun-

★ All'Opera di Berlino ha avuto luogo una riuscitissima mattinata organizzata dall'Imperatrice per gli allievi delle Scuole primarie che si distinguono per studio e buona condotta.

Presente tutta la famiglia imperiale, i ragazzi intonarono l'inno nazionale *Hail Dir*; Guglielmo II li ringraziò di viva voce con un accentuato « grazie ». L'entusiasmo dei piccoli spettatori, durante la rappresentazione, fu indescrivibile. Si afferma che rappresentazioni di questo genere saranno rinnovate a spese dell'Imperatrice.

★ A Londra si progetta la costruzione di una nuova sala da concerti nella nuova via che andrà da Holborn allo Strand e che avrà, per conseguenza, una eccellente situazione centrale. La nuova sala offrirà uno spazio vastissimo agli esecutori e più di quattromila posti al pubblico; vi si collocherà un grande organo per potervi eseguire oratori e concerti classici a prezzi moderati.

★ Notizie londinesi.

Si è eseguita con successo, per la prima volta, una composizione sinfonica di Antonio Dvorak, intitolata *Il piccione selvaggio* (*Die Waldtaube*), op. 110. Questa sinfonia è corredata d'un programma che racchiude tutta una storia. Una giovane vedova ha sepolto con una pioggia di lagrime suo marito; un giovane contadino ricco e amabile la consola e si offre per sostituire il defunto; la donna accetta e si celebrano allegramente le nozze; in quel momento si ode dall'alto di un albero, che è presso alla tomba stessa del primo marito, che la moglie aveva avvelenato, lo strido lugubre di un piccione selvaggio; la coscienza della donna colpevole si sveglia, essa impazzisce e va ad affogarsi nello stagno del villaggio.

— Al Festival musicale, che ha avuto luogo recentemente ad Hanley, si è eseguita con successo la seconda parte della trilogia intitolata *Hiawatha*, che il signor Coleridge Taylor, il giovane compositore africano, ha tratto dal celebre poema di Longfellow. La prima parte di questa trilogia, intitolata *Le nozze di Hiawatha*, è già stata eseguita or fa un anno e ha ottenuto un vivo successo; la seconda parte, che ha per titolo *La morte di Minnehaha*, e la terza, che si intitola *La partenza di Hiawatha*, saranno eseguite nel mese di marzo all'Albert Hall sotto la direzione di Sir Frederick Bridge. Questa trilogia ha la forma di un oratorio per soli, cori ed orchestra; essa è preceduta da una *ouverture*, che sarà eseguita per la prossima volta l'anno venturo insieme all'altra sua parte dell'oratorio.

★ Un'artista inglese di ritorno da Weimar racconta che Federico Nietzsche, il celebre filosofo che fu tanto amico di Riccardo Wagner, vive attualmente in quella città. Con sua sorella, che è vedova, egli abita una bella casa. Fiorenza di salute all'aspetto, la sua mente è irremediabilmente perduta. Il grande pensatore d'una volta passa le sue giornate seduto in una grande poltrona; non indirizza mai la parola ad alcuno e non risente impressione alcuna di tutto quello che avviene intorno a lui.

gendo alle opere maggiori: in tutte si riscontrano le qualità suaccennate. Ignoriamo se Alessandro Longo sia apprezzato in Italia, quanto merita: forse a ciò si oppone la qualità sua di italiano e la mancanza di qualche *w, z, y, k* nel nome!... consonanti che hanno il potere di far andare in solluchero certi sedicenti maestri insegnanti e quei buoni baggei che sono i loro scolari!!

Comunque, questo è confortante, che A. Longo è bene conosciuto all'estero, specie in Germania, ove le di lui composizioni sono pubblicate in buon numero.

Fra le ultime v'è la *Sonata* per pianoforte, op. 32, lavoro pregevolissimo, seriamente pensato, seriamente condotto. Si compone dei seguenti tempi: a): *Adagio - Allegro con fuoco*. — b): *Andante con variazioni*. — c): *Lento - Allegro deciso (fugato) - Presto*.

Dopo quanto abbiamo detto intorno a questo compositore, crediamo superflua una analisi dell'op. 32 e basterà accennare complessivamente ch'è lavoro degno di studio e di ammirazione, e questa tributiamo al maestro Alessandro Longo. — (gr).

Béatrice e Bénédict

Béatrice e Bénédict, sebbene finita durante il periodo cui appartengono *Les Troyens* e *l'Enfance du Christ*, aveva già occupata la mente di Berlioz molto tempo prima dei due lavori ora ricordati. Nel 1833 Berlioz scriveva a J. d'Ortigue: « Je vais faire un opéra italien fort gai, sur la comédie de Shakspeare: *Beaucoup de bruit pour rien*. » Questo disegno, abbandonato da quasi trent'anni, fu infine messo in pratica verso il 1860, essendo Berlioz stato incaricato di un lavoro da E. Benazet, direttore dell'allora nuovo teatro di Bade. Incidenti di varia natura ritardarono il compimento della partitura e il 9 agosto 1862 soltanto ebbe luogo, sulle scene del teatro ricordato, la prima di *Béatrice e Bénédict*; titolo scelto definitivamente dal maestro per togliere ogni pretesto alle facezie facili di qualche piccolo giornale, che rimproverava a Berlioz il suo eccessivo uso di sonorità orchestrali. Dalla prima volta che questo lavoro fu eseguito ad oggi è corso molto tempo. Il pubblico che attualmente segue le *premières*, od almeno una parte di questo pubblico, giacchè l'altra, interamente disinteressata dalle questioni d'arte non saprebbe aver un'opinione, si è affinato da qualche anno. I concerti sinfonici, dove tante belle pagine ci si sono rivelate, hanno portato i loro frutti e la gente più refrattaria alle nuove idee, subisce inconscientemente l'influenza della trasformazione che è in via di compiersi. Non si vive impunemente in mezzo all'effervescenza attuale e, voler o no, il contatto degli innovatori, anche quando lo si subisce per necessità, finisce per lasciar delle tracce sull'intelligenza più ottusa.

Nulla in *Béatrice e Bénédict* giustificerebbe oggi una ripresa. Io sono da molto tempo un ammiratore di Berlioz, per non dire tutto il mio pensare su questa partizione. Vi si

riscontra, è vero, qualche sprazzo di luce, ma, mio Dio! questi momenti di luce sono soffocati da un tal guazzabuglio di banali formole, di forme disusate e l'ispirazione, in generale, sgorga così poco spontanea, così tormentata, che è impossibile riconoscere in *Béatrice e Bénédict* il musicista, che osò, per primo, rompere tutti gli ostacoli dei suoi tempi e tradurre le sensazioni in una lingua drammatica sana e robusta. È fare opera pia sgombrare la memoria di un grande artista da tutti gli elementi parassiti. *Béatrice* appartiene a questa categoria ingombrante. Siamo conseguenti con i nostri principi e adoperiamo l'ascia in queste branche morte, che nuociono all'insieme e lasciamole cadere nell'oblio da dove esse non avrebbero mai dovuto uscire, queste pagine errate — chi non ne fa? — del glorioso maestro, che noi veneriamo.

Ben pochi pezzi, tra i quindici di cui si compone la partitura, meritano di essere citati. Notiamo, tuttavia, nella parte sinfonica, *l'Overture* delicatamente istruimentata e la *siciliana*, dove corre allegramente un disegno continuo di sei crome per battuta. Inoltre possiamo notare anche qualche breve frase che serve di preludio alle arie, frasi o passi, qualche volta come eco tenera di frasi di Weber. Il *largo* di Ero: *Je vais le voir*; il duetto notturno: *Vous soupirez, Madame*; l'*andante* di *Béatrice*: *Il m'en souvient* e il *trio* delle donne: *Je vais d'un cœur aimant*, ecco, poco presso, tutto quello che, dal punto di veduta vocale, ci sembra degno di essere ricordato.

Il poema è semplicemente nullo. Povera invenzione la storia di due amanti, i quali, fino allo scioglimento dell'azione, facilmente prevedibile, passano il loro tempo a dirsi delle cose spiacevoli: e quel maestro con pretese comiche non è esso assai lugubre? « Ne forçons pas notre talent » ha detto La Fontaine. La verità di questo adagio ci viene qui dimostrata ampiamente ancor una volta di più. Essenzialmente nervoso, poeta più ancor che musicista, Berlioz eccelle nella traduzione delle passioni reali o nella descrizione di scene puramente immaginative. Piegare il suo genio ad un intreccio, dove mancano questi due elementi era al disopra delle sue forze. Immaginiamoci l'autore dei *Troyens* o di *Romeo* affacciarsi alle sottigliezze di un puerile *marivaudage*? No, e, se mi sarà permesso di prendere altrove un punto di confronto, io dirò che questo genere spicca piuttosto del fatto superficiale di un cronista mondano che delle qualità positive di un uomo di teatro, obbligato a condensare in pochi tratti fortemente dati gli elementi propri a caratterizzare nettamente la sua individualità.

Questa facoltà di discorrere per dir nulla, Berlioz non la possedeva affatto. Prima di tutto la sua musica è precisa, sia che evochi le sfumature di luce di una notte di estate, sia nelle danze leggiere delle silfi, sia che esprima le paure inconscienti di Margherita, o i desideri passionali di *Romeo*. Essa non si limita affatto, puramente sinfonica, al colore abbondante e piena di vita; essa vive di un'esistenza pittoresca e drammatica. Ogni pulsazione del cuore umano vi è notato con un'incomparabile fedeltà, ogni passaggio vi si riveste di un colore proprio, di un aspetto

All'amico Maestro CESARE GALLI



LUIGI CERRI

Op. 79.

Riduzione per Pianoforte

102580

Fr. 2.50 netti 1.25
2/6

103062 per Archi, con Pianoforte ad libitum (Parti staccate) — (A) netti Fr. 1.50

G. RICORDI & C.
Editori - Stampatori
MILANO

NAPOLI - PALERMO - ROMA - PARIGI - LONDRA

Deposito a norma dei trattati internazionali - Proprietà per tutti i paesi

Tutti i diritti di riproduzione, distribuzione e di trascrizione sono riservati

BOOSEY & C^o - BREITKOPF & HÄRTEL - F. STEFANI
NEW-YORK LIPSIÀ BUENOS-AYRES

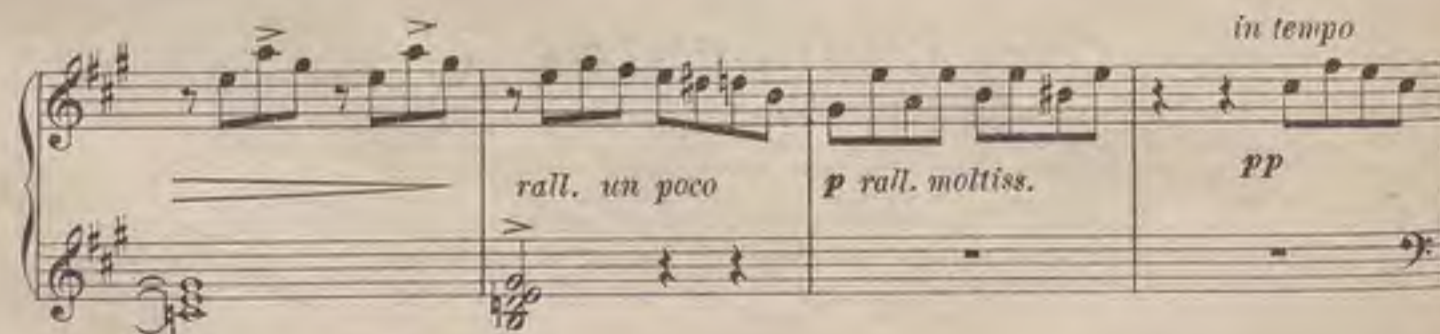
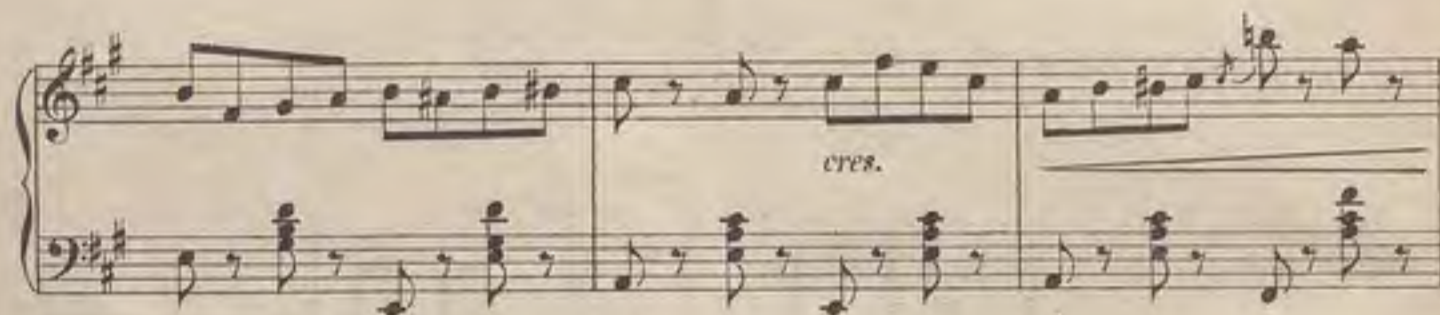
(Printed in Italy)

GAVOTTA-PIZZICATO

LUIGI CERRI
Op. 79.

Pianoforte

ASSAI MODERATO

Proprietà G. RICORDI e C. Editori-Stampatori, MILANO.
Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.b 102580-103062 b
Milano Officine G. Ricordi e C.

particolare. Berlioz, chechè si possa dire, è il musicista drammatico per eccellenza; sinfonista nel senso più preciso della parola egli non è mai stato. Per lui, la chiave dei suoni costituisce un glossario, dove egli attinge i mezzi di tradurre, sotto una forma particolare, le sensazioni che egli provava. L'orchestra è nelle sue mani un agente complesso, che gioca la parte di personaggi multipli, in una decorazione evocata dalla poesia intensa delle armonie e il sapore strano della sonorità. Osservate il piccolo duetto notturno che chiude il primo atto. Che vi ha di più fresco, di più grazioso? E le poche battute d'orchestra, che sottolineano la scena muta tra *Ero* e *Orsola*? Sono esse evidentemente le pagine migliori della partizione. Perché? Precisamente perchè esse emanano delle qualità sinceramente umane o poeticamente fantasiose del maestro. Gli altri pezzi, invece, semplice balocco letterario, domandano di essere trattati dalla penna briosa di un musicista da operetta.

D'altronde si poteva fare della commedia di Shakespeare un'opera interessante? Non lo credo. Due ipotesi si presentavano: o mettere l'orchestra in contraddizione con il poema, o tenersi semplicemente alla lettera del dialogo. Nel primo caso, si urtava con una difficoltà reale. Usar, per due atti interi, il processo di cui Mozart si è servito nella serenata del *Don Giovanni*, era inammissibile. Da tale antitesi, accettabile quando una circostanza passeggera permetta di farne uso, perderebbe, usandone lungamente, tutto il suo sapore. Di più, sarebbe stato lo stesso che introdurre nell'azione un elemento di confusione assai grande, gettare sull'opera una tinta troppo uniforme e quindi condannarla a restare eternamente incompresa. Nel secondo caso poi, invece, quello che Berlioz del resto pare aver adottato, la parte interna non esisterebbe più e noi ci troviamo di fronte ad un'opera qualunque senza portata drammatica, senza interesse reale, come qui difatti avviene.

E. A. MARESCOTTI.

BIBLIOGRAFIA

GIUSEPPE BIANCHINI. — Girolamo Parabosco scrittore e organista del secolo XVI. — Venezia, per cura della R. Deputazione Veneta di Storia Patria, 1899; pag. 278.

GIROLAMO PARABOSCO, nato, come pare probabile, nel 1524 a Piacenza e morto a Venezia il 21 aprile 1557, fu maestro di musica, organista a San Marco, curioso e scapigliato manipolatore di versi e di prosa. Il suo nome passò quasi inosservato agli studiosi sino ad oggi, in cui il prof. Giuseppe Bianchini, noto per altre pregevoli pubblicazioni letterarie e storiche, tratteggiò minutamente la vita e l'opera del bizzarro scrittore e organista. Noi diamo il ben venuto all'erudito volume, di cui abbiamo detto in questa *Gazzetta* l'importanza mentre ancora era inedito. All'esame particolareggiato di rime, di poemetti, di commedie, di novelle s'accompagna un bel capitolo sugli avanzamenti della musica sacra specialmente a Venezia e sull'opera musicale del Parabosco. Questi, se ben si considera la sua vita privata, fu degno confratello di Pietro Aretino, al quale assomiglia non poco per le strane avventure, per l'ovocità di alcuni scritti; ma, come il Bianchini mette assai bene in evidenza, un raro sentimento di onestà traduce in varie lettere e in alcuni versi, un senti-

mento informato a sana giustizia, a schietta commovente d'affetti, a pagliarda libertà nel pensiero e nell'azione. Molte cose egli scrisse, nelle quali si riflette la geniale vita veneziana del secolo XVI; la più importante una collezione di novelle, orneggiate il *Decamerone*. Il Bianchini chiude il volume con alcuni documenti, con dei versi rari del Parabosco, con un saggio di bibliografia, dove fanno bella mostra madrigali e mottetti musicali; quanto basta per giudicare che l'arte musicale di messer Girolamo non fu inferiore a quella dei contemporanei, segnata dai fiamminghi da un lato, messaggeri dall'altro lato d'una non lontana riforma. — P. MOLINATI.

Le Cartoline Ricordi.

Casa Ricordi, la splendida, ricca Casa editrice di musica, italiana, ha riportato un gran successo artistico all'Esposizione internazionale di Venezia, con le sue superbe cartoline postali illustrate.

Un'altissima onorificenza ha premiato i stupendi lavori del genere presentati nella speciale sezione per le cartoline postali, aggregata alla importante Mostra veneziana, poiché alle *Cartoline Ricordi* è stata assegnata la grande medaglia d'oro.

Per la cortesia di Casa Ricordi noi abbiamo potuto ammirare alcune di queste cartoline e possiamo assicurare i nostri lettori che sono dei lavori d'arte autentici. Senza parlare delle cartoline con i paesaggi di Como e dell'Esposizione voltaica, che per la finezza del disegno, per lo splendore dei colori sono bellissime, notiamo la finissima cartolina allegorica: Como, cartolina ufficiale dell'Esposizione per le onoranze a Volta.

È questo un mirabile disegno dello Hohensteier, riprodotto squisitamente dalle Officine Ricordi. La linea è purissima; il dettaglio è minuto e d'una correttezza rara; e le due figure femminili, che spiccano sullo sfondo, e la testa di Volta sono d'una delicatezza, incantevole concezione. Finissime le sfumature delle tinte, la cui tonalità armonizza artisticamente.

Insomma, queste cartoline di Casa Ricordi hanno davvero meritata l'importante onorificenza alla Mostra veneziana, che, per chi noi sappia, è ora di fama mondiale.

(Verisio).

ALMANACH DES SPECTACLES PAR ALBERT SOUBLES. — Année 1898. — (Paris: Librairie des Bibliophiles E. Flammarion, successeurs).

Il chiarissimo critico parigino Albert Soubles (B. De Lomagne), che continua da ben ventisette anni la pubblicazione dell'*Ancien Almanach des spectacles*, che risale al 1752, ci ha cortesemente inviato copia di quello del 1898, edito dalla Ditta E. Flammarion.

Questo gioiello di opuscolo, preceduto da una splendida acquaforte di Lalauze, rappresentante una scena capitale del *Cyrano de Bergerac*, contiene, come al solito, il movimento teatrale dell'anno 1898 in tutti i suoi più minuti particolari, col nome degli artisti e delle rappresentazioni avvenute in ogni singolo teatro della capitale e della provincia.

Da esso apprendiamo, principiando dall'Opéra, che a questo teatro si sono date 189 rappresentazioni, delle quali 9 della *Cioche du Rhin* di Sant. Roussseau e 3 della *Burgonde* di Vidal, nuovissime. Le altre sono state tutte riprese di opere di Meyerbeer, Massenet, Wagner, Gounod, Reyer, Saint-Saëns, Thomas e Verdi; di quest'ultimo si sono date 7 rappresentazioni di *Rigoletto*, che è alla sua 133.^a e 3 di *Aida* che ha raggiunto la 209.^a Le rappresentazioni dei balli sommano a 29: 14 di *Coppelia* di Léo Delibes; 7 di *Malaketta* di Vidal; 11 dell'*Etoile* di Wormser. Gli introiti sono stati di 2,959,453 fr., 68 c.; il più elevato quello del 18 maggio col *Profeta*.

Alla Comédie-Française hanno avuto luogo 434 rappresentazioni con un introito di 1,992,079 fr., 86 c.; il più forte (8,956 fr.) è stato realizzato, nella mattinata del 21 febbraio, col *Marriage forcé* e *Le bourgeois gentil-homme*. Sei soltanto le nuove produzioni.

Gli introiti dell'annata all'Opéra-Comique sono stati di 1,220,440 fr., 75 c., per 277 rappresentazioni, di cui 58 in mattinate; il più elevato (9,013 fr.) è stato realizzato il 24 dicembre colla *Manon* di Massenet. Le 43 rappresentazioni, date al teatro della République, hanno fruttato un totale di 170,901 fr. Tra le opere datate per la prima volta sono: *Ferrand* di Vincent D'Indy; *Fidello* di Beethoven; *La vie de Bohème* di Puccini.

Quest'ultima, andata in scena il 13 giugno, ha avuto, com'è noto, un successo colossale e un numero notevole di repliche, che continua tuttora. La *Traviata* di Verdi, il *Barbiere di Siviglia* di Rossini, la *Cavalleria Rusticana* di Mascagni, la *Figlia del Reggimento* di Donizetti hanno pure avuto larga parte nel repertorio. Unica opera nuova, *L'île au rêve* di Reynaldo Hahn, rappresentata il 23 marzo.

All'Odéon, dove le produzioni rappresentate per la prima volta sono state abbastanza numerose, l'incasso è stato di 618,679 fr., 99 c. per 367 rappresentazioni, di cui 95 in mattinata. Il più elevato è stato raggiunto il 12 febbraio coll'*Arlesienne* di Dauset.

Il Gymnase ha pure fatto un rilevante incasso di 748,919 fr. per 295 rappresentazioni. Delle nuove commedie, *Les Transatlantiques* di Hernaut, replicata un numero stragrande di volte, è quella che ha avuto maggiore fortuna. *Mariage bourgeois* di Capus, *L'abbé* di Lemaitre, *Marraine* di Janvier, *L'Amorceur* di Gandillot hanno pure avuto buona accoglienza e hanno tenuto a lungo il cartellone.

Eccellente l'incasso del Vaudeville, 1,322,090 fr., 50 c. per 307 rappresentazioni. Il grande successo è stato *Zazù* di Ch. Simon e P. Berton, che nella sera del 19 maggio soltanto ha fruttato 7,622 franchi, somma considerevole, se si considera l'angustia del teatro. *Georgette Lemaunier* di Donnay, *Decoré* di Meilhac, *Amoureux* di Porto Riche hanno pure costituito notevoli successi e ghiotti incassi.

Al Palais-Royal le novità rappresentate nello scorso anno non sono state, come al solito, numerose. Come sempre, hanno però attratto molto pubblico e allegri donari: 595,275 fr., 50 c. per 294 rappresentazioni. *Chouchou*, *La culotte*, *Le bachelier*, *Place aux femmes*, *Le bolle sans lettres*, *Gillette*, *Chéri* hanno avuto tutte un esito di grande illarità.

Buonissimi affari ha pure conseguito il teatro delle Variétés: 1,161,595 fr., 05 c. per 352 rappresentazioni. *Le voyage autour du monde* di Hennequin e Duval, fra le novità, è stato il più accetto. A questo teatro, oltre a 13 rappresentazioni di *Lucia*, 9 del *Barbiere*, 18 del *Trovatore*, si è data con buon esito, per 7 volte, *La Martyre*, novella scenica d'Illica, musica di Samart, per cura di una compagnia d'opera, diretta dal signor Milland.

La Porte-Saint-Martin, dove si sono rappresentate due sole produzioni, *Cyrano de Bergerac* di Rostand e *Cendrillon* di Clairville, Moanier e Blum, ha introitato 2,286,777 fr., 25 c. La prima ha avuto l'onore di 307 rappresentazioni: la seconda di 12.

L'Ambigu ha incassato 623,731 fr., 25 c. (*Papa la Vertu* di Decourcelle e Maizeroy ha fruttato in una sola sera 5,253 fr.). La Gaîté 954,150 fr. (8,316 fr. in una sola sera colla *Fille de Madame Angot*). Il Châtelet 644,008 fr., 50 c., realizzando la sera del 25 dicembre 13,891 fr. colle *Poudres de Perlespangin*, *fièvre* di Cogniard, Blum e Decourcelle. Alla Renaissance, dove si sono succedute diverse compagnie straniere, fra le quali quella diretta da Ernesto Novelli e l'altra spagnuola di Maria Guerrero, il provento è stato sensibile, 539,283 fr. per 189 rappresentazioni. La *17de morte* di D'Annunzio, interprete nella parte della protagonista Sarah Bernhardt, l'*Affranchie* di Donnay e parecchie altre attrassero la generale attenzione e festeggialissime pure furono le due società compagne, che si presentarono con eletti artisti e con buon corredo di produzioni novissime per Parigi.

Il Théâtre Antoine, malgrado l'interesse grande che ha destato al suo primo apparire, non ha avuto, in confronto di tanti altri teatri parigini, la fortuna che ben merita, avendo realizzato soli 383,337 fr., 75 c. per 308 rappresentazioni. *Judith Renaudin*, dramma di Loti, raccolse il maggior suffragio di applausi e di franchi 3,611, alla sua prima rappresentazione del 22 dicembre.

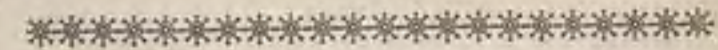
I Bouffes-Parisiens raccolsero 331,480 fr., 05 c.; le Folies dramatiques 477,909 fr., 35 c.; le Nouveautés 730,505 (*Le contrôleur des wagons-lits* vi fu ripreso 339 volte!); l'Athénée-Comique 268,051 fr., 50 c.; il Théâtre de la République 279,843 fr., 50 c.; Cluny 482,522 fr., 50 c.; Déjazet 152,034 fr., 25 c., segnando il successo dell'annata colle *Course aux jupons*.

Ed ora come tener dietro alla eterna ed interminabile lista dei teatri del Quartiere, delle sale da concerto e del Café-concerti della grande capitale, delle rappresentazioni di operette, *fièvres*, commedie, drammi, riviste, canzonette che vi si sono annodate in tutte le sale? L'impreta è ardua e per chi non lo sapessa, dirò solo che il diligente compilatore dell'*Almanacco ne espriera ottantatré*, citando il titolo dello spettacolo, la giornata in cui ebbe luogo, il nome degli interpreti, delle *divettes*, ecc., ecc.

E, non contento di avere frugato nei più riposti meandri lirici della capitale, egli fa seguire in ordine alfabetico di città anz nota degli spettacoli rappresentati nella provincia per la prima volta, una nota sorprendente per numero, soprattutto in fatto di drammi e di commedie.

Segue nell'interessante volume la voluminosa serie dei documenti concernenti il teatro, pubblicati nell'anno 1898, in cui si leggono nomi illustri: Becque (*Théâtre complet*); Bouvy (*Voltaire et l'Alsace*); Brialmont (*Critiques d'Ibsen*); Claretie (*La vie à Paris*); Coppée (*Le Passant*); Dalcroze (*Introduction à l'étude de l'harmonie*); Desclamps (*Pantins et Poupées*); Victor Hugo (*Oeuvres posthumes*; *Les années juvéniles* e *Théâtre en liberté*); Huret (*Le nouveau Théâtre de l'Opéra-Comique*); Lavignac (*Les goûts du Conservatoire*); Lemaître (*Impressions de théâtre*); Max Nordau (*Le droit d'aimer*); Parodi (*Le pape*); Prod'homme (*L'enfance de Christ*); Regnard (*La renaissance du drame lyrique*); Riemann (*Dictionnaire de musique*); Schumann (*Écrits sur la musique et les musiciens*); Tolstoï (*Qu'est-ce que l'art?*); Wagner (*Parisfals*); Wyssowa (*Beethoven et Wagner*) e via via molti altri di maggiore o minore importanza.

I concorsi, i premi di composizione musicale, l'elenco dei soci del Circolo della Critica, un necrologio dei letterati, compositori, artisti drammatici e lirici scomparsi nel 1898, chiudono l'*Almanacco des spectacles* di Albert Soubies, un vero gioiello di eleganza e chiarezza, preziosa pubblicazione per gli storici e per gli studiosi dell'arte del teatro.



CORRISPONDENZE

ROMA, 30 Ottobre.

Le Villi al Colosseo — Un po' di storia retrospettiva — L'Africana al Politeama Adriano.

Giacomo Puccini e Pietro Mascagni sono talmente addentro nelle buone grazie dei romani, che ritengo sia difficile assai trovare un altro pubblico, il quale superi il nostro pel favore accordato alle opere di questi due giovani ingegni, ch'esso riguarda come i suoi idoli musicali. Basta l'annuncio d'una *Bohème* o d'una *Cavalleria Rusticana* per far riempire i teatri; opere che pure si sono ammanite le cento volte e spesso anche... poco artisticamente.

Non è a dire quindi qual interesse suscitasse la notizia che la prima opera del compositore ligure verrebbe data al Colosseo, sotto la tutela del Mugugno.

In questo teatro la stagione autunnale non aveva presentato, fin qui, alcun che di notevole: il *Don Pasquale* e il *Crispino e la Comare*, offerte da cantanti mediocri, dirette ed eseguite svogliatamente, non servivano che da *preludio*, come disse al ballo *Siebs*. Le rappresentazioni cominciarono ad attirare il pubblico, quando la Tetrazzini, fuori gli impegni al Politeama Adriano per la *Dinorah*, accettò di cantare per alcune sere nel *Barbiere di Siviglia*. Ma il vero avvenimento si è allineato avuto fin da sabato sera, prima rappresentazione in Roma delle *Villi*.

A tutti è nota la storia di questo lavoro. Nell'aprile del 1883, l'editore Sonzogno apriva la serie di quei concorsi che dovevano rivelare più tardi un Mascagni. Il concorso era per un'opera in un atto o il premio ascendeva a duemila lire. La Commissione incaricata per la scelta dei lavori, composta di Ponchielli, Faccio, Galli e Dominiconi (il Platania non poté più prendervi parte) ebbe ad esaurire ben ventotto spartiti, ed alla fine, l'anno seguente, ne ritenne degni di nota cinque, due dei quali furono rappresentati con successo di stima al teatro Manzoni di Milano il 4 maggio 1884. Erano quelli del Masetti e dello Zucchi; gli altri tre maestri, ch'ebbero l'aggettivo, si chiamavano Alighieri, Spetino e Favara. Il Puccini, il quale aveva anche preso parte al concorso con le *Villi*, sopra libretto di F. Fontana, rimase, come suoi dritti, nella *trouba*.

Fu allora che alcuni amici si unirono per far mettere in scena le *Villi* al Dal Verme, la sera del 31 maggio stesso, ove ebbe tre repliche ed un successo lietissimo, confermato alla Scala nel gennaio 1885, allorché l'o-

2^a
ff *p*

affrett. un poco *rall.* *a tempo*

cres. moltiss. *f*

affrett. un poco

p *cres.*

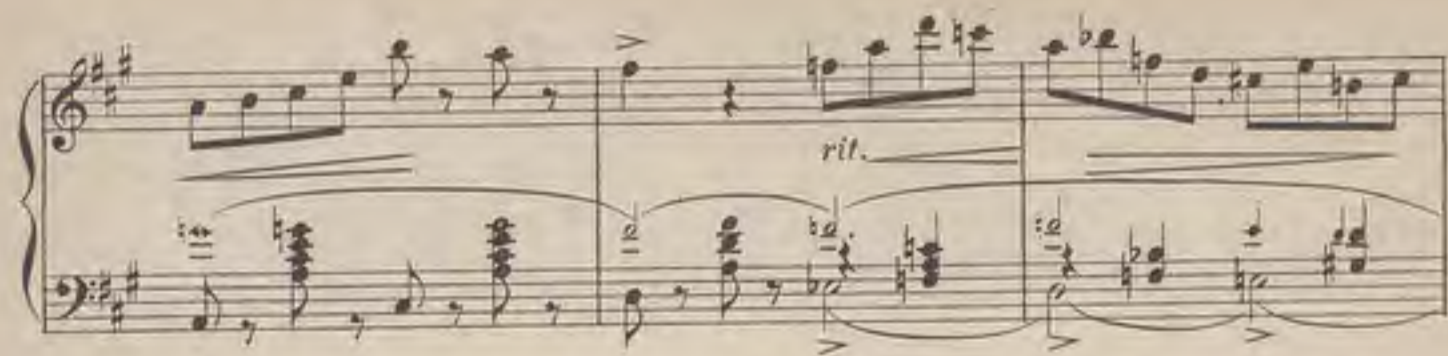
a poco *a poco*

f

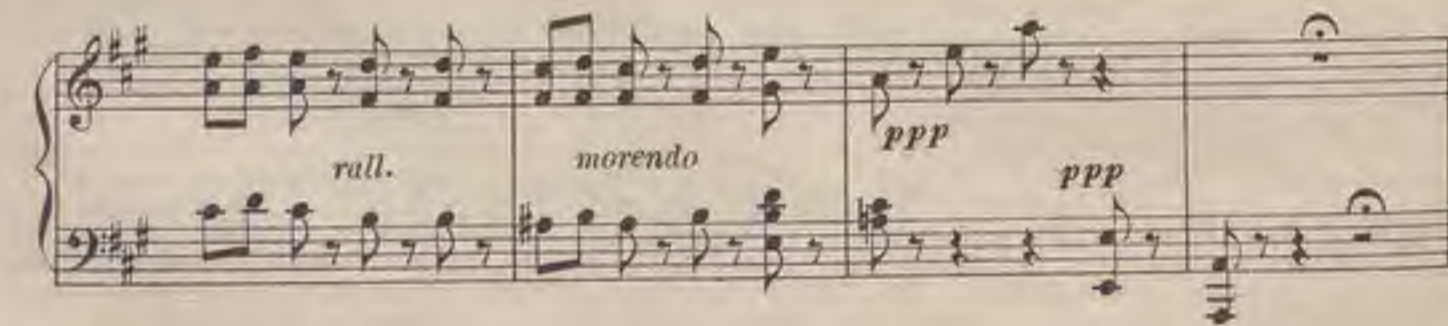
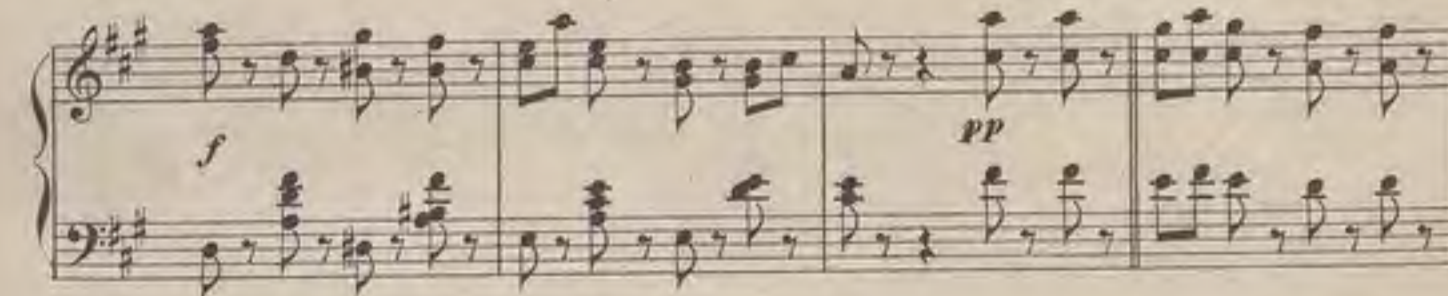
cres. *moltiss.*

in tempo
f *rall. moltiss.* *pp*

cres.



Un Poco Meno



NAPOLI, 27 Ottobre.

Silenio teatro — Per associazione ritornano fatti di oltre mezzo secolo — Spettacoli al Bellini ed al Mercadante: anniversario di stagione musicale al Politeama.

NON ho scritto da un pezzo, ma non per pigrizia; dovendo intrattenervi di novità, disattendendo queste, sono stato costretto al silenzio. Vero è che al Bellini si danno sempre spettacoli musicali, ed al Fondo o Mercadante si son fatte alquante rappresentazioni straordinarie della Carmen. Ma, quando al teatro Bellini si mettono gli artisti e non le opere, e molte volte, non cangiandosi in meglio, è prudente consiglio quello di tacere. Le stagioni musicali a questo teatro pur troppo si segnano e si somigliano. Un'opera importante inaugura il corso delle rappresentazioni; la si mette su con diligenza, ma dopo si ricorre alle musiche più popolari dell'antico repertorio; si provano alla buona e si danno, per dir così, a tutto pasto, mutando or questo or quell'artista. Poi sfilano rappresentazioni straordinarie della Lucia di Lammermoor con la Gargano e con qualche altra opera affidata alla cantante delle rappresentazioni straordinarie. E così è pur avvenuto nella serie degli spettacoli iniziati in questa stagione estiva che continua ancora. La sola novità è stata questa, che, dopo le parecchie rappresentazioni della Lucia di Lammermoor fatta dalla Gargano, si è dato un Barbieri di Siviglia, ma non con la Gargano medesima, non ostante gli annunci preventivi e continui, ma con la Patalano. Si seguono le tradizioni, così facendo, del teatro Nuovo, quando era condotto dal Musella, padre dell'imprenditore del S. Carlo. Ma il vecchio Musella si dava gran pensiero delle opere di mezzo carattere e semiserie e comiche, e si dovè a lui tutto un repertorio importante, perchè scrissero compositori di gran merito nel genere, quali Luigi Ricci, Petrella, Lillo, Fioravanti; ebbe dal Mercadante la Lomera e la Violetta. Le opere serie servivano al Musella per far esordire i giovani artisti, che, o per voce o per buone qualità artistiche, promettevano; e però le scene del suo teatro furono la prima palestra dei tenori Villani, Valentini-Cristiani, Tiberini, Tomhesi, l'atieno; delle prime donne Carrozzini-Zucchi, Ruggiero-Antonio e Wilmot, che fu, poi, reputatissima col nome di Medori, suo marito. Questa Wilmot era belga, ma aveva studiato in Italia. Fra i suoi maestri di canto fu il De Gioia; giovani entrambi modularono oltre che nei musicali, anche nei toni dell'amore; ma il futuro autore del Don Chizzo, in fatto di amor si piaceva di modalizzazioni multiple e varie; l'edillo fu bruscamente interrotto dalla gelosa belga, e, per dispetto, sposò uno zoticco violinista di riga e ne tenne chiaro il nome. Rindio fatti di oltre mezzo secolo, dal 1843, e mi sono venuti per associazione. È inutile che ritorni al Bellini, il cui impresario segue l'uso antico del teatro Nuovo e si trova bene, perchè il pubblico applaude sempre tutto e tutti.

Al Mercadante la Carmen fu cantata dalla Borghi e dal tenore Lucignani per alquante sere; si credeva che queste rappresentazioni fossero il preludio di Pugliacci e della Cavalleria Rusticana; ma gli spettacoli musicali cessarono ben presto, per dar luogo ad una compagnia drammatica. Quello che non si può al Mercadante si farà al Politeama? Non lo so; ma, da parecchi giorni, grossi cartelli annunziano che quel teatro, presto, si aprirà per una grande stagione musicale. Se avrà lo stesso risultato di quella dell'aprile scorso, possono star freschi i buongustai.

ACQUO,

FIRENZE, 29 Ottobre.

Il Barbieri di Siviglia all'Arena Nazionale — A proposito dell'Alba.

FIRENZE ha tre maniere di estrinsecare il suo culto alla memoria di Gioachino Rossini: il conservarne le spoglie mortali nel tempio di Santa Croce (sempre in attesa di un monumento condegno); la lapide apposta sulla casa di via Cavour, dove egli abitò... e il riprodurre con straordinaria frequenza su questo o quello dei suoi teatri il Barbieri di Siviglia. Non passa anno, anzi si può dire stagione, in cui quel gioiello capolavoro non faccia fra noi la sua riapparizione... Ed è sempre un buon affare per le Imprese, perchè il pubblico s'accorre in folla e vi si diverte, come raramente gli accade.

pera fu riformata ed ampliata in due atti. Il Puccini diventò in breve popolare: s'immagina quindi le diorrie, le accuse, le insinuazioni, i pettegolezzi che nascono contro la Commissione che non s'era avveduta di quel notevole lavoro; dicerie ad accuse cui rispose con un nobile articolo Giulio Ricordi stesso nella Gazzetta Musicale.

Ottimo successo ebbero ancora le Villi in Germania (Amburgo, 1892) ed in Inghilterra (Manchester, 1897).

Ora, dopo 15 anni, le abbiamo finalmente avute sullo stesso teatro, che darà il battesimo al più recente lavoro di Puccini, la Tosca. Il pubblico ha accolto la giovanile opera con grandissimo favore, applaudendo i pezzi principali e facendo ripetere lo splendido brano orchestrale che chiude il primo atto.

Certo, come promessa d'un esordiente, le Villi sono un lavoro rimarchevole; abbondanza di melodie, ricchezza d'istrumentazione, sicurezza nel trattamento degli effetti teatrali ed una certa impronta d'originalità, se non spicata, almeno latente.

Allorchè apparve alla Scala nel 1885, un critico severo, il maestro Bergamini, scriveva: « A modesto nostro avviso e per quanto ci riguarda, abbiamo il convincimento d'aver assistito ad un buon saggio sintonico di un giovane d'ingegno eletto; ma l'opera destinata alla popolarità non l'abbiamo, a dire il vero, rinvenuta. Spetta ora all'egregio Puccini di smentirci, ecc. » Come sono talvolta fallaci i giudizi della critica, anche onesta! Se la smentita a tale asserito è venuta lo sanno tutti i popoli civili...

Per ritornare all'esecuzione odierna, dirò che essa è affidata a Camillo Pasini, al tenore Innocenti e al baritono Galli; tre interpreti eletti, consci e accurati, soprattutto l'Innocenti, che ad una voce gradevole unisce un'efficace azione scenica. Bellissima la messa in scena e molto encomiata la fantascena china dell'opera. Ottimi i cori. A che lodare l'orchestra e il suo condottiero? Il Mugnone ha infuso novello e vivo sangue all'ottimo elemento che comanda: ogni più caldo elogio sarebbe poco; e ben lo ricompensa delle sue fatiche il pubblico, che riserva per lui le più calde e spontanee acclamazioni.

A giorni, sullo stesso teatro, comincerà la stagione regolare d'autunno, in cui, all'opera iniziale, l'Iris, saranno seguito il Melisofele, la Gioconda e la Walky di Catalani, nuova per Roma.

Ecco gli artisti. Soprani: Barberini Dina, Carelli Emma, Cerouschi Lina, Rommel Clara. Mezzo-soprani: Monti-Baldini Irma, Ponzano Adole e Nilda. Tenori: Caruso Enrico, Innocenti Luigi, Zaccati Ivo. Baritoni: Carobbi Silla, Moreo Enrico, Pollastri Amleto. Bassi: Balisardi Giovanni, Borelli Ettore, Borocchia Ettore, Galli Ruggero. Direttore il Mugnone.

È divenuta ormai una deplorabile abitudine in Roma quella di porre in scena nella stessa sera più opere nuove in differenti teatri. Così nella medesima sera di sabato avemmo al Politeama Adriano la prima dell'Africano.

Sebbene licenziata al pubblico con poca preparazione e con una sola prova d'assieme, l'esecuzione fu soddisfacente. Nel ruolo era il Magini-Coletti, un artista sempre simpatico e colto: il tenore era il Nierdu e Selika era la De Benedetto; di essi parlai a proposito della Forza del Destino. Buoni, al solito, la Franco, il Rossato e il Mansueti. Discreti i comprimari.

L'Impresa, giustamente accogliendo i reclami del pubblico e della stampa, aumentò la massa corale, la quale si disimpegnò abbastanza bene. L'orchestra fu egregiamente diretta dal Golisciani. L'allestimento scenico è splendido. Onde non si sa, se godono più gli occhi o gli orecchi...

Terminate le sei rappresentazioni della Dinora, l'Africana fu preceduta da una ripresa degli Ugonetti, dapprima col tenore Procarci, che apparve fagocemente una sola sera, poscia con l'appalantissimo Masti.

Questa stagione fortunata si prolungherà ancora e delle opere che si presenteranno (alcune delle quali nuove) non mancherà di darne presto cenno. — GARNATI.

Anche ieri sera un sabbato avuto la riprova all'Arena Nazionale, dove il Barbere di Stogilia fu lodatamente interpretato dalla signorina Bianca Morello (Rosina), dal baritone Gasparini (Figaro), dal basso Lanzoni (formidabile Don Basilio) e dal basso comico Gallotti-Gianoli (Don Bartolo).

Elemento un po' debole apparve il tenore Baragi, che muove i primi passi nella carriera. L'accoglienza indulgente e cortese fattagli dal barenino varrà però a rinfancarlo nei prossimi cimenti che lo attendono a Bukarest, dove è scritturato.

L'orchestra era diretta dal maestro Ugo Cagnacci. Al Pagliano proseguono con bellissima suite le rappresentazioni di Aida, di cui già vi ho parlato.

A proposito di Aida, ho ricevuto da persona che ebbe la fortuna di assistere alla sua prima comparsa al Cairo, le seguenti righe che vi comunico, per l'interesse storico in esse contenute:

24 dicembre 1871

« Sono stato anch'io al Pagliano per rivedere l'Aida, un'opera che ha il dono di commovermi sempre fino alle lagrime, ripensando alla sera del 18 settembre (1868) in cui andò in scena per la prima volta al Cairo... »

« Che tempi!... Fu due giorni dopo l'inaugurazione del Canale di Suez. » Nel palco reale dello splendido teatro, brillava l'imperatrice Eugenia in tutto il fulgore della potenza e della bellezza. Tirau con essa Ismail e Ferdinando di Lesseps.

« Nella prima fila dei palchi si vedevano il Re di Grecia, il Principe e la Principessa di Galles, il Principe ereditario di Prussia, il principe Rodolfo d'Austria, il Re del Belgio... e una turba di grandi personaggi d'ogni nazione, eccezion fatta per l'Italia, che non aveva nessun degno rappresentante... »

« Tanto è più vero che Cesena ebbe a stampare che l'Italia era rappresentata solamente da tante bandierine tricolori, bianche, rosse e verdi, che il bravo Pantellini aveva infisse in tutti i crocanti, pasticci, chantilly e minestri del colossale buffet annesso al teatro. »

« Gli esecutori dell'Aida erano la Stolz, la Waldmann (ora duchessa Massari), il Favocelli, il Meloni, il Medini ed il Costa. Bottesini dirigeva l'orchestra, composta di 100 esecutori. Sedici trombe suonavano; le prime sei provenienti dal Comunale di Bologna. Sul palco, la banda d'Ismail, di 80 strumenti. »

« I costumi e tutti gli accessori venivano da Parigi. Le tonache dei Sacerdoti erano tutte di crepe della Cina, e costavano 80 franchi per metro. »

« Le gioie tutte montate in oro, e copiate esattamente su quelle trovate sulle mummie dei Faraonidi e dei Sesostri. Solo le pietre erano false. »

« Gli scenari una meraviglia — erano stati dipinti dal Roscòli. »

« I morti, delle comparse, erano altrettanti neri autentici e giganteschi del Sudan! »

« Raccontano che due dopo la mezzanotte, pazzi, ebbri di entusiasmo, ne si dormì... Si seguì a sognare a occhi aperti... »

« Un ultimo particolare: Filippo della Perserovanna, ebbe 500 sterline, oltre i regali, per venire a fare la cronaca della serata... »

« Bei tempi! ». — GABARDO GABARDI.

GENOVA, 29 Ottobre.

La Dinora al Politeama Genovese.

ANCHE la bellissima opera di Meyerbeer, che da vari anni non si eseguiva in Genova, ottenne un completo successo, mercè una esecuzione accuratissima e piena di slancio tanto sul palcoscenico, come in orchestra. La Dinora è la più elaborata fra le opere di Meyerbeer nella orchestrazione e richiede perciò una interpretazione ed una esecuzione finissima e colorita per poterne gustare la infinita bellezza; e che il direttore e conduttore, maestro Ettore Perosio, abbia saputo corrispondere all'attesa del pubblico, che ieri sera affollava la sala del Genovese, lo dissero gli applausi unanimi e prolungati che accolsero la grandiosissima sinfonia e tutte le parti principali dell'opera, e lo dicono stamane i giornali cittadini. Ecco il giudizio del Caffaro:

« Il complesso vocale e strumentale provarono ancora quanto sia intelligente e coscienziosa la cura che il maestro Ettore Perosio mette nella

concertazione degli spettacoli, e con quanta diligenza ed efficacia di colori egli sappia dar vita all'elaborazione orchestrale. »

Ed il Secolo XIX: « L'orchestra, diligentissima per precisione ed efficacia di colori, fece molto onore all'egregio suo direttore, il maestro Perosio. »

Il Supplemento scrive a sua volta: « L'esecuzione orchestrale, diretta dal maestro E. Perosio, fu quanto mai inappuntabile e fine, e vale a far ritenere efficacemente tutte le bellezze dell'ispirato spartito di Meyerbeer. »

Nella parte vocale i primi onori vanno alla signora Fanny Torsella, la quale rinnovò gli entusiasmi dello scorso inverno per bellezza e nitidezza di voce, agilità, fraseggiatura e tutte le altre doti di cui è fornita questa ottima attrice-cantante.

Un lodovolisimo Correntino il Pin-Gors ed un orrettò Noel il baritono Roussel, dal quale il pubblico voleva la replica dell'aria nel terzo atto. Eccellenti la Pagnoni (Captao), il Grassi (Mietitore), il Costarelli (Cacciato) e la gentile Pattini (Contadina).

Degni di lode i cori, egregiamente istruiti dal bravissimo maestro Zorato; decorosa la messa in scena e molto bene la parte meccanica nella tempesta del finale secondo.

Continuano, sempre lodatamente eseguite, le rappresentazioni di Otello e Gioconda con plausi a tutti i bravi artisti. Sabato forse andrà in scena la Linda di Chamounix, che avrà a protagonista la salsodata Fanny Torsella. — MINIMUS.

TRIESTE, 29 Ottobre.

La chiusura del teatro Fenice — Il concerto del maestro Bassi — Al Circolo Artistico.

DOMENICA, 27 corrente, si chiuse la brillante stagione d'opera al teatro Fenice. Lucrezia Borgia, l'Ombra di Werther, il Meffistofele furono tre veri successi. Il merito di questo splendido risultato spetta anzitutto al maestro Giuliano Giardini, astuto e vivo della interpretazione; né vanno dimenticati la distinta cantante, signorina Maria De Macchi, il tenore Mannucci e il Contin, artisti di valore. Una lode sincera merita anche l'imprenditore, signor Storza di Piuma, il quale nulla trascurò, perchè l'interpretazione riuscisse degna delle opere scritte.

Un bel concerto è stato offerto ai soci della Società Filarmonico-Drammatica mercoledì, 25 corrente. L'egregio maestro Enrico Bossi, direttore del Liceo veneziano, insieme alla violinista De Prosperi ed al Guarneri, il giovane e geniale violoncellista, eseguì tutta musica di sua composizione. Di questa furono gustati soprattutto il Trio e i pezzi per violino solo e violoncello. Irreprensibile l'esecuzione dei tre valenti concertisti.

Al Circolo Artistico si eseguì, venerdì sera, lo Stabat Mater del Pergolesi con splendido risultato.

Le signorine Franzini Micozzi e Stampar cantarono magnificamente; i cori, che si mostrarono perfetti nell'intonazione, erano stati istruiti dal giovane maestro Romeo Bartoli. Un caldo elogio merita il valente direttore d'orchestra, dott. Gian Giacomo Manzutto, il ben noto critico musicale, per l'efficace interpretazione data alle composizioni eseguite.

L'orchestra eseguì pure in modo perfetto il Largo di Händel. — ERUX.

BERLINO, 28 Ottobre.

Le miserie della musica nella capitale della Germania.

LA musica a Berlino è in ribasso. Il pubblico che s'interessa all'arte dei suoni non è divenuto più numeroso, mentre le offerte vanno aumentando di giorno in giorno. Tempo fa non esisteva che un teatro permanente d'opera, il Regio; ora ve ne sono tre, e cioè, oltre l'Opernhaus, il Nuovo Teatro d'Opera (fu Kroll) che appartiene pure alla R. Intendenza dei teatri e il Theater des Westens, di cui è direttore Hofpauer. Anche le sale da concerto si sono accrescite della magnifica sala Beethoven edificata

MONACO, 28 Ottobre.

Artisti francesi a Monaco — Concerti.

LA nostra città, che ospita tanto volentieri gli artisti stranieri provenienti da ogni dove, ha dato in quest'anno riletto, in luogo degli italiani che si onorarono nello scorso anno, a quelli francesi Madame Testi di cui ha fatto presenziare a non splendido concerto. Poi abbiamo avuto il Gallipaux colla sua compagnia del teatro Vaudeville e del Gynasae di Parigi al nostro Residenstheater. All'Hoftheater la signorina Suzanne Mauté, del Théâtre Impérial Français di Pietroburgo, principando dal 2 prossimo novembre, darà rappresentazioni di passaggio, sì che in questa occasione la Germania sentirà per la prima volta l'opera l'Arlesienne; aggiungasi che il Deutsches Theater, non volendo rimanere da meno, ha scritturato Jase Pierry di Parigi per qualche rappresentazione.

Il pubblico nostro pertanto non ha dimenticato i suoi artisti prediletti. Il primo concerto-quartetto dei signori Benno Walter, Walter figlio, Volinhals e Brumel, il più rinomato del genere, attrasse, come sempre, un numero considerevole di musicisti e di dilettanti. Il capo della serata fu la riproduzione maestrevole del Quartetto, op. 131, di Beethoven. L'uditore rimase entusiasmato per l'alta intelligenza colla quale i quattro artisti seppero ritrarre l'umore tragico che spirò la composizione del maestro e per la precisione improntata che fece dimenticare le difficoltà tecniche della creazione. Il Quartetto in Re bemolle, N. 3, di Cherubini e quello di Haydn, op. 33, compivano il programma.

L'Accademia musicale ha stabilito definitivamente il suo repertorio. La direzione musicale è questa volta suddivisa fra i due Hofkapellmeister, Bernardo Stavenhagen e Franz Fischer. Il primo dirigerà la prima serie degli otto concerti indetti dal 10 novembre al 25 dicembre 1899; l'altro la seconda, che andrà dal 16 febbraio al 30 marzo prossimi. Si annunziano nei programmi la Sinfonia dell'opera Mathsurina di Scharwenka, il Concerto per violoncello D'Albert, una Sinfonia in Mi bemolle di Tschai-kowsky, un'aria dell'opera Lurlei di Pauli, la Toccata di Bach-Busani, le Variations, op. 1, di Schumann, Serenata di Suk, Liebelieder-Waltz di Bråhms, Nella primavera di Goldmark, Sinfonia « Macbeth » di Riccardo Strauss, Sinfonia dell'opera Le roi d'Ys di Lalo, che saranno eseguite per la prima volta a Monaco.

La signora Marcelia Piregi ha riportato nel primo concerto Kalm un successo straordinario. Cantò tre Arie, con orchestra, di Berlioz (Nelle d'Artagnan), poi la Sinfonia « Ungaria » di Liszt (combinazione poco felice), Concerti di Schumann e Bråhms. La brava artista, che cantò con bellissima voce e con brillante accento tedesco, fu fotografatissima, benchè le Arie da essa cantate in seguito al rumore orchestrale della sinfonia listziana, contrastarono per la loro semplicità. L'esecuzione dell'Eriska di Beethoven, composizione profittata dal pubblico nostro, chiuse il concerto, diretto dal maestro Felice Weingartner. — MONACUS.

BUENOS-AYRES, 6 Ottobre.

Il Babire di Siviglia, Aida, Rigoletto al Politeama Argentino — Vienna Da Motte.

REGINA Pacini ha continuato a trionfare nella Lucia di Lammermoor, nella Sonnambula, e recentemente, nel Barbere, suscitando una guerra internazionale fra il Portogallo e la Spagna, che so lo disputano. La Nación ha proclamato che essa è spagnuola, benchè nata per caso a Lisbona a S. E. il Ministro di Spagna ha dato, in suo onore, un ricevimento. Altrettanto fa quello del Portogallo che si prepara a offrire uno non meno sontuoso alla sua pretesa compatriota. Ora sta il fatto che la madre della Pacini era spagnuola; ma che suo padre, il baritone Pacini, era italianissimo, discendente dal celebre autore della Vestale.

La signora Armanda Degli Abbatì si è distinta assai debuttando nella parte di Amneris dell'Aida, eseguitasi l'altro ieri a sera. La giovane artista, che possiede una voce non troppo voluminosa, ma omogenea ed eguale nei registri, è dotata di acuti squillanti di grande effetto e di un eccellente metodo di canto. Nella scena del giudizio e in quella del grande

EGENIO PERANI.

duetto con Aida, poi nell'altra con Radamès, fu applauditissima ed evocata ripetutamente al prosenio.

Antonio Ceppi rinnovò il suo successo nella parte di Radamès e dovette ripetere fra numerosi applausi la frase: *Il ciel dei nostri amori.*

Notevole sempre Annunziata Panizza-Sinco che, nella parte della protagonista, ebbe la piena approvazione del pubblico, specie nella romanza e nel duetto con Amosaro e con Radamès.

Tersera abbiamo riveduto il *Rigoletto* con Regina Pacini, Castellano, Caruso e Rotoli. Sabato avremo la *Somnambula* col debutto del tenore Enrico Giannini-Grifoni. Domenica la *Manon Lescaut* di Puccini con Elvira Colonnese, Castellano, Bellini, Perellò e Federici. Martedì *Puritani*, per serata a beneficio delle « Damas de Misericordia ».

Sono alle prove *Mefistofele*, in cui catterà Maria Giudice, *Semione e Dolida*, *Avieta* e *Manon* di Massenet. Queste tre ultime opere saranno interpretate, per la parte della protagonista, dalla Pacini.

Il valente pianista portoghese Viana Da Motta ci ha dato un altro stupendissimo concerto nel vasto salone del Prince George. Dei pezzi componenti il programma, da lui svolto egregiamente, dovette ripetere la *Berceuse* di Chopin, la *Marche Turca* di Beethoven e il *Valzer capriccioso* di sua composizione.

Per il 16 corrente egli annunzia un concerto orchestrale, che sarà diretto dal maestro Pallemperis. — BONARIENSIS.

NECROLOGIE

Milano. — Il 30 ottobre moriva il maestro Luigi Badia, d'anni 81. Sparisce con lui una simpatica figura di arzillo vecchietto ed un distinto artista che, dopo avere percorso onoratissima carriera in Inghilterra, aveva in questi ultimi anni preso stabile dimora nella nostra città, assieme alle due sue amatissime e gentili figlie.

Ulammo di cuore il nostro rimpianto a quello della famiglia e dei congiunti.

Padova. — In età di 55 anni è morto il maestro Giovanni Soranzo, egregio virtuoso di clarinetto, insegnante apprezzato nell'Istituto musicale e nell'Istituto dei Ciechi.

Rorschach (Svizzera). — A soli 38 anni è morto Joseph Schildknecht, autore di numerose composizioni di musica religiosa, ex-presidente dell'Associazione Cotilanza della Diocesi di San Gallo.

Lilla. — È morto un distinto artista, Edmond-Jules Riquier-Delanay, noto un tempo ai frequentatori dell'Opéra-Comique e del Théâtre-Lyrique di Parigi. Presentemente era professore di canto al Conservatorio, dove seppe farsi amare ed apprezzare.

Amsterdam. — I giornali olandesi deplorano vivamente la morte di Joseph Cramer, abile violinista, direttore d'orchestra a quel teatro.

Stoccarda. — Il compositore Wilhelm Speidel è morto in età di 73 anni. Allievo di Ignazio Lachner a Monaco, nel 1855 direttore della Musica a Ulm, più tardi fondò nella capitale del Wurtemberg una Scuola musicale, alla testa della quale rimase per oltre trent'anni. Compositore elegante di *Melodie* e *Sonate*, egli possedeva un grande talento idaltico ed era un pianista brillante di eccellente riputazione.

Società Filarmonica di Palmanova

Avviso di Concorso.

È aperto fino a tutto il 20 novembre p. v. il concorso al posto di Maestro di musica con l'annuo stipendio di L. 1300. Il concorrente dovrà conoscere gli strumenti da fiato, quelli d'arco, il pianoforte ed il canto.

Per chiarimenti maggiori rivolgersi alla Presidenza.

Palmanova, 7 ottobre 1899.

LA PRESIDENZA.

CONCORSO

RICERCASI un 2.° Basso bene affiatato per il teatro della città di Ginevra (stagione d'inverno, onorario 170 franchi). — Pregasi di mandare subito le offerte coi certificati al signor F. LECOULTRE, 7, Cour de St. Pierre, Ginevra.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.° ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3, 15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

(Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.° gennaio al 30 settembre 1898).

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^a, Ld., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

FALSO DIMINUTIVO

Col mio consiglio giuochi al lotto e perdi.
Donizetti mi usò, Bellini e Verdi.

(A. Ballardini)

ANAGRAMMA

La vera prosa dell'amor ti svela
il melodramma, dove l'ostinato
..... ritornel bela
un tifico ed affamato.

(A. Ballardini)

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno cadanno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giuochi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 42:

I.

REBUS:

Ma i mariti gelosi ed i padri tiranni.

(FRANCHETTI: opera *Il Signor di Pourceaugnac*, atto I).

II.

SCIARADA:

FAN-TASTI-CARE.

Furono spiegati esattamente dai signori: E. Piazza, O. Roth, V. Albertini, F. Gulochardi, ai quali spetta il premio.

Omnesi dai *Giuochi del N. 40*: G. L. Parducci.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. P. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

Composizioni per Pianoforte

di

ALESSANDRO LONGO

24 Piccoli Pezzi

in tutti i toni maggiori e minori, composti
ad uso di studio:

Op. 24.	(A) netti
102193 Fasc. 1.° N. 1 a 12	Fr. 2 —
102194 » 2.° » 13 a 24	» 2 —
I due Fascicoli presi in una sol volta	3 —

5.ª Suite romantica

Op. 25. (A) netti

102060 N. 1. Preludio	Fr. 1 —
102061 » 2. Leggenda	» 1 25
102062 » 3. Improvviso	» 1 50
Completa	3 —

SEI PICCOLE SUITES

Op. 29. (A) netti

SUITE I ~ in La maggiore.

102280 N. 1. Idillio	Fr. 1 —
102281 » 2. Serenata	» 1 —
102282 » 3. Danza	» 1 —
102283 Completa	2 —

SUITE II ~ in Sol maggiore.

102326 N. 1. Gavotta	Fr. 1 —
102327 » 2. Canzonetta	» 1 —
102328 » 3. Minuetto	» 1 —
102329 Completa	2 —

SUITE III ~ in Do maggiore.

102415 N. 1. Minuetto	1 —
102416 » 2. Melodia	» 50
102417 » 3. Improvviso	» 75
102418 Completa	1 75

SUITE IV ~ in Re maggiore.

102563 N. 1. Tema con Variazioni	1 —
102564 » 2. Sarabanda	» 50
102565 » 3. Giga	» 50
102566 Completa	1 50

SUITE V ~ in Si bemolle maggiore.

102567 N. 1. Romanza	» 75
102568 » 2. Canzonetta	» 75
102569 » 3. Studio	» 1 —
102570 Completa	2 —

SUITE VI ~ in Fa maggiore.

102571 N. 1. Preludio	» 50
102572 » 2. Barcarola	» 50
102573 » 3. Valzer	» 1 —
102574 Completa	1 50

(Le Suites N. 3, 4, 5 e 6 sono in corso di pubblicazione).

NOVITÀ

G. PONTOGLIO

Uso del Guidavoce-Pontoglio

approvato dal Ministero della I. P. e dal R. Conservatorio di Musica di Milano, brevettato con Decreto Reale, per le Scuole primarie e secondarie del Regno, Seminari, Istituti d'educazione, Artisti e Dilettanti in genere, adottato all'Istituto Bognetti di Milano.

54843

In-8.

(B) netti Fr. 1 50

Il Canzoniere

6 Melodie per voci bianche, ad uso degli Asili e Scuole Elementari per Guidavoce Pontoglio:

SEZIONE INFERIORE.

	(A) netti
54844 N. 1. Il fattorino di piazza	Fr. — 50
54845 » 2. Ometto	— 50
54846 » 3. Il piccolo soldato	— 50
54861 » 1 a 3 uniti	1 25

SEZIONE SUPERIORE.

54847 N. 4. Le mie rondini	Fr. — 50
54848 » 5. La fantesca	— 50
54849 » 6. Alla Bandiera	— 50
54862 » 4 a 6 uniti	1 25

Canti Educativi

per Asili, Scuole Elementari e Normali, con accompagnamento (diteggiato) di Pianoforte o Harmonium o Guidavoce Pontoglio, in-8:

PRIMA SERIE.

	(A) netti
95230 N. 1. Il bimbo al presepio	Fr. — 50
95231 » 2. Il Postino (giuoco)	— 50
95232 » 3. Ninna-nanna	— 50
95233 » 4. Inno di gratitudine	— 50
95234 » 5. L'uccellino messaggero (giuoco)	— 50
95235 » 6. La mia bambola	— 50
95236 » 7. Ad un Superiore	— 50
95237 Completo	2 50
95238 al 95244 Sola parte di Canto di ogni Pezzo, senza accompagnamento	Ciascuna — 15

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretta ed accresciuta di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti, secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edite per cura di COSTANTINO GOZZI.

102050

(BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA — Formato in-4 grande).

(A) netti Fr. 8 —

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I. (A) netti Fr. 6 — 100753 FASCICOLO II. (A) netti Fr. 5 — 100754 FASCICOLO III. (A) netti Fr. 6 —

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

NOVITÀ

Don LORENZO PEROSI

Il Natale del Redentore

ORATORIO IN DUE PARTI

PER

Soli e Cori con accompagnamento d'Orchestra

PARTE I. - L'Annunciazione. PARTE II. - Il Natale.

RIDUZIONE PER

CANTO E PIANOFORTE

DI

UGO SOLAZZI

102772

(Copertina illustrata da G. MATALONI)

(A) netti Fr. 6 —

Cartoline postali illustrate.

IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni.	netti Fr. 1 20
ORATORI di Don LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz	netti 1 —
LA BOHÈME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina)	netti — 10
VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina)	netti — 10
ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein	netti — 10
COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz	(ciascuna cartolina) netti — 10
LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame.	(ciascuna cartolina) netti — 10

PIANOFORTI ED HARMONIUMS
di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione (Erard, ecc.)*

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 8000

Gazzetta
Musicale
Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI PER IL 1900

In Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre

per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sulle compere di edizionali musicali tanto Italiane che estere, e 50 nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica. Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati annui concorrono inoltre a **Quattro grandi premi straordinari**, cioè:

Un magnifico Pianoforte **NEUMEYER** a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano;

Un grande Harmonium americano **FARRAND & VOYCE** con 11 registri e 2 ginocchiera;

Un Harmonium da salotto **LINDHOLM** con 4 registri e 1 ginocchiera;

Un magnifico Flauto "da concerto" in ebano, a 16 chiodi, con testa d'avorio.

I tre primi istrumenti sono forniti dalla rinomata Casa **RICORDI & FINZI** di Milano; - il Flauto dalla rinomata Fabbrica **A. RAMPONE** di Milano.

Detti istrumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle cautele e garanzie volute.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà, entro il Novembre p. v., il Programma dettagliato d'abbonamento.

— SOMMARIO —

Ai nostri Abbonati

M. C. CAPUTO:

Cimarosa o Cimmarosa?

Rivista milanese. - Alla Rinfusa. - Musica sacra

A. BALLADORI:

Sulle Istituzioni bandistiche

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal

(Continuazione)

Del Concorso alla Cattedra di Pianoforte nel Liceo musicale di Bologna

Bibliografia. - Concorsi

CORRISPONDENZE:

Roma, Venezia, Genova, Bologna, Mantova, Trieste, Dresda, Monaco
Valenza di Spagna, Varsavia, Buenos-Ayres

Necrologie. - Avvisi. - Rebus. - Parola quadrata

MUSICA:

SCHNITZLER LOUIS: Feuille d'Album pour Violon et Piano.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via Santa Margherita, 4

NAPOLI

Galleria Umberto I - N. 104

PARIGI

62 - Boulevard Malesherbes - 43

11 - Rue de Lisbonne - 11

ROMA

Via del Corso, 117

PALERMO

Via Reggato Senese

LONDRA

261 - Regent Street, W. - 461

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO
Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno del Circolo e del Circolo Teatrale alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club-Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in
Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI
METODI E MUSICA SPECIALE
PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiansime, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e a 8 corde), Mandole, Chitarre, Liute, Liuti, Cete, Leggia, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con *matrice a vapore*, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITA' MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI

AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE
delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO
CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, II - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo, Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore a lift a idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI prospicienti il corso e camere tranquille ed areggiate verso i giardini

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. - Fumoir. - Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. - Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.

MILANO, Via S. Damiano, 30.



MANDOLINI brevettati e premiati, aventi l'approvazione e l'encomo dei migliori professori, fra cui i signori Bellegheri, Centemeri, Francis, Mousella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**
CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

	a bilili	a macchina
Mandolino L.	9	10
Mandoletta in Do	11	12
Mandola in Sol	11	12
Mandoloncello	13	15
Mandolone	15	17

A quattro corde doppie napoletano

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e dei PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO
ROMA TORINO
MILANO



PREZZI CORRENTI

	a bilili	a macchina
PORTI RIBASSI PER TUI MANDOLINI	24	27
	42	50

per non meno di tre L.
per non meno di sei .

MILANO ROMA

Via Drefici, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORTITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.

Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.

Stendardini e medaglie per premio. - Passamanii e guarnizioni per livrea.

Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

PRESSO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne

FRAY-BENTOS e Succursali **LIEBIG**

(America del Sud)

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità * BRODO Istantaneo * Risparmio

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliore stabilimento il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o chi vive solo in camera d'alitto.

Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig *J. Liebig* colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

* **G. MOLA** *

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82 (Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITA'

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1888. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.



VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgognone, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

Il Megafono per teatro

funziona per l'udito come il megafono per la vista. Aumenta il volume del suono, ne accresce il timbro e la bellezza, NEUTRALIZZANDO I DIFETTI ACUSTICI dell'ambiente, del posto sfavorevole che si occupa, della voce dell'attore e dei naturali indebolimenti a cui tutti i seni vanno gradatamente soggetti per l'età, malattie, ecc. - Chi è solo parzialmente sordo, ne ritrarrà grande giovamento come dagli occhiali per la vista.

Detto strumento esce dalla premiata Fabbrica d'istrumenti musicali **MAINO & ORSI** di Milano e fa parte delle diverse combinazioni d'abbonamento alla **GAZZETTA MUSICALE** per l'anno 1900 (Vedasi per ciò la combinazione XII del Programma d'abbonamento).

Cartoline

"GRATIS,"

Chiunque invierà il proprio biglietto di visita alle

OFFICINE RICORDI
MILANO

riceverà in dono, franco di porto, 3 splendide cartoline illustrate.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50

Migliore extrafino L. 19,75



in Palisandro e Madrepere

vero e-pollino, 5 Corde, conchero, fianco di spago, con Metodi, corde, ponticcioli e accessori.

CHITARRA da 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50.

MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 - 15,50

da 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50.

MANDOLINI DI LUSO da L. 50 a L. 200.

Prima di fare acquisti, pregare di chiedere il grande Catalogo illustrato che sarà inviato gratis. Musica, Riparazioni, Corde.

ARMONIO eccellente da L. 125 in giù per Casa, Collezioni e Famiglie.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 45. - 9 Novembre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

AI NOSTRI ABBONATI

PUBBLICHIAMO il programma di abbonamento alla *Gazzetta Musicale di Milano* per l'anno 1900, e lo mandiamo ai nostri abbonati. I vantaggi effettivi, reali, numerosi dei quali vengono a fruire tutti gli abbonati alla *Gazzetta Musicale* non hanno bisogno di commenti illustrativi, nè di raccomandazioni speciali. Basterà accennare allo sconto eccezionale accordato per tutti gli acquisti di musica, ed ai **QUATTRO GRANDI PREMI STRAORDINARI**, e cioè:

- Splendido Pianoforte** a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano, altezza m. 1,28, della celebre Fabbrica **NEUMEYER** di Berlino - rappresentata in Italia dalla rinomata Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- Harmonium americano** a undici registri e due ginocchiere della Fabbrica **FARRAND & VOTEY** (Detroit, Mich., U. S. A.), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- Harmonium da salotto** a quattro registri e una ginocchiera della Fabbrica **LINDHOLM** (Borna, Leipzig), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- Flauto « da Concerto »** in ebano, a 16 chiavi, discendente al Si basso, testa d'avorio, tenoni foderati e cesellature in metallo alpaca, guarnizioni in argento ai sei buchi delle dita, con astuccio elegantissimo ed accessori. Detto strumento ci viene fornito dalla rinomata Fabbrica **Agostino Rampone** di Milano.

Il programma di abbonamento alla

Gazzetta Musicale di Milano

è subito spedito a chi invierà semplicemente il proprio biglietto di visita, munito dell'indirizzo:

Alla **GAZZETTA MUSICALE - MILANO.**

MUSICA

SCHNITZLER LOUIS

Feuillet d'Album pour Violon et Piano.

La parte del Violino, stampata nella copertina, potrà essere facilmente staccata.

Cimarosa o Cimmarosa?

L'illustre Pompeo Molmenti, con la sua penna agile e colorita, ha annunziato ai lettori della *Gazzetta Musicale di Milano* (1) le feste che Aversa — la patria di due grandi compositori del secolo XVIII, la piccola e ridente città campana celebre pel suo *Asprino* (2) e, più ancora, per essere stata tra le prime a fondare una Casa (3) in cui i dementi fossero curati come uomini e non come bestie, e vi venissero trattati con tutto il rispetto che si deve alla sventura — prepara per il 1901 a ricordar il suo grande concittadino *Domenico Cimarosa*.

Sia consentito ad un vecchio critico — cui le tante sventure domestiche han fatto abbandonar la penna — di riprenderla per un momento, e completare — non dico già rettificare — coi suoi ricordi giovanili alcune notizie intorno all'illustre autore del *Matrimonio segreto*.

Quando, nel 1865 — si tratta di quasi 35 anni fa, e però i lettori non troveranno esagerata la mia frase *ricordi giovanili* — con Ferdinando Bonamici e Federico Polidoro, fondammo a Napoli il *Monitore del Circolo Bonamici* — una rivista che ebbe due anni di splendore e poi passò come *cosa bella e mortal* — io pensai che dovrebbe interessare fra i cultori dell'arte la pubblicazione di un'effemeride, la quale ricordasse, giorno per giorno, le date più famose della storia musicale in confronto degli avvenimenti riferenti alla storia universale. La mia idea trovò favore; e però quella effemeride venne pubblicata settimanalmente nell'anno I della suddetta rivista.

Oltre a ciò, trattandosi di un periodico specialmente dedicato alla musica, mi parve che l'interesse della pubblicazione sarebbe accresciuto quando, in ciascuna settimana, venissero illustrati con biografie speciali quei grandi compositori di ogni paese, dei quali ricorresse la data di nascita o di morte nel periodo descritto dalla relativa effe-

(1) N. 42, 19 ottobre 1899.

(2) Vino bianco fumoso, di sapore agretto, e che si beve in ghiaccio.

(3) D'celebre viaggiatore e scrittore inglese, Sir John Barrow, nato a Drayleybeck nel 1764, fondatore della famigerata Società Geografica di Londra, lasciò scritto che « il *Monasterio* di Aversa non è un ospedale di dementi, ma un edificio abbellito di deliziosi giardini, fornito di grandi sale da bagno, da musica, da giuochi, da teatro, nelle quali gli *stolti* (così vi si chiamano i pazzi) prendon sollazzo e divertimento.

meride. Per attuare tale proposito e dividere il lavoro, mi rivolsi ad alcuni tra gli intelligenti e cultori d'arte, pregandoli di voler preparare le occorrenti biografie, e l'assortito a cercar, possibilmente, documenti inediti.

Infatti, nel N. 2 del *Monitore* suddetto (periodo 8-14 gennaio), ricadendo la data della morte di *Domenico Cimarosa* (11 gennaio 1801), il mio carissimo amico e chiaro letterato cav. Carlo De Ferrariis presentò un'accurata biografia dell'illustre compositore, nella quale pubblicò un documento che, allora come oggi, potrebbe considerarsi come quasi inedito, perchè vide la luce in un giornale di Aversa, il quale ben difficilmente ha oltrepassato le porte della graziosa cittadina, e poi nel *Monitore del Circolo Bonamici* che ormai è divenuto una merce rarissima.

Il documento in parola è l'atto di nascita del celebre maestro aversano, che si trova nel registro parrocchiale della chiesa di S. Audeno in Aversa. Eccolo:

Anno Domini septingentesimo quatuagesimo nono, die vero decimo octava mensis decembris feria V. — D. Felix Cesterius baptizati insuam die precedenti, pulchre hinc sexta, natum ex legitimis conjugibus Leonatio CIMAROSA, filio Dominici, anobis hinc parialis, et Anna di Francesca, filia Nicolai, cui impositum est nomen Dominicus Nicolaus, quem de sacro baptismatis fonte tenuit Theresia Gisella obsteris.

Da questo documento risultano due fatti: 1.º che la paternità dell'illustre maestro, registrata nella fede di morte pubblicata dal Molmenti — e, prima di lui, dal Florimo a pag. 398 del 2.º volume della sua opera: *La scuola musicale di Napoli*, ecc. — è inesatta. Infatti quella fede incomincia: « Il signor Domenico Cimarosa q.º Francesco », mentre il padre del grande compositore avea nome Genaro. — 2.º che la ortografia ufficiale del cognome non è quella generalmente conosciuta — *Cimarosa* — sibbene *CIMAROSA*.

Il Municipio aversano, volendo sia dal 1866 onorare il suo illustre cittadino, sostitui il nome di lui a quello antico di *Via 2.º Trinità*, e scrisse, a norma dell'atto di nascita, *Via Cimmarosa*.

Il Florimo, nel pubblicare la prima edizione della sua *Scuola musicale di Napoli* (1869-71), adottò nella biografia del celebre maestro la forma consacrata dalla consuetudine, e credette dirne le ragioni in una nota, che io qui trascrivo in parte, e che fu da lui integralmente riprodotta nella seconda edizione dell'opera suddetta: « Ho scritto *Cimarosa* con una *m* soltanto e non due, come trovansi nella fede di nascita del grande uomo, primamente perchè *Cimarosa* e non *Cimmarosa* è scritto in tutti i suoi autografi musicali e poi perchè così soleva firmare egli stesso le sue lettere, così usava il figlio Paolo, e così pure usarono Choron, Fayolle, Bertini, Fétis, Clément ed altri biografi. »

Ricordato quindi la lapide indicatoria stradale fatta apporre dal Municipio di Aversa, di cui ho detto dianzi, il Florimo prosegue: « Dell'ortografia serbata dal Municipio nello scrivere un tal cognome io trovo la ragione nella fede di nascita, ed è naturale che in un Consesso Ammi-

nistrativo, ove in generale non si guarda tanto pel sottile in fatto di filologia, si facesse capo dal solo documento autentico che poteva essere redatto in tempo in cui non vi era ancora stato civile. E del trovare poi il cognome di Cimarosa scritto con due *m* nella fede parrocchiale, io trovo la ragione nella tendenza del dialetto nostro a raddoppiare sempre le consonanti in mezzo alle parole.... Cimarosa, come ognuno sa, nasceva figlio di muratore; ed il padre, parlatore di dialetto, non avrebbe potuto dire altrimenti che *Cimmarosa*, dichiarando il cognome del figliuolo al prete che lo teneva al fonte battesimale. Da ultimo, a quelli che suppongono aver Cimarosa voluto nobilitar se stesso, togliendo al suo cognome l'impronta plebea, io rispondo che a lui soltanto il *Matrimonio segreto* valesse dieci blasoni, nè era capace d'una così meschina velleità chi seppe imprimere l'impronta sua ad un periodo grandioso dell'arte. »

Il pistolotto finale è, come dicono i nostri cari cugini, *bien tourné*, non c'è che dire. Sventuratamente, però, quella rettorica ha fatto il suo tempo: e, se non commoveva più nessuno, trent'anni fa, figuriamoci adesso! A corto di argomenti seri per convincere i lettori, si tenta di affascinarli con parole e frasi reboanti. È nota la storia di quel tenore sfiatato il quale, presentatosi nel *Trovatore*, tutte le volte in cui doveva attaccare una nota acuta, saltava fuori col grido di *Viva Garibaldi!* Per una o due volte il pubblico — eravamo nel '60 — gli fece eco ed applaudì: ma, accortosi della burletta, finì per fischiarlo di santa ragione.

Un giorno — il Florimo attendeva alla seconda edizione del suo libro — chiacchierando amichevolmente con lui di cose d'arte, il discorso cadde sulla ortografia dei nomi di vari artisti, e naturalmente quello del Cimmarosa non poteva esser dimenticato.

Il Florimo — il quale, nel parlare, si esprimeva in modo molto diverso da quello che era scritto nei suoi libri — per rispondere alle mie osservazioni, sudava quattro camicie per cercar di ripetere a memoria quella nota stampata.

Tutte cose bellissime — replicai — ma i vostri argomenti non cavano un ragno dal buco. La ragione filologica sta contro di voi, perchè la forma del cognome *Cimarosa*, con un *m* sola, non è napoletana, mentre lo è invece *Cimmarosa* con due. Che cosa direste se, per esempio, i nostri odierni *Cimmaruta*, *Cimmarossa* — badate: con l'*o* larga — ed altri simili, scrivessero invece *Cimaruta*, *Cimarossa* — con l'*o* stretta — pretendendo che i loro babbi o le loro levatrici, perchè napoletani, avessero alterato nella pronunzia i loro rispettivi cognomi, quando li dichiararono in Municipio o in Parrocchia? Rispondereste che quei signori correrebbero il pericolo di veder volare i sassi automaticamente. Perchè quelle voci — e voi ben sapete che tal è di gran parte degli odierni cognomi — son derivati, sarei per dire, isotropi di antichi nomignoli. Infatti: *Cimmaruta* non è che una contrazione di *Cimma d'aruta*, cioè *Cima di ruta*; come *Cimmarossa* non risulta che dalla aferesi dialettale di *Cimma grossa*, cioè *Cima grande*. E così degli altri. — Ma, vi ha di più. Voi dite che Paolo, il disgra-

ziato figliuolo del grande Aversano, firma con una *m* sola e che egli vi ha affermato esser tale l'ortografia precisa. Benissimo. Pretendereste che l'erede di un nome illustre vi rinunciassero per un rispettoso riguardo alla filologia? Ma, all'età vostra, siete ancora così ingenuo? Che cosa può importare al vostro Paolo che il suo atto di nascita, rilasciato a Pietroburgo dove egli nacque, registri il suo cognome con ortografia diversa da quella adottata da suo padre?

— Vorrà dire — mi rispose — che anche il prete tussu ha interpretato male quel che gli hanno dichiarato.

— Bravo! Così avremmo due falsi documenti invece di uno. E chi è, secondo voi, che li dichiarerebbe implicitamente falsi? Domenico Cimmarosa in persona, che firmava con un *m* sola! Ora, state bene a sentire: Che il grande maestro, per ragioni che oggi ci sfuggono e che potrebbero anche esser quelle che voi avete cercato di distruggere col vostro pistolotto, avesse modificato la forma del suo cognome nel sottoscrivere i suoi autografi musicali, è cosa che lo riguardava, trattandosi di atti privati. Ma, quando si trattò di compiere un atto pubblico che riguardava lo stato civile, la personalità del proprio figliuolo, il Cimmarosa, che avea sale in zucca, non si preoccupò più dell'aura di plebeismo che pareva spirare intorno al cognome originario, e dichiarò il figlio con quello preciso col quale egli stesso era stato dichiarato ad Aversa dal proprio padre.

Il Florimo pareva, oltre che scosso dal mio ragionamento, imbarazzato. Rifletteva.

Comprendendo le ragioni del suo imbarazzo, cercai di venirgli in aiuto.

— Non vi accontentate del mio giudizio — gli dissi. — Discutete la questione con altri vostri amici. Fate anzi qualche cosa di meglio. Cercate fra i documenti amministrativi del Conservatorio: chi sa che non troviate qualche pratica riferenti al periodo di ammissione dell'allunno Cimmarosa. Così tagliereste la testa al toro e vi cavereste d'ogni imbarazzo.

Florimo fece un gesto di sconforto. — E come giustificherei — mi chiese — nella seconda edizione il voltafaccia?

— Ma non c'è nulla di male a rettificare con nuovi documenti ciò che dapprima si era, in difetto di essi, contrariamente affermato. In caso estremo, e non sareste voi il primo a darne l'esempio, sopprimete la nota, e scrivete senz'altro *Cimmarosa* in tutta la seconda edizione.

— Misericordia! — sciamò il Florimo con forma tutta napoletana. — Che cosa mi consigliate? Il primo volume sarà pubblicato fra pochi giorni, buona parte del secondo è già stampato: credo anzi che lo sia anche il foglietto contenente la nota intorno a cui discutiamo. Come volete che rimedi a tutto ciò?

— Allora?... — risposi io che, dinanzi a tali argomenti di fatto, non avea più da opporre. E mi levai per andarmene.

— Ci penserò — mi disse il Florimo nello stringermi la mano per congedarci.

Qualche anno dopo, quando nel 1882 venne fuori il secondo volume della sua opera, il Florimo me lo inviò con due righe di biglietto, in cui mi diceva: Non ho trovato modo di rimediare altrimenti, se non pubblicando l'atto di nascita del figlio di Cimmarosa. Il resto era già stampato.

Aprì il volume e, a pag. 398, lessi:

« Anno 1788, die 26 Martii natus est Paulus CIMMAROSA... »

E non potei continuare perchè fui colto da uno scoppio di risa irrefrenabili!

Quel birbone del proto — certo, un napoletano della più bell'acqua, e insieme un entusiasta dell'autore del *Matrimonio segreto* — avea risolto la questione a suo modo, e forse nel modo migliore. Infatti: *Cimm'-e-rosa* — che, in dialetto vale a significar *essenza, profumo soavissimo, cima di rosa* — è la forma critica più adatta, nella sua concisione, a caratterizzar il genio del grande maestro!

Modena, 30 ottobre 1899.

M. C. CAPUTO.

Rivista Milanese

Merccoledì, 8 Novembre.

Paris.

NON crediamo tacere delle tre recite che la celebre Réjane diede al Filodrammatico: si tratta di artista veramente eccezionale e degna degli inni pindarici che ovunque l'accolgono. Specialmente nell'ultima sera, colla *Ma cousine*, si è potuto ammirare, estrinsecate alla perfezione, la grazia, la malizia, la naturalezza, la suprema eleganza.

Anche al Lirico si ebbe campo di udire la *Fedora* del Giordano, assai bene recitata. Si era parlato d'opera in musica; ma questa venne eseguita solo in parte, mentre in moltissimi punti, al canto, venne sostituita una specie di recitazione. È una novità, che può avere anche successo.

Al Dal Verme, un'opera nuova di un noto ed apprezzato artista, il baritone signor Pignatola, ebbe accoglienza festosa. *Fortunella* non è priva di quei meriti di fattura che rivelano nel suo autore un buon musicista: ma, tanto pel libretto, quanto per la forma generale del lavoro, non crediamo possa lasciare un solco qualsiasi nella via dell'arte.

Domenica, 12 corrente, la Società corale Vincenzo Bellini, coadiuvata dalla signorina L. Grazioli e dal signor C. Armanino, dal Circolo dilettanti mandolinisti e chitarristi lombardi, dal concertista, signor E. Schieppati, darà nel teatro Milanese, gentilmente concesso, un interessante concerto « pro Fondo Impotenza al lavoro » destinato alla Società di Mutuo Soccorso fra gli addetti al R. Stabilimento Ricordi.

ALLA RINFUSA

★ L'arte, che nella verniciatura degli strumenti musicali in legno si credeva quasi scomparsa, accenna a risorgere mediante gli studi indefessi di intelligenti; fra questi ne piace menzionare un nostro connazionale, B. Saccani, il quale, in seguito a pazienti e severi studi fatti su memorie antiche, ha ottenuto in modo assai lusinghiero e conforme ai vecchi modelli le tinte e le vernici che furono un tempo favorite e apprezzate nei violini della celebre scuola cremonese.

Alcuni di questi violini, così confezionati, esaminati da persone competenti in materia, ottennero piena approvazione per la rassomiglianza e per la leggerezza che ricorda le qualità somme degli artefici cremonesi.

Auguriamo al signor Saccani buona fortuna nella sua impresa, che è ardua certamente, ma di una importanza artistica e di un valore sconfinato.

★ Leggiamo nei giornali di Riva di Trento che la Civica Banda musicale, impiantata e diretta dai distinti maestri Galimberti e Brunelli, ha iniziato brillantemente i suoi concerti pubblici, segnalandosi per perfetta fusione e per irreprensibile esecuzione.

I maestri Galimberti e Brunelli, che hanno saputo in pochi mesi istruire così bene musicanti che, pochi mesi prima, erano per la maggior parte digni di cognizioni musicali, meritano un elogio sincero.

★ A Vienna si è rappresentato un lavoro drammatico scritto mille anni or sono. L'autore era una donna, conosciuta sotto il nome di Roswitha e fu certamente la prima scrittrice di drammi in Germania, per lo meno nell'ordine cronologico.

La produzione di cui si tratta era intitolata: *Peccato e penitenza di Maria, nipote dell'eremita Abramo*. La rappresentazione ebbe luogo nella sala delle Associazioni Mercantili ed è stata preceduta da una conferenza del dottor Kralik su Roswitha e da un prologo del XII secolo, scritto da un'altra donna, Hedegarda, che fu santificata.

★ La direzione dei Teatri Imperiali di Pietroburgo ha ordinato l'istituzione di Società cooperative di consumo nei suoi teatri. Tutti i soci, anche quelli i cui onorari sono molto elevati, sono obbligati a far parte della Società; la quota è stabilita secondo la cifra degli onorari. L'utile netto, che sarà abbastanza considerevole, fornirà soccorsi agli artisti che non possono più lavorare per guadagnarsi la vita.

★ Ad uno dei concerti indetti dal « Gesangverein Riedel » di Lipsia, che avrà luogo il 14 del prossimo marzo, si eseguirà con grande solennità il *Christus* di Liszt, non che la nuova composizione del maestro Enrico Bossi, direttore del Liceo musicale Benedetto Marcello di Venezia, il *Cantico dei cantici*, che l'autore ha dedicato a Sua Maestà la Regina d'Italia.

★ A Ems una Società di caccia ha aperto un concorso per il migliore *Lied* celebrante le bellezze della vallata della Labn, fiume che bagna i dintorni della città. Il premio di mille marchi ha provocato l'invio di oltre quattrocento composizioni. Un Comitato speciale è stato incaricato di sceglierne una dozzina e di farle eseguire in pubblico. Gli spettatori faranno funzione di Giuria e decreteranno il premio.

★ Opere nuove.

A Macerata, nei giorni 11, 12 e 13 corrente, si daranno tre rappresentazioni del soggetto lirico in un atto, *L'Ombra*, versi di Cosimo Giorgieri-Contri, musica del giovine Ugo Bottacchiari, allievo dell'Istituto musicale di Pesaro. Interpreti, oltre ad un coro di donne, ne saranno la soprano Drusolina Dottorini ed il tenore Enrico Quadri.

— Al Saint-George's Hall di Londra l'opera *Lorraine* del maestro Giovanni Clerici ha ottenuto un bel successo. La stampa è concorde nel tributare elogi al compositore, alla cui musica riconoscono accenti di convinzione incontestabile.

— Al teatro Knickerbocker di Nuova-York ha avuto un successo molto modesto un'operetta intitolata *Cyrano de Bergerac*, musicata dall'americano Victor Herbert.

— Al teatro Daly di Londra si è rappresentata con successo una nuova commedia musicale, intitolata *San-Toy*, parole di Ed. Morson, musica di Sidney Jones, il fortunato compositore di *Geisha*. Questa volta l'azione non accade al Giappone, ma in China e riposa su di una singolare metamorfosi del sesso dell'eroina. *San-Toy* è la figlia di un mandarino, che suo padre fa passare per un maschio per liberarla dal servizio militare nel corpo delle amazzoni, che forma la guardia dell'Imperatrice madre della China. La favola non è nuova; epperò i frequentatori del teatro Daly le hanno fatto un'accoglienza abbastanza calorosa.

— Si è rappresentata con successo al teatro di Lipsia una nuova operetta, intitolata *La bocca della verità*, parole e musica di Heinrich Platzbecker di Dresda.

— La musica della nuova opera del generale Cesare Cui, *Il Saraceno*, di cui la prima rappresentazione al teatro Imperiale di Pietroburgo è fissata per il 10 corrente, è composta su di un libretto attinto al celebre dramma di Dumas, *Charles VII chez ses grands vassaux*, già rappresentato al teatro Michel nel febbraio del 1897.

— Si annunzia ad Amsterdam l'apparizione sulla scena, durante la prossima stagione teatrale, di due opere inedite, dovute a due compositori olandesi. L'una, dal titolo *Helga*, ha per autore H. Ph. Monck; l'altra, intitolata *Meitief*, Martin Bouman.

★ In occasione del 50.° anniversario della morte di Chopin, avvenuta a Parigi il 17 ottobre 1849, *L'Echo* di Varsavia ha pubblicato un numero illustrato assai interessante dedicato al grande compositore. Fra le diverse illustrazioni havvi l'autografo di una *Polonese* inedita che Chopin ha scritto nel 1821, all'età di undici anni e che ha dedicato al suo professore A. Zywny. Questo pezzo mostra già abbastanza chiaramente la fisionomia particolare

che distingue tutte le composizioni del maestro. Una illustrazione curiosa ci fa vedere i tratti di un contemporaneo vivente di Chopin, Antonio Krystiak, coltivatore, nato, come Chopin, a Zelazowa Wola nel 1810 e che fu più tardi occupato alla coltivazione agricola di quella proprietà. Questo vegliardo, per ciò che concerne la longevità, ha un concorrente a Parigi in Ernest Legouvé dell'Accademia francese, che ha molto conosciuto Chopin e ha scritto su di lui, nel 1840, una lettera ammirabile a Liszt, riprodotta recentemente in parte nella pubblicazione fatta dal La Mara della corrispondenza di Liszt. Avrebbe pure meritato menzione Madame Viardot, che sopravvisse sola ai celebri artisti che hanno eseguito alle esequie di Chopin, nella chiesa della Maddalena, il *Requiem* di Mozart, per conformarsi al desiderio del grande morto. Un eccellente articolo su Chopin che il compositore Ladislav Zelenski, di Cracovia, ha inserito in questo numero commemorativo dell'*Echo*, ci apprende che i compatrioti di Chopin hanno intenzione di trasportare in Polonia le sue ceneri che riposano ora al Père-Lachaise sotto un monumento superbo.

La nobile idea onora molto i polacchi, ma spiacerà certo ai parigini che considerano Chopin loro compatriota, essendo suo padre d'origine francese ed avendo egli stesso trascorso la seconda metà della sua breve vita nella capitale francese.

★ Notizie viennesi.

La città di Vienna ha eretto allo « Stadipark » un bel monumento alla memoria di Antonio Bruckner. Il busto del compositore, più grande del naturale, era stato modellato dallo scultore Tilgner qualche anno prima della morte di Bruckner e dicesi sia di una rassomiglianza meravigliosa.

— L'opera *Il Demone* di Rubinstein è stata rappresentata con bel successo all'Opera Imperiale. La signorina De Mildenburg (Tamara) ed il signor Reichmann (il Demone) sono stati vivamente applauditi. Brillante l'orchestra diretta dal signor Mahler e successo speciale per il ballo.

— L'Intendenza generale dei Teatri Imperiali ha deciso di aumentare di un fiorino il prezzo delle poltrone e dei posti d'orchestra per tutte le prime rappresentazioni. L'Intendenza generale valuta a trentanove franchi circa l'aumento degli introiti che proverrà dall'applicazione generale di questa misura, che, com'è ben naturale, non riesce accetta al pubblico.

MUSICA SACRA

In Duomo per la solennità di S. Carlo.

È un vero avvenimento artistico per la bellezza del programma e la bontà dell'esecuzione. L'*Ingressa* del Fioroni, mirabile pagina di musica settecentesca, iniziò stupendamente la serie degli altri pezzi; la *Messa* di S. Antonio del Tebaldini (eccettuati il pregevole *Agnus Dei* e parte del *Kyrie* che non vennero eseguiti per le speciali esigenze del rito ambrosiano), e l'*Offertorio* del Gallotti.

Della *Messa di S. Antonio* del Tebaldini ebbi occasione di parlarne diffusamente nel N. 38 della *Gazzetta* (22 settembre 1895) allorché si eseguì a Padova con grande successo per la prima volta. Riudendo ora il lavoro e rileggendo il mio articolo d'allora, debbo confessare che mi sembrano insufficienti gli elogi già fatti; li ripeto quindi con maggior calore, se possibile, e non esito a dichiarare che quella *Messa* del chiaro direttore del Conservatorio di Parma è opera che onora altamente l'arte e la patria nostra.

Pregevolissimo l'*Offertorio* del Gallotti, direttore della Cappella del Duomo; un pezzo da maestro, robustamente concepito, armoniosamente equilibrato e dall'ispirazione gentile e delicata, esaltante la fede ed anche l'amore. - G. ANFOSSI.

All'Istituto pei Figli della Provvidenza.

Sabato, 4 novembre, nell'occasione dell'onomastico del direttore Don Carlo San Martino, la Scuola di canto dell'Istituto pei Figli della Provvidenza eseguì una *Messa solenne* sotto la direzione del maestro Pietro Corio, contemporaneamente e col programma quasi identico dei cantori della Cappella del Duomo. Nel programma, oltre alla *Messa* di Tebaldini, figuravano una *Ingressa* di Gallignani, un *Offertorio* di Gallotti ed il *Laudate* di Gounod.

I giovani cantori, i quali, dato l'insegnamento che viene impartito, sanno gustare la musica classica ed interpretarla a dovere, eseguirono ogni singolo pezzo in modo da meritarsi l'elogio di persone competentissime, mostrando di saper superare con disinvoltura non comune le molte difficoltà che la musica presentava. Intelligenti di musica e profani ebbero dall'esecuzione sicura e colorita un'ottima impressione ed insieme la promessa di altre esecuzioni colle quali la Scuola di canto dell'Istituto potrà riaffermarsi eccellente com'è ora fu giudicata.

SULLE ISTITUZIONI BANDISTICHE

Al mio amico Prof. PAOLO MUGGI.

PARECCHI articoli apparvero già sulle colonne della *Gazzetta* sopra tale argomento. Non crediamo però inutile fare altre considerazioni in proposito, trattando brevemente la questione sotto un punto di vista finora non ancora sfiorato.

Le nostre parole sono rivolte alle persone intelligenti e di criterio pratico, di cuore e sommamente attaccate al buon andamento della pubblica cosa, le quali, avendo una giusta intuizione del bello e del buono, con intendimenti netti, precisi, giusti e illuminati, troppo bene comprendono quanto siano giovevoli le Istituzioni bandistiche.

Infatti ragioni e criteri d'indole artistica, morale e sociale, invitano ed obbligano — come brevissimamente verremo dimostrando — gli onorevoli Municipi e tutte le persone ben pensanti, di qualunque colore politico, a sostenere vigorosamente l'istituzione di un ben organizzato Corpo di musica cittadino.

Sotto il rapporto artistico, con indirizzo severo e con programmi eclettici si diffonde un buon gusto musicale, si fanno conoscere al pubblico — secondo le forze e i mezzi del Corpo musicale stesso — brani di musica di autori italiani e stranieri, cercando eziandio di apprestare ottima musica sinfonica e teatrale, tanto classica quanto moderna.

In tal modo si ottiene una conveniente riforma dell'educazione musicale ed estetica del popolo, sovra del quale la musica esercita pur sempre un fascino irresistibile in ogni manifestazione di gioia o di dolore.

E così il gusto generale viene ad essere conformato, quasi inconsciamente, all'arte vera, all'arte grande e superbamente aristocratica che, a secondo di essere più o meno compresa, più o meno apprezzata, segna infallantemente fra i popoli il loro relativo sviluppo intellettuale.

Ed ecco perché — senza parlare degli antichi — anche i popoli più civili dell'epoca odierna danno grandissimo impulso all'arte in generale e alla musica in modo speciale; ecco perché in Francia, in Germania, in Inghilterra, nel Belgio, in Olanda e in America fioriscono rigogliosamente le Società corali, i Quartetti, le Bande musicali, sapientemente e largamente sorrette dal Governo e dalle Amministrazioni locali.

Generalizzare l'arte! — Ecco un principio che dovrebbe essere preso in considerazione seria ed elevata da chi presiede alla pubblica cosa. L'arte, resa popolare e non fossilizzata, o negletta che dir si voglia, apporta sommo beneficio artistico e morale all'educazione delle masse.

A questo scopo, altamente civile, devono assolutamente convergere le coscienze di tutti i buoni, di tutti gli onesti, anche quando, nell'esplicazione pratica, sorgono difficoltà di qualsivoglia indole.

Tutto ciò che è mezzo di educazione non è sempre missione del tutto facile e scorrevole neanche in seno all'Istituzione stessa: largo compenso però alle fatiche e alle contrarietà è la vittoria, e questa, non può a meno di essere pienamente conseguita, quando, a tale scopo, convergono appunto le energie, le attività e i buoni intendimenti di chi specialmente fa parte della pubblica amministrazione.

Sotto il rapporto morale si potrebbe, pur dicendo poco, scrivere una grossa monografia per dimostrare tutto il bene che un buon Corpo musicale apporta al cuore del nostro valoroso e quasi sempre sacrificato popolo, il quale, godendo un po' di buona musica, se non dimentica i suoi dolori, pure trova ottimo sollievo ad essi, e, nell'intima commozione che prova, rafforza l'affievolita speranza.

Godendo un po' di buona musica il popolo, attratto da lei fascino, per un processo psichico indefinibile si sente trasportato nelle vie aurate dell'idealità purissima, che è pur sempre sublime, santa e generosa anche allorché nel estrinsecazione materiale per conseguirla, il popolo, conscio finalmente della propria potenza, ricorre ai mezzi che già seppero ispirargli i canti di *Rouget de l'Isle*, di *Guglielmo Tell*, di *Goffredo Mameli*, di *Luigi Mercantini*, ecc.

A mon ami HUGO STOKVIS

FEUILLET D'ALBUM

LOUIS SCHNITZLER

VIOLON ANDANTINO

PIANO ANDANTINO

Propriété G. RICORDI & C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN. Tous droits de reproduction et d'arrangement réservés.

5 102758 5
Milano Officine G. Ricordi & C.

Calmo *rall.*

1º Tempo

Maestoso

pp

Siccome il miglior coefficiente all'educazione morale del popolo è la musica, ne viene di conseguenza che una buona Banda musicale è innegabilmente uno dei migliori agenti rappresentativi e popolari di quella forza morale superiore che si sprigiona prepotente da quell'arte sublime che, innata nell'uomo, eserciterà sempre sopra di lui la più alta, forte e benefica influenza.

In relazione al rapporto sociale, sul quale pure lungamente ci potremmo intrattenere, diremo solamente che l'istituzione di un buon Corpo di musica municipale appare subito giustissima, considerando che una numerosa schiera di lavoratori — tali essendo i componenti i Corpi musicali specialmente delle piccole città — merita assoluto ed incondizionato l'appoggio finanziario, oltreché morale, dei Corpi amministrativi costituiti.

Ed anche nei grandi centri, dove la vita, nelle diverse sue manifestazioni, si esplica ben diversamente che non nelle piccole città, i componenti la Banda municipale — che sono soldati dell'arte, e ritraggono dalla stessa il loro sostentamento — meritano incondizionato ed assoluto l'appoggio delle Amministrazioni, per tutto quel cumulo di ragioni materiali, morali, artistiche e sociali che noi, trascinati dall'argomento, e per amore e interessamento artistico, brevemente accennammo in questo nostro articolo.

Ognuno esplica le attitudini proprie, e quando un lavoratore, stanco dalle fatiche di un lavoro manuale o da altre cure — come è il caso dei musicanti, specialmente delle piccole città, dove l'arte ha pure il diritto di essere coltivata e sostenuta — trova ancora forza, buona volontà e lena per dedicarsi all'arte, sollevando a sé ed agli altri lo spirito, merita — almeno a noi pare — tutto l'appoggio e la considerazione possibile.

Nè valgono i cavilli di certi per cui fosse devoluto a loro ciò che un Municipio spende per mantenere un buon Corpo di musica. No, perchè gli stessi signori che si affannano tanto, per solo spirito di parte e per passione politica, ad avversare tutto ciò che è esplicazione artistica, quasi che l'arte dovesse essere bandita dal consorzio civile, sanno benissimo, nel loro intimo convincimento, di non essere in buona fede, e di seguire l'aforsisma che la parola è fatta per nascondere il pensiero.

Infatti riconoscono tanto l'importanza di una Banda, confermando alla stessa tutti i vantaggi artistici e morali dei quali già brevemente parlammo, che, in seno alle loro Associazioni e presso i loro Circoli, trovano utile e indispensabile di crearsi una Banda o una Fanfara, la quale, nella maggior parte dei casi, per quanto animata dai più lodevoli intendimenti, riesce solamente a straziare le orecchie, senza ingentilire la mente e il cuore.

Notiamo poi di passaggio che « l'andare a sentire la Banda » forma l'unico divertimento di quella parte di popolo — ed è la maggiore — che non può permettersi il lusso di costosi trattenimenti teatrali.

Come si vede adunque chiaramente, anche sotto il rapporto sociale un Corpo di musica municipale ha la sua

ragione di essere, perchè viene a costituire l'unico vero e reale divertimento popolare, procurando eziandio onorato guadagno ad una numerosa, benemerita e intelligente classe di lavoratori.

Vorremmo esporre concetti di un altro ordine di idee in merito alle Istituzioni bandistiche; ma, per oggi almeno, tralasciamo di farlo per non annoiare i tre lettori che, speriamo, ci avranno seguito fin qui.

Riserbandoci di ritornare in argomento in qualche altro numero, non possiamo tralasciare di segnalare, prima di chiudere e presentandocene l'occasione, ai maestri direttori di Bande, ai Municipi e alle Commissioni di vigilanza, l'ottima *Biblioteca dei Corpi di musica civili e militari*, diretta dal professore Mariani Giuseppe e edita dalla Casa Ricordi & C. di Milano.

Tale *Biblioteca*, che si divide in due categorie ed è convenientissima anche sotto il rapporto finanziario, merita tutto l'interessamento di quelli che, in qualche modo, sono legati alle Istituzioni bandistiche, perchè, ricca ormai di ottime partiture classiche e moderne, teatrali e sinfoniche, si presta mirabilmente ad accrescere il patrimonio artistico di qualunque Corpo di musica.

Lodi, novembre 1899.

ANGELO BALLADORI.

La vita di Rossini

SCRITTA DA
STENDHAL

(Continuazione, vedi Numeri pp. 17, 17, 31, 31, 35, 35, 41, 41)

VII.

« La Gazza ladra. »

Fu scritta a Milano nel 1817 per la Scala.

• Quattordici anni di dispotismo d'un uomo di genio avevano fatto di Milano, grande città altra volta rinomata per la sua ghiottoneria, la capitale intellettuale d'Italia. Quel pubblico costava ancora nel suo seno — al 1817 — quattro o cinquecento uomini di spirito, superiori al loro secolo, avanzo di quelli che Napoleone aveva reclutati da Bologna a Novara, da Pontebba ad Ancona, per occupare gli impieghi del suo Regno d'Italia.

• Questi nobili impiegati che la paura delle persecuzioni e l'amore per i capitali ritenevano a Milano, non erano affatto disposti a riconoscere una superiorità qualsiasi nel pubblico.

• Si giunse dunque alla Scala, alla prima rappresentazione della *Gazza ladra*, con la buona intenzione di fischiare l'autore del *Barbiere*, dell'*Elisabetta* e dell'*Otello*, per poco che la sua musica displicesse.

• Il successo fu talmente frenetico, l'opera fece un tal favore (che io ho bisogno qui di tutta l'efficacia della lingua italiana), che ad ogni istante il pubblico, in massa, si levava in piedi per coprire d'acclamazioni

• Rossini. Questo uomo amabile raccontava la sera al caffè dell'Accademia, che indipendentemente dalla gioia del trionfo, egli si sentiva affranto dalla fatica, per le contese di riverenze ch'era stato obbligato a fare al pubblico che ad ogni momento interrompeva lo spettacolo per dei

• *Bravo maestro!* o *Viva Rossini!*

• Io ero alla prima rappresentazione della *Gazza ladra*. Fu uno dei trionfi più unanimi e più brillanti che io abbia mai veduto e si mantenne per tre mesi allo stesso grado d'entusiasmo. Rossini fu fortunato negli

• artisti: Galli aveva allora la più bella voce di basso d'Italia, la voce più bella e meglio accentata. Egli sosteneva la parte del soldato in un modo degno di Kern o di De Mari. La signora Belloc cantava quella della povera *Ninetta* con la sua voce magnifica e pura che par ringiovanisce tutti i giorni: ella sosteneva questa parte con uno spirito filitistico: ricordo che la nobilitava di molto: non era tanto una serva, volentieri quanto la figlia d'un bravo soldato che le disgrazie del padre hanno costretta a cercar un posto.

• Muselli, tenore piacevole, faceva il giovane soldato *Giannetto* che torna alla casa paterna; Botticelli il vecchio contadino *Nelucio* l'ingredito, parte sostenuta così bene a Parigi da Barilli.

• Ambrosi con la sua voce splendida e l'azione tutta d'un pezzo, incarnò abbastanza bene lo scellerato *Polsetto*, talché le grazie della signorina Galliani nella parte di *Pippo* erano inimitabili e davano un effetto sinapatico al duetto del secondo atto tra *Pippo* e *Ninetta*.

• Tutti gli artisti, concordemente, cercavano di nobilitare l'opera. Le cattive prevenzioni caddero subito dopo l'ouverture e da quel momento non fu che un continuo entusiasmo, ad ogni pezzo era necessario Rossini alzasse dal pianoforte per ringraziare il pubblico e parve più presto stanco lui di ringraziare che il pubblico d'applaudire.

Non solo: d'un'aria di *Ninetta* il pubblico richiese la terza replica, ma Rossini indirizzandosi ai signori della prima fila di platea avvertì che la parte di *Ninetta* era abbastanza pesante e che se avessero insistito per le repliche, la Belloc difficilmente avrebbe potuto arrivare alla fine — ragione che convinse e fece desistere dalle richieste.

Sempre pronto alla faccenda, nella *Gazza ladra* Rossini trovò modo di sfogare una piccola rappresaglia contro il basso Galli, suo rivale in amore presso la signora M.

Galli aveva, malgrado la bellissima voce, alcune note, due o tre, che davano un suono poco giusto se tenute un po' a lungo. Rossini nel racconto che quegli doveva fare alla figlia, della lotta col capitano, scelse in modo da obbligarlo a tenere giusto quelle note poco intonate. Galli se ne offese, ma non volle far mutare quelle note, cosa che sarebbe stato facile — e questa costuzione gli faceva mancare l'effetto del pezzo — sempre ed in qualunque città.

Il tipo del *Polsetto*, il quale a proposito dell'oggetto amare o rubato risponde con ammirabile disinvoltura: *Voilà dit le stesio*, suggerisce a Stendhal delle osservazioni interessanti.

• Mettendo tanta eleganza, tanta trascuranza, tanta leggerezza nell'interrogatorio di *Ninetta*, Rossini ha battuto al carattere principale che è il *Giudice*, vecchio scellerato, motteggiatore, libertino ed allo svolgimento della sua opera che sapeva bene dovesse essere *a lieto fine come i drammi del Metastasio*.

• Io ho inteso Rossini respingere brillantissimamente le critiche che facevano al suo *Polsetto*, a Milano, luogo dove Napoleone aveva fatto apparire qualche decenza nella giustizia.

• Il giovane militare, sebbene francese, è uno stupido, diceva Rossini; al suo posto, io che non ho fatto nessuna campagna, né strappata nessuna bandiera, vedendo la mia promessa sposa accusata, avrei gridato: Sono io che ho preso il fatale cuochino! Nel libretto che mi hanno dato *Ninetta* confusa dalle apparenze schiacciante non sa che rispondere: *Giannetto è uno sciocco*. Il personaggio principale del mio finale è dunque il *Giudice*, il quale è un briocone insulmente triste e che d'altronde non ha nessuna idea di perdere *Ninetta*; egli non pensa durante il tempo dell'interrogatorio che a venderle le sue grazie, secondo il prezzo che ne otterrà.

• Rossini, non aggiungeva, perchè è prudente e si ricorda della morte di Cimara: Andate a vedere al mio paese, a Ferrara, a Rimini, i giudici che si danno tutti i giorni. Trovate modo d'avere un processo e d'essere accusato d'aver mangiato un pollo di venerdì, un anno o due indietro. I P... mandano a vedere nei giardini dei palazzi se vi si gettano delle ossa di pollo al venerdì. — La cameriera della casa non ha l'assoluzione a Pasqua se non denuncia gli ossi dei polli mangiati di nascosto: ora una cameriera, a Livorno o a Pesaro, che non fa Pasqua, è una donna perduta. — Immaginate in una città di ventimila anime come Ferrara, un Prefetto, sette od otto sotto-Prefetti, una dozzina di Commissari di Polizia che non hanno altro da fare al mondo che sapere se il signor Tale mangia o no pollo il venerdì.

• Il risultato di tutti gli aneddoti che potrei raccontare sulla Romagna sarebbe sempre che Rossini dando tanta grazia e tanta leggerezza al suo *Polsetto libertino*, non ha per nulla sognato di far un epigramma detestabile alla Giovenale.

Il fiote del primo atto trasportava gli animi e faceva sporgare le braccia ai buoni milanesi. Nel secondo atto l'arrivo del soldato era interessantissimo.

• Galli vi agiva meglio che De Mari o Milan.

• Noi non abbiamo in Francia nessun altro che s'avvicini a questo genere di talento. Talma stesso è ben mediocre in *Richard e Melan* di *Misanthropie et Repentir*.

Il coro dei Giudici: *Tremate o popoli*, è magnifico.

• L'arrivo di *Ninetta* — la lettura della sentenza di morte, sono dei momenti terribili — la frase:

Gli d'innanzi

Unite le braccia unite!

gela il sangue, specialmente la parola *stuler!*

Si non che in questo secondo atto ci sono molti tempi di valzer poco a proposito nelle situazioni tragiche.

Però Stendhal non ne giustifica, dicendo con quella sua scettica filosofia: « Non è colpa della musica se abbiamo presa l'abitudine di ballare del valzer: questa moda sarà tramontata forse fra trent'anni e la sua maniera di dipingere la rapidità dell'ora che s'avanza è eterna »; ma non giustifica assolutamente quello sul quale è tenestata la strofa che comincia:

Sino il quale è legato al mio figlio...

• Il partito di Rossini (perchè d'erano due partiti pronunziatissimi) diceva che bisognava essergli grato d'aver attenuato l'atrocità del soggetto con la leggerezza delle sue cantilene.

• Se Mozart — dicevano — avesse scritta la musica della *Gazza ladra* come deve essere scritta, cioè secondo la maniera delle parti serie del *Don Giovanni*, quest'opera avrebbe fatto errore e non se ne sarebbe potuto sopportare la rappresentazione.

• Il fatto è che — in nessuno delle sue opere Rossini ha commesso tanti errori di senso, quanto nella *Gazza ladra*. Egli aveva paura del pubblico di Milano, che gli sarebbe rancore per *Turco in Italia*. Egli volle stordire questo pubblico, fare un gran numero di pezzi nuovi e si dette meno che mai la pena di rileggerlo. — Ricordi, il primo negoziante di musica d'Italia e che deve una grande fortuna ai successi di Rossini, raccontava davanti a me a Firenze che Rossini aveva composto uno dei più bei duetti della *Gazza ladra* nel suo retrobottega, in mezzo alle grida ed al fracasso enorme di dodici o quindici copisti di musica che si dettavano le copie o le collezionavano e questo in meno d'una ora. Verissimo!

In quanto all'esecuzione fu perfetta, compresa la messa in scena.

• Alla Scala lo scenario di Perego era sublime; quella chiesa del vilaggio era commovente e melancolica e ciò malgrado avesse in sé abbastanza del grandioso per togliere un po' dell'orrore del triste spettacolo di cui siamo testimoni.

• A Louvois lo scenario è grazioso e allegro e per degno complemento ci sono degli alberi in mezzo alle nuvole che non tengono per nulla alla terra. Il gusto pittoresco del pubblico di Louvois è troppo poco educato perchè tenga a simili bagattelle.

• Fra trent'anni si domanderà agli scenografi di voler sopprimere la quantità dei piccoli particolari spirituali di cui si credono obbligati di arricchire le loro tele.

• Forse allora noi avremo cambiato abbastanza la vanità con un po' d'orgoglio. Noi prendiamo — senza vergogna — del caffè, sebbene non esca in Francia — perchè non chiameremmo noi da Milano i signori Sanquirico, Tranquillo e i loro successori?

L'esecuzione orchestrale di Louvois era irrisconoscibile.

Sentite ciò che se dice il nostro biografo:

• Preso individualmente, ognuno degli artisti della nostra orchestra di Louvois è forse superiore — i violinisti, soprattutto — agli artisti di Dresda, di Monaco o di Darmstadt. Ma qual differenza immensa in tanto nell'effetto!

• Questi signori non sono superiori che in certe *Sinfonie* di Haydn, dove tutto è dare; appena che ci sia una battuta graziosa e tenera — la falanga.

• Volere i passaggi di questo carattere nell'ouverture della *Gazza ladra*; vedere la maniera con la quale eseguiscono l'ouverture degli *Orati* di Cimara.

• La prima volta che ho inteso la *Gazza ladra* a Louvois, ne fui scandalizzato. Il direttore d'orchestra, uomo del resto di gran talento, violento abilissimo — e che dirige assai bene l'orchestra — una volta adottato il sistema francese, ha mutati la maggior parte dei movimenti di Rossini.

• Se mai questo maestro passa per Parigi e non prende il partito di dare dei consigli a contro senso (faccin che gli ho veduto fare una volta con infinita grazia, con tutto il successo possibile e l'inganno completo dei cantanti che egli consigliava falsamente), non può esimersi d'avere una spiegazione con il signor direttore di Louvois. Povero Rossini! Egli sarà battuto completamente, perchè non è un uomo lui!

• Fra i pezzi giogolarmente alterati dal direttore d'orchestra di Louvois nota il duetto tra *Ninetta* e *Pippo* in prigione:

Eden, per mia memoria...

• A poco a poco i piani diventano degli allegri, ma siccome bisogna essere giusti o d'è per tutto una compensazione — un momento dopo un grazioso allegro è molato con un andante languido e questo a dispetto della situazione o della parola del libretto se posso esprimermi così:

Orsù, guarda: orsù, orsù...

• Nel momento in cui *Pippo*, al sommo del campanile, tira la potata d'argento nel nido della gazza, pezzo allegro quanto mai ce ne fu, e così eseguita a Milano sotto gli occhi dell'autore ha, a Louvois, un movimento lento inerente affatto ad una parodia.

• Fra otto o dieci anni, quando la rivoluzione sarà compiuta e le nostre ragazze di dodici anni saranno padrone di casa, il pubblico di Louvois, volendo avere dei bei canti e non della sinfonia, farà del direttore d'orchestra d'allora lo schiavo sommerso dei cantanti, riguardo al movimento dei pezzi.

• Per quanto mediocre sia il cantante, quando è in scena, tutto deve obbedirlo e seguirlo, non certamente per deferenza alla sua persona, ma per rispetto all'orecchio dello spettatore.

(Continua)

A. G. CORRIERI.

Del Concorso alla Cattedra di Pianoforte NEL LICEO MUSICALE DI BOLOGNA

ESSENDO rimasta vacante, dopo la morte del maestro Gustavo Toiano, la cattedra di pianoforte nel Liceo musicale di Bologna, venne aperto un concorso a cui il direttore del suddetto Liceo, maestro Martucci, volle si desse la maggiore possibile importanza: donde la necessità di un programma d'esame assai difficile, anzi tanto difficile, da obbligare i concorrenti a sottoporsi per tre giorni ad esperimenti che in complesso ebbero la durata di sette ore.

Dei quattro aspiranti iscritti, si sottoposero alla prova due soli: i giovani professori Ivaldi e Fano.

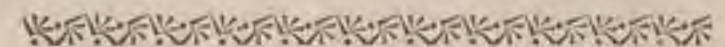
Quest'ultimo riuscì vincitore della gara e l'Ivaldi ottenne, per brillantissimo esito, i punti di promozione.

Facevano parte della Commissione esaminatrice gli egregi insegnanti prof. Vincenzo Appiani, del Conservatorio di Milano e prof. Edgardo del Valle de Paz, della R. Accademia di Firenze.

Va notato come i suddetti concorrenti, che ebbero il merito di affrontare la prova coraggiosamente e l'onore di superarla gloriosamente, sono entrambi allievi privati del Mar-

tucci, che con viva soddisfazione registrerà certo sul libro d'oro delle sue vittorie artistiche anche questa brillante vittoria dei distinti suoi allievi. La *Gazzetta* è lieta intanto di porgere all'illustre maestro le più sentite felicitazioni.

G. ANFOSI.



BIBLIOGRAFIA

ENRICO PANASONI. — Conferenze e Discorsi. — (Milano: Tipografia editrice L. F. Cogliati)

Il nostro letterato Enrico Panasoni ha avuto l'ottima idea di raccogliere, nel presente volume, le conferenze da lui tenute nelle diverse città d'Italia in occasione di feste centenarie o di beneficenza. Le prime tre — *Giuseppe Leopardi: Centenario di Rossini; Il Guercino e il scienziato nell'arte* fanno parte a Pesaro e a Cento per onnare la memoria di quei Grandi. Le altre — *Le origini dell'arte nuova; Leonardo da Vinci; Raffaello Sanzio; Una lotta musicale; Giambattista Morini; Vittorio Alfieri; L'arte Romana; La difesa del Vasallo; Per il pittore Luigi Serra; Alla Dante Alighieri*, in dieci o serie conferenziali.

Magistrali tutti, per concetto e forma brillante, segnaliamo ai lettori *Una lotta musicale*, in cui il chiaro scrittore riferisce dettagliatamente sulla vita e sulle opere dei due sommi compositori Gluck e Piccini, del dissidio musicale del quale furono ragione in Francia, riportando la nobile lettera che Piccini indirizzava al *Journal de Paris*, il 15 dicembre 1787, quando venne annunciata la morte di Gluck. In essa il Piccini, proponendo di fondare in onore di Gluck un concerto, che dovrà eseguirsi ogni anno il giorno della sua morte, domanda di poter consacrarvi *ser dominus: accenti d'une voix qui s'éleva* nel primo dei concerti che avrà luogo a gloria del suo terribile avversario.

DOMENICO SILVERI. — Definizioni elementari di musica. — (Macerata: Tipografia Bianchini).

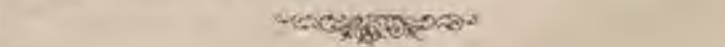
Il conte Domenico Silveri, notissimo ed apprezzato cultore di studi musicali, ha di recente raccolto in un breve e nitido opuscolo le *Definizioni elementari di musica*, dallo stesso già pubblicate nella *Guida Generale dello Studio Musicale*.

È un opuscolo prezioso che l'autore — vista la facilità colla quale si sentiva generalmente sul merito della musica da persone che ignorano i più elementari principi della stessa — ha inteso dedicare al pubblico tutto che frequenta i teatri e i concerti per dimostrarli in modo semplice, chiaro e quindi facile ad apprezzarsi, la diversità che esiste fra l'armonia ed il contrappunto. Egli prova con esempi che le sole regole di armonia non sarebbero state sufficienti all'andamento del quartetto, se non fosse concorso il contrappunto, lo studio del quale sta nell'occuparsi principalmente della disposizione melodica delle voci e dei suoni.

Lo raccomandiamo quindi caldamente a tutti, agli studiosi in ispecie che si occupano di cose musicali.

Venise — Guide-Impression par LORENZO BENASPANI. — (Milano: Via Durini, 20).

Lorenzo Benaspiani, il noto autore-editore della rinomatissima *Guida di Venezia*, di cui si è a suo tempo occupato l'egregio nostro collaboratore A. G. Corrieri (vedi N. 23, 8 giugno 1899) elogiandola come ben merita, l'ha ora ripubblicata in una microscopica edizione diamante, che è un vero gioiello di eleganza e che può stare comodamente nel taschino del panciuto. La riproduzione delle vignette resta e bene spiccata forma la maggiore attenzione di questo miracolo librario, la cui edizione minuscola dev'essere costata non poco fatica.



CONCORSI

COMUNE DI MILANO

Corpo di Musica Municipale e Civiche Scuole Popolari di Musica.

Per deliberazione 25 ottobre c. m. della Commissione amministrativa o direttiva, è aperto a tutto il 31 dicembre p. il concorso per titoli ed occorrendo anche per esami, a giudizio della Commissione, al posto di Capo-musica Municipale e Dirigente la sezione istrumenti a fiato delle Civiche Scuole popolari di musica, coll'annuo stipendio di lire duemilatrecento oltre eventuali assegni per i servizi straordinari.

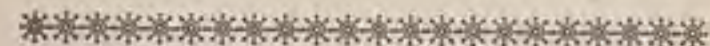
Gli aspiranti dovranno presentare per detto giorno, alla Segreteria del Corpo di musica e Scuole popolari municipali, nel Castello Sforzesco, regolare istanza comprovante la nazionalità italiana, l'età, la moralità ed i servizi prestati.

Il regolamento ed il capitolato determinante gli obblighi e le condizioni, sono ostensibili presso la Segreteria.

Lo 10 ottobre 1909.

Il Direttore, CAMBIASI.

Il Segretario, BUZZI.



CORRISPONDENZE

ROMA, 6 Novembre.

L'Iris al Costanzi — Bubbote britanniche — Politeama Adriano e Quirino.

DEVE essere stata ben lieta l'Impresa del Costanzi vedendo, sabato, per la prima dell'Iris e nella replica di ieri sera, il teatro completamente riempito e nel loggione e nei posti in piedi, addirittura affollato; e ciò nonostante i prezzi poco popolari. E' innegabile ormai che la musica di quest'opera esercita un potente ascendente sul nostro pubblico, il quale, da un anno a questa parte, ha potuto godere, in tre riproduzioni felici, almeno venti rappresentazioni.

La riproduzione attuale avvera l'attrattiva della direzione del Mugnone e della comparsa di un nuovo tenore, di cui si dicevano mirabilia; ed invero l'aspettativa non riuscì delusa. Il Mugnone è stato pari all'altezza della sua fama, concertando e dirigendo il lavoro in modo sorprendente; benchè in taluni punti i tempi sieno parsi troppo rallentati e quindi non rispondenti all'interpretazione, quale i romani ben rammentano, datagli dall'autore e che rimarrà insuperata. Il tenore Caruso, recatemente trionfante nella stessa parte a Buenos-Ayres, rivelò eccezionali mezzi di voce, le cui note robuste, chiare e carezzevoli compensano un temperamento drammatico un po' freddo. Le più grandi feste furono quindi fatte ai due artisti, insieme alla Carelli, cantante preziosa, unica Iris, secondo me, per efficacia tonica e potenza di voce.

Non tanto pare d'asserire che il migliore del Ciechi, fin qui uditi, è il Galli, il quale diede singolare risalto alla non facile parte che rappresenta. Anche il baritono Moreo ha disimpegnato egregiamente la parte di Kyoto. Ottimo cantante fu giudicata pure la signorina Gernusch nella breve parte della Guicha; il tenore Fanonenti (il protagonista della Pida, testè dato allo stesso teatro), per gentile condiscendenza verso il Mugnone, ha accettato la parte del Centinolo e fu anch'esso festeggiato, completando così un assieme di artisti, come raramente avviene d'incontrare.

Forono ripetuti l'Inno al Sole, la romanza di Jor, detta un po' affrettatamente dal Caruso, l'aria della piovra e la frase del bacio.

E con tutto questo non indifferente, nè effimero successo, confermato oltre che a Roma anche in Germania, ecco che cosa si ha la sfortuna di stampare in Inghilterra, in un giornale, che pare si ritenga serio e che conta quasi trent'anni di vita.

« Francesco sul Meno. — L'ultima e giapponese opera di Mascagni, «Viva», la quale non riuscì in Italia (dici, come tutti i suoi lavori lirici) posteriori alla Cavalleria Italiana, ottenne appena un suocero d'estimo; e le licenze in fatto di melodia e di armonia eccitando anche le esagerate e eccentricità delle sue precedenti opere, gli effetti di questa musica e «glap-pone» e «cagionano alle volte una reale tortura (the license taken with melody and harmony excelling even the absurd eccentricities of his previous operas, the effects of this «japanese» music reaching at times «real tortures»).»

Ma non recano meraviglia queste velenose parole contro il Mascagni, quando il medesimo giornale non si pentiva di dire, nel numero di gennaio, e dopo il primo successo romano dell'Iris: «L'opera di Mascagni, attesa con tanta avidità e che aveva dato origine ad alcuni pensosi conflitti tra il compositore, il direttore Mascaroni e il tenore De Lucia, produsse una considerabile delusione (proved a considerable disappointment). La Regina d'Italia notò che il Mascagni sarebbe originale, se non si fosse rasse ad esserlo. Ma lo sarebbe veramente? L'unico atto di Cavalleria «Racchiama di questo troppo sonoramente valutato maestro (of this over-musical overrated maestro) fu, sia qui, il solo gentile successo.»

Pochi leggono in Italia giornali musicali stranieri; mi sembra utile pertanto di aver tradotto, ad litteram, così assidue affermazioni a maggior edificazione dei lettori (specialmente romani); del resto, in fatto di invenzioni britanniche, sappiamo, anche in questi giorni, che cosa pensare (1).

Sabato si riapri del pari il Politeama Adriano, continuando le rappresentazioni della Dinorah; è ovvio ripeta l'esito felice di quest'opera affidata ai medesimi artisti precedenti, a eccezione del tenore Pini-Corsi, supplito dal Genovese.

A giorni avremo il Barbiere di Siviglia colla stessa Tetracini, poscia tre opere nuove per noi: Noue istriane, la Falena di Smareglia e l'ombra di Werther del giovane Kandegger, al quale è affidata anche la direzione dell'orchestra.

Al Quirino si annuncia una stagione imminente con la Persiro, la Linda di Chamounix e la Fornarina di Collina. — CAMETTI.

VENEZIA, 7 Novembre.

Il maestro Bossi — Liceo musicale Benedetto Marcello — Teatri: Rossini, La Fenice.

NELL'ultimo mio carteggio vi ho accennato ai grandi successi ottenuti a Trieste dal maestro M. E. Bossi assieme alla violinista, signorina Olga De Prospari ed al violoncellista, nob. A. De Granieri, successi che si sono ripetuti altrove, aumentando di intensità come, del resto, era facile prevedere.

Ora ora si annuncia — e ne prendo atto con sentita compiacenza — che il maestro M. E. Bossi, l'illustre direttore del nostro Liceo Civico Benedetto Marcello, è stato nominato socio della Compagnazione Nord Americana degli Organisti «The American Guild of Organist», «Corporazione tenuta in alto onore nel nuovo mondo; e si aggiunge che lo stesso maestro Bossi ebbe l'invito dal Musical Courier di Nuova-York per

(1) Il nostro ottimo corrispondente romano ha torto di prendersela col non sullodato foglio inglese: in fin dei conti è un giornale straniero, cui non possono garbare i successi artistici d'altra nazionalità. Senza darsi la pena di tradurre, si può benissimo trovare altrettanti benevoli giudizi e maligne insinuazioni in alcuni giornali italiani: per certi critici, o sedicenti tali, non esiste maggiore voluttà di quella del demolire, se possibile, gli artisti paesani e le loro opere! È un gusto... come un altro!... assai bello, assai generoso e degno di ammirazione! Chi alza il capo più su del livello comune è destinato a ricevere le botte, vere botte da orbi, da quei signori — per fortuna, non lasciano traccia, né recano danno.

(Nota della Direzione.)

compiere un giro artistico nelle città dell'Unione. Non so, se l'illustre nostro artista accetterà tale invito (lo lo consiglierò per il sì); ma, ad ogni modo, l'invito soltanto torna in grande onore del nostro grande artista e proietta luce bella e simpatica sul nostro Liceo Benedetto Marcello.

E a proposito del Liceo nostro, ho un'altra notizia consolante: la nomina di un nuovo valente professore che viene ad ingrossare le file degli insegnanti nostri, quella di un professore d'arpa nella persona dell'artista lodatissimo — noto a Venezia come ovunque — L. M. Tedeschi.

È certo che con tale elemento il collegio dei professori di questo Liceo così lodato, ne avrà del vantaggio; e l'arpa, il più gentile e poetico degli strumenti, avrà anche fra noi, auspice un così valente musicista, culto ed altare.

Al teatro Rossini abbiamo, nel complesso, un buon Rigoletto: niente, proprio niente che si sollevi dall'aurea mediocrità, ma la musica divina piace tanto, piace sempre.

Presto si andrà in scena col Fra Diavolo, naturalmente colle necessarie modificazioni negli artisti; ma anche quest'opera mi pare scelta bene. Oh la graziosissima musica!

Si parla già di far seguire al Fra Diavolo il Pupi Martin; e, se il maestro Bavagnoli correrà con amore anche il concerto di questi due nuovi-vecchi lavori, cosa sulla quale non è neanche a dubitare, avrà il piacere di eguagliarsi altri successi.

Fecce buona impressione a Venezia la notizia del nuovo successo ottenuto a Roma da Iris (il terzo nel corso di un anno circa!), perchè, come sapete, è una delle opere che figurarono a giorni nel cartellone della Fenice per la prossima stagione di carnevale.

È certo un successo di buon augurio. — P. F.

GENOVA, 5 Novembre.

La Linda di Chamounix al Politeama Genovese.

DECISAMENTE questa stagione autunnale al Genovese rimarrà famosa per i continui trionfi e la prontezza con cui si allestirono opere importanti nel più breve tempo possibile: iersera la quinta opera rappresentata ottenne un successo così clamoroso, quale il pubblico forse non si aspettava.

Da dieci anni la Linda di Donizetti più non si eseguita a Genova e per molti era quindi una semi-notità. Il Politeama accoglieva iersera un pubblico affollato e sceltissimo, il quale ebbe la gradita sorpresa d'una esecuzione accuratissima, brillante, sia dal lato vocale che strumentale.

I primi onori vanno dati a quella eccezionale artista che è Fanny Torresella, la quale rinnovò il successo della Dinorah; dopo il famoso ruolo finale del secondo atto fu fatta segno ad infinite ovazioni.

Dopo di lei ottenne i maggiori onori il baritono Tabuyo, che, nella difficilissima parte di Antonio, emulò i migliori, sia per bellezza e vigoria nel canto, sia per efficacia nella interpretazione drammatica.

Ottimi ed applaudibilissimi la brava contralto Cecchi Ernestina, il tenore Cerverelli, il basso De Grazia e il basso comico Billviller, nonché i comprimari, signorina Pattini e Serena Rosso.

L'orchestra, sotto la direzione del maestro Ettore Perosio, suonò con finezza di colori e col solito slancio; la stampa cittadina tributa, anche questa volta, grandi elogi al succitato maestro per l'accurata concertazione e direzione, Egregiamente i così istrutti dal bravo maestro Zozzato. — MINUTTI.

BOLOGNA, 6 Novembre.

Andrea Chénier al teatro Comunale.

L'apertura della stagione musicale al nostro massimo teatro assisterà, sabato sera, un pubblico imponente ed eletto. Tutta la migliore società bolognese si era dato convegno al Comunale per giudicare l'opera del Giordano, Andrea Chénier, nuova per noi, e il tenore Borgatti, che si era presentato sui nostri teatri soltanto in qualche concerto.

L'esito della serata non è stato soddisfacente. L'opera del Giordano, alla fine d'ogni atto, è stata accolta da zitti, seguiti poi da una chiamata agli interpreti. Il libretto dell'Illica offre una serie di quadri ben delineati, nei quali la passione è accennata tratto tratto e, complessivamente, offre un buon campo al musicista che può ispirarsi alle varie fasi del dramma, tra una grande varietà di episodi.

Ma il musicista non ha saputo trarre buon partito dal soggetto e si è stemperato in una abbondanza di spunti melodici e di temi fra di loro slegati, senza carattere ben definito, né elaborati con quella tecnica che sola ha il segreto del successo.

Il primo atto non dispicque totalmente. Il pubblico stette in benevola aspettativa; ma alla fine rimase freddo. Gli altri atti andarono man mano perdendo d'interesse; e, all'ultimo, il pubblico lasciò il teatro fra non troppo favorevoli commenti. Il Borgatti, al quale l'aspettativa immanente ha nuocito non poco, replicò l'aria del primo atto; ma poi non riuscì per tutta l'opera a scuotere l'indifferenza del pubblico. Gli altri passarono inosservati, quali il La Puma, che ha buoni mezzi vocali; la Strakosch, il Farinetti, la Pelosi, la Franchini, il Tamanti.

La seconda rappresentazione, che doveva aver luogo domenica, per indisposizione del Borgatti è stata sospesa. — GIAC.

MANTOVA, 6 Novembre.

Ernani al teatro Andreani.

ER un corso di quindici rappresentazioni si è aperta finalmente il simpatico teatro Andreani. Oltre l'Ernani e il Rigoletto, è annunciata un'opera nuova in due atti, parole e musica del maestro Raimondo Montilla, intitolata Vendetta singarosa.

Sabato, 4 corrente, ebbe luogo la prima rappresentazione coll'opera Ernani. Molto pubblico accorse a questa prima e alla seconda è stato ancora più numeroso; ciò dimostra che il complesso dello spettacolo ha pienamente incontrato il generale favore.

Gli esecutori, signora Serice Consuelo (Elvira), Perelli Virginio (Ernani), Della Torre Nestore (Don Carlo), Guallero Achille (Silva), ebbero buona accoglienza. Si volle fissato il finale dell'atto terzo.

L'orchestra è diretta egregiamente dal maestro Vallini. — CARONZI.

TRIESTE, 5 Novembre.

Teatri e concerti.

COLLA serata a beneficio del fondo sociale della Società degli Amici dell'Infanzia, si chiuse domenica, 23 scorso, la brillante stagione d'opera al Politeama Rossetti. Il pubblico scorso numeroso aveva un'altra attrattiva, la serata d'onore del baritono Brombara, il quale dopo l'opera Aldo, cantò spontaneamente la romanza dell'Ernani: Oh! de' verd'anni miei.

Benissimo, come sempre, gli altri distinti interpreti, signorine Franchini, Mionzi e signori Vitala e il maestro Bossarini.

La stagione al Comunale era stata per un momento in pericolo, causa un diverbio avvenuto tra Impresa e Consorzio orchestrale; pare però che le cose si sieno appianate.

Abbiamo avuto, in questi giorni, due concerti che riuscirono ottimamente. L'uno del maestro Emilio Russi, che espose al giudizio pubblico i suoi allievi di pianoforte, in cui emersero specialmente le signorine Irma Levy e Luigia Dezorzi. Il signor Emilio Russi può dirsi ben soddisfatto delle accoglienze liete tributate alle sue allieve, che hanno saputo trarre buoni frutti dall'insegnamento del loro bravo maestro.

L'altro, dato dal Quartetto Triestino, composto dai signori Iancovich, Viazoli, Ballarini e Cucchi, che interpretarono magistralmente musica di Haydn, Dvorák, Mendelssohn e Beethoven.

Il giorno 17 del corrente mese avremo un interessante concerto del celebre Quartetto Bolognese. — ERRE.

DRESDA, 4 Novembre.

Die verkaufte Braut — Die Fledermaus — Maestri ed allievi — Jean-Louis Nicod — Concerti — Margarete Stern.

Non mi manca il desiderio di darvi informazioni; sono le informazioni che mancano di essere. Le novità musicali teatrali? Die verkaufte Braut di Smetana; Die Fledermaus di Giovanni Strauss. La prima non attrasse numeroso uditorio; era già nota a moltissimi, specie ai frequentatori del nostro Resident Theater. La seconda, rappresentata finora due volte, è un trionfo per la cassa del direttore, anzitutto perché gli artisti dell'Opera, eccettuati la signorina Hahn ed il signor Perron, vi hanno, da più che meno, da fare; poi perché la musica è graziosa e affascinante. Pensate! Vedere Teresa Malten, l'eroina Brundis, assumere le parti d'una coetista; Maria Wittich, la poetica Sigliada, camuffata a personaggio d'opera e via via, questo basta per far scegliere i cordoni della borsa al più rentienti, avuto riguardo anche allo scopo benefico delle dette rappresentazioni, indette per venire in aiuto di diverse Società. Il Resident Theater, il quale aveva dato recentemente uno Strauss-Cyclus con interpreti professionali, non è molto frequentato dagli stranieri, e la sua scena non comporta l'apparato necessario per gli svolgimenti di spettacoli grandiosi.

Il progettato Verdi-Cyclus è sempre in fieri. Intanto passano e ripassano cantanti di voci varie, ma di talento uniforme. Domandare in quali scuole furono formati, e cosa superfluo; meritano essi il nome di scuole quegli istituti, pubblici o privati, dove i giovanetti, tostochè cantano alcuni Lieders (soprattutto Lisztiani di Jensen, Ich liebe dich di Grieg), dichiarano, col consenso dei loro maestri, di volerli consacrare al teatro? Belli acquisti! In questo caso i più colpevoli non sono gli allievi, poveretti! Essi confidano nei maestri e si lasciano ancor più, quanto più sono difficili le condizioni della loro esistenza. I buoni maestri di canto coesistono non mancano, e anche non sono i più rinomati; ma da quanti, ohimè! sono essi apprezzati al loro giusto merito? Qui non v'è, come a Berlino, una valanga di concerti; le sale non piuttosto frequentate, purché sia conosciuto il concertista. Vi accorrono le penitenti, alle quali si concedono facilmente queste audizioni allo scopo di perfezionare la loro educazione. Poi, v'è la solidarietà locale che comanda d'andare al concerto dato da quello o quella artista, ove bisogna farsi vedere e bisogna anche applaudire. Pessimo servizio! Lo scongiurato esordiente si crede celebre e non dubita più di nulla. Così noi rivestiamo sui cartelloni certi nomi, il cui solo ricordo ci fa fremere... Si trova un pubblico per tali audizioni; non se trova uno per le solennità musicali, alle quali da cinque anni ci invitava Jean-Louis Nicod: quattro volte per ogni stagione! Dopo aver annunziato i suoi soliti concerti, con programmi e solisti di cartello, egli dovrebbe rinunciare, non bastandogli le sottoscrizioni. Ogni anno il signor Nicod ha dovuto rimettersi del suo; alfine si è scoraggiato ed ora se ne andrò a Monaco di Baviera, ove l'aspetta un pubblico più colto e più ferrito per la buona musica. Perdita inestimabile per Dresda!

Grande e franco successo ebbe, giovedì scorso, la signorina Clotilde Kleeberg, che è sempre bene accolta fra noi.

Nel primo concerto sinfonico, la signora Teresa Carreno suonò il Concerto in Si bemolle minore di Tschalkowsky, che costituisce, quest'anno, il suo pezzo di bravura. Istante dire che gli applausi che seguirono furono interminabili. La seconda solista, Marcella Lindh, cantò con voce piacevole l'Arie della Perla del Brasile. Un critico puntiglioso le dirige un sol biasimo: quello di non avere essa indicato sul programma se è Brasile o Vera Lindh. Dove va mai a ficcarsi lo zelo dell'esattezza!

I « Sinfonie-Concerte » del teatro sono sempre brillanti; trovarvi un posto non è cosa agevole. Josef Hofmann, il primo solista della serie B, ci ha fatto conoscere il suo Concerto, il quale non è altro che una rimpicciolita delle opere da lui udite ed eseguite. La stampa lo innalza alle nuvole; con quali vocaboli si parlerà dunque dei lavori illustri? Meglio sarebbe dire schiettamente che Josef Hofmann possiede per ora un grande talento di pianista; col tempo potrà diventare un distinto compositore.

Con grande piacere abbiamo udito, in un concerto di Società, la signorina Maria Brüning, che per malattia aveva lasciato il teatro di Dresda, ora era molto apprezzata. Ella si trova attualmente al teatro di Brunswick.

Il suo riapparire fra noi fu simpaticamente salutato, essendo la signorina Brüning artista di serio talento.

Per festeggiare il giorno della Riforma (31 ottobre), fu eseguito il Gustav Adolff di Max Bruch, col consenso dei signori Grudewas e Schiedemanntel dell'Opera. La « Lutherkirche » era piena; l'esito fu completo.

Hanno già avuto luogo diverse serate di « Kammermusik ». Quelle del Trio Stern-Petri, annunziate al principio della stagione, si sono trasferite in audizioni di Petri padre, Petri figlio, ecc.

L'omnibus fondatore di queste interessanti serate è scomparsa. Margarete Stern è stata colpita dalla morte nell'età di 42 anni, nel fiore del suo talento e della sua tipicità; non è ancora un mese. L'annodi prossimo avrà luogo la prima di quelle audizioni tanto predilette da lei e sempre frequentate dalla Corte. Quale emozione per suoi fedeli ammiratori e per suoi colleghi! Rendemmo così alla sua memoria, nella sala dell'Opera, fu tante volte applaudita, l'omaggio che mancò alla sua tomba ancora aperta? — LILLIAN.

MONACO, 4 Novembre.

La signora Ternina in tournée — Fidelio — Sissano Monte — Concerti e novità.

La nostra prima donna, Milka Ternina, si trova presentemente in America, ove visiterà la città di Nuova-York, Chicago, Milwaukee, Filadelfia e Boston. Sembra che l'artista, la quale ha già riportato nella sua prima tournée transatlantica, in luogo di dollari, un difetto alla sua bellissima voce al suo ritorno fra noi, anche questa volta non abbia trovato troppo favorevole il clima americano, costretta com'è a rimandare il suo primo concerto al 22 corrente, nella speranza di poter meglio acclimatarsi laggiù in questo frattempo.

In assenza della Ternina, la signora Serger-Berthage l'ha sostituita nella parte di Leonora nel Fidelio di Beethoven. Il saggio essendo riuscito egregiamente, l'opera prediletta, che siamo soliti udire otto, dodici volte ogni anno, rimarrà nel repertorio del nostro Hoftheater.

Madelonelle Snaase Monte del Théâtre Impérial Français di Pietroburgo non ha fortuna nell'opera parlo, L'Artiste. L'artista ha il merito d'aver rappresentato per la prima volta in Germania questa composizione Daudet-Bizetiana, della quale ci erano noti soltanto pochi frammenti. Il signor Vianesi, direttore d'orchestra del Grand Opéra di Parigi, è venuto espressamente a Monaco per dirigere questo saggio e confermarci che la musica del Bizet fu accolta calorosamente dal pubblico, mentre il dramma per se stesso non poteva interessare troppo.

Si annunzia di prossima andata in scena la nuova opera di Vittorio Giusti, Horribi e Ubbi, all'Hoftheater, giovedì, 9 corrente, che sarà diretta dall'Hofkapellmeister, Starénhagen. È attesa con molto interesse la nuova messa in scena dell'opera verdiana, Otello, annunziata per la seconda metà del mese corrente.

La festa di tutti i Santi ha offerto l'occasione, rara a Monaco, di assistere ad audizioni di genere religioso. La più importante di tutte fu quella dell'Accademia musicale (concerto straordinario), in cui si è eseguita la Messa in Mi bemolle maggiore di Schubert. La bellissima composizione, della quale si conserva l'autografo nella Biblioteca Reale di Berlino, regalatale quattro giorni prima della morte di Schubert, eseguita da noi per la prima volta, ebbe un esito eccellente.

Si annunzia pure da una circolare del nostro « Oratorioventata » di Monaco, fra breve, una esecuzione d'una delle composizioni persiane, sotto la direzione stessa del compositore.

Il movimento dei concerti si conserva vivissimo. Abbiamo avuto quello del giovane pianista Eduardo Bach, che ha riportato un nuovo successo colla Fantasia Ungherese di Liszt e col Concerto, op. 11, di Chopin.

Il signor Bruno Graulichstein cantò quindici Arie di sua invenzione in altro concerto; e di lui facemmo menzione solo per curiosità, mentre il concerto dato dal « Brüsseler Streich Quartett » (signor Schöberl e compagni) s'elevò molto al di sopra del livello degli altri dati in questi ultimi giorni. — Monacensis.

VALENZA DI SPAGNA, 31 Ottobre.

La Bohème di Puccini.

Beniamini già ripetuta molte volte, la grande opera pucciniana esordì il solito fascino chiamando numerosissimo il pubblico al teatro, anche per la curiosità d'udire il nuovo soprano, signora Maria Corti. Il successo riportato dalla giovane artista, quale interprete di Mimì, è stato completo, grandissimo, indiscusso. Ai vivi applausi del pubblico, fanno eco i giudizi della stampa, giudizi unanimi negli elogi alla signora Corti; anzi alcuni critici osservano che si può dire essere la prima volta che il pubblico di Valenza ha udito la Mimì, quale l'ha creata Puccini.

Colla signora Corti vennero applauditi la signora Scalera (Musetta) ed i signori Pagani (Rodolfo), Hernandez (ostimo Marcello) e Paps (Colline), che dovette ripetere l'addio alla mamma.

Dopo ogni atto gli esecutori vennero chiamati moltissime volte; alla fine dell'opera la signora Corti venne salutata con una vera ovazione, avendo suscitato grande commozione colla scena della morte. — (P.)

VARSAVIA, 2 Novembre.

Manon Lescaut di G. Puccini — Un Ballo in maschera con Marconi — Concerti.

NELLE due ultime settimane non abbiamo avuto novità al teatro Grande, ma due riprese ben riuscite ed accolte festosamente. La Manon Lescaut di Puccini, non rappresentata da tempo, chiamò al teatro numeroso e scelto pubblico. La signorina Kruscelnikska, Manon deliziosa per grazie ed intelligenza nelle scene drammatiche, specie al quarto atto, fu superiore ad ogni elogio, costantemente nel canto, veritiera nell'azione. Il signor Zeni, Des Grieux appassionato, ebbe campo di sfoggiare le sue belle note acute. Il duetto d'amore, i finali secondo e terzo, l'intermezzo bellissimo, produssero viva impressione, sollevando entusiasmo evariano. Tutta l'opera, diretta con slancio dal maestro Podestì, ha avuto nell'insieme una esecuzione lodevolissima.

Alla rappresentazione dell'opera Un Ballo in maschera, il teatro era pure rigurgitante. Le soavi, appassionante melodie verdiane, che quasi tutti da noi sanno a memoria, hanno acquistato l'attrattiva di una cosa nuova, grazie ad una esecuzione veramente superiore. La parte d'Amelia si addece perfettamente alla voce calda, al talento drammatico della signorina Kruscelnikska. Di quella di Riccardo il Marconi fece una magistrale creazione, né un solo effetto fu perduto; la canzone: Di te se folle, E sberba ad è folto, il duetto splendido del secondo atto, l'eccezionale andante il pubblico tutto, plaudente in modo frenetico senza fine. Bravo e distinto Renato, il signor Gronowewski. Questo giovane artista, il quale possiede buona scuola ed una simpatica voce, dimostra notevoli progressi in ogni nuova parte ch'egli assume; il che lo fa apprezzare sempre maggiormente. Grazioso Paggio la signorina Skulka; tutti gli altri bene. Insomma abbiamo avuto un Ballo in maschera splendido.

La vera stagione dei concerti non è ancora incominciata. Coll'Advento ci cadranno le stelle d'ogni grandezza, che sogliono fare il giro trionfale pel mondo. Tuttavia, fra i concerti dati finora alla Società musicale, alcuni meritano speciale menzione. Per primo pongo quello del celebre Quartetto Boemo, sempre delizioso. Avendolo però già parlato a lungo l'anno scorso, mi limito a confermare che gli entusiasmi passati si sono ripetuti questa volta ancora con maggiore insistenza. La signorina Clotilde Kleeberg, pianista patigina già nota a Varsavia come interprete fine, intelligente ed originale, ha dato un concerto, che ottenne un successo completo e ben meritato.

Il 17 ottobre, in memoria del cinquantesimo anniversario della morte di Federico Chopin, si è dato un gran concerto alla Società musicale, che assunse l'imponenza di una vera e commovente festa artistica. Il programma era tutto chopiniano. L'esimio pianista e professore al nostro Conservatorio, signor Alessandro Michalowski, ha eseguito egregiamente i due Concerti

col orchestra e molte altre composizioni di Chopin, da solo. La signorina Kaminitka, allieva del maestro Nowelli, ha cantato parecchie deliziose Canzoni, con molta grazia, voce soave ed eccellente scuola. Una Polacca, trascritta per orchestra, e la sublime Marcia funebre, trascritta pure per orchestra con cori, completarono l'attraente programma. Si potrebbero discutere, e non poco, tutte queste trascrizioni delle composizioni per eccellente pianistica di Chopin; non si può negare, tuttavia, che esse furono ingegnosamente fatte e produssero immensa impressione. Molte altre città della Polonia, della Russia, della Galicia, hanno commemorato l'anniversario mesto, con esequie e con concerti a scopo di beneficenza. Non so che cosa si è fatto in proposito in Italia, colla dell'arte e d'ogni gentili pensiero, in Francia ov'è sepolto il geniale artista, in Germania ed in altri paesi. Il memorando anniversario meritava bene di essere ricordato ovunque. Federico Chopin ebbe i suoi natali in Polonia; ma il suo genio divino appartiene al mondo intero. Egli brilla d'una celeste splendore. Si palpitarne ovunque si sente il bello, fa piangere, ovunque si ama o si soffre! — ALEXANDRINA GROËK.

BUENOS-AYRES, 16 Ottobre.

La Manon Lescaut di G. Puccini; Gli Ugonotti di Meyerbeer al Politeama Argentino.

LA prima rappresentazione della Manon Lescaut di Giacomo Puccini, avvenuta la sera del 7 corrente al Politeama Argentino, ha costituito un vero avvenimento artistico, perché il lavoro geniale del musicista italiano era quasi sconosciuto al pubblico non frequentatore del nostro Massimo.

Questa Manon, tanto ispirata nella sua musica e potente nell'azione drammatica, ha suscitato un coro di ammirazione e di applausi. Elvira Colomese ha fatto una creazione splendida della protagonista ed Edoardo Castellano ha raccolto larga messe di applausi sotto le vesti di Des Grieux. Francesco Federici fu un Lescaut corrotto e molto in carattere; un buon Geronte Andrea Perelli; un Masco irrepreensibile Amelia Belloni.

L'orchestra, egregiamente diretta dal maestro Polacco e i cori estratti con aiuto dal maestro Giovannielli, fecero ottima prova e colorirono a dovere. L'opera, dietro richiesta generale, si è ripetuta e si ripeterà per molte sere ancora.

Gli Ugonotti di Meyerbeer, rappresentati brevemente per la prima volta, ebbero una interpretazione lodevole, specie nei primi due atti in cui gli artisti gareggiarono di bravura per rendere calda ed efficace.

Antonio Ceppi cantò stupendamente tutto il primo atto, acclamato alia romana; Bianca al par di neve alpina, Andrea Perelli, nella parte di Marcello, ci fece ricordare i più celebri bassi uditi nella stessa per voce poderosa, espressione somma, fraseggio largo e sentito; nel Salmo luterano e nella celebre canzone guerriera del Pif-Paf fu assai applaudito.

Armanda Degli Abbatì, al suo primo apparire, suscitò un momento di ammirazione; né occorre vi faccia le sue lodi, perché voi avete campo di apprezzarla nella stagione scorsa del teatro alla Scala nella stessa parte. Essa fu un Paggio delizioso e cesellò l'aria di sordita, spiegandovi tutti i suoi mezzi vocali, che sono di una estensione rara, per non dire unica, ai giorni nostri. Corretto il baritono Federici; perfetti i cori e l'orchestra.

Al secondo atto il successo andò crescendo. Regina Pacini vi apparve sovrana col fascino della voce e della scuola; dovette replicare l'Allegro del suo terzetto con Urbano, poi il duetto con Raul. Il soprano Maria Giudice-Carcano si distinse pure nella parte di Valentina.

Il terzo atto non corrispose alle speranze concepite negli antecedenti. Il settimino andò a rotoli; altrettanto il famoso duetto fra soprano e basso. Nel quarto atto si distinsero i cori, nella scena della congiura, e Donato Rotoli nella parte di Saint-Bris. Non così Valentina, che fu trovata in questo punto tanto importante, felice per voce. Antonio Ceppi pure, evidentemente disgiustato dalla cattiva piega dell'opera, non apparve all'altezza della sua fama.

La messa in scena ed i costumi irrepreensibili.

Al teatro Victoria va crescendo, di sera in sera, il successo per l'opera del maestro Maggi, Raffaele e la Fornarina, che è senza dubbio una delle migliori del repertorio della compagnia Tomba. In quest'opera

si distinguono sempre assai Elvira Lafo, Adriana Lery, il Lambiasi e l'Almansi, che interpretano assai bene le loro singole parti.

Allo stesso teatro piacque assai il *Poema sinfonico* di Luigi Mancinelli, la *Romanza dell'opera* *Tierra di Llanos*, cantata dal baritone Sacchi e tre canzonette dette egregiamente dal Lambiasi.

Al San Martin la compagnia Della Guardia continua i suoi eccellenti affari sia per la qualità dei suoi attori, sia per quella delle produzioni variate e nuove che offre al pubblico. Sono ora alle prove *Sette di Quassada*, *Ajena di Blisen*, *Micotte* di Maupassant e *Casa di bambola* di Ibsen.

La *Vertientes* è il titolo abbastanza strano che il noto compositore di ballabili, Michele J. Torquist, ha dato al suo ultimo valzer che fa il giro attualmente di tutti i saloni alla moda. Come tutte le danze del detto compositore, questo nuovo « Valz-Boston » è di ritmo chiaro e di melodia graziosa. — BONARIENSIS.

NECROLOGIE

Firenze. — Apprendiamo con vivo rincrescimento la morte del maestro Giuseppe Ceccherini, musicista distinto ed accademico del R. Istituto musicale.

Aveva appartenuto alla Imperiale e Granducale Cappella del Pitti; era stato maestro di cappella nella Metropolitana, nella Basilica della SS. Annunziata ed aveva diretto il Comitato per la esecuzione di musica sacra, sorto sotto il patronato di S. M. la Regina d'Italia.

Parigi. — Si deplora la perdita di Roméo Bessine, professore di canto al Conservatorio da ventisette anni. Nel 1871 aveva fondato la Società nazionale di musica, di cui fu presidente.

È morto, in età di 82 anni, Jules Brévil, che fu un fecondo autore drammatico. Scrisse parecchi libretti, fra i quali *Si j'étais roi*, musicato da Adam, *Le tribut de Zamora* di Gounod, *L'écadron volant de la reine* e la *Mandragora* di Henri Litolf.

Angers. — Si è suicidato, gettandosi dalla finestra, Damestoye, ex-artista lirico, divenuto cieco da qualche anno. Lascia la moglie e tre piccoli figli nella più squalida miseria.

Weimar. — È morto un vecchio cantante che ebbe la sua ora di celebrità, il basso Luigi Zottmayer. Dotato di una voce eccezionale e di una bella prestanza, nella parte del re Marke del *Troiano ad Troia* aveva raggiunto l'apogeo della sua fama. Malgrado l'importanza delle somme da lui guadagnate durante la sua lunga e brillante carriera, non aveva fatto economie; e quando l'età lo forzò, nel 1885, a ritirarsi dalla scena, era quasi senza risorse. Ricoverato nella casa fondata dalla signora Seebach a Weimar, disgustato dalla vita, l'infelice si è appeso. Un altro brillante interprete del personaggio di Marke, il celebre Scarla, che credè nel 1876 a Bayreuth la parte di Wotan in modo esatto, ha pure avuto una triste fine; è morto relativamente giovane in un asilo di alienati, lasciando alla sua famiglia una fortuna considerevole.

Istituto Musicale di Padova

Rimasto vacante il posto di 1.^o Bombardecio solista, con annesso stipendio annuo di L. 660, nel Corpo della Banda del Comune di Padova, la scrivente invita coloro che ne avessero interesse a presentare la domanda di ammissione.

La nomina sarà fatta in base all'avviso di concorso pubblicato in data 18 settembre 1899, per tutti i componenti il Corpo di Banda: riservandosi il Consiglio dell'Istituto tutte quelle modificazioni, nella scelta definitiva, che crederà del caso.

Padova, 4 novembre 1899.

LA PRESIDENZA.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^o, Ld., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS

tisi PG GO

(L. Princivalle).

PAROLA QUADRATA

- Di gemme e d'ori lo vorrei ripieno.
- Tra gli uomini giammai lo trovi uguale.
- Epiteto del cane e dell'amico.
- Mi trovi nelle serre e sono un frutto.
- Mi festeggiano ognor solennemente.
- Se vuoi trovarmi, cercami in Sardegna.

(L. Princivalle).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi Giochi. — Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 43:

I.

REBUS:

Incubo tremendo.

II.

REBUS:

Dopo lungo errar d'intorno.

(DONIZETTI: opera *Lucia di Lammermoor*, atto I, scena I).

Furono spiegati esattamente dai signori: G. Pagani, A. Piccolomini, G. L. Parducci, ai quali spetta il premio.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A mon ami HUGO STOKVIS

FEUILLET D'ALBUM

LOUIS SCHNITZLER

VIOLON

ANDANTINO

1.^o Tempo

Propriété G. RICORDI & C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits de reproduction et d'arrangement réservés.

5 102758 5
Milano Officine G. Ricordi & C.

NOVITÀ

Composizioni per Pianoforte

di

ALESSANDRO LONGO

24 Piccoli Pezzi

in tutti i toni maggiori e minori, composti ad uso di studio:

Op. 24. — (A) netti

102193 Fasc. 1.° N. 1 a 12 .Fr. 2 —
102194 » 2.° » 13 a 24 . . . 2 —
1 due Fascicoli presi in una sol volta 3 —

5.ª Suite romantica

Op. 25. —

(A) netti

102060 N. 1. Preludio . . .Fr. 1 —
102061 » 2. Leggenda . . . 1 25
102062 » 3. Improvviso . . . 1 50
Completa 3 —

SEI PICCOLE SUITES

Op. 29. — (A) netti

SUITE I ~ in La maggiore.

102280 N. 1. Idillio . . .Fr. 1 —
102281 » 2. Serenata . . . 1 —
102282 » 3. Danza 1 —
102283 Completa 2 —

SUITE II ~ in Sol maggiore.

102326 N. 1. Gavotta . . .Fr. 1 —
102327 » 2. Canzonetta . . . 1 —
102328 » 3. Minuetto 1 —
102329 Completa 2 —

SUITE III ~ in Do maggiore.

102415 N. 1. Minuetto . . . 1 —
102416 » 2. Melodia 50
102417 » 3. Improvviso . . . 75
102418 Completa 1 75

SUITE IV ~ in Re maggiore.

102563 N. 1. Tema con Variazioni 1 —
102564 » 2. Sarabanda 50
102565 » 3. Giga 50
102566 Completa 1 50

SUITE V ~ in Si bemolle maggiore.

102567 N. 1. Romanza 75
102568 » 2. Canzonetta 75
102569 » 3. Studio 1 —
102570 Completa 2 —

SUITE VI ~ in Fa maggiore.

102571 N. 1. Preludio 50
102572 » 2. Barcarola 50
102573 » 3. Valzer 1 —
102574 Completa 1 50

(Le Suites N. 3, 4, 5 e 6 sono in corso di pubblicazione).

NOVITÀ

Don LORENZO PEROSI

Il Natale del Redentore

ORATORIO IN DUE PARTI

PER

Soli e Cori con accompagnamento d'Orchestra

PARTE I. - L'Annunciazione. PARTE II. - Il Natale.

RIDUZIONE PER

CANTO E PIANOFORTE

DI

UGO SOLAZZI

102772

(Copertina illustrata da G. MATALONI)

(A) netti Fr. 6 —

Cartoline postali illustrate.

- IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni. netti Fr. 1 20
- ORATORI di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 —
- LA BOHEME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti — 10
- VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti — 10
- ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti — 10
- COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti — 10
- LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame. (ciascuna cartolina) netti — 10

PIANOFORTI ED HARMONIUMS
 di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
 UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
 LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!
 Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
 con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)
TEDESCHI & RAFFAEL
 MILANO - Via Dante, 3 - MILANO
 STABILIMENTO PREMIATO COL
GRAN DIPLOMA D'ONORE
 LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA
 all'Esposizione Generale di Torino 1898
 FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.
RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
 delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici
 Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"
AEOLIAN di New-York
 Organi americani
Armoniums
 RIPARAZIONI
 PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
 DA L. 480 A L. 8000

Gazzetta
Musicale di
Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI PER IL 1900

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:
 L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre
 per l'Estero:
 Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono steli e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sulle compere di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, strumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati annuali contengono inoltre a

quattro grandi premi straordinari, cioè:

Un magnifico Pianoforte NEUMEYER a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano;

Un grande Harmonium americano FABRANO e VOKEY con 11 registri e 2 ginocchiere;

Un Harmonium da solotto LINDIGOLM con 4 registri e 1 ginocchiera;

Un magnifico Flauto "da concerto" in ebano, a 16 chiavi, con testa d'avorio.

I tre primi strumenti sono forniti dalla rinomata Casa **RICORDI & FINZI** di Milano; - il Flauto dalla rinomata Fabbrica **A. RAMPONE** di Milano.

Detti strumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle cautele e garanzie volute.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della **GAZZETTA MUSICALE** - MILANO

riceverà, entro il Novembre p. v., il Programma dettagliato d'abbonamento.

— SOMMARIO —

Ai nostri Abbonati

V. CASADEI:

Il teatro lirico

Alla Rinfusa. - Concerti. - Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Napoli, Firenze, Bologna, Novara, Cremona, Piacenza
 Casalmonteferrato, Macerata, Trieste, Ginevra, Brusselle, Monaco
 Barcellona, Buenos-Ayres

Teatri. - Necrologie. - Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta*. - Avvisi

Rebus. - Bizzarria

MUSICA:

VINCENZO VALENTE: *Commi' 'a vuote e commi' 'a ggire*.
 Canzone di Piedigrotta 1899. Versi di Ferdinando Russo.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO
 Via S. Pietro all'Orto, 3

NAPOLI
 Galleria Umberto I - N. 324

PARIGI
 84 - Boulevard Malesherbes - 82
 12 - Rue de Valenciennes - 12

ROMA
 Via del Corso, 267

PALERMO
 Via Ruggiero Settimo

LONDRA
 265 - Regent Street, W. - 241

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa di R. Conservatorio di Musica dell'istituto di Carlo e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Venditore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signori e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.^o, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiansine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liute, Liuti, Cetre, Leggit, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Conspira e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomo dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

	a brili	a macchina
Mandolino	9	10
Mandoletta in Do	11	12
Mandola in Sol	11	12
Mandocello	13	15
Mandofone	15	17

A quattro corde doppie uso napoletano

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO
con sussurrali
ROMA TORINO
MILANO
Via Labbia 5

PORTI RIBASSI
PER PIÙ
MANDOLINI

	a brili	a macchina
per non meno di tre L.	24	27
per non meno di sei "	42	50

MILANO ROMA
Via Orefici, 2 Piazza Pilotta

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cepi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardi e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livree.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG
Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma Liebig in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della Carne in istato peptonizzato. Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

È un alimento dietetico e corroborante di 1° ORDINE.

In vendita presso tutti i Farmacologi, Droghieri e Salumieri.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

*** G. MOLA ***

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.
Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più
fanti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiati a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. — Torino 1888. — Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. — Medaglia d'Argento Ministero dell'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiana all'Estero. — Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI
ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE
(che si vende in Piazza della Scala presso l'editore Pigna a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgo nuovo, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

ESTERE E NAZIONALI

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del **PLAUTO GIORGI**.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

Il Megafono per teatro

funziona per l'udito come il cannocchiale per la vista. Aumenta il volume del suono, ne accresce il timbro e la nettezza, NEUTRALIZZANDO I DIFETTI ACUSTICI dell'ambiente, del posto sfavorevole che si occupa, della voce dell'attore e dei naturali indebolimenti a cui tutti i sensi vanno gradatamente soggetti per l'età, malattie, ecc. - Chi è solo parzialmente sordo, ne ritrarrà grande giovamento come dagli occhiali per la vista.

Detto strumento esce dalla premiata Fabbrica d'Istrumenti musicali **MAINO & ORSI** di Milano e fa parte delle diverse combinazioni d'abbonamento alla **GAZZETTA MUSICALE** per l'anno 1900. (Vedasi per ciò la combinazione XII del Programma d'abbonamento).

Cartoline

“GRATIS”

Chiunque invierà il proprio biglietto di visita alle

OFFICINE RICORDI
MILANO

riceverà in dono, franche di porto, 3 splendide cartoline illustrate.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50

Migliore extrafino L. 19,75



10 Palisander e Madrepetra

vero napoletano, 3 Corde, varco, frasco di spese, con Metodo, corde, curiale ed accessori.

CHITARRE da L. 10, 20 e 150.

MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 e 15,50

con Mani ed accessori. (Per ignorare)

MANDOLINI DI LUSSO da L. 50 a L. 200.

Palisander di lusso, accessori, ecc. ecc. il grande Catalogo illustrato, che sarà inviato gratis.

Musica, Riparazioni, Corde.

ARMONIUM excelior da L. 125 in più per Chiesa, Collegi e Famiglie.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

DIRETTORE

FOGLIO DI 16 PAGINE

N. 46. - 16 Novembre 1899

GIULIO RICORDI

Si pubblica ogni Giovedì

AI NOSTRI ABBONATI



PUBBLICHIAMO il programma di abbonamento alla *Gazzetta Musicale di Milano* per l'anno 1900, e lo mandiamo ai nostri abbonati.

I vantaggi effettivi, reali, numerosi, dei quali vengono a fruire tutti gli abbonati alla *Gazzetta Musicale*, non hanno bisogno di commenti illustrativi, nè di raccomandazioni speciali. Basterà accennare allo sconto eccezionale accordato per tutti gli acquisti di musica, ed ai

QUATTRO GRANDI PREMI STRAORDINARI,

e cioè:

1.° Splendido Pianoforte a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano, altezza m. 1.28, della celebre Fabbrica NEUMEYER di Berlino - rappresentata in Italia dalla rinomata Casa Ricordi & Finzi di Milano.

2.° Harmonium americano a undici registri e due ginocchiere della Fabbrica FARRAND & VOTEY (Detroit, Mich., U. S. A.), fornito dalla Casa Ricordi & Finzi di Milano.

3.° Harmonium da salotto a quattro registri e una ginocchiera della Fabbrica LINDHOLM (Borna, Leipzig), fornito dalla Casa Ricordi & Finzi di Milano.

4.° Flauto « da Concerto » in ebano, a 16 chiavi, discendente al Si b basso, testa d'avorio, tenoni foderati e cesellature in metallo al-

pacca, guarnizioni in argento ai sei buchi delle dita, con astuccio elegantissimo ed accessori. Detto strumento ci viene fornito dalla rinomata Fabbrica Agostino Rampone di Milano.

Il programma di abbonamento alla

Gazzetta Musicale di Milano

è subito spedito a chi invierà semplicemente il proprio biglietto di visita, munito dell'indirizzo:

Alla GAZZETTA MUSICALE - MILANO.

MUSICA

VINCENZO VALENTE

Comm' 'a vuote e comm' 'a ggire

Canzone di Piedigrotta 1899.

Versi di Ferdinando Russo.

IL TEATRO LIRICO

(Manoscritto premiato al Concorso della Gazzetta Musicale)

(Valut. N. 111) 2 marzo 1899.

PARLARNE anche modestamente è arduo; ma le molte cose che concorrono a formarlo centro di arte, di civilizzazione, di coltura e d'industria possono spronare qualunque cittadino di qualsiasi nazione a studiarne le relazioni colla società e colla vita.

Noi siamo troppo inferiori alla vastità ed all'importanza dell'argomento per farne un lavoro ammodo; ma un attaccamento vivissimo alla più grande delle arti ci anima a dirne qualche cosa, sebbene inadeguatamente.

E mandiamo prima di tutto il saluto ed il ringraziamento all'onorevole Gazzetta Musicale per la gentile occasione che ci offre di affidarle i nostri poveri concetti!

Nell'ambito del bello, ogni epoca ha le proprie tendenze. Sarebbe dunque erroneo e quasi illogico il volere sulla scena lavori estranei all'evoluzione sociale ed al suo naturale sviluppo. Il teatro lirico moderno perciò cammina parallelamente alle stesse tendenze estetiche del tempo (se per avventura non le precede), e ritrae, come di tutte le arti, la fotografia vera delle situazioni psicologiche che le producono. Cronologicamente, sarebbe anzi possibile dimostrare tale asserzione; e la storia parla. Ma accontentiamoci delle parole dell'illustre Hullah. Ei dice: *Dei più recenti predecessori di Cimarosa, quali Guglielmi, Sacchini, Salieri; e de' suoi contemporanei, Paisiello, Zingarelli, Sarti, chi, della presente generazione, conosce qualche cosa?* Adattiamo questo ragionamento alle varie epoche della produzione melodrammatica e troveremo senza fatica, termini di confronto irrefutabili. Però vi ha un lavoro che prevale su tutti gli altri e che eccelle...; esso è dato dal sentimento e dalla coscienza artistica. Epoche, scuole, nomi, evoluzioni non valgono a smuoverlo dall'altezza a cui è giunto; — né la potenza edace del tempo può corrodere le basi del suo piedistallo di gloria.

L'anello di congiunzione tra la lirica teatrale e la psiche moderna è sempre quello che ha congiunto la musica dei nostri avi ai loro gusti, alle loro emozioni: cioè che la nobiltà dell'arte dei suoni, se ha potuto affermarsi nel canto

di Euridice, pel lamento di Arianna, nell'Olimpiade... non lo può meno nella ingenua espressione di Margherita, negli accenti supplichevoli di Alice, nella straziante disperazione di Gioconda, nelle lagrime di Desdemona, nella spensieratezza di Musetta...

E invano noi tenteremmo di studiare il teatro lirico, se volessimo considerare, come parte di vita a lui inerente, ciò che elevatamente non sente l'aura dell'arte. Vi furono e vi sono ancora tante composizioni appartenenti al teatro di canto; noi ci sentiamo però disposti a occuparci di quell'arte melodrammatica seria che non ha base sui facili successi, ma che cura la propria dignità ed assume a forma educativa. Gli è pertanto, in via di godimento sensorio, che noi vorremmo concedere le operette, i vaudevilles, ecc.; ma la loro esistenza talora trova spiegazione in differenti ragioni, alle quali non sottoscriviamo...

Il teatro lirico pertanto, essendo centro di vita artistica, lo diviene necessariamente di quella intellettuale e morale. E quando Schopenhauer dice che la musica ci procura l'immagine rapida e passeggera d'un paradiso conosciuto e inaccessibile ad un tempo, che noi comprendiamo e non sappiamo spiegare, e che dà voce alle profonde e sorde agitazioni dell'essere nostro fuori d'ogni realtà... noi sentiamo, diremo così, la missione dell'arte teatrale lirica, la quale deve produrre beneficio allo spirito, vantaggio alla mente e nobiltà all'anima! Indubbiamente la musica è arte soggettiva ed oggettiva ad un tempo; ma non è il solo piacere auditivo, né quello intellettuale che dobbiamo domandarle. Che se il citato autore vi sente perfino la rivelazione profonda e diretta della vera natura del mondo, vuol dire che il trascendentale suo modo di percepire e giudicare può essere discusso; ma non distruggerà la possibilità di una azione spirituale e filosofica negli umani.

Ciò posto, non si potrà negare che, in ordine soggettivo, ogni individuo non possa sentire la suprema voce dell'arte lirica. Un indefinibile godimento, una ineffabile felicità ella ci procura; cosicché ci sospinge il bisogno di riudire i canti emozionali, di riprodurli coll'istrumento o colla parola, col gesto, colla melodia imitata; o di studiarli nel loro linguaggio estetico e tecnico.

È logica stringente che nel secolo del progresso l'arte lirica abbia camminato parallelamente ai nuovi bisogni. Ne' primi albori di esso avemmo un titano, personificato in Rossini. *Genio vero*, ha esuberantemente dimostrato colle sue creazioni musicali quale sia la potenza della melodia sugli animi tutti; ha stampato orme gigantesche, ma anche egli ha pagato un poco il suo tributo all'arte convenzionale, strettamente congiunta alle composizioni di quel tempo. Quasi contemporanei, Donizetti e Bellini diedero parimenti al teatro lirico forme bellissime di ritmi e di canti, ispirate alla musa italiana, e camminarono nella via gloriosa disegnata dalla precedente scuola. Donizetti però, avanzandosi rapidamente, scolpì in moltissime situazioni

delle sue opere melodrammatiche, il gusto dell'epoca in cui vedevano la luce. Chi ha dato al teatro di canto una fisionomia di *progresso artistico*, spogliando il melodramma da certe idee convenzionali, fu il Weber. E qui giova avvertire che noi tocchiamo di volo alcuni dei nomi principali, attorno ai quali si è raggruppato il nucleo dei compositori del presente secolo, non potendo, né volendo analizzare tutta la storia delle produzioni liriche che sono quasi innumerevoli.

Wagner ha percorso i tempi, apportando la riforma più completa al dramma musicale, colla sua influenza di artista e di filosofo. Questo ingegno solo basterebbe da sé a provare la verità di colleganza tra il cammino sociale e quello dell'arte; nonchè la potenza intuitiva, di taloni esseri privilegiati, nel presentare le nuove inclinazioni del gusto, del sentimento del pensiero umano.

Verdi!... A parlare di lui ci sentiamo commossi: tanto bene egli ha fatto all'arte lirica! tanta potenza egli ha esercitato in questo secolo glorioso! tanta fama egli ha donato all'Italia!...

Se vi ha genio multiforme, meraviglioso, straordinario, è quello del venerando Verdi! Se vi ha intonazione d'ambiente, evoluzione artistica, amore di patria, tutto si compendia nel nome augusto del Maestro di Busseto! Se vi ha musica percettibile, suggestiva, invadente, scultoria, essa è quella del grande, dell'indomito Verdi!

Egli è dunque il grande Genio del tempo, che sente le convulsioni del presente, che sintetizza le scuole del passato, che si fa vessillifero del bello in ogni periodo storico; si riferisce esso al romantico, al politico, al veridico; abbia la sua esplicazione nel Nabucco, nell'Aida e nell'Otello; si evolva dall'Oberto al Falstaff!...

Altra prova indiscutibile del progresso del teatro lirico, contemporaneamente a quello sociale, l'abbiamo nella fioritura delle recenti opere in musica. Non è solamente la musica che cammini: ha camminato (e come!) l'azione e con essa il concetto, la metrica, la ritmica, ecc., sempre nell'ambito dell'arte progredente, fino alla verità, fino al reale. *Cavalleria, Pagliacci, Bohème*, per tacere di altre produzioni, ribadiscono le nostre modestissime opinioni. E se, come a forma di prolazione, dicemmo più su che il teatro di canto è centro non solo di arte, ma anche di civilizzazione, si dovrà inferire che non solamente il classico, il romantico, il sentimentale costituiscono elementi educativi; ma ancora il giusto equilibrio tra quelle caratteristiche ed il verismo, che non degeneri in platealità, né in volgari rappresentazioni. Venga il fantastico, il simbolico, il trascendentale, se possibile; a buon conto noi sappiamo ormai che la musica ha per tutte le cose, per tutte le anime, per tutti i voli del pensiero un linguaggio pittorico, intimo, supremo, a cui ogni arte deve inchinarsi!

E Léantey ha detto: *la musica è l'educazione di un senso; questa ragione sola ci determinerebbe a comprenderla nell'insegnamento professionale.*

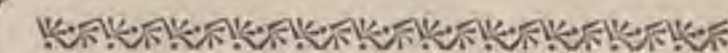
Basta una di tali premesse per comprendere il significato dell'arte in discorso. Educare un senso è apportare beneficio; e quando per vie misteriose un canto favella all'anima, questo mezzo eletto di comunicazione diviene compimento dell'arte stessa, scopo della sua esistenza, fine supremo dei suoi destini!

Data la percezione del suono, il diletto che ne consegue non ha bisogno di dimostrazioni ulteriori. Senonchè una rapida facoltà percettiva è un dono inestimabile nel campo musicale. Avviene spesso che tale prezioso requisito si manifesti in individui affatto ignari di cognizioni musicali. Abbiamo udito dei coristi orecchianti afferrare, senza tanta difficoltà, brani di composizioni polifoniche che a cantanti istruiti riescivano ostici e quasi impenetrabili. Altri fatti consimili ed osservazioni pratiche ci hanno data l'idea che la facoltà di percepire e di ritenere le idee musicali sia uno dei vantaggi rimarchevoli delle masse, tenuto conto, bene inteso, della proporzione di distanza tra l'organo educato e quello che manca di ogni principio teorico. Una specie di *autodidattica* si manifesta nella generalità delle stesse e tale che può anche servire di base ad una ulteriore perfezione sensoria e morale.

Come calza bene il seguente periodo di Wagner! *La prodigiosa popolarità della musica alla nostra epoca, l'interesse sempre crescente che tutte le classi della società prendono ai generi di musica i più profondi, l'interessamento ogni giorno più vivo per fare della cultura musicale una parte essenziale dell'educazione, tutti questi fatti, chiari, evidenti, incontestabili, attestano insieme due cose: l'una, che lo sviluppo moderno della musica ha risposto ad un bisogno profondamente sentito dell'umanità; l'altra, che la musica, malgrado l'oscurità della sua lingua secondo le leggi della logica, si fa necessariamente comprendere dall'uomo con una potenza vittoriosa, che queste medesime leggi non posseggono punto.*

(Continua)

V. CASADEI.



ALLA RINFUSA

★ Ottima l'iniziativa presa dalla Società di M. S. fra gli addetti al R. Stabilimento Ricordi per un trattamento musicale darsi il 12 corrente al teatro Milanese a favore del « Fondo Impotenza al lavoro »: ed egualmente ottima l'esecuzione da parte della Società Corale Vincenzo Bellini e del signor Armanino, solista, del Circolo dilettanti mandolinisti e chitarristi lombardi, dal maestro E. Schieppati, compositore e pianista, non che dei maestri direttori Cornago e De Marchi.

Degni tutti di lode e pel gentile intervento e per la valorosa cooperazione. Inutile quindi enumerare dei singoli esecutori i singoli meriti: diremo soltanto che lo Schieppati confermò anche una volta le notevoli sue qualità di pianista e di compositore; che i pezzi d'assieme tanto corali, quanto strumentali, riescirono interessanti e che tutti indistintamente raccolsero i più calorosi applausi dall'affollato uditorio.

★ Il maestro Luigi Cornago, libero docente nel R. Conservatorio di Milano, ha aperto un corso d'insegnamento musicale per le seguenti materie: Pianoforte — Canto — Contrappunto — Teoria della musica — Solfeggio parlato e cantato. Per altre informazioni indirizzarsi al maestro Luigi Cornago, via A. Tadino, 2, Milano.

★ Abbiamo ricevuto dal rinomato flautista Antonio Biferno, direttore del Conservatorio di Syra (Grecia), una lettera nella quale vi è un assai onorifico apprezzamento intorno al flauto da concerto fornitogli dalla Ditta Agostino Rampone di Milano.

Il detto istrumento (identico a quello che noi offriamo in dono ai nostri abbonati) — dice il suddetto professore — è lavorato con ogni perfezione, è intonatissimo e di voce assai dolce. Aggiunge che col flauto stesso eseguisce tranquillamente battute di una polka, senza prender fiato, mentre che con altri flauti non giunge ad eseguire sedici battute. Conclude dicendo che la Fabbrica Rampone fa veramente onore all'Italia.

★ L'Opera Reale di Vienna annunzia per la stagione prossima, come novità, un'opera in quattro atti intitolata *Il grillo*, di Johannes Doepper, *Sansone e Dalila* di Saint-Saëns, il *Hänselhäuer* di Siegfried Wagner, che assisterà alla prima rappresentazione, *Cain* di Eugenio D'Albert, e *Rathold*, l'opera di Reinhold Becker, che è stata già rappresentata con successo su parecchie scene liriche della Germania, infine una ripresa del *Don Pasquale* di Donizetti.

★ Eleonora Duse ha chiuso a Bukarest una serie di rappresentazioni che sono state un vero e indimenticabile trionfo per la grande artista.

Per serata d'addio si è data la *Gioconda* di D'Annunzio. Dopo il secondo atto, una pioggia di fiori si è riversata sulla scena. La signora Duse è stata richiamata venti volte, fra applausi frenetici; e, al suo uscire dal teatro, gli studenti hanno distaccato dalla carrozza i cavalli e l'hanno ricondotta, attraverso le ovazioni della folla, all'albergo.

Il Re di Romania ha conferito alla grande attrice l'Ordine del Merito di 1.^a classe.

★ Al teatro Lirico di Barcellona si è chiusa la serie dei sei grandi concerti sinfonici. L'orchestra, composta di cento artisti, era posta, nei primi quattro, sotto la direzione del *Kapellmeister* Gustavo Kogel, direttore d'orchestra dei celebri concerti del Museum a Francoforte. Per due ultimi concerti, che comprendevano esclusivamente composizioni di musicisti spagnuoli viventi, Nicolau, Manuel Giro, Moller, Granados, Vives e Lamote de Grignon, gli autori stessi hanno diretto le singole esecuzioni.

★ L'esercito degli Stati Uniti possiede attualmente, nella persona di Miss Nelly Miles, il solo direttore d'orchestra del sesso femminile. Miss Miles è una cugina del generale Nelson Miles, di cui si è molto parlato durante la guerra cubana. Nell'esercizio delle sue funzioni Miss Miles porta il cappello o il *képi* e la tunica regolamentari; i pantaloni sono sostituiti da una specie di sottana, la cui stoffa è simile a quella che è usata per i pantaloni dei musicisti.

★ Al teatro Nazionale di Praga il ciclo Smetana, vale a dire la rappresentazione di tutte le opere di quel compositore nel loro ordine cronologico, ha avuto un grande successo. Da ultimo si è dato un grande concerto Smetana, nel quale si sono pure eseguite le composizioni sinfoniche del maestro. Le sinfonie che formano la serie intitolata *La mia patria*, sono soprattutto state applaudite.

★ Ad Atene Mounet Sully ha ottenuto un strepitoso successo rappresentando *Lidipo Re*. In una sola serata ha introitato 22,000 *dracme*, cifra che non è mai stata raggiunta prima d'ora. La famiglia reale ha assistito a tutte le rappresentazioni e l'artista è stato fatto Ufficiale dell'Ordine del Salvatore di Grecia.

★ La Società Imperiale russa ha principiato una serie di concerti-quartetto a Pietroburgo, che si protrarranno a tutto il gennaio 1900. Il Quartetto in questione è composto dei signori Auer, Kruger, Korogonew e Verjilovitch; ad essi si aggiungono, come solisti, le signore Benois, Drucker, Blumenfeld, Winkler e Maikapar, non che due pianisti francesi, i signori Raoul Pugno e Camille Chevillard.

★ Notizie viennesi.
Il Consiglio Municipale di Vienna ha deciso di far porre una pietra commemorativa alla casa dell'*Igelgasse*, N. 4, che apparteneva a Giovanni Strauss e nella quale è morto. La via ha già ricevuto il nome del maestro viennese e si chiama attualmente *Johann Straussgasse*.

Al Carltheater si è rappresentata con successo un'opera intitolata *Sanguine viennese*, di cui il signor Adolfo Müller, direttore d'orchestra, ha costruito la partitura, servendosi di Giovanni Strauss, il cui nome figura sul manifesto come autore della musica. Il pubblico ha salutato con piacere i valzer, le polke e la mazurke del maestro che gli sono famigliari e non è stato troppo rigoroso per il libretto poco divertente dei signori V. Léon e L. Stein.

★ L'imperatore Guglielmo II, il quale si trovava, due settimane or sono, presso l'ambasciatore di Germania alla Corte di Vienna, il conte d'Eulenberg, nel suo castello di Liebenberg, vi ha chiamato l'Intendente di teatro di Wiesbaden, signor de Hulsén, ed il *Kapellmeister* di quel teatro, signor Schlar, per prendere conoscenza di una nuova versione d'*Obéron* di Weber che si deve rappresentare, quanto prima, al teatro della Corte di Wiesbaden. Il signor Schlar ha eseguito al dilettante imperiale, che aveva in precedenza letto il nuovo libretto, tutta la partitura; e si dice che l'imperatore si è dichiarato soddisfatto, salvo che nei passaggi ove ha indicato delle modificazioni da introdurre. Dicesi anche che Guglielmo II si reccherà a Wiesbaden per assistere alla prima rappresentazione di questo nuovo *Obéron*, che lo interessa in modo speciale e che farà eseguire a Berlino, se l'esperimento di Wiesbaden riesce.

★ In occasione del centesimo anniversario della sua morte, è stata apposta una lapide commemorativa sulla casa che il compositore Ditters di Dittersdorf abitò a Jauernig-Johannisberg dal 1769 al 1794.

★ A proposito del *Tristano e Isotta*, rappresentatosi ora al Nouveau-Théâtre di Parigi, sotto la direzione di Charles Lamoureux, si legge in un giornale del 3 settembre 1863 la seguente nota abbastanza curiosa: « Per ordine superiore l'Intendenza del teatro della Corte, a Dresda, aveva intavolato trattative col compositore Riccardo Wagner per assumerlo come direttore d'orchestra. Le condizioni poste dal celebre musicista erano esorbitanti: egli domandava 6000 fiorini di pensione vitalizia e un appartamento nel castello; inoltre, un palco al teatro e un equipaggio della Corte dovevano essere messi a sua disposizione. Si sarebbe forse finito per accettare, ma Wagner esigeva nello stesso tempo che la sua nuova opera, *Tristano*, fosse rappresentata in un breve lasso di tempo. Allora i suoi alti protettori riconobbero che egli domandava l'impossibile e le trattative furono rotte. »

CONCERTI

Ci telegrafano:

BERLINO, 10 novembre. — Iersera concerto Orchestra italiana diretta da Mascagni: esito addirittura entusiastico — la folla accorsa salutò continuamente con strepitose ovazioni il maestro, ed alla fine lo circondò acclamandolo. L'*Inno al Sole* dell'opera *Iris* dovette venire replicato e così la stretta della *Sinfonia del Guglielmo Tell*.

La critica berlinese è di contrario parere del pubblico e pubblica tali feroci giudizi sul maestro, sul direttore e sulla Orchestra, da mostrare troppo chiaramente trattarsi di un partito preso: quindi sono giudizi di nessun valore e dei quali non vale la pena di occuparsi.

E crediamo anche noi che non valga la pena di occuparsi, tanto meno di confutare certe critiche che sanno d'idrofobia, più che d'altro! È già da tempo che la critica tedesca digrigna i suoi denti da *bull-dog* contro tutto ciò che proviene dall'arte musicale italiana! E questo poi è singolare: che, se si tratta di cose mediocri o peggio, allora non si mercanteggiano gli elogi!... mentre i lavori che hanno pregi seri vengono bastonati senza misericordia. Dal che risulta evidente il timore che provano quegli ottimi alleati nostri!... Carini davvero! Ricordiamoci cosa non si è detto di insolente contro Don Lorenzo Perosi ed i suoi oratori! Ora tocca all'Orchestra italiana ed a Mascagni!... Ma per questa volta i critici tedeschi non hanno buon gioco: c'è il giudizio del pubblico, che acclamò ovunque Mascagni e la di lui Orchestra nei 25 concerti fin'ora eseguiti — e davvero: *vox populi, vox dei!*...

E della buona fede di quella critica ne possiamo giudicare, leggendo ciò che dicono il *Berliner Tageblatt* ed il *Börsen Courier* — poiché finché trovano cattivi i lavori eseguiti, sono nel loro... apparente diritto: ma, quando dicono roba da chiodi dell'Orchestra e dell'esecuzione, sono spudoratamente ridicoli. Noi abbiamo udito varie volte l'Orchestra stessa e ci crediamo competenti a giudicarla, quanto i barbassori dei giornali berlinesi! — E mentre ci auguriamo che Orchestre simili, dirette con vigore, sicurezza e brio, si abbia la fortuna di ammirarle soventi, diremo che certi strampalati giudizi sarà bene che i critici di quei giornali li vadano a sussurrare nell'orecchio di qualche assonnato uditore che sta digerendo i fumi della birra, ozzando in pari tempo l'aglio ed i rapanelli! E tralasciamo di dire intorno a certi italiani-berlinezzati, i quali

★ Il signor Federico Cowen, il noto compositore inglese, è stato eletto direttore d'orchestra della Società Filarmonica di Londra in sostituzione di Sir Alessandro Mackenzie, che aveva rassegnato le sue funzioni. Il signor Cowen è già stato direttore d'orchestra di quella Società dal 1888 al 1892; ma aveva dovuto abbandonare quel posto per avere violato il regolamento che interdice al direttore d'orchestra della Società Filarmonica di rivolgere mai, sotto alcun pretesto, la parola al pubblico. Già, nel 1892, si era trovato il castigo inflitto al signor Cowen esagerato ed ingiusto.

★ La distribuzione solenne dei premi ha avuto luogo alla Scuola di musica di Guildhall, a Londra, alla presenza del Lord-Sindaco e dei rappresentanti della Corporazione del Guildhall, che fondò nel 1880 questa Scuola, la quale ha contato nello scorso anno scolastico nientemeno che 3,500 allievi. Il direttore dell'Istituto, signor Cummings, ha dichiarato nella sua relazione che i progressi degli allievi erano notevoli. E siccome gli allievi, ha anche detto, appartengono per la maggior parte (75 per cento) al sesso debole e destinato a maritarsi, è a sperare che gli inglesi finiranno per divenire una nazione musicale.

La conclusione è forse alquanto ottimista; ad ogni modo non si può negare che l'educazione musicale in Inghilterra abbia fatto progressi enormi durante l'ultimo quarto del secolo spirante.

★ Il Museo-Biblioteca dell'Opéra di Parigi ha ricevuto un dono prezioso.

La signorina Miramon, che fu una cantante assai nota, ha inviato al signor Charles Malherbe, il conservatore-bibliotecario dell'Opéra, il pianoforte dell'Albani.

Una piastra, posta da Marietta Albani su questo istrumento, colla sua firma incisa, indica che il pianoforte fu acquistato da lei nel 1849, vale a dire l'anno stesso della sua entrata all'Opéra, e dato alla signorina Miramon nel 1866, vale a dire che servì all'incomparabile virtuosa per lo studio di tutte le sue parti.

Questo Erard prende posto a lato del pianoforte di Spontini e fra tante altre reliquie della storia musicale francese, che fanno di questa galleria dell'Opéra uno dei più curiosi piccoli musei parigini artistici.

★ A Parigi ha avuto luogo il primo pranzo dei *Mille Regretti* per la stagione del 1899-1900, sotto la presidenza del signor Judic, segretario generale del teatro Municipale del Châtelet, presenti quasi tutti i direttori dei teatri della capitale.

Alla fine del pranzo è stato deciso che, quanto prima, avverrà una riunione allo scopo di prendere una misura energica per arrestare l'abuso del biglietto di favore, che di mano in mano giunge sul banco di certi commercianti, i quali, senza scrupolo e mediante retribuzione, lo cedono ai loro clienti.

★ Si è esposto a Francoforte un istrumento a fiato, costruito dietro ordinazione proveniente dall'America, che il fabbricante tedesco chiama modestamente *Contrabass-Tuba*, mentre gli americani gli danno il nome altisonante di *Tuba-Mammoth*. Questo istrumento è costruito in rame e accordato in *Do*; possiede tre chiavi e può dare un suono grave che è di un'ottava intera al disotto del suono più grave degli istrumenti attuali del genere. Questo istrumento deve rimanere ritto in orchestra; il suo maneggio è facilissimo. Un musicista tedesco, che lo ha provato, è entusiasta per l'ampiezza del suono che produce e gli applica il verso liturgico: *Tuba mirum spargens sonum*.

si scandalizzano perchè un'Orchestra italiana ha avuto il coraggio di eseguire una *Sinfonia* italiana, quella del *Guglielmo Tell*!!!... Non diciamo di più in proposito, perchè troppo vi sarebbe da osservare!... e se scandalo vi è, esiste nel fatto che un italiano arrivi a tanto da giudicare che la *Sinfonia* del *Guglielmo Tell* non ha ragione di figurare in un programma serio! La cosa infatti è... più che buffa! Del resto, il pubblico berlinese, co' suoi entusiastici applausi, ha fatto anticipata giustizia. — (gr).

BIBLIOGRAFIA

MAURICE KUFFERATH. — *Musiciens et Philosophes*. — (Paris: F. Alcan, éditeur, 1899).

Io sempre letti i volumi di critica wagneriana di Maurizio Kufferath e sempre mi parve d'essere davanti ad un ingegno fervido e ad una nobilissima elevazione d'animo e questo suo nuovo scritto mi raffermò nel giudizio formatomi. Esso studia le tecniche dell'arte di Schopenhauer, di Tolstoj, ma di più ci presenta uno studio intorno ad uno dei più interessanti soggetti della cultura moderna: Federico Nietzsche in rapporto all'arte in genere ed all'arte musicale e wagneriana in specie — onde scaturisce la singolare originalità di questo volume, originalità di concezione nel contenuto e libertà nel metodo di contro-critica che l'autore professa ed eloquentemente dimostra.

Il conte Leone Tolstoj che parla dell'arte come un profeta, che vuol fare la morale agli artisti contemporanei, non avendo saputo resistere al desiderio di discorrere anche di cose che non conosce, ha dedicato nel libro ultimo: *Che cosa è l'Arte?* molte pagine alla musica e parecchie a Wagner.

E il Kufferath con formidabile vigoria di dottrina combatte quello studio, il quale sarebbe dannoso se non venisse confutato, perchè espone dei paradossi enormi con uno stile così affascinante da convincere gli spiriti leggeri facili a lasciarsi trascinare dallo splendore della forma racchiudente una falsa teoria. Possiamo gli adoratori del filosofo di Meisa trovare audace l'esame acuto e la condanna che il Kufferath dà di molte teorie di lui, ma non è possibile negare al critico una peregrina preparazione intellettuale ai suoi studi ed un'alta intonazione coi essi sono accordati.

Più importante e più lungo lo studio su Nietzsche e Wagner. La figura intellettuale e sentimentale dell'infelice poeta-filosofo che ancora vagabonda a Namburg sulla Saale, per esaurimento nervoso, è scosciata nel volume del Kufferath con validi e sicuri tocchi. Nelle attraentissime pagine si rende manifesta tutta la genialità, l'originalità, la profondità penetrativa ed investigativa di quella formidabile mente, sviata per esuberanza di virtù speculari e di ispirazione fantastica.

Kufferath non giudica, come molti hanno fatto, con miserevole misericordia quel mirabile organismo psicologico — ma lo segue accortamente nelle sue evoluzioni — nelle più alte cime della meditazione, negli errori e nelle aberrazioni intermittenti.

Chiude il dotto volume una dottissima conclusione, nella quale è studiata la musica come linguaggio sentimentale delle varie razze, nelle leggi eterne del ritmo, sulle tendenze in ogni tempo, accertando che l'arte dell'avvenire non sarà indipendente dall'arte del passato e che la nuova evoluzione sarà un seguito di quelle che sono già terminate.

Io consiglio a quanti sono studiosi d'estetica musicale la lettura di questo libro del Kufferath, libro di critica misurata, piena di fatti e di cose precise, intese a trionfare di tanti pregiudizii, di tante opinioni errate, di tante contraddizioni.

GUIDO GASPERINI. — *Storia della musica. Letture*. — (Firenze: Tip. Baroni e Lastrucci, 1899).

Nello scorso inverno a Firenze, nella sala Magliani, l'egregio professore Guido Gasperini tenne una serie di letture (dieci) sulla storia della musica. Adesso, cedendo alle insistenze di parecchi amici ed ammiratori, le ha riunite in volume ed esso forma un interessante lettura non solo per chi la musica professa, ma anche per chi se ne interessa e se ne occupa. L'autore modestamente dice nelle poche parole di proemio che ha sperato di aver fornito — nel breve spazio di dieci capitoli — un'idea assai chiara dello svolgimento delle discipline musicali attraverso i secoli e di aver potuto sufficientemente mostrare i legami — talvolta sottilissimi — che uniscono fra loro le varie epoche, le varie scuole.

Ed egli ha bene sperato, perchè la sua opera è riuscita organica, completa, riassuntiva — mirabile per più rispetti ed utilissima specialmente pel pubblico, il quale deve avere una guida onestamente autorevole quando vuol conoscere la storia dell'arte che tanto lo diletta — ma spoglia di quella preoccupazione eccessivamente tecnica e dottrinaris la quale oltre di essere ostica di per sé stessa, male si accocchia a penetrare anche nel gruppo più colto ed elevato dei non professionisti. Se si pensa poi che il Gasperini ha voluto che queste sue letture fossero illustrate da esecuzioni musicali le quali servirono a dare alle creazioni degli autori antichi una maggior luce di convincimento, si che furono l'indice più sicuro per determinarne il singolo carattere, c'è da asserire che egli ha davvero colmato una lacuna non nel significato sciupato della parola.

Ma i due secoli di musica nelle dieci letture ci sfilano dinanzi, esaminati con arguta indagine, abbondante copia di dottrina e di cultura speciale e l'esame è lucido, efficace, sortito sempre da un senso raro della giusta misura così facile a smarrirsi dinanzi la maestà d'un soggetto simile, e così quella franchezza, ch'è mio costume, dico che al prof. Gasperini debbono giungere le cordiali espressioni della nostra gratitudine e le lodi che si devono a chi nobilmente intende all'educazione artistica ed al progresso critico del tempo suo.

ALFRED WOIQUEUNE. — *Baldassare Galuppi*. — (Torino: Fratelli Bocca. — Estratto dalla *Rivista Musicale Italiana*).

L'infaticato prefetto della Biblioteca del R. Conservatorio di Bruxelles ci favorisce un suo studio bibliografico sulle opere drammatiche del *Baranello*, che vide già la luce nella *Rivista Musicale Italiana*. Anche in questo piccolo opuscolo si rilevano le fini qualità di studioso e di bibliofilo che han dato al signor Woiqueune rinomanza indiscussa. Egli ci dà in fine dello studio un elenco alfabetico delle opere drammatiche di B. Galuppi, con la data della loro prima rappresentazione e ci fa sapere che la Biblioteca del Conservatorio di Bruxelles contiene le partizioni autografe di sei opere di lui, portando così un contributo di notizie interessanti alla bibliografia della musica in genere e a quella del Galuppi in specie. — a. g. c.

Analyse der zwölf Metamorphosen-Symphonien von KARL VON DITTERSDORF — Zum hundertsten Todestage des Komponisten aus dem Französischen des J. T. Hermes übersetzt und durch einen Lectionarius eingeleitet von Georg Thouret. — (Berlin: Verlag von Arthur Parthey).

Questa interessante pubblicazione, che già è apparsa in francese, per opera del signor J. T. Hermes, è stata recentemente tradotta dal signor Georg Thouret, per onorare la memoria dell'illustre compositore Karl von Dittersdorf, di cui ricorre il centesimo anniversario della sua morte. In essa l'egregio scrittore analizza dettagliatamente le dodici *Metamorphosen Sinfoniche* del Dittersdorf, rilevandone i sommi pregi e la profonda scienza musicale e facendola precedere da una biografia del compositore, nato a Vienna il 2 novembre 1739.

Franz Liszt's Briefe an die Fürstin Carolyne Sayn-Wittgenstein. IV. Band, herausgegeben von LA MARA. — (Leipzig: Verlag von Breitkopf und Härtel).

Preceduto da due splendidi ritratti di Franz Liszt, nella sua piena virilità, e della principessa Carolyne Sayn-Wittgenstein, il signor La Mara

Comm' 'a vuote e comm' 'a ggire

CANZONE DI PIEDIGROTTA 1899

VERSI DI

FERDINANDO RUSSO

MUSICA DI

VINCENZO VALENTE

Deposito a norma dei trattati internazionali. — Proprietà per tutti i paesi. Tutti i diritti di riproduzione, esecuzione, traduzione e trascrizione sono riservati.



G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — NAPOLI — ROMA — PALERMO — PARIGI — LONDRA

BOOSEY & C. — BREITKOPF & HÄRTEL — F. STEFANI
NEW-YORK LIPSIA BUENOS-AYRES

(Printed in Italy)

COMM' A VUOTE E COMM' A GGIRE...

CANZONE DI PIEDIGROTTA 1899

Versi di
FERDINANDO RUSSO

Musica di
VINCENZO VALENTE

ALLEGRO BRIOSO

CANTO

Com - - m' a vuote e com - m' a

ggi - re,..... quan - - no 'a fem - me - na è ca -

Proprietà G. RICORDI & C. Editori-Stampatori, MILANO.

Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

q 102930 q
Milano Officine G. Ricordi e C.

- pa - ce,..... si ll' e vi - sta e te pi -

- a - ce,..... din - - t' e guaie te fa tru -

- va!..... T' ar - ra - vo - glia cu' e su -

- spi - re,..... te fa ll' uoc - chie a ti - ra af -

q 102930 q

- fet - to..... fa pas - sà quac - che me - set - to,

po' se mpon - ta, e vo' spu - sà!

qua - li - tà!

ha pubblicato ora il quarto volume delle lettere scritte dall'illustre compositore ungherese.

Queste lettere, che sommano a ben trecentosessantuna e che occupano un elegante volume di oltre cinquecento pagine, dirette tutte alla principessa Wittgenstein, rappresentano un interessante periodo della vita di Liszt e facilitano la comprensione delle sue opere agli studiosi, cui vivamente le raccomandiamo. Sono tutte scritte in francese e per l'eleganza dello stile e per la scienza che vi è diffusa, hanno un grande valore, non solo dal lato musicale, ma anche da quello letterario.

Zeitschrift der internationalen Musik-Gesellschaft. — (Leipzig: Druck und Verlag von Breitkopf und Härtel).

La nota Ditta Breitkopf ed Härtel di Lipsia ha pubblicato il primo ed il secondo fascicolo mensile (anno primo) del *Giornale periodico della Società internazionale di musica* per il 1899.

L'interessante pubblicazione, che è preceduta da una chiara prefazione di O. Fleischer, contiene una estesa rassegna musicale inglese di Ch. Maclean; una relazione degli spettacoli del 1899 a Bayreuth di W. Kiesfeld; scritti diversi di indole musicale di Seiffert e J. Wolf, notizie, critiche ed un diligente elenco delle pubblicazioni più importanti apparse in Europa intorno alla musica recitato da Max Seiffert, non che dei fogli musicali più accreditati.

Il prezzo della suddetta pubblicazione per non soci della *Società internazionale di musica*, per fascicoli dell'anno 1899-1900, è di marchi 10.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 12 Novembre.

Il presente e l'avvenire — Speranze — Novità fuori programma al Bellini — Il nuovo ciclo accademico al Circolo Cesi — I concerti Rossomandi — Nuovi e pregiati saggi di algebrà.

Il cuore mio si allarga alla speranza per l'avvenire artistico, ma si restringe pel presente, che è addirittura uno scheletro. Se sono vere le notizie, oltre agli spettacoli al S. Carlo, oltre a quella stagione già annunciata al Politeama, avremo anche una serie non breve di rappresentazioni d'opere in musica al teatro Mercadante. Si tratterebbe di spettacoli sceltissimi, come quelli che sarebbero dati per cura e studio d'un impresario, che avrebbe intenzione di coprire l'Italia e le regioni straniere poi con gli spettacoli medesimi: e così medesimi artisti! Speriamo che la cometa Biela o Falb non ce ne privi: ma da un pezzo le grandi promesse fatte dagli impresari musicali minori non sono mantenute.

Totanto il Bellini, similante a quell'inferma, a cui allude Dante, non potendo dar novità, *scherma suo dolor col dar volta* e riprende le opere già date in sul principio della stagione. Di due cose nuove debbo pur darvi ragione, ma non riguardano già le opere. Si tratta, invece, dei concerti, che a questo teatro ha dato una pianista tedesca, la signorina Dory Petersen, che si dice artista di camera della Corte di Coburgo-Gotha ed allieva di Liszt e non manca di pregi. L'altra novità è che l'impresario, nella sua beneficenza, tentò di aggiungere all'opera una non breve serie di pezzi fra teatrali e non teatrali, che gli artisti cantarono per saggi omaggio. Fu una specie di accademia vocale; sì che, tenuto conto di queste due novità, l'attivo del Bellini, nel campo dell'arte, crescerebbe di un numero di accademie vocali e strumentali.

In fatto di accademie, il risveglio è stato dato da parte del Circolo Beniamino Cesi. Debbo segnalarvi quindi i programmi; il valore delle signorine Marano e Becci e il magico violoncello del prof. Giarda.

Il Rossomandi ripresenterà fra breve la sua orchestra; e chi sa che non prepari gradite sorprese. L'esimio maestro avrà così nuovi diritti di benevolenza artistica.

Per compiere la cronaca, debbo dirvi che al Sanuzaro da poche settimane ha poste le tende la compagnia di operette Soarez-Accomi e già ha dato la *Peupé*, *Les petites Mêmes* e *Fanfan*.

Mentre l'arte musicale tace, e non mi dà materia di scrivere, invece un'altra arte, adulta, per merito di Milano, mi tenterebbe a far dei lunghi articoli. Voglio dire dei nuovi lavori di stitografia, usciti dalle Officine dei Ricordi. Il quadro del Villa, che presenta un signore in cappello e marcia, ed una signora *en sortie de bal*, al naturale, esposto dal Mele, ha attratto l'attenzione di tutti ed è stato grandemente lodato nelle cronache dei più importanti giornali politici. — ACUTO.

FIRENZE, 12 Novembre.

Le Villi al Pagliano — L'operetta all'Arena Nazionale — Novità musicali

DI CIAMOLO con tutta franchezza. Le *Villi* del maestro Puccini hanno avuto al Pagliano un semplice successo di stima, in causa specialmente dell'affrettata ed imperfetta esecuzione. Si è voluto ad ogni costo andare in scena a giorno fuso, malgrado le proteste dell'illustre autore, il quale, avendo assistito alla prova generale, non trovava i tempi abbastanza... maturi (1).

Puccini non assisté alla prima rappresentazione. E così non poté presentarsi al pubblico che lo avrebbe voluto al processo dopo il primo atto, ossia dopo quella *preghiera* e quella *perorazione* di cui si volle il *bis*, benché cantanti ed orchestra avessero fatto a gara ad esagerarne le tinte, abbandonandosi a veri eccessi di sonorità.

Dietro le osservazioni della critica locale, questo inconveniente non si ripeté la seconda sera, ed allora il loggione non chiese più il *bis*. Come non chiese più quello del *preludio*...

Insomma, alla seconda rappresentazione fu deciso di cambiare spettacolo e di ritornare all'*Aida*.

Per la storia, registro i nomi degli esecutori: signora De Frate, tenore Innocenti — quello stesso che cantava recentemente le *Villi* al Costanzi di Roma — e baritono Vinci. Direttore d'orchestra, maestro Zinetti, istruttore dei cori, maestro Venturi.

Chi dà prova di un vero coraggio è la compagnia d'operette Maresca, che si è insediata all'Arena Nazionale dal 1 novembre a tutto il 23 del venturo dicembre.

Nientemeno che 53 rappresentazioni da smaltire non dietro l'altra!... Senza un rinforzo di... problematiche novità, non si capisce come sperino d'arrivare in fondo, data anche la crescente concorrenza degli altri teatri...

Debbo però riconoscere che, nel suo genere, la compagnia Maresca è pregevolissima.

Era i suoi migliori elementi — quali il Maresca stesso, l'Orsini, il Navarini, la Barbetti — figura adesso anche la Many che fu in altri tempi una semplice *diotte de café-chantant*... La sua promozione ad « operettista » è meritata.

Ho sott'occhio, in elegantissima edizione (Gambò, Firenze) illustrata con disegni di Tommasi, Donati, Edipi, *Il Mistero di Pierrot*, fiaba di Ettore Della Porta, messa in musica da A. Marucelli.

Le avventure del pallido... e fatinaccio *Pierrot* hanno ispirato molti scrittori e musicisti di vaglia, fra questi ultimi, mi limito a ricordare il Wormser ed il nostro Costa. Nulla di strano quindi che anche il signor Della Porta e il signor Marucelli si sieno lasciati tentare dal simpatico soggetto, presentandocelo in vena di riconquistare tutto il suo smarrito stato civile, tutte le gioie della famiglia; il ritrovamento d'un babbo, d'una

(1) È perfettamente vero! Quel caro ed intelligente impresario non ha tenuto conto delle proteste dell'autore! È vero, altresì, che ha rovinato lo spettacolo! ma tanto fa... i cocchi li paga l'Impresa stessa.

(Nota della Direzione).

materna, perduti fin dalla nascita, è già una bella cosa; soprattutto poi quando vi si aggiunge un bel matrimonio coll'adorata Frinetta, creduta per un istante — terribile istante — sorella dell'innamorato Pierrot...

Su questa tela, che il Della Porta ha svolta in versi ed in prosa, perchè possa servire al doppio uso d'essere recitata e cantata, secondo l'opportunità, il maestro Marucelli ha scritto della musica semplice ed elegante, di facile esecuzione, ma di effetto sicuro...

Dimenticavo di dire che il *Mistero di Pierrot* è preceduto da una graziosa prefazione di Luigi Rasi; non di più fra i molteplici e fini ingegni che hanno collaborato a questa interessante ed artistica pubblicazione.

Due o tre settimane fa, vi parlavo del giovane maestro fiorentino Vittorio Ricci, e del nome che va acquistandosi in Inghilterra. Ora, da Londra, mi giunge di lui una graziosa romanza: *Osirey Part!* per mezzo-soprano o baritone, con accompagnamento di pianoforte e violino obbligato o violoncello *ad libitum*.

È stampata a Londra da Joseph Williams, e la segnalo volentieri all'attenzione dei lettori. — G. GABARDI.

BOLOGNA, 13 Novembre.

Lo spettacolo d'opera al Comunale.

L'opera del maestro Giordano, *Andrea Chénier*, che ebbe alla prima rappresentazione un successo contrastato, si è rialzata nelle successive serate. Il tenore Borgatti, indisposto, cedette il campo al tenore Colazza, che fu applaudito. Dopo due rappresentazioni con questo artista, il Borgatti riprese il suo posto e fu acclamato. Il baritone La Puma, la Strakosch, il Tamanti, la Franchini cooperarono alla buona riuscita dell'opera.

In settimana si rappresenterà *Sosione e Dalila* con la Cucini, il Colazza, il La Puma.

Al teatro Duse nella stagione invernale avremo spettacolo d'opera. — GUCI.

NOVARA, 15 Novembre.

La Matta al Guccio — Per prossimo carnevale.

Il nostro massimo ha schizzato i battenti, dai cardinali ormai arrugginiti, ed una discreta *Marta*. L'opera di Plotow è dal 1868 che non venne data a Novara; quindi la si può chiamare una novità per la nuova generazione. La musica del maestro tedesco, arieggiante lo stile degli operisti francesi della vecchia scuola, risente però ancor essa il peso della sua fede di nascita. È geniale, scorrevole, ben fatta, tutto quel che si vuole, ma manca in essa la scintilla del genio la quale — come in certi capolavori di Rossini, Bellini, ecc. — venga di tanto in tanto a scuotere lo spettatore e lo compensi della puerilità dell'azione e della forma antiquata che più non soddisfa il gusto moderno.

Dirige l'opera il maestro Guerrero, esperto e coscienzioso, applauditissimo dopo la sinfonia.

La signorina Tavella è un ottimo soprano leggero ed una protagonista lodevolissima. Buonissimo anche il Daddi, tenore, che canta d'ottima scuola e deve sempre lasciare la famosa romanza. Lodevoli pure il Rebonato ed il G. Rossi, sotto le spoglie di Plumkett e di Tristano.

Il punto nero dello spettacolo è il mezzo-soprano (Nancy), che colle sue incertezze d'intonazione manda a rotoli il quartettino a voci sole del primo atto ed impedisce il dovuto risalto ad altri pezzi.

Buonissima l'orchestra; discretamente i cori ed abbastanza decorosa la messa in scena.

La questione della dote per venturo carnevale, trascinandosi per mesi e mesi nella nostra aula consiliare, è stata finalmente risolta favorevolmente. Il Municipio darà le dodicimila lire ed i patchettisti otto.

Con ventimila lire si può avere uno spettacolo che stia all'altezza delle antiche tradizioni novaresi, purché però si faccia presto. Mancano appena una ventina di giorni all'arrivo degli artisti alla « piazza » e nulla ancora si è deciso né sulla scelta delle opere, né su quella dell'Impresa. Cosa si aspetta? — NIZZO.

CREMONA, 11 Novembre.

La Risurrezione di Cristo di Don Lorenzo Perosi.

Gior, alle 14, nella bellissima chiesa di S. Agostino ebbe luogo la prima esecuzione della *Risurrezione di Cristo* del maestro Don Lorenzo Perosi, promossa dal Comitato per le feste centenario di S. Omobono e assunta per costo dell'Impresa Pozzoli.

Assistevano tremila e più spettatori, fra cui le prime notabilità cittadine, Monsignor Vescovo Bonomelli e altri Vescovi già convenuti per le feste centenario, molto clero della città e della diocesi. L'aspetto del sacrosanto tempio era addirittura imponente.

Sopra un'alta gradinata, eretta nel presbitero, erano allineate le centoventi persone componenti le masse corali. Più sotto, sopra un'impalcatura elevata, una specie di piano armonico, stavano ottanta professori d'orchestra. Ai lati dello stesso direttoriale sedevano i solisti: Leonora De Vaso, soprano, Maria Zanon, contralto, Alfredo Zenghi, tenore, Astillero Rogerio, baritone. Nel centro delle masse corali era il basso Borriani Clemente.

Il maestro Perosi salì poi al seggio direttoriale salutato da un lungo scroscio d'applausi, seguito da un religioso silenzio.

L'oratorio, bellissimo eseguito dai solisti e dalle masse orchestrali e corali, splendidamente diretto dall'autore, venne interrotto da frequenti applausi e da insistenti bis, e fu coronato dal più grande successo, scilicet il nostro pubblico sia assai poco proclive ai facili entusiasmi. L'oratorio perosiano giudicato opera ispirata e di perfetta forma, ha destato in noi il vivissimo desiderio di udire altri dello stesso maestro, al quale venne oggi presentata una medaglia d'oro appositamente conlata. Essa porta da un lato il rilievo di S. Omobono colla prospettiva del Duomo — del Torrazzo, dall'altra la dedica: *A Don Lorenzo Perosi — nel VII. Centenario — del loro Patrono — i Cremonesi*.

Il maestro Perosi ebbe manifestazioni di vivissima simpatia da ogni ordine di cittadini, i quali avrebbero gradito assai che egli si fosse fermato tra noi qualche giorno ancora, mentre è costretto a lasciare Cremona oggi stesso.

Oggi, domani e posdomani, alle 14, *La Risurrezione di Cristo* verrà replicata. Le ultime due rappresentazioni saranno dirette dal bravo maestro Pietro Gaetani, cui principalmente si deve l'organizzazione di questa geniale festa dell'arte musicale. — M.

PIACENZA, 10 Novembre.

La Bohème di G. Puccini al Municipale.

La rentrée di Mimì e Rodolfo al nostro Massimo fu salutata da nutriti applausi. I protagonisti del soave idillio, coi loro canti d'amore e di mestizia, nuovamente combossero. La deliziosa musica di Puccini, che fece ormai il giro del mondo, portata con sé da forte soffio di sentimento e poesia, affascinò le anime.

Questa seconda edizione, allestita dalla Cooperativa « G. Verdi » si raccomanda per buone qualità. Esecuzione vocale lodevole. I maggiori battimani risosse l'ispirato quartetto del terzo atto, cantato con viva espressione dalla signora Michalcz (Mimì), Mazzoli (Rodolfo), signorina Honoris (Masetta), Bacchetta (Marcello). La prima ha voce passionale e scena appropriata; il Mazzoli possiede buoni mezzi e sfoggia limpidi e squillanti acuti. Commendevoli Bacchetta, Cristalli (Schauvard) e Rusconi (Colline). L'inter-

pretazione orchestrale esalta e colorita. Applaudito il valente maestro Bandini, che in pochi giorni allestì il geniale spettacolo. Buoni i cori, istrutti dall'intelligente maestro Piroli. Meritano congratulazioni il ser. Vecchi ed il maestro De-Balestrini, che seppero fare presto e bene.

PARTICIPAZIO.

CASALMONFERRATO, 13 Novembre.

Notiale di sera.

Abbiamo avuto recentemente il collaudo di un organo riparato a Caresana Vercellese, fatto dal noto maestro Geremia Piazzano della nostra Cattedrale, che esprime la sua piena soddisfazione, dopo averlo seriamente esaminato e provato in ogni sua parte, eseguendo versetti artistici durante la Messa solenne.

Inaugurazione solenne fu pure fervida quella dei nuovi locali del nostro Seminario Vescovile. Fra essi si distingue per semplicità non priva di eleganza, un teatro, che soddisfa pienamente a tutte le esigenze acustiche. Esso è destinato, in qualche serata d'inverno, a preparare i chierici al ministero sacerdotale del predicare e ad ingentilirli coll'arte dei suoni.

Vi assistevano, oltre ai chierici e ai loro superiori, Monsignor Paolo Maria Barone, Vescovo di questa Cattedrale e che è l'ideatore e il patrono di tutto, con vedute assai pratiche e moderne, ed un pubblico assai numeroso e scelto di ogni classe della nostra società. Alle 8 precise, eseguita una *Marcia trionfale*, abbiamo avuto un discorso d'occasione di Don Pietro Guaschino, professore di latino ed anima della musica nel Seminario, quindi un *Inno inaugurale*, con parole del Vescovo e musica del valente maestro Buffa, a tre parti con orchestra, cantata dai chierici.

In Duomo, in occasione della festa di S. Evasio, patrono della città, si sono eseguite, con orchestra, la *Messa* e i *Peperci* del maestro Buffa, diretti dal compositore. All'organo sedeva il maestro Testa; i solisti erano i signori Nossengo, De Marchi ed i due ottimi tenori Rossi e Stara.

Nel Politeama Sociale Casalese, che, messo all'incanto dalla Società, fu comperato da una parte della medesima, si doveva avere una compagnia d'opere con qualche novità; ma, non essendosi raggiunto il numero di azioni solute, vi agisce ora la drammatica compagnia italiana di Ettore Bocconi, rappresentato qui dal signor Ottavio Valabrega. Il repertorio non è scadente, gli attori si lasciano apprezzare. — G. B. N.

MACERATA, 13 Novembre.

L'Ombrà, libretto lirico del maestro Bottacchini.

Uccovi la cronaca fedele della prima rappresentazione dell'opera nuova *L'Ombrà*, già da voi annunziata, del maestro Bottacchini. Dell'opera, andata in scena ieri sera e diretta dallo stesso autore, venne subito applaudito e replicato il preludio. Seguirono fragorosi applausi e richiesta di bis alla romanza del tenore: *Avoltami, Margherita. Il bis* fu accordato. Ammirato l'a solo di violino, fatto ripetere. Applaudita pure la romanza del soprano: *Un'ora non lasciate che sfugga*. Molto gustata la canzone del soprano: *Crescon l'ombra a la valle* ed il susseguente duetto, che fu fatto ripetere. Impressionante il finale e la trovata ardita di chiudere il bozzetto con un coro interno di voci bianche. A spettacolo finito una vera ovazione fu tributata all'autore, richiamato ripetutamente con gli artisti alla ribalta.

È un primo saggio che rivela un forte ingegno musicale e che dà speranza di più brillanti irradiazioni. — R. B.

TRIESTE, 13 Novembre.

I grandi concerti sinfonici di Giuseppe Martucci.

Il primo dei concerti Martucci, che costituiscono un avvenimento di grande importanza artistica, avrà luogo il 27 corrente, e sarà esclusivamente per la Società Filarmonico-Drammatica. Fra le molte novità, che verranno eseguite, notiamo la *Sinfonia in Re minore* ed il *Concerto in Si bemolle minore* di Martucci, composizioni eseguite con grande successo a Londra, Bologna, Milano e da ultimo all'Esposizione di Torino.

Figurerà pure una *Sinfonia* di Brahms, la *Pastorale* di Beethoven, il *Preludio del Parsifal*, l'*Ouverture dei Macchi* di Wagner, il *Poema sinfonico « Phäton »* di Saint-Saëns, ecc., ecc.

Gli altri due concerti, pubblici, avranno luogo nelle serate del 30 novembre e 3 dicembre; e non è a dubitare che accorrerà numeroso l'uditorio nella vasta sala della Società Filarmonico-Drammatica a salutarvi ed applaudire l'insigne artista. — ERRE.

GINEVRA, 10 Novembre.

La stagione dei concerti è incominciata.

L'inaugurazione della stagione dei concerti d'abbonamento ha avuto luogo sabato scorso. La *IV Sinfonia in Mi minore* di Brahms è stata assai bene eseguita. Poi abbiamo udito un poema sinfonico del nostro compatriota, signor Pierre Maurice, intitolato: *Francesca da Rimini*, ispirato dall'episodio famoso del quinto canto dell'*Inferno* di Dante. Questa composizione, ben orchestrata, ma un po' scucita nella forma, ha avuto una calorosa accoglienza. Il solista della serata; il pianista Arthur de Greef, ha eseguito con brio il *V Concerto* di Saint-Saëns, in seguito la *Pastorale* e il *Capriccio* di Scarlatti, un *Largo* di Bach, non che le *Variations Serie* di Mendelssohn. Dopo una bellissima esecuzione dello *Scherzo in Si minore* di Chopin, il signor de Greef ha replicato una delle *Foglie d'Album* di Grieg.

Il concerto, dato domenica scorsa a St. Pierre dal signor O. Barbilan, è stato interessantissimo. L'eccellente organista ha eseguito la *Fuga in Mi bemolle maggiore* a cinque voci e tre parti di J. S. Bach, il *Preludio e Fuga* di Liszt, *Preludio e Corale* di S. A. Tomas e l'*Andante recitativo* di Mendelssohn. Un violoncellista della nostra città, il signor Ami Briquet, ha interpretato con molto buon gusto una serie di composizioni, *Sonate* di Geminiani, di Marcello e *Sarabande* di Schemek. La signorina Léopold Kettea ha fatto una volta ancora ammirare il suo canto largo e puro nel *Salmo XXV* di Marcello, nella *Preghiera di Giovanni d'Arco* di Gounod e nella *Fidè* di Grieg; un grande e legittimo successo per la graziosa cantante.

La prima audizione di musica da camera, data dal signor W. Pahako, violinista, Lang, violoncellista e dalla signorina Janiszewska, pianista, ha avuto luogo mercoledì, 8 novembre, al Conservatorio con pieno successo.

I concerti d'organo, dati dal signor O. Wend, nel tempio della Madeleine, attingono sempre un pubblico molto simpatico. Segnaliamo anche le tre audizioni sul *Lied antico* e il *Lied classico*, che darà all'Ateuro il professore signor G. Humbert col concorso della cantante, signora G. Krafft.

Si annunzia pure un concerto per mercoledì, 15 novembre, dato al Conservatorio dal Quartetto Belga di Brusselle, composto dai signori Schoerg, Dancker, Mity e Gaillard, col concorso della signorina Margherita Dellale, pianista ed Eugenio Raymond, violinista. Il programma si compone del *Quartetto in Mi minore*, op. 59, N. 2, di Beethoven, del *Triflute Concerto* per tre violini con accompagnamento di pianoforte di Antonio Vivaldi, del *Quartetto Slavo in Sol maggiore*, op. 29, di Glazouanov.

Uno dei concerti in prospettiva, e dei più importanti della stagione, sarà quello che darà il 29 corrente, il signor E. Tysment, distinto arpista dei concerti classici, vostro compatriota. Con piacere sentiremo la *Fantasia* di Saint-Saëns, *Gondolier* di Snoer, *Romanza* di Schubert, *Nachtpfliche* di Schumann, *Echos of a Waterfall* e infine una splendida *Ballata* di Pœnitz e il *Largo* di Händel suonato da dieci sue allieve e da quindici violini. Prenderanno parte al concerto Madame L. Kettea, che ci farà sen-

lire parecchie romanze e M^o L. Rey, violinista, che suonerà le *Variations* di Corelli e un *arrangement* sui *Motets* di Wagner.

Auguriamo di cuore all'egregio artista il successo che egli ben merita.
H. KLING.

BRUSSELLE, 8 Novembre.

Geophilon di Massenet alla Monnaie.

Ecco il primo avvenimento sensazionale della stagione. Non crediate tuttavia che il teatro della Monnaie sia deserto: l'autunno si protrae dolco e clemente, il movimento del forestiero continua pure e i teatri fanno eccellenti affari.

Gli spettacoli più ordinari attraggono gente alla Monnaie e basta per riempire la sala affiggere il *Farfabel* e la *Mula di Frisia*. Notiamo anche che in due mesi si è data una sola opera di Wagner, *Lohengrin*, e che quest'opera si è data una sola volta. I wagneriani sicuramente hanno il diritto di fagnarsi, ma il pubblico è eclettico — l'abbiamo sempre affermato — e l'antico repertorio ha la vita tenace!

Infine abbiamo avuto una novità, la *Cendrillon* di Massenet, data con vivo successo all'Opéra-Comique di Parigi, nel maggio scorso.

Leggiate i resoconti di Brusselle e vedrete che il successo della prima rappresentazione di *Cendrillon* alla Monnaie è soprattutto per il fu Charles Perrault, morto nel 1703. Si riconosce che il signor Cain non è un librettista malaccorto, che Massenet è un musicista delicato, dolce e gentile, che il suo spartito offre graziosi dettagli; ma, quando si parla di Perrault, quasi elogi senza restrizioni, per questo piccolo racconto deliziosamente ingenuo! Sta il fatto che gli autori sono riusciti egregiamente, ogniqualvolta si sono ispirati alla favola primitiva e che sono stati molto meno felici negli episodi, di cui hanno caricato e allungato il poema. La fine del terzo atto langue, il quarto si prolunga di troppo e le apparizioni successive della signora Haldire, sempre in furore, finiscono per divenire fastidiose.

Deliziosi: l'intermezzo sinfonico, detto *Il sonno di Cendrillon*, l'apparizione della fata, di un fantastico grazioso e leggiadro, le arie da ballo del secondo atto alla scena del ballo; e, superiore a tutto, il duetto del terzo atto fra Cenerentola e suo padre, un vero *Mignon*, una delle più graziose cose che siano uscite dalla penna del grazioso compositore francese. Meritano pure di essere segnalati i vocalizzi eleganti della fata nella scena della quercia incantata.

Bellissimi i costumi e bellissimi i costumi, com'è indispensabile in una *féerie*; buona l'interpretazione d'insieme col signor Gilbert, in grande evidenza nella parte di Pandolfo; il migliore degli interpreti la signorina Maubone, graziosa e melanconica sotto le spoglie del Principe Charmant; non che le signore Lancelotti, Gottrand, Mativa e Homer.

Tutti andranno a vedere *Cendrillon*, che non susciterà certo le riserve che si son fatte per *Eclaircissement* e *Thésis*. — P. Z.

MONACO, 12 Novembre.

Opera — Concerti — Cinque Sonate di Beethoven in una serata — Mascagni e l'Orchestra italiana.

En attesa della nuova opera del maestro Vittorio Ghis, *Herand e Hilda*, il repertorio dell'Opera all'Hoftheater non riesce eccezionalmente interessante. Soltanto la nuova messa in scena della graziosa opera del maestro Hantavallack, *Hänsel e Gretel*, colla signora Hermit, ottima interprete della parte della protagonista, merita menzione. Le speranze da lungo nutrite sulla rappresentazione della nuova opera *Herand e Hilda*, dopo parecchie alternative, hanno compimento questa sera. I manifesti la annunziano coi relativi interpreti: Vogl (Herand), Bauberger (Hägen), Klappner (Wate), signora Frankhlaus (Hilda), signorina Frank (Hildburg); ma, se gli indizi non ingannano, è a promettere che non avrà lungo.

I concerti hanno approfittato della scarsità del repertorio teatrale. L'Accademia musicale col suo primo concerto d'abbonamento eccitò il

maggiore interesse. L'*Hofkapellmeister* Stavenhagen, nuovo dirigente della nota Società musicale, si distinse colla esecuzione della *Symphonie Phantastique* di Berlioz, splendidissima e coll'*Overture* dell'opera *Matazo-ritmo* di Scharwenka, novità musicale per Monaco. Scelta della serata era il virtuoso di violino, signor Willy Burnester, maestro solito del suo strumento. Cinque *Sonate* di Beethoven (op. 106, 111, 110, 55 e 57) in una sola serata furono eseguite dal signor Frederic Lamond. Fra i numerosi esecutori di Beethoven, egli è certamente uno dei pochi che possiedono le qualità tecniche e lo spirito artistico per poter interpretare i lavori immortali del grande compositore. Il pubblico ne fu conquiso e rimase fin all'ultima battuta senza dar segni di noia.

Lydia Müller, la bella cantante soprano, attrasse nel suo ultimo concerto una folla di spettatori i quali festeggiarono calorosamente l'artista.

La Kaim-Orchestra ha già dato il suo terzo concerto d'abbonamento, dedicandolo alla memoria del compositore Ditters von Dittersdorf, di cui esegui la *Sinfonia « La caduta di Fetonte »*. Fungeva da solista la nota cantante parigina, signorina Rose Etlinger.

Altro concerto degno di menzione quello della Kammermusik-Abend data dai signori Hösl, Bach, Weber e Meister; poi una serata con arie schubertiane data dalla signorina Sofia Schroeter.

La notizia della venuta del maestro Mascagni fra noi coll'Orchestra italiana aveva provocato qualche dissidio. Ma ogni cosa è stata risolta in bene e Mascagni si produrrà quanto prima al nostro *Gaertnerplatztheater*.
MONACENSIS.

BARCELONA, 12 Novembre.

I progressi musicali in Spagna — Opera seria e zarzuela — La musica italiana e il modernismo — Wagner e l'influenza wagneriana — Triстано e Isotta al Liceo.

Non mancano i concerti classici, anzi aumentano. Recentemente è stata fondata un'ottima Società orchestrale che si è imposta sacrifici non lievi, ma finanziariamente i risultati sono appena appena passabili. Il pubblico brilla per la sua assenza; nella platea si scorgono sempre i medesimi buongustai, i quali si dividono in due categorie: quella degli intelligenti veri, i quali — generalmente — entrano sempre *gratis*; e i pochi che, intelligenti o no, hanno però il merito di non mancare mai a nessun concerto, anche a costo di... dormire per tre quarti del programma. Cose, del resto, che accadono in tutto il mondo ove una virtuosità sonora o pianistica, o un quartettino rinuito con intendimenti classici, possono trovar posto.

Ad ogni modo è guastata ammettere che, in questi ultimi anni, lo studio e la coltura musicale conseguono uno sviluppo non indifferente. La composizione ha dato risultati veramente confortanti; giovani volenterosi, di ingegno, intraprendenti, tentarono con fortuna il teatro; ed è a sperare che riescano a farsi conoscere anche all'estero.

Ciò che ritarda non poco la marcia in avanti dei musicisti spagnoli è soprattutto la facilità con la quale la maggioranza dei giovani legge il mette da una parte lo studio serio per darvi completamente ai così detto genere *chiva*, ossia alla zarzuela. La zarzuela è artisticamente la piaga musicale della Spagna: il pubblico vi è trascinato, affascinato; quei quadri popolari, riflettenti la vita e gli usi del popolo, quei motivi facili, ora abbondano le *jota*, *las petersen*, *las seguidillas* e via discorrendo, allimentano... intellettualmente le masse.

Una zarzuela riuscita è tenuta in conto d'un avvenimento universale; le *ovvide* tengono vivo lo spirito leggero, e le zarzuele conservano e sterilizzano i costumi del paese. Gli autori di alcune riesce zarzuele non guadagnano milioni, come un celebre *sovere*; però guadagna moltissimo, poiché non vi è borgata, per quanto modesta, in cui non vi s'incontri una compagnia più o meno affiatata del genere; ed essendo in questa patria serupolosiissimi in fatto di diritti, gli autori — poeti e musicisti — si dividono un reddito non indifferente; quello che non accade per i compositori di opere serie.

Tutto ciò non ha impedito che mercoledì 8 corr., alla prima rappresentazione di *Triстано e Isotta*, al gran teatro del Liceo assistesse un pubblico sceltissimo.

Il successo fu straordinario: come straordinario fu l'entusiasmo dell'uditorio.

Merito grande va tributato anche alla esecuzione, veramente degna del magnifico spartito e del teatro.

La signora Ada Adini fu una Isotta d'una efficacia non comune. Garibullì non avrebbe potuto far di più nella parte di Triстано. La Bortolotto fu una bravissima Brangiana e così pure il baritono Gilardoni nella parte di Kurvenaldo. Egregiamente il basso Cronberg.

La messa in scena non avrebbe potuto essere più accurata e ciò fu onore all'impresa Bernis e al talento del scenografo, signor Soler y Rovira. Grandi e meritate feste vennero fatte al maestro Colonne, qui chiamato per le prime quattro rappresentazioni; a lui indubbiamente si deve gran parte del successo.

Questa sera, una serata d'addio, il teatro è quasi tutto venduto. In un'intermezzo l'orchestra eseguirà la *Mercia eroica* del Faust di Berlioz.

Nella settimana prossima avremo la *Bokème* di Puccini, con la Storchio, Bonci, Navarini e il baritono Moro.

Come se fosse un'opera nuova, nel nostro pubblico vi è una grande attesa. — ANGELO BIGNOTTI.

BUENOS-AYRES, 20 Ottobre.

Lucia di Lammermoor e Dinora al Politeama — La Carmen al Victoria — Il concerto Vienna da Motta — Il biografo Edison — La compagnia Guerrero.

Alumiere del Tempio di Mar del Plata e sotto il patrocinio di una eletta schiera di signore si è rappresentata, la sera del 17 corrente, per l'ultima volta, la *Lucia di Lammermoor*, protagonisti Regina Pacini ed Antonio Ceppi.

Quest'opera, che si ripeteva per la settima volta, suscitò i soliti entusiasmi, per merito soprattutto della Pacini, che dovette replicare *l'adagio del romolo*, e del Ceppi, il quale, grazie alla sua voce fenomeno e all'accento vibrato, sa imprimere grande rilievo al finale del secondo atto, brano che dovette ripetere fra interminabili applausi.

La *Dinora* di Meyerbeer fu un nuovo successo per la Pacini. Nel famoso *scitor* essa fece mircoli di virtuosità e dovette replicare la cadenza; altrettanto avvenne nel duettino con Costantino, nel terzetto finale del primo atto e in quello del secondo, in cui spiegò una grazia ed una espressione mirabili.

Francesco Federici si distinse pure nella sua parte di Hooi e scosse l'uditorio alla romanza: *Sei vendicata così*.

Giorgio Quiroli, ristabilito in salute, cantò con diligenza la parte di Costantino e fu applaudito parecchie volte.

Un buon Cacciatore Donato Rotoli; corretta la Zani ed il De Marco.

Eccellente la direzione orchestrale del Polacco e quella dei cori del Giordano; bellissima la messa in scena. L'apparizione della capretta produsse grande emozione fra le tenere spettatrici.

Sono altre prove *Sansone e Dalila*, *Mignon*, *Amleto e Federa*.

Al Victoria abbiamo ricevuto, attesa, non grande interesse, la *Carmen* di Bizet, data dalla compagnia Tomba e; sotto alcuni rapporti, buona.

Syla Lazo, la protagonista, non possiede grandi mezzi vocali; ma, per compensazione, è attrice efficace e felice nelle trovate sceniche. Il tenore Almansa ha bene inteso la parte di Don José e in alcuni punti sa emergere. Buon tenore è Francesco Pardi, il quale caratterizza abbastanza bene il tipo di Escandillo sotto splendori e genuini consumi, che appartengono più a *Ernani espanto*. Una gentile Micaela il soprano Frida Ricci, che ha voce bella e intonazione esatta. Buoni nelle parti secondarie la Ratti, la Matrangoni, il Derabis ed il Sacchi. Distesi i cori ed accurata la direzione orchestrale del maestro Oreste Lamblary.

L'*Orfeo all'Inferno*, data la sera antecedente, costò il più grande successo operettistico della stagione.

Vienna da Motta ci ha offerto un altro concerto di pianoforte ed orchestra, che, essendo a pagamento, può dirsi riuscito, tanto era affollata la sala. È la prima volta che questo si verifica a Buenos-Ayres.

Il programma principia col *Concerto in Mi maggiore* di Beethoven e con un altro nello stesso ton di Liszt. Grazia alla valentia del concertista

e a quella dell'orchestra, che lo assecondò in modo mirabile mostrandoci degna del suo direttore, il maestro Edmondo Pallemarts, il successo di queste due composizioni non ebbe limiti di entusiasmo.

De solo Vienna da Motta esegui poi le due *Leggende di San Francesco di Liszt* ed altri brani, rinnovando in tutti il successo che l'accompagnò in questa sua brillante stagione.

L'orchestra da sola esegui irrimediabilmente la composizione descrittiva del maestro Borodine, intitolata *Le steppe*, il *Preludio del Lohengrin* ed altre composizioni.

Questa sera, dopo il secondo atto dell'*Orfeo all'Inferno* al Victoria, che continua a richiamare spettatori, tanto che si replica per la quarta volta, avremo il *Biografo Edison*, unico nel Sud America, di cui si dicono mirabilia. Ci presenterà le vedute del canavale di Nizza di quest'anno.

La compagnia Guerrero, che si ha lasciato dopo avere ottenuto memorabili trionfi, si imbarcherà fra breve per le Canarie. Passerà poi al Messico, al Perù, al Chili, per far di nuovo ritorno nell'Argentina.

BONARIENSIS.

TEATRI

LODI, 15 novembre. — Finalmente anche la città del latte e del burro ha potuto gustare, per la prima volta, lo splendido lavoro di Puccini, la *Bokème*. Dico subito che il successo della musica fu tale da segnare il più alto grado d'entusiasmo fra il pubblico, la maggior parte del quale non conosceva la *Bokème* che per averne gustati parecchi mosaici, eseguiti splendidamente dalla nostra Musica Cittadina nei suoi apprenditi concerti. L'associazione generale è discreta. La signorina Piontelli (Mimi), sebbene non possiede gran volume di voce, è molto aggraziata e non pecca mai nell'intonazione.

Il baritone Riboldi (Marefello), dotato di voce fresca, bella e poderosa, si rivela attore e cantante eccellente.

Buoni assai Collini e Schannard. L'orchestra, malgrado gli sforzi del terzo direttore chiamato alla concertazione, è molto scadente.

La messa in scena nulla lascia a desiderare, e l'Impresa, che senza alcun sussidio ha saputo apprestare questo spettacolo, è degna di encomio.

È un fatto che la *Bokème* di Puccini sarà sempre un'opera di grande successo, ancorché mediocrementemente eseguita, perché la musica ispirata e geniale conquista e commuove intensamente il pubblico.

Ed anche qui la vera e reale trionfatrice è la musica. — ad.

NECROLOGIE

Milano. — In età di soli 33 anni è morto Pietro Nani, vittima di una violenta nefrite. Contrabassista esimio, da due anni fuveva al nostro Conservatorio da sostituto professore nella classe del suo strumento, in attesa di esservi nominato definitivamente, come ben meritava.

Le nostre più vive condoglianze alla famiglia sua.

Parigi. — In una Casa di salute è morto, in età di 78 anni, un eccellente artista, Camille de Vos, noto e stimato assai nei Circoli orfeonici, compositore di pezzi per pianoforte e di numerose *Romance*, che s'ebbero voga.

Vienna. — È morto il barone di Wallhofen, maggiore prussiano in ritiro, che aveva sposato Paulina Lucca. La celebre cantante è dunque vedova per la seconda volta.

Mons. — Settimane sono, è morto l'organista e compositore Philémon Desève, che, da oltre quarant'anni, occupava le funzioni d'organista alla chiesa Sainte-Waudras. Ha composto *Messe*, *Cori* e numerose *Melodie* vocali.

Budapest. — Il dottor Jvas Greininger, uno dei più importanti compositori ungheresi moderni, è morto il 4 corrente, in età di 39 anni. Oltre a musica per chiesa, compose molti *Lieder* ungheresi, ridusse per pianoforte e rese importanti servizi alla letteratura del violino, nel quale era molto forte, trascrivendo per lo stesso un quantità innumerevole di *Lieder* e di *Rhapsodie*.

Egli era medico e come tale pensava, in un Ospedale di Budapest, le sue prestazioni di primario apprezzatissimo. È quindi ancora più meraviglioso, com'egli potesse trovare il tempo di coltivare la musica su così larga sfera.

Lisbona. — Si annunzia la morte di un artista di talento, Edouard Otero Wagner, professore di contrabbassi e di violoncello al Conservatorio.

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

MARESCOTTI (E. A.) — Erreur Judiciaire. Statue de M. Richard Ripamonti à M. Emile Zola. — (Milan: Tipographie Golio).

L'ottimo nostro collaboratore E. A. Marescotti ha pubblicato in bella edizione il suo nuovo opuscolo sulla statua di Riccardo Ripamonti, che in questi giorni, con squisitezza di sentire, è stata regalata dal signor Pietro Borghi ad Emilio Zola per l'opera sua compiuta a pro di Dreyfus. L'opuscolo del Marescotti si intitola alla statua del Ripamonti: Erreur judiciaire ed è in lingua francese, traduzione pregevolissima del professore Henri Châtel.

ANASTASI (GUGLIELMO). — La Salvezza. Romanzo. — (Milano: Casa editrice Baldini, Castoldi & C.)

Guglielmo Anastasi, autore già noto di diverse commedie, di una novella e anche di un romanzo (*L'Ineluttabile*), ne ha ora pubblicato un altro sotto il titolo *La Salvezza*, annunziandone in pari tempo un altro, *Il Risveglio*. Il titolo di quest'ultimo è lusinghiero e noi auguriamo al fecondo scrittore che con esso confermi la buona impressione che ci hanno destato le sue precedenti pubblicazioni che non sono prive di pregi.

MUNICIPIO DI FAENZA

Avviso di Concorso.

È aperto pubblico concorso, a tutto il 25 novembre corrente, al posto di Istruttore degli Istituti in ottone presso la Scuola Comunale di musica, le seguite a rinuncia del signor Beltramelli Luigi.

Gli aspiranti dovranno far pervenire all'Ufficio di Segreteria Comunale la loro istanza in carta bollata da centesimi 80, corredata dei seguenti documenti:

1. Certificato di nascita; 2. Certificato di moralità; 3. Certificato penale; 4. Situazione di famiglia; 5. Documenti ed attestati che possano in qualsiasi modo comprovare l'idoneità a reggere l'ufficio cui aspirano, nonché i servizi già prestati.

I documenti di cui ai Num. 2, 3 e 4 dovranno essere di data non anteriore agli ultimi tre mesi.

Gli aspiranti dovranno sottoscrivere ad uno od a più pubblici e privati esperimenti a piacimento del Municipio.

La nomina verrà fatta dal Consiglio Comunale per la durata di un triennio, salva rielezione di triennio in triennio.

L'eletto godrà di uno stipendio annuo di L. 800, senza diritto a pensione, nonché di un emolumento fisso di L. 15 mensili per l'obbligo di prestare servizio di 1.^a Cornetta nella Banda Cittadina; dovrà inoltre sottostare alla piena osservanza del Regolamento speciale per la Scuola di musica e Banda Cittadina del Comune di Faenza.

L'eletto stesso, sotto pena di decadenza, dovrà assumere il suo ufficio entro giorni quindici dalla partecipazione ufficiale della sua nomina.

Faenza, 2 novembre 1899.

Il Sindaco

T. CIOGGNANI.

Il Segretario Capo

Dot. MUZZO SILVESTRINI.

Ai raccoglitori di edizioni antiche

Presso il signor Corrado Nini, capo-musica nel 7.^o Reggimento Fanteria - Cuneo - trovansi vendibili, a prezzo conveniente, i 50 Salmi di Benedetto Marcello (prima edizione, Venezia, 1724), divisi in 8 volumi rilegati ed in ottimo stato. Dietro seria richiesta, si spedisce un volume per poterlo esaminare.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C., Ld., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS

BL NA canapè A N NA

(E. Bonamic).

BIZZARRIA

Se una nota musicale, In uno specchio stassi ad osservare; (Purchè fatta da vocale) Si vede tosto in opera cambiare.

(E. Bonamic).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Öffentlich*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 44:

I.

FALSO DIMINUTIVO:

Cabala — Cabaletta.

II.

ANAGRAMMA:

Eterno — tenero — tenore.

Furono spiegati esattamente dai signori: G. Paganì, A. Piccolomini, G. Albera, A. Alcegi, C. Saltini, G. Del Prete, G. Bazan, G. Calrelli, C. Nini, L. Lavoni, E. Niccolai, R. Sciammarella, G. Bondonio V., A. Quartero, T. A. Giletti, B. Daddi, M. Pascolato, A. Guaita, L. Fortichiani, A. Ruschi, V. Filippi, O. Rotti, F. Bernini, G. L. Parducci, F. Veggi, F. Tavoni, C. Borroni, L. Princivalle, E. Bruschini, G. Costa, E. Biscaro, E. Previale, M. Zanon, V. Albertini, I. Ferrati, L. Verga, T. Scalfò, P. Bazan, C. Barzagli, L. Crossa, D. G. Sponza, F. Piazza, G. Gady Scotti, L. Mugnani, L. Matteucci, F. Viccardi, A. Venzi.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori: E. Previale, B. Daddi, A. Quartero, A. Guaita.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

Composizioni per Pianoforte

di

ALESSANDRO LONGO

24 Piccoli Pezzi

in tutti i toni maggiori e minori, composti ad uso di studio:

- Op. 24. (A) netti
- 102193 Fasc. 1.^o N. 1 a 12 Fr. 2 —
- 102194 » 2.^o » 13 a 24 » 2 —
- I due Fascicoli presi in una sol volta » 3 —

5.^a Suite romantica

Op. 25. (A) netti

- 102060 N. 1. Preludio Fr. 1 —
- 102061 » 2. Leggenda » 1 25
- 102062 » 3. Improvviso » 1 50
- Completa » 3 —

SEI PICCOLE SUITES

Op. 29. (A) netti

SUITE I in La maggiore.

- 102280 N. 1. Idillio Fr. 1 —
- 102281 » 2. Serenata » 1 —
- 102282 » 3. Danza » 1 —
- 102283 Completa » 2 —

SUITE II in Sol maggiore.

- 102326 N. 1. Gavotta Fr. 1 —
- 102327 » 2. Canzonetta » 1 —
- 102328 » 3. Minuetto » 1 —
- 102329 Completa » 2 —

SUITE III in Do maggiore.

- 102415 N. 1. Minuetto » 1 —
- 102416 » 2. Melodia » 50
- 102417 » 3. Improvviso » 75
- 102418 Completa » 1 75

SUITE IV in Re maggiore.

- 102563 N. 1. Tema con Variazioni » 1 —
- 102564 » 2. Sarabanda » 50
- 102565 » 3. Giga » 50
- 102566 Completa » 1 50

SUITE V in Si bemolle maggiore.

- 102567 N. 1. Romanza » 75
- 102568 » 2. Canzonetta » 75
- 102569 » 3. Studio » 1 —
- 102570 Completa » 2 —

SUITE VI in Fa maggiore.

- 102571 N. 1. Preludio » 50
- 102572 » 2. Barcarola » 50
- 102573 » 3. Valzer » 1 —
- 102574 Completa » 1 50

(Le Suites N. 3, 4, 5 e 6 sono in corso di pubblicazione).

NOVITÀ

G. PONTIUGLIO

Uso del Guidavoce-Pontoglio

approvato dal Ministero della I. P. e dal R. Conservatorio di Musica di Milano, brevettato con Decreto Reale, per le Scuole primarie e secondarie del Regno, Seminari, Istituti d'educazione, Artisti e Dilettanti in genere, adottato all'Istituto Bognetti di Milano.

54843

In-8.

(B) netti Fr. 1 50

Il Canzoniere

6 Melodie per voci bianche, ad uso degli Asili e Scuole Elementari per Guidavoce Pontoglio:

SEZIONE INFERIORE.

	(A) netti
54844 N. 1. Il fattorino di piazza	Fr. — 50
54845 * 2. Ometto	— 50
54846 * 3. Il piccolo soldato	— 50
54861 * 1 a 3 uniti	1 25

SEZIONE SUPERIORE.

54847 N. 4. Le mie rondini	Fr. — 50
54848 * 5. La fantesca	— 50
54849 * 6. Alla Bandiera	— 50
54862 * 4 a 6 uniti	1 25

Canti Educativi

per Asili, Scuole Elementari e Normali, con accompagnamento (diteggiato) di Pianoforte o Harmonium o Guidavoce Pontoglio, in-8:

PRIMA SERIE.

	(A) netti
95230 N. 1. Il bimbo al presepio	Fr. — 50
95231 * 2. Il Postino (giuoco)	— 50
95232 * 3. Ninna-nanna	— 50
95233 * 4. Inno di gratitudine	— 50
95234 * 5. L'uccellino messaggero (giuoco)	— 50
95235 * 6. La mia bambola	— 50
95236 * 7. Ad un Superiore	— 50
95237 Completo	2 50
95238 al 95244 Sola parte di Canto di ogni Pezzo, senza accompagnamento	Ciascuna — 15

F. FENAROLI. Partimenti ossia Bassi numerati

L. F. ROSSI. Trattato d'accompagnamento.

TERZA EDIZIONE

corretto ed accresciuto di un Supplemento alla Teoria del Basso fondamentale, di aggiunte e di osservazioni importanti,

secondo le memorie dell'autore del TRATTATO D'ACCOMPAGNAMENTO, edito per cura di COSTANTINO GOZZI.

102050

(BIBLIOTECA MUSICALE DIDASCALICA — Formato in-4 grande).

(A) netti Fr. 8 —

ALESSANDRO VESSELLA

Studi d'Istrumentazione per Banda

100752 FASCICOLO I. (A) netti Fr. 6 — 100753 FASCICOLO II. (A) netti Fr. 5 — 100754 FASCICOLO III. (A) netti Fr. 6 —

(In corso di pubblicazione altri Fascicoli).

NOVITÀ

Don LORENZO PEROSI

Il Natale del Redentore

ORATORIO IN DUE PARTI

PER

Soli e Cori con accompagnamento d'Orchestra

PARTE I. - L'Annunciazione. PARTE II. - Il Natale.

RIDUZIONE PER

CANTO E PIANOFORTE

DI

UGO SOLAZZI

102772

(Copertina illustrata da G. MATALONI)

(A) netti Fr. 6 —

Cartoline postali illustrate.

- IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni. netti Fr. 1 20
- ORATORI di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 —
- LA BOHEME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti — 10
- VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti — 10
- ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti — 10
- COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti — 10
- LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame. (ciascuna cartolina) netti — 10

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI PER IL 1900

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre
per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della Gazzetta Musicale contengono scelti e variati pezzi di musica. — Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sulle compere di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica, Opere letterarie, Libretti d'opera, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. — Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati annui concorrono inoltre a Quattro grandi premi straordinari, cioè:

Un magnifico Pianoforte NEUMAYER a corde intorciate con telaio metallico intero, sistema americano;

Un grande Harmonium americano FARLAND & VOSEY con 11 registri e 2 giacchiere;

Un Harmonium da salotto LINHOLM con 4 registri e 1 giacchiera;

Un magnifico Flauto "da concerto" in ebano, a 16 chiodi, con tasto d'avorio.

I tre primi istrumenti sono forniti dalla rinomata Casa **RICORDI & FINZI** di Milano; — il Flauto dalla rinomata Fabbrica **A. RAMPONE** di Milano.

Detti istrumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle cautele e garanzie volute.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

Ai nostri Abbonati

V. CASADEI:

Il teatro lirico
(Continuazione e fine)

Rivista milanese. — Alla Rinfusa

L'ITALICO:

Meyerbeer dinanzi alla scienza psichiatrica

In onore di Giuseppe Verdi

Bibliografia musicale. — Collaudo d'Organo. — Cronaca Giudiziaria

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Torino, Genova, Modena, Mantova, Carrara,
Reggio Emilia, Pisa, Vercelli, Rovereto, Trieste, Vienna, Monaco,
Barcellona, Buenos-Ayres

Telegrammi — Avvisi. — Rebus. — Parola decrescente

MUSICA:

ALFREDO MAZZUCCHI: *Berceuse* pour Violon et Piano.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via Santa Margherita, 7

NAPOLI

Galleria Umberto I. - N. 5 e 6

PARIGI

62 - Boulevard Malesherbes - 72

14 - Rue de Lilloise - 17

ROMA

Via del Corso, 169

PALERMO

Via Ruggiero Settimo

LONDRA

251 - Regent Street, W. - 255

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero dei Gesuiti e del Civico Teatro alla Scala

Fondatore e Esordiente del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Sigaro e Sigarette Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI *GRATIS* A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti *gratis*.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esordienti, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Ceire, Leggit, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico *con matrici a vapore*, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente colle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa, ascensore a lift e idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

Pensionieri giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

Voleggi Venite

PREMIATA Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.

MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encanto dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgarsi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi** CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napoletano	a birilli		a macchina	
	9	10	11	12
Mandolino	9	10	11	12
Mandoletta in Do	11	12	13	14
Mandola in Sol	13	14	15	16
Mandoloncello	15	16	17	18
Mandolone	15	16	17	18

PORTI RIBASSI PER PIÙ MANDOLINI per non meno di tre L. per non meno di sei

a birilli		a macchina	
24	27	42	50

MILANO ROMA

Via Orefini, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cepi, Pennacchi, Biretti, Alesani, Distintivi, Guanti, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture completi per Diplomatici e Magistrati. Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi. Stendardi e medaglie per premio. - Passaman e guarnizioni per libri. Salarie per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

PRESSO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne

FRAY-BENTOS e Succursali **LIEBIG**

(America del Sud)

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità * BRODO Istantaneo * Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMICA

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliore sostituto al gusto di tutti i cibi. INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'alitto. Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandate sempre il vero Liebig *J. Liebig* colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

* **G. MOLA** *

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82

(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 605 - **ARMONIUM** da L. 140 in più. Grandioso assortimento di **ORGANI DA CHIESA** da L. 2500 in più pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Uremiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1898 - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per **Organi da Chiesa ed Armonium**.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Piazza della Scala presso l'editore Pigna a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgonovo, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

Il Megafono per teatro

funziona per l'udito come il cannocchiale per la vista. Aumenta il volume del suono, ne accresce il timbro e la bellezza, NEUTRALIZZANDO I DIFETTI ACUSTICI dell'ambiente, del posto sfavorevole che si occupa, della voce dell'attore e dei naturali indebolimenti a cui tutti i sensi vanno gradatamente soggetti per l'età, malattie, ecc. - Chi è solo parzialmente sordo, ne ritrarrà grande giovamento come dagli occhiali per la vista.

Detto strumento esce dalla premiata Fabbrica d'istrumenti musicali **MAINO & ORSI** di Milano e fa parte delle diverse combinazioni d'abbonamento alla **GAZZETTA MUSICALE** per l'anno 1900. (Vedasi per ciò la combinazione XII del Programma d'abbonamento).

Cartoline

"GRATIS"

Chiunque invierà il proprio biglietto di visita alle

OFFICINE RICORDI
MILANO

riceverà in dono, franco di porto, 3 splendide cartoline illustrate.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50

Migliore extra solo L. 19,75



in Pollicciaio e Maltipria

varo napoletano, e Cante, concertò, fiasco di spino, con Metallo, corde, coltello ed accessori.

CHITARRE da L. 50, 90 a 150

MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 - 15,50

con Metallo ed accessori. (Per saperne di più)

MANDOLINI DI LUSSO da L. 50 a L. 200.

Prima di fare acquisti altrove, chiedere il grande Catalogo illustrato, che sarà inviato gratis.

Musica, Riparazioni, Corde.

ARMONIUM excelior da L. 125 in più per Chiesa, Golligi e Pauglio.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 47. - 23 Novembre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

AI NOSTRI ABBONATI



PUBBLICHIAMO il programma di abbonamento alla *Gazzetta Musicale di Milano* per l'anno 1900, e lo mandiamo ai nostri abbonati.

I vantaggi effettivi, reali, numerosi, dei quali vengono a fruire tutti gli abbonati alla *Gazzetta Musicale*, non hanno bisogno di commenti illustrativi, né di raccomandazioni speciali. Basterà accennare allo sconto eccezionale accordato per tutti gli acquisti di musica, ed ai

QUATTRO GRANDI PREMI STRAORDINARI,

e cioè:

- 1.° Splendido Pianoforte a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano, altezza m. 1.28, della celebre Fabbrica NEUMEYER di Berlino - rappresentata in Italia dalla rinomata Casa Ricordi & Finzi di Milano.
- 2.° Harmonium americano a undici registri e due ginocchiere della Fabbrica FARRAND & VOTEY (Detroit, Mich., U. S. A.), fornito dalla Casa Ricordi & Finzi di Milano.
- 3.° Harmonium da salotto a quattro registri e una ginocchiera della Fabbrica LINDHOLM (Borna, Leipzig), fornito dalla Casa Ricordi & Finzi di Milano.

- 4.° Flauto « da Concerto » in ebano, a 16 chiavi, discendente al Si b basso, testa d'avorio, tenoni foderati e cesellature in metallo al-

pacca, guarnizioni in argento ai sei buchi delle dita, con astuccio elegantissimo ed accessori. Detto strumento ci viene fornito dalla rinomata Fabbrica Agostino Rampone di Milano.

Il programma di abbonamento alla

Gazzetta Musicale di Milano

è subito spedito a chi invierà semplicemente il proprio biglietto di visita, munito dell'indirizzo:

Alla GAZZETTA MUSICALE - MILANO.

Per abbondanza di materie, questo numero è di 18 pagine.

MUSICA

ALFREDO MAZZUCCHI

Berceuse pour Violon et Piano.

La parte del Violino, stampata nella copertina, potrà essere facilmente staccata.

IL TEATRO LIRICO

(Monografia premiata al Concorso della Gazzetta Musicale)

(Volsi N. 9 del 1. marzo 1897)

(Copr. e Cor. vol. XI, 16)

Un genere più alla mano, più conosciuto, più assimilabile è certamente il canto lirico teatrale, il quale ha la potenza vittoriosa di trascinare mille cuori, di far eromere mille voci, di sprigionare scintille di entusiasmo!

Non parliamo di procedimenti tecnici e di questioni estetiche. In generale il pubblico gusta il bello senza discuterlo, senza analizzarlo. Il vaglio della critica, dei confronti e della logica si presenta più tardi. Vi sono combinazioni e rapporti emozionanti, che sfuggono a tutte le ricerche psicologiche e che, nonostante, sono collegazioni di quel filo misterioso che è l'anima umana nelle sue relazioni infinite colla vita esteriore.

Lo ha detto il Vigna: *Ecco il miracolo operato dalla musica. Essa offre alle anime un mezzo di vicendevole comunicazione, e in altri termini, crea un linguaggio, del quale anche il più miserabile, il più derelitto, il più ignorante sente tutta l'efficacia e tutta la dolcezza.*

Ed il miracolo si verifica ogni giorno mercè il beneficio del teatro lirico!

Quello spettatore ha l'apparenza di un individuo superficiale, se si giudica all'aspetto, all'indifferenza con cui ascolta le onde musicali e guarda le polterome fantasmagorie della scena. Pure egli nota, inconsapevole forse dell'alto riflesso che più tardi deve venire. E più tardi paragonerà, confronterà... non v'è dubbio! È l'ambiente stesso che invade, che vuole, che sprona. Si andava a teatro cent'anni addietro, quando il convenzionalismo era radicato in tutte le cose; quando tra una cabaleta e l'altra si giocava la partita e le dame prendevano il sorbetto; ma pure anche allora, velata da un'olimpica indifferenza, la critica si manifestava; e le lotte anche si accentuavano per questa o quella convinzione, per questo o quell'ideale. Indubbiamente l'arte lirica ed il suo tempio sono coefficienti di studio, di coltura, di avanzamento!

Ma c'è un vantaggio particolare sulla coltura delle masse che emana dal teatro lirico: cioè la cognizione di capolavori letterari che altrimenti, od in via molto limitata, non verrebbero di dominio pubblico.

Un solo fatto lo dimostra: *Esmeralda, Ernani, Rigoletto, Lucrezia Borgia, Maria Tudor, Marion Delorme, Rey Blas* sono altrettanti soggetti del teatro lirico, presi dal romanzo e dal teatro di V. Ugo. Chi noi sa? Ma, se osserviamo che dello stesso autore venti e più opere furono messe in versi e musicate, noi facilmente comprendiamo che un numero tale di lavori di un solo scrittore non può che avere grandemente contribuito alla coltura in generale, voglia essa considerarsi dal lato letterario, dal lato filosofico, drammatico e lirico. Ommettiamo quindi per brevità l'enumerazione dei poderosi lavori di Goethe, di Schiller, di Shakespeare... e basterà aggiungere che il libretto stesso, per musica, è un tramite sicuro di istruzione e di perenne coltura. Esso è il compagno, l'amico che ci rievoca le dolci emozioni, i caldi entusiasmi e magari le lagrime versate nei momenti più elevati del dramma lirico; esso ci dà l'immagine sintetica e appropriata del grande lavoro gustato in sulla scena; esso è risveglio di sentimenti sopiti... di ricordi ineffabili, di calda poesia giovanile!

Inoltre il valore letterario, di molti libretti d'oggi ed anche di epoche trascorse, è argomento di studio sulla efficacia del verso, sulla purezza della lingua, sulla musicalità delle strofe, sulla condotta generale del soggetto. Non contiamo noi forse i buoni lavori del Piave, del Rossi, del Cammarano?... E più recentemente non ci gloriamo noi dei capolavori di Boito, di Fontana, d'Illica e di molti altri conosciutissimi?

Ed è l'arte musicale italiana che va superba principalmente di tanti vantaggi. L'Italia fu baciata in fronte dalle muse e dovea precipuamente essere grande per i suoi prodotti artistici: e lo fu!

Noi vediamo infatti che la musica italiana, regina delle anime, s'impone per la dolcissima frase, per la carezzevole sua voce, per l'ispirazione fresca e geniale che la anima. Ed essa corre gli oceani, valica l'alpe e vince il mondo!

E qui non possiamo staccarci dal pensiero dell'augusto Vegliardo di Busseto! Egli, il *miracolo vivente*, ha dato alla patria il battito del suo cuore d'artista, il vulcano della sua mente, tutta la fibra del suo volere. Quali immensi vantaggi morali e materiali abbia recato all'Italia è difficile il dire! Ma ben lo immagina, lo sente ogni cittadino d'Italia che abbia retto il giudizio, fine la coscienza, viva la riconoscenza! Egli è in prima linea che dà nome a questo invidiato alloro di cui s'ingemma il capo l'Italia! Egli, il cui scite brilla di luce propria e che è raggio di sole italiano! Tenace, fermo, convinto, sommo nel rivelare la natura intima del nostro idioma musicale, consacrato dai secoli, volle sempre mantenersi semplice, popolare, vero in mezzo al turbinio di nuove scuole, di ricerche, di febbri esotiche... E un giorno Ei diceva ad un suo intimo: *Temo*

che l'italianità della musica, la quale va man mano impallidendo, minacci di perdersi. La melodia, soggiunse, dovrebbe sgorgare sempre completa dal cuore e dalla fantasia del compositore — quella destinata alla voce umana specialmente — e non venire costruita, sia pure ingegnosamente, sopra un disegno armonico prestabilito...

Ma l'aura della libertà italiana, alla quale Verdi ha portato il suo santo entusiasmo lirico, ha oggi fruttificato. Lavori belli, eleganti, italiani nello stile e negli intendimenti, hanno recato nuove fronde d'alloro alla nostra arte lirica. Il teatro ancora rivive delle gioie trascorse, ed i giovani compositori tengono alto il prestigio del nome nostro. E lo mantengono ancora le arti collaterali, come ramificazioni del grand'albero primo. Accenniamo di volo alla fabbricazione di istrumenti, di apparati scenici e di oggetti artistici indispensabili al dramma musicale. E, se consideriamo che esso esige potenti mezzi per gli effetti di luce, di colore, di movimento, di illusione, solamente ciò basterà a far rilevare i vantaggi materiali che scaturiscono dal teatro di canto. Innumerevoli artisti, pittori, decoratori, artefici ed in prima linea professori di musica, di estetica, di canto, di declamazione, ecc., attingono risorse da questo fulcro di vita moderna. Le industrie musicali d'ogni specie, editoriali, meccaniche, ecc., trovano il proprio posto nella cerchia dell'arte generale e particolare, nella musica d'ogni epoca, d'ogni nazione, d'ogni gusto. Si sa già che tutte le arti hanno uno speciale vincolo fra di loro. L'ha detto anche Cicerone: *Omnes artes quae ad humanitatem pertinent habent quoddam commune vinculum...* L'una all'altra — per filiazioni, per logici sviluppi, per nessi e rapporti materiali e morali — si avvicina necessariamente e la famiglia artistica assurge a proporzioni grandissime. Perciò (quantunque assai analitico), non sarebbe impossibile un lavoro dimostrante l'inerenza delle arti professionali, meccaniche, foto-meccaniche, letterarie, scientifiche, e via via dicendo, coll'arte lirica.

Altro ramo della nostra favella musicale è il *canto sacro*. Può dirsi che da S. Ambrogio, da Guido d'Arezzo, da Palestrina sia derivata, non solamente l'intera arte sacra, ma tutta la musica dell'Italia... La storia non si cancella! Ma che la musica sacra sia una gloria della nostra patria, lo dice il fervore delle nazioni usato nello studio del grande Pier-Luigi. Un risveglio salutare nel campo sacro, ai giorni nostri (promosso da molti anni con sentimento, coltura ed impeto giovanile dal maestro Giovanni Tebaldini, illustre direttore del Conservatorio di Parma), si è verificato nel nostro bel suolo. Rifolgono nella serena arte chiesastica i nomi di Capocci, Gallignani, Bottazzo, Saladino, Perosi, Ravanello, Bossi, Polleri, ecc., e ci è grato di constatare un progressivo sviluppo di questa palestriniana riforma.

Qui diamo termine al nostro poverissimo studio, accennando alla musica vocale da camera, splendente per merito precipuo di quell'inesauribile ed elegante compositore che

è Tosti; non senza dare risalto ai nomi di Quaranta, Rotoli, Campana, Denza, Costa, Palloni, Caracciolo... spiacenti che altri nomi ci sfuggano momentaneamente. E concludendo, diremo quanto affermammo, nella nostra corsa attraverso la storia e l'arte, che, cioè, l'Italia è all'altezza della sua fama, sia che legga nelle pagine dei Grandi del passato come in quelle dei contemporanei. E ciò è ara delle produzioni avvenire, le quali manterranno belle e fiammeggianti sempre le tradizioni della patria nostra.

VITTORIO CASADEI

Rivista Milanese

Mercoledì, 22 Novembre.

Teatro Dal Verme — Negli altri teatri — Mascagni.

Al teatro Dal Verme, dove con alterna fortuna si alternano due opere celebri, l'*Ernani* di Verdi e l'*Africana* di Meyerbeer, accorre numeroso pubblico, specie a quest'ultima di gran lunga migliore per esecuzione della prima. Nell'*Ernani*, il Vecchioni è un pregevole Silva ed un eccellente Don Carlo è il De Padova, successo al Pignalosa; ma gli altri artisti ed il complesso lasciano alquanto a desiderare. Non così nell'*Africana*, in cui i protagonisti, Pignalosa (Nelusko), Vecchioni (Don Pedro), Ischierdo (Vasco di Gama), Penchi (Selika) e Longoni (Inez) gareggiano di zelo e mantengono sempre vivo l'interesse negli spettatori che non li risparmiano d'applausi. Buoni i cori; lodevole la messa in scena e l'orchestra diretta egregiamente dal maestro Cimini.

Al teatro Lirico, dopo il riposo di parecchie sere destinate alle prove, si annunzia per domani la prima rappresentazione della *Presta di Troja* di Berlioz, sotto la direzione di Edoardo Colonne.

Al Carcano, dove si rappresenta con buon esito la *Favorita*, questa sera va in scena l'opera *I Lombardi*.

Negli altri teatri di prosa il pubblico pure non fa difetto. Al Manzoni si ride colla *Moglie di Carlo* e al Filodrammatico si applaude Zacconi nel *Nuovo Idolo* e nel *Pane altrui*.

Postdomani, sabato, ritorna in Milano Pietro Mascagni, avendo compiuto all'estero il suo giro di concerti d'Orchestra, giro assolutamente trionfale. Questo diciamo per nostre notizie esattissime, per quanto tale affermazione possa urtare i nervi di taluni, od irritare la secrezione biliare di

altri. Quanto a noi, sia poi Mascagni, non Mascagni o qualunque altro direttore italiano di Orchestra italiana, proviamo intensa soddisfazione ogni qualvolta l'arte nostra in qualsiasi modo si manifesti all'estero, dà segno di vitalità e di potenza dominatrice delle masse. Nel caso attuale riceveremo con un cordiale saluto di ritorno il maestro Mascagni ed i bravissimi professori da lui guidati, e li ringrazieremo di avere fatto onore all'Italia ed all'arte.

Pietro Mascagni dirigerà un concerto domenica prossima, 26 corrente, alla Società degli Artisti e Patriottica.

ALLA RINFUSA

★ Il noto e giovane violinista Aldo Antonietti, che trovasi presentemente a Berlino, è stato scritturato dalla nostra Società del Quartetto per prendere parte ai concerti, che si daranno nella prossima stagione. Dopo di che egli intende di fare un giro in altre importanti città d'Italia, per poi ritornare in Germania a metà febbraio, ove è scritturato per rinomati « Symphonic Concerts », che si daranno nel Gran Teatro di Dresda.

★ Al teatro delle Arene di Béziers, ove fu già rappresentata *Dejanira* di Saint-Saëns, si sta preparando pel 1900 un nuovo grande spettacolo, *Prometeo*, tragedia lirica di Lorrain e Hérolé, musicata da Fauré.

Della messa in scena di questo *Prometeo*, dicesi, si vuol fare una meraviglia, realizzandosi effetti non mai tentati finora. Si parla di sei orchestre, dissimulate dietro alle rocce, di una cascata d'acqua dell'altezza di 35 metri (1) e di masse corali così numerose, da ottenere l'effetto vero della folla e di cortecci immensi.

Le rappresentazioni avranno luogo il 26 e 28 agosto 1900, sotto la presidenza di Saint-Saëns.

★ Al 20 del prossimo dicembre si inaugura al teatro S. Carlos di Lisbona la stagione lirica colla *Bobème* di Puccini, alla quale prendono parte le signore Cesira Ferrani, il tenore Costantini, il baritono De Luca e il basso Perello.

Seguiranno alla *Bobème*, *Orfeo* di Gluck; *Werther* di Massenet; *Falstaff* di Verdi; *Lohengrin*; *Giocanda*; *Mefistofele*; *Serrana* di Alfredo Keil; *Favorita*; *Faust*; *Barbiere di Siviglia*; *Puritani*; *Rigoletto*; *Traviata*; *Manon* di Massenet e *Manon Lescaut* di Puccini; *Sapho* di Massenet; *Pagliacci*; *Cavalleria Rusticana*; e, come opere nuove, la *Bobème* di Leoncavallo e la *Fedora* di Giordano.

Nell'elenco degli artisti figurano, oltre ai succitati, Régina Pacini, Armida Parisi, Delmas, De Lucia, Garulli, ecc.

★ All'Università di Vienna si è creato un Istituto per la storia della musica, che avrà sede in un edificio abbastanza spazioso e di cui si annuncia l'inaugurazione per il gennaio 1900. Questo Istituto ha già ricevuto parecchi doni di valore, fra gli altri un esemplare delle opere complete di Handel, offerto dal Duca di Cumberland, un grande pianoforte da concerto dato da Bösendorfer, il celebre fabbricante, il quale non manca mai di aiutare gli studi musicali, e una collezione etnografica d'istrumenti musicali offerta dal dott. Neustadt. Il nuovo Istituto è il primo di questo genere che esiste in Austria-Ungheria.

★ Il teatro di Corte, a Dresda, ha pubblicato una relazione secondo la quale ha dato, durante la stagione ultima, 288 rappresentazioni di 67 opere diverse: 56 di queste rappresentazioni sono state consacrate alle opere di Riccardo Wagner. Durante questo periodo l'Opera di Dresda ha rappresentato soltanto tre opere nuove.

★ Recentemente è stata apposta una pietra commemorativa sulla casa che Brahms e Joachim hanno abitato nel 1853 a Göttinga, quando si iscrissero a quella Università.

★ A Sidney (Australia) si è inaugurato il più grande organo fino ad oggi esistente. La sua costruzione ha durato tre anni e ha costato 300,000 franchi circa. È provvisto di un motore a gaz di otto cavalli-vapore.

★ La città di Gablonz (Boemia) ha deciso di erigere una statua a Franz Schubert e ha incaricato dell'esecuzione lo scultore J. Trautzel di Vienna. Sarà questa la prima statua eretta a Schubert in una città di provincia.

★ Opere nuove e vecchie.

Al teatro An der Wien di Vienna si è rappresentata con molto successo una nuova operetta, intitolata *La vedova interinale*, parole del signor Victor Léon e de Waldberg, musica di Albert Kauders. Lo spartito si distingue, dicesi, per una fattura che è molto al disopra del livello ordinario delle operette viennesi.

— All'Opera Reale di Monaco si annunziano due opere nuove, che andranno in scena prossimamente: una intitolata *Eros e Psiche*, musica di Max Zenger, e un'altra, *La Confessione*, musica di Ferdinand Hummel.

— All'Opera di Berlino si è rappresentata con grande successo la celebre opera comica *Medico e Farmacista* di Dittersdorf. Quest'opera, più che centenaria, era accompagnata da un nuovo ballo in un atto, intitolato *In Africa*, scenario del signor Emilio Graeb, musica di Franz de Blon, che ha piaciuto poco.

★ I giornali ungheresi annunziano il prossimo matrimonio della signorina Emmy Teleky, che nella stagione ultima cantava al teatro Reale di Stoccarda, con uno dei principi della Casa di Schwarzburg-Waldenburg.

★ Ad Aarau (Svizzera) deve aver luogo nel 1900 una grande festa federale musicale e già il Comitato si occupa della costruzione di una grande sala di quattrocento metri di area, capace di 2,500 persone a sedere. La spesa è calcolata a franchi 60,000 circa.

★ Al compositore tedesco Carl Loewe, che non è stato sufficientemente apprezzato in vita, si è eretto ora un monumento nella sua città natale ed ecco che la casa Breitkopf ed Härtel di Lipsia gli consacra una edizione monumentale, che conterrà in dieci volumi tutte le ballate, leggende, melodie e canti di Loewe. Molte di queste composizioni non sono ancora state pubblicate; quelle giovanili, per esempio, sono pressoché sconosciute. Pertanto, nessun compositore tedesco, eccettuato Schubert, ha coltivato il *Lied* quanto Loewe. L'edizione completa delle sue opere offrirà più di quattrocento composizioni di questo genere. Un volume speciale è consacrato alle melodie scritte su poesie di Goethe; vi si troveranno quattro composizioni inedite di frammenti della seconda parte del *Faust*. Fra le composizioni consacrate alla leggenda di Napoleone I, ritroviamo le celebri ballate: *La rivista notturna* e *Sant'Elena*; per di più si parla di una ballata inedita, intitolata *Il cinque maggio*.

MEYERBEER

DINNANZI ALLA SCIENZA PSICHIATRICA

RITTORE di genere e di paese insieme, nella *Dinorah* — io diceva il Meyerbeer tempo addietro (1). Ora, sento che non dissi abbastanza, e che anche all'autore degli *Ugonotti* e dell'*Africana* può applicarsi l'osservazione già da me fatta ad altro proposito: che, cioè, alcune creazioni musicali dei grandi maestri, assai più guadagnano che non perdano col tempo, pel fatto che i nuovi venuti le considerano, in rapporto a tutto il movimento intellettuale, psicologico del loro periodo, con criteri di cui i contemporanei dell'opera d'arte non erano al caso di tener conto.

Il fatto che delle tre produzioni, ora ripresentate l'una dopo l'altra al pubblico romano, la *Dinorah* fu quella appunto che ebbe il successo più serio, può dipendere anzitutto da ciò che fu la meglio eseguita; e può la maggiore importanza riconosciuta come spettacolo dalla stampa oltre che dal pubblico, derivare anche dalla scarsità delle sue apparizioni, che la rendeva, naturalmente, oggetto di men frettolosa considerazione. Ma queste circostanze estrinseche non hanno che scarso valore. Molto probabilmente, senza che pubblico e stampa se ne siano resi conto, l'impressione innegabilmente grande che la *Dinorah* ha ora prodotto — tanto da consigliarne una ripresa immediata, dopo un numero di rappresentazioni che fu maggiore del prestabilito — deriva da ciò che essa è ricomparsa in un momento in cui il suo carattere fondamentale era fatto per delinearsi spiccato e colorito come non mai sino ad ora.

Mai come ora, invero, si è fatto, e non soltanto scientificamente, il processo alla follia. La scienza psichiatrica, volgarizzata anche nei meno colti e meno intelligenti, da una quantità persino eccessiva di pubblicazioni più o meno scientifiche, nella smania di allargare indeterminatamente i confini del suo regno ed il numero dei suoi soggetti, è andata poco a poco uscendo dal suo campo letterale, per occuparsi e preoccuparsi di una quantità di argomenti che alla follia, nelle sue mille forme, non erano collegati che molto arbitrariamente; e, mentre invadeva da un lato il campo giudiziario, non lasciava inteso dall'altro il campo della genialità.

Non era, veramente, una sì gran novità come si pretendeva, il constatare la parentela, spesso intima, pur troppo, che corre in natura fra il genio, la follia e la delinquenza. Ma, come se questo enunciato fosse proprio una scoperta inaudita, si è andati tant'oltre nella sua applicazione, che ormai non vi è individualità celebre nella storia e nella vita che abbia potuto sottrarsi ad un esame psichiatrico, fatto col preconcetto di trovare nelle più elevate manifestazioni della umana intelligenza, dell'anima umana, le

prove di una degenerazione costituzionale, che, se dovesse essere presa alla lettera, finirebbe col fare le lodi soltanto di quella plumbea ed infeconda, normalissima mediocrità, da cui l'umanità avrebbe mai sempre sperato indarno una gioia, un progresso, una emozione qualsiasi — la prova, cioè, ed insieme l'essenza della superiorità sua sopra tutti quanti gli altri esseri creati.

Ma, se l'esagerazione metodica e sistematica di una teoria scientifica — la quale, per apparire nuova, ha dovuto appunto mostrarsi eccessivamente esagerata — è venuta spesso a deduzioni ed a conclusioni semplicemente pazzesche, nell'esame di troppe individualità eccelse, che non indarno neppure nei loro difetti uscivano dal comune con le loro virtù, qualche buon frutto ci ha pur dato. E anzitutto, col l'aprire nuove vie alla critica artistica e letteraria, per dimostrare sino a che punto, spesso, la intuizione dell'uomo di genio vestiva di estetiche forme verità scientifiche a cui la dottrina del genio stesso non sarebbe bastata.

È così che, ad esempio, la follia di *Aniello*, di *Otello*, di *Otello*, di *Lear* è stata studiata in Shakespeare, in relazione ai postulati della nuova dottrina psichiatrica; e, mentre vi è pure stato chi ha voluto imbrancare il grande William fra i degenerati, si è potuto constatare che, trecent'anni prima dei nuovissimi legislatori, vi era stato un poeta il quale aveva saputo scernere idealmente e rendere letterariamente la follia con sì esatta verità, che, non solo non veniva in contraddizione con le definizioni ultime delle malattie spirituali, ma si prestava persino a delinearne i canoni fondamentali generici. Curioso servizio che un pazzo fra i pazzi rendeva ai saggi dei saggi!

Da Shakespeare siamo venuti man mano sino al D'Annunzio; e, mentre Alfieri e Foscolo, Manzoni e Leopardi, possono ringraziare la morte benigna, la quale giunse in tempo a salvarli dal manicomio, a cui li avrebbe dannati la nuova scienza, si è scrutato in che *Isabella* e le altre eroine e gli eroi di quello squisito italiano del cinquecento in ritardo, rispondevano agli enunciati psichiatrici, ed in che difettavano.

Ora, certo è che simili studi, quando applicati a soggetti che ne valgano la pena, non solo possono interessare quel pubblico il quale non mira che ad un semplice diletto, ma son chiamati a lasciar traccia nella storia dell'arte; e, per riguardo ai soggetti stessi, e perchè essi costituiscono la rivendicazione migliore che il genio potesse desiderare contro quei suoi denigratori, i quali, a quanto sembra, non si sono ancora accorti che, come sottile è il filo che divide il sublime dal ridicolo nelle cose dell'arte, così, anche in natura, il bene ed il male non sono che due espressioni della medesima causa, la cui diversità è dovuta alle ragioni più accidentali e meno ponderabili.

Comunque, il nuovo criterio con cui si esaminano oggi certe creazioni poetiche, perchè non si applicherebbe anche alle creazioni musicali? Uno studio esatto e completo della espressione musicale della follia nei più celebri personaggi melodrammatici, non riuscirebbe certo meno interessante. E quello di *Dinorah*, ad esempio, vi si presterebbe a meraviglia.

(1) Meyerbeer dinanzi al Tribunale della estetica romana — *Gazzetta Musicale*, N. 12, anno 1898.

Vi si presterebbe tanto più, per questo: che la povera capraia bretona è forse il solo personaggio di tutto il melodramma moderno in cui la follia sia un elemento organico e costituzionale permanente dell'opera d'arte, e non un semplice incidente, introdotto il più spesso per la ricerca di un effetto scenico e vocale puramente episodico. Il delirio di *Lucia*, ad esempio, non è che il calco, per quanto genialmente eseguito, del delirio di *Elvira*, ed il delirio in *Elvira* non è tutta questa squisita figura musicale, che prima ci appare vestita del più dolcemente ragionante sentimento amoroso. In *Bohena* non è che fantasticherie momentanea, provocata dall'immagine della prossima morte, ed in *Linda* che lo schianto passeggero di una passione, la quale già si era espressa con linguaggio normale. In *Ofelia*, la quale pur non indarno s'è tanto specchiata in *Dinorah*, non è che una deliziosa fioritura musicale, ed in *Amleto* non ha visto Thomas che un vendicativo dissimulatore, ragionante se stesso anche nel contrasto degli opposti affetti. Verdi ha ricondotto entro i confini dell'analisi scientifica quella figura di *Otello* di cui Rossini s'era compiaciuto con senso quasi esclusivamente musicale; ma se, drammaticamente e quindi musicalmente, dovessimo considerare *Otello* pazzo sin dal principio, troppi di noi son quelli che gli farebbero concorrenza. Questo *Otello* di Verdi è piuttosto a considerarsi come uno studio veramente insigne ed inaudito dello sviluppo graduale, in una indole predisposta, ma ancora fisicamente e spiritualmente sana, della follia irata e gelosa.

Ora, io non so se la memoria mi fallisca; ma parmi bene che, almeno nell'odierno teatro musicale, non viva figura che, come *Dinorah*, sia colta sin dal principio in piena follia, e in piena follia condotta sino alla fine dell'opera.

Sino alla fine: chè, anche dopo il pietoso inganno di *Hoel*, *Dinorah* vive e canta ancora nel sogno; e non è il sogno, espresso nell'arte, che una delle forme della follia appunto. Il risveglio della intelligenza è in essa musicalmente appena accennato, ed in modo così squisito, che un dolce fremito intenso scorre le fibre del delicato ascoltatore intellettuale dianzi a tanta finezza, che sembrerebbe quasi incompatibile con una indole artistica così poderosa com'era quella di Meyerbeer.

Ma non poderosa soltanto — e questa *Dinorah* precisamente basterebbe a dimostrarlo. Io la rido tutta questa parte deliziosa; e non trovo che dal primo apparire fantasioso della figurina gentile, all'ultimo e incerto tremulo raggio d'intelligenza che appare in essa, essa cada mai in contraddizione col proprio assunto psicologico; sicchè, se un nuovo Blaserna sorgesse a dettare la legge dei rapporti fra la musica, e non più la fisica, ma la psichiatria, troverebbe Meyerbeer nel vero scientifico, a maggiore ragione che Wagner già non sia stato trovato.

Pel grosso del pubblico la parte di *Dinorah* si riassumeva generalmente sin qui, quanto a musica, nella canzone del primo atto e nel valzer del secondo. Oggi non più. Senza, ripeto, che se ne rendesse conto, il pubblico ha avvertito tutto il processo psicologico a cui Meyerbeer ha saputo dare

veste musicale, e l'ha seguito col più vivo, costante interesse. Certo, anche per merito della signora Tetrizzini; la quale, se ci dà una *Rosina* di fantasia, di una fantasia molto discutibile, è invece talmente entrata qui nello spirito di Meyerbeer, che la stessa eccessiva lentezza dei tempi in cui si dimentica, ad istanti, quasi perdendosi nell'ascoltare se stessa, mentre non giunge sino a deformare la linea musicale, contribuisce alla intensa evidenza dell'effetto drammatico. Ma l'intuizione rara e la eletta arte di canto di una sì egregia interprete, a nulla condurrebbero, se alla sua valentia non soccorresse una materia efficace. E questa è fornita proprio, non soltanto dal valore musicale in se stesso della parte, ma dalla sua perfetta corrispondenza coll'intento drammatico.

Fortunatamente per Meyerbeer, Barbier e Carré non erano di quei poeti del giorno i quali non comprendono che la vera importanza di un libretto per musica consiste, non già nell'imporsi come opera d'arte indipendente, ma nel riconoscersi come opera d'un'arte che deve prestarsi alla sovrapposizione di un'altra arte, esigente e prevalente. Essi hanno quindi fornito soggetto, figure, ambiente, eminentemente musicali e musicabili; ma tutto ciò, in semplice canevaccio. Ed è il musicista che, ricamando, ha dato rilievo e colore, non trascurando una linea, un chiaroscuro. Appena *Dinorah* entra in scena, è impossibile ingannarsi: è bene una pazza che entra, una giovane pazza. Si sente in essa l'innocenza silvestre, si vede la limpidezza cristallina di un'anima rimasta pura, nel naufragio della intelligenza; e, da allora sino all'ultimo istante, dall'ingresso nella capanna di *Corentino* sino al sonno che cade lento dopo la danza frenetica, dalla risata fuggevolmente squillante alla ricerca insistente, dal senso della solitudine al timore istintivo, dalla immaginazione fantasiosa alla faticosa coscienza, dalla amorosa letizia retrospettiva alla corrispondenza coll'ambiente, dal pericolo incoscientemente sfidato alla incerta coscienza che finisce coll'apparire dopo la catastrofe, è tutta una fedeltà scrupolosa alla verità psicologica, in una vera fioritura d'idee musicali le più genialmente appropriate.

Nè la figura di *Dinorah* è la sola che risponda musicalmente ai nuovi veri scientifici. Non meno interessante sotto a questo aspetto, per quanto meno accentuata, è la figura di *Corentino*.

Certo, il Meyerbeer di queste scene fra *Corentino* ed *Hoel*, si è ricordato, e non indarno, di essere il Meyerbeer di *Beltramo* e *Rambaldo*. Ma nel *Roberto il Diavolo* l'intento del maestro era tutt'altro; e, se anche in *Beltramo* e sin d'allora, in quella prima sua grande opera, intenso e mirabilmente riuscito è lo studio di quel tanto di psicologia realista che era consentito dall'ambiente della leggenda, e se quello studio raggiunge il massimo della efficacia solenne nella scena finale, per contrasto, psicologico appunto, di *Beltramo* e di *Roberto*; qui, in più modesto campo, abbiamo altra perfetta raffigurazione musicale della anomalia intellettuale, in questo contadino superstizioso e babbeo, quale ancora troppi se ne incontrano, e non in Bretagna soltanto, ad onta della incredulità ormai tanto

BERCEUSE

ALFREDO MAZZUCCHI

VIOLON

ANDANTE NON TROPPO LENTO

ANDANTE NON TROPPO LENTO

sempre piano e legato

pp

eco

Proprietà G. RICORDI & C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits de reproduction et d'arrangement réservés.

d 102508 d
Milano Officine G. Ricordi & C.

First system on page 2. The vocal line begins with a half note G4, followed by a quarter rest, then a half note A4, and a quarter note B4. Dynamics include *mf*, *con anima*, and *f*. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A *mf* dynamic is marked in the piano part.

Second system on page 2. The vocal line continues with a half note C5, followed by a quarter note D5, and a quarter note E5. Dynamics include *f* and *molto legato*. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. A *pp* dynamic is marked in the piano part.

Third system on page 2. The vocal line continues with a half note F5, followed by a quarter note G5, and a quarter note A5. Dynamics include *p*. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. A *p* dynamic is marked in the piano part.

Fourth system on page 2. The vocal line continues with a half note B5, followed by a quarter note C6, and a quarter note D6. Dynamics include *con anima*, *f*, and *p*. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. A *mf* dynamic is marked in the piano part.

First system on page 3. The vocal line continues with a half note E5, followed by a quarter note F5, and a quarter note G5. Dynamics include *p*. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. A *pp* dynamic is marked in the piano part. The tempo marking *1.^o tempo* is present.

Second system on page 3. The vocal line continues with a half note A5, followed by a quarter note B5, and a quarter note C6. Dynamics include *p*. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. A *p* dynamic is marked in the piano part. The tempo marking *1.^o tempo* is present.

Third system on page 3. The vocal line continues with a half note D6, followed by a quarter note E6, and a quarter note F6. Dynamics include *pp dim.* and *dim.*. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. A *dim.* dynamic is marked in the piano part.

Fourth system on page 3. The vocal line continues with a half note G6, followed by a quarter note A6, and a quarter note B6. Dynamics include *p* and *mf*. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. A *mf* dynamic is marked in the piano part.

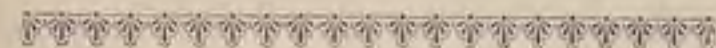
diffusa, e del servizio militare, gran livellatore d'intelligenza, e magari della propaganda socialista. A tale studio della verità psichiatrica si direbbe anzi che abbia spesso Meyerbeer sacrificato l'effetto musicale, se invece, in questa parte, l'effetto complessivo non risultasse dalla perfetta fusione dell'elemento musicale coll'intento comico inerente all'indole del personaggio. Tanto che, infine, Meyerbeer riesce a far dimenticare persino che, in una scena d'incantesimo turbato da violenza di natura, Weber aveva già dettato una pagina impareggiabile, e alle figure di Correntino, di Hoel e di Dinorah, non fa guerra il ricordo di Gaspare, di Max e di Agata; poichè siamo col Freischütz nel campo del romanticismo musicale; qui, del realismo.

Or dunque, sarebbe questo il maestro, degno di venire dannato all'ostracismo, in nome di una verità musicale, che non si saprebbe dire veramente in che cosa consista, se non dovesse essere nella bellezza inesauribile delle idee, nella fedele espressione dei sentimenti, dei caratteri, delle situazioni, oltre che nella dottrina e nella tecnica dell'arte?

Tanto varrebbe il dire che anche per Aristide fu giusta la valva dell'ostrica.

E vengano i novatori a pretendere il contrario; e a rivederli fra cinquant'anni, ed anche meno.

L'ITALICO.



In onore di Giuseppe Verdi

RICORRENDO il giorno 17 p. p. il 60.º anniversario della prima rappresentazione dell'*Oberto conte di San Bonifacio* — la prima opera di Giuseppe Verdi rappresentata alla Scala il 17 novembre 1839 — il maestro Tebaldini, direttore del R. Conservatorio di musica di Parma, si faceva promotore di una serata musicale allo scopo di commemorare la storica data.

La modesta sala del nostro Conservatorio accoglieva, venerdì sera, un pubblico numeroso ed eletto. Presenziavano il prefetto comm. Alfazio; il sindaco comm. Mariotti, presidente del Conservatorio; il signor Corbellini, sindaco di Busseto; il generale Bellati, comandante il presidio; il dottor Angelo Carrara, notaio di Busseto.

Il busto di Verdi, decorato da una grande corona di quercia e di alloro, contornato da palme, si illuminava vividamente sullo sfondo del palco.

Prima che incominciasse il concerto, il prof. Albini, dell'Università di Bologna, tenne un discorso elevato, poetico — dettato in una forma veramente magistrale — in cui tracciò a larghi tratti la figura superba del grande maestro. L'oratore ebbe momenti di caldo entusiasmo, sì che tutto il pubblico rimase conquiso dalla magnifica concezione oratoria del chiaro professore bolognese.

Mi lusingo che la *Gazzetta Musicale* abbia a pubblicare per prima lo splendido discorso dell'Albini. Ad esso fece

seguito il programma musicale che riferiamo integralmente.

1. *Sinfonia* all'opera *Oberto conte di San Bonifacio*, per orchestra.
2. *Melodia* per soprano: *Pace, pace mio Dio*, nell'opera *La Forza del Destino*.
Signorina Zanardi Dafue, alunna di IV corso.
3. *Quartetto* in *Mi minore*, per due violini, viola e violoncello:
a) Allegro; b) Andantino; c) Prestissimo; d) Scherzo-Fugue.
Esecutori i professori: R. Franzoni, O. Peretti, U. Tazzini, F. Pezzani.
4. *Scena delle fate* nell'atto terzo dell'opera *Falstaff*.
Nannetta, signorina Canuti Amelia, alunna di IV corso. Coto di soprani e contralti; orchestra.
Signorina Zanardi Dafue.
5. *Ave Maria* volgarizzata da Dante, per soprano con accompagnamento di strumenti ad arco.
Signorina Zanardi Dafue.
6. *Siciliano: Merò, dilette amiche*, nell'opera *I Vespri Siciliani*, per soprano con accompagnamento d'orchestra.
Signorina Canuti Amelia.

L'orchestra ed il coro, sotto la direzione del maestro Tebaldini, erano formati da professori, alunni ed alunni emeriti — oggi professori apprezzati e ricercati — del nostro Conservatorio.

Interessò vivamente la *Sinfonia* dell'*Oberto conte di San Bonifacio*, e l'esecuzione del *Quartetto* valse agli eccellenti interpreti grandi applausi — giacchè rivelò la cura somma posta da essi nel rendere quelle pagine, come fece emergere l'affiatamento e l'equilibrio raggiunto da tutti, maestrevolmente.

Della *Scena delle fate* — la squisita peregrina pagina del terzo atto di *Falstaff* — si sarebbe voluto il *bis*, per merito della brava alunna Canuti Amelia (allieva del maestro Auteri-Manzocchi) e del piccolo coro istruito dal professore Gerbella.

Innanzi si chiudesse l'interessante serata, il comm. Mariotti, fra grandi applausi, diede lettura di un telegramma mandato dal venerando Maestro al direttore Tebaldini e così concepito:

Ringrazio Voi, il Conservatorio, la Società dei Concerti di ricordare stasera il sessantesimo anniversario del mio primo peccato musicale.
VERDI.

A simile telegramma, il comm. Mariotti ebbe la felice ispirazione di far seguire questa spiritosa risposta:

Parma, commemorando ieri sera i vostri miracoli musicali, rispose con interminabile entusiastico applauso al vostro brioso saluto, inneggiando a quei peccati immortali ed augurando continui sorrisi a lungo l'ammirabile giovanile vigore a Voi, sommo Maestro, gloria antica e nuova della patria.

Più tardi arrivò pure un telegramma di adesione di S. E. il ministro Baccelli.

Professore TEBALDINI
Direttore Conservatorio — Parma.

Associazioni *tot corde festo* fatte oggi da codesto Istituto per celebrare data sessantesimo anniversario prima rappresentazione opera *Oberto conte di San Bonifacio* che rivelò al mondo il genio di Giuseppe Verdi.
Il ministro BACCELLI.

Di questa modesta, ma bella ed intima festa, rimarrà a lungo il ricordo fra di noi, mentre esprimiamo il voto che altre consimili — a tener vivo nei giovani il culto dei grandi — abbiano a ripetersi con frequenza.

Parma, 19 novembre 1899.

Bibliografia Musicale

Canzoni napoletane. — (Milano: G. Ricordi & C.)

SA le innumerevoli canzoni che pubblicano ogni anno, diffondendo un'ondata di buoni volgi e scialbi, abbiamo sempre la soddisfazione di notare qualcuna che, per la solida ispirazione e per la sapiente fattura, dimostra che la nostra gloriosa canzone non è ancora morta. Quasi sempre queste canzoni confortatrici sono di Vincenzo Valentè.

Ed infatti le sue sei canzoni di quest'anno ci mostrano, ancora non volti, il nostro simpatico musicista così schiettamente popolare, così speranzoso, così piacevole. Senza discendere all'analisi di ciascuna di queste sei nuove composizioni, ci piace notare che *Sonno e Pasticcio* sono semplicemente due gioielli per la frase melodica, larga e suggestiva, che termina con grande efficacia il pensiero del poeta e per la squisitezza della fattura; che *Parmistella* è una canzone inimitabile, di effetto immemorabile; che *A brava carta e con un'aria nobile e romani* è un gioiello di due composizioni riboccanti di brio e di freschezza; che *Carò!* è una melodia breve, fine ed aristocratica...

Ma è inutile continuare nella indagine: queste composizioni, nella loro varietà, dimostrano che l'ingegno di Vincenzo Valentè può, con costante successo, creare la canzone aristocratica, da salotto, e quella schiettamente popolare che trascina la folla; la canzone sentimentale e quella malinconica; la canzone triste e quella gioconda... Dimostrano che Vincenzo Valentè è sempre un musicista! (Il Diavolo Parlamentare).

COLLAUDO D'ORGANO

USINGHERO sotto ogni aspetto per signor Alessandro Mentasti di Novara è riuscito il collaudo del grandioso organo della chiesa Arcipreturale di Grignasco, fatto dagli egregi maestri Cecilio Manfredi, direttore della Cappella della Cattedrale di Novara; dal cav. Polibio Fumagalli, professore al R. Conservatorio di Milano e dal sacerdote Don Lorenzo Perosi, maestro direttore della Cappella Marciana di Venezia, coll'intervento di un'accolta di persone distintissime.

Don Lorenzo Perosi ha emesso il seguente giudizio:

Inviato dal Molto Reverendo signor Rettore della Casa dei Salesiani a Novara a dare insieme cogli egregi colleghi prof. Polibio Fumagalli e maestro Cecilio Manfredi il collaudo del nuovo organo costruito dalla Fabbrica Alessandro Mentasti di Novara, non posso a meno di congratularmi e col committenti e col fabbricatore per la splendida riuscita del nuovo strumento.

È inutile accennare alle singole parti del magifico organo; ogni registro somiglia all'altro nella perfetta intonazione, in bontà di suono, in eccellente costruzione.

L'idea è di un timbro così dolce, che difficilmente si potrebbe trovarne un secondo. La meccanica vi è solida, robusta, la bassoria ed abbondante piccola Paria nei vari somieri.

Mi auguro che le nostre chiese possano arricchirsi di tali splendidi strumenti.

In fede

Lorenzo Perosi
Direttore della Cappella Marciana

CRONACA GIUDIZIARIA

Il Tribunale Federale di Berna, confermando la sentenza già emessa dal Tribunale Cantonale del cantone d'Argovia, in merito al processo intentato dalla Società degli autori e compositori alla Società del Casino di Baden e al direttore d'orchestra A. Möller per esecuzione illecita di opere musicali, ha pubblicato in un interessante opuscolo le diverse relazioni dei periti e le diverse fasi della causa, emanando quanto segue:

1.° Il ricorso è dichiarato accettabile per quello che riguarda l'azione penale; per il rimanente è sormato e, per conseguenza, la sentenza della Corte d'Appello e di Cassazione del cantone d'Argovia, del 16 febbraio 1899, è confermata.

2.° Le spese del Tribunale Federale, vale a dire:
a) emolumento d'udienza fr. 60,
b) emolumento di cancelleria fr. 39,60,
c) sborso di cancelleria fr. 2,10,
sono a carico dei prevenuti.

3.° Questi ultimi dovranno pagare alla parte avversaria, a titolo di spese per l'istanza federale, una somma di fr. 160.

4.° Questa sentenza si dovrà comunicare per iscritto alle due parti non che alla Corte Suprema del cantone d'Argovia.

Losanna, il 30 giugno 1899.

In nome della 1.ª Camera del Tribunale Federale Svizzero:

Il Presidente Il Segretario
ROTT. DOLL. TU. WEISS.

La Società del Casino di Baden ha, in data del 10 settembre 1899, accettate le condizioni stipulate dalla Società degli autori, compositori ed editori di musica a Parigi, che sono:

Pagamento di fr. 1,000 come diritti per gli anni 1895, 1896 e 1897.

Pagamento di fr. 450 di diritti per il 1898.

Pagamento di tutte le spese fatte dal 1895 in poi.

Pagamento di fr. 100 per le spese degli atti dell'incartamento.

Accettazione di un contratto irrisolvibile per sei stagioni, a datare dal 1899, a fr. 500 per stagione.

CORRISPONDENZE

ROMA, 20 Novembre.

Spettacoli lirici al Colosseo, al Balteatro Adriano e al Quirino. — *Il Dio del Vesuvio per la festa degli alberi*. — La gara Boisselot al Liceo musicale.

Due interessanti notizie posso rivelare, questa volta, in fatto di cronaca musicale romana, ai gentili lettori della *Gazzetta*. Eppure in questo mese sono tre i centri che offrono al pubblico spettacoli lirici, il Colosseo, il Politeama Adriano e il Quirino.

Nel primo teatro, dopo sei rappresentazioni dell'opera, che furono apprezzate, sarà in scena la *Giocanda* e, finalmente, l'attuale non è da considerarsi tra le migliori riproduzioni del stupendo lavoro, per affiatamento

e per poca buona scelta delle parti, eccettuato il Caruso, il quale possiede un vero tesoro di voce. Ora si attende il *Mefistofele* e dopodimani se ne avrà una prima rappresentazione. L'opera è affidata al Caruso, alla Carilli, a Nilda Ponzano e al Bonorchia.

L'eterno *Barbiere di Siviglia* ha avuto parecchie riproduzioni al Politeama Adriano, in stesura delle tanto annunciate. *Nove attrici* dello Smeraglia, l'apparizione delle quali non s'è voluta mostrar da meno di quella della cometa di Biela. Era già uscito il manifesto annunciante la prima audizione, quando, dopo la prova generale, l'Impresa cambiò d'avviso ed allestì una *Sommossa* che farà capolino domani sera. Sembra che la compagnia, cui era affidato lo spartito del maestro triestino, non fosse delle più soddisfacenti: l'idea stessa di dare tale lavoro sembra messa da parte, per ora, e di preferenza si gusterà prima la *Falena* del medesimo autore.

Per tornare al *Barbiere di Siviglia*, direi che la Tetrazzini — una Rosina tutta arpeggi, trilli, scale e volate — manda in solluchero gli spettatori: è certamente, in quel genere, essa è un'artista eccezionale. Il Maggini-Coletti (Figaro), ottimo cantante ed attore, fa ricordare i bei tempi del canto italiano. Bene il tenore Gennari e il basso Manueto. Il Cesari (Don Bartolo) supplisce alla deficienza della voce con una *voce comica* non sempre moderata nei giusti limiti delle esigenze liriche.

Anche la *Sommossa* avrà per protagonista la Tetrazzini.

Il teatro Quirino ha dato finora alcune rappresentazioni della *Erwinia* e del *Rigoletto*. Dei cantanti che eseguono da principio dette opere, variati posita e variabili ancora a seconda degli innumerevoli esordi di giovani artisti, ricorderò, con sincero ramore, la Bertè-Cocchini e la Bruglia, il baritone Sabbi, il tenore Favi e i bassi Di Giulio ed Arrigoni.

La festa degli alberi, la geniale festa istituita dal ministro Bacelli a glorificazione dell'agricoltura, avrà luogo domani al quarto chilometro fuori porta San Giovanni, con l'intervento delle Loro Maestà il Re e la Regina.

Per tale circostanza il segretario del Ministero, il prof. Mantica, dettò le parole d'un *Inno*, che venne posto in musica dal chiarissimo direttore della nostra Banda comunale, il cav. Vessella. L'*Inno*, scritto per coro all'unisono con accompagnamento di banda, verrà eseguito dai due Concerti, cittadino e della Legione Allievi Carabinieri, e da una massa corale di seimila alunni, d'ambo i sessi, delle Scuole secondarie.

Ho assistito stamani alla prova generale di quest'*Inno* e non sarò indiscreto, se dirò fin d'ora che la composizione musicale, di forma eletta e riccamente polifonica, è fatta con genialità, buon gusto e con quella perizia che tutti ammirano nel Vessella.

Teri ebbe luogo nella sala dell'Accademia di Santa Cecilia la gara fra gli alunni del perfezionamento di pianoforte del nostro Liceo musicale, istituita dalla Casa Boisselot di Marsiglia in memoria di Liszt, offrendo in premio un pianoforte della sua fabbrica.

La composizione, scelta dal direttore della classe, prof. Sgambati, era, quest'anno, il *Primo Notturno* di Liszt e si presentarono ad eseguirlo — alla presenza di numeroso pubblico e della Commissione, composta dal Conte di S. Martino, dal Viviani, dal Marchetti, dallo Sgambati, dal Bajardi e dal Pinelli — sette alunni di quel corso, le quali si fecero ammirare per sicurezza di meccanismo, delicatezza di tocco e anima, mostrando così la bontà dell'istruzione ricevuta. Non molta differenza vi fu tra le sette concorrenti; tuttavia, a giudizio di tutti, risultò superiore, per l'esecuzione oltremodo fine, la signorina Silla, licenziata testè con diploma di pianista dal Liceo stesso ed allieva dello Sgambati; la quale vinse infatti, con dieci punti, l'ambito premio. — CANETTI.

NAPOLI, 17 Novembre.

L'orizzonte teatrale sempre buio — Una nebulosa e relativo desiderio che splenda come astro e sicuramente! — Un concerto wagneriano — Le nuove tornate della Società del Quartetto Ferni — Necrologia: Marco Arati.

Le condizioni dell'unico teatro, che ora dà spettacoli musicali, non possono essere mutate in una settimana, e quindi non debbo spendere neppure una parola per Bellini. Nessuna nuova notizia è venuta a rischiarare il buio che si è fatto intorno al Politeama ed al Mercadante per quello che si riferisce a rappresentazioni musicali. Anche per

S. Carlo regna il silenzio, ma non lo spavento, perchè si dice che, essendo stata iscritta nell'ordine del giorno delle discussioni del nostro Consiglio comunale la proposta di prolungare di parecchi anni ancora la concessione al Musella, e approvata che sta, il solerte Impresario farà noto il programma per la nuova stagione; ci si fanno sperare cose grandi e mirabili.

Le buone speranze per la stagione dei concerti si avverano. Il Rossomandi annunzia già da qualche giorno un concerto wagneriano di pezzi corali, strumentali e a solo. Avrà a collaboratori de' suoi concerti Joachim, Martucci ed il Quartetto Beome.

Angelo Ferni, per le sue esecuzioni di musica da camera, si è procurata la cooperazione di pianisti di grido, fra i quali il Martucci ed il Rendano. Come vedete, quest'anno, avremo un'eccezionale stagione di concerti orchestrali e di quartetto. Compagni del Ferni, nell'esecuzione del quartetto, sono i medesimi: Cajati, Giarda e Pascarella.

La morte ha tratto seco Marco Arati. Marco Arati... chi è costui? chiederanno quanti frequentano il San Carlo dal 1881. Eppure alla mia generazione e a quella che la precedette Arati era un nome ed un uomo popolarissimo. Dal 1858 in poi, comparso che era il nuovo cartello di appello per S. Carlo, era un continuo dimandarsi, per cela, o rispondere: c'è l'eterno Arati? Hanno anche una volta scritturato l'eterno Arati? Perché Marco Arati dal 1840 fino al 1860, per la bellezza di venti anni consecutivi fu sempre al S. Carlo ed al Fondo, in qualità di primo basso di merito distinto, come allora dicevasi; dopo, tacendo il Fondo la stas, il S. Carlo solo non si privò più dell'opera dell'Arati; ma lo ebbe come primo basso, senza più, poi come altro basso; per qualche anno dopo il 1880, fu annoverato fra i comprimari e poi il suo nome non apparve più sui cartelli; ma ogni volta che al S. Carlo si dava spettacolo, noi tutti lo distinguiamo sul palcoscenico tra i coristi. Da due anni neppure più fra i coristi lo si vide. Vecchio e malato non poteva più uscire; tuttavia era sempre in ispirito fra i cori, perchè i compagni di lui generosamente sottraevano dal proprio compenso tanto per ciascuno, quanto bastasse a retribuire un altro corista con pari mercede a quella pattinista da ognuno di loro così nei servizi al teatro come nelle varie chiese o in pubbliche festività. E quelle quote andavano sollecitamente a dare aiuto al povero e vecchio compagno. Talvolta gliene davano due, perchè alcuni maestri, che dovevano fare eseguire musica in chiesa, sapendo la cosa, per non far togliere una piccola parte del guadagno alle masse vocali, volentieri sostenevano la spesa d'un corista di più, senza averlo. Ma quei generosi aggiungevano sempre la loro offerta, sicchè non di rado all'Arati toccavano due quote, e quel giorno i coristi napoletani erano giubilanti. — ACUTO.

TORINO, 21 Novembre.

La Risurrezione di Cristo al teatro Vittorio Emanuele.

COME già nella splendida chiesa del Sacro Cuore di Maria, la *Risurrezione di Cristo* dell'abate Perosi (datasi per benedizione) ebbe un successo assai lusinghiero e meritato. Il pubblico numerosissimo mostrò di apprezzare, anche meglio della prima volta, le artistiche e classiche bellezze dello spartito e ne diede la più ampia prova, plaudendo con convinzione il duetto delle Marie, il finale primo, il preludio della seconda parte, il duetto (per così esprimermi) fra Cristo e Maria, che fu bisdato, il corale maestoso, di cui pure si sarebbe voluto il ter. i versetti di Cristo e il finale secondo.

L'orchestra del Vittorio Emanuele, che per le rappresentazioni della *Fedora* e della *Manon* di Massenet appare insufficiente, fu resa adatta all'uopo per cura del maestro Bolzoni, il quale accolse l'invito di dirigere da parte sua l'esecuzione dell'oratorio e riuscì nell'intento, da gran maestro.

Il baritone Bessande fu un Cristo degno della parte affidatagli; interprete pure assai lodovole fu il tenore Brasi nella parte dello Stordico. La signora Bianchini-Cappelli, che verrà nell'inverno alla Scala, è stata applaudita parecchio, quantunque di minor effetto e risalto appaia la parte sua; anche il Mentasti e la Fino-Savio e gli alunni volenterosi dell'Accademia di canto corale e del Liceo musicale, guidati dal Thermignon, ottennero sincere ovazioni, che si rinnovarono certo alla replica dell'oratorio perosiano.

Al Vittorio Emanuele si prepara un po' di Cavalleria Rusticana e per chiusura si avrà il breve lavoro in un atto del giovane maestro e collega in giornalismo, avv. Carlo Borzese, di cui già feci cenno.

G. I. ARMANDI.

GENOVA, 19 Novembre.

L'Affare di Meyerbeer al Politeama Genovese.

FRASERA, al Politeama Genovese, si ebbe la prima dell'Africana di Meyerbeer. Il poderoso spartito, che ha tutti i pregi e tutti i difetti dei grandi spartiti del tempo passato, fu accolto freddamente dal pubblico che, affollatissimo, gemiva al teatro.

Le pagine melodiche, che rivestono l'opera meyerbeeriana, non valsero a dissipare la noiosità, che si era insaporita nel pubblico dopo il secondo atto.

Per tuttavia sono certo che lo stesso pubblico, e specialmente la parte giovane di esso, nelle successive rappresentazioni, quando avrà gustate tutte le bellezze di questo spartito, applaudirà anche più agli esecutori, che forse si mostrarono assai impressionati dalla freddezza dell'uditorio.

L'opera fu ascoltata però attentamente: furono applauditi il concertato finale del primo atto, l'aria di Seliba nel secondo atto, tutti i pezzi del baritone Tabayo, il coro marinesco del terzo atto, in cui la massa corale si distinse, la marcia del quarto atto, la romanza del tenore e il duetto fra soprano e tenore. Alla fine d'ogni atto vi furono applausi e chiamate.

Degli esecutori il più applaudito fu il baritone Tabayo nella parte di Neluiko; gli altri si mostrarono un po' stanchi per le prove precedenti. La Paoli però e il Ceccarelli seppero farsi applaudire. Lodevoli la signorina Cavallini, benchè presa da grande panico, i bassi De Grazia e Ceccarelli, nonché i comprimari, signorina Patti e signori Grossi e Volpemi.

L'orchestra e i cori benissimo sotto la direzione dei rispettivi maestri Ettore Perosi e Giovanni Battista Zorato.

La messa in scena decorosa e, nel quarto atto, sfarzosa.

Per fine di stagione si prepara l'Ada di Verdi col tenore Galli, la Paoli, la Pagnoni, il Tabayo e il De Grazia. Sono certo che il popolare spartito veduto con tali artisti segnerà un nuovo trionfo in questa fortunata stagione.

La Divorziata, con rammarico del pubblico, non si potrà più eseguire, causa la partenza della Torresella, che, domani sera, dà la sua serata d'addio colla Linda di Chamounix.

P.S. Questa sera alla seconda dell'Africana assisteva una folla enorme. L'opera ebbe successo completo: quasi tutti i pezzi principali furono applauditi e gli artisti ebbero numerose chiamate ad ogni atto. — MISTURIO.

MODENA, 21 Novembre.

La lite fra Palchetti e Comare — La stagione d'autunno al teatro Starchi colle opere Luisa Miller e Trovatore di Verdi.

TANTO che si discute in Appello la famosa causa relativa alla dote fra Comare e Palchetti, da questi vinta in prima istanza, e che nessuno quindi sa, se debba o no sperare che nel carnevale prossimo si schiudano le porte del nostro maggior teatro, abbiamo avuto allo Starchi una stagione d'opere autunnale verdiana, nella quale l'Impresa esumò Luisa Miller, delizia dei nostri babbi, che la ricordano cantata da Malvezzi e che da molti anni non era stata riprodotta sui nostri teatri, e mise in scena il Trovatore, l'opera più popolare del più glorioso maestro vivente. Il successo fu buono per entrambe le opere: nella Luisa Miller cantò il tenore Leopoldo Signoretto, il quale minò deliziosamente la celebre romanza: Quando le erri al placido e seralmente fu costretto a replicarla fra un subito d'applausi. L'ultimo artista, uno dei pochi eredi superstiti del bel canto italiano, per sua serata, eseguì in modo commovente

la patetica Romanza dell'Erebo e s'ebbe in dono dai suoi ammiratori alcuni oggetti di valore. Nel Trovatore emerse del pari la signorina Gianna Lucarevka, la quale diede alla parte d'Azucena un'improvvisa alquanto caratteristica. In questo secondo spartito debuttò un giovane milanese, Alessandro Giachero, il quale possiede una voce splendida di tenore e perfino di Da naturali senz'alcuno sforzo. Seralmente egli replica l'aria della fiera, cantata in tono. Poteva che così bel materiale sia ancora affatto greggio e nel debuttante facciano assoluto difetto l'arte e lo studio.

Il maestro Pintorno è ritornato fra noi assai gradito, sobbarcandosi al grave compito di andare in scena con una sola prova colla Luisa Miller e di concertare e dirigere il Trovatore con qualche elemento un po' eterogeneo. Il valente musicista se l'è cavata con onore ed il pubblico l'ha ricompensato con applausi ed esclamazioni.

Completavano la compagnia di canto le signore Citti, Lippi e Soruggia ed i signori Guarisi, Preve e Stagi. Fu replicato qualche sera il duetto fra soprano e baritone nella Luisa Miller ed il Miserere del Trovatore. Lo levole una nuova Società di giovani coristi istruiti dal maestro Rizza, capomusica dell'85° Reggimento; abbastanza decorosi i vestiti, un po' fantastica la messa in scena.

Tessera abbiamo avuto, in occasione del genetivico della Regina, l'esecuzione dell'intero atto quarto della Favorita. È stato un nuovo trionfo per il tenore Signoretto, per la Lucarevka e per il maestro Pintorno. — E. Z.

MANTOVA, 16 Novembre (ritardata).

Vendetta zingaresca, parole e musica del maestro Ramondo Montilla.

COME annunciata nella mia precedente corrispondenza, l'opera ebbe luogo la prima rappresentazione di questa nuova opera, la quale chiamò al teatro Andreani pubblico numeroso. La tela del dramma lirico su cui è elaborato il libretto, composto dallo stesso autore, semplice e senza intreccio, svolge nei paesi della Spagna un episodio d'amore molto volgare: un amore contrastato al quale si frappone un estraneo alla razza zingaresca e che provoca una vendetta.

Il Montilla in questo suo primo lavoro ha dato prova di molto ingegno: ed abbenchè le situazioni del dramma non presentino quelle caratteristiche, che possono eccitare la fantasia musicale del compositore, tuttavia egli è stato fedele al soggetto, imprimendo alla frase lirica quei colori di forma e di espressione musicale, che sono la tecnica principale di uno studioso di musica. L'autore inoltre si è rivelato conoscitore perfetto del segreto della strumentazione ed ha cesellato questo suo piccolo lavoro con sprazzi di ispirazione di molta genialità.

L'esecuzione orchestrale fu molto accurata sotto la direzione del maestro Vallini.

Il soprano, signora Serio Consuelo, nella difficile parte di Rossa, il baritone Della Torre ed il tenore Ferri furono interpreti conscienciosi.

Il pubblico, durante la rappresentazione, si mostrò molto freddo. Sabato, salvo incidenti, avremo la prima del Rigoletto. — CARDONE.

18 Novembre.

La Risurrezione di Cristo di Don Lorenzo Perosi — Rigoletto al teatro Andreani.

OGGI, alle 11, nella vasta chiesa monumentale di S. Andrea, ebbe luogo la prima esecuzione della Risurrezione di Cristo del maestro Don Lorenzo Perosi, promossa da un Comitato cattolico. Sopra un'alta gradinata eretta nell'entrata principale di detto tempio erano disposti oltre 200 coristi. Più in basso, sopra un'impalcatura elevata e costruita a specie di piano armonico, sedevano sessanta professori d'orchestra ed ai lati dello scanno direttoriale i solisti: Legnora De Vaso; soprano, Maria Zanon, contralto, Alfredo Longhi, tenore, Astilero Regero, baritone.

Il tempio, gremito di pubblico, presentava un aspetto imponente.

Il maestro Don Lorenzo Perosi, salutato al suo apparire da un lungo e fragoroso applauso, diede il segno dell'attacco. L'oratorio, eseguito molto bene dai solisti e dalle masse corali, dirette magicamente dall'autore, ha destato un vero entusiasmo nel pubblico, il quale chiamò ed estese due ore del fine della prima e seconda parte dell'oratorio.

Dopo l'esecuzione Don Perosi ebbe manifestazioni di vivissima simpatia da ogni ordine di cittadini. Sono degni di nota speciale i maestri Campiani e Manassis Bassi, ai quali era stata affidata l'istruzione delle masse corali.

Domani e postdomani l'oratorio sarà replicato e diretto dal maestro Pietro Garlani, al quale spetta il maggiore merito dell'ottima organizzazione. L'incasso della prima giornata ha raggiunto le 12,000 lire.

Questa sera, al teatro Andreani, ha avuto luogo la prima rappresentazione del Rigoletto. Interpreti principali: la Cappellaro, soprano leggero, la Quasini, mezzo-soprano; Ferri, tenore, in sostituzione di Niedo; l'impresario: Gualtiero, basso; Della Torre, baritone.

L'esecuzione fu corretta per parte di tutti ed il pubblico numerosissimo, che assisteva alla rappresentazione, festeggiò molto il baritone Della Torre che, al difficile personaggio di Rigoletto, seppe con studio ed intelligente improntare una lodovola interpretazione. Lo spettacolo, nel complesso, fu piaciuto. — CARDONE.

GARRARA, 13 Novembre (ritardata).

Il Guarany al teatro Verdi.

ANTE volte si era progettato di dare il Guarany, ma non si era mai presa una buona decisione. Quest'anno la tanto attesa opera è andata in scena sabato scorso. Il capolavoro del Gomes ha pienamente incuriosito il favore del pubblico, che ha riempito letteralmente il teatro, applaudendo e domandando del no. Il popolare duetto del primo atto ha subito mosso il vento favorevole, che ha poi continuato a spirare.

Gli artisti sono tutti encomiabili. La signora Bianca Morelli (Cecilia), i signori Cesaroni Giovanni (Péty), Arturo Corradi (Gomes), Guido Cacioli (Don Antonio e Canio) ed il secondo tenore, Luigi Fiesoli (Don Airao), distinguono tutti lodovolemente le loro parti.

L'orchestra è diretta dal maestro signor Enrico Calori. I cori, istruiti dal nostro competitorino, maestro Demetrio Ghetti, vanno egregiamente bene.

Si prevede che quest'opera si manterà nel pieno favore del pubblico. A. D. B.

REGGIO EMILIA, 20 Novembre.

Il quarto concerto della Società del Quartetto.

COME i tre primi, questo quarto concerto della Società del Quartetto è riuscito una bella manifestazione artistica. La sala Ferrari (ormai troppo angusta per la folla dei soci e degli invitati) era letteralmente gremita d'un pubblico elegante ed attento. Il programma e gli esecutori erano veramente tali da giustificare la vivissima aspettazione. Basterà ch'io vi dica che nel primo figuravano i nomi di Saint-Saëns, Max Bruch, Wieniawski, Sarasate e d'altri illustri compositori; che i secondi erano il prof. Sarti, primo violino del celebre Quartetto Bolognese, il signorina Cleopatra Serato, giovane e già valentissima arpista ed il nostro Bughen, eccellente pianista ed infaticabile cooperatore all'incremento della cultura musicale fra noi. Doveva anche partecipare al concerto il tenore Borgatti, cantando un'aria del Caccini ed una Melodia di Schumann. All'ultimo momento una sventura di famiglia gli impedì di recarsi qui a Reggio; e i due numeri, ch'egli avrebbe cantati, furono sostituiti con due Romanze, dette con garbo e con buona voce tenorile dal signor Rodolfo Rossi di Bologna. È superfluo vi dica che l'interpretazione fu squisita per parte dei singoli esecutori e che calorosi ed unanimi furono gli applausi. Solo vi dirò che Sarti accrebbe (s'era possibile) quella simpatia, quell'ammirazione colla quale il nostro pubblico lo ricordava; che

Bughen diede una prova novella della sua felice fibra artistica e della padronanza d'ogni segreto della tastiera e che la signorina Serato, tanto valente quanto leggiadra, destò negli uditori una soave emozione che raggiunse il più alto sfogo dell'entusiasmo.

Questo quarto concerto segna una nuova data lieta per la giovane Società del Quartetto, che va aumentando sempre nel numero dei soci. In pochi mesi, dal giorno della sua costituzione, la Società del Quartetto ha quasi raggiunto la cifra di duecento soci. E, se pensiamo che ciò avviene in una piccola città di provincia, c'è davvero di che congratularsi.

Ora attendiamo il quinto concerto, che avrà luogo probabilmente il giorno 23 del corrente mese. In tale occasione il Borgatti presenterà gentilmente l'opera sua, cantando i due pezzi che doveva eseguire nel quarto concerto. Il illustre tenore avrà degli esecutori già egregi professori del Trio di Parma. Il programma è splendido e contiene musica di Haydn, Caccini, Schubert, Goldmark, Schumann e Ravi. — PIETRO CORRI.

PISA, 21 Novembre.

La stagione prossima in teatro.

LA Direzione del R. Teatro Nuovo, concessa le stagioni di carnevale-quaresima 1895-1896 all'Impresario Rossetti e G. Nel carnevale si daranno due opere: Napoli di Carnovale e Le Fanciulle di Sorrento; nella quaresima l'Africana.

Il maestro Oreste Guidotti ha dato le dimissioni da direttore della Cappella della Primaziale, mosso a far questo dagli elementi insufficienti di cui attualmente essa si compone e dal rifiuto da parte dell'Amministrazione di una nuova e conveniente sistemazione. — ARMANDO.

VERCELLI, 21 Novembre.

La Traviata al Politeama — Teatro Civico.

LA Traviata di Verdi, che tanta volta intrasse i teatri al nostro Politeama, ha avuto nel complesso un'ottima interpretazione per merito primo del giovane maestro Albate Genovese, il quale dirige assai lodovolemente l'opera. La signora Baccini Anzola è una pregevole Violetta per metodo di canto ed agilità di voce. Il giovane tenore Bertini-Donati Giuseppe ha una buona voce, ma non ancora abbastanza sicura. Un buon Genovese è il baritone Urbani. I comprimari fanno del loro meglio.

Nel complesso uno spettacolo che — dato il teatro ed il prezzo del biglietto d'ingresso a cinquanta centesimi — non si poteva desiderare migliore.

Al teatro Civico (impresario Scambelli) avremo nel prossimo carnevale la Carmen e la Bohème di Leoncavallo. — A. F.

ROVERETO, 15 Novembre (ritardata).

Il Lohengrin al teatro Sertib.

IL Lohengrin, splendida manifestazione del genio di Wagner, da parecchie serate trova nel nostro teatro Sociale un uditorio che ascolta ed apprezza le peregrine e magnifiche pagine della poderosa composizione.

Vi concorre mirabilmente l'esecuzione irreprensibile di un museo di talenti interpreti, così che le ripetute rappresentazioni riescono tali da destare sempre maggior ammirazione ed entusiasmo.

La signorina Bice Adami, una eletta Elsa, possiede una voce di soprano dolce e ben timbrata; una scuola di canto squisita ed impronta una interpretazione alla sua parte assai epurata. La signorina Annita Torretta, sotto le spoglie di Ortruda, sfoggia voce simpatica, nitida e vellutata ed è dotata di grande sentimento drammatico. Il signor Vincenzo Coppola, tenore valentissimo; sa pure attrarre l'ammirazione dell'uditorio col suo bel modo di cantare e colla giusta interpretazione del personaggio. Fran-

coso Nicoletti (Tolramonda) è attore-cantante eccellente e si fa ammirare per espressione giusta, calda ed insinuante. La parte del Re è sostenuta dal basso Oreste Luppi, dotato di un timbro di voce splendido e voluminoso, di un accento insinuante. Giovanni Gianli (Araldo) è pregevole sotto ogni riguardo: il suo canto è omogeneo, armonioso e coopera al successo. Ottima l'esecuzione, per parte della massa corale ed orchestrale, diretta dall'assunto maestro Vittorio Mingardi. Splendida la messa in scena. La Direzione del teatro e l'Impresa Corti, le quali nulla omissero per rendere splendida la spettacolo, tale da doverci registrare fra i più gloriosi annali del nostro teatro Sociale, meritano una parola di lode ben sentita. — L. U.

TRIESTE, 19 Novembre.

Il concerto del Quartetto Bolognese

Il concerto, dato dai professori Sarti, Massarenti, Consolini e Serato del Liceo musicale di Bologna, va annoverato tra i più importanti della stagione. Il pubblico, sempre numeroso e distinto nella sala del Casino Schiller ed applaudì con convinzione ed entusiasmo. Un effetto sorprendente riuscì il celebre Quartetto in Do di Beethoven, che, non senza ragione, viene denominato la X Sinfonia. Questo Quartetto, che per la sua enorme difficoltà viene di rado eseguito, è stato interpretato dai bravi artisti bolognesi in modo mirabile. L'Adagio, di sapore tanto ideale, fu fatto ripetere e così pure lo Scherzo, che si chiude col magico effetto degli archi avvicinati al ponticello. Interessò molto anche l'Allegretto e la Romanza del Quartetto di Brahms in Do maggiore. Figurava nel programma ancora un Quartetto di Mozart in Re minore, che dagli egregi esecutori ebbe la più appropriata interpretazione. Ed ora si può affermare che il Quartetto Bolognese è giunto a tale perfezione ed elevatezza artistica, da non temere più rivali e può, a diritto, rivalleggiare coi più importanti Quartetti tedeschi.

In un altro concerto al Casino Schiller la pianista Andrich ebbe campo di emergere, coadiuvata dal violinista Siliani e dal prof. Cucchi, che ottenne un grande successo eseguendo la Fantasia appassionata di Servais ed il Capriccio del Popper sul violoncello, dal quale l'artista sa trarre magici suoni. Lo accompagnò con perizia il bravo maestro Eusebio Cornelich-Kras.

VIENNA, 18 Novembre.

Il Don Giovanni di Rubinstein — Concerti — Notizie.

ARRIVO un po' in ritardo per divi dell'estro di quest'opera, nuova per le scene viennesi e che, per quanto assai malmenata dalla critica locale, fu un vero e sincero trionfo per il Mahler e per gli esecutori. Non c'è dubbio che nell'opera vi sono delle lungaggini, che furono però rabberciate alla seconda rappresentazione con grandissimo vantaggio del pubblico e dei poveri cantanti.

Vi sono dei cori bellissimi, specie quando la melodia risuona all'orecchio con l'originalità mass; vi sono delle arie stupende; l'orchestrazione è bellissima; i duetti sono di grande effetto; in complesso dunque è un'opera di serio valore artistico.

La Müldeaters (!) fece della Tatjana una creazione *hors ligne*. Non credo vi sia oggi in tutta la Germania, forse in Europa, un soprano drammatico che possa rivalleggiare con essa. Il Reichmann, della parte di Don Giovanni, a lui assai adatta, specie vocalmente, fece una bella creazione, sebbene la mancanza assoluta d'arte nel canto e la poca sicurezza d'intonazione valgono a renderlo assai poco simpatico al pubblico intelligente, mentre poi copre tutti questi suoi difetti colla più bella voce da baritone che siasi mai udita. Penso sempre che se quell'artista avesse le doti d'un Marsini o d'un Kaschmann, avrebbe potuto essere il primo baritone del mondo!

L'orchestra con Mahler è assolutamente perfetta; il nuovo direttore possiede in modo superlativo la perfezione dell'esecuzione scenica nei cantanti, nei cori e nell'orchestra. Un'opera, studiata e diretta dal Mahler, è sempre

una perfezione artistica; di qualche tempo non eravamo più abituati ad un insieme di questo genere.

Abbiamo avuto ultimamente tre riprese, una del *Fra Diavolo* colto Michalek, una della *Lucia di Lammermoor* ed una della *Messa* di Massenet colla Saville. In quest'ultima opera specialmente la Saville doveva rivalleggiare con la Renard; ed avendo lei creato la *Messa* con Massenet, era difficile assai trionfare d'una così forte rivale. Il gioco riuscì però assai bene e la Saville trionfò sul serio ed ebbe un assai meritato successo.

Al teatro Au der Wien, *Die Straußkinder*, un nuovo lavoro di Wanders (il critico del *Neues Wiener Journal*) ebbe esito buono, come lo ebbe al Carltheater l'operetta postuma di Strauss, *Wiener Blut*.

La serie dei concerti è già principata: il primo del Filarmonico ci fece sentire l'*Overture d'Euryante* di Weber; la *Sinfonia in Do* (con la *Fuga finale* di Mozart); la *Sinfonia N. 5 in Do minore* di Beethoven. In quest'ultima specialmente il Mahler cercò, rompendo tutte le tradizioni, di mettere innovazioni individuali e la *recherche* di effetti speciali, che, a mio sentire, fanno perdere il sentimento della grandiosità del tutto e vanno a grande scapito dell'insieme maestoso di questo capolavoro beethoveniano.

Voler ritoccare Beethoven è come chi volesse da un pittore secessionista far ritoccare un Raffaello od un Tiziano perfettamente conservati. È un delitto di loro maestà musicale.

Il primo concerto della Società degli Amici della musica ci dimostrò l'assoluta intemperie del direttore Perger (del quale si parla come del futuro direttore del Conservatorio, reso vacante dalla morte di Fuchs). Da una continua stonatura dal principio alla fine, meno l'intermezzo del *Concerto*, op. 38, in Sol maggiore di Beethoven, suonato alla perfezione da Clotilde Kleeburg, che certo può andare assai fiera dello strepitoso successo avuto.

Il *Divertimento* di Dieterich, autore di pregevoli composizioni dello scorso secolo, la *Motette* di Brahms, l'*Abendlied* di Graubner e una *Romanza* di Schumann, nonché il *Salmo XLII* di Mendelssohn, furono cantati malissimo dai cori, suonati sensibilmente slancio dall'orchestra, malissimo diretta dal Perger, che vede diminuire sempre più il numero degli abbonati ai concerti annuali, mentre i concerti filarmomici, diretti dal Mahler, vieta l'impossibilità d'accontentare tutte le richieste, devono ripetere.

Di nuove opere poco si parla per ora, mentre i concerti vocali ed strumentali piovono da tutte le parti del mondo. Avremo, a quanto pare, quest'anno, per la prima volta, il Quartetto Bolognese.

La Duse fu obbligata d'interrompere il suo ciclo per una forte bronchite.

Il secondo concerto filarmomico ci recò una novità di Riccardo Strauss, una *Fantasia sinfonica in Sol maggiore e Dell'Italia* e per grande orchestra. Le quattro parti portano i titoli seguenti: 1. *Dalla compagnia romana*; 2. *Nelle rovine di Roma*; 3. *Sulle rive di Sorrento*; 4. *Viva popolare di Napoli*. Tutto l'insieme è un'orgia strumentale che finisce con una parafasi del *Finqueto-Finqueto* di Dezza.

Poi i Filarmonici ci fecero udire la *Sinfonia in Re maggiore*, N. 2, di Beethoven, nella quale il Mahler ha voluto nuovamente fare dello spirito e riformare Beethoven per suo uso e consumo.

Parecchi artisti italiani sono già annunciati, quali la Landi, il Betti, il Serrato e altri.

In Italia sembra esservi un forte risveglio nella musica da camera, sia in fatto di esecutori, sia in quello degli autori. Il risveglio è di ottimo indole e la onore agli italiani. — ELSNER.

MONACO, 18 Novembre.

La prima rappresentazione dell'opera Horand ed Hilda del maestro Vittorio Gluth.

Siegfried Wagner, Enrico Vogl, Thuille, Zeuger ed altri compositori, dei quali il nostro Hoftheater diede in questi ultimi anni le prime rappresentazioni delle loro nuove opere, vivono in Baviera, che è divenuta la seconda patria dei musicisti tedeschi. Il maestro Vittorio Gluth, di cui aspettavamo con tanto interesse la sua nuova opera *Horand ed Hilda*, data in questa settimana, per la prima volta, al nostro Hoftheater, è un noto musicista della capitale bavarese. Ora tutti questi compositori seguono le tracce del maestro di Bayreuth, il cui genio, a

quanto pare, si imporrà ancora per lungo tempo all'originalità dei nostri compositori, resi schiavi del dio.

Vittorio Gluth, senza dubbio, è un grande compositore d'ingegno. Le scene liriche della sua nuova opera sono graziose e piene di sentimento artistico; le tre grandi arie dell'Horand sono molto melodiche, specie quella del secondo atto e di Hilda nel primo. L'orchestrazione orchestrale rivela un musicista che conosce gli effetti sinfonici e le regole dell'armonia. Ma il signor Gluth tendeva più alto il volo, aspirava agli altori del dramma musicale; ora, non essendo egli dotato appena di una vena drammatica originale, s'avvicinò anche lui di troppo ai grandi modelli bayreuthiani: *Tristano ed Isotta*, *Maestri Cantori di Norimberga*, *Il Ciclo dei Nibelunghi*, che si sentono manifestamente nel suo lavoro e diminuiscono quindi il merito della sua invenzione.

La lettura del libretto stesso col suo evidente parallelismo coll'opera di Wagner, *Tristano ed Isotta*, fa intravedere l'imitazione. La favola brevemente è questa: il poeta-compositore Gluth racconta come Horand, il cantante e combattente del re Hettel, rapisce la figliuola del re Hugo d'Irlanda, di nome Hilda, che deve divenire la moglie di Hettel, Horand e Hilda si amano; ma, prima di giungere nell'impero di Hettel, Horand viene ucciso e Hilda, non volendo essere la moglie di Hettel, brucia di propria mano il vascello sul quale si trova. Il testo evidentemente si allontana molto dalla mitologia tedesca e dalle poesie originali del poeta R. Baumbach.

L'accoglienza fatta alla prima rappresentazione, avvenuta martedì, 14 corrente, fu stravagante. Già dopo il primo atto — l'opera ne ha tre ed una senza di preludio — si voleva vedere il compositore, che si presentò soltanto dopo il secondo e terzo atto ed al quale furono gettati dei fiori.

Gli artisti Vogl, Haepler, Bauberger e le signore Frankel-Klaus, Frank furono applauditissimi; ma il vero successo mancò e il tempo, che è giudice imparziale, lo proverà. — MONTENISI.

BARCELONA, 19 Novembre.

Gli spettacoli al Liceo: *Bobbine* ed altre opere in voga.

A stagione d'opera italiana al Liceo, incominciata sotto tanti buoni auspici col *Tristano ed Isotta*, prosegue con fortuna. Mercantini si ebbe la ripresa della *Bohème* di Puccini, l'opera affascinante per melodia e teatralità. È questa la terza ripresa; ma ogni qual volta la si rivede piace sempre più.

Quest'anno poi abbiamo la fortuna di riavere l'esecuzione mirabile della primavera dello scorso anno, poiché compagna ai Bonci, il Rodolfo appassionato, dalla voce soavissima, venne la Storchio, la giovane e leggiadra artista che, prima, ci fece conoscere la indovinata e gentile figurina di Mimì. Ritornò a noi il Navarini, il sempre ammirabile basso; il magnifico Colliac ed il Polonai che completa il quadro geniale colle due macchiette di Benoit e Alcindoro.

Questi sono gli artisti che ricordano ai barcellonesi le indimenticabili serate della breve stagione del 1898. Venne poi, non nuova, la Martelli, vivace e risatissima Musetta; e, per la prima volta, ma con piacere, abbiamo fatto la conoscenza del baritone Moro, giudicato il miglior Marcello vino ad ora udito al Liceo. Con un tal complesso si può immaginare l'estro. Il teatro era al completo, cosa strana, ancor prima che si alzasse la tela del primo atto; ed dimostra quanto l'interesse nel pubblico per questo lavoro sia grande e continuo. Il racconto del tenore, cantato da Bonci con maestria e voce stupenda fu replicato; altrettanto dovette fare la Storchio alla sua aria. I due giovani artisti procedono così trionfalmente alla fine dell'atto fra un entusiasmo, se non nuovo nel nostro pubblico, certamente strano, ripetendosi esso ad una terza ripresa d'un'opera.

Il *maestro* di Musetta, pagini di musica era sì bisognosa, fruita applausi all'interprete ed agli altri, che alla fine del secondo atto renomo evocati alla scena. L'atto terzo s'impone sempre per la sua drammaticità, per quel quadro così vero, così umano, e per quella chiarezza e spontaneità melodica che completa il lavoro e pone questo atto fra i migliori del teatro moderno. Anche qui si vuol bissato il quartetto. L'ultimo atto segna un trionfo per Navarini e quale trionfo, quali feste gli vennero tributate dopo l'aria della *ciocceria*, che, naturalmente, dovette ripetersi.

Uguale effetto ed interesse lesa la splendida scena della morte, tanto ben delineata dalla giovane e intelligente signorina Storchio. Bene come sempre Paigener (Schumann). Benissimo i cori, irreprensibile l'orchestra sotto la direzione del maestro Conti. Ad ogni atto, alla fine dello spettacolo gli esecutori, in uno al maestro concertatore, dovettero presentarsi ben quattro volte al proscenio.

Tristano ed Isotta continua sempre ad attrarre un pubblico numeroso, il quale non tralascia di applaudire gli esecutori, la signora Adini, il tenore Cardinali e il baritone Giladoni.

In settimana avremo *Mignon*, protagonista la Storchio; indi *Meiselfel*, protagonista Navarini, Bonci (Faust), la Bourgeois (Margherita ed Elea). Si parla anche di dare la *Giocanda* con la Adini, Cardinali e Giladoni. ANGELO BRONETTI.

BUENOS-AIRES, 28 Ottobre.

Sansone e Dalila, Lucia e Sonnambula al Politeama Argentino — Notizie diverse.

La bellissima opera biblica di Saint-Saens, *Sansone e Dalila*, non ha avuto molti ascoltatori — il pubblico argentino brillava per la sua assenza — ma quei pochi, attenti, hanno gradito la musica e applaudito gli esecutori veramente degni di lode: Armando Degli Abbiati è stata una vera arena incantatrice, dettando sempre i più minuti particolari del canto e dell'azione. Antonio Ceppi fu pure un Sansone eccezionale, acclamato subito alle prime sue frasi. Buoni il baritone Sincio (Sommo Sacerdote), il basso Fumagalli (Abimelecco) ed anche i cori istrutti dal maestro Giovaucchi. Ottima l'orchestra, diretta dal Polacco; non così la messa in scena, che lasciò molto a desiderare.

A beneficio della Società « Damas de los desamparados » abbiamo avuto un'altra rappresentazione della *Lucia*, che è stata un nuovo successo per Antonio Ceppi e Regina Parini, che ha poi trionfato anche nella *Sonnambula*, data il sera del 25 corrente, insieme a Giorgio Quirrol, che fu un ottimo Elvino.

Per questa sera è annunciata la *Messa* di Massenet, protagonista Regina Parini; Des Grieux, il tenore Edouardo Castellano. La sua opera del compositore francese non si dava più dal 1895, quando Ciacchi la fece acclamare al Politeama e al Nacional con De Lucia ed Elias Petri.

Per domenica *Fuoco del Destino* o *Tronatore* con Antonio Ceppi.

La brava compagnia d'opere di Raffaele Tomba, che ha raccolto al Victoria quattordici e molti applausi durante la sua breve, ma fortunata stagione, ha preso congedo da noi coll'*Orfeo all'Inferno*, che costituirà il successo delle sue rappresentazioni e s'imbarca oggi per una tournée al Chili ed al Perù, lasciando vivo desiderio di un prossimo ritorno fra noi. Le signore Sylla Lanz, Elvira Lator, Adriana Ley, Frida Ricci, i buffi comici Marzagni e Lambiasi, il baritone Pozzi e i tenori Almansi e Dembei sono artisti eccellenti che meritano considerazione. Ora poi il Tomba ha fatto un ottimo acquisto nel bello comico Antonio Fumagalli. Allo stesso teatro debutterà domani sera la compagnia drammatica spagnola diretta dal bravo artista Galé.

Al San Martin la compagnia della Guardia ha rappresentato con lusinghiero successo due novità, la prima di autore argentino, *Sansone*, commedia in tre atti di Emanuele Argenti, nota *sportswoman* e buon letterato, già applaudito in lavori di minore importanza; la seconda, *Afeso*, dramma di Samuele Blitza.

Al Casino, stazionario ritrovo, trionfa sempre Miss Titcomb, che fa sfoggio di ricchi costumi; al Dorla fa buoni affari la popolare compagnia di drammi creoli, *Tranchera, Los dos veteranos*; al Circolo Anselmi accorre pure numerosissimo il pubblico.

Il Conservatorio musicale Santa Cecilia, diretto dal maestro Luigi Forino, prepara per il prossimo mese un grande concerto, in cui si produrranno le allieve dei professori Galvan, Cabib, Escalante, Caltanico ed altre. Il concerto avrà luogo al Prince George's Hall.

Questo istituto, che ha dato già soddisfacenti risultati, si fa ogni giorno sempre più fiorente; il numero degli iscritti ai corsi aumenta di mese in mese. — BONARIENSIS.

TELEGRAMMI

ROMA, 23 novembre. — Teatro Costanzi. — Iersera, davanti pubblico affollatissimo, andò in scena **Mefistofele** di Boito. L'opera fu accolta con grande entusiasmo: molti pezzi replicati, molte chiamate agli artisti ed al maestro direttore Mugnone.

BIBLIOTECA D'ORO

RACCOLTA di 100 Pezzi per pianoforte, tratti dalle opere di 100 differenti autori d'ogni tempo e paese, e liberamente ridotti ad uso della gioventù da **Alessandro Longo**, professore nel R. Conservatorio di Napoli. Lo scopo della *Biblioteca d'oro* è di diffondere la coltura e di offrire ai giovani pianisti un libro per l'esercizio della lettura a prima vista.

Prezzo del volume L. 3,50, franco di porto; il volume rilegato L. 3,75. — 50 Pezzi, L. 2.

Dirigere cartoline-vaglia ad **Achille Longo - Napoli, Via Costantinopoli, 87.**

Ecco l'elenco degli autori, di cui circa 60 sono italiani:

Anfossi - Arcadeh - Bach F. E. - Bach G. C. - Bach G. S. - Beethoven - Bellini - Bencini - Bird - Boccherini - Boilestin - Caccini - Caldara - Cavalli - Cesti - Cherubini - Chopin - Cimarosa - Corelli - Couperin - Clementi - D'Alay - Dalayrac - Dandrieu - Del Leuto - Di Lasso - Dittersdorf - Durante - Falconeri - Fasch - Frescobaldi - Geminiani - Giordani G. - Gluck - Grétry - Händel - Hesse - Haydn - Hérold - Hummel - Isouard - Jommelli - Kirnberger - Kreutzer - Leclair - Legrenzi - Leo - Lortzing - Lotti - Lullù - Mantrocce - Marcello - Marschner - Martini - Méhul - Mendelssohn - Meyerbeer - Monsigny - Monteverde - Mozart - Nardini - Niedermeyer - Paër - Paganini - Paisiello - Palestrina - Paradis P. D. - Pergolesi - Peri - Picchi - Piccini - Porpora - Purcell - Rameau - Rode - Romberg - Rossini - Rousseau - Sacchini - Salieri - Sammartini - Sarti - Scarlatti A. - Scarlatti D. - Scarlatti G. - Schubert - Schumann - Spohr - Steibelt - Stradella - Tartini - Traetta - Turini - Veracini - Viotti - Vivaldi - Weber - Zupoli.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.° ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

(Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.° gennaio al 30 settembre 1898.)

Edito da

J. S. VIRTUE & C., Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS

Parola decrescente

Oh della musica potenza arcaica,
Prima venuta ad allegrar le genti!
Oh dell'altro mirabili concetti,
Che di quell'arte è incarnazione umana!
Ai suoi voleri astrinse anche i potenti
Sensi dell'uno ad ammansar l'arcaica
Tigre e il terzo leon, che di lor tana
Venner mansueti, ai piedi suoi, lambenti!
Tant'è la sua potenza ch'io ben credo
Sospendessero estatiche le quarte
Intorno a quel penultimo del cielo,
(Che nacque un dì nell'isola di Belo)
Le lor carole, fine la lor parte
Per ascoltar l'eccelso citaredo.

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'involare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 43:

I.
REBUS:

Principiando male peggio si finisce.

II.
PAROLA QUADRATA:

C O F A N O
O P I N A R
F I D A T O
A N A N A S
N A T A L E
O R O S E I

Furono spiegate esattamente dai signori: G. Paganò, A. Piccolomini, F. Piazza, G. L. Parducci, O. Rohl, G. Calrelli, V. Albertini.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:

G. Calrelli, O. Rohl, F. Piazza, A. Piccolomini.

Omessi dai *Giocchi* del N. 44: L. Emiliani, G. Spinelli di P.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

BERCEUSE

ALFREDO MAZZUCCHI

VIOLON

ANDANTE
NON TROPPO LENTO

Proprietà G. RICORDI & C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits de reproduction et d'arrangement réservés.

d 102508 d
Milano Officine G. Ricordi e C.

NOVITÀ

Composizioni per Pianoforte

di

ALESSANDRO LONGO

24 Piccoli Pezzi

in tutti i toni maggiori e minori, composti ad uso di studio:

Op. 24. (A) netti

102193 Fasc. 1.° N. 1 a 12	Fr. 2 —
102194 » 2.° » 13 a 24	2 —
I due Fascicoli presi in una sol volta 3 —	

5.ª Suite romantica

Op. 25.

(A) netti

102060 N. 1. Preludio	Fr. 1 —
102061 » 2. Leggenda	1 25
102062 » 3. Improvviso	1 50
Completa	3 —

SEI PICCOLE SUITES

Op. 29. (A) netti

SUITE I ~ in La maggiore.

102280 N. 1. Idillio	Fr. 1 —
102281 » 2. Serenata	1 —
102282 » 3. Danza	1 —
102283 Completa	2 —

SUITE II ~ in Sol maggiore.

102326 N. 1. Gavotta	Fr. 1 —
102327 » 2. Canzonetta	1 —
102328 » 3. Minuetto	1 —
102329 Completa	2 —

SUITE III ~ in Do maggiore.

102415 N. 1. Minuetto	1 —
102416 » 2. Melodia	50
102417 » 3. Improvviso	75
102418 Completa	1 75

SUITE IV ~ in Re maggiore.

102563 N. 1. Tema con Variazioni	1 —
102564 » 2. Sarabanda	50
102565 » 3. Giga	50
102566 Completa	1 50

SUITE V ~ in Si bemolle maggiore.

102567 N. 1. Romanza	75
102568 » 2. Canzonetta	75
102569 » 3. Studio	1 —
102570 Completa	2 —

SUITE VI ~ in Fa maggiore.

102571 N. 1. Preludio	50
102572 » 2. Barcarola	50
102573 » 3. Valzer	1 —
102574 Completa	1 50

(Le Suites N. 3, 4, 5 e 6 sono in corso di pubblicazione).

Cartoline postali illustrate.

IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni	netti Fr. 1 20
ORATORI di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz	netti 1 —
LA BOHEME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina)	netti — 10
VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina)	netti — 10
ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein	netti — 10
COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz	(ciascuna cartolina) netti — 10
LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame	(ciascuna cartolina) netti — 10

P.R. STABILIMENTO MUSICALE
 FONDATA NEL 1720

GIUSEPPE PELITTI MILANO
 (STABILIMENTO SUCCURSALE PRECOTTO)
 Provveditore della Casa dell'Esercito e di vari Governi esteri

BUENOS AIRES - Calle Florida 138 - MONTEVIDEO - 25 de Mayo 336

ESPORTAZIONE MONDIALE
 ESPOSIZIONE ITALIANA - LONDRA 1888 - FUORI CONCORSO
 ESPOSIZIONE MONDIALE - BARCELONA 1888 - FUORI CONCORSO

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman. 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI PER IL 1900

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre
per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della Gazzetta Musicale contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sulle copie di edizioni musicali tanto Italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, strumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati anni concorrono inoltre a Quattro grandi premi straordinari, cioè:

Un magnifico Pianoforte NEUMEYER a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano;

Un grande Harmonium americano FAR-

RAND & VOYER con 11 registri e 2 ginocchiere;

Un Harmonium da salotto LINDOUM

con 4 registri e 1 ginocchiera;

Un magnifico Flauto "da concerto", in

ebano, a 16 chiavi, con testa d'avorio.

I tre primi istrumenti sono forniti dalla rinomata Casa RICORDI & FINZI di Milano; - il Flauto dalla rinomata Fabbrica A. RAMPONE di Milano.

Detti istrumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle cautele e garanzie volute.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

Ai nostri Abbonati

E. FAUSTINI-FASINI:

G. B. Pergolesi attraverso i suoi biografi e le sue opere.
Nuovi contributi corredati da vari documenti sin ora inediti
(Continuazione)

Rivista milanese. - Alla Rinfusa. - Concerti

A. G. CORRIERI:

Una Rivista Musicale a Compiègne. - Note dell'Impero

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Firenze, Venezia, Reggio Emilia, Mantova, Padova
Lecco, Monaco, Madrid, Buenos-Ayres

Teatri. - Telegrammi. - Necrologie. - Pubblicazioni inviate alla Gazzetta

Avvisi. - Rebus dantesco. - Parola ad X

MUSICA:

JANE VIEU: *Sous la brume*. Sérénade pour Chant et Piano.
Arrangée pour Chant, Mandoline et Guitare par V. MONTI.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via Santa Margherita, 5

NAPOLI

Galleria Umberto I - N. 3 e 4

PARIGI

42 - Boulevard Malesherbes - 52
11 - Rue de Valenciennes - 12

ROMA

Via dei Corsi, 267

PALERMO

Via Roggero Settimo

LONDRA

47 - Regent Street, W. - 467

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Accademia dei Cavalieri e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liute, Liuti, Cetre, Leggiti, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

ALBERGO DELL'EUROPA

MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MILANO

POSTO nel miglior centro della Città, situato a mezzogiorno colla vista del Duomo. Ampliato e rimodernato interamente nelle esigenze moderne.

RISCALDAMENTO a vapore e luce elettrica in tutta la casa. ascensore « lift » idraulico perfezionato. Bagni a tutti i piani.

APPARTAMENTI spaziosi e tranquilli il corso e camere tranquille ed arieggiate verso i giardini.

SALE di riunione e di lettura con giornali Italiani ed Esteri. - Fumoir. - Cucina Italiana e Francese a tutte le ore. - Tavola rotonda e pranzi a prezzo fisso ed alla carta.

Pensioni giornaliere ed a prezzi ridotti con speciali riguardi agli artisti che soggiornano in Milano durante la stagione invernale.

Telefono - Omnibus e Viglietti ferroviari. - Si parlano le principali lingue.

ENRICO MARCIONNI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie no napoletano		a brilli		a macchia	
		L.	---	---	---
	Mandolino	9	10	10	11
	Mandoletta in Do	11	12	12	13
	Mandola in Sol	11	12	12	13
	Mandoloncello	13	15	15	17
	Mandolone	15	17	17	19

FORTI RIBASSI

PER PIÙ

MANDOLINI

per non meno di tre L.

per non meno di sei

a brilli		a macchia	
24	27	27	30
42	50	50	58

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.

Esigere la Firma Liebig in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della carne in istato peptonizzato.

STRUMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE

Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore per la costruzione di PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

* **G. MOLA** *

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82

(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Esteri e Nazionali. - Torino 1898. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione Alto Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.



VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Piazza della Scala presso l'editore Pigna a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgonuovo, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart (FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati. Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

Il Megafono per teatro

funziona per l'udito come il cannocchiale per la vista. Aumenta il volume del suono, ne accresce il timbro e la nettezza, NEUTRALIZZANDO I DIFETTI ACUSTICI dell'ambiente, del posto sfavorevole che si occupa, della voce dell'attore e dei naturali indebolimenti a cui tutti i sensi vanno gradatamente soggetti per l'età, malattie, ecc. - Chi è solo parzialmente sordo, ne ritrarrà grande giovamento come dagli occhiali per la vista.

Detto strumento esce dalla premiata Fabbrica d'istrumenti musicali **MAINO & ORSI** di Milano e fa parte delle diverse combinazioni d'abbonamento alla **GAZZETTA MUSICALE** per l'anno 1900. (Vedasi per ciò la combinazione XII del Programma d'abbonamento).

Cartoline

"GRATIS,"

Chiunque invierà il proprio biglietto di visita alle

OFFICINE RICORDI
MILANO

riceverà in dono, franche di porto, 3 splendide cartoline illustrate.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 12,50

Migliore extrafino L. 19,75

OCARINE ZUPOLI
FLAUTI
CLARINI

in valigianze e Malgoparis

rare sapulizati, il Corno, coccaro, fessco di spetti, con Mireto, corno, zornia, 18 strassoni.

CHITARRE da L. 10, 20, 30 e 150.

MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,80 e 15,50

con Mandoli ed accessori. (Per iquiriti)

MANDOLINI DI LUSO da L. 50 e 1. 200.

Prima di fare acquisti altrove, chiedere il grande

Catalogo illustrato, che sarà inviato gratis.

Musica, Riparazioni, Corde.

ARMONIUM excelsior da L. 125 in giù

per Clavic. Colégi e Famiglie.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 48. - 30 Novembre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

AI NOSTRI ABBONATI

PUBBLICHIAMO il programma di abbonamento alla *Gazzetta Musicale di Milano* per l'anno 1900, e lo mandiamo ai nostri abbonati. I vantaggi effettivi, reali, numerosi, dei quali vengono a fruire tutti gli abbonati alla *Gazzetta Musicale*, non hanno bisogno di commenti illustrativi, nè di raccomandazioni speciali. Basterà accennare allo sconto eccezionale accordato per tutti gli acquisti di musica, ed ai **QUATTRO GRANDI PREMI STRAORDINARI, e cioè:**

1.° **Splendido Pianoforte** a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano, altezza m. 1.28, della celebre Fabbrica **NEUMEYER** di Berlino - rappresentata in Italia dalla rinomata Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.

2.° **Harmonium americano** a undici registri e due ginocchiere della Fabbrica **FARRAND & VOTEY** (Detroit, Mich., U. S. A.), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.

3.° **Harmonium da salotto** a quattro registri e una ginocchiera della Fabbrica **LINDHOLM** (Borna, Leipzig), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.

4.° **Flauto « da Concerto »** in ebano, a 16 chiavi, discendente al Si ♭ basso, testa d'avorio, tenoni foderati e cesellature in metallo alpacca, guarnizioni in argento ai sei buchi delle dita, con astuccio elegantissimo ed accessori. Detto strumento ci viene fornito dalla rinomata Fabbrica **Agostino Rampone** di Milano.

Il programma di abbonamento alla

Gazzetta Musicale di Milano

è subito spedito a chi invierà semplicemente il proprio biglietto di visita, munito dell'indirizzo:

Alla **GAZZETTA MUSICALE - MILANO.**

Per abbondanza di materie, questo numero è di 20 pagine.

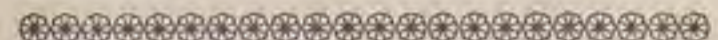
Essendo principiato l'invio ai nostri Collaboratori delle nuove Tessere di riconoscimento per l'anno 1900, preghiamo quelli cui non fossero ancora pervenute a volerne fare richiesta alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE.

MUSICA
JANE VIEU

Sous la brume. Sérénade pour Chant et Piano

Arrangée pour Chant, Mandoline et Guitare par V. MOSTI.

La parte del Mandolino, stampata nella copertina, potrà essere facilmente staccata.



G. B. PERGOLESI

ATTRAVERSO I SUOI BIOGRAFI E LE SUE OPERE

NUOVI CONTRIBUTI

CORREDATI DA VARI DOCUMENTI SIN ORA INEDITI

(Continuazione, vedi N. 33, 37, 41 e 42)

CAPITOLO II.

(CONTINUAZIONE)

RITORNANDO alle rappresentazioni della *Serva padrona* a Parigi, dirò che quando fu data nell'agosto del 1752 (1) al teatro dell'Opéra da una rinomata compagnia di buffi della nostra bella Italia (diretta da Eustacchio Bambini, già impresario del Regio Ducal Teatro di Milano nella primavera del 1745, e non del Manelli, come erroneamente scrisse il Battara nel suo studio: *Gian Giacomo Rousseau, ecc., cap. II*) insieme ad altre undici opere di autori ita-

(1) Nel medesimo anno uel a Parigi per i tipi di Augusto De L'Oraine, la prima edizione (se non erro) della *Serva padrona*, co' il testo francese ed italiano: *La serva padrona, intermezzo del Signor Gio. Battista Pergolesi, rappresentato in Parigi (sic) nell'Autunno 1752*. A pag. 2 poi, della suddetta edizione (in fol. obl. br.) e precisamente sotto l'elenco dei personaggi, leggesi il seguente ed interessante

AVVERTISSEMENT.

L'Éditeur de cet Ouvrage le donne au Public, non dans l'état de mutilation où l'on a été contraint de la mettre à l'opéra de Paris pour satisfaire l'impatience des spectateurs, mais entier, et tel qu'il fut depuis trente ans l'admiration publique sur tous les Théâtres de l'Europe.

liani (1), e questa volta preceduta da un' *Overture* di Giorgio-Filippo Telemann (1681-1767) (2) e cantata da Pietro Manelli e da Anna Tonelli, fu tale l'incontro che ebbe, che oltre a far esclamare a Giangiorgio Rousseau che solo in Napoli s'imparava a comporre la musica (3) — tanto da essere dai suoi connazionali appiccato e bruciato in effigie —, fece accorgere al Monsigny (1729-1817) (4) la sua vera passione per questa nobilissima arte (5).

Gli amatori di musica si divisero in questa occasione in due campi: l'uno sostenitore della musica francese, capitano dal re Luigi XV e della marchesa di Pompadour, e l'altro capitanato da Dionigi Diderot, da Grimm e da J. J. Rousseau, sostenitore della musica italiana. Infatti sotto il palco del Re radunavasi *le coin du roi* e sotto quello della Regina raccoglievansi *le coin de la reine*, onde la *Guerre du Bouffon ou Des Coins*, che durò circa due

(1) Ecco il titolo delle opere ed il nome dell'autore di ciascuna di esse, nonché l'epoca della rappresentazione:

Il giuocatore, il cui vero titolo sarebbe: *Dajica e Serpilla o il marito giuocatore e la moglie botchetona*, musica di vari maestri, ma la maggior parte di Giuseppe-Maria Orlandini. Rap. il 22 agosto 1752.

Il Maestro di musica, del nostro Giovanni. Vedi a pag. 11 del presente lavoro.

La finta cameriera, di Gastano Latilla. Rap. il 30 novembre 1752.

Gli artigiani arricchiti, dello stesso. Rap. il 25 settembre 1753.

La donna superba, di Rinaldo da Capua (1715-1780). Rap. il 19 dicembre 1752.

La zingara, dello stesso. Rap. il 9 giugno 1753.

La noialta governatrice, di Gioacchino Cocchi (1720-1804). Rap. il 23 gennaio 1753.

Il Baruffo, di Nicola Jommelli (1734-1774). Rap. il 25 settembre 1753.

Bretoldo in Conto, di Giampì Vincenzo. Rap. il 22 novembre 1753.

I viaggiatori, di Leonardo Leo. Rap. il 12 febbraio 1754.

(2) « Tout le mérite de cet Ouvrage est dans la Musique à laquelle on ne sauroit donner trop d'éloges, et qui jouit en Italie et chez les Etrangers, de la plus grande réputation; elle est du fameux Pergolesi... »

(3) « Ou à mis à la tête de la *Serva Padrona* une *Overture* de Telemann, dont l'Adagio est assez harmonieux et le Presto, foible. Cette *Overture* paroît un peu trop trancher avec le *Prologue* du premier monologue de la *Serva Padrona*, qui est dans un goût différent et bien supérieur. »

(4) Dal *Mercur de France*, settembre 1752.

(5) Vedi: *Dictionnaire, etc., art. Génie*.

(6) L'immortale comico Carlo Goldoni (*Follano Fegolo P. A.*) parlando al cap. XIII, tom. III delle sue *Memorie*, dell'opera: *Le Roy et le Fermier* del Monsigny, così dice: « ... se avessi avuto disposizione per comporre Opera Buffe in Francese, questo Musico sarebbe stato uno di quelli a cui io mi sarei indirizzato. »

(7) Infatti lasciò il posto che occupava fin dal 1749 in qualità di ciambellano presso il Duca d'Orléans, e poco dopo (cioè nel 1759) compose un'opera comica in due atti, dal titolo: *Les Amours indécents*, poesta di Ribadier, e non l'altra: *On ne s'avisé jamais de tout* del noto poeta Sedaine, come dicono alcuni suoi biografi, avendola quest'ultima solo scritta nel 1761.

(8) Ma se la *Serva padrona* destò tanto effetto sull'animo del compositore francese, il genio del grande Haydn (1732-1809) non s'infiammò quando recatosi nel 1792, dopo la morte del principe Nicola Esterházy per la prima volta in Inghilterra, chiamato dal celebre violinista Giovanni-Pietro Salomon, poté più di frequente udire la musica dell'Haydn (1685-1759), senza di che — e lui stesso lo dice — non avrebbe dopo tre anni composto quello stupendo oratorio che s'intitola: *La creazione del mondo*, nel quale si sente meravigliosamente legato alla sua ricca strumentazione il bel frangimento dell'autore del *Messa!*

anni e che non fu meno celebre di quella dei *Gluckistes et Piccinnistes* (1777-1800).

Come fossero accaniti gli avversari della musica italiana, lo si vedrà chiaramente dalla seguente satira che essi lanciarono fuori e che il Geoffroy riporta (1), e da questo brano di lettera scritto da un Anonimo « Symphoniste de l'Académie Royal de Musique a ses camarades de l'orchestre. » (2).

Ecco la satira:

Lull n'est plus à l'Opéra.
Le favori de Polymnie;
Rameau bientôt s'élipsera
Malgré sa profonde harmonie;
Gallot n'a rien d'étonnant,
Il fait des bouffons d'Italie;
Aujourd'hui tout Français galant
Ne se montre qu'en fredonnant:
B-si, e-mo, e-plou et gron. (3)
C'est à qui sera le plus fou.

Le parole del « Symphoniste » poi, sono le seguenti:

« Je me souviens qu'avertis du danger par les premiers succès de la *Serva Padrona*, et nous étant assemblés en secret pour chercher les moyens d'estropier cette musique enchanteresse le plus qu'il serait possible, l'un de nous, que j'ai reconnu depuis pour un faux frère, s'avisait de dire d'un ton moitié goguenard que nous n'avions que faire de tant délibérer, et qu'il fallait hardiment la jouer tout de notre mieux: jugez de cet qu'il en serait arrivé si nous eussions en la maladroite modestie de suivre cet avis, puisque tous nos soins, joints à nos grands talents pour laisser aux ouvrages que nous exécutons tout le mérite du plaisir qu'ils peuvent donner, ont en peine à empêcher le public, de sentir les beautés de la musique italienne livrée à nos archets. Nous avons donc écorché et cette musique et les oreilles des spectateurs avec une intrépidité sans exemple et capable de rebuter les plus déterminés bouffonistes. Il est vrai que l'entreprise était hasardeuse, et que partout ailleurs la moitié de notre bande se serait fait mettre vingt fois au cachot; mais nous connaissons nos droits, et nous en usons; c'est le publique, s'il se plaint, qui sera mis au cachot. »

E via di questo passo...!

In detta lettera vi è inoltre una nota che io riproduco, senza commenti, nel suo testo integrale:

« Il ya quelques jours que, polissonnant avec lui (4) à l'Opéra, comme nous avons tous accoutumé de faire, je surpris dans sa poche un papier qui contenait cette scandaleuse épigramme:

O Pergolèse inimitable,
Quand notre orchestre impitoyable
Te fait crier sous son lourd violon,
Je crois qu'au rebours de la fable
Marsyas écorche Apollon.

(1) *Cours de littérature dramatique, etc., tom. V, pag. 286.*

(2) Rousseau (Op. cit., pag. 315).

(3) Verso nell'aria: *Sempre in contrasto*, della *Serva padrona* (interm.).

(4) Allude al suo collega.

« Il sont comme cela deux ou trois dans l'orchestre qui s'avisent de blâmer vos cabales, qui osent publiquement approuver la musique italienne, et qui, sans égard pour le corps, veulent se mêler de faire leur devoir et d'être d'honnêtes gens; mais nous comptons les faire bientôt déguerpir à force d'avanies, et nous ne voulons souffrir que des camarades qui fassent cause commune avec nous. »

Nell'agosto del 1754, quindi, la *Serva padrona* fu tradotta in francese dal Bauran ed eseguita per sessanta sere consecutive — avendo ad interpreti Carlo-Raimondo Rochard de Bouillac e Maria-Giustina Favart, la quale secondo il *Mercur* (ottobre 1754): « fait les délices de tout Paris dans le rôle de la Servante Maitresse » — al teatro della Comédie Italienne, dove « tout Paris y court avec une espèce d'enthousiasme », come scrisse Melchiorre Grimm a pagina 204, tom. I, delle sue *Correspondance*, ecc. (1) doveva essere proprio così, poichè il Bauran, compose per la Favart alcuni versi che trovo riportati a pag. 3 del libretto di questo intermezzo stampato a Milano (2).

MILLE FAVART.

Nature un jour épousa l'Art:
De leurs amours naquit Favart.
Qui semble teus de sa Mère.
Tout ce qu'elle doit à son Père.

(Continua)

E. FAUSTINI-FASINI.

Rivista Milanese

Mercoledì, 29 Novembre.

Teatro Lirico.

MALGRADO una serie poderosa di articoli preventivi illustranti la vita di Berlioz, le vicende dei *Trojani*, le difficoltà della messa in scena, la venuta del signor Colonne, il pubblico non è accorso troppo numeroso alla prima della *Presa di Troja*; e, dopo la sera del 23 corrente, ha disertato completamente il Lirico alla seconda e terza rappresentazione.

Il successo non c'è dunque stato e non poteva essere altrimenti, chè l'opera del Berlioz, se contiene qualche pezzo veramente bello, specialmente nel primo e nel terzo atto, ha troppa dovizia di *fichus quarts d'heure* perchè il

(1) « Les Comédiens Italiens continuent les représentations de la *Servante Maitresse*; Intermezzo traduit en vers lyriques de la *Serva padrona*. Ceux qui par haine ou partialité n'ont point entendu à l'Opéra la musique de la *Serva padrona*, en sont devenus amateurs zélés à la Comédie Italienne; ils y courent en foule: les charmes de cette musique qu'on ne sauroit trop admirer, ont enfin réussi tous les soirages. Personne n'ignore à présent qu'elle est du célèbre Pergolèse: il mourut fort jeune, mais il vécut assez pour sa gloire. Les Italiens lui ont après sa mort décerné le titre de Dieu, que toutes les nations ont confirmé. » Dal *Mercur*, etc.,ivi.

(2) La *servante* | *maitresse*, | *comédie* | en deux actes, | mise | d'ariettes, | parodies | de la *Serva Padrona*, | intermezzo italien, | Représenté pour la première | fois par les Comédiens Italiens Ordi- | naires du Roi, le Mercredi 14. Août 1754 | A Milan, | Chez Joseph Marsili, | Avec approbation des supérieurs. | M.DCC.LXXV. | (di pag. 30).

nostro pubblico, ancora non educato, per grazia di Dio, all'alta scuola, rispondesse con entusiasmo a questa esumazione. Complessivamente il successo non fu guari diverso da quello che lo stesso lavoro riportava, pochi giorni sono, all'Opéra di Parigi: si ascoltò la *Presà di Troja* con ammirazione verso il nome dell'autore, ma senza che alcuna vera emozione scuotesse le fibre del pubblico.

La direzione del Colonne è stata buona, ma forse un po' compassata, un po' fredda; eccellenti i cori, specialmente le donne, che dovettero bissare l'*Invocazione a Cibele* dell'ultimo atto.

Fra gli esecutori emerse la signora Armanda Bourgeois, dotata di giusto accento drammatico, di una dizione perfetta e di una plastica espressiva; assai bene il Silvestri sotto le spoglie del fantasima di Ettore; appena discreti gli altri.

La messa in scena non è troppo... trojana; comprendiamo la difficoltà di avere documenti esatti da consultare per i costumi e le costruzioni di un'epoca tanto remota; ma ci sembra assai difficile che a Troja si usassero delle stufe di cotto per onorare gli eroi morti, degli elmi di Genova-cavalleria, come copricapo dei guerrieri, delle maglie alla « Pro Patria » per nascondere le nudità degli atleti e dei completi a 24,75 (compreso il tubante) per vestire i sudditi del buon re Priamo. Però... tutto è possibile su quel di Troja e forse noi abbiamo torto di levare una voce discordante fra le laudi tributate alla Direzione del Lirico per la messa in scena dell'opera stessa.



ALLA RINFUSA

★ Il Conservatorio di Parigi avrà un speciale riparto alla Esposizione mondiale del 1900. Anzitutto esporrà nella « Biblioteca didattica » le sue principali opere di pedagogia musicale e teatrale, metodi, trattati, ecc., le sue onorificenze, le medaglie ed anche i lavori dei suoi allievi: compiti di solfeggio, d'armonia, di contrappunto, di fuga, di composizione.

La parte più curiosa sarà la sala d'audizioni, in cui si propone di organizzare concerti nei quali saranno presentati, individualmente e collettivamente, i migliori allievi cantanti, strumentisti, tragici e attori. Queste audizioni assumeranno diverse forme; concerti con e senza orchestra, recitativi, conferenze, rappresentazioni teatrali, ecc.

★ Una nota Agenzia di Berlino attende a pratiche sollecite per impiantare a Parigi, durante l'Esposizione, un teatro destinato unicamente alle opere tedesche.

Alla compagnia, che si comporrà di tutte le celebrità austriache e tedesche, hanno promesso il loro concorso le signore Lili Lehmann, Schumann-Heink, Bertha Krainz (di Berlino), Hilgermann e Diosy (di Budapest), Rose Geller-Wolther; i signori Grüning, Aryani (di Budapest), Werner Alberti, Somer (di Amburgo), Lucia e Ney (di Budapest), oltre un certo numero di artisti di Monaco, Dresda, Praga ed Amburgo.

★ I signori Saint-Saëns, Gabriel Fauré, Jean Lorrain, Ferdinand Hérold, Jambon e Castelbon de Beauxhostes, i generosi promotori delle feste delle Arene di Béziers, hanno definito di comune accordo le grandi linee dello spettacolo che vi sarà dato nel 1900. Esso si comporrà, come già abbiamo detto, di una tragedia lirica in tre episodi, dei signori Jean Lorrain e Ferdinand Hérold, musica di Gabriel Fauré, che avrà per titolo *Prometeo*, e di un prologo alla memoria di Louis Gallet, di cui Saint-Saëns ha consentito a scrivere la musica.

La messa in scena di *Prometeo* sarà una meraviglia. Si parla di sei orchestre dissimulate dietro alle roccie, di una cascata d'acqua naturale di 35 metri d'altezza, infine di masse corali ancor più considerevoli di quelle adoperate per *Déjanire*, che permetteranno di ottenere movimenti di folla e di cortei immensi. Questa tragedia lirica avrà soltanto tre parti declamate: quelle di Prometeo, di Pandora e d'Ermete.

La data delle rappresentazioni è fissata per i giorni 26 e 28 agosto, sotto la presidenza di Saint-Saëns.

★ Opere nuove.

Carlo Goldmark lavora attivamente a una grande opera intitolata *Goetz von Berlichingen*, su libretto tratto dal signor Willner dal celebre dramma di Goethe. Questa nuova opera sarà probabilmente rappresentata nell'autunno del 1900 all'Opera Imperiale di Vienna.

— Il teatro Nazionale di Bucarest ha pubblicato il programma della sua stagione d'inverno. Fra le opere diverse figurano nel programma due lavori inediti: *Neaga*, poema di Carmen Sylva, musica di Holström, e *Petrivares*, musica di Ed. Candella.

— Al teatro Eslava, di Madrid, si è rappresentata con molto successo una nuova zarzuela intitolata *El ultimo chulo*, parole dei signori Arniches e Celsio Lucio, musica dei signori Torregrosa e Valverde figlio.

— Grande successo ha avuto al Lyric Theatre di Londra una nuova commedia musicale intitolata *Florodora*, parole di Owen Hall, musica di Leslie Stuart. L'azione non è ben chiara; ma questo non ha impedito agli spettatori di divertirsi; una parte del successo è dovuta ad alcune melodie intercalate (*lyrics*) dei signori E. Boyd-Jones e Paul Rubens, che diverranno popolari, soprattutto la melodia fischiata (*Whistling-Song*).

— Massenet ha terminato la composizione di una *ouverture* di *Brumaire*.

Questa grande pagina sinfonica, destinata a servire di preludio al dramma di Edouard Noël, sarà eseguita per la prima volta ai concerti popolari di Lilla, il 31 marzo prossimo, da centocinquanta strumentisti, sotto la direzione del compositore.

— Al teatro lirico della Renaissance di Parigi ha avuto lieta accoglienza un atto inedito, *Eros*, gentile opera comica di Julien Goujon e Daniel, musica di Frédéric Le Rey.

Allo stesso si ripete attivamente *Iphigénie en Tauride* di Gluck colla scorta dei documenti che hanno servito alla prima rappresentazione dell'opera.

Sous la Brume

SÉRÉNADE

POUR

CHANT ET PIANO

DE

JANE VIEU

ARRANGÉE

POUR

CHANT, MANDOLINE ET GUITARE

PAR

V. MONTI

*Depuis selon les traités internationaux. — Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, reproduction et d'arrangement réservés*



G. RICORDI & C.

PARIS - 61, Boulevard des Capucines - PARIS

MILAN - NAPLES - ROME - PALERME - LONDRES

BOOSEY & C. - BREITKOPF & HÄRTEL - F. STEFANI
NEW-YORK LEIPZIG BUENOS-AYRES

Printed in Italy.

SOUS LA BRUME

SÉRÉNADE

arrangée par V. MONTI

Poésie de
ROBERT CAMPION

Musique de
JANE VIEU

MANDOLINE
(ad libitum)

GUITARE

MODERATO

p *dolciss.*

mf *pp* *mf* *rall.*

a tempo

p *dolciss.*

CHANT

p *a tempo*

Sous la bru - me Oú vais-je ainsi? Je fris - son - ne

p *mf* *p*

et je m'enrhu - me, Oh! quel souci!

mf

Propriété G. RICORDI & C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction, traduction et d'arrangement réservés.

d 102638 d
Milano Officine G. Ricordi & C.

Gazzetta Musicale di Milano

★ La città di Berlino avrà, quanto prima, probabilmente un nuovo teatro superbo. Si sta ora trasformando la nuova piazza reale, che sarà una delle più belle della capitale, e il Ministero dei lavori pubblici ha intenzione di aprire un concorso per piani d'un grande teatro nazionale da costruirsi sulla nuova piazza. Il premio Schinkel per il 1900 sarà adibito per tale concorso.

★ Si sono esposti a Weimar i progetti pervenuti per i monumenti di Franz Liszt. Al concorso hanno preso parte sessantotto artisti. Tre scultori celebri, i signori de Zumbusch (Vienna), Begas (Berlino) e Hildebrandt (Monaco) formano la Giuria e faranno conoscere quanto prima la loro decisione.

★ L'egregio collega, dott. O. Berggruen, ne informa nel *Ménestrel* che fra le composizioni di Mozart che hanno attinenza alla sua qualità di franco-massone, alla quale si deve il *Flauto magico*, si trova un canto scritto il 26 marzo 1785, intitolato *Gesellen-Reise* (Viaggio di un compagno). L'autore di questo *Lied* rimase sconosciuto fino ad oggi; ed anche Köchel, nel suo eccellente catalogo delle composizioni di Mozart (N. 468), ha segnato il nome dell'autore con un punto di interrogazione. Recentemente il baritone Emilio Vaupèl, di Vienna, che si occupa molto di ricerche storiche sulla musica, ha scoperto l'autore delle parole di questa graziosa composizione di Mozart nella persona del poeta e funzionario Joseph Franz Ratschky, nato a Vienna il 27 agosto 1757 e morto in quella città il 3 maggio 1810 quale consigliere di Stato e direttore della cancelleria intima di Stato. Ratschky apparteneva alla loggia massonica denominata la « Vera Concordia », e Mozart, che faceva parte della loggia di S. Giovanni « alla speranza coronata in Oriente », lo ha senza dubbio conosciuto personalmente. (Vedasi la biografia di Mozart per Otto Jahn; Lipsia, Breitkopf ed Härtel, 3.^a edizione, II vol., pag. 105). Bisogna notare che l'imperatore Giuseppe II ha riconosciuto la franco-massoneria nel 1785 per il fatto stesso che ordinava la fusione delle loggie esistenti. Invece delle otto loggie che esistevano allora a Vienna, non se ne contavano più di due dopo il rescritto imperiale. Mozart, il quale aveva appartenuto prima alla loggia « La Beneficenza », entrò a quell'epoca in quella surriferita e Ratschky divenne socio della nuova loggia « La Verità ». Mozart rimase franco-massone fino alla sua morte, e la biografia del signor Jahn cita il degno elogio dell'artista che fu pronunziato nella sua loggia al momento della sua morte; non fu che nel 1794 che l'imperatore Francesco II sopresse la franco-massoneria nei suoi Stati. In seguito alla sua scoperta, il signor Vaupèl ha anche ritrovato il testo completo del canto, di cui si conosceva soltanto fino ad oggi la prima strofa, quella che è stata riprodotta nella edizione monumentale delle opere complete di Mozart dalla Ditta Breitkopf ed Härtel di Lipsia. Il testo, rimasto sinora sconosciuto, di Ratschky, era pertanto già pubblicato nella sua raccolta di poesie apparse in seconda edizione a Vienna, nel 1791, presso il fratello massone Ignazio Alberti.

★ La Direzione del teatro Khediviale del Cairo ha pubblicato il programma della sua prossima stagione. Nel numero delle opere che debbono essere rappresentate si citano *Tristano e Isotta* di Wagner, *Princesse d'Auberge* di Jan Blockx e *Falstaff* di Verdi.

★ A Cracovia si è costituito un Comitato per ottenere ed effettuare il trasporto delle ceneri di Chopin in Polonia. Lo stesso si propone di consacrare all'artista una tomba nella cripta dei vecchi re polacchi al castello reale Wawel, a Cracovia. Le spese, essendo naturalmente assai considerevoli, si è aperta una sottoscrizione che ha già dato buoni frutti; Paderewski, da solo, ha contribuito per 5,000 franchi. Rimane a sapere se il Comitato polacco otterrà l'autorizzazione di tagliare le ceneri di Chopin dal cimitero del Père-Lachaise, dove riposano da mezzo secolo.

★ I direttori del British Museum annunziano la pubblicazione imminente di una serie di monografie di grandi musicisti basata sui materiali immensi accumulati nelle collezioni del museo. Ogni monografia formerà un tutto e conterrà tutti i documenti che si trovano al museo sull'artista in questione. Le tre prime sono consacrate a Beethoven, Riccardo Wagner e Handel.

★ A Thalheim, presso Costanza, si è apposta una pietra commemorativa sulla casa che Corradino Kreutzer, autore dell'opera *Una notte a Granata*, ha abitato.

CONCERTI

Alla Famiglia Artistica.

Milano, 24 novembre.

Per inaugurare i nuovi locali di via S. Paolo, 10, i soci della Famiglia Artistica ebbero la felice idea di affidare alla musica il compito gentile di fare gli onori di casa; e la musica, la bellissima arte fra le belle, grazie agli egregi musicisti che vi presero parte, disimpegnò l'incarico assai lodevolmente.

Piacquero e furono assai applauditi il *Quartetto in Sol maggiore* di Ferroni, in cui la perizia del compositore s'affratella genialmente con le sobrie e nobili idee. Concisa la forma, nitidi i contorni, persuadente il discorso; particolarmente caratteristici i temi melodici ed i disegni ritmici; classica la sostanza con un substrato apparente di simpatia modernità; tale mi apparve la pregevole composizione del maestro Ferroni.

Meno elevato per concezione e struttura l'altro *Quartetto in La maggiore* del maestro M. Campos; in compenso però facile e scorrevole e di un'eleganza che potrebbe essere più apprezzabile, se la ricerca dell'effetto non fosse così ingenuamente palese.

L'esecuzione fu discreta da parte dei signori Segrè, Vajani, Rossi e Galeazzi.

La signorina Gina Gambini riscosse applausi, cantando con garbo parecchie composizioni vocali, fra le quali *Nevicando* di Ferroni e *C'est toi que j'aime* di E. Pozzoli, che accompagnò al pianoforte. — G. ANFOSSI.

Alla Società degli Artisti e Patriottica

Milano, 29 novembre.

Il concerto orchestrale diretto da Mascagni, domenica scorsa, alla Società degli Artisti e Patriottica, chiamò una gran folla di pubblico elegante. Il concerto era riservato ai soli soci, perciò la *Gazzetta Musicale* non ha potuto intervenire e non può rendere conto del concerto, se non per quanto ha udito dirne. L'esecuzione fu brillante, espressiva ed in alcuni pezzi raggiunse la perfezione: Mascagni venne moltissimo festeggiato, specialmente nella seconda parte del programma, al quale non si mosse che un appunto: quello d'essere troppo ricco; e infatti il concerto durò due ore e mezza.

Un assiduo nostro lettore ne domanda, se sia esatto l'appunto mosso dalla *Perseveranza*, la quale trovò qualche cosa a dire sugli strumenti a fiato. Non siamo in grado di giudicare perchè, come già abbiamo detto, la *Gazzetta Musicale* non assistette al concerto: può darsi che l'appunto sia giustificato; però crediamo che le prime parti degli strumenti di legno ed i quattro tromboni, per non dire d'altri, sieno professori dell'orchestra della Scala. Se così è, vuol dire che cambiano imbocatura a seconda dei casi: dispongono di una buona quando suonano alla Scala e di una meno buona, quando suonano nei concerti diretti da Mascagni. Sono cose che possono succedere benissimo!!

Sappiamo, poi, che il giro artistico testè compiutosi coi concerti orchestrali di Mascagni ebbe esito splendido artisticamente e finanziariamente: e ce ne rallegriamo, in quanto che non mancarono i tentativi per danneggiarlo, appunto artisticamente e finanziariamente coll'invio preventivo di certe circolari presidenziali e direttoriali, che ci guarderemo bene dal classificare!!... *Surtout, pas de zèle!*... è una raccomandazione, in certi casi, assai buona, se non si vuole dar modo ad interpretazioni che saranno, magari, maliziose, ma che tuttavia sono giustificate.

Comunque sia, al maestro Mascagni vennero fatte offerte più che cospicue, addirittura enormi, perchè accettò una lunga scrittura per una nuova serie di concerti; ma, sia per gli impegni vari che assorbono gran parte del suo tempo, sia per una certa quale ripugnanza ad accettare legami a lunga scadenza, il Mascagni non ha ancora aderito alle proposte fattegli. Dal canto nostro ripetiamo quanto fu già da noi detto, e cioè: doversi augurare che i successi direttoriali non distolgano il geniale operista da quella

carriera che già gli valse così grande rinomanza e che può procacciare novella gloria a lui ed all'arte italiana.

PARMA. — Nel sesto concerto della nostra Società alla sala Verdi del Conservatorio si presentò il Trio Torinese, composto dai professori Enrico Polo (violino), nostro concittadino e allievo della nostra Scuola; prof. Boerio (pianoforte) e prof. Grossi (violoncello).

Il concerto ottenne esito lietissimo; e gli esecutori si mostrarono degni del programma severo ed artistico. Vennero eseguiti: il *Trio in Si maggiore* (op. 8) di Brahms; la *Sonata in La maggiore* per violino e pianoforte di Franck e il *Trio in Fa minore* (op. 65) di Dvorák.

Il Polo, già favorevolmente conosciuto, fu giudicato esecutore valorosissimo per dolcezza di cavata, virtù di sentimento irreprensibile e perfetta intonazione.

Degni compagni gli furono gli altri colleghi; e il pubblico, scelto e affollato, accolse tutti con applausi di sincera ammirazione.

Al prossimo concerto prenderanno parte i professori bolognesi: Fano, Sarti, Serato. — EMME-EFFE.

Una "Rivista Musicale", a Compiègne

NOTE DELL'IMPERO

È noto come Napoleone III avesse fatto del palazzo di Compiègne una residenza di feste, dove invitati numerosissimi, appartenenti al fiore del mondo ufficiale, artistico e mondano, convenivano ogni anno a passare parecchi giorni, che si procurava di render loro piacevoli quanto più fosse possibile. Si sono più volte descritte tali feste nelle quali gli invitati erano ammessi alla vita intima dei Sovrani; ma non tutto fu detto e adesso Madame Carette, che in quell'ambiente visse, ci ha reso noti certi ricordi intimi della Corte delle Tuileries, che sono d'un interesse vivissimo. Vi spigolo qualche notizia riguardo agli spettacoli che vi si davano, sicuro di far cosa gradita ai lettori della *Gazzetta*, così avidi di curiosità.

Divertire dalla mattina alla sera più di cento persone riunite, quando non esiste fra esse il legame dell'intimità giornaliera, rappresentando differenti frazioni della società, era un'impresa un po' difficile. Sicchè oltre i ricevimenti, i banchetti, le caccie, si pensò che il piccolo teatro di Compiègne, rizzato nel pianterreno d'un salone che, un tempo, faceva parte degli appartamenti di Maria Antonietta, poteva offrire una grande risorsa. L'idea piacque infinitamente e tutti coloro che possedevano qualche pregio d'eleganza, di spirito o di bellezza si offerirono a recitare.

Il divertimento incontrò tanto il favore di tutti, che lo stesso Imperatore non sdegnava di portarvi il suo concorso, indicando l'idea generale, i piani ed altri particolari inerenti alle farse che si rappresentavano.

Tra i vari soggetti forniti da lui, la *Corda sensibile* ebbe un successo straordinario. Era una farsa nella quale a furia di epigrammi si svelavano le piccole debolezze, le innocenti manie delle persone presenti, a cominciare dalle Loro Maestà.

Talvolta le rappresentazioni erano rese più attraenti, più varie da qualche cosa d'imprevisto e di curioso, come nel 1865, quando giunsero a Compiègne gli ufficiali degli Highlanders. Essi erano Lord d'Athole, Lord Murray, Lord Dunmore e Lord Tullybardine — i cui domini l'Imperatrice aveva visitati durante il suo viaggio in Scozia all'epoca della morte della Duchessa d'Alba — indossavano il costume nazionale: il *kilt*, il quale, per chi non lo sa, lascia le gambe nude, ed al suono agreste dei *pipers*, specie di pipe, eseguirono davanti all'Imperatore ed ai suoi ospiti la loro danza nazionale. Grande fu la sorpresa dei francesi, pel bizzarro costume!

Per molto tempo autore e direttore delle rappresentazioni che si davano a Compiègne fu Ottavio Feuillet.

Ma il più grande successo l'ottenne la *Rivista* rappresentata nell'occasione della festa dell'Imperatrice nel 1865; rivista drammatico-musicale.

Il marchese Massa, tenente delle Guide, pregato dalla principessa di Metternich, ebbe l'idea di comporre una *Rivista* che presentasse tutte le attualità. L'Imperatore aveva appena pubblicata la *Vita di Cesare* e il Massa intitolò la sua concezione *I commentari di Cesare*.

Tutta l'estate, attori ed autori s'occuparono della loro parte e, quando giunsero a Compiègne il 21 novembre 1865, con la seconda serie degli invitati, tutto era pronto per la rappresentazione. Il successo fu tale che due anni dopo, nel 1867, all'epoca del viaggio dei Sovrani a Parigi, a loro richiesta la *Rivista* fu ripetuta alle Tuileries, dagli stessi interpreti.

La principessa di Metternich, in molteplici trasformazioni, con uno spirito, una finezza ed un'eleganza incomparabili, era l'anima della rappresentazione. Essa interpretò in modo incantevole le sue varie parti, fermandosi — dice Madame Carette — al limite dove si sarebbe potuto dimenticare che la donna che recitava era ambasciatrice.

Vale la pena di riportare i nomi di coloro che recitarono insieme all'ambasciatrice — nomi appartenenti alla vera *crème des crèmes*.

La marchesa di Gallifet — S. A. la Principessa di Metternich — Contessa de Pourtalès — Madame Bartholoni — Baronessa de Poilly — S. A. Monsignora il Principe Imperiale — Barone Lambert — Conte de Solms — Conte Davilliers Regnault de Saint-Jean-d'Angely — Marchese di Caux — Visconte Aguado — Marchese di Las Marismas — Generale Mellinet — Luogotenente marchese di Gallifet — S. A. il Principe di Reuss — Visconte Giacomo di Fitz-James — Visconte d'Esprenillet.

La recita ebbe luogo la sera del 26 novembre. Il primo atto si svolgeva sul pendio del campo di Marte. A sipario

calato si sentiva l'eco delle acclamazioni per l'arrivo dell'Imperatore — tutte le musiche militari suonavano in un tono diverso l'aria della *Regina Ortensia* — e ciò faceva dire melanconicamente all'Imperatore:

— Ah! mia madre non sa ciò che ha fatto il giorno in cui ha composta l'aria della *Regina Ortensia!*

La scena presentava l'animazione popolare che circonda sempre le solennità militari. In mezzo alla folla, compariva una cantiniera — sotto il turbante bien si riconosceva la principessa di Metternich, che, per calmare l'impazienza della folla aspettante Cesare, che doveva passare in rassegna le sue legioni, s'avanzava verso il pubblico e pregava il signore che occupava il posto di mezzo, nelle sedie, di sostituire Cesare, pel momento assente. Tale era la *douée* generale nella quale l'autore faceva svolgere gli incidenti dell'annata.

La marchesa di Gallifet, abbagliante e soave nel costume dell'*Industria*, vestita di lana bianca, dai capelli dorati, era una splendida apparizione.

La contessa de Pourtalès — da *Casa di vendita* — cantava una canzone ricordante la vendita della celebre Galleria Pourtalès.

Il barone Lambert, le rispondeva con un *couplet* galantissimo.

« Trouville » Madame Bartholoni, bella come le dee dell'Olimpo, « Dauville » la baronessa de Poilly, si disputavano la supremazia di quelle due stazioni climatiche.

A uno schioccar di frusta, elegantissima nel suo abito da cocchiere dell'Urbaine, la principessa di Metternich veniva in scena a cantare con uno spirito indisolto i *couplets* riferentisi allo sciopero dei cocchieri che c'era stato in quell'anno e cantò, dice la Carette, come non s'è mai sentito cantare in nessun teatro.

Nel secondo atto la baronessa de Poilly, nel pittoresco costume dell'*Africana*, cantava un duetto patetico, il più buffo del mondo, col visconte Aguado. Il duetto terminava con un *passo a due* nel quale quella selvaggia regina, splendida nel *déshabillé* d'africana e quel bel negro erano incomparabili.

Il conte de Solms rappresentava un mercante di cocco; il conte Davilliers era vestito da missionario e veniva dietro la statua di Vercingetorige!

Il signor Asthon Blount comparve travestito da Teresa, la *dévote* celebre allora nei caffè-concerti parigini. Egli fece un'entrata col dorso, in una rosetta sgargiante e cantò la *Femme à barbe*, come la stessa *dévote* avrebbe potuto cantarla.

Dopo, la *Canzone*, la vecchia canzone patigina, vestita a lutto, entrò sospirando. Era ancora la principessa di Metternich; il suo costume era un capolavoro di ricchezza e di originalità. La garza bianca della sottana era screziata di righe musicali dove dei diamanti seminati a profusione formavano le crome e le bisecrome: in testa aveva una arpeggio in brillanti.

Interrogata dal signor di Prudhomme che cosa avesse e perchè fosse a lutto, e chi ella fosse, disse ch'era la *Canzone*: d'un tempo, la vecchia canzone sorella del *Vaudeville* e

cantò la sua gloria da quando regnava nella gran Corte pomposa, fino a quando fu la prediletta di Béranger. Ella disse come un tempo ne avesse per tutti i gusti, e concluse così:

Pour plaire à nos coquettes
Dans les petits soupers
Je chantais les défaits
Des amoureux... depuis
La cigarette aux lèvres,
Quelque fois j'ai bien ri
En poursuivant deux lièvres.
L'amant et le mari...
Enfin à la cueillette
Au moment du raisin,
Je suivais la fillette
Au bras de son cousin...
Et quand ma chansonnette
Arrivait à sa fin,
Le bonnet de Jeannette
Passait sur le moulin...!

La grazia fine e leggera, la disinvoltura, l'emozione comunicativa non ebbero mai una simile interprete; la principessa, come ebbe poi a confermare il Principe Imperiale, mostrò nel *couplet* finale che lo spirito è un dono di cui i francesi non dovrebbero farsi l'esclusivo privilegio.

Nell'ultimo atto si vedeva la Francia (Madame Pourtalès) e l'Inghilterra (Madame Bartholoni) fraternizzare in favore del trattato di commercio.

E dopo aver rievocata l'epopea imperiale di Napoleone I, il signor de Prudhomme chiedeva: E l'avvenire?

— L'avvenire? Eccolo!

Ed il Principe Imperiale compariva nell'uniforme di caporale dei granatieri della Guardia. Aveva allora nove anni. Cantò anche lui un *couplet* su motivi d'una vecchia aria francese:

Un grenadier c'est une rose
Qui brille de mille couleurs.

Dopo gli ultimi « bravo », circondato da tutti gli attori, cantò un ultimo *couplet* che conteneva un ringraziamento al generale Mellinet. Il vecchio generale commosso, dimenticando la sua parte e la rappresentazione, prese tra le braccia il Principe fanciullo e lo coperse di baci.

Questa scena impreveduta interruppe la rappresentazione; l'emozione dominava gli animi di tutti, il viso dell'Imperatrice era raggiante di felicità — e gli occhi dell'Imperatore umidi di dolcissime lagrime, si fissarono vivamente sul figliuolo già così intelligente e sensibile e sul quale fondava tante speranze!

Fu questo l'ultimo grande spettacolo dato a Compiègne e non credo d'esagerare affermando che rare volte la musica ha avuto esecutori più storicamente illustri.

A. G. CORRIERI.



CORRISPONDENZE

ROMA, 27 Novembre.

Il *Mefistofele* di Boito e la prossima stagione di carnevale e quaresima al teatro Costanzi — La *Sonnambula* al Politeama Adriano — Il *Canto del Vessella* per la festa degli alberi — Il *dono del luvaino Rodolfo Fredi*.

Hanna Carelli, Enrico Caruso, Ettore Boracchia, Irma Monti-Baldini e Ulisse Del Drago sono gli interpreti di questa ultima riproduzione del *Mefistofele* al Costanzi, riproduzione diciamo subito, che non teme confronti con le precedenti e che è riuscita una vera festa dell'arte. Con tale accolta eletta di artisti e con la direzione — superiore ad ogni elogio — del Mugnone, il quale aveva a sua disposizione le due masse sceltissime della Società Orchestrale massima e della Società Corale massima, non poteva, del resto, riuscire altrimenti.

Sono trascorsi ventidue anni dalla prima comparsa in Roma di questo meraviglioso e colossale spartito, e tutti lo rammentano diretto, nell'aprile del 1877 all'Apollo, da Gigi Masciarelli ed eseguito dalla Mariani-Masì, dalla Sbolgi, dal Barbacini e dal Patroni, per il quale, essendo egli baritone, fu dovuta ridurre in alcuni punti la parte. Eppure è tuttora pieno di freschezza da sembrar lavoro recentissimo; così deve accadere infatti per lavori che stampano un'orma profonda nel progresso dell'arte musicale. Il *Mefistofele* ha la potenza di affascinare il pubblico, come lo prova la straordinaria folla che accorre in questi giorni al vasto teatro di via Firenze, nonostante i prezzi poco popolari.

È difficile poter esprimere, venendo agli esecutori, la bontà dell'interpretazione, accurata, efficace, vera, che, ai due personaggi di Margherita e di Elena, dà la Carelli; la quale, alla grande potenza drammatica, aggiunge squisiti mezzi vocali. Il Caruso è anch'esso un cantante eccezionale e per la scesa e per la calda, robusta e dolcissima voce, veramente fenomenica. Ottimo Mefistofele è il Boracchia, buon cantante e provetto attore; ottima del pari la Monti-Baldini, che, per gentile favore, assunse le parti di Marta e di Pastalza, già destinate alla Ponzano.

L'orchestra e i cori non temono rivali: magnifica la messa in scena. Si fanno specialmente replicare il finale del *prologo*, il giocondo quartetto al primo quadro dell'atto secondo, l'aria di Margherita nella prigione e quella dolcissima di Faust: *Giunto al passo estremo*, nell'epilogo.

Dell'opera si faranno parecchie riproduzioni, mentre si sta studiando la *Wally* del compianto Catalani.

È stato affisso poi il cartellone della stagione di carnevale e quaresima, che comincerà al medesimo teatro il 20 dicembre. Oltre la nuovissima opera del Puccini, *Tosca*, e le due nuove per Roma, *Werther* e *Saffo* di Massenet, sono annunziate altre otto opere, *Lohengrin*, *Aida*, *Lucia di Lammermoor*, *Tannhäuser*, *Amico Fritz*, *Faust*, *Elisir d'amore*, *Ebrei*.

L'elenco artistico è il seguente: Bartoloni Dina, Bellincioni Gemma, Cornuschi Lion, Darcilo Enrico, Marzuffano Tilde, Novelli Giulia, Ponzano Adèle e Nilda, Rosamel Clara, Verdi Clotilde, soprani e mezzo-soprani; Brogi Augusto, De Lucia Fernando, De Marchi Emilio, Giordano Enrico, Innocenti Luigi, Vignas Francesco, tenori; Carobbi Silla, Giraldoni Giovanni, Morò Enrico, Pollastri Amleto, baritoni; Balisardi Giovanni, Borelli Ettore, Boracchia Ettore, Galli Enrico, bassi. Direttore, Leopoldo Mugnone; maestro dei cori, Marco Falà.

L'andata in scena della *Sonnambula* al Politeama Adriano, già stabilita per mercoledì scorso, fu dovuta anticipare di un giorno perché in detta sera avrebbe coinciso con la prima del *Mefistofele* al Costanzi. Ed anche la *Sonnambula* ha avuto liete sorti, per merito principale della Tetradini, la quale ha dato prova, nell'idilliacco lavoro del Bellini, di saper cantare oltre che gongoliare. Essa fu fatta segno alle più spontanee acclamazioni del pubblico, la cui attenzione non era stornata dagli altri componenti la compagnia, che sono appena al disopra della mediocrità.

Alla *Sonnambula* è seguito, sabato, un *Trovatore*, affidato a Gianni Masio, al Caldani e alla Roluti-Salto, una progressiva Leonora.

Il *Canto del Vessella* per la festa degli alberi, di cui parlati nell'ultima lettera, fu eseguito, martedì, alla presenza di S. M. la Regina. La folla degli invitati, l'immensa stuola delle giovani masse corali, l'allegria della campagna, allietata da un incanto di sole, resero la festa ottimamente simpatica e gaia e il Baccelli ne deve essere stato ben soddisfatto. L'applauso *Lento* fu ripetuto anche giovedì scorso al Pincio dal solo Concerto comunale; il pubblico fece un'ovazione al Vessella e ne chiese la replica.

La composizione è stata testè pubblicata, ridotta per canto e pianoforte, dalla Società editrice Dante Alighieri.

Come la Casa Boisselat di Margita fa dono, ogni anno, di un pianoforte della sua fabbrica pel migliore alunno di quella scuola del R. Liceo, così quest'anno, il rinomato lietaio Rodolfo Fredi della nostra città, ha donato, con generoso pensiero, un violino pel migliore scolaro di quello strumento del Liceo stesso. La gara ebbe luogo il giorno di S. Cecilia e vi presero parte la signorina Tofanelli e il signor Pardo. Il prezzo, scelto dal direttore della classe, comm. E. Pinelli, fu il *Concerto* di Viotti (N. 22) in *La minore*, con cadenze composte dal Pinelli stesso. I due concorrenti, molto applauditi specialmente in queste cadenze, oltremodo difficili, si contesero con bravura il premio, che rimase alla signorina Tofanelli.

CARETTI.

NAPOLI, 23 Novembre.

La nuova stagione al Bellini — *Manon Lescaut* e *Aida* — Il concerto orchestrale Rossiniani — Il violinista Calveri e il cantante Savoia — *Un'academia in onore di S. Cecilia* — *Studi di maestri napoletani*: Lombardi; Massone — *Necrologio*: Pasquale Vicardi; Filippo Scaler.

SABATO al Bellini s'inaugura la nuova stagione d'autunno e carnevale con la *Manon Lescaut* di Puccini, con la De Rocca ed il tenore Damasi. Le prove, dirette dallo Scognamiglio, procedono con ogni alacrità. Qualche sera dopo si terrà *Aida* con la De Casale e il tenore Franceschini. Come al solito, il Bellini comincia sempre bene; speriamo che perseveri sino alla fine. Domenica, come sapete già, il Rossiniani inaugura la serie dei concerti orchestrali, con musica di Wagner, sotto dal *Vessella fantasma*, di cui si eseguirà l'*Overture*; del *Crepuscolo degli Dei*, della quale opera si canterà la musica dell'ultima scena, l'*Olocausto di Brunilde*, dalla signorina Giovannina Pepe; dei *Maestri Cantori di Norimberga* si sentirà la *Cantata dei premi*. Il concerto avrà termine con la *Mercia* con coro del secondo atto del *Tannhäuser*.

Di accademie musicali debbo notare quella data dal violinista Calveri, il solista dell'orchestra Rossiniani, insieme col basso Savoia, e assai ben riuscita. Il Calveri, per vari anni, è stato precipuo ornamento di orchestra francese; ma, quest'inverno, non si mosse di qui, perché ha il vecchio padre infermo. Tanto il Calveri quanto il Savoia furono degni di maggiori elogi.

Un'altra accademia, in onore di S. Cecilia, data ieri, celebrandosi la festa della santa, che i cultori dell'arte musicale scelsero patrona, attrasse un gran numero di spettatori in una sala posta in luogo niente affatto centrale. Vi assistette pure l'Arcivescovo della diocesi, e furono letti discorsi e poesie in numero non scarso. La musica e i promotori della festa ne menarono vanto, perché in tutta di maestri italiani. Si eseguì l'*Infammato* dello *Stabat* di Rossini; lo scherzo sinfonico di Donizetti, *Triangolo e Tamburo*; una *Melodia* per violino di Mariani e una *Sinfonia* e *Omaggio a Donizetti* del maestro Silipigni, oltre ad un *Inno, soli*, con coro, del medesimo autore.

Nell'esecuzione meritavano prove di compiacimento la signorina Gambroisler e la signorina Giobbe; questa concorse all'academia suonando l'arpa, quella cantando. Belle prove di valore dettero pure il violinista Rvico ed il Silipigni.

Il maestro Lombardi irà lasciato il posto di insegnante di bel canto in questo Conservatorio, perché ha avuto l'ufficio medesimo al Liceo musicale di Pesaro, insieme con l'incarico della direzione dell'orchestra del teatro e dell'istituto e con l'altro di conduttore del Mascagni. Il lutto stipendio ha allietato il valoroso maestro; e intanto Napoli lo ha perduto!

Anche Umberto Mazzone, che se ne sia costì, pare che non pensi per ora a far ritorno al nido; anzi è da credere che se ne costruirà uno sulle rive dell'Olona o in più lontane arce.

È morto, a quarant'anni, Pasquale Vicardi, maestro di canto e pianoforte. Filippo Scaler, anch'egli insegnante di canto e pianoforte, è sepolto nella tomba a sessantasette anni. Tanto l'uno quanto l'altro avevano studiato l'arte per diletto, e il primo non ebbe mai lo stretto bisogno di professarla. Lo Scaler, invece, che era agiato negoziante, nel 1860, nell'organizzazione delle Musiche delle legioni della Guardia Nazionale, si diede con ogni zelo a promuovere l'incremento della Banda della dodicesima legione, non badando né a tempo, né a spese, e trascurando invece le sue faccende commerciali. In conseguenza d'un fallimento dovè chiedere all'arte i mezzi per provvedere ai bisogni della vita; ma non ebbe molta fortuna. Goda egli in una vita migliore pace e riposo! — ACUTO.

FIRENZE, 26 Novembre.

Giuglielmo Tell al Pagliano — *Atalia di Mendelssohn* — *Riapertura della Pergola*.

GUGLIELMO Tell, vecchio di 70 anni, che si chiama *Giuglielmo Tell* di Rossini, riapparso sofferto dell'eterna sua giovinezza sulle scene del nostro Pagliano, ha scosso un'altra volta le fibre dell'uditorio entusiasta, ha rivelato alla nuova generazione bellezze da essa ignorate e non supposte neppure dalle menti intorpidite dei « buongustai » dell'oggi. Gli stomachi, indeboliti dalle odierne e malsane droghe, han ritrovato ad un tratto una audizione igienica, corroborante, providenziale.

Erano più di vent'anni che il *Giuglielmo Tell* non si dava a Firenze. Fece l'ultima sua trionfale comparsa — protagonista l'Alighieri — nel teatro Umberto, miseramente incendiato dappoi. La penultima l'aveva fatta alla Pergola, nel 1874, per 29 sere consecutive... E, risalendo più addietro nel corso del tempo, si trova un'edizione davvero straordinaria del *Giuglielmo Tell* negli annali fiorentini... Fu in quegli anni in cui il gran pensiero dimorava in Firenze, in quella palazzotta di via Larga (ora via Cavour) che porta superbamente la relativa iscrizione.

In quell'epoca, presente l'autore, il *Giuglielmo Tell* venne eseguito e in accademia e ossia colle parti in mano, a Palazzo Pitti, davanti al Granduca Leopoldo II ed alla sua Corte; l'opera era stata concertata da Pietro Romani e fu diretta da Alamanno Biagi. Il Rossini rimase soddisfattissimo di quell'esecuzione, sebbene spoglia di ogni apparato scenico. Il principio editorio ne andò in visibilio, tale quale ne andiamo noi, ad un mezzo secolo di distanza!

La leggenda di *Giuglielmo Tell* espressa, più che dall'infelice libretto, dalla divina musica rossiniana, è di quelle che impressionano le misce e le fanno palpitare di nobilissimi effetti. Vi è in quelle note ineffabili tutto un poema di sentimento, di generosità, di libertà che trasporta i cuori più duri...

Ed a me è accaduto questo: visitando, in Svizzera, i luoghi che la tradizione mette in rapporto colle evolte ed, ma problematiche gesta di Tell, sono rimasto freddo; la vista del monumento — allora in gesso, oggi, credo, in marmo — eretto al valorosissimo Arciere in Altdorf mi faceva appena sorridere; le due Cappelle elevate, una presso il luogo dove si vuole sorgesse la casa di Giuglielmo, l'altra sullo scoglio di dove dicesi lasciasse la freccia mortale contro Gessler, precipitandolo nel lago dei Quattro Cantoni, suscitavano in me un ben mediocre e dubitoso senso di venerazione. Ogni volta — invece — che ho sentito il *Giuglielmo Tell* di Rossini ho provato un brivido, un'esaltazione indescrivibile; quella figura incarnata in un ciante mi è apparsa come cosa reale, indimenticabile; la mia immaginazione l'ha corrodato di tutte quelle sublimi qualità che la semplice fantasia non era riuscita ad ammettere e sui luoghi sovraaccennati!

L'interpretazione, che del *Giuglielmo Tell* vien data attualmente al Pagliano, è assai commendevole, ed oso dire che in nessun teatro d'Italia può vedersi uno spettacolo simile a prezzi così modesti.

La De Erato, che è stata la colonna maestra della corrente stagione lirica, è un'eccezionale Matilde e deve ogni sera replicare la romanza dell'atto secondo: *Selve sparse*...

Il baritone Sammarco sostiene egregiamente la parte del protagonista, come attore e come cantante.

Il Signorini, tenore di forza più che di grazia, mette tutto l'impeto dei suoi polmoni di ferro nei *Sé* e nei *Do naturali* che gli offre l'acutissima tessitura di Arnoldo e deve anche lui replicare la frase faticosa dell'atto quarto: *Guillermo non morrà...*

Il basso Thoa contribuisce al successo del famoso terzetto. L'altro basso Carozzi, il contralto, signora Fronzi e il mezzo-soprano, signora Orlandi, non guastano.

Una parola speciale di lode meritano i cori istruiti dal maestro Venturi, il quale disgraziatamente ha già lasciato Firenze per recitarsi alla vostra Milano...

Decoroso l'allestimento scenico, salvo l'episodio del « bersaglio » congegnato in modo infantile e contrario ad ogni illusione critica.

L'*Atalia* di Mendelssohn sta per ritrovare a Firenze i successi che ottenne a Napoli nel maggio scorso e di cui il vostro egregio corrispondente *Acuto* vi tiene così bene informati.

Ne sono anche qui iniziatori gli stessi maestri Galassi e Pignatelli, che tanta cura misero nella esecuzione napoletana. Essi son già arrivati a Firenze per dirigere le prove.

L'*Atalia* sarà data al Pagliano nelle sere del 12 e del 14 prossimo dicembre.

E giacchè siamo a parlare dell'arvenire, accennerò alla sempre più probabile riscoperta della Pergola in carnevale... o in quaresima.

Sono in gestazione vari progetti, la cui attuazione riuscirebbe però molto più facile, se il Municipio si decidesse ad accordare quella modica dote di 25,000 lire, che finora è allo stato di più desiderio...

Intanto l'Accademia degli Immobili — proprietaria del teatro — ne ha già spesi 40,000 per l'impianto della luce elettrica...

È sperabile che quella luce a qualche cosa debba servire. — G. GABARDI.

La dote del teatro alla Pergola accordata.

Nella tornata del Consiglio comunale di Firenze del 26 corrente, il Consiglio, dopo avere approvato il sussidio alle opere di 4,000 lire — sussidio vivamente osteggiato dai consiglieri popolari, repubblicani o socialisti — parlò l'avvocato Rosadi per sostenere la sua proposta della dote di 25,000 lire al teatro alla Pergola, accettata dalla Giunta e compresa nel bilancio.

L'avvocato Rosadi, che è uno dei giovani brillanti e più stimati avvocati fiorentini, oratore elegante e franco e, a tempo perso, cultore appassionato di belle lettere, poesi e commedie, pure appartenendo al così detto partito liberale popolare progressista, ha lanciato la proposta per la dote alla Pergola e l'ha sostenuta con brio, con calore, con ragionamenti giustissimi, e talvolta spiritosamente salati, contro gli avversari popolari che avrebbero voluto *inguidus et vestris* vederla soppressa.

Il consigliere Rosadi, dopo avere ricordato che nel Parlamento subalpino Angelo Brofferio fu caldo ed autorevole sostenitore della dote da accordarsi al Regio di Torino, dice che Roma spende 110,000 lire per suo Costanzi, Venezia 50,000 per la Fenice, Napoli 110,000 per San Carlo, Genova 80,000 per Carlo Felice, Palermo 60,000 per suo Massimo teatro, Torino 20,000 per Regio e persino Modena 45,000 per suo teatro. Dovrà Firenze rimanere da meno, Firenze, la città delle arti belle, visitata ogni anno da migliaia e migliaia di forestieri che vengono a soggiornarvi? La proposta del sussidio, prosegue l'oratore, non è soltanto buona, ma è utile alla città. Le rappresentazioni di buoni spettacoli attireranno molta gente e allora le casse del Dazio consumo saranno sensibili e vedranno aumentate le entrate. Koumura poi le coriste, i coristi, i suonatori, inservienti, più di 500 persone che potranno guadagnare. Ci sono inoltre i trattori, gli albergatori, i fornitori e tanti altri che ne risentiranno vantaggio. Riassumendo, conclude che la sua proposta risponde a questi tre concetti: distribuzione di lavoro; interesse cittadino; incremento d'arte.

Il consigliere Brugi, favorevole alla proposta, non nasconde che la somma sia scarsa; però in ogni modo è già qualcosa.

Aglietti, consigliere socialista, si oppone a spada tratta alla proposta Rosadi in uno a tutti gli altri amici del partito popolare. Dopo di lui parlano in senso eguale i consiglieri Piccoli, Pampaloni; ad essi replica il Sindaco per sostenere che la dote alla Pergola costituisce una ragione di decoro e di vantaggio per la città; altrettanto l'avv. Rosadi che riprende la parola per riaffermare in modo brillante la sua tesi. « A Parigi, dice egli, il Comune, dove sono non solo dei repubblicani, ma dei socialisti e degli anarchici, stanziò mezzo milione per le doti teatrali. Quando tanti Comuni sono con noi, gli scrittori si lasciano pure; gli uomini pratici stanno dalla nostra parte. Ed ora fuchi chi vuole, io avrò sempre la soddisfazione della mia coscienza, la sicurezza di avere compiuto il mio dovere. »

Il consigliere prof. Francesco Curzio, uno dei Mille, repubblicano, ex-deputato, prende poi la parola e dice splendidamente in favore dell'arte tanto trascurata e che pure è fonte di bene, di istruzione, di educazione, di decoro ed onore del paese, pure essendo a un tempo fonte di commercio, d'industria, di guadagno. È un errore grave, esclama egli, giudicare l'arte come un semplice passatempo di lusso. Essa sta al disopra di qualunque partito; la proposta Rosadi è democratica ed io la voterò! (*Bene, bravo!*)

Il consigliere Badini, socialista, scatta e vuol dichiarare il suo voto. Siccome non gli è stato dimostrato che le 25,000 lire faranno bene a tutti, così non voterà la proposta.

Il Sindaco, dopo avere osservato fra vive approvazioni, che anche le spese di spedalità si votano con piacere, come un dovere e pure fanno bene soltanto ai malati, pone ai voti la proposta delle 25,000 lire per la dote alla Pergola e il Consiglio la approva con soli 6 voti contrari.

La vittoria è stata brillante e serviva, speriamo, di dura, ma benefica lezione ai socialisti di tutte le città.

VENEZIA, 28 Novembre.

Gli spettacoli d'opera al teatro Rossini — La cantata *Serenitas* del maestro Antonio Gasparotto — Alla Fenice ferret opus.

Lo spettacolo d'opera seria e giocosa al teatro Rossini si è sostenuto con discreta fortuna e si sostiene tuttavia. Dapprima, come vi scrissi, si ebbe un modesto *Rigoletto*; poi si andò in scena col *Fra Diavolo*, la cui messa, di rara festività, piacque come sempre; indi si ripresero il *Rigoletto*, e finalmente si è dato il *Barbiere di Siviglia*. Naturalmente, e nella ripresa del *Rigoletto* e nelle nuove riproduzioni di *Fra Diavolo* e del *Barbiere di Siviglia*, si sono presentati sulle scene del Rossini parecchi nuovi artisti che, più o meno, tutti piacquero.

Fu pure eseguita, due sere prima del *Barbiere di Siviglia*, una cantata, *Serenitas*, del giovane maestro Antonio Gasparotto, per coro ed orchestra, con solo di tenore. Non si tratta di composizione nuova. *Serenitas* fu eseguita, dodici anni or sono, al Liceo Benedetto Marcello, dove il Gasparotto studiava e anche allora fu giudicata con simpatia: il coro era più robusto e l'aria solo di tenore, in quell'epoca, veniva gentilmente eseguito da Michele Manacher.

La cantata, con qualche ritocco, eseguita di nuovo, sere sono, ebbe ancora un lieto successo; anzi la si volle ripetuta nella sera successiva, malgrado che l'esecuzione recente sia stata povera, troppo povera, specie per deficienza nelle voci.

Ad ogni modo il maestro Gasparotto, che è appassionato professionista, va incoraggiato.

Alla Fenice ferret opus. Per apparecchiare degnamente il agito programma degli spettacoli per il prossimo carnevale, in questo teatro si lavora con lena fin dai primi giorni del mese in corso. Nella scenografia del teatro, sotto l'abile guida del Berio, si dipinge dal mattino a notte inoltrata; nel palcoscenico vi è movimento continuo ed un ramore festivo ed allegro, pilotato dal lavoro, che fa piacere; ora sono i limbi e le limbe che, sotto la guida del Mari, si rincorrono e si intrecciano nelle varie evoluzioni prescritte nel ballo; ora sono gli operai di tante officine occupati nelle più svariate bisogna.

Per gli spettacoli di quest'anno c'è molta aspettativa; per cui l'Impressa — la quale ha pure un grosso preventivo — ha del pari ottima prospettiva di adeguate risorse.

a tempo *all' 8^o ad libitum*

p Le ciel est cou - leur de sui - e, Mes beaux messieurs,

a tempo

Je fris - son - ne et je m'en - nuie Comme les cieux!

mf Le ciel noir plus Barré

que bi - tu - me M'est in - clé - ment.

mf

p Rien qu'un sou pour qu'il s'al - lu - me Un! seu - le -

col canto

mf - ment!

più mosso *rall.* *molto rall.*

più mosso *rall.* *molto rall.*

a tempo *all' 8^o ad libitum*

p Et vous ver - rez que la vou - te s'éclai - re - ra.

a tempo

mf

Jet-tez des sous sur ma rou-te Dieu les ren-dra!

A chan-ter ma voix se voi- - lel

Un sou! c'est beau! Ce soir,

qui met u-ne é - toi - le Dans mon cha - -peau?

col canto

Gazzetta Musicale di Milano

La rispettabile Commissione di vigilanza sui teatri fu ben a visitare tutti i nuovi lavori eseguiti di recente per rendere sempre più comodo e sicuro, anche in qualunque caso di sinistro, il magnifico ambiteatro, ed ho motivo di credere che la predetta Commissione sia rimasta contenta. — P. F.

REGGIO EMILIA, 26 Novembre.

Il quinto concerto della Società del Quartetto.

Lo scorso giovedì ebbe luogo, innanzi ad un pubblico affollato ed elettrizzato, il quinto concerto della Società del Quartetto. Nella precedente corrispondenza vi avevo annunciato che grandissima era l'attesa, specialmente per nome di Borgatti, che figurava nel programma. E pare, se tanta era l'aspettativa, anche maggiore fu il successo, veramente trionfale. Borgatti cantò stupendamente, colla sua voce bella e potente e con quell'istinto artistico che lo rendono un artista veramente eccezionale: egli disse dapprima una deliziosa romanza di Schumann, *La sua voce*; e, per aderire alle unanime richieste di lui, cantò la romanza, *Se, di Dena*, Non vi dirò delle ovazioni che salutarono il valentissimo artista, che si rinnovarono quand'egli interpretò il *Racconto del Lohengrin* con molta arte e sentimento. Anche del *Racconto* dovette concedere il bis. A Giuseppe Borgatti venne conferita la nomina di Socio onorario del Quartetto; e, dopo il concerto, venne invitato ad una cena offertagli da amici ed ammiratori. La parte strumentale del programma venne validamente sostenuta dal Trio di Parma, che, ancora una volta, confermò la bella fama che meritatamente gode. Il prof. Ficarelli, che sedette al pianoforte, esonò con quell'ammirabile valentia che lo distingue: degli compagni gli furono il prof. Konco Franzoni, violinista abilissimo e pieno di sentimento, ed il prof. Ferruccio Pezzani, sicuro ed egregio violoncellista. Anche i professori del Trio Parmense furono vivamente acclamati. PIERO CURTI.

MANTOVA, 25 Novembre.

Rigoletto al teatro Andeani.

La signora Cappellaro, che sosteneva la parte di Gilda in questa opera, si è prosciolta dal contratto che aveva coll'Impresa per gravi motivi di famiglia. A surrogarla in detta parte è stata scritturata la signora Motta Adelfina, la quale ebbe nel suo debutto festosa accoglienza dal pubblico, che la qualificò artista provetta. La parte di Duca è ora sostenuta dal tenore Nieddu, il quale ebbe pure buona accoglienza. Ma per questo artista, cui non disettano i mezzi vocali, sarebbe desiderabile che egli custodisse con maggiore espressione, dando alle sue frasi maggiore colorito, accompagnandole con portamento scenico più corretto, in relazione al personaggio che rappresenta. La difficile parte di Rigoletto è sostenuta mirabilmente dal baritone Della Torre, il quale, accoppiando alla sonora sua voce una buona educazione musicale, si è rivelato artista di pregio. Il pubblico che ha riconosciuto i suoi meriti, gli prodiga continui applausi. La signora Quaini, nella parte di Maddalena, si fa apprezzare; il maestro direttore d'orchestra Vallini essendo stato scritturato altrove, è stato sostituito dal maestro Molaioli, al quale si deve la buona riuscita di questo spettacolo che, al principio, minacciava di cadere. Martedì, salvo incidenti, avremo una seconda audizione dell'opera del maestro Raimondo Montilla, *Pompetta singapense*, con la serata del soprano Serise Consuelo coll'*Ermani*. — CARDONE.

PADOVA, 26 Novembre.

Un concerto modello — La Carmen al Garibaldi.

Il Circolo Filarmonico ed Artistico ha inaugurato la stagione invernale con uno splendido concerto, accuratamente studiato e diretto dal prof. Emilio Pente. Esimo violinista di finissimo gusto, egli compilò un programma eclettico: Beethoven, Schumann, Tartini, Saint-Saëns, Schubert, Marie e, per finire, un brillantissimo pezzo per vio-

lino dello stesso Pente, il quale ebbe meritatissima ovazione, come autore ed esecutore.

Una bravissima ex-allieva del nostro Istituto musicale (scuola del professore Pisani), Giuseppina Collavo, si dimostrò provetta con una accurata ed intelligente esecuzione d'una fra le più belle pagine Beethoveniane, *Largo e Rondo della III. Sonata*. Il giovane tenore, Guido Serdini, interpretò in modo delizioso alcuni pezzi per canto, che furono applauditissimi. Ottimamente l'egregio prof. Broglio, già emerito allievo del vostro Conservatorio ed ora insegnante di violoncello al nostro Istituto; il *Zwo* di Beethoven, eseguito da Collavo, Pente, Broglio, apparve una delizia. Il numero settenario del programma fu una importante composizione di Tartini (*Sonata in D minore*), rivisitata, colla speciale intelligenza del genere, dal prof. Pente pel violino ed accompagnamento di pianoforte, costruito dal distinto pianista Carlo Angeletti sul basso dell'autore. La perfettissima esecuzione di quella ispirata pagina musicale fu gustatissima dal pubblico, veramente distinto, che affollava la sala del Circolo.

La splendida riuscita di questo concerto indurrà certo la Presidenza a dare qualche altro, che per serietà artistica ed affidato a così esuli esecutori, possa rinnovare una festa dell'arte.

La stagione del Garibaldi colla fortunata *Carmen* dovrebbe essere lieta; ma, visto che il pubblico non se ne stanca, avremo in settimana tre beneficiari: si prevedono applausi, fiori e folla senza numero. — TRUTH.

LECCE, 27 Novembre.

La Bohème di Puccini al R. Politeama.

UNA terza edizione del capolavoro pucciniano venne presentata ieri sera al pubblico leccese, protagonisti le signore Camilla Pasini (Mimi), Campagnoli-Cremona (Musetta); i signori Bassi (Rodolfo) e Marri (Marcello), dei quali tutti non posso che tessere lodi.

Lo spettacolo fu concertato e diretto dal maestro Carmelo Preite. Dire di lui è superfluo. Tutti i più minuti particolari, tutte le tinte, le più sfumate, sono state da lui messe in rilievo.

Il pubblico, ieri sera, intervenne numeroso a gustare la musica del Puccini. Gli applausi furono molti agli esecutori e specialmente al maestro Preite, che dovette presentarsi più volte alla ribalta. — MORT.

MONACO, 26 Novembre.

Opera — Pietro Mascagni a Monaco — Concerti.

Ben riconoscibili sono gli abbonati dell'Hotheater all'Intendenza, che ha rimesso, dopo lunga assenza, sei cartelloni in opere predilette: il *Trovatore*, l'*Aida* e *Mignon*. La riapparizione delle due prime si deve al baritone Strathmann, che si sperava sulle prime potesse essere aggregato definitivamente alla nostra Opera. Ma le parti del Conte di Luna ed Amosaro, cantate abbastanza bene, avuto riguardo alla giovane età, hanno dimostrato che la voce dell'artista non è sufficiente pel grande vaso del nostro massimo teatro. L'opera di Ambroise Thomas, che ebbe una soddisfacente interpretazione per parte di artisti egregi, ne assicura ch'essa rimarrà definitivamente nel repertorio; la signora Kernic, una graziosa Felina, la signorina Pazofsky e Mikorey furono applauditissime. Per il resto i frequentatori dell'Opera si sono accontentati di repliche di *Herand ed Hilda* di Vittorio Gluth.

Vivissimo è stato il movimento nelle sale da concerto. Il maestro Pietro Mascagni colla sua Orchestra milanese ha riportato un pieno successo colla splendida audizione da lui data nella sala Kaim. Si è ammirata anzitutto la virtuosità degli strumenti ad arco, quale non fu raggiunta dalle nostre orchestre tedesche. Il programma comprendeva la *Sinfonia del Guglielmo Tell* di Rossini, la *Sinfonia Patetica* di Tschalkowsky, il *Preludio dell'opera Iris* di Mascagni, *Sogni* di Schumann, uno *Scherzo* di Cherubini e la *Tannhäuser-Sinfonia* di Riccardo Wagner. Come è facile immaginare, la nuova composizione del concertista fu quella che interessò maggiormente: l'accoglienza fatta del suo frammento fu tale che il maestro italiano, dopo avere ringraziato il pubblico entusiasta, dovette far eseguire l'*Intermezzo della Cavalleria Rusticana*.

Giorni sono, in onore di Mascagni, si è eseguita la sua *Cavalleria Rusticana*, e si sperava che il compositore stesso sedesse allo scranno della direzione; la speranza fu delusa, ma l'opera ebbe egualmente il solito successo di entusiasmo.

Federico Lamond ha posto termine alle quattro serate promesse colla esecuzione di musica per pianoforte di Beethoven. La Ditta Alfred Schmid, che si è ben meritata il favore del pubblico, invitando un tanto pianista, ha attratto numerosissimi gli uditori.

Altri concerti, come quello della cantante signora Idna Walther-Choinasse, del cantante Emmanuele Kroupa, noto ai frequentatori dell'Hotheater, della violinista Gabriela Wietrowitz, di Enrico Schwartz e M. Felicia Kirchildorff (pianista), provocarono vivo interesse nel pubblico, che li onorò numero di sua presenza. — *Monacensis*.

MADRID, 23 Novembre.

Sansone e Dalila e Gioconda al teatro Real.

Se si deve giudicare dall'istesso, la stagione attuale organizzata al nostro massimo teatro dall'Impresa, offre eccellenti risultati. Affollatissimo il teatro, il pubblico diede frequenti segni di compiacenza agli artisti che cantarono l'opera di Saint-Saëns, *Sansone e Dalila*. Farono questi la signorina Gardeta, che improvvisò grande rilievo alla parte di Dalila; il tenore Lanfredi, cantante molto discreto; il baritone Garcia Rieto e il basso signor Calvo, già favorevolmente noti. Diresse egregiamente l'orchestra il maestro Urrutia.

Il debutto di Eva Tetraxini nella *Gioconda* di Ponchielli è stato ammirabile e pari a quello della sua fama. La distinta artista che per molte stagioni consecutive è stata oggetto di incessanti dimostrazioni di entusiasmo in tutte le opere da essa interpretate, ha rivelato ancora una volta la maestria della sua scuola di canto irreprensibile e squisita. Il pubblico, entusiasta, l'ha applaudita ad ogni sua frase.

La signora Guerrini fu una Laura splendida per voce e per bravura. Nel celebre duetto: *L'amò più del fulgor del creato*, essa sollevò una formidabile acclamazione, che si ripeté nel duetto successivo col tenore e nel terzetto dell'ultimo atto.

La signorina Gardeta, nostra compatriotta, fu anche una Clea degna di piano.

Il tenore Florentio Constantino (Enzo) s'è guadagnato in una sola serata un posto di prima fila sulla scena del nostro massimo teatro.

Bianchiart diede grande rilievo alla parte di Barnaba ed ebbe felicissimi momenti in diverse scene, in cui fece sfoggio di una splendida voce e di una corretta scuola di canto.

Molto bene il Rossi e bene intonati i cori.

L'orchestra merita una menzione speciale. L'opera di Ponchielli, tanto ricca di effetti orchestrali, fu ammirabilmente interpretata dal bravo maestro Campanini, che seppe rilevarne i più reconditi dettagli. La *Danza delle ore*, eseguita con giustizia mirabile di movimenti e con colorito esatto, valse una calorosa ovazione all'orchestra e al suo valoroso capitano, che fu rihbligato ripetutamente a presentarsi al proscenio. — *in*.

BUENOS-AYRES, 3 Novembre.

Manon di Massenet; gli spettacoli d'opera al Politeama — Clara Della Guardia al San Martino — Negli altri teatri — La festa della corista e quella prossima al Circolo Italiano — Pucarella e i suoi sonetti.

Regina Pacini ha vinto un'altra battaglia, conservandosi all'altissima della sua fama nella graziosa opera *Manon* del maestro francese. Edoardo Castellano fu un eccellente Des Grieux e dovette replicare il sogno e il duetto di San Sulpicio. Comstendevoli lo Stinco, il Federici, il Conti ed il Droetto nelle loro relative parti; ottimi i cori; accurata la direzione scenica e quella del maestro Polacco all'orchestra.

Annunziata Panizza-Stimon ha preso congedo da noi col *Trovatore*; ed è davvero con rammarico che il pubblico l'ha vista partire dopo le brillanti stagioni da essa sostenute all'Odéon ed al Politeama, ove le furono tributate tante manifestazioni di stima e di simpatia. Il tenore Cippi di ha pure detto addio l'altro ieri sera cogli *Ugonetti*, nei quali in festeggiato con Armada Degli Abbati, Maria Giudice, Caruson e Perella.

A beneficio del tempio e delle Scuole di Aschochlinga, Regina Pacini, Edoardo Castellano e Guglielmo Caruson ci hanno fatto rivedere un delizioso *Rigoletto*, tanto aggiunge gli applausi interminabili che hanno salutato i bravi artisti.

Per domenica sera è annunciata la prima rappresentazione della *Federa* di Giordano; interpreti nelle parti dei protagonisti Maria Giudice, Caruson e Castellano. L'attesa è grande.

Sabato avremo la beneficiata di Regina Pacini col *Barbiere di Siviglia*; nella scena della lezione essa canterà varie canzoni spagnole.

Clara Della Guardia, che è al termine della sua seconda stagione, non mostra di essere menomamente stanca. Recentemente ci volle far gustare la *Misette* di Guy de Maupassant, una delle sue più alte creazioni; poi l'*Infante* di Roberto Bracco e *Casa di bambola* di Ibsen, lavoro magistrale presso che sconosciuto da noi, in cui la esimia artista eccelse nella difficile parte di Nora.

Al Victoria la compagnia di Mariano Galé ci ha dato nella settimana dei nostri parecchie rappresentazioni di *Don Juan Tenorio*, che hanno piaciuto, grazie anche alla sfarzosa messa in scena, opera del Fiorani e i costumi pure nuovissimi e di grande lusso usciti dalla sartoria teatrale Ferrini.

Un pubblico numerosissimo riempie ogni sera la sala del teatro Doria, dove agisce la compagnia dei fratelli Podestà, ottenendo un grande successo popolare collo spettacoloso dramma creolo, *El garacho Pajarito*, al quale prendono parte gli artisti tutti della compagnia.

Per domani si annunzia un concerto del distinto pianista Gennaro D'Andrea con programma molto varieto ed una *great attraction*, *La morte d'Isotta*, trascritta per pianoforte da Liszt e non ancora eseguita fra noi.

Il giornale *La Prensa* ha inaugurato in modo splendido il suo nuovo e sontuoso edificio sull'Avenida di Mayo con un *Festival a beneficio dell'infanzia*.

Il concerto, al quale assisteva pubblico scelto composto di belle ed elegantissime signore e signorine e notabilità, principiò colla *Marsia dei Matelots* di Ganne, eseguita dall'orchestra diretta dal maestro Nicodemi. La signorina Rocca eseguì molto abilmente sull'arpa *Autunno* di Thomas; la signora Della Guardia declamò assai bene l'*Episodio di Francesca da Rimini* di Dante e Regina Pacini cantò col suo solito garbo la *Cavatina della Taverola* ed alcune canzoni spagnole. Le brave artiste furono applauditissime.

Terminato il concerto, vi fu una specie di torneo, organizzato dal maestro E. De Marials, in cui si distesero con brillanti assalti i signori Aleman e Ducard, poi Del Pfoe e Mendy, che si misurarono con valentia col maestro.

In seguito a un suntuoso *lunch*, gli intervenuti furono invitati a visitare la sala delle macchine e ad assistere alla tiratura del giornale nella rotativa Hoe perfezionata.

Revet opus per la festa che il Circolo Italiano organizza per la sera dell'8 corrente.

Si dice che le elegantissime sale saranno convertite in giardini intantati di fiori, di piante e di profumi.

La interessante serata si aprirà con un grande concerto, al quale prenderanno parte artisti distinti, fra i quali si somma Regina Pacini e parecchi dilettanti eminenti. Seguirà un ballo che, si prevede, riuscirà brillantissimo.

L'illustre poeta romanesco Pascarelli ha recitato lersera nel salone del Principe Giorgio i suoi famosi sonetti. Torna superfluo aggiungere che il successo è stato entusiastico. — *BONARIENSIS*.

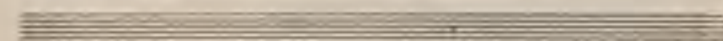
TEATRI

TERNI, 21 novembre. — Iersera dall'impres Megli, inauguravasi la stagione d'inverno al nostro Comunale colla *Forza del Destino*. Il complesso artistico, la concertazione e la messa in scena riuscirono completamente soddisfacenti. Il pubblico, numeroso e scelto, ha applaudito assai Corrella Rafanelli (Leopora) ed Esposito Clotilde, una Preziosilla assai ammirata. Avendo avuto il tenore Cipriani, scritturato, un improvviso abbassamento di voce, il tenore Proacci, chiamato telegraficamente, interpretò la parte di Don Alvaro splendidamente. Benissimo ed applauditi pure furono i signori Cenni Fortunato (Don Carlo) e Rapinotti Morello Nuzzio (Melitone). Ottimo Masini Pierini Angelo (Padre Guardiano). Bene le seconde parti ed egregiamente i cori. — *STENO*.



TELEGRAMMI

NAPOLI, 26 novembre. — Iersera la prima rappresentazione di *Manon Lescaut* di Puccini al teatro Bellini, nuova per quelle scene, ebbe successo completo, entusiastico. Quattro bis, finale primo, *trine morbide*, intermezzo, finale terzo. Fra gli esecutori emerse il soprano De Roma, efficacissima Manon; benissimo il tenore De Masi, il baritone Amato, l'orchestra, i cori. Interprete coscienzioso il direttore Scognamiglio. Ottima la messa in scena.



NECROLOGIE

Parigi. — In età di 59 anni è morto lo scultore Aristide Croisy, autore pregiato della statua eretta a Givet a Méhul e dei busti di Emile Augier ed Eugène Perrin.

Beaumont (Côte-d'Or). — Si annunzia la morte del savannico Stéphen Morelot, uno degli scrittori più autorevoli in fatto di musica religiosa in Francia, di cui si occupava da un mezzo secolo. Collaboratore di quasi tutti i giornali e raccolte speciali francesi d'indole religiosa, i suoi numerosi viaggi e le sue esplorazioni delle più celebri biblioteche europee lo avevano messo in potere di una quantità di note, trascrizioni e documenti preziosi, dai quali sapeva all'oppo trarre abile partito. Le pubblicazioni dell'abate Morelot, che sono numerosissime, hanno reso segnalati servizi alla teoria razionale dell'arte musicale religiosa e alla sua storia.

Dresda. — Il 5 corrente moriva Carl Ueberhorst, in età di 77 anni, direttore-capo dell'Hotheater, già baritone di fama allo stesso teatro.

Corfu. — È morta, in età di 67 anni, Nadezda Mikheïlovna Medvedeva, artista lirica rinomata che aveva principiato la sua carriera a Mosca, in età di sedici anni, con un successo che la rimase fedele per un mezzo secolo. Quando si ritirò dalla scena, il pubblico di Mosca le fece ovazioni vastissime e l'imperatore Nicola II le assegnò una pensione di 45,000 franchi, della quale non fruì per lungo tempo.

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

MORENA (CAMILLO). — *Walzer eines Verlassenen für Pianoforte*. — (Leipzig: Friedrich Hofmeister).

— *Die Rosen der Königin*. Walzer für Pianoforte. — (Leipzig: Friedrich Hofmeister).

Mitteilungen der Musikalienhandlung. — (Leipzig: Breitkopf und Härtel).

Adorno nel frontispizio di un magnifico mudaglione di Federico Chopin, in Ditta Breitkopf e Härtel di Lipsia ha pubblicato la sua *Comunicazione musicale* del mese di novembre, che hanno un interesse generale per l'eclettismo al quale sono improntate.

Oltre a un cenno biografico di Chopin, vi troviamo importanti biografie di Franz Tuma e Asger Hamerik, due pregevoli compositori di pezzi sinfonici.

BORTOLOTTI (VINCENTO). — *Giuseppe Parini, Vita, opere e tempi con documenti inediti e rari*. — 4.^o volume della Biblioteca della *Gazzetta letteraria*. — (Milano: Tipografia editrice Verri).

Questo interessantissimo lavoro spiega la tendenza letteraria ed artistica del grande poeta; narra mezzo secolo di storia in gran parte sconosciuta, dimostra l'origine e interpreta i principali lavori pariniani con documenti e in modo differente dagli altri. Fa vedere insomma il Parini quale veramente fu sotto ogni aspetto.

BERTOLAZZI (CARLO). — *L'Amigo de tutti*. Commedia in tre atti. — (Milano: Casa editrice Baldini, Castoldi & C.).

CITTÀ DI GENOVA

UFFIZIO DI PUBBLICA ISTRUZIONE

Avviso di Concorso

al posto di Professore di Flauto e Ottavino nel Civico Istituto di musica.

È aperto il Concorso per titoli e per esame al posto di Professore di Flauto e Ottavino nel Civico Istituto di musica.

Per essere ammessi a concorrere si devono presentare i seguenti documenti:

1.^o *Certificato di cittadinanza italiana*; — 2.^o *Fede di nascita dalla quale risulti non avere il concorrente l'età minore di anni 25, né maggiore di anni 45*; — 3.^o *Certificato penale*; — 4.^o *Attestato di moralità rilasciato dal Sindaco del Comune in cui risiede il concorrente*; — 5.^o *Tutti gli altri documenti e titoli che valgano ad accertare la competenza del candidato*.

La domanda accompagnata i documenti dovrà essere presentata alla Segreteria del Municipio o a quest'Ufficio non più tardi del giorno 15 dicembre 1899, alle ore 16. Tanto la domanda che i documenti segnati al Num. 1, 2, 3, 4 dovranno essere su carta da bollo da Cent. 60. La nomina al posto di professore verrà fatta dal Consiglio Comunale su proposta della Giunta, tenuto conto delle risultanze del Concorso rassegnate dalla Commissione da essa Giunta all'oppo nominata. La nomina sarà provvisoria per un anno e diverrà definitiva su proposta della Giunta, motivata dal buon esito dell'esperimento. Al posto di Professore di Flauto e Ottavino è annesso lo stipendio annuo di L. 600, suscettibile dell'aumento di un decimo per ogni sessennio di lodevole servizio.

Il Professore dovrà uniformarsi al vigente Regolamento speciale del Civico Istituto di musica e a quello generale per gli impiegati civili, nonché a tutti quelli che saranno in avvenire deliberati dal Consiglio Comunale e dalla Giunta. Il diritto alla pensione sarà subordinato ai futuri regolamenti.

I concorrenti dovranno sostenere un esame col seguente programma:

1.^o Esecuzione di un pezzo di concerto di buon autore a scelta del candidato; — 2.^o Esecuzione di uno Studio scelto dalla Commissione fra i seguenti: HUGUET: 24 *Studi di perfezionamento* (op. 15); — BRUCIARDI: 28 *Soli* (op. 31); — KRAKAMP (op. 113, N. 13): *Preliudi* estratti dal *Metodo* (dal N. 34 al 50); — 3.^o Esecuzione di un pezzo a prima vista, a scelta della Commissione; — 4.^o Trasposizione a prima vista d'un pezzo scelto dalla Commissione; — 5.^o Esposizione di nozioni sulla tecnica e costruzione del Flauto e degli strumenti congeneri e sulle rispettive materie d'insegnamento; — 6.^o Esposizione del metodo d'insegnamento.

Genova, 21 novembre 1899.

Il Segretario del Municipio, R. DRAGO.

Avviso di Concorso

La Banda musicale di Loreto Apustino (Teramo) cerca un Maestro-Direttore. È aperto il concorso fino al giorno 10 dicembre prossimo. Si pagano sulle cinquecento lire oltre i soliti incerti e feste. Invitare domande e documenti (atto di nascita, attestato buona condotta, certificato studi, diploma maestro o titoli equipollenti) alla Commissione direttiva della Banda musicale di Loreto Apustino (Teramo).

BIBLIOTECA D'ORO

RACCOLTA di 100 Pezzi per pianoforte, tratti dalle opere di 100 differenti autori d'ogni tempo e paese, e liberamente ridotti ad uso della gioventù da **Alessandro Longo**, professore nel R. Conservatorio di Napoli. Lo scopo della *Biblioteca d'oro* è di diffondere la coltura e di offrire ai giovani pianisti un libro per l'esercizio della lettura a prima vista.

Prezzo del volume L. 3,50, franco di porto; il volume rilegato L. 3,75. — 50 Pezzi, L. 2.

Dirigere cartoline-vaglia ad **Achille Longo - Napoli, Via Costantinopoli, 87.**

Ecco l'elenco degli autori, di cui circa 60 sono italiani:

- Anfossi - Arcadelt - Bach F. E. - Bach G. C. - Bach G. S. - Beethoven - Bellini - Benzini - Bird - Boccherini - Boieldieu - Caccini - Caldara - Cavalli - Cesti - Cherubini - Chopin - Cimarosa - Corelli - Couperin - Clementi - D'Alay - Dalayrac - Dandrieu - Del Lento - Di Lasso - Dittersdorf - Durante - Falconieri - Fesca - Frescobaldi - Gemiani - Giordani G. - Gluck - Grétry - Händel - Hassé - Haydn - Hérolid - Hummel - Isouard - Jommelli - Kirnberger - Kreutzer - Leclair - Legrenzi - Leo - Lortzing - Lotti - Lulli - Manfredi - Marcello - Marschner - Martini - Méhul - Mendelssohn - Meyerbeer - Monigny - Monteverde - Mozart - Nardini - Niedermeyer - Pær - Paganini - Paisiello - Palestrina - Paradise P. D. - Pergolesi - Peri - Picchi - Piccini - Porpora - Purcell - Rameau - Rode - Romberg - Rossi F. - Rossini - Rousseau - Sacchini - Salieri - Sammartini - Sarti - Scarlatti A. - Scarlatti D. - Scarlatti G. - Schubert - Schumann - Spöhr - Steibelt - Stradella - Tartini - Traetta - Turini - Veracini - Viotti - Vivaldi - Weber - Zipoli.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.° ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.° gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.ª, Ld., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS DANTESCO

VAMDA
DAVAM

(A. Piccolomini).

Parola ad X

Asilo son di formidabil flotta.
Di scienza positiva un elemento.
Tradussi interminabile poema.
Si vestono di me parecchie donne.
Insigne suonatrice fui di piano.

Echeggiano per lui spesso le scene
Di meritato plauso e di lodi.

(A. Piccolomini).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'involare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 46:

I.

REBUS:

Un bel naso fa una bella donna.

II.

BIZZARRIA:

SEMIRAMIDE.

Furono spiegate esattamente dai signori: G. Pagani, A. Piccolomini, G. Spiaelli di P., T. A. Grilletti, G. Albers, F. Spezi, V. Albertini, C. Barzaghi, F. Piazzi, O. Roht, B. Daddi, E. Nicolai, A. Quariero, S. Sanvitale, E. Bruschini, G. Cady Scotti, N. Bianchi, D. Delle Cese, C. Saltini, M. Bullatto, C. Borroni, A. Ruschi, V. Lo Vetere Gallo, M. Sbrojavacca, G. Bazan, L. Crosara, V. Libardi, G. Bondonio Valtolina, L. Princivalle, G. Cairelli, P. Avegno, G. L. Parducci, G. Dei Prete, F. Gulciardi, E. Rizzoni, A. Canetti, M. De Sanctis.

Estratti a sorte quattro nomi, rinunciarono premiali i signori:
G. Cady Scotti, C. Barzaghi, C. Saltini, L. Princivalle.

Errata-corrige. — Alla Parola decrescente pubblicata nel numero scorso va aggiunto anagrammato.

I signori solutori sono pregati di indirizzare le soluzioni alla AMMINISTRAZIONE DELLA GAZZETTA MUSICALE - Milano. Delle lettere portanti altro indirizzo non se ne terrà conto.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

SOUS LA BRUME

SÉRÉNADE
arrangée par V. MONTI

JANE VIEU

MANDOLINE
(ad libitum)

Moderato

Propriété G. RICORDI & C. Éditeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction et d'arrangement réservés.

d 102638 d
Milano Officine G Ricordi & C.

NOVITÀ

G. S. BACH
 INVENZIONI

A DUE E TRE VOCI

PER

PIANOFORTE

Dilucidazioni sulla composizione e sul portamento

FERRUCCIO B. BUSONI

Traduzione dal tedesco di CARLO SCAGLIA

(Biblioteca del Pianista - Formato in-4 grande)

FASCICOLO I.

15 Invenzioni a due voci

103217

★ (B) netti Fr. 4 -

FASCICOLO II.

15 Invenzioni a tre voci

103218

★ (B) netti Fr. 4 -

S. ALASSIO

Care rimembranze

QUATTRO DANZE DI FACILE ESECUZIONE

PER

MANDOLINO E PIANOFORTE

- 102628 N. 1. Op. 655. TUTTI IN GIARDINO. Polka. Fr. 2 -
 102629 » 2. » 656. AL CHIARO DI LUNA. Mazurka 2 -
 102630 » 3. » 657. VEGLIA DANZANTE. Valzer 2 -
 102631 » 4. » 658. FINIS CORONAT... Galop 2 -

FOTOGRAFIE

SBI PEZZI CARATTERISTICI

(stile facile)

PER

MANDOLINO E PIANOFORTE

- 102632 N. 1. Op. 659. FANCIULLA CHE SOGNA Fr. 2 -
 102633 » 2. » 660. FANCIULLA CHE DANZA 2 -
 102634 » 3. » 661. FANCIULLA NERVOSA 2 -
 102635 » 4. » 662. FANCIULLA SENTIMENTALE 2 -
 102636 » 5. » 663. FANCIULLA IN GONDOLA 2 -
 102637 » 6. » 664. FANCIULLA GENTILE 2 -

V. SCARANO

La Mandoline Napolitaine

20 petits Morceaux faciles

pour

MANDOLINE

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. NAPLES. Sérénade. | 11. MESSINE. Mazurka. |
| 2. ROME. Polka. | 12. TURIN. Valse. |
| 3. MILAN. Mazurka. | 13. PALERME. Galop. |
| 4. VENISE. Valse. | 14. POTENZA. Polka. |
| 5. GÈNES. Sérénade. | 15. BARI. Mazurka. |
| 6. AQUILA. Polka. | 16. FOGGIA. Valse. |
| 7. LIVOURNE. Mazurka. | 17. BRINDISI. Polka. |
| 8. FLORENCE. Valse. | 18. BRESCIA. Mazurka. |
| 9. CAGLIARI. Schottisch. | 19. ANCONA. Valse. |
| 10. PISA. Polka. | 20. SPEZIA. Marche. |

(Edizione col ritratto dell'Autore).

102495

(A) netti Fr. 2 -

J. SILVESTRI

Petite Fée

NOUVELLE DANSE

- 102651 Mandoline (ou Violon et Piano) Fr. 3 -
 102652 Deux Mandolines (ou Violons) et Piano 4 -

Cartoline postali illustrate.

- IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni. netti Fr. 1 20
 ORATORI di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 -
 LA BOHEME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10
 VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti - 10
 ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti - 10
 COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti - 10
 LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame. (ciascuna cartolina) netti - 10

P. R. STABILIMENTO MUSICALE
 FONDATA NEL 1870
 GIUSEPPE PELITTI
 MILANO
 (STABILIMENTO SUCCURSALE PRECOTTO)
 Provveditore della Musica dell'Esercito e di vari Governi Esteri
 BUENOS AIRES - Calle Florida, 138 - MONTEVIDEO - 25 De Mayo 334
 ESPORTAZIONE MONDIALE
 ESPOSIZIONE ITALIANA - LONDRA 1883 - FUORI CONCORSO
 ESPOSIZIONE MONDIALE - BARCELONA 1888 - FUORI CONCORSO

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di **Arpe a doppia meccanica**
con Deposito anche di Arpe d'occasione (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI PER IL 1900

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre
per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sulle compere di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati annui concorrono inoltre a **Quattro grandi premi straordinari, cioè:**

Un magnifico **Pianoforte NEUMEYER** a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano;

Un grande **Harmonium americano FARRAND E VOTRY** con 11 registri e 2 ginocchiere;

Un **Harmonium da salotto LINDHOLM** con 4 registri e 1 ginocchiere;

Un magnifico **Flauto "da concerto"** in obolo, a 16 chiodi, con testa d'avorio.

I tre primi istrumenti sono forniti dalla rinomata Casa **RICORDI & FINZI** di Milano; - il Flauto dalla rinomata Fabbrica **A. RAMPONE** di Milano.

Detti istrumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle cautele e garanzie volute.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

Ai nostri Abbonati

gr.

Senape artistica

Rivista milanese. - Il bilancio 1900 per le Belle Arti in Francia

Alla Rinfusa. - Associazione Teatrale di M. S. - Concerti

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal
(Continuazione)

Bibliografia musicale. - Collaudo d'Organo

CORRISPONDENZE:

Napoli, Torino, Genova, Novara, Padova, Carrara, Pistoia, Spezia
Cagliari, Ginevra, Tolosa, Trieste, Ala, Monaco, Varsavia, Londra

Necrologie. - Posta della *Gazzetta*. - Avvisi. - Rebus. - Anagramma

MUSICA:

A. LONGO: *Piccola Suite in Sol maggiore* per Pianoforte. Op. 29. N. 2.
N. 2. *Canzonetta*.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via S. Margherita, 3

NAPOLI

Galleria Umberto I, N. 3 e 4

PARIGI

62 - Boulevard Malesherbes - 64
11 - Rue de Labrousse - 11

ROMA

Via del Corso, 169

PALERMO

Via Roggero Settimo

LONDRA

265 - Regent Street, W. - 265

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Circo Teatrale alla Scala

Fornitore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signore e Signore Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Citarre.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Estudiantini, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liute, Citarre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrici a vapori, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Noleggi

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELGO ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

Vendite

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Belleghì, Centomeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napolitano	a virili		a macchina	
	9	10	11	12
Mandolino	9	10	11	12
Mandoletta in Do	11	12	13	14
Mandola in Sol	11	12	13	14
Mandoloncello	13	15	15	17
Mandolone	15	17	17	19

FORTI RIBASSI

PER PIÙ

MANDOLINI

per non meno di tre L. 24 — 27 —
per non meno di sei » 42 — 50 —

PRESSO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne
fabbricato nel Stabilimento di
RAY-BENTOS e Succursali
(America del Sud)

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO ISTANTANEO ★ Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA

Indispensabile in ogni buona cucina. — Migliora e stabilisce il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'albergo.

Guardarsi dalle contraffazioni! — Domandare sempre il vero Liebig *J. Liebig* colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di
PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA



★ **G. MOLA** ★

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 — ARMONIUM da L. 140 in più.
Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più
pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Internazionali e Nazionali. — Torino 1888. — Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. — Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura, Industria e Commercio ad Italiani all'Estero. — Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.



VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Piazza della Scala presso l'editore Pignatelli a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgognone, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI
della più rinomata Fabbrica

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

ESTERE e NAZIONALI

Deposito esclusivo della celebre Casa **SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK** di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di **PIANOFORTI NUOVISSIMI** e di **OCCASIONE** da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a noleggio per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di

uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI
MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di **Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones** dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del **FLAUTO GIORGI**.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, imprime in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta Musicale*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 ciascuna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni
all'Amministrazione della **GAZZETTA MUSICALE**.

Cartoline

"GRATIS,"

Chiunque invierà il proprio biglietto di visita alle

OFFICINE RICORDI
MILANO

riceverà in dono, franco di porto, 3 splendide cartoline illustrate.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50

Migliore extrafino L. 19,75
MANDOLINO
in Palisandro e Madraghera

vero napoletano, 8 Corde, cocco, franco di spese, con Metodo, corde, corda ed accessori.
CHITARRE da L. 10, 20, 30 a 150.
MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 e 15,50
con Mani ed accessori (Per signora).
MANDOLINI DI LUSO da L. 50 a L. 200.
Prima di fare acquisti altrove, chiedere il grande Catalogo illustrato, che sarà inviato gratis.
Musica, Riparazioni, Corde.
ARMONIUM excelior da L. 100 in più per Chiese, Collegi e Famiglie.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

DIRETTORE

FOGLIO DI 16 PAGINE

N. 49. - 7 Dicembre 1899

GIULIO RICORDI

Si pubblica ogni Giovedì

AI NOSTRI ABBONATI

PUBBLICHIAMO il programma di abbonamento alla *Gazzetta Musicale di Milano* per l'anno 1900, e lo mandiamo ai nostri abbonati. I vantaggi effettivi, reali, numerosi, dei quali vengono a fruire tutti gli abbonati alla *Gazzetta Musicale*, non hanno bisogno di commenti illustrativi, né di raccomandazioni speciali. Basterà accennare allo sconto eccezionale accordato per tutti gli acquisti di musica, ed ai **QUATTRO GRANDI PREMI STRAORDINARI, e cioè:**

- Splendido Pianoforte** a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano, altezza m. 1,28, della celebre Fabbrica **NEUMEYER** di Berlino - rappresentata in Italia dalla rinomata Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- Harmonium americano** a undici registri e due ginocchiere della Fabbrica **FARRAND & VOTEY** (Detroit, Mich., U. S. A.), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- Harmonium da salotto** a quattro registri e una ginocchiera della Fabbrica **LINDHOLM** (Borna, Leipzig), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- Flauto « da Concerto »** in ebano, a 16 chiavi, discendente al Si ♭ basso, testa d'avorio, tenoni foderati e cesellature in metallo al-

pacca, guarnizioni in argento ai sei buchi delle dita, con astuccio elegantissimo ed accessori. Detto strumento ci viene fornito dalla rinomata Fabbrica **Agostino Rampone** di Milano.

Il programma di abbonamento alla
Gazzetta Musicale di Milano
è subito spedito a chi invierà semplicemente il proprio biglietto di visita, munito dell'indirizzo:
Alla **GAZZETTA MUSICALE - MILANO.**

Si torna a rammentare ai nostri collaboratori quanto segue:

Le corrispondenze che ci pervengono il Mercoledì trovano difficilmente posto nelle colonne del giornale: quelle poi che giungono il Giovedì sono senz'altro **cestate!** E questo rammentiamo perchè appunto nella scorsa settimana varie corrispondenze non hanno potuto essere pubblicate per le ragioni suesposte.

LA REDAZIONE.

MUSICA

ALESSANDRO LONGO

Piccola Suite in Sol maggiore
per Pianoforte. Op. 29. N. 2.

N. 2. Canzonetta.

SENAPE ARTISTICA

l'egregio critico N. della *Perseveranza* è andata la senape al naso per una osservazione che la *Gazzetta Musicale* pubblicò a proposito del concerto orchestrale datosi alla Patriottica; conseguenza: una risposta dispettosa, colle parole di prammatica, verità, imparzialità, coerenza (corsiva), coscienza, ecc., ecc., e così la risposta ha assunto proporzioni inadeguate alla originaria osservazione; e ne obbliga, nostro malgrado, a farsi prestare dall'ottimo critico della *Perseveranza* il suo vasetto di senape, fugarlo, per metterci al diapason, e poi rispondere.

In primo luogo, non sappiamo dove trovi una taccia d'incorrenza per aver noi detto che parecchi professori degli strumenti da fiato, i quali avevano suonato alla Patriottica, credevasi appartenessero all'orchestra della Scala. L'egregio N. poteva benissimo ignorare questa circostanza, che del resto, non è nemmeno affermata dalla *Gazzetta*, ma soltanto accennata come un *dicesi*, perchè, e lo abbiamo detto allora e lo ripetiamo oggi, la *Gazzetta* non ha assistito al concerto.

Tuttavia, rispondendo alla nostra osservazione, e quasi a legittimare la critica fatta, l'egregio N. dice che lo squilibrio osservato negli strumenti a fiato poteva benissimo essere causato da condizioni di acustica, di temperatura, ecc.

E va benissimo: gli strumenti a fiato, infatti, più degli altri, hanno la disgrazia d'essere barometrici e con facilità grande, giocano dei ritmi improvvisi ai loro suonatori. Ma... o la *Gazzetta Musicale* è molto ottusa nel comprendere, o l'egregio critico N. si è male spiegato nel di lui articolo intorno al concerto Mascagni. Infatti leggiamo precisamente quanto segue:

«... non tutti gli elementi dell'orchestra, i legni in special modo, corrispondono alle esigenze di una musica per la quale i nostri professori d'orchestra, abituati a suonare in teatro, non hanno troppa familiarità.»

Qui non si tratta di acustica, di temperatura, ecc., ecc.: si tratta veramente di una critica la quale giudica mediocri alcuni elementi ed in special modo i legni. Epperò, siccome riteniamo appunto il giudizio dell'egregio N. un giudizio coscienzioso, spassionato, e siccome lo stesso N. è musicista, e quindi in grado di giudicare perfettamente del valore dei singoli strumenti, senza pericolo d'essere tratto in inganno da condizioni speciali d'acustica, ecc., ecc., così non si può fare colpa alla *Gazzetta Musicale* se ha preso ad litteram il giudizio sovraccennato, limitandosi ad osservare questo, e cioè che parecchi professori degli strumenti a fiato credevasi appartenessero all'orchestra della Scala. Ne viene di conseguenza che, se sono abituati a suonare in teatro, sono anche abituati a suonare in concerti; dal che non può mancar loro la familiarità anche colla musica non puramente teatrale. E nemmeno crediamo che all'estero vi sieno professori distinti in due categorie: da teatro cioè, e da concerto — quindi dotati di speciale familiarità con un genere, piuttosto che coll'altro.

A noi pare che, tutto sommato, l'egregio critico N. della *Perseveranza* ha avuto torto di sfoderare una risposta, diremo così, quasi tragica! Chiudiamo il famoso vasetto di senape, e teniamolo buono per rendere più piccante non una piccola ed inutile polemica, ma qualche succosa costoletta ai ferri!

Un altro giornale, cui le nostre osservazioni hanno pure fatto andare la senape al naso, è il *Berliner Tageblatt*... Risponda pure con tutte le più vane ed insolenti insinuazioni — non riesciti a cambiare il fatto da noi constatato, e cioè che la critica tedesca, da qualche tempo a questa parte, fa una vera campagna contro l'arte musicale italiana!... campagna così scortese e così volgare, che è naturale si alzi qualche voce di quando in quando a rispondere in tono. E tuttavia troppo di rado si risponde e quindi si lasciano passare le contumelie di certa critica, non solo tedesca, ma straniera, alla quale, se fa comodo quell'ammirazione di comando che gli italiani tengono pronta per tutti gli stranieri, e fa loro cantare osanna anche per le mediocrità importate, non ammette che altrettanto si faccia in casa propria. Se gli italiani esagerano nell'usare del gentile dovere di ospitalità, non è poi una mostruosa pretesa il desiderare un concambio di cortesia, se non pari, almeno, almeno, discreto!... C'è sempre modo di criticare, pur conservando la *facorime*, come dicono i francesi...

la rabbiosa, villana critica fatta a Don Lorenzo Perosi è troppo recente, perchè possa mettersi in silenzio e prova il fondamento delle nostre osservazioni, piaccia o non piaccia al *Berliner Tageblatt*. Ma a che pro perdere tempo e pazienza nel voler ragionare con certa critica?... La migliore risposta la troviamo in un giornale di Norimberga, il *General Anzeiger* del 27 novembre scorso. Riportiamo appunto da quel giornale un brano di critica, quale modello di cortesia, di acume e di buon senso; modello così alto, così grazioso e bello, che ne dispensa dal fare qualsiasi osservazione:

«Iersera nello Stadt-Theater si rappresentò *Violetta* (La *Traviata*) di Verdi, la cui esecuzione si può solamente tollerare, se la prima parte è affidata ad un'artista di prima forza. Quest'opera, però, colla sua **trivialissima e poco melodiosa** (sic) musica non desta alcun interesse.»

Avevamo già risposto al critico N. della *Perseveranza*, e fatte alcune osservazioni al *Berliner Tageblatt*, quando vediamo che un nostro egregio collaboratore, il signor Eugenio Pirani, risponde anche lui con una lunga lettera nella *Perseveranza* del 4 corrente, al nostro articolo.

Ci rallegriamo molto con noi stessi per aver sollevato un tantino di putiferio e nel vedere che si tira su di noi a palle più o meno infocate, ma sempre palle, però!!

Le molte ragioni che adduce il signor Pirani per giustificare certa critica tedesca e per giustificare se stesso di quanto aveva detto a proposito della *Sinfonia* del *Guglielmo Tell*, non modificano di un ette le nostre convinzioni. È arte comune ormai, troppo conosciuta e sfatata, quella di citare alcuni giudizi della critica quale prova della sua infallibilità, quando questi giudizi riflettono lavori che hanno fatto il giro del mondo!! e citarli appunto per poi dedurne la conseguenza della imparzialità della critica stessa, vuol dire meno di zero; e infatti prova zero.

La risposta del signor Eugenio Pirani ci trarrebbe a ragionamenti troppo lunghi, che crediamo fuori del caso: noi abbiamo detto che parte della critica tedesca la troviamo, da qualche tempo, scortese verso l'arte italiana: non ci pentiamo affatto di questa nostra osservazione, piaccia o non piaccia all'egregio maestro Pirani: anzi, ripetiamo, che la polemica suscitata ne fa persuasi che abbiamo colto nel segno: e ne abbiamo grandissimo piacere, e non sentiamo per nulla affatto il peso di quella responsabilità che l'ottimo collaboratore nostro vorrebbe affibbiarci!... L'affermare che un breve articolo della *Gazzetta Musicale* è proprio a suscitare un'animosità contro il nostro paese, di cui... (di cui?! della quale) prima non s'era la più pallida idea!! è una enormità tale, che si avvicina all'ingenuità!... e voler rendere a priori responsabile il direttore della *Gazzetta Musicale* delle possibili castronerie future della critica tedesca, è più che una ingenuità... Ci permetta, l'egregio maestro Pirani, rispondere che questo è un mettere il carro innanzi ai buoi, e ciò diciamo senza maligni sottintesi — come non vogliamo giudicare per

sottinteso maligno la freccetta del Paris lanciata colla questione editoriale!

È una freccetta che non ne colpisce, no, davvero, e che raccogliamo per metterla nel museo dei fiaschi!... e ci starà in buona compagnia.

(gr).

Rivista Milanese

Mercoledì, 6 Dicembre.

Teatro Lirico — Teatro Dal Verme — Teatro alla Scala.

Le ulteriori rappresentazioni della *Presca di Troja* vennero accolte favorevolmente, ma il pubblico non vi intervenne numeroso, e così avvenne ai due concerti diretti dal maestro Colonne, il quale, tuttavia, fu assai festeggiato; molti pezzi del programma vennero fatti replicare. All'ultima rappresentazione dell'opera di Berlioz venne salutata con molti applausi la signora Bourgeois, che si confermò eccellente artista.

Al Dal Verme, sabato scorso, andò in scena *Un Ballo in maschera*: esecuzione discreta, nulla più — applausi molti.

Venne pubblicato il programma del teatro alla Scala per la prossima stagione di carnevale-quaresima; si rappresenteranno cinque opere d'obbligo: *Sigfrido* (Wagner), *Otello* (Verdi), *Tosca* (Puccini), *Aulou* (Galeotti), *Eugenio Onegin* (Tschaiakowsky); inoltre: *Lohengrin* (Wagner) ed altra da destinarsi. Due balli: *Sieba* (Manzotti-Marenco), *Le scarpette rosse* (Regel e Hassreiter-Mader).

Artisti per le opere: Elena Bianchini-Cappelli, Elisa Bruno, Emma Carelli, Ericea Darcelle, Giulia De Micheli, Aurelia Kitzu, Regina Pacini, Ida Soragni; Alessandro Accangeli, Giuseppe Borgatti, Antonio Ceppi, Eugenio Giraldoni, Oreste Luppi, Delfino Menotti, Gaetano Pini-Corsi, Carlo Ragni, Riccardo Sillingardi, Leopoldo Spivacchini, Francesco Tamagno, Luigi Tavecchia, Michele Wigley, Tieste Wilman, Pietro Zeni; maestro concertatore e direttore: A. Toscanini; sostituti: P. Sormani, G. P. Centanini; maestro direttore del coro: A. Venturi; sostituto: F. Codivilla.

La stagione principierà coll'opera *Sigfrido*.

Il bilancio 1900 per le Belle Arti IN FRANCIA

Questi giorni venne distribuito il rapporto del deputato Dujardin-Beaumez intorno al bilancio 1900 per il Ministero dell'Istruzione Pubblica, sezione Belle Arti.

Nel suddetto rapporto, dopo avere esaminato quali doveri ha la democrazia verso l'arte, il relatore reclama la nomina di un Consiglio superiore delle Belle Arti, che dovrebbe venire eletto dagli artisti, dagli artefici d'arte,

dai critici e dai delegati delle Società degli amici dell'arte istituite in Parigi e nei dipartimenti.

Propone, inoltre, l'abolizione della censura teatrale e domanda la creazione di un annesso alla Scuola di Belle Arti, mercè il quale si possa studiare « all'aria libera » — insistendo sul pericolo che minaccia le industrie decorative francesi, in seguito alla soppressione di un corso pratico completo: esprime il voto che una Commissione parlamentare studi l'importante questione.

Il deputato relatore Dajardin-Beumetz chiede inoltre che si provveda a ricostruire il Conservatorio di musica, il Museo del Lussemburgo e la Scuola delle arti decorative: dimostra la falsa situazione fatta ai compositori di musica per la mancanza dei mezzi di rappresentazione dei loro lavori, dal che la necessità di fondare un teatro lirico.

Quanto alle sovvenzioni ai teatri nazionali, è mantenuta la cifra di franchi 1,471,000.

Ma il signor Goujon, deputato della Senna inferiore, unitamente ad una ventina di colleghi di tutti i partiti, fra i quali citiamo Clovis Hugues, Maret, Humbert, Rivet, ecc., ha presentato un emendamento, col quale si creerebbero dei nuovi capitoli per accordare: 1.° un credito di fr. 30,000 per incoraggiare il decentramento dei teatri in provincia; — 2.° un credito di fr. 100,000 per sovvenzione al teatro lirico della Renaissance, in Parigi.

Tutte queste proposte darebbero agio a molte, moltissime e serie considerazioni, confrontando con esse quanto il Parlamento ed il Governo d'Italia operano in favore delle Belle Arti, trattate peggio di Cenerentole. Ma di solito, v'è una risposta stereotipata: le condizioni finanziarie dei due paesi!... la ricchezza dell'uno, la povertà dell'altro!... Ed è vero!... i miliardi sciupati stupidamente hanno ridotto il nostro paese in una povertà tale di mezzi finanziari e di ideali che, non solo non si può più chiamare la culla delle arti, ma piuttosto la Beozia dell'arte!

Il Parlamento francese, anche dopo i terribili disastri della guerra franco-prussiana, votava subito il bilancio delle Belle Arti così come è in oggi!! ed i Ministri dell'Istruzione Pubblica hanno sempre seguito con interesse e con affetto il cammino dell'arte, in tutte le varie sue manifestazioni: in ogni solenne occasione, pronunciarono splendidi discorsi per dire quanto la Francia dovesse di riconoscenza ai suoi artisti, che acquistavano gloria alla patria, spargendo le loro opere in tutto il mondo.

Il Parlamento ed i Ministri italiani, in 20, 30 anni, non hanno trovato modo di parlare in favore dell'arte, fosse pure per 10 minuti!... o se degnaronsi occuparsene fu, per disgrazia dell'arte stessa, onde tagliarne le ali, col diminuire le attività del bilancio. Culla delle arti l'Italia?... evvia! al giorno d'oggi è una affermazione buffa!

Ora poi che oltre al Parlamento italiano avremo le delizie di un Parlamento municipale milanese, Milano vedrà l'arte concitata per le feste; i repubblicani e socialisti nostri appartengono a scuola ben diversa di quella dei repubblicani e socialisti francesi. — (gr).

ALLA RINFUSA

★ È stata costituita come segue la Commissione per le audizioni musicali all'Esposizione di Parigi 1900:

Membri dell'Istituto: Saint-Saëns, Reyer, Massenet, Dubois, Lenepveu, Paladilhe.

Compositori di musica: Bourgault-Ducoudray, Bruneau, Gigout, D'Indy, Joncières, Marty, Pierné, Rousseau, Vidal.

Professori del Conservatorio: Fauré, Guilmant, Pugno, Widor.

Bernheim: commissario governativo presso i teatri sovvenzionati.

Des Chapelles: capo dell'ufficio dei teatri.

Réby: amministratore del Conservatorio.

Taffanel: primo direttore d'orchestra del teatro dell'Opéra.

La Commissione per Bande, Fanfare, Orfeonisti è così composta:

Compositori di musica: Cahen, Canoby, Chapuis, Coquard, Gastinel, Jonas, Lefebvre, Leroux, Maréchal, Marmontel, Pessard, Laurent de Rillé, Weckerlin, Wormser.

Bordes: direttore dei Cantori di San Gervaso.

Parès: capo-musica della Guardia repubblicana.

Wettge: già capo-musica della Guardia repubblicana.

★ Albert Soubies, noto critico parigino e stimato scrittore di cose musicali, del quale ebbe più volte ad occuparsi la *Gazzetta Musicale*, venne nominato dal Governo spagnolo Cavaliere dell'Ordine di Carlo III. Le nostre congratulazioni.

★ Adelina Patti ha celebrato recentemente il quarantesimo anniversario del suo debutto sulla scena. Fu infatti il 24 dicembre 1859 ch'essa è apparsa per la prima volta a Nuova-York nella *Lucia di Lammermoor* e da quel giorno data la sua carriera incomparabile. Ma già molto tempo prima l'artista aveva eccitata l'ammirazione del pubblico. Nel 1850, all'età di sette anni, la piccola Adelina si faceva intendere in un concerto di beneficenza cantando il finale della *Sonnambula* e la famosa *Echo d'Eckert*, ch'essa ha poi cantato si sovente. Nel 1859 suo cognato, il professore ed impresario Maurizio Strakosch, le assegnava 500 franchi per settimana, vale a dire per tre rappresentazioni.

★ La città d'Hanoi, al Tonchino, costruirà un grande teatro municipale sui piani dell'architetto Knosp, di cui il progetto fu premiato al concorso che ebbe luogo nel 1896. La città contribuirà alle spese per 80,000 dollari, vale a dire per 200,000 franchi.

★ A Munster un formidabile incendio ha distrutto la fabbrica di pianoforti di Knacke, che era stata recentemente ingrandita.

★ Il Consiglio municipale di Lilla ha deliberato di dare il nome di Edouard Lalo, suo concittadino, a una delle piazze della città, quale omaggio all'autore del *Roi d'Ys* e della *Symphonie espagnole*.

★ Parecchi giornali hanno annunciato che la tomba dell'autore del *Don Giovanni* era stata scoperta al cimitero di San Marzio presso Vienna. In realtà si è trovata una pietra tumulare che porta le parole: « W. A. Mozart, 1756-1791. » Un corrispondente della *Neue Freie Presse* smentisce questa informazione. Egli si sforza di provare che questa iscrizione è d'origine recente e che la pietra è simile a quelle che sono state collocate sulle antiche tombe di Beethoven e di Schubert, trasportate poi al cimitero centrale. Il corrispondente, il signor Karl Hruby, artista del Carltheater, aggiunge:

« Il re Luigi di Baviera avendo fatto chiedere alla vedova di Mozart, perchè non aveva fatto erigere un monumento sulla tomba del suo illustre marito, ebbe dalla stessa la seguente risposta: « Io credevo che il curato, che aveva benedetto la salma del defunto, si incaricasse di fornire la croce. » Il pretesto è di cattivo genere. In realtà, né la vedova, né alcuno dei parenti si è recato al cimitero, perchè il tempo era atroce, e l'illustre compositore è stato condotto al campo del riposo senza cerimonia di sorta e sepolto nella fossa comune. Tre giorni dopo l'inumazione, un beccamorti non avrebbe saputo ritrovare il luogo esatto in cui riposava Mozart. Del resto, da quel tempo ad oggi, quattro volte sono state fatte nuove inumazioni al posto dove si reputa che Mozart sia stato sepolto, le ultime volte nel 1861 e nel 1869. Sarebbe quindi strano che gli avanzi del compositore non fossero stati dispersi. »

★ Opere nuove.

Al teatro dell'Ovest di Berlino si è rappresentata un'opera inedita intitolata *Ermanno e Dorotea*, parole tratte dalla celebre poesia di Goethe, musica di John Urich. Il successo è stato molto mediocre.

— A Rio de Janeiro si è data la prima rappresentazione di un'opera inedita, *Saldunas*, azione leggendaria in tre episodi, parole di Coelho Netto, musica di Leopoldo Miguel, direttore dell'Istituto Nazionale di musica, già noto per altre composizioni pregevoli.

— L'impresario Jaccheo, che si prepara a inaugurare la stagione italiana al teatro di San Paolo del Brasile, annunzia niente meno che quattro opere inedite. *Il pastore a Fortimpopoli*, tragedia lirica di G. Salerio, musica del prof. C. Prampolini; *Il barone dei Toralli*, grandiosa operaballo del prof. F. Parina; *Il romanzo di un chirurgo dentista*, grande commedia lirica del prof. D. Baccaro; *Sofia e Lamporecchia* di A. Lambiase. Per nuove ed inedite, non c'è che dire!... Ma... chi sono gli autori fortunati che formano tale quaterna?

— Al teatro del Cairo di Amiens si annunzia la prima rappresentazione di una grande opera intitolata *I Faraoni*, di cui un giovane compositore, Charles Grelinger, ha scritto la musica su libretto di Charles Grandmougin.

★ Il *Courrier Musical* di Londra annunzia che il Circolo sociale e della stampa « Excelsior » organizza un grande banchetto al Savoy Hôtel, in onore di Frederick H. Cowen, in occasione della sua nomina al posto di direttore della

« Philharmonic Society. » Il mondo musicale e la stampa saranno rappresentate da personaggi ben noti e un concerto, al quale prenderanno parte i migliori artisti, sarà offerto dopo pranzo agli invitati e ai soci d'« Excelsior. »

Associazione Teatrale di M. S.

Il Consiglio d'Amministrazione invita i propri soci ad intervenire all'Assemblea Generale che avrà luogo nelle sale sociali (via Silvio Pellico, 1), domenica, 17 corrente, alle ore 14 (2 ponu), per deliberare sopra il seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1.° Comunicazioni della Presidenza;
- 2.° Lettura del Verbale dell'ultima Assemblea;
- 3.° Approvazione del Rendiconto annuale;
- 4.° Relazione dei Revisori;
- 5.° Reintegrazione del Consiglio a termini dell'art. 6 dello Statuto sociale;
- 6.° Proposta per modificazione all'art. 15 dello Statuto.

CONCERTI

MILANO. — Con pensiero lodevole il prof. Luigi Ricci ha iniziato domenica, 3 corrente, un corso di lezioni alla Famiglia Artistica sull'origine e storia del pianoforte. La prima lezione è riuscita degna della più onorevole menzione, poichè ha interessato per le peregrine notizie storiche, per le assennate considerazioni e per le proiezioni fotografiche fatte ad illustrare come, quando e perchè avvennero quelle più notevoli trasformazioni che in questo millesimo segnarono i progressi nella costruzione degli strumenti da cui sono derivati i moderni pianoforti.

Nelle successive lezioni, alle proiezioni fotografiche verranno sostituite ed alternate delle esecuzioni di pezzi dei principali autori di musica pel clavicembalo e pel pianoforte, che interesseranno al certo tutti coloro che per l'arte musicale in genere e pel pianoforte, in particolare, sentano devoto il culto.

Col prof. Ricci ci felicitiamo e gli auguriamo maggiore il numero degli uditori, poichè lo merita.

— La serata di beneficenza promossa dal Gabinetto Cattolico Milanese, nella sera del 29 decorso, al teatro Carcano, ha avuto buon esito per concorso di pubblico e per la buona riuscita dello spettacolo vario e bene organizzato.

La parte drammatica alternata con quella musicale, per merito di dilettanti, è stata lodevole per esecuzione. Nel *Duetto* delle due Marie della *Risurrezione di Cristo* del maestro Perosi si distinsero le signorine Amelia Torniamenti e Maria Zanon. Del Perosi l'orchestra ha pure eseguito bene il *Preludio* della seconda parte dello stesso oratorio; la signorina Torniamenti ha cantato con molta grazia l'*Aria* per soprano, con accompagnamento per orchestra dell'opera *Il Flauto magico* di Mozart.

GINEVRA. — Il pubblico, che ama molto le conferenze-concerti organizzate dal signor Kling, è accorso numeroso ad ascoltarlo recentemente nella gran sala dell'Università. Il soggetto era d'altronde dei meglio scelti. Tutti hanno inteso qualche aria dell'autore della *Dame blanche* ed era appunto di Boieldieu che il distinto musicista-compositore doveva parlare. Il conferenziere, in uno studio molto elaborato, mostra Boieldieu studente prima a Rouen, ove compose la sua prima opera; poi a Parigi, ove entra in qualità di accordatore di pianoforti nella Casa Erard; in seguito a Pietroburgo, dove fa la conoscenza della famiglia Duval di Ginevra. Da quel tempo rimane in corrispondenza colla detta famiglia, alla quale fa più tardi una visita nel 1833. Ma il suo soggiorno a Ginevra fu assai breve; bastò pertanto perchè serbasse del suo lago e delle sue montagne un ricordo perenne, che espresse più tardi in una delle sue lettere. A proposito di questa visita, il signor Kling traccia un quadro assai interessante e molto vivo della vita musicale a Ginevra di quel tempo.

I pezzi di canto, accompagnati dal prof. Ketten, hanno avuto il più grande successo e sono stati replicati per la maggior parte. Si sono applaudite calorosamente le romanzette: *S'il est vrai que d'être deux* e *Toujours seul* (*Le Masque de fer*), il *Duetto* di *Ma tante Aurora*, l'*Aria* dell'opera *Béniowski* e la *Ronde du petit chaperon rouge*, che si è intesa si spesso cantare a Ginevra nella torre del *Carillon*:

*Depuis longtemps, gentille Annette,
Tu ne viens plus sous ta coquette
Danser au son du chahoucau.*

Dopo questa bellissima audizione, il pubblico si è ritirato lentamente, quasi con rincrescimento, dalla sala dove aveva passato una sì piacevole serata, ringraziando cordialmente il signor Kling e in pari tempo il dipartimento dell'Istruzione Pubblica, che chiama ogni anno il distinto professore a parlare di argomenti tanto simpatici ed istruttivi.



La vita di Rossini

SCRITTA DA
STENDHAL

(Continuazione, vedi Numeri 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 e 42)

VII

(Continuazione)

PER dar meglio l'idea del come la musica di Rossini fu accolta in Francia, Stendhal ci offre in pochi tratti le condizioni di quel tempo.

« Io sono andato questa sera al *Devin du Village* (3 marzo 1823); è un'imitazione assai disgraziata della musica che si aveva in Italia verso l'anno 1730. Questa musica fece posto, un tempo, ai capolavori di Pergolesi e di Logroscino, i quali furono sostituiti da quelli dei Sacchini e del Pacini, i quali furono sopravanzati da quelli del Guglielmi e dei Paisiello che alla loro volta impallidirono davanti a Rossini ed a Mozart.

« In Francia noi non procediamo così lentamente, nulla di ciò che è generalmente accettato può passare a poco a poco. Bisogna combattere. Io voglio ammirare oggi ciò che ammirai ieri, se no di che cosa parlerò io domani? Un capolavoro, riconosciuto tale, ha un bell'annolarci, esso non è per questo meno delizioso: sono io che ho il torto d'ascerne annullato. — Il cameriere della casa paterna, a diciott'anni, mettendoci dei *papillotes*, ci dice: « Signore, è necessario soffrire per essere bello! » « Tutto cambia in Europa, tutto è stato rovesciato: il pubblico dell'Opéra solo ha la gloria d'essere rimasto immutabile. Esso fece nei tempi una bella resistenza a Rousseau. I violinisti volevano braveramente ucciderlo come nemico dell'onore nazionale! Parigi intera vi si appassionò, si parlò di *lettres de cachet*. E come ora fa un anno alla Porte Saint Martin: e i giornali liberali persuasero i *puritani* che bisognava fischiare Shakespeare, perchè è aiutante di campo del duca di Wellington!

« Questa sera, tornando dal *Devin du Village*, ho aperto meccanicamente un volume dell'enfatico Rousseau. Ne sono stato impressionato: tutto ciò ch'egli ha detto nel 1765 è ancora fresco di giovinezza e di verità al 1823. L'orchestra francese che si crede sempre la prima del mondo, non può oggi eseguire un *crecendo* di Rossini meglio che allora.

« I nostri sintonisti hanno ereditato la virtù della mano. Rossini passa da Parigi per andare a Londra. Voi li vedrete disputar con lui intorno al tempo dei pezzi che ha creato e pretendere di conoscerlo meglio di lui. Presi individualmente, essi sono degli artisti o forse i più abili d'Europa; riuniti in corporazione, è sempre l'orchestra del 1765. La scienza musicale si allaga da ogni parte e il sentimento inaridisce. — Io sono perseguitato da ragazzi-prodigio di dieci anni e mezzo che danno dei concerti e i grandi violinisti riuniti in orchestra non sanno eseguire l'accompagnamento del duetto d'*Armida*.

« Il meccanismo si perfeziona e l'arte decade. »
Ciò che Stendhal pensava leggendo l'enfatico Rousseau, noi possiamo pensare certamente leggendo le sue ultime parole.

Com'è ancora fresca di giovinezza e potremmo dire palpitante d'attualità la sua frase: il meccanismo si perfeziona e l'arte decade!

Non ullamo noi tutti i giorni musiche nelle quali i musicisti hanno fatto del meccanismo l'elemento primo — certamente massimo a danno dell'arte?

E non è da ieri la frase spicciola di Henry Berens (autore del *Mimodrame* che ha furorreggiato al ballo della stampa a Berlino), il quale ha detto: « Voglio spingere gli affetti sintonici all'estremo: i suoni possono esprimere tutto: lo stracciare una lettera, l'abbiettonarsi un abito...? »

Ma seguiamo il nostro arguto scrittore. Egli ebbe — assistendo alla recita dell'opera di Rousseau — tutto un cumulo di pensieri temerari intorno alla dirò così psicologia del pubblico francese ed alla genesi dell'ammirazione che concedeva.

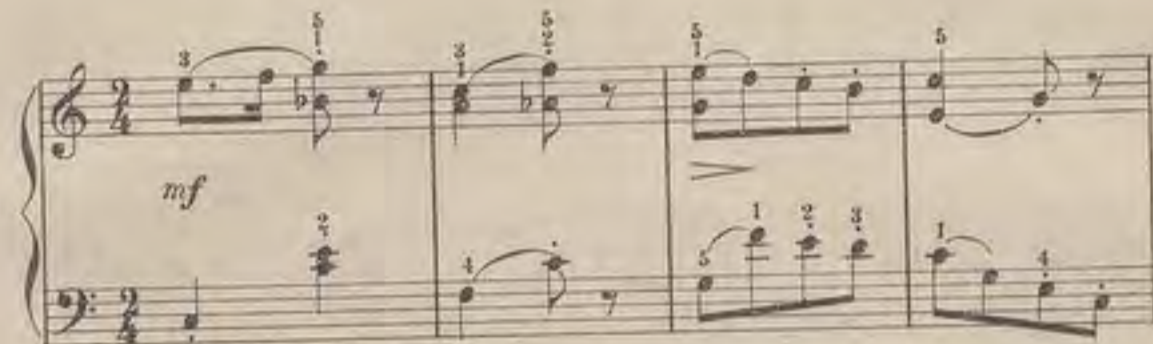
« In Francia le classi inferiori ammirano onestamente ciò che ammira Parigi, ed una volta ciò che ammirava la Corte. — Le società private le

CANZONETTA

PICCOLA SUITE

ALESSANDRO LONGO
Op. 29, N. 2.

ALLEGRETTO



Proprietà G. RICORDI & C., Editori-Stampatori, MILANO.
Tutti i diritti di riproduzione e trascrizione sono riservati.

Copyright 1899, by G. Ricordi & Co.
1 102327-29 1
Milano Officine G. Ricordi & C.

mf

f

mf

mf

cres.

f

Moderato

p

p

p

p

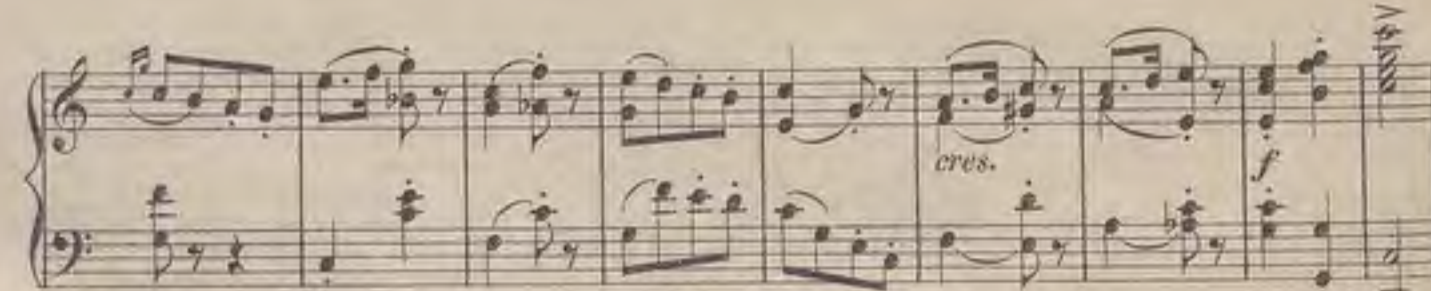
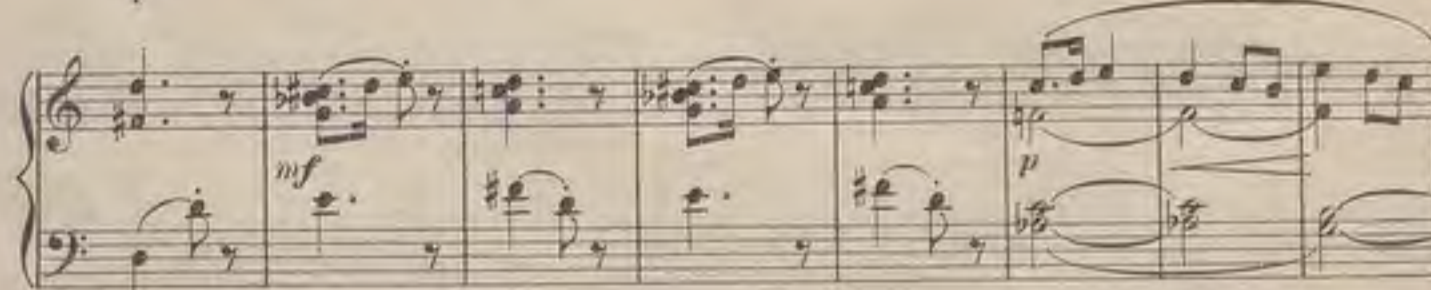
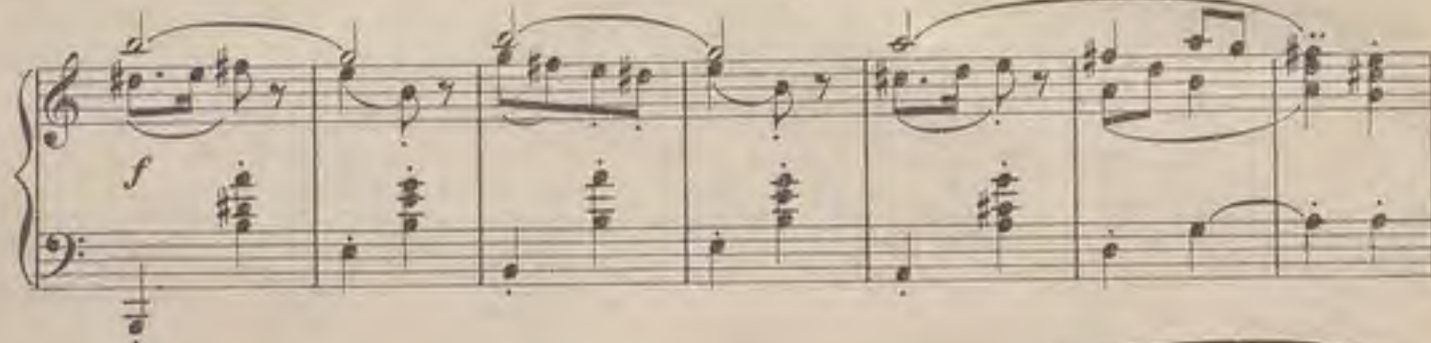
f

p

molto rall.

1º Tempo

mf



• quali sentono di non essere più alla testa della moda, si guardano bene dall'ammettere alcuna vera discussione intorno a ciò che hanno accettato come cosa di *bon ton*. — Essi ricevono la loro opinione da Parigi, da questa Parigi che la provincia abborrisce in silenzio e con rispetto. — Si vede che nelle arti l'estrema vanità esclude la mutabilità: bisogna soffrire per essere bello. Nessuno ardisce giudicare secondo le proprie sensazioni: in provincia soprattutto dove questo delitto è irrimediabile. — Or sono le classi inferiori della società ed i provinciali ultimamente arrivati — ammiratori nati di tutto ciò che *costa ancor care*, che occupano le sedie della grande Opera. Aggiungeteci nei palchi qualche inglese giunto dai suoi domini, e nella galleria qualche persona appassionata che viene ad ammirare le ballerine: ecco con le seicentomila lire del Governo, ciò che sostiene l'Opera. Il primo Ministro di buon senso metterà gli Italiani in via Lepelletier verso il 1830.

Il pubblico di allora era composto di gente che non aveva abbastanza coraggio morale per essere sincero con sé stesso: sentite che gustosa pittura.

• Si va da Tortoni dove si soffoca come si va ai *Français* dove si sta malcomodi; è sempre lo stesso principio. Lo stesso uomo è pronto alle medesime tendenze a due ore diverse dalla giornata.

• Quando alle sette passa presso la Comédie, si dice: Andiamo a rivedere questa bellissima *Sigismonda*, e prende il suo biglietto.

• Un parigino del vecchio stampo non va a prendere un gelato da Tortoni perchè fa caldo, quale motivo volgare! ma per fare una cosa ch'è di *bon ton*, per essere veduto in un luogo frequentato dall'alta società, per vedere anche un po' di questa alta società, e infine, ma molto infine, perchè si prova un piccolo piacere a sorbire un gelato, quando il termometro è a 25 gradi.

Non vi pare che ciò si ripeta un po' anche oggi in molte grandi città europee?

Tutto questo che ho riportato di abbastanza chiara l'idea dell'accoglienza che si fece in Francia a Rossini.

• Dal giorno in cui un direttore astuto deturpò *l'Italiana in Algeri*, sino a quello in cui, per il *Barbiere di Siviglia*, lo si contrappose a quello di Paisiello si sperò di disgustare Rossini. Il colpo era abile e ben calcolato date le abitudini letterarie della nazione.

• Fortunatamente per Rossini i tempi di Geoffroy erano passati; nessun giornale era in voga, e i poveri letterati stimabili — privati del privilegio di parlar soli — furono meravigliati di vedere che il pubblico s'infischia di loro.

• Il *Barbiere di Siviglia* ha fatto conoscere Rossini a Parigi nove anni dopo che questo compositore formava la delizia dell'Italia e d'una gran parte della Germania. Il *Tancredi* era comparso a Vienna immediatamente dopo il Congresso. Tre anni dopo la *Gazza ladra* aveva un successo delirante a Berlino e si stampavano dei volumi pro e contro *l'ouverture* di quest'opera.

• La metà del merito di Rossini apparve ai parigini — con gran disappunto di certe persone — all'epoca nella quale la signora Fedor assunse la parte della signora De-Bégnis nel *Barbiere*; la seconda metà, quando la signora Pasta ha cantato nell'*Otello* e nel *Tancredi*.

(Continua)

A. G. CORRIERI.

Bibliografia Musicale

PEROSI (DON LORENZO). — *La Passione di Cristo, secondo S. Marco. Trilogia sacra. Sei riduzioni per Organo del maestro ENRICO ROSSI.* — *La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo. Oratorio. Sei riduzioni per Organo del medesimo.* — (Milano: G. Ricordi & C.)

Le riduzioni delle composizioni altrui per un determinato strumento, non sono oggi così in voga come nei tempi addietro; e ad ogni modo è raro che un maestro di prim'ordine ci si accinga, come avvenne nel caso presente. Ma un'altissima signora, piena d'entusiasmo per gli oratori perosiani, ne espresse il desiderio e il maestro

Bossi non può sottrarsi a quella che stimò onorevole incarico. Le sue riduzioni sono però degne di lui e degne insieme dell'amico suo Don Lorenzo, si che devono tornare molto accette agli organisti, come sono senza dubbio un bell'ornamento della *Biblioteca dell'Organista* che il Ricordi va pubblicando, e di cui questi fascicoli fanno parte.

Il maestro Bossi ha trascritto le parti migliori di ambedue gli oratori e ne ha cavato per ciascuno sei pezzi, ognuno dei quali fa anche da sé e può averci staccato dagli altri.

BOTTAZZO (LUIGI). — *Due Pezzi per grandi Organo.* — (Milano: G. Ricordi & C.)

I pezzi sono una *Preghiera* ed un *Festidio*. Ambedue devono collocarsi tra le migliori composizioni, che l'illustre e fecondo maestro ha finora pubblicato, se pure non si deve loro assegnare la precedenza sulle altre tutte. Ci è caro di dare qui non tanto il nostro giudizio, si piuttosto quello di Don Lorenzo Perosi; il quale volendo nel nostro studio dette composizioni, ne rimase molto ammirato, le volle eseguire sull'harmonium e ci pregò di far pervenire al maestro le sue congratulazioni.

(Civiltà Cattolica)

A. DE SANTI.

GUGLIELMO ANDREOLI. — *Deux Morceaux pour Piano: Barcarolle: Sérénade mélancolique.* — (Milano: edizione E. Boffa Fils.)

Sono due pezzi pianistici che interessano perchè freschi e sinceri: freschi per l'attualità e sinceri per la fattura. In essi le gentili idee vanno rivestite dall'armonizzazione squisita e la musica non è al servizio del meccanismo — come oggidì sovente ci accade d'incontrare — ma questo bene s'adatta a rendere con giusta efficacia e con delicato sapore le intenzioni musicalmente passionali dell'egregio autore. Niente difficoltà tecniche dunque in questi pezzi; ma musica chiara, espressiva, fatta con garbo, alla portata di ogni dilettante di buon gusto e di quell'intellettuale pubblico degli educati ed eleganti salotti a cui, in particolar guisa, riesciranno gradite queste composizioni del chiaro maestro Guglielmo Andreoli — G. ANFOSSI.

COLLAUDO D'ORGANO

Il fabbricatore d'organi da chiesa, signor Giuseppe Rotelli di Cremona, ha costruito un nuovo organo liturgico a due tastiere e pedaliera di 27 note, in quel di Scandolara Ravara, provincia di Cremona. Recatosi colà il 20 corrente, giorno del collaudo fatto dall'esimio organista maestro Gaetano Zellioli di Caravaggio, ebbe occasione di ammirare l'opera importante del signor Rotelli, il quale, per un lavoro così perfetto, ha diritto di essere annoverato fra i migliori costruttori di organi moderni. Nel suo organo si ammirano la scelta del materiale, la meccanica finemente lavorata, silenziosa e precisa, le due tastiere prontissime alla minima pressione, altrettanto la pedaliera. Nella parte fonica il ripieno argentino e robusto, i singoli svariati registri di concerto si fondono in un mirabile assieme, sia che vengano suonati separatamente o all'unisono. Le voci *univoce* nel secondo organo sono dolcissime; altrettanto il registro *concerto di viole*, che dà l'illusione di un quartetto d'archi. Il vento è equilibrato in modo, che suonando con insistenza fortissima, non si rileva la minima scossa sonora.

Il collaudatore maestro Zellioli seppa colla sua non comune abilità di organista trarre effetti sorprendenti di dolcezza e di potenza. Gli intelligenti, ed erano molti, che assistettero al collaudo, approvarono l'opera rianchissima del signor Rotelli.

Una sincera lode va tributata anche al M. R. signor Arciprete Vicario Don Francesco Orsini, il quale seppa fornire la sua chiesa di un organo moderno liturgicamente artistico.

Viadena, 30 novembre 1899.

CESARE MANGILI.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 1 Dicembre.

Teatri: Bellini: Mason Lescaut e Aida. — Concerti: Il wagneriano, diretto dal Rossomandi, e la richiesta ripetizione di esse; il nuovo concerto orchestrale di composizioni di Luigi Romaniello. — L'opereetta — Nuovi eccellenti lavori di alfagra — La morte di un dimenticato del San Carlo e risveglio del Massimo.

L Bellini non ha tradito le grandi aspettative del pubblico; i due primi spettacoli hanno avuto successo indiscutibile. La *Mason Lescaut*, la deliziosa musica del Puccini, è stata accolta coi migliori applausi e gli artisti sono stati fatti segno a vive simpatie, specie la prima donna, De Rousa, che ha buona voce e si mostra artista provetta per canto e per azione. Il tenore Damasi non manca di buone prerogative e si mostrava eccellente, nelle rispettive parti, il baritone Amato ed il basso Roveri. L'orchestra, diretta dallo Scognamiglio, ha eseguito benissimo tutta l'opera, che è stata messa in scena con molta eleganza. Alla quarta rappresentazione (stasera se ne darà la quinta), gli applausi farono ancor più fragorosi che nelle precedenti e l'aria sempre frequentata.

Anche l'*Aida* ha avuto un grande successo, per merito speciale del tenore Franceschini; la De Casale, la Leopardi, il Morghen, il Roveri, l'Allegri si mostrarono in tutta l'opera intelligenti e sicuri. Inappuntabile l'esecuzione orchestrale diretta dal Fortuni.

Il concerto wagneriano riuscì magnificamente; tutti i pezzi eccitarono applausi fragorosi, continui, e la *Cantone del gremio* fu dovuta ripetere. Fu una bella e memorabile festa dell'arte, alla quale contribuirono, oltre l'orchestra, come sempre magistralmente condotta dal Rossomandi, la Pepo, che fu assai applaudita, dopo aver cantata la *Sema dell'istocasto* nel *Crepuscolo degli Dei*, ed il violonista solista Calveri. All'esecuzione corale aveva assistito il Puccini. Al Rossomandi sono state fatte insistenti premure, perchè ripetesse il concerto; e, avendo egli aderito, domenica prossima se ne farà la ripetizione.

Luigi Romaniello, domenica, 10, darà un concerto per far udire dieci suoi nuovi componimenti orchestrali; e, a richiesta, le *Note illustrative*, che tanto piacquero lo scorso anno, e continuano a piacere, perchè il Carnagione, avendole trascritte per banda, le ha fatte già eseguire parecchie volte e con molto diletto di quanti le hanno udite o nella Villa Nazionale, o in altri pubblici ritrovi. Annunzio, dunque, un altro avvenimento davvero solenne!

I teatri aperti per gli spettacoli di operette sono ora due: il Sannazzaro ed il Circo delle Varietà. Gli appassionati del genere qualche sera saranno in imbarazzo per sapere dove debbono andare, tentati dal *Carnet du diable* al Sannazzaro e la *Figlia del tamburo maggiore* al Circo, dove agisce la compagnia Caligaris Lombardo.

Dal San Carlo si annunzia un taglio di luce, ma la luce completa sarà fatta, quando il prospetto d'appalto tappezzerà le cantonate della città. Per ora vi splendono, facendo bella mostra a spicco, i lavori di alfagra usciti dalle Officine Ricordi. Al primo sono succeduti altri tre parimenti bellissimi, quello d'una signora freddolosa, con manto e manicotto; quello d'un elegante giovine, che ha guanti finissimi e stringe nella sua una mano calza con non minore finezza e l'altra di una brigatella di fanciulli e fanciulle assai riccamente forniti. Tre lavori son questi che, se fossero, al pari del primo, trasportati in tela, sarebbero stupendi quadri di genere!

È morto Giuseppe Niccoli, uno dei dimenticati del San Carlo; ma di lui dirò un'altra volta. — ACUTO.

TORINO, 5 Dicembre.

La Fiamma di Carlo Bersezio — Per la stagione del Regio.

DA un argomento ben noto di A. de Musset, già musicato dal maestro De Léva, l'avvocato e musicista Carlo Bersezio trasse il suo libretto in un atto e lo musicò con molta abilità strumentale, cercato, ma non sempre trovando, lo spunto melodico adatto alla situazione, occupandosi soverchiamente dei contorni del dramma, della riproduzione dell'ambiente, anziché di dettare una pagina di musica vibrata, schietta, figlia legittima della poetica ispirazione.

Trattandosi però di un primo saggio, la *Fiamma* del collega Bersezio è degna d'essere ricordata a titolo di merito e di incoraggiamento per giovane studioso, cui non mancherà il successo. Ottimi interpreti la Bianchini-Coppelli, il Bonasudè, il Brasi, sotto la direzione di Bolzoni, del quale fu allievo il Bersezio, e che assunse *pro interim* l'intarico per una sera al teatro Vittorio Emanuele.

Per la stagione del teatro Regio, confermando in parte le notizie datevi altra volta, dirò che, a quanto lascia intendere l'impresa Piontelli, lo spettacolo d'apertura sarà l'*Iris*, cui terranno dietro il *Lohengrin*, l'*Otello*, alternate da rappresentazioni straordinarie della *Sonambula*, del *Barbiere di Siviglia*, colla Patini, e della *Tosca*, nonché il ballo *Rosa d'amore* di Manzotti.

Il giardino d'inverno promette così una fioritura copiosa e svariata, se gli artisti saranno all'altezza della situazione e durerà il forte proposito dell'impresa. — G. I. ARMANDI.

GENOVA, 3 Dicembre.

L'Aida al Politeama Genovese — Fine prossima della stagione d'opera — Il carnevale al Carlo Felice.

LOL'Aida di Verdi l'impresa Calvi ha coronato degnamente la sua magnifica e veramente artistica stagione d'opera, iniziata e compiuta col nome di Verdi, condotta con sentimenti artistici e coronata dal costante favore del pubblico. Alla sua bella iniziativa cooperarono volentieri tutti gli artisti; e soprattutto, per detto e consenso unanime, la instancabile attività del suo maestro concertatore e direttore Ettore Perosi e del sostituto e maestro del coro G. B. Zorato.

L'*Aida* ebbe splendido successo; tutta la stampa fu unanime nelle lodi al lavoro per la « giustizia dei tempi, la perfezione dei colori e la vigoria della direzione orchestrale e della concertazione. »

La protagonista, Isabella Paoli, sfoggiò la sua splendida voce, e fu acclamata in tutta la lunga e faticosa sua parte. Ottima e correttissima Amneris si dimostrò la signorina Pagnoni; il tenore Galli emise note potenti e suscitò un vero nubbio d'applausi ai suoi pezzi principali. Il baritone Tabayo fu, come al solito, artista drammatissimo. Sempre ottimi ed applauditi i bassi Di Grazia e Ceccarelli nelle rispettive parti di Gran Sacerdote e di Re; lodevole il comprimario Sesto Rosso nella parte di Messaggero.

Questa artistica stagione autunnale finirà domenica ventura. Il teatro si riaprirà poi in carnevale con spettacoli della Ditta Sonzogno: *Carmen*, *Mignon*, ecc.

Si è pubblicato dai giornali il programma del Carlo Felice. Le opere che si eseguiranno sono: *Iris* di Mascagni, *Trillo del Diavolo* di Falchi, *Traviata* di Verdi, *Walkiria* di Wagner, ed altre da designarsi. Pietro Micca, bello di Manzotti, completerà gli spettacoli. Maestro direttore e concertatore sarà Oscar Anselmi; maestro sostituto e direttore del ballo, A. Fumagalli; maestro del coro, L. Franciscato. Gli artisti già scritturati sono: signore Pandolfini, Zilli, Lucacevka; Leocardi, Garavaglia, ed i signori Ventura, Caffetto, La Puma, Tessari, Krollani, Dolci, Albert, ecc. Si parla anche di altri artisti di gran fama, quali il De Lucia, il Bonci ed altri, di cui vi dirò a suo tempo, quando le notizie saranno certe.

MINIUS.

NOVARA, 29 Novembre (ritardata).

Tutti in maschera al Coccia — Divertimento danzante — Pel carnevale.

LA gentilissima opera del compianto Pedrotti, rappresentata l'altra sera al nostro Coccia, al pari della *Marta*, fu accolta dal nostro pubblico col massimo favore. Il *Tutti in maschera*, malgrado la sua rispettabile età, appare pur sempre un lavoro ricco di pensieri originali, nei quali non fanno difetto neppure alcune felicissime trovate contrappuntistiche.

La sinfonia, ad esempio, è sempre una delle più brillanti del repertorio italiano, come rapida concezione di getto, per snellezza di forme, facilità di esecuzione ed effetto sicuro. L'orchestra del Coccia, sotto l'abile direzione del Guerrieri, ha eseguito veramente bene, ed il pubblico l'apprende sempre calorosamente.

Benissimo, in quest'opera, anche i cori, che nella *Marta* invece lasciavano a desiderare.

Bene, come sempre, la signorina Tavella, soprano ed il tenore Daddi, quantunque in quest'opera abbiano minor campo d'emergere che nella *Marta*.

Molto più a posto è invece la signorina Nava, la quale nell'esilarante duetto con Don Gregorio raccoglie larga messe d'applausi. Il basso comico Rossi, l'apprezzato Tristano della *Marta*, tanto nella sua aria di sortita come nel quartetto e nel terzetto finale dei tre turchi, tien dextro il buon amore del pubblico colla sua misurata comicità.

A rendere più attraente lo spettacolo si è aggiunto all'opera un *Divertimento danzante*, nel quale la nota ballerina, Cecilia Cerri, si distingue per grazia e per bravura.

Pel prossimo carnevale la Direzione del Coccia avrebbe scelto le opere *Mefistofele*, *Aida* e *Norma* coll'impresa Ruotolo e C.

Questo programma, che esige l'approvazione dell'autorità municipale, sarà probabilmente modificato, non essendoci pensato alla condizione essenziale di dare un'opera nuova per Novara. Nulla di più facile quindi che alla *Norma* si sostituisca qualche altra opera del moderno repertorio, che soddisfi le aspirazioni della parte più eletta della cittadinanza, la quale desidera, e giustamente, di stare al corrente colle novità del teatro lirico.

NEMO.

PADOVA, 4 Dicembre.

Concerto al Circolo Artistico Filarmonico.

L'attrattiva per questo concerto, in cui si presentavano a un pubblico elegante e numeroso gli artisti della stagione testè terminata al teatro Garibaldi, era grande. Unanimi e fragorosi toccarono gli applausi agli artisti signore Bruno e Piccini, signori Malassini e Rullo Titta.

Come intermezzo abbiamo udito alcuni pezzi bene eseguiti dal Circolo Mandolinistico. Perfetti accompagnatori i maestri Boscari e Danelli. Il pubblico ha espresso la sua piena soddisfazione alla Presidenza, che diede campo agli artisti di farsi apprezzare ed agli intervenuti di applaudirli.

TRUTH.

CARRARA, 4 Dicembre.

Teatro Verdi

Dopo otto rappresentazioni del *Guarany*, andò in scena la *Lucia di Lammermoor* coi medesimi artisti, ottenendo splendido successo. Vi emerse la signorina Bianca Morello (Lucia), che ebbe accoglienze festosissime. Nel famoso *randò* ha sempre saputo tenersi all'altezza della grande concezione, entusiasmando il pubblico. Bene pure il Cesarani, tenore; il Corratelli, baritone; il Cacioli, basso; nonché i comprimari, signora Cadalli ed il tenore Fissoli.

L'orchestra irrepreensibile; benissimo i cori.

Colla serata d'ieri si è chiusa la stagione d'autunno, lasciando vivo desiderio di aver in carnevale o primavera un importante spettacolo musicale.

Si parla della *Mason Lescaut* del maestro Puccini, di cui qui sono ormai popolarissime le melodie della di lui *Doctine*. A proposito del maestro Puccini, debbo aggiungere che è stato fra noi una giornata per visitare le nostre cave e la città. — A. D. B.

PISTOIA, 4 Dicembre.

L'Entrata di Cristo in Gerusalemme, oratorio del maestro Don Alfredo Ambrogi — R. Teatro Manzoni.

LEUROPEO, domenica, ebbe luogo nella chiesa di S. Francesco la prima esecuzione dell'oratorio del maestro sacerdote Alfredo Ambrogi: *L'Entrata di Cristo in Gerusalemme*. L'autore è un giovane parroco della nostra campagna, intelligente e appassionato musicista, il quale, dedicando le ore di libertà, che gli lascia il suo ministero, allo studio della musica, trovò nel *divino del pian silenzio verde* le ispirazioni geniali per i suoi lavori; e così da sé divenne compositore, senza preventivi studi accademici.

Non è questo il suo primo lavoro, ma è il solo che sia stato presentato, dirò così, con una certa pretesa al giudizio del pubblico, giudizio che — giova dirlo subito — è stato favorevolissimo, come ne fanno fede il silenzio veramente religioso con il quale è stata seguita l'esecuzione dell'oratorio e gli spontanei, unanimi e ripetuti applausi che hanno coronato la chiusa delle tre parti di cui l'oratorio si compone.

L'esecuzione, affidata a duecento persone, diretta dal valente maestro Vittorio Bellini, fu degna di lode e lo saranno ancor più, e sotto ogni rapporto, le esecuzioni future, nelle quali, certamente non si noteranno alcune piccole incostanze, dovute solo alla insufficienza di prove d'insieme. La parte dello Storio era sostenuta dal tenore Signoretto, che ben l'interpreto; quella di Cristo dal baritone Angelini-Fornari, che alla simpatica voce seppe dare con sicurezza intonazioni di vera passione. Bene fecero pure il baritone Duochi-Bartino, il tenore Morganti e la signorina Mochi nella breve parte di Maria. Affiatati quasi sempre i cori, specie quelli femminili, composti di signore e signorine della città, schierate sopra una gradinata.

Venerdì, 8, e domenica, 10, l'oratorio si ripeté e l'esito di questa prima esecuzione dà affidamento che si ripeté con successo sempre crescente.

Per la stagione di carnevale il R. Teatro Manzoni si aprirà con la *Fedora* e con l'*Amico Fritz*. — CAPS.

SPEZIA, 3 Dicembre.

Linda di Chamounix al Politeama

UN buon complesso d'artisti è quello della compagnia diretta dal signor V. Bavagnoli, composta col lodevole intento di far gustare al pubblico italiano alcune opere comiche, troppo ed ingiustamente obliate. Iersera essa andò in scena a questo Politeama Duca di Genova colla *Linda di Chamounix*, presente un pubblico numeroso ed attento.

Piacquero soprattutto la signora Rapisardi, soprano, il baritone signor Serra ed il basso comico signor Marucco. Furono pure applauditi il tenore, signor Parola ed il basso, signor Scattola.

L'orchestra, composta in massima parte di elementi cittadini, venne egregiamente diretta dal maestro Gastano Bavagnoli. — G. M.

CAGLIARI, 1 Dicembre.

Politeama Regina Margherita

Dopo alcune fortunate rappresentazioni dell'*Edro*, abbiamo avuto la *Figliuola*, che non soddisfottero le esigenze del pubblico, per deficienza di alcuni interpreti. Nella *Cavalleria Rusticana* il tenore Schiavazzi, uscito quest'anno dal Conservatorio di Pesaro, notò per aver preso parte alla prima rappresentazione dell'*Iris* nella parte del Gen-

cinolo, ha entusiasmato i suoi concittadini per la simpatica voce di mezzo carattere e per bel metodo di canto, che fanno apparire una carriera fortunata.

Fra le diverse serate, degna di menzione è quella del maestro Bonazzi, nella quale egli ci fece gustare una sua *Mignonneta*, per archi veramente graziosa e di fattura squisita.

Ora la *Lucia di Lammermoor*, colla Torsella, costituisce per Cagliosi un vero avvenimento. L'egregia artista nell'interpretazione della sua parte sfoggia tutti i tesori dell'arte sua, molte fioresse di voce sempre fresca e di timbro dolce. Il pubblico, entusiasta, è pieno d'ammirazione per la rinomata artista.

Anche il tenore Schiavazzi divide colla Torsella gli onori della ribalta. Bene il Polce nella parte di Lord ed il Baldelli in quella di Raimondo.

Il maestro Allione, che ottiene l'impresa del Civico, darà nella prossima stagione di carnevale le seguenti opere: *Lohengrin*, *Favorita*, *Bohème di Puccini*.

Sono incominciate le prove del *Lohengrin*. — m. p.

GINEVRA, 4 Dicembre.

I concerti proseguono la loro marcia trionfale.

Il brillante concerto dato dall'artista Tramonti, vostro compatriota, col concorso della signora L. Ketten e dei signori Louis Rey e W. Rehberg, ha ottenuto un grande successo. Egli ha eseguito con talento e buona tecnica una *Fantasia* di Saint-Saëns, *Romanzo* di Schubert, *Gondolieri* di Holy, *Nachtstücke* di Schumann, *Echoes of Waterfall* di Thomas, *Nordische Ballade* di Poenitz.

La giovane artista, signorina Cecile Ketten, ha cantato deliziosamente nel secondo concerto d'abbonamento il *Sogno d'Igenia* di Glück, una *Scena della Bohème* di Puccini, quattro *Romanzi*, composte da autori ginevrini: G. de Selgneux, Jacques Dalcroze, L. Ketten, P. Mamie; poi cinque *Lieder* di R. Schumann. Oltre la *Sinfonia eroica* di Beethoven, abbiamo inteso la *Huldigungsmusik* di R. Wagner.

Al terzo concerto d'abbonamento la violinista americana, Leonora Jackson, ha eseguito assai bene il *Concerto* di Brahms, *Coniunetta* di Tschalkowsky e le *Art ungheresi* di Ernst. La parte orchestrale comprendeva *Préludio e Scena finale* di Tristan e Isolde di Wagner, *Intermezzo del Mendocino* di Brnois, *L'Apprenti Sorcier*, scherzo fantastico di Dukas e l'*Ouverture del Freischütz* di Weber.

L'audizione del quartetto Rey-Rehberg è stata rimarchevole; la *Sonata* per viola e pianoforte di C. Franck, il *Trio in Si maggiore*, op. 8, di Brahms e il famoso *Quintetto della Suite* di Schubert sono stati eseguiti in modo superiore.

Il concerto di Clara Schulz ha pure ottenuto ottimo successo. La graziosa artista ha cantato, in modo veramente artistico, i *Liederkreis*, op. 39, di Schumann, poi una serie di *Lieder* di Tünille, W. Rehberg, Tschalkowsky, Zlatozog e Oscar Schulz.

Riuscitissimo il concerto dato dal Quartetto belga di Brusselle, composto dai signori Schoerg, Danther, Miry, Jacques Galliard, col concorso della signorina Deleste, pianista, ed Eugenio Raymond, violinista. Si è applaudita la bella esecuzione del *Quartetto in Mi minore*, op. 59, N. 2, di Beethoven; il *Trifolice Concerto* di Antonio Vivaldi e il *Quartetto stesso in Sol minore*, op. 26, di Alex. Glazounow.

Le due milizioni delle *Nouvelles Rondes Infantines* di C. Jacques Dalcroze hanno attratto una folla compatta, che ha applaudito le sue graziose composizioni.

La signora Brambilla vedova Ponchielli, professoressa al nostro Conservatorio, ammannì un concerto. La distinta cantante interpretò la *Scena della Margherita del Mefistofele* di Boito; *Stella del marinar* della *Giocanda* di Ponchielli, *Aurette a cui si spara* (prima del secondo atto del *Lohengrin* di Wagner) e la *Scena-Terzetto del Matrimonio segreto* di Cimarosa, coadiuvata da due sue allieve. — H. KLING.

TOLOSA, 28 Novembre.

La via de Bohème di Puccini al Théâtre du Capitole.

Nell'opera di Puccini, ripresa in questi giorni, abbiamo ritrovato due dei principali interpreti della creazione: la signorina Delorme che, nella parte dolce e sentimentale di Mimì, ha rinnovato il successo dell'anno scorso; il baritone Vialar, che ha interpretato il personaggio di Marcello con molta sverre.

Per i nuovi interpreti, per quali era lecito dubitare per un confronto inevitabile, siamo stati subito rassicurati. La signora Nina Prax, che già si era rivelata ottima artista nelle opere *Ugonotti*, *Ereca*, *Giulietta Tell* e in altre, si è mostrata, sotto le vesti di Musetta, attrice abile e piena di grazia. Il signor Audisio (Rodolfo), dotato di voce fresca e di timbro simpatico, si è pure conquistato il favore del nostro pubblico. Il signor Beguin ha interpretato la parte di Schenard con allegria disinvolta ed il signor Albert (Colline) ha cantato con emozione la graziosa invocazione alla sua *scachia simarra*. Ottimo il signor Baraille nella duplice parte di Alcintoro e Benoit.

Tutto sommato, successo su tutta la linea. Sarebbe ingiusto tacere le cure e i dettagli, che hanno presieduto alla messa in scena della *Vie de Bohème*. — L.

TRIESTE, 28 Novembre.

Il trionfo del maestro Martucci alla Società Filarmonico-Drammatica.

IMPONENTE ovazione fatta ieri sera a Giuseppe Martucci, alla nostra Società Filarmonico-Drammatica. Salutato da molti applausi al suo primo apparire, l'illustre pianista fu acclamato incessantemente per tutto il corso della serata.

Eseguita in modo irreprensibile dall'orchestra l'*Ouverture al Prometeo* di Beethoven, abbiamo ascoltato il *Concerto in Si bemolle minore* per pianoforte ed orchestra di Martucci. Questa stupenda composizione che, eseguita nelle più importanti città del regno ed all'estero, ottiene ovunque la più ampia ammirazione, ha destato nell'auditorio un vero entusiasmo. Tantilo vi dica quali e quante acclamazioni siano state fatte all'illustre compositore, che sedeva al pianoforte. Il suo eleggio, per parte mia, sarebbe superfluo a voi che avete avuto tante volte campo di ammirarlo, come compositore ed esecutore.

L'orchestra, che nella detta composizione ha molta importanza, suonò perfettamente, diretta dal bravo maestro concittadino, Teodoro Costantini.

La *Sinfonia in Fa maggiore* di Brahms, eseguita per la prima volta a Trieste, fu pure ascoltata con molto interesse. I quattro bellissimi tempi, invariabilmente interpretati sotto la direzione del Martucci, si imposero all'attenzione del pubblico. Chiuse la rissolutissima serata il *Préludio dei Maestri Cantori di Norimberga*, che un'orchestra bavarese ci aveva fatto conoscere qualche tempo fa. Ad onore del vero, l'interpretazione di ieri sera fu di gran lunga superiore. Scolorita e debole la prima, quest'altra, molto più animata, produsse più poderoso effetto.

L'orchestra, composta da elementi cittadini, fu commendevole sotto ogni riguardo. Martucci ebbe calde parole d'elogio per i nostri professori, i quali ne vanno giustamente alteri.

L'illustre maestro si è rimesso all'opera di concertazione per due concerti pubblici a favore del Consorzio orchestrale, che avranno luogo nelle sere del 30 corrente e 3 del prossimo mese. — ERRE.

ALA, 1 Dicembre.

Conferenza musicale e concerto nella sala Filarmonica.

Il nostro egregio maestro di musica, Archimede Montanelli, ha tenuto una importante conferenza, nella sala della Società Filarmonica, alla presenza di un pubblico numeroso ed eletto. Il maestro Montanelli che, oltre essere un distinto musicista, è anche cultore esatto di belle lettere e di scienze, ci parlò questa volta della *Musica nell'igiene e nella morale*.

Rilevate in modo assai chiaro le basi scientifiche della sensazione musicale, che egli dimostrò quale un riflesso della legge ritmica onde è tutto l'universo, mise in confronto le sorti del povero cieco, il quale nelle armonie trova un naturale compenso alla privazione della luce, con quella del suonante, cui neppure questo compenso è concesso. Il valore igienico della musica, disse egli, è grande, ed si può dire fin dove possa estendersi le sue benefiche ali. Nel manicomio recò talvolta effetti prodigiosi, lenisce, in generale, le malinconie morbore; l'esercizio del canto e del suono rinforza i muscoli e gli organi respiratori e diventa un coadiuvante di longevità.

Mandato quindi un saluto rispettoso alla più memore gloria d'Italia, Giuseppe Verdi, che tanto bene ha fatto al nostro paese colle pagine immortali delle sue gloriose opere, svolse la seconda parte del suo assunto, quella dei vantaggi morali che la musica arreca a chi l'ascolta e la coltiva. Invocando a sussidio del suo dire la storia e la esperienza di tutti i giorni, notò come il culto della musica vada sempre di pari passo colla civiltà. Il suono delle trombe esalta il soldato al punto di dimenticare la propria vita; le cantilene di una canzone alleviano le fatiche dell'operaio; il linguaggio delle ussolle è universale; non conosce diversità di casti, di nazioni e le affratella.

Questa conferenza, accolta da un generale applauso, era stata preceduta da un po' di musica eseguita dallo stesso maestro.

Il breve concerto si componeva di due pezzi per violino, che il maestro Montanelli suonò da par suo, accompagnato al pianoforte da una gentile signorina sua allieva. Altre composizioni, fra cui un *Largo in Mi maggiore* di Haydn, il *Momento musicale* di Schubert e la *Ronde de Nuit* di Manotte furono poi eseguiti per opera di alcuni egregi dilettanti e in modo tanto lodevole, che il pubblico proruppe in calorosi applausi. — A.

MONACO, 3 Dicembre.

Rappresentazioni straordinarie all'Hoftheater — Un teatro di meno a Monaco — La cronaca dei concerti.

L'anno 1899 s'avvicina al suo termine. Il fatto non è nuovo, ma della vita del filarmonico segue l'approssimarsi di tanti e diversi desideri. L'Hoftheater, il centro del movimento principale della nostra città, ha fatto onore ai suoi impegni, si che può disporre di un bel numero di serate, fuori di abbonamento. L'Intendenza ne ha subito approfittato per dare alcune rappresentazioni d'opere wagneriane a prezzi ridotti; nella scorsa settimana abbiamo quindi una rappresentazione del *Lohengrin* e dei *Maestri Cantori di Norimberga*; nella prossima una dell'*Oro del Reno* (venerdì) a prezzi ridotti. La serata della rappresentazione del *Lohengrin* fu rimarchevole negli annali del nostro Hoftheater, perché, in luogo del signor Vogl, il nostro più giovane tenore, signor Kusse, cantò per la prima volta la parte del protagonista. L'artista di cui si è già tanto parlato e scritto, quando si diede la prima rappresentazione del *Wotan* a Monaco, ha entusiasmato, nella parte di *Lohengrin*, il pubblico per bellissima voce ed elegante figura. L'Hoftheater possiede così presentemente tre forti protagonisti del *Lohengrin*: i signori Enrico Vogl, dott. Raoul Walter e Kusse. Il pubblico, a seconda dei suoi gusti, ha di che scegliere.

Col 1.º corrente le grandi *fieristi* e rappresentazioni del corpo di ballo del Deutsches Theater, nello Schwanthaler-Passage, sono giunte al loro termine. Questo teatro, che era destinato a essere un tempio dell'arte drammatica, sarà dedicato esclusivamente alla varietà, come era a prevedere. Il fatto è davvero deplorabile, essendo questa scena un vero modello della costruzione moderna da teatro.

Ben interessanti le serate da concerto della settimana scorsa. La nuova Società per Istrumenti ad arco e musica da camera, fondata nella nostra città dai signori Closser, Schellhorn, Haludl e Dohreiner, ci ha dato il suo primo concerto da quartetto con buon successo.

Il signor Julius Schweitzer, squisito baritono, diede un rissolutissimo concerto con un programma formato quasi esclusivamente da arte di compositori viventi, quali Wolf, Wagner e Julius Schweitzer.

La serata di Sofia Menter fu pure splendida. Nel suo programma, fra diversi pezzi, figura una trascrizione istriana della *Sinfonia del Wotan* per pianoforte, saggio interessante e riuscito soltanto a Sofia Menter.

Buona accoglienza ebbe la prima donna dell'Opera italiana a Londra, signora Bianca d'Arville, che ci fece gustare un frammento, nuovo per noi, dell'*Atto* di Mascagni. Il concerto ebbe luogo sotto il protettorato delle principesse Adalbert e Ludwig Ferdinando.

L'Impresario Kaim ha anche dato il suo primo concerto d'abbonamento. Camilla Landi, artista di primo ordine, vi fu festeggiatissima.

Il *clon* della settimana scorsa fu l'unico concerto di Elfrida Sandstram, coadiuvata da Elfrida Christensen. La maestria del canto, unita alla simpatica figura dell'artista invitata dall'impresario Alfred Schmid Neeb, entusiasmò il pubblico, che le fece una calorosissima accoglienza.

Minore.

VARSAVIA, 1 Dicembre.

Mefistofele — Ernani — Concerti.

Tre rappresentazioni del *Mefistofele*, da tempo non più udite, attraverso al teatro numeroso pubblico ed ebbero accoglienza festosa. Quest'opera, tanto grandiosa e tanto importante per la parte orchestrale, difficilissima nelle tre parti principali e nei cori, non può sempre raggiungere un'esecuzione perfetta. Così avvenne anche ora. Le deficienze non furono poche, ma il pubblico non vi badò troppo; e, soggiogato dalla potenza creatrice boitiana, mostròsi pienamente soddisfatto, applaudendo calorosamente e facendo replicare il quartetto della scena del giardino.

La signorina Kruscolotzka, che assunse, per la prima volta, la doppia parte di Margherita-Elena, fu abbastanza felice, specie nella *scena* e nel duetto dell'atto quarto, che le valsero five approvazioni. Il signor Zent (Faust) riscosse il favore del pubblico, avendo eseguito con vero talento tutta la parte sua. Il signor Dider, protagonista, fu anche applaudito, benchè questa parte non si adatti troppo bene ai suoi mezzi.

L'orchestra, diretta con calore dal maestro Podest, fece buona prova, ma i cori appaiono deficienti; la messa fu senza sforzo.

Il signor Battistini, sempre benemerito ed acclamato a Varsavia, ritornato fra noi dopo alcuni mesi di assenza, è riapparso nell'*Ernani*. Avendo già detto parecchie volte di quest'opera e degli esecutori, che sono gli stessi della stagione di primavera, mi limito ad accennare che il signor Battistini, salutato al suo apparire da una salva d'applausi, fu, durante tutto lo spettacolo, festeggiatissimo, costretto alle solite ripetizioni e regalato di due splendide corone.

**

Al primo concerto sinfonico della presente stagione l'orchestra del Gran Teatro ha eseguito la *Sinfonia Pastorale* di Beethoven, che, per mancanza di pezzi, lasciò molto a desiderare. Fu molto gustata invece una deliziosa *Serenata* per archi di Tschalkowsky e giustamente applaudita. A questo concerto prese parte la rinomata pianista Teresa Carreño, che eseguì il *Concerto in Do minore* di Rubinstein con molta bravura. Il meccanismo straordinario e una forza atletica essendo i pregi principali di questa artista, nelle composizioni di Chopin non fu tanto felice quanto in una *Maria* di Schubert, che, eseguita stupendamente, le procurò una calorosa ovazione.

**

Non troppo brillante, ma simpatico, riuscì il concerto alla Società musicale il 22 novembre per festeggiare Santa Cecilia. Vi si è eseguita una composizione eletta del nostro compositore Monfusco, per orchestra e coro: la *Litanie alla Madonna*, che si impone per ingenuità vera, semplicità toccante e soavità, collegate all'arte nella condotta delle voci. Alla Società musicale abbiamo rinduto il celebre violonista Willy Burmeister, che già parecchie volte era stato a Varsavia; egli ha fatto delirare il pubblico col fare una *magica*. Il *Concerto* di Bach, le *Strasche* di Paganini e molte altre composizioni di diverso stile, destarono entusiasmo. Per la ventura settimana è atteso con impazienza il secondo suo concerto.

ALESSANDRONA GROBE.

LONDRA, 4 Dicembre.

Il concerto del signor A. Bocchi e la bimba-prodigio May Harrison, sua allieva.

AENERGIA, 1.^a corrente, ha avuto luogo il concerto del signor A. Bocchi, riuscito splendidamente per l'importanza della musica scelta e per la sua esecuzione. Il *Settimino* di Saint-Saëns, messo in testa del programma, è stato eseguito con un insieme meraviglioso ed è piaciuto assai.

Un gruppo di pezzi di Mendel, Jensen, Brahms e due numeri della *Suite Venitienne* di Burgmüller, eseguiti con gusto fine dal Sestetto Bocchi, sono stati vivamente applauditi.

Il giovane violoncellista Hill ha suonato benissimo, con carattere davvero inglese, la difficile *Cadenzas* di Fisher.

Il signor Brath, valente pianista, ha eseguito con vera maestria la *XII Rapsodia Hongroise* di Liszt ed altri pezzi di Tschalkowsky, Sinding e Julliason. La parte vocale, affidata alle signorine Marguerite Haring, Berthe Saverny, Louise e Jeanne Douste de Fortis ed ai signori Mascarella e Farkas, ha concorso efficacemente all'ottimo risultato del concerto. La piccola May Harrison, un prodigio di otto anni, ha eseguito in modo mirabile le *Scène ungheresi* di Schneider, che vennero fatte ripetere dal pubblico entusiasta. La bimba-prodigio è allieva del signor Bocchi ed il successo da lei ottenuto va diviso, ben a ragione, col maestro, al quale porgiamo le nostre più vive e sincere congratulazioni. — (Avv.)

NECROLOGIE

Padova. — A soli 35 anni, in seguito a lamentabili sofferenze, moriva Maria Petich, allieva del Liceo Benedetto Marcello di Venezia. Di bella presenza, dotata di bellissima voce di contralto, pareva destinata a una brillante carriera teatrale.

Correggio. — In età di 82 anni è morto, dopo lunga e penosa malattia, Raffaele Astoli, che fu per molto tempo insegnante esimio di musica in quella città. Nipote di Bonifazio Astoli, egli ne continuava in modo degno le gloriose tradizioni.

Brusselle. — L'arte drammatica fiamminga ha fatto una grande perdita in Caterina Boersman, la più distinta tragica olandese, ospite dei teatri d'Anversa, Brusselle, Amsterdam e Rotterdam.

Berlino. — Si è suicidata Francesca Blumreich, moglie all'ex-fondatore e direttore del magnifico teatro dell'Ovest, autrice di romanzi apprezzati, sotto il nome di Franziska de Kapf-Esserther.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor D. G. P. — Bellano.
No.

Avviso di Concorso

La Banda musicale di Loreto Aprutino (Teramo) cerca un Maestro-Direttore. È aperto il concorso fino al giorno 10 dicembre prossimo. Stipendio millecinquecento lire oltre rilevanti onorari e festo. Inviare domande e documenti (atto di nascita, attestato buona condotta, certificato studi, diploma maestro o titoli equipollenti) alla Commissione direttiva della Banda musicale di Loreto Aprutino (Teramo).

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^o ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capiolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale appariti nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^o, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS

LNO SSSS ORTI

NT

(L. Emiliani).

ANAGRAMMA

Voi primiero, che secondo
Della Musa il dolce canto
Non sperate nè gli onori,
Nè il finale in questo mondo.

(L. Emiliani).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi Giochi. — Nell'inviate le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 47:

I.

REBUS:

Mi hai legato alla croce!

(VEDI: opera *Stello*, atto II)

II.

PAROLA DECRESCENTE ANAGRAMMATA:

Morfeo - Orfeo - Fero - Ore - Re - E.

Furono spiegati esattamente dai signori: G. Pagani, A. Piccolomini, F. Piazzi, V. Albertini, G. L. Parducci, O. Roht, C. Borroni.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:

C. Borroni, G. L. Parducci, G. Pagani, V. Albertini.

Omessi dai Giochi del N. 46: L. Emiliani.

EDITORI PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Drumbilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

G. S. BACH INVENZIONI

A DUE E TRE VOCI

PER

PIANOFORTE

Di lucidazioni sulla composizione e sul portamento

FERRUCCIO B. BUSONI

Traduzione dal tedesco di CARLO SCAGLIA

(Biblioteca del Pianista - Formato in-4 grande)

FASCICOLO I.

FASCICOLO II.

15 Invenzioni a due voci

15 Invenzioni a tre voci

103217

★ (B) netti Fr. 4 —

103218

★ (B) netti Fr. 4 —

S. ALASSIO

Care rimembranze

QUATTRO DANZE DI FACILE ESECUZIONE

PER

MANDOLINO E PIANOFORTE

102628 N. 1. Op. 655. TUTTI IN GIARDINO. Polka. Fr. 2 —

102629 * 2. * 656. AL CHIARO DI LUNA. Mazurka 2 —

102630 * 3. * 657. VEGLIA DANZANTE. Valse 2 —

102631 * 4. * 658. FINIS GORONAT... Galop 2 —

FOTOGRAFIE

SEI PEZZI CARATTERISTICI

(Molto facile)

PER

MANDOLINO E PIANOFORTE

102632 N. 1. Op. 659. FANCIULLA CHE SOGNA Fr. 2 —

102633 * 2. * 660. FANCIULLA CHE DANZA 2 —

102634 * 3. * 661. FANCIULLA NERVOSA. 2 —

102635 * 4. * 662. FANCIULLA SENTIMENTALE 2 —

102636 * 5. * 663. FANCIULLA IN GONDOLA 2 —

102637 * 6. * 664. FANCIULLA GENTILE 2 —

V. SCARANO

La Mandoline Napolitaine

20 petits Morceaux faciles

pour

MANDOLINE

1. NAPLES. Sérénade. 11. MESSINE. Mazurka.

2. ROME. Polka 12. TURIN. Valse.

3. MILAN. Mazurka. 13. PALERME. Galop.

4. VENISE. Valse. 14. POTENZA. Polka.

5. GENES. Sérénade. 15. BARI. Mazurka.

6. AQUILA. Polka. 16. FOGGIA. Valse.

7. LIVOURNE. Mazurka. 17. BRINDISI. Polka.

8. FLORENCE. Valse. 18. BRESCIA. Mazurka.

9. CAGLIARI. Schottisch. 19. ANCONE. Valse.

10. PISA. Polka. 20. SPEZIA. Marche.

(Edizione col ritratto dell'Autore).

102498

(A) netti Fr. 2 —

J. SILVESTRI

Petite Fée

NOUVELLE DANSE

102651 Mandoline (ou Violon) et Piano Fr. 3 —

102652 Deux Mandolines (ou Violons) et Piano 4 —

NOVITÀ

Composizioni per Pianoforte

di

ALESSANDRO LONGO

24 Piccoli Pezzi

in tutti i toni maggiori e minori, composti ad uso di studio:

Op. 24. (A) netti

102193 Fasc. 1.° N. 1 a 12	Fr. 2 —
102194 » 2.° » 13 a 24	2 —
I due Fascicoli presi in una sol volta 3 —	

5.ª Suite romantica

Op. 25.

(A) netti

102060 N. 1. Preludio	Fr. 1 —
102061 » 2. Leggenda	1 25
102062 » 3. Improvviso	1 50
Completa	3 —

SEI PICCOLE SUITES

Op. 29. (A) netti

SUITE I in La maggiore.

102280 N. 1. Idillio	Fr. 1 —
102281 » 2. Serenata	1 —
102282 » 3. Danza	1 —
102283 Completa	2 —

SUITE II in Sol maggiore.

102326 N. 1. Gavotta	Fr. 1 —
102327 » 2. Canzonetta	1 —
102328 » 3. Minuetto	1 —
102329 Completa	2 —

SUITE III in Do maggiore.

102415 N. 1. Minuetto	1 —
102416 » 2. Melodia	50
102417 » 3. Improvviso	75
102418 Completa	1 75

SUITE IV in Re maggiore.

102563 N. 1. Tema con Variazioni	1 —
102564 » 2. Sarabanda	50
102565 » 3. Giga	50
102566 Completa	1 50

SUITE V in Si bemolle maggiore.

102567 N. 1. Romanza	75
102568 » 2. Canzonetta	75
102569 » 3. Studio	1 —
102570 Completa	2 —

SUITE VI in Fa maggiore.

102571 N. 1. Preludio	50
102572 » 2. Barcarola	50
102573 » 3. Valzer	1 —
102574 Completa	1 50

(Le Suites N. 3, 4, 5 e 6 sono in corso di pubblicazione).

Cartoline postali illustrate.

IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni	netti Fr. 1 20
ORATORI di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz	netti 1 —
LA BOHÈME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina)	netti — 10
VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina)	netti — 10
ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein	netti — 10
COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz	(ciascuna cartolina) netti — 10
LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame	(ciascuna cartolina) netti — 10

P. R. STABILIMENTO MUSICALE
 FONDATA NEL 1720

GIUSEPPE PELITTI MILANO
 (STABILIMENTO SUCCURSALE PRECOTTO)
 Provveditore della Musica dell'Esercito e di vari Governi esteri

BUENOS AIRES - Calle Florida 138 - MONTEVIDEO - 25 De Mayo 334

ESPORTAZIONE MONDIALE
 ESPOSIZIONE ITALIANA - LONDRA 1888 - FUORI CONCORSO
 ESPOSIZIONE MONDIALE - BARCELLONA 1888 - FUORI CONCORSO

Gazzetta Musicale di Milano

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione* (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!

RICORDI & FINZI

Successori a PRESTINARI

CASA MONDIALE FONDATA NEL 1806

MILANO

Galleria Vitt. Em., 82-82. — Entrata principale Via del Palazzo Marino, 3

POSSEGGONO

I migliori PIANOFORTI

di Autori classici, ERARD, BECHSTEIN, ecc.

I migliori ARMONIUMS

utili anche per le Chiese, atti a sostituire l'Organo.

Le migliori ARPE (ERARD)

Il primo premio da sorteggiarsi fra gli abbonati della **GAZZETTA MUSICALE**, edita dalla Casa **G. RICORDI & C.**, è uno degli splendidi Pianoforti della celebre Fabbrica "**Neumeyer**", di Berlino, di cui ha l'esclusiva diretta rappresentanza per l'Italia la Casa **RICORDI & FINZI** - Milano.

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI PER IL 1900

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre
per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* contengono scelti e variati pezzi di musica. — Agli Abbonati si accordano **SCONTI SPECIALI** sulle compere di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. — Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati annui conoscono inoltre a Quattro grandi premi straordinari, cioè:

Un magnifico Pianoforte **NEUMEYER** a corde incrociate con tela metallica inera, sistema americano;

Un grande Harmonium americano **FARGAND & VOTRY** con 11 registri e 2 ginocchiere;

Un Harmonium da salotto **LINDHOLM** con 4 registri e 2 ginocchiere;

Un magnifico Flauto "da concerto" in ebano, a 16 chavi, con tela d'avorio.

I tre primi istrumenti sono forniti dalla rinomata Casa **RICORDI & FINZI** di Milano; il Flauto dalla rinomata Fabbrica **A. RAMPONE** di Milano.

Detti istrumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle cautele e garanzie volute.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

Al'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

Ai nostri Abbonati

E. FAUSTINI-FASINI:

G. B. Pergolesi attraverso i suoi biografi e le sue opere.
Nuovi contributi corredati da vari documenti sin ora inediti
(Continuazione)

Alla Rinfusa. — Concerti

La Risurrezione di Cristo, oratorio del maestro **DON LORENZO PEROSI**
a Marsiglia

I Cartelli-reclame delle Officine **G. Ricordi & C.**

CORRISPONDENZE:

Napoli, Firenze, Venezia, Genova, Bologna, Como, Spezia, Brusselle
Monaco, Barcellona, Buenos-Ayres

Necrologie. — Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta*

Posta della *Gazzetta*. — Avvisi. — Rebus. — Bizzarria

MUSICA:

EDMOND MISSA: *Ainsi chantait Grand' mère!* Gavotte pour Piano.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO

Via S. Andrea, 10

NAPOLI

Galleria Umberto I, N. 143

PARIGI

62 - Boulevard Malesherbes - 62
11 - Rue de Valenciennes - 11

ROMA

Via del Corso, 146

PALERMO

Via Ruggieri, 5

LONDRA

201 - Regent Street, W. - 147

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fabbricatore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Incisa dei Ciechi e del Circo Teatrale alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigore e Sigarette Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Gitarra.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti *gratuiti*.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studiastime, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liute, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

PRONTUARIO

di tutte le Stazioni nella zona di 400 chilometri abilitate alla nuova

TARIFFA SPECIALE N. 1 G. V.

Spedizioni sino a 20 Kg.

INDICE DELLE MATERIE:

Norme per le spedizioni colla Nuova Tariffa Speciale N. 1 G. V. Società ferroviarie, Linee e Laghi in servizio cumulativo. Stazioni non ammesse alle spedizioni colla presente Tariffa. Elenco delle Stazioni abilitate alla Tariffa Speciale N. 1 G. V. Ferrovie, Scali Marittimi e Linee oltre i 400 chilometri.

Quadro dei prezzi della nuova Tariffa Speciale N. 1 per tutte le distanze e tutte le linee del Regno. Elenco delle Stazioni ove è obbligatoria la consegna a domicilio. Elenco delle merci che fruiscono della Serie **ES**. Note esplicative ed esempi riguardanti il modo di spedizione. Tavola comparativa dei prezzi.

Compilato colla scorta delle Tariffe ferroviarie in vigore.

IN VENDITA PRESSO LA TIPOGRAFIA GIUSEPPE ROZZA - MILANO, VIA LARGA, N. 39. - PREZZO: CENT. 60.

Noleggi

PREMIATA Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.

MILANO, Via S. Damiano, 30.

Vendite

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Belleogghi, Centemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napoletano	a brili		a macchina	
	L.	S.	L.	S.
Mandolino	9	10	10	11
Mandoletta in Do	11	12	12	13
Mandola in Sol	11	12	12	13
Mandoloncello	13	15	15	17
Mandolone	15	17	17	19

PREMIATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala

PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI con sussurrali

ROMA TORINO

MILANO

Abbia 5

FORTI RIBASSI

PER PÙ

MANDOLINI

per non meno di tre L.

per non meno di sei

a brili		a macchina	
14	17	17	19
12	15	15	17

MILANO ROMA

Via Orzelli, 2 Piazza Pilotta.

GIAC. CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Ciopti, Penaschi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati. Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi. Stendardini e tacchiglie per presbitero. - Passamani e guarnizioni per livrea. Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE

LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.

Esigere la Firma *J. Liebig* in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE

preparato dalla Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della carne in istato peptonato.

NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI TORINO.

Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore

per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

*** G. MOLA ***

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82

(Cassa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più.

Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1898. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ed Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.



VITTORIO CARPI

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Piazza della Scala presso l'editore Pigna a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgognone, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati. Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela lussuosa, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta Musicale. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 ciascuna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni

all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

Cartoline

“GRATIS”

Chiunque invierà il proprio biglietto di visita alle

OFFICINE RICORDI
MILANO

riceverà in dono, franco di porto, 3 splendide cartoline illustrate.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50

Migliore extralino L. 19,75

CLARINI FLAUTI

in Palisandre e Madrepalla

senza impilatura, il Conco, cinesivo, franco di porto, con lirodo, d'oro, d'argento ed accessori.

CHITARRE da L. 10, 20 e 30.

MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 e 15,50

con Mandoli ed accessori (Per signori).

MANDOLINI DI LUSSO da L. 50 a L. 200.

Prima di fare acquisti altrove, chiedere il grande Catalogo illustrato, che sarà fornito gratis.

Musica, Riparazioni, Corde.

ARMONIUM eccellenti da L. 125 in più per Clavicola, Collegi e Pianilla.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54°

N. 50. - 14 Dicembre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

AI NOSTRI ABBONATI

PUBBLICHIAMO il programma di abbonamento alla *Gazzetta Musicale di Milano* per l'anno 1900, e lo mandiamo ai nostri abbonati. I vantaggi effettivi, reali, numerosi, dei quali vengono a fruire tutti gli abbonati alla *Gazzetta Musicale*, non hanno bisogno di commenti illustrativi, nè di raccomandazioni speciali. Basterà accennare allo sconto eccezionale accordato per tutti gli acquisti di musica (*) ed ai **QUATTRO GRANDI PREMI STRAORDINARI, e cioè:**

- 1.° **Splendido Pianoforte** a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano, altezza m. 1,28, della celebre Fabbrica NEUMEYER di Berlino - rappresentata in Italia dalla rinomata Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- 2.° **Harmonium americano** a undici registri e due ginocchiere della Fabbrica FARRAND & VOTEY (Detroit, Mich., U. S. A.), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- 3.° **Harmonium da salotto** a quattro registri e una ginocchiera della Fabbrica LINDHOLM (Borna, Leipzig), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- 4.° **Flauto « da Concerto »** in ebano, a 16 chiavi, discendente al Si ♭ basso, testa d'avorio, tenoni foderati e cesellature in metallo al-

pacca, guarnizioni in argento ai sei buchi delle dita, con astuccio elegantissimo ed accessori. Detto strumento ci viene fornito dalla rinomata Fabbrica Agostino Rampone di Milano.

AVVERTENZA

(*) Per godere degli sconti eccezionali sui prezzi marcati della musica che si vuole acquistare, occorre che il nome del richiedente figurì nella Rubrica degli

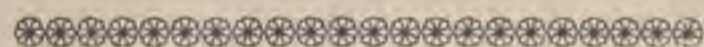
Abbonati alla GAZZETTA MUSICALE dell'anno 1900; in caso contrario le ordinazioni non saranno evase ancorchè venga unito all'importo il buono di sconto.

MUSICA

EDMOND MISSA

Ainsi chantait Grand' mère!

Gavotte pour Piano.



G. B. PERGOLESI

ATTRAVERSO I SUOI BIOGRAFI E LE SUE OPERE

NUOVI CONTRIBUTI

CONFEZZATI DA VARI DOCUMENTI SIN ORA INEDITI

(Continuazione, vedi N. 11, 12, 13, 14, 15, 16)

CAPITOLO II.

(Continuazione).

Nei principi del 1734, il Pergolesi venne chiamato in Roma per combinare senza alcun dubbio con l'imprenditore del teatro di Tor di Nona, allora Giuseppe Polvini Faliconti — l'Ortolano di Parnaso come lo chiamava il Metastasio (1) — intorno all'opera che doveva scrivere per quel teatro e che dovevasi rappresentare nel carnevale dell'anno successivo (1735). Per quanti documenti io abbia compulsati, non mi fu possibile però — come sarebbe stato mio vivissimo desiderio — poter in alcun modo determinare, nemmeno con approssimazione, quale fosse stata la data della sua dipartita da Napoli, mancando, come ebbi già a dire, un registro delle Entrate e delle Uscite nell'Archivio di Stato per il Reame di Napoli, di quell'epoca. Fatto certamente indiscutibile si è che durante il suo soggiorno in Roma, dove la sua fama lo aveva già preceduto, in special modo dopo il trionfo ottenuto sulle scene napoletane per la *Serva padrona*, e più precisamente il giorno 20 maggio 1734, fece eseguire nella chiesa di S. Lorenzo in Lucina una sua *Messa* a cinque voci con accompagnamento d'orchestra, in *Fa maggiore*, della esecuzione della quale ne lascio fedele e curiosa memoria il Ghezzi nelle sue *Memorie*.

Egli dice:
« L'Ill. Duca di Matalona e Duchessa fecero fare una Musica spaventosa in S. Lorenzo in Lucina con tutti Musici e Violini di Roma, la qual Musica fu fatta dal Maestro di Cappella chiamato Pergolesi il quale stà al servizio del Principe di Stigliano et è stato fatto venire da Napoli a posta e fu fatta d.ª festa ad onore di S. Giovanni Pomuceno. La qual Compositione è stata spiritosa e fuori dell'ordinario. »

(1) *Lettere*, ecc., tom. II, pag. 107. All'antico Giuseppe Peroni, da Vienna il 18 settembre 1734.

Non credo però che il Pergolesi abbia dimorato in Roma sino alla *mise en scène* dell'*Olimpiade*, poichè nell'ottobre dello stesso anno diede in Napoli sulle scene del S. Bartolomeo (impresario Salvatore Notarnicola), l'*Adriano in Siria* (1), opera scisa in tre atti che non ebbe buona accoglienza, insieme all'intermezzo buffo: *Livietta e Tracollo* o *La contadina astuta*, su poesia di Tommaso Mariani, romano, uno dei principali librettisti del secondo decennio del 1700 (2). Potrebbe darsi benissimo che egli non avesse assistito in Napoli alla rappresentazione di quel suo nuovo lavoro, come non posso nemmeno assicurare questo per la insussistenza di documenti valevoli in proposito ad ota delle ricerche minuziose e scrupolose alle quali io mi sono dato. Ma io però reputo che il nostro Giovanni ne sia partito, poichè nei primi di giugno di quell'anno il Chracas riporta (Op. cit., an. 1734, num. 2631) che: « Lunedì notte partì da questa Città verso Napoli sua Patria l'Ecc.mo Sig. D. Domenico Caraffa Duca di Matalona, e l'Eccellentissima Signora D. Anna Colonna sua consorte, con tutta la loro famiglia, avendo precedentemente mandate anche le di loro robbe in detta Città ove si conducono a rimpatriare »; onde nulla di più facile che il Pergolesi sia stato compagno di viaggio dell'Eccellentissimo Duca.

(1) *Adriano in Siria* (Drama per musica) Da rappresentarsi nel Teatro di S. Bartolomeo, nel dì 25 Ottobre del corrente Anno 1734 per solennizzare il Complemento di Sua Maestà Cattolica | La Regina delle Spagne | Dedicata alla Maestà | di | D. Carlo Borbone | Re delle due Sicilie, di Gerusalemme, etc. | Infante di Spagna, Duca di Parma; | Piacenza, Castro, etc.; e Gran Principe Ereditario di Toscana, etc. | In Napoli. M.DCC.LXXXIV. Con Licenza de' Superiori | (di pag. 72).

Ecco la lettera dedicatoria che Salvatore Notarnicola indirizzava alla Maestà di D. Carlo Borbone.

Signore.

Il Clementissimo aggradimento, con cui la M. V. si è degnata accogliere il primo Drama, rappresentato in questo Teatro, mi fa coraggio ad annunziarle il secondo, che si gloria uscire alla luce nel felicissimo Giorno Natalizio della CATTOLICA REGINA EREDITARIA degnissima MADRE della M. V. In questo stesso m'indizzo a sperare che V. M. sia per onorarli d'un benignissimo compatimento ne la supplico nel mentre, che implorandola continuazione dell'alto suo Real Patronato, col più profondo ossequio inalterabilmente mi salterò.

Di V. M.

Umiliss. Devotiss. ed Obequiosiss.

Scrittore, e Passallo

SALVATORE NOTARNICOLA. Impresario.

(2) « Napoli 26. Ottobre... la sera andò per la prima volta in scena nel Teatro di S. Bartolomeo il Drama in Musica, intitolato *Adriano in Siria*, ove comparve tutta la Nobiltà con abiti di sfarzo, che facevano un'assai superba veduta. » *Diario Ordinario del Chracas*: an. 1734, num. 2691.

In quanto all'intermezzo int., che si Fetis (Op. cit., ivi), il Clementi (*Le musiche celebri, vita di Pergolesi*), il Latouze (Op. cit., ivi) ed altri ancora, non ne vogliono sapere che questo intermezzo benchè abbia due titoli, sia tutt'uno. Il Fetis poi, come se questo errore abbastanza grave, non fosse bastevole a dare un concetto della sua poca conoscenza nella materia pergolesiana, aggiunge con una disinvoltura dal tutto originale che, fu composto nel 1734 a Loreta (v. nota 1, a pag. 51 del presente lavoro) e rappresentato nel medesimo anno sulle scene del teatro dei Fiorentini a Napoli.

Ma chi supera in invenzione questi tre compilatori, è senza dubbio il Pongia, il quale (*Dizionario dei Opere*, ecc.) fa di questo intermezzo tre lavori diversi (ivi).

La contadina astuta (Napoli, 1734); *Livietta e Tracollo* (ivi, 1734); *Tracollo* (Roma, 1734).

Credo anche che la caricatura finora inedita (esistente alla Biblioteca Vaticana: *Cod. Ottob.*, num. 3116, pag. 139) fatta dal Ghezzi, dati appunto da questo soggiorno in Roma, benchè in calce della caricatura suddetta (v. l'illustrazione) non esista l'epoca in cui essa fu realmente eseguita, ma bensì queste parole scritte dallo stesso Ghezzi certamente molto tempo dopo, e precisamente dopo la morte del grande jesino: « Sig. Pergolesi compositore di Musica | Napoletano il q.le è bravo assai et è | morto in Napoli il dì 8 feb.º 1736 | et era patito assai nella gamba Manca | che lo faceva andar zoppo. | »

In questa caricatura, che non ha nulla a che fare con le nostre moderne *silhouettes* dei giornali caricaturisti, il Pergolesi è completamente deformato, quindi, a mio parere, non è già una caricatura — poichè essa deve mantenere pur sempre il tipo della somiglianza — ma un perfetto errore totale. Egli è in piedi, con la gamba sinistra disegnata in modo da darle una apparenza di zoppaggine, tanto più che questa è ricordata nella epigrafe che è scritta a sinistra, in calce, dell'autore medesimo. Ha fronte incavata prima e sporgente poi; naso dello stesso profilo, orribile, grosso, dalle nari gonfie; labbra oltremodo sporgenti, tanto che il mento scompare quasi. Ha nelle mani un foglio di musica, e dall'atteggiamento degli occhi par che dica:

« Avete sentito?... Vi piace?... » Il tutto è in penna, poco deciso nella capigliatura che non si distingue se porti parrucca o codino. Questo, ripeto, secondo il Ghezzi, sarebbe la caricatura del divino Pergolesi, ma di caricatura non vi è assolutamente nulla, essendone stato svisato completamente il suo profilo.

Qui cade in acconcio proporre due quesiti:

Per quale ragione da nessun altro cronista o storico (per quanto è a mia conoscenza) viene ricordata la venuta in Roma del Grande Artista?

Per quali ragioni, da questi medesimi cronisti e storici, passa sotto un silenzio inesplicabile, l'esecuzione della sua *Messa*, avuta luogo nella Chiesa di S. Lorenzo in Lucina,

che il Ghezzi, autorevolissimo critico di arte, ed unico suo contemporaneo, qualifica per *spaventosa e strepitosa*?

Il rispondere a queste due domande sarebbe certo, difficile cosa, poichè nulla passa sotto silenzio quando, in una cerchia sia essa artistica o no, si eccelle, come eccelse il Pergolesi, e... badate bene, in Roma; ma non è difficile al contrario quando si presentino, come soluzione, basse mene d'invidia o di gelosia.

Nessun uomo, per quanto piccolo o grande esso sia, può sfuggire al mal' animo o all'acredine de' suoi contemporanei. È fatto, oramai indiscutibile, che il Genio è perseguitato sempre da questo folle maligno che cerca e tenta ed escogita tutti i mezzi per degradarlo moralmente ed intellettualmente; che cerca fraporsi come ostacolo invincibile alla sua marcia gloriosa e tutto s'adopra a menomarne o ad occultarne lo splendore che questo Genio irradia attorno di sè.

Leggete tutta la storia umana del passato e del presente e voi vedrete Isaia, Eschilo, Democrito, Cicerone e Seneca, Dante e Camæns, Colombo e Vasco di Gama, Goethe e Hugo subire il martirio dei Geni (personificazioni mostruose del male) e capirete come l'opera del Pergolesi ed il Pergolesi medesimo abbiano potuto rimanere occulti ed inascoltati in un dato periodo di tempo ed in un dato luogo. Non v'è nulla

da meravigliarsi, tanto più quando pensasi che se l'*Olimpiade* cadde, cadde appunto per queste sottili e vergognose insinuazioni alle quali concorse — a creder mio — anche il Dani.

A proposito di questo mediocre artefice di drammi e di commedie, non è male ricordare una frase scambiata con il Pergolesi dopo una prova dell'*Olimpiade*, frase che esprime sotto una certa forma velata, la più alta e la più bassa manifestazione egoistica.

« Vi sono troppe finchezze al disopra dell'intelligenza del volgo nella vostra opera. Queste bellezze passeranno incomprese e voi non riuscirete punto. La mia opera poi, ve lo confesso, non sarà paragonabile alla vostra; ma più semplice, sarà più felice. »



Tutto ciò, a me pare, torna in favore della mia tesi che cioè, se la venuta del Pergolesi in Roma, e se l'esecuzione della *Messa* non sono ricordate da alcuno, lo è appunto per grossa ignoranza ed invidia. Quale sorte abbia avuto poi il *Nerone* del Duni, lo vedremo a suo luogo, e l'*Olimpiade* ebbe sorte sì infelice che, come era costume d'allora, nemmeno gli Ambasciatori residenti in Roma crederono opportuno render noto ai rispettivi loro Governi questo fatto, considerato di nessuna importanza.

(Continua)

E. FAUSTINI-FASINI.

ALLA RINFUSA

★ E in Milano Giuseppe Verdi; il celebre Maestro gode salute ottima. Fu a rendergli visita il R. Commissario cav. Maggiotti, visita che il Maestro Verdi si affrettò di restituire oggi stesso.

★ Dedicato a S. E. il Ministro della Pubblica Istruzione del Regno d'Italia.

Il signor Leygues, Ministro della Pubblica Istruzione in Francia, ha presieduto, il 7 corrente, la prima seduta della Commissione musicale per l'Esposizione del 1900.

Il Ministro ha indicato in massima ciò che credeva opportuno, perchè la musica avesse degna importanza alla prossima Esposizione: quale concetto generale il Ministro desiderava che si dovesse dare un'idea della storia della musica francese, dalla sua origine, fino ai nostri giorni. Perciò la Commissione per le esecuzioni musicali deve fare una scelta accurata fra i lavori di compositori francesi di tutte le epoche, compresi anche quelli inediti. L'esecuzione verrà affidata alla Società dei concerti, che diverrà così l'orchestra ufficiale dell'Esposizione, sotto la direzione del maestro Taffanel.

Circa alle Società corali, Bande musicali e Fanfare, si organizzeranno dei concorsi nazionali e internazionali.

Assentatosi il Ministro, le Commissioni elessero i relativi uffici di presidenza, che riuscirono così composti:

1.ª Commissione per le audizioni musicali: Presidente, Saint-Saëns; Vice-presidenti, Dubois e Massenet; Relatore, Bruneau.

2.ª Commissione per le Società corali, Bande e Fanfare: Presidente, Laurent de Rillé; Vice-presidente, Wettge; Relatore, Chapuis.

★ In onore di Enrico Heine.

Il busto di Enrico Heine, eseguito a Parigi dallo scultore danese Hasselries, vi ritornerà quanto prima per ornare la tomba del poeta al Père-Lachaise.

Questo busto in marmo sarà collocato sopra uno zoccolo che rappresenterà nel suo mezzo un oriuolo a polvere tra due palme indicate. Sull'uno dei lati si leggeranno i versi d'Heine: *Wo wird einst der Wandermüden — Letzte Ruhstätte sein? Unter palmen in dem Sueden? Unter Linden an dem Rhein? (Quale sarà l'ultima tappa del pellegrino? Sotto le palme del Sud o sotto i faggi del Reno?)* E sull'altro la risposta ben nota.

Benchè lo scultore ignori il nome della persona che gli ha fatto l'ordinazione del busto, è certo ch'esso ha avuto luogo per ordine dell'imperatrice Elisabetta poco tempo prima della sua morte, e che questo fu l'ultimo omaggio che la sovrana rese al suo poeta favorito.

★ Il pittore Kaubach ha terminato un quadro satirico che fa molto parlare di lui fra i musicisti. Questo quadro ci mostra nel fondo due zoccoli; sull'uno è seduto Riccardo Wagner in atteggiamento molto pensieroso; l'altro è vuoto, ma si vede Sigfrido Wagner sulle mosse di salire la scala che vi conduce. Homperdinck, l'autore di *Hänsel e Gretel*, e la signora Levi, moglie del celebre direttore d'orchestra wagneriano, sostengono il figlio del maestro, che ha l'aria di essere abbastanza impacciato nell'ascesa. Di sotto stanno i critici musicali della Germania in una posizione umilissima, mentre Cosima Wagner procede fieramente sulle loro spalle inclinate. Uno degli antichi fedeli di Riccardo Wagner, Enrico Porges di Monaco, regge lo strascico della veste della signora Wagner.

★ Al teatro Municipale d'Elberfeld si è eseguito recentemente l'ultimo atto del *Parsifal*, senza tagli, come pezzo da concerto « per il giorno di penitenza », (*Bustag*). È noto che il Governo prussiano ordina parecchie volte per protestanti un « giorno di penitenza » che è considerato come giorno festivo. È strano come gli eredi di Riccardo Wagner abbiano autorizzata la produzione di un atto intero del *Parsifal* in una modesta città della Prussia, mentre si sono riserbata finora l'ultima opera del maestro di Bayreuth.

★ L'edificio del Cirque Palace dei Campi Elisi, che si ergerà a Parigi sull'area attuale del Cirque d'Été, comprenderà, oltre a una sala da circo, una sala da concerti che potrà contenere 2.800 persone. Questa sala che per le sue dimensioni e per la sua situazione potrà divenire la vera sala da concerti che manca a Parigi, sarà eretta sui piani dell'architetto Pradier. Il consiglio d'amministrazione sarà presieduto dal visconte de Cholet.

★ Opere nuove.

Il signor André Fijan, uno dei giovani compositori francesi che ha già dato prove di un bel talento, ha terminato un dramma lirico in un atto, *Les Fugitifs*, che venne rappresentato al teatro di Nantes.

— All'Hoftheater di Schwerin la nuova opera di Max Schilling, *Der Pfeifertag* (*La festa del Pifferaio*), libretto di Ferdinand Spork, ha avuto un ottimo successo ed una brillante esecuzione, diretta dall'*Hofkapellmeister* Lampe e messa in scena dal signor Hermann Gura.

— *Sofie von Brabant*, produzione storico-romantica di Egbert von Frankenberg, musica di Ferdinand Hummel, rappresentata per la prima volta all'Hoftheater di Darmstadt, ha avuto un debole successo.

— *Der faule Hans*, opera in un atto del defunto compositore Alexander Ritter, ha ottenuto buona accoglienza al teatro dell'Opera di Francoforte sul Meno.

— Una nuova operetta *Shakespeare*, libretto di Gavault e Fiers, musica di Gaston Serpette, ha avuto un discreto esito ai Bouffes Parisiens di Parigi, benchè nè il testo, nè la partitura brillino per originalità. Protagonista di questa operetta, anzichè il famoso tragico inglese, è un cane!

— Una nuova opera russa in tre atti di Rimsky-Korsakow, *La sposa degli czar*, è stata accolta assai favorevolmente a Mosca. La musica arpeggia le tradizioni della vecchia scuola russa nazionale e l'autore vi ha caratterizzato in modo felice diverse melodie.

— Al teatro Apollo di Madrid ha avuto esito mediocre una nuova zarzuela in tre quadri, *La familia de Sicur*, musica di Jimenez, libretto di Javier de Burgos. Un'accoglienza ancor più fredda ha avuto in altro teatro una rivista *Fruta del Tiempo*, parole di Gabriel Merino, musica di Mateos e Vives.

★ Il teatro Reale di Newcastle è stato distrutto completamente, la sera del 26 dello scorso novembre, dalle fiamme. I danni si fanno ascendere a oltre 500,000 franchi.

★ L'esportazione dei pianoforti tedeschi, narra la *Deutsche Instrumentenzeitung*, è andata fenomenalmente aumentando in questi ultimi decenni. Il loro importo che nell'anno 1880 era di otto milioni, nel 1890 ascese a venti milioni, raggiunte nel 1898 novantacinque milioni di marchi.

Lo sfogo principale è in Inghilterra, che fornisce le sue colonie, specie quelle dell'Africa del sud e dell'Australia. In quest'ultima soltanto nel 1898 vennero spediti pianoforti per il valore di quattro milioni. Formidabile poi è stata l'esportazione dell'anno in corso, che si calcola oltre i cento milioni di marchi.

★ Matilde Marchesi, la nota maestra di canto a Parigi, ha festeggiato il 5 corrente il suo cinquantesimo giubileo artistico. In questa occasione una schiera di sue allieve le ha offerto una brillante serata in un teatro parigino.

Nata nel 1828, recatasi a Parigi, sotto gli auspici di Mendelssohn, vi ebbe maestro il celebre Garcia. La sua voce di mezzo-soprano, ammirata in molti teatri d'Europa, le valse numerosi successi nel *Barbiere di Siviglia* e nella *Generosita* di Rossini. Nel 1854, chiamata a insegnare il canto nel Conservatorio di Vienna, vi rimase sino al 1860; poi passò a Colonia, ritornò a Vienna e nel 1880 prese stabile dimora a Parigi. Dalla sua scuola, per citare le maggiori, uscirono Gabriella Krauss, Emma Nevada, Emma Calvé, Nellie Melba, Emma Eames, Sibyl Sanderson, Francis Saville.

★ In Grecia, dove il movimento musicale accenna ad allargarsi, il Conservatorio d'Atene è stato ricostituito sotto il patronato del principe Giorgio ed affidato alla direzione del signor Nasos.

Parecchi professori del Belgio sono già stati chiamati a dirigere le classi di violino; altri postulano per le classi di pianoforte e degli strumenti a fiato.

CONCERTI

Società del Quartetto di Milano:

Concerti Eibenschütz-Antonietti.

Milano, Sala del R. Conservatorio, 7.º dicembre.

Il primo, quello di giovedì, 7, dato esclusivamente dalla pianista signorina Iona Eibenschütz ed il secondo, quello di sabato, 9, in cui prese parte anche il giovane violinista, signor Aldo Antonietti, sono stati due concerti coronati da esito trionfale, e davvero i due valorosi artisti seppero meritarselo.

La signorina Eibenschütz, che dall'istesso pubblico della Società del Quartetto si fece calorosamente applaudire, tre anni or sono, aveva lasciato in tutti vivo il desiderio di rivederla: il suo ritorno quindi fu accolto con sincera letizia e con legittima soddisfazione. La ricomparsa dell'artista geniale e leggiadra non subì quelle conseguenze che sovente vanno congiunte alle attese non brevi; le quali, se non arrecano delusione, il più delle volte sono causa di ine-

splicabile freddezza in ragione diretta con l'intensità del desiderio stesso; ma ci rinnovellò, ed accrebbe anzi, quel diletto artistico di cui serbavamo ancora fresca la rimembranza. Le soavissime note di Chopin e quelle vertiginose di Scarlatti, che maggiormente s'imposero per la spiccate e speciale esecuzione di tre anni or sono e che rimanevano ognora latenti, quasi soffro o carezza, nell'intimo dell'animo nostro, tornarono anch'esse con la geniale signorina, e, se possibile, più dolci, più terse e scintillanti forse ci apparvero. La maturità dell'artista aggiunse maestà alla grazia; così che nella signorina Eibenschütz tornammo ad ammirare non soltanto le geniali qualità pianistiche che ci erano di già note, ma apprendemmo ad ammirarne di nuove. La maggiore robustezza di tocco offre oggi maggiore varietà di colori alla sua tavolozza; e per tale virtù dalla tastiera non esalano solamente i profumi delle tenui sfumature, ma ben più dense tinte si sprigionano; alle carezze melodiche sanno anche avvicinarsi le irruenti onde armoniose piene di vita e di calore. Mi basti menzionare la superba esecuzione delle « *Abegg* » e *Variazioni* dello Schumann, delle *Variazioni* di Brahms sopra un tema di Handel, e quella, un po' troppo fantasiosa, ma straordinariamente attraente e squisita per poesia, della *Kreutzer-Sonata* di Beethoven nella quale ebbe a compagno degnissimo il violinista Antonietti.

Aldo Antonietti, diciottenne appena, è un violinista nato, una vera, autentica e forte individualità d'artista, che, appunto perchè avemmo l'occasione di vederlo pochi anni fa, ci ha maggiormente impressionati per i giganteschi progressi fatti. Ha la cavata potente e deliziosa, impeccabile la tecnica, chiaro e scultorio il fraseggiare, squisito e fiabile il sentimento. Tanto nella *Kreutzer-Sonata*, quanto nel *Concerto in Sol minore* di Max Bruch, in una soavissima *Serenata melanconica* di Tschalkowsky ed in due *Danze ungheresi* di Brahms commosse e trascinò l'uditorio all'entusiasmo.

Iona Eibenschütz ed Aldo Antonietti hanno in tal guisa inaugurato splendidamente la serie dei concerti della nuova stagione della Società del Quartetto, alla Presidenza della quale dobbiamo essere grati per la scelta felicissima.

E grati infine dobbiamo anche essere al chiaro direttore del Conservatorio, maestro Galignani, per le nuove riforme praticate al Salone del Conservatorio.

È una trasformazione codesta che ha favorevolmente impressionato i frequentatori tutti, avvezzi da anni a considerare la sala del Conservatorio quale sinonimo di *quintina*. Molti sono i miglioramenti fatti e parecchi ancora ne rimangono; ma alla intelligente tenacia del maestro Galignani nulla riesce impossibile.

Si direbbe anzi che il vecchio Conservatorio, ravvivato nell'anima da un soffio potente e rigeneratore di giovinezza e di vita, rinnovelli anche la materia: l'altro nuovissimo di salute lo inonda tutto, scuote le decrepite mura e compie il miracolo in nome dell'amore e della fede; la fede nell'arte, l'amore per l'arte. — G. ANGIOSI.

“ LA RISURREZIONE DI CRISTO ”

ORATORIO DEL MAESTRO
DON LORENZO PEROSI
A MARSIGLIA

L'oratorio di Don Lorenzo Perosi, *La Risurrezione di Cristo*, eseguitosi, giorni sono, nella sala Prat, per opera della Presidenza dei Concerti classici a Marsiglia, ha ottenuto un significativo successo, quale attestano i giornali seguenti, di cui riferiamo a sommi capi i giudizi e le impressioni:

Le Radical
(2 dicembre).

Con uno zelo artistico che non si smentì, l'Associazione dei Concerti classici ci ha offerto ieri un'audizione della *Risurrezione di Cristo*. Il magnifico oratorio in due parti dell'abate Don Lorenzo Perosi.

Ho già avuto il piacere di analizzare questo oratorio, dicendone tutto il valore e dipingendone tutte le bellezze. Mi limito dunque oggi a parlare dell'interpretazione che è stata veramente rimarchevole.

In prima linea mi affretto a nominare il signor Warnbrodt (Storico), la cui bella voce, lo stile ed il talento hanno messo in significativo rilievo le pagine magistrali della brillante partitura della composizione dell'abate Perosi. Nel duetto di Maria Maddalena e di Maria, mirabilmente trattato e di una bella fattura, le signorine Martin de la Rousière e Loubon si sono mostrate cantanti di talento. Le signorine Lambert e Fournier (Angeli) hanno pure diritto a elogi e feliciterò senza restrizione il baritone Fournier, che ha reso alla perfezione i bei passaggi del Cristo. Il coro delle signorine dell'Associazione è stato di un mirabile insieme nel canto delle donne al piede della croce; il gruppo Berlioz nel coro dei fedeli e l'orchestra superbamente stilata completarono l'interpretazione perfetta, di cui il merito principale ridonda ai signori Borelli e Reynaud.

Le Petit Marseillais.

Imponente lo spettacolo che presentava l'immensa sala e quello degli esecutori (a numero di centocinquanta).

Numerose pagine della prima parte sono state rimarcate e la seconda parte, *La Risurrezione*, è stata lungamente applaudita. Il coro delle donne al piede della croce, il duetto fra le due Marie, il primo coro dei fedeli, tutte le fasi del Cristo, la glorificazione di Gesù hanno scossa l'attenzione del pubblico in modo particolare per la loro maestà e per la loro bella fiamma lirica. La composizione del Perosi è bella e di una grande sincerità religiosa e noi dobbiamo essere grati all'Associazione dei Concerti che ce l'ha fatta udire in condizioni tanto favorevoli.

Le Soleil du Midi.

Dopo un delizioso preludio, che dipinge assai espressivamente gli ultimi istanti dell'agonia di Cristo, si impone un coro delle donne al piede della croce, il duetto delle due Marie, molto espressivo, il coro degli Ebrei e quello dei fedeli al Santo Sepolcro di una magistrale estensione. Il colore oscuro che domina in questa prima parte fa risaltare felicemente la fattura generale della seguente che debita con un tema che si ritrova spesso nei diversi motetti che seguono. L'*Aleluja* in unisono delle masse corali è di un bell'effetto, le lamentazioni di Maria Maddalena, la sua angoscia ed il suo dolore riconoscendo il Salvatore risuscitato, sono pitture fedeli. Imponenti il *Aux nobis* ed il finale, nota maestosa delle masse corali che esaltano Gesù.

Le Petit Provençal.

L'oratorio è rimarchevole senza contestazione; bello e seducente per la sua grandezza semplice, per la sincerità e per la tenerezza della sua emo-

zione. È giustizia dire che esso delinea un talento di rara qualità e di singolare elevatezza.

Le bellezze più rimarcate della prima parte sono il *Preludio strumentale*, il *Lamento*, profondamente sentito, il coro femminile, *Cruz fidelis*, il delizioso duetto delle Marie e il coro finale, *Reverent pastor noster*.

Più luminosa e movimentata è apparsa la seconda parte: il trionfale preludio orchestrale, l'*Aleluja* gregoriano, le recitazioni dello Storico sempre più animate, gli accenti di Maria Maddalena, che sono oro puro, il suo meraviglioso grido d'amore e di gioia *Quidam?* (maestro!) vera esplosione d'anima quando riconosce Gesù, il misterioso *Aux nobis*, infine la splendida conclusione esultante cantata da Maria Maddalena e dal coro sono pagine grandiose che si impongono indistintamente a quelli che le ascoltano.

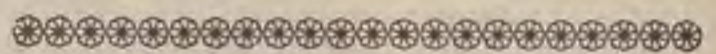
L'oratorio del Perosi, assai coscientiosamente preparato e vigilantemente diretto dal signor Borelli, ha prodotto sull'immensa folla accorsa una impressione profonda.

Vie Marseillaise.

La marca caratteristica del talento del compositore della *Risurrezione di Cristo* è quella di essere un talento duplice. Anzitutto l'abate Perosi è un riformatore generoso della musica religiosa; poi è un grande musicista di prezioso talento. Qua e là nelle sue composizioni la giovinezza sua scatta con peccie che sono virtù, manifestamente volute; ma l'ispirazione della fede soffre ora gemente, ora piena di allegrezza, così nobilmente e con tanta sincerità superba, che tutte le deficienze scompaiono per affermare una cosa sola: che ci troviamo di fronte a un gran talento.

Le Bayard.

L'orchestrazione della prima parte è fatta con talento; la seconda, *La Risurrezione*, è molto più ispirata. Il preludio, l'*Alba del trionfo* espone il tema nella *Risurrezione*: Maria si reca al sepolcro per pregare, vede la pietra spezzata, si lamenta, corre a prevenire i discepoli, reclama il corpo del suo Maestro. Tutta questa scena è assai bene trattata, il motivo d'orchestra che la sottolinea e i canti sono d'una idea felice. Poi, dopo il dialogo di Gesù e Maria, gli *Aleluja* riprendono, salgono, ingrandiscono, raggiungono il sommo dello splendore. L'effetto e l'emozione sono conseguiti a un tempo.



I Cartelli-réclame

DELLE

OFFICINE G. RICORDI & C.

OGNI giorno più si estende il sistema della *réclame* fatta con cartelli più o meno grandi da appiccicarsi ai muri. Al punto di perfezione cui sono giunti questi cartelli, si può benissimo chiamarla un'arte nuova; e questa ha preso già enorme sviluppo ed importanza all'estero, ove distinti artisti non sdegnano di occuparsene, e, per non dire d'altri, basterà il francese Cheret il quale, con poche tinte e con tratti gustosi, si è fatto grandissima fama.

In Italia quest'arte nuova comincia a svilupparsi, quantunque non abbia ancora raggiunto quel grado d'importanza che non può mancargli, data la genialità e l'inventiva degli artisti italiani. Ancora vi sono troppo meschini tentativi, troppe imitazioni di cattivo gusto, le quali deturpano con colori chiassosi e stonati o con sedicente di-

AINSI CHANTAIT GRAND' MÈRE!

GAVOTTE

EDMOND MISSA

MODERATO
P staccato

pp

trium
rall:.....
mf a Tempo

Propriété G. RICORDI et C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN.

Copyright 1899, by G. RICORDI & Co.

Tous droits d'exécution, reproduction et d'arrangement réservés.

102363 z

Milano Officine G. Ricordi & C.

First system of musical notation on page 2, consisting of a treble staff and a bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *mf* and *dim.*

Second system of musical notation on page 2, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic textures. Dynamics include *dim.* and *p*.

Third system of musical notation on page 2, showing a continuation of the musical themes. Dynamics include *mf* and *pp*.

Fourth system of musical notation on page 2, featuring a melodic line with a trill-like figure. Dynamics include *pp*.

Fifth system of musical notation on page 2, continuing the melodic and harmonic development. Dynamics include *pp*.

Sixth system of musical notation on page 2, concluding the page. It features a trill in the treble staff and a *rall.* marking. Dynamics include *pp*.

First system of musical notation on page 3, beginning with a *staccato* marking. It features a treble staff with chords and a bass staff with a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p* and *a Tempo*.

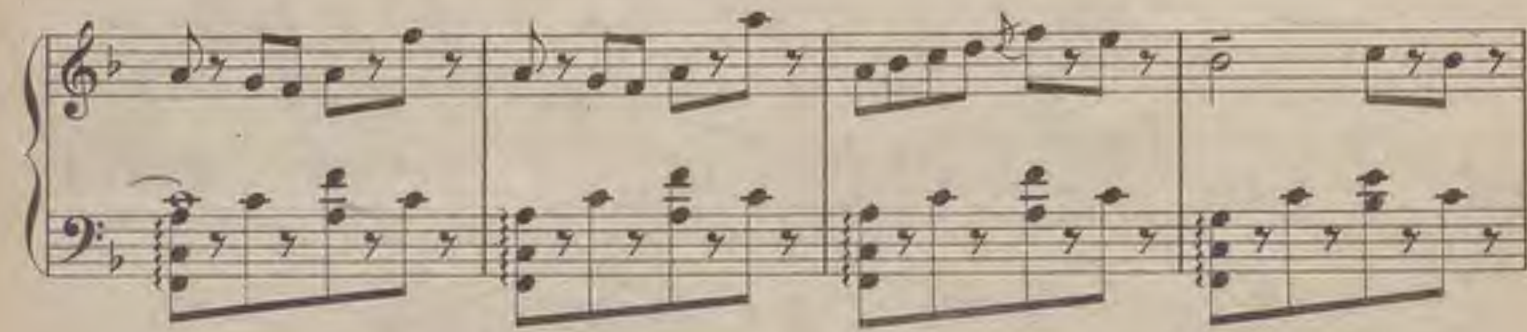
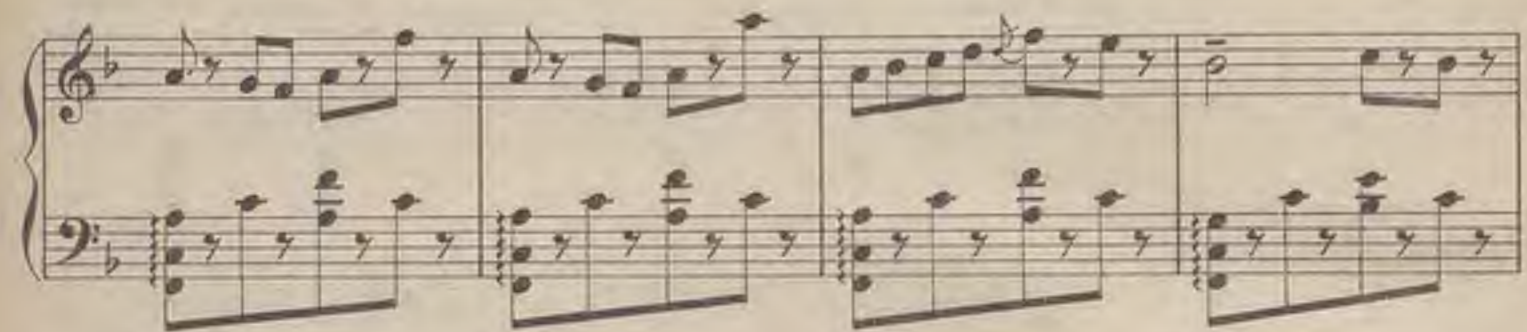
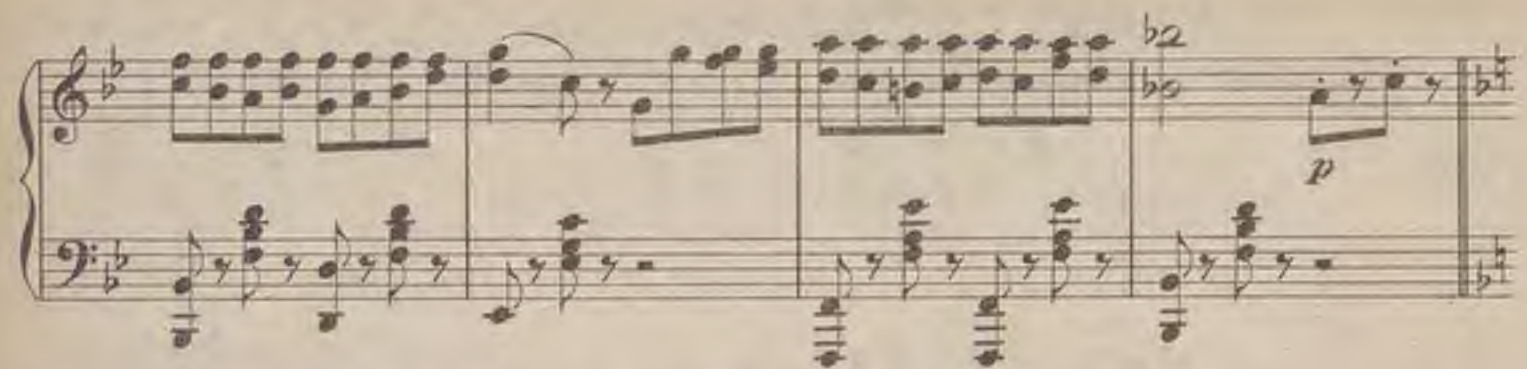
Second system of musical notation on page 3, continuing the staccato texture. Dynamics include *p*.

Third system of musical notation on page 3, featuring a change in key signature to two flats. Dynamics include *mf* and *p*.

Fourth system of musical notation on page 3, continuing the melodic line with various accidentals. Dynamics include *mf*.

Fifth system of musical notation on page 3, featuring a melodic line with a *p* dynamic. Dynamics include *p*.

Sixth system of musical notation on page 3, concluding the page with a melodic line and chords. Dynamics include *p*.



segno preraffaellesco... e ridicolo, l'armonia di un artistico cartellone-*réclame*. S'intende, altresì, che nel lento sviluppo di questo genere di stampa è, presso noi, di grave incipiammo la questione economica, in quanto che ben pochi industriali affrontano le non indifferenti spese che si richiegono per un cartellone-*réclame* ideato da un vero artista.

Le Officine G. Ricordi & C. si sono fatta una specialità nel genere, sia per gli artisti che più specialmente forniscono i loro lavori alle Officine stesse, sia per la nitidezza della stampa, la quale nei cartelli in più fogli offre difficoltà non poche, sia infine nei mezzi e sistemi speciali di cui le Officine dispongono.

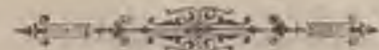
A proposito di un grandissimo cartellone-*réclame*, ultimamente eseguito per la rinomata Ditta Fratelli Mele di Napoli (la prima in Italia che incoraggi in ogni modo questo ramo dell'arte litografica), ecco quanto leggiamo nel giornale *Il Mattino* di Napoli, del 10 novembre v. s.

Ed eccola apparsa, questo nuovo vastissimo, nitido e vivace cartellone, questo bellissimo cartellone elegante, signorile, che viene a simboleggiare, con due grandi figure di un supremo *chi*, la moda squisita invernale. Basso è un'opera perfetta, di tocco geniale, del pittore Villa, che ha una spiccata specialità ormai indiscussa nel genere di affisi di vaste proporzioni, è un'opera degna della maggiore ammirazione, apparsa al pubblico, in migliaia di esemplari, dopo lo strepitoso successo della esposizione di domenica scorsa al *Masaniello italiano*. Quella gigantesca coppia di eleganti persone, un signore in frac e una signora raccolta in un'ampia *carte de théâtre*, discendenti da una grande scalo, non vi rappresenta i soliti manichini legnosi degli *affiches* per case di mode di secondo ordine; è la coppia sfocosa, coriata, brillantissima che ci voleva per significare la eleganza perfetta delle confezioni dei Fratelli Mele e rappresenta un quadro dalle tinte gaie, tonate egregiamente, gustosamente. Lodi dunque, siano, e molte, all'ottimo pittore Villa, che disegnò questo immenso quadro da cantonate, alle Officine Ricordi di Milano che ne fecero una impeccabile esecuzione, ai Fratelli Mele, che rivelano ogni di più, nelle manifestazioni della *ricicla*, come in quelle della loro svarziata ed inimitabile attività, il loro line, acuto e completo gusto, il loro squisitissimo senso di opportunità.

Fra gli artisti che si occupano di tali lavori, oltre il signor Aleardo Villa, che si è fatto una specialità dei disegni eleganti e mondani, abbiamo il signor L. Metlicovitz, il signor G. M. Mataloni ed infine il signor A. Hohenstein, noto anche nei molti premi vinti in vari concorsi per cartelli-*réclame*.

Oltre i 6 grandi cartelloni-*réclame* ultimati recentemente dalle Officine G. Ricordi & C. per la Ditta E. A. Mele di Napoli, in questi giorni furono pubblicati i seguenti avvisi:

- Il Caffaro* disegno di G. M. Mataloni
 - Il Corriere della Sera* » A. Laskoff
 - La Sera* » L. Metlicovitz
- Sono in corso di stampa:
- Avanti!* » A. Laskoff
 - Tosca* » A. Hohenstein
 - Natale-Capo d'Anno 1899-1900* » A. Beltrame
 - Lotteria di Como* » L. Metlicovitz



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 8 Dicembre.

Repetizione del concerto Rossiniani con l'intervento delle LL. AA. il Principe e la Principessa di Napoli - Teatri. Bellini: due opere promesse che rinvieranno nuove alla maggior parte del pubblico. San Carlo: il prospetto per la nuova stagione; Mercadante: promesse - Nuovi concerti.

Il sereno dopo l'esecuzione del concerto vageriano, ripetuto per generale richiesta degli amatori. Nella sala del Politeama, giunta, hanno assistito, oltre che la parte più eletta del nostro pubblico, il Principe di Napoli e la Principessa, che hanno fatto speciali lodi al Rossiniani ed alla signorina Peppi, ed hanno mostrato di essersi molto compiaciuti dello splendido programma e della mirabile esecuzione.

Al Bellini continuano, sempre applaudite, le rappresentazioni dell'*Aida* e della *Messa Luciani*. Si provano la *Battista di Tenda* e l'*Attila*, che saranno due vere novità, perché la *Battista*, eseguita assai male al San Carlo, il 1871, non può essere nota ai giovani, che ora frequentano l' teatro. Quelli che erano giovani, ventotto anni or sono, non ricordano l'*Attila*, perché dopo l'esecuzione fatta, nel 1848, al San Carlo, dalla Brambilla, dal tenore Malvezzi, dal baritone Grivezzi e dal basso Giunfrida, la censura barbuola non volle più permettere che si rappresentasse, trovandosi talvolta l'abborrito nome d'Italia. Non si dimentichi che dal 1829 al 1860 si mutavano i titoli delle opere, e si toglievano dai libretti versi e parole, che non erano simpatici ai cognati del dispotismo, o per bieche ragioni politiche, o in nome d'una malintesa moralità. Così nei *Parisiens* non era lecito cantare: *belli e affrontar la morte - Gridando libertà*, ma si doveva sostituire *belli*; non poteva rappresentarsi la *Traviata*, ma *Violetta*; non *Rigoletto*, ma *Lionello*, senza *Sparafucile*, e con un *Lamafabre*, invece; non *Lucretia Borgia*, ma *Elisa Foico*; non i *Peppi Siciliani*, ma *Battista di Tervenna*. Che tempi!

Non è ancor pubblicato il prospetto d'appalto del San Carlo; ma è noto che il Musella ha avuto l'approvazione del Municipio per la serie degli spettacoli che promette. Le opere d'obbligo saranno il *Tannhäuser*, la *Duonora*, l'*Era* e *Leandro* del Mancinelli, nuova per noi, la *Glacinda*, la *Rehine* del Puccini, il *Rigoletto*. Per eseguire queste opere sono scritturati: le prime donne Fusco, Hohenstein, Karols, Loris, Mettler, Pinkert e Wermex; i tenori Bassi, Bonci, Bosch, Grunari; i baritoni Casini e Bozzoli; i bassi Nicolay e Serra. È stato riconfermato il direttore d'orchestra Mingardi e con esso l'altro direttore Bossa; ai sostituti Puzone e Kazilli è stato aggiunto l'Alagna, un giovane siciliano, che ha studiato in questo Conservatorio. Per dirigere i cori è scritturato il maestro Taverna Orsini.

Si avrà un solo ballo, *La sergente*, notissima composizione coreografica francese.

Il Mercadante fa apparire nuovi cartelloni, che annunziano una grande stagione di musica per carnevale-quarantima 1900; ma gli spettacoli cominceranno la sera di S. Stefano. Nella sera medesima, se le promesse del Mercadante saranno mantenute, avremo l'apertura del due nostri più importanti teatri. Di certo si ha che al San Carlo da tre giorni provano il *Tannhäuser*.

Oltre il concerto Romanello, promesso per domenica, si annunziano quello del Quartetto Ferial, pel 17; e un altro dell'egregio maestro Barbieri, che si mostrerà quale pianista e compositore. Lo spazio mi fa guerra e finisce. — ACIRO.

FIRENZE, 10 Dicembre.

La Biblioteca dell'Istituto musicale. — Il monumento a Rossini — Spettacoli avvenire.

La Presidenza del nostro R. Istituto musicale attende alla pubblicazione dell'Annuario, che riuscirà, senza dubbio, ricco di dati e di particolari interessanti. Intanto, in opuscolo a parte, mi è venuto sott'occhio un estratto dell'Annuario stesso, riflettente esclusivamente la Biblioteca dell'Istituto; e mi par prezzo dell'opera il darvene un cenno.

L'opuscolo è redatto dal bibliotecario, prof. Riccardo Gandolfi; il suo nome vi è troppo noto, perchè io ve ne faccia la presentazione. Egli, con quella coscienza e dottrina che mette in tutti i suoi lavori, viene ora a fornirci un quadro sintetico delle sorti subite dalla Biblioteca musicale affidata alle sue cure e che non può dirsi ormai una delle « principali » nel suo genere, come il Gandolfi la chiama.

Spogliando fra le più importanti notizie, offerteci dall'illustre musicografo, troviamo che la Biblioteca dell'Istituto musicale di Firenze esiste — col suo nome attuale — soltanto dal 1862, e risulta dalla fusione di due collezioni più antiche.

La prima, proviene dall'Archivio della Corte Granducale toscana, e rimase acquisita al Governo nazionale dopo accanite contestazioni giuridiche. Il suo iniziatore — nel 1814 — fu il granduca Ferdinando III e si divide in musica sacra, teatrale, da sala e strumentale colle partiture correlate delle relative parti per la esecuzione.

Copiosissima è la raccolta della prima categoria (sacra) derivante quasi tutta da maestri del secolo scorso e del primo quarto del moribondo XIX. Fra gli autori in questione prevalgono numericamente i tedeschi. E ciò si spiega colla preferenza che Ferdinando III aveva per la Germania e specialmente per l'Austria, dove aveva fatto lunga dimora. Del resto alcuni dei nomi di tale raccolta sopravvivono ad ogni prevenzione di tempo e di scuola, come quelli di Hoffmann, Albrechtsberger, Bach, Beethoven, Haydn e Mozart.

Mancano nel suddetto Archivio Granducale « de' Pitti » — e debbono quindi ricercarsi in altre biblioteche cittadine — i lavori dei tempi medioevali. Noto di volo che i maestri di cappella « granducali » furono tutti italiani. La musica « teatrale » comprende 183 opere serie, 200 buffe, 77 oratorii e un numero grande di composizioni minori, frammenti, ecc.

Poco importante è l'ultima categoria (da sala e strumentale). L'altra collezione, ripartita con criteri analoghi alla precedente, coll'aggiunta di una sezione di « letteratura musicale », proviene dalle scuole musicali dell'Accademia di Belle Arti ed il suo fondo è costituito dalla raccolta già appartenuta a Casa Rinuccini. Nel proceder degli anni, ha goduto di notevolissimi incrementi, sia per acquisti fatti dalla Presidenza, sia per lasciti di generosi privati, fra i quali è giustiziata citare quelli dovuti alla munificenza del prof. Bassi nel 1888.

Un aumento progressivo andò sempre verificandosi anche nel numero dei lettori che frequentavano la Biblioteca: da 260 registrati nel 1890, sono oggi saliti a 900.

La Biblioteca — divisa in cinque stanze — contiene 10,000 volumi, 4,613 buste di partiture, parti e pezzi staccati, 290 opuscoli... e la bellezza di 5,132 libretti d'opera.

Fra gli autografi ve ne hanno di Monteverdi, Della Valle, Rossini, Pacini, Donizetti, Spohr, Meyerbeer, Mendelssohn, Wagner e Verdi. Due colici membranacei — uno della prima metà del secolo XVI, con miniature, illustrato dal De Barbure, l'altro contenente ballate e canzoni-cine di autori toscani, fra i quali una del Poliziano, musicata da Bartolommeo borentino — formano l'ammirazione dei visitatori.

Sonvi pure due antichi esemplari cartacei di stile fiammingo, del medioevale antico con legatura lioneese ed altre preziose rarità.

La Biblioteca custodisce pure gelosamente depositi speciali affidate dall'Archivio di Stato, nonché da altri Istituti che dovettero, per vari casi, cessare o sospendere le loro funzioni, come quello di Santa Cecilia ed il R. Collegio dei professori di musica di Firenze.

Fra i più recenti donatori che — per impulso di sentimento artistico — vollero accrescere lustro e decoro alla Biblioteca, vanno ricordati il profes-

sore Edosardo Gelli e il cav. Giuseppe Torre. Il primo regalò l'ottavo libro di *Madrigali* di Luca Marenzio; il secondo ha offerto molte pregevoli opere, fra le quali *L'incrostatura dei balli per suonare di luteo*, del Radino (1592), edizione rarissima, ricopiata per Londra.

Ed anche fra gli stranieri non mancano i larghi oblatori. Il signor Lattifon inviò una riproduzione dell'autografo del *Messia* hindeliano.

Malgrado l'esiguità dei mezzi disponibili, la Presidenza dell'Istituto non si ristà — come ho già detto — dall'arricchire la Biblioteca di pregiati cimeli. Notevolissimo l'acquisto delle *Frottole* di Marchetto Cava e di Bartolommeo Trombocaccio.

È merito della Presidenza è pure l'aver custodito in una sala della Biblioteca l'architrave di una casa posseduta da Giulio Romano, nonché altre memorie artistiche di non comune valore.

Alle 15,000 lire già raccolte per il monumento da elevarsi in Santa Croce a Girolamo Rossini — le cui ceneri attendono ivi da troppo lungo tempo quest'ultimo omaggio dei posteri — son venute ad aggiungersi d'una botta altre 10,000, per merito del signor Zorzi, il quale ha così degnamente interpretato e compiuto il desiderio di parecchie famiglie a lui legate da vincoli d'affetto, di sangue e d'interesse; famiglie di gran rinomanza artistica e particolarmente devote alla memoria di Rossini.

Egli però ha messo, come giustissima clausola della donazione, l'obbligo che il monumento del gran pesarese sia compiuto entro un certo determinato tempo; trascorso il quale infruttuosamente (che Dio nol voglia), la somma andrebbe altrimenti devoluta.

Ecco il programma degli spettacoli che saranno dati alla Pergola nella stagione di carnevale, quaresima e primavera... durata complessiva quattro mesi e mezzo.

Carnevale: *Lohengrin* — *Hänsel e Gretel* di Humperdinck, nuova per Firenze — *Faust*.

Quaresima e primavera: *Giulietta e Romeo* di Gounod — *Tannhäuser* — *Anton di Salotti*; tutte opere nuove per Firenze; ed altre da destinarsi. I nomi degli artisti sono abbastanza promettenti. Assuntore dell'Impresa è un inglese, il signor Smith, da un pezzo stabilito fra noi.

È da notarsi che il « carnevale » non sarà « dotato » alla Pergola. Le 25,000 lire municipali son riservate alla « quaresima » che — a quanto sembra — non dev'essere più « negra » come una volta! — G. GARIBOLDI.

VENEZIA, 12 Dicembre.

Il programma della stagione prossima alla Fenice — Il giovane maestro E. Wolf — Negli altri teatri. — Un concerto di beneficenza.

Vi accompagno con qualche illustrazione il programma completo degli spettacoli e degli artisti chiamati ad eseguirli che, salvo casi impreveduti, avremo nel prossimo carnevale alla Fenice, ove si lavora, per dirla con frase dantesca, con l'ira affannata.

Ritiro che delle quattro opere poste sul cartellone: *I Maestri Cantori* di Riccardo Wagner, *Il Trillo del Diavolo* di Falchi e *Iris* di Mascagni, sono di vostra proprietà e che la quarta opera « fuori d'obbligo » è la *Cenerentola* di E. Wolf, giovane e dotto musicista, pieno di talento e di cultura, educato in Germania, quantunque, contrariamente a quello che appare dal nome suo, egli sia italiano. Questo giovanotto, già favorevolmente noto in Germania, si è affermato anche fra noi colla sua *Salomè* (*Il Cantico dei Cantici*) eseguita, con successo, al nostro Rossini, benchè la esecuzione lasciasse a desiderare. Il Wolf inoltre colla sola scorta del suo talento, tanto fece e tanto studiò da sé, da formarsi un pianista e valente così, da eseguire e con lode, quanto v'ha di più periglioso e difficile nel campo sconfinato del pianista.

Ed ora andremo questi, via *Cenerentola* la quale, spero, e mi auguro, affermi in lui un valore sodo e vero di operista.

Il programma completo per la imminente stagione di carnevale alla nostra Fenice è il seguente:

I Maestri Cantori di Riccardo Wagner; *Il Trillo del Diavolo* di Stanislao Falchi; *Iris* di Pietro Mascagni; *Cenerentola* di Ermanno Wolf Ferrari (fuori d'obbligo). Tutte nuove per Venezia.

Artisti di canto in ordine alfabetico:

Signore: Ferranti Virginia, Giovanni-Zacchi Rosina, Lilla Faust, Leonardi Maria, Marchesi Emma. Signori: Arici Luigi, Fabris Boesmi Francesco, Farinetti Carlo, Giandominici Ugo, Gimod Fiofello, La Puma Giuseppe, Maso Luigi, Nannetti Augusto, Orzellini Ignazio, Passina Arturo, Rosa Pio, Tamanti Luigi, Tavocchia Luigi. Maestro concertatore e direttore d'orchestra, Edoardo Vitale; maestro sostituto, Francesco Romel; maestro dei cori, Carcano Autonore; maestro della Banda, Calascione Jacopo. N. 70 professori d'orchestra, 80 coristi d'ambo i sessi, 24 bandisti, 8 trombettieri, 80 compase.

Parte coreografica: *Excelsior*, Poema coreografico di Luigi Manzotti; musica del maestro R. Marenco, riprodotto dal coreografo U. Perotti.

Coppia danzante: De Ambrogio Franceschina, De Vicenzi Vittorio; Peretti Iole, ballerina di rango italiano; 40 ballerine, 16 ballerini, 16 tramagiani, 24 tamburini ballerini, 24 coristi, Imprese L. Cosari e C.

Al Rossini, con un'Impresa collettiva, avremo in carnevale spettacolo d'opera, ma finora si ignorano gli artisti; al Goldoni spettacolo di commedia dialettale, compagnia Benini; al Malibran, la compagnia di operette Scognamiglio.

Presto avremo un concerto impoante nella Sala es-sede del Liceo Benedetto Marcello, nel fabbricato della Fenice. In questo concerto si produrranno Francesco e Guglielmina De Gasneri, l'arpista Todeschi e Mario avv. Pascolato, figlio dell'on. Alessandro, violoncellista. Questo concerto sarà di beneficenza, col santo scopo di concorrere, quanto più sarà possibile, in aiuto dei poverelli, auspice il « Club degli ignoranti », per l'Albero di Natale. — P. F.

GENOVA, 11 Dicembre.

Chiusura della stagione autunnale al Politeama Genovese — La prossima stagione invernale.

Or, capolavoro verdiano, l'Atto, si è chiusa invece la splendida e veramente artistica stagione del nostro Politeama. Il vasto teatro era gremito di pubblico acceso per rivedere le vigorose pagine del colossale partito e nello stesso tempo per dare un attestato di stima e simpatia al maestro direttore Perosi, a cui l'Impresa aveva dedicata la serata in segno di amore e di pubblica attestazione della sua gratitudine per l'opera da lui prestata durante la lunga e laboriosa stagione.

L'Atto fu eseguito, come sempre, in modo lodevolissimo per parte di tutti gli artisti, primeggiando la Paoli dalla voce poderosa e la gentile Pagnoni; applausi pure furono il Galli, il Russel e il Di Grazia. Accolto da fragorosi applausi tutto il grande concerto del secondo atto, dopo il terzo ebbe luogo una geniale dimostrazione al maestro Perosi, che il pubblico volle per ben tre volte al proscenio cogli artisti e da solo, mentre numerosi e brillantissimi doni gli venivano offerti dagli artisti, dal cav. Chiarella, proprietario del teatro, dall'orchestra e da vari amici ed ammiratori.

Ora il teatro rimarrà chiuso fino alla sera del 20, in cui si riaprirà col *Sansone e Dalila* di Saint-Saëns.

Lei si è pubblicato il manifesto del Carlo Felice, il quale contiene le opere già da me indicate: *Iris* di Mascagni, *Waldviera* di Wagner, *Trillo del Diavolo* di Falchi ed altre da destinarsi. Le opere saranno alternate dal ballo *Pietro Micca* di Manzotti.

Oggi sono cominciate le prove dell'*Iris*, che sarà l'opera d'apertura della stagione. — MINISTRO.

BOLOGNA, 11 Dicembre.

Ore di musica di S. Francesco.

Un pubblico numeroso e parecchie signore della migliore società si erano date convegno, domenica e lunedì, alle ore 14, nella monumentale chiesa di San Francesco, per una breve audizione di musica sacra. Il programma fu eseguito egregiamente dalla Società corale bolognese e dal maestro Onni Grisonardi direttore organista e compasista.

La Orfeonica, diretta dal maestro Milano, interpretò con molto affiatamento e delicatezza l'*Offertorio* di Kornmüller; il *Graduale* di Viter; la *Chionola* di Kreutzer; il *Sauctus, Benedictus* di Perosi; la *Preghiera* di Rossini. Al pianoforte sedeva il maestro Arpaiani. Fra un coro e l'altro suonarono splendidamente all'organo il maestro Grinandi e altri egregi organisti. — gac.

COMO, 7 Dicembre.

Un concerto al Casino Sociale — La compagnia Valente al teatro Cressoni.

La tanta aridità è stato accolto con piacere dai dilettanti di musica un concerto, datosi tettera nella sala del Casino Sociale dagli egregi coniugi Blesio e dal pianista Da Venezia. La signora Felicia Blesio-Crippa che, dopo parecchi anni di assenza in America, è ritornata fra noi, ha cantato colla sua simpatica voce di soprano drammatico l'*Arioso*, del *Profeta* e l'*Aria della Soffia*, ben meritandosi molti applausi e due splendide corone di fiori presentate dal signor Castagna, presidente del Club musicale.

Il violoncellista Blesio, suo marito, si è pure rivelato un eccellente esecutore in una *Romanza* di sua composizione, nella *Canzone greca* di Seligmann e nella *Scena competitiva* di Serato, di cui è stato allievo. Lo scolaro fa onore al maestro.

Applaudito assai fu pure il pianista Da Venezia, che eseguì in modo irrepreensibile due composizioni sue e altre di Sigambati e Chopin.

In attesa dell'apertura del Sociale, ci accontentiamo al Cressoni delle opesette della compagnia Ferrara, che ha un repertorio abbastanza variato e artisti discreti. — g. b.

SPEZIA, 11 Dicembre.

Le Educande di Sorrento al Duca di Genova.

ORO alcune fortunate repliche della *Linda di Chamounix*, abbiamo avuto due rappresentazioni della *Sannambula* che furono un vero strazio. L'Impresa — conosciuto l'errore — si affrettò ad allestire le *Educande di Sorrento*, che ebbero successo assai lieto.

La parte di Luisa venne sostenuta dalla signora Almasi, la quale è dotata di voce assai buona e forte; con essa ebbero pure molti applausi il baritone Serra nelle vesti di Rodolfo, ed i coniugi Marucco nelle rispettive parti di Don Democrito e di Donna Placida.

Durante il corso di queste rappresentazioni, il pubblico ha sempre e giustamente mostrato di apprezzare il giovane maestro signor Gastano Savagnoli, il quale, dirigendo con rara valentia la non troppo numerosa orchestra, ha dato e continua a dare prove di eletto sentire e di non comune capacità. — G. M.

BRUSSELLE, 6 Dicembre.

Tannhäuser — I concerti a Bruxelles.

NON si dirà che *Tannhäuser* si è accompagnato col *Lohengrin*. Questa volta si era provato arriamente, come si dovrebbe sempre fare. I cori, tanto importanti nel *Tannhäuser*, sono stati interpretati giustamente e l'orchestra, dopo avere vigorosamente eseguita l'*ouverture*, ha suonato in modo convenevole tutto lo spartito. Degli interpreti principali la maggior parte ci era nota: il signor Imbart è un *Tannhäuser* talvolta esagerato nell'azione, ma di buona voce e di grande sicurezza musicale. Il signor Seguin è un Volfram di nobile portamento; la signorina Grand, benchè aggraziatamente alquanto stanca, è però sempre elegante e distinta sotto le spoglie di Venere, di cui fa una dea e non una cortigiana comune, come troppo spesso accade. La signorina Clément, nostra compatriota, affrontava per la prima volta la parte di Elisabetta e

subito alla sua entrata ha conquiso l'uditorio per la bellezza della voce fresca e generosa. La signorina Chausens non può avere lo stile e l'autorità della signora Batta, la quale creò già la parte di Elisabetta in modo tanto rimarchevole, ma essa possiede qualità di gioventù e di grazia che la rendono simpatica e danno serie speranze per l'avvenire.

L'indisposizione del signor Dupont obbliga l'Amministrazione dei Concerti Popolari a fare appello a direttori d'orchestra stranieri e la data del secondo concerto si trova aggiornata al mese di gennaio. I concerti Ysaye colorano questa lacuna e la prossima matinata coll'eminente pianista Pugno e colla signora Litwina, che ha recentemente dato brillato a Parigi nelle rappresentazioni di *Tristano e Isotta*, promette di essere assai interessante.

Al Conservatorio si prepara l'*Alfano in Aulide* di Gluck; per modo che nel dicembre i dilettanti potranno udire a Brusselle della musica moderna: Massenet e Bloch alla Monnaie, frammenti della giovane scuola francese ai concerti Ysaye, musica di Wagner un po' dappertutto e una tragedia lirica di Gluck al Conservatorio. — P. Z.

MONACO, 9 Dicembre.

Rappresentazioni fuori d'abbondamento — Novità promesse — Si attende in Bellinzoni — Concerti.

LI amici della musica wagneriana si fanno grandi feste per le opere del maestro che si vanno ripetendo all'Hoftheater fuori d'abbondamento e a prezzi viottati per tutti i posti del vasto teatro. Anche nella settimana prossima avremo una rappresentazione delle opere *Lohengrin* e *Tannhäuser*, alternate da una del *Trovatore* di Verdi.

L'anno 1899 non terminerà senza una novità musicale stessa da lungo tempo. All'Hoftheater si prepara la commedia musicale di Eugen D'Albert intitolata *La partessa* (*Die Dreieck*), parole del conte Sporck su testo poetico d'A. v. Steigentesch. Si spera che la breve opera, già annunciata da un anno, sarà rappresentata al 20 corrente sotto la direzione scenica dell'intendente von Possart.

Altra novità promessa nel gennaio è il ballo *Donna*; nel febbraio la nuova opera del maestro Massimiliano Schilling, intitolata: *Il giorno dei pifferi* (*Der Pfeifertag*).

Dalla capitale ungherese si giunge la notizia interessante che Siegfried Wagner, presentemente a Budapest per assistere alle prove del suo *Bärenhäuter*, intende fare un viaggio a Roma, dove vuol condurre a termine nel 1901 una sua nuova opera in tre atti. Il primo atto sarebbe pronto e completo il testo dell'opera, messo insieme dal compositore stesso. La nuova composizione del giovane maestro vedrà ancora la luce al nostro Hoftheater; poi sarà data a Lipsia, Vienna e Budapest.

Festosamente accolta è riuscita l'altra notizia che la signora tremata Bellincioni, dopo due anni d'assenza, darà, nella seconda metà del mese corrente, rappresentazioni straordinarie all'Hoftheater, dove la distinta artista ha riproposto già altre volte un successo straordinario.

Fra gli innumerevoli concerti avuti, quelli della *Quartett-Soubse* (signori Walter figlio e padre, Volakals e Bennà) e dell'Accademia musicale (terzo concerto d'abbondamento) apparvero i più artistici della settimana scorsa. Nel primo, rarissimo come sempre per esecuzione irreprensibile, fu eseguito per la prima volta il *Quartetto* per strumenti ad arco di Weingartner. Questa composizione, che appartiene veramente al genere della musica da camera, è davvero di fattura squisita. Il compositore, presente fra gli uditori, fu acclamato entusiasticamente cogli artisti.

L'Accademia musicale ci ha pure fatto sentire, quali novità, la *Quinta Sinfonia* di Tschalkowsky — la *Sesta Poetica* fu eseguita giorni sono dall'Orchestra milanese, diretta da Mascagni — ed un *Concerto* per violoncello di Eugen D'Albert, suonato dal professore Ugone Becker di Francoforte sul Meno. Le due composizioni furono applauditissime; altrettanto l'orchestra e il maestro Stavenhagen. — *Monacensis*.

BARGELLONA, 3 Dicembre (ritardata).

Teatro Linceo — Mignon e Mehitolele — L'élite — Sarah Bernhardt e la Réjane — Al Novedades e all'Eldorado.

D'ora parecchie fortunate rappresentazioni della *Bohème* di Puccini, abbiamo avuta la *Mignon*, protagonista Rosina Storchio; e si deve a lei se la bell'opera di Thomas potè reggersi per cinque o sei sere, gli altri marcioni, da meno dell'aspettativa, furono accolti come meritavano. Colla Storchio divide solo gli applausi il basso Navarri, un tenore quale pochi ricordano di aver udito l'uguale a Barcellona. *Mignon* pertanto è opera di troppo piccole proporzioni per l'ambiente vasto del Linceo e l'Impresa fece assai bene a scongiurare il malumore degli abbonati coll'allestire prontamente l'opera di Boito, *Mefistofele*, che andò in scena giovedì, 30 novembre, con sua sala al completo. L'opera già molto cara ai barcellonensi, aveva per attrattiva la presenza di due artisti, la Storchio e Bonci, che il pubblico non aveva ancora sentito in questo spettacolo. La Storchio nelle parti di Margherita e di Elena, che eseguiva per la prima volta, apparve una rivelazione; la bella, la preziosa Mimi della *Bohème* fu una Margherita ammirabile. Essa dovette ripetere la scena cantata con sentimento grande e nella scena della morte fu d'una drammaticità strabiliante. Non meno apprezzata fu nella scena della Grecia. Bonci fu l'artista del bel canto; e nell'aria del primo atto, nei rispettivi duetti e infine nell'epilogo ottenne quel trionfo che, colla sua voce e col sentimento appassionato del suo canto, non potrà a meno d'ottenere in questa e in tutte le opere del suo repertorio.

Navarri, sempre all'altezza della sua fama, dovette ripetere il prologo, imponente brano di musica; nè in tutto il resto dello spettacolo venne mai meno al suo valore.

Lodevolissima la signorina Galan, nelle parti di Marta e di Pantalis. Benissimo i cori: splendidamente l'orchestra diretta dal maestro Conti, il quale, dopo il *Prologo* ed alla fine d'ogni atto, dovette col valenti esecutori mostrarsi più volte alla ribalta.

Torì sera alla seconda rappresentazione il teatro era affollatissimo, benché al teatro Principal si fosse la seconda delle tre serate straordinarie di Sarah Bernhardt. Le relative parti parvero ancor meglio affiatate e meno nervose; il successo quindi fu completo per tutti. Martedì avremo la serata d'onore della Storchio nella *Bohème*.

Il *Lohengrin* andrà in scena mercoledì prossimo.

Alle rappresentazioni di Sarah Bernhardt il pubblico accorse assai numeroso, per fare i confronti colla Réjane, che allo stesso teatro aveva dato alcune rappresentazioni, sollevando pareri diversi e alquanto sbeffati. Il pubblico accorse la prima sera numerosissimo, malgrado i prezzi elevati, si astenne nelle successive, non garbandogli forse il repertorio. Al Novedades, che ha risollevato un poco le sue sorti col *Cyrano di Bergerac*, giunto ormai alla ventesima replica, subentrerà alla fine del corrente mese la brava compagnia Mariani.

All'Eldorado le novità fiaccheggiano; eccettuata la *Principessa* del maestro Vives, che ebbe un debole successo, tutte le altre fallirono pienamente. A furia di scrivere zarzuele anche i librettisti non sanno più cosa mimare; i maestri si tormentano per scrivere musica gradita almeno all'orecchio, ma ben sovente essa risulta volgare o impatta fido di reminiscenze malcelate di altri lavori. — ANGELO BIGNOTTI.

BUENOS-AYRES, 15 Novembre.

La festa al Circolo italiano — The Geisha all'Opera — La fine della stagione al Politeama — Negli altri teatri — Concerti.

AMIRABILISSIMA e brillante fu la festa al Circolo italiano, che vi ho annunziata nella ultima mia, e che ebbe luogo la sera del giorno 8 corrente nelle sale della Società. Le dame intervenute potevano essere duecentocinquanta circa, non sciamè allegro di apparenze multicolori ed avvenenti; in maggior numero i cavalieri e tutti appartenenti al fiore della nostra colonia: un colpo d'occhio mirabile.

Il maestro Giorgio Polacco aprì la serata con un breve ma indovinato concerto, dirigendo un quartetto d'archi che eseguì con molto calore e finezza la *Serenata* di Paganini, un *Adagio* di Rubinstein, una *Canzonetta* di Mendelssohn e la *Sérénade Française* di Bergheim, che fra calorose acclamazioni si dovette ripetere.

La signora Maria Giudice Caruson cantò poi con molto accento drammatico l'*Aria del suicidio della Gioconda*; poi, colla grazia che le è particolare, parecchie canzoni spagnole.

La seguì il tenore Eduardo Castellano, che cantò con molto garbo il *Segno della Mamma* di Massenet, la *Romanza della Manon Lescaut* di Puccini ed un'altra graziosissima del Ceccarelli.

Andrea Perelli intonò deliziosamente la *Partida* di Alvarez ed il *Prato Austriaco* di Gualdon.

Giulietto Caruson interpretò bene la romanza di Cologni, *Temo d'amarti*, e l'altra di Evaristo Giacomini, *Deliberai stanco*.

Il signor Luigi Genina, egregio dilettante, si distinse cantando diverse *Romanze* di Torri e di Tolano; poi i coniugi Caruson si fecero gustare il *Duetto del Don Giovanni*, divinamente interpretato. Ferruccio Castellani fece prodigi di virtuosità col suo violino, eseguendo la *Elegia* del Bazzini e le *Danze bovese* di Naxos. Armanda Degli Abbiati, partita improvvisamente per l'Italia, mandò le sue scuse per non poter partecipare al concerto, come aveva promesso.

Terminato il concerto, principiarono sommitissime le danze, alle quali tenne dietro una splendida cena coi relativi brindisi.

Il successo della graziosa operetta *The Geisha* all'Opera, tanto mirabilmente interpretata dalle più avvenenti dame e signorine della colonia britannica, va crescendo il sera in sera. Le istituzioni di beneficenza, per le quali è stato organizzato questo spettacolo (si darà anche una rappresentazione a totale beneficio delle famiglie e dei feriti nella guerra del Transvaal), possono chiamarsi ben fortunate. Benché la messa in scena ed i costumi offrano lo sfarzo di uno spettacolo eminentemente aristocratico — gli artisti dilettanti pagarono però di loro borsa le ricche vesti — risulterà sempre un bel margine, essendo i palchi stati venduti all'asta pubblica a prezzi altissimi, sino a 9.000 pezzi quelli della prima rappresentazione.

La signora Anderson, nella parte di Mimosa, è stata affascinante e dovette ripetere tutti i suoi brani, ammirata in particolar modo nella canzone della *Giacca*.

Un bel talento tecnico possiede la signora Mills, che caratterizza assai bene il personaggio di Miss Molly. Anch'essa dovette replicare il duetto del carrettino giapponese, la danza della *Giacca* e quella a due col signor Baines, un acrobatico carolissimo.

Una gentile e spigliata Juliette Diamant Miss Elfrida Foster; un esilarantissimo duetto il signor F. C. Lee, che raggiunge il culmine della comicità nella sua parte di Wood-He, il proprietario della casa di lei.

Meritano pure le signorine Maynard, Melville, J. S. Lee e la signora Alfred Drysdale, una Lady Wynne rinchiudissima. Eccellenti i cori e l'orchestra, diretta con molta maestria dal signor R. Nicholson.

Regina Pacini sta per prendere commiato da noi, commiato preso per il pubblico che ne aveva fatto il suo beniamino e l'aveva applaudita vigorosamente in queste ultime sere nel *Barbiere di Siviglia*.

La serata di domani, ultima della brillante stagione, è intesa in onore del maestro Giorgio Polacco, alla cui attività e competenza si deve in buona parte l'esito eccellente di queste rappresentazioni liriche, che hanno durato due mesi e mezzo. Rindremo la *Manon* di Massenet, la *Suite musicale* del maestro Ubaldo Pacherotti e la *Sinfonia in Mi minore* di Ferruccio Castellani, eseguita dall'orchestra. Chiederà lo spettacolo l'ultimo atto della *Sonnambula*, uno dei trionfi più clamorosi della Pacini.

Nulla che meriti di essere segnalato negli altri teatri. Al San Martín la Compagnia nazionale argentina dei fratelli Podestà ha fiaccheggiato su tutta la linea con spettacoli semi-selvaggi. Al Victoria ha debuttato la compagnia spagnola d'opere serie e comiche, messa assieme da J. Orejon e all'Odéon si attende oggi da Montevideo la Compagnia drammatica portoghese di Luísa Simões, che debutterà col *Demi-monde* di Dumas.

Il maestro Genaro D'Andrés ci ha invitato a un suo ben riuscito concerto. Peccato che il pubblico vi fosse tanto scarso. Piacquero le tra-

zioni di Cesi su brani classici di Scarlatti ed Handel, la *Sonata*, op. 8, di Beethoven, *La morte di Astor*, trascritta da Liszt, il *Concerto* per pianoforte ed orchestra, op. 35, di Rubinstein.

La Società del Quartetto ha svolto pure un interessante programma nella sua ventesima tornata, eseguendo in modo irreprensibile composizioni di Beethoven, Schumann, Popper, Bach e Mendelssohn.

BONARIENSIS.

NECROLOGIE

Milano. — In breve volgere di tempo, un nuovo lutto viene a colpire la famiglia Ricordi, colla morte, avvenuta il giorno 8 corrente, di Antonio Ricordi, fratello al nostro direttore. Di animo mitissimo, di carattere dolce e buono, il compianto Antonio Ricordi non ebbe che amici, ed egli stesso non conobbe se non la parte rosea della vita, ignorandone così i disinganni che la rendono difficile ai più. Il signor Antonio Ricordi venne sinceramente rimpianto e noi mandiamo a tutta la famiglia Ricordi, ed in particolare al signor Giulio Ricordi, le nostre vive attestazioni di rammarico e di cordoglio.

Umbertide (Marche). — Il 3 corrente, in seguito a straziante malattia, in età di 53 anni, è morto Massimo Martinelli, maestro di musica e direttore del Concerto Municipale.

Parigi. — In età di 70 anni è morto Delphin Balleguier, compositore di un certo pregio che si era occupato anche di critica musicale. Da molti anni occupava le funzioni di segretario generale del Comitato della Società dei compositori di musica.

Londra. — Si segnala la morte del violinista Luigi Strauss, che ebbe la sua ora di celebrità. Dopo diversi viaggi fatti in compagnia del celebre violoncellista Piaty, stabilito a Londra nel 1860, tenne per qualche tempo il secondo violino nel Quartetto Joachim. Direse anche l'orchestra di Ch. Halle a Manchester e della Filarmonica a Londra.

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

Raffaello Frontali. *Gronachetta d'un Violinista*. — (Imola: Galeati e Figlio).

Un amico e sincero estimatore del Frontali, l'avv. Antonio Maccaresi, ha pubblicato in elegante volumetto, una biografia dell'esimio artista, il cui ritratto ornò la 1864 edizione. In forma semplice l'A. accompagna il Frontali dal principio dei suoi studi, fino ad oggi; appunto per la forma semplice, il breve volume ispira l'affettuosità e la schiettezza e noi volentieri prendiamo parte a quell'ammirazione che sacrifica un artista quale è il Frontali, che fa onore alla patria nostra.

Il Figurino dei Bambini. — (Milano: Utrico Hoepli, editore).

L'editore Utrico Hoepli ci manda il terzo numero del suo giornale *Il Figurino dei Bambini*, lettura piacevole per ragazzi e del massimo buon mercato. Esso contiene anche un supplemento intitolato *Il Grillo del Focolare*, dove ci sono racconti, novelle, fiabe, giochi e sorprese a premi. Ogni mese esce un fascicolo con modelli da tagliare e circa 70 figure illustrative.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor P. O. — Cazzago S. Martino.
Abita: Corso Concordia, 4, Milano.

MINISTERO DELL'ISTRUZIONE PUBBLICA

Avviso di Concorso.

È aperto un Concorso, per titoli, al posto di Professore di Canto nel R. Istituto musicale di Firenze, con l'annuo stipendio di L. 2,500 (duemilacinquecento).

La Commissione incaricata di giudicare tale Concorso sarà eletta dal Ministero dell'Istruzione Pubblica.

Qualora i titoli presentati al Concorso non dimostrassero sufficientemente l'idoneità all'insegnamento, la detta Commissione avrà facoltà di sottoporre i candidati ad un esame, di cui essa stabilirà le prove.

La domanda d'ammissione al Concorso, su carta bollata di una lira, corredata dai certificati di nascita, di penalità, di sana costituzione fisica e di buona condotta, debitamente legalizzati, non che tutti quei documenti che possano fare emergere le qualità artistiche e didattiche del candidato, dovranno giungere non più tardi del 31 dicembre 1899 al Ministero dell'Istruzione Pubblica in Roma (Direzione generale delle Antichità e Belle Arti), con un elenco di tutti i documenti, numerati e legati in modo da evitare qualsiasi dispersione.

NB. I certificati di penalità, di buona condotta e di sana costituzione devono essere di data non anteriore di tre mesi a quella del presente avviso.

Roma, 1 dicembre 1899.

Per il Ministro, BARNABEI.

MUNICIPIO DI ANDRIA

Avviso di Concorso

per la nomina di un Maestro concertatore nella Banda musicale.

È aperto un Concorso al posto di Maestro concertatore di questa Banda musicale. La nomina sarà fatta per anni 3, considerandosi il primo di esperimento, con lo stipendio annuo di L. 1,800. I concorrenti dovranno far pervenire a questo Ufficio — per tutto il giorno 31 corrente — le istanze su carta da Cent. 60, corredate dai seguenti documenti:

1.° Fide di nascita constatante la maggiore età; 2.° Certificato di cittadinanza italiano; 3.° Certificato di condotta; 4.° Certificato di sana costituzione fisica; 5.° Titoli di abilitazione, da inviarsi da tre professori nominati dalla Giunta.

Andria, 6 dicembre 1899.

Il Sindaco, N. LEONETTI.

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.° ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3.15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.° gennaio al 30 settembre 1898.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.º, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS

VITTORIA abchefg

R

(G. L. Farducci).

BIZZARRIA

In molti un dì dal cielo discendemmo,
nè dirvi ben potremmo la ragione,
chè dal trono di Dio ci allontanammo.

Ma tosto che la terra noi vedemmo,
in uomo fu cambiata la legione,
E un bravo musicista noi formammo.

(G. L. Farducci).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno caduno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nel caso le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 48:

I.

REBUS DANTESCO:

Andavam l'un dinanzi e l'altro dopo.

(Inferno, 33,2).

II.

PAROLA AD X:

B R E S T
L I N E A
P I Z Z I
T I B E T
B I G O T

Furono spiegati esattamente dai signori: G. Pagani, T. A. Grilletti, L. Emiliani, A. Quarteto, ai quali spetta il premio.

I signori solutori sono pregati di indirizzare le soluzioni alla
AMMINISTRAZIONE DELLA
GAZZETTA MUSICALE - Milano.
Delle lettere portanti altro indirizzo non se ne terrà conto.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

NOVITÀ

G. S. BACH
INVENZIONI

A DUE E TRE VOCI

PER

PIANOFORTE

Dilucidazioni sulla composizione e sul portamento

DI

FERRUCCIO B. BUSONI

Traduzione dal tedesco di CARLO SCAGLIA

(Biblioteca del Pianista - Formato in-4 grande)

FASCICOLO I.

15 Invenzioni a due voci

103217

★ (B) netti Fr. 4 —

FASCICOLO II.

15 Invenzioni a tre voci

103218

★ (B) netti Fr. 4 —

S. ALASSIO

Care rimembranze

QUATTRO DANZE DI FACILE ESECUZIONE

PER

MANDOLINO E PIANOFORTE

- 102628 N. 1. Op. 655. TUTTI IN GIARDINO. Polka. . . Fr. 2 —
- 102629 * 2. * 656. AL CHIARO DI LUNA. Mazurka. . . 2 —
- 102630 * 3. * 657. VEGLIA DANZANTE. Valzer. . . 2 —
- 102631 * 4. * 658. FINIS CORONAT... Galop. 2 —

FOTOGRAFIE

SEI PEZZI CARATTERISTICI

(stile facile)

PER

MANDOLINO E PIANOFORTE

- 102632 N. 1. Op. 659. FANCIULLA CHE SOGNA. . . Fr. 2 —
- 102633 * 2. * 660. FANCIULLA CHE DANZA. 2 —
- 102634 * 3. * 661. FANCIULLA NERVOSA. 2 —
- 102635 * 4. * 662. FANCIULLA SENTIMENTALE. 2 —
- 102636 * 5. * 663. FANCIULLA IN GONDOLA. 2 —
- 102637 * 6. * 664. FANCIULLA GENTILE. 2 —

V. SCARANO

La Mandoline Napolitaine

20 petits Morceaux faciles

pour

MANDOLINE

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. NAPLES. Sérénade. | 11. MESSINE. Mazurka. |
| 2. ROME. Polka | 12. TURIN. Valse. |
| 3. MILAN. Mazurka. | 13. PALERME. Galop. |
| 4. VENISE. Valse. | 14. POTENZA. Polka. |
| 5. GENES. Sérénade. | 15. BARI. Mazurka. |
| 6. AQUILA. Polka. | 16. FOGGIA. Valse. |
| 7. LIVOURNE. Mazurka. | 17. BRINDISI. Polka. |
| 8. FLORENCE. Valse. | 18. BRESCIA. Mazurka. |
| 9. CAGLIARI. Schottisch. | 19. ANCONA. Valse. |
| 10. PISA. Polka. | 20. SPEZIA. Marche. |

(Edizione col ritratto dell'Autore)

102498

(A) netti Fr. 2 —

J. SILVESTRI

Petite Fée

NOUVELLE DANSE

- 102651 Mandoline (ou Violon) et Piano. . . Fr. 5 —
- 102652 Deux Mandolines (ou Violons) et Piano. . . 4 —

NOVITÀ

Composizioni per Pianoforte

di

ALESSANDRO LONGO

24 Piccoli Pezzi

in tutti i toni maggiori e minori, composti ad uso di studio:

Op. 24. (A) netti

102193 Fasc. 1.° N. 1 a 12	Fr. 2 —
102194 » 2.° » 13 a 24	2 —
I due Fascicoli presi in una sol volta 3 —	

5.ª Suite romantica

Op. 25. (A) netti

102060 N. 1. Preludio	Fr. 1 —
102061 » 2. Leggenda	1 25
102062 » 3. Improvviso	1 50
Completa	3 —

SEI PICCOLE SUITES

Op. 29. (A) netti

SUITE I ~ in La maggiore.		SUITE II ~ in Sol maggiore.	
102280 N. 1. Idillio	Fr. 1 —	102326 N. 1. Gavotta	Fr. 1 —
102281 » 2. Serenata	1 —	102327 » 2. Canzonetta	1 —
102282 » 3. Danza	1 —	102328 » 3. Minuetto	1 —
102283 Completa	2 —	102329 Completa	2 —
SUITE III ~ in Do maggiore.		SUITE IV ~ in Re maggiore.	
102415 N. 1. Minuetto	1 —	102563 N. 1. Tema con Variazioni	1 —
102416 » 2. Melodia	50	102564 » 2. Sarabanda	50
102417 » 3. Improvviso	75	102565 » 3. Giga	50
102418 Completa	1 75	102566 Completa	1 50
SUITE V ~ in Si bemolle maggiore.		SUITE VI ~ in Fa maggiore.	
102567 N. 1. Romanza	75	102571 N. 1. Preludio	50
102568 » 2. Canzonetta	75	102572 » 2. Barcarola	50
102569 » 3. Studio	1 —	102573 » 3. Valzer	1 —
102570 Completa	2 —	102574 Completa	1 50

(Le Suites N. 3, 4, 5 e 6 sono in corso di pubblicazione).

Cartoline postali illustrate.

IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni	netti Fr. 1 20
ORATORI di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz	netti 1 —
LA BOHÈME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina)	netti — 10
VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina)	netti — 10
ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein	netti — 10
COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz	(ciascuna cartolina) netti — 10
LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame	(ciascuna cartolina) netti — 10

P. R. STABILIMENTO MUSICALE
 FONDATA NEL 1720

GIUSEPPE PELITTI MILANO
 (STABILIMENTO SUCCURSALE PRECOTTO)
 Provveditore della R. Casa del Esercito e di vari Governi esteri

BUENOS AIRES - Calle Florida 138 - MONTEVIDEO - 25 de Mayo 315
 ESPORTAZIONE MONDIALE

ESPOSIZIONE ITALIANA - LONDRA 1888 - FUORI CONCORSO
 ESPOSIZIONE MONDIALE - BARCELLONA 1888 - FUORI CONCORSO

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di **Arpe a doppia meccanica**
con Deposito anche di Arpe d'occasione (Erard, ecc.)

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!

RICORDI & FINZI

Galleria Vitt. Eman., 82-92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 8000

IL PRIMO PREMIO CHE LA GAZZETTA MUSICALE

FORNITO DALLA CASA RICORDI & FINZI

★ OFFRE AI PROPRI ABBONATI È UN PIANOFORTE **NEUMEYER** DI BERLINO ★

Anno 54.^o - N. 51.

Si pubblica ogni Giovedì.

21 Dicembre 1899.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI PER IL 1900

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:

L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre
per l'Estero:

Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della Gazzetta Musicale contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sulle compere di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica. Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati annui concorrono inoltre a Quattro grandi premi straordinari, cioè:

Un magnifico Pianoforte **NEUMEYER** a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano;

Un grande Harmonium americano **PARRAND & VOTRY** con 11 registri e 2 ginocchiere;

Un Harmonium da salotto **LINDBLOM** con 4 registri e 1 ginocchiera;

Un magnifico Flauto "da concerto", in ebano, a 16 chiavi, con testa d'avorio.

I tre primi istrumenti sono forniti dalla rinomata Casa **RICORDI & FINZI** di Milano; - il Flauto dalla rinomata Fabbrica **A. RAMPONE** di Milano.

Detti istrumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle cautele e garanzie volute.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

Ai nostri Abbonati

A. G. CORRIERI:

Una pastorale *fin de siècle*

Alla Rinfusa. - Casa di Riposo per i Musicisti in Milano

Wagnerite. - Alla Musica Nuova

A. G. CORRIERI:

La vita di Rossini scritta da Stendhal
(Continuazione)

Musica sacra. - Rubrica amena

O. BERGGRUEN:

Lettere di Franz Liszt alla Principessa di Wittgenstein

Bibliografia. - Collaudo d'Organo

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Firenze, Venezia, Genova, Trieste, Monaco, Dresda
Brusselle, Bucarest, Montevideo, Buenos-Ayres

Necrologie. - Pubblicazioni inviate alla Gazzetta. - Rebus. - Enigma

MUSICA:

J. BURGMEIN: *Nuit de Noël*. Esquisse pour Piano.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO
Via Santa Margherita, 3

NAPOLI
Caldora, Galleria L. N. 3 e 4

PARIGI
62 - Boulevard Malesherbes - 62
14 - Rue de Labrousse - 14

ROMA
Via del Corso, 169

PALERMO
Via Ruggiero Settimo

LONDRA
25 - Regent Street, W. - 25

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Circolo Teatrale alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signore e Signore Dilettanti di Mandolini, Chitarra e Citarre.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Ceire, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo
FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale
FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Bellenghi, Centemeri, Francis, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri.

Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **& Secchi**
CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napoletano		a brilli		a macchina	
		11	12	13	15
Mandolino	L.	9	10	10	11
Mandoletta in Do		11	12	12	13
Mandola in Sol		14	15	15	16
Mandolincello		13	14	14	15
Mandolone		15	17	17	18

FORTI RIBASSI
PER PIÙ
MANDOLINI per non meno di tre L.

a brilli	a macchina
24	27
42	50

MILANO ROMA
Via Orefici, 2 Piazza Pilotta

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Chepi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livrea.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

PRESSO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne
FRAY-BENTOS e Succursali
LIEBIG
33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO ISTANTANEO ★ Risparmio
PRECISISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA
Indispensabile in ogni buona cucina. — Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.
INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'alitto.
Guardarsi dalle contraffazioni! — Domandare sempre il vero Liebig
colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore
per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

★ **G. MOLA** ★

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82
(Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - **ARMONIUM** da L. 140 in più.
Grandioso assortimento di **ORGANI DA CHIESA** da L. 2500 in più
pronti in fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. — Torino 1898. — Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. — Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura Industria e Commercio ad Italiani all'Estero. — Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organi da Chiesa ed Armonium.

Per Organi condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI
ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE
(che si vende in Piazza della Scala presso l'editore Pigna a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgognino, 29.



FRANCI & C. PIANOFORTI
delle più rinomate Fabbriche
ESTERE E NAZIONALI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI - CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE - VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di

uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestrale si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta Musicale*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 ciascuna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigere le ordinazioni

all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

Cartoline

"GRATIS,"

Chiunque invierà il proprio biglietto di visita alle

OFFICINE RICORDI
MILANO

riceverà in dono, franche di porto, 3 splendide cartoline illustrate.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50

Migliore extrafino L. 19,75

OCARINE ZUFOLI

MANDOLINO

in Palisander e Madraglia

Vero napoletano, 8 Corde, con arco, frasco di spina, con Mezzola, corda, corda ed accessori.

CHITARRE da L. 10, 30 e 40.

MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 e 15,50

con Mezzola ed accessori (per spina)

MANDOLINI DI LUSO da L. 50 a L. 200.

Prima di fare acquisti, leggere il grande Catalogo Generale, che sarà inviato gratis.

Musica, Riparazioni, Corde.

ARMONIUM excelior da L. 125 a più per Chiesa, Collegio e Famiglia.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.

N. 51. - 21 Dicembre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

AI NOSTRI ABBONATI

PUBBLICHIAMO il programma di abbonamento alla *Gazzetta Musicale di Milano* per l'anno 1900, e lo mandiamo ai nostri abbonati. I vantaggi effettivi, reali, numerosi, dei quali vengono a fruire tutti gli abbonati alla *Gazzetta Musicale*, non hanno bisogno di commenti illustrativi, né di raccomandazioni speciali. Basterà accennare allo sconto eccezionale accordato per tutti gli acquisti di musica (*) ed ai **QUATTRO GRANDI PREMI STRAORDINARI, e cioè:**

- 1.° **Splendido Pianoforte** a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano, altezza m. 1,28, della celebre Fabbrica NEUMEYER di Berlino — rappresentata in Italia dalla rinomata Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- 2.° **Harmonium americano** a undici registri e due ginocchiere della Fabbrica **FARRAND & VOTEY** (Detroit, Mich., U. S. A.), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- 3.° **Harmonium da salotto** a quattro registri e una ginocchiera della Fabbrica **LINDHOLM** (Borna, Leipzig), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.
- 4.° **Flauto « da Concerto »** in ebano, a 16 chiavi, discendente al Si ♭ basso, testa d'avorio, tenoni foderati e cesellature in metallo al-

pacca, guarnizioni in argento ai sei buchi delle dita, con astuccio elegantissimo ed accessori. Detto strumento ci viene fornito dalla rinomata Fabbrica **Agostino Rampone** di Milano.

AVVERTENZA

(*) Per godere degli sconti eccezionali sui prezzi marcati della musica che si vuole acquistare, occorre che il nome del richiedente figurì nella Rubrica degli

Abbonati alla GAZZETTA MUSICALE dell'anno 1900; in caso contrario le ordinazioni non saranno evase ancorché venga unito all'importo il buono di sconto.

★ Questo numero è di 20 pagine. ★

La GAZZETTA MUSICALE invia a' suoi fedeli lettori auguri cordiali per le prossime Feste, e vi unisce un ricordo: **Nuit de Noël, Esquisse pour Piano**, che J. BURGMÉIN ha scritto per tale circostanza.

Una pastorale "fin de siècle"

NEL 1891 ero a Marsiglia nella settimana di Natale. Avevo voluto visitare la Provenza, l'antica terra dei classici trovatori, dove nacque e fiorì e si diffuse pel mondo, con fresca mella, la dolce canzone d'amore; la patria di Alfredo Germont — ricordate l'ammoneimento paterno nella *Traviata: Di Provenza il mare, il mol...* ed ero rimasto un po' disilluso per non aver trovato quel *color locale*, che pure si mantiene presso di noi, per esempio, in certi paesi umbrati.

Non mi era occorsa molta perspicacia per capire che la gente parlava il dialetto, che le vie, per poco che piovesse, divenivano impraticabili, che non si applaudivano tenori che non gridassero e non emettessero dei *supposti Do*; che le donne vi erano d'una bellezza rigogliosa, i caffè troppo decorati e la via Saint Ferreol era troppo stretta per la moltitudine che vi s'affollava verso le sei del pomeriggio, quando, allo svolto d'una cantonata, mi colpì un enorme manifesto, a colori sgargianti, che diceva:

TEATRO CHAVE.

Avviso unico grande

PASTORALE

Azione biblica in 3 atti e 7 quadri con un prologo — caniti di Natale, arie nuove in versi francesi e provenzali di ALBERICO GAUTHIER.

(Con speciale autorizzazione dell'autore).

Una pastorale? ecco il *color locale* che cercavo, e del più genuino e del più autentico.

Leggo, rileggo la particolareggiata classificazione degli atti e dei quadri che il manifesto reca a caratteri più piccoli e mi predispongo a passar bene la mia serata. M'inquieta un po' il pensiero che la *Pastorale* sarà recitata in provenzale, ma un marsigliese mi spiega che si capisce lo stesso, mi assicura anzi che anche uno stupido la comprenderebbe; vado dunque al teatro. Al botteghino, un buon uomo dall'aspetto contadinesco, mi dà un biglietto

pei primi posti: una lira e cinquanta. Particolare notevole: i terzi pagano come i secondi; i primi arrivati occupano i secondi. *Democrazia perfetta!*

All'ingresso della platea, quattro guardie di città: a che scopo non riesco a capire, poiché nessuna folla s'accalca, o tumultua o staziona per entrare — che anzi — all'ora fissata dal manifesto, sulla porta il solo cliente sono io!

Entro: il controllore mi accoglie con un sorriso benevolo, evidentemente ai suoi occhi passo per una personalità e si che indosso abiti da viaggio! Nella sala trovo ventitré persone, delle quali dieci professori d'orchestra, quindi tredici spettatori. Penso che sulla scena vi sarà maggior numero d'attori, osservo a qualcuno che l'incasso mi pare assai magro per uno spettacolo annunciato con tanta pompa di avvisi, ma mi si risponde che la domenica il teatro è affollatissimo e che il popolo marsigliese conserva vivissimo l'amore per la pastorale dei suoi padri. Tanto meglio e vivano le tradizioni!

Giusto la mia vicina di sedia è un'arlesiana autentica, ha i capelli divisi a bande sulle tempie, indossa un semplice abito di lana *bleu* ed ha nel volto un'espressione quasi di tenerezza.

Ma ecco le prime battute dell'orchestra... il violino, il clarinetto, il trombone non sono forse abbastanza medioevali... i loro primi suoni sono così poco caratteristici, che c'è da sperare ci sia di meglio in seguito.

Il soggetto della *Pastorale* è il solito: la nascita del Messia; l'Arcangelo Gabriele ne annuncia dappertutto la venuta. Egli appare tra i pastori, talvolta sotto le spoglie d'un pellegrino, talvolta in tutta la sua gloria d'Arcangelo tra un fiotto di veli radiosi, vaticinante Gesù dall'alto d'una nuvola di cartone. Sulla scena alcuni credono al Messia, altri no, ma tutti finiscono poi con l'adorarlo e con l'offrirgli dei doni.

Questa semplicità mi piace, mi è noto l'anacronismo tradizionale ed ingenuo che trasporta in piena Provenza, nel secolo di Tartarin, Beethleem, Gesù nella sua stalla, la Vergine e S. Giuseppe e spesso anche i Re Magi con la loro stella.

Dopo tutto che male c'è? La Provenza non somiglia tanto alla Giudea? Qui come là delle montagne sterili e degli olivi dal fogliame grigiastro. E poi l'anacronismo nulla toglie alla poesia del sentimento. Non abbiamo noi delle vecchie tele di maestri celebri, i quali, incuranti della fedeltà storica, non d'altro si sono preoccupati che di fare delle opere belle?

Siate dunque provenzali a vostro piacimento o personaggi della *Pastorale*! Conservate il vostro costume, parlate il vostro dialetto, *pardon*, la vostra lingua e lasciate il francese ai pezzi grossi dell'azione. Perché un'usanza vuole che nella *Pastorale* la povera gente parli in dialetto e l'Angelo, il Profeta e le persone di riguardo parlino invece il francese. I personaggi sono in massima parte tradizionali, come il soggetto e sfilano in una serie di quadri. Ecco l'*arrotino* che canta la sua canzone al ritmo della ruota che stride, l'*ubriaco*, una specie di *Sganarello* che bacia... la bottiglia e batte la moglie, il *saggiatore*, carniere a tracolla e

ALLA RINFUSA

★ L'Associazione dei compositori tedeschi ha presentato al Consiglio federale una memoria sui diritti d'autore, che contiene una statistica delle più curiose e dimostra l'espansione formidabile della musica professionale nei paesi d'oltre Reno. Vi si contano, come virtuosi, 580 artisti di canto, 240 pianisti, 130 violinisti e 110 virtuosi che suonano diversi istrumenti; 650 organisti, 13,000 musicisti d'orchestra civili, dei quali 8,000 nei teatri ed orchestre municipali, 1,300 direttori d'orchestra e di musica, 8,000 musicisti militari con 410 capi alla loro testa, 2,350 direttori di Società orfeoniche, 3,700 professori di musica istrumentale, 1,350 professori di canto e 435 Conservatori. Fra le Associazioni musicali se ne contano 420 per la musica religiosa (*Kirchenchöre*), 840 orchestre di dilettanti, 6,580 Società orfeoniche (canto), 2,700 Società di dilettanti con una sezione speciale per la musica e 200 Società teatrali di dilettanti. Si contano 270 teatri, 380 teatri detti di varietà, 1,650 sale da concerti, 1,500 caffè-concerti e 5,800 esercizi che danno nell'estate concerti all'aperto. Nel 1898 hanno avuto luogo 277,100 produzioni musicali diverse; vi si sono eseguiti 2,701,900 pezzi di genere e 1,564,000 pezzi appartenenti alla categoria della musica detta leggiera (musica di danza, ecc.). Si contano 234 agenti per teatri e concerti, 273 editori di musica, 1,800 negozianti di musica, 33 officine per l'incisione della musica, 3,000 stabilimenti per la fabbricazione d'istrumenti musicali di ogni genere e 2,500 negozianti d'istrumenti diversi. La musica nutre in Germania il totale rispettabile di 150,000 persone.

★ Notizie parigine

La baronessa Nathaniel de Rothschild ha legato parecchi ricordi al Conservatorio di musica. La Biblioteca ha avuto per la sua parte diversi autografi di Chopin, un grande pezzo per pianoforte firmato da Rossini, e parecchi altri pure per pianoforte composti da Cramer. Il Museo del Conservatorio si è inoltre arricchito di sette istrumenti antichi assai preziosi, mandolini, mandole e due splendidi archiluti.

L'Esposizione universale di Parigi del 1900, fra le sue curiosità più interessanti, avrà anche un Museo centennale degli istrumenti di musica. A tal uopo il signor Stéphane Dervillé, direttore generale della sezione francese, ha indirizzato al signor Gustave Lyon, presidente della classe 17, una lettera in cui lo sollecita ad affrettarne l'organizzazione.

A questa Esposizione centennale concorrono, vari Stati. I posti riservati agli espositori sono assolutamente gratuiti e il signor Dervillé attende la estensione del progetto per poter disporre l'architettura dell'edificio da costruirsi.

★ Il numero dei concerti popolari d'Aix-la-Chapelle, fondati per donazione di 360,000 franchi di Jacob Richard Blees, è fissato a dodici. Il prezzo d'ingresso sarà di 30 pfennigs, vale a dire a 7 soldi. Il programma e la guardaroba sono gratuiti!

facile a bandoliera, un fucile Dupont a percussione centrale magari, il *tamburino* che suona un pezzo davanti alla stalla: che tamburo e che suono!

Ecco il Profeta col saio ed il cordone, il *balbuziente*, il *brigante*, cello da forca, più calabrese che provenzale ed altri ed altri. La fantasia dell'autore ha un po' troppo lavorato con libertà sul fondo primitivo della *Pastorale* ed io stenterai a riconoscere i vari tipi che sfilano, se non osservassi attentamente la mia arlesiana, la cui attitudine mi tien luogo di erudizione. Ella, per moltissime scene, ha un'espressione familiare, come quando si rivede una vecchia conoscenza: il Profeta che predice la venuta del Messia, venerato dagli uni, motteggiato dagli altri; l'Angelo dalla nuvola che ripete la buona novella; il brigante incredulo che un lampo ventilatore accieca, la scena finale dell'adorazione nella quale l'acciecato, pentito, riacquista il bene della luce; il capo dei briganti, che cade in ginocchio ai piedi del Bambino, la commoiono.

Si, mia buona arlesiana, questa è ben la vecchia *Pastorale*, vi ritrovo l'antica fede degli avi; ma per una o due scene che mi danno questa impressione di credenza quante non ce ne sono d'altre che me la guastano? Quel tipo di timido, di sorpreso è qui un sindaco imbecille che mi ricorda i re della *Pèricole* e della *Mascotte*. Quella ronda di pastori, di notte, che sfila così comicamente, l'ho già veduta passare nella *Petite Marié* condotta da Montefiasco ed in molte altre operette: è una delle scene obbligatorie del genere. Pur troppo l'autore di questa *Pastorale* è del suo secolo. Egli ha visto molti drammi, molte opere, molte operette e se ne è ricordato più del necessario, ed il pubblico, dimentico della tradizione, lo ha incoraggiato. Da qui questo miscuglio di moderno e di sacro. E la musica vi è perfettamente omogenea. Qualche raro canto di Natale, ricordante la tenera pietà dei vecchi tempi, è misto ad arie assolutamente profane, nelle quali sono state mutate solo le parole.

Ho notato: un coro della *Lucia di Lammermoor*, la canzone delle *Campane di Cornoville*, la barcarola dei *Paritani*, un coro della stessa opera ed anche, non ci credete, parecchi ritornelli da caffè-concerto, dei *complets*, come se ne cantano all'Eden od « Au chat noir », frammenti alle vecchie dolci cantilene natalizie! Che cosa si può desiderare di più *fin de siècle*?

Il fuoco di bengala ha dato l'ultimo suo bagliore: l'Arcangelo Gabriele è tornato in cielo. Esco dal teatro Chave e alla porta trovo l'unico *fiacre* che vi staziona. Mi pare che abbia l'aria fastidiosa di chi si annoia. Lo prendo per ispirito di carità ed anche perchè piove e mentre mi trascina sonnolentemente verso l'albergo, calcolo i vantaggi ed i benefici della mia serata.

1.° Ho visto rappresentare una *Pastorale*. Ne era tempo prima che sparisse del tutto.

2.° Ho conosciuto un po' meglio i marsigliesi. Senza pensare al male, i poveri hanno messo l'Evangelio in operetta.

Cercavo un *color locale*, ho trovato questo!

A. G. CORRIÈRE.

★ Il signor Camillo Sambruna, il noto fabbricante milanese di strumenti musicali in ottone ed artista apprezzato nella sfera delle Bande dell'Esercito, di cui è fornitore, dopo molti esperimenti fatti, è in grado di appagare le esigenze delle armi a cavallo per la tradizionale tromba-segnale.

Alla tromba, attualmente in uso, egli ha applicato una canna suppletoria ed un congegno denominato « puntina mobile », che permette, mediante un piccolo spostamento della medesima, di fare i segnali avanti e indietro, senza che il trombettiere sia obbligato a fermarsi, voltarsi o fare movimenti incomodi sul cavallo.

Il signor Sambruna, instancabile nello studio delle riforme e delle innovazioni negli strumenti musicali per l'Esercito, si occupa pure della fabbricazione degli strumenti speciali al teatro, d'ogni genere, per opere e balli.

★ Opere e composizioni nuove.

Al teatro Reale di Madrid si annunzia la prossima andata in scena di un'opera nuova del compositore Nicola Urien, *L'Acadé de Zalamea*, di cui il libretto è tratto da un dramma celebre di Calderon de la Barca.

— La nuova opera comica intitolata *Il Grillo*, libretto tratto dal celebre romanzo di Georges Sand, *La petite Fadette*, musica di Johannes Doebber, ha avuto buona accoglienza dal pubblico, all'Opera Reale di Berlino, ma la critica ha fatto grandi riserve sul valore della musica.

— Nella sala dei concerti dell'Opera Reale di Berlino il nuovo oratorio di Augusto Klughart, *La distruzione di Gerusalemme*, è stato eseguito con molto successo.

— Al teatro Savoy di Londra continua il successo della nuova opera comica, *La rosa della Persia*, parole di B. Hood, musica di Arthur Sullivan, che sarà quanto prima rappresentata anche in tedesco al Central-Theater di Berlino.

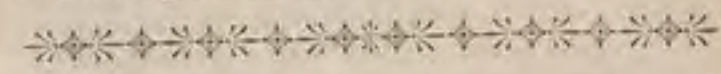
— Al teatro Nazionale ceco di Praga la nuova opera comica, *Cert a Káca (Il Diavolo e la Strega)* di Anton Dvorák, non ha ottenuto il successo che il nome dell'autore lasciava sperare.

— Buon esito ha avuto allo Stadt-Theater di Basilea l'opera comica *Der Vicomte von Letorsières* di Bogumil Zepler.

— A Parigi si annunziano due opere nuove: una seria in quattro atti di Victorien Joncières, *Lancelot du Lac*, all'Opéra; una buffa di Louis Varney, *Le fiancé de Thilda*.

★ La casa che Mendelssohn abitò a Londra nel 1829, 1832 e 1833, e nella quale scrisse parecchie composizioni, sta per essere demolita; essa si trova nel Great Portland Street e portava a quell'epoca il num. 103 (oggi num. 79). Il grande musicista occupava due camere del primo piano; nel suo salone si trovavano due pianoforti a coda; ma questi non disturbavano affatto i vicini, perch'egli soleva studiare su una tastiera muta di tre ottave. Il terrore di Mendelssohn era una Banda composta di una dozzina d'istrumenti a fiato e munita d'una gran cassa, che aveva l'abitudine di dare concerti per quella strada, Mendelssohn mandava invariabilmente un scellino a quei colleghi, cioè

che non era poco per l'epoca, per farli partire al più presto. Si capisce come in tali condizioni non esitassero a ritornare tutti i giorni alla stessa ora del mattino.



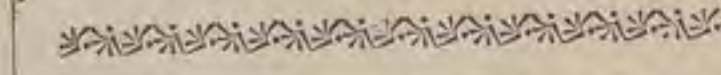
Casa di Riposo per i Musicisti
IN MILANO

SABATO scorso, a rogito del notaio dott. Allocchio, il maestro Giuseppe Verdi ha fatto stipulare l'atto di donazione dello stabile di Piazza Michelangelo Buonarroti all'erigenda Opera Pia. Nell'atto stesso il Maestro designava i componenti del Consiglio di amministrazione nelle persone dei signori:

- Bertarelli dott. Ambrogio;
- Boito architetto Camillo;
- Carnelli comm. Ambrogio;
- Labadini ragioniere Ausano;
- Negri Gaetano, senatore del Regno;
- Ricordi comm. Giulio;
- Seletti avvocato Emilio;
- Segretario del Consiglio e consulente legale, Campanari avvocato Umberto.

Il giorno successivo il maestro Giuseppe Verdi radunava presso di sé le sindicate persone, allo scopo di far loro conoscere i concetti generali sui quali intende abbia a svilupparsi l'Opera Pia, per la quale farà immediata domanda perchè sia eretta in ente morale.

La riunione, inutile dirlo, fu improntata alla massima cordialità, cui si aggiunse la più viva, la più riverente ammirazione verso il celebre Maestro, sia per l'atto musicificentissimo da lui compiuto, sia per la vigoria del corpo e della mente, che, in una seduta di due ore, si dimostrarono addirittura giovanili.



WAGNERITE

QUANDO va in scena alla Scala, per la prima volta, un'opera di Wagner, si manifesta una specie di epidemia nei critici e non critici musicali, e si riempiono le colonne dei fogli cittadini con disquisizioni trascendentali, allo scopo caritatevole di aprire l'intelletto al pubblico, sbocconcellargli la scienza del bene e del male, preparandolo all'audizione dell'opera con quell'untuosità religiosa che s'impadronisce dei credenti all'appressarsi dell'ostia sacra.

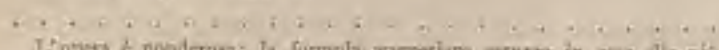
Questa nervosità critica, in fondo, non fa male ad alcuno ed ha la specialità di far pomposamente salire il termometro dello scrittore ad altissimi gradi, il che gli procura un singolare compiacimento in faccia a tanti miseri mortali, che rimangono a bocca aperta innanzi a tanto sapere.

E noi siamo rimasti con tanto di bocca aperta, leggendo un lungo, dotto, elaboratissimo articolo: *Divagazioni Sigfridiane* del signor Paolo Buzzi, pubblicato nel giornale *La Sera* del 15 corrente.

Diciamo la verità: la nostra ammirazione è sconfinata verso il dottissimo musicista e scrittore, che ha saputo scrutare entro i più profondi misteri dell'epopea wagneriana e trarne argomentazioni nuove, arditissime, d'alta filosofia trascendentale, cosicchè ne sembrava leggere le interessanti elucubrazioni che, nella *Rüsterie de la Reine Pédaugue*, Anatole France mette in bocca a M^r d'Astarac ed a quell'inimitabile Jérôme Coignard.

Ma noi crediamo che i nostri lettori preferiranno leggere qualche brano delle *Divagazioni Sigfridiane*, ciò che darà loro una ben migliore idea dello scritto in questione, di quello che lo potremmo fare meschinamente noi stessi con un esame critico.

Ed ecco come l'A. definisce, in modo semplicissimo ed evidente, l'opera *Sigfrido*:

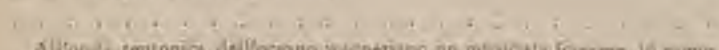


L'opera è ponderosa: la formula wagneriana, avverte in essa alle più complicate ed astruse combinazioni dell'algebra musicale. In un solo foglio inverte un campo che altri, in queste colonne, tiene con altissimo onore: un campo di poter affermare che nessun'opera wagneriana abbia d'uopo d'un ulteriore intento e preparato al presento d'ausilio che non vegga filosofici (mentano il *Teologo* e *dotto*) come questa dove il mistico antico, religioso, che è soffio d'un'ultima presenza e genesi dell'idealità d'un popolo intero, trova il momento materiale esistente, indefinito che lo fonda e lo tempera, ad ogni pagina, ad ogni verso, nei begli scatti delle ansie guerriere, d'una fase di spiritualizzazione, di trascendentalità spiate, nella gran scena finale tra Sigfrido e Brunilde, sino all'evanescenza.

La supercolazione meravigliosa, ininterrotta del patto wagneriano lungo l'ordine progressivo del suo ciclo musicale trova il sfiorito più alto e più degno, nella storia delle psiche umane, nella transumanziazione lenta, ma sensibile, del prototipo storico lungo la *Stigfida* umana della sua concezione letteraria.

Con la progressiva trascendentalità delle *Divagazioni* l'opera si evolve e si sublima: ella non parla più degli eletti, i quali, movendo un passo verso il suo principio e sorbando laudata la visione dell'idealismo che la ispira lungo il suo corso d'ascesi, giungono a comprendere il linguaggio nuovo, evoluto, sovranaturale con cui l'artefice ormai non può altrimenti esprimere i concetti del suo spirito transumanato. Onde la linea poetica che induce il *Sonetto* a *Beatrice* ed *Allegretto* e col *Brunilde*, è quella stessa, nel campo degli ordini spirituali, che induce il *Preliato* del *Lohengrin*, col *Sigfrido* e col *Crepuscolo degli Dei*.

Ed infine, paragonando la produzione teatrale di Berlioz e di Wagner, così giudica:



All'onda teutonico dell'oceno wagneriano un'italiana francese, la mano dello spirito estetico latino, usava opporre la diga monumentale dell'epica greco-romana vibrante come un clangore di trombe sulle distinzioni e le contrapposizioni della metodomanica convenzionale.

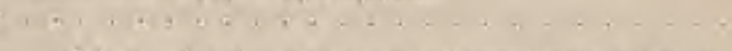
Ma aveva d'arte vide (conoscenza più gigantesca e sublime). Essendo due schiavo che si schiavano a tempo nelle pure zone della poesia e del suono, prima di accoppiarsi a morte sulla frontiera della patria. Uno dei due cicli doveva vincer vittorioso e dettar legge all'altro. La razza più fessile ebbe avvolta nell'estrema luce del suo sogno di gloria e d'impero; l'altra passò oltre, mischiando a colpi di Nothing le felle dell'avvenire.

A che giova tacere? Wagner ha vinto ed è il nostro signore.

La lingua barbara della *Trilogia* è, per dirla col poeta del *Reisbilde*, una lingua di pietra; i suoi concetti sono dei blocchi rimati. Non ed

avverano le polifonie traenti che il gorgoglio interno del Reno: il fremito dei blocchi di tiglio e di frassin, l'urlo dei draghi e degli orci, il cinguettio degli uccelli: il tutto regolo delle essenze selvagge, ed un canto lungo, sognante di voce umana che si svolge con accenti sensibili, come estabato dall'influsso d'una potenza invisibile e misteriosa. Ma in quel cosmo di suoni, di forme, di sensazioni vergini e ignote, l'umanità latina sente un fascino ermetico che la soggioga, una voce fatale che l'assorbe ed atterra.

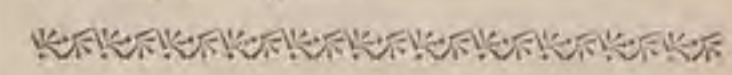
Un popolo nuovo è nato, lungo le rive del Reno, educato ai puri ideali di Sigfrido e di Brunilde, temprato agli ordimenti del segno guerriero di Sigfrido: egli ha il tanto dei Nibelungi in sua mano, un tesoro di sapienza, di forza, di virtù: la razza d'Europa lo invade e n'ha un brivido, perchè lo rinvaga, ultimo lampo di giorno, quella di comprendere che sotto il fascino del nuovo Sole, sulla più ormai salutare i suoi nomi da un crepuscolo fatale: e piega il capo, aspettando.



Ah! si... ah! si... ah! si... pieghiamo il capo, ed aspettiamo! Se però dovremo aspettare a lungo, noi ci azzarderemo di pregare l'egregio A. a volere indicarci una posizione meno incomoda. E ciò sarà bene: poichè la psiche nevralgica avrà miglior agio di spaziare nei campi dell'infinità idiocrisantica ed assurgere all'idealità dei cieli divaganti nello spazio; così come le minime wagneriane risuonanti nelle vibrazioni metereoniche, ci assorbiranno nelle massime cronache scroscianti crollate in onde magnetiche e bizzarrie.

Ah! si... ah! si... ah! si: chiniamo il capo, ed aspettiamo! Aspettiamo la paralogenesi, quale vastità di mondo sotto il baldacchino di una accolta di citri puri ed ardenti... Aspettiamo pure l'urlo selvaggio di Sigfrido: *Hobo, heiba, habe!*... aspettiamolo impavidi, sotto il fascino gigantesco della ciclomanide e della pirigeoesi wagneriana!... Aspettiamolo pure quest'urlo: *Hobo, heiba, habe!*... col quale si conquisterà l'universo così come la pleiade delle concomitanti conquista i paralipomeni della risonanza del mare.

Ripetiamo un'ultima volta: siamo pronti a chinare il capo — ed aspettare, se ciò può far piacere all'egregio A. delle *Divagazioni Sigfridiane*.



Alla "Nuova Musica"

La Nuova Musica di Firenze (N. 47, novembre 1899) dirige un articolo alla *Gazzetta Musicale*, perchè crede che in una osservazione, fatta a proposito di certi giudizi di alcuni giornali italiani, si sia voluto fare un'allusione evidente alla Nuova Musica stessa. Si rasseriti l'egregissima consorella!... mai abbiamo inteso alludere ad essa, perchè mai, per disgrazia nostra, ci eravamo accorti di quanto aveva pubblicato in merito!

È una disgrazia, la nostra, ma è tale!... e la sopportiamo con dolore — tanto più che, ove una lettera indirizzata da Firenze non ne avesse avvertiti esistere una polemica fra *Gazzetta Musicale* e *Musica Nuova*, davvero, davvero non ce ne saremmo accorti.

Quanto alla bella, candida ingenuità colla quale la Musica Nuova respinge sdegnosa la taccia di fare maligne insinuazioni (e se l'è voluta prendere per forza, perchè non la riguardava affatto), basta leggere l'articolo stesso per vedere che è tessuto da cima a fondo col filo sdruscito delle solite banali insinuazioni, nelle quali, in questa occasione, la Nuova Musica è appalesa maestra!...

Andiamo via!!!... è il caso dei due auguri... e v'è proprio da sbellicarsi dalle risa, nel vedere tanto puritanismo della Nuova Musica riguardo agli editori, quando appunto non v'è più bella editrice di essa, che vive precisamente perchè pubblica un giornale con pezzi di musica, più o meno nuovi!... Nel leggere una così fiera protesta, noi credevamo che questa Nuova Musica si regalasse da sé medesima ai desiderosi di nuova musica indipendente. Ahimè!... no!!!... quale disillusione! C'è il suo bravo abbonamento... sicuro che c'è!!!... e costa per un anno, nel Regno, L. 5.

E ne ringrazii, la carissima consorella, per questa réclame gratuita che le facciamo senza spese d'orchestra di nessuna sorta!

Quanto poi alla assoluta competenza d'infalibilità e di imparzialità, della quale si decreta a sé medesima un brevetto, noi l'ammettiamo, se così fa piacere alla Nuova Musica, e l'ammetteremo ancora più quando, in qualche numero del suddetto giornale verrà dato di leggere che « per straordinaria combinazione l'articolo tale, ed il pezzo tal'altro pubblicati della Nuova Musica valgono poco!... » Questa si sarebbe imparzialità!... ma è un pretendere un po' troppo dalla debole natura umana e, salutando la Nuova Musica, l'avvertiamo che non risponderemo più, qualora credesse di nuovamente onorarci colle sue imparziali insinuazioni... e terminiamo dicendole: Paz vobis.

La GAZZETTA MUSICALE.

La vita di Rossini

SCRITTA DA

STENDHAL

(Continuazione. v. d. N. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

VII.

(Continuazione di l. 66.)

« Mosè. »

Napoli nella società aristocratica che Stendhal frequentava, verso il 1818 Rossini formava l'argomento di tutte le ammirazioni e di tutte le discussioni. Egli ascoltava e dice che ha sentito mettere Rossini molto al di sopra dei grandi maestri della fine dell'ultimo secolo, ma che non si accordava a Rossini quasi che dello stile, l'arte di scrivere in una maniera attualmente divertente, ma in quanto alle idee, all'intimo delle cose si metteva l'incanto tra lui e la maggior parte dei grandi maestri.

Confessa: « Io non conosco le loro opere: dove trovare oggi delle voci che possono cantarle? Io non ho udita che qualcuna delle loro più celebri arie! »

E quindi secondo il suo sistema non si inoltra in un giudizio limitandosi a registrare ciò che ha saputo, non senza però lasciar trasparire un senso di diffidenza.

Quando seppe che al San Carlo si dava il Mosè, s'incamminò verso il teatro pessimamente disposto. Ma una volta al suo posto nella sala, in una disposizione d'animo tutto e fini rol diventò ammiratore. Ricordando narra.

« L'opera comincia con ciò che è detto la Piaga delle tenebre, piaga un po' troppo facile a eseguirsi sulla scena e per questo abbastanza idilliaca. Basta abbassare la NATTURA e venire la luce. Io ridevo all'alzarsi del sipario: i poveri egiziani riuniti a gruppi in un teatro immenso e all'ito dalla piaga dello spegnitolo, sono in preghiera. Non ho ascoltato venti battute di musica che non ho visto altro che un gran popolo immerso nel dolore. »

E così l'emozione lo avviava e lo teneva durante l'opera, sino al finale del terzo atto, il quale desta la massima libertà.

« Al terzo atto, io non ricordo poi come il poeta Tottola abbia messo il passaggio del Mar Rosso senza riflettere che questo passaggio non era di così facile esecuzione come la piaga delle tenebre. Per il posto che occupa la platea, non si può in nessun teatro scorgere il mare, ch'è in lontananza: qui bisognava per necessità fosse sul secondo piano, e poiché si doveva passarci. Il macchinista del San Carlo, volendo risolvere un problema insolubile, aveva fatto delle cose incredibili. La platea vedeva il mare alto di cinque o sei piedi più delle rive: i palchi si tuffavano nelle onde, e vedevano i piccoli lazzeroni che le facevano aprire alla voce di Mosè. — A Parigi, nella di più semplice, ma a Napoli, siccome le decorazioni sono spesso magnifiche, l'anima schiava a questo genere di bellezza si rifiuta di subire delle assurdità grossolane e si trova disposto al ridicolo — e si ride molto. »

Dalla rista si passò alla calunnia: si disse che l'avventura di Mosè era stata rubata da un'opera di un maestro tedesco, di cui si aveva anche il coraggio di fare il nome; ma quando dopo sei settimane giunse la risposta di quel povero diavolo di tedesco il quale giurava di non avere mai avuto la fortuna di scrivere una musica simile, l'entusiasmo per l'opera nuova — malgrado la ridicola scena del terzo atto — non ebbe più limiti e i napoletani furono felicissimi d'applaudire « della scienza e dell'armonia. »

« Nella stagione seguente, si rifecce il Mosè, m'ebbero detto — segue Stendhal — con lo stesso entusiasmo per il primo atto e gli stessi scoppi di risa al passaggio del Mar Rosso. Io era assente. Mi trovai a Napoli quando si trattò della terza ripresa. »

« La vigilia del giorno in cui si doveva dare Mosè, uno dei miei amici andò verso mezzogiorno da Rossini che impolitroniva in letto — secondo la sua abitudine — dando indifferenza ad una ventina d'amici; quando, con gran gioia della brigata, comparve il poeta Tottola, il quale senza salutare nessuno, gridò: Maestro! maestro! ho salvato il terzo atto! « E che diavolo hai potuto fare, mio povero amico? » rispose Rossini « imitando la maniera mezzo burlesca, mezzo pedantesca del letterato. Ci si riderà sul naso come sempre! »

« Maestro, io ho fatto una preghiera per gli Ebrei prima del passaggio del Mar Rosso. E subito il povero poetacolo estrae dalla tasca un grosso plico piegato come le carte d'un processo, lo consegna a Rossini, e che si mette a leggere qualche sciarabocchio, scritto su mezza colonna del foglio principale. Il povero poeta salutava sorridendo durante questa lettura: Maestro è lavoro d'un'ora! ripeteva a bassa voce ogni momento. — Rossini lo guarda: È lavoro d'un'ora? — Il povero poeta, tremando e tenendo più che mai qualche cattivo scherzo, si faceva piccino guardandolo con un riso forzato. — Sì, signor maestro! Sì, signor maestro! »

« Ebbene, se tu hai messo un'ora per scrivere questa preghiera, io vado a scrivere la musica in un quarto d'ora. »

« A queste parole Rossini salta dal letto, siede a un tavolo, lo camicia, e compone la musica della preghiera di Mosè in otto o dieci minuti al più senza pianoforte — e mentre la conversazione tra gli amici continuava, ad altissima voce — secondo l'uso del paese. »

« Prendi, ecco la tua musica, » dice al poeta, che disparte e ritorna in letto ridendo della cosa stravolta di Tottola. »

« L'indomani non mancai d'andare al San Carlo. Gli stessi trasporti al primo atto — al terzo quando arriva il famoso passaggio del Mar Rosso — stesse burle e stessa voglia di ridere. Le risate cominciavano già a scoppiare in platea, quando si vide Mosè cominciare un'aria nuova: »

« Era una preghiera che il popolo ripete in coro dopo Mosè. « Sorpreso da questa novità, la platea ascoltò e le risa cessarono. Questo coro bellissimo era in tono minore. Aerea continua, il popolo canta dopo di lui. In fine Dio volge al cielo gli stessi voti: il popolo risponde: a questo punto tutti si buttano in ginocchio e ripetono la stessa preghiera con entusiasmo; il miracolo è operato, il mare s'apre per lasciare un cammino al popolo protetto dal Signore. »

« Questa utilità parte è in tono maggiore. Non si può immaginare l'uragano che scoppiò nella sala — si sarebbe detto che trovava. Gli spettatori nei palchi in piedi col corpo sporgente in fuori per applaudire, gridavano a squarciagola: bella! bella! e che bella! Ma ho veduto un futuro simile, né un tal trionfo tanto più grande in quanto ci si preparava a ridere ed a divertirsi. »

« Che si negli dopo una tale serata che la musica ha un effetto diretto e frico sui nervi! »

« Io ho quasi le lagrime agli occhi ripensando a questa preghiera! »

« I tedeschi trovano che il Mosè è il capolavoro di Rossini. In quanto a me mi parve spesso noioso! »

VIII.

Rivoluzione del canto.

Una caratteristica curiosa di una certa parte del pubblico patigioso era — dice Stendhal — quella di giudicare malgrado l'assenza del sentimento — il perché degli entusiasmi provati. Un individuo che tale sentimento avesse spiegato dicendo: io sento così, si sarebbe fatto odiare. Ma c'è di più: quegli spettatori, giudicando senza sentimento « hanno creato una folla di artisti: poeti in virtù di La Harpe, o musicisti in grazia del Conservatorio. »

« Qualuno di questi poveri artisti, avvilto dal basso costante dei fischi — e che lo riteneva realmente come il più infelice degli uomini — stampò e nel leggiamo questa frase divertente: La voce sepolcrale della signora Pasta. In materia di musica ciò è negare la luce. Ciò che può distrarre le arti presso una nazione o può loro impedire di uscire è la quantità di codesti giudici la cui anima è priva di sensibilità e dell'« être romantico; ma che del resto hanno studiato con scrupolo la matematica e con la perseveranza d'un temperamento freddo tutto ciò che è stato scritto intorno all'arte disgraziata ch'essi s'illudono col loro culto. »

« Noi troviamo così nella natura la realtà d'un'immagine ch'è diventata luogo comune nelle nostre teorie poetiche: l'eccesso della civiltà arrestando il progresso delle belle arti. Io mi rifiuto alle applicazioni odiose di queste considerazioni generali e vengo bruscatamente alla storia di Rossini. »

Quando Rossini incominciò la sua carriera non trovò che un esiguo numero di buoni cantanti, ed anche questi erano sul punto di lasciare il teatro. Nei suoi primi lavori seguì lo stile dei suoi predecessori: rispettava le voci e non cercava che di ottenere il trionfo del canto; e ma dopo il Zanenei un piccolo avvenimento ebbe luogo che cambiò d'un tratto il punto di vista del giovane compositore e dette al suo genio delle qualità le cui esagerazioni sono il tormento dei suoi ammiratori e più sinceri. »

« Giunse a Milano nel 1814, per scrivere l'Aureliano in Palmira: vi trovò Velluti che doveva cantare la sua opera; Velluti, allora nel fiore della giovinezza e dell'ingegno ed uno dei più bei giovani del suo secolo, abusava arbitrariamente dei suoi mezzi prodigiosi. Rossini non aveva mai udito questo grande cantante, e scrisse per lui la cavatina della sua parte. »

« Alla prima prova con l'orchestra, Velluti canta e Rossini è pieno d'ammirazione, alla seconda prova Velluti comincia a forzare. Rossini trova degli effetti giusti, ammirabili e approva. Alla terza la ricchezza delle fioriture non lascia quasi più scoprire il fondo della cantilena. « Giunse finalmente il gran giorno della prima rappresentazione: la cavatina e tutta la parte di Velluti fanno fuorvi; ma è miracolo se Rossini può riconoscere ciò che canta Velluti, egli non sente più la musica che ha composto, tuttavia il canto di Velluti è ricco di bellezza e trionfa meravigliosamente presso il pubblico che, dopo tutto, non ha torto d'applaudire ciò che gli dà tanto piacere. »

« L'ancor proprio del giovane compositore ne fu profondamente ferito, la sua opera calava ed il soprano solo aveva avuto successo. »

« Lo spirito agile di Rossini scopri in un istante tutte le considerazioni che un tale fatto poteva suggerirgli; così Velluti gli fece nascere l'idea della rivoluzione che doveva compiere più tardi, e la signorina Colbrami l'obbligo a dare a questa rivoluzione una estensione che io credo fatale alla sua gloria. »

Ed a proposito del gusto dominante nel 1840 presso le signorine le quali aspiravano al *Mil'ideale*, in musica per via del pianoforte, con sentimento di tenera pietà Stendhal dice: « È invano che si è consigliata qualche cosa di esse che aveva un po' di voce ad imparare il canto: esse hanno rifiutato l'avvertimento. Ne viene da qui che fra dieci o quindici anni esse avranno in musica un talento così invecchiato come può esserlo oggi quello delle loro nonne le quali — vent'anni addietro, — eseguivano abbastanza bene sulla spianetta delle piccole arie saltellanti. »

« Le signorine le quali non sanno che ben suonare il pianoforte e leggere la musica tormentosamente come una pagina di francese, non comprendono nulla di tutte le *svances* del canto: la parte commovente della musica resta per loro una terra sconosciuta — e data la rivoluzione che si compie sotto i nostri occhi, fra quindici anni questa terra sconosciuta d'oggi sarà la sola di moda. Ci si ricrede già sul numero noioso dei buoni pianisti. »

A parte il ricredersi sul numero dei buoni pianisti, pare che le signorine, dopo 76 anni da quando Stendhal le accusava, continuino ancora un po' sulla falsa via, perchè nel discorso tenuto dal Panzacchi a Pesaro pel centenario di Rossini, è detto questo: « Una volta la musica nostra « circolava agile e gradita nella nostra atmosfera penetrandola tutta e « pubblicando. Si associava alle gioie e ai dolori della nostra vita privata e pubblica, come un ornamento e una consolazione a cui tutti partecipavano. Da qualche tempo invece è principiato il regno dei *muscleigh* « accigliati e delle sdegnose prosopopee. Si è passata, è passata anche « troppo l'età delle facili canzoni. Adesso le giovanette d'Italia preferiscono di correre anzi tempo le stitide fronti sovra ponderose partiture, « e che tutto sia per il meglio! »

La rivoluzione che Rossini compì in seguito all'impressione ricevuta dalle fioriture di Velluti che smettavano affatto la sua musica, fu di scrivere egli stesso quel tanto di fioriture che credeva opportuno ed efficaci — sì che esse facevano come parte integrale del canto stesso, ponendo così un freno all'arbitrio dei virtuosi. »

« Questo sistema delle variazioni ha spesso condotto Rossini a copiarlo se stesso, cosa che il nostro biografo spiega e senza una logica conseguenza del dovere scrivere un'opera in sei settimane — e che del resto non toglieva nulla ai successi dell'opera. »

« La prima volta che si apre una partitura di Rossini si direbbe che « le difficoltà ch'essa presenta nell'esecuzione del canto la condannano a non avere che un piccolo numero d'interpreti — ma si scorge assai presto che quella musica presenta l'insieme di tanti mezzi per piacere che, anche eseguita con la metà solamente degli ornamenti che Rossini vi ha posti, o con le stesse fioriture aggiustate in maniera differente — piace ancora. Un cantante mediocre purchè abbia dell'agilità, potrà sempre eseguire con successo per Rossini un pezzo di questo maestro, « La sua musica, per quanto sentita, produrrà sempre un effetto gradevolissimo. »

« Il canto di Rossini piace allo spirito e non annoia: è cento volte meno difficile acquistare la virtù di cantar bene un gran *rondo* di Rossini, quello della *Donna del Lago*, per esempio, che quella di cantar bene una grande aria di Sacchini. »

« Alla fine di ciascuna aria Rossini, alla cadenza, mette venti battute destinate unicamente a far brillare l'ugola del cantante facendo dei gorgheggi. « Gli amici più sinceri di Rossini rimproverano, e con ragione, alla rivoluzione ch'egli ha compiuto, l'aver ristretti i limiti del canto, d'aver diminuite le qualità comunicative di questa bella arte, d'aver resi inutili ai cantanti certi esercizi dai quali derivavano in seguito — quei trasporti di *furor* e di gioia così frequenti nella storia di Pacchiarotti e della musica antica — e così rari oggi. »

« La rivoluzione rossiniana ha ucciso l'originalità dei cantanti. « Originalità, dobbiamo non dimenticarla, ch'era spesso capricciosa ed arbitraria e che invece di servire di ricamo ai brani lirici aveva il torto

di snaturati: come Stendhal ricorda e ripete. « Ho io bisogno di ripetere che Velluti, il principe dei cantanti moderni, eseguendo le difficoltà più sorprendenti abusa spesso dei suoi mezzi al punto di sopprimere il canto del maestro e di renderlo difficilissimo a riconoscersi. Mai Velluti dà il piacere d'ascoltare un canto semplice. Egli non canta quasi mai la musica di Rossini. Velluti vuole prima di tutto vedere degli slanci d'entusiasmo nel teatro. Ora egli non può, per esempio, eseguire le *scène de joie*, ornamentate così facile alla signorina Colbrand e tanto da lei prodigate. Ne viene che tutta la musica scritta per la Colbrand non può essere cantata da Velluti. Il quale non vi otterrebbe che un effetto mediocre e non avrebbe per risultato che un successo di stima. »

Stendhal sostiene che la rivoluzione rossiniana ha ucciso l'originalità dei cantanti, ma io trovo opportuno di osservare che se in quell'epoca nell'Elisabetta il maestro indulge ancora e di buon grado alle agilità della Colbrand, sotto quelle fioriture brillanti, nella larga fattura dei pezzi si sente già un soffio di dramma nuovo e potente: nell'Otello il dramma è già entrato con tutti gli nodi nella vecchia opera e la domina, massime per tutto il terzo atto, col terrore e con la pietà.

In quel memorabile anno Gioacchino Rossini fa stupire il mondo con la potenza versatile del suo ingegno. Dal cupo orrore della tragedia egli passa con rapidità fulminea alle facce esilaranti e maliziose. Il Moro di Venezia tende la mano a Figaro, indi a poco arriva a Cenerentola, nel cui sorriso si fondono, con ineffabile simpatia, il brio della farsa, l'idealità della leggenda e l'intima dolcezza dell'idillio. E tutto questo val bene la distinzione di quella tale originalità.

Qualità della voce.

« Un corno da caccia s'ode nelle montagne della Scozia, molto al di là della portata della voce dell'uomo. Ecco il solo rapporto sotto il quale l'arte è giunta a sorpassare la natura: la forza del suono. Sotto il rapporto ben altrimenti importante dell'acconciatura e della dolcezza la voce umana è ancora superiore a tutti gli strumenti, e si può anche dire che gli strumenti non piacciono che proporzionatamente in quanto giungono ad avvicinarsi alla voce umana. »

« Mi pare che se in un momento di tranquillità meditativa o di dolce melanconia vorremmo interrogare accuratamente la nostra anima, vi troveremo che l'attrattiva della voce deriva da due cause: »

« 1.° Il calore della passione ch'è impossibile una voce non metta in ciò che canta. La voce delle cantanti più fredde, le signore Camporesi, Fedor, Festa, ecc., esprime sempre, in mancanza di altri sentimenti, una certa gioia indeterminata. Non cito la signora Catalani; la sua voce miracolosa produce quella specie d'impressione che invade l'anima davanti ad un prodigio. Questo turbamento del nostro cuore ci impedisce a tutta prima di accorgersi della nobile e bella impassibilità di questa cantante unica. Si può immaginare, per piacere, la voce della signora Catalani unita all'anima passionata ed al talento drammatico della signora Pasta. Seguendo un momento questa bizzarria si troverà dello scontento — ma in ricambio si resterà convinti che la musica è la più potente delle arti. »

« 2.° Il secondo vantaggio della voce è la parola, essa indica all'immaginazione degli ascoltatori il genere d'immagini che essi debbono figurarsi. »

« Se la voce umana, comparata agli strumenti, ha minore forza, possiede un grado ben altrimenti perfetto la virtù di gradire i suoni, una volta che abbiamo colto due o tre parole che ci indicano che l'orecchio è in preda alla disperazione o al colpo della felicità, importa pochissimo che non intendiamo perfettamente le parole del resto dell'aria — l'essenziale è ch'esse siano cantate con l'accento della passione. Deriva da ciò che si assiste con un sensibile piacere ad un'opera ben cantata, se bene le parole siano d'una lingua straniera. »

« Io concluderò queste mie osservazioni dicendo che l'accento delle parole ha molta più importanza in musica che le parole stesse. »

« L'espressione è il primo merito del cantante. »

(Continua)

A. G. CORRADI.

MUSICA SACRA

FIRENZE, 16 dicembre. — Il Comitato per la musica sacra in Firenze, sotto l'alto patronato di Sua Maestà la Regina, fa noto ai suoi associati e a quanti si interessano alla musica sacra in detta città, che, nel prossimo inverno, nelle varie esecuzioni che avranno luogo sotto la direzione del prof. Benedetto Landini, saranno comprese importanti novità. Fra queste la *Messa* dell'egregio professore Mattioli, premiata nel concorso di Torino e concessa gentilmente dall'autore; un nuovo lavoro del maestro Perosi, e l'ultima *Messa* del maestro Tebaldini, direttore del Conservatorio di Parma, strumentata espressamente per le esecuzioni del Comitato.

Nell'ordine poi della musica religiosa il Comitato farà eseguire un lavoro di soggetto sacro, di G. Massenet, già eseguito a Parigi, e che l'illustre compositore concesse al Comitato di tradurre e di eseguire, per primo, in Italia.

Ai benemeriti luminari dell'arte e a quanti contribuirono all'incremento dell'Associazione, sia concesso che i sottoscritti componenti il Comitato, nel pubblicare questo loro programma, tributino un pubblico ringraziamento.

Le esecuzioni saranno indicate, volta per volta, nei vari periodici ed agli associati.

Il Comitato:

- Principessa ANTONIETTA STROZZI;
- Principessa ANNA CORSINI BARBERINI;
- Marchesa GIULIA TORRIGIANI;
- Marchesa ANGELINA ALTOVITI-AVILA;
- Marchese ROBERTO ANTICORI, Segretario;
- Professore BENEDETTO LANDINI, Maestro-Direttore.

RUBRICA AMENA

Il nostro collaboratore, Alfredo Untersteiner, ha diretto il 9 del corrente mese, a Merano, nel gran salone dello Stabilimento di cura, la *Risurrezione di Lazzaro* di Don Lorenzo Perosi. L'esecuzione riuscita, a quanto riportano i giornali locali, stupendamente, è qualificata un modello per l'affittamento dell'orchestra e cori numerosissimi e per l'eccellenza dei solisti. Il pubblico, che accorse in folla come poche volte si vide a Merano, restò alla prima parte piuttosto freddo; ma alla seconda si animò e fece un'imponente ovazione al direttore. E fin qui nulla ci sarebbe a dire. La nota amena comincia dopo.

Il giornale più importante di Merano, *La Gazzetta di Merano*, non prese alcuna notizia dell'avvenimento musicale insolito; e quando, otto giorni dopo l'esecuzione, si degnò finalmente parlarne, lanciò una frecciata al direttore. Lodata assai l'esecuzione e dedicate due parole insignificanti all'opera ed al suo autore, conclude: « La-

Nuit de Noël
Esquisse pour piano

J. Burgmeier
J. Ricordi & Co
Editeurs

Noël de Noël

Esquisse

J. Burgmeier

ANDANTE

pp

sempre pp

cres.

f

p

espressivo

cres. e string. a tempo

f

rall. a tempo

cres. e string. rall.

a tempo

dim. p pp

sempre pp

sciamo aperta la questione, se il pubblico in un paese italiano, mettiamo Trento o Rovereto, si sarebbe comportato sì imparzialmente e decorosamente, se si fosse eseguita un'opera di maestro tedesco. « Avete capito? E dire che non è ancora passato un mese, che a Rovereto il *Lohengrin* si diede trionfalmente per dodici sere consecutive; che a Trento, anni sono, ebbe lo stesso successo, che tutti i nostri cartelloni portano i nomi delle opere di Wagner ed i programmi dei nostri concerti ne rigurgitano! Forse era meglio fischiare l'opera ed il direttore, perchè italiani: sarebbe stato salvare l'onore della nazione!!

Lettere di Franz Liszt
ALLA
PRINCIPESSA DI WITTGENSTEIN

Al momento in cui una Giuria di scultori si è riunita per scegliere fra i numerosi progetti di una statua di Franz Liszt da erigersi a Weimar, la principessa Maria di Hohenlohe, figlia della principessa Carolina Sayn-Wittgenstein, si è decisa a pubblicare le lettere che l'illustre musicista scrisse a sua madre (1). Malgrado le numerose pubblicazioni di questo genere concernenti Franz Liszt (2), la sua corrispondenza colla gentildonna, che ha avuto una parte sì importante nella sua esistenza, non può mancare di eccitare la curiosità simpatica dei numerosi ammiratori del maestro, pei quali la presente pubblicazione è un vero regalo.

Le relazioni che hanno esistito fra Franz Liszt e la principessa Carolina Wittgenstein dal 1847, vale a dire dall'epoca in cui l'artista si trovava ancora in piena giovinezza e all'apice della sua gloria di virtuoso, fino alla sua morte, danno una singolare smentita all'opinione così sovente emessa che la seconda metà del XIX secolo sia stata assolutamente refrattaria ai grandi sentimenti e ch'essa si sia unicamente infeudata alle idee utilitarie. Bisogna infatti risalire alla meravigliosa epoca del Rinascimento per trovare relazioni analoghe fra una grande dama e un artista e andare ancora più lontano per l'addietro per riscontrare la delicatezza di sentimenti, il culto del bello, il senso della dignità morale ed il fervore di credenza che tante pagine di queste lettere intime ci svelano in chi le ha scritte e a chi erano indirizzate. Tutto è straordinario in queste relazioni: l'origine, il carattere, le vicissitudini, la durata e la loro fine contrastata.

(1) Lettere di Franz Liszt alla principessa Carolina Sayn-Wittgenstein (Franz Liszt's Briefe an die Fürstin Caroline Sayn-Wittgenstein), pubblicate da La Mara, Leipzig, Breitkopf und Härtel, 1899.
(2) La Mara ha pubblicato pure cogli stessi tipi due volumi di lettere di Franz Liszt, una collezione di lettere ch'egli ha indirizzate a un'amica, la corrispondenza fra Riccardo Wagner e Liszt o fra Liszt e Hans de Bülow, infine, in due volumi, le lettere indirizzate a Liszt da contemporanei eminenti.

La principessa Carolina di Sayn-Wittgenstein è nata nel 1819 in una proprietà di suo padre, ricchissimo gentiluomo polacco del governo di Kief, che prediligeva gli studi filosofici e dava alla sua figlia una educazione quasi virile. Sua madre non viveva col filosofo campagnuolo; i suoi gusti mondani l'attraevano alle capitali europee, dove brillava per bellezza, eleganza e per una ammirabile voce formata da Rossini e celebrata da Meyerbeer e Spontini. La giovinetta dovette dividere la sua vita fra i suoi parenti: ora seppellita nel villaggio polacco nel mezzo della più grande solitudine, di studi severi e di lavori amministrativi che condivideva con suo padre, ora correndo le grandi capitali e vivendo della vita fattizia e sovraeccitata dell'alta società che sua madre ricercava. All'età di diciassette anni suo padre la maritò, nel 1836, contro sua volontà, al principe Nicolas di Sayn-Wittgenstein, giovane capitano di cavalleria, che era lontano dal possedere i doni naturali e il sapere della sua consorte.

Questo matrimonio non fu felice e la giovane donna non avrebbe potuto sopportarlo, come fece, per una diecina d'anni, se non fosse nata una bimba, Maria, che proiettava un raggio di felicità nella sua triste esistenza. Nel febbraio 1847 Liszt, trovandosi a Kief, fece la conoscenza della principessa, grazie a un biglietto di cento rubli ch'essa gli aveva mandato per il suo palco in un concerto di beneficenza. Dopo avere ammirato Liszt come esecutore, la principessa fu incantata da una delle sue composizioni, un *Pater noster* cantato alla Cattedrale. Essa si interessò quindi vivamente ai lavori di Liszt, il quale le fece parte dell'idea di mettere in musica le sue impressioni su Dante e di accompagnare le sue composizioni con quadri di diorama attinenti alla *Divina Commedia*. La principessa mise immediatamente a disposizione dell'artista la somma di 75,000 franchi ch'egli calcolava necessaria e che era lontano dal possedere, malgrado gli introiti enormi dei suoi concerti. Fortunatamente, questo progetto singolare non fu realizzato, ma suggellò l'amicizia fra la gran dama e l'artista, che più tardi andò a passare qualche tempo in un castello della principessa in Polonia. Questo soggiorno fu decisivo. La principessa si decise a rompere completamente con suo marito per vivere con Liszt. Dopo avere venduto una delle sue proprietà e realizzato quattro milioni di franchi circa, essa lasciò con sua figlia, nell'aprile del 1848, la Russia, intentò a suo marito un processo per divorzio e riuscì a rifugiarsi in Austria. La rivoluzione cacciò gli amori da Vienna, che si stabilirono a Weimar, dove Liszt aveva accettato il posto di *Hofkapellmeister* e in servizio straordinario, e dopo avere rinunciato alla sua carriera di virtuoso.

I dodici anni, che Liszt passò colla principessa a Weimar, dove abitò il grazioso castello di Altenburg, sono stati i più felici della sua vita e i più fruttuosi della sua carriera di compositore. Le composizioni musicali e gli scritti suoi più importanti hanno veduto la luce ad Altenburg, sotto l'ispirazione diretta della principessa, che aveva fatto della sua casa un centro incomparabile della musica e delle belle arti. Weimar rivide i bei giorni della grande epoca

di Goethe; tutti i poeti, letterati, musicisti, pittori e scultori della Germania e buon numero d'artisti stranieri si strinsero intorno ai castellani di Altenburg. Un'ombra pertanto turbava quella felicità; la principessa, essendo di religione cattolica, non riuscì a ottenere il divorzio, mentre suo marito, di religione protestante, si era riammogliato con una istitutrice. Nel 1859, dopo avere maritato sua figlia Maria al principe Costantino di Hohenlohe-Schillingsfürst, aiutante di campo dell'imperatore Francesco Giuseppe e più tardi grande maestro della Corte d'Austria, la principessa si recò a Roma per ottenerne l'annullamento del suo matrimonio e concludere una consacrazione legale con Liszt.

Grazie alla sua energia ammirabile e alle sue relazioni, la principessa riuscì abbastanza presto. Il suo matrimonio fu annullato alla Corte di Roma e Pio IX l'autorizzò a rimaritarsi. Liszt doveva recarsi a Roma e il 22 ottobre 1861, cinquantesimo anniversario della sua nascita, l'artista doveva sposare la principessa nella più stretta intimità. Tutto era preparato nella chiesa di San Carlo al Corso, quando Pio IX, stretto dai parenti polacchi della principessa, ordinò di soprassedere al matrimonio. Questo fatto scosse profondamente la decisione della principessa di sposare l'artista; e la scossa fu tale che nel 1864, dopo la morte del suo primo marito, essa non volle più sentire parlare d'un nuovo matrimonio. Si consacrò alla chiesa, come si era consacrata quindici anni prima all'arte musicale, e fu lei che ispirò a Liszt l'idea di entrare negli ordini. Il 25 aprile 1865 l'artista ricevette gli ordini minori in una cappella del Vaticano.

La principessa aveva sperato che questo passo di Liszt avrebbe per lui e per l'arte sua conseguenze fortunate; essa lo vedeva già alla testa della Cappella Sistina, ch'egli potrebbe riformare. L'abate Liszt si dedicò infatti all'oratorio e alla musica religiosa; ma la musica religiosa che si praticava a Roma rimase refrattaria agli sforzi del riformatore e l'occupazione di Roma anziché per sempre la speranza d'una situazione artistica nella città eterna. Liszt provò il bisogno di ritrarsi in un centro artistico più favorevole e, a partire dal 1869, divise il suo tempo fra Roma, Weimar e Badapest, dove il Governo ungherese gli aveva offerto una situazione degna di lui. La principessa non lasciò più la sua modesta abitazione della via del Babuino, nella quale passò gli ultimi ventisette anni della sua vita. È a Roma ch'ella scrisse le sue opere religiose, fra le quali merita menzione la sua opera capitale, intitolata *Delle cause interne della debolezza esteriore della Chiesa*, in 24 volumi, che dovevano essere pubblicati, per espresso desiderio, venticinque anni dopo la sua morte.

Gli ultimi anni della vita di Liszt e della sua Egeria furono conturbati da tristezze e da disillusioni. Queste due anime sorelle non potevano più vivere sotto lo stesso tetto e non potevano nemmeno separarsi. Malgrado la sua debolezza e l'età avanzata, Liszt passò ancora l'ultimo anno di sua vita a Roma prima di andare in Francia, nel Belgio e in Inghilterra, dove l'illustre vegliardo fu festeggiato come nei giorni felici della sua prima giovinezza. Già am-

malato, si recò ancora in quello stesso anno a Bayreuth per assistere alle rappresentazioni di *Parsifal*, dove morì il 31 luglio 1886 in seguito a una pneumonite, nella casa di Riccardo Wagner, presso sua figlia Cosima. La principessa, alla quale egli aveva legato tutte le sue carte e ricordi — non lasciò fortuna — pregandola di eseguire le sue ultime volontà, gli sopravvisse di pochi mesi; essa si spense il giorno 8 di marzo 1887, lasciando a sua figlia, la principessa Maria di Hohenlohe, la disposizione dell'eredità di Liszt.

Le lettere, di cui parliamo, sono tutte scritte in francese; peccato che le brevi ma eccellenti note esplicative, che La Mara ha aggiunte, siano redatte in tedesco. Il primo volume di queste lettere, che comincia con un biglietto datato da Kiev, febbraio 1847, e segna le origini delle relazioni fra la principessa e Liszt, comprende un periodo di tredici anni, che si chiude colla fine del 1859, quando la principessa si recò a Roma per ottenere l'annullamento del suo matrimonio. Questi documenti rassomigliano più che a lettere, malgrado le espressioni continue di una profonda affezione, ad un giornale scritto di giorno in giorno con una perfetta sincerità e senza alcuna posa. Essi danno a un tempo informazioni autentiche e assai numerose sull'attività prodigiosa che Liszt spiegò durante il suo soggiorno a Weimar e sui vasti interessi e sulle relazioni artistiche e letterarie, che coltivò durante il periodo brillante e felice della sua esistenza. Finalmente questi documenti ci offrono, come La Mara dice giusto nella sua prefazione, una espressione toccante della credenza che elevava l'anima di questo fedele praticante e dell'amore che riempiva il suo cuore; vi si vede il riflesso della sua individualità tanto rimarchevole, come uomo e come artista.

Queste lettere, in numero di 360, sono veri documenti umani scritti senza alcuna preoccupazione di una futura pubblicazione possibile. Contengono inoltre una quantità prodigiosa di note sull'arte contemporanea, all'infuori anche della Germania, e dettagli assolutamente inattesi sulla storia di quell'epoca. A titolo di esempio, ecco un biglietto scritto alla principessa nel maggio 1849:

È utile rinviare al portatore 60 talleri! Wagner è obbligato a fuggire, e io non posso venirgli in aiuto per il momento. Siamo a felice notte!

È noto che il *Kapellmeister* del Re di Sassonia aveva passato qualche giorno presso Liszt dopo la sua fuga da Dresda e aveva anche assistito a una prova di *Tannhäuser* diretta da Liszt, il che attesta che la Polizia di Weimar non era tanto terribile. Questa corrispondenza, di un interesse tanto grande e diverso, ci fa desiderare la sollecita pubblicazione del secondo volume, che riguarda l'ultimo quarto di secolo della vita di Liszt, che, per il declinare della sua felicità e delle sue facoltà, sarà ancora più commovente della prima parte, che si arresta al momento dell'apogeo della vita e dell'arte del maestro.

O. BERGGUEN.

BIBLIOGRAFIA

M. ENRICO BOSSI. — Sonata in *Do maggiore* per violino e pianoforte, op. 117. — (Lipini: Fr. Kistner, editore).

BECO una composizione da camera in cui l'armonia della forma non nuoce alla genialità dell'ispirazione, né l'intricato avvolgersi degli arifici altera la spontaneità del discorso musicale; anzi da quell'armonia di linea e da questa ricchezza di commenti e d'episodi, nel suo significato sintetico, l'opera d'arte trae varietà e magnificenza.

I quattro tempi, di cui si compone questa bella Sonata, sono egualmente geniali ed interessanti; ogni tempo presenta quindi uno spiccato carattere che ha il vantaggio d'essere assai chiaro e ben definito nell'esposizione e s'incide in guisa che al suo apparire nel secondo e facendo svolgimento, anche quando è latente, lo si indovina ed intuisce. Per ottenere questa sicurezza mirabile nel comporre, il Bossi dà prova non solo di possedere in alto grado la familiarità con questo difficilissimo genere di musica, ma di avere in tal caso, specialmente, particolarmente, pensato e sentito, nella recondita e profonda latinità, il misterioso concetto dei suoi temi, cosicché da essi ha potuto e saputo estrarre in conseguenza tutto il possibile maggiore partito.

Il primo tempo (*moderato*) s'impone per nobiltà e chiarezza; il secondo (*scherzoso*) per la leggiadra vivacità; il terzo (*adagio elegiaco*) per la penetrante mestizia, ed il quarto (*allegro con fuoco*) per lo slancio della figurazione ritmica che prorompe poscia in una bella frase larga, tutta piena di sentimento nelle sue inflessioni che assurgono e si piegano nell'impeto entusiastico e nel molle abbandono degli ampi intervalli.

Il violino ed il pianoforte sono in essa trattati con perizia notevole e con eguale amore curati; vale a dire con le migliori risorse tecniche, senza inutili e sterili difficoltà, ma con sicuro e spontaneo effetto.

La bellezza di questa Sonata spiega dunque i successi splendidi recentemente riportati (recensori la violinista De Prosperi e l'autore stesso) nei concerti dati a Venezia, Padova, Trento, Como e Trieste. Agli applausi di già ottenuti la *Gazzetta*, per mio mezzo, è ben lieta di aver anche i suoi ben sinceri e non meno calorosi, mentre si felicitò di cuore col carissimo e chiarissimo maestro M. Enrico Bossi. — G. ANGIOSI.

J. BURGMEIN. — *Aquarelles, 4 Morceaux caractéristiques pour Piano*. — (Edizioni Ricordi).

La Ditta Ricordi ha pubblicato in questi giorni una elegantissima stremma, che è anche un fascicolo assai pregevole di originali composizioni. Si tratta di quattro pezzi caratteristici, intitolati: *Aquarelles*, ispirati dalla fine ed inimitabile vena di J. Burgmein e illustrati con tavole a colori ed ornamenti artistici da L. Metlicovite.

Folle ivresse, Jeux d'enfants, En rêvant, Aubade champêtre, sono i titoli dei vari componimenti. In ognuna, oltre la squisita distinzione, che sempre rivela il Burgmein, tanto nella concezione che nella fattura, vi sono sì interessanti particolari negli spunti e negli svolgimenti, che la lettura delle pagine non torna certamente meno piacevole di quanto sia l'esame esteriore dell'edizione ricchissima e peregrina.

(*Corriere della Sera*)

Cin.

G. A. LOMBARDO. — *Annuario lirico-coreografico. Anno secondo, 1898-99*. — (Milano, presso il compilatore, 1899).

Il successo ampio e lusinghiero che ottenne il primo volume dell'*Annuario lirico e coreografico*, iniziato con felice audacia dal signor G. A. Lombardo, deve a maggior ragione ardire a questo secondo ch'è del primo

una continuazione più ricca, più elegante, più praticamente compilata, più varia e meglio rispondente allo scopo.

Notevoli per dottrina ed acute sono gli articoli del Moschino, del Cottella, del dott. De-Gumisoni, del Villani che svolgono in modo esauriente la materia che trattano e con giusta misura ci danno uno spiccato esatto ed efficace del movimento lirico nell'arte contemporanea.

Opportuna e ricca è la cronistoria degli avvenimenti interessanti la parte storica e utile e numerose le illustrazioni ed i disegni onde il volume è adornato.

Non l'opera d'uno specialista ci pare questa del Lombardo, ma bensì la similtudine decorosa di un vivo e ardente amore per l'arte unita ad un profondo rispetto per tutto ciò che dall'arte deriva ed all'arte si riferisce.

Come il primo volume difatti era dedicato al più glorioso e benemerito artista onde Italia si onora: a Giuseppe Verdi; così questo secondo è con atto di deferente omaggio dedicato a Giacomo Puccini, il più suggestivo creatore di appassionante melodia.

Mentre facciamo voti perchè l'*Annuario lirico-coreografico* abbia la fortuna che merita, perchè è un bello ed utile libro e colma davvero una lacuna, non nel senso abusato della frase, ci congratiamo col suo compilatore che così nobilmente impiega la sua rigogliosa attività. — A. G. C.

COLLAUDO D'ORGANO

Inaugurazione del nuovo organo liturgico nella Chiesa Parrocchiale di Pojana di Grantion.

PER il collaudo si eseguì egregiamente dalla *Schola Cantorum* di Campodoro una Messa del Perosi, sedendo all'organo il maestro A. Coronaro, collaudatore. Della bontà del nuovo organo testimonia il seguente atto:

Dal valente fabbricatore, signor Annibale Pugna e Figli di Padova, venne collaudato in questa Chiesa Parrocchiale di Pojana di Grantion un nuovo organo a tenore di tutte le esigenze dell'arte sacra moderna.

Esperimentato e scrupolosamente esaminato in ogni parte della sua potenzialità, il sottoscritto si reputa in dovere di dichiarare che l'istruimento tanto dal lato sonoro, quanto dal lato meccanico corrisponde mirabilmente a quell'alto ideale che dell'organo cattolico hanno fatto concepire e desiderare i nostri grandi maestri.

Specialità dell'esimio fabbricatore sono i soniferi a vento, sistema da lui perfezionato e non ancora da altri usato nel Veneto. Con tale perfezionamento i registri di fondo riescono di una forza e pastosità ben superiore agli altri sistemi finora praticati.

Il ripieno bene accordato ed equabilmente ripartito risulta robusto ed argenteo. Sopra i due manuali scorrono eccellenti registri di concerto, specie l'*Orfelide*, l'*Balma*, la *Dalciama*, la *Voca celeste* di timbra soave e dolce e la *Tuba Mirabilis* di effetto potente e vibrato.

La meccanica, perfettamente silenziosa, punta e secondo gli ultimi ritrovati si presta, specialmente mediante pistoncini pneumatici collocati sotto i manuali, ad effetti istantanei e deliziosi.

La perizia del fabbricatore signor Pugna e Figli, già nota nelle nostre provincie, si è con questo nuovo lavoro onorevolmente confermata una volta di più con quel progresso nell'arte a cui tende un artista coscienza ricco di quell'intelletto d'amore che tanto lo distingue.

Lieto di tributare questo ben meritato elogio al signor Pugna e Figli, se ne rilascia la presente dichiarazione al M. R. Parroco locale Don Giacomo Marchiori ed ai parrochiani tutti che hanno saputo dotare la loro chiesa di uno strumento veramente degno del culto santo di Dio.

Volere di Dio, ecc.

ANTONIO CORONARO

CORRISPONDENZE

ROMA, 18 Dicembre.

La chiusura della stagione autunnale nei teatri lirici e la loro prossima riapertura - La Risurrezione di Cristo del Perosi nella chiesa dei SS. Apostoli - Un concerto all'Associazione della stampa.

In dalla scorsa settimana si sono chiuse le stagioni autunnali nei tre teatri che offrono spettacoli lirici; e quasi all'epilogo di tali stagioni, e nel breve lasso di tre o quattro giorni, si sono susseguite, nei due teatri principali, tre opere nuove per Roma, con quanto giacibile dei cronisti si può immaginare. La prima e la terza di tali novità vennero date al Politeama Adriano e furono la Falena dello Smareglia e l'ombra di Werther del Randegger; la prima, affidata al tenore Salvo, al baritone De Franceschi, al basso Masueto, alla Leonardi, alla Del Pretè, e diretta dal Golisciani; l'altra, eseguita da Bice Villetti, dal Mastri e diretta dall'autore medesimo.

Il successo di ambedue fu clamoroso, perchè la claque, capitanata in persona dal pellerottolo appaltatore di questa utilissima istituzione, superadditura si attesa... a parte ciò, il valore delle opere non è certo disprezzabile; ma, se nella Falena - tessuta su di un buono e melodrammatico libretto - all'impeccabile fattura e ai pregi contrappuntistici si debbono contrapporre la prosa, la pesantezza, l'assoluta mancanza del gusto e lo strumentale uniforme ed incolore, nel seapilico bozzetto del Randegger, cui queste menzole non possono imputarsi, fa difetto l'interesse dell'azione e la dispochezza del libretto. Se la prima opera potrà interessare, come saggio di composizione, la seconda va considerata come una buona promessa per l'avvenire; ma ambedue sono nate morte, almeno per Roma e malgrado tutti gli sforzi, molto o poco belli, della claque.

Tra le due opere (edè menzionato se ne presentò un'altra, essendo nuova per Roma, al Costanzi); ma questa era dovuta ad un chiarissimo cultore dell'arte lirica, troppo infortunatamente rapito all'ammirazione dei contemporanei. Voglio dire del Catalani e della sua Wally. Lavoro ricco di pregi non comuni, tutto nella parte vocale che sinfonica, dalle linee larghe, dall'ampia concezione melodrammatica, dallo strumentale variato, originale e tessuto su di un libretto interessante e passionato. Ma i critici sono stati troppo severi nell'ultimo lavoro del compianto compositore lucchese; ed il pubblico, non guidato da alcuna claque è fiavolato dalla stampa, fu scosso e noncurante. Quindi il poco successo di quest'opera, al quale contribuì forse, anche l'essere stata data in fine di stagione, quasi a forza e per mantenere la promessa del cartellone... Eppure la Wally non è, a mio giudizio, affatto inferiore ad altre opere presentate nella stessa stagione e che pure hanno avuto la ventura di riempire talmente il teatro.

Riepilogando, noterò che nella stagione autunnale al Politeama Adriano furono date due rappresentazioni della Dinorah, sei del Barbieri di Siviglia, quattro della Sonnambula, cinque del Trovatore, tre della Falena e tre dell'ombra di Werther. Quella al Costanzi ha compreso nove rappresentazioni dell'Orto, sette della Gioconda, otto del Meffafie e due della Wally.

Il Costanzi si riaprirà giovedì, 21, col Lehengrin, affidato alla Novelli, alla Maragliano, al Vignas, al Carobbi, al Borucchia e al Galli.

Al Quirino la medesima stagione si chiuse dopo tredici rappresentazioni della Fiorita, quattordici del Rigoletto e quattro della Fornarina. Essi si riaprirà a giorni con le seguenti opere: Andrea Chénier e Felice di Giubano, Beatrice di Teudo di Bellini e Carmen di Bizet. Il personale è composto degli artisti: Beambilla, Galan, Italiano, Sottolana-Suarez, Torrelli (soprano); Bocasso, Cecarelli, Del Grillo, Della Torre (baritoni); Dabul, Dalot e Potenza (tenori). Direttore d'orchestra Giuseppe Dal Fiume.

Nell'anniversario preciso della prima rappresentazione in Roma della Risurrezione di Cristo del Perosi (13 dicembre 1898), alla chiesa dei SS. Apostoli, si è riprodotto lo stesso lavoro, diretto nuovamente dal-

l'autore. Esecutori, oltre l'orchestra massima tenente e numerosi cori di dilettanti, sono stati il tenore Zoagli, il baritone Bensaude, la Corti (Maddalena), la Degli Abbat (Maria) la Varruca e la Salvati (Angeli). L'esito ottimo e ottima l'esecuzione.

La sera del medesimo 13 corrente, all'Associazione della stampa, ebbe luogo un concerto al quale presero parte la Carelli, il Caruso, il Borucchia, il Carobbi, la Rommel, la Magnone, il Magnone stesso e la pianista Sila. Non è a dire quanto fosse festeggiata questa eletta riunione d'artisti dallo sceltissimo pubblico accorso in gran folla nella splendida sala dell'Associazione stessa. - CARRETTI.

NAPOLI, 15 Dicembre.

La Traviata di Bellini - Prospetto del S. Carlo apparso per le contrade - Concerto Romanella - Prima tornata del Quartetto Feroi - Necrologia Giuseppe Nicoli.

La Traviata di Bellini, con l'Ida e Masou Lecant, è stata bene accolta una nuova rappresentazione della Traviata con la Feblicata che, avendo con tale casto nella Lucia di Lammermoore e nel Barbieri di Siviglia, è stata accolta festosamente. Il tenore Darsini, che aveva già riscosso applausi nella Masou Lecant, è pure un discreto Alfredo; il baritone Amato è sempre l'eccellente Germont, che fa stupefatto di buona voce e si mostra buon cantante e buon attore.

Nella Masou Lecant si presentò la signorina Carolina Basso; quanti l'hanno udita alle prove ne dicono un gran bene.

Il prospetto d'appalto per S. Carlo è da parecchi giorni pubblicato; nulla ha da aggiungersi né da sottrarre a quello che già scrisi, e la stagione principierà la sera di S. Stefano col Tannhäuser.

Non ostante fosse una giornata orribile la scorsa domenica, Luigi Romanella intese un pubblico scelto e numerosissimo nella sala al Rione Anagnini; e si notò che anche il Circolo Filologico richiamò il fore degli intellettuali con un'importante lettura, che vi faceva il chiarissimo letterato come Guoli, e allora medesimo.

Oltre il noto lavoro di commento musicale al Manfredi di Byron, il Romanello da un'orchestra numerosa e ben disciplinata, che gli aveva saputo rendere efficace interprete delle sue idee, fece eseguire dieci suoi nuovi componimenti; Allegro non troppo; Andante espressivo; Allegro fucato; Nella foresta; Canto d'amore; Invasione di icliori; Donna negra; Canzone; Racconto; Sull'adriatico.

Questi componimenti si presentano tutti con un fare elegante, con idee vaghe, profondamente sentite talvolta, e con un'armonia ben nutrita, ricca di colori sempre freschi e nuovi, dove drammatica potentemente, dove vivace e voluttuosa, dove piena di grazia, dove felicemente imitativa. Il Romanello dispone dei suoni orchestrali come dei tasti del pianoforte e li aggiusta in questi lavori con delicatezza egualita, con tecnica perfetta, fedeltà sempre risente esatti interpreti d'un pensiero, sia esso sfuggito ad un canto esaltato e profondamente commosso, o in uno momento d'abbandono o d'impeto di passione. È un nuovo saggio di composizione che dà il Romanello e mostra di essere attissimo a palcare la musica col i grandi ed elevati come i temi ed umili concetti, il genere lirico, il drammatico e l'epico della sinfonia.

Del concerto del Barbieri umanizzativi non posso darvi notizia, perchè non invitato. Potrà darvi invece informazioni esatte sulla prima esercitazione del Quartetto Feroi, che, domenica, nella sala dell'Accademia nazionale di scherma, inaugura la serie delle tonate di questo anno, col programma seguente: Quartetto di Beethoven, Sonata per pianoforte e violino di Grieg; Quartetto di Beethoven.

Giuseppe Nicoli, del quale vi annunziai la morte, per oltre un quarto di secolo fu direttore del cori al S. Carlo, e dal 1858 al 1860 anche al Fondo. Era uomo d'ingegno svelissimo e pronto e supplita con questo ad una cultura musicale assai modesta. In lui si raccolsero le più belle qualità dell'ingegno napoletano, e non furono rari quei difetti insiti a certa natura nostra, i quali ad arte si esagerano talvolta e si rendono troppo generali. - ACUTO.

FIRENZE, 16 Dicembre.

L'Athalia di Mendelssohn al Pagliano - Pagine allegre di ferro.

La artistica sfora del principe Pignatelli e del maestro Galassi non ottennero che un successo... artistico, coll'unica esecuzione dell'Athalia al Pagliano, nella sera del 12 andante. Di tali esecuzioni doveva darne una seconda il 14. Ma l'insuccesso finanziario della prima, l'indifferenza mostrata dal gran pubblico assente, mal compensata dall'ammirazione dei pochi presenti, indussero a rinunziarvi.

Per me fu errore grave la scelta dell'ambiente. Il vasto e popolare teatro mal si prestava all'audizione di una musica illustrativa di un personaggio e di un'azione scenica che nessuno vedeva, che nessuno sentiva, che nessuno - si può dire - conosceva.

In un'Accademia, in una sala di concerto, le cose avrebbero proceduto diversamente. E la buona esecuzione diretta dal Pignatelli, coi cori indevolmente istrutti dal Galassi e con una Modca Borelli fra le soliste, avrebbe pienamente raggiunto quello scopo che i due benemeriti promotori si erano prefisso.

Il brillante pubblicista ferro ha dato alla luce (Catania, editore Giannotta) una seconda edizione delle sue Pagine allegre... allegria che si riflette sopra un'infinità di argomenti toccati, sfiorati leggermente con vena satirica ed amorabile, sempre inusuale, sempre divertente.

Gli artisti da teatro - i lirici in ispecie - sono i prediletti di quella garbata persequazione, di quei frizzi salaci.

Basti quest'unico, testuale esempio:

« È terribile quando un cantante, una cantante, si accorgono di aver perduto la voce. Ma è più terribile quando l'hanno perduta e non se ne accorgono.

« Dicevo a un artista di canto:

« - Voi dovrete riposarvi sei mesi...

« - E poi?...

« - E poi dovrete smettere di cantare! »

E tutto il libro è sullo stesso... tenore. - G. GARARDI.

VENEZIA, 19 Dicembre.

Due concerti al Liceo Benedetto Marcello Roma Eibenschütz - Carnevale in vista.

In questi giorni nella gran sala annessa al teatro La Fenice, ex-sede del Liceo Civico Benedetto Marcello, abbiamo avuto due concerti degnissimi di essere ricordati: il primo, di beneficenza, dato sotto gli auspici dell'Associazione fra redattori e corrispondenti di giornali in Venezia, per l'Albero di Natale, e l'altro della Società musicale Benedetto Marcello (vostimo trattamento sociale 1899).

Al primo concerto gentilmente la signora Sofia De Guarnieri, il prof. F. De Guarnieri, il prof. L. M. Todeschi ed il dott. Mario Pascolato. Fu un concerto delizioso, nel quale tutti i predetti musicisti, per così noti, specie i tre primi, pareggiarono in bravura. Il Guarnieri ed il Todeschi - il primo professore di violino e l'altro professore d'arpa al nostro Liceo - e soli e cogli altri strapparono all'uditorio elettrissimo i più caldi applausi; la signora Sofia Guarnieri, brava pianista, si fece notare e il giovane avv. Mario Pascolato ha dato prove di valente violoncellista. Il Todeschi poi si è riaffermato non solo esecutore mirabile, ma concettore meraviglioso del davidico strumento e forte compositore.

Nel secondo concerto la signorina Eibenschütz è stata giudicata anche da noi una pianista di altissimo valore. Non è il caso di farne gli elogi a voi che l'avete apprezzata prima di noi. Le si son fatte molte feste e mai furono esse più meritate.

Hanno completato degnamente il concerto composizioni di Chopin, Schumann, Paganini, Liszt, Scarlatti, ecc. ecc., due composizioni per orchestra, diretta dal maestro M. E. Bossi - l'Ouverture per il Prometeo di Beethoven ed il Concerto in La minore del Schumann.

L'impressione generale di questo concerto è stata grande; il nome di Roma Eibenschütz, la gentile fanciulla ungherese, che mi assicurano allieva di Clara Schumann, non sarà certo fra noi dimenticato.

Alle Follie dell'Alba e l'aria come si prova al momento e tutto la presagire una stagione brillantissima ed assai interessante. Ormai pochi giorni ci separano dall'apertura, per la quale c'è aspettativa promettevole. Per il Rossini fu già pubblicato il cartellone, il quale annuncia: Ernani, Trovatore, Un ballo in maschera, Elraa e Saffo di Pacini. - P. P.

GENOVA, 15 Dicembre.

Il concerto del Circolo B. Spinola.

L'altra sera, nell'ex-oratorio di S. Filippo, ebbe luogo uno splendido concerto, indetto dal Circolo B. Spinola, per festeggiare il trentesimo anniversario della sua fondazione. Una folla elegantissima e distinta assiepava l'artistico e, per la circostanza, ricamente addobbato oratorio, nel quale per tutta la sera risuonarono le più eletto manifestazioni dell'arte divina dei suoni.

Venne eseguita musica di Bolzoni, Giordani, Bovio, Bazzani, Ughetti, Luzzi, Piccini, Martucci e Verdi. Infine furono pure eseguiti alcuni pezzi del maestro Trovati, fra i quali una Sonata, ultimo lavoro del giovane maestro, che fu accolta e fatta ripetere fra clamorosi applausi.

Il maestro Trovati, che era il direttore dell'indovinato concerto, ebbe, oltre a una bella ovazione d'alloro, le felicitazioni e le dimostrazioni affettuose d'un numero grande di amici e di artisti e con lui vennero applauditi i diversi esecutori del concerto, i quali diedero un insieme di tale affiatamento e di tale forza d'esecuzione, d'appagare ogni più difficile buongustaio e da meritare davvero i più grandi encomi. Citerò, una per tutti, la distinta e bravissima arpista, signorina Geloso Emilia.

Nè meno bella ed armonica fu la parola del R. P. Francesco M. Parisi il quale, tra la prima e la seconda parte del concerto, seppe tessere brevemente ed elegantemente la storia simpatica del fiorante sodalizio.

A. PIERSOTTET.

TRIESTE, 16 Dicembre.

La stagione d'opera al teatro Comunale.

L'impresario, signor Corti, ha pubblicato il cartellone per la stagione di carnevale-quaresima, che avrà principio al nostro Massimo colla sera del 25 corrente. Le opere saranno: Tristano e Isotta di Wagner, Gli Ugonotti di Meyerbeer, Gioconda di Ponchielli, Cernilli Schutt di Smareglia e Vesperi Siciliani di Verdi.

Gli artisti prescelti sono: Adalgisa Gabbi, Rosa Calgari-Marty e Una Bairel, soprano; Margherita, Julia e Cecilia Rose-Shay, mezzisoprano; Carlo Carica e Guido Vaccari, tenori; Antonio Maggini-Coletti e Auriho Salibi, baritoni; Giuseppe De Grazia e Masueto Gaudio, bassi. Direttore d'orchestra, Rodolfo Ferrari; sostituto, Teodoro Costantini.

Il Quartetto Triestino, che gli diede saggio d'indieressa abilità, fu assunto in contratto dalla Società Filarmónica-Drammatica, impegnandolo di restare a sua disposizione e di dare tre annue audizioni di musica da camera.

Giuseppe Martucci il quale, trovandosi a Trieste, ebbe occasione di udirlo, ne rimase soddisfattissimo e si congratulò vivamente coll'isultatore, l'egregio maestro Castelli.

Come è noto, il Quartetto si compone di tre suoi allievi e del professore Curcoli. - ERRE.

MONACO, 16 Dicembre.

All' Hofopertheater - Una disgrazia evitata per caso - Concerti.

SIAMO alle ultime rappresentazioni fuori abbonamento all'Hoftheater e agli ultimi esperimenti di nuovi artisti. Nell'ultima rappresentazione del Lehengrin, che ebbe già in queste ultime settimane due nuovi interpreti, il signor Knote e la signorina Knobth, abbiamo avuto un terzo interprete, il signor Klöpfer, sotto le spoglie

di re Enrico. Peccato che a questo bravo artista un mal celato imbarazzo arrecherebbe pregiudizio, che l'eleganza della sua scena e la splendida voce gli hanno coltivato da lungo tempo le vive simpatie del pubblico. Anche la parte di Elisabetta nel *Tannhäuser*, ultimamente fu affidata, in assenza della signorina Terzina, ad una nuova cantante, la signorina Elsa Breuer, che fa parte dell'Hoftheater ducale di Braunschweig. La giovane artista, che non raggiunge certo la maestria della Terzina, possiede però una bella voce, ben coltivata, ma più adatta alle opere italiane, anzi che alla lotta coll'orchestra della composizione moderna tedesca, come prova nell'ultima sua rappresentazione del *Tramontano*. In quest'opera la signorina Breuer cantò la parte di Leonora con buon successo. Il signor Walter (Mantico), Bauberger (Conte di Luna) e la signorina Frask (Azucena) piacquero ed il maestro Fischer, che diresse l'orchestra, raccolse molte simpatie dal pubblico numeroso.

Un malagegato incidente, che avrebbe potuto causare certa disgrazia, ritardò la rappresentazione predetta del *Lohengrin*. Poco prima si aprisse il teatro, trovò il soffitto della loggia centrale nella terza fila. Pompieri e inservienti tolsero il calcinaccio e ripararono alla meglio l'accaduto per non destare apprensioni nel pubblico.

La stagione dei concerti, tuttora in gran voga, avrà fra poco due attrattive: un concerto del compositore Asger Hamerik, allievo di Hans von Bülow e di Berlioz il quale, dopo ventisei anni di attività nell'America, è ritornato recentemente nella sua patria; poi l'audizione della composizione di Wolfram, *Waldschlucht* (*Mistero di Natale*), che sarà eseguita dall'Accademia musicale il 5 gennaio prossimo.

Al pianoforte ci si è presentato il signor Alfredo Reimsmaier a due riprese: poi abbiamo assistito al concerto d'un nuovo cantante, Enrico Heide, che fece l'impressione di essere ancora troppo immaturo. Buon successo ebbero invece la serata del cantante Willner e quella della Società per strumenti ad arco, Händel-Bach-Weber. — *Monoremi*.

DRESDA, 17 Dicembre.

Nobis, opera in tre atti del signor Giorgio Henckel.

Avvicinarsi del Natale il teatro ed i concerti diventano così secondari: la gente è troppo occupata per distrarre una serata preparativa delle feste. Tuttavia un pubblico numerosissimo acclamò sabato, 9 corrente, un'opera nuova di un musicista tedesco stabilito a Londra. Il re Alberto, la regina Carola e tutta la famiglia reale, col signor e la signora di Corte, assistevano alla rappresentazione. Gli artisti ed il compositore furono chiamati venti volte al processo; ma la critica non confermò il giudizio del pubblico, mostrandosi tutt'altro che tenera per l'autore e giudicando gli interpreti secondo le sue solite predilezioni.

Nobis, opera in tre atti del signor Giorgio Henckel, testo di Max Kalbeck, è un episodio italiano, nel genere di quelli che hanno ispirato Mascagni, Leoncavallo ed altri. Insomma, due atti basterebbero a smuovere quell'intrigo che non è poi tanto complicato: una donna leggera, aiutata da una madre compiacente; due innamorati intorno a quella bellezza; un monaco che difende i diritti del promesso sposo assente; una banda di contadini testimoniali obbligati a prestare tutte le contesse, ecco i personaggi. La conclusione? L'abbandonato, inseguendo il suo fortunato rivale, lo trova a Roma in una sera di carnevale al momento stesso in cui la donna infedele lo ha raggiunto. Gli piomba sopra col pugnale, ma uccide invece l'amata, che si è messa all'improvviso tra i due. Disperato, egli si uccide sugli scalini della piazza di Spagna; e, mentre i monaci sopraggiunti a caso e costano le preghiere dei defunti, passano, senza accorgersi di nulla, pazze convulse di maschere. L'ultimo atto è bene riuscito, i contrasti sono ben notati; la musica della festa è viva e graziosa, quella del dramma efficace. Nei due primi atti non manca pure qualche parte pregevole: ma l'orchestrazione è magra e tutti gli sforzi del *Generalmusikdirector* von Schuch non bastano per rendere interessante l'azione.

Il signor Henckel ebbe la buona fortuna di aver per interpreti i migliori artisti del teatro Reale: le signore Wittich e von Chavanne, i signori Anthes, Scheidemantel e Perron, il talento dei quali è capace di fregiare qualsiasi partitura. Il scenario è leggerissimo; la tarantella animata quanto

può esserlo fuori d'Italia; il complesso accuratamente preparato. Alla seconda rappresentazione il teatro era a metà, malgrado l'annuncio di una attraente novità. Ammalato il signor Perron, prese la sua parte (Fra Gerolamo) il compositore medesimo, che la mise nel suo valore veduto. Perché non si ripeté l'esperimento? La terza rappresentazione di un'opera, tanto applaudita alla prima, avrà luogo soltanto il 27 dicembre. Il periodo del Natale d'altronde non è favorevole all'apparizione di nuove opere: l'attenzione è troppo distratta. — *LULLIAN*.

BRUSSELLE, 14 Dicembre.

Concerti Popolari e Concerti Ysaye.

Mi accorgo con dispiacere che la mia ultima corrispondenza si è smarrita fra Brusselle e Milano. Non posso pertanto passare sotto silenzio il grande successo ottenuto dal celebre baritone wagneriano Anton Van Rooy, olandese d'origine ed allievo di Stockhausen. Quale voce possente e dolce! Quale bella dizione, quanta semplicità e quanta emozione vera! Dopo averci deliziato con *Melodie* di Schubert e Strauss, il signor Van Rooy ha recitato l'ammirazione negli *atti di Wotan* della *Walkiria*. Egli ha detto anche un frammento del *Tannhäuser* in modo perfetto per canto ed espressione.

Quindici giorni dopo avere inteso Van Rooy ai Concerti Popolari, abbiamo udito Scheidemantel ai Concerti Ysaye. Non si possono certo comparare i due baritoni di Bayreuth, ma ci sembra che si siano ben distribuite le parti, facendo del primo un Wotan, del secondo un Amfortas. Scheidemantel ha lo stile sobrio ed austero delle cose religiose e ha detto con vera intenzione il canto evangelico di Lassen, *Se vi manda*; gli applausi più calorosi però sono stati per la romanza della *Stella del Tannhäuser*, che anche ai Concerti Ysaye il pubblico manifesta una predilezione marcata per le melodie chiare e riananti. La *Sinfonia* d'Albéric Maynard, benché più riuscita della sua partitura di *Johanna*, eseguita senza successo alla Monnaie, anzi sono, è stata assai discussa e i due pezzi, eseguiti dall'eminente pianista Raoul Pugno nella mattinata di domenica scorsa, sono parti d'una scelta piuttosto infelice. Il *Concerto* d'Alexis de Castillon — esibito già altra volta a Parigi — ci si domanda perché? — è una composizione ineguale con parti vuote, e la *Fantasia* di Théo Ysaye, rimarchevole come lavoro di contrappunto, è caricata di dissonanze tali da far fremere gli ascoltatori del *Rivier* e di *Mexidor*. Sarebbe un pericolo per i nuovi concerti di far troppo posto alla nuova musica. Gluck ha trionfato recentemente a Parigi con *Alceste in Teuride*; è forse un avvertimento agli impresari, direttori di teatro ed organizzatori di concerti!

Il signor Eugenio Ysaye era stato ben ispirato scrivendo per questa stessa mattinata la signora Luviane, che si è segnalata recentemente a Parigi alle rappresentazioni di *Tritano e Isotta*, organizzate da Lamoureux. La presenza della cantante wagneriana ci ha valso di arricchire il programma dei due finali di *Tritano e Isotta* e del *Crepuscolo degli Dei*, due pagine ammirabili fra tutte e di constatare i progressi realizzati dall'artista da dodici anni fa poi, quando creò a Brusselle la Brunilde della *Walkiria*. La voce, di un timbro gradevole e d'una bella eguaglianza, si è conservata e il talento si è sviluppato.

Alla Monnaie il repertorio tipica su *Cendrillon* e *Tannhäuser*, in attesa delle rappresentazioni della signora Brema, che si produrrà in *Orfeo* e nell'*Ataque du moulin*. — P. Z.

BUCAREST, 15 Dicembre.

Teatro Lirico: La Bohème di G. Puccini e Crispino e la Comare dei fratelli Ricci.

La *Bohème* di G. Puccini, non ancora rappresentata a Bucarest prima d'ora, ha seguito un grande avvenimento artistico, al quale hanno presenziato tutte le più spiccate notabilità della cittadinanza e della colonia straniera. È stata una seria ed elegante manifestazione artistica per Puccini; un debutto brillante per una giovane rumena,

la signorina Aurora Theodorini, sorella alla notissima artista Elms, che ha voluto prendere il bistessimo di Euterpe nella sua patria.

La musica ha piaciuto immensamente. Accuratissima l'orchestrazione, armoniosa e sempre delicata la frase musicale, tutto vi spira freschezza, grazia e passione e la descrizione musicale si accorda meravigliosamente allo svolgimento drammatico dell'azione scenica.

Molto emozionata nelle prime, l'adorabile Mimì (Aurora Theodorini) s'è andata mano mano rinfrescando e ha interpretato tutta la sua parte da artista eletta e sicura. Essa possiede, al pari della persona, una voce fresca e graziosa che mise tosto in evidenza alla scena del primo incontro con Rodolfo, che regnò stupendamente, mentre la sorella commossa la seguiva cogli occhi dalle quinte. Il suo successo e quello di tutti i suoi compagni è andato crescendo d'atto in atto; alla fine gli artisti camminavano su di un tappeto di fiori.

Una eccellente Masetta è stata anche la signorina Biotchi, la cui azione vivace e brillante ha piaciuto assai in uno alla voce chiara, ben timbrata e abbastanza estesa. Nella scena del Caffè Masetta si è fatta molto applaudire sia al *vulgar*, sia al finale, in cui canta a piena voce: quest'ultimo pezzo, dolcemente fra generali acclamazioni, fu ripetuto.

I quattro boemi non sono stati di meno nelle loro singole parti. Il signor Boragli, che è un tenore leggero dalla voce simpaticissima, ha spiegato molta passione nella parte di Rodolfo. Un ben riuscito Marcello il signor Giovannini, la cui bella voce ha soddisfatto tutti. Il signor Villani, che è un artista assai tim, ha bene evocato la figura del filosofo Colline. Ottimo Schvanzel il signor De Paoli.

In questo concerto d'elogi non bisogna dimenticare il maestro Vallini, un direttore abile ed esperimentato, che ha valentemente guidato alla vittoria la sua piccola falange di musicisti.

Tanto sommato, la compagnia merita elogio per l'insieme perfetto, per l'omogeneità alla quale è ispirata. Ci si vede chiaro la mano abile, l'intelligenza della scena e delle situazioni, l'esperienza della grande artista che ha animato tutti i suoi colleghi col fuoco sacro e coll'amore dell'arte.

Crispino e la Comare, rappresentata in mattinata il giorno appresso, è stato un vero regalo per frequentatori del nostro Lirico, che da molto tempo non udivano più la musica graziosa dei fratelli Ricci.

La signorina Biotchi è stata una brillante Annetta; un Crispino pieno di disinvoltura il signor De Paoli; un Mirabolano superbo il signor Villani, che ha improntato alla sua parte un brio incantevole, specie nel detto tanto caratteristico con Crispino. Una Comare dalla voce gradevole, punto a tenersi nella sua parte poco allegria, la signora Lina Bella. Un grazioso tenore il signor Costino, che ha cantato bene la sua romanza del primo atto: *Bella siccome un angelo*; un eccellente Fabrizio il signor Carici.

Molto onore si è pure fatto il signor O. Spireaco, che faceva i suoi debutti all'orchestra. — f.

MONTEVIDEO, 14 Novembre.

Un concerto al Conservatorio « La Lira ».

FRATELLA si è organizzato un ruscitissimo concerto al nostro Conservatorio, auspici il Quartetto Ferrosi, Clara Della Guardia, Giuseppina Revonzo, Emanuele Faccio ed il pianista, prof. Attilio Sgobbi. Il Quartetto composto dai signori Ferrosi, Retali, Mendez Peres e Balbo, esegui egregiamente l'*Ottava Quartetto* di Haydn, poi il *Finale* di un *Quartetto in Re maggiore* del Ferrosi stesso.

Nell'intermezzo Clara Della Guardia, che recita al teatro Solis, riscuotendo ogni sera grandi e ben meritati applausi, declamò con vera passione lirica le *Due Madri*. Il pubblico le fece una clamorosa ovazione.

Nella seconda parte del concerto furono applauditi il signor Emanuele Faccio nelle *Aree Bohémias* per violino di Sarasate, la signorina Giuseppina Revonzo, la quale cantò deliziosamente la *Scena del delirio* della *Lucia di Lammermoor*, infine il pianista prof. Attilio Sgobbi, che chiuse

il concerto eseguendo con grande maestria musica di Liszt e di Anderson e confermando quanto già di lei ebbe a dire Viana Da Motta, che lo qualificò uno dei pianisti più eminenti dell'America. — m.

BUENOS-AYRES, 23 Novembre.

Le due ultime definitive rappresentazioni di Regina Parini al Politeama Argentino — Il concerto Piazzi all'Opera — La compagnia Simoes all'Odéon — Negli altri teatri.

Sabato e domenica sera della scorsa settimana le due ultime definitive rappresentazioni di Regina Parini al Politeama Argentino attraverso tutto il fiore della nostra cittadinanza, desiderosa di dare il saluto della partenza alla esima artista. È inutile dire l'entusiasmo ch'ella destò tanto nella *Sonambula* quanto nella *Lucia di Lammermoor*. Il pubblico le fece una ardente ovazione e le gridò un cordiale arrivederci al prossimo anno. Molti applausi riscuoteva pure il tenore Giorgio Quinci, il baritone Francesco Federici e il tenore Rinaldo Giovannelli, il quale sostituiva il maestro Polacco, in viaggio per l'Italia.

La compagnia, come già vi ho comunicato, è partita per Rosario, ove darà cinque rappresentazioni e di là ne sono già giunti telegrammi che annunziano il successo trionfale della *Lucia di Lammermoor* e del *Bacchiere di Siroglia*.

Il concerto — saggio delle Scuole Piazzi, datosi sera sera nella vasta sala dell'Opera, ha raccolto il consueto suffragio di lodì e di applausi. Come è noto, le allieve del distinto professore non sono future professioniste, ma semplici dilettanti della nostra più alta aristocrazia, per le quali lo studio del pianoforte è un svago, non uno scopo professo.

Delle diciotto allieve, presentateci questa volta dal prof. Piazzi, merita menzione anzi tutte la signorina Ofelia Menchaca, la quale, più che il titolo di dilettante, merita quello di maestra, tanta è la valentia da lei dimostrata nella esecuzione della *Rantasia Ungherese* di Liszt per pianoforte ed orchestra. Viene seconda la signorina Giuseppina Roca, figlia a S. E. il Presidente della Repubblica, la quale suonò a ruota una *Requie spagnuola*. L'avvenente faccenda, che domina l'istrumento colla sicurezza di una concertista, fu fatta seguita a una imponente acclamazione dal pubblico. Buone tecniche ed espressione dimostrano pure di possedere le signorine Guglielmina Vitale nell'ultimo tempo del *Concerto* di Moszkowsky, Celina Campos nel *5. Concerto* di Saint-Saens, Maria Antonia Roca nell'*Allegro di concerto* di Chopin. Digne di menzione e di incoraggiamento tutte le altre che non potrei, se non temessi di incorrere in qualche deplorabile omissione.

Fra la schiera candida di tante bellissime ed eleganti fanciulle, ebbe l'onore di prodursi il dolcissimo Arturo Brown, il quale suonò con talento ed efficacia diversi numeri di Chopin.

Il concerto non poteva certo rinascere più brillante e tutti lo riconobbero. Peccato che il prof. Edmondo Piazzi si ostinò a tenere vivo nelle sue allieve soltanto il culto della musica straniera, anzi che dell'italiana, la quale nel campo pianistico ha pure tanti valenti cultori!... Al signor Piazzi non debbono essere certo ignoti Golubelli, Sgambati, Martucci, Galeotti, van Westerhout ed altri ancora che hanno cultori dappertutto!

La compagnia drammatica portoghese Simoes, che ha fatto il suo debutto all'Odéon nel *Demi-monde* di Alessandro Dumas, non poteva aspettare più opportunamente nel vuoto che risentiamo dopo la chiusura del Politeama.

Ottima nel suo complesso, la compagnia conta due stelle, una che volge al tramonto, Lucinda Simoes; una che sorge, sua figlia Euclia; giovane di una bellezza originale ed affascinante, che meravigliò nella parte di Marcellina sulle scene, come aveva attirato la generale attenzione nell'*Avenida de las Palmeras*.

Bravissimo attore è pure Cristiano De Souza, che sostiene a dovere la difficile parte d'Oliviero de Jalin. Lodevoli il Mattos, il Campos e la Fonseca.

Questa sera riposo; Domani, attesa con grande curiosità, *Franklin*, protagonista Lucilla Simonis.

Al San Martin la compagnia Podestà continua le corse di tori in patria, sostenute dalle fanciulle *teverae*, spettacolo che è dato con un certo impegno, ma che si rassomiglia troppo di sera in sera. All'Argentina ha debuttato la compagnia drammatica popolare Barou, che ha una buona attrice in Adèle Martinez. Al Doria la compagnia Cavalli fa discreti affari colle operette. Al Casino trionfano le *divettes* da caffè-concerto, Diana Echet e Germaine Saverny.

Il buon anno a tutti i lettori della *Gazzetta*, se non ho occasione di scrivervi nella prossima settimana. — BONARIENSIS

NECROLOGIE

Firenze. — Nella sua villa, al Poggio Imperiale, si è spenta la contessa Maria Piccolomini, marchesa Cusani Della Farnesina, che fu già fra le più celebri e festeggiate artiste melodrammatiche del nostro secolo.

Dopo avere esordito felicemente al teatro della Pergola nella *Licenza* di Borgia del Donizetti, nel 1850 riportava un sì strepitoso successo nella *Traviata* di Verdi al teatro della Regina di Londra, che vi venne confermata per tre stagioni consecutive colla celebre Alboni, Cantò poi in tutta Italia, a Parigi, a Nuova-York e in un vasto repertorio, sempre acclamata dappertutto. Un critico parigino scriveva di lei: « *C'est une Italienne grande Dame, heureuse de jouer la comédie et de chanter, heureuse d'amuser le public en l'amusant elle-même.* »

Pubblicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

VALDETTARO (ALESSANDRO). — *Triste!!... Mazuska* per Pianoforte. — (Torino: Proprietà dell'autore).

FAUSTINI-FASINI (Prof. E.). — *La prima Opera al Teatro Condominale di Sinigaglia*. Appunto bibliografico. — (Pesaro: Stab. Tipografico A. Nobili).

PIERROTTET (ADELE). — *Per la negra, per la triste, per la dolorosa vecchietta...* — Note e documenti sull'Isituto Martinez. (Genova: Tipografia della Gioventù).

Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4.^a ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

Il nuovo volume contiene un *Capitolo di Letteratura musicale*, comprendente una *Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1.^o gennaio al 30 settembre 1898*.

Edito da

J. S. VIRTUE & C.^o, Ltd., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS

FRANCIA
TURCHIA
ELVEZIA
GRECIA
IBERIA

OSA

(A. Vergo)

ENIGMA

Ci dà nome comune un po' di somiglianza,
Ma siamo diverse affatto inver nella sostanza!
L'arte entrambe ci crea: ma non un'arte sola!
Noi siamo snelle ed agili, quasi abbian la parola:
L'altre massicce sono e mute e colossali,
Che sovente t'invogliano, lettore, ad aver l'ali!
Disgrazie, se si sfasciano, codeste in un momento
Producono terribili insiem collo spavento:
Indifferente torna, per noi, tale malore,
Ed anzi, soventissimo, rechiam plauso ed onore!
Per giungere alla meta ch'uno ha prefissa in mente,
Ei ci fa, sul principio, adagio e assai sovente,
Coll'aiuto a vicenda o di mano, o di bocca;
Ma, quand'abile fatto, pure a sbagliar ci tocca,
Ironia di sorte strana, lettore, qui vedi...
Allora gli diranno, che ci fece... coi piedi!
Mentre, le mie sorelle van fatte in questo modo,
Chè, inverso sbaglio, infligge ammonimento sodo!
Con tali somiglianze e differenze, invero,
D'aver messo il lettore in un imbroglio spero!

(A. Vergo)

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *lordi* Fr. 6 o *netti* Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono: senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 49:

I.

REBUS:

Le nostre consorti son giunte lassù.

(Barro: *Mefistofele*, atto II).

II.

ANAGRAMMA:

Poetastrì - Storpiati - Posterità.

Furono spiegati esattamente dai signori: G. Pagani, A. Piccolomini ai quali spetta il premio.

Riscontrate alcune inesattezze ai giochi pubblicati nel N. 48, tali giochi si dovrebbero annullare: ma, essendo già stato spedito il premio agli *indovini* che ci inviarono le soluzioni volute dall'autore, perciò, invece di annullare i giochi, si ritengono valide le soluzioni inviate, compreso quelle dei signori F. Piszi, V. Albertini, O. Roht i quali hanno giustamente reclamato.

Seguono gli appunti:

1.^o Al *Rebus dantesco* manca una *N*, perchè il verso citato comincia con *Nandavam...* e non *Andavam*;
2.^o Alla *Parola ad X*, il nome della rinomata pianista dev'essere *Bizet*, non *Bizet* (vedasi per ciò il *Dizionario dei musicisti* di Schmidt. — Edizione Ricordi).

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

J. BURGMEIN

Novità

AQUARELLES

4 Morceaux caractéristiques

PIANO

I. - Folle ivresse.

II. - Jeux d'enfants.

III. - En rêvant.

IV. - Aubade champêtre.

102750

(A) netti Fr. 3 50

Splendida edizione
con cinque cromolitografie
di
L. METLICOVITZ

Di prossima pubblicazione:

TOSCA

MELODRAMMA IN TRE ATTI

DI

V. SARDOU - L. ILLICA - G. GIACOSA

MUSICA

DI

G. PUCCHINI

OPERA COMPLETA

— In-8. —

RIDUZIONE

DI

CARLO CARIGNANI

CANTO E PIANOFORTE

(A) netti Fr. 15 —

PIANOFORTE SOLO

(A) netti Fr. 10 —

Libretto, netti Fr. 1 —

Cartoline postali illustrate.

- IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni. netti Fr. 1 20
- ORATORI di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 —
- LA BOHÈME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti — 10
- VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti — 10
- ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti — 10
- COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti — 10
- LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame. (ciascuna cartolina) netti — 10

P. R. STABILIMENTO MUSICALE
 FONDATA NEL 1720

GIUSEPPE PELITTI MILANO
 (STABILIMENTO SUCCURSALE PRECOTTO)
 Provveditore della Musica dell'Esercito e di vari Governi esteri

BUENOS AIRES - Calle Florida 138 - MONTEVIDEO - 25 de Mayo 334

ESPORTAZIONE MONDIALE
 ESPOSIZIONE ITALIANA - LONDRA 1888 - FUORI CONCORSO
 ESPOSIZIONE MONDIALE - BARCELONA 1888 - FUORI CONCORSO

PIANOFORTI ED HARMONIUMS
 di TUTTE le principali Fabbriche conosciute
 UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York
 LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!
 Fabbrica propria di **Arpe a doppia meccanica**
 con Deposito anche di Arpe d'occasione (Erard, ecc.)
TEDESCHI & RAFFAEL
 MILANO - Via Dante, 3 - MILANO
 STABILIMENTO PREMIATO COL
GRAN DIPLOMA D'ONORE
 LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA
 all'Esposizione Generale di Torino 1898
 FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.
RATE MENSILI - OCCASIONI!

RICORDI & FINZI

Galleria Vitt. Eman., 82-92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
 delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York
 Organi americani
 Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
 DA L. 480 A L. 6000

IL PRIMO PREMIO CHE LA GAZZETTA MUSICALE

FORNITO DALLA CASA RICORDI & FINZI

★ OFFRE AI PROPRI ABBONATI È UN PIANOFORTE **NEUMEYER** DI BERLINO ★

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI PER IL 1900

in Milano a domicilio ed in tutto il Regno:
 L. 12 per un Anno - L. 6 per un Semestre
 per l'Estero:
 Fr. 18 per un Anno - Fr. 9 per un Semestre

Tutti i numeri della Gazzetta Musicale contengono scelti e variati pezzi di musica. - Agli Abbonati si accordano SCONTI SPECIALI sulle compere di edizioni musicali tanto italiane che estere, e ciò nei termini indicati dal Programma d'abbonamento.

DONI in Musica, Opere letterarie, Libretti d'opere, Almanacco Musicale, a scelta dell'abbonato. - Straordinarie facilitazioni per le quali si possono avere, a condizioni vantaggiosissime, istrumenti musicali, metronomi, ecc.

Gli Abbonati annuali cospicuo inoltre a Quattro grandi premi straordinari, cioè:
 Un magnifico Pianoforte **NEUMEYER** a corde inacciate con telaio metallico intero, sistema americano;

Un grande Harmonium americano **FARLAND & VOTER** con 11 registri e 2 ginocchiera;

Un Harmonium da salotto **LINDHOLM** con 4 registri e 1 ginocchiera;

Un magnifico Flauto "da concerto", in riano, a 16 chiavi, con testa d'avorio.

I tre primi istrumenti sono forniti dalla rinomata Casa **RICORDI & FINZI** di Milano; - il Flauto dalla rinomata Fabbrica **A. RAMPONE** di Milano.

Detti istrumenti saranno dati in dono a quattro degli Abbonati il cui nome verrà estratto a sorte colle usuali e garanzie volute.

Chiunque manderà la propria carta da visita munita dell'indirizzo:

All'Amministrazione della
GAZZETTA MUSICALE - MILANO
 riceverà il Programma dettagliato d'abbonamento.

SOMMARIO

Ai nostri Abbonati

E. FAUSTINI-FASINI:

G. B. Pergolesi attraverso i suoi biografi e le sue opere.
 Nuovi contributi corredati da vari documenti sin ora inediti
 (Continuazione)

Rivista milanese. - Alla Rinfusa

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Torino, Firenze, Genova, Bologna, Novara
 Reggio Emilia, Cuneo, Alessandria, Bari, Catania, Trieste, Monaco
 Brusselle, Chill-Valparaiso

Neccrologie. - Telegrammi. - Pubblicazioni inviate alla Gazzetta

Avvisi. - Rebus. - Sciarada incatenata

MUSICA:

E. PAOLO TOSTI: *Mon bien-aimé!* Mélodie. Paroles de Charles Fuster.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO
 Via Santa Margherita, 9

NAPOLI
 Galleria Umberto I - N. 114

PARIGI
 62 - Boulevard Malesherbes - 42
 12 - Rue de Lillois - 14

ROMA
 Via del Corso, 169

PALERMO
 Via Roggero Santoro

LONDRA
 465 - Regent Street, W. - 241

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Patrono approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno dei Ciechi e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fornitore e Fornitore del Circolo Di Lettori Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signori e Signoretti Dotti Nati di Milano, Chitarristi e Cantori.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis. Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA RECURSALE IN QUARSA SOTTO (NOVARESE)

PRONTUARIO di tutte le Stazioni nella zona di 400 chilometri abilitate alla nuova TARIFFA SPECIALE N. 1 G. V.

Spedizioni sino a 20 Kg.

INDICE DELLE MATERIE:

Norme per le spedizioni colla Nuova Tariffa Speciale N. 1 G. V. Società ferroviarie, Linee e Laghi in servizio cumulativo. Stazioni non ammesse alle spedizioni colla presente Tariffa. Elenco delle Stazioni abilitate alla Tariffa Speciale N. 1 G. V. Ferrovie, Scali Marittimi e Linee oltre i 400 chilometri.

Quadro dei prezzi della nuova Tariffa Speciale N. 1 per tutte le distanze e tutte le linee del Regno. Elenco delle Stazioni ove è obbligatoria la consegna a domicilio. Elenco delle merci che fruiscono della Serie B. Note esplicative ed esempi riguardanti il modo di spedizione. Tavola comparativa dei prezzi.

Compilato colla scorta delle Tariffe ferroviarie in vigore.

IN VENDITA PRESSO LA TIPOGRAFIA GIUSEPPE ROZZA - MILANO, VIA LARGA, N. 39. - PREZZO: CENT. 60.

Noleggi
Vendite

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MANDOLINI brevettati e premiati,

aventi l'approvazione e l'encomio dei migliori professori, fra cui i signori Belleghi, Costemeri, Francia, Monsella, Morandi, Pastori-Rusca, Tommasini e molti altri. Ciascun istrumento si spedisce franco di porto a domicilio, compreso il metodo, due penne ed alcune corde di ricambio.

Rivolgersi alla brevettata Fabbrica **E. Secchi**

CARATE-BRIANZA. - Deposito in MILANO, Via Solferino, 6.

PREZZI CORRENTI

A quattro corde doppie uso napoletano		a birilli		a macchina	
		L.	---	L.	---
Mandolino	9	10	10	10	
Mandoletta in Do	11	12	12	12	
Mandola in Sol	11	12	12	12	
Mandoloncello	13	15	15	15	
Mandolone	15	17	17	17	

FORTI RIBASSI
PER TUTTI I MANDOLINI
per uno meno di tre L. 24 - 27 -
per uno meno di sei L. 37 - 39 -

MILANO ROMA
Via Orrefice, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cevoli, Pennacchi, Bertetti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati. Stendardini e bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi. Stendardini e medaglie per premio. - Passamanii e guarnizioni per livree. Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG
Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma *J. Liebig* in incisione azzurra.

PEPTONE di CARNE
preparato dalla Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della carne in istato peptonizzato. Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.

IN VENDITA PRESSO tutti i Farmacisti, Droghieri e Salumieri.

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a vapore per la costruzione di

PIANOFORTI, ARMONIUM, ORGANI da CHIESA

*** G. MOLA ***

Unico Deposito - TORINO - Via Nizza, 82 (Casa propria)

PIANOFORTI da L. 665 - ARMONIUM da L. 140 in più. Grandioso assortimento di ORGANI DA CHIESA da L. 2500 in più pronti in Fabbrica per la spedizione.

PROGETTI E PREVENTIVI DI QUALSIASI ENTITÀ

Premiato a tutte le Esposizioni Estere e Nazionali. - Torino 1888. - Gran Diploma d'Onore, 5 Diplomi di Cooperazione. - Medaglia d'Argento Ministero d'Agricoltura, Industria e Commercio ad Italiani all'Estero. - Medaglia d'Oro Esposizione Arte Sacra per Organ da Chiesa ed Armonium.

Per Organ condizioni speciali di pagamento.

VITTORIO CARPI
ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE
(che si vende in Piazza della Scala presso l'editore Pigna a L. 2,50) dà lezioni private di Canto in quattro lingue, in MILANO, Via Borgognona, 29.



FRANCI & C.° PIANOFORTI

MILANO - Via S. Pietro all'Orto, 9.

Deposito esclusivo della celebre Casa SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
(FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA)

STEINWEG, GLASS, ecc., ecc.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI e di OCCASIONE da L. 450 a L. 4000.

GARANTITI PER 10 ANNI

NOLEGGI — CAMBI A CONDIZIONI VANTAGGIOSE — VENDITE A RATE MENSILI.

Tutti coloro che terranno il Pianoforte a nolo per un anno dal 1.° Gennaio 1899, concorreranno al Premio di

uno **SPLENDIDO PIANOFORTE** verticale nuovissimo del valore reale di L. 800.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - VIA STATUTO, 17 - MILANO

Premiata e Privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MAINO & ORSI

MILANO - Via Principe Umberto, 34 - MILANO

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Si spedisce GRATIS il nuovo gran CATALOGO ILLUSTRATO, il quale annulla tutti i precedenti.

COPERTINE SPECIALI PER LEGATURE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestrale si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, imprime in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta Musicale. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 ciascuna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Dirigete le ordinazioni:

all'Amministrazione della GAZZETTA MUSICALE.

Cartoline

“GRATIS”

Chiunque invierà il proprio biglietto di visita alle

OFFICINE RICORDI
MILANO

riceverà in dono, franche di porto, 3 splendide cartoline illustrate.

RINOMATA DITTA
V. MACCOLINI
MILANO - Via Cesare Correnti, 7 - MILANO

Per sole L. 17,50

Migliore extralino L. 19,75

MANDOLINO
in Pallesandro e Madroperla

vero napoletano, 8 Corde, coccaro, franco di porto, con Metodo, corde, cassetta di armonici.

CHITARRE da L. 10, 20 a 150.

MANDOLINO UNIVERSALE L. 10,50 e 15,50

con Mani ed armonici. (Per il quartetto)

MANDOLINI DI LUSSO da L. 50 a L. 200.

Prima di fare acquisti altrove, chiedere il grande Catalogo illustrato, che sarà inviato gratis.

Musica, Riparazioni, Corde,
ARMONIUM excelso di L. 125 in più
per Chiesa, Collegi e Famiglie.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 54.°

N. 52. — 28 Dicembre 1899

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

AI NOSTRI ABBONATI



PUBBLICHIAMO il programma di abbonamento alla *Gazzetta Musicale di Milano* per l'anno 1900, e lo mandiamo ai nostri abbonati.

I vantaggi effettivi, reali, numerosi, dei quali vengono a fruire tutti gli abbonati alla *Gazzetta Musicale*, non hanno bisogno di commenti illustrativi, nè di raccomandazioni speciali. Basterà accennare allo sconto eccezionale accordato per tutti gli acquisti di musica (*) ed ai

QUATTRO GRANDI PREMI STRAORDINARI,
e cioè:

1.° **Splendido Pianoforte** a corde incrociate con telaio metallico intero, sistema americano, altezza m. 1.28, della celebre Fabbrica NEUMEYER di Berlino — rappresentata in Italia dalla rinomata Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.

2.° **Harmonium americano** a undici registri e due ginocchiere della Fabbrica **FARRAND & VOTEY** (Detroit, Mich., U. S. A.), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.

3.° **Harmonium da salotto** a quattro registri e una ginocchiera della Fabbrica **LINDHOLM** (Borna, Leipzig), fornito dalla Casa **Ricordi & Finzi** di Milano.

4.° **Flauto « da Concerto »** in ebano, a 16 chiavi, discendente al Si ♭ basso, testa d'avorio, tenoni foderati e cesellature in metallo al-

pacca, guarnizioni in argento ai sei buchi delle dita, con astuccio elegantissimo ed accessori. Detto strumento ci viene fornito dalla rinomata Fabbrica **Agostino Rampone** di Milano.

AVVERTENZA

(*) Per godere degli sconti eccezionali sui prezzi marcati della musica che si vuole acquistare, occorre che il nome del richiedente figuri nella Rubrica degli

Abbonati alla GAZZETTA MUSICALE dell'anno 1900; in caso contrario le ordinazioni non saranno evase ancorchè venga unito all'importo il buono di sconto.

Questo numero esce con un giorno di ritardo.

MUSICA

F. PAOLO TOSTI

Mon bien-aimé! Mélodie. Paroles de CHARLES FUSTER.

G. B. PERGOLESI

ATTRAVERSO I SUOI BIOGRAFI E LE SUE OPERE

NUOVI CONTRIBUTI

CONFEDEATI DA VARI DOCUMENTI SEN ONA INEDITI

(Continuazione. V. N. 37, 38, 39, 40 e 41)

CAPITOLO II.

(Continuazione)

In tutto questo ritorneremo, e ritorniamo ora al nostro esame storico.

Parlando dell'Adriano in Siria, ho detto che non ebbe troppo buona accoglienza. Difatti in un incartamento esistente nell'Archivio di Stato in Napoli (1), in data del giorno 12 ottobre 1735, esiste fra i diversi atti in esso contenuti e diretti al marchese d'Arienzo, un dispaccio in lingua spagnuola che tratta appunto dell'esecuzione e del regolamento teatrale di quell'anno, dove tra l'altro leggesi quanto segue:

« So tiene en concepto de buen maestro de musica el Pergolese, aunque la opera de su composicion, que se hizo a qui el año pasado, no hubiese mucho en contrario. »

Interpreti di questo nuovo lavoro furono la Giustina Turcott (Emirena), Maria-Marta Monticelli (Adriano), Margherita Chimenti (Aquilio), Caterina Fumagalli (Sabina), Francesco Tolve (Osrou) ed il celebre soprano Gaetano

(1) Reg. Tol. 1.° Deve tale notizia alla solerzia e cortesia dell'egregio signor Bartolomeo Capasso, Direttore di quell'Archivio.

Nel medesimo incartamento, sulla cui copertina è scritto: Napoli 12 ottobre 1735 Al Marquis de Arienzo sobre el teatro de S. Bartholomé, esiste una relazione dell'accorto impresario di codesto teatro, cioè di Angelo Carasale, relazione diretta al summenzionato marchese d'Arienzo, in fin della quale leggesi quanto segue:

« ... all'istruzioni formate da S. M. nelle quali si è degnata prescrivere il cantanti principali, è maestri di Cappella, che dovranno rappresentate, e componere le Comedie, per il teatro, vi si potrebbero aggiungere degli'altri soggetti (quasi ora la M. S. non fusse d'altro sentimento) come sono la Facchinelli, e Taroni, Bavarese, Tolve, e Glugi, e rispetto a compositori di Musica, Gio: Batt: Pergolese, e Davide Perez: Restando però sempre al Sovrano arbitrio della M. S. il deliberare lo che comanda, ed a me la gloria de l'onore che si dega per sua grandezza compatirmi, con l'essergli allo stesso li suoi Reali Ordini; ed a V. E. rassegnando li miei dovuti rispetti di servitore, con ogni maggior Umiltà mi protesto, dichiarandomi per sempre.

di V. E.

Umilissimo, Devotissimo, et Obligatissimo Servo ANGELO CARASALE.

Il Perez (1711-1778) infatti, fu invitato a scrivere il Ciro di Parigi Pietro, lavoro che non ebbe oppur l'onore di esser rappresentato, mentre il Pergolese venne completamente escluso. Perché? Forse il giudizio di coloro che avrebbero dovuto scriverlo, mancò per la caduta dell'Adriano in Siria?

Maiorano di Bari detto Caffarelli (1), virtuoso della Real Cappella di Napoli (Farnaspe). Nell'intreccio poi, — che incontrò pienamente e che contiene diversi bellissimoi pezzi dove riscontransi la grazia e naturalezza del nostro Giovanni, fra i quali citerò l'aria di Tracollo: « Ecco il povero Tracollo » e quella di Livieta, una delle più belle per vaghezza melodica: « Caro perdonami, » nonchè il duettino finale: « Sempre attento qual Palomba, » — la parte di Livieta fu sostenuta dalla Monti e quella di Tracollo dal Corrado, che sostenne con onore per ben circa quarant'anni le parti di buffo nel teatro di S. Bartolomeo.

Nel carnevale del 1734 fu rappresentato al teatro Ducale di Parma, eseguito dalla Rosa Rubineti e dal Cricchi Domenico, attribuendone però le parole ad un certo Belmuro Antonio, napoletano.

Nell'autunno del 1744 fu dato a Venezia al teatro di S. Moisè, insieme alle opere: Origille d'autore ignoto, e: Don Saverio di Giuseppe Antosa (2); e nel 1748 a Roma eseguito da Lorenzo Maruzzi (Livieta) e Giuseppe Ricini (Tracollo) sotto altro titolo, cioè: La Finta Pallacca (3). A Parigi poi, cantato dalla Tonelli e dal Manelli fu rappresentato, per la prima volta, la sera del 1 maggio 1753 insieme a Le Devin du Village di Rousseau, all'Académie Royal de Musique sotto il titolo: Le Médecin ignorant, ed in quella occasione il Mercure de France (giugno 1753, tom. III) scriveva: « Le Mardi premier Mai, l'Académie Royal de Musique a fait l'ouverture de son théâtre par le Devin du Village, et la première représentation du Médecin ignorant. Les ariettes de cet Intermède sont de Pergolese... la musique fut trouvée digne de son illustre auteur, c'est le plus grand éloge qu'on puisse lui donner. »; mentre allorchando fu dato nel novembre del 1756 sulle scene della Comédie Italienne con il titolo nuovamente mutato in quello de Le Charlatan, leggevasi nel Mercure de France (dicembre 1756, tom. VI) che: « Le premier acte a plus de second a paru moins vil. »

L'opera che seguì l'Adriano in Siria fu l'Olimpiade e non l'Olimpia del conte Orloff (4), opera seria in tre atti di Pietro Trapassi detto Metastasio (fra gli arcadi Artino

(1) Non doversi dimenticare che agli artisti di quest'epoca, il soprannome equivaleva ad un attestato di virtuosità più o meno intellettuale; e prova ne sia il Carlo Broschi (Corello), la Marianna Benti-Balgarelli (Romanina), Lucia Facchinelli (Baccarotta), Ortesina Beverini (Loverolina), Giuseppino Conti (Giulia), Francesco Bernardi (Soverino), Antonio Costero (Caterina), Vittoria Tesi (Maretta), Stefano Romani (Rugginello), Giovanna Albertini (Ruggiana), Caterina Gabrielli (Duchetta), Anna Pavesi (Duchessina), Margherita Salicola (Margherita di Sassonia), Nicola Grimaldi (Niccolino), Domenico Cocchi (Corona), Giacinto Fontana (Manoletto), Lucrezia Agujari (Bastardella), G. B. Franceschi (Francosimo), Giovanni-Antonio Asti (Gostasio), ecc., ecc.

(2) Vedi Wie! Talden: Op. cit., pag. 150. La Contadina (assunta) Intermède musicale da rappresentarsi nel Teatro di S. Moisè l'Autunno dell'anno 1744. St. Venard, con III scena de' Superseri. (di pag. 12).

(3) La Finta Pallacca intermède in musica a due voci da rappresentarsi nel Carnevale dell'anno 1748. Nel Teatrino domestico della Conversazione (voci de' Giovani studenti, nella) sulla di Masfioro: Dedicati all'Alma, ed Ecce Signora (il signor) D. Filippo Orsini Persepe di Salofra. In Roma per Genesio Sahomoni nella Piazza di S. Ignazio 1748. Con licenza de' superiori.

La lettera dedicatoria (pag. 3 del libretto) porta la data del 2. febbrajo 1748, ed è firmata da I Giovani della Conversazione Rappresentanti.

(4) Op. cit., tom. I, cap. XII. Oltre all'Orloff, molti altri danno il titolo di Olimpiade all'Olimpiade, e fra questi è da annoverarsi il celebre maestro Giovanni-Simone Mayr (1763-1845), il quale parlando dell'ufficio della musica, ad un dato punto così si esprime: « I nomi degli Allegri e del Palestrina sono parati al pari di ogni più rinomato compositore, e la fama dell'Olimpia del Pergolese non supera quella del suo Stalio. »

Corasio) (1), rappresentata in Roma al teatro di Tor di Nona nel carnevale del 1735 e non nel 1731 come il De Boni scrisse all'articolo Pergolese della sua Biblioteca degli Artisti, e nemmeno al teatro Alibert come vorrebbe il Lee (2).

Essendo il libretto dell'Olimpiade (di pag. 85) ignoto a tutti i biografi del divino Pergolesi, al pari di quello della Salustia, credo far cosa grata al lettore, trascriverne il frontespizio, nonchè la lettera che l'Impresario del teatro diresse alla Strozzi Corsini.

L'OLIMPLADE

dramma per musica

da rappresentarsi nell'antico Teatro di Teresina nel Carnevale dell'anno 1735.

dedicato

all'Alma ed Ecce Signora Duchessa

D. OTTAVIA

STROZZI CORSINI

frangiate della Santità di Nostro Signore Papa Clemente XII

felicitamente rignanti.

In Roma MDCCXXXV (con lic. de Sup.)

Si vendono a Fasquina all'Insegna di S. Giovanni di Dio.

(1) Dell'illustre poeta, del successore del veneziano Apostolo Zeno (fra gli Arcadi Emoro) alla Corte di Vienna (luglio 1730), nulla direi che sarebbe cosa superflua essendo egli e le sue opere universalmente conosciute. Dirò solo, che esso furono musicate dai più celebri compositori del suo tempo, ed italiani che stranieri, fra i quali sono da notarsi:

Girolamo Ahos, Andrea Adolphi, Pasquale Anfossi, Genaro Assaritta, Pietro Anletta, G. Arena, G. Ferdinando Brivio, Francesco Bianchi, E. Brusa, G. B. Burgio, Andrea Bernasconi, Carlo Broschi, G. C. Bach, Bono, Giovanni Costanzo, Conti, Conforti, Calero, Pietro Chiarini, Giacchino Cocchi, Antonio Caldara, Vincenzo Ciampi, Domenico Cimarosa, Rinaldo Da Capua, G. F. De Majo, Egidio-Romualdo Duni, Giovanni-Giuseppe Fux, Vincenzo Fedrici, Francesco Fes, Domenico Fischietti, Fiorillo, Andre Fiori, Giuseppe Gazzaniga, F. S. Gossmann, Pietro-Carlo Guglielmi, Geminiano Giacomelli, Gio. Antonio Glay, Baldassare Galuppi detto il Brevante, Giacomo Geboni, Ottolengo Giuci, Antonio Gandini, Adolfo Gasse detto il Sazzone, Ignazio Holzbauer, Niccolò Jommelli, Giacomo Instagaur detto Monopoli, Gaetano Latilla, G. R. Lampugnani, Leonardo Leo, A. W. Mozart, Carlo Monza, G. Manna, Girolamo Michielli, Antonio Mazzoni, Giuseppe Misulwek detto il Borno, Vincenzo Manfredini, Luigi Marchicchi, Gaetano Marinelli, Giovanni-Simone Mayr, Giacomo Meyerbeer, Saverio Mercedante, Giovanni-Maria Marchi, Giuseppe Nicolini, Amedeo Nannan, G. M. Orlandini, Bernardino Ottavi, Giovanni Paisiello, David Perez, Giuseppe Penzo, Nicolò Porpora, G. B. Puccini, Gaetano-Antonio Pampini, G. A. Paganelli, Nicolò Piccini, Lupo-Antonio Predieri, Gaetano Paganani, Porcile, Stefano Pavesi, Reutter, Giacomo Rust, Salvatore Rispoli, Giuseppe Schuster, Antonio Sacchini, Giuseppe Scarlatti, Domenico Sarti, G. Sarti detto il Domenico, Gregorio Scleroli, Guglielmo Stacci, Giuseppe Scolari, Gaetano-Maria Schiassi, Domenico Terradellas, Tommaso Traetta, Angelo Turchi, Leonardo Vinci, Antonio Vivaldi detto il Prete rosso, Giorgio-Cristoforo Wagnersell, ecc., ecc.

In quanto all'Olimpiade, fu posta in musica da ben circa trenta maestri, dei quali degl' di memoria sono:

Antonio Caldara (Venezia, 1733), Antonio Vivaldi (ivi, 1734), Leonardo Leo (Napoli, 1743), Gaetano Latilla (Venezia, 1752), Adolfo Hase (Dresda, 1756), Tommaso Traetta (Verona, 1758), Nicolò Piccini (Roma, 1761), Cristiano Bach (Vienna, 1769), Antonio Sacchini (Milano, 1768), Niccolò Jommelli (Wittenberg, 1771), Pasquale Anfossi (Roma, 1776) e Giovanni Paisiello (Napoli, 1784).

(2) Il settecento in Italia, ecc., vol. I, cap. II.

La lettera è la seguente:

Milano, ed Ecce Signora

Benchè andasse di già fastoso il presente Drama per la stima, e per l'applauso commensatogli dall'epidittismo, e non mai abbastanza lodato Autore, di cui egli è parto: va ora, che di se fa nuova mostra su le Scene di Roma, per un titolo maggiore vie più glorioso, inaspettato si vede disteso col nome luminoso di V. E., ed osato altresì dall'alta sua protezione. Io però nel procurargli un così salutare vantaggio, e colpresentato all'E. V. ho adempito ancora in qualche parte all'obbligo di corrispondere ai tanti favori compartitimi dalla medesima con quella singolare benignità, che è virtù propria, ma non sola del di lei animo grande. Lo supplico dunque ad accogliere in queste sincere espressioni il tributo del mio umilissimo ossequio, e di accordarmi il bramato onore di sottoscrivermi nell'atto di farle profondissimo inchino.

Di V. E.

umilissimo, devotissimo, ed obbligatissimo Servitore GIUSEPPE POLVINI FASINOTTI.

(Continua)

E. FAUSTINI-FASINI.

Rivista Milanese

Giovedì, 28 Dicembre.

Teatro alla Scala — Teatro Lirico.

CONVENIENTEMENTE preparato, stillato, istruito, salottificato, munito di tutti i conforti della religione wagneriana e di una opportuna Guida-Baedeker, il pubblico della Scala ha potuto, nella tradizionale sera di Santo Stefano, affrontare anche un'altra giornata della Teira-logia, ed ascoltare con imperturbata deferenza Sigfrido. Del che diamo lode al nostro pubblico, essendo bene che i lavori d'arte d'ogni scuola sieno ascoltati, purchè non servano di pretesto per distruggere quelle qualità speciali che sono insite in ogni popolo ed improntano il carattere alle varie manifestazioni artistiche delle nazioni. Anzi crediamo che la rappresentazione del Sigfrido avrà giovato, mettendo in evidenza quanti mauvais quart-d'heure si devono passare, per giungere ad una qualche oasi refrigerante. Ma non è qui il caso di ritornare sulla questione dell'opera di Wagner, intorno alla quale i nostri lettori conoscono, e da anni molti, le nostre convinzioni. Pur ammirando l'immensa mole wagneriana, noi la riteniamo sempre una torre di Babele, ed indubbiamente pericolosa al libero progresso dell'arte musicale.

Nella rappresentazione di martedì scorso, colla quale si inaugurò la stagione della Scala, emerse soprattutto il tenore signor Borgatti e meritamente: fu, come cantante e come attore, un protagonista degno degli applausi che più volte gli prodigò il pubblico milanese. Buoni e corretti interpreti tutti gli altri artisti, signori Pini-Corsi, Arcangeli, Wilman, Spivacchini e le signore Bianchini-Cappelli, Bruno e Soragna.

Mercoledì, e quindi subito nella sera successiva, altra prima rappresentazione di altro grande spettacolo, col l'Otello di Verdi. Intorno alla opportunità di far seguire due prime rappresentazioni l'una all'altra, facciamo le nostre riserve, e tanto più le facciamo quando si tratta di spettacoli importanti, e quando il termometro dei prezzi sale a gradi assolutamente pericolosi per la borsa del pubblico.

Francesco Tamagno si appalesò ancora un insuperabile ed insuperato Otello: degnamente compagna gli fu la si-

gnora Carelli. Ad entrambi applausi generali e convinti, colla replica del famoso squarcio: *Addio, sanie memorie.*

Mancò, invece, Jago, che è la vera chiave di volta del terribile dramma shakesperiano: il signor Menotti non fu efficace, né quale cantante, né quale attore — e così risultò un gran vuoto nello svolgimento delle varie tragiche scene.

Bene gli altri esecutori; ottimo il coro, egregiamente istruito dal maestro Venturi.

Il maestro Toscanini, quale concertatore e direttore, fu impeccabilmente corretto nell'interpretazione del *Sigfrido*, e staremo per dire correttamente impeccabile nell'interpretare l'*Otello*, se la maggiore elasticità di movimenti richiesti da quest'opera non avesse messo in troppo rilievo quella rigidità di condotta, già da noi più volte rimarcata lo scorso anno, e che offusca le qualità grandi ed innegabili che possiede il Toscanini.

Dell'una e dell'altra opera splendida la messa in scena, degna dei più grandi elogi — elogi che siamo dolenti di non poter ripetere alla benemerita Direzione per quanto concerne le viete linee amministrative sulle quali ormai s'impenna il nostro massimo Teatro.

Si annunciano i seguenti spettacoli: Sabato, 30, *Otello*; domenica, 31, *Sigfrido*; lunedì, 1 gennaio, *Otello*.

Nell'entrante settimana andrà in scena il ballo *Sieba*. In seguito *Lobengrin*.

È giunto in Milano il maestro Cesare Galeotti, per dar principio alle prove della sua nuova opera *Anton*, su libretto di Luigi Illica.

L'apertura della stagione invernale non ebbe al Lirico alcuna importanza: questa si concentra invece tutta sulla rappresentazione di questa sera, colla nuovissima opera *Genrentola* di Massenet. Al simpatico e fecondo maestro, che sorvegliò le ultime prove di questo suo lavoro, non può mancare uno degli abituali successi: e noi auguriamo poterlo registrare nel prossimo numero.

ALLA RINFUSA

★ Al Conservatorio di Parigi, ebbe luogo giovedì scorso la tradizionale esecuzione dei pezzi inviati dall'Accademia di Francia a Roma. Due erano i pezzi:

1.° *Studio sinfonico sopra un corale*, di Omer Letorey, gran premio di Roma del 1895: buona composizione, conscienziosamente elaborata.

2.° *Poema nomade* per orchestra, con cori e soli, di Andrea Bloch, gran premio di Roma del 1893. Ricco di pittoresco e di originalità, non sempre raggiunta.

★ In tre numeri dell'*Armonia* di Smirne abbiamo notato con sommo compiacimento uno splendido articolo, dedicato al nostro egregio signor Giulio Ricordi, sotto il titolo: « DON LORENZO PEROSI » (*Bibliografia, analisi del libretto, studio tecnico-critico sulla musica dell'oratorio « La Risurrezione di Lazzaro »*, ecc.). Autore di questo studio, composto con molta cura ed eleganza e con una seria competenza artistica, è l'egregio avvocato signor Denis G. Canales, conoscitore ed amatore appassionato della musica e del teatro.

★ Il 13 corrente, la celebre arpista contessa Rosalia Sauerma Spohr ha festeggiato a Berlino il suo giubileo artistico d'oro.

Nipote del compositore Luigi Spohr, collo spirito innato della musica, dedicatosi con passione allo studio del pianoforte e dell'arpa, raggiunse in quest'ultima grande perizia, che le valse fama ed onori insigni durante la sua lunga e gloriosa carriera artistica.

★ Il dott. Cabanès, noto per i suoi divertenti studi di storia aneddotica, racconta nella *Revue des Revues*, come Berlioz fu sul procinto di divenire medico. Figlio di un bravo medico di campagna, che fu premiato nel 1810 per un lavoro sulle malattie croniche dalla Società medica di Montpellier, il dott. Luigi Berlioz aveva mandato suo figlio alla Scuola di medicina di Parigi, i cui registri portano il nome di Etore Berlioz, nel 1821 e 1822, durante i quali prese cinque iscrizioni. Dopo di che la vocazione musicale ebbe il sopravvento.

Si trovano infatti tracce dei suoi primi studi in parecchi suoi scritti di musicografia, nei quali, per esempio, scrisse quella frase tanto rimarchevole per un rivoluzionario dell'arte: « Non vi è che il carnefice che possa tagliar la mano a un disgraziato senza tener conto delle articolazioni, delle connessioni muscolari, dei tendini e dei vasi sanguigni. » Berlioz, medico! I malati l'hanno scappata bella!

★ Il signor Leygues, ministro francese dell'Istruzione Pubblica e delle Belle Arti, ha visitato alla galleria delle macchine del Campo di Marte di Parigi, il modello del monumento che sarà eretto alla memoria di Victor Hugo.

Il Ministro ha vivamente felicitato lo scultore Barrias per la riuscita del gruppo colossale, di uno stile severo nel suo insieme e di una grande eleganza nei dettagli. Questa rimarchevole composizione, che sarà certamente una delle opere più belle di scultura che orneranno la capitale, figurerà all'Esposizione Universale.

★ Il noto editore romano Enrico Voghera annunzia, per il 1.° prossimo gennaio, *Le cronache musicali*, che usciranno ogni dieci giorni in fascicoli di dodici pagine e seguiranno assiduamente il movimento musicale contemporaneo. Vi collaboreranno noti ed autorevoli maestri e critici.

★ Col 31 corrente si annunzia a Milano l'apparizione di un nuovo giornale, *La Rassegna Melodrammatica*, che si pubblicherà quattro volte al mese ed avrà gli uffici e la relativa Agenzia d'affari in via Silvio Pellico, N. 7.

★ Il centenario d' Enrico Heine. Enrico Heine è nato a Dusseldorf il 13 dicembre 1799, e gli ammiratori dello scrittore dei *Reisebilder* hanno festeggiato, recentemente, il suo centenario.

Il grande poeta, che si era stabilito a Parigi, abitava, dal 1854, Rue Martignou, un sesto piano, ch'egli aveva scelto per scorgere qualche po' di verde ai Campi Elisi. Vi morì nel 1856, di una terribile malattia del midollo spinale « ridotto allo stato di scheletro », scriveva Théophile Gautier, offrendo la fisionomia di un'anima vivente senza corpo. « Nel suo testamento ringraziava la Francia per l'ospitalità che gli aveva accordato.

Riposa al cimitero Montmartre. Una semplice pietra con due date e due nomi sta sopra la tomba: quello dello scrittore e della moglie. La tomba fu per lungo tempo negletta; ma, recentemente, la *Gazzetta di Francoforte* ha aperto una sottoscrizione per restaurare la sepoltura. La colonia tedesca di Parigi vi attende con sollecitudine.

A M.^{lle} ALICE GOETZ

Mon bien-aimé!

MÉLODIE

PAROLES DE CHARLES FUSTER

MUSIQUE

DE

F. PAOLO TOSTI

Deposé selon les traités internationaux. — Propriété pour tous pays. Tous droits d'exécution, reproduction, traduction et d'arrangement réservés.



G. RICORDI & C.

PARIS - 62, Boulevard des Capucines - PARIS

MILAN - NAPLES - ROME - PALERME - LONDRES

ROOSEY & C^o - BREITKOPF & HÄRTEL - F. STEFANI
NEW-YORK LEIPZIG BUENOS-AYRES

(Printed in Italy)

MON BIEN-AIMÉ !

MÉLODIE

Paroles de
CHARLES FUSTER

N.º

Musique de

Paolo Tosti

CHANT

ANDANTE $\text{♩} = 126$

p

Viens ô mon bien-ai-

ANDANTE $\text{♩} = 126$

Sostenuto

- mé, viens trouver dans mes bras Le si -

col canto

- lence..... et..... ses char - mes!..... Je te fe-rai gou-

Propriété G. RICORDI & C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction, traduction et d'arrangement réservés.

2 99887-91 2
Milano Officine G. Ricordi & C.

★ A Berlino in un grande magazzino di novità si è immaginato un nuovo genere di attrazione, dando in una delle sue sale concerti sinfonici. L'orchestra, composta di 36 musicisti, vi è vivamente applaudita e gli affari procedono a meraviglia, che una folla enorme si piglia davanti a tutti i banchi del magazzino. Questi concerti continueranno fino alla primavera e provocheranno, senza dubbio, intraprese analoghe in altri grandi magazzini.

★ Notizie viennesi.

All'Opera Imperiale di Vienna il signor Siegfried Wagner, dopo aver diretto una ripresa del suo *Bärenhäuter*, presente sua madre alla rappresentazione, ha annunciato all'orchestra e ai cantanti ch'egli aveva offerto alla loro Società di ritiro « Pensionsfond » un dono di 5,000 fiorini, vale a dire 12,500 franchi, provenienti dal denaro ch'egli aveva onestamente (*redlich*) guadagnato colla sua prima opera lirica. In nome degli artisti, il signor Koschat ha pronunziato una breve allocuzione per ringraziare il generoso donatore.

— Il Governo austriaco ha intenzione di sostituire nei teatri un regolamento generale ai diversi regolamenti arbitrari che esistono nei teatri austriaci a detrimento degli artisti. A tal uopo, su una interpellanza al Reichsrath, il Governo ha ordinato un'inchiesta che ha indirizzato ai direttori e artisti da teatro. I risultati di questa inchiesta e le risposte che vi saranno fatte serviranno alla redazione del nuovo regolamento.

— La signora Paolina Lucca, la celebre cantante, ha indirizzato al Borgomastro di Vienna la lettera seguente, che non è un modello di modestia personale:

Da lungo tempo provo un vivo dispiacere. Il palazzo municipale della mia città natale contiene ritratti d'artisti, che non sono né austriaci, né universalmente conosciuti, mentre che il mio vi manca, benchè io abbia fatto il più grande onore alla mia patria tanto nel vecchio come nel nuovo mondo. Permettetemi dunque di offrire al Museo della città di Vienna il mio ritratto in piedi, di grandezza naturale, di cui una copia si trova già in Russia, nella galleria delle donne celebri.

Il Borgomastro ha dato lettura di questa lettera al Consiglio municipale, il quale ha naturalmente accettato.

★ La *Zeitschrift der internationalen Musik-Gesellschaft* pubblica la seguente curiosa odissea del *La* in Inghilterra: « Da qualche tempo già la Casa Broadwood and Sons, fabbricanti di pianoforti, ha deciso di adottare il *La* normale francese. A questo proposito pare interessante seguire le peripezie del *La* attraverso gli stadi della musica. Al tempo di John Blow, verso il 1660, il *diapason* era molto acuto per la musica delle chiese protestanti; quello della musica da camera, a quell'epoca, non era stabilito in modo assoluto. Il *diapason* delle chiese sotto Gibbons, Morley, Tallis, ecc., era press'a poco lo stesso di quello usitato nel nord della Germania a quell'epoca, vale a dire il *La* di 567 vibrazioni, che è di una terza circa più alto del nostro antico *diapason*. Con Purcell, 1680, il *La* discende a 474. Il *diapason* di Händel, conservato in una collezione d'istrumenti antichi a Vermont, nel Massachusetts, ci apprende che il *La* nel 1751 era di 442.5. Fino al 1828 il *diapason* si mantiene a 423.7; poi, nel 1844, sale a 430.2. L'Opera italiana sale ancora più alto: arriva nel 1846 a 452.5. Nel 1850, i pianoforti Broadwood hanno tre *diapason* differenti, 433, 446 e 452. Erard saliva sino a 456.

« Il *diapason* normale migliorerà le sorti della musica sotto il nuovo regime? »

Se non migliorerà le sorti della musica, migliorerà certamente quella delle uogle dei cantanti!

★ Il direttore d'orchestra del teatro Municipale di Riga, signor Bruno Walter, è stato nominato *Kapellmeister* all'Opera Reale di Berlino, in sostituzione del signor Joseph Sucher, dimissionario.

CORRISPONDENZE

ROMA, 25 Dicembre.

L'inaugurazione della stagione al Costanzi e quella prossima del Quirino — Commemorazione del principe di Ruspoli.

Nella tradizionale sera di Santo Stefano, che pel volgere di più d'un secolo fu il protettore degli spettacoli lirici e del capodanno teatrale, ma in quella di San Tommaso si rischiarò le porte del primo teatro romano di questa usonata stagione carnevalesca, il Costanzi. L'opera di apertura, come il lettore già sa, è stata il *Lohengrin*, opera scelta ad iniziare altresì il medesimo periodo lirico in altre città della penisola; e, naturalmente, essa ha richiamato una notevole quantità di pubblico, nel quale sono compresi la maggior parte degli antichi abbonati del teatro Argentina, affatto chiuso, quest'anno.

L'inaugurazione, dunque, della stagione al Costanzi, onorata dall'angusta presenza di S. M. la Regina, è riuscita, dal lato decorativo, una vera festa; non così dal lato artistico, data la speciale importanza che aveva questa volta la stagione stessa e dati i prezzi relativamente poco miti. Con ciò non dirò che la riproduzione attuale del *Lohengrin* sia riprovevole; ma essa non è delle più felici, specialmente dal lato di alcuni artisti, che non sembrano perfettamente a posto. Tra i quali, beninteso, non comprenderò il Vignas, il quale cantò squisitamente il *racconto* all'ultimo atto; dopo di lui meritano elogi il Boracchia, nella insignificante parte dell'Uccellatore, e la Novelli, tornata dopo lungo silenzio alle scene, e che si palesò, non amentendo la sua fama, egregia artista. L'orchestra, diretta dal Mugnone, fu ottima e dovè concedere la ripetizione di drammatica del preludio: i cori, almeno in quella prima sera, lasciarono molto a desiderare.

Giovedì seguirà il *Werther* di Massenet (Venus, Imperiale, 16 febbraio 1892; in Italia al Lirico di Milano il 1.º dicembre 1894), nuovo per Roma, con De Lucia e la Savelli protagonisti.

La protezione di Santo Stefano l'ha invece cercata l'Impresa del Quirino, che incomincerà domani sera le rappresentazioni d'*Andrea Chénier*. Mi assicurano che lo spettacolo sarà superiore alla mediocre rinomanza di quel teatro; speriamo, che due buoni teatri lirici a Roma non sono davvero di troppo.

Sabato mattina, nella chiesa dell'Araceli, fu celebrata solennemente una *Messa di Requie* pel compianto principe di Ruspoli, Sindaco di Roma, per cura del Municipio. La parte musicale fu riservata alla R. Accademia di Santa Cecilia, la quale, a sua volta, affidò la direzione della *Messa* al maestro Raffaele Terziani. Una scelta massa corale di ottanta voci eseguì l'*Introito* e il *Kyrie* di Anerio, il *Dies ira* di Pitoni, l'*Offertorio*, il *Sanctus*, il *Benedictus*, l'*Agnus Dei* di Palestrina e il *Libera* di Eugenio Terziani.

Direzione ed esecuzione furono naturalmente ottime, data la valentia del Terziani, l'equilibrio e l'affiatamento dei coristi e la buona scelta dei solisti.

GAMETTI.

NAPOLI, 22 Dicembre.

Teatri: Bellini: Nuovi spettacoli: Mercadante: promesse: Politeama: speranze — L'operetta — I café-chantants — Concerti: Prima tornata del Quartetto Ferni — L'aspettativa per concerto Palumbo — Neurologia: Giovanni Stanziari: Eugenio Cammarano: Francesco De Mattei.

Ar. Bellini, domani sera, si metterà spettacolo, e vi sarà la prima rappresentazione della *Forsa del Destino*, eseguita dalla De Casale, dalla Leopardi, dal Franceschini, dal Morglien e dal Roveri. Per domenica, poi, vigilia di Natale, si annunzia uno spettacolo straordinario diurno. Si darà la *Manon Lescaut*.

Da vari giorni si è pubblicato il programma degli spettacoli che si danno al Mercadante a partire dalla sera di Natale. L'opera scelta per l'inaugurazione è *L'Africana*; si darà poi il *Guarany*, secondo alcune notizie, secondo altre, per provar con più agio queste due opere, si darebbe la precedenza al *Ruy Blas*. Mi passo dell'elenco non breve degli artisti quasi tutti ignoti qui, a partire dalla De Marchi, che il cartello solleva su tutti gli altri scrittori con qualche iperbolico aggettivo.

La parte musicale sarà diretta dal Sebastiani, del quale dovrebbe rappresentarsi un'opera composta in questi ultimi mesi, e che ha per titolo *Il Corsaro*. Ignoro se sia desunto dal poema del Byron. Il Sebastiani, nella direzione dell'orchestra, sarà coadiuvato da un giovane allievo ed ora genero del Serrao, che abbandona Temi per Estere e vi porta un nome già chiaro, quello di Leopoldo Tarantini, che fu egregio autore di melodrammi. Il giovane Tarantini ha il diploma di compositore e mostra saggezza prestante.

Si parla pure un'altra volta della riapertura del Politeama con compagnia di musica. Si dice che vi si rappresenterebbe la *Giocanda* e si sarebbe pensato ad un programma di non poca importanza. Il certo è che il teatro è chiuso, essendo compiuto il corso delle rappresentazioni della compagnia di operette Soarez-Accardi. Anche quella della Caligaris ha cessato di agire al Circo delle Varietà; e però gli appassionati delle operette dovranno contentarsi degli spettacoli dei *café-chantants* e possono quietar tutte le loro voglie o all'Umberto I o al Salone Margherita o altrove, perchè non ne mancano e al Rettifilo e in via Foria, essendo destinati pure alle ciazionette i palcoscenici della Partenope e del minuscolo teatro Mercadante.

La sala dell'Accademia di Scherma, domenica scorsa, era affollatissima; la tornata del Quartetto Ferni aveva attratto tutta la Napoli intellettuale, tutto il mondo artistico nostro. Questo primo saggio di musica eletta è riuscito proficuo al bel nome ed alla lieta carriera del Ferni, ha dato occasione ai Giada, ai Cajati, al Pascarella di mostrare le loro brillanti qualità. Del Quartetto di Ditterdorf, il cui *adagio* è stupendo e del Quartetto di Beethoven si ebbe una mirabile esecuzione. Il Quartetto di Beethoven, il decimo della serie, quello che in Germania è detto *Harfenquartett*, per suoi pizzicati del primo allegro, chiuse benissimo la tornata.

Fra i due Quartetti, la *Sonata* per pianoforte e violino di Grieg valse al Ferni ed alla signora Maglione-Oneto una clamorosa ovazione.

Nel primi giorni del 1900 Costantino Palumbo darà un concerto; sarà questo un avvenimento artistico.

In questi giorni è morto, novantenne, Giovanni Stanziari, fabbricante di pianoforti e padre di quel pianista che in Francia levò tanto grido, che fu prediletto dal Rossini e morì in giovane età. Nel 1863 Giovanni Stanziari tentò qui di sostituire nei pianoforti alle casse di legno un argegno di ferro, ma il tentativo fallì. È pur passato a miglior vita Eugenio Cammarano, maestro di canto e pianoforte. Era della famiglia del poeta melodrammatico, famiglia che aveva pur dato pittori, commediografi e comici di molto valore. Da parecchi anni non accettava più di far lezioni di musica, perchè amministrava i beni di una famiglia signorile: era sempre brioso e lepido motteggiatore, sebbene raggiungesse gli ottant'anni.

Perché morì lungi dal paese natio e dall'Italia, e nel passato giugno, non potè deplorare l'amarissima dipartita del giovane Francesco De Mattei, avvenuta in Svizzera, a Davos Platz. Aveva ventidue anni e dava a sperare di divenire un artista di grande valore per le prove date con un

Dramma eterno, rappresentato qui, al Mercadante, nell'aprile 1897, del quale egli aveva composto musica e poeta e altri lavori di musica per camera pieni di efficacia e di sentimento.

Con questo tardivo annunzio di morte e con la recente partecipazione della fine pure inattesa di Gennaro Posce, baritono, allievo di questo Conservatorio, comproprietario del Politeama, è compiuta la lista dei morti dell'anno. Mi auguro che l'anno santo, che ecclesiasticamente comincia col Natale, sia più clemente agli artisti. — ACUTO.

TORINO, 26 Dicembre.

L'Iris di Mascagni al teatro Regio — Accademia di canto corale.

Da lunga pezza attesa, finalmente andò in scena, come spettacolo d'apertura della stagione invernale, la geniale opera *Iris* del maestro Mascagni, che anche a Torino ha dato luogo a vivacissime discussioni, le quali in ultima analisi tornano ad elogio del ripulato compositore. Se nell'*Iris*, libretto di Illica, si scorge ad ogni pagina lo sforzo voluto per offrire il maggior campo possibile all'originalità, alla novità, che è il tormento d'ogni eletto artista, non si può negare del pari che non fa difetto la trovata e che il maestro ne trasse il massimo partito, lasciando intravedere il desiderio vivissimo di toccar la meta per vie non battute, con audacie felici quasi sempre e degne di un eletto e secondo musicista ed instrumentatore, quale già si rivelava nel *Ritornello*, così apprezzato al Carignano. Attendoci alla pura cronaca delle due prime rappresentazioni dell'*Iris*, diremo che tutti e tre gli atti furono egualmente gustati e che, se a chi scrive, di maggior valore apparve il secondo, così caratteristico e passionale, il pubblico parve più impressionato dal primo e dal terzo, per merito particolare della protagonista, una vera fortuna per l'Inaspra.

L'ottima orchestra, validamente diretta dal maestro Pomè, si fece applaudire a limon titolo nella introduzione, *L'Inno al sole*, che basterebbe da solo a cantar l'elogio del compositore. E l'Inno sinfonico fu bissato, come sarebbe anche la *serenata* di Jor, se il tenore, signor Cremonini, cessasse di farla intendere con più sienta intonazione e più appropriata dolcezza. La signora Maria Farneti è un'Iris ideale per voce melodica, malleabile, per così esprimerci, nelle modulazioni, aggraziata, educata ad ottima scuola e come attrice poi non si potrebbe francamente pretendere di meglio. Sia nel primo atto, ove l'ingenua fanciulla si fa subito ammirare, come nel secondo e nel terzo, la Farneti conquistò il pubblico ed ebbe copiosi applausi col Cremonini, coll'Angelini-Fornari e col basso Lanzani, interpreti conscienciosi. Buoni la signora Anita Totretta (Gaëtha) ed il signor Pasquini (Cencasuolo); le masse corali disciplinate; la messa in scena lodevole, in particolar modo nel secondo e terzo atto, assai ben riuscita per cura del Gheduzzi, scenografo e dell'Olivetto, macchinista provetto.

Citiamo fra i brani più calorosamente accolti, oltre *L'Inno al sole* e la *serenata* (che la Farneti ricorda così dolcemente nel secondo atto), il racconto della *Ninna*, il duetto fra Iris e Osaka, il finale secondo, il preludio, il finale terzo, il coro originalissimo del Cencasuolo.

Si sta preparando il ballo del *Mazzottù*, *Rosa d'amore* e *Otello*, che a Torino ebbe sempre grande fortuna in varie riprese.

L'Accademia di canto corale ha chiuso felicemente il ventiquattresimo anno di sua onoranda esistenza, domenica, nell'aula consueti, commemorandosi dal bravo direttore maestro Thermignon i due rimpianti maestri Tempia e Roberti, i quali all'Accademia stessa dedicarono molti anni ed infinte cure.

Si interpretò dagli studiosi soci ed allievi della « Stefano Tempia » il coro e finale nell'oratorio *La Creazione* di Haydn; un'*Ave Virgo singularis* di Tempia; un terzetto per soprani e contralti, *Bece*, di Roberti; i tre *Offertori*, in stile palestriniano, di Thermignon ed il *Salmo XCIII* di Mendelssohn.

L'elettissimo ed affollato uditorio rimarò di sincero piano il direttore e la sua artistica falange. — G. I. ARMANDI.

- ter, l'ors - que tu pleu - re - ras,.....

Des bai - sers..... sur des lar -

col canto

- mes.....

Viens, ô mon bien-ai -

rit:..... a tempo

- mé, dire au dou-te cru - el

Sostenuto
Qu' il n'a plus..... qu'à se tai -

col canto

- re,..... Puisqu'un re-gard ché - ri

cres:.....
peut vous ou-vrir le ciel..... Sans vous fer -

cres:.....

rit:.....
- mer..... la ter - - re!
rit.

a tempo
Viens, ô mon bien-ai - mé, m'appor-ter la lan -

a tempo

p
- gueur..... Des ten - dres - ses bles -

p

- sé - - es;.....

p

p

p Viens, *pp rit.* Viens, *rit.*

Et réchauffons ain-si, Ion-guement, cœur à cœur,

dim. Nos douleurs cares - sé - es, *rit.* nos douleurs cares - sé - es. *rit.*

Lento *pp* Viens, mon bien-ai - mé!.....

Lento *pp dim.*

pp col canto

FIRENZE, 24 Dicembre.

Riapertura del Pagliano — Imminente riapertura della Pergola.

L vecchio adagio « Dio li fa e poi li accompagna » può essere modificato e parafraato così: « Mascagni e Leoncavallo fecero la *Cavalleria* ed i *Pagliacci* perché si accompagnassero insieme sulla maggior parte dei nostri teatri. »

Il fenomeno, che non è più un fenomeno, si è ripetuto anche qui, in occasione della riapertura del Pagliano per la stagione carnevalesca.

Le due sfruttatissime opere hanno avuto la lieta accoglienza a cui sono da lungo tempo abituate, visto e considerato che la esecuzione — senz'essere di primissimo ordine — non ne guasta affatto gli indiscutibili pregi.

Nella *Cavalleria Rusticana* cantano la Santarelli, la Fronzi, il tenore Coppola e il baritono Nava. Il quale baritono Nava, naviga anche nelle tinte melodiche del *Fogliato*, sostenendo la parte del seduttore Silvio... forse per rivalersi di quella più ingrata del tradito consorte di Lola nella *Cavalleria Rusticana*. Gli altri interpreti dei *Pagliacci* sono il Bellati, un Tenore eccellente, i due tenori Bombaccioni (Carlo) e Ferlizi (Arlecchino) e la signorina Melani. Direttore d'orchestra è il giovane ed avventuroso maestro Baroni, uno dei migliori allievi del Mugnone.

Oltre una riproduzione di *Nedera* del Giordano, si prepara al Pagliano la *Bohème* di Leoncavallo, nuova per Firenze. E molte altre cose si promettono, di cui ci sarà tempo a parlare.

La Pergola si riapre martedì sera col *Lohengrin*; esecutori sono il tenore Bedmsch, le signore Montelli e Marcomini, i bassi Sabellico, Buscarini e Gianì. Direttore d'orchestra il maestro Leandro Campanari.

Le esigenze d'andata in marcia del vostro giornale mi obbligano a rimandare la notizia dell'esito alla settimana ventura. — G. GARARDI.

GENOVA, 27 Dicembre.

L'Iris di Mascagni al Carlo Felice.

RISERBANDOME di parlare più diffusamente, mi è grato annunciare che il Santo Stefano fu proprio al nostro massimo teatro. L'*Iris* di Mascagni piacque e fu calorosamente applaudita nelle sue parti principali. Vennero replicati il preludio sinfonico (*Imno al sole*) e la *terzina* del t-ore; fu richiesto il *Me* della canzone della piovra.

I primi onori spettano alla signorina Pandolfini, che simpatizzò subito al suo presentarsi ed ebbe applausi dopo la scena del *tozzo*. Bene il tenore Ventura, il basso Ercolani e il baritono Tessari. Applaudita l'orchestra e il suo direttore Anselmi dopo il preludio. Decorosa la messa in scena.

Per seconda opera si annunzia *Il Trillo del Diavolo* del maestro Falchi. MINIMUS.

BOLOGNA, 26 Dicembre.

Spettacoli d'opera — Ore di musica.

A teatro Duse si è inaugurato, coi *Pagliacci* e *Cavalleria Rusticana*, la stagione d'opera, con esito assai infelice. Vi furono, è vero, alcuni *bi*; ma, complessivamente, la serata passò tra la noia e le risate, all'indirizzo dei cori. Gli interpreti, fatta eccezione per la Badi e il baritono Ruffo, passarono inosservati. Si annunciano *Carmen*, *Wagner*, *Bohème* di Leoncavallo e *Ordosmosa*, nuova commedia musicale in un atto del maestro Della Noce.

In San Francesco vi furono le ultime ore di musica coll'intervento della Banda Municipale e di gran folla. La Banda eseguì con molto colorito la *Marcia dei Cavalieri del San Graal* e *L'Agape sacra del Parsifal*; la *Preghiera* di Rossini; un brano dei Gollnelli; l'*Andante* di Raff e un *Elegio* del maestro Codivilla.

Per evitare la troppa sonorità, in un ambiente così vasto, era stato steso un gran velario. Le ore di musica si riprenderanno nella prossima primavera. — GAC.

NOVARA, 26 Dicembre.

Peripetie teatrali — La Bohème di Puccini al Coccia.

A vera usinaccia, che s'addensava sul nostro orizzonte artistico, quella cioè di avere anche per questo carnevale il teatro chiuso, è stata fortunatamente sventata. Dopo la rinuncia dell'impresa Runtolo e C., e dopo mille peripezie, la Direzione del Coccia rinunciava al compito di allestire il desiderato spettacolo d'opera.

Le masse corali ed orchestrali deliberarono allora di costituirsi in Società Cooperativa ed assumere a loro rischio l'impresa. Il Consiglio comunale e Direzione teatrale avendo fatto buon viso alla proposta, il progetto si è convertito in realtà.

Domènico scorsa l'affollato pubblico, che occupava la vasta sala del nostro Coccia, ha riveduto col massimo piacere quei cari *bohèmes*; ha rindito la gentilissima opera del Puccini e ne è rimasto, per quanto riguarda l'esecuzione, pienamente soddisfatto.

Fra gli esecutori mette in prima linea il sesso gentile. Zelmira Agnolucci (Mimi) e Virginia Novelli (Musetta) sembrano create apposta per quelle parti. Eccellente Rodolfo il Reschiglian, applauditissimo al *racconto* ed alla presentazione. Un Marcello poderoso per voce ed azione il Bonani, buonissimi pure gli altri: Nicola (Schaunard), Rusconi (Colline) e Barberis (Reuoli ed Alcindoro).

Insomma, un complesso eccellente ed omogeneo che, data la ristrettezza del tempo concesso all'Impresa, era *folia sperar*...

Aggiungete un'orchestra numerosa e ben equilibrata; il coro attento e spigliato; l'orchestra diretta con mano sicura, energica, dal bravo e consciencioso maestro Guerresca, al quale il pubblico ha fatto una vera ovazione dopo la replica; ormai d'obbligo, del delizioso quartetto del terzo atto.

Questa seconda edizione della *Bohème* è, senza dubbio, superiore alla prima; e di questo scoglio felicemente superato l'Impresa sociale può essere lieta e trarre felici auspici per l'esito complessivo della stagione.

Per seconda opera avviene l'*Aida*; la terza sarà, molto probabilmente, il *Trillo del Diavolo* di Falchi. — NEMO.

REGGIO EMILIA, 24 Dicembre.

Teatro Municipale.

Un progetto di spettacolo, con *Lohengrin* e *Mefistofele*, aveva aperto i cuori dei buongustai di musica ed aveva provocata una generosa sottoscrizione cittadina. Poi, all'ultimo momento, tutto parve sfumato, essendo fallite le trattative fra il Comitato e l'Impresa. Finalmente, dopo una gestazione laboriosa, è nata una Cooperativa provvisoria fra gli artisti e le masse corali ed orchestrali; pare che col primo dell'anno s'andrà in scena col *Lohengrin*. Speriamo in un brillante successo. — CURTI.

CUNEO, 25 Dicembre.

Stagione d'opera al teatro Civico.

A vecchia, ma pur sempre bella musica dell'*Ebreo* di Apolloni attirò molto pubblico, che gradì, nell'insieme, lo spettacolo allestito dall'imprenditore Migliara. I primi onori, per la concertazione e direzione accurata, conscienciosa, spettano all'agregio maestro Giuseppe Zurlo, il quale nulla trascurò perché l'orchestra fosse affiatatissima e gli artisti e le masse corrispondessero alle esigenze del melodico spartito.

Il soprano, signorina Paulina Bossio, è stata una Leila efficacissima per voce calda, estesa, facile agli acuti sempre sicuri ed intonati. Il signor Vincenzo Argenti (Acl-Musa) è un giovane tenore esordiente, che colla buona voce di cui è dotato e collo studio, potrà fare un'ottima carriera.

Buono il baritono Talamanca (Issachar). Bene il basso Gasparini (Ferdinando) ed il baritono Migliara nelle dupli parti di Boshil e Gran Gindler. Egregiamente il soprano Elisa Bianchi (Isabella), che può sostenere parti di maggiore importanza.

Sceur, atteri i cori istrutti dal maestro Corino, messa in scena discreta; un insieme insomma modesto, proporzionato alla ridotta dote teatrale, che certamente non può permettere grandi cose.

Quanto prima avremo il *Barbiere di Siviglia* col basso comico Migliara-BRONI.

ALESSANDRIA, 28 Dicembre.

Il primo concerto della nuova Società corale al teatro Municipale.

La nuova Società corale, fondata con entusiasmo di apostolo a dritta con amore e valore di artista dal maestro Carlo Scaglia, non poteva inaugurare in modo più brillante la serie dei suoi concerti. Un pubblico affollatissimo, quale di rado è dato vedere al nostro massimo, accoglienza festosa, entusiastiche, tre numeri lirici, uno il bilancio della serata. Il coro del maestro Scaglia si rivelò, fino da *Obone feroce* del sommo Palestrina e dal *Saluto alla Primavera* di Schumann, dotato di qualità eccezionali, che dimostrano un miracolo di buona volontà nei bravi giovani operai che lo compongono e nel maestro che li dirige. Ancora esiguo di numero (una trentina di voci), il coro supplisce a questa deficienza colla bontà delle voci stesse, colla fusione dei timbri, colla sicurezza impeccabile dell'intonazione e degli attacchi, colla sobrietà dei colori, colla correttezza dell'accentuazione. Queste doti brillarono egualmente negli altri numeri del programma, cioè nell'*Inno alla giovinezza* di Reisinger e nella *Notte di S. Giovanni* di Rheinberger. Fu, per l'auditorio, una soddisfazione squisita, affatto nuova, abbinata con il nostro pubblico alle stonature dei cori d'opera. Completavano il geniale programma tre tempi di una *Sinfonia* di Haydn, per piccola orchestra, diretta dal maestro Scaglia; una *Sonata* di Händel, per pianoforte e violino, eseguita colla solita maestria dai signori professori Tamose e Naniasi e, infine, uno *Scherzo* di Scarlatti e il *Tempo della Pathétique* di Beethoven, interpretati con sentimento finissimo e ammirabile bravura da quella eccezionale coppia d'artista che è la signorina Annetta Vidale. —

BARI, 23 Dicembre.

Guglielmo Tell al Piccini — In attesa di Ivan.

RISERVANDO ad una prossima mia più diffusa rassegna, mi limito oggi ad accennarvi il successo riportato l'opera nella prima rappresentazione della stagione col capolavoro di Rossini. Il *Guglielmo Tell* ha trionfato pienamente al nostro Piccini, grazie a un'interpretazione concordanza ed artistica nel vero senso della parola.

Il tenore Signorini, sotto le vesti di Arnoldo il baritone Salvati, sotto quelle del protagonista; la signorina Barbieri-Grande nella parte di Matilde, misero i primi allori; ad essi fecero degna corona la signorina Properi (Edvige), la signorina Orlandi (Jenny), il signor Grillo (Rodolfo), il signor Theo (Melchior e Gualtiero) e il signor Matteini (Leutoldo e Gessler).

Precedettero a meraviglia, per fusione e colorito, i cori; bene l'orchestra sotto la direzione del maestro Lombardi.

Gli applausi si ripeterono spesso e per spontaneo impulso.

La stagione è dunque cominciata ottimamente; speriamo che sia questo il mattino di uno splendido giorno.

Non più tardi del giorno 10 gennaio andrà in scena *Véronique*, l'opera avvisatamente attesa, il primo parto del ventenne maestro La Rocca.

Saranno interpreti le signorine D'Arneiro (Vanda), Orlandi (Vera), Properi (Marta), e i signori Theo (Giorgio), Signorini (Ivan), Salvati (Boris). Si fanno i più lieti pronostici. — N. RAGNI.

CATANIA, 23 Dicembre.

Il Comitato per il centenario della nascita di Bellini — Per una stagione al teatro Bellini — Musica sacra.

A suo tempo si è costituito un Comitato per i festeggiamenti, che debbono aver luogo nel 1901, nella ricorrenza del primo centenario della nascita del sommo Bellini; ma finora non si è ancora concretato nulla di stabile.

Una società di giovani vuole assumere l'impresa del Bellini per la stagione della prossima quinquaginta, domandando agevolazioni al Municipio, che, come al solito, non troverà quei fondi necessari, che però saltano fuori, quando si tratta di premi o di altre consimili allegrezze. Si spera che l'assessore Biscari, questa volta, propugnerà validamente la suddetta stagione.

Durante la novena di Natale, la messa alla chiesa degli ex-PP. Minor è stata straordinaria per ascoltare l'esecuzione di musica sacra per voci ed organo, che, seralmente il maestro signor Filippo Tarallo vi faceva eseguire. — BARDAGALLO.

TRIESTE, 26 Dicembre.

Tristano e Isotta al Comunale.

La serata inaugurale della stagione di carnevale-quaresima ebbe luogo l'opera al nostro teatro Comunale coll'opera *Tristano e Isotta* di Wagner. Numeroso il concorso del pubblico; il risultato artistico fu deficiente, causa forse anche la improvvisa indisposizione della signora Adalgisa Gabbi, sostituita all'ottimo momento dalla signora Prossnitz, la quale non fu all'altezza del suo personaggio.

Il pubblico, ansioso di ascoltare l'opera per intero, si mantenne calmo e sereno, tanto più che la parte di Tristano aveva un degno interprete nel Vaccari.

Eccellente Brangana la Julia; il Magini-Cofetti cantante fine ed intelligente. Buoni il Mansueti ed il Bigli.

Un interprete wagneriano di primissimo ordine si mostrò il maestro Rodolfo Ferrari, che con poche prove seppe ottenere una grandissima perfezione dall'orchestra, invero troppo limitata per un'opera di sì grandiosa mole. Malgrado questo, l'impressione riportata dal pubblico fu profonda, specie al preludio orchestrale ed alla morte di Isotta, che il Ferrari divise con slancio e passione.

Domenica l'opera si replica colla Prossnitz, e giovedì con Adalgisa Gabbi, che il pubblico desidera udire. — ERBA.

MONACO, 24 Dicembre.

La Bellini e Menotti — Il nuovo Teatro Principe Reggente — Un'opera dell'arte lirica.

La presenza della Bellini richiamando sempre un grande concorso di spettatori, l'Intendenza dell'Hoftheater ha invitato di nuovo l'artista ebena nei giorni precedenti la festa del Natale. Prima, come sempre, Gemma Bellionci ha risposto al desiderio della nostra Intendenza, presaga di un nuovo successo. E veramente le rappresentazioni straordinarie della cantante italiana furono un nuovo trionfo dell'arte lirica.

La signora Gemma Bellionci cantò la prima sera le parti di Nedda e di Santuzza. Il pubblico ne fu entusiasmato e festeggiò l'artista, che è una delle nostre bellissime fra le straniere, con innumerevoli chiamate.

Non meno ammirata fu la Bellionci nella parte di Carmen, la seconda del suo attuale repertorio. La squisita interpretazione che le ha provocata, già due anni fa, una tempesta d'applausi, ha di nuovo prodotto l'effetto di una perfezione non ancora raggiunta in Germania, ove le buone interpreti del personaggio di Carmen sono rarissime. Le due serate hanno avuto l'onore di lunghi articoli critici assai lusinghieri.

All'ultima rappresentazione, data la sera della vigilia di Natale, la Bellionci interpretò la parte della protagonista nella *Mignon*, coadiuvata da artisti di valore. Il suo successo fu pari a quello delle serate precedenti.

Nella seconda parte del mese corrente fu confermato il contratto dell'Intendenza dei Teatri Reali colla Società del nuovo Teatro Principe Reggente. La costruzione del nuovo tempio dell'arte sarà intrapresa fra pochi giorni e si spera che la sua inaugurazione avrà luogo in occasione dell'ottantesimo natalizio del Principe Reggente Leopoldo, vale a dire il 12 marzo 1901. La ratificazione del contratto significa per la città di Monaco un avvenimento artistico importante. La costruzione del Wagner-Theater, sorto poi a Bayreuth, da noi osteggiata con grande danno della capitale bavarese, rendeva necessaria la costruzione dell'attuale teatro. Si

spera di alleggerire col l'Hoftheater dal suo eccessivo imbarco di ricchezze e di poter creare alla composizione moderna un orizzonte più largo. Per la serata d'inaugurazione è già decisa una nuova messa in scena del *Maestro Cantori di Norimberga* di Riccardo Wagner, per opera dell'Intendenza con Postart.

Un veterano dell'Opera monacense, il cantante da camera, signor Bauerle, lascia, dopo quarant'anni d'attività, la scena, ove si era guadagnato le piene simpatie del pubblico nelle parti di basso-buffo. — MONTENSI.

BRUSSELLE, 26 Dicembre.

Neurologia: Nestor Massart e Joseph Dupont — Le rappresentazioni della signora Brema.

La morte mise crudelmente nella schiera degli artisti; nel termine di otto giorni Nestor Massart e Joseph Dupont sono stati rapiti e da Parigi apprendiamo pure il decesso del celebre direttore d'orchestra Lamoureux.

Nestor Massart, ex-ufficiale di fanteria, affrontò il teatro nel 1879, dove la sua voce graziosa e le sue simpatiche qualità lo fecero riuscire immediatamente. In seguito Massart cantò con successo su diverse scene straniere, brillando soprattutto nelle parti di mezzo carattere, notevolmente nella *Fiorinda*, che fu la sua opera di debutto e restò una delle sue favorite. Da un anno era stato nominato direttore del Kursaal di Ostenda e, come tale, aveva dimostrato iniziativa e gusto. Come carattere, per lealtà e franchezza, meritava elogi senza restrizioni.

La scomparsa di Joseph Dupont lascia un vuoto ben difficile a riempire. Dupont si era distinto per dodici anni come direttore d'orchestra della Monnaie; ne fu anche direttore per tre anni e seppe riunire a quell'epoca il trio di cantanti Caron-Melba-Landoney, che segnò l'apoteosi negli annali della nostra prima scena lirica; ma egli era soprattutto l'anima del Concerti Popolari e il suo giubileo di ventiduenne anni di direzione era stato celebrato nel 1897 col più grande splendore. Come direttore d'orchestra Dupont si distinguva per una direzione ferma, precisa, piena d'autorità; come direttore dei Concerti Popolari seppe inculcare il mondo del dilettantismo alle produzioni più interessanti o più variate e contribuì potentemente a far comprendere i capolavori di Wagner. Il signor Dupont lasciò il ricordo di una bella intelligenza musicale e d'un direttore d'orchestra di prim'ordine.

Alla Monnaie abbiamo avuto le rappresentazioni della signora Brema, che hanno fatto guadagnare tempo alla Direzione, la prima rappresentazione di *Trilby* Eulenspiegel essendo rimessa alla seconda settimana di gennaio, dal giorno 8 al 10 probabilmente. La signora Brema ha cantato prima nell'*Orfeo*, opera nella quale l'avevano già udita. Questa sua nuova apparizione non ha mutato la nostra impressione; la signora Brema non ha una voce di contralto e la sua natura vivace, drammatica, non può agitata, si presta male alla serenità della musica classica. Ma quale differenza nell'*Atto de moulin* di Brasseur! Impossibile essere più naturale, più vera, di meglio personificata la vecchia osteriana Marcellina, esuberante e buona, sensibile e generosa fino all'eroismo. Mirabilmente secondata dal signor Séguin, che è pure un attore di prim'ordine, essa ha fatto dell'imprecazione alla guerra alla fine del primo atto, una cosa realmente emozionante. La ripresa dell'*Atto de moulin* era stata preparata con cura e ha dato luogo a una bella rappresentazione d'insieme, che ha attratto molto pubblico ed ha valso successo a quasi tutti gli interpreti. — P. F.

CHILI-VALPARAISO, 7 Novembre.

La stagione lirica della compagnia Ducci.

BRASERA, lunedì, ebbe luogo nel nostro massimo teatro l'ultima rappresentazione della stagione della compagnia lirica italiana diretta dall'imprenditore L. Ducci, col *Tannhäuser*, la cui esecuzione fu assai mediocre. Ebbero però applausi gli esecutori: signora Cerni ed i signori Bieleto, Gregoretti e Walmann. Le venti rappresentazioni che diede la compagnia lirica, in circa sei mesi, fruttarono all'impresa Ducci circa 100,000 lire; e fra le opere moderne quella che entusiasmò il pub-

blico del teatro Della Vittoria fu la *Sehne* di Puccini, che fu ridata — cosa insolita — più volte.

Il Ducci con la sua compagnia diede altre nove rappresentazioni a Concepcion (Coneccion), graziosa città che ha un elegante teatro costruito da pochi anni, e che possiede magnifici scenari, dipinti dal chiaro professore Giacomelli di Parma.

Al contrario dei teatri di Santiago e Valparaiso, il teatro di Concepcion non possiede né musica, né attrezzi e perciò il Ducci ebbe a lottare con la municipalità di Santiago per poter trasportare a Concepcion l'occorrenza per la messa in scena delle opere.

L'abbonamento a sei rappresentazioni fruttò all'Impresa 15,402 pesos (circa 24,740 lire). È interessante constatare come il pubblico di questa città, nuovo agli spettacoli d'opera seria, ha manifestato, con la sua concorrenza al teatro, il suo gusto artistico.

Ritirate oltre l'abbonamento, *Roberto* (Puccini), pesos 1,480; *Fremont*, 1,250; *Parsi*, 1,654; *Mignon* (causa il terremoto della sera avanti), 178; *Ginevra*, 850; *Pagliacci* e *Cavalleria Rusticana*, 521.

Fuori d'abbonamento, *Urenarti*, pesos 3,710; *Roberto*, 398; *Tannhäuser*, 1,520.

Nella sera della rappresentazione del *Finis* il pubblico venne repentinamente turbato da una terribile scossa di terremoto, che causò lo spavento nel numeroso uditorio in platea, nei palchi, nel loggione e sul palcoscenico; il pubblico della platea fortunatamente venne calmato da alcuni signori tedeschi che gridarono: *no es nada, no es nada* (tranquillizzati); ma sul palcoscenico il panico fu terribile. E non mancò l'aneddoto; una ballerina fuggì in strada vestita in costume aggrandosi intorno al teatro come imbrozzo; alcuni giovinotti s'avvicinarono ad essa e con dolci parole riuscirono a calmarla, portandola in un vicino ristorante, dove, grazie ad alcuni cordiali e soprattutto ad una buona cena, la bella figlia di Tersicore si rimise completamente! restandole grata ai suoi cortesi sconosciuti. — D. C.

NECROLOGIE

Milano. — L'egregio cav. Aldo Noseda, già notissimo critico d'arte e collaboratore della *Gazzetta Musicale*, ebbe in questi giorni il dolore di perdere il padre, egregio e stimatissimo persona.

All'amico Aldo Noseda ed alla famiglia inviamo sentidissime condoglianze. — Il 20 corrente è morto il prof. Ambroio Sangalli, ex-insegnante emerito di lingua italiana al Conservatorio e in altri istituti. Il defunto lascia memoria buona per atti filantropici e per gentilezza d'animo.

Parigi. — Inattesa e molto dolorosa ne giunge la notizia della morte di Charles Lamoureux, mancato, dopo due soli giorni di malattia, della pienezza delle forze fisiche e intellettuali, malgrado la sua rispettabile età di anni 65.

Laureato brillantemente al Conservatorio di Parigi a vent'anni, fondò dapprima una Società di quartetti e un'altra di armonia sacra, che mise in evidenza le sue qualità di direttore. Chiamato nel 1875 a dirigere l'orchestra all'Opera-Comique, passò poco dopo a quella dell'Opera, che lasciò pure rapidamente. Fu allora ch'egli fondò, volendo essere completamente libero, i Concerti Lamoureux, nei quali intraprese con rara energia la grande campagna wagneriana. Non bastandogli questo, volle anche un teatro wagneriano. Non si è perduta memoria dell'unica rappresentazione di *Lebegrin*, che gli costò 200,000 franchi al fu Eden-Théâtre; a lui si devono anche quelle recenti di *Tristano e Isotta*.

Era un vero artista e nessuno dimenticherà certo i servizi ch'egli ha reso all'arte.

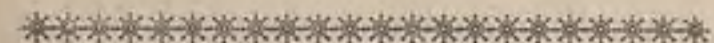
Nowograd (Lituania). — Durante una tournée artistica nella sua patria è morto, in età di 82 anni, Antonio de Kontski, il decano dei pianisti in attività di servizio. Dopo avere ottenuto trionfi in tutte le capitali di Europa, dove la sua virtuosità aveva eccitato grande sensazione, si stabilì a Buffalo (Stati Uniti); tre anni or sono intraprese una grande tournée nell'Estremo Oriente, durante la quale fu festeggiato come nei giorni felici della sua giovinezza. Lasciò più di cento pezzi per pianoforte, fra i quali alcuni che ebbero voga popolare, *Rivoli du Lion*, *Grande Polacca*, *Souvenir de Biarritz*.

TELEGRAMMI

VENEZIA, 26 dicembre. — Teatro La Fenice. — **I Maestri Cantori** di Wagner ebbero completo successo: vennero replicati la scena della baruffa ed il quintetto. Esecutori signora Labia, signori Giraud, Pessina, Tavecchia, Nannetti, tutti festeggiati. Orchestra e cori magnifici per fusione e colorito. Applauditi maestro direttore Vitale e maestro cori Antenore. Apertura stagione felicissima.

CAGLIARI, 26 dicembre. — **Lohengrin** esito eccellente.

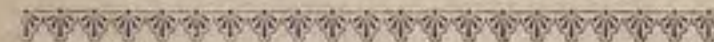
PIACENZA, 26 dicembre. — Teatro Municipale affollatissimo per prima rappresentazione **Regina di Saba** di Goldmark: applauditi esecutori signori Terzi, Brasi. Ottima la concertazione e direzione del maestro Bandini.



Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

WAGNER (RICCARDO). — **Sigfrido** (Seconda Giornata della « Trilogia »). Capitolo estratto dal volume di GIUSEPPE DEPANIS: *L'Anello del Nibelungo*. Ristampato per la prima esecuzione del *Sigfrido* in Italia - Milano, Teatro alla Scala, stagione 1899-1900. — (Torino: Roux e Viarengo).

CANTÙ (GIUSEPPE). — **Alla Chopin**. Valzer da Concerto per Pianoforte. — (Milano: Proprietà dell'Autore).



Importante pubblicazione:

THE YEAR'S MUSIC, 1899

(4° ANNO DELLA PUBBLICAZIONE)

Prezzo: Fr. 3,15.

Elegante volume di 400 pagine, legato in tela; la più completa rivista di tutti gli avvenimenti musicali della stagione 1897-98, contenente anche le più importanti informazioni sugli avvenimenti della stagione 1898-99 e 15 splendidi ritratti di compositori e direttori d'orchestra.

(Il nuovo volume contiene un Capitolo di Letteratura musicale, comprendente una Bibliografia degli articoli in materia musicale apparsi nei principali periodici dal 1° gennaio al 30 settembre 1898).

Edito da

J. S. VIRTUE & C., Ld., 26, Ivy Lane, LONDON, E. C.

REBUS



(A. Piccolomini)

Sciarada incatenata

Se stanco sei, lector, viemmi da un lato,
E riposo in me avrai, quiete e riparo.
Ma se nol sei, mettimi pur sull'altro,
Ed ivi in quiete non ti terrò mai.

Non sai chi sono? musicista fui
E un illustre cantor mi fe' immortale.

(A. Piccolomini)

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno cadanno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *lordi* Fr. 6 o *netti* Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'inviate le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 59:

I.
REBUS:

La regina d'Inghilterra ho veduto lagrimar.
(DONIZETTI: *Roberto Devereux*, atto III).

II.
BIZZARRIA:

CHERUBINI.

Furono spiegati esattamente dai signori: G. Pagnani, F. Piazza, V. Albertini, O. Roht, ai quali spetta il premio.

Il signor A. Piccolomini, autore dei giochi pubblicati nel N. 48, ci fa osservare come parecchi dizionari biografici portino *Bigot* e non *Digot*; siccome d'altra parte lo Schmidt, anche nell'ultima edizione, reca *Bigot*, così la *Gazzetta* non ritenendosi competente a decidere la controversia, tenne calcolo che del *Rebus Danteico*, per quanto incompleto, era stata inviata l'esatta spiegazione dagli abbonati citati nel N. 51, crede di dover usare maggior larghezza di criteri nel consuetto nell'accettare le soluzioni di quei giochi, e per questo lato conferma quanto fu stampato nell'ultimo numero.

A scanso d'equivoci, la *Gazzetta* poi ci tiene a dichiarare ch'essa, appunto perchè pubblica i giochi firmati, lascia al rispettivo autore la responsabilità dell'esattezza delle citazioni, limitandosi a controllare l'esattezza della trovata dei giochi stessi.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

J. BURGMEIN

Novità

AQUARELLES

4 Morceaux caractéristiques

POUR

PIANO

I. - Folle ivresse.

II. - Jeux d'enfants.

III. - En rêvant.

IV. - Aubade champêtre.

Splendida edizione con cinque cromolitografie di L. METLICOVITZ

102750 (A) netti Fr. 3 50

Di prossima pubblicazione:

TOSCA

MELODRAMMA IN TRE ATTI

DI

V. SARDOU - L. ILLICA - G. GIACOSA

MUSICA

DI

G. PUCCINI

OPERA COMPLETA

— In-8. —

Riduzione di CARLO CARIGNANI

CANTO E PIANOFORTE

(A) netti Fr. 15 —

PIANOFORTE SOLO

(A) netti Fr. 10 —

Libretto, netti Fr. 1 —

Cartoline postali illustrate.

- IRIS di PIETRO MASCAGNI - Elegante busta con 12 cartoline illustrate da A. Hohenstein e G. Mataloni. netti Fr. 1 20
- ORATORI di DON LORENZO PEROSI - Elegante busta con 10 cartoline illustrate da L. Metlicovitz netti 1 —
- LA BOHÈME di GIACOMO PUCCINI - Serie di 8 cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti — 10
- VENEZIA E L'ESPOSIZIONE ARTISTICA - Serie di 6 cartoline illustrate (ciascuna cartolina) netti — 10
- ONORANZE A VOLTA nel Centenario della Pila - (Esposizione di Como, 1899) - illustrata da A. Hohenstein netti — 10
- COMO E L'ESPOSIZIONE - COMO E BRUNATE - Due cartoline illustrate da L. Metlicovitz (ciascuna cartolina) netti — 10
- LA COLONIA LIBERA di PIETRO FLORIDIA - Serie di 10 cartoline illustrate da A. Beltrame. (ciascuna cartolina) netti — 10

P.R. STABILIMENTO MUSICALE
 FONDATA NEL 1720

GIUSEPPE PELITTI
MILANO

(STABILIMENTO SUCCURSALE PRECOTTO)
 Provveditore della R.Casa dell'Esercizio e di vari Governi esteri

BUENIS AIRES - Calle Florida 136 - MONTEVIDEO - ES De Mayo 334

ESPORTAZIONE MONDIALE
 ESPOSIZIONE ITALIANA - LONDRA 1888 - FUORI CONCORSO
 ESPOSIZIONE MONDIALE - BARCELONA 1888 - FUORI CONCORSO

PIANOFORTI ED HARMONIUMS

di TUTTE le principali Fabbriche conosciute

UNICI Agenti della Fabbrica **STEINWAY & SONS** di New-York

LA PIÙ CELEBRE DEL MONDO!

Fabbrica propria di *Arpe a doppia meccanica*
con Deposito anche di *Arpe d'occasione (Erard, ecc.)*

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

STABILIMENTO PREMIATO COL

GRAN DIPLOMA D'ONORE

LA PIÙ ALTA ONORIFICENZA

all'Esposizione Generale di Torino 1898

FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, DAL VERME, ECC.

RATE MENSILI - OCCASIONI!

RICORDI & FINZI

Galleria Vitt. Eman., 82-92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Fornitori della Real Casa, dei Teatri: Scala, Dal Verme, ecc.
delle Scuole Comunali e dei Collegi: Reale delle Fanciulle, Longone, Calchi-Taeggi, ecc.

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
DA L. 480 A L. 6000

Arpe "Erard,,

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



IL PRIMO PREMIO CHE LA GAZZETTA MUSICALE

FORNITO DALLA CASA RICORDI & FINZI

★ OFFRE AI PROPRI ABBONATI È UN PIANOFORTE **NEUMEYER** DI BERLINO ★

